KERTOMUS

HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLISHALLINNOSTA

71

1958

EDELLINEN OSA

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTON JULKAISEMA

HELSINKI 1961

SISÄLLYSLUETTELO

Sivu

Alkulause III

1. Kaupunginvaltuusto

1. Yleistä kunnallishallintoa koskevat asiat 3
2. Rahatointa koskevat asiat 14
3. Oikeus- ja järjestystointa koskevat asiat 26
4. Palotointa koskevat asiat 28
5. Terveyden- ja sairaanhoitoa koskevat asiat 29
6. Huoltotointa koskevat asiat 38
7. Erinäisiä sosiaalisia tehtäviä koskevat asiat 42
8. Opetus- ja sivistystointa koskevat asiat 49
9. Kiinteää omaisuutta koskevat asiat 55
10. Yleisiä töitä koskevat asiat 83
11. Liikennettä koskevat asiat 89
12. Satamaoloja koskevat asiat 93
13. Teurastamoa ja elintarvikekeskusta koskevat asiat 97
14. Teollisuuslaitoksia koskevat asiat 97
15. Muut asiat 100

2. Kaupunginhallitus

1. Yleistä kunnallishallintoa koskevat asiat 109
2. Rahatointa koskevat asiat 154
3. Oikeus- ja järjestystointa koskevat asiat 180
4. Palotointa koskevat asiat 186
5. Terveyden- ja sairaanhoitoa koskevat asiat 187
6. Huoltotointa koskevat asiat 208
7. Erinäisiä sosiaalisia tehtäviä koskevat asiat 219
8. Opetus- ja sivistystointa koskevat asiat 240
9. Kiinteää omaisuutta koskevat asiat 259
10. Yleisiä töitä koskevat asiat 288
11. Liikennettä koskevat asiat 300
12. Satamaoloja koskevat asiat 314
13. Teurastamoa ja elintarvikekeskusta koskevat asiat 320
14. Teollisuuslaitoksia koskevat asiat 323
15. Muut asiat 336

Hakemisto 340

Paasipaino, Helsinki 1961

ALKULAUSE

Vuoden 1958 Kertomus Helsingin Kaupungin Kunnallishallinnosta käsittää entiseen tapaan kaksi erillistä osaa. Näihin liittyy kumpaankin oma asiahakemistonsa. Ensimmäisen osan molemmat luvut: 1. Kaupunginvaltuusto ja 2. Kaupunginhallitus sekä jälkimmäisen osan luvut: 3. Palkkalautakunta ja 4. Kiinteistölautakunta ovat laaditut tilastotoimistossa. Muut toisen osan luvut, jotka käsittävät kaupungin eri lautakuntien ja laitosten toimintakertomukset, ovat asianomaisten kunnallisten elinten antamia ja niitä on toimitustyön yhteydessä osittain lyhennetty, täydennetty, tarkistettu ja yhdenmukaistettu. Lukujen määrä on yhtä suuri kuin edellisenä vuonna.

Toimitustyötä on johtanut apulaisaktuaari Marjatta Jännes.

Helsingissä helmikuun 21 p:nä 1961.

Karl-Erik Forsberg

1. Kaupunginvaltuusto

Kaupunginvaltuutettuina olivat v:n 1958 alusta lukien:

Pääjoht. Teuvo Aura
Reht. Leo Backman
Valtiot. maist. Maija Björklund
Kansak. op. Margit Borg-Sundman
Asianajaja Georg Ehrnrooth
Ins. Yrjö Enne
Pastori Erkki Ervamaa
Kähertäjäk. reht. Martin Fager
Kaup. joht. Erik v. Frenckell
Ent. veturinkulj. Bruno Gröndahl
Toim. joht. Janne Hakulinen
Joht. Erkki Hara
Pankinjoht. Eero Harkia
Toimitsija Arvo Hautala
Liittopuh. joht. Reino Heinonen
Fil. maist. Armi Hosia
Arkistonhoit. Anni Ikonen
Pankkivirk. Vivan Juthas
Kontt. pääll. Konsti Järnefelt
Valtiot. kand. Veikko Järvinen
Prof. Esa Kaitila
Os. pääll. Yrjö Kallinen
Toim. joht. Salme Katajavuori
Sähköasent. Pentti Kauhanen
Toimittaja Eino Kilpi
Toim. joht. Ossian Kivelä
Pääluottamusmies Yrjö Kivilinna
Kirjalt. Aarne Koskinen
Huoltopääll. Kössi Kulo
Rva Martta Kulonen
Toimitsija Olavi Laine
Pääjoht. Jussi Lappi-Seppälä
Asianajaja Gustaf Laurent
Toimitsija Lempi Lehto
Toim. joht. Aare Leikola
Prof. Erkki Leikola
Toiminnanjoht. Laila Leskinen
Toim. joht. Väinö Leskinen
Sähköasent. Harry Lindgren
Leht. Aarre Loimaranta
Toim. joht. Carl-Gustaf Londén
Os. pääll. Veikko Loppi
Katulähetystyöntek. Arvid v. Martens
Kaupp. Leo Mattila
Autonkulj. Juho Mehto
Rva Hellä Meltti
Toim. pääll. Gunnar Modeen
Leht. Liisa Mäkinen
Toimistopääll. Aune Mäkinen-Ollinen
Sosionomi Tyyne Paasivuori
Rekisteripääll. Axel Palmgren
Kanslisti Elsa Paronen
Dipl. ins. Kaarlo Pettinen
Fil. maist. Victor Procopé
Sosiaalijoht. Yrjö Rantala
Sairaala-apul. Rauha Ruohonen
Ylipormestari Eero Rydman
Liittopuh. joht. Aarne Saarinen
Toimitsija Eino Saastamoinen
Os.siht. Inkeri Sahlan
Järjestösiht. Irja Salmela
Hallitusneuvos Arvo Salminen
Reht. Jussi Saukkonen
Ohjelmajoht. Christoffer Schildt
Pankinjoht. Aarre Simonen
Toim. joht. Paavo Talvela
Isänn. Lauri Taskinen
Tri Thor Thorström
Pääsiht. Tyyne Tuominen
Kaup. joht. Arno Tuurna
Postivirk. Olavi Valpas
Viilaaja Veikko Vanhanen
Leht. Hilja Vilkemaa
Toim. joht. Anni Voipio-Juvas
Toimittaja Eila Vuokko
Pankinjoht. Arne Öhman
Notariaattipääll. Kaj-Erik Östenson

Valtuutettujen varajäseninä olivat kertomusvuonna seuraavat:

Isänn. Väinö Ahde
Pankinjoht. Lennart Ahva
Pankinjoht. Aarre Alava
Autoasent. Kalevi Antikainen
Kansakoulunjoht. Pehr Back
Prof. Elsa Bruun
Lakit. kand. Lars Dufholm
Prof. Zaida Eriksson-Lihr
Johtoteknikko Hannu Halme
Toimittaja Håkan Hasselström
Toiminnanjoht. Antti Honkanen
Taloustireht. Jalmari Hopeavuori
Toimitsija Anna-Liisa Hyvönen
Toiminnanjoht. Olavi Hänninen
Konepuuseppä Yrjö Hätinen
Toiminnanjoht. Tor Högnäs
Putkenasent. Aaro Jäntti
Kansak. op. Lauri Järvi
Sairaanhoit. Kirsti Järvinen
Prof. Pentti Kalaja
Mittarintarkast. Jonnu Kallio
Peltiseppä Viljo Korhonen
Ev. luutn. Jorma Korvenheimo
Postiljooni Tyyne Koskinen
Liittopuh. joht. Viljo Kuukkanen
Prof. Aarne Laitakari
Liikennemest. Valtter Laitinen
Ylilääk. Anders Langenskiöld
Luottamusmies Aarne Lankinen
Pankkivirk. Kristina Laurén
Ylihoit. Aili Leppänen
Toimistopääll. Aarne Leskinen
Liikennemest. Bruno Lind
Maanvilj. Lars Lindberg
Sorvaaja Tuure Lohikivi
Autonkulj. Oiva Lundén
Faktori Holger Mannerström
Toimituspääll. Sulo Manninen
Toim. joht. Irene Marttila
Ekonomi Martta Mustakallio
Toim. joht. Kauko Niemi
Apul. ylilääk. Turo Niemi
Toiminnanjoht. Elli Nurminen
Rak. mest. Algot Nyberg
Varat. Osmo Oittinen
Asianajaja Harry Olsson
Voim. op. Liisa Orko
Toimittaja Erkki Paavola
Kaupunkilähetyksen joht. Veikko Päivänsalo
Maat.- ja metsät. tri Toivo Rautavaara
Toimittaja Tauno Rautiainen
Asent. Väinö Saarela
Toimistopääll. Simo Saari
Sotilasmest. Viljo Saarinen
Taloudenhoit. Terttu Sainio
Myymälänhoit. Ilta Salomaa
Toimittaja Maija Savutie-Myrsky
Rva Aune Sihvo
Teknikko Esko Soininen
Edustaja Bertel Storskrubb
Toiminnanjoht. Olavi Suominen
Toimitsija Väinö Tattari
Toimittaja Mirjam Tiilikainen-Suvanto
Autoilija Toivo Uotinen
Toiminnanjoht. Kaarlo Urho
Asianajaja Alpo Varjola
Toim. pääll. Reino Vauraste
Veturinkulj. Gösta Widing
Paistaja Lempi Vilenius
Sosiaalijoht. Tapani Virkkunen
Kattilamuurari Aarno Virtanen
Kirvesmies Jaakko Virtanen
Puuseppä Kalle Virtanen
Pastori Martti Voipio
Toim. joht. Jorma Vuortama

Kaupunginvaltuuston puheenjohtajaksi valittiin vt Aura, ensimmäiseksi varapuheenjohtajaksi vt Rantala sekä toiseksi varapuheenjohtajaksi vt Modeen (15. 1. 2 §).

Kertomusvuoden aikana valtuuston kokoonpanossa tapahtuivat seuraavat muutokset: matkan takia ajaksi 7. 5. — 6. 6. ja eduskuntatehtävien takia ajaksi 1. — 31. 12. vapautetun vt Borg-Sundmanin tilalle tuli toimitt. Erkki Paavola (7. 5. 387 §, 3. 12. 884 §); ulkomaanmatkan takia väliaikaisesti vapautetun vt Enteen tilalle ajaksi 15. 9. — 15. 10. tuli toimitsija Väinö Tattari (24. 9. 701 §); virallisten tehtävien takia ulkomaille tehdyn matkan ajaksi 24. 3. — 5. 5. ja 13. 9. — 20. 10. väliaikaista vapautta saaneen vt v. Frenckellin tilalle tulivat vastaavasti professorit Elsa Bruun ja Zaida Eriksson-Lihr (26. 3. 276 §, 24. 9. 700 §); virkamatkan takia ajaksi 16. 8. — 15. 9. väliaikaisesti vapautetun vt Harkian tilalle tuli taloustireht. Jalmari Hopeavuori (10. 9. 632 §); korkeakoulu-ja eduskuntatehtävien takia väliaikaista vapautusta anoneen vt Kaitilan tilalle ajaksi 15. 6. — 15. 7. tuli insin. Kaarlo Urho ja ajaksi 29. 10. — 31. 12. toim. joht. Kauko Niemi (18. 6. 582 §, 29. 10. 792 §); opiskelun vuoksi väliaikaista vapautta anoneen vt Kausasen tilalle tuli ajaksi 11. 8. — 31. 12. autonkulj. Oiva Lundén (10. 9. 633 §); ulkomaanmatkan takia väliaikaista vapautta ajaksi 15. 8. — 15. 9. ja 4. 12. 1958 — 4. 1. 1959 anoneen vt Kivelän tilalle tuli vastaavasti varat. Lennart Ahva ja voim.op. Liisa Orko (10. 9. 631 §,

9. 12. 937 §); matkaesteiden takia väliaikaista vapautta ajaksi 17. 6. — 17. 7. saaneen vt Kilven tilalle tuli sorvaaja Tuure Lohikivi (18. 6. 583 §); matkaesteiden takia väliaikaista vapautta anoneen vt Laineen tilalle tuli ajaksi 26. 7. — 25. 8. toimitsija Väinö Tattari (6. 8. 592 §); väliaikaista vapautta ulkomaanmatkan takia ajaksi 25. 2. — 25. 3. ja 23. 9.— 23. 10. anoneen vt Lappi-Seppälän tilalle tuli toimitt. Erkki Paavola (26. 2. 168 §, 24. 9. 703 §); eduskuntatyön takia väliaikaista vapautta anoneen vt Aare Leikolan tilalle ajaksi 16. 1. — 31. 8. tuli toim. joht. Kauko Niemi (22. 1. 72 §); virkatehtävien ja ulkomaanmatkan takia väliaikaista vapautta anoneen vt Väinö Leskisen tilalle tuli ajaksi 15. 3. — 31. 8. autoilija Toivo Uotinen ja ajaksi 1. 9. — 31. 12. kansaneudst. Elli Nurminen (26. 3. 275 §, 6. 8. 624 §, 8. 10. 739 §); ulkomaanmatkan takia väliaikaista vapautusta anoneen vt Loimarannan tilalle ajaksi 10. 7. — 10. 8. tuli lääket. ja kir. tri Turo Niemi (6. 8. 590 §); virkamatkan takia ajaksi 21. 8. — 21. 9. väliaikaista vapautta anoneen vt Londénin tilalle tuli prof. Elsa Bruun (10. 9. 635 §); virka- ja lomamatkojen takia väliaikaista vapautta anoneen vt Lopin tilalle tuli ajaksi 10. 7. — 10. 8. ins. Kaarlo Urho (6. 8. 591 §); ulkomaanmatkan takia väliaikaista vapautta ajaksi 4. 12. 1958 — 4. 2. 1959 anoneen vt Mattilan tilalle tuli lääket. ja kir. tri Turo Niemi (9. 12. 938 §); ulkomaanmatkan takia ajaksi 6. 6. — 6. 7. ja 18. 9. — 18. 10. väliaikaista vapautta anoneen vt Meltin tilalle tuli vastaavasti toimitsija Väinö Tattari ja sorvaaja Tuure Lohikivi (18. 6. 519 §, 24. 9. 702 §); ulkomaanmatkan takia väliaikaista vapautta anoneen vt Mäkisen tilalle tuli toimitt. Erkki Paavola ajaksi 15. 8. — 15. 9. (10. 9. 630 §); matkoilla olon takia väliaikaista vapautta anoneen vt Parosen tilalle tuli ajaksi 1. — 31. 8. maat. ja metsät. tri Toivo Rautavaara (6. 8. 593 §); ulkomaanmatkan vuoksi väliaikaista vapautta ajaksi 14. 6. — 13. 7. ja 16. 8. — 15. 9. anoneen vt Saarisen tilalle tuli vastaavasti autonkulj. Oiva Lundén ja sorvaaja Tuure Lohikivi (18. 6. 522 §, 10. 9. 634 §); matkojen takia väliaikaista vapautta ajaksi 6. 6. — 6. 7. ja 1. — 31. 8. anoneen vt Salmelan tilalle tuli liikennemest. Bruno Lind (18. 6. 520 §, 6. 8. 625 §); ulkomaanmatkan takia väliaikaista vapautta anoneen vt Salmisen tilalle ajaksi 1. — 31. 8. tuli toimitt. Erkki Paavola (6. 8. 594 §); eduskuntatehtävien takia väliaikaista vapautusta anoneen vt Saukkosen tilalle ajaksi 27. 11. — 31. 12. tuli taloustireht. Jalmari Hopeavuori (3. 12. 883 §); ulkomaanmatkojen ja virkatehtävien takia väliaikaista vapautta ajaksi 1. 3. — 31. 8. ja 5. 9. — 31. 12. anoneen vt Simosen tilalle tuli vastaavasti kansanedust. Elli Nurminen ja autoilija Toivo Uotinen (12. 3. 222 §, 10. 9. 696 §); ulkomaisten liikematkojen takia ajaksi 14. 2. — 20. 3., 1. — 31. 5. ja 22. 10. — 22. 12. väliaikaista vapautta anoneen vt Talvelan tilalle tuli pankinjoht. Lennart Ahva (26. 2. 167 §, 7. 5. 338 §, 22. 10. 764 §); ulkomaanmatkan takia väliaikaista vapautta ajaksi 7. 6. — 7. 7. anoneen vt Öhmanin tilalle tuli prof. Zaida Eriksson-Lihr (18. 6. 521 §); ulkomaan matkan takia ajaksi 28. 3. — 28. 4. vapautusta anoneen vt Östensonin tilalle tuli toimitt. Håkan Hasselström (23. 4. 333 §).

Kaupunginvaltuusto kokoontui 25 kertaa. Sen kokousten pöytäkirjojen yhteenlaskettu pykäläluku oli 981.

Kaupunginvaltuuston kertomusvuonna käsittelemistä asioista mainittakoon seuraavat:

1. Yleistä kunnallishallintoa koskevat asiat

Kaupunginvaltuusto

Lopullisesti käsittelemättömät aloitteet. Kaupunginhallituksen laatima luettelo valtuutettujen tekemistä ja kaupunginhallitukselle lähetetyistä aloitteista, joita kaupunginvaltuusto ei v:n 1957 kuluessa ollut lopullisesti käsitellyt sekä kaupunginhallituksen ilmoitus, mihin toimenpiteisiin niiden johdosta oli ryhdytty, merkittiin tiedoksi (26. 2. 176 §).

Kaupunginvaltuuston työjärjestyksen muuttamisesta olivat vt Ehrnrooth ym. tehneet v. 1957 (ks. s. 3) aloitteen, jossa ehdotettiin, että ryhdyttäisiin sellaisiin toimenpiteisiin kaupunginvaltuuston työjärjestyksen muuttamiseksi, että valtuutetuilla vastedes olisi mahdollisuus tutkia asiat perusteellisesti, että mietinnöt jaettaisiin valtuutetuille vähintään viikkoa ennen asian käsittelyä ja että esim. 10 valtuutetun muodostama vähemmistö voisi saada pöydälle pannuksi kaupunginhallituksen mietinnön pohjalla käsiteltävän asian, silloin kun se ensimmäistä kertaa esitellään kaupunginvaltuustossa. Aloitteen johdosta oli kaupunginlakimies huomauttanut, että kunnallislaissa oli tarkat määräykset

kunnallisvaltuuston kokoonkutsumisesta, mutta ei mitään nimenomaisia säännöksiä siitä, milloin valmisteltavat asiakirjat on kaupunginvaltuustolle toimitettava. Kaupunginvaltuuston työjärjestyksessä sen sijaan on määräykset asiakirjojen toimittamisesta, mutta ei mainintaa kutsumisajasta. Asiakirjojen lähettämisen ja kokouksen välisen ajan tulee yleensä olla vähintään kolme päivää ja kutsuaika vähintään yksi päivä. Mitä tulee ehdotukseen, että asian pöydällepanoa koskeva vähemmistön päätös vaatisi vähintään kymmenen valtuutetun kannatuksen entisen kuuden sijasta, ei ehdotusta voitu pitää kunnallislain 27 §:n 3 momentin mukaisena eikä liioin perustella ns. tavanomaisella oikeudella. Kaupunginhallitus oli ilmoittanut, että esityslistat ja muut painetut asiakirjat jaettiin, ellei erityistä estettä ollut, valtuutetuille lauantaina iltapäivällä ennen seuraavan keskiviikon kokousta. Täten valtuutetuille jäi viikonvaihde aikaa tutustua asiakirjoihin. Mikäli samalla kertaa jaettiin useampia mietintöjä, oli aika luonnollisesti lyhyt, mutta tällöin voi valtuuston yksinkertainen enemmistö päättää asian pöydälle panemisesta. V:sta 1957 lähtien oli kaupunginhallitus myös pyrkinyt lähettämään eräät mietinnöt valtuutetuille määrättyä aikaa aikaisemmin. Samaten oli, mikäli esityslistalla oli ollut tavallista enemmän asioita, sen alkuosa lähetetty oikovedoksena valtuutetuille n. 10 p:ää ennen kokousta. Kaupunginhallituksen mielestä ei ollut asianmukaista ottaa työjärjestykseen aloitteentekijäin ehdottamaa määräystä siitä, että mietinnöt jaettaisiin valtuutetuille viikkoa ennen kokousta, koska tämä voisi eräissä tapauksissa estää kiireelliseksi katsottavan asian käsittelemisen ajoissa. Kaupunginhallituksen tarkoituksena oli vastaisuudessa jakaa kaikki laajahkot mietinnöt viimeistään seitsemän päivää ennen kaupunginvaltuuston kokousta. Samaten oli tarkoitus, jos asia niin vaati, järjestää tiedotus- ja selostustilaisuuksia ennen kuin asia tuli valtuuston käsiteltäväksi. Kaupunginhallitus ei pitänyt tarpeellisena tehdä em. muutoksia kaupunginvaltuuston työjärjestykseen. Kaupunginvaltuusto katsoi edellä esitetyn riittäväksi selvitykseksi (21. 5. 451 §).

Kaupunginvaltuuston työjärjestyksen muuttamista koskeva vt. v. Frenckellin aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (29. 10. 793 §).

Kaupunginhallitus ja välittömästi sen alaiset virastot

Kaupunginhallitus, kaupunginkanslia ja asiamiestoimisto. Kaupunginhallituksen jäseniksi kertomusvuodeksi valittiin vtt Backman, Harkia, Järvinen, Lehto, Leikola, Loppi, Meltti, Saastamoinen ja Östenson (15. 1. 3 §).

Kaupunginhallituksen ohjesäännön 8 §:ään päätettiin lisätä 1. 7. 1959 lukien sovellettava, tonttijaon muutoksen hyväksymistä ja tonttijaon vahvistamista koskeva määräys (5. 11. 804 §, v:n 1959 kunn. as. kok. n:o 86).

Kaupunginhallituksen johtosäännön muuttaminen, ks. s. 12.

Kaupunginkanslian johtosäännön muuttaminen, ks. s. 12.

Asiamiestoimiston johtosäännön muuttaminen, ks. s. 12.

Järjestelytoimiston johtosäännön muuttaminen, ks. s. 12.

Järjestelytoimiston ne viranhaltijat, jotka eivät täyttäneet uudessa johtosäännössä määrättyjä pätevyysvaatimuksia, oikeutettiin pysymään sitä entistä virkaansa vastaavassa uudessa virassaan, jossa he olivat johtosäännön voimaan tullessa (26. 3. 289 §).

Järjestelytoimiston 33. palkkaluokkaan kuuluva työntutkimusinsinöörin virka päätettiin muuttaa järjestelyinsinöörin viraksi ja kaksi 30. palkkaluokkaan kuuluvaa toimistotyöntutkijan virkaa virastotutkijan viroiksi. Virkojen palkkaluokka säilyi entisenä (7. 5. 412 §).

Komitean asettamiseksi harkitsemaan lautakunnan perustamista järjestelytoimistoa varten oli vt Ehrnrooth v. 1957 (ks. s. 4) tehnyt aloitteen, jossa aloitteentekijä mm. oli huomauttanut palkkalautakunnan jäsenenä todenneensa, että kaupungin hallintojärjestelmässä uusia virkoja perustettaessa ei ollut täysin otettu huomioon kaupungin taloudellisia etuja. Palkkalautakunnan tehtäviin kuului johtosääntönsä mukaisesti antaa lausuntoja uusien virkojen sijoittamisesta palkkaluokkiin puuttumatta niiden tarpeellisuuteen. Järjestelytoimiston tehtävänä oli antaa lausuntonsa lautakuntien ehdottamien virkojen perustamisen tarpeellisuudesta. Järjestelmän puutteellisuus ilmeni aloitteentekijän mielestä siinä, että uusien virkojen perustamista ei käsitellä missään lautakunnassa, joten valituilla luottamusmiehillä oli paljon pienemmät mahdollisuudet vaikuttaa virkakoneis-

ton laajuutta koskeviin asioihin kuin useimpiin muihin kysymyksiin. Tämän vuoksi aloitteentekijä oli ehdottanut, että kaupunginhallitusta kehotettaisiin ensi tilassa asettamaan komitea, joka tutkisi järjestelytoimiston lautakunnan perustamisen tarpeellisuutta. Mainitun lautakunnan tehtävänä olisi antaa lausuntoja ehdotettujen uusien virkojen tarpeellisuudesta. Työtehoneuvottelukunta oli lausunnossaan ilmoittanut, että työvoiman tarpeellisuutta käsitteleviä lausuntoja oli v. 1957 annettu 93 kpl, joka oli 44 % toimiston antamien lausuntojen yhteismäärästä. Järjestelytoimiston kokonaistyömäärästä oli em. lausuntojen osuus vain 18 %. Edelleen järjestelytoimisto oli huomauttanut, että juuri luottamusmiehistä kokoonpannut lautakunnat tekevät ne virkojen perustamista koskevat esitykset, joiden tutkiminen oli annettu järjestelytoimiston tehtäväksi. Tämän asiasta antama lausunto ei poistanut minkään muun hallintoelimen käsittelyä, vaan oli tavallaan ylimääräinen, puolueettomien asiantuntijain suorittama selvittely, jossa pyrittiin mahdollisimman taloudelliseen ratkaisuun tehtävien hoitamisessa arvioimalla tarvittavan työvoiman määrä. Edelleen työtehoneuvottelukunta oli huomauttanut, että järjestelytoimisto on riippumaton tutkimuselin, jonka suorittamien tutkimusten ja selvittelyjen tulokset olivat sellaisenaan kaupunginhallituksen ja kaupunginvaltuuston käytettävissä. Kaupunginhallitus ei pitänyt tarpeellisena asettaa komiteaa tutkimaan aloitteessa esitettyä asiaa, koska ei ollut syytä laajentaa kaupungin hallintokoneistoa eikä hidastuttaa asioiden valmistelua ja käsittelyä ja koska uusien vakinaisten virkojen perustaminen ja tilapäisten virkasuhteiden vakinaistaminen käsiteltiin kolmessa luottamusmiesportaassa, nimittäin ao. lautakunnassa, kaupunginhallituksessa ja kaupunginvaltuustossa. Järjestelytoimiston asema olisi tarkoituksenmukaisinta säilyttää entisellään. Palkkalautakunnalle ei myös voitaisi siirtää uusien virkojen tarpeellisuutta koskevien asioiden hoitamista, koska tehtävää ei siellä voitaisi hoitaa henkilökuntaa lisäämättä. Kaupunginvaltuusto katsoi edellä selostetut lausunnot riittäväksi selvitykseksi (26. 2. 178 §).

Kaupunginarkisto. Kaupunginvaltuusto päätti erinäisten kunnallisiin arkistoihin kuuluvien asiakirjojen hävittämisestä 13. 9. 1956 annetun sisäasiainministeriön 4 §:n nojalla

määrätä, että kaupunginvaltuuston sekä kaupungin hallintoelinten, virastojen ja laitosten arkistoista saadaan hävittää eräät yleisluontoisiin asiakirjaryhmiin ja kunnan eri tehtävien mukaan lueteltuihin asiakirjaryhmiin kuuluvat, v. 1932 ja sen jälkeisenä aikana syntyneet asiakirjat, ottamalla huomioon ne säilytyksen vähimmäisajat, jotka kunkin asiakirjaryhmän kohdalla on mainittu,

määrätä, että arkistoista lisäksi saadaan hävittää vastaavanlaisia asiakirjoja v:lta 1920—1931 kuitenkin ainoastaan, mikäli kaupunginarkisto katsoo, että hävittäminen voidaan suorittaa virkatoiminnalle ja tieteelliselle tutkimustyölle haittaa tuottamatta,

oikeuttaa ao. virastot ja laitokset sekä kaupunginarkiston yhdessä ratkaisemaan, onko hävitettävä asiakirja-aineisto sisällöltään sellaista, että se on poltettava, tai voidaanko se asiakirjojen julkisuudesta annettuja säännöksiä loukkaamatta myydä jätepaperina sekä

hyväksyä ehdotetut asiakirjojen säilyttämisen vähimmäisajat (18. 6. 531 §, kunn. as. kok. 97).

Kaupunginarkiston viranhaltijain valitsemista koskeva johtosäännön muutos, ks. s. 12).

Tilastotoimisto. Kaupunginvaltuusto päätti lisätä v. 1947 vahvistamaansa ja myöhemmin muuttamaansa tilastotoimiston johtosääntöön uuden 9 ja 10 §:n, jotka koskivat tilastoneuvottelukunnan asettamista ja sen jäsenten valitsemista (29. 1. 85 §, kunn. as. kok. n:o 18).

Toimiston viranhaltijain valitsemista ym. koskeva johtosäännön muutos, ks. s. 12.

Kapunginvaltuusto päätti perustaa tilastotoimistoon 1. 1. 1959 lukien uuden 11. palkkaluokkaan ja IV kielitaitoluokkaan kuuluvan toimistoapulaisen viran (7. 5. 413 §).

Rahatoimistoon päätettiin perustaa seuraavat uudet virat (palkkaluokka ja kielitaitoluokka on merkitty sulkuihin virkanimikkeen jälkeen): 1. 7. ja 1. 11. lukien veronkantoosaston kirjanpitäjän virat (22, IV); 1. 1. 1959 lukien kaksi kassaosaston holvikassanhoitajan virkaa (19, IV); pankki- ja postisiirtokassanhoitajan virka (17, IV); kirjanpito-osaston apulaisarkistonhoitajan virka (17, IV); yleisen osaston apulaiskirjanpitäjän virka (15, IV); kuusi toimistoapulaisen virkaa (12); toimistoapulaisen virka (11). Samalla kaupunginvaltuusto päätti lakkauttaa rahatoimistosta 31. 12. alkaen yhden vahtimestarin viran (13)

sekä siivoojan viran (6) ja määrätä, että em. virkojen perustamisen ja täyttämisen jälkeen on rahatoimistossa jätettävä palkkaamatta kuusi tp. toimistoapulaista (12) sekä neljä tp. toimistoapulaista (11) (4. 6. 494 §, 10. 9. 661 §).

Palkkalautakunnan ja sen toimiston tehtäviä koskeva johtosäännön muutos, ks. s. 12.

Vielä kaupunginvaltuusto päätti muuttaa palkkalautakunnan johtosäännön 2 §:n 1 momentin siten, että siihen lisättiin uusi 12) kohta, joka koski päätäntävaltaa työn suorittamista varten tarpeellisen puhelimen asentamiseen työntekijän asuntoon (5. 11. 805 §, kunn. as. kok. 140).

Puutavara- ja polttoainetoimisto oikeutettiin talousarvion perusteluista poiketen käyttämään määrärahojaan Autojen hankinta uuden henkilöauton hankkimiseen (18. 6. 576 §).

Revisiolaitos

Tilisäännön eräiden määräysten muuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti vahvistaa Helsingin kaupungin tilisäännön (12. 2. 142 §, khn mtö n:o 4, kunn. as. kok. n:o 21).

Revisioviraston viranhaltijat. 27. palkkaluokkaan kuuluvaan apulaisreviisorin virkaan valittiin Sirkka Lehmus tavanomaisilla ehdoilla (24. 9. 708 §).

Kaupunginvaltuusto päätti myöntää apulaisreviisori Arvo Nisoselle hänen pyytämänsä eron virastaan 19. 5. lukien (7. 5. 411 §).

Tilintarkastajien kertomuksen käsittelyn aika. Kaupunginvaltuusto päätti pyytää sisäasiainministeriöltä, että v:n 1957 hallinnosta annettu kertomus sekä sanotun vuoden tilinpäätöksen hyväksyminen ja vastuuvapauden myöntäminen saataisiin käsitellä viimeistään kertomusvuoden lokakuun aikana pidettävässä kaupunginvaltuuston kokouksessa (4. 6. 483 §). Sisäasiainministeriö oli 10. 6. suostunut esitykseen (6. 8. 595 §).

Kaupungin v:n 1957 tilien ja hallinnon tarkastus. Kuten aikaisemminkin v:n 1957 tilintarkastajat jakautuivat jaostoihin, joista jokainen sai tehtäväkseen perehtyä määrättyihin hallinnonhaaroihin ja laitoksiin. Heidän puheenjohtajanaan toimi fil. maist. Matti Kaleva, varapuheenjohtajanaan ylikamr. Uuno Aho ja sihteerinään varat. Veikko Kanerva. Tutustuttuaan v:n 1957 kaupunginhallintoa koskeviin asiakirjoihin, 24. 3. valmistuneeseen tilinpäätökseen ja kaupunginreviisorin 24. 4. antamaan kertomukseen tilintarkastajat kävivät tarkastamassa eri laitoksia ja hallinnonhaaroja. Työnsä suoritettuaan tilintarkastajat jättivät kaupunginvaltuustolle 24. 5. päivätyn tilintarkastuskertomuksensa (khn mtö n:o 18). Siinä tilintarkastajat ilmoittivat, että kiinteistöviraston hallussa olevien velkakirjojen ja vuokrasopimusten tarkastuksissa ja rahatoimiston holvissa säilytettävien kaupungille kuuluvien velkakirjojen, obligaatioiden, osakkeiden ja talletustodistusten, lahjoitusrahastojen arvopaperien sekä yksityisten kaupungin haltuun talletettamien varojen tarkastuksissa havaituista seikoista, jotka olivat antaneet aihetta huomautusten tekoon, oli tiedotettu revisiovirastolle tarvittavia valvontatoimenpiteitä varten. Kaupungin tilinpäätöksen mukaiset menot v. 1957 olivat 34 218 mmk ja tulot ilman edellisiltä vuosilta siirtyneitä säästöjä 33 890 mmk, menojen enemmyys oli siis 328 mmk. Kun tilinpäätökseen sisältyi lisäksi säästönä edellisiltä vuosilta 1 202 mmk, osoitti tilinpäätös säästöä 874 mmk. Tulojen ja menojen suhde säilyi tilinpäätöksen mukaan suunnilleen samana kuin v. 1956. Ennakolta osoitettujen lainavarojen määrä oli merkitty tilinpäätökseen 823 mmk:ksi, oltuaan 174 mmk v. 1955 ja 671 mmk v. 1956. Tällaisten vielä saamattomien lainojen merkitseminen tulopuolelle oli tilintarkastajien mielestä epätarkoituksenmukaista, jos vuoden lopussa ei vielä ollut varmuutta niiden saamisesta. Vaikka kassavarat ja talletukset vähenivät kertomusvuoden aikana 712 mmk:lla eli 7 425 mmk:aan, oli kaupungin maksuvalmiutta kuitenkin pidettävä edelleen hyvänä. Se johtui ratkaisevasti käyttämättömistä siirtomäärärahoista, joita vuoden lopussa oli 7 693 mmk eli 1 077 mmk enemmän kuin v:n 1956 lopussa jos verojen poisto- ja palautusmääräraha jätettiin huomioon ottamatta. Tilintarkastajat eivät pitäneet tarkoituksenmukaisena, että määrärahoja sidottiin vuosikausiksi eteenpäin määrättyihin tarkoituksiin, joskin siirtomäärärahojen lisääminen parantaa kaupungin maksuvalmiutta; tämä olisi kuitenkin terveemmällä tavalla turvattavissa käyttörahaston avulla. Koska valtion kanssa käydyt neuvottelut Marian ja Kivelän sairaaloiden eräiden osastojen käyttämisestä yliopisto-opetuksessa eivät olleet johtaneet tuloksiin ja sopimukset olivat edelleenkin allekirjoittamatta,

olisi asiassa ryhdyttävä tarpeellisiin toimenpiteisiin. Valtio ei myöskään ollut täyttänyt kaupungin kanssa tekemäänsä sopimusta, joka koski Meilahden klinikoilta helsinkiläisille luovutettavia hoitopaikkoja, joten kaupungilla laskelmien mukaan oli saamatta 650 788 hoitopäivää, mikä oli rahassa 452 mmk. Sen jälkeen kun väestönsuojat oli siirretty väestönsuojelulautakunnan hallintoon, olivat niistä saatavat vuokratulot kohonneet 150 %. Jotta kaupungille ei aiheutuisi tappiota liian alhaisista vuokrista, olisi talo-osaston entistä tarkemmin valvottava sekä kaupungin perittäviä että maksettavia vuokria. Edelleen olisi talo-osaston jo kauan vireillä ollutta uudelleen organisointia kiirehdittävä, koska entinen järjestely ei taannut, että jatkuvasti lisääntyneet työt tulisivat parhaalla mahdollisella tavalla hoidetuiksi. Liikennelaitoksen toiminnan ja kannattavuuden arvostelemiseksi olisi selvitettävä ne pääperiaatteet, joita noudattaen liikennelaitoksen odotetaan toimivan. Samaten olisi selvitettävä sen kustannustekijät ja laitoksen suoritettavaksi annetut kannattamattomat tehtävät. Esikaupunkiliikenteen suunnittelukomitea oli tilintarkastajien mielestä liiaksi keskittynyt liikenteen teknilliseen selvittelyyn, minkä vuoksi olisi kiireellisesti selvitettävä liikennettä koskevat taloudelliset laskelmat. Edelleen olisi komitean toimittava kiinteässä yhteistyössä asemakaavaosaston kanssa liikenneasioita suunnitellessaan. Teurastamon destruktiolaitoksen kannattavuuteen tilintarkastajat suhtautuivat epäilevästi. Kaasulaitoksen tuotantokyvyn hyväksikäyttämisestä ja sen virheellisistä investoinneista olivat tilintarkastajat myös huomauttaneet ehdottaen, että investointeihin ei käytettäisi lisää varoja ennen kuin laitoksen tilaa, sen toimintaedellytysten ja kannattavuuden parantamista koskeva tutkimus olisi toimeenpantu. Edelleen oli mainittu, että puutavara- ja polttoainetoimistolle ei vielä ollut myönnetty tili- ja vastuuvapautta v. 1956 Ahtialan Puu Oy:ltä ostettujen halkojen katoamisen osalta. Lisäksi oli havaittu, että useat hallinnonhaarat olivat pyrkineet siirtämään järjestelytoimiston tutkittavaksi kysymyksiä, joiden selvittäminen kuului ao. virastolle itselleen. Tämä aiheutti sen, ettei järjestelytoimisto voinut kohtuullisessa ajassa suorittaa sille annettuja tehtäviä ja sen, että toimistoon oli jouduttu ottamaan lisää pätevää työvoimaa. Asuntotuotantokomitean toimintaa tarkastaessaan olivat tilintarkastajat havainneet, että eräät urakkasopimukset vaaransivat kaupungin etuja. Vanhentuvien verojen ajoissa tapahtuvaa perintää olisi tehostettava. Ylitöitä oli suoritettu runsaasti, varsinkin satamissa ja rakennusviraston puhtaanapito-osastolla, joten tilintarkastajat suunnittelivat niiden tarkkailun järjestämistä mahdollisimman tehokkaaksi. Muistuttamisen aihetta oli myös antanut useiden johtavien viranhaltijain osallistuminen viran hoitoa haittaavassa määrässä erilaisten komiteain ja lautakuntien kokouksiin, jotka yleensä oli pidetty virka-aikana. Kun kokouksia oli pidetty kaksi, jopa useampiakin samana päivänä ja niistä nostettu eri kokouspalkkiot, nousivat näin saadut tulot huomattaviin summiin. Kokouspalkkioita olisi viranhaltijoille suoritettava vain virka-ajan ulkopuolella pidetyistä kokouksista, eikä samaa henkilöä saisi valita liian moneen komiteaan tai lautakuntaan. Asioiden komiteakäsittelyn nopeuttamiseksi olisi komiteat velvoitettava kunkin vuoden päättyessä antamaan selostus toiminnastaan kaupunginhallitukselle. Kunnallislain 49 §:n mukaan on tilintarkastuskertomus käsiteltävä valtuustossa viimeistään kesäkuun aikana. Kun kertomuksen johdosta annettavien selvitysten valmistuminen ja sen käsittely kaupunginhallituksessa on viime aikoina vienyt useita kuukausia, on sisäasianministeriöltä ollut anottava lupaa saada käsitellä tilintarkastuskertomus vasta lokakuussa. Tarkastussäännön mukaan on kaupunginreviisorin kertomuksen valmistuttava kuukauden kuluttua tilinpäätöksestä ja vuositilintarkastajien kertomuksen kuukausi sen jälkeen. Lauta- ja johtokunnille, joiden on annettava selvitys omalta hallintoalaltaan, tulisi myös riittää kuukausi selvityksen antamiseen, jolloin päästäisiin siirtymään kunnallislain edellyttämään määräaikaan.

Edellä esitetyn ja tarkastuksen aikana tehtyjen havaintojen perusteella vuositilintarkastajat olivat ehdottaneet,

1) että ao. kaupungin hallintoelimet velvoitetaan ottamaan huomioon tilintarkastajien tekemät em. ehdotukset ja huomautukset,

2) että revisioviraston v:n 1957 kertomuksessa esitetyt ehdotukset ja huomautukset otetaan asianmukaisesti varteen v:n 1958 aikana,

3) että kaupunginvaltuusto vahvistaa kaupungin v:n 1957 tilinpäätöksen ja myöntää vastuuvapauden kaupunginhallitukselle ja muille tilivelvollisille, kuitenkin asuntotuotantokomitean osalta sillä edellytyksellä, että sitä koskeva vuositilintarkastajien kertomuksessa avoimeksi todettu kysymys selvitetään.

Saatuaan kaupunginreviisorin ja vuositilintarkastajien kertomuksissaan (khn mtö n:o 18) tekemien huomautusten johdosta ao. lautakunnilta ja laitoksilta hyväksyttävät selitykset, joista ilmeni asianomaisten joko ryhtyneen tai vastedes aikovan ryhtyä toimenpiteisiin kertomuksissa mainittujen epäkohtien korjaamiseksi, kaupunginhallitus antoi niiden johdosta lausuntonsa (khn mtö n:o 27) ja teki ehdotuksen, jonka mukaan kaupunginvaltuusto sittemmin päätti, hyväksyen tilintarkastajien ehdottaman kolmannen ponnen, vahvistaa kaupungin v:n 1957 tilinpäätöksen ja myöntää vastuuvapauden kaupunginhallitukselle ja muille tilivelvollisille kysymyksen vastuuvapauden myöntämisestä asuntotuotantokomitean osalta jäädessä edelleenkin avoimeksi. Edelleen kaupunginvaltuusto katsoi, etteivät ko. kertomuksissa esitetyt ehdotukset ja huomautukset antaneet aihetta enempiin toimenpiteisiin (26. 2. 173 §, 22. 10. 771 §).

Lopullisen vastuuvapauden myöntäminen tilivelvollisille v:n 1952 tileistä ja hallinnosta. V:n 1952 vuositilintarkastajat eivät tilintarkastuskertomuksessaan olleet puoltaneet vastuuvapauden myöntämistä tilivelvollisille asioista, jotka koskivat ravintola Kaivohuoneen korjauskustannuksia, Marian sairaalan taloudenhoidossa esiintyneitä väärinkäytöksiä ja Vesiputkitus Oy:lle maksettua laskua. Ko. asioiden tultua myöhemmin selvitetyiksi ei tilintarkastajien mielestä ollut enää estettä myöntää tili- ja vastuuvapautta ko. asioiden hoitamisesta. Kiinteistölautakunnan annettua vielä asiasta selvityksensä kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä kiinteistöviraston toimenpiteen käyttää v:n 1951 ja 1952 talousarvion kiinteistön pääluokkaan kuuluvista talo-osaston kaluston kunnossapitomäärärahoista talousarvion perusteluista poiketen Kaivohuoneen ravintolarakennuksen korjaamiseen myönnetyn 17 mmk:n määrärahan lisäksi 33 226 303 mk. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin vastaisuudessa valvomaan, että voimassa olevia määräyksiä sekä vahvistettua talousarviota ja kaupunginvaltuuston päätöksiä tarkoin noudatetaan. Tilivelvollisille päätettiin myöntää vastuuvapaus v:n 1952 tileistä ja hallinnosta, sikäli kun oli kysymys Kaivohuoneen ravintolarakennuksen korjaamiseen käytetystä määrärahasta, Marian sairaalan taloudenhoidossa esiintyneistä väärinkäytöksistä ja Vesi-Putkitus Oy:lle liikaa maksetusta laskusta (24. 9. 709 §).

Vuositilintarkastajat. Kaupungin v:n 1958 hallinnon ja tilien tarkastajiksi valittiin kamr. Uuno Aho, pankinjoht. Aarre Alava, maalari Viking Andersson, kauppat. maist. Stig Colliander, toim. joht. Matti Kaleva, varat. Veikko Kanerva, toimitsijat Arvo Laiho ja Mauri Munter, pankinjoht. Ontrei Paavilainen, prof. Henrik Schybergson, apul. joht. Tarmo Sivula ja joht. Tyko Vanhala sekä tilintarkastajien varamiehiksi vastaavasti joht. Yrjö Ihari, ekon. Olli Alho, osastonhoit. Jorma Koski, varat. Harry Olsson, konttoripääll. Eino Leino, kirjanpit. Maria Sinisalo, verhoilija Erkki Kuusisto, toimitsija Juhana Hämäläinen, rva Mirjam Aalto, varat. Lars Homén, kamreeri Rauha Hasselblatt ja toiminnanjoht. Toivo Huttunen (15. 1. 4 §). Myöhemmin vapautettiin toimitsija Laiho anomuksesta em. tehtävästä ja tilalle valittiin toimitsija Martti Jokinen (10. 9. 636 §).

Kaupungin irtaimen omaisuuden tarkastajain kertomus v:lta 1958 merkittiin tiedoksi (22. 10. 769 §, khn mtö n:o 25).

Kaupungin kiinteän omaisuuden tarkastajien kertomus v:lta 1958 merkittiin tiedoksi (22. 10. 770 §, khn mtö n:o 26).

Verotusviranomaiset

Veroviraston uuden johtosäännön vahvistamista koskeva valitus. Kaupunginvaltuusto oli v. 1956 (ks. s. 7) merkinnyt tiedoksi valtiovarainministeriön ilmoituksen veroviraston johtosäännön ja toimintaohjeiden vahvistamisesta. Tästä päätöksestä olivat v. 1957 (ks. s. 8) valittaneet kolme veroviraston viranhaltijaa. Koska mainittu päätös oli luonteeltaan yksinomaan täytäntöönpanemista, oli lääninhallitus 19. 11. 1957 antamallaan päätöksellä jättänyt valitukset tutkimatta. Lääninhallituksen päätöksestä olivat asianomaiset valittaneet edelleen korkeimpaan hallinto-oikeuteen, vedoten mm. siihen, ettei kaupunginvaltuuston 21. 11. 1956 tekemää päätöstä ollut annettu heille tiedoksi siten kuin kunnallislain 31 §:ssä on säädetty. Päätöksen on katsottava koskevan henkilöä yksityisesti vain silloin, kun se koskee yksilöllisesti määrättyjä henkilöitä eikä vain epämääräistä ryhmää kunnan jäseniä. Päätöksestä tulee tällöin käydä ilmi henkilö joko nimeltään tai niin määriteltynä, ettei hänen henkilöllisyydestään synny epätietoisuutta. Näin ollen ei em. veroviraston johtosäännön vahvistamista koskeva valtuuston päätös koskenut

ketään yksityisesti eikä sitä sen vuoksi ollut annettu tiedoksi kunnallislain 31 §:n säätämällä tavalla. Kun valittajat siis eivät olleet valittaneet valtuuston 21. 11. 1956 (ks. s. 7) tekemästä päätöksestä, oli se voittanut lainvoiman. Kaupunginhallitus oli yhtynyt kaupunginlakimiehen edellä esitettyihin mielipiteisiin. Kaupunginvaltuusto päätti esittää korkeimmalle hallinto-oikeudelle annettavassa selityksessään, että valitukset hylättäisiin em. perusteilla (26. 2. 187 §). Korkein hallinto-oikeus olikin 17. 9. antamallaan päätöksellä osittain jättänyt valitukset tutkimatta ja osittain hylännyt ne (19. 11. 848 §, v:n 1948 kunn. as. kok. s. 198).

Taksoitustyön jouduttamisesta olivat vt Procopé ym. tehneet v. 1957 (ks. s. 9) aloitteen, jossa ehdotettiin, että kaupunginvaltuusto kehottaisi kaupunginhallitusta ennen kuin taksoitustyö kertomusvuonna aloitettaisiin huolehtimaan siitä, että taksoitusviranomaisten työ järjestettäisiin siten, että yksityiskohtainen taksoitustyö saataisiin valmiiksi niin aikaisin, että veroäyrien lainmukainen tarkastaminen voitaisiin aloittaa jo toukokuussa. Verovirasto oli antamassaan lausunnossa huomauttanut, että vakiintuneen käytännön mukaisesti muiden kuin kirjanpitovelvollisten oli jätettävä veroilmoituksensa tammikuun kuluessa ja kirjanpitovelvollisten maaliskuun 15 p:ään mennessä. Kun ilmoitukset tavallisesti annetaan määräaikojen viimeisinä päivinä, voidaan taksoituksen valmistelu aloittaa vasta sen jälkeen, joten taksoitukseen ja sen valmisteluun jää aikaa vastaavasti 3 ½ ja 2 ½ kk. Aloitteentekijät olivat myös huomauttaneet, että taksoituslautakunnan jäsenten lukua oli vuosi sitten lisätty 44:stä 66:een. Toimenpide ei kuitenkaan ollut helpottanut lautakunnan työtä, kuten oli ollut tarkoitus, koska kaupungin väkiluku viimeisen kymmenen vuoden aikana oli kasvanut n. 35 000:lla. Lisäksi oli verovirasto huomauttanut, että henkilöt, jotka eivät taksoitustuloksen nähtävänäoloaikana oleskelleet kaupungissa, voivat saada tiedon veroäyriensä lukumäärästä sekä yksityiskohtaisen selvityksen taksoituksen suorittamisesta toisten henkilöiden välityksellä, sillä taksoitusluettelot ovat kaikkien kuntalaisten nähtävissä ja valtakirja vaaditaan vain, jos halutaan nähdä toisen henkilön veroilmoitus. Verovirasto ei pitänyt mahdollisena taksoituksen saamista valmiiksi jo toukokuussa. Kaupunginhallitus oli todennut, että mikäli taksoitustyöhön voitaisiin varata enemmän aikaa, voitaisiin itse taksoitustyön aikana oikaista useita virheellisyyksiä, jolloin verovelvollisten ei tarvitsisi valittaa niistä. Taksoitustyön käsittelyajan lyhyyden vuoksi kaupungilta jää myöskin valtion tulo- ja omaisuusverotuksen yhteydessä ilmeneviä, usein huomattaviakin tulomääriä taksoittamatta. Kaupunginhallitus ei puoltanut taksoitukseen varatun ajan supistamista. Taksoitustyön tulokset on tapana heti saattaa julkisuuteen, kun taas veroäyrin hinnan lopullinen vahvistaminen on kunnallis- ja finanssipoliittinen ratkaisu, josta päättäminen kuuluu kaupunginhallitukselle. Kunnallislain 119 §:n mukaan on sillä oikeus korottaa toimitetun jaon mukaista veroäyrin hintaa enintään 10 % hankittuaan ennen korottamista perusteellisen selvityksen sekä kaupungin omassa kuin myös yleisessä taloudellisessa tilanteessa tapahtuneiden muutosten vaikutuksesta kaupungin maksuvalmiuteen. Kaupunginvaltuusto päätti katsoa edellä esitetyn riittäväksi selitykseksi (21. 5. 462 §, v:n 1948 kunn. as. kok. s. 211).

Ennakkoperintälain mukaan taksoituslautakunnan puheenjohtajalle kuuluvien tehtävien hoitamiseksi kaupunginvaltuusto päätti, että veroviraston tulee kertomusvuonna ja v. 1959 toimia ennakkoperintälain mukaisessa yhteistoiminnassa valtion viranomaisen kanssa sekä hoitaa kunnan viranomaiselle muutoin mainitussa laissa määrätyt tehtävät (29. 1. 97 §, 3. 12. 909 §).

Viranhaltijain ja työntekijäin virkasääntö, työjärjestely-, palkka-, eläke- yms. kysymykset

Viranhaltijain palkkauksen sitominen elinkustannusindeksiin. Kaupunginvaltuusto päätti kaupungin viranhaltijain, työsopimussuhteessa kuukausipalkalla olevien sekä niiden muiden työntekijäin, jotka eivät ole kaupungin voimassa olevien työehtosopimusten alaisia, palkkauksen samoin kuin sääntömääräisten ja ylimääräisten eläkkeiden sekä leski- ja orpoeläkekassan peruseläkkeille suoritettavien kaupungin maksamien lisäeläkkeiden indeksisidonnaisuudesta (23. 4. 349 §, kunn. as. kok. n:o 64).

Viranhaltijoille yleisillä työmarkkinoilla tapahtuneen palkkojen nousun perusteella myönnettävä palkkojen korotus. Kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti kaupunginvaltuusto päätti,

että yleisillä työmarkkinoilla v:n 1957 työehtosopimusten uusimisten yhteydessä suoritettujen palkkojen tarkistuksia vastaava tarkistus suoritetaan kaupungin viranhaltijain osalta siten, että virkasäännön 21 §:n mukaiset kaupunginvaltuuston 6. 3. 1957 (ks. s. 10) vahvistamat ja 1. 1. 1957 alkaen voimassa olleet viranhaltijain peruspalkat ja ikälisät korotetaan 2 ½ % 1. 10. lukien, kuitenkin siten että palkankorotus on vähintään 1 200 mk kuukaudelta ja että takautuvasti ajalta 1. 4. — 30. 9. niin ikään suoritetaan kaikille viranhaltijoille 1 200 mk:n suuruinen palkankorotus kuukaudelta,

että vastaava tarkistus suoritetaan myös työsopimussuhteessa kuukausipalkalla samoin kuin kaupungin voimassa olevien työehtosopimusten ulkopuolella olevien työntekijäin kohdalla sen palkan mukaan, joka työntekijällä oli palkkauksen sitomisesta elinkustannusindeksiin päätettäessä,

että sääntömääräiset ja ylimääräiset eläkkeet samoin kuin myös leski- ja orpoeläkekassan maksamat eläkkeet tarkistetaan vastaavasti palkkojen elinkustannusindeksiin sitomista koskevan päätöksen voimaan tullessa maksetun määrän mukaisesti sekä

että erinäisten palkkioiden korottamisesta kaupunginhallitus oikeutetaan päättämään kussakin tapauksessa erikseen (18. 6. 572 §, 6. 8. 612 §, 10. 9. 685 §, 24. 9. 732 §, kunn.as. kok. n:o 123).

Virkasäännön 4, 6, 8, 10, 13, 25, 26, 32, 43, 45 ja 46 §:ien muuttaminen, ks. s. 12.

Kielitaitosäännön 6 §:n 2 kappaleen muuttaminen (15. 1. 48 §, kunn. as. kok. n:o 10).

Työsopimussuhteisten työntekijäin vuosilomasäännön muuttamista koskeva vt Saastamoisen ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (18.6.585 §).

Viranhaltijain luontoisetusäännön muuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa viranhaltijain luontoisetusäännön 19 §:n 3 momentin, joka koski lastentarhain viranhaltijain ateriakorvauksia (7. 5. 390 §, kunn. as. kok. n:o 1).

Työntekijäin sairauslomasäännön mukaisten sairausajan korvausten suorittamista työttömyystöissä työskenteleville työntekijöille koskeva vt Vanhasen ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (17. 12. 977 §).

Kaupungin luottamusmiesten palkkiosäännön uusiminen. Kaupunginhallitus oli v. 1955 (ks. s. 135) asettanut komitean, jonka tehtävänä oli tarkistaa luottamusmiesten palkkiosääntö nimenomaan lautakuntien puheenjohtajien vuosipalkkioiden osalta sekä lisäksi tarkistaa holhouslautakunnan puheenjohtajan sekä huoneenvuokralautakuntien puheenjohtajien ja jäsenten palkkiot. Kaupunginhallitus oli yhtynyt komitean ehdotukseen muilta osin, paitsi 2 §:n osalta, joka oli täsmennettävä siten, että osallistumisesta hallinnollista ratkaisuvaltaa käyttävien elinten kokouksiin, joista seurasi määrätty hallinnollinen vastuu, maksettaisiin korkeampi palkkio kuin osallistumisesta niiden elinten kokouksiin, joiden tehtävänä oli asian valmisteleminen ratkaisevalle elimelle esiteltäväksi, tai lausuntojen antaminen ym. ilman että elin käyttää hallinnollista ratkaisuvaltaa. Kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä luottamusmiesten palkkiosäännön noudatettavaksi 1. 4. lukien ja kumota v. 1951 (ks. s. 9) hyväksymänsä sekä ko. vuonna ja v. 1956 (ks. s. 11) muuttamansa samannimisen säännön (23. 4. 350 §, khn mtö n:o 15, liite 6).

Myöhemmin kaupunginvaltuusto päätti vielä täydentää em. palkkiosäännön 5 §:ää siten, että sen luettelon loppuun, jossa nimetään ne lauta- ja johtokunnat, joiden puheenjohtajien vuosipalkkio on 35 000 mk, lisätään väestönsuojelulautakunta sekä määrätä, että näin täydennettyä palkkiosääntöä on noudatettava 1. 1. 1959 lukien (8. 10. 743 §).

Palkkiosäännön muuttamista koskeva vt Laineen ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (18. 6. 588 §).

Virkavuosien laskeminen. Maidontarkastamon laboratorioapul. Elsa Liukkonen oikeutettiin lukemaan hyväkseen eläkettä varten Helsingin Maidontarkastusyhdistyksessä palvelemansa aika, yhteensä 1 v 3 kk (10. 9. 680 §).

Ylimääräisten eläkkeiden sekä leski- ja orpoeläkekassan kaupungin varoista maksamien eläkkeiden tarkistaminen. Kaupunginvaltuusto päätti täydentää 24. 9. tekemäänsä päätöstä siten, että ylimääräiset eläkkeet korotetaan 2 ½ % 1. 10. lukien, kuitenkin siten että eläkkeen korotus on vähintään 300 mk kuukaudessa ja että takautuvasti ajalta 1. 4. — 30. 9. niin ikään suoritetaan kaikille ylimääräisen eläkkeen saajille 300 mk:n suuruinen eläkkeen korotus kuukaudessa.

Samalla kaupunginvaltuusto päätti, että leski- ja orpoeläkekassan kaupungin varoista

maksamien eläkkeiden osalta on noudatettava kaupunginvaltuuston v. 1950 (ks. s. 10) hyväksymää periaatetta (8. 10. 758 §).

Myönnetyt ylimääräiset eläkkeet. Seuraaville henkilöille myönnettiin jäljempänä mainitut ylimääräiset eläkkeet niihin kulloinkin tulevine indeksikorotuksineen: teollisuuslaitosten kassa- ja tiliosaston ent. esimiehelle Georg Ekströmille 17. ja 16. palkkaluokan mukaisten täysien eläkkeiden välinen erotus 1. 12. 1957 lukien (26. 2. 214 §); puhtaanapitolaitoksen ent. autonkuljettajalle David Puukolle 13 470 mk/kk 1. 1. 1959 lukien, joka oli maksettava huoltolautakunnalle Puukon vastaiseen huoltoon käytettäväksi (17. 12. 970 §); Korkeasaaren lautan ent. kapteenille Paavo Tuomelalle 6 170 mk/kk 1. 8. lukien (24. 9. 733 §); yleisen ammattikoulun ent. siivoojalle Matilda Widingille 5 170 mk/kk 1. 5. 1957 alkaen (12. 3. 271 §).

Leskieläkkeet. Kaupunginvaltuusto päätti korottaa alueläkärin leskelle Sally Hästeskolle 23. 4. 1952 myönnetyn ylimääräisen eläkkeen 21 890 mk:n suuruiseksi perusmääräiseksi ylimääräiseksi leskieläkkeeksi kuukaudessa 1. 2. alkaen (26. 3. 325 §).

Edelleen kaupunginvaltuusto päätti myöntää insinöörin leskelle Inga Idströmille 1. 6. lukien ylimääräisen leskieläkkeen, joka kulloinkin on määrältään puolet voimassa olevan 41. palkkaluokan loppupalkan mukaan määrättävästä leskieläkkeestä siihen kulloinkin tulevine indeksikorotuksineen (18. 6. 579 §).

Uudenmaan lääninhallitukselle annettavassa selityksessään kaupunginvaltuusto päätti esittää, että vahtimestarin leski Klaudia Eikelinin valitus, joka koski hänen eläkeanomuksensa epäämistä, hylättäisiin, koska hakijan mies, joka ei ollut ollut leski- ja orpoeläkekassan jäsen, oli kuollut v. 1953 ja kaupungin leskieläke- ja kasvatusapusääntö tuli voimaan 1. 1. 1955 alkaen, eikä säännöllä ollut taannehtivaa vaikutusta (7. 5. 399 §, 6. 8. 610 §).

Evätyt eläkeanomukset. Kaupunginvaltuusto ei katsonut olevan syytä myöntyä niihin ylimääräisen eläkkeen saantia koskeviin anomuksiin, joita seuraavat henkilöt olivat tehneet: mittarinlukija Johan Eerola (26. 3. 325 §); raitiovaunun rahast. Sylvia Ekblom (26. 2. 214 §); betonityöntekijän leski Enda Haapa (26. 2. 214 §); raitiovaunun kulj. leski Irene Holmberg (10. 9. 688 §); muurari Frans Holmström (4. 6. 510 §); Marian sairaalan keittiöapul. Laina Hupponen (21. 5. 469 §); satamatyöntekijän leski Anna Keisa (3. 12. 924 §); ent. tuntiopett. Elsa Kostiainen (17. 12. 970 §); tp. toim. apul. Ellen Lagerström (24. 9. 733 §); ent. aluelääk. Reino Lagus (4. 6. 510 §); sepän leski Rauha Mäenpää (4. 6. 510 §); kaasu-uunimuurarin leski Beda Oksanen (4. 6. 510 §); ulosottoapul. Fjalar Sjöberg ja Jarl Svensson (8. 10. 759 §); työntekijä Otto Tiihonen (8. 10. 759 §) ja ulosottoapul. John Wilhelmsson (8. 10. 759 §).

Muut asiat

Porissa pidettävät kaupunkipäivät. Kaupunginvaltuusto valitsi Porissa pidettäville XV kaupunkipäiville varsinaisiksi jäseniksi kaupunginvaltuuston puheenjohtajan Teuvo Auran, kaupunginvaltuuston varapuheenjohtajan Yrjö Rantalan sekä vtt Backmanin, Enteen, Lindgrenin, Loimarannan, Pettisen ja Öhmanin ja tutkijalautakunnan jäsenen Taisto Johteisen sekä varalle vtt Juthaksen, Mattilan, Mehdon, Voipio-Juvaksen ja Vuokon (4. 6. 484 §).

Päätäntävallan uudelleen järjestäminen kaupungin kunnallishallinnossa. Kaupunginhallitus oli v. 1951 (ks. s. 119) antanut silloiselle kaup. siht. Eino Waroselle tehtäväksi tutkia ja tehdä ehdotuksia päätäntävallan uudelleen järjestämiseksi. V. 1955 kaupunginhallitus päätti asettaa kolmihenkisen toimikunnan tutkimaan sanottua asiaa, minkä jälkeen vt Hakulinen ym. olivat kiinnittäneet tekemässään aloitteessa huomiota kaupunginhallinnon organisaatiossa ja asioiden käsittelyssä havaittaviin puutteellisuuksiin ja kaupunginvaltuuston jatkuvaan työmäärän lisääntymiseen. (V:n 1955 kert. s. 14, 133). Toimikunnan saatua valmiiksi mietintönsä, jossa käsiteltiin lähinnä kaupunginvaltuuston ja kaupunginhallituksen tehtäväpiiriä ja keskushallintoon välittömästi liittyviä kysymyksiä, kaupunginhallitus oli pyytänyt lausunnon palkkalautakunnalta, jonka toimialaan liittyviä tehtäviä toimikunta oli myös ehdottanut uudelleen järjestettäväksi. Palkkalautakunta oli yhtynyt toimikunnan käsitykseen siitä, että voimassa oleva menettely ns. rutiiniasioiden osalta kaipasi uudistamista. Vielä kaupunginhallitus oli katsonut aiheelliseksi asettaa erityisen luottamusmiehistä kokoonpannun komitean tarkastamaan toimikunnan

ehdotusta ja antamaan siitä lausuntonsa. Tutustuttuaan ratkaisuvallan siirtämistoimikunnan mietintöön oli komitea pitänyt sitä eräitä ehdottamiaan muutoksia lukuun ottamatta erittäin perusteltuna ja tarkoituksenmukaisena. Kaupunginhallitus oli yhtynyt komitean muutosehdotuksiin. Kaupunginvaltuusto päätti

1) muuttaa Helsingin kaupungin virkasäännön 4, 6, 8, 10, 13, 25, 26, 32, 43, 45 ja 46 §:t mietinnön n:o 7 liitteen n:o 20 mukaisesti,

2) muuttaa rakennusjärjestyksen 40 §:n 2) ja 5) kohdat liitteen n:o 21 mukaisesti,

3) muuttaa terveydenhoitojärjestyksen 101 §:n ko. mietinnön liitteen n:o 22 mukaisesti,

4) muuttaa kaupunginhallituksen ohjesäännön 7, 8, 13—16, 19, 21—28 ja 30—32 §:t, liitteen n:o 23 mukaisesti sekä 12 ja 29 §:t,

5) muuttaa kaupunginhallituksen johtosäännön liitteen n:o 24 mukaisesti,

6) uudistaa kaupunginkanslian johtosäännön ko. mietinnön liitteen n:o 25 mukaisesti,

7) muuttaa järjestelytoimiston johtosäännön ko. mietinnön liitteen n:o 26 mukaisesti sekä

oikeuttaa järjestelytoimiston viranhaltijat, jotka eivät täyttäneet uudessa johtosäännössä määrättyjä pätevyysvaatimuksia, pysymään entistä virkaansa vastaavassa uudessa virassa, jossa he olivat johtosäännön voimaan tullessa,

8) muuttaa asiamiestoimiston johtosäännön 3 ja 9 §:t ko. mietinnön liitteen n:o 27 mukaisesti,

9) muuttaa tilastotoimiston johtosäännön 4 ja 11 §:t liitteen n:o 28 mukaisesti,

10) muuttaa kaupunginarkiston johtosäännön 7 ja 21 §:t liitteen n:o 29 mukaisesti,

11) muuttaa palkkalautakunnan johtosäännön 2 ja 9 §:t liitteen n:o 30 mukaisesti,

12) muuttaa palkkalautakunnan toimiston johtosäännön 2 §:n liitteen n:o 31 mukaisesti.

Kaupunginhallitusta kehotettiin tekemään Suomen Kaupunkiliitolle esitys toimenpiteisiin ryhtymiseksi

1) kunnallislain 7 §:n selventämisestä siten, että siitä riidattomasti ilmenisi päätösvallan siirtämisen olevan mahdollista lautakunnille sekä osastoille, jaostoille ja toimistoille samoin kuin myös viranhaltijoille,

2) esittelijän vastuuta koskevan säännöksen ottamiseksi kunnallislakiin,

3) ammattientarkastuslain toimeenpanemisesta annetun valtioneuvoston päätöksen 18 §:n muuttamisesta siten, että kunnan ammattientarkastajan voi valita myös kunnallishallitus,

4) Suomen kansalaisuuden saamisesta ja menettämisestä annetun lain soveltamisasetuksen 6 §:n muuttamisesta siten, että lausunnon Suomen kansalaisuutta koskevasta anomuksesta voisi antaa myös kunnallishallitus,

5) elinkeinon harjoittamisen oikeudesta annetun lain 20 §:n muuttamisesta siten, että lausunnon kansalaisluottamusta vailla olevan henkilön anomuksesta saada harjoittaa lain 6 §:ssä tarkoitettua elinkeinoa voisi antaa myös kunnallishallitus sekä saman lain 2 §:n muuttamisesta siten, että lausunnon ulkomaalaisten oikeudesta harjoittaa elinkeinoa voisi antaa myös kunnallishallitus,

6) ulkomaalaisten sekä eräiden yhteisöjen oikeudesta omistaa ja hallita kiinteää omaisuutta annetun lain 10 §:n muuttamisesta siten, että tätä koskevan lausunnon voisi antaa myös kunnallishallitus,

7) vanhempainneuvostosta ja opettajaneuvostosta annetun asetuksen 1 §:n muuttamisesta siten, että oppikoulujen vanhempainneuvostojen jäsenet voisi valita myös kunnallishallitus,

8) räjähdysaineista annetun asetuksen 44 §:n muuttamisesta siten, että siinä tarkoitetun lausunnon antaminen kuuluisi poliisiviranomaisille ja ratkaisuvallan siirtämistoimikunnan esittämä, lausunnon antamisoikeuden siirtämistä kunnallishallitukselle tarkoittava lainmuutos toteutettaisiin vain siinä tapauksessa, että Suomen Kaupunkiliitto ei katsoisi voivansa esittää lausunnon antamisen siirtämistä tältä osin poliisiviranomaisille,

9) asemakaavalain 19 §:n muuttamisesta siten, että lausunnon pykälässä tarkoitetun rakennuskiellon alaisella alueella rakentamista koskevasta anomuksesta voisi antaa kunnallishallitus.

Edelleen kaupunginvaltuusto päätti kumota 31. 3. 1920 tekemänsä päätöksen raken-

nuspiirustusten saattamisesta valtuuston hyväksyttäväksi sekä vahvistaa piirustusten hyväksymisessä noudatettavaksi seuraavat menettelyohjeet:

luonnospiirustusten vahvistamista varten ei tarvitse hankkia lausuntoa palo- ja terveydenhoitoviranomaisilta,

pääpiirustuksia vahvistettaessa on palo- ja terveydenhoidollisista näkökohdista pyydettävä lausunto palolaitokselta ja terveydenhoitovirastolta ja

asianomaisten suunnittelevien viranomaisten on suunnittelutyön alkuvaiheista alkaen oltava sellaisessa yhteistyössä palo-, terveydenhoito-, ammattientarkastus-, asemakaava- ja väestönsuojeluviranomaisten kanssa, että näitä aloja koskevat näkökohdat tulevat suunnittelutyössä riittävästi huomioon otetuiksi.

Lisäksi kaupunginvaltuusto päätti alistaa kaupunginhallituksen ohjesäännön ja rakennusjärjestyksen muuttamista koskevan päätöksen sisäasiainministeriön vahvistettavaksi (26. 3. 289 §, khn mtö n:o 7, kunn. as. kok. n:o 46—53, 73, 78, 94).

Merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli 16. 6. vahvistanut kaupunginhallituksen ohjesäännön muuttamista koskevan päätöksen (6. 8. 596 §).

Kaupungin hallinnossa toimivista komiteoista laadittavan luettelon esittämiseksi vuosittain kaupunginvaltuustolle olivat vt Procopé ym. tehneet aloitteen, joka lähetettiin kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (7. 5. 405 §).

Kaupungin liikelaitoksia johtavien lautakuntien jäsenten vaalitavan muuttaminen. Vt K. Niemi oli otsikossa mainittua asiaa koskevassa aloitteessaan ehdottanut, että kaupunginvaltuusto ryhtyisi toimenpiteisiin satamalautakunnan, liikennelaitoksen lautakunnan sekä teurastamolautakunnan ohje- ja johtosääntöjen muuttamiseksi niin, että ao. lautakuntien jäsenten vaali tapahtuisi siten, että kaupunginvaltuusto valitsee kuhunkin em. lautakuntaan viisi jäsentä ja Helsingin Kauppakamari neljä jäsentä, joiden on omattava asiantuntemusta sen lautakunnan toimialaan kuuluvissa kysymyksissä, joihin heidät valitaan. Kaupunginvaltuuston valitsemien jäsenten suhteen olisi niin ikään ohje- tai johtosäännössä määrättävä, että heidän tulee olla ko. alan asiantuntijoita. Kaupunginlakimies oli aloitteen johdosta huomauttanut, että kunnallislain 94 §:n 1 momentin mukaan kaupunginvaltuusto voi laissa säädettyjen lautakuntien lisäksi asettaa kunnallishallituksen avuksi erityisiä toimeenpano- ja hallintotoimia varten kunnallishallituksen valvonnan alaisia lautakuntia, joiden jäsenet valitsee kunnallisvaltuusto, jollei toisin ole säädetty. Kunnalliset lautakunnat jaetaan lakimääräisiin ja harkinnanvaraisiin. Edellisten toimivalta määritellään niissä laeissa ja asetuksissa, joiden mukaan ne asetetaan. Jälkimmäisten asettaminen on kunnallisvaltuuston vapaasta harkinnasta riippuvainen. V. 1927 annettiin laki, jolla kaupunkikuntien hallinto keskitettiin ja kaupunginhallitus perustettiin. Tällöin säädettiin myös mm., että »lautakunnan jäsenet valitsee kaupunginvaltuusto, ellei toisin ole säädetty», ja periaatteena pidettiin, että sekä kaupunginhallituksen että lautakuntain jäsenet ovat kaupunginvaltuuston edustajia ja vastaavat tässä asemassa ensikädessä hallinnostaan kaupunginvaltuustolle. Näin jäivät sääntöjen ulkopuolelle vain ne lautakunnat, joista toisin oli säädetty. Lausunnossaan oli kaupunginlakimies päätynyt siihen, että kunnallislain 94 §:ssä oleva sanonta »jollei toisin ole säädetty» merkitsee »jollei toisin ole laissa säädetty». Käsitys, että kaupunginvaltuusto voisi siirtää vaalioikeuden sivullisille järjestöille perustuu tulkintaan »jollei toisin ole laissa, ohjesäännössä tahi valtuuston antamassa johtosäännössä säädetty», mikä merkitsisi sitä, että kaupunginvaltuusto muuttamalla harkinnanvaraisten lautakuntien johtosääntöjä voisi tavallisella enemmistöpäätöksellä aikaansaada sen, että vähemmistöryhmät saattaisivat menettää oikeutensa vaikuttaa suhteellisella vaalilla ko. lautakuntien kokoonpanoon. Edelleen kaupunginlakimies, jonka mielipiteeseen kaupunginhallitus oli yhtynyt, katsoi ettei aloitteessa esitetty muutosehdotus ollut kunnallislain mukainen. Kaupunginvaltuusto päätti katsoa em. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (4. 6. 485 §, v:n 1948 kunn. as. kok. s. 208).

Esikaupunkitoimikunnan muuttamiseksi esikaupunkilautakunnaksi ja sen toiminnan tehostamiseksi olivat vt K. Niemi ym. tehneet aloitteen, jossa mm. sanottiin, että kun esikaupunkitoimikunta v. 1956 (ks. s. 13, 110) perustettiin ja sen toimintaohjeet vahvistettiin oli tarkoitus, että uusi elin tekisi aloitteita kaupunkiin v. 1946 liitettyjä tahi myöhemmin liitettäviä alueita koskevissa kysymyksissä sekä antaisi niistä pyydettäessä lausuntoja. Koska esikaupunkitoimikunta ei ollut edes kokoontunut, olisi kiireellisesti ryhdyttävä toimenpiteisiin sen toiminnan tehostamiseksi sekä toimikunnan muuttamiseksi ainakin rajoitetuilla hallinnollisilla valtuuksilla varustetuksi esikaupunkilautakunnaksi.

Kaupunginhallitus oli antamassaan lausunnossa huomauttanut, että asiasta oli mm. tehty kolme eri aloitetta, jolloin asiaa oli käsitelty kaupunginvaltuustossa ja tultu siihen tulokseen, että yhdelle ainoalle lautakunnalle tuottaisi vaikeuksia käsitellä kaikkia niitä asioita, mitä kunnallishallintoon kuuluu. Sitäpaitsi joutui Esikaupunkien väestö osallistumaan kaupungin hallintoon, koska niiden asukasmäärä aiheutti vastaavan suhteellisen muutoksen valtuuston kokoonpanoon. Alueliitoksen tultua voimaan kaupunginhallitus oli v. 1946 (ks. s. 150) asettanut esikaupunkitoimikunnan antamaan lausuntoja ja tekemään aloitteita esikaupunkialueiden olojen kehittämiseksi. V. 1955 oli elimen nimenä esikaupunkineuvottelukunta. V. 1950 (ks. s. 101) olivat vt Saukkonen ym. tehneet aloitteen kunnallispiirien perustamisesta Esikaupunkeja varten. Kaupunginvaltuusto oli kuitenkin katsonut, ettei aloite antanut aihetta toimenpiteisiin. Myös v. 1955 (ks.s. 14) oli tehty asiaa koskeva aloite, jolloin vt Bruun ym. olivat ehdottaneet esikaupunkineuvottelukunnan korvaamista esikaupunkilautakunnalla. Kaupunginhallitus oli lausunnossaan puoltanut esikaupunkineuvottelukunnan muodostamista uudelleen siten, että kaupunginvaltuusto valitsisi jäsenet mainittuun elimeen. Kaupunginhallituksen ehdotus ei kuitenkaan saavuttanut määräenemmistöä, joten asia raukesi. Sen jälkeen kaupunginhallitus päätti uudelleen v:ksi 1956 asettaa esikaupunkitoimikunnan, jonka toimintaohjeet hyväksyttiin ja jonka puheenjohtajaksi valittiin kaupunginjohtaja ja jäseniksi yhdeksän esikaupunkialueella asuvaa henkilöä. Vt Niemen tekemän aloitteen johdosta kaupunginhallitus oli vielä huomauttanut, että jos esikaupunkialuetta varten perustettavalle elimelle annettaisiin hallinnollisia valtuuksia, olisi muilta hallintoelimiltä vastaavasti poistettava valtuudet hoitaa esikaupunkialuetta koskevia asioita. Toimeenpanovallan käyttö edellyttäisi myös tarvittavan määrän viranhaltijoita ja toimiston heitä varten, koska luottamushenkilöille tuottaisi vaikeuksia jatkuvien ja aikaa vievien tehtävien hoitaminen. Ei olisi kuitenkaan syytä laajentaa kaupungin hallintokoneistoa, koska se vain hidastaisi asiain käsittelyä. Esikaupunkitoimikunnan jäsenet oli valittu poliittisten voimasuhteitten perusteella ja heillä oli yleinen oikeus seurata asiain hoitoa ja kehitystä esikaupunkialueilla, joten se, että kaupunginvaltuusto valitsisi jäsenet, ei tulisi muuttamaan asiantilaa. Kaupunginhallitus oli ollut sitä mieltä, ettei tälläkään kerralla ollut aihetta perustaa erityistä esikaupunkilautakuntaa, vaan että vastaisuudessa huolehdittaisiin siitä, että esikaupunkitoimikunnan toimipiiriin kuuluvat asiat ohjattaisiin sen käsiteltäviksi, jolloin toimikunnan työ saataisiin myös mahdollisimman säännölliseksi. Kaupunginvaltuusto katsoi edellä selostetun riittäväksi selvitykseksi (26. 2. 177 §).

2. Rahatointa koskevat asiat

Obligaatiolainan ottaminen. Kaupunginvaltuusto päätti ottaa 100 mmk:n obligaatiolainan, sillä ehdolla että lainan kuoletusaika on 10 vuotta, että lainasta suoritetaan 7 ¼ %:n korko, että lainan pääoma ja korko sidotaan elinkustannusindeksiin ns. puoli-indeksiehdon mukaisesti ja että laina annetaan 99 %:n emissiokurssiin. Kaupunginhallitus oikeutettiin vahvistamaan yksityiskohtaiset lainaehdot ja laina hyväksyttiin käytettäväksi Hanasaaren voimalaitoksen rakennustöiden rahoittamiseen (12. 3. 250 §). Sisäasiainministeriö oli 16. 5. vahvistanut em. päätöksen (4. 6. 481 §).

Vielä kaupunginvaltuusto päätti ottaa 750 mmk:n obligaatiolainan, sillä ehdolla että lainan kuoletusaika on 10 vuotta, että lainasta suoritetaan 7 %:n vuotuinen korko, joka maksetaan kaksi kertaa vuodessa, että lainan kulloinkin erääntyvä korko ja kuoletus sidotaan elinkustannusindeksiin ns. puoli-indeksiehdon mukaisesti ja että laina annetaan 99 ½ %:n emissiokurssiin. Kaupunginhallitus oikeutettiin vahvistamaan yksityiskohtaiset lainaehdot ja hyväksyttiin laina käytettäväksi voima-asemien ja sähköasemien rakennustöiden rahoittamiseen (19. 11. 862 §).

Samaa tarkoitusta varten kaupunginvaltuusto vielä päätti ottaa 750 mmk:n obligaatiolainan, kuoletusaika 20 vuotta, muuten samoilla ehdoilla kuin edellä, paitsi että laina annetaan 99 %:n emissiokurssiin (19. 11. 863 §).

Kansaneläkelaitokselta päätettiin ottaa 500 mmk:n laina, sillä ehdolla että lainasta nostetaan 300 mmk kertomusvuonna ja 200 mmk v. 1959, että laina kuoletetaan 15 v:n aikana, että lainasta suoritettava korko on aina 2 ½ % korkeampi kuin maan kahden suurimman liikepankin hyvittämä, kuuden kuukauden irtisanomisen varassa olevan talletus-

tilin korko, kuitenkin vähintään 6 %, että laina sidotaan kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksiin ns. puoli-indeksiehdon mukaisesti sekä että lainaan nähden muutoin sovelletaan Kansaneläkelaitoksen 11. 8. päivätyssä kirjelmässä sekä siihen liittyvässä velkakirjaehdotuksessa mainittuja ehtoja. Lainamäärä hyväksyttiin käytettäväksi Hanasaaren höyryvoimalaitoksen rakennuskustannusten rahoittamiseen. Kaupunginhallitus oikeutettiin sopimaan yksityiskohtaisista lainaehdoista ja rahatoimisto oikeutettiin ylittämään kertomusvuoden talousarvion Velan kuoletus -pääluokkaan kuuluvaa määrärahaa Liitoskuntien lainat enintään 583 175 mk edellä tarkoitettujen lainajäännösten takaisin suorittamista varten ja pääluokan Korot ja lainakustannukset määrärahaa Liitoskuntien lainat enintään 4 820 mk em. lainajäännösten korkojen suorittamista varten (10. 9. 664 §). Sisäasiainministeriö vahvisti 7. 10. em. päätöksen (5. 11. 798 §).

Postisäästöpankilta päätettiin vielä ottaa samaa tarkoitusta varten 100 mmk:n laina, sillä ehdolla että lainasta suoritettava korko on enintään 2 ½ % korkeampi kuin se korko, jonka Postisäästöpankki kulloinkin maksaa kuuden kuukauden irtisanomisen varassa oleville talletuksille, että laina suoritetaan takaisin kolmen kuukauden kuluttua puolelta tai toiselta tapahtuneen irtisanomisen jälkeen, tai ellei irtisanomista tapahdu, että lainapääoma suoritetaan takaisin pankille yhtä suurina lyhennysmaksuina v:na 1960—1969 kahdesti vuodessa, että laina sidotaan 25 %:sti elinkustannusindeksiin sekä että lainaan nähden muutoin sovelletaan Postisäästöpankin velkakirjaehdotuksessa mainittuja ehtoja. Kaupunginhallitus oikeutettiin sopimaan yksityiskohtaisista lainaehdoista (10. 9. 665 §). Sisäasiainministeriö oli 7. 10. vahvistanut em. päätöksen (5. 11. 799 §).

Lainan ottaminen valtiolta valmistavan poikien ammattikoulutalon rakennuskustannusten rahoittamista varten. Kaupunginvaltuusto päätti ottaa valtiolta 30 mmk:n suuruisen rakennuslainan, korko 3 %, sillä ehdolla että lainan vuotuismaksu viitenä ensimmäisenä vuotena käsittää vain sanotun koron, mutta että kuudennesta lainavuodesta lähtien suoritetaan 6 % alkuperäisestä lainamäärästä, josta vuotuismaksusta kulloinkin korosta ylijäävä osa luetaan lainan kuoletukseksi sekä lisäksi sillä ehdolla, että laina lankeaa maksettavaksi heti, jos ao. rakennusta lakataan käyttämästä lainan edellyttämään tarkoitukseen. Samalla kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä lainan käytettäväksi valmistavan poikien ammattikoulun talon II rakennusvaiheen rakennuskustannusten rahoittamiseen sekä oikeuttaa kaupunginhallituksen sopimaan yksityiskohtaisista lainaehdoista. Sisäasiainministeriö vahvisti ko. päätöksen 3. 11. (8. 10. 757 §, 3. 12. 886 §).

Lainan ottaminen omakotirakennustoimintaa varten. Kaupunginvaltuusto päätti asuntolainojen välittämistä varten omakotirakentajille ottaa valtiolta enintään 80 mmk:n suuruisen lainan, maksuaika yli viisi vuotta sekä 4. 12. 1953 annetussa asuntolaissa edellytetyillä ehdoilla (17. 12. 963 §).

Merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli 16. 12. 1957 vahvistanut kaupunginvaltuuston 13. 11. 1957 (ks. s. 13) tekemän päätöksen, joka koski em. asuntolainojen välittämistä varten valtiolta otettavaa lainaa (15. 1. 17 §).

Pitkäaikaisten lainojen ottamista ja työllisyyden turvaamista koskeva vt Saastamoisen ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (24. 9. 736 §).

Maanhankintalain mukaisten valtion velkasitoumusten kattaminen. V:n 1957 talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kaupunginvaltuuston käytettäväksi Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten merkityistä määrärahoista myönnettiin 29 068 600 mk kaupungin v. 1957 saamien valtion velkasitoumusten kattamista varten (29. 1. 102 §).

Uusille oppikouluille myönnettävien rakennuslainojen ehtojen määritteleminen. Kaupunginvaltuusto päätti, että talousarvioon lainojen myöntämistä varten yksityisille oppikouluille uusien opetustilojen rakentamiseen merkityistä määrärahoista lainoja myönnettäessä oli noudatettava seuraavia ehtoja:

1) Lainaa voidaan samalle anojalle myöntää enintään 10 mmk uusien opetustilojen rakennuttamista varten. Lainaa ei kuitenkaan myönnetä oppikoululle, jonka uudis- tai lisärakennuksen rakennustyöt on saatettu siihen vaiheeseen, että uudis- tai lisärakennus on otettu taikka olisi voitu ottaa tarkoitettuun käyttöön ennen laina-anomuksen tekemistä. Mikäli lainaa anotaan uudis- tai lisärakennukseen, jonka rakentamista ei ole aloitettu ennen laina-anomuksen tekoa, voidaan laina myöntää vain, jos esitetään riittävät takeet siitä, että rakennustyö saatetaan sen kalenterivuoden aikana, jolloin anomus on jätetty,

vesikattovaiheeseen tai että lisätilojen rakentamisen kysymyksessä ollessa suunnitelmasta toteutetaan mainittuna aikana vähintään 50 %.

2) Lainan korko määräytyy helsinkiläisten säästöpankkien ensimmäistä kiinnitystä vastaan myöntämistä lainoista perimän koron mukaisesti.

3) Laina on kuoletettava 20 v:n aikana yhtä suurin vuotuisin kuoletusmaksuin. Edellyttäen, että laina voidaan siirtää rahalaitokseen, on lainansaaja kuitenkin velvollinen maksamaan kaupungin niin vaatiessa lainan takaisin kuoletusajan kestäessäkin 6 kuukauden irtisanomisajan jälkeen.

4) Lainan korko ja kuoletus on suoritettava puolivuosittain toukokuun ja marraskuun viimeisenä päivänä.

5) Laina sidotaan kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksiin siten, että perusindeksinä pidetään kaksi kuukautta ennen lainan myöntämistä sattuvan kuukauden pistelukua ja tarkistusindeksinä kutakin eräpäivää (31. 5. ja 30. 11.) edeltäneen maaliskuun ja vastaavasti syyskuun pistelukua. Jos tarkistusindeksi on perusindeksiä suurempi, korotetaan kulloinkin erääntyvä korko- ja kuoletuserän perusmäärä yhtä monella prosentilla kuin luku kaksi (2) täysiä kertoja sisältyy indeksin nousua osoittavaan prosenttilukuun. Jos tarkistusindeksi on perusindeksiä pienempi, ei indeksiehtoa sovelleta.

Jos maksu viivästyy tai tapahtuu irtisanomisen nojalla muulloin kuin edellä mainittuina säännönmukaisina maksupäivinä, pidetään tarkistusindeksinä sitä pistelukua, joka on laskettu kaksi kuukautta ennen maksupäivää sattuvalle kuukaudelle.

Jos kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksin laskeminen lopetetaan tai jos sen laskuperusteita muutetaan sillä tavoin, että indeksi saa oleellisesti toisenlaisen sisällön, eivätkä lainanantaja ja lainanottaja voi sopia sen korvaamisesta jollakin muulla tavalla, on molemmilla oikeus irtisanoa laina heti takaisin maksettavaksi sen määräisenä kuin laina indeksin laskemisen loppuessa tai edellä mainitulla tavalla muuttuessa pääomansa ja korkonsa suhteen oli.

6) Lainan pääoman ja koron vakuudeksi on luovutettava asianomaiseen kiinteistöön kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja, joiden tulee nauttia sellaista kiinnitysetuoikeutta, joka yhdessä muiden kiinnitysten kanssa, oppikoulutontin kauppaehtoihin liittyvän indeksiehdon vakuudeksi tarkoitettua kiinnitystä kuitenkaan huomioon ottamatta, nousee enintään 90 %:iin kaupunginvaltuuston koulun rakennuslainojen takaisin maksamisesta annettavia kaupungin takauksia koskevan päätöksensä yhteydessä hyväksymistä koulukiinteistön hankintakustannuksista tontteineen ja rakennuksineen sekä kiinteine kalusteineen, mutta kouluirtaimistoa huomioon ottamatta. Mikäli kaupungin täytetakausta ei ole pyydetty, lasketaan mainittu 90 %:n määrä kaupunginhallituksen hyväksymistä, edellä tarkoitetuista hankintakustannuksista. Indeksiehdon vakuudeksi luovutettavan kiinnityksen tulee nauttia kaupunginhallituksen hyväksymää etuoikeutta.

Mikäli oppikouluille on myönnetty kaupungin täytetakaus enintään edellä mainittuun määrään saakka, on takausmäärä alennettava kaupungin myöntämää lainaa vastaavalla määrällä. Kaupungin lainan tultua maksetuksi voidaan täytetakaus korottaa jälleen entiseen määräänsä.

7) Myönnetty laina saadaan maksattaa jo rakennusaikana sillä ehdolla, että uudisrakennuksen kysymyksessä ollessa on rakennuksen oltava vähintään vesikattovaiheessa ja lisätilojen rakentamisen kysymyksessä ollessa tulee suunnitelmasta olla toteutettuna vähintään 50 %. Kaupunginhallitus oikeutettiin myöntämään lainat sekä antamaan tarkempia määräyksiä yksityiskohtaisista lainaehdoista (12. 3. 251 §).

Lainan myöntäminen Ranskalaisen Koulun Kannatusosakeyhtiölle. Tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Muut sijoitukset kuuluvista määrärahoista Lainojen myöntäminen yksityisille oppikouluille kaupunginvaltuusto myönsi 3 mmk Ranskalaisen Koulun Kannatusosakeyhtiön koulurakennuksen rakennuskustannuksia varten. Lainaehdot olivat kaupunginvaltuuston 12. 3. vahvistamien ehtojen mukaiset, vaikka koulurakennuksen rakennustyöt olivat siinä vaiheessa, että rakennus oli voitu ottaa tarkoitettuun käyttöönsä. Kaupunginhallitus oikeutettiin päättämään yksityiskohtaisista lainaehdoista ja kiinnitysvakuudesta (7. 5. 429 §).

Lainan myöntäminen Helsingin Kauppakoulu Oy:lle. Kaupunginvaltuusto päätti myöntää em. pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten merkityistä käyttövaroistaan Helsingin Kauppakoulu Oy:lle 1 mmk:n lainan em. ehtojen mukaisesti. Kau-

punginhallitus oikeutettiin päättämään yksityiskohtaisista lainaehdoista sekä lainan takaisin maksamisesta annettavasta vakuudesta (18. 6. 562 §, ks. s. 53).

Lainan myöntäminen Helsingin Käsityönopettajaopistolle. Kaupunginvaltuusto päätti myöntää Helsingin Käsityönopettajaopiston säätiölle uuden koulutalon autotallitilojen rakentamista varten 27 mmk:n lainan sellaista vuotuista korkoa vastaan, joka 2 $^3/_4$ %:lla ylittää Helsingin säästöpankkien kulloinkin yleisesti noudattaman korkeimman kuuden kuukauden talletuksista maksettavan koron, sekä muuten mm. seuraavilla ehdoilla:

1) laina on suoritettava takaisin, maksuaika 40 v, yhtä suurina vuotuisina kuoletusmaksuina siten, että ensimmäinen kuoletuserä on kuitenkin suoritettava vasta 31. 12. 1959,

2) lainan pääoma ja korko sidotaan viralliseen kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksiin kaupunginhallituksen tarkemmin määrättävällä tavalla,

3) säätiö sitoutuu varaamaan kaupungille, sikäli kuin kaupunki niin vaatii, yhteensä n. 875 m^2:n suuruiset autotallitilat koulurakennuksesta kiinteistölautakunnan hyväksymillä vuokraehdoilla,

4) lainan maksamisesta on annettava kaupunginhallituksen hyväksymä kiinnitysvakuus.

Kaupunginhallitus oikeutettiin vahvistamaan muut yksityiskohtaiset lainaehdot.

Tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan lukuun Muut sijoitukset kuuluvista määrärahoista »Lainojen myöntäminen yksityisille oppikouluille uusien opetustilojen rakentamista varten» myönnettiin 27 mmk lainan suorittamista varten (15. 1. 38 §, ks. s. 15).

Suomen Mustalaislähetys -nimiselle yhdistykselle myönnettiin samoista määrärahoista 4.5 mmk romaanilasten lastenkodin rakentamista varten. Lainan korko oli 7 %, maksuaika 20 v siten, että lainamäärästä oli vuosittain kuoletettava 225 000 mk, ensimmäisen kerran kertomusvuonna. Lisäksi sidottiin laina kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksiin ja oli sen vakuudeksi luovutettava kaupunginhallituksen kiinnitysvakuus. Rakennettavasta laitoksesta oli kaupungin käyttöön luovutettava vähintään 10 hoitopaikkaa 20 v:n ajaksi. Kaupunginhallitukselle myönnettiin oikeus vahvistaa muut lainaehdot (15. 1. 39 §).

Suomen Punaiselle Ristille myönnettyjen eräiden lainojen järjestely. Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa Suomen Punaisen Ristin maksamaan kaupunginvaltuuston v. 1930 ja v. 1942 (ks. s. 162, 17, 32) tekemien päätösten mukaisesti myönnettyjen 6.7 mmk:n, 234 000 mk:n ja 8.7 mmk:n suuruisten lainojen lainamäärät kaupungille viimeistään 1. 3. 1968, sillä ehdolla että lainojen maksamattomille pääomille suoritettaisiin 1. 3. lukien 5 %:n vuotuinen korko, joka oli maksettava puolivuosittain 30. 6. ja 31. 12. (12. 3. 253 §).

Suomen Matkailijayhdistyksen saamien lainojen maksaminen. Kaupunginvaltuusto päätti, että Ehrensvärd-Seuralle Suomenlinnan alueella ylläpidettävän ravintolan rakentamista sekä eräiden muiden rakennustöiden suorittamista varten v. 1947 (ks. s. 13) myönnetystä 12 mmk:n lainasta, v. 1949 (ks. s. 13) myönnetystä 6 mmk:n lainasta sekä v. 1950 (ks. s. 15) myönnetystä 7 mmk:n lainasta jäljellä olevien, yhteensä 19 mmk:n loppuerien kuoletukset saatiin suorittaa kukin erä viisi vuotta alkuperäisten lainaehtojen mukaista määräaikaa myöhemmin, joten lainojen tuli olla kuoletettuja viimeistään v. 1980, kaikki sillä ehdolla että alkuperäisten lainaehtojen mukaisten maksupäivien ja todellisten maksupäivien väliseltä ajalta suoritettaisiin kullekin kuoletuserälle 10 %:n vuotuinen korko sekä että Ehrensvärd-Seura ja Suomen Matkailijayhdistys sitoutuvat pysyttämään Suomenlinnan matkailuhuollosta v. 1948 (ks. s. 95, 134) tekemänsä sopimuksen voimassa vähintään v:n 1980 loppuun (10. 9. 673 §).

Oy. Mankala Ab:n lainojen takaaminen. Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kaupunginhallituksen uudistamaan kaupungin antaman omavelkaisen, yhteisvastuullisen takauksen Oy. Mankala Ab. -nimisen yhtiön Kansaneläkelaitokselta saaman 55 mmk:n suuruisen obligaatiolainan pääoman ja sille maksettavan koron sekä Kansaneläkelaitokselle lainasopimuksesta ehkä aiheutuvien kustannusten maksamisen vakuudeksi (10. 9. 669 §). Sisäasiainministeriö vahvisti 30. 9. edellä selostetun päätöksen (22. 10. 765 §).

Myöhemmin kaupunginvaltuusto vielä päätti oikeuttaa kaupunginhallituksen uudistamaan ne takaukset, jotka kaupunginvaltuuston v. 1948 ja v. 1949 (ks. s. 15, 14) tekemien päätösten perusteella oli annettu Oy. Mankala Ab:lle yhtiön Postisäästöpankilta saamien, pääomamääriltään 120 mmk:n, 55 mmk:n ja 35 mmk:n suuruisten lainojen pääomien

ja niille maksettavan koron sekä lainanantajalle lainasopimuksesta ehkä aiheutuvien kustannusten maksamisen vakuudeksi sekä

suostua takaajan ominaisuudessa siihen, että pääomamäärältään 120 mmk:n lainan vakuudeksi luovutettuja, kertomusvuonna kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja saatiin käyttää myös pääomamäärältään 55 mmk:n sekä 35 mmk:n suuruisten lainojen vakuudeksi. Päätös alistettiin sisäasiainministeriön vahvistettavaksi (10. 12. 943 §).

Jääkenttä-säätiön rakennuslainan takaaminen. Kaupunginhallitus oikeutettiin antamaan kaupungin omavelkainen takaus Jääkenttä-säätiön pääomamäärältään enintään 15 mmk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisesta ja ministeriö vahvisti 1. 7. ko. päätöksen (4. 6. 498 §, 10. 9. 640 §).

Katrinayhdistyksen rakennuslainojen takaaminen. Kaupunginvaltuusto oikeutti kaupunginhallituksen antamaan kaupungin täytetakauksen tai harkitsemiensa lainojen osalta kaupungin omavelkaisen takauksen Katrinayhdistys-nimisen yhdistyksen enintään 20 mmk:aan nousevien vanhainkotirakennuksen rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisesta sillä ehdolla,

että taattavien lainojen vakuudeksi luovutetaan yhdistykselle vuokratun korttelin n:o 29008 tontin n:o 5 vuokraoikeuteen ja vuokra-alueella oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parasta kiinnitysetuoikeutta heti tontin vuokramaksun sekä tontin kunnossa- ja puhtaanapitokustannusten vakuudeksi otettujen kiinnitysten jälkeen,

että indeksiehtoisten lainojen ollessa kysymyksessä takaus koskee vain alkuperäistä lainamäärää,

että vanhainkotiin otetaan vain helsinkiläisiä hoidettavia.

Sisäasiainministeriö vahvisti 27. 10. ko. päätöksen (10. 9. 666 §, 19. 11. 846 §).

Työkeskus Toimelan Tukiyhdistyksen lainojen takaaminen. Kaupunginvaltuusto päätti, että kaupunki sitoutuu omavelkaiseen takaukseen Työkeskus Toimelan Tukiyhdistyksen enintään 16 mmk:n lainojen pääomien ja korkojen takaisin maksamisesta, sillä ehdolla että lainat käytetään yhdistyksen ylläpitämän vapaaopiston huoneiston ostamiseen sekä että yhdistyksen omistamat Oy. Pursimiehenkatu 8 -nimisen yhtiön osakkeet luovutetaan kaupungille ensisijaiseksi käteispantiksi niistä suorituksista, joihin kaupunki em. takauksen perusteella voi joutua. Myöhemmin oli käynyt ilmi, että asunto-osakeyhtiö oli merkitty kaupparekisteriin Asunto Oy. Albertinmäki nimisenä, joten yhtiön oli luovutettava käteispantiksi vm. yhtiön osakkeet. Sisäasiainministeriö oli vahvistanut kaupunginvaltuuston em. päätöksen 21. 3. (26. 2. 191 §, 23. 4. 341 §).

Oppikoulujen rakennuslainojen takaaminen. Kaupunginvaltuusto päätti vahvistaa *Käpylän Yhteiskoulun Talo Oy:n* koulurakennuksen lisärakennuksen hankintakustannuksiksi 49.6 mmk kiinteine kalusteineen, mutta kouluirtaimistoa lukuun ottamatta sekä oikeuttaa kaupunginhallituksen antamaan kaupungin täytetakauksen tai kaupunginhallituksen harkitsemien lainojen osalta omavelkaisen takauksen yhtiön pääomamäärältään enintään 34 mmk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisesta sillä ehdolla,

että rakennuksen lopulliset rakennuspiirustukset, työselitykset ja kustannusarvio alistetaan kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi,

että taattavien lainojen vakuudeksi luovutetaan yhtiölle vuokratun Käpylän korttelin n:o 899 tontin n:o 1 vuokraoikeuteen ja vuokra-alueella oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka nauttivat kaupunginhallituksen määräämää kiinnitysetuoikeutta ja

että indeksiehtoisten lainojen ollessa kysymyksessä, takaus koskee vain alkuperäistä lainamäärää.

Sisäasiainministeriö vahvisti em. päätöksen 24. 5. (23. 4. 370 §, 18. 6. 524 §).

Svensk Förening i Åggelby -nimisen yhdistyksen koulurakennuksen uuden voimisteluja juhlasalisiiven rakentamiskustannukset vahvistettiin 30 mmk:ksi kiinteine kalusteineen, mutta kouluirtaimistoa lukuun ottamatta. Kaupunginhallitus oikeutettiin antamaan kaupungin täytetakaus tai kaupunginhallituksen harkitsemien lainojen osalta omavelkainen takaus yhtiön pääomamäärältään enintään 30 mmk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisesta, sillä ehdolla

että lisärakennuksen lopulliset rakennuspiirustukset, työselitykset ja kustannusarvio alistetaan kaupunginhallituksen hyväksyttäviksi,

että taattavien lainojen vakuudeksi luovutetaan tarkoitettuun koulurakennustonttiin

kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 30 mmk:n jälkeen kiinnitetyt velkakirjat ja

että indeksiehtoisten lainojen ollessa kysymyksessä, takaus koskee vain alkuperäistä lainamäärää. Sisäasiainministeriö vahvisti 8. 10. kaupunginvaltuuston päätöksen (10. 9. 668 §, 5. 11. 801 §).

Viipurin Realikoulu Oy:n toimesta rakennettavan koulurakennuksen hankintakustannukset päätettiin vahvistaa 150 mmk:ksi rakennuksineen ja kiinteine kalusteineen, kouluirtaimistoa lukuun ottamatta. Kaupunginhallitus oikeutettiin antamaan kaupungin täytetakaus tai harkitsemiensa lainojen osalta omavelkainen takaus yhtiön pääomamäärältään enintään 135 mmk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisinmaksamisesta muiden ehtojen ollessa samat kuin edellä, paitsi

että taattavien lainojen vakuudeksi on luovutettava yhtiölle vuokratun, korttelin n:o 28221 tontin n:o 1 vuokraoikeuteen ja vuokra-alueella oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 135 mmk:n jälkeen kiinnitetyt velkakirjat. Ministeriö vahvisti 17. 2. em. päätöksen (15. 1. 37 §, 12. 3. 224 §).

Mannerheimintien Yhteiskoulun Kannatusosakeyhtiön rakennuslainojen takaamisesta v. 1957 (ks. s. 18) tehtyä päätöstä päätettiin muuttaa siten, että kaupunginhallitus oikeutetaan antamaan kaupungin täytetakaus tai harkitsemiensa lainojen osalta kaupungin omavelkainen takaus yhtiön pääomamäärältään enintään 64 mmk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisesta sillä ehdolla,

että taattavien lainojen vakuudeksi luovutetaan yhtiölle vuokratun 18. kaupunginosan korttelin n:o 625 tontin n:o 1 vuokraoikeuteen ja vuokra-alueella oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 64 mmk:n jälkeen kiinnitetyt velkakirjat ja muuten samoilla ehdoilla kuin edellä (23. 4. 371 §). Sisäasiainministeriö vahvisti 24. 5. päätöksen (18. 6. 525 §).

Kaupunginvaltuusto päätti vahvistaa *Rudolf Steiner -koulun kannatusyhdistyksen* toimesta rakennettavan koulurakennuksen ensimmäisen rakennusvaiheen hankintakustannukset 72 mmk:ksi rakennuksineen ja kiinteine kalusteineen, mutta kouluirtaimistoa lukuun ottamatta sekä

oikeuttaa kaupunginhallituksen antamaan kaupungin täytetakauksen tai harkitsemiensa lainojen osalta kaupungin omavelkaisen takauksen yhdistyksen pääomamäärältään enintään 65 mmk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisesta samoilla ehdoilla kuin edellä sekä lisäksi siten,

että taattavien lainojen vakuudeksi luovutetaan yhtiölle vuokratun 18. kaupunginosan korttelissa n:o 625 olevan tontin n:o 3 vuokraoikeuteen ja vuokra-alueella oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parasta kiinnitysetuoikeutta heti tontin vuokramaksun sekä kadun kunnossa- ja puhtaanapitokustannusten vakuudeksi otettavien kiinnitysten jälkeen. Ministeriö vahvisti ko. päätöksen 24. 5. ja 8. 10. (23. 4. 372 §, 18. 6. 526 §, 10. 9. 667 §, 5. 11. 800 §).

Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa *Pohjois-Haagan Yhteiskoulu Oy:n rakennuslainojen takaamisesta* antamiaan päätöksiä siten, että kaupunginhallitus oikeutetaan antamaan kaupungin täytetakaus tai harkitsemiensa lainojen osalta kaupungin omavelkainen takaus yhtiön pääomamäärältään enintään 149.58 mmk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisesta sillä ehdolla,

että taattavien lainojen vakuudeksi luovutetaan yhtiölle vuokratun korttelin n:o 29135 tontin n:o 1 vuokraoikeuteen ja vuokra-alueella oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 149.58 mmk:n jälkeen kiinnitetyt velkakirjat ja muuten samoilla ehdoilla kuin edellä. Sisäasiainministeriö vahvisti ko. päätökset 27. 2. ja 1. 7. (29. 1. 100 §, 26. 3. 279 §, 4. 6. 497 §, 6. 8. 599 §, v:n 1957 kert. s. 17).

Muuttaen v. 1956 (ks. s. 19) tekemäänsä päätöstä kaupunginvaltuusto päätti vahvistaa *Oulunkylän Kiinteistö Oy:n korttelin* n:o 28090 tontille n:o 1 rakennettavan koulukiinteistön hankintakustannuksiksi 174.124 mmk tontille rakennettavine rakennuksineen, tontteineen ja kiinteine kalusteineen, josta ensimmäisen rakennusvaiheen kustannuksiksi lasketaan 122 mmk ja lisärakennuksen kustannuksiksi 52.124 mmk. Kaupunginhallitus oikeutettiin antamaan kaupungin täytetakaus tai harkitsemiensa lainojen osalta omavelkainen takaus yhtiön pääomamäärältään enintään 47 mmk:aan nousevien rakennuslaino-

jen ja niiden korkojen takaisin maksamisen vakuudeksi kaupunginvaltuuston em. päätöksellä myönnettyjen takausten lisäksi paitsi em. ehtoja lisäksi sillä ehdolla, että taattavien lainojen vakuudeksi luovutetaan yhtiön omistaman em. tonttiin ja sille rakennettaviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 151 mmk:n jälkeen kiinnitetyt velkakirjat. Päätös alistettiin ministeriön vahvistettavaksi (17. 12. 965 §).

Kaupunginvaltuusto päätti vahvistaa *Malmin Kaupalliset Oppilaitokset Oy:n* rakennuttaman Malmin kaupallisen keskikoulun rakennuskustannuksiksi 56.5 mmk kiinteine kalusteineen, mutta kouluirtaimistoa lukuun ottamatta sekä oikeuttaa kaupunginhallituksen antamaan kaupungin täytetakauksen tai harkitsemiensa lainojen osalta omavelkaisen takauksen yhtiön pääomamäärältään enintään 35 mmk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisesta samoilla ehdoilla kuin edellä. Lisäksi oli taattavien lainojen vakuudeksi luovutettava yhtiön omistamaan korttelin n:o 38062 tonttiin n:o 1 ja sillä oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 50.9 mmk:n jälkeen kiinnitetyt velkakirjat. Ministeriö vahvisti 6. 6. ja 15. 7. kaupunginvaltuuston päätökset (7. 5. 430 §, 18. 6. 552 §, 6. 8. 598 §, 10. 9. 641 §).

Herttoniemen Yhteiskoulun Kiinteistöosakeyhtiön rakennuslainojen takaamisesta v. 1956 (ks. s. 18) tehtyä päätöstä päätettiin muuttaa siten, että kaupunginhallitus oikeutettiin antamaan kaupungin täytetakaus yhtiön pääomamäärältään enintään 89 mmk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisesta sillä ehdolla, että taattavien lainojen vakuudeksi luovutetaan yhtiölle vuokratun korttelin n:o 43125 tontin n:o 1 vuokraoikeuteen ja vuokra-alueella oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 89 mmk:n jälkeen kiinnitetyt velkakirjat ja muuten samoilla ehdoilla kuin edellä. Sisäasiainministeriö vahvisti ko. päätöksen 27. 2. (29. 1. 99 §, 26. 3. 278 §).

Helsingin Käsityönopettajaopiston rakennuslainojen takaaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa Helsingin Käsityönopettajaopisto -nimisen säätiön rakennuslainojen takaamisesta v. 1957 (ks. s. 16) tekemäänsä päätöstä siten, että kaupunginhallitus oikeutetaan antamaan kaupungin täytetakaus tai harkitsemiensa lainojen osalta kaupungin omavelkainen takaus säätiön pääomamäärältään enintään 37.5 mmk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisesta, paitsi em. ehtoja lisäksi sillä ehdolla, että taattavien lainojen vakuudeksi luovutetaan säätiölle vuokratun 11. kaupunginosan korttelin n:o 322 tontin n:o 34 vuokraoikeuteen ja vuokra-alueella oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka nauttivat sellaista kiinnitysetuoikeutta kuin kaupunginhallitus vahvistaa. Myöhemmin kaupunginvaltuusto päätti muuttaa em. päätöstään siten, että takaus koskisi pääomamäärältään enintään 87.5 mmk:aan nousevia rakennuslainoja ja niiden korkoja. Lainojen vakuudeksi oli tällöin luovutettava em. tontin vuokraoikeuteen ja alueella oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka nauttivat parempaa kiinnitysetuoikeutta kuin ensimmäisten 200 mmk:n suuruisten kiinnitysten jälkeen olevat kiinnitykset,

että kaupunginvaltuuston v. 1956 (ks. s. 16) säätiölle myöntämän 24 mmk:n lainan vakuudeksi luovutetaan edellisessä kohdassa mainittuun kiinteistöön kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka nauttivat parempaa kiinnitysetuoikeutta kuin ensimmäisten 200 mmk:n suuruisten kiinnitysten jälkeen olevat kiinnitykset. Vielä kaupunginvaltuusto päätti muuttaa eo. päätöstään siten, että taattavien lainojen vakuudeksi oli luovutettava ko. kiinteistöön kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 250 mmk:n suuruisten kiinnitysten jälkeen olevat kiinnitykset. Indeksiehtoisten lainojen ollessa kysymyksessä takaus koskee vain alkuperäistä lainamäärää. Sisäasiainministeriö vahvisti päätökset 19. 3., 29. 4. ja 15. 7. (26. 2. 190 §, 26. 3. 305 §, 23. 4. 340 §, 21. 5. 447 §, 18. 6. 551 §, 10. 9. 639 §).

Helsingin kaupungin käyttörahaston sääntöjen 3 § päätettiin muuttaa siten, että siirrot rahastoon keskeytetään, kun sen pääoma on noussut 4 mrd:iin mk:aan. Päätös alistettiin sisäasiainministeriön vahvistettavaksi (3. 12. 916 §, säädös kok. I : 15).

Kunnallisverotus. Kaupunginvaltuusto päätti, että kertomusvuodelta toimitettavassa taksoituksessa lapsivähennyksen suuruus on 40 000 mk ja asteittaisen tulon vähennyksen korkein määrä 80 000 mk (5. 11. 825 §).

Valtiovarainministeriölle päätettiin ehdottaa, että v. 1959 pidätettäisiin kunnallisveroa varten 12: 50 mk:n veroäyrin hinnan mukainen ennakko (22. 10. 783 §).

Kunnallistaksoituksessa sosiaalisilla perusteilla myönnettävien vähennysten enimmäismäärän muuttamiseksi olivat vt Procopé ym. tehneet v. 1956 (ks. s. 20) aloitteen, jossa oli mainittu kunnallisverotuksen muodostuvan raskaaksi sellaisille, esim. vanhuksille, sairaille ym., joiden veronmaksukyky oli heikentynyt. Huoltovelvollisuuden ym. samanlaisen syyn vuoksi sallittu korkein vähennysmäärä oli ollut 60 000 mk, mutta jos vanhuksella esim. korkean iän perusteella oli oikeus korkeimpaan sallittuun vähennykseen, ei toisilla perusteilla myönnettäviä vähennyksiä ollut otettu huomioon. Kunnallisverotuksessa sallittujen vähennysten enimmäismäärää ei ollut muutettu sitten v:n 1948, kun sen sijaan valtion jo aikaisemminkin suurempia vähennysoikeuksia oli v. 1956 vielä huomattavasti laajennettu. Kun kunnallisverotuksen vähennysten muuttaminen valtion sallimia vähennyksiä vastaaviksi ei sanottavasti vaikuttaisi kaupungin verotuloihin, olivat aloitteentekijät ehdottaneet, että kaupunginhallitusta kehotettaisiin Suomen Kaupunkiliiton välityksellä ryhtymään toimenpiteisiin esitetyn muutoksen aikaansaamiseksi kunnallishallituksesta kaupungeissa annetun asetuksen 55 §:n 4a kohtaan. Verovirasto oli huomauttanut, että kunnallistaksoituksesta voimassa olevien säännösten perusteella voitiin em. syiden nojalla myöntää vähennyksiä varsin rajoitetusti. Asianmukaista olisi kunnallistaksoituksessa ottaa käytäntöön valtion tulo- ja omaisuusverotuksen mukainen järjestelmä, joten verovirasto oli puoltanut aloitteentekijäin esitystä. Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kaupunginhallitusta esittämään Suomen Kaupunkiliitolle, että kunnallishallituksesta kaupungissa annetun asetuksen 55 §:n 4a kohtaa muutettaisiin veroviraston esittämällä tavalla. Samalla kaupunginvaltuusto päätti, ettei aloite antanut aihetta muihin toimenpiteisiin (15. 1. 40 §). Kaupunkiliiton hallitus oli käsitellyt asian ja tullut siihen tulokseen, ettei ollut asiallista tehdä valtioneuvostolle kaupunginhallituksen tarkoittamaa esitystä, koska kunnallisverotuksesta tehtäviä vähennyksiä koskevia säännöksiä oli 27. 1. annetulla lailla huomattavasti muutettu ja täydennetty. Lisäksi oli mm. kansaneläke ja eräät muut eläkkeet vapautettu kunnallisverotuksesta, joten sosiaalisten näkökohtien vaatimien vähennysten lisääminen kunnallisverotuksessa ei enää ollut yhtä tarpeellista kuin aikaisemmin. Sitäpaitsi sovelletaan uutta lakia jo kertomusvuoden taksoituksessa, joten olisi syytä odottaa sen aiheuttamia tuloksia, ennen kuin ryhdytään toimenpiteisiin veroäyrien lukua ehkä oleellisestikin vähentävien lainmuutosten aikaansaamiseksi (7. 5. 426 §).

Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa verontasausrahaston 3 §:n, joka koski ko. rahaston kartuttamista (3. 12. 917 §, säädös kok. I : 16).

Kaupunginvaltuusto päätti 12. 3. oikeuttaa kaupunginhallituksen ylittämään v:n 1957 talousarvion pääluokan Poistot, palautukset ja siirrot verontasausrahastoon kuuluvia ao. määrärahoja enintään 350 mmk. Kaupunginhallitus oli asian käsittelyn yhteydessä huomauttanut, että kertomusvuoden talousarvioehdotusta valmisteltaessa oli edellytetty veroäyrien määrän kasvavan n. 10 % palkanluontoisten tulojen osalta ja kiinteistötulojen osalta n. 7 %, elinkeinotulojen sen sijaan oletettiin jäävän ennalleen. Koska verovelvollisten määrässä ei ollut tapahtunut odotettua 4 000 lisäystä, oli laskelma palkkatulojen lisääntymisestä 10 %:lla ollut liian optimistinen. Veroäyrin hinnan mahdollisen nousun estämiseksi olisi verontasausrahastoon kaupunginhallituksen mielestä siirrettävä niin suuri määrä, että veroäyrin hinta voitaisiin vahvistaa pienemmäksi kuin teoreettinen laskelma aikanaan edellyttäisi. Verovirasto oli laskenut veroäyrin matemaattiseksi arvoksi 12:58, jonka jälkeen kaupunginhallitus oli tutkinut, olisiko mahdollisuuksia alentaa em. arvoa laatimalla lisätalousarvio. Lisätalousarviosta v. 1956 (kunn. as. kok. n:o 140) annetun lain mukaan voi kaupunginvaltuusto kaupunginhallituksen ehdotuksesta hyväksyä talousarvion muutoksen, ennen kuin veroäyrin hinta on kunnallislain 119 §:n (v:n 1948 kunn. as. kok. s. 211) mukaisesti laskettu. Kaupunginhallituksen mielestä ei kuitenkaan ollut mahdollista alentaa veroäyrin hintaa supistamalla menoja lisätalousarviossa, koska v. 1957 suoritetun devalvaation ja tapahtuneen kustannusten nousun vuoksi talousarvio oli osoittautunut erittäin kireäksi, ei liioin ollut mahdollisuutta merkitä lisätalousarvioon uusia tuloja. Kun veroäyrin hinnan vahvistaminen matemaattista arvoa alemmaksi olisi kuitenkin kaupunginhallituksen mielestä välttämätöntä, olisi se suoritettava siirtämällä tarkoitusta varten em. 350 mmk. Kaupunginhallituksen vähemmistön mielestä olisi asia pitänyt palauttaa rahatoimenjohtajalle lisätalousarvioehdotuksen laatimista varten siten

että veroäyrin lopulliseksi hinnaksi voitaisiin vahvistaa 12 mk. Kaupunginvaltuusto päätti siirtää verontasausrahastosta 350 mmk käytettäväksi kertomusvuoden veroäyrin hinnan alentamiseen (12. 3. 268 §, 6. 8. 621 §).

Vt Saastamoisen ym. aloitteen johdosta, joka koski lopullisen veroäyrin hinnan vahvistamista 11:50 mk:ksi kaupunginhallitus oli viitannut edellä esitettyyn ja kaupunginvaltuusto katsoi sen riittäväksi selvitykseksi (21. 5. 475 §, 6. 8. 622 §).

V:n 1959 talousarvio. Kertomusvuoden talousarviota laadittaessa otaksuttiin syksyllä 1957 toimeenpannun devalvoinnin johdosta mahdollisesti laajentuvan viennin vaikuttavan tasoittavasti myöskin työllisyystilanteeseen. Tässä suhteessa kehitys ei kuitenkaan vastannut odotuksia, vaan muodostui työllisyysvuosi 1957—1958 erittäin vaikeaksi jopa niin, että kaupungin perusosuus työttömien sijoituksessa oli ylitettynä koko talvi- ja kevätkauden. Poikkeuksellisesti työttömyys jatkui vielä kesäkautena 1958, niin että kaupungin oli pidettävä työttömyyskortistonsa avoinna koko kesän. Taloudellisen toiminnan lamaantumisen vuoksi ei voitu olettaa työllisyystilanteen ainakaan lähitulevaisuudessa helpottuvan. Devalvaation vaikutuksen pysähtyessä hintataso pysyi huomattavan tasaisena ja tukkuhintaindeksit kääntyivät alenevaan suuntaan. Elinkustannusindeksi nousi toukokuusta 1957 lähtien 122 pisteestä kertomusvuoden syyskuuhun mennessä 132 pisteeseen eli 8.2 %. Lähiaikojen taloudellista kehitystä arvioitaessa näyttää siltä, että ratkaisevaa parannusta saadaan odottaa ehkä pitkänkin aikaa. Kotimaisista tekijöistä on merkityksellisin kokonaistuotantoa ja työllisyyttä elvyttävien investointimahdollisuuksien parantuminen. Vaikka rahamarkkinoilla oli havaittavissa helpottumista, tulisi kehitys tähän suuntaan kuitenkin ilmeisesti tapahtumaan melko hitaasti ja työllisyystilanteeseen se nähtävästi vaikuttaisi vasta v:n 1959 puolivälissä. Näin ollen työttömyystöitä varten on varattu pienempi määräraha kuin v. 1958. Lukuun ottamatta indeksin kohoamisesta mahdollisesti aiheutuvaa yhtä palkkojen korotusta ei kaupunginhallitus ole edellyttänyt hinta- ja palkkatasossa nousua v:n 1959 aikana. Talousarvioehdotuksen kautta linjan osoittama nousu v:n 1958 lukuihin verrattuna on aiheutunut siitä, että v:n 1958 talousarvio oli laadittu ennen devalvaation voimaan tuloa, kun taas v:n 1959 talousarvioehdotus on laadittu voimassa olevan hintatason pohjalla. Vaikka kaupunginhallitus v:n 1959 talousarvioehdotuksessaan on pyrkinyt supistamaan kunnallisveron mahdollisimman pieneksi, on veroäyrin hinta kuitenkin ollut vahvistettava 12:50 mk:ksi. Työttömyysmenojen suuren nousun vuoksi, niiden osuus veroäyrin hinnasta on 1 mk, on v:n 1959 talousarvioehdotus ollut laadittava 13 mk:n suuruisen veroäyrin mukaisesti. Lopullisesti taksoitettava määrä v. 1959 on 19 042 912 713 mk eli 753 043 565 mk enemmän kuin v. 1958. Kunnallisveron määrä tulisi olemaan v:n 1959 tulopuolesta n. 37.7 %, bruttolukuja käyttäen, v:n 1958 vastaavan luvun oltua 42.3 %. Verotuksella koottavaa määrää on markkamääräisesti voitu supistaa vain siten, että tulopuolelle on voitu merkitä huomattavasti enemmän lainoja kuin aikaisemmin, eli 1 853.3 mmk. Kunnallisveron määrää supistettaessa on myös edellytetty, että sähkötariffia korotettaisiin väliaikaisesti 10 %. Talousarvioehdotuksen menopuoli päättyy 39 258 592 216 mk:aan, mikä on 4 146 198 376 mk, eli n. 11.8 % enemmän kuin v. 1958. Varsinaisten menojen osalta on nettolisäys 2 373 545 463 mk eli n. 10.1 %. Pääomamenojen kohoaminen 11 536 350 481 mk:sta 13 309 003 394 mk:aan osoittaa n. 15.4 %:n nousua. Tuloa tuottavia pääomamenoja varten on merkitty 6 594 214 000 mk eli siis n. 8.8 % enemmän kuin v. 1958. Tuloa tuottamattomia pääomamenoja varten on merkitty 5 738 465 579 mk eli n. 20 % enemmän kuin v. 1958. Tällöin on kuitenkin otettava huomioon, että näihin menoihin sisältyy työttömyyden torjuntaan merkitty 1.4 mrd mk kertomusvuoden 250 mmk:n asemesta, joten tuloa tuottamattomia pääomamenoja varten on itse asiassa varattu 192 717 269 mk eli 4 % vähemmän kuin kertomusvuonna. Varatuilla ja kertomusvuodelta siirtyvillä määrärahoilla on kuitenkin laskettu voitavan varata työtä kaikille kaupungin ns. vakinaisille työntekijöille. Vaikka käyttötalousarvion menojen sidonnaisuus on pakottanut siirtämään tärkeitä investointeja vastaisuuteen, on kaupunginhallitus kuitenkin pyrkinyt siihen, ettei kaupungin luonnollinen kehitys sen vuoksi vaikeutuisi. Talousarvion tasapainoittamiseen on käytetty v:n 1957 säästöä 773.9 mmk, sen sijaan ei kertomusvuodelta ole merkitty säästöä, koska ko. vuoden tuloksen oletetaan muodostuvan tappiolliseksi. Mikäli v:n 1957 tilinpäätös ei olisi osoittanut em. säästöä, vaan ko. summa olisi jouduttu merkitsemään verotuloina koottavaksi, olisi veroäyrin hinnaksi tullut 13:43 mk. Varsinaisten tulojen, ilman veroja, arvioidaan nousevan v:n 1958 talousarvion mukaisesta

11 140 146 702 mk:sta 13 218 669 581 mk:aan, lisäys noin 18.7 %. Tällöin on tuloiksi laskettu myös laitosten keskeiset tilityserät. Pääomatulojen nousu 2.5 mrd mk:sta 3.24 mrd mk:aan merkitsee n. 29.6 %:n nousua. Osoituksina lainavaroista on merkitty 1 853.3 mmk eli viisi kertaa enemmän kuin kertomusvuonna. Palkkamenot ovat n. 12 878.5 mmk eli n. 49.6 % varsinaisten menojen nettosummasta. Sosiaaliset avustusmäärärahat kaupunginhallitus on merkinnyt ao. jakokomitean esittämällä tavalla. Tällöin on yleensä lähdetty siitä, että avustettavien laitosten ja järjestöjen tukeminen on edullisempaa kuin niiden ottaminen kokonaan kaupungin haltuun. Eräissä tapauksissa kaupunki on tehdyn sopimuksen perusteella velvollinen suorittamaan avustuksen sopimuksen mukaisesti. Taidelaitosten avustuksia on yleensä korotettu 5 %. Opetustoimen alaan kuuluvat avustukset on merkitty talousarvioon entisen mukaisesti, koska ko. jaon uudelleen järjestelyä varten asetetun komitean mietintö ei vielä tällöin ollut käytettävissä. Yleisen kunnallishallinnon menot olivat nousseet 136 883 267 mk, josta suurin osa oli varattu palkkojen ja eläkkeiden nousuun sekä palkkajärjestelyihin. Terveydenhoidon menot oli merkitty talousarvioon kaupunginvaltuuston 15. 1. (ks. s. 29) vahvistaman organisaation mukaisesti. Uuden 1. 8. (ks. s. 49) voimaan tulleen kansakoululain vaikutuksesta kansakoulujen menoihin ei vielä ollut tietoja. Sairaanhoidon menojen lisäys oli n. 438.3 mmk, jonka aiheuttivat mm. Malmin sairaalan laajentaminen, kaupungille ostettu Nummelan sairaala sekä Kauniaisten hoitokodin aiheuttamat menot. Huoltotoimen kustannukset ovat nousseet 1 180.4 mmk:lla, josta suurimman osan eli 672 mmk muodosti kansaneläkkeiden tukiosien kustannukset, jotka on siirretty erinäisten sosiaalisten tehtävien pääluokasta huoltotoimen pääluokkaan. Lisäksi on lamakausi aiheuttanut avohuoltomenoissa voimakkaan nousun. Lastensuojelun kustannukset ovat nousseet 48.7 mmk edellisestä vuodesta. Nousun ovat pääasiassa aiheuttaneet mm. perhehoidon kustannukset ja yksityisten laitosten hoitomaksut. Vesilaitoksen ylijäämäksi on oletettu 162.6 mmk ja mikäli sähkötariffeja korotetaan, sähkölaitoksen ylijäämäksi 732.9 mmk. Kaasulaitoksen sen sijaan oletettiin tuottavan 36.2 mmk tappiota. Liikennelaitoksen otaksuttu tappio on 538.1 mmk. Satamalaitoksen taas on arvioitu tuottavan n. 330 mmk:n ylijäämän. Lainoituksen noustua huomattavasti kertomusvuoteen verrattuna ovat korko- ja lainakustannukset myös nousseet 60.9 mmk:lla, suurin lisäys 34.5 mmk aiheutuu vakautetun velan korosta. Velankuoletusmenot ovat nousseet 282 mmk. Kunnallisverojen poistoja ja palautuksia varten on merkitty 600 mmk. Käyttörahastoon on sääntöjen mukaan siirtynyt 271 521 419 mk palautuvia siirtomäärärahoja. Verontasausrahastoon on merkitty siirrettäväksi 200 mmk. V:n 1958—1963 sijoitusohjelman mukaan olisi investointeihin käytettävä yht. 88 207 mmk, josta v:n 1959 pääomamenoja varten oli edellytetty 13 588 mmk. V:n 1959 talousarvioehdotukseen on kuitenkin ko. menoja varten voitu varata vain n. 12.3 mrd mk, joista työttömyystöitä varten 1.4 mrd mk, kun sen sijaan investointiohjelmassa oli edellytetty tältä osin vain 200 mmk:n kustannuksia. Kireän rahatilanteen vuoksi oli asuntotuotantoa varten voitu varata vain 900 mmk, josta n. 400 mmk aikaisempien rakennustöiden loppuunsuorittamista varten. Kaupungin kehitysmahdollisuuksien turvaamista varten ostettavia tiloja, tontteja ja huoneistoja varten on varattu vain 175 mmk.

V:n 1957 tulojen perusteella maksuunpantujen veroäyrien lukumäärä on tutkijalautakunnan muutokset ja oikaisut huomioon ottaen 1 476 004 811 äyriä. Palkasta ym. henkilökohtaisista tuloista maksuunpantujen veroäyrien lukumäärä on 1 119 749 978 ja kiinteistöistä saatujen veroäyrien luku 62 223 183 sekä liikkeenharjoittajien ym. osalta 294 031 650. Verovapaiden talletusten perusteella myönnettävä, enintään 30 000 mk:n vähennysoikeus vaikuttaa myös pienentävästi palkkaluontoisten veroäyrien määrään. Kun siis palkkaluontoisten tulojen on arvioitu kertomusvuonna lisääntyvän n. 2.2 %, kiinteistötulojen verotuoton vähenevän n. 3.5 % ja elinkeinotulojen alenevan n. 8 %, tulisi kertomusvuoden tulojen perusteella maksuunpantujen veroäyrien lukumäärä olemaan suunnilleen sama kuin v. 1957 eli 1 476 000 000 veroäyriä, jota lukua on käytetty määrättäessä talousarviovuoden veroäyrin hinnaksi 12: 50 mk. Kaupungin menojen jatkuvan nousun vuoksi on talousarvioehdotus kuitenkin ollut laadittava 13 mk:n veroäyrin hinnan mukaisesti. Veroäyrin hintaa osoittavasta laskelmasta oli käynyt ilmi, että v:n 1959 lopullisesti taksoitettava määrä oli 19 042 912 713 eli 922 500 000 mk pienempi kuin talousarvioon merkittyjen menojen ja muiden kuin verotulojen erotus. Käytännössä oleva veroäyrin hinnan laskemistapa, jonka mukaan kunnan lopullisia menoja saadaan

rahoittaa ennakkovaroilla, oli johtanut siihen, että lopullisen verorasituksen toteuttaminen on suurelta osalta siirtynyt vuodesta toiseen.

Lopuksi kaupunginhallitus oli todennut, että kaupunginvaltuustossa oli tehty useita määrärahojen merkitsemistä talousarvioon koskevia aloitteita:

Vtt Olavi Laine ja Kauhanen ym. olivat v. 1956 (ks. s. 44) tehneet aloitteen nuorisotalon rakentamiseksi Vallilaan. Rahoitusvaikeuksien vuoksi ei talousarvioehdotukseen ollut voitu ottaa määrärahaa sitä varten.

Vt Vanhanen ym. tekivät kertomusvuonna (ks. s. 89) aloitteen, jossa pyydettiin tutkimaan, miten kuntalaisille järjestettäisiin mahdollisimman joustavat kulkumahdollisuudet esikaupunkialueella sijaitseviin julkisiin rakennuksiin sekä rakentamaan kiireellisesti Pakilan Kyläkunnantieltä kevytrakenteinen valaistu tie urheilukentän ohitse uudelle kansakoululle. Kaupunginhallitus oli ilmoittanut harkitsevansa ko. tien rakentamista työttömyystyönä. Muita tieyhteyksiä oli viime vuosina parannettu ja tullaan vastaisuudessakin harkitsemaan liikenneyhteyksien parantamista alueiden suunnittelu- ja rakentamisvaiheiden yhteydessä.

Vt Ehrnrooth ym. olivat myös tehneet kertomusvuonna aloitteen (ks. s. 80), jossa oli esitetty määrärahan ottamista v:n 1959 talousarvioehdotukseen Herttoniemen vanhusten asuntolan rakentamista varten. Kaupunginhallitus ilmoitti harkitsevansa ko. asuntolan rakennuttamista työllisyyslainan turvin, jos kaupungille mainittuja lainoja myönnetään.

Vt Saastamoinen ym. olivat 4. 6. tehneet aloitteen (ks. s. 80), jossa oli esitetty sellaisten tonttialueiden hankkimista kaupungille, joihin voitaisiin rakentaa kerrostaloja. Samalla oli ehdotettu 1 500 mmk:n määrärahan merkitsemistä v:n 1959 talousarvioehdotukseen asuntorakennustoiminnan tukemista varten. Kaupunginhallitus oli ilmoittanut jo v. 1956 asettaneensa komitean tutkimaan, miten taloudellisimmin voitaisiin rakentaa asuntoja vähävaraisille lapsiperheille ja miten suunnitelmallisimmin voitaisiin rakentaa kaupungin epätaloudellisesti käytetyille tonteille. Asia oli käsitelty kaupunginvaltuustossa 26. 2. eikä uuden komitean asettamista nyt pidetty tarpeellisena (ks. s. 80). Vt Thorström ym. olivat niin ikään tehneet kertomusvuonna (ks. s. 38) aloitteen 1 mmk:n avustusmäärärahan merkitsemisestä ko. talousarvioon Syöpäsäätiön ylläpitämän poliklinikan tappion korvaamiseksi helsinkiläisten tutkittavien osalta sekä 1 mmk:n avustusmäärärahan merkitsemistä varten yhdistyksen valistus- ja torjuntatyötä varten. Kaupunginhallitus ei ollut katsonut voivansa ottaa talousarvioehdotukseen esitettyä uutta määrärahaa, mutta oli sen sijaan korottanut avustuksen 1 mmk:ksi.

Vt Saastamoinen ym. olivat 24. 9. (ks. s. 15) tehneet aloitteen 2 mrd:n mk:n pitkäaikaisen ja edullisilla maksuehdoilla myönnettävän lainan hankkimiseksi työllisyyden turvaamista varten. Kaupunginhallitus oli huomauttanut, että osoituksena lainavaroista oli pystytty merkitsemään 1 850 mmk eli huomattavasti enemmän kuin aikaisemmin. Työttömyyden torjuntaa varten oli myös merkitty 1 400 mmk.

Esitettyihin selvityksiin viitaten kaupunginhallitus oli esittänyt, etteivät vtt Laineen, Kauhasen, Vanhasen, Ehrnroothin, Saastamoisen sekä Thorströmin tekemät aloitteet antaisi aihetta enempiin toimenpiteisiin.

Teattereille ja Oopperalle myönnettävien avustusten ehdoksi asetettiin kuten aikaisemminkin, että Ruotsalainen Teatteri ja Kansanteatteri antaisivat vähintään 25, Kansallisteatteri ja Helsingin Työväenteatteri 10 sekä Suomen Kansallisooppera vähintään 8 näytäntöä puolesta tai sitä huokeammasta lipun hinnasta.

Edelleen kaupunginhallitus ehdotti, että valtuusto hyväksyisi selonteon väkijuomayhtiön voittovarojen käytöstä.

Vielä kaupunginhallitus oli ehdottanut, että se kassatilanteen niin vaatiessa oikeutettaisiin tarvittaessa ottamaan myös indeksiehtoista lainaa, jonka ylimmäksi rajaksi olisi määrättävä 3 mrd mk, että kaupunginhallitukselle myönnettäisiin oikeus muuttaa talousarvion 1. — 22. pääluokkaan sisältyvien kokonaismäärärahojen jakoa tilisäännön 20 §:n 3 momentin määräyksiä noudattaen (v:n 1955 kunn. as. kok. n:o 55), ettei tuloa tuottavien ja tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvia siirtomäärärahoja saisi käyttää ilman kaupunginhallituksen suostumusta sekä että kaikki ne lauta- ja johtokunnat sekä virastot ja laitokset, joiden talousarvioehdotuksiin on liittynyt kalustonhankintaa koskeva yksityiskohtainen luettelo tai ohjelma, velvoitettaisiin ennen hankintatilausten tekemistä alistamaan määrärahan puitteisiin sopeutettu yksityiskohtainen hankintaohjelma kaupunginhallituksen yleisjaoston hyväksyttäväksi.

Sen jälkeen kun kaupunginhallitus 13. 11. oli käsitellyt loppuun edellä selostetun talousarvioehdotuksensa v:ksi 1959 oli ilmaantunut seikkoja, jotka aiheuttivat muutoksia ehdotettuihin määrärahoihin. Muutokset esitettiin kaupunginvaltuustolle 10. 12., joka teki esitykseen vielä eräitä muutoksia ja palautti asian kaupunginhallitukselle, minkä jälkeen kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä talousarvioehdotuksen v:ksi 1959 (10. 12. 945 §, 17. 12. 967 §, khn mtö n:o 20, 21 ja 32).

Talousarvion pääluokkien ja osastojen loppusummat sekä menojen ja tulojen lisäykset (+) ja vähennykset (—) v:een 1958 verrattuna käyvät ilmi seuraavasta yhdistelmästä:

Menot

Varsinaiset menot

	mk		mk
1. Yleinen kunnallishallinto	2 939 474 508	+	136 883 267
2. Oikeus- ja järjestystoimi	914 810 993	+	80 194 539
3. Palotoimi	327 895 850	+	13 112 930
4. Terveydenhoito	575 759 339	+	111 441 867
5. Sairaanhoito	4 464 591 121	+	438 267 587
6. Huoltotoimi	3 175 573 960	+	1 180 397 239
7. Lastensuojelu	781 981 156	+	48 734 366
8. Erinäiset sosiaaliset tehtävät	794 810 314	—	451 941 685
9. Opetustoimi	3 511 244 444	+	97 230 113
10. Sivistystoimi	423 278 710	+	20 650 970
11. Kiinteistöt	1 438 675 840	+	56 600 030
12. Yleiset työt	2 392 044 952	+	99 403 122
13. Liikennelaitos	538 103 070	+	106 345 300
14. Satamat	1 679 098 745	+	95 956 837
15. Teurastamo	188 034 670	+	3 027 570
16. Elintarvikekeskus	426 196 190	+	82 244 075
17. Teollisuuslaitokset	36 198 619	—	6 981 421
18. Puutavara- ja polttoainetoimisto	—		—
19. Korot ja lainakustannukset	531 966 341	+	60 928 757
20. Poistot, palautukset ja siirrot verontasausrahastoon	809 850 000	+	201 050 000
Yhteensä	25 949 588 822	+	2 373 545 463

Pääomamenot

21. Tuloa tuottavat pääomamenot	6 594 214 000	+	533 389 000
22. Tuloa tuottamattomat pääomamenot	5 738 465 579	+	957 282 731
23. Velan kuoletus	976 323 815	+	281 981 182
Yhteensä	13 309 003 394	+	1 772 652 913
Kaikkiaan	39 258 592 216	+	4 146 198 376

Tulot

Varsinaiset tulot

1. Yleinen kunnallishallinto	169 760 000	+	46 805 000
2. Oikeus- ja järjestystoimi	32 109 800	—	200 000
3. Palotoimi	14 439 620	+	2 689 760
4. Terveydenhoito	96 997 162	—	39 268 268
5. Sairaanhoito	1 418 313 735	+	460 745 735
6. Huoltotoimi	794 363 720	+	69 694 240

		mk		mk
7.	Lastensuojelu	118 298 080	+	2 782 260
8.	Erinäiset sosiaaliset tehtävät	131 617 291	+	8 053 949
9.	Opetustoimi	765 998 213	+	67 679 418
10.	Sivistystoimi	37 358 344	+	137 732
11.	Kiinteistöt	2 266 755 366	+	265 784 901
12.	Yleiset työt	768 292 703	+	31 754 480
13.	Liikennelaitos	—		—
14.	Satamat	2 009 108 000	—	31 616 000
15.	Teurastamo	194 255 000	+	3 558 845
16.	Elintarvikekeskus	430 000 000	+	58 000 000
17.	Teollisuuslaitokset	895 553 629	+	620 325 509
18.	Puutavara- ja polttoainetoimisto	1 370 000	—	3 545 000
19.	Korot ja osingot	3 074 078 918	+	514 440 318
20.	Verot	20 172 412 713	—	239 932 530
	Yhteensä	33 391 082 294	+	1 837 890 349

Pääomatulot

21.	Kaupungin omaisuudesta saadut pääomatulot	3 240 339 721	+	739 411 151
22.	Lainavarat	1 853 284 145	+	1 503 284 145
	Yhteensä	5 093 623 866	+	2 242 695 296
	Säästö edelliseltä vuodelta	773 886 056	+	65 612 731
	Kaikkiaan	39 258 592 216	+	4 146 198 376

Komitean asettaminen tarkistamaan talousarvion varsinaisia menoja. Vt Modeen ym. tekivät v. 1957 (ks. s. 26) aloitteen, jossa olivat todenneet pääomamenojen osuuden jatkuvasti pienentyneen talousarviossa varsinaisten menojen samanaikaisesti noustessa. Samalla he olivat ehdottaneet komitean asettamista tarkistamaan talousarvion varsinaisia menoja. Kaupunginhallitus oli ilmoittanut 2. 1. (ks. s. 132) asettaneensa kaupunginvaltuuston puheenjohtajan johdolla toimivan komitean suorittamaan aloitteessa tarkoitettua tehtävää. Komitean jäseniksi oli valittu valtuustoryhmien puheenjohtajat. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. riittäväksi selvitykseksi (15. 1. 41 §).

3. Oikeus- ja järjestystointa koskevat asiat

Maistraatin avoinna olleeseen maistraatinsihteerin virkaan valittiin varat. Eeva Hämäläinen (10. 9. 644 §, 19. 11. 849 §) ja samoin avoinna olleeseen oikeusneuvosmiehen virkaan varat. Arne Wennerqvist (29. 1. 82 §, 26. 3. 288 §).

Edelleen kaupunginvaltuusto päätti asettaa ehdolle maistraatin asemakaava- ja rakennusasiain käsittelyä varten tarvittavan lisäjäsenen toimeen kolmivuotiskaudeksi 1959—1961 asemakaavapääll. Väinö Tuukkasen, asemakaava-arkkit. Olavi Terhon ja yleiskaava-arkkit. Olof Steniuksen (3. 12. 899 §).

Ulosottovirastoon päätettiin 1. 7. lukien perustaa 15. palkkaluokkaan kuuluva apulaiskirjanpitäjän virka. Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista myönnettiin 239 000 mk mainitun viranhaltijan kertomusvuoden palkan suorittamista varten (18. 6. 530 §).

Rakennustarkastustoimistoon päätettiin 1. 3. lukien perustaa 26. palkkaluokkaan kuuluva rakennusmestarin virka, jonka palkan maksamista varten kertomusvuonna myönnettiin 668 000 mk erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista (29. 1. 84 §).

Merkittiin tiedoksi, että lääninoikeus ei ollut ottanut tutkittavakseen rakennustark. Salon valitusta, joka koski rakennustarkastustoimiston viranhaltijain oikeutta periä itselleen eräitä korvauksia, koska valitus oli jätetty lääninhallitukselle liian myöhään. Myöskin korkein hallinto-oikeus oli hylännyt valituksen, eikä ollut suostunut rakennustark.

Salon anomukseen saada uusi määräaika valituksen tekemistä varten (26. 3. 281 §, 24. 9. 706 §).

Merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli vahvistanut kaupunginvaltuuston päätöksen, joka koski rakennusjärjestyksen 40 §:n 2) ja 5) kohtien muuttamista (26. 3. 289 §, 4. 6. 478 §, khn mtö n:o 7, kunn. as. kok. n:o 73).

Raastuvanoikeuden vanhemman oikeusneuvosmiehen virkoihin valittiin varatuomarit Kauko Kuisma ja Stig Tennberg (26. 2. 172 §, 23. 4. 346 §, 21. 5. 449 §, 6. 8. 604 §).

Kahteen nuoremman oikeusneuvosmiehen virkaan valittiin varatuomarit Ilmo Saarnio ja Gustaf Grönfors (29. 1. 82 §, 23. 4. 347 §, 10. 9. 645 §, 22. 10. 767 §).

Merkittiin tiedoksi korkeimman hallinto-oikeuden päätös, jolla oli hylätty kunnallisneuvosmies Niko Oksasen valitus, joka koski kunnallisneuvosmiehen viran palkkaluokan korottamista (15. 1. 20 §).

Kiinteistötuomarien toiminnan uudelleen järjestämiseksi olivat vt Pettinen ym. tehneet 15. 1. aloitteen, jossa sanottiin mm., että v. 1952 (kunn. as. kok. n:o 70) annetulla lailla saatiin aikaan sellainen muutos, että lainhuudatus- ja kiinnitysasiat käsittelee kaupungissa raastuvanoikeuden sijasta ns. kiinteistötuomari, jollaisena voi toimia joko raastuvanoikeuden pormestari tai muu lainoppinut jäsen. Helsingissä toimivat kiinteistötuomareina raastuvanoikeuden ensimmäisen osaston oikeusneuvosmiehet, mutta ei oikeuspormestari. Paitsi kiinteistötuomarin tehtäviä hoiti vanhempi oikeusneuvosmies ensimmäisen osaston varapuheenjohtajan tehtävät ja nuoremmat oikeusneuvosmiehet ko. osaston jäsenen tehtävät. Kiinteistötuomarit määräsi yhteisraastuvanoikeus vuodeksi kerrallaan. Voimassa olevan järjestyksen heikkoutena pitivät aloitteentekijät sitä, että kiinteistötuomarit vaihtuivat liian usein, koska asioiden käsittelytapa laintulkintoineen samalla muuttui jatkuvasti. Sen takia olisi kiinteistötuomarien toiminta järjestettävä siten, että ko. tehtäviä hoitaisi yksinomaisena työnään joko yksi tai kaksi oikeusneuvosmiestä. Raastuvanoikeuden työjärjestyksen muuttamista ja siihen liittyviä kysymyksiä valmistelemaan asetettu komitea oli myös pitänyt kiinteistötuomarien työtaakkaa liian suurena. Edelleen oli komitea pitänyt tarkoituksenmukaisena erityisen toimikauden määräämistä, siten että kiinteistötuomarit olisivat virassaan esim. kaksi vuotta. Myöskin olisi toivottavaa, että kiinteistötuomarit vaihtuisivat yksitellen, jolloin yhtenäisyys laintulkinta- ym. kysymyksissä säilyisi paremmin kuin jos kaikki vaihtuivat saman aikaisesti. Yhteisraastuvanoikeus oli yhtynyt komitean esittämiin näkökohtiin. Palkkalautakunta oli antamassaan lausunnossa huomauttanut, että raastuvanoikeuden keskinäisissä palkkausperusteissa oli epäkohtia, jotka aiheutuivat raastuvanoikeuden virkamiesten oikeudesta saada periä itselleen yleisön suorittamat maksut ja jonka vuoksi oli vaikeata järjestää heidän palkkojaan oikeudenmukaisiin suhteisiin. Palkkalautakunnan mielestä olisi niissä kaupungin virastoissa, joissa viranhaltijat olivat oikeutettuja perimään lunastuksista saatavat maksut itselleen, asia järjestettävä siten, että ko. tulot tulisivat kaupungille ja ao. viranhaltijat saisivat tehtävistään kiinteän palkan. Edelleen palkkalautakunta oli todennut, että kiinteistötuomarien palkkaamat kanslia-apulaiset olivat työsuhteessa kiinteistötuomareihin, joten kaupungilla ei ollut osuutta heidän velvollisuuksiinsa tai oikeuksiinsa niin kauan kuin kiinteistötuomarit saivat periä em. tulot. Palkkalautakunnan lausunnon johdosta oli yhteisraastuvanoikeus ilmoittanut yhtyvänsä raastuvanoikeuden uudelleenjärjestelykomitean täydentävään lausuntoon, jossa oli todettu koko maan alituomarien palkkauksen rakentuvan osittain toimituskirjoista saataviin maksuihin, minkä vuoksi komitealla ei olisi perusteltua aihetta ryhtyä raastuvanoikeuden toiminnan sellaiseen uudelleenjärjestelyyn, joka täysin poikkeaisi koko maan alituomioistuinten voimassa olevasta palkkaus- ja toimintajärjestyksestä. Komitean mielestä ei voimassa olevan lainsäädännön puitteissa ollut edes mahdollisuutta ryhtyä järjestämään ko. toimintaa palkkalautakunnan ehdottamalla tavalla. Koska raastuvanoikeuden työjärjestyksen muuttamista juuri valmisteltiin, ei kaupunginhallituksen käsityksen mukaan ollut syytä ryhtyä järjestämään kiinteistötuomarien tehtävien hoitoa ennen kuin komitea olisi saanut työnsä valmiiksi ja muutos tulisi kaupunginvaltuuston käsiteltäväksi. Aloitteen johdosta päätettiin yhteisraastuvanoikeutta kehottaa kiirehtimään raastuvanoikeuden työjärjestyksen muuttamista sekä erityisesti harkitsemaan, olisiko edullista vapauttaa kiinteistötuomarit työstä osastoilla ja määrätä heidät toimimaan kiinteistötuomareina esim. viisi vuotta kerrallaan, kuitenkin siten että raastuvanoikeus voisi toimikaudesta riippumatta määrätä ko. viran hoitamisesta, jos tärkeät viranhoidolliset seikat niin vaatisivat sekä että kiinteistötuomarin kanslia olisi

päivittäin pidettävä yleisölle avoinna entistä kauemmin. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (15. 1. 69 §, 10. 12. 941 §).

Poliisilaitos. Vt K. Niemi oli 12. 2. tehnyt aloitteen kaupungin järjestyksen valvonnan tehostamiseksi ja poliisilaitoksen kehittämiseksi. Aloitteessaan hän oli viitannut kaupungin väestössä viimeisen kymmenen vuoden aikana tapahtuneeseen suureen lisääntymiseen, poliisilaitoksen henkilökunnan harvalukuisuuteen, kaupungin alueliitosten kautta kaksinkertaistuneeseen pinta-alaan, laitoksen käytössä olleiden moottoriajoneuvojen pienentyneeseen lukumäärään sekä vaikeuksiin, joita em. tekijät yhdessä aiheuttivat kaupungin järjestyksenpidolle. Kaupunginhallitus oli lausunnossaan ilmoittanut poliisilaitoksen useana vuonna valtiolle annettavaa tulo- ja menoarvioehdotustaan laatiessaan esittäneen henkilökunnan sekä moottoriajoneuvojen että muun kaluston lisäämistä. Mainituista esityksistä oli kaupunginhallitus viimeksi v. 1957 antanut puoltavan lausunnon. V:n 1959 talousarviota laatiessaan oli poliisilaitos pyytänyt perustettavaksi 303 uutta virkaa, joihin kuului mm. työntutkijan virka, sekä ilmoittanut autojen ym. kaluston lisätarpeensa. Asiasta antamassaan lausunnossa kaupunginhallitus oli todennut, ettei poliisilaitoksen kenttähenkilökunta ollut lisääntynyt samassa suhteessa kuin kaupunki oli kasvanut. Tästä oli ollut seurauksena se, ettei poliisilaitos ollut tehokkaasti pystynyt valvomaan järjestystä edes kaupungin keskustassa, saati sitten esikaupunkialueilla. Kun laitoksen työvoiman tarpeen selville saaminen ei ollut mahdollista ilman rationalisoimistutkimuksen suorittamista, oli kaupunginhallitus puoltanut työntutkijan palkkaamista poliisilaitokseen. Edelleen kaupunginhallitus oli puoltanut poliisilaitoksen autojen hankkimista koskevaa esitystä sellaisenaan, huomauttaen samalla, että laitoksen moottoriajoneuvojen yhteinen ajokilometrimäärä oli v. 1956 ollut 1 177 000 km. Koska poliisilaitos oli valtion hallintoon kuuluva laitos, ei kaupunginhallitus huolimatta siitä, että se oli pyrkinyt tukemaan poliisilaitoksen toiminnan tehostamista, katsonut kaupungille kuuluvaksi tutkimuksen suorittamista kaupungin järjestyksen valvonnan tarpeellisiksi katsottavista tehostamistoimenpiteistä. Kaupungin velvollisuuksiin poliisilaitoksen ylläpitämiseksi kuului kolmanneksen suorittaminen laitoksen rahallisista menoista, laitoksen huoneistotilojen ja niiden kaluston hankkiminen sekä vapaan lääkintähuollon järjestäminen henkilökunnalle. Kaupunginvaltuusto katsoi edellä esitetyn riittäväksi selvitykseksi (12. 2. 162 §, 12. 3. 232 §).

4. Palotointa koskevat asiat

Palolaitoksen johtosäännön muuttaminen ja sisäpalvelusäännön hyväksyminen. Kaupunginvaltuusto päätti

1) muuttaa palolaitoksen teknillisen osaston palomestarin viran paloinsinöörin viraksi,

2) muuttaa 22. palkkaluokkaan ja IV kielitaitoluokkaan kuuluvan yliruiskumestarin viran III kielitaitoluokkaan kuuluvaksi apulaispalomestarin viraksi sekä siirtää sen 24. palkkaluokkaan 1. 10. lukien,

3) muuttaa teknillisen osaston työnjohtajan viran korjausmestarin viraksi,

4) hyväksyä palolaitoksen johtosääntöön kaupunginhallituksen mietinnön n:o 17 liitteen n:o 11 mukaiset muutokset,

5) hyväksyä palolaitoksen sisäpalvelussäännön em. mietinnön liitteen n:o 12 mukaisena sekä

6) määrätä, että palolaitoksen johtosäännön 24 §:n 5 momentti tulee voimaan kolmen kuukauden kuluttua siitä lukien, jolloin kaupunginvaltuuston hyväksymä, sanottu uusi momentti on todistettavasti saatettu palolaitoksen ao. viranhaltijain tietoon (18. 6. 574 §, 6. 8. 611 §, 24. 9. 731 §, kunn. as. kok. n:o 124, 125).

Em. 5 momentin lisäämisestä palolaitoksen johtosäännön 24 §:ään olivat eräät palolaitoksen viranhaltijat valittaneet lääninhallitukseen, koska määrätyiltä viranhaltijoilta siten kiellettiin oikeus saada itselleen ne palkkiot, jotka perittiin v. 1955 annetussa asetuksessa mainittujen tulenarkojen nesteiden valmistusta, varastointia ja kuljetuksia koskevista katsastuksista. Kaupunginlakimies oli lausunnossaan viitannut v. 1951 hyväksytyn virkasäännön 11 §:ään sekä v. 1931 hyväksytyn virkasäännön 7 §:ään, joiden mukaan viranhaltijan on alistuttava virasta tai sen yhteydessä harjoitetusta toiminnasta saatujen sivu- tai ylimääräisten tulojen lakkauttamiseen tai vähentämiseen. Valittajien oli siis katsottava jo virkoja hakiessaan suostuneen luopumaan kaupungin hyväksi saa-

mistaan virkasivutuloista ja muista ylimääräisistä tuloista riippumatta siitä, perustuvatko ko. tulot silloin voimassa olleisiin tai vastaisiin säännöksiin. Kaupunginvaltuusto päätti esittää lääninhallitukselle, että valitus kaupunginlakimiehen esittämin perustein hylättäisiin (17. 12. 968 §).

Viranhaltijat. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa 1. 1. 1959 lukien palolaitoksen viisi 16. palkkaluokkaan kuuluvaa palokorpraalin virkaa 18. palkkaluokkaan kuuluviksi palokersantin viroiksi ja perustaa samasta ajankohdasta lukien yhden uuden 18. palkkaluokkaan kuuluvan palokersantin viran (24. 9. 730 §).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä prof. Antero Pernajan laatimat *Haagan paloasemarakennuksen ja paloaseman tontille tulevan asuinrakennuksen* 19. 6. päivätyt luonnospiirustukset, kuitenkin siten että paloasemarakennuksen pääpiirustuksissa otettaisiin mahdollisuuksien mukaan huomioon palolautakunnan lausunnossa esitetyt toivomukset, rakennuksen majoitussiipeä niiden takia silti pidentämättä, ja että voimistelusalia levennettäisiin metrillä sekä että asuinrakennusta pienennettäisiin jättämällä siitä pois palokersanteille tarkoitetut kolme asuinhuoneistoa ja pienentämällä palomestarille tarkoitetun asuinhuoneiston pinta-ala enintään 100 m²:ksi (5. 11. 834 §).

5. Terveyden- ja sairaanhoitoa koskevat asiat

Terveydenhoito sekä sairaanhoito sairaalain ulkopuolella

Terveydenhoitolautakunnan ohjesäännön, terveydenhoitoviraston johtosäännön, kaupunginlääkärien ohjesäännön, kouluterveydenhoito-ohjesäännön ynnä äitiys- ja lastenneuvolain sekä kätilöiden ja terveyssisarten ohjesäännön hyväksyminen. Kaupunginvaltuusto päätti

1) hyväksyä kaupunginhallituksen mietinnön n:o 1 liitteenä n:o 18 olevan terveydenhoitolautakunnan ohjesäännön ja alistaa sen lääninhallituksen hyväksyttäväksi. Samalla päätettiin esittää, että lääninhallitus kumoaisi v. 1932 vahvistamansa ja myöhemmin muuttamansa vastaavan ohjesäännön;

2) hyväksyä saman mietinnön liitteenä n:o 19 olevan terveydenhoitoviraston johtosäännön ja samalla kumota v. 1908 vahvistamansa terveyspoliisin katsastajien johtosäännön, v. 1913 vahvistamansa terveydenhoidon tarkastajan johtosäännön, v. 1924 vahvistamansa ja myöhemmin muuttamansa asunnontarkastuksen johtosäännön, v. 1933 vahvistamansa ja myöhemmin muuttamansa kaupungin eläinlääkärin ja toisen kaupungineläinlääkärin johtosäännöt, v. 1933 vahvistamansa ja myöhemmin muuttamansa kaupungin poliisilääkärin johtosäännön, v. 1937 vahvistamansa ja myöhemmin muuttamansa kaupungin aluelääkärien johtosäännön sekä v. 1938 vahvistamansa ja myöhemmin muuttamansa kaupungin ammattientarkastuksen johtosäännön sekä esittää lääninhallitukselle, että Uudenmaan läänin kuvernöörin v. 1879 vahvistama kaupungin kunnallisen sairaanhoidon ohjesääntö kumottaisiin ja kehottaa terveydenhoitolautakuntaa kumoamaan lautakunnan v. 1916 hyväksymän terveydenhoitolautakunnan sihteerin johtosäännön, v. 1923 hyväksymän ohjesäännön makkaratehtaiden valvojille Helsingin kaupungissa ja v. 1928 hyväksymän Helsingin kaupungin kunnan sairaanhoitajattarien johtosäännön;

3) hyväksyä em. mietinnön liitteenä n:o 20 olevan kaupunginlääkärin ohjesäännön, kuitenkin siten oikaistuna, että 1 §:n 1 momentti kuuluisi seuraavasti:

»Helsingin kaupungissa on kolme kaupunginlääkäriä, joiden tulee valvoa kaupungin yleistä terveydenhoitoa sitä koskevan lainsäädännön, muiden terveydenhoitoa koskevien säädösten sekä tämän ohjesäännön määräysten mukaisesti.»

Samalla kaupunginvaltuusto päätti alistaa kaupunginlääkärien ohjesäännön lääkintöhallituksen vahvistettavaksi sekä esittää lääninhallitukselle, että Uudenmaan läänin kuvernöörin v. 1893 vahvistama Helsingin ensimmäisen kaupunginlääkärin johtosääntö kumottaisiin;

4) hyväksyä em. mietinnön liitteenä n:o 21 olevan kaupungin kouluterveydenhoito-ohjesäännön, kuitenkin siten muutettuna, että 3 §:n 6) kohta kuuluisi seuraavasti:

»6) olla saapuvilla kansakoulujen johtokuntien kokouksissa, mutta on hänen pyrittävä siirtämään tämä tehtävä ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnan osalta sille koululääkärille, joka huolehtii terveydenhoidosta ruotsinkielisissä kouluissa.»

Samalla kaupunginvaltuusto päätti alistaa kaupungin kouluterveydenhoito-ohjesäännön lääkintöhallituksen vahvistettavaksi ja esittää, että lääkintöhallitus samalla kumoaisi v. 1953 vahvistamansa kaupungin kansakoulujen terveydenhoidon ohjesäännön;

5) hyväksyä em. mietinnön liitteenä n:o 22 olevan kaupungin äitiys- ja lastenneuvolain sekä kätilöiden ja terveyssisarten ohjesäännön ja alistaa sen lääkintöhallituksen vahvistettavaksi sekä samalla kumota v. 1895 vahvistamansa Helsingin kaupunginkätilön johtosäännön ja v. 1937 vahvistamansa kaupungin lastenhoidonneuvonnan ohjesäännön;

6) kumota sosiaaliministeriön v. 1952 vahvistaman lastentarhain lautakunnan ja sen alaisten laitosten ohjesäännön 25—29 §:t sekä alistaa päätöksensä sosiaaliministeriön vahvistettavaksi;

7) perustaa terveydenhoitovirastoon 1. 3. lukien seuraavat uudet vakinaiset virat, joiden palkkaluokka ja kielitaitoluokka on merkitty sulkuihin viran nimikkeen jälkeen: asiamiehen virka (32, II), valistussihteerin virka (26, II), taloudenhoitajan virka (24, IV), johtavan ylihoitajan virka (23, IV), apulaisylihoitajan virka (20, IV), kotisairaanhoidon ylilääkärin palkkiovirka (45 000 mk/kk, IV), neuvolaylilääkärin palkkiovirka (45 000 mk/kk, IV);

8) muuttaa 1. 3. lukien terveydenhoitoviraston seuraavat virat jäljempänä mainituiksi viroiksi ja sijoittaa ne seuraaviin palkkaluokkiin:

kanslianesimiehen virka toimistonhoitajan viraksi (19, III), toimistoapulaisen virka (14) kirjaajan viraksi (16, IV), toimistoapulaisen virka (14) kirjanpitäjän viraksi (16, V), toimistoapulaisen virka (12) kassanhoitajan viraksi (14, IV), terveydenhoidontarkastajan virka kaupunginhygieenikon viraksi (35, II), apulaislääkärin virka apulaishygieenikon viraksi (28, II), ylikatsastajan virka (22) terveysylitarkastajan viraksi (24, IV), kahdeksan katsastajan virkaa (16) terveystarkastajan viroiksi (18, IV), yhdeksän katsastajan virkaa (16) terveystarkastajan viroiksi (17, IV), ylihoitajan virka tartunnantorjunnan ylihoitajan viraksi (21), asuntotarkastajan virka asuntojenylitarkastajan viraksi (30), neljä apulaistarkastajan virkaa asuntojentarkastajan viroiksi (21), neljä apulaistarkastajan virkaa apulaisasuntojentarkastajan viroiksi (18), terveydenhuoltolääkärin virka (32) 35. palkkaluokan vastaavaksi viraksi, koululääkärin virka (28) kouluylilääkärin viraksi (30, IV), lääkärin virka (27) lastentarhain lääkärin viraksi (28, II), kouluhoitajan virka (20) kouluylihoitajan viraksi (21), korvahoitajan virka (17) kouluhoitajan viraksi (19), hoitajan virka (17) kouluhoitajan viraksi (19), kaksi terveyssisaren virkaa ylihoitajan viroiksi (22), johtavan kätilön virka ylikätilön viraksi (22), terveyssisaren virka (20) apulaisylihoitajan viraksi (21), kuusitoista kotisairaanhoitajan virkaa sekä kolmekymmentäyksi aluehoitajan virkaa kotisairaanhoitajan viroiksi (20), neljä päivystäjän virkaa (15) päivystävän sairaanhoitajan viroiksi (20), kolmekymmentäneljä kaupunginkätilön virkaa kätilön viroiksi (20), toimistonhoitajan virka kanslistin viraksi (16), kaupungineläinlääkärin virka elintarvikehygieenikon viraksi (35), apulaisleläinlääkärin virka eläinlääkärin viraksi (29), ylikatsastajan virka terveyskatsastajan viraksi (18), katsastajan virka (16) terveyskatsastajan viraksi (17);

9) siirtää 1. 3. lukien kaksi 12. palkkaluokkaan kuuluvaa toimistoapulaisen virkaa 14. palkkaluokkaan;

10) oikeuttaa ko. vakinaisten virkojen haltijat pysymään viroissaan siitä huolimatta, etteivät he ehkä täytä uusissa ohje- ja johtosäännöissä vahvistettuja pätevyysvaatimuksia;

11) muuttaa kaupungin viranhaltijain kielitaitosäännön 6 §:n 2 kappaleen seuraavaksi:

ruotsinkielisten kansakoulujen tarkastajalta, suullisen esitystaidon neuvojalta ja liikunnan neuvojalta, terveydenhoitoviraston alaisilta, yksinomaan ruotsinkielisissä kansakouluissa toimivilta koululääkäreiltä ja kouluhoitajilta, kaupunginkirjaston toiselta apulaiskirjastonhoitajalta samoin kuin ruotsinkielisen työväenopiston johtajalta vaaditaan ruotsin kielen täydellinen hallitseminen ja suomen kielen tyydyttävä suullinen taito, em. koulujen taloudenhoitajalta ruotsin kielen hyvä suullinen ja kirjallinen taito sekä suomen kielen tyydyttävä suullinen taito sekä

12) määrätä uudelleenjärjestelyn astuvaksi voimaan välittömästi, kun em. ohje- ja johtosäännöt ovat lopullisesti tulleet vahvistetuiksi, kuitenkin aikaisintaan 1. 3. 1958 (15. 1. 48 §, 4. 6. 482 §, khn mtö n:o 1, kunn. as. kok. n:o 10, 11, 37—40, 77 ja s. 550, 556—558).

Merkittiin tiedoksi, että lääninhallitus oli vahvistanut terveydenhoitolautakunnan ohjesäännön ja terveydenhoitojärjestyksen 54 ja 101 §:n muutokset (26. 3. 282 §, 26. 2. 171 §, 4. 6. 479 §).

Vielä merkittiin tiedoksi, että lääkintöhallitus oli vahvistanut kaupunginlääkärin ohjesäännön, kaupungin kouluterveydenhoito-ohjesäännön sekä äitiys- ja lastenneuvolain sekä kätilöiden ja terveyssisarten ohjesäännön (26. 3. 284 §).

Vielä päätettiin kouluterveydenhoitoa varten opetustoimen pääluokkaan merkityt määrärahat siirtää terveydenhoitolautakunnan käytettäväksi (7. 5. 437 §).

Terveydenhoitojärjestyksen 101 §:n muuttaminen, ks. s. 12

Ns. virkalääkärien palkkauksen järjestely. Kaupunginlääkärin, kaupunginhygieenikon, terveydenhuoltolääkärin ja terveydenhoitoviraston apulaishygieenikon, lastenpsykiatrin toimiston psykiatrin virka ja kansakoulujen koulupsykiatrin virat päätettiin korottaa joko yhdellä tai kahdella palkkaluokalla. Sukupuolitautien poliklinikan 28. palkkaluokkaan kuuluva alilääkärin virka päätettiin muuttaa samaan palkkaluokkaan kuuluvaksi osastolääkärin viraksi (26. 3. 315 §).

Terveydenhoitoviraston 36. palkkaluokkaan kuuluvaan terveydenhuoltolääkärin virkaan valittiin lääket.lis. Martti Kauppinen ja samaan palkkaluokkaan kuuluvaan kaupunginhygieenikon virkaan lääket.lis. Olavi Kilpiö, kummatkin 1. 7. lukien. Lääkintöhallitusta pyydettiin antamaan valituille määräys virkaansa (18. 6. 558, 559 §).

Vielä päätettiin terveydenhoitovirastoon perustaa 1. 1. 1959 lukien kolme 20. palkkaluokkaan kuuluvaa terveyssisaren virkaa (10. 9. 678 §).

Asuntojentarkastustoimiston 21. palkkaluokkaan kuuluva asuntojentarkastajan virka ja 18. palkkaluokkaan kuuluva apulaisasuntojentarkastajan virka päätettiin lakkauttaa 1. 1. 1959 lukien (5. 11. 827 §).

Ammattientarkastustoimiston ammattienylitarkastajan 30. palkkaluokkaan kuuluvaan virkaan valittiin dipl.ins. Kalervo Suhonen 1. 9. lukien, 23. palkkaluokan ammattientarkastajan virkaan valittiin ins. Kalle Karppinen 1. 4. lukien, 21. palkkaluokkaan kuuluvan ammattientarkastajan virkaan valittiin dipl.ins. Valmu Ranta 16. 10. lukien sekä tp. ammattientarkastajan virkaan arkkit. Matti Lieto, jolle myönnettiin oikeus saada 23. palkkaluokan mukainen palkka 1. 10. lukien niin pitkäksi aikaa, kuin talousarvioon merkittäisiin määräraha ko. tarkoitusta varten, kuitenkin kauintaan 5 vuodeksi. Viranhaltijat valittiin 5-vuotiskaudeksi ja vaaleista ilmoitettiin valtion ammattientarkastuksen I piiriin (21. 5. 463 §, 12. 3. 254 §, 10. 9. 675, 676 §).

Ammattientarkastuslain muuttaminen, ks. s. 12

Äitiys- ja lastenneuvolain sekä kätilöiden ja terveyssisarien ohjesäännön hyväksyminen, ks. s. 30

Kaupunginvaltuusto päätti, että taloon Dagmarinkatu 3 siirtyvän lastenneuvolan yhteyteen perustetaan äitiysneuvola ja että Pohjois-Munkkiniemeen perustetaan äitiys- ja lastenneuvola (6. 8. 614 §, 23. 4. 377 §).

Edelleen kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä terveydenhoitolautakunnan toimenpiteen, joka koski äitiys- ja lastenneuvolan sivuneuvolan perustamista talossa Siilitie 5 A 2 sijaitsevaan, 68 m²:n suuruiseen huoneistoon 1. 7. 1957 alkaen (15. 1. 45 §).

Terveydenhoitolautakunta oikeutettiin ylittämään äitiys- ja lastenneuvolain kaluston hankintamäärärahoja enintään 180 000 mk kaluston hankkimista varten Käpylän lastenneuvolan uuteen huoneistoon (7. 5. 395 §).

Alueläkärit. Kaupunginhallitus oli v. 1955 (ks. s. 135) asettanut lääkintöhuoltokomitean, joka mietinnössään oli ehdottanut yhden tai useamman aluepoliklinikan perustamista kokeilutarkoituksessa siten, että useampia lääkäreitä toimisi samassa vastaanotto huoneistossa. Sairaalalautakunta oli todennut sairaaloiden poliklinikoilla käyvän runsaasti sellaisia potilaita, joita voitaisiin hoitaa esim. aluepoliklinikoilla ja joihin myös voitaisiin ohjata jälkihoitoa tarvitsevat. Ko. poliklinikat olisi ainakin kokeilumielessä alistettava terveydenhoitolautakunnan alaisuuteen ja olisi niiden lääkäreiksi siirrettävä eräitä alueläkäreitä. Kaupunginvaltuusto oli 12. 2. (ks. s. 60) päättänyt perustaa kokeiluluontoisen aluepoliklinikan taloon Aleksis Kiven katu 10 b ja oikeuttaa terveydenhoitolautakunnan ylittämään kalustonhankintamäärärahojaan enintään 7.951 mmk röntgen- ja laboratoriolaitteiden sekä muun kaluston hankkimista varten ko. taloon perustettavaa aluepoliklinikkaa ja sairaanhoitoasemaa varten (12. 2. 160 §, 6. 8. 615 §).

Alueläkärin vastaanotolla potilailta perittävät palkkiot määrättiin seuraaviksi:

potilaan ensimmäinen käynti lääkärin luona tarkastuksineen, hoito-ohjeineen ja lääkemääräyksineen 400 mk; seuraavat tarkastukset saman taudin aikana 250 mk; omien lääkemääräysten uudistaminen reseptien luvusta riippumatta 100 mk. Yksinkertainen sairauslomatodistus annetaan hoito-ohjeen luontoisen tarkastuksen yhteydessä maksutta. Muista todistuksista peritään maksu Suomen Lääkäriliiton ja kuntien keskusjärjestöjen kesken 1. 10. 1956 tehdyn sopimuksen mukaisesti. Varattomien puolesta suorittaa em. maksut kaupunki. Aluelääkäreille maksetaan eläke samojen perusteiden mukaan kuin 28. palkkaluokkaan kuuluville viranhaltijoille. Em. virkalääkärien virka-aika on virkasäännön mukainen. Em. korotetut palkat ja palkkiot maksetaan 1. 4. alkaen (26. 3. 315 §, khn mtö n:o 10, kunn. as. kok. s. 556).

Röntgen- ja laboratoriotutkimuksista sekä fysikaalisesta hoidosta päätettiin aluelääkärin vastaanotolla periä saman suuruiset maksut kuin sairaalalautakunnan alaisilla poliklinikoilla (3. 12. 919 §).

Terveydenhoitolautakunnan ao. määrärahoja saatiin ylittää vielä 711 252 mk kaluston ja välineistön hankkimista varten Haagan aluelääkärin uudelle vastaanotto- ja sairaanhoitoasemalle (10. 9. 691 §).

V. 1957 olivat vt Thorström ym. tehneet aloitteen, jossa oli ehdotettu aluelääkärin viran perustamista Pohjois-Haagaan. Terveydenhoitolautakunta oli lausunnossaan viitannut kaupunginvaltuuston 12. 2. tekemään päätökseen perustaa kokeiluluontoinen aluepoliklinikka Sörnäisten kaupunginosaan. Aluelääkäreitä tarvittaisiin vastaisuudessa eniten kauimpana keskustasta olevilla alueilla. Tämän vuoksi oli kertomusvuoden talousarvioon otettu määräraha Puistolan aluelääkärin virkaa varten. Vastarakennetuilla esikaupunkialueilla asui yleensä vähän varatonta väkeä ja niillä asui myös yksityislääkäreitä, jotka tarvittaessa voisivat kaupungin kustannuksella kiireellisissä tapauksissa suorittaa kotikäyntejä. Edelleen voitaisiin terveydenhoitolautakunnan talousarvioon vuosittain merkitä määräraha varattomien, esim. vanhuksien lääkärinpalkkioiden suorittamista varten ja sopia esikaupunkialueilla vastaanottavien lääkärien kanssa siitä, että he hoitaisivat alueensa varattomia potilaita taksanmukaista maksua vastaan. Lautakunta oli pitänyt aluelääkärin viran perustamista Pohjois-Haagaan tarpeettomana toimenpiteenä, mutta v:n 1959 talousarvioehdotukseen se tulisi ehdottamaan määrärahaa eniten avun tarpeessa olevien ja kaukana aluelääkärien vastaanottopaikoista asuvien varattomien potilaiden hoitamista varten. Kaupunginhallitus oli yhtynyt terveydenhoitolautakunnan mielipiteeseen. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnon riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (23. 4. 381 §).

Maidontarkastamo. Kaupunginvaltuusto hyväksyi maidontarkastamon taksan korottamisen ja lääninhallitus vahvisti sen 21. 5. (26. 3. 312 §, 23. 4. 378 §, 18. 6. 528 §).

Koska maidontarkastamon näytteidenottaja Göta Hagelberg oli esittänyt lääkärintodistuksen, minkä mukaan hän oli raskaaseen ruumiilliseen työhön kykenemätön, kaupunginvaltuusto oikeutti terveydenhoitolautakunnan siirtämään ko. henkilön 1. 11. lukien 16. palkkaluokkaan kuuluvasta näytteidenottajan virasta 14. palkkaluokkaan kuuluvaan laboratorioapulaisen virkaan, siten että hänelle suoritettaisiin henkilökohtaisena palkanlisänä ko. palkkaluokkien välinen erotus (19. 11. 865 §).

Kouluhammashoitolaitos. Porolahden kansakoulun yhteyteen rakennettuun kirjastoja kouluhammashoitolarakennukseen päätettiin perustaa uusi, kaksi hoitotuolia käsittävä hammashoitola. Terveydenhoitolautakunta oikeutettiin ylittämään kouluhammashoitolaitoksen kaluston hankintamäärärahoja enintään 3 271 255 mk, josta enintään 2 396 755 mk saatiin käyttää hammaslääkärivälineiden ja toimistokaluston hankkimista varten Porolahden hammashoitolaan ja enintään 874 500 mk toisen hoitotuolin ja muiden hoitovälineiden hankkimista varten valmistavan poikien ammattikoulun hammashoitolaan (10. 9. 692 §).

Kouluhammasklinikoiden perustamista koskeva vt K. Niemen ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (26. 2. 219 §).

Avustukset. Maitopisarayhdistyksen ylläpitämän neljän lastenkodin palkkakustannusten v:n 1957 vajauksen peittämistä varten myönnettiin 700 000 mk:n suuruinen ylimääräinen avustus kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (26. 3. 313 §).

Sairaalat

Helsingin kaupungin sairaalatoimen ohjesäännön, Helsingin kaupungin tuberkuloosipiirin johtosäännön sekä Helsingin kaupungin sairaanhoitajakoulun ohjesäännön hyväksyminen. Kaupunginvaltuusto päätti

1) hyväksyä kaupunginhallituksen mietinnön n:o 6 liitteenä n:o 13 a olevan ehdotuksen kaupungin sairaalatoimen ohjesäännöksi kuitenkin siten, että sen 10, 24, 36 ja 60 § hyväksyttäisiin kaupunginvaltuuston tekemien muutosten mukaisesti (kunn. as. kok. n:o 113);

2) hyväksyä ko. mietinnön liitteenä n:o 13 b olevan ehdotuksen kaupungin tuberkuloosipiirin johtosäännöksi;

3) hyväksyä saman mietinnön liitteenä n:o 13 c olevan ehdotuksen kaupungin sairaanhoitajakoulun ohjesäännöksi;

4) muuttaa sairaalatarkastajan viran sairaalatoimen toimitusjohtajan viraksi, sairaanhoitajakoulun johtajan viran rehtorin viraksi sekä sairaanhoitajakoulun apulaisjohtajan viran apulaisrehtorin viraksi palkkaluokkien jäädessä ennalleen;

5) siirtää Kivelän sairaalan oppilaskodin hoitajan viran sairaanhoitajakoulun oppilaskodin hoitajan viraksi;

6) pyytää Uudenmaan lääninhallituksen toimenpidettä, että 16. 12. 1925 vahvistettu Helsingin kaupungin sairaalahallinnon ohjesääntö kumottaisiin sekä lääkintöhallituksen toimenpidettä, että 12. 12. 1952 vahvistettu kaupungin tuberkuloosipiirin johtosääntö sekä 27. 5. 1936 vahvistettu kaupungin sairaanhoitajakoulun johtosääntö kumottaisiin;

7) kumota 28. 10. 1925 vahvistamansa Helsingin kaupungin sairaalain säännöt sekä kaupungin sairaalain tiliviraston johtosäännön;

8) kehottaa sairaalalautakuntaa kumoamaan kaupungin sairaalain hallituksen 3. 6. 1927 vahvistamat Helsingin kaupungin sairaalain apulaislääkärien johtosäännön, kaupungin sairaalain ylihoitajattarien johtosäännön, kaupungin sairaalain osastonhoitajattarien johtosäännön, kaupungin sairaalain alihoitajattarien johtosäännön, kaupungin mielisairaalain alihoitajattarien ja hoitajien johtosäännön, kaupungin sairaalain toimitsijain johtosäännön, kaupungin sairaalain kirjanpitäjäin johtosäännön, kaupungin sairaalain ruokalanjohtajattarien johtosäännön ja kaupungin sairaalain liinavaatevaraston ja pesulaitoksen johtajattarien johtosäännön sekä

9) oikeuttaa ne vakinaiset viranhaltijat, jotka eivät täytä sairaalatoimen ohjesäännössä määrättyjä pätevyysvaatimuksia, edelleen pysymään siinä virassa, jossa he ovat ohjesäännön voimaan tullessa.

Kaupunginvaltuuston päätös, sikäli kun se koskee kaupungin sairaalatoimen ohjesäännön, kaupungin sairaanhoitajakoulun ohjesäännön sekä kaupungin tuberkuloosipiirin johtosäännön hyväksymistä lääkärien osalta, alistettiin lääkintöhallituksen vahvistettavaksi (26. 3. 307 §).

Merkittiin tiedoksi, että lääkintöhallitus oli 22. 8. vahvistanut Helsingin kaupungin sairaalatoimen ohjesäännön (8. 10. 742 §).

Vielä merkittiin tiedoksi lääninhallituksen ilmoitukset v. 1879 vahvistetun Helsingin kaupungin kunnallisen sairaanhoidon ohjesäännön ja v. 1925 vahvistetun Helsingin kaupungin sairaalahallinnon ohjesäännön kumoamisesta (36. 3. 283 §, 6. 8. 601 §).

Sairaalalääkärien palkkauksen järjestely. Kaupunginvaltuuston v. 1956 (ks. s. 31) sairaalalääkärien palkkauksen järjestelystä tekemää päätöstä, siihen v. 1957 (ks. s. 31) tehtyine muutoksineen, päätettiin soveltaa sellaisenaan edelleen 1. 1. alkaen toistaiseksi ja kunnes kaupunginvaltuusto toisin päättäisi (15. 1. 49 §, 12. 3. 261 §).

Myöhemmin kaupunginvaltuusto kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti päätti Auroran, Marian, Kivelän, Nikkilän ja Malmin sairaaloiden sekä tuberkuloositoimiston ja Tuberkuloosiparantolan sairaalalääkärien virkojen nimikkeiden muutoksista ja ko. virkojen siirtämisestä ylempiin palkkaluokkiin, työajasta ja lääkäreille kuuluvista yksityispaikoista, päivystyksestä ym. Samalla kaupunginvaltuusto oli kehottanut sairaalalautakuntaa kiireellisesti tutkimaan sairaaloissa voimassa olevan päivystysjärjestelmän muuttamista tarkoituksenmukaisemmaksi ja vähemmän kustannuksia vaativaksi sekä tekemään siitä esityksensä kaupunginhallitukselle (26. 3. 314 §, khn mtö n:o 9, kunn. as. kok. n:o 54 ja s. 556, 558, 559, 560).

Vielä kaupunginvaltuusto päätti, että em. palkkausmääräysten voimassaoloaikaa

jatkettaisiin toistaiseksi ja kunnes kaupunginvaltuusto erikseen tuberkuloosi- ja mielitautilääkärien sekä erikseen muiden sairaalalääkärien osalta toisin päättäisi, kauintaan kuitenkin v:n 1959 loppuun (17. 12. 969 §).

Virkojen perustaminen. Kaupunginvaltuusto päätti perustaa kaupunginhallituksen eri sairaaloita varten ehdottamat uudet virat sekä muuttaa eräiden virkojen nimikkeet ja sijoittaa ne uusiin palkkaluokkiin 1. 1. 1959 lukien (29. 10. 787 §, kunn. as. kok. s. 552, 553, 554, 556, 560).

Röntgenosastojen henkilökunnan pakollinen talviloma. Kaupunginvaltuusto päätti, että v. 1950 (ks. s. 41) tehdyn röntgenlääkärien palkkausta ym. koskevan päätöksen 3. kohta, joka koski röntgenlääkärien ja muun sairaaloiden säteilyvaaralle alttiiksi joutuvan röntgenhenkilökunnan pakollista talvilomaa, on edelleenkin voimassa (12. 3. 256 §, v:n 1950 kunn. as. kok. s. 52).

Poliklinikkojen hoitomaksujen tarkistamista koskevan päätöksen muuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1957 (ks. s. 31) kaupungin sairaaloiden ja poliklinikkojen hoitomaksujen tarkistamisesta tekemänsä päätöksen II kohdan, joka koski vapautuksen myöntämistä ko. maksuista mm. varattomuustodistuksen perusteella ja lääninhallitus vahvisti 3. 7. em. päätöksen (26. 3. 310 §, 10. 9. 643 §, kunn. as. kok. n:o 102).

Sairaaloiden ja poliklinikkojen hoitomaksujen tarkistaminen. Sairaalalautakunta oli huomannut, että uuden sairaalalain voimaantulon jälkeen olisi aiheellista tarkistaa v. 1957 tehtyä päätöstä, joka koski sairaaloiden ja niiden poliklinikoiden hoitomaksuja. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä kaupunginhallituksen ehdotuksen kaupungin sairaaloissa perittävistä hoitomaksuista sekä ehdotuksen sairaalalautakunnan alaisilla poliklinikoilla perittävistä maksuista. Samalla kaupunginvaltuusto päätti kumota v. 1957 (ks. s. 31) tekemänsä päätöksen, joka koski em. maksuja sekä oikeuttaa kaupunginhallituksen päättämään taksojen voimaantuloajasta. Vielä kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kaupunginhallitusta kiireellisesti tutkituttamaan, mitä mahdollisuuksia olisi alentaa sairaalamaksuja niiden potilaiden osalta, joita oli hoidettu yli 30 p sairaalassa yhtäjaksoisesti, mainitun ajan ylittävältä ajalta (18. 6. 570 §, kunn. as. kok. n:o 107, 108).

29. 8. oli annettu asetus keskussairaaloiden hoitomaksujen korottamisesta 1. 10. lukien, minkä johdosta kaupunginvaltuusto päätti muuttaa em. sairaaloiden hoitopäivämaksujen ja poliklinikoilla perittävien maksujen korottamista koskevan päätöksensä I A ja II kohtia. Lisäksi kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kaupunginhallitusta esittämään Helsingin yliopistollisen keskussairaalan liittohallitukselle, että hoitopäivämaksu liiton alaisissa sairaaloissa alennettaisiin 15 v nuorempien lasten osalta 400 mk:ksi. Lääninhallitus vahvisti 26. 11. em. päätöksen (29. 10. 786 §, 17. 12. 954 §, kunn. as. kok. n:o 145, 146).

Marian sairaalan lämmittäjälle Aleksanteri Volotiselle päätettiin suorittaa henkilökohtaisena palkanlisänä 12. ja 15. palkkaluokkien välinen erotus ajalta 10. 12. 1957 — 9. 5. 1958 hänen toimiessaan apumiehen tehtävissä (26. 2. 196 §, 10. 9. 681 §).

Sairaalan yksi 12. palkkaluokkaan kuuluva apumiehen virka päätettiin lakkauttaa 15. 4. lukien (26. 3. 311 §).

Virkojen järjestelyt, ks. kunn. as. kok. s. 554, 558, 559.

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä rakennusviraston talorakennusosaston laatimat Marian sairaalan talousrakennuksen muutostöiden pääpiirustukset n:o 2—7 sekä oikeuttaa kaupunginhallituksen hyväksymään piirustuksiin mahdollisesti tarvittavat pienehköt muutokset (12. 2. 147 §).

Auroran sairaalan virkojen järjestelyt, ks. kunn. as. kok. s. 552, 554, 558, 560.

Auroran sairaalan v:n 1957 talousarvion kaluston hankintamäärärahojen 3 mmk:n säästö päätettiin talousarvion perusteluista poiketen siirtää kertomusvuonna sairaalan 6. rakennuksen röntgenosastoa varten tilattavien röntgenlaitteiden maksamista varten (15. 1. 58 §).

Edelleen kaupunginvaltuusto oikeutti sairaalalautakunnan ylittämään kertomusvuoden vastaavia määrärahoja enintään 2 mmk yhden Skandia Optimac röntgenkoneen vaihtamiseksi uuteen Triplex-Optimatic 1003 CES -merkkiseen röntgenkoneeseen (5. 11. 837 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten kaupunginvaltuuston käytettäväksi merkitystä määrärahasta myönnettiin

aikaisemmin myönnetyn määrärahan lisäksi 3.004 mmk Auroran sairaalan pesulaolojen järjestelyn loppuun suorittamista varten (7. 5. 436 §).

Kivelän sairaalan virkojen järjestely, ks. kunn. as. kok. s. 552, 558, 559, 561.

Helsingin keskusmielisairaala. Kaupungin mielisairaanhoidon kokonaispaikkatarpeen tyydyttämiseksi kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti,

että Ryttylän koulukodin muuttamisesta aluksi 76 hoitopaikkaa käsittäväksi B-mielisairaalaksi aiheutuvat työt olisi pyrittävä suorittamaan vuoteen 1962 mennessä,

että Nikkilän sairaalan alueelle suunniteltu 200 hoitopaikkaa käsittävä osastorakennus olisi pyrittävä rakentamaan valmiiksi vuoden 1960 loppuun mennessä,

että Hesperian sairaalan laajennustyöt olisi pyrittävä saattamaan päätökseen vuoden 1961 loppuun mennessä,

että sielullisesti sairaiden hoitokoteja hankitaan mahdollisuuksien mukaan kaupungille lisää näiden tarvetta vastaavasti sitä mukaa kuin tarkoitukseen soveltuvia kiinteistöjä on saatavissa,

että ryhdytään valmisteluihin seuraavien rakennushankkeiden toteuttamiseksi myöhemmin:

a) Ryttylän koulukodin tilalle suunnitellun B-mielisairaalan laajentaminen käsittämään yhteensä n. 160 hoitopaikkaa ja

b) n. 600 hoitopaikkaa käsittävän A-mielisairaalan rakentaminen myöhemmin määrättävään paikkaan joko Alppikylään tai muualle (15. 11. 830 §, khn mtö n:o 28).

Eo. päätöksen johdosta päätettiin, ettei vt L. Backmanin ym. hermo- ja mielitautien sairaalain paikkatilanteen helpottamista koskeva aloite antanut aihetta enempiin toimenpiteisiin (5. 11. 831 §).

Kivelän sairaalaan rakennettavan hermosairaalan pääpiirustukset päätettiin laatia kaupunginvaltuuston v. 1957 (ks. s. 35) hyväksymien luonnospiirustusten pohjalla siitä huolimatta, että kaupunginhallitus oli päättänyt valittaa korkeimpaan hallinto-oikeuteen sisäasiainministeriön 29. 1. tekemästä päätöksestä, joka koski Kivelän hermosairaalan rakennuskustannusten ottamista valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan 529.62 mmk:n määräisinä (12. 3. 257 §).

Nummelan B-mielisairaala. Kaupunginvaltuusto oikeutti sairaalalautakunnan ylittämään sairaanhoidon pääluokkaan kuuluvia käyttövarojaan enintään 52 682 155 mk Nummelan B-mielisairaalan käyttömenoja varten aikana 1. 7. — 31. 12. laaditun talousuunnitelman mukaisesti (24. 9. 723 §).

Nummelan sairaalan ostaminen, ks. s. 60.

Nikkilän sairaalan yksi 15. palkkaluokkaan kuuluva lämmittäjän virka päätettiin lakkauttaa 1. 8. lukien (10. 9. 677 §).

Virkojen järjestely, ks. kunn. as. kok. s. 552, 559.

Kaupunginvaltuusto päätti siirtää v:n 1957 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten merkityistä käyttövaroistaan v. 1957 myöntämänsä 371 000 mk:n määrärahan kertomusvuonna käytettäväksi Sipoon kunnan kirkonkylässä Ängslott-nimisellä tilalla sijaitsevan rakennuksen kunnostamista varten Nikkilän sairaalan perhehoitopotilaita ja valvovaa hoitajaa varten (12. 2. 151 §).

Kauniaisten hoitokotia varten päätettiin Suomen Sairaanhoitajataryhdistykseltä vuokrata 1. 7. lukien yhdistyksen Espoon kunnassa omistaman Punainen Tupa -nimisen lepokodin päärakennus tontteineen ja sillä olevine vajarakennuksineen kiinteistölautakunnan määräämillä ehdoilla käytettäväksi kaupungin B-mielisairaanhoitoa tarvitsevien potilaiden hoitokotina, sillä edellytyksellä että hoitokoti käyttökustannusten osalta hyväksyttäisiin valtionapua nauttivaksi mielisairaiden hoitolaitokseksi. Samalla kaupunginvaltuusto myönsi 1.7 mmk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten merkityistä määrärahoista ko. rakennusten kunnostamista ja veden saannin turvaamista varten (4. 6. 502 §).

Sairaalalautakunnalle myönnettiin oikeus ylittää sairaanhoidon pääluokkaan kuuluvia käyttövarojaan enintään 6 723 288 mk Kauniaisten hoitokodin käyttömenoja varten aikana 1. 7. — 31. 12., laaditun suunnitelman mukaisesti (24. 9. 724 §).

Tuberkuloositoimiston ja -parantolan virkojen järjestely, ks. kunn. as. kok. s. 553, 559, 560.

Kaupunginvaltuusto päätti lakkauttaa tuberkuloositoimiston yhden 13. palkkaluokkaan kuuluvan röntgenteknillisen apulaisen viran 1. 1. lukien (15. 1. 44 §).

Edelleen kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä Arkkitehtitoimisto Blomstedt & Lampénin laatimat, 6. 5. päivätyt tuberkuloositoimiston toimistorakennuksen luonnospiirustukset sekä oikeuttaa kaupunginhallituksen hyväksymään luonnospiirustusten pohjalla laadittavat pääpiirustukset sekä piirustuksiin myöhemmin mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvat pienehköt muutokset. Samalla kaupunginvaltuusto oikeutti yleisten töiden lautakunnan käyttämään v:n 1956 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Tuberkuloosiparantolan asuntolarakennuksen rakentamista varten merkityn 50 mmk:n siirtomäärärahan talousarvion perusteluista poiketen em. toimistorakennuksen rakennustöiden suorittamista varten (18. 6. 563 §).

Malmin sairaala. Kaupunginhallitus oikeutettiin käyttämään erinäisiin hallintomenoihin hätäpuhelinverkoston laajentamista varten merkitystä määrärahasta 550 000 mk pikapuhelinlaitteiden hankkimista varten Malmin sairaalan uusille poliklinikka- ja röntgenosastoille (24. 9. 734 §).

Samaten kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan käyttämään v:n 1957 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan tuberkuloosiparantolan talousrakennusta varten merkitystä määrärahasta enintään 5 mmk, tilin perusteluista poiketen, Malmin sairaalan lisärakennuksen töiden loppuun suorittamista varten (19. 11. 874 §).

Suomen Punaisen Ristin plastiikkakirurgisen sairaalan käyttämistä koskeva sopimus. Kaupunginvaltuusto oikeutti kaupunginhallituksen tekemään Suomen Punaisen Ristin keskushallituksen kanssa Suomen Punaisen Ristin plastiikkakirurgisen sairaalan käyttämisestä v. 1957 (ks. s. 37) tehdyn päätöksen mukaisen sopimuksen, kuitenkin siten muutettuna, että sopimuksen 2) kohdassa sanat »valtion sairaaloissa» korvataan sanalla »keskussairaaloissa» ja että 3) kohdassa mainittu hoitopäivämaksu on 2 700 mk hoitopäivältä sekä että sopimus on voimassa 1. 1. 1959 lukien toistaiseksi, ellei sitä jommalta kummalta puolelta irtisanota kolmea kuukautta ennen kulloinkin kulumassa olevan kalenterivuoden päättymistä (29. 10. 788 §).

Lapinlahden sairaalan luovutus Helsingin yliopistolliselle keskussairaalaliitolle. Kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti kaupunginvaltuusto päätti luovuttaa valtiolle Lapinlahden sairaalassa omistamansa ja pysyväisellä käyttöoikeudella hallitsemansa hoitopaikat, kuitenkin sillä edellytyksellä, että valtio kirjallisella sitoumuksella suostuisi antamaan välimiesoikeuden ratkaistavaksi kysymyksen korvauksen suorittamisesta kaupungille sen johdosta, että kaupunki luopuu omistus- ja käyttöoikeudestaan 40 hoitopaikkaan ko. sairaalassa. Kaupunginhallitusta kehotettiin ensitilassa järjestämään valtuutetuille tiedotustilaisuus, jossa olisi annettava yksityiskohtainen selostus kaupungin, valtion ja keskussairaalaliiton keskinäisistä suhteista (26. 2. 200 §).

Sittemmin kaupunginvaltuusto päätti,

että kaupunki luovuttaa korvauksetta Lapinlahden sairaala-alueen hallinto- ja käyttöoikeuden kiinteistöviraston laatiman karttapiirroksen n:o 2036/NK 33 mukaisesti Helsingin yliopistolliselle keskussairaalaliitolle niin pitkäksi ajaksi kuin aluetta käytetään sairaalatarkoitukseen, minkä jälkeen alue korvauksetta palautuu kaupungin vapaaseen hallintaan, ja jolloin Lapinlahden sairaalan rakennukset on luovutettava kaupungille mahdollisimman huokeata korvausta vastaan sekä

että kaikki mainitulle alueelle mahdollisesti suoritettavaa rakentamista ja maaston muuttamista koskevat piirustukset on saatettava kaupungin viranomaisten hyväksyttäviksi.

Samalla kaupunginhallitus oikeutettiin tekemään edellä olevan mukainen sopimus Helsingin yliopistollisen keskussairaalaliiton kanssa vasta sen jälkeen, kun valtio on suostunut jättämään välimiesoikeuden ratkaistavaksi kysymyksen korvauksen suorittamisesta kaupungille sen johdosta, että kaupunki luopuu omistus- ja käyttöoikeudestaan 40 hoitopaikkaan Lapinlahden sairaalassa, ja edellyttäen, että valtio on sitoutunut olemaan käyttämättä Lapinlahden sairaalaan nähden sairaalalain 34 §:ssä edellytettyä lunastusmenettelyä (26. 2. 201 §, ks. s. 205).

Valtioneuvosto oli myöhemmin suostunut em. korvauksen ratkaisemiseen ehdotettua välimiesmenettelyä käyttäen ja oli välityssopimuksen tekeminen jätetty lääkintöhallituksen tehtäväksi. Neuvottelujen perusteella oli tehty seuraavan sisältöinen

Välityssopimus

»Sitten kun valtioneuvosto eräiden valtion sairaaloiden luovuttamisesta yliopistollisille keskussairaalaliitoille heinäkuun 8 päivänä 1957 annetulla lailla on oikeutettu luovuttamaan Helsingin yliopistolliselle keskussairaalaliitolle mm. Helsingin kaupungissa sijaitsevan Lapinlahden sairaalan, jossa kaupungilla on 40 hoitopaikkaa lääkintöhallituksen ja kaupungin kesken elokuun 3 päivänä 1921 tehdyn sopimuksen perusteella, suostuu Helsingin kaupunki täten luovuttamaan ja Suomen valtio lunastamaan nämä hoitopaikat siten, että koko sairaala siirtyy valtion vapaaseen hallintaan maaliskuun 1 päivänä 1958. Kysymys siitä korvauksesta ja sille maksettavasta korosta, jotka valtion on tämän johdosta suoritettava Helsingin kaupungille, jätetään koko laajuudessaan välimiesoikeuden ratkaistavaksi. Välimiesoikeuteen kuuluu viisi jäsentä, joista kaupunki ja valtio kumpikin valitsee kaksi jäsentä ja täten valitut yhdessä puheenjohtajan. Muutoin noudatetaan välimiesmenettelystä helmikuun 4 päivänä 1928 annetun lain säännöksiä.»

Välityssopimuksen mukaisesti tulee korvauskysymys kokonaisuudessaan välimiesoikeuden ratkaistavaksi, ja tulee sen myös antaa lausuntonsa korvaussummalle suoritettavasta korosta. Valtion viranomaisten omaksuman kannan vuoksi ei välityssopimusta ollut voitu laatia täysin sen mukaisesti, kuin kaupunginhallitus omasta puolestaan oli pitänyt asianmukaisena. Merkittiin tiedoksi (12. 3. 252 §).

Meilahden klinikat. Kaupunginvaltuusto päätti, että erinäisiin sairaanhoitomenoihin kuuluvista määrärahoista Sairaalamaksuja Suomen Punaisen Ristin sairaalaan saatiin talousarvion perusteluista poiketen käyttää 69 mmk ja määrärahasta Kaupungin osuus Helsingin yliopistollisen keskussairaalan käyttömenoihin, myös talousarvion perusteluista poiketen, saatiin käyttää 35 880 644 mk Meilahden klinikoiden käytön ja kaluston perushankintojen kustannuksista esitettyjen laskujen maksamista varten (10. 9. 689 §).

Allergiasairaala. Allergiatutkimussäätiö, joka aikaisemmin ei ollut voinut ryhtyä rakentamaan Allergiasairaalaa varojen puutteen takia, oli ilmoittanut voivansa ryhtyä ko. töihin kertomusvuoden aikana. Kaupunginvaltuusto päätti siirtää v:n 1956 talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan Allergiatutkimussäätiölle merkityn 30 mmk:n lainan sekä v:n 1955 talousarvion em. pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten merkityistä määrärahoista myönnetyn 15 mmk:n määrärahan kertomusvuonna käytettäväksi alkuperäiseen tarkoitukseensa (26. 2. 209 §).

Diakonissalaitos. Sairaalalautakunta oikeutettiin ylittämään erinäisiin sairaanhoitomenoihin diakonissalaitosta varten merkittyä määrärahaa enintään 1.4 mmk 400 mk:n suuruisen hoitomaksun suorittamista varten hoitovuorokaudelta Helsingin Diakonissalaitoksen sairaalassa 1. 6. — 31. 12. hoidettavien, Helsingissä henkikirjoitettujen potilaiden puolesta, sillä ehdolla että diakonissalaitos ei heidän osaltaan korota hoitopäivämaksuja v:n 1957 tasosta (4. 6. 501 §).

Syöpäsäätiö. Edelleen oikeutettiin sairaalalautakunta ylittämään Syöpäsäätiötä varten merkittyä määrärahaa 300 000 mk ylimääräisen avustuksen myöntämistä varten säätiön ylläpitämällä syöpäpoliklinikalla suoritetuista, Helsingistä kotoisin olevien potilaiden tutkimisista aiheutuneen tappion osittaiseen korvaamiseen (10. 9. 683 §).

Ahtelan lomakodin käyttäminen toipilaskotina. Kaupunginvaltuusto oikeutti sairaalalautakunnan jatkamaan Virkamiesliiton kanssa tehtyä sopimusta Ahtelan lomakodin käyttämisestä sairaalain toipilaskotina 1. 6. lukien muuten entisillä ehdoilla, paitsi että hoitopäivämaksu olisi 500 mk ja että sopimus olisi voimassa toistaiseksi, ellei sitä irtisanottaisi puolin tai toisin kahta kuukautta ennen seuraavan kesäkuun 1 päivää (4. 6. 503 §).

Lepopirtti-nimisen toipilaskodin käyttö. Helsingin Taloustyöntekijäin Yhdistyksen kanssa päätettiin jatkaa Siuntiossa sijaitsevan Lepopirtti-nimisen toipilaskodin käytöstä tehtyä sopimusta entisillä ehdoilla ajaksi 1. 1. — 15. 6. (15. 1. 46 §).

Myöhemmin päätettiin em. sopimusta jatkaa 1. 9. lukien muuten entisillä ehdoilla, paitsi että hoitopäiväkorvaus olisi 1 000 mk ja että sopimus olisi voimassa toistaiseksi, ellei sitä jommalta kummalta puolelta irtisanota ennen seuraavan kesäkuun 15 päivää (4. 6. 504 §).

Lisäpaikkojen varaaminen Lastenlinnasta. Merkittiin tiedoksi, että Lastenlinnan edustajisto oli 23. 11. 1957 päättänyt, että kaupunki saisi ainoastaan 7 uutta paikkaa Las-

tenlinnasta, joten paikkojen kokonaismäärä olisi 17 aikaisemmin merkityn 20 sijasta. Kaupunginhallitus oli 22. 5. vahvistanut asiaa koskevat ehdot (4. 6. 493 §).

Ilmaisen jälkihuollon järjestäminen sokeritautia sairastaville. Vt Ruohonen ym. olivat v. 1957 (ks. s. 40) tekemässään aloitteessa huomauttaneet, että sokeritautiset olivat jääneet ilman jälkihuoltoa, jota pidemmän aikaa oli annettu mm. mielitauteja ja tuberkuloosia sairastaville. Asianmukaisesti hoidettuna sokeritauti ei aiheuta työkyvyn menetystä, mutta kun suurin osa sokeritautia sairastavista hoidattaa itseään poliklinikoilla, joiden maksut aiheuttavat vähävaraisille vaikeuksia, siirretään tarkastukseen menoa usein niin kauan, että potilas on otettava sairaalahoitoon ja kaupungin ehkä avustettava potilaan perhettäkin. Kun valtiokin työhuoltoperiaatteen mukaan osallistuu sokeritautisten lääkkeiden hankintaan, olisi kaupungin myös omalta osaltaan tuettava heidän jälkihuoltoaan. Sairaalalautakunta oli aloitteen johdosta huomauttanut, että eräissä kaupungin sairaaloissa oli sokeritautisia varten järjestetty omat viikottaiset vastaanottonsa ja Malmin sairaalan poliklinikalla oli lisäksi hoidettu aikuisia sokeritautia sairastavia, vaikkei heillä ollutkaan erikoisvastaanottoa. Sokeritautisten jälkihuolto vaatii n. 3—6 lääkärintarkastusta vuodessa, joten kun poliklinikkamaksu oli 400 mk kerralta, ei se lautakunnan mielestä voinut olla ylivoimainen potilaalle, joka lisäksi voi varattomuuden perusteella saada huoltolautakunnalta maksusitoumuksen. Kun lisäksi potilaiden näytteiden jättö ja ottaminen sekä tulosten kuuleminen oli järjestetty työajan ulkopuolella tapahtuvaksi, ei sokeritautisia kaupunginhallituksen käsityksen mukaan ollut syytä asettaa erikoisasemaan muihin kroonisiin potilaihin nähden. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (29. 1. 103 §).

Pohjoisen sairaalan suunnittelua ja määrärahan varaamista alustavia rakennustöitä varten koskeva vt Meltin ym. aloite sekä

Syöpäsäätiön ja Suomen Syöpäyhdistyksen toiminnan tukemista koskeva vt Thorströmin ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (6. 8. 628 §, 4. 6. 516 §, ks. s. 24).

6. Huoltotointa koskevat asiat

Varsinainen huoltotoimi

Sosiaaliohjesäännön muutos. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa Helsingin kaupungin sosiaaliohjesäännön 8 §:n 2) kohdan ja 10 §:n ja sosiaaliministeriö vahvisti päätöksen 4. 12. (10. 9. 663 §, 17. 12. 953 §, kunn. as. kok. n:o 151).

Huoltolaitosten ohjesäännön eräiden määräysten muuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa huoltolautakunnan alaisten laitosten ohjesäännön 5 §:n sekä lisätä 6, 7, 8 ja 10 §:iin uudet momentit. Sosiaaliministeriö vahvisti ko. päätöksen 4. 12. (10. 9. 663 §, 17. 12. 953 §, kunn. as. kok. n:o 152).

Viranhaltijat. Kaupunginvaltuusto myönsi tarvittavan määrärahan huoltovirastoon 1. 10. alkaen perustettavan väliaikaisen huoltotoimiston tilapäisten viranhaltijain palkkaamista varten (10. 9. 693 §).

Edelleen kaupunginvaltuusto päätti perustaa huoltovirastoon 1. 1. 1959 lukien seuraavat uudet virat (palkkaluokka ja kielitaitoluokka on merkitty sulkuihin viran nimen jälkeen): huoltopsykiatrin virka (31, II), kolme huoltotarkastajan virkaa (20), huoltosisaren virka (16), toimistoapulaisen virka (12), toimistoapulaisen virka (11) sekä kodinhoitotoimistoon: kodinhoidon valvojan virka (17, IV) ja 22 kodinhoitajan virkaa (11) (10. 9. 662 §).

Huoltotoimen toimitusjohtajalle Alpo Asteljoelle myönnettiin hänen pyytämänsä ero virastaan 1. 1. 1959 lukien (10. 12. 942 §).

Koskelan sairaskoti. Kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti kaupunginvaltuusto päätti,

että huoltolautakunnan alaisena pysytetään Koskelan sairaskoti ja siihen liittyvät geriatris-kirurginen ja geriatris-psykiatrinen osasto sekä poliklinikkayhdistelmä 65 vuotta täyttäneitä henkilöitä varten,

että Koskelan sairaskodin toiminta samoin kuin potilasmaksujen määrääminen ja peri-

minen järjestetään kaupungin sairaaloiden tapaan, huoltoapulain säännökset huomioon ottaen,

että kaupungin vanhainkodeissa ja niihin verrattavissa muissa kaupungin omistamissa huoltolaitoksissa hoidettavien henkilöiden sairaanhoidon järjestäminen kuuluu Koskelan sairaskodille, kuitenkin siten, että kaupungin muiden sairaaloiden tulee huolehtia sellaisen hoidon antamisesta mainituissa huoltolaitoksissa ja Koskelan sairaskodissa oleville potilaille, mihin ei ole mahdollisuutta tässä sairaskodissa,

että sisätautien ja kirurgisessa sairaalassa perusteellisesti tutkittu ja taudin kriitillisen vaiheen ohi hoidettu potilas, jonka tila ennusteesta riippumatta näyttää vaativan pitkäaikaista laitoshoitoa, voidaan hoitomahdollisuuksien ja paikkatilanteen sallimissa rajoissa ottaa Koskelan sairaskotiin hoidettavaksi,

että kroonisesti sairaiden hoitokomitean mietinnössään 24. 10. 1956 omaksumat potilaiden ryhmittelyperiaatteet hyväksytään,

että huoltolautakunnan velvollisuutena on yleisosastojen aikaansaaminen itsestään huolehtivia, laitoshoitoa tarvitsevia henkilöitä (B 1) varten samoin kuin hoivaosastojen perustaminen yleishoitoa ja hoivausta tarvitsevia pitkäaikaisesti sairaita (B 2 ja B 4) varten sekä työkotien aikaansaaminen keski-ikäisiä invalideja varten sekä

että sairaalalautakunnan velvollisuutena on ryhtyä toimenpiteisiin uusien osastojen aikaansaamiseksi pitkäaikaista sairaalahoitoa tarvitsevien potilasryhmien (A 3, A 4, B 3 ja B 5) tarkoituksenmukaista hoitoa varten (7. 5. 389 §, khn mtö n:o 14).

Sairaskodin ylilääkärin palkkauksen järjestely ja kolmen alilääkärin virkanimikkeiden muuttaminen, ks. kunn. as. kok. s. 556, 559, khn mtö n:o 10.

Koskelan sairaskodin ja Kustaankartanon vanhainkodin lääkäreille päätettiin suorittaa saamatta jäävien toimenpidepalkkioiden korvauksena samanlainen palkkio kuin sairaalalääkäreille sellaisissa kaupungin sairaaloissa, joissa ei ole poliklinikkaa. Koskelan sairaskodin ja Kustaankartanon vanhainkodin lääkärien työaikaan nähden oli noudatettava sairaalalääkäreitä koskevia määräyksiä (26. 3. 315 §).

Koskelan sairaskotiin päätettiin 1. 1. 1959 alkaen perustaa 18. palkkaluokkaan kuuluva kirjanpitäjän virka (15. 1. 34 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten kaupunginvaltuuston käytettäväksi merkityistä määrärahoista myönnettiin 1.287 mmk Koskelan sairaskodin keittiörakennuksen eräiden huonetilojen kunnostamista varten väliaikaisiksi hoitotiloiksi. Huoltolautakunta oikeutettiin ylittämään sairaskodin ao. määrärahoja enintään 1 453 200 mk seitsemän tilapäisen hoitajan palkkaamista varten ajaksi 1. 7. — 31. 12. Samaten saatiin uusien hoitotilojen kalustojen hankkimista varten ylittää ao. määrärahoja enintään 1 826 371 mk (4. 6. 495 §).

Kustaankartanon vanhainkodin 28. palkkaluokkaan kuuluva lääkärin virka muutettiin 29. palkkaluokan apulaisylilääkärin viraksi (26. 3. 315 §, ks. Koskelan sairaskoti).

Kustaankartanon vanhainkodin apumiehelle Eino Tanskaselle päätettiin suorittaa henkilökohtaisena palkanlisänä 1. 3. alkaen 12. ja 14. palkkaluokkien välinen erotus ikälisineen siihen saakka, kunnes Kustaankartanon vanhainkotiin perustettaisiin traktorinkuljettajan tai vastaava virka, kauintaan kuitenkin kertomusvuoden loppuun (23. 4. 368 §).

Roihuvuoren vanhainkoti. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä korttelin n:o 43221 tontille n:o 1 rakennettavan Roihuvuoren vanhainkodin 16. 7. ja 25. 7. päivätyt, arkkit. Olli Saijonmaan laatimat luonnospiirustukset (10. 9. 670 §).

Vanhusten kodinhoitotoiminnan tehostaminen. Vt Mäkinen ym. olivat v. 1957 (ks. s. 43) tekemässään aloitteessa maininneet, että vanhusten osuus kaupungin väestön kokonaismäärästä tulee jatkuvasti kasvamaan aiheuttaen samalla kaupungin menojen lisääntymisen, koska sairaala-, vanhainkoti- ja vanhusten asuntolapaikkatarve samanaikaisesti kasvaa vastaavasti. Investointiohjelman rasittaessa kaupungin taloutta olisi kaupungin etujen mukaista, että kuntalaiset mahdollisimman suuressa määrin huolehtisivat vanhoista ja sairaista omaisistaan. Asian selvittämiseksi olisi asetettava toimikunta, joka tutkisi, millä tavoin tällaisten kuntalaisten oloja voitaisiin helpottaa, voitaisiinko huoltovähennystä korottaa, helpottaa asunnon saantia, antaa kodinhoitaja-apua jne. Huoltolautakunta oli lausunnossaan huomauttanut, että vanhusten huollon järjestäminen ns. avohuoltoon kuuluvilla toimenpiteillä kuuluu nykyaikaisen sosiaalihuollon tavoitteisiin. Edelleen lautakunta oli viitannut monipuoliseen kodinhoitotoimintaan sekä kotisairaan-

hoitotoimintaan, joita kumpiakin on viime vuosina kehitetty. Lisäksi oli huoltolautakunta eri yhteyksissä tehnyt esityksiä vanhusten asuntoloiden ja erillisten asuntojen aikaansaamiseksi. Huoltolautakunta ja terveydenhoitolautakunta puolsivat toimikunnan asettamista. Kaupunginhallitus puolestaan ei pitänyt sitä tarpeellisena, koska kaupunginvaltuusto käsitellessään v. 1954 (ks. s. 46) helsinkiläisten vanhusten olojen parantamista koskevaa aloitetta oli kehottanut sekä terveydenhoitolautakuntaa että huoltolautakuntaa mahdollisuuksien mukaan ryhtymään toimenpiteisiin kotisairaanhoitotoiminnan laajentamiseksi sekä kodinhoitotoiminnan ja kotiaputoiminnan kehittämiseksi ja kodinhoitajien lukumäärän asteittain lisäämiseksi siihen määrään saakka, johon myönnetään valtionavustusta. Mainittu päätös sisälsi myös pääperiaatteet vanhusten kodinhoitotoiminnan järjestämiseksi. Kaupunginhallituksen käsityksen mukaan on kotisairaanhoitotoiminta jo saatettu kaupungin mahdollisuuksia vastaavalle tasolle. Huolimatta huoltolautakunnan, Suomen Punaisen Ristin ja Väestöliiton harjoittamasta kodinhoitotoiminnasta on kodinhoitajien kysyntä ollut niin runsasta, että kodinhoitaja-apua annettaessa on ollut otettava huomioon perheen suuruus ja taloudellinen asema. Kuitenkin voi yleensä vanhus, joka elää omaistensa hoidossa eikä pysty heidän poissaollessaan huolehtimaan itsestään, saada hoitamiseensa kotisairaanhoitaja-apua omaisten huolehtiessa kotona ollessaan hänen muista tarpeistaan. Rahoitusvaikeuksien vuoksi ei vanhusten asuntoloiden rakentamista ole voitu järjestelmällisesti jatkaa, mutta on kaupunki runsaasti tukenut yksityisten järjestöjen perustamia vanhainkoteja. Edelleen oli eduskunta 27. 1. hyväksynyt ns. vanhuusvähennyksen käytäntöön ottamisen. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (26. 2. 193 §, ks. s. 24).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä talorakennusosaston laatimat *Herttoniemen vanhusten asuntolain* luonnospiirustukset (3. 12. 910 §).

Vanhojen Huolto -nimisen yhdistyksen avustaminen. Kaupunginvaltuusto oikeutti huoltolautakunnan ylittämään huoltotoimen pääluokkaan avustuksia varten merkittyä ao. määrärahaa 2.7 mmk Vanhojen Huolto yhdistykselle Käpyrinne-nimisen vanhainkodin toiminnan tukemiseen myönnettävän avustuksen suorittamista varten (17. 12. 966 §).

Lastensuojelu

Lastensuojeluviraston sosiaalilääkärin ja yhden lääkärin viran palkkojen järjestely ja virka-aika, ks. s. 131, kunn. as. kok. s. 556, khn mtö n:o 10.

Suojelukasvatusta tarvitsevien poikien vastaanottolaitosten järjestelystä aiheutuvat toimenpiteet. Kaupunginvaltuusto päätti

1) muuttaa Ryttylän koulukodin 1. 6. 1959 lukien toistaiseksi 45-paikkaiseksi kolmiosastoiseksi suojelukasvatusta tarvitsevien poikien vastaanottokodiksi,

2) lopettaa Toivoniemen koulukodin toiminnan 31. 7. lukien,

3) siirtää Ryttylän tilan hallinnon 1. 1. 1959 alkaen kiinteistölautakunnalle, jonka tulee luovuttaa toistaiseksi lastensuojelulautakunnan käyttöön tilalla olevat vastaanottokodin tarvitsemat rakennukset tonttialueineen ja uimarantoineen sekä samoin Toivoniemen tila kiinteistölautakunnan hallintoon siten, että lastensuojelulautakunnan käyttöön on luovutettava sen tarvitsemat rakennukset ja alueet,

4) muuttaa 31. 5. 1959 alkaen kaksi Ryttylän koulukodin 13. palkkaluokkaan kuuluvaa lämmittäjän virkaa samaan palkkaluokkaan kuuluviksi talonmies-lämmittäjän viroiksi sekä siirtää lakkautettavan 15. palkkaluokkaan kuuluvan puusepän viran haltijan Jalmari Saipion toiseen näistä viroista siten, että hänelle suoritetaan henkilökohtaisena palkanlisänä hänen aikaisemman palkkauksensa sekä lämmittäjän viran palkkauksen välinen erotus sekä hänelle kuuluvat ikälisät,

5) lakkauttaa

31. 7. alkaen Toivoniemen koulukodin 23. palkkaluokkaan kuuluvan johtajan viran, kaksi 13. palkkaluokkaan kuuluvaa hoitajan virkaa sekä yhden 13. palkkaluokkaan kuuluvan emännän viran,

31. 10. alkaen Toivoniemen tilan 15. palkkaluokkaan kuuluvan maataloustöiden ohjaajan, 13. palkkaluokkaan kuuluvan naispuutarhurin, 10. palkkaluokkaan kuuluvan tallimiehen ja 9. palkkaluokkaan kuuluvan maataloustyömiehen virat,

31. 12. alkaen Ryttylän tilan 15. palkkaluokkaan kuuluvan puutarhurin, 15. palkkaluokkaan kuuluvan maataloustöiden ohjaajan, 11. palkkaluokkaan kuuluvan karjanhoitajan, 10. palkkaluokkaan kuuluvan tallimiehen ja 12. palkkaluokkaan kuuluvan traktorinkuljettajan virat sekä

31. 5. 1959 lukien Ryttylän koulukodin 23. palkkaluokkaan kuuluvan kuraattorin viran, kaksi 24. palkkaluokkaan kuuluvaa opettajan virkaa, 17. palkkaluokkaan kuuluvan metallitöiden ohjaajan, 15. palkkaluokkaan kuuluvan räätälin, 15. palkkaluokkaan kuuluvan suutarin, 15. palkkaluokkaan kuuluvan puusepän sekä 15. palkkaluokkaan kuuluvan sepän virat,

6) siirtää Toivoniemen koulukodin 13. palkkaluokkaan kuuluvan emännän viran haltijan Laura Nummenkorven Malmin lastenkodin 8. palkkaluokkaan kuuluvaan keittäjän virkaan siten, että hänelle suoritetaan henkilökohtaisena palkanlisänä hänen entisen palkkauksensa sekä sanotun keittäjän viran palkkauksen välinen erotus hänelle kuuluvine ikälisineen,

7) kehottaa kaupunginhallitusta ryhtymään toimenpiteisiin Toivoniemen tilan tallimiehen Uuno Heleniuksen sijoittamiseksi Ryttylän vastaanottokotiin perustettavaan 10. palkkaluokkaan kuuluvaan tp. kaitsijan virkaan sekä samoin kehottaa kaupunginhallitusta ryhtymään tarkoituksenmukaisiin toimenpiteisiin niiden Toivoniemen koulukodin ja Toivoniemen tilan viranhaltijain, jotka virkojensa lakkauttamisen vuoksi voivat saada eläkesäännön perusteella osaeläkkeen, sijoittamiseksi muihin heille sopiviin kaupungin virkoihin,

8) kehottaa kaupunginhallitusta ryhtymään toimenpiteisiin Ryttylän koulukodin vs. kuraattorin Lauri Saloriutan siirtämiseksi aikanaan Ryttylän vastaanottokotiin perustettavaan tilapäiseen sosiaalihuoltajan virkaan, suutari Kaarlo Turusen sijoittamiseksi samaan laitokseen perustettavaan tilapäiseen ohjaajan virkaan sekä seppä Pekka Lehikoisen sijoittamiseksi samaan laitokseen perustettavaan tilapäiseen lämmittäjä-mekaanikon virkaan,

9) oikeuttaa lastensuojelulautakunnan ylittämään lastenhuoltolaitosten määrärahaa Vakinaiset viranhaltijat enintään 67 650 mk henkilökohtaisen palkanerotuksen suorittamista varten emäntä Laura Nummenkorvelle ajalta 1. 8. — 31. 12. sekä määrärahaa Tilapäiset viranhaltijat 76 300 mk tilapäisen kaitsijan palkkaamista varten Ryttylän koulukotiin ajaksi 1. 11. — 31. 12.,

10) kehottaa lastensuojelulautakuntaa jättämään 31. 7. alkaen palkkaamatta Toivoniemen koulukodin 13. palkkaluokkaan kuuluvan tilapäisen hoitajan (18. 6. 553 §).

Toivolan oppilaskodin toiminnan järjestely. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä Toivolan oppilaskodin toistaiseksi Oppilaskoti Toivola -nimiseksi erityislastenkodiksi, jossa on viidellä osastolla yhteensä 84 hoitopaikkaa sekä kehottaa kaupunginhallitusta ryhtymään ao. toimenpiteisiin, että sosiaaliministeriö hyväksyisi laitoksen valtionapuun oikeuttavaksi laitokseksi (26. 3. 306 §).

Merkittiin tiedoksi, että sosiaaliministeriö oli 19. 5. vahvistanut uuden laitoksen kaikkien osastojen piirustukset, minkä oli ilmoitettu tarkoittavan sitä, että kaupungin esitys Oppilaskoti Toivolan hyväksymisestä em. erityislastenkodiksi oli hyväksytty kokonaisuudessaan. Valtionapua oli laitokselle varattu 32 hoitopaikan perusteella. Lastensuojelulautakunta voisi kuitenkin anoa valtionapua erikseen laitoksen kokonaispaikkalukua vastaavasti (18. 6. 550 §).

Herttoniemen vastaanottokoti. Kaupunginvaltuusto päätti perustaa Herttoniemen vastaanottokoti -nimisen lastensuojelulaitoksen, jossa olisi 12 hoitopaikkaa pieniä ja leikkiikäisiä lapsia varten sekä hyväksyä laitoksen hoitomaksuksi 450 mk hoitovuorokaudelta, kuitenkin siten että niissä tapauksissa, joissa korvaus annetusta hoidosta peritään valtiolta, korvaus olisi 1 000 mk hoitovuorokaudelta, kuitenkin enintään todellisten hoitokustannusten mukainen määrä. Kaupunginhallitusta kehotettiin ryhtymään ao. toimenpiteisiin, että sosiaaliministeriö hyväksyisi laitoksen lastensuojelulaitokseksi. Päätös hoitomaksujen hyväksymisestä päätettiin alistaa ko. ministeriön vahvistettavaksi (23. 4. 369 §).

Lemmilän vastaanottokoti. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä entisen Lemmilän vastaanottokodin toistaiseksi Vastaanottokoti Lemmilä -nimiseksi erityislastenkodiksi, jossa olisi 15 huoltopaikkaa suojelukasvatuksellisten kouluikäisten poikien vastaan-

ottamista ja tarkkailua varten. Kaupunginhallitusta kehotettiin ryhtymään ao. toimenpiteisiin sosiaaliministeriön hyväksymisen saamiseksi ko. toimenpiteelle (15. 1. 35 §).

Kaupungin liittyminen Lastensuojelun Keskusliiton ja Vajaamielishuollon Keskusliiton jäseneksi. Kaupunginvaltuusto päätti, että kaupunki liittyy jäseneksi Lastensuojelun Keskusliitto — Centralförbundet för Barnskydd sekä Vajaamielishuollon Keskusliitto — Centralförbundet för vård av psykiskt efterblivna nimisiin yhdistyksiin. Kaupunginvaltuuston yleisistä käyttövaroista myönnettiin 13 000 mk mainittujen yhdistysten kertomusvuoden jäsenmaksun suorittamista varten (29. 1. 98 §).

Aula-työkotien Kannatusyhdistyksen avustaminen. Em. määrärahoista myönnettiin 750 000 mk lastensuojelulautakunnan käytettäväksi avustuksen myöntämistä varten Aula-työkotien Kannatusyhdistykselle sen Artjärven pitäjässä omistaman kesäsiirtolan rakennusten muutos- ja korjaustöitä varten, sillä ehdolla että yhdistys sitoutuu kertomusvuoden kesänä järjestämään 30:lle lastensuojeluviraston osoittamalle, syvästi vajaamieliselle lapselle kesäsiirtolan ko. viraston ja yhdistyksen kesken tarkemmin sovittavilla ehdoilla ja sillä edellytyksellä, ettei tarkoitettujen rakennusten käytöstä siirtolatarkoituksiin perittäisi vuokraa (23. 4. 380 §).

7. Erinäisiä sosiaalisia tehtäviä koskevat asiat

Oikeusapulautakunnan ja oikeusaputoimiston johtosäännön vahvistaminen. Kaupunginvaltuusto päätti vahvistaa oikeusapulautakunnan ja oikeusaputoimiston johtosäännön kaupunginhallituksen mietinnön n:o 2 liitteen n:o 7 mukaisesti;

perustaa oikeusaputoimistoon 1. 3. lukien 28. palkkaluokkaan ja II kielitaitoluokkaan kuuluvan apulaisoikeusavustajan viran ja 12. palkkaluokkaan kuuluvan toimistoapulaisen viran sekä myöntää erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista 1.071 mmk ko. virkojen haltijain palkkojen maksamista varten kertomusvuonna (12. 2. 124 §).

Työnvälityslautakunnan ja työnvälitystoimiston ohjesäännön hyväksyminen. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä työnvälityslautakunnan ja työnvälitystoimiston ohjesäännön kaupunginhallituksen mietinnön n:o 3 liitteen n:o 4 mukaisesti:

muuttaa työnvälitystoimiston nuoriso-osaston ammatinvalintapsykologin viran apulaisosastonhoitajan viraksi, yhden ammatinvalintasosiologin viran ja kaksi apulaispsykologin virkaa ammatinvalintapsykologin viroiksi sekä seitsemän assistentin virkaa ammatinvalinnanohjaajan viroiksi, virkojen palkkaluokkien pysyessä entisenä;

määrätä, että työnvälitystoimiston nuoriso-osaston johtajan, apulaisosastonjohtajan, ammatinvalintapsykologin ja ammatinvalinnanohjaajan tulee olla filosofian kandidaatin tai vastaavan tutkinnon suorittanut ja omata tutkintoon sisältyvä tai erikseen suoritettu korkein yliopistollinen arvosana psykologiassa tai sitä aikaisemmin vastanneessa yliopistollisessa oppiaineessa ja omata vähintään cum laude approbatur -arvosana kasvatustieteessä tai jossakin yhteiskunnallisessa oppiaineessa sekä olla ammatinvalinnanohjaustyöhön soveltuva sekä että työnvälitystoimiston henkisen työn osaston johtajalla tulee olla yliopistossa tai korkeakoulussa suoritettu loppututkinto;

oikeuttaa ne työnvälitystoimiston viranhaltijat, jotka eivät täytä em. pätevyysvaatimuksia, pysymään viroissaan tai sitä entistä virkaansa vastaavassa uudessa virassa, jossa he olivat ohjesäännön voimaan tullessa sekä

myöntää nuoriso-osaston vakinaisille viranhaltijoille fil.lis. Herman Turjalle, fil.kand. Liisa Routiolle ja fil.maist. Alma Hiitoselle henkilökohtaisen erivapauden edellä vahvistetuista pätevyysvaatimuksista riippumatta hakea ja tulla valituksi työnvälitystoimiston nuoriso-osaston vahvistettuja pätevyysvaatimuksia edellyttäviin virkoihin sekä yliopp. Jouko Mäkipaadelle vastaavan oikeuden hakea ja tulla valituksi nuoriso-osaston ammatinvalintapsykologin virkaan. Ohjesäännön hyväksyminen päätettiin alistaa kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön vahvistettavaksi. Samalla päätettiin ministeriötä pyytää harkitsemaan työnvälityslautakuntien toimikauden pidentämistä kunnallisvaltuustojen toimikautta vastaavasti neljäksi vuodeksi (12. 2. 145 §). Ministeriö oli 22. 3. vahvistanut em. ohjesäännöt (23. 4. 343 §).

Työnvälitystoimiston 6. palkkaluokkaan kuuluva siivoojan virka päätettiin lakkauttaa (26. 2. 189 §).

Urheilu- ja retkeilylautakunnan johtosäännön muuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa urheilu- ja retkeilylautakunnan johtosäännön 2 §:n 6 kohdan, joka koski lautakunnan hallintoon kuuluvien rakennusten, alueiden ym. vuokraamista. Samalla kaupunginvaltuusto päätti poistaa saman pykälän 14 kohdan (15. 1. 36 §, kunn. as. kok. n:o 8).

Seurasaaren ravintolan varasto- ym. tilojen rakentamistöiden loppuun suorittamista varten myönnettiin 896 708 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten merkityistä kaupunginvaltuuston käyttövaroista (7. 5. 435 §, 6. 8. 617 §).

Pirkkolan urheilupuiston aikaansaamista koskevan vt Rantalan ym. aloitteen johdosta kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kaupunginhallitusta toimeenpanemaan ko. urheilupuiston suunnittelukilpailun kertomusvuonna. Kilpailusta aiheutuvien alustavien menojen suorittamista varten myönnettiin 500 000 mk kaupunginvaltuuston yleisistä käyttövaroista. Kaupunginhallitusta kehotettiin merkitsemään v:n 1959 talousarvioehdotukseensa 2.5 mmk muiden kustannusten suorittamista varten (23. 4. 373 §).

Leikki- ja urheilukentän kunnostamiseksi Kumpulan alueelle olivat vt Tuominen ym. tehneet v. 1957 (ks. s. 48) aloitteen, jossa olivat todenneet kaupungissa olevan riittämättömästi lasten leikki- ja urheilupaikkoja. Kun Kumpulan alueella ei ollut lainkaan leikki- ja urheilupuistoa, olivat aloitteentekijät ehdottaneet, että sellaiseksi kunnostettaisiin Kumpulan uimalan lounaispuolella oleva metsäalue, joka muutenkin olisi siistittävä. Lastentarhain lautakunta oli ehdottanut lähellä olevan Jyrängön kentän tasoittamista palloilualueeksi, jolloin siitä saataisiin myös leikkikenttä. Suuremmille lapsille oli lautakunta ehdottanut Toukolan vajaan kilometrin päässä olevan kentän käyttämistä. Yleisten töiden lautakunta oli ilmoittanut ottavansa v:n 1959 talousarvioehdotukseen määrärahan Jyrängöntien varrella olevan lasten leikkipaikan laajentamiseksi palloilukentäksi. Kiinteistölautakunnan talousarvioon oli varattu määräraha, jota voitiin käyttää Kumpulan uimalaa ympäröivän metsikön siistimistä varten. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (12. 2. 143 §).

Velodromille rakennettavan luistinradan ja sen viereisen tenniskenttäalueelle sijoitettavan jääkiekkoradan rakentamisesta aiheutuneiden kustannusten peittämistä varten myönnettiin v:n 1955, 1956 ja kertomusvuoden talousarvioiden tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Urheilulaitokset kuuluvista määrärahoista Uusia urheilulaitoksia yhteensä 540 000 mk (3. 12. 926 §).

Uimalat. Em. pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten kaupunginvaltuuston käytettäväksi merkityistä määrärahoista myönnettiin 1.922 mmk Uimastadionin tasakattorakenteen uusimistöiden jatkamista ja suorittamista varten (18. 6. 554 §) ja 1.5 mmk kahluualtaan rakentamista varten Pohjois-Haagaan (12. 2. 149 §).

Vt Tuominen ym. olivat 7. 5. tehneet aloitteen, että alle 12-vuotiaat lapset pääsisivät maksutta maauimaloihin, koska sisäänpääsymaksun maksaminen vähävaraisille, usein monilapsisille perheille tuotti suuria vaikeuksia ja koska useimmiten juuri vähävaraisilla perheillä ei ollut mahdollisuuksia lähettää lapsiaan kesäksi maalle. Urheilu- ja retkeilylautakunta oli todennut, että uintipaikkoja oli laajennettu, uimaopetusvoimaa lisätty, urheilu- ja leikkipaikkoja täydennetty ym. Edelleen toimi kaupungissa yli 20 uimakoulua, lisäksi oli maauimaloiden läheisyydessä toimivilla kesäleikkikentillä oleskelevilla lapsilla mahdollisuus päästä leikkitoiminnan ohjaajien kansssa maksutta Uimastadionin ja Kumpulan uimalaan, samoin Mustikkamaan ja Uunisaaren uimaloihin, joihin vielä uimakoululaiset kuljetettiin maksutta. Näihin uimakouluihin pääsivät myös maksutta lähitienoiden kesäleikkikenttien lapset. Uimastadion ja Kumpulan uimala ovat myös yleisiä kylpylöitä ja järjestyksen pitäminen niissä aiheuttaa niin suuria kustannuksia, että myöskin lapsilta oli perittävä pääsymaksu. Lautakunta oli katsonut, ettei ollut syytä muuttaa aikaisempia pääsymaksuja koskevia määräyksiä. Myöskään kaupunginhallituksen mielestä ei ollut syytä luopua pääsymaksujen perimisestä, jotka lasten osalta olivat v. 1957 tuottaneet n. 3.2 mmk. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (7. 5. 445 §, 10. 9. 674 §).

Roihuvuoren uimarannan kunnostamista koskeva vt Ikosen ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (7. 5. 443 §).

Pirttimäen retkeilymajan keskuslämmitys- sekä pesu- ja käymälälaitteiden rakentamistyön loppuun suorittamista varten myönnettiin 920 000 mk tuloa tuottamattomien pää-

omamenojen pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten merkityistä kaupunginvaltuuston käyttövaroista (6. 8. 618 §).

Rastilan ulkoilualueen vedenpuhdistuslaitosta sekä peseytymis- ja käymälätilojen rakentamista varten v:n 1957 talousarvioon erinäisten sosiaalisten tehtävien pääluokkaan merkittyjen määrärahojen jäljellä oleva osa, 893 814 mk, saatiin käyttää Rastilan päärakennuksen vesijohdon rakentamista ja hydroforin hankkimista varten (7. 5. 432 §).

Koirasaari. Merenkulkuhallitukselle päätettiin myöntää lupa johtoloiston rakentamiseen kaupungin omistamalle Koirasaari-nimiselle luodolle ja loiston ylläpitämiseen siellä maksuttomasti niin kauan kuin se olisi tarpeellinen Helsingin laivaliikenteelle. Lupa myönnettiin sillä ehdolla, että johtoloisto vastaisuudessakin pysyisi merenkulkuhallituksen omaisuutena ja kaikinpuolisessa hoidossa siten, ettei siitä missään muodossa aiheutuisi kaupungille kustannuksia. Huolimatta myönnetystä luvasta luodon omistusoikeus säilyy edelleen kaupungilla (10. 9. 687 §).

Väestönsuojelu. Valtion ja kaupungin välillä päätettiin tehdä seuraava sopimus:

Allekirjoittaneet Suomen valtio ja Helsingin kaupunki sopivat Helsingin kaupungissa Korkeavuorenkadun — Erottajan kalliosuojassa olevan, valtion käyttöön luovutetun 124 m²:n suuruisen suojatilan (suojatila n:o 1) sekä samassa kalliosuojassa olevien, valtion tilauksesta rakennettujen 178 m²:n suuruisen suojatilan (suojatila n:o 2) ja 480 m²:n suuruisen suojatilan (suojatila n:o 3), mitkä kaikki suojatilat ilmenevät tähän sopimukseen liitetyistä piirustuksista, samoin kuin Temppeliaukion kalliosuojasta valtion pyynnöstä sen käyttöön väliaikaisesti erotetun 51 m²:n suuruisen suojatilan (suojatila n:o 4) omistus-, hallinto- ja rahoitussuhteista seuraavaa:

1. Omistusoikeus kaikkiin kysymyksessä oleviin suojatiloihin on kaupungilla ja jäävät suojatilat n:o 2, 3 ja 4 myös kaupungin hallintaan.

2. Kaupunki luopuu valtiolle esittämästään vaatimuksesta suojatilan n:o 3 louhimis- ja rakentamiskustannusten korvaamisesta kaupungille 4 005 983 mk:lla samoin kuin suojatilan n:o 4 erottamiskustannusten korvaamisesta 13 075 mk:lla.

3. Valtion hallinnassa aikaisemmin olleiden suojatilojen n:o 1 ja 4 hoito- ja käyttökustannukset 19. 11. 1942 alkaen 31. 12. 1954 asti, suuruudeltaan kaikkiaan 1 543 440 mk, kuitataan valtion suojatilan n:o 2 louhimis- ja rakentamiskustannuksina suorittamaa 1 568 892 mk:a vastaan.

4. Kaupunki vuokraa valtiolle suojatilan n:o 1 sekä oikeuttaa valtion käyttämään tarvittavia käytäviä, kulku- ym. aukkoja sekä suojatilaan johtavia viestikanavia samoin kuin muita tarpeellisia yhteisiä tiloja ja laitteita seuraavilla ehdoilla:

a) Vuokra-aika on 1. 1. 1955 lukien kaksikymmentäviisi (25) vuotta, minkä jälkeen vuokrasuhde jatkuu entisillä ehdoilla toistaiseksi. Kaupunki sitoutuu olemaan irtisanomatta tätä vuokrasopimusta päättyväksi aikaisemmin kuin 50 v:n kuluttua 1. 1. 1955 lukien.

b) Valtiolla on oikeus ryhtyä kaikkiin tarpeellisiin toimenpiteisiin tämän suojatilan ja sinne johtavien viestiyhteyksien kunnostamiseksi ja muuttamiseksi, mikäli ei suojatilan kattokorkeutta eikä suojan ulkoseinien sijaintia muuteta.

c) Kaupunki ei ilman valtion lupaa saa ryhtyä louhimistöihin 6 metriä lähempänä valtiolle vuokratun suojatilan ulkoseiniä.

d) Kaupunki sitoutuu siihen, että suojatilaa lämmitetään ja että ilmanvaihtolaitteet pidetään käynnissä arkipäivisin ainakin työaikalain mukaisen säännöllisen työpäivän pituisen ajan lämmityksen ja tuuletuksen tapahtuessa muina aikoina valtion toimesta ja kustannuksella.

e) Ottaen huomioon, että valtio on suorittanut tämän suojatilan louhimiskustannukset 1.1 mmk, suorittaa valtio kaupungille suojatilan vuokrana vuosittain yhden kuukauden kuluessa laskun esittämisestä sen todellisia hoitokustannuksia vastaavan määrän laskettuna pinta-alan mukaisessa suhteessa eli nykyisin 124/1211 osaa Korkeavuorenkadun-Erottajan kalliosuojan todellisista hoitokustannuksista, joihin hoitokustannuksiin korjauskustannuksista saadaan sisällyttää vain yhteisten lämmitys-, ilmanvaihto- ja valaistuslaitteiden sekä vesi- ja viemärijohtojen korjauskustannukset. Valtion louhimiskustannuksina suorittama 1.1 mmk katsotaan kuoletetuksi 50 v:n kuluessa 1. 1. 1955 lukien.

f) Valtio on velvollinen vuokra-aikana huolehtimaan tarpeellisista suojatilan sisäkorjauksista.

g) Mikäli Erottajan-Korkeavuorenkadun kalliosuojan tai siitä valtiolle tämän sopimuksen mukaan vuokratun suojatilan käyttöolosuhteissa tapahtuu oleellisia muutoksia, voidaan sopimus jomman kumman osapuolen esityksestä tarkistaa uusia olosuhteita vastaavaksi.

h) Valtiolla on oikeus ennen vuokrakauden päättymistäkin irtisanoa tämä sopimus päättyväksi 6 kk:n kuluttua irtisanomisesta.

5. Tällä sopimuksella katsotaan kaikki alussa mainittuja suojatiloja koskevat omistus-, hallinta- ja rahoituskysymykset puolin ja toisin sovituiksi ja ilmoittavat osapuolet, ettei niillä ole toisiinsa nähden mitään muita näistä suojatiloista johtuvia vaatimuksia (4. 6. 506 §).

Kaupunginvaltuusto oikeutti väestönsuojelulautakunnan tekemään posti- ja lennätinlaitoksen kanssa vuokra- ja käyttöoikeussopimuksen, jonka mukaan Erottajan kalliosuojasta vuokrataan posti- ja lennätinhallitukselle koaksiaalikaapelin päätelaitteiden varalaitteiden sijoituspaikaksi ilmavoimia varten aikoinaan louhittu kalliosuojatila eli suojatila n:o 3 seuraavilla ehdoilla:

1) Vuokra-aika on 25 v, minkä jälkeen vuokrasuhde jatkuu entisillä ehdoilla toistaiseksi. Kaupunki sitoutuu jäljempänä 12) kohdassa edellytetyin poikkeuksin olemaan irtisanomatta tätä vuokrasopimusta päättyväksi aikaisemmin kuin 50 v:n kuluttua tämän sopimuksen päiväyksestä lukien.

2) Valtio rakentaa vastikkeeksi käyttökuutiotilavuudeltaan vuokrattua tilaa vastaavan, väestönsuojelulliset vaatimukset täyttävän, täysikuntoisen kalliosuojan, jonka käyttösopivuuden tarkoituksenmukaisuuden kaupunki määrää, kaupungin osoittamaan, valtion kaupunkialueella omistamaan paikkaan kahden vuoden kuluessa siitä lukien, kun Erottajan suojatilan vuokrasopimus on tehty.

3) Valtion toimesta ja kustannuksella rakennettu kalliosuoja jää valtion omaisuudeksi, mutta sen maksuton hallintaoikeus taataan kaupungille rauhan ja sodan aikana niin pitkäksi aikaa, kun valtio pitää käytössään Erottajan suojatilaa, vuokratun suojatilan kompensaationa. Kaupunki on hallintansa ajaksi velvollinen omalla kustannuksellaan kalustamaan tämän kalliosuojan.

4) Vuokrasopimus ei estä kaupunkia liittymästä valtion rakentamaan kalliosuojaan ja sitä laajentamasta väestönsuojelullisen tarpeen mukaan.

5) Kaupunki pitää huolen Erottajan kalliosuojasta valtiolle vuokratun osan peruskunnon pysyvyydestä. Valtio puolestaan vastaa uuden kalliosuojan peruskunnon pysyvyydestä. Kumpikin osapuoli maksaa itse omistamansa suojan lämmitys- ja ilmastointikulut, kun sen sijaan sähkötehon sekä vesi- ja viemärilaitteiden mahdolliset lisälaitteet samoin kuin niistä johtuvat käyttökulut suorittaa vuokralainen.

6) Ne muutostyöt ja lisäykset rakenteissa ja teknillisissä laitteissa, jotka posti- ja lennätinhallituksen järjestelyjen takia tapahtuvat Erottajan kalliosuojassa, eivät saa alentaa kalliosuojan muun osan käyttöarvoa eivätkä aiheuttaa lisäkustannuksia kaupungille.

7) Vuokrattavan suojatilan alueella oleva ilmastointikeskus on säilytettävä toimintakelpoisena.

8) Vuokrattavan suojatilan ohittava, toiminnallisesti riittävä maanalainen kulkuyhteys Erottajan suojan ja Korkeavuoren suojan välillä on säilytettävä.

9) Vuokratulle alueelle sijoitettujen tavaroiden siirtokustannukset suorittaa valtio.

10) Valtio suorittaa Erottajan suojasta vuokraamastaan tilasta vuokraa 250 mk m²:ltä eli koko suojatilasta yhteensä 125 000 mk kuukaudelta sopimuksentekopäivästä alkaen siihen asti, kunnes se kompensaationa luovuttaa rakentamansa kalliosuojan kaupungin hallintaan, kuitenkin kauintaan kaksi vuotta. Mikäli kompensaationa rakennettavaa suojatilaa ei ole luovutettu kaupungin käyttöön kahden vuoden kuluessa sopimuksen allekirjoittamisesta lukien, nousee edellä mainittu vuokra kolminkertaiseksi tämän ajan umpeenkuluttua.

Vuokran suuruus riippuu sosiaaliministeriön sosiaalisen tutkimustoimiston virallisesta elinkustannusindeksistä, jossa lokakuun 1951 perusindeksiluku on 100, siten että vuokramaksu on lähinnä seuraavan kalenterivuoden aikana suoritettava niin monella täydellä 10 %:lla korotettuna tai alennettuna kuin edellisen vuoden lokakuun elinkustannusindeksi on täysissä kymmenissä prosenteissa korkeampi tai alempi kuin indeksi 129, ei kuitenkaan alle 125 000 mk kuukaudelta.

Vuokra maksetaan kunkin kuukauden 4 päivään mennessä postisiirtotilille n:o 6263

tai rahatoimiston shekkitilille, joka on kaikkien helsinkiläisten pankkien pääkonttorissa.

11) Vuokrattua suojatilaa on hoidettava huolellisesti ja on se luovutettava vuokrasuhteen päättyessä samassa kunnossa kuin se vuokrattaessa oli, huomioon ottamalla kuitenkin luonnollisen kulumisen. Kaupunki ei ole velvollinen korvaamaan mahdollisesti tehtyjä parannuksia.

12) Mikäli vuokrattua suojatilaa käytetään muuhun tarkoitukseen kuin edellä on mainittu tai mikäli vuokrasopimuksen ehtoja muuten rikotaan, on vuokraoikeus menetetty, jos väestönsuojelulautakunta niin vaatii.

13) Valtio saattaa ennen vuokra-ajan päättymistä kuuden kuukauden irtisanomisaikaa noudattamalla irtisanoa tämän sopimuksen, ei kuitenkaan sodan uhkan, puolueettomaksi julistautumisen tai sotatilan vallitessa.

Kaupunki noudattaa niin ikään kuuden kuukauden irtisanomisaikaa edellä 12) kohdassa mainitussa tapauksessa.

Lisäksi kaupunginvaltuusto oikeutti kaupunginhallituksen hyväksymään sopimukseen mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvat pienehköt muutokset ja lisäykset (26. 2. 205 §).

Työttömyysvakuutuslain aikaansaamiseksi olivat vt Saastamoinen ym. tehneet v. 1957 (ks. s. 53) aloitteen, jossa he mainitsivat mm., että jos valtio ei entistä paremmin ryhtyisi hoitamaan työllisyyskysymystä, kävisi työttömyysohjeiden noudattaminen kunnille ylivoimaiseksi. Pääkaupungin osalta on työttömyysmenojen kustantaminen jäänyt useiden vuosien aikana kokonaan kaupungin rasitukseksi. Voimassa olevat järjestelyt eivät myöskään suo turvaa ilman omaa syytään työttömiksi joutuneille, koska ko. töissä maksettu palkka on niin alhainen, että perheellisten on vaikea tulla sillä toimeen. Sitä paitsi viivytellään työttömyyskortiston avaamista usein niin, että saattaa kulua useita viikkoja ennen kuin työtön pääsee työhön. Aloitteentekijät olivat pitäneet työttömyysvakuutuslain aikaansaamista ainoana keinona tilanteen parantamiseksi. Kaupunginhallitus oli huomauttanut Kaupunkiliiton neuvotelleen asiasta ao. valtion viranomaisten kanssa ja oli valtioneuvosto v. 1955 asettanut erityisen komitean harkitsemaan mainittuja toimenpiteitä. V. 1957 oli Kaupunkiliiton taholta vielä kiirehditty työttömyysvakuutuslain aikaansaamista. Koska Kaupunkiliitto edusti maan kaikkia kaupunkeja ja kauppaloita, ei Helsingin kaupungin erillinen, asiaa koskeva esitys ollut kaupunginhallituksen mielestä aiheellinen. Kaupunginvaltuusto hyväksyi kaupunginhallituksen esityksen ja kehotti lisäksi kaupunginhallitusta valppaasti seuraamaan tilanteen kehitystä sekä ryhtymään tarpeellisiksi katsomiinsa toimenpiteisiin työttömyyskysymyksen hoitamiseksi parhaalla mahdollisella tavalla (29. 1. 114 §).

Työttömyysvakuutuslain aikaansaamisen kiirehtimisestä olivat vt Saarinen ja 14 muuta valtuutettua tehneet 29. 10. aloitteen huomauttaen siinä, että vaikka oli kulunut miltei vuosi vt Saastamoisen aloitteen tekemisestä, ei ollut vielä saatu aikaan edes hallituksen lakiesitystä eikä väliaikaiseksi tarkoitettua työttömyysavustuslakia varten ollut esitetty määrärahaa valtion v:n 1959 tulo- ja menoarvioon. Koska tilanne sekä työntekijäin että kaupungin talouden kannalta oli huolestuttava, olisi työttömyysvakuutuksen aikaansaamista kiirehdittävä kääntymällä asiassa sekä Kaupunkiliiton että valtioneuvoston puoleen. Kaupunginhallitus oli lausunnossaan viitannut edellä selostettuun aloitteeseen sekä huomauttanut, että Kaupunkiliitto jatkuvasti oli seurannut asian kehitystä. Asiaa oli myös käsitelty Porissa pidetyillä XV kaupunkipäivillä ja oli siellä hyväksytty ponsi saatettu myös valtiovallan tietoon. Tämän jälkeen oli hallitus käsitellyt asian kiireellisenä ja oli Helsingissä 21. 11. pidetty yleinen neuvottelutilaisuus, joka koski työttömyysvakuutuksen kenttäorganisaation järjestämistä. Lisäksi oli hallitus jättänyt eduskunnalle esityksen siitä, että tilapäisjärjestelynä käytettäisiin työttömyysvakuutuksen maksattamista. Sosiaaliministeriö oli myös pyytänyt Kaupunkiliiton lausunnon työttömyysvakuutuksen periaatekomitean valtioneuvostolle jättämästä mietinnöstä. Kaupunginhallitus oli myös omasta puolestaan seurannut työttömyysvakuutuslakiesityksen edistymistä. Koska asia oli ollut valtioneuvoston käsiteltävänä, ei kaupunginhallituksen mielestä edelleenkään ollut syytä kaupungin puolesta tehdä enempiä esityksiä. Kaupunginhallituksen vähemmistön mielestä olisi valtioneuvostolta ollut pyydettävä työttömyysvakuutuslain aikaansaamisen kiirehtimistä. Kaupunginvaltuusto katsoi edellä selostetun riittäväksi selvitykseksi (29. 10. 794 §, 10. 12. 944 §).

Työttömyystyökohteiden määräämisestä sekä työttömyysvakuutuslain aikaansaamisen kii-

rehtimisestä olivat vt Enne ym. tehneet välikysymyksen, jossa mm. oli huomautettu hitaudesta, jolla työttömyysvakuutuslakia oli kaupungin hallinnossa käsitelty. Edelleen oli viitattu työttömyystöiden kaupungille aiheuttamiin suuriin kustannuksiin etenkin sen vuoksi, ettei kaupunki saanut valita niitä ajankohtaisia töitä, joita talvella voitaisiin tehdä ja joita olivat mm. talorakennusosaston työt. Ammattitaitoista työvoimaa käytettiin sen sijaan talvisaikaan mm. viemäreiden rakentamiseen, jotka taloudellisuutta silmällä pitäen olisi tehtävä maan ollessa sulana. Kaupunginhallituksen tulisi sen vuoksi kiireellisesti kääntyä valtioneuvoston puoleen ja esittää, että kaupunki saisi itse valita ne työkohteet, jotka talvella voitaisiin suorittaa työttömyystöinä. Edelleen välikysymyksen tekijät olivat huomauttaneet, että työttömyys aiheutui valtiovallan harjoittamasta talouspolitiikasta ja että kaupungille ja sen työntekijöille olisi eduksi työttömyysvakuutuslain aikaansaaminen mahdollisimman pian. Vielä välikysymyksessä tiedusteltiin, mihin toimenpiteisiin kaupunginhallitus oli ryhtynyt tai aikoi ryhtyä, että kaupunki saisi määrätä työttömyystöinä teetettävät kohteet ja mihin toimenpiteisiin kaupunginhallitus oli ryhtynyt tai aikoi ryhtyä työttömyysvakuutuslain aikaansaamisen kiirehtimiseksi. Työttömyysvakuutuslain osalta kaupunginhallitus oli viitannut edellä vt Saastamoisen aloitteen johdosta annettuun selvitykseen. Edelleen kaupunginhallitus oli huomauttanut, että työllisyyslain 6 §:n mukaisesti otetaan työttömyyskortistosta osoitetut työntekijät töihin kunnan järjestämiin työllisyystöihin siinä tapauksessa, että kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö on hyväksynyt työt kunnan työttömyystöiksi. Kaupungin velvollisuus järjestää työttömyystöitä määräytyy työllisyyslain 4 §:ssä määrätyn työhönsijoitusvelvollisuuden perus- ja jatko-osuuden mukaan ja on kaupungin itse suunniteltava ja järjestettävä perusosuuttaan vastaavat työttömyystyöt, jolloin ao. ministeriöllä on kuitenkin oikeus olla hyväksymättä töitä ja jolloin töihin sijoitettuja työntekijöitä ei oteta huomioon kaupungin työhönsijoitusosuutena. Neuvotellessaan ministeriön kanssa kaupunginhallitus oli pyrkinyt saamaan työttömyystöiksi myös talorakennustyöt sekä naistyövoimalle tarkoitetut siivous- ja puhdistustyöt. Ministeriö oli toistaiseksi kuitenkin suhtautunut kielteisesti ehdotuksiin. Helsingin työttömyystyömaiden edustajien v. 1957 pitämän yhteisen kokouksen puolesta oli kaupunginhallitukselle jätetty kirjelmä, jossa käsiteltiin työttömyystyömaiden sosiaalisia- ja palkkakysymyksiä. Kirjelmän johdosta kaupunginhallitus oli pyytänyt ao. lautakunnilta lausunnon, jonka jälkeen harkittaisiin asian mahdollisesti aiheuttamia toimenpiteitä. Vastaus välikysymykseen merkittiin tiedoksi (29. 1. 115 §).

Työttömyysavustuksen maksamiseksi kaupungin varoista olivat vt Tuominen ym. tehneet 15. 1. aloitteen, jossa mainittiin, että sijoituskohteiden löytäminen työttömille oli tuottanut suuria vaikeuksia. Kaupungin velvollisuus oli kuitenkin järjestää heille joko työtä tai ansiomahdollisuuksien puuttuessa avustamalla korvata työansion puute. Työttömälle tai työttömyystöissä olevan perheelle myönnettäviä avustuksia ei myöskään olisi perittävä takaisin. Työttömyysavustuksen saantiin oikeuttavaksi olisi katsottava työttömyyskortistosta annettu todistus. Huoltolautakunta oli lausunnossaan maininnut, että työllisyystöiden kustannuksiin valtio ja kunta osallistuvat määrätyn työhönsijoitusosuuden mukaisesti. Työttömyyden ilmetessä joutuvat siitä ensinnä kärsimään vanhukset, sairaat ja heikkokuntoiset työntekijät, joiden sijoittaminen työllisyys- ja työttömyystöihinkin tuottaa vaikeuksia ja jotka sen vuoksi joutuvat usein turvautumaan huoltoavustukseen. Aloitteessa oli ilmeisesti kuitenkin tarkoitettu työttömyysavustusta eikä huoltoapulain edellyttämää avustusta. Huoltolautakunnan mielestä työttömyys ei vielä ollut niin suuri, ettei avustuksen tarpeessa olevia työttömiä voitaisi toistaiseksi hoitaa tyydyttävästi huoltoapulain tarjoamilla keinoilla, joten muunlaiset avustusmuodot eivät lautakunnan mielestä toistaiseksi olleet tarpeellisia. Kaupunginhallitus oli viitannut samaa asiaa koskevien aloitteiden yhteydessä esittämiinsä seikkoihin huomauttaen samalla, että valtiovallan taholta ilmeisesti kiirehdittäisiin työttömyysvakuutuslain esittämistä eduskunnalle, joten sillä kertaa ei ollut aihetta muihin toimenpiteisiin. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (15. 1. 68 §, 26. 2. 194 §).

Työsäännön uudistamisesta ja ohjeiden antamisesta työttömyystyömaille olivat vt Laine ym. tehneet aloitteen, jossa mainittiin mm. että eräillä työttömyystyömailla oli ryhdytty noudattamaan v. 1923 vahvistetun työsäännön 4 §:ä, joka edellyttää, että päivänkin poissaoloa varten oli hankittava työnjohdon lupa, ellei asianomainen halunnut työsuhteensa katkeavan. Poissaolo työstä johtuu usein siitä, että työntekijä on hakemassa uutta vakinaista työpaikkaa, jonka saamisesta on ehkä saatu tieto niin myöhäisessä vaiheessa,

ettei poissaololupaa ole ollut mahdollista pyytää. Sairastumiset aiheuttivat myös usein poissaoloja, mutta kun lievät sairaudet eivät välttämättä vaadi lääkärinhoitoa, ei voida vaatia, että työttömyystyöstä saatavalla palkalla maksettaisiin lääkärinpalkkioita. Poissaolo johtaa kuitenkin työsuhteen katkeamiseen ja työntekijän nimi joutuu pois työttömyyskortistosta. Sitä paitsi on työsääntö ristiriidassa voimassa olevan vuosiloma- ja sairausapusäännön kanssa, joten se aloitteentekijäin mielestä olisi uudistettava nykyisiä vaatimuksia vastaavaksi ja sellaiseksi, että työntekijät ja heidän järjestönsä voisivat sen hyväksyä. Satamalautakunta oli pitänyt tärkeänä, että ensi tilassa saataisiin uusi yhtenäinen työsääntö. Teollisuuslaitosten lautakunta oli ilmoittanut, että sen alaiset laitokset olivat palkkalautakunnalle lähettäneet yhdenmukaiset ehdotuksensa uudeksi työsäännöksi. Yleisten töiden lautakunta oli maininnut, että sen alaisten työntekijäin oli ennen työstä poissaoloaan ehdottomasti hankittava siihen lupa työnjohtajaltaan ja oli työsääntöjen työstä poissaoloa koskeva määräys ilmoitettu myös työttömyystöissä oleville työntekijöille. Edelleen lautakunta oli huomauttanut, ettei työntekijäin sairaus- ja hautausapusääntöä eikä vuosilomasääntöä ollut sovellettu muihin kuin kaupungin vakinaisilta työmailta työttömyystöihin siirrettyihin työntekijöihin, ellei näitä ollut otettu palvelukseen erikoisammattimiehinä. Tämän vuoksi oli samalla työmaalla oleviin työntekijöihin saatettu soveltaa eri säännöksiä. Edelleen oli huomattava, ettei työttömyystöissä oleviin henkilöihin sovellettu työehtosopimusta sellaisenaan. Rakennusvirasto oli palkkalautakunnalle, jolle v. 1957 oli siirretty työsääntöjen muuttamista koskeva tehtävä, toimittanut oman työsääntöehdotuksensa. Palkkalautakunta oli aloitteen johdosta huomauttanut, että jokaisella työmaalla oli noudatettava voimassa olevia työsääntöjä, joten laitokset jotka ovat vaatineet, että poissaoloon on saatava lupa, ovat menetelleet oikein. Määräys koskee myös työttömyystyömaita, joilla määräyksiä saatujen lausuntojen mukaan on sovellettu lievennettyinä, koska ko. työt ovat väliaikaisia. Edelleen palkkalautakunta oli huomauttanut, etteivät kaikki laitokset vielä olleet lähettäneet ehdotuksiaan, joten uuden yhtenäisen työsäännön valmistuminen oli viivästynyt. Kaupunginhallituksen mielestä oli ao. määräyksiä asianmukaisesti noudatettu, joten aloitteen ei tulisi antaa aihetta toimenpiteisiin. Kaupunginhallituksen vähemmistön mielestä olisi palkkalautakuntaa ollut kehotettava kiirehtimään työsäännön laatimista. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (29. 1. 117 §, 23. 4. 376 §).

Työttömyystöissä noudatettavasta palkkauksesta sekä muista työehdoista olivat vt Saarinen ym. tehneet aloitteen huomauttaen mm. kaupungin työttömyystöiden palkkatason olevan liian alhaisen. Tämän vuoksi olivat työttömyystyöntekijät vaatineet sekä palkkauksen että sosiaalisten etujen kiireellistä parantamista samalla kuin he olivat esittäneet, että tuntipalkaksi vahvistettaisiin 171 mk. Kaupungin rakennustöissä noudatettiin rakennusalan työehtosopimuksen mukaisia palkkoja, joita kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön v. 1957 palkoista antamien ohjeiden mukaisesti olisi noudatettava myös työttömyystöissä. Aloitteentekijäin mielestä olisi kaupunginhallitusta kehotettava kiireellisesti antamaan ao. työvirastoille ohjeet, joiden mukaan työttömyystöinä teetettävissä katu-, tie- ym. rakennustöissä olisi palkkauksessa ja muissa työehdoissa noudatettava rakennusalalla voimassa olevaa työehtosopimusta. Palkkalautakunnassa oli useissa eri yhteyksissä käsitelty ko. asiaa ja tultu äänestyksen jälkeen siihen tulokseen, ettei työttömyystöissä oleville työntekijöille ollut annettava niitä erinäisiä sosiaalisia etuja, joita oli myönnetty vakinaisille työntekijöille. Samaten oli katsottu, että voimassa olevat määräykset edellyttivät vain työehtosopimukseen liittyvän palkkahinnoittelun soveltamista työttömyystöissä oleviin, mutta ei itse työehtosopimuksen soveltamista heihin. Työllisyyslain 6 §:n 2 momentin mukaan on työttömyystöissä noudatettava samoja palkkausperusteita kuin vastaavanlaisissa kunnan muissa töissä, ellei työehtosopimuksessa ole asiasta toisin sovittu, tahi mikäli palkkataso ei ollut näin määriteltävissä, vastaavia palkkaperusteita paikkakunnalla. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön kannan mukaan sanalla »palkkaperusteita» tarkoitetaan vain palkkausta koskevia kysymyksiä eikä vakinaisille viranhaltijoille kuuluvia muita etuja. Vaikka kaupungin ja Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön välinen työehtosopimus koskee ainoastaan kaupungin varsinaisia töitä, on sitä sovellettu myös työttömyystöissä, joten maksetut palkat vastaavat markkamääräisesti sopimuksessa määrättyjä ohjetuntipalkkoja. Aikatyölisä myönnetään vasta kolmen kuukauden kuluttua. Samaten edellyttää hyvänmiehenlisän myöntäminen työntekijän työtaidon tuntemista, joten sitäkin maksetaan vasta pidemmän ajan kuluttua.

Palkkalautakunnan vähemmistön mielestä olisi kaikille työttömyystyöntekijöille suoritettava kaupungin palkkahinnoittelun mukainen palkka 15 %:n aikatyö- ja hyvänmiehenlisällä korotettuna. Samaten olisi heihin sovellettava samoja työehtoja ja sosiaalisia sääntöjä kuin varsinaisiin työntekijöihin. Työntekijäin sairaus- ja hautausapusääntöä taas sovellettiin ainoastaan varsinaisista töistä työttömyystöihin siirrettyihin työntekijöihin, ellei heitä ollut otettu palvelukseen erikoisammattimiehinä. Työtapaturman varalta on työttömyystyöntekijät vakuutettu samoin kuin vakinaiset työntekijät. Koska kaupungin järjestämissä töissä on noudatettu työllisyyslainsäädännössä edellytettyä palkkausta sekä voimassa olevia muita määräyksiä, ei aloitteen kaupunginhallituksen mielestä tullut antaa aihetta toimenpiteisiin. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (15. 1. 70 §, 23. 4. 375 §).

Seuraavat *aloitteet* päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi:

vt Hakulisen ym. aloite suunnitelman laatimiseksi seuraavan työttömyyskauden työttömyystöitä varten sekä toimenpiteisiin ryhtymiseksi työttömyyslainan saamiseksi valtiolta (26. 3. 330 §);

vt Saarisen aloite uusien työttömyystyömaiden avaamiseksi Helsingistä kotoisin oleville valtion siirtotyömaille osoitetuille työntekijöille (3. 12. 933 §).

Nuorisotyö. Nuorisotoimistoon päätettiin 1. 1. 1959 lukien perustaa seuraavat uudet virat: (palkkaluokka ja kielitaitoluokka on merkitty sulkuihin viran nimen jälkeen) nuorisoneuvojan virka (22, IV), jonka haltijalta vaaditaan korkeakoulututkinto sekä perehtyneisyys huolto- ja nuorisotyöhön, kerhokeskusten valvojan virka (19, IV), vahtimestari-mekaanikon virka (15), toimistoapulaisen sekä vahtimestari-kalustonhoitajan virka (11) (10. 9. 679 §).

Vt Laineen ym. aloite nuorison vapaa-ajanvietto- ja huvittelupaikkojen järjestämiseksi ks. s. 78.

Vallilan nuorisotalon rakentamista koskeva vt Kauhasen ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (4. 6. 517 §).

8. Opetus- ja sivistystointa koskevat asiat

Opetustoimi

Uuden kansakoululain kansakoulunopettajien virkoihin ja palkkaukseen aiheuttamat muutokset. Suomenkielisten ja ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnat olivat uuden kansakoulujen palkkauslain kansakoulunopettajien palkkauksiin edellyttämiä muutoksia silmällä pitäen tehneet ehdotuksen kansakoulujen ohjesäännön 17 ja 19 §:n muuttamiseksi. Esityksen johdosta kaupunginvaltuusto päätti, että kansakoulujen opettajat pysytetään kaupungin virkasäännön alaisina ja palkat pysytetään entisen palkkajärjestelmän mukaisina. Kaupunginhallituksen tehtäväksi annettiin valmistella uuden lain aiheuttamat ohjesäännön muutokset (9. 12. 935 §, kunn. as. kok. n:o 104).

Eo. päätöksen johdosta kaupunginhallitus oli laatinut kansakoulujen ohjesäännön muutosehdotuksen kaupunginvaltuustolle esitettäväksi. Kaupunginvaltuusto palautti asian kaupunginhallitukseen (22. 12. 980 §).

Kansakoulujen ohjesäännön muuttaminen. Kaupunginvaltuusto oli v. 1957 (ks. s. 55) päättänyt lisätä kansakoulujen ohjesäännön 2 §:ään uuden 6. kohdan, joka koski koulujen soittokoneiden luovuttamista eri tarkoituksiin. Kouluhallitus oli vahvistanut mainitun ehdotuksen (26. 3. 285 §, kunn. as. kok. n:o 24).

Kouluterveydenhoito-ohjesäännön hyväksyminen, ks. s. 29.

Aivovauriolasten koulunkäyntimahdollisuuksien tehostamista koskeva vt Hosian ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (4. 6. 513 §).

Suomenkieliset kansakoulut. Snellmanin kansakoulun vanhan osan korjaus- ja muutostöiden loppuun suorittamista varten saatiin v:n 1957 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Talorakennukset kuuluvia määrärahoja »Vanhat kansakoulurakennukset; erinäisiä muutos- ja perusparannustöitä» ylittää enintään 3 892 520 mk. Samalla kaupunginvaltuusto päätti, että em. 107.3 mmk:n suuruisesta määrärahasta saatiin talousarvion perusteluista poiketen eräiden muiden koulujen säästyneistä määrä-

rahoista käyttää 5.2 mmk niin ikään Snellmanin kansakoulun vanhan osan korjaus- ja muutostöiden loppuun suorittamista varten (29. 1. 111 §).

Edelleen kaupunginvaltuusto oikeutti yleisten töiden lautakunnan käyttämään em. pääluokkaan ja lukuun kuuluvasta siirtomäärärahasta »Poikien ammattikoulu; kortteli n:o 701:n rakennus» enintään 17.6 mmk talousarvion perusteluista poiketen Porolahden kansakoulu- ja kirjastorakennusten keskeneräisten rakennus- ja lisätöiden sekä talorakennusosaston 23. 4. päivätyn pihasuunnitelman mukaisten töiden suorittamista varten (4. 6. 507 §).

Ruotsinkielisten kansakoulujen sivukoulujen itsenäistäminen. Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnan itsenäistämään seuraavat sivukoulut 1. 8. lukien: Haagan pohjoisen, Mellunkylän alakoulun, Malmin, Maunulan ja Kaarelan koulut sekä ylittämään määrärahaa Palkkiot enintään 36 594 mk itsenäistettyjen koulujen johtajien palkkioiden suorittamista varten kertomusvuonna (4. 6. 499 §).

Suomenkielinen työväenopisto oikeutettiin ylittämään kaluston hankintaa varten merkittyä määrärahaa enintään 6.325 mmk hankintatoimiston esittämän supistetun hankintaohjelman toteuttamista varten sekä kaluston kunnossapitoa varten merkittyä määrärahaa enintään 200 000 mk vanhan kaluston kunnostamista varten (6. 8. 619 §).

Kaupunginvaltuusto päätti kiitollisuudella ottaa vastaan maalari Antti Palomaan suomenkieliselle työväenopistolle testamenttaaman omaisuuden 187 833 mk (15. 1. 43 §).

Ruotsinkieliseen työväenopistoon päätettiin perustaa 1. 9. lukien 13. palkkaluokkaan kuuluva talonmies-lämmittäjä-vahtimestarin virka. Palkan suorittamista varten kertomusvuonna myönnettiin ao. määrärahoista 138 400 mk (26. 2. 195 §).

Ammatteihin valmistavat koulut. Kaupunginvaltuusto päätti, että kertomusvuoden syyslukukausi saatiin ammattiopetuslaitosten ohjesäännöstä poiketen aloittaa valmistavassa poikien ammattikoulussa 28. 8., valmistavassa tyttöjen ammattikoulussa 29. 8. ja kirjapainokoulussa 18. 8. (18. 6. 560 §).

Kaupunginvaltuusto päätti,

että ammattikoulujen rehtoreille suoritetaan varsinaisen palkkauksensa lisäksi rehtorinpalkkio, jonka peruspalkkio on 45 100 mk ja lisäpalkkio jokaisesta 4 luokkaa ylittävästä luokasta 5 200 mk, kuitenkin siten, että 15 luokkaa ylittävältä osalta lisäpalkkio on 3 300 mk, jolloin valmistavan tyttöjen ammattikoulun leipomo ja ruokala samoin kuin kirjapainokoulun laakapaino on katsottava luokiksi,

että valmistavan poikien ammattikoulun rehtorille suoritetaan varsinaisen palkan ja rehtorinpalkkion lisäksi ylituntipalkkio ja kotityökorvaus vastaavan opettajan täysiä tuntimääriä vastaavasti,

että valmistavan tyttöjen ammattikoulun rehtorille suoritetaan varsinaisen palkan ja rehtorinpalkkion lisäksi ylituntipalkkio ja kotityökorvaus 9 viikoittaisen ylitunnin mukaan laskettuna,

että kirjapainokoulun rehtorille suoritetaan varsinaisen palkan ja rehtorinpalkkion lisäksi ylituntipalkkiot ja kotityökorvaus hänen todella pitämiensä ylituntien ja suorittamansa kotityön mukaan,

että kähertäjäkoulun rehtorille suoritetaan varsinaisen palkan ja rehtorinpalkkion lisäksi ylituntipalkkiot hänen todella pitämiensä ylituntien mukaisesti,

että rehtorien opetuksen kuunteluvelvollisuus määräytyy kauppa- ja teollisuusministeriön 22. 1. 1948 antamien normien mukaisesti,

että rehtoreiden tulee työskennellä rehtorin tehtävissä, valmistavan poikien ammattikoulun rehtorin vähintään 24 tunnin viikoittaista opetusvelvollisuutta ja täysimääräisiä ylitunteja vastaava tuntimäärä, valmistavan tyttöjen ammattikoulun ja kähertäjäkoulun rehtoreiden puuttuvaa opetusvelvollisuuttaan ja täysimääräisiä ylitunteja vastaava tuntimäärä sekä kirjapainokoulun rehtorin vähintään puuttuvaa opetusvelvollisuuttaan vastaava tuntimäärä ja

että edellä mainitut opetusvelvollisuutta koskevat määräykset astuvat voimaan heti ja palkkioita koskevat määräykset 1. 1. alkaen olemaan voimassa toistaiseksi siihen saakka, kunnes ammattiopetuslaitosten uusi ohjesääntö ja opetussuunnitelma ovat astuneet voimaan (21. 3. 465 §).

Ylimääräisten kurssien järjestämiseksi työttömiksi joutuneita nuoria henkilöitä varten kaupunginvaltuusto oikeutti ammattiopetuslaitosten johtokunnan ylittämään *valmistavan poikien ammattikoulun* määrärahaa Kurssitoiminta enintään 1.9 mmk ja

valmistavan tyttöjen ammattikoulun vastaavaa määrärahaa enintään 584 000 mk (7. 5. 396 §).

Rakennusalalle pyrkivien nuorten ammattikoulutuksen parantamista koskeva vt Saarisen ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (6. 8. 626 §).

Ammattioppilaslautakunnan johtosäännön hyväksyminen ja ammattioppilaslautakunnan asiamiehen viran perustaminen. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä ammattioppilaslautakunnan johtosäännön ja perustaa lautakuntaan 1. 4. lukien 29. palkkaluokkaan ja III kielitaitoluokkaan kuuluvan asiamiehen viran, jonka palkan suorittamista varten kertomusvuonna saatiin käyttää lautakunnan määrärahoja Tilapäiset viranhaltijat, tilin perusteluista poiketen (26. 2. 197 §, kunn. as. kok. n:o 30).

Lastentarhat. Lastentarhain lautakunnan ja sen alaisten laitosten ohjesäännön muuttaminen, ks. s. 30.

Lastentarhain toimistoon päätettiin perustaa 1. 1. 1959 alkaen 12. palkkaluokkaan kuuluva toimistoapulaisen virka (7. 5. 427 §).

Kaupunginvaltuusto päätti määrätä, että Vartiokylään rakennettavaan lastentarha- ja seimihuoneistoon siirretään Mellunkylän lastentarhan kokopäiväosaston toiminta sekä Alppimajan ja Kallion suomenkielisten lastentarhojen kummankin yhden puolipäiväosaston toiminta sekä että sanottuun lastentarhaan perustetaan 30 lapsen lastenseimi,

määrätä että Alppimajan ja Kallion lastentarhoissa kummassakin keskeytetään yhden puolipäiväosaston toiminta kertomusvuoden syyskaudeksi ja niissä toimineet lastentarhanopettajat sijoitetaan muihin lastentarhoihin.

siirtää lastentarhoissa ja niihin liittyvissä laitoksissa yhden 21. palkkaluokkaan kuuluvan lastentarhanjohtajan viran 1. 1. 1959 lukien 22. palkkaluokkaan sekä muuttaa yhden 8. palkkaluokkaan kuuluvan talousapulaisen viran samasta ajankohdasta lukien 9. palkkaluokkaan kuuluvaksi keittäjän viraksi,

perustaa lastentarhoihin ja niihin liittyviin laitoksiin 1. 1. 1959 lukien yhden 19. palkkaluokkaan kuuluvan lastenseimenopettajan viran ja yhden 13. palkkaluokkaan kuuluvan lastenhoitajan viran,

perustaa lastentarhoihin ja niihin liittyviin laitoksiin 1. 3. 1959 lukien kaksi 13. palkkaluokkaan kuuluvaa lastenhoitajan virkaa sekä yhden 7. palkkaluokkaan kuuluvan lastentarha-apulaisen viran. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin irtisanomaan Mellunkylän lastentarhan entisen huoneiston vuokrasopimus uutta järjestelyä vastaavasti ja päättymään viimeistään 31. 5. 1959 (10. 9. 671 §).

Suomen Punaisen Ristin Helsingin ja Uudenmaan piirihallitukselta ostettavaan, (ks. s. 61) tontilla Käpyläntie 10 olevaan rakennukseen päätettiin 1. 1. 1959 perustaa 50 lapsen lastentarha, joka käsittäisi 25 kokopäivä- ja 25 puolipäiväpaikkaa. Samalla päätettiin lastentarhoihin perustaa samasta ajankohdasta lukien 21. palkkaluokkaan kuuluva lastentarhanjohtajan virka, kaksi 20. palkkaluokkaan kuuluvaa lastentarhanopettajan virkaa sekä yksi 8. palkkaluokkaan kuuluva talousapulaisen virka (10. 9. 672 §).

Kotikallion lastentarhan yksi 8. palkkaluokkaan kuuluva lastenhoitajan virka päätettiin lakkauttaa 31. 8. alkaen, samalla päätettiin samaan palkkaluokkaan kuuluva lastenhoitajan virka muuttaa 1. 9. alkaen 7. palkkaluokkaan kuuluvaksi lastentarha-apulaisen viraksi, siten että sen haltijalle suoritettaisiin henkilökohtaisena palkanlisänä hänen 8. palkkaluokan mukaisen palkkansa ja 7. palkkaluokan mukaisen palkan välinen erotus hänelle kuuluvine ikälisineen sinä aikana, jolloin hän hoitaa sanottua lastentarha-apulaisen virkaa Kotikallion lastentarhassa. Vielä päätettiin 31. 12. lukien lakkauttaa lastenseimen kaksi 8. palkkaluokkaan kuuluvaa talousapulaisen virkaa (7. 5. 428 §).

Kaupunginvaltuusto päätti periaatteessa, että Pohjois-Haagan III alueelle perustetaan enintään 100 paikkaa käsittävä lastentarha tai lastentarha seimiosastoineen (3. 12. 911 §).

Uusien osastojen perustamiseksi esikaupunkialueella oleviin lastentarhoihin oli vt Hopeavuori 10. 9. tehnyt aloitteen, jossa huomautettiin esikaupunkialueiden suuresta lapsirunsaudesta ja siitä, että kaupunki ei ole jaksanut huolehtia tarvittavien lastentarhojen perustamisesta niille. Koska myöskin äitien on hankittava itselleen ansiotyötä, jotta perhe voisi suorittaa asunnoista maksettavan korkean vuokran ja turvata toimeentulomahdollisuutensa, olisi ryhdyttävä kiireellisiin toimenpiteisiin, että esikaupunkialueiden lastentarhoihin saataisiin lisää osastoja ja että huoneistotiloja niitä varten ryhdyttäisiin heti etsimään. Lastentarhain lautakunta oli maininnut, että v. 1957 (ks. s. 60) oli päätetty, että asemakaavoituksen yhteydessä tutkittaisiin lastentarha- ja seimirakennusten sijoittamista

samassa suhteessa eri alueille. Uusien asutusalueiden asemakaavaa laadittaessa olisi varattava tontit tai huoneistot lastentarhoja ja -seimiä varten n. 2 %:lle asukasmäärästä. Ko. alueiden suurimpiin puistoihin olisi myös varattava paikat mahdollisesti myöhemmin sijoitettavia rakennuksia varten siten, että hoitopaikkamäärä vastaisi n. 3 % asukasmäärästä. Jos kuitenkin alueilla, joilla on puutetta tällaisista paikoista, on muilla keinoilla saatavissa sopivia huoneistoja, tullaan uusien laitosten perustamista ehdottamaan sijoitusohjelmasta poiketen. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (10. 9. 698 §, 3. 12. 912 §).

Lastenseimen ja -tarhan perustamiseksi Pohjois-Munkkiniemeen olivat vt Vanhanen ja 13 muuta valtuutettua tehneet 7. 5. aloitteen, jossa he esittivät käsityksenään, että uusien asuma-alueiden asukkaiden tarvitsemien julkisten rakennusten tulisi olla valmiina käytettäväksi asukkaiden muuttaessa alueille. Pohjois-Munkkiniemi oli mm. tällainen uusi alue, jonka asukasmäärä koko ajan kasvoi, mutta jolta puuttui sille välttämätön lastentarha ja -seimi. Lastentarhain lautakunta oli valmistellessaan v. 1956 investointiohjelmaa ehdottanut erilaisia vaihtoehtoja ko. lastenseimi ja -tarharakennuksen sijoittamiseksi. V. 1958 oli esitetty sen sijoittamista koulurakennuksen yhteyteen siten, että laitokseen saataisiin lastentarha 100 lasta ja -seimi 30 lasta varten. Kaupunginhallitus oli lastentarhain lautakunnan esityksestä pyytänyt koulurakennuskomitean lausunnon, jonka saavuttua mainittu kysymys otettaisiin periaatteessa ratkaistavaksi. Kaupunginvaltuusto katsoi edellä olevan riittäväksi selvitykseksi (7. 5. 444 §, 3. 12. 913 §).

Lasten kesävirkistystoiminnan järjestämisestä v. 1953 (ks. s. 37) tekemässään aloitteessa olivat vt Aira Koskinen ym. todenneet lasten lukumäärän kasvaessa vanhempien joutuneen vaikeuksiin ennen kaikkea kouluikäisten lastensa kesänviettoa järjestäessään. Varattomilla ja vähävaraisilla perheillä ei ole useinkaan mahdollisuuksia sijoittaa lapsiaan maaseudulle, joten kaupunginhallituksen olisi kiireellisesti ryhdyttävä toimenpiteisiin maksuttoman kesävirkistyksen järjestämiseksi kaupunkiin kesäksi jääville lapsille, siten että 6—12 vuotiaille lapsille järjestettäisiin päiväsiirtolapaikkoja kaupungin läheisyydessä ja että kaupungin puolesta järjestettäisiin kuljetukset näihin siirtoloihin. Kaupunginhallitus oli pyytänyt asiasta luasunnon v. 1953 lasten kesävirkistystoiminnan järjestämistä tutkimaan asetetulta komitealta. Komitea oli ehdottanut, että lapsille myönnettäisiin ilmaiset lomamatkat rautateillä ja linja-autoissa. Edelleen olisi kehitettävä lasten sijoittamista perhehoitoon. Komitea oli suositellut päiväsiirtoloiden ja leikkikenttätoiminnan järjestämistä, koska päiväsiirtoloiden hoitopäiväkustannukset olivat myös suhteellisen edulliset. Suurempien lasten kehittävimpänä lomanviettotapana oli komitea pitänyt leiritoimintaa. Kustannuksiltaan kalliita, normaalilapsille tarkoitettuja kesäsiirtoloita olisi perustettava vain välttämätöntä tarvetta vastaavasti. Äitien lomanviettoa varten talousarvioon merkityn määrärahan komitea ehdotti siirrettäväksi urheilu- ja retkeilylautakunnalta lastensuojelulautakunnan käytettäväksi. Kaupungin avustamiin kesäsiirtoloihin pääsyyn olisi etusija yleensä annettava vähävaraisten kotien lapsille, tällöin olisi kuitenkin otettava huomioon myös muut sosiaaliset syyt sekä pedagoogiset että terveydenhoidolliset näkökohdat. Lastensuojelulautakunnan tehtäväksi olisi annettava kesävirkistystoiminnan valvominen ja ohjeiden antaminen. Myöskin ao. lautakunnat olivat yhtyneet komitean esittämiin periaatteisiin. Käsitellessään molempien komiteain ehdotuksia kaupunginhallitus oli päättänyt, että lasten kesävirkistystoiminta ja sitä tarkoitusta varten myönnettävä kaupungin avustus olisi järjestettävä kesävirkistystoiminnan järjestämiskomitean 4. 6. 1955 päivätyssä mietinnössä ehdotetulla tavalla siten, että avustusmäärärahain käyttöön ja talousarvioon merkitsemiseen nähden tehtäisiin eräitä muutoksia, niin että äitien lomanviettoa varten varattu määräraha merkittäisiin edelleenkin urheilu- ja retkeilylautakunnan käytettäväksi sekä että lasten kesävirkistystoimintaan varatusta määrärahasta ei saisi myöntää avustuksia rakennusten korjauksiin, hankintoihin ja rakennuskustannuksiin. Lasten kesävirkistykseen myönnettävä määräraha päätettiin merkitä lastensuojelulautakunnan käytettäväksi, kansakoululasten sekä lastentarhojen kesävirkistystoimintaan varattavat määrärahat taas päätettiin merkitä talousarvioehdotukseen siten, että niistä ilmenee, mikä yhdistys huolehtii ko. toiminnan järjestämisestä. Kaupunginvaltuusto katsoi edellä selostetut lausunnot riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (26. 2. 192 §).

Puistotätitoiminnan tehostamista koskeva vt Harin aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (4. 6. 514 §).

Avustukset. Kaupunginvaltuusto päätti kumota 18. 6. lainan myöntämisestä Helsingin

Kauppakoulu Oy:lle tekemänsä päätöksen sekä myöntää laitokselle 1 mmk:n ylimääräisen avustuksen yleisistä käyttövaroistaan (5. 11. 828 §).

Ranskalaisen Koulun Kannatusosakeyhtiölle päätettiin myöntää 1.012 mmk:n ylimääräinen avustus, koulua varten merkittyä määrärahaa ylittäen, alkeiskoulun ylläpitämistä varten (12. 3. 258 §).

Helsingin Nuorten Naisten Kristilliselle Yhdistykselle päätettiin myöntää 42 000 mk:n lisäavustus käytettäväksi saman suuruisen palkankorotuksen maksamista varten yhdistyksen ylläpitämän lastentarhan opettajille ja apulaiselle kuin kaupungin vastaaville viranhaltijoille oli myönnetty (3. 12. 914 §).

Suomen Punaisen Ristin Helsingin ja Uudenmaan Piirin Piirihallituksen ylläpitämän Käpylän ja Pitäjänmäen lastentarhan opettajille maksettavaa palkankorotusta varten myönnettiin 291 356 mk:n ylimääräinen avustus (29. 1. 101 §, 3. 12. 915 §).

Töölön Lastenseimi -nimiselle yhdistykselle myönnettiin 200 000 mk:n lisäavustus (5. 11. 826 §).

Sivistystoimi

Kaupunginkirjasto. Kaupunginkirjaston kaksi 7. palkkaluokkaan kuuluvaa siivoojan virkaa päätettiin lakkauttaa 1. 7. lukien ja Pasilan sivukirjaston samaan palkkaluokkaan kuuluva siivoojan virka 1. 1. 1959 lukien (21. 5. 464 §, 19. 11. 864 §).

Porolahden sivukirjaston kaluston hankkimista varten saatiin kaupunginkirjaston kaluston hankintamäärärahoja ylittää 3.5 mmk ja ko. kirjaston peruskirjavaraston hankkimista varten määrärahoja Kirjallisuus ja sidonta enintään 1.5 mmk (7. 5. 397 §, 26. 3. 323 §).

Kirjasakkoina kertyneiden varojen käyttämiseksi helsinkiläisten kirjailijoiden avustamiseen ja stipendeihin oli vt Schildt tehnyt v. 1957 (ks. s. 63) aloitteen, jossa mainittiin muissa Pohjoismaissa jo muutamia vuosia sitten otetun käytäntöön pakollinen kirjastomaksu, joka peritään kaikista julkisista kirjalainoista ja joka jaetaan kirjailijoille. Suomessakin oli asiaa suunniteltu, mutta se ei toistaiseksi ollut johtanut tulokseen. Kun kirjailijoille kaupungin taholta jaettavat avustukset ovat tarpeeseen nähden vähäiset, oli aloitteentekijä ehdottanut niiden lisäämistä käyttämällä tarkoitukseen kirjasakoista kertyneitä varoja. Kirjastolautakunta oli pitänyt esitystä suotavana sekä esittänyt, että kaupunginhallituksen tulisi tilinpäätöksen vahvistamisen jälkeen suorittaa apurahojen jako kumpaankin kieliryhmään kuuluville kirjailijoille edellisen vuoden lainausten suhteessa. Revisiotoimisto, joka ei ollut halunnut puuttua siihen, oliko kaupungin syytä ryhtyä jakamaan kirjailijoille apurahoja aikana, jolloin kaupungin menot muutenkin olivat suuret, oli ollut sitä mieltä, että apurahojen jakoperusteena käytettävää tilastoa laadittaessa olisi ruotsinkielisestä kirjallisuudesta otettava huomioon vain Suomessa julkaistu kirjallisuus. Apurahan saajan tulisi olla Helsingissä työskentelevä ja asuva henkilö ja apurahojen jakajana kaupunginhallitus. Kun kirjastolautakunnan lausunnosta oli ilmennyt, ettei kirjasakkoina saatu nettotulo ollut tarkalleen selvitettävissä eikä sitä voitaisi jakaa suoraan, olisi ko. summaa vastaava määräraha otettava talousarvioon kaupunginhallituksen käytettäväksi. Talousarviossa oli kuitenkin jo ennestään määräraha taiteilijain avustamista varten, joten ei ollut tarkoituksenmukaista sisällyttää siihen kahta määrärahaa samaan tarkoitukseen. Lisäksi oli taide- ja kirjallisuusapurahojen jakotoimikunta ilmoittanut tekevänsä ehdotuksen apurahojen korottamisesta 5 mm:ksta 6 mmk:aan, jolloin kirjailijoillekin myönnettävät apurahat jonkin verran suurenisivat. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (10. 9. 684 §).

Kaupunginvaltuusto päätti kiitollisuudella ottaa vastaan 31. 7. edesmenneen prof. Eino Kailan kaupunginkirjastolle testamenttaaman omaisuuden, joka käsitti osan lahjoittajan kirjastoa (19. 11. 866 §).

Akseli Gallen-Kallelan museosäätiön avustaminen. Kaupunginvaltuusto päätti,

että kaupunki myöntää Akseli Gallen-Kallelan museosäätiölle vuosittaisen avustuksen, kuitenkin enintään 2 mmk, säätiön ylläpitämän Akseli Gallen-Kallelan museon käyttökustannuksia varten, joihin luetaan museon henkilökunnan palkkakulut, lämmitys- ja valaistuskulut sekä rakennusten ja alueen puhtaanapitokulut säätiön esittämän, hyväksyttävän tulo- ja menoarvion mukaan sekä

että kaupunginhallitus oikeutetaan valitsemaan kaksi jäsentä ko. säätiön edustajistoon (23. 4. 348 §).

Sibelius-viikon kustannukset. Kaupunginvaltuusto päätti myöntää v:n 1957 talousarvioon kuuluvista yleisistä käyttövaroistaan 900 000 mk:n suuruisen määrärahan ja kertomusvuoden vastaavalta tililtä 575 413 mk:n määrärahan, eli yhteensä 1 475 413 mk v. 1957 järjestetyn Sibelius-viikon tappion peittämistä varten (12. 3. 259 §).

Vielä kaupunginvaltuusto päätti sitoutua korvaamaan kertomusvuonna järjestettävän Sibelius-viikon mahdollisesti aiheuttaman tappion 1.3 mmk:n määrään saakka, minkä tappion peittämisestä ja varojen myöntämisestä kaupunginhallituksen tulisi aikanaan tehdä uusi esitys, huomioon ottaen että varojen käyttö ja tilitys tapahtuu kalenterivuosittain. Kaupunginhallitusta kehotettiin ennakkona myöntämään Sibelius-viikon järjestämistä varten kertomusvuonna tarvittavat varat tilitystä vastaan, siten että ennakkovaroja saatiin käyttää 1. 1. lukien (12. 3. 260 §).

Kaupunginvaltuusto päätti, että kaupunki liittyy Sibelius Seura — Sibelius-Samfundet -nimisen yhdistyksen ainaisjäseneksi. Samalla kaupunginhallitus oikeutettiin nimeämään kaupungin edustaja seuran valtuuskuntaan (23. 4. 379 §).

Kaupunginteatterin perustaminen. Kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti kaupunginvaltuusto päätti

hyväksyä periaatteessa ehdotuksen kaupunginteatterin perustamisesta säätiön muotoisena, sitten kun sitä varten rakennettava teatteritalo on valmistumisvaiheessa ja siten, että säätiön nimi on Helsingin teatterisäätiö ja säätiön hallintoelimissä ovat edustettuina mm. Helsingin kaupunki, Helsingin kansanteatteriosakeyhtiö ja Helsingin Työväenteatterin Kannatusyhdistys,

kehottaa kaupunginhallitusta laatimaan luonnoksen säätiön säännöiksi ja tekemään esityksen määrärahan myöntämiseksi säätiön peruspääomaa varten,

kehottaa kaupunginhallitusta ryhtymään toimenpiteisiin teatteritalon aikaansaamiseksi kaupungin toimesta luovutettavaksi talon valmistuttua eri sopimuksella Helsingin teatterisäätiön käyttöön,

määrätä talon rakennettavaksi teatteritalona, jossa on n. 800 paikan pääteatteri ja 250 paikan pieni näyttämö täydellisine näyttämöteknillisine laitteineen ja riittävine varasto- ja työhuonetiloineen sekä kahvio- ja baaritilat yleisölle ottaen huomioon, että rakennukseen voidaan lisätä myöhemmin mahdollisesti tuleva ravintola,

määrätä teatteritalon sijoitettavaksi Eläintarhan alueelle Ensi linjan ja Eläintarhan lahden välille,

kehottaa kaupunginhallitusta selvittämään kysymyksen valtion ja muunkin ulkopuolisen tuen saamiseksi teatteritalohankkeen rahoittamista varten,

todeta, ettei kaupunginteatterin perustaminen saa vaikuttaa heikentävästi täällä jo toimivien muiden teattereiden mahdollisuuteen saada kaupungin avustusta sekä

katsoa, etteivät vt Hakulisen ym. aloite ja ent. apul. kaup. joht. Pekka Railon puheenjohdolla toimineen teatterikomitean mietintö antanut aihetta enempiin toimenpiteisiin (19. 11. 867 §, khn mtö n:o 29).

Avustukset. Suomen Kansallisteatterin pyörönäyttämön ja erinäisten muitten laitteitten uusimisesta aiheutuneiden kustannusten peittämistä varten myönnettiin 8 mmk kaupunginvaltuuston yleisistä käyttövaroista (24. 9. 725 §).

Tapanilan Työväen Näyttämön pianon hankkimista varten myönnettiin 300 000 mk:n ylimääräinen avustus ao. määrärahoja ylittäen (24. 9. 726 §).

Sibelius-Akatemialle päätettiin myöntää 600 000 mk:n ylimääräinen avustus (18. 6. 561 §).

Taide- ja kirjallisuusapurahojen jakoa koskevien sääntöjen muuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1953 vahvistamansa (ks. s. 41, kunn. as. kok. n:o 10) kaupungin vuosittain myöntämien taide- ja kirjallisuusapurahojen jakoa koskevien sääntöjen 3 ja 4 §:n, jotka koskivat eri taiteilijaryhmien kesken jaettavan avustuksen suuruutta ja apurahojen jaon toimittamista (8. 10. 744 §, kunn. as. kok. n:o 131).

Kaupungin vanhojen rakennusten ja alueiden säilyttämistä entisellään ja kaupungin rakennustaiteellisesti arvokkaiden muistomerkkien ym. luetteloimis- ja säilyttämistoimenpiteitä koskevat vtt Meltin ja Saastamoisen ym. aloitteet päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (26. 2. 220 §, 21. 5. 476 §).

9. Kiinteää omaisuutta koskevat asiat

Hallinnolliset kysymykset

Kiinteistölautakunnan johtosäännön muuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa kiinteistölautakunnan v. 1954 (ks. s. 63) vahvistetun johtosäännön 2 §:n 5) ja 6) kohdat sekä lisätä johtosääntöön uuden 6a) kohdan. Muutokset koskivat kaupungin omistamalla maalla olevien alueiden vuokralle antamista enintään 5 v:n ajaksi sekä katujen, puistojen, torien ja muiden yleisten paikkojen luovuttamista tilapäiseen käyttöön (15. 1. 36 §, kunn. as. kok. n:o 9).

Kiinteistöviraston talo-osaston uudelleenjärjestely. Kaupunginhallitus oli v. 1956 (ks. s. 228) antanut järjestelytoimiston tehtäväksi talo-osaston organisaation järjestämistä koskevan tutkimuksen suorittamisen. Järjestelytoimisto oli nyttemmin saanut tutkimuksensa valmiiksi ja ehdottanut siinä mm. eräiden uusien virkojen perustamista, virkanimikkeiden muuttamista sekä eräiden palkkojen korottamista. Samalla ehdotettiin vahvistettavaksi kiinteistöviraston johtosäännön 34—39 §:ien tilalle uudet 34—45 §:t, tällöin olisi 40 ja 41 §:ien järjestysnumerot muutettava 46 ja 47 §:ksi. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä kaupunginhallituksen ehdotuksen. Samalla kehotettiin kaupunginhallitusta vastaavanlaisissa virkojen uudelleenjärjestelyasioissa sisällyttämään esityslistaan tiedot siitä, millaiset lisämenot tai säästöt kaupungille aiheutuu ehdotetusta järjestelystä (8. 10. 756 §, kunn. as. kok. n:o 128).

Kiinteistövirasto. Kaupunginvaltuusto päätti, että talo-osaston apulaisisännöitsijälle Lauri Taskiselle saatiin 1. 1. 1959 lukien suorittaa henkilökohtaisena etuna palkka sen suuruisena, kuin se kaupungin voimassa olevan palkkaluokituksen puitteissa 26. palkkaluokan mukaan kulloinkin suoritetaan, huomioon ottaen kuitenkin virkojen palkkaluokituksiin mahdollisesti tehtävät muutokset (19. 11. 856 §).

Kaupunginhallituksen päätettyä v. 1957 (ks. s. 235), että kaupungin toimesta painatettavien karttojen valmistaminen, jakelu ja myynti siirrettäisiin 1. 1. 1958 lukien kaupunkimittausosaston tehtäväksi oli hankintatoimisto esittänyt, että vastaavat määrärahat ja tulotili siirrettäisiin kiinteistöviraston käyttöön. Kaupunginvaltuusto päätti, että erinäisten hallintomenojen lukuun kuuluvat määrärahat Matkailija-, osoite-, virasto- ja punaväärikartan painattaminen sekä ensimmäiseen osastoon kuuluva vastaava tulotili siirretään 1. 7. lukien kiinteistöviraston käyttöön (18. 6. 575 §).

Kiinteän omaisuuden hankintaa ja luovutusta koskevat kysymykset

Vanhankirkon korttelin omistus- ja käyttöoikeus. Helsingin kaupungin suomalaisten ja ruotsalaisten evankelisluterilaisten seurakuntien kirkkohallintokunnan ja Helsingin kaupungin kesken päätettiin tehdä seuraava sopimus Vanhankirkon korttelin n:o 65 omistus- ja käyttöoikeudesta.

1) Kortteli jaetaan kahteen osaan, a) kirkkotonttiin ja b) puistoalueeseen asemakaavaosaston 21. 4. laatiman piirroksen mukaisesti.

2) Kirkkotontti rakennuksineen jää seurakuntien omistukseen.

3) Muu osa korttelia n:o 65 siirtyy vastikkeetta kaupungin hallintaan, ja mikäli sen ei ole katsottava ennestään olevan kaupungin omaisuutta, myös kaupungin omistukseen.

4) Kaupunki huolehtii puistoalueella olevien hautamuistomerkkien ja porttiholvin hoidosta ja kunnossapidosta huomioon ottaen alueen entisen luonteen säilyttämisen.

5) Sederholmin hautauskappeli jää seurakuntien hallintaan ja kunnossa pidettäväksi.

6) Seurakunnat vastaavat kirkkotontin omistajina tontin katuosuuden ja käytävien kunnossa- ja puhtaanapidosta kaupunkimittausosaston piirustuksen n:o 2171/15. 3. mukaisesti ja voimassa olevien tai vastaisuudessa voimaan tulevien säännösten mukaan. Muilta osin kuuluu korttelialueen kunnossa- ja puhtaanapito kaupungille.

7) Tämä sopimus tulee voimaan 1. 1. 1959 (18. 6. 542 §).

Kiinteistöjen ostot. Fastighets Ab. Stig -nimisen yhtiön tarjottua kaupungin ostettavaksi 1. kaupunginosan korttelin n:o 31 tontin ja talon n:o 9 kaupunginvaltuusto päätti rakennustaiteellisten arvojen säilyttämiseksi ja kaupungin virastojen sijoittamiseksi ko.

kiinteistöön, oikeuttaa kiinteistölautakunnan ostamaan ko. yhtiöltä em. tontin ja talon rasituksista vapaana 128 mmk:n kauppahinnasta, joka summa myönnettiin tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kiinteistöjen ostoon kaupunginvaltuuston käytettäväksi merkitystä määrärahasta (8. 10. 753 §).

Sähkölaitoksen tarpeita varten päätettiin Yhdistyneet Villatehtaat Oy:ltä ostaa sillä vuokralla olevilla, yhteensä 3 ha:n suuruisilla alueilla 23. kaupunginosassa olevat, yhtiön omistamat rakennukset ja kiinteät laitteet rasituksista vapaina 100 mmk:n kauppahinnasta ja muuten seuraavilla ehdoilla:

1) kauppahinta maksetaan käteisellä heti, kun kaupunki on saanut rakennukset ja vuokra-alueet hallintaansa,

2) ko. alueita koskevat, yhtiön ja kaupungin välillä 21. 6. 1920, 23. 5. 1938 ja 20. 11. 1950 tehdyt vuokrasopimukset päättyvät ilman eri irtisanomista kuuden kuukauden kuluessa kaupantekopäivästä,

3) myydyt rakennukset ja kiinteät laitteet siirtyvät kaupungin hallintaan kuuden kuukauden kuluttua kaupantekopäivästä siinä kunnossa kuin ne kaupantekohetkellä olivat,

4) yhtiö huolehtii siitä, että rakennuksissa olevat asuinhuoneistot luovutetaan mikäli mahdollista hallinnan siirtymispäivänä kaupungin omistukseen,

5) yhtiöllä on oikeus 31. 12. saakka korvauksetta säilyttää tarkoitukseen sopivassa ja sähkölaitoksen kanssa tarkemmin sovittavassa paikassa koneiden ja kaluston pakkaamiseen tarvittavat laatikot ja muu pakkausmateriaali.

Teollisuuslaitosten lautakuntaa kehotettiin samalla merkitsemään v:n 1959 talousarvioehdotukseensa 100 mmk kauppahinnan suorittamista varten (23. 4. 383 §).

Agronomi Kirsti Törhöseltä päätettiin ostaa rasituksista vapaana Tomt 27 Kv 87 -niminen tila RN:o 2^{380} Haagan kylässä 1 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta, jota varten tarvittava määräraha myönnettiin tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kiinteistöjen ostoa varten merkityistä kaupunginvaltuuston käyttövaroista (24. 9. 715 §).

Dipl. ins. Helge Krogiukselta päätettiin rasituksista vapaana ostaa n. 1 070 m²:n suuruinen määräala Ulfåsa-nimisestä tilasta RN:o 1^{932} Munkkiniemen kylässä kaupunkimittausosaston karttapiirroksen n:o 2240/722/12. 5. mukaisesti 1.07 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta, joka myönnettiin em. määrärahoista (18. 6. 545 §).

Kiinteistölautakunta oikeutettiin ostamaan kauppias Bruno Virtaselta ja hänen vaimoltaan Siiri Virtaselta Päivärinne -niminen tila RN:o 1^{53} Tullisaaren kylässä rasituksista vapaana 3.3 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta, joka saatiin suorittaa em. määrärahoista (5. 11. 822 §).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä Etelä-Kaarelan kylässä olevan K. 33073 T. 20 -nimisen tilan RN:o 7^{174} pakkohuutokaupalla ostamisen 1.6 mmk:n suuruisesta kauppahinnasta sekä myöntää em. määrärahoista 1 250 800 mk kauppahinnan loppuosan maksamista varten (3. 12. 902 §).

Muurimestarintien rakentamista varten kaupunginvaltuusto oikeutti kiinteistölautakunnan ostamaan talonomist. Karl Norrbergilta ja hänen vaimoltaan Aina Norrbergilta Pakilan kylässä sijaitsevat Soma I -nimisen tilan RN:o 3^{276} ja n. 595 m²:n suuruisen määräalan Soma-nimisestä tilasta RN:o 3^{248} kaupunkimittausosaston laatiman karttapiirroksen n:o 2057/722 mukaisesti rasituksista vapaina 1.9 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta ja muuten seuraavilla ehdoilla:

1) myyjät pidättävät itselleen hallinta- ja asumisoikeuden luovutettavilla alueilla oleviin rakennuksiin vuokravapaasti siihen saakka, kunnes myyjien toimesta viereiselle tontille rakennettava asuintalo on asuttavassa kunnossa, kuitenkin kauintaan 31. 12. 1959 saakka;

2) myyjien omistukseen jäävät luovutettavaan kiinteistöön kuuluvat a) lautavaja (autosuoja) ja halkovaja; b) asuinrakennuksen yläkerroksessa oleva uuni ja ulkorakennuksen mankelihuoneessa oleva Porin Matti-uuni sekä keittiön liesi (Kotiliesi); c) sähköjohtojen ulkojohdot (ns. kaapelijohdot) tarvikkeineen sekä d) hedelmäpuut ja marjapensaat, jotka myyjät saavat siirtää pois alueelta kohdassa 1) mainitun määräajan kuluessa, lukuun ottamatta puita ja pensaita, jotka on siirrettävä jo 31. 10. mennessä, sekä

3) ellei kohdassa 2) mainittuja rakennuksia ja laitteita ole siirretty em. määräaikojen kuluessa, siirtyvät ne korvauksetta kaupungin omistukseen.

Kauppahinta saatiin suorittaa aikaisemmin maininituista määrärahoista (26. 3. 304 §).

Samaa tarkoitusta varten päätettiin vielä ostaa Kiinteistöyhtymä Axel, Kaj ja Bror-Göran Söderholmilta rasituksista vapaana n. 5 940 m²:n suuruinen määräala Veurlander-nimisestä tilasta RN:o 3^{277} Pakilan kylässä kaupunkimittausosaston 13. 8. päivätyn karttapiirroksen n:o 2415/722 mukaisesti 3.2 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) luovutettavasta alueesta siirtyy kaupungin hallintaan n. 1 082 m²:n suuruinen osa 1. 11. alkaen ja loput 1. 12. em. karttapiirrokseen tehtyjen merkintöjen mukaisesti;

2) myyjä oikeutetaan poistamaan luovutettavalla alueella oleva ruokamulta ennen 1. 12.;

3) kaupunki rakentaa ennen tietöihin ryhtymistä uuden salaojan ja vähintään 2″ läpimittaisen vesijohdon kaupunkimittausosaston laatiman karttapiirroksen osoittamille paikoille sekä vähintään 2″ läpimittaisen vesijohdon Solakalliontiestä myyjien osoittamalle paikalle autovajan ja muuntamon väliselle alueelle;

4) myyjät oikeutetaan käyttämään sitä tilapäistä autotietä, jonka kaupunki sitoutuu rakentamaan yli Muurimestarintien em. tilan sisäänajotien kohdalla, siihen saakka, kunnes suunniteltu Yhdyskunnantie on rakennettu valmiiksi Muurimestarintien kohdalla, tai kunnes toisin sovitaan;

5) myyjille myönnetään korvauksetta tienkäyttöoikeus 1. 1. 1960 alkaen ja toistaiseksi sillä Muurimestarintien eteläpuolella olevalla suoja-alueella, jonka kaupunki kaupunginvaltuuston päätöksen mukaisesti 26. 3. on ostanut aviopuolisoilta Karl ja Aina Norrbergilta Soma-nimisestä tilasta RN:o 3^{248} Pakilan kylässä;

6) kaupunki vastaa Muurimestarintien rakentamisesta Veurlanderin tilan myyjien omistukseen jäävällä alueella oleville salaojille ja teille mahdollisesti aiheutuvista vahingoista sekä

7) luovutettavalla alueella olevat osat talousrakennuksesta sekä kasvi- ja pannuhuoneista eivät sisälly luovutukseen ja myyjät oikeutetaan pitämään ne paikoillaan korvauksetta toistaiseksi (24. 9. 717 §).

Oy. Rudus Ab. -nimiseltä yhtiöltä päätettiin ostaa Malmin kylässä sijaitseva Sora-kuoppa-niminen tila RN:o 7^{347} rasituksista vapaana 550 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta, joka myönnettiin em. määrärahoista (23. 4. 366 §).

Kiinteistölautakunta oikeutettiin ostamaan Elli ja Taimi Säilältä, Viivi Lahtiselta, Olga Mäkiseltä sekä Akseli ja Voitto Säilältä n:o 8-niminen tila RN:o 6^{123} Malmin kylässä rasituksista vapaana 3.3 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta (21. 5. 459 §).

Malmin-Tapanilan kylätien hoitokunnalta päätettiin rasituksista vapaana ostaa n. 6 250 m²:n suuruinen määräala M 55 Sandtag -nimisestä tilasta RN:o 7^{156} Malmin kylässä kaupunkimittausosaston laatiman karttapiirroksen n:o 2551/722 mukaisesti 800 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta, joka myönnettiin em. määrärahoista (3. 12. 903 §).

Kaupunginvaltuusto oikeutti kiinteistölautakunnan

a) ostamaan rva Elsa Tiilikaiselta Huvila n:o 101^{a} -nimisen tilan RN:o 2^{179} Malmin kylässä rasituksista vapaana käteisellä suoritettavasta 200 000 mk:n kauppahinnasta ja

b) kaupungin puolesta oikaisemaan 25. 4. 1923 tehtyä kauppakirjaa, jolla Suoma Alli ym. olivat kaupungille myyneet Starensin tilan RN:o 2^{1} ynnä 33 siitä erotettua palstatilaa Malmin kylässä siten, että kauppa Huvila n:o 101^{a} -nimisen tilan RN:o 2^{179} sijasta koskee Huvila n:o 100^{b} -nimistä tilaa RN:o 2^{177}. Kauppahinnan maksamista varten myönnettiin 200 000 mk em. määrärahoista (7. 5. 422 §).

Leskirva Agnes Petreliukselta päätettiin ostaa Tapanilan kylässä sijaitsevat tilat Ny 232 RN:o 3^{68} ja Å 182a RN:o 5^{129} rasituksista vapaina käteisellä suoritettavasta 700000 mk:n kauppahinnasta ja samassa kylässä sijaitsevat tilat Vägen RN:o 1^{80}, B 112 RN:o 12^{356} ja B 354ª RN:o 12^{375} 800 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta ja sillä ehdolla, että kaupunki ei myöhemmin peri asemakaavalain mukaista korvausta katumaasta 38. kaupunginosan korttelin n:o 38137 tontin n:o 1 omistajalta luovutettavan tilan RN:o 12^{375} osalta (29. 1. 96 §, 21. 5. 458 §).

Puisto- ja katualueiden hankkimista varten päätettiin Nikolai Monnilta, Arvo Majokorvelta, Kerttu Aulanteelta ja Vieno Bergholmilta ostaa rasituksista vapaana n. 4 130 m²:n suuruinen määräala R 150 -nimisestä tilasta RN:o 8^{164} Tapanilan kylässä kaupunkimittausosaston karttapiirroksen n:o 2220/722/8. 5. 1958 mukaisesti 1 mmk:n käteisellä

suoritettavasta kauppahinnasta, sillä ehdolla että kaupunki myöhemmin ei perisi asemakaavalain mukaista katumaakorvausta korttelin n:o 39007 tonttien n:o 1—4 ja korttelin n:o 39008 tontin n:o 7 omistajilta kaupan yhteydessä luovutettavan n. 200 m²:n suuruisen katualueen osalta (18. 6. 547 §).

Kiinteistölautakunta oikeutettiin ostamaan Alina, Toivo ja Ida Suomelta rasituksista vapaana n:o 50 -niminen tila RN:o 3^{63} Malmin kylässä 650 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta, joka suoritettiin em. määrärahoista (18. 6. 546 §).

Nti Maire Lehtimäen perikunnan osakkailta päätettiin ostaa 3.4 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta rasituksista vapaana Tapanilan kylässä sijaitseva Alkärr-niminen tila RN:o 13^{12}. Kauppahinta myönnettiin em. määrärahoista (18. 6. 549 §).

Yleisiä tarkoituksia varten päätettiin myyntipääll. Aarne Riukulalta ja rva Taimi Sivoselta ostaa rasituksista vapaina Tapanilan kylässä sijaitsevat tilat Ny 181 RN:o 3^{246} ja R 9 RN:o 8^{635} 500 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta sillä ehdolla, että kaupunki ei myöhemmin peri asemakaavalain mukaista katumaakorvausta Tapanilan kylässä sijaitsevien tilojen RN:o 3^{222} ja 8^{21} alueelle muodostettavien tonttien omistajilta kaupanteon yhteydessä luovutettavan katumaan osalta (12. 3. 245 §).

Kiinteistölautakunta oikeutettiin ostamaan Väinö Aallon kuolinpesän osakkailta Tapanilan kylässä sijaitseva Niittylä -niminen tila RN:o 9^{215} rasituksista vapaana 760 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta ja sillä ehdolla, että myyjillä on oikeus, mikäli kaupunki ei käytä luovutettavaa tilaa omiin tarkoituksiinsa tai vuokraa sitä toiselle, vuosittain korjata tilalla olevista marjapensaista sato v:n 1960 loppuun saakka (26. 3. 303 §).

Pienvilj. Johan Nordenstedtilta ja hänen vaimoltaan Aina Nordenstedtilta päätettiin rasituksista vapaana ostaa n. 2.56 ha:n suuruinen määräala Björckbacka-nimisestä tilasta RN:o 13^{7} Tapanilan kylässä kaupunkimittausosaston laatiman karttapiirroksen n:o 2462/722 mukaisesti 3.75 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta ja sillä ehdolla, että alue siirtyy kaupungin haltuun 1. 11. alkaen (22. 10. 779 §).

Rva Tora Sundbergilta päätettiin puistoaluetta varten ostaa rasituksista vapaana lohkomistoimituksessa n:o 57044—57045 Kullen-nimiseksi tilaksi jm. 4^{136} K erotettu määräala Fallbacka-nimisestä tilasta RN:o 4^{136} Mellunkylän kylässä 2.13 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta, joka saatiin suorittaa em. määrärahoista (10. 9. 657 §).

Sen jälkeen kun rva Edit Purtosen kanssa suoritettavaksi aiottu aluevaihto oli peruuntunut (26. 2. 184 §), päätettiin häneltä ostaa rasituksista vapaana Sarkala-niminen tila RN:o 3^{21} Mellunkylässä 240 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta, sillä ehdolla että tilan hallintaoikeus siirtyy kaupungille 1. 11. alkaen (18. 6. 548 §).

Yleisiä tarkoituksia varten päätettiin rva Amalia Bergströmiltä, maanvilj. Tor Frimanilta ja Per Erik Frimanin oikeudenomistajilta ostaa rasituksista vapaina 9.52 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta seuraavat määräalat ja tilat Mellunkylän kylässä:

a) kolme määräalaa Stängslan-nimisestä tilasta RN:o 1^{427}, pinta-alaltaan yhteensä n. 1.8 ha, kiinteistöviraston kaupunkimittausosaston laatiman karttapiirroksen n:o 2052/722 mukaisesti;

b) Skogsland II -niminen tila RN:o 1^{428} lukuun ottamatta n. 0.09 ha:n suuruista aluetta joka lahjakirjalla 14. 6. 1954 on luovutettu mallipuuseppä Lars Viktor Bergströmille, ja

c) Rödslan I -niminen tila RN:o 1^{429}.

Kaupassa noudatetaan muutoin seuraavia ehtoja:

1) omistus- ja hallintaoikeus luovutettuihin alueisiin siirtyy välittömästi kaupungille, kuitenkin niin, että tilalla RN:o 1^{428} olevat rakennukset jäävät myyjien hallintaan 30. 6. saakka;

2) luovutettavilla kiinteistöillä olevat heinäseipäät eivät sisälly kauppaan (12. 3. 244 §).

Puistoaluetta varten päätettiin hra Åke Blomqvistilta ostaa rasituksista vapaana lohkomistoimituksessa n:o 57044—57045 Granskog-nimiseksi tilaksi jm. (4^{72}, 4^{136})² erotettu määräala Fallbacka I ja Fallbacka -nimisistä tiloista RN:o 4^{72} ja 4^{136} Mellunkylän kylässä 3 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta, joka myönnettiin em. määrärahoista (10. 9. 658 §).

Asemakaavan toteuttamista varten päätettiin leskirva Edith Lundqvistilta ja hänen pojiltaan Bengt, Per-Göran ja Sture Lundqvistilta rasituksista vapaana ostaa 13 ha:n

suuruinen erillinen maapalsta Brogs-nimisestä tilasta RN:o 1^{521} Mellunkylän kylässä kaupunkimittausosaston karttapiirroksen n:o 2426/722 mukaisesti 14 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta, sillä ehdolla että alue heti luovutettaisiin kaupungin hallintaan, lukuun ottamatta alueeseen kuuluvia peltoja, joiden osalta haltuun ottaminen tapahtuisi 1. 1. 1959. Kauppahinta myönnettiin em. määrärahoista (24. 9. 716 §).

Rva Hanny Ingraeus-Larssonilta päätettiin rasituksista vapaina ostaa kaksi määräalaa, pinta-alaltaan yhteensä n. 2.9 ha, Linåker-nimisestä tilasta RN:o 1^{525} Mellunkylän kylässä kaupunkimittausosaston karttapiirroksen n:o 2494/722 mukaisesti 6 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) Mellunkylän kylässä sijaitsevan Pillerimäen tilan RN:o 1^{453} omistajalla on oikeus ottaa vettä luovutettavalla alueella olevasta kaivosta ja pitää kaivosta tilan alueelle johtava vesijohto entisellä paikallaan korvauksetta siihen saakka, kunnes kaupunki on rakentanut vesijohdon mainitun tilan kohdalle ja

2) mikäli kaupunki päättää vuokrata luovutettavat pellot viljelystarkoituksiin, oikeutetaan maanviljelijä Nils Liljeström ensi sijassa vuokraamaan ne kaupungin määräämillä vuokraehdoilla (5. 11. 821 §).

Katu- ja puistoaluetta varten päätettiin Karin, Maj-Lis, Karl, Elmer ja Harling Wickströmiltä ostaa rasituksista vapaana n. 4.2 ha:n suuruinen määräala Nybro-nimisestä tilasta RN:o 2^{105} Mellunkylän kylässä kaupunkimittausosaston karttapiirroksen n:o 2514/722 mukaisesti 3.5 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta (17. 12. 962 §).

Sisäisen rengastien rakentamista varten päätettiin Wolmar Wikströmin kuolinpesän osakkailta ostaa Storåker n:o 4 -niminen tila RN:o 1^{12} Pukinmäen yksinäistaloa rasituksista vapaana 1.4 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta, joka saatiin suorittaa em. määrärahoista (24. 9. 718 §).

Yleisiä alueita varten päätettiin toim.joht. Uno Pikarlalta tai Asunto Oy. Konalanrinne 4 -nimiseltä yhtiöltä ostaa rasituksista vapaana Pikarlehto-niminen tila RN:o 1^{136} Konalan kylässä 520 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta (17. 12. 961 §).

Vesijohdon rakentamista ja puistoaluetta varten päätettiin Fritiof Saastamoisen perikunnalta ostaa n. 4 350 m^2:n suuruinen määräala Toivola-nimisestä tilasta RN:o 2^3 Konalan kylässä kaupunkimittausosaston karttapiirroksen n:o 2196/723/5. 5. 1958 mukaisesti rasituksista vapaana 2.8 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) luovutukseen sisältyy koko se tilaan kuuluva osa, joka sijaitsee em. karttapiirroksessa luovutettavaksi merkityn alueen pohjoisrajan eteläpuolella;

2) mikäli luovutettavan, etelässä nykyisen tien reunaan rajoittuvan alueen pinta-ala poikkeaa em. pinta-alasta enemmän kuin 50 m^2, tarkistetaan kauppahinta 600 mk:n neliömetrihinnan mukaan;

3) alueella oleva talousrakennus ja puutarha jäävät vuokratta myyjien hallintaan v:n 1959 loppuun saakka, minkä jälkeen ne korvauksetta siirtyvät kaupungin hallintaan ja

4) myyjillä on oikeus pitää se osa omistamastaan asuinrakennuksesta, joka sijaitsee luovutettavalla alueella, toistaiseksi paikallaan (4. 6. 488 §).

Retkeilytarkoituksia varten kaupunginvaltuusto oikeutti kiinteistölautakunnan ostamaan leskirouva Ester Heimbürgeriltä ja hänen lapsiltaan Tor, Hans ja Ester Heimbürgeriltä tai vaihtoehtoisesti joltakin tai joiltakin heistä rasituksista vapaana n. 114 ha:n suuruisen määräalan Grönkulla-nimisestä tilasta RN:o 2^{67} Espoon kunnan Bodomin kylässä karttapiirroksen n:o 2273/722/30. 5. 1958 mukaisesti 25 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) kauppaan sisältyy luovutettavan alueen manttaalia vastaava osuus Grönkullan tilan yhteisiin maa- ja vesialueisiin,

2) kaupunki sitoutuu esittämään osuutensa vesialueeseen erotettavaksi Bodomin järvessä vain sanotun järven länsiosassa olevista karttapiirrokseen n:o 2273/722/30. 5. 1958 merkityistä yhteisistä vesialueista, minkä lisäksi kaupunki saa kantatilan koko mahdollisen osuuden Hynkenlammesta ja Sorlammesta ja

3) kaupunki saa oikeuden käyttää ja tarvittaessa kunnostaa ajokelpoiseksi niitä kantatilan alueella olevia polkuja ja teitä, jotka myydyltä alueelta johtavat Pirttimäen retkeilyalueen itäpäähän (18. 6. 556 §).

Samaa tarkoitusta varten päätettiin vielä rva Elna Viksténin perikunnalta ostaa rasituksista vapaana n. 86 ha:n suuruinen määräala Oitans-nimisestä tilasta RN:o 1^5 Oitansin

yksinäistaloa ja Smeds-nimisestä tilasta RN:o 2^{28} Bembölen kylässä Espoon kunnassa karttapiirroksen n:o 2280/722/4. 6. 1958 mukaisesti 21 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) kauppaan sisältyy luovutettavan alueen manttaalia vastaava osuus luovutusta koskevien tilojen yhteisiin maa- ja vesialueisiin,

2) kaupunki ei vesialueen mahdollisessa jaossa vaadi osuuttaan erotettavaksi Bodomin järven rantavesistä, minkä lisäksi kaupunki saa kantatilojen kaikki mahdolliset osuudet Hynkenlammesta ja Sorlammesta ja

3) kaupungilla on oikeus käyttää ja tarvittaessa kunnostaa ajokelpoisiksi kantatilojen alueilla olevia polkuja ja teitä, jotka johtavat luovutettavalta alueelta Pirttimäen retkeilyalueen itäpäähän.

Kauppahinta saatiin suorittaa aikaisemmin mainituista määrärahoista (18. 6. 557 §).

Oy. Nummelan Parantola — Ab. Nummela Sanatorium -nimiseltä yhtiöltä päätettiin ostaa Nurmijärven kunnan Nummenpään kylässä sijaitsevat Kaitala RN:o 15^{2}, Karhula RN:o 15^{3}, Kaitalanharju 1 RN:o 15^{4}, Kaitalanharju 2 RN:o 15^{5}, Kaitalanhäntä RN:o 15^{9}, Kaitalanselkä RN:o 15^{10} ja Kaitalanpää RN:o 15^{11} nimiset tilat niillä olevine rakennuksineen sekä yhtiön metsähallitukselta vuokratulla alueella omistamat rakennukset rasituksista vapaina 50 mmk:n käteisellä maksettavasta kauppahinnasta, sillä ehdolla että kauppaa seuraa yhtiön tarjouksen mukainen irtaimisto ja että metsähallitus suostuu vuokraamaan kaupungille sen sairaalatoiminnalle tarpeellisen, n. 30 ha:n suuruisen alueen 50 vuoden ajaksi kiinteistölautakunnan lähemmin esittämillä ehdoilla. Kauppahinnan suorittamista varten myönnettiin 50 mmk aikaisemmin mainituista määrärahoista. Lisäksi myönnettiin 40 mmk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten kaupunginvaltuuston käytettäväksi merkitystä määrärahasta parantolan rakennuksissa suoritettavia välttämättömiä korjaustöitä varten parantolan muuttamista varten B-mielisairaalaksi (18. 6. 571 §).

Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kiinteistölautakunnan ostamaan Oy. Americano Ab. -nimiseltä yhtiöltä takaisin sille v. 1955 (ks. s. 68) myymänsä 43. kaupunginosan korttelin n:o 43060 tontin n:o 2. Kauppahinta 7.015 mmk saatiin maksaa em. määrärahoista (12. 3. 243 §).

Kaupunginvaltuusto päätti peruuttaa v. 1955 (ks. s. 51) Anna, Margit ja Bertel Blombergilta korttelin n:o 359 talojen ja tonttien n:o 5a, 5b ja 5c ostamisesta ja samoin v. 1955 (ks. s. 52) agronominleski Aliina Soiniselta ym. eräiden Tapanilan kylässä sijaitsevien, n. 27 640 m^2:n suuruisten alueiden ostamisesta tekemänsä päätökset (12. 3. 242 §).

Huoneistojen ostot. Kaupunginvaltuusto päätti kokeiluluontoisen aluepoliklinikan perustamista varten kehottaa kiinteistölautakuntaa ostamaan Vanhat-Old-Boys-Automiehet -nimiseltä yhdistykseltä 400 kpl Vanhojen automiesten asunto-osakeyhtiö- nimisen yhtiön osakkeita, jotka oikeuttavat yhtiön rakenteilla olevan talon Aleksis Kivenkatu 10b II kerroksessa olevan, 332 m^2:n suuruisen huoneiston hallintaan 16.812 mmk:n kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

a) Kauppahinnasta suoritetaan puolet eli 8.406 mmk heti, neljännes eli 4.203 mmk, kun huoneiston väliseinät on valmiiksi rapattu sekä niinikään neljännes, kun huoneisto rakennusviranomaisten lopullisesti hyväksymänä ja sovitulla tavalla aluepoliklinikaksi rakennettuna luovutetaan kaupungin käyttöön ja Vanhojen automiesten asunto-osakeyhtiön yhtiöjärjestykseen on tehty sekä kaupparekisteriin merkitty jäljempänä e) kohdassa sanotut muutokset.

b) Kauppahinnasta kulloinkin maksamatta oleva osa sidotaan rakennuskustannusten kokonaisindeksin tammikuun 1958 pistelukuun niin, että hinta on suoritettava samassa suhteessa korotettuna tai alennettuna kuin maksukuukauden indeksiluku on sanottua perusindeksiä korkeampi tai alempi ja että indeksitarkistus suoritetaan heti maksukuukauden indeksiluvun tultua julkaistuksi.

c) Omistusoikeus myytyihin osakkeisiin siirtyy kaupungille, kun kauppahinta kokonaisuudessaan on suoritettu. Myyjä vastaa siitä, että mikäli talo tällöin ei ole vielä kokonaisuudessaan valmis, kaupunki ei joudu yhtiöjärjestyksen 6 §:n 5 momentin mukaisesti yhtiön osakkaana lainoittamaan rakennustyön loppuun saattamista.

d) Myyjä sitoutuu ilman eri korvausta huolehtimaan kaupungille II kerroksesta tulevan huoneiston rakentamisesta aluepoliklinikaksi, siten kuin tästä lisärakennustyöstä kiinteistölautakunnan ja myyjän kesken osakkeista tehtävän kauppakirjan liitteessä

lähemmin sovitaan ja ottamalla huomioon, että poliklinikan lattia eristetään siten, ettei alapuolella olevan autotallin aiheuttama melu häiritse poliklinikan toimintaa sekä ettei siinä saada suorittaa poliklinikan toimintaa häiritsevää melua aiheuttavia autojen korjauksia.

e) Myyjä sitoutuu huolehtimaan siitä, että Vanhojen automiesten asunto-osakeyhtiön yhtiöjärjestystä muutetaan II kerroksen huoneistoon oikeuttavien osakkeiden lukumäärän muuttamisesta johtuvien muutosten lisäksi niin, että II kerroksen huoneisto merkitään poliklinikkahuoneistoksi ja että kaupunginhallitus valitsee yhtiön hallitukseen yhden varsinaisen ja yhden varajäsenen sekä toisen tilintarkastajista ja hänen varamiehensä,

3) myöntää 16.812 mmk:n suuruisen määrärahan kertomusvuoden talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten merkityistä kaupunginvaltuuston käyttövaroista kiinteistölautakunnan käytettäväksi em. kauppahinnan suorittamista varten,

4) kehottaa terveydenhoitolautakuntaa tekemään erillisen esityksen aluepoliklinikan lopullisesta järjestelystä ja taksoista sekä palkka-, vuokra- ja kalusto- ym. tileille tarvittavista ylitysoikeuksista.

Samalla kaupunginvaltuusto päätti, että ko. osakkeet saadaan ostaa vasta sitten, kun kaupunginhallitus on todennut yrityksen rahoituksen kokonaisuudessaan selvitetyksi (12. 2. 160 §).

Myöhemmin merkittiin tiedoksi kaupunginhallituksen ilmoitus ko. osakkeiden kaupan lopullisesta järjestelystä (26. 3. 308 §, ks. s. 268).

Lopuksi kaupunginvaltuusto vielä päätti myöntää em. määrärahoista kiinteistölautakunnan käytettäväksi 28 867 mk Vanhat-Old-Boys-Automiehet -nimiseltä yhtiöltä ostettujen Vanhojen automiesten asunto-osakeyhtiön osakkeiden kauppahinnan indeksikorotusten suorittamista varten (10. 9. 682 §).

Suomen Punaisen Ristin Helsingin ja Uudenmaan piirihallitukselta päätettiin ostaa sen omistama, tontilla Käpyläntie 10 oleva lastentarharakennus rasituksista vapaana 4.9 mmk:n kauppahinnasta sillä ehdolla, että samalla myytäisiin hankintatoimiston kirjelmässä n:o 312/1.6. 1958 lueteltu irtaimisto 122 700 mk:n kauppahinnasta rakennuksessa olevan keittiölieden puolestaan sisältyessä rakennuksen kauppahintaan. Aikaisemmin mainituista määrärahoista myönnettiin 4.9 mmk rakennuksen kauppahinnan suorittamista varten. Kaupunginvaltuuston yleisistä käyttövaroista myönnettiin 122 700 mk irtaimiston kauppahinnan suorittamista varten ja 500 000 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten merkityistä kaupunginvaltuuston käyttövaroista tarpeellisten korjausten suorittamista varten (10. 9. 672 §, ks. s. 51).

10. kaupunginosan korttelin n:o 299 tontin n:o 12 erään osan hankkiminen katualueeksi ks. s. 79.

Imatran Voima Oy:n pakkolunastusanomus. Kaupunginvaltuusto päätti lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan puoltaa Imatran Voima Oy:n pakkolunastusanomusta, joka koski käyttöoikeuden saamista Helsingin maalaiskunnassa sijaitsevalta Tammiston muuntoasemalta kaupungin toimesta rakennettavalle Pitäjänmäen muuntoasemalle kulkevia 110 kV:n ja 20 kV:n voimansiirtojohtoja varten tarpeellisiin alueisiin, siten että johtoaukean leveys olisi 30 m ja reunavyöhykkeiden leveys yhteensä 15 m (7. 5. 414 §).

Aluevaihdot. Kaupunginvaltuusto päätti, että Helsingin suomalaisten ja ruotsalaisten evankelis-luterilaisten seurakuntien kanssa tehdään seuraava

Sopimus

Helsingin kaupungin, jäljempänä kaupunki, toiselta puolen sekä Helsingin suomalaisten ja ruotsalaisten evankelis-luterilaisten seurakuntien, jäljempänä seurakunnat, toiselta puolen, kesken on sovittu seuraavasta aluevaihdosta.

Seurakunnat luovuttavat kaupungille liitteenä olevan vaihdettavien alueiden luettelon kohdissa I. 1)—5) mainitut tilat ja alueet niillä olevine rakennuksineen ja laitteineen.

Kaupunki luovuttaa seurakunnille em. luettelon kohdissa II. A. 1)—6) ja II. B. 1)—15) mainitut tontit ja alueet.

Seurakunnat suorittavat välirahana kaupungille yksimiljoona (1 000 000) markkaa.

Kaikkien alueiden rajat määräytyvät liitteessä mainittujen kaupunkimittausosaston karttapiirrosten mukaan, kuitenkin niin, että kohdassa I. 2) mainitun alueen lopulliset rajat määräytyvät alueelle laadittavan asemakaavan mukaan niin, että seurakunnille jäävän alueen pinta-ala säilyy vaihdettavien alueiden luettelossa mainitun suuruisena.

Alueet luovutetaan rasituksista vapaina, lukuun ottamatta kohdassa I. 5) mainittua rata-aluetta, jonka osalta ovat voimassa vaihtoneuvotteluja koskevassa selostuksessa mainitut vuokrasopimukset, sekä kohdassa II. A. 1) mainittua Malmin hautausmaa-alueen laajennusta, jonka osalta ovat voimassa niinikään liitteessä mainitut vuokrasopimukset.

Vaihdettavien alueiden rakennusten osalta voimassa olevat huoneenvuokrasuhteet jäävät vaihdon tapahtuessa ennalleen, ellei niistä erikseen sovita.

Alueiden vastaanotto tapahtuu 1. 1. 1959. Mikäli liitteen kohdassa II. A. 1) mainittua aluetta ei saada vapautetuksi vuokrasuhteesta 1. 1. 1959 mennessä, tapahtuu tämän alueen vastaanotto heti sen jälkeen, kun alueella olevat liitteessä mainitut vuokrasuhteet ovat päättyneet. Kaupunki pyrkii sopimusteitse vapauttamaan sanotun alueen edellä mainituista vuokrauksista.

Kaupunki sitoutuu varaamaan liitteenä olevan vaihdettavien alueiden luettelon kohdissa II. 3)—5) mainitulle hautausmaa-alueelle johtavan tarpeellisen tiealueen sekä raivaamaan ja perustamaan tiepohjan, sitten kun teiden käyttötarve tulee ajankohtaiseksi, huomioon ottaen, että tien leveys on vähintään 6 m. Seurakunnat pitävät nämä tiet kunnossa niin kauan kuin teitä käytetään vain hautausmaaliikenteeseen. Seurakuntien on ilmoitettava kaupungille teiden käyttötarpeesta vähintään 1 vuosi ennen niiden käyttöön ottoa.

Kaupunki sitoutuu korvauksetta luovuttamaan seurakunnille Myllypuron alueelta n. 4 000 m²:n suuruisen työkeskustontin ja n. 5 000 m²:n suuruisen asuntotontin, sen jälkeen kun alueen asemakaavoitus on edistynyt niin pitkälle, että sanotut tonttialueet voidaan yksilöidä.

Liitteen kohdassa I. 5) mainittuun rata-alueeseen sisältyvään pumppuhuoneeseen ja siitä lähtevään hautausmaalle vievään johtoon jää seurakunnille käyttöoikeus niin kauaksi aikaa, kun seurakunnat sitä tarvitsevat tai voivat siirtyä ottamaan vettä kaupungin vesijohdosta.

Kaupungin luovutettavilla tonteilla suoritetusta tontinmittauksesta on ostaja velvollinen suorittamaan kaupungille voimassa olevan taksan mukaisen maksun.

Kaupungilla on oikeus ottaa huolehdittavakseen tontin omistajan velvollisuutena oleva katujen kunnossapito luovutettavien tonttien osalta kaupunginvaltuuston vahvistamasta maksusta.

Tämän vaihtokirjan allekirjoittamisella katsotaan vireillä olevat seurakuntien ja kaupungin väliset, kaupungin viranomaisten päätöksellä vahvistamat aluevaraukset, joita ei mainita tässä vaihtosopimuksessa, rauenneiksi, kuitenkin niin että 38. kaupunginosassa (Malmi) kaupungin omistama osa korttelin n:o 38122 tontista n:o 5 varataan kirkkotontiksi.

Vaihdettavien alueiden luettelo

I. Seurakunnat luovuttavat kaupungille

Kylä	Tilan nimi ja RN:o	Pinta-ala m² (kaup.mitt. os. karttapiirros n:o)	Rak. oikeus hy	Yksikköhinnat: Maapohja mk/m²	Yksikköhinnat: Maapohja mk/hy	Yksikköhinnat: Rakennukset mk	Yhteensä mk
1) Herttoniemi	Botbyn hautausmaa 4²	84 253 (1997/723)		280			23 590 840
2) Vartiokylä	Botbyn hautausmaa 2⁷⁴⁵	404 887 a) (1997/723)		280			113 368 360
3) Tapanila	Högkulla 8³	2 511 (1994/723)	53		60 000	320 000 (asuinrakennus)	3 500 000
	»	223		500			111 500
	Granhagen 8⁵	1 175 b)		500			297 500
	»	2 548	57		60 000	27 500 (autovaja)	3 447 500
	Granhagen 8⁷	111	2		60 000		120 000
	Fredskulla 8⁶¹⁵	2 572 c)		500		230 000 (nuorisotalo ja puuvaja)	916 000
4) Tapanila	B. 113, 12³⁷³	7 022 (1966/723)		350		212 000 (asuinrakennus ja talousrak.)	2 669 700
5) Malmi Boxbacka	Pakkolunastettu rata-alueeksi 1³, 1⁴, 2¹, 2³, 3, 7¹, 7², 1	32 490 d) (1849/90) e)		100		3 970 000 (kiskot)	7 219 000
Yhteensä		537 792 m²				mk	155 240 400

a) Koko alue on 413 887 m², mistä seurakunnille jäisi työkeskustontiksi 4 000 m² ja asuntotonttia varten 5 000 m².
b) Sisältyy korvattavaa katualuetta 580 m² à 500 mk/m² — asemakaavan mukainen katumaakorvaus.
c) Sisältyy korvattavaa katualuetta 1 200 m² à 500 mk/m² — asemakaavan mukainen katumaakorvaus.
d) Lukuun ottamatta pumppuhuoneen ja siitä lähtevän johdon paikkaa.
e) Edellytettynä, ettei raiteen käytöstä ole olemassa sopimuksia, jotka rajoittavat omistajan käyttöoikeutta alueeseen.

II. Kaupunki luovuttaa seurakunnille

A. Hautausmaa-alueet

Alue	Tila RN:o	Kaup.mitt. os. karttapiirros n:o	Pinta-ala m²	Hinta neliömetriä kohti mk	Hinta yhteensä mk
1) Malmin hautausmaa (laajennus)	Pehrs 1³⁴	2066/723	176 900 a)	200	35 380 000
2) Hietaniemi		1955/723	6 000	1 000	6 000 000
3) Maunula	Ut Grejus 3¹	2005/723	80 000	270	21 600 000
	Militärens skjutbana 4¹	»			
4) Laajalahti	Alberga 2⁹²⁹	1998/723	54 000	270	14 580 000
5) Laajasalo	Turholma 1²⁴	2153/723	36 000	270	9 720 000
6) Vartiokylä	Puotinkylän pohjoismetsä 2⁹¹⁶	1997/723	8 652	280	2 422 560
				Yhteensä, mk	89 702 560

a) Malmin hautausmaan lisäaluetta rasittavat vuokra- ja rakennustenpito-oikeudet:
1) Autonkuljettajan vaimo *Hilda Lukin* on teknillisen johtajan 31. 1. 1953 tekemällä päätöksellä oikeutettu pitämään Alexandra ja K. Nordbladilta ostamansa huvila-alueella n:o 12 Vanhan Puodinkyläntien varrella sijaitsevat rakennukset 3 000 mk:n kertakaikkisesta korvauksesta paikoillaan 31. 12. 1953 saakka. (Mv. 318—13)
2) Rouva *Elsa Lindgren* on teknillisen johtajan 9. 9. 1954 tekemällä päätöksellä hyväksytty huvila-alueen Vanha Puodinkyläntie 20 vuokraajaksi 1. 1. 1954 lukien, 3 *kuukauden* irtisanomisajoin 5 000 mk:n suuruisesta vuosivuokrasta. (Mv 318—20)

3) Leskirouva *Sofia Erika Lindbäck* on kaupunginvaltuuston 30. 11. 1949 tekemällä päätöksellä oikeutettu korvauksetta pitämään hallussaan vuokra-alueensa 5 vuotta 30. 11. 1949 lukien eli 30. 11. 1954 saakka. Rakennuksessa asuu *Hytönen*-niminen pariskunta. Rouva Hytönen on edesmenneen Sofia Lindbäckin tytär.

4) Vahtimestari *Johan Konrad Karlsson* on kaupunginvaltuuston 30. 11. 1949 tekemällä päätöksellä oikeutettu korvauksetta pitämään hallussaan vuokra-alueensa 30. 11. 1954 saakka.

5) Kiinteistölautakunta päätti 31. 3. 1947 esittää kaupunginhallitukselle, että se suostuisi siihen, että rva *Kaisa Skyttä* saisi korvauksetta pitää ent. Nyqvistin alueella Vanhan Puodinkyläntie 18 omistamansa rakennukset paikoillaan toistaiseksi. Kaupunginhallitus on kuitenkin evännyt anomuksen 22. 5. 1947 (§ 1269).

B. Työkeskus- ja asuntotontit

Alue tai kaupunginosa	Tila tai kortteli n:o	RN:o tai tontin n:o	Kaup. mitt.-os. karttapiirros n:o	Pinta-ala m²	Rak. oikeus hy	Yksikköhinnat mk/m²	Yksikköhinnat mk/hy	Hinta yhteensä mk
1) Itä-Hertto-niemi	43217	1 (osa)	1989/723	3 500.0	75		120 000	9 000 000
2) Etelä-Kaarela	33135	6 (osa)	2000/723	n. 5 000	107		130 000	13 910 000
3) Etelä-Kaarela	33144	1	»	n. 2 262.7	37		130 000	4 810 000
4) Paloheinä ...	35	4 (osa)	2004/723	n. 4 000	—	400		1 600 000
5) Laajasalo	Degerögård	1878	1993/723	n. 3 000	—	500		1 500 000
6) Suutarinkylä	Björkbacka	193	1986/723	n. 4 358	—	350		1 525 300
7) Tammisalo ...	44013 (Tammelund)	2 (1323)	1990/723	n. 3 405 a)	74		75 000	5 550 000
8) Pukinmäki ...	7 (Sonaby)	5140	1992/723	n. 3 300	—	500		1 650 000
9) Malmi	39051	3, 4, 6 osa	1985/723	n. 2 903	—	450		1 306 350
10) Alppikylä ...	Innus	1427	1987/723	n. 3 000	—	300		900 000
11) Oulunkylä	28034		2001/723	n. 2 700 b)	58		150 000	8 700 000
12) Oulunkylä	28033	3	2001/723	n. 2 264.4	30		150 000	4 500 000
13) Käpylä	859a	3	2217/723	2 054.3	58		140 000	8 120 000
14) Ruskeasuo ...	720	20, 22	2137/90	2 817.2	52		180 000	9 360 000
15) Kallio	360	17	2138/90	1 517.5	101		190 000	19 190 000
						Yhteensä, mk		91 621 650

a) N. 30 m² yksityisten omistuksessa.

b) Osa korttelin pohjoispäästä

Numeroilla 1, 2, 4—11, 13—15 merkittyjen kohteiden	(82 311 650)
arvo vähennettynä 30 %:lla	57 618 155 mk
N:ot 3 ja 12	9 310 000 »
II. B.	66 928 155 mk (4. 6. 490 §).

Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kiinteistölautakunnan, sitten kun asemakaavan ja tonttijaon muutos on vahvistettu, luovuttamaan Duodecimin Lääkärien Yksityissairaala Oy:lle korttelin n:o 520 tontista n:o 17 alustavan asemakaavasuunnitelman mukaan muodostettavan tontin, jolle saadaan rakentaa 210 huoneyksikön rakentamisoikeutta vastaava liikerakennus, sitä vastaan että yhtiö luovuttaa kaupungille korttelin n:o 520 tontin n:o 15 ja suorittaa välirahana 48 mmk.

Korttelin n:o 520 tontista n:o 17 muodostettavan tontin luovutus tapahtuu seuraavilla ehdoilla:

1) yhtiö sitoutuu kustannuksellaan siirtämään sähkölaitoksen 27. 2. 1957 päivätyssä kirjeessä mainituilla ehdoilla tontin alueella olevat muuntamot tontille rakennettavaan rakennukseen sekä vuokraamaan erikseen tehtävällä sopimuksella sähkölaitoksen hyväksymän muuntamotilan;

2) tontille on järjestettävä avointa ja katettua paikoitustilaa vähintään 45 autolle;

3) kaupungilla on oikeus käyttää asemakaavaosaston 19. 2. 1957 laatimaan karttapiirrokseen keltaisella merkittyä aluetta korvauksetta liikennealueena;

4) em. asemakaavaosaston piirroksessa A:lla merkitylle rakennusosalle saadaan rakentaa vain yksi normaalikorkuinen kellarikerros siten, että tontin halki johtava viemäritunneli säilyy muuttumattomana;

5) yhtiön on tasattava tontti sekä kustannuksellaan suoritettava tarpeelliset jalkakäytävän ja mahdollisten pylväiden siirrot;

6) tontin rakentamisvelvollisuuteen nähden noudatetaan 3 ja 6 v:n määräaikoja niiden suhteen määrätyllä tavanmukaisella uhalla;

7) lopulliset rakennuspiirustukset on esitettävä kiinteistölautakunnan hyväksyttäviksi sekä

8) kiinteistölautakunta on oikeutettu määräämään muut luovutusehdot (26. 3. 302 §).

Kiinteistölautakunta oikeutettiin

1) ostamaan Eemeli Palotie Oy. -nimiseltä yhtiöltä rasituksista vapaina Haagan kylässä sijaitsevat tilat Tarha I RN:o 2^{699} ja Tarha II RN:o 2^{701} 3.9 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta sillä ehdolla, että yhtiö sitoutuu poistamaan tilojen alueella olevat koivuhalot ja puutavaran, ellei aluetta vuokrata tilapäisesti varastoimistarkoituksiin, 30. 9. mennessä sillä uhalla, että ne muussa tapauksessa siirtyvät korvauksetta kaupungin omistukseen;

2) myymään perustettavalle yhtiölle 6.9 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta 29. kaupunginosan korttelin n:o 29019 tontin n:o 2 yleisillä asuntotonttien luovutusehdoilla ja lisäksi sillä ehdolla, ettei kaupunki ole velvollinen rakentamaan tontin kohdalla olevaa katua, ennen kuin se katsoo voivansa tehdä tämän työn sekä

3) käyttämään 1) kohdassa mainitun kauppahinnan suorittamiseksi 3.9 mmk korttelin n:o 29019 tontista n:o 2 saatavasta kauppahinnasta 6.9 mmk:sta (18. 6. 544 §).

Kaupunginvaltuusto oikeutti kiinteistölautakunnan sopimaan Ab. C. T. Ward — Oy. C. T. Ward -nimisen yhtiön tai Vakuutusosakeyhtiö Pohjolan taikka perustettavien yhtiöiden kanssa, joista kaikista jäljempänä käytetään nimitystä yhtiö, seuraavista alueluovutuksista:

A) Yhtiö luovuttaa kaupungille rasituksista vapaina neljä, yhteensä n. 2 193 m^2:n suuruista asemakaavassa katumaaksi merkittyä määräalaa Carlsro-nimisestä tilasta RN:o 2^{118} Haagan kylässä kiinteistöviraston kaupunkimittausosaston laatiman karttapiirroksen n:o 2325/722 mukaisesti.

B) Kaupunki luovuttaa yhtiölle kolme 29. kaupunginosan korttelin n:o 29063 tonttiin n:o 2, korttelin n:o 29065 tonttiin n:o 1 ja korttelin n:o 29066 tonttiin n:o 1 kuuluvaa, yhteensä 3 783.9 m^2:n suuruista määräalaa Backas-nimisestä tilasta RN:o 2^{805} Haagan kylässä sekä 4.0 m^2:n suuruisen, korttelin n:o 29063 tonttiin n:o 2 kuuluvan määräalan Munkkiniemen kylässä sijaitsevasta Munkkiniemi-nimisestä tilasta RN:o 1^{1172} em. karttapiirroksen mukaisesti.

Luovutuksissa noudatetaan seuraavia ehtoja:

1) edellä A) kohdassa mainituista määräaloista luovutetaan katumaa-alueet, yhteensä n. 1 878 m^2, korvauksetta ja 315 m^2:n suuruinen puistoalue 95 000 mk:n hinnasta;

2) B) kohdassa mainittujen määräalojen hinta on yhteensä 12.655 mmk ja on se suoritettava kaupungille käteisellä luovutuskirjaa allekirjoitettaessa;

3) kaupunki ei myöhemmin peri asemakaavalain mukaista korvausta katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista luovutettavien tontinosien osalta;

4) kaupunki ei myöhemmin peri asemakaavalain mukaista katumaakorvausta sille luovutettavan katumaa-alueen osalta;

5) luovutettava katumaa-alue jää entisen omistajan hallintaan toistaiseksi, mutta kaupunki on oikeutettu tarpeen vaatiessa yhden kuukauden kuluttua ilmoituksesta ottamaan sen tai osan siitä hallintaansa;

6) luovutettavalla katumaa-alueella sijaitsevat rakennukset ja rakennelmat jäävät luovuttajan omistukseen, joka sitoutuu purkamaan ja viemään ne pois alueelta kohdassa 5) mainitussa määräajassa sekä

7) korttelin n:o 29063 tontin n:o 2 ja korttelin n:o 29066 tontin n:o 1 rakentamisvelvollisuuden suhteen noudatetaan kaupunginvaltuuston 21. 12. 1955 (ks. s. 49 kunn. as. kok. n:o 140) vahvistamien asuntotonttien yleisten luovutusehtojen 3. a kohdan määräyksiä (5. 11. 824 §).

Kaupunginvaltuusto oikeutti kiinteistölautakunnan

a) ostamaan kauppat. maist. Juha Järviluomalta rasituksista vapaana Tomt 35 Kv 126 -nimisen tilan RN:o 1^{27} Haagan kylässä 1.75 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta ja

b) myymään em. henkilölle perustettavan asunto-osakeyhtiön lukuun 5.25 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta 29. kaupunginosan korttelin n:o 29097 tontin n:o 1 seuraavilla ehdoilla:

1) kaupungilla on oikeus pitää tontilla oleva vanha viemärijohto korvauksetta enti-

sellä paikallaan siihen saakka, kunnes asemakaavan mukainen viemärijohto on tontin kohdalla käyttökunnossa,

2) mikäli em. viemärijohto joudutaan tontin rakentamisen yhteydessä siirtämään, vastaa tontinomistaja siirrosta aiheutuvista kustannuksista ja

3) muuten noudatetaan kaupungin yleisiä asuntotonttien luovutusehtoja sekä

c) käyttämään b) kohdassa mainittua kauppahintaa a) kohdassa mainitun kauppahinnan suorittamiseen (19. 11. 860 §).

Herttoniemen pikatien rakentamista varten kaupunginvaltuusto 1) oikeutti kiinteistölautakunnan

a) ostamaan Oy. Eurus -nimiseltä yhtiöltä T 11 K 4a -nimisen tilan RN:o 1^{737} Kulosaaren yksinäistaloa rasituksista vapaana 11.78 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta ja

b) myymään Oy. Eurus -nimiselle yhtiölle tai perustettavalle uudelle yhtiölle 7.28 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta 30. kaupunginosan korttelin n:o 30103 tontin n:o 2 ja muutoin asuntotonttien yleisillä luovutusehdoilla sekä lisäksi sillä ehdolla, että tontille rakennettavan talon piirustukset on esitettävä kiinteistölautakunnan hyväksyttäviksi sekä

2) myöntää 4.5 mmk:n suuruisen määrärahan kertomusvuoden talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kiinteistöjen ostoon merkityistä kaupunginvaltuuston käyttövaroista kiinteistölautakunnan käytettäväksi 1a) kohdassa mainitun kauppahinnan suorittamiseksi ja oikeuttaa lautakunnan samaan tarkoitukseen käyttämään korttelin n:o 30103 tontista n:o 2 saatavan kauppahinnan, 7.28 mmk (12. 3. 246 §).

Levikkipääll. Lauri Voutilaisen kanssa päätettiin tehdä sopimus, jonka mukaan kaupunki

a) ostaa häneltä Oulunkylän kylässä sijaitsevalla Torppamäki 2 -nimisellä vuokra-alueella olevat rakennukset 2.7 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta ja

b) myy hänelle, 92 295 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta 28.kaupunginosan korttelissa n:o 28064 olevan tontin n:o 3 seuraavilla ehdoilla:

1) Voutilainen luopuu vuokraoikeudestaan Torppamäki 2 -nimiseen vuokra-alueeseen sekä kaikista, 28. 2. 1936 annetun vuokra-alueiden lunastuslain mukaisista oikeuksista ja eduista;

2) kaupungille luovutettavat rakennukset jäävät korvauksetta Voutilaisen hallintaan siihen saakka, kunnes hänelle luovutettavalle tontille on rakennettu asuttavassa kunnossa oleva asuinrakennus, kuitenkin enintään 30. 6. 1960 saakka ja sillä ehdolla, että Voutilainen huolehtii rakennusten kunnossapidosta;

3) Voutilaisella on oikeus poistaa vuokra-alueella olevat omenapuut ennen kohdassa 2) mainittua määräaikaa;

4) Voutilaiselle luovutettavan tontin vastaanotto tapahtuu heti, lukuun ottamatta sitä osaa tontista, jolla ent. Kumpu 9 -nimisen vuokra-alueen aikaisemman vuokraoikeuden haltijan omistamat ulkorakennukset sijaitsevat ja joka siirtyy ostajan hallintaan 1. 4. 1959 alkaen ja

5) kaupunki on oikeutettu myöhemmin perimään asemakaavalain mukaiset korvaukset katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista sen luovuttaman tontin osalta.

Samalla kaupunginvaltuusto päätti myöntää em. määrärahoista kiinteistölautakunnan käytettäväksi 2.7 mmk:n suuruisen määrärahan a) kohdassa mainittujen rakennusten kauppahinnan suorittamista varten (3. 12. 908 §).

Verhoilija Kauko Hurmeen ja hänen vaimonsa Hulda Hurmeen kanssa päätettiin tehdä aluevaihto, jonka mukaan he luovuttavat kaupungille rasituksista vapaana n. 246 m^2:n suuruisen määräalan Onnela-nimisestä tilasta RN:o 1^3 Pakilan kylässä ja kaupunki luovuttaa heille n. 266 m^2:n suuruisen määräalan Soma-nimisestä tilasta RN:o 3^{248} ja Soma I -nimisestä tilasta RN:o 3^{276} Pakilan kylässä kaupunkimittausosaston 9. 7. päivätyn karttapiirroksen n:o 2360/723 mukaan seuraavilla ehdoilla:

1) vaihdossa ei suoriteta välirahaa,

2) kaupungin luovutettavalla alueella olevat rakennukset, hedelmäpuut ja marjapensaat eivät sisälly luovutukseen,

3) kaupungin luovuttaman alueen hallintaoikeus siirtyy aviopari Hurmeelle 1. 1. 1960 alkaen, lukuun ottamatta sitä osaa, jolla kaupungin omistama talousrakennus sijaitsee

ja joka korvauksetta jää kaupungin hallintaan siihen saakka, kunnes rakennus puretaan,

4) kaupungille luovutettavalla alueella oleva kuusiaita ja omenapuu jäävät aviopari Hurmeen omistukseen ja he sitoutuvat poistamaan ne alueelta ennen tietöiden alkamista, muussa tapauksessa ne siirtyvät kaupungin omistukseen ja

5) kaupunki vastaa sen luovutettavan alueen erottamiskustannuksista (10. 9. 659 §).

Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kiinteistölautakunnan

a) ostamaan alaikäiseltä Anna-Marja Weisteeltä tilan Bj^{4} 13 RN:o 4^{14} Tapanilan kylässä rasituksista vapaana 1.11 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta sillä ehdolla, että K. A. Weiste Oy:n Eudokia ja Vera Golubeffin oikeudenomistajilta 27. 6. 1956 tehdyllä kauppakirjalla ostamat määräalat eivät sisälly kauppaan;

b) luovuttamaan K. A. Weiste Oy:lle n. 3 300 m^{2}:n suuruisen määräalan Sonnaby-nimisestä tilasta RN:o 5^{140} Malmin kylässä kaupunkimittausosaston laatiman karttapiirroksen n:o 2034/722 mukaisesti sitä vastaan, että K. A. Weiste Oy. luovuttaa kaupungille rasituksista vapaana sille kuuluvat määräalat tilasta Bj^{4} 13 ja suorittaa kaupungille välirahana käteisellä 1.11 mmk ja

c) käyttämään b) kohdassa mainitun välirahan a) kohdassa mainitun kauppahinnan suorittamiseen (12. 3. 247 §).

Kiinteistölautakunta oikeutettiin luovuttamaan kansliapääll. Keijo Vuorisalolle 28. kaupunginosan korttelin n:o 28036 tontin n:o 14 sitä vastaan, että kansliapääll. Vuorisalo luovuttaisi kaupungille rasituksista vapaana hänen ja rva Hanny Ingraeus-Larssonin välillä 17. 4. 1953 tehtyyn sopimuskirjaan perustuvan erottamisoikeutensa n. 2 350 m^{2}:n suuruiseen määräalaan Linåker-nimisestä tilasta RN:o 1^{519} Mellunkylän kylässä kapunkimittausosaston karttapiirroksen n:o 2188/722 mukaisesti ja sillä ehdolla, että rva Ingraeus-Larsson luovuttaa kaupungille korvauksetta ja rasituksista vapaana n. 400 m^{2}:n suuruisen määräalan samasta tilasta karttapiirroksen n:o 2187/722 mukaisesti.

A) Korttelin n:o 28036 tontin n:o 14 luovutuksessa noudatetaan seuraavia ehtoja:

1) kaupunki ei myöhemmin peri em. tontin omistajalta asemakaavalain mukaista korvausta kadun rakentamisesta aiheutuvista kustannuksista eikä katumaan arvosta;

2) kansliapääll. Vuorisalo sitoutuu suorittamaan tontin osalta viemärin rakentamiskustannuksista 250 000 mk:n suuruisen korvauksen, joka erääntyy maksettavaksi heti, kun tontin edustalla olevaan katuun on rakennettu viemäri, joka on käyttökunnossa;

3) mainittu korvaus on erääntyessään korotettava niin monella täydellä kymmenellä prosentilla kuin virallinen elinkustannusindeksi lähinnä edellisenä kuukautena on täysiä kymmeniä prosentteja korkeampi kuin indeksiluku 120;

4) mainitun saatavansa maksamisen vakuudeksi kaupungilla on oikeus ottaa 400 000 mk:n suuruinen kiinnitys ko. tonttiin kiinteistölautakunnan määräämällä etuoikeudella;

5) ko. tontille ei määrätä rakentamisvelvollisuutta ja

6) kaupunki ei ole velvollinen rakentamaan tontin edustalla olevaa katua eikä viemäriä, ennen kuin kaupunki katsoo voivansa tehdä nämä työt.

B) Linåker -nimisestä tilasta RN:o 1^{519} kaupungille luovutettavien määräalojen suhteen noudatetaan seuraavia ehtoja:

1) kaupunki sitoutuu myöntämään Mellunkylän kylän Pillerimäen tilan RN:o 1^{453} omistajalle

a) oikeuden pitää vesijohtonsa kansliapääll. Vuorisalon luovutettavalla alueella korvauksetta toistaiseksi ja enintään siihen saakka, kunnes ko. tilan kohdalle on rakennettu yleinen vesijohto, ja sillä ehdolla, ettei kaupunki vastaa niistä mahdollisista vahingoista ja haitoista, mitkä kaupungin mahdollisesti tekemät työt kaupungille luovutettavalla alueella saattavat aiheuttaa sanotulle maanomistajalle ja

b) oikeuden käyttää rva Ingraeus-Larssonin luovutettavaa n. 400 m^{2}:n suuruista aluetta sanotun tilan alueelle suuntautuvan liikenteen järjestämisen helpottamiseksi 1 000 mk:n vuotuista rahakorvausta vastaan toistaiseksi ja enintään siihen saakka, kunnes alue tarvitaan kaupungin käyttöön tiealueena tai muuhun tarkoitukseen, jolloin alue välittömästi on luovutettava korvauksetta kaupungin hallintaan sekä

2) kansliapääll. Vuorisalo vastaa hänen ja rva Ingraeus-Larssonin välillä 17. 4. 1953 tehdyn sopimuskirjan mukaisesta saannosta mahdollisesti menevästä leimaverosta (21. 5. 460 §).

Muuttaen v. 1957 (ks. s. 36) tekemäänsä päätöstä, joka koski eräiden Salon B-mieli-

sairaalan alueeseen rajoittuvien alueiden ostamista kaupungille, kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kiinteistölautakunnan

ostamaan Salon kauppalalta sanotun kauppalan V kauppalanosan korttelin n:o 19 tonttiin n:o 15 kertomusvuonna vahvistetun tonttijaon muutoksen mukaan kuuluvat, kauppalan omistamat yhteensä 4 624.2 m²:n suuruiset alueet 1.7 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta,

luovuttamaan Salon kauppalalle korvauksetta sen n. 128 m²:n suuruisen alueen kaupungin omistamasta Moision kylän Piritanpelto-nimisestä tilasta RN:o 2^{30}, joka 29. 1. vahvistetun asemakaavan muutoksen mukaan tulee liitettäväksi katualueeseen,

suorittamaan Salon kauppalalle kaupan yhteydessä korttelin n:o 19 tontista n:o 15 ennen ostamansa tontinosan osalta asemakaavalain 34 §:n edellyttämää katumaan arvon korvausta 50 000 mk ja saman lain 40 §:n edellyttämää viemärin rakennuskustannusten korvausta 300 000 mk ja

sopimaan Salon kauppalan kanssa muista em. luovutuksiin liittyvistä ehdoista.

Samalla kaupunginvaltuusto oikeutti kiinteistölautakunnan käyttämään kauppahinnan suorittamista varten v. 1957 myönnetystä 1.83 mmk:n suuruisesta määrärahasta 130 000 mk em. asemakaavalain edellyttämien korvausten suorittamista varten. Lisäksi myönnettiin samaa tarkoitusta varten 220 000 mk:n määräraha tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kiinteistöjen ostoja varten merkityistä kaupunginvaltuuston käyttövaroista (24. 9. 722 §).

Kaupungin ja Oy. Sinebrychoff Ab:n kesken 29. 3. 1934 tehdyn aluevaihtosopimuksen 2) kohdassa edellytetty aika, jonka kuluessa siinä mainittu katumaa olisi jätettävä kaupungin hallintaan, päätettiin pidentää edelleen kolmella vuodella eli v:n 1963 loppuun (19. 11. 858 §).

Tonttien myynnit. Kiinteistölautakunta oikeutettiin myymään Tyyne, Pentti ja Kauko Aallolle 16. kaupunginosan korttelin n:o 728 tontti n:o 30 265 000 mk:n kauppahinnasta ja muutoin seuraavilla ehdoilla:

1) tontin kauppahinta suoritetaan noudattamalla asuntotonttien myyntihinnan maksutapaa;

2) ostajat sitoutuvat suorittamaan tontin osalta kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista 720 000 mk:n suuruisen korvauksen, joka on maksettava 10 vuoden kuluessa siten, että vuosittain lokakuussa, ensimmäisen kerran v. 1958, maksetaan 1/10 5 %:n korkoineen kaupantekopäivästä lukien, ja joka sidotaan viralliseen elinkustannusindeksiin »lokakuun 1951 = 100» siten, että indeksinvaihtelut otetaan huomioon vain täysinä kymmeninä prosentteina ja että indeksilukua 100 vastaavana korvauksena pidetään 600 000 mk;

3) kohdassa 2) mainitun saatavansa maksamisen vakuudeksi kaupungilla on oikeus ottaa 1 mmk:n suuruinen kiinnitys myytyyn tonttiin kiinteistölautakunnan määräämällä etuoikeudella;

4) myydylle tontille on rakennettava asuinrakennus vesikattovaiheeseen 2 ½ ja 4 v:n kuluessa kaupantekopäivästä lukien tavanmukaisen sakon uhalla;

5) mikäli tontti myydään toiselle, ennenkuin 10 vuotta on kulunut kaupantekopäivästä, erääntyy kohdassa 2) mainittu korvaus heti kokonaisuudessaan maksettavaksi sekä

6) ostajat luopuvat vuokraoikeudestaan Ruskeasuon vuokra-alueisiin n:o 10 ja 10a sekä luovuttavat niillä olevat rakennukset korvauksetta kaupungin omistukseen, kuitenkin sillä ehdolla, että ostajilla on oikeus asua entisessä asunnossaan vuokratta 31. 12. 1959 saakka (12. 2. 134 §).

Oy. Helsingin Meijeriliikkeelle päätettiin myydä yhtiöllä vuokralla olevat 22. kaupunginosan korttelin n:o 697 tontit n:o 7, 9 ja 11 yhteensä 77.5 mmk:n kauppahinnasta, joka oli suoritettava 8 p:n kuluessa kiinteistölautakunnan lopullisesta myyntipäätöspäivästä lukien, sillä ehdolla että tonttien rakentamisvelvollisuus katsotaan täytetyksi (22. 10. 780 §).

Perustettavalle Asunto Oy. Haagan Urheilutie 9 Bostads Ab. -nimiselle yhtiölle päätettiin myydä 668.4 m²:n suuruinen, 29. kaupunginosan korttelin n:o 29009 tonttiin n:o 3 kuuluva maa-alue Backas-nimisestä tilasta RN:o 2^{805} käteisellä suoritettavasta 1.77 mmk:n suuruisesta kauppahinnasta (6. 8. 607 §).

Haagan kylässä sijaitsevan Solfläck-nimisen tilan RN:o 2^{85} omistajan, Helsingin Osakepankin, toimesta perustettavalle yhtiölle päätettiin myydä korttelin n:o 29010

tonttiin n:o 1 kuuluva 340.1 m²:n suuruinen määräala Backas-nimisestä tilasta RN:o 2^{805} Haagan kylässä tonttijakokartan n:o 1396 mukaisesti 1.3 mmk:n suuruisesta kauppahinnasta yleisten tontinluovutusehtojen mukaisesti, sillä ehdolla että kaupunki ei myöhemmin peri asemakaavalain mukaista korvausta katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamisesta aiheutuvista kustannuksista luovutettavan tontinosan osalta (5. 11. 823 §).

Dipl. ins. Yngve v. Schantzille ja hänen vaimolleen Marta v. Schantzille tai perustettavalle yhtiölle päätettiin myydä em. kaupunginosan korttelin n:o 29010 tonttiin n:o 5 kuuluva 489.4 m²:n suuruinen määräala Backas-nimisestä tilasta RN:o 2^{805} Haagan kylässä tonttijakokartan n:o 1396 mukaisesti 1.205 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) kaupunki ei myöhemmin peri asemakaavalain mukaista korvausta katumaan arvosta eikä kadun ja viemärin rakentamisesta aiheutuvista kustannuksista luovutettavan tontinosan osalta ja

2) aviopuolisot v. Schantz luovuttavat kaupungille korvauksetta ja rasituksista vapaina katumaaksi merkityt kaksi yhteensä 33.6 m²:n suuruista määräalaa Haagan kylän Stendal -nimisestä tilasta RN:o 2^{129} edellä mainitun tonttijakokartan mukaisesti sillä ehdolla, että korttelin n:o 29010 tontin n:o 5 asemakaavalain mukaista katumaakorvausta määrättäessä otetaan huomioon se seikka, että ko. katumaa-alue on luovutettu kaupungille korvauksetta (17. 12. 960 §).

Kiinteistölautakunta oikeutettiin myymään rak. mest. Kauko Hotarille perustettavan asunto-osakeyhtiön lukuun em. kaupunginosan korttelin n:o 29050 tonttiin n:o 7 kuuluva 184.2 m²:n suuruinen määräala Backas-nimisestä tilasta RN:o 2^{791} Haagan kylässä tonttijakokartan n:o 767 mukaisesti 620 000 mk:n käteisellä maksettavasta kauppahinnasta, sillä ehdolla, ettei kaupunki myöhemmin peri asemakaavalain mukaista korvausta katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista luovutettavan tontinosan osalta (22. 10. 781 §).

Asunto-osakeyhtiö Vihdintie 13 -nimiselle yhtiölle päätettiin asemakaavan ja tonttijaon muutoksen vahvistamisen jälkeen luovuttaa korttelin n:o 29076 tonttiin n:o 9 (ent. n:o 2) liitettävä 129.7 m²:n suuruinen alue, joka kuuluu kaupungin omistamaan Haagan kylässä sijaitsevaan Backas-nimiseen tilaan RN:o 2^{805} (15. 1. 24 §).

Kaupunginvaltuusto päätti tarkistaa v. 1955 (ks. s. 66) tekemänsä päätöksen korttelin n:o 29138 tonttien n:o 1 ja 2 osalta siten, että kiinteistölautakuntaa kehotetaan myymään, sitten kun asemakaavan ja tonttijaon muutokset on vahvistettu, Sosiaalinen Asuntotuotanto Oy. Sato -nimiselle yhtiölle tai sen toimesta perustettavalle yhtiölle korttelin n:o 29138 tontti n:o 8 (ent. n:o 1) 7.847 mmk:n kauppahinnasta ja tontti n:o 9 (ent. n:o 2) 6.804 mmk:n kauppahinnasta (15. 1. 30 §).

Vielä kaupunginvaltuusto oikeutti kiinteistölautakunnan myymään em. yhtiölle tai sen toimesta perustettavalle yhtiölle saman kaupunginosan korttelin n:o 29139 tontit n:o 6 ja 7 vastaavasti 11.1 ja 4.62 mmk:n kauppahinnoista, sillä ehdolla että yhtiö rakentaa kaupungin hyväksymällä tavalla Ida Aalbergintien ko. tonteille saakka sekä viemärin samalle osalle, mitkä katu ja viemäri tulevat kaupungin omaisuudeksi ja kaupungin hallintaan. Lisäksi oli myynnissä noudatettava yleisiä tontinmyyntiehtoja (26. 3. 301 §).

Munkkiniemen korttelin n:o 30058 tontit n:o 1, 3, 5, 7, 9 ja 11 sekä korttelin n:o 30116 tontti n:o 1 päätettiin myydä huutokaupalla (23. 4. 365 §).

Sanoma Oy:lle päätettiin 12.25 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta myydä 46. kaupunginosan korttelin n:o 14 tontti n:o 2, sillä ehdolla että yhtiö on velvollinen noudattamaan kaupunginvaltuuston hyväksymää raiteenpitojärjestelmää (3. 12. 904 §, v:n 1956 kert. I osan s. 94).

Muuttaen Pajamäen tonttien luovutusmuodosta v. 1957 (ks. s. 65) tekemäänsä päätöstä kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kiinteistölautakunnan myymään Keskinäiselle Henkivakuutusyhtiölle Suomelle tai sen toimesta perustettavalle yhtiölle 12.816 mmk:n hinnasta 46. kaupunginosan korttelin n:o 46040 tontin n:o 4 seuraavilla ehdoilla:

1) tontin puustoa ei saa vahingoittaa, maaston korkeuksia muuttaa eikä aitaa tontille rakentaa, ellei siihen erityisistä syistä myönnetä lupaa;

2) tontille on järjestettävä riittävät paikoitustilat talon asukkaiden ajoneuvoille;

3) tontille tulevaan rakennukseen ei saa rakentaa liikehuoneistoja, minkä kiellon

noudattamisesta annettava vakuus sisällytetään tontin rakentamisvelvollisuuden täyttämisestä kaupungille annettavaan vakuuteen;

4) tontille on rakennettava vuokratalo, jonka piirustukset on saatettava kiinteistölautakunnan hyväksyttäviksi ja

5) muuten noudatetaan kaupunginvaltuuston vahvistamia asuntotonttien myyntiehtoja (3. 12. 905 §).

Ins. U. Nikulaiselle päätettiin myydä n. 280 m²:n suuruinen määräala Degerögård-nimisestä tilasta RN:o 1[918] Laajasalon kylässä kaupunkimittausosaston karttapiirroksen n:o 2302/722/10. 6. 1958 mukaisesti ostajan omistamaan tilaan RN:o 1[409] liitettäväksi 168 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta, sillä ehdolla että kaupungilla on oikeus myöhemmin periä luovutettavan alueen osalta lain mukaiset korvaukset katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista (6. 8. 606 §).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä kaupan, jolla kiinteistölautakunta oli autonasent. Johan Grönbergille ja hänen vaimolleen Elli Grönbergille myynyt Hirvihaaran alueen palstoitussuunnitelman mukaisen asuntotontin n:o 24, pinta-alaltaan 2 780 m², 105 000 mk:n kauppahinnasta, josta käteisellä oli suoritettu 35 000 mk (8. 10. 754 §).

Lapinlahden sairaala-alueen luovuttaminen Helsingin yliopistolliselle keskussairaalaliitolle. Ks. s. 36.

Uurnahautapaikkoja varten tarvittavan lisäalueen luovuttamisesta Helsingin evankelisluterilaisille seurakunnille uurnalehdon ja Krematorion kappelin väliltä olivat vt Ehrnrooth ym. tehneet aloitteen, jossa oli ehdotettu em. paikassa olevan n. 2 ha:n suuruisen alueen luovuttamista seurakunnille uurnahautapaikkoja varten. Kiinteistölautakunta oli lausunnossaan viitannut kaupunginvaltuuston 4. 6. (ks. s. 61) tekemään päätökseen, jonka mukaan kaupunki luovuttaa seurakunnille uurnalehtoalueita yht. 35.29 ha ja johon sisältyy myös Hietaniemen uurnalehdon laajentaminen 6 000 m²:llä. Ehdotettuun 2 ha:n alueeseen sisältyy myös n. 1 ha:n suuruinen osa Tanginniemen koululaisurheilualueesta sekä Hiekkaranta ja tenniskentät välillä olevine puistoalueineen. Hesperiankadun ja Pitkänsillan eteläpuolella sijaitsevat kentät olivat niin ylikuormitettuja, että tällä alueella olevien oppikoululaisten oli urheilutunneillaan käytettävä jopa Lauttasaaren ja Laakson kenttiä. Kiinteistölautakunta ei ollut katsonut voivansa puoltaa Hietaniemen virkistysalueeseen kuuluvan koululaisten urheilualueen ja puiston muuttamista hautausmaaksi. Tähän lausuntoon oli myös urheilu- ja retkeilylautakunta yhtynyt huomauttaen samalla, ettei olisi aiheellista valmiiksi rakennettujen ja jo käyttöön otettujen tilojen siirtämistä muihin tarkoituksiin. Kaupunginvaltuuston v. 1934 tekemällä päätöksellä hyväksyttiin em. alueen asemakaavallinen järjestely, samalla vuokrattiin osa alueesta Yksityiselle kreikkalaiskatoliselle seurakunnalle 40 vuodeksi ja pääosa alueesta muutettiin puistoksi, jossa sijaitsee joitakin vanhoja, jo ennen vuotta 1917 pystytettyjä hautakiviä. Puistoa voidaan siis verrata Vanhankirkon puistoon, mikä myös on entistä hautausmaata ja missä on jäljellä osa hautakivistä. Jos jo v. 1934 todettiin tarpeelliseksi ko. alueen muodostaminen puistoksi, ei mainitun päätöksen muuttaminen nykyiset olosuhteet huomioon ottaen ollut kiinteistölautakunnan mielestä puollettavissa. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (12. 2. 161 §, 19. 11. 861 §).

Rakentamisvelvollisuuden täyttämisajan pidentäminen. Kaupunginvaltuusto päätti pidentää Hämeentien korttelin n:o 530 tontin n:o 78 rakentamisaikaa 1. 6. 1959 saakka (12. 2. 133 §).

Malmin Kaupalliset Oppilaitokset Oy. -nimiselle yhtiölle v. 1955 (ks. s. 66) myydyn korttelissa n:o 38062 sijaitsevan tontin n:o 1 rakentamisvelvollisuuden määräaika laskettiin alkavaksi 12. 4. 1956 (23. 4. 362 §).

Kiinteän omaisuuden vuokra- ja muuta nautintaoikeutta koskevat asiat

Eräiden Etelä-Kaarelan tonttien luovutusmuodon muuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti, muuttaen Etelä-Kaarelan kerrostaloalueen tonttien luovutusmuotojen määräämisestä v. 1957 (ks. s. 65) tekemäänsä päätöstä, että korttelin n:o 33123 tonttien n:o 1—4 osalta käytetään luovutusmuotona vuokrausta v. 1957 (ks. s. 84) määrätyin ehdoin (3. 12. 901 §).

Kasarmitorin kauppa- ja näyttelyhallitontin vuokraaminen. Asemakaavan muutoksen ja tonttijaon vahvistamisen jälkeen päätettiin varat. Martti Pekkosen toimesta perustettavalle yhtiölle vuokrata kauppa- ja näyttelyhallin rakentamista varten 3. kaupunginosan korttelin n:o 210 tontti n:o 1 v:n 1987 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1960 saakka on 2 762 500 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin, siten että indeksilukua 100 vastaavana perusvuosivuokrana pidetään 2.125 mmk sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

1) Vuokrakauden päätyttyä tai vuokrasuhteen muuten rauetessa siirtyy alueelle rakennettava rakennus korvauksetta kaupungin omaisuudeksi. Tämän ehdon täyttämisen vakuudeksi luovuttaa ja panttaa vuokraaja kaupungille 30 mmk:n määrästä vuokraoikeuteen rakennuksineen kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja, joilla on etuoikeus heti vuokramaksun vakuudeksi parhaalla etuoikeudella otettavan kiinnityksen jälkeen. Mainittu vakuus vastaa elokuun 1957 kotimarkkinatavarain yleistukkuhintaindeksiä. Jos indeksiluku nousee vähintään 100 pistettä, tulee vuokraajan antaa lisävakuudeksi etuoikeudella heti aikaisemman vakuuden ylärajan jälkeen kiinnitetty 3 mmk:n määräinen haltijavelkakirja aina kutakin indeksiluvun 100 pisteen nousua kohti. Ellei vuokraaja kuukauden kuluessa sen kuukauden päättymisestä, jolloin indeksin nousu on tapahtunut, täytä edellä sanottua velvollisuutta, on vuokraoikeus rauennut.

2) Alueelle rakennettavasta rakennuksesta on vähintään 1/5 varattava autosuojatilaksi.

3) Kaiken liiketoiminnan tulee tapahtua näyttelyrakennuksen sisäpuolella.

4) Näyttelyrakennuksen julkisivun suhteen on noudatettava kaupungin ao. viranomaisten mahdollisesti antamia määräyksiä.

5) Lopullinen rakennussuunnitelma ja piirustukset on saatettava kiinteistölautakunnan hyväksyttäviksi. Entisen rakennuksen purkamisen alkamisaikaan nähden on tällöin otettava huomioon, että hallikauppiaille tulee jäädä kohtuullinen muuttoaika.

Lisäksi päätettiin, että Kasarmitorin halleista pois joutuville hallikauppiaille on annettava etuoikeus muista kauppahalleista vapautuvien myymälöiden vuokraamiseen (4. 6. 491 §).

Oy Shell Ab:lle päätettiin vuokrata Töölönkadun varrelta korttelissa n:o 469 oleva alue I luokan autohuoltoasemaa varten seuraavilla ehdoilla:

1) Vuokra-aika on 5 v ja sen alkamisajankohdan määrää kiinteistölautakunta.

2) Alueen lopullisen suuruuden määrää kiinteistölautakunta huoltoasemarakennuksen piirustusten hyväksymisen yhteydessä.

3) Alueelle on rakennettava myyntikioski ja enintään 5.2×8.5×3.6 m:n suuruinen huoltohalli.

4) Huoltoasema kuuluu I luokkaan ja on sille sijoitettava vähintään 2 jakelulaitetta.

5) Alueen vuosivuokra, joka sidotaan viralliseen elinkustannusindeksiin 1. 4. 1959 lukien, määrätään siten, että perusindeksiä »lokakuu 1951 = 100» vastaava perusvuokra on kumpaisenkin kahden peruspylvään osalta 200 000 mk, mahdollisten lisäjakelulaitteiden osalta 130 000 mk pylvästä kohti sekä huoltotilojen osalta 836 mk/m² huoltorakennuksen bruttopinta-alan mukaan laskettuna.

6) 31. 3. 1959 saakka kannetaan vuosivuokrana 260 000 mk kummaltakin peruspylväältä ja mahdollisten lisäjakelulaitteiden osalta 169 000 mk sekä huoltotilojen osalta 1 086 mk/m².

7) Vuokraaja on velvollinen kustannuksellaan sijoittamaan aseman yhteyteen yleisen maksuttoman mukavuuslaitoksen sekä miehille että naisille.

8) Vuokraaja ei ole oikeutettu ilman maistraatin ja kiinteistölautakunnan erikseen antamaa lupaa asettamaan rakennuksesta erillisiä mainoksia vuokra-alueelle eikä mainostamaan muita kuin omia tuotteitaan.

9) Yhtiön Töölöntorilla sijaitseva moottoripolttoainejakeluasema on poistettava 1. 6. mennessä, ellei rakennusviraston katurakennusosasto toisin määrää.

10) Muissa kohdin sovelletaan kaupunginvaltuuston 11. 6. 1952 vahvistamia vuokrausperiaatteita sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti määräämiä ehtoja (23. 4. 363 §).

Tonttien vuokraaminen. Asuntotuotantokomitean toimesta perustettavalle yhtiölle päätettiin vuokrata *14. kaupunginosan* korttelissa n:o 477 sijaitsevat tontit n:o 7 ja 9 ajaksi 1. 7. 1958—31. 12. 2020 yhteisestä vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1959 saakka on 1 064 700 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin »lokakuu

1951 = 100» siten, että indeksilukua 100 vastaavana perusvuosivuokrana pidetään 819 000 mk sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

1) Tonteille on järjestettävä tarvittavat paikoitustilat talon asukkaiden ajoneuvoja varten.

2) Tonteille tulevaan rakennukseen saadaan sijoittaa yksi maitomyymälä, mutta ei muita myymälöitä eikä liikehuoneistoja.

3) Muutoin noudatetaan kiinteistölautakunnan määräämiä tontin vuokraehtoja (10. 9. 656 §).

Kaupungin palveluksessa olevien henkilöiden toimesta perustettavalle osakeyhtiölle päätettiin vuokrata 16. *kaupunginosan* korttelin n:o 726 tontti n:o 13 v:n 2020 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1959 saakka on 416 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin, siten että indeksilukua 100 vastaavana perusvuosivuokrana pidetään 320 000 mk sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

1) vuokraaja on velvollinen ennen tontin vuokrausta ostamaan tontilla ennestään sijaitsevat rakennukset ja osoittamaan rakennuksissa asuville henkilöille hyvissä ajoin ennen rakennusten purkamista toiset asunnot, jotka kaupungin asunnonjakotoimikunta voi kohtuudella hyväksyä;

2) vuokraaja on velvollinen järjestämään tontille tarvittavat paikoitustilat talon asukkaiden ajoneuvoja varten ja

3) muuten on noudatettava kiinteistölautakunnan määräämiä tontinvuokraehtoja (7. 5. 420 §).

Rudolf Steiner -koulun kannatusyhdistykselle päätettiin vuokrata *18. kaupunginosan* korttelin n:o 625 tontti n:o 3 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1959 saakka on 1.645 mmk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin pitämällä indeksilukua 100 vastaavana perusvuosivuokrana 1.265 mmk sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

1) vuokramaksua ei kanneta sinä aikana, jolloin tontilla oleva rakennus on anojayhdistyksen käytössä yhtenäiskouluna;

2) kaupunki ei ole velvollinen rakentamaan tontille katua eikä johtoja, ennen kuin se katsoo voivansa työt suorittaa sekä

3) muissa suhteissa noudatetaan oppikoulutonttien yleisiä luovutusehtoja sekä soveltuvin osin tavanmukaisia tonttien vuokrausehtoja (23. 4. 364 §, v:n 1956 kert. s. 18, v:n 1952 kert.).

Kirvesmiesten Matti Hermusen ja Uuno Pylkkäsen toimesta perustettavalle yhtiölle saatiin vuokrata *21. kaupunginosan* korttelin n:o 658 tontti n:o 2 v:n 2020 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1961 saakka on 234 500 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin, siten että indeksilukua 100 vastaavana perusvuosivuokrana pidetään 180 400 mk sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

1) vuokraajan tulee ennen kerrostalon rakennustöihin ryhtymistä purkaa rakennustöiden esteenä olevat asuinrakennukset sekä kerrostalon valmistuttua muut tontilla sijaitsevat rakennukset sekä osoittaa rakennuksissa asuville henkilöille hyvissä ajoin ennen rakennusten purkamista toiset asunnot, jotka kaupungin asunnonjakotoimikunta voi kohtuudella hyväksyä;

2) vuokraaja on velvollinen asentamaan tontille rakennettavaan kerrostaloon kaasuliedet;

3) vuokraajalla ei ole oikeutta vaatia tontin kohdalla olevien katujen rakentamista valmiiseen kuntoon, ennen kuin kaupunki katsoo voivansa suorittaa työt;

4) muissa kohdin on noudatettava kiinteistölautakunnan määräämiä tontinvuokraehtoja (7. 5. 421 §).

Suomen Faktoriliiton toimesta perustettavalle yhtiölle päätettiin vuokrata 21. kaupunginosan korttelin n:o 656 tontit n:o 5, 6 ja 8 v:n 2015 loppuun vuosivuokrista, jotka 31. 12. 1961 saakka ovat vastaavasti 165 750, 175 500 ja 175 500 mk ja jotka sen jälkeen ovat sidotut viralliseen elinkustannusindeksiin »lokakuu 1951 = 100», siten että indeksilukua 100 vastaavana perusvuosivuokrana pidetään vastaavasti 132 600, 140 400 ja 140 400 mk sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

1) vuokraajan tulee ennen kerrostalojen rakennustöihin ryhtymistä purkaa rakennustöiden esteenä olevat asuinrakennukset sekä kerrostalojen valmistuttua tontilla mahdollisesti sijaitsevat muut rakennukset sekä osoittaa rakennuksissa asuville henkilöille hy-

vissä ajoin ennen rakennusten purkamista toiset asunnot, jotka kaupungin asunnonjakotoimikunta voi kohtuudella hyväksyä;

2) vuokraaja on velvollinen asentamaan tonteille rakennettaviin kerrostaloihin kaasuliedet;

3) vuokraajalla ei ole oikeutta vaatia tonttien kohdalla olevien katujen rakentamista valmiiseen kuntoon, ennen kuin kaupunki katsoo voivansa työt suorittaa;

4) sisäänajotie tontin n:o 6 pihamaalle on järjestettävä Vellamonkadun puolelta tontin n:o 8 pihamaan kautta;

5) muissa kohdin on noudatettava kiinteistölautakunnan määräämiä tontinvuokraehtoja (15. 1. 31 §).

Rak. mest. Klaus Grothin toimesta perustettavalle yhtiölle päätettiin vuokrata em. kaupunginosan korttelin n:o 654 tontit n:o 5 ja 7 v:n 2020 loppuun vuosivuokrista, jotka 31. 12. 1961 saakka ovat vastaavasti 197 210 ja 143 910 mk ja jotka sen jälkeen ovat sidotut viralliseen elinkustannusindeksiin siten, että indeksilukua 100 vastaavina perusvuosivuokrina pidetään vastaavasti 151 700 ja 110 700 mk sekä muuten samoilla ehdoilla kuin edellä (4. 6. 489 §).

Keskus-Sato Oy:n toimesta perustettavalle yhtiölle päätettiin vuokrata 21. kaupunginosan korttelin n:o 652 tontti n:o 3 ajaksi 1. 1. 1959—31. 12. 2020 vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1959 saakka on 251 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin »lokakuu 1951 = 100» siten, että indeksilukua 100 vastaavana perusvuosivuokrana pidetään 193 000 mk sekä paitsi em. ehtoja lisäksi sillä ehdolla, että vuokraaja on velvollinen antamaan valmistavan poikien ammattikoulun opettajille etuoikeuden osakkeiden merkitsemiseen niin moneen osakkeeseen, että ne yhteensä oikeuttavat rakennettavan kerrostalon asuinhuoneistojen yhteenlasketun lattiapinta-alan kolmanneksen hallintaan (5. 11. 817 §).

Asemakaavan ja tonttijaon muutoksen vahvistamisen jälkeen päätettiin asuntotuotantokomitean toimesta perustettavalle yhtiölle vuokrata *23. kaupunginosan* korttelin n:o 906 tontti n:o 1 ja korttelin n:o 907 tontti n:o 1 v:n 2020 loppuun vuosivuokrista, jotka 31. 12. 1959 saakka vastaavasti ovat 2.858 mmk ja 1.166 mmk ja jotka sen jälkeen ovat sidotut viralliseen elinkustannusindeksiin siten, että indeksilukua 100 vastaavina vuosivuokrina pidetään 2.382 mmk ja 972 000 mk sekä muuten aikaisemmin mainituilla ehdoilla (12. 3. 249 §).

Arabian tehtaalla työskentelevien henkilöiden toimesta perustettavalle yhtiölle päätettiin vuokrata 23. kaupunginosan korttelissa n:o 914 oleva tontti n:o 23, sen jälkeen kun yhtiö on lunastanut tontilla sijaitsevat rakennukset tonttia rasittavien vanhojen vuokraoikeuksien haltijoilta, v:n 2020 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1959 saakka on 450 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin, siten että indeksilukua 100 vastaavana perusvuosivuokrana pidetään 360 000 mk sekä muuten samoilla ehdoilla kuin edellä (12. 2. 135 §).

Rva Aino Vyhtiselle päätettiin vuokrata 28. *kaupunginosan* korttelin n:o 28035 tontti n:o 6 ajaksi 1. 1. 1959—31. 12. 1978 vuosivuokrasta, joka on 32 800 mk ja joka on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin »lokakuu 1951 = 100» siten, että indeksiä 100 vastaavana perusvuosivuokrana pidetään 25 200 mk ja paitsi em. ehtoja lisäksi siten, että vuokraaja luopuu korvauksetta vuokraoikeudestaan korttelin n:o 28035 tontteihin n:o 4 ja 5 ja siirtää pois 1. 1. 1959 mennessä tontilla n:o 5 sijaitsevan piharakennuksen ja että kaupunki on oikeutettu korottamaan perusvuosivuokran enintään 2.5-kertaiseksi, sen jälkeen kun tontin kohdalle on rakennettu katu ja viemäri (5. 11. 818 §).

Leskirva Saima Jokisen ym. toimesta perustettavalle yhtiölle päätettiin vuokrata 29. *kaupunginosan* korttelin n:o 29090 tontti n:o 5 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1959 saakka on 180 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin pitämällä indeksilukua 100 vastaavana perusvuosivuokrana 144 000 mk, paitsi em. ehtoja lisäksi sillä ehdolla,

että vuokraaja sitoutuu omalla kustannuksellaan rakentamaan tontille viemärin ja vesijohdon rakennusviraston ja vesilaitoksen määräämillä ehdoilla,

että tonttia vastaavaa vuokra-aluetta koskeva vuokrasopimus puretaan tontin vuokrakauden alkamispäivästä lukien (15. 1. 32 §).

Reviisori Onni Wiherheimon toimesta perustettavalle yhtiölle saatiin vuokrata korttelin n:o 29039 tontti n:o 8 v:n 2020 loppuun seuraavilla ehdoilla:

tontin vuosivuokra on 31. 12. 1959 saakka 175 500 mk sekä sen jälkeen sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin »lokakuu 1951 = 100» siten, että indeksilukua 100 vastaavana perusvuosivuokrana pidetään 135 000 mk;

kaupunki ei ole velvollinen rakentamaan tontin kohdalle tulevaa katua, ennen kuin se katsoo voivansa työn tehdä, eikä viemäriä ja vesijohtoa ennen 1. 7. 1959. Muuten oli noudatettava em. ehtoja (17. 12. 959 §).

Huvilanomistaja Johan Juhavalle tai hänen toimestaan perustettavalle asunto-osakeyhtiölle saatiin vuokrata korttelin n:o 29073 tontti n:o 7 v:n 2015 loppuun seuraavilla ehdoilla:

1) anoja hankkii ennen vuokrasopimuksen allekirjoittamista Haagan ent. maankäyttösuunnitelman mukaisen tontin n:o 11 korttelissa n:o 161 vuokraajan suostumuksen siihen, että tämä luopuu hallitsemansa alueen vuokraoikeudesta siltä osin, kuin alue sisältyy nyt luovutettavaan tonttiin;

2) tontin vuosivuokra on 31. 12. 1959 saakka 354 000 mk sekä sen jälkeen sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin »lokakuu 1951 = 100» siten, että indeksiä 100 vastaavana perusvuosivuokrana pidetään 272 000 mk;

3) vuokraaja sitoutuu omalla kustannuksellaan rakentamaan tontille viemärin ja vesijohdon rakennusviraston ja vesilaitoksen määräämin ehdoin;

4) vuokraaja luopuu kerrostalotontin vuokrauksen yhteydessä aikaisemmin hallitsemansa alueen vuokraoikeudesta;

5) vuokraaja on velvollinen hyvissä ajoin ennen vuokra-alueella ennestään sijaitsevan vanhan rakennuksen purkamista osoittamaan rakennuksessa asuville henkilöille toiset asunnot, jotka asunnonjakotoimikunta kohtuudella voi hyväksyä ja

6) muuten on noudatettava kiinteistölautakunnan määräämiä tontinvuokraehtoja (19. 11. 859 §).

Yleiselle Rakennuskauppa Oy:lle tai sen toimesta perustettavalle yhtiölle päätettiin vuokrata korttelin n:o 29046 tontti n:o 9 v:n 2020 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1959 saakka on 150 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin pitämällä indeksilukua 100 vastaavana perusvuosivuokrana 125 000 mk sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

1) Vuokraaja rakennuttaa omalla kustannuksellaan viemärin Tunnelitielle taikka saman korttelin tonttien n:o 7 ja 8 vuokraajan rakentamaan viemäriin saakka rakennusviraston katurakennusosaston antamien piirustusten mukaisesti.

2) Rakennusviraston katurakennusosastolla on oikeus asettaa vuokraajan kustannuksella viemärityötä varten valvoja, jonka antamia ohjeita ja määräyksiä noudattaen viemärin rakennustyöt on suoritettava. Valvojalla on oikeus hylätä paikalle tuodut sopimattomat rakennusaineet ja määrätä epätarkoituksenmukaiseksi havaitsemansa osa tehdystä rakenteesta purettavaksi ja uusittavaksi hakijan kustannuksella. Työn aloittamisesta on ilmoitettava rakennusviraston katurakennusosastolle vähintään kolme päivää aikaisemmin.

3) Vuokraaja vastaa kaikesta siitä haitasta tai vahingosta, mitä kaupungille tai kolmannelle henkilölle saattaa aiheutua viemärin rakentamisen johdosta.

4) Vuokraajan näin rakentama viemäri jää korvauksetta kaupungin omistukseen.

5) Vuokraaja suorittaa kustannuksellaan vesijohtoa varten tarvittavan kanavatyön.

6) Kanavatyö tehdään vesilaitoksen antamien ohjeiden mukaan ja valvonnassa.

7) Kaupunki suorittaa kustannuksellaan katuvesijohdon asennustyön ja jää näin yhteisesti kustannettu vesijohto kaupungin omaisuudeksi (12. 2. 136 §).

Otto Wuorio Oy:n toimesta perustettavalle yhtiölle saatiin vuokrata *33. kaupunginosan* korttelin n:o 33130 tontti n:o 1 ostokeskuksen rakentamista varten 31. 12. 1985 saakka vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1962 saakka on 2.62 mmk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin »lokakuu 1951 =100» siten, että indeksilukua 100 vastaava perusvuosivuokra on 2.02 mmk sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

1) vuokrasta kannetaan 31. 12. 1962 saakka 50 %;

2) tontille on järjestettävä liiketalon toimintaa varten tarpeelliset paikoitustilat;

3) tontin puustoa ei saa vahingoittaa, maaston korkeuksia muuttaa eikä aitaa rakentaa tontille, ellei siihen erityisistä syistä myönnetä lupaa ja

4) muutoin noudatetaan kiinteistölautakunnan määräämiä tontinvuokrausehtoja (18. 6. 543 §).

Toim. joht. Paavo Tukiaisen toimesta perustettavalle yhtiölle päätettiin vuokrata *43. kaupunginosan* korttelin n:o 43140 tontti n:o 1 ajaksi 1. 1. 1959—31. 12. 2009 vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1960 saakka on 1.82 mmk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin »lokakuu 1951 = 100» siten, että indeksiä 100 vastaavana perusvuosivuokrana pidetään 1.4 mmk sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

1) tontille on järjestettävä vähintään 25 auton paikoitustila kiinteistöön tulevan henkilöstön sekä liikkeiden asiakkaiden ajoneuvoja varten;

2) tontille ei saa sijoittaa autohuolto- tai bensiininjakeluasemaa;

3) vuokraajan on ennen vuokrasopimuksen allekirjoittamista järjestettävä tontilla olevissa rakennuksissa asuville henkilöille sellaiset asunnot, jotka asunnonjakotoimikunta kohtuudella voi hyväksyä ja

4) muutoin on noudatettava kiinteistölautakunnan määräämiä tontinvuokraehtoja (5. 11. 820 §).

Kiinteistölautakunta oikeutettiin vuokraamaan Öljynpuristamo Oy:lle Herttoniemen teollisuusalueen korttelin n:o 43010 eteläpuolelta n. 2.4 ha:n suuruinen alue, jonka länsiraja noudattaa Suolakivenkadun länsireunan jatketta, pohjoisraja Niittaajankadun eteläreunaa ja itäraja Kaivolahdenkadun länsireunaa, jolloin etelärajan sijainti määrätään tarkoituksenmukaista rautatieyhteyttä ja Herttoniemen teollisuussatamaksi aiotun muun osan käyttömahdollisuuden säilyttämistä silmällä pitäen, 31. 12. 1998 saakka vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1961 saakka on 5.72 mmk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin »lokakuu 1951 = 100» siten, että indeksilukua 100 vastaavana perusvuosivuokrana pidetään 4.4 mmk sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

1) vuokraaja sitoutuu omalla kustannuksellaan purkamaan tontilla mahdollisesti olevat vanhat rakennukset,

2) vuokraaja sitoutuu kolmen vuoden kuluessa rakentamaan tontille tehdasrakennuksen, jonka tilavuus kuutiometreissä on vähintään tontin pinta-alan neliömetrimäärän suuruinen, vuokraoikeuden menetyksen uhalla,

3) vuokraaja on velvollinen hankkimaan sopivat asunnot vähintään ¼:lle tontille rakennettavan teollisuuslaitoksen henkilökunnan määrästä siitä voimassa olevalla uhalla,

4) vuokraaja ei ole oikeutettu vaatimaan sille luovutettavaa aluetta ympäröivien katujen ja liikennealueiden saattamista lopulliseen kuntoon, ennenkuin kaupunki katsoo voivansa nämä työt suorittaa,

5) vuokraajan on itse kustannettava kiinnityspaalut ja purkauselevaattorilaituri,

6) tarvittavan väylän ruoppaamiseen ja pistoraiteen rakentamiseen liittyvistä ehdoista päättää lähemmin kaupunginhallitus,

7) vuokraaja sitoutuu omalla kustannuksellaan puhdistamaan likavedet tontillaan kaupungin vaatimuksia vastaavaksi ja huolehtimaan siitä, että jätevesistä aiheutuvat haitat poistetaan,

8) jäteveden puhdistamista tarkoittavan puhdistuslaitoksen rakentamisen vakuudeksi luovuttaa vuokraaja kaupungille pantiksi 5 mmk:n suuruisen, tontin vuokraoikeuteen rakennuksineen parhaalla etuoikeudella vuokramaksun sekä kadun kunnossa- ja puhtaanapitokorvauksen vakuudeksi otettavien kiinnitysten jälkeen kiinnitettävän haltijavelkakirjan,

9) alueen halki johtava viemäri on säilytettävä,

10) vuokraaja sitoutuu noudattamaan kaupunginvaltuuston v. 1956 (ks. s. 94) hyväksymää raiteenpitojärjestelmää,

11) muissa kohdin noudatetaan kiinteistölautakunnan määräämiä vuokraehtoja, joihin on otettava myös määräys siitä, että vuokraajan on niin suuressa määrässä kuin suinkin on mahdollista otettava tehdasrakennustensa rakennustyömaalle helsinkiläisiä työntekijöitä.

Samalla kaupunginvaltuusto päätti peruuttaa v. 1955 (ks. s. 74) tekemänsä päätöksen 43. kaupunginosan teollisuuskorttelin n:o 43009 varaamisesta rakennusviraston katurakennusosaston betoniputkivalimoa varten ja sen sijaan varata sanottuun tarkoitukseen 23. kaupunginosan kortteleista n:o 683 ja 684 n. 2 ha:n suuruisen alueen (5. 11. 835 §).

Helsingin Asuntokeskuskunta Hakan toimesta perustettavalle yhtiölle päätettiin vuokrata korttelin n:o 43215 tontit n:o 5 ja 6 v:n 2020 loppuun vuosivuokrista, jotka 31. 12. 1959 saakka vastaavasti ovat 959 000 mk ja 1.31 mmk ja jotka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin »lokakuun 1951 = 100» siten, että indeksilukua 100

vastaavina perusvuosimaksuina pidetään 738 000 ja 1 008 000 mk sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

1) vuokraaja on velvollinen asentamaan tonteille tuleviin rakennuksiin kaasuliedet;

2) tonteille tuleviin rakennuksiin ei saa sijoittaa myymälöitä eikä muita liikehuoneistoja;

3) tonteille on järjestettävä riittävät paikoitustilat talojen asukkaiden ajoneuvoja varten ja

4) muuten noudatetaan kiinteistölautakunnan määräämiä tontinvuokraehtoja (5. 11. 819 §).

Antti Räsänen Oy. -nimiselle yhtiölle saatiin vuokrata *Kyläsaaren varastokorttelin* n:o VK 662 suunniteltua tonttia n:o 1, Violankadun varrella, vastaava 1 728.6 m²:n suuruinen alue ajaksi 1. 11. 1958—31. 12. 1981 seuraavilla ehdoilla:

1) vuokraaja saa tontin vapaana olevan osan käyttöönsä vuokra-ajan alusta lukien;

2) vuosivuokra, joka peritään 1. 1. 1959 alkaen, on 31. 3. 1959 saakka 337 000 mk ja 1. 4. 1959 lukien sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin »lokakuu 1951 = 100» siten, että indeksilukua 100 vastaavana perusvuokrana pidetään 260 000 mk vuodessa;

3) tontille on rakennettava 3 v:n kuluessa vähintään 2 000 m³ käsittävä kivinen varastorakennus kiinteistölautakunnan hyväksymien piirustusten mukaan vuokraoikeuden menetyksen uhalla;

4) vuokraoikeuden siirto on vapaa sen jälkeen, kun kohdassa 3) mainittu rakennus on vesikattovaiheessa;

5) vuokraaja on velvollinen hankkimaan sopivat asunnot vähintään ¼:lle siitä määrästä, millä yrityksen henkilökunnan lukumäärä edellä 3) kohdassa mainitun varastorakennuksen aiheuttaman järjestelyn johdosta lisääntyy, siitä voimassa olevalla uhalla;

6) vuokraaja sitoutuu noudattamaan kaupunginvaltuuston v. 1956 (ks. s. 94) hyväksymää raiteenpitojärjestelmää sekä

7) muissa suhteissa noudatetaan kaupunginvaltuuston v. 1952 vahvistamia Kyläsaaren varasto- ja pienteollisuustonttien vuokrauksessa noudatettavia ehtoja.

Samalla kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kiinteistölautakunnan tarkistamaan Kyläsaaren alueen tonttien vuokrat alueen yleistä vuokratasoa vastaaviksi huomioon ottaen alueen kuntoonpanotöiden edistymisen (3. 12. 907 §).

Merkon. Olavi Hämäläiselle päätettiin vuokrata *Lassaksen* asemakaavaehdotuksen mukaisen korttelin n:o 33014 tonttia n:o 3 vastaava määräala elintarvikemyymälärakennuksen rakentamista varten v:n 1983 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1959 saakka on 40 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin pitämällä indeksilukua 100 vastaavana perusvuosivuokrana 34 000 mk sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

1) tontille rakennettavaan myymälärakennukseen saa sijoittaa enintään 2 asuntoa;

2) vuokraaja on velvollinen rakentamaan tontille jätevesien pienpuhdistamon, jonka puhdistusteho on = 80 % BHK_5 vrk, rakennusviraston hyväksymien piirustusten mukaan;

3) kaupungilla on oikeus korottaa vuosivuokra kaksinkertaiseksi, sen jälkeen kun tontin viereiset katujohdot on rakennettu ja

4) muissa suhteissa noudatetaan kiinteistölautakunnan määräämiä tontinvuokraehtoja (26. 3. 300 §).

Vuokra-aikojen pidentäminen. Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kiinteistölautakunnan jatkamaan Cygnaeus-galleriaa varten vuokratun Kaivopuiston huvilatontin n:o 17 vuokraoikeutta 1. 1. 1961 alkaen 20 vuodella, sillä edellytyksellä että galleriarakennuksessa siihen mennessä on suoritettu Uudenmaan läänin rakennustoimiston suunnittelemat korjaustyöt kiinteistölautakunnan hyväksymien piirustusten mukaisesti ja muuten entisillä vuokraehdoilla, paitsi että vuosivuokra sidotaan viralliseen elinkustannusindeksiin »lokakuu 1951 = 100» siten, että indeksilukua 100 vastaavana vuosivuokrana pidetään 55 000 mk (12. 3. 248 §).

Johtaja Heinrich Reincke, joka kaupunginhallitukselle oli esittänyt omistamansa Munkkiniemen kartanon tontin ja Cygnaeus-gallerian tontin vaihtamista, oli valittanut em. päätöksestä lääninhallitukseen, koska kaupunginhallitus ei ollut kaupunginvaltuustolle esittänyt sekä vaihtokysymystä että ko. gallerian tontin vuokraoikeuden pidentämistä, joten kaupunginvaltuusto oli joutunut päättämään vuokraoikeuden pidentämisen tunte-

matta kaikkia asiaan vaikuttavia seikkoja. Valittajan mielestä oli em. päätös syntynyt laista poikkeavassa järjestyksessä, jonka vuoksi hän oli anonut päätöksen kumoamista ja asian palauttamista kaupunginhallituksen laillisesti käsiteltäväksi. Kaupunginhallitus oli 6. 3. käsitellyt ko. vaihtoa koskevan kysymyksen ja tullut siihen tulokseen, ettei asia antanut aihetta toimenpiteisiin, koska gallerian tonttia rasitti vasta v. 1960 päättyvä vuokraoikeus. Sitä paitsi oli Munkkiniemen kartano verrattain kaukana kaupungista ja vaatisi sen rakennusten kunnostaminen useitten kymmenien miljoonien markkojen kustannukset. Vastapainona Munkkiniemen kartanon historialliselle merkitykselle oli viitattu galleriarakennuksen merkitykseen rakennusmuistomerkkinä sekä sen sijaintiin sopivassa erikoisympäristössä. Edellä olevan johdosta ei asiaa ollut esitetty kaupunginvaltuustolle, mutta oli se selvitetty valtuustossa mm. kiinteistöjohtajan suullisesti antamilla tiedoilla. Koska valittaja ei ollut hakenut muutosta kaupunginhallituksen 6. 3. tekemään päätökseen, jolla vaihtokysymys oli ratkaistu, voitiin olettaa valittajan pitäneen päätöstä lainmukaisena. Em. perustein kaupunginvaltuusto päätti lääninhallitukselle esittää, että valitus hylättäisiin (22. 10. 776 §).

Lasten Päivän Säätiön kanssa päätettiin tehdä sopimus, jolla Linnanmäen huvipuistoalueen v. 1961 vuokra-aikaa jatkettiin v:n 1980 loppuun entisillä ehdoilla (24. 9. 714 §).

Käpylän Yhteiskoulun Talo Oy:lle korttelista n:o 899 vuokratun tontin n:o 18 vuokra-aikaa päätettiin jatkaa v:n 2005 loppuun entisillä ehdoilla (22. 10. 778 §).

Kaupunginvaltuusto oikeutti kiinteistölautakunnan pidentämään *Viikinmäen pienteollisuusalueen* tonttien vuokra-ajat 25 vuodella vuosivuokrista, jotka 31. 3. 1959 saakka vastaavat 115 mk/m² ja jotka sen jälkeen ovat sidotut viralliseen elinkustannusindeksiin pitämällä indeksilukua 100 vastaavana peruskysikkövuokrana 100 mk/m² vuodessa sekä muuten kiinteistölautakunnan määräämillä vuokraehdoilla (7. 5. 419 §).

Eräiden tonttien vuokrien tarkistaminen. Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kiinteistölautakunnan, mikäli alueelle rakennetaan yhteinen väestönsuoja, korottamaan korttelin n:o 906 tontin n:o 1 ja korttelin n:o 907 tontin n:o 1 vuosivuokria 5 % siitä määrästä, joka vastaa enintään 2 % tonteille rakennettavien rakennusten kokonaiskustannuksista (18. 6. 541 §).

Kaupunginvaltuusto hyväksyi kiinteistölautakunnan toimenpiteen Helsingin evankelis-luterilaisille seurakunnille v. 1957 (ks. s. 83) vuokratun 43. kaupunginosan korttelin n:o 43132 tontin n:o 1 vuosivuokran korottamisesta 1. 7. alkaen ja perusvuokran korottamisesta 1. 1. 1959 alkaen 185 000 mk:aan (6. 8. 605 §).

Muuttaen v. 1957 (ks. s. 83) tekemäänsä päätöstä kaupunginvaltuusto päätti, että korttelin n:o 43154 tontin n:o 1 rakentamisoikeuden lisäämisen johdosta perusvuosivuokraksi vahvistetaan 1. 1. 1958 alkaen 1.637 mk (26. 2. 183 §).

Asunto Oy. Punahilkantie 5 -nimiselle yhtiölle korttelista n:o 43220 vuokratun tontin n:o 3 tarkistetuksi perusvuosivuokraksi vahvistettiin 1. 1. 1959 alkaen 303 000 mk (3. 12. 906 §).

Maakaapelien asentaminen. Wärtsilä-yhtymä Oy:n Arabian tehtaalle päätettiin myöntää lupa n. 90 m:n pituisen 20kV maakaapelin asentamiseen tehtaansa edustalle Hämeentiehen seuraavilla ehdoilla:

1) yhtiö toimittaa kaapelin tultua asennetuksi tarkan mittapiirroksen sen sijainnista rakennusviraston katurakennusosastolle;

2) yhtiö vastaa kaikesta haitasta ja vahingosta, mikä sen omistaman kaapelin johdosta saattaa aiheutua kaupungille tai kolmannelle henkilölle;

3) yhtiö sitoutuu poistamaan kaapelinsa kadusta kahden kuukauden kuluessa mikäli kaapelin vaatima tila tarvitaan kaupungin omiin tarkoituksiin;

4) yhtiö suorittaa kaupungille 10 000 mk:n suuruisen kertakaikkisen korvauksen (6. 8. 609 §).

Suomen Mineraali Oy:lle myönnettiin tavanomaisilla ehdoilla lupa maakaapelin asentamiseen Rajatien alitse Tapanilassa (19. 11. 870 §).

Virvoitusjuomakioskien ja kukkienmyyntipaikkojen myyntikausi. Kaupunginvaltuusto päätti, että kioskeissa ja niihin verrattavissa myyntipaikoissa sekä ulkosalla kaupungin alueella harjoitettavasta kaupasta ym. ansiotoiminnasta v. 1935 hyväksymiensä määräysten 4 §:stä poiketen saadaan kauppaa kaupungin maalla olevissa virvoitusjuomakioskeissa sekä kukkien myyntiä harjoittaa 16. — 31. 10. 1958 välisenä aikana (8. 10. 755 §).

Makkarain myyntiä koskevain määräysten muuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti

muuttaa vuoden ympäri suoritettavaa makkarain myyntiä koskevia määräyksiä (24. 9. 713 §, kunn. as. kok. n:o 122).

Seuraavat *aloitteet* päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi:

vt Ikosen ym. aloite vuokrien korotusten estämiseksi kaupungin omistamissa työväenasunnoissa (24. 9. 737 §);

vt Laineen ym. aloite nuorison vapaa-ajanvietto- ja huvittelupaikkojen vuokrasopimusten uusimiseksi sekä uusien alueiden varaamiseksi ko. tarkoitusta varten (10. 9. 697 §).

Asemakaava-asiat

Asemakaavan ja tonttijaon muutokset. Kaupunginvaltuusto käsitteli kertomusvuonna suuren joukon asemakaavan ja tonttijaon muutoksia koskevia asioita, sekä hyväksyi puolestaan tehdyt muutosehdotukset alistaen sen jälkeen päätöksensä sisäasiainministeriön vahvistettavaksi. Koska Helsingin kaupungin kunnalliseen asetuskokoelmaan sisältyy yksityiskohtainen selostus asemakaavan ja tonttijaon muutoksista, tyydytään tässä vain viittaamaan mainittuun julkaisuun; asemakaavan muutokset n:o 188 ja tonttijaon muutokset n:o 189.

Asemakaavalain muuttaminen, ks. s. 12.

Hakaniemen asemakaavan järjestely. Vt Vanhanen ym. olivat v. 1956 (ks. s. 78) tehneet aloitteen, jossa ehdotettiin, että ennen Hakaniemen asemakaavan uudelleenjärjestelyn vahvistamista tutkittaisiin, mitä mahdollisuuksia olisi puistoalueen sijoittamiseen em. alueelle, koska Pitkänsillan pohjoispuoli aloitteentekijäin mielestä oli jäänyt paljon jälkeen muista kaupunginosista mm. puistojen ja kukkaistutusten suhteen. Kiinteistölautakunta oli huomauttanut asemakaavaosaston saaneen tutkittavakseen koko Hakaniemen alueen asemakaavallisen uudelleenjärjestelyn, sillä Kulosaaren sillan valmistuminen, Näkinkujan sillan rakentaminen, Pitkänsillan levittäminen ja mahdollisen ajotunnelin järjestäminen Pitkänsillan pohjoispuolelle Siltasaarenkadun alitse tulevat kaikki vaikuttamaan Hakaniemenrannan järjestelyyn aiheuttaen mm. tonttijärjestelyjä, täyttämisiä sekä uusien rantamuurien rakentamisia. Mainittujen suunnitelmien yhteydessä tullaan myös tutkimaan kuinka Hakaniemenrannan alueelle parhaiten voitaisiin järjestää puistoistutuksia. Satamalautakunnan mielestä olisi syytä harkita Siltavuoren sataman uudistamista liikenneveneiden ym. mastottomien veneiden satamaksi. Tällöin voitaisiin myös suunnitella rantateitä sekä rantojen kaunistamista sekä mahdollisesti myös kentän rakentamista Siltavuorenrannan ja Pohjoisrannan kulmaan. Satamalautakunta oli myös kiinnittänyt huomiota saariston henkilöliikenteen vaatimiin satamatiloihin sekä korostanut kaupunkikuvan kannalta vesiliikenteen eloisuutta, joka vastaisi istutuksilla saavutettuja kauneusarvoja. Yleisten töiden lautakunta oli yhtynyt kiinteistölautakunnan lausuntoon. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (12. 2. 140 §).

Presidentti Paasikiven muistolle omistetun kadun nimeäminen. Kiinteistölautakunta oli yhtynyt kadunnimikomitean lausuntoon ja ehdottanut vt Meltin ym. asiaa koskevan aloitteen johdosta, että Espoonkadun uudeksi nimeksi hyväksyttäisiin Paasikivenkatu—Paasikivigatan. Kaupunginhallitus oli ilmoittanut kehottaneensa 12. 9. kiinteistölautakuntaa ryhtymään toimenpiteisiin sellaisen asemakaavan aikaansaamiseksi, että Espoonkadun nimi muutettaisiin Paasikivenkaduksi sekä samalla suorituttamaan selvityksen siitä, mitä mahdollisuuksia olisi nimetä nimikkokadut muillekin tasavallan entisille presidenteille. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (3. 12. 900 §).

Rakennuskieltoa koskevat asiat. Sisäasiainministeriötä päätettiin pyytää kieltämään v:n 1960 loppuun uudisrakennusten rakentaminen ilman maistraatin kussakin tapauksessa antamaa suostumusta Ala-Tikkurilan, Konalan, Laajasalon, Malmin, Mellunkylän, Siltakylän, Suutarilan, Tapanilan ja Vartiokylän kylien alueella (19. 11. 857 §).

Kaupunginvaltuusto päätti sisäasiainministeriölle annettavassa lausunnossaan puoltaa asutustoimiston anomusta luvan myöntämisestä uudisrakennusten rakentamista varten Maunulan kortteliin n:o 28220 ennen tonttijaon vahvistamista (5. 11. 806 §) sekä rak.mest. Yrjö Hyvärisen anomusta poikkeuksen myöntämisestä Etelä-Kaarelan korttelin n:o 33135 alueella olevalle tilalle rakennettavaa asuinrakennusta varten. Samalla päätettiin ilmoittaa, ettei anojalla olisi poikkeusluvan myöntämisestä sanottavaa etua siinä tapauksessa, että kaupunginvaltuuston hyväksymä tonttijako saataisiin viivytyksettä ratkaistuksi (21. 5. 457 §).

Asemakaavan muutoksista eräille kiinteistöjen omistajille määrätyt korvaukset. Eräiden tonttien omistajien anottua, että he saisivat rakentaa omistamiensa kiinteistöjen ullakolle toimistotilaa tahi että talon kadun puoleinen kattolista saataisiin sijoittaa samaan korkeuteen naapuritalon kanssa tms., kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä jäljempänä mainittujen tonttien asemakaavan muutokset. Samalla kaupunginvaltuusto vahvisti kiinteistönomistajien maksettavat korvaukset seuraaviksi: Suomen Luterilaisen Evankeliumiyhdistyksen 2. kaupunginosan korttelissa n:o 37 olevan tontin n:o 2a osalta 2.8 mmk:ksi (23. 4. 351 §); Keskinäisen Vakuutusyhtiön Sammon 3. kaupunginosan korttelissa n:o 50 olevan tontin n:o 2 osalta 2.4 mmk:ksi (3. 12. 889 §); Helsingin Puhelinyhdistyksen 3. kaupunginosan korttelissa n:o 51 olevan tontin n:o 6 osalta 1.75 mmk:ksi (10. 9. 648 §); Helsingin Ortodoksisen seurakunnan 4. kaupunginosan korttelissa n:o 62 olevan tontin n:o 5a osalta 2.1 mmk:ksi (23. 4. 352 §); Oy. Veikkaustoimisto Ab:n 5. kaupunginosan korttelissa n:o 84a olevan tontin n:o 1 osalta 1.6 mmk:ksi (10. 9. 649 §); Oy. Pohjoismaiden Yhdyspankin 10. kaupunginosan korttelissa n:o 299 olevan tontin n:o 10 osalta 2.75 mmk:ksi (15. 1. 22 §); Kiinteistö-oy. Parkkisen Kulma -nimisen yhtiön 10. kaupunginosan korttelissa n:o 299 olevan tontin n:o 12 osalta 3.22 mmk:ksi. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin asemakaavan ja tonttijaon muutoksen vahvistamisen jälkeen tekemään em. yhtiön kanssa sopimus n. 14.5 m²:n suuruisen alueen luovuttamisesta korvauksetta ko. tontista kaupungille katualueeksi (15. 1. 23 §); Asunto Oy. Karjalanrinne -nimisen yhtiön 12. kaupunginosan korttelissa n:o 384 olevan tontin n:o 31 osalta 225 000 mk:ksi (10. 9. 650 §); Töölön Yhteiskoulu Oy:n 14. kaupunginosan korttelissa n:o 525 olevan tontin n:o 1 osalta 6 mmk:ksi seuraavilla ehdoilla:

1) korvaus saa olla korottomana velkana kaupungille niin kauan kuin tonttia käytetään Töölön Yhteiskoulu -nimisen oppilaitoksen tarpeisiin, mutta erääntyy korvaus heti maksettavaksi, jos tonttia käytetään muuhun tarkoitukseen;

2) korvaus on maksettaessa korotettava vastaavasti yhtä paljon kuin virallinen elinkustannusindeksi »lokakuu 1951 = 100» maksukuukautta lähinnä edellisenä kuukautena on korkeampi kuin indeksiluku 128;

3) korvaussaatavan vakuudeksi Töölön Yhteiskoulu Oy. luovuttaa ja panttaa kaupungille ko. tonttiin kiinteistölautakunnan määräämällä etuoikeudella kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja 9 mmk:n määrästä (12. 3. 235 §).

Maanmittaustoimitukset

Ryttylän koulukodin piha-alueen läpi johtavan tien siirtäminen. Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten kaupunginvaltuuston käytettäväksi merkityistä määrärahoista myönnettiin 2.2 mmk kaupungin omistaman, Hausjärven kunnan Ryttylän kylässä olevan Siirtolan tilan RN:o 1[546] alueiden läpi kulkevan tilustien siirtämiseksi toiseen paikkaan sanotun tilan länsipuolelle katurakennusosaston piirustuksen n:o 8693 mukaisesti (12. 2. 146 §).

Myöhemmin kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä kaupunginhallituksen toimenpiteen, jolla ei ole haettu muutosta siihen maanmittaustoimitukseen, jolla em. tie oli siirretty toiseen paikkaan siten, että uuteen tiemaahan menevä alue oli liitetty siihen omistusoikeudella eikä em. päätöksen mukaisesti käyttöoikeudella (17. 12. 964 §).

Asuntotuotantoa koskevat kysymykset

Kaupungin tukeman asuntotuotannon uudelleen järjestely. Asuntotuotantokomitea oli ehdottanut kaupungin rahoittaman asuntotuotantotoiminnan uudelleen järjestämistä sillä perusteella, että kaupungin omistuksessa oli enää vain vähän sellaisia sopivia suurehkoja asuntoalueita, jollaisille kaupungin toimesta aikaisemmin oli rakennettu. Mikäli rakennustoimintaa vastaisuudessa harjoitettaisiin rakentamalla hajallaan oleville pienille tonteille, tulisi komitean toiminta suuresti vaikeutumaan. Asian ratkaisemiseksi oli asuntotuotantokomitea ehdottanut, että kaupunki vastaisuudessa toimisi vain lainanantajana ja hoitaisi ainoastaan eräiden saneerattavien kortteleiden rakennuttamisen, koska asuntojen hankkiminen purettavien rakennusten asukkaille tuotti vaikeuksia. Vastaisuu-

dessa voitaisiin rakennuttaminen komitean ehdotuksen mukaan antaa esim. Sosiaaliselle Asuntotuotanto Oy. Satolle, Hakalle ja Asuntosäätiölle, joilla ennestään oli kokemusta rakennuttajina. Kun rakennushankkeiden toteuttaminen on yleensä kestänyt 1 ½ vuotta, on niiden rahoitus järjestetty siten, että seuraavan vuoden määrärahasta on käytetty 400 mmk edellisen vuoden rakennusohjelman loppuunsaattamiseen. Mikäli talousarvioon vastaisuudessakin otettaisiin entisen suuruinen määräraha, eli 1 200 mmk, voitaisiin jo v:n 1960 aikana ulkopuolisille yhtymille jakaa koko talousarvioon merkitty määräraha, vähennettynä saneerattavien alueiden rakentamiseen tarvittavalla määrällä, joka arvioitiin n. 200 mmk:ksi. Samaten olisi mainittuna vuonna varattava jonkin verran myös maanhankintalain mukaiseen kerrostalojen rakentamiseen. Asuntotuotantokomitea suorittaisi kaupungin puolesta suunnitelmien tarkistamisen ja valvoisi rakennustoimintaa. Hallinnollisesti komitean toimisto ehdotettiin liitettäväksi kiinteistövirastoon. Lainojen myöntämisestä antaisi lausuntonsa kiinteistölautakunta ja ne myöntäisi kaupunginhallitus. Lainojen myöntämisessä oli komitea ehdottanut käytettäväksi säästöpankkien ja vakuutuslaitosten käyttämiä ehtoja, kuoletusajaksi oli ehdotettu 25 v. Mikäli asuntotuotannon tukeminen järjestettäisiin edellä esitetyllä tavalla, olisi kaupungilla mahdollisuus valvoa lainoittamaansa rakennustoimintaa ja siitä aiheutuneet hallinnolliset menot olisivat pienimmät mahdolliset. Kiinteistölautakunta oli yhtynyt asuntotuotantokomitean ehdotuksiin, mutta huomauttanut samalla, etteivät komitean ehdottamat rakennuttajat olleet ainoat, jotka voisivat tulla kysymykseen kaupungin varoista lainoja myönnettäessä. Näiden lisäksi lautakunta oli maininnut mm. Asuntosäästäjät ja Helsingfors svenska Bostadsförening nimiset yhdistykset. Kaupunginhallitus oli yhtynyt asuntotuotantokomitean ja kiinteistölautakunnan esittämään kantaan. Kaupunginvaltuusto päätti, että talousarvioon asuntotuotannon tukemiseksi vastaisuudessa otettavista varoista kaupunginhallituksen määräämä osa käytettäisiin kaupunginhallituksen harkinnan mukaan lainoina rakennustoimintaa harjoittavien yhtymien toimesta perustettavien kiinteistö- ja asuntoosakeyhtiöiden asuntorakennusten rahoittamiseen säästöpankkien tai vakuutuslaitosten kiinnityslainoissa käyttämillä korkoehdoilla, kuoletusaika enintään 25 vuotta ja muuten kaupunginhallituksen tarkemmin määrättävillä ehdoilla (18. 6. 569 §).

Vt Saastamoisen ja eräiden muiden aloite *komitean asettamiseksi tutkimaan asuntorakennustoimintaa varten tarpeellisten asuma-alueiden saantimahdollisuuksia* sekä määrärahan merkitsemiseksi v:n 1959 talousarvioon asuntorakennustoiminnan tukemista varten päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (4. 6. 515 §, ks. s. 24).

Asuntojen varaamiseksi helsinkiläisille vanhuksille kaupungin rakennuttamista taloista olivat vt T. Niemi ym. tehneet v. 1957 (ks. s. 88) aloitteen, jossa he ehdottivat, että kertomusvuonna rakennutettavista asunnoista 5 % varattaisiin asunnontarpeessa olevien vanhusten käyttöön lähinnä vuokra-asuntoina. Kun v:n 1956 (ks. s. 80) ja v:n 1957 (ks. s. 41, 87) aikana oli tehty useampia samaa asiaa koskevia aloitteita, oli kaupunginhallitus tyytynyt viittaamaan niiden yhteydessä annettuihin selostuksiin. Lisäksi kaupunginhallitus oli maininnut, että jo v:sta 1940 lähtien oli käytännössä ollut ns. perheavustusjärjestelmä, jota koskevat lainsäännökset sisältyivät nykyisin myös Arava-lainsäädäntöön. Vanhusten huoltokomitean mielestä olisi myös vanhuksille suoritettava asuntoavustusta vuokranalennuksen muodossa. Kaupunginhallitus oli yhtynyt komitean käsitykseen siinä, että vanhusten asuntokysymys olisi hoidettava pääasiassa yhteisasuntoloita perustamalla. Edelleen kaupunginhallitus oli pitänyt tarkoituksenmukaisena Helsingin kaupungin 400-vuotiskoti-säätiön toiminnan jatkamista omaksutun käytännön mukaisesti. Kireän rahatilanteen vuoksi ei viime vuosina ollut voitu esittää määrärahoja uusien asuntoloiden rakentamista varten. Asunnonjakotoimikunnan antamien tietojen mukaan oli v:n 1956 rakennusohjelmaan sisältyneitä vuokra-asuntoja keväällä 1957 jaettaessa n. 7.7 % hakijoista saanut asunnon, mutta yli 61-vuotiaille hakijoille jaettu asuntomäärä vastasi 10.14 %. Nuorempien henkilöiden asunnon saantiin oli useasti vaikuttanut esim. vanhan isän tai äidin asuminen heidän kanssaan. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. selvityksen riittäväksi (26. 2. 186 §, ks. s. 24).

Vt Ehrnroothin ym. aloite *vanhusten asuntolan rakentamiseksi Herttoniemeen* päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (21. 5. 474 §, ks. s. 24).

Halpojen asuntojen aikaansaamista vähävaraisille ja köyhille lapsiperheille koskevan tutkimuksen suorittamiseksi olivat vt Öhman ym. tehneet aloitteen v. 1956 (ks. s. 81) ehdottaen, että kaupunginhallitusta kehotettaisiin kiireellisesti selvityttämään, millä

tavalla kaupunki voisi taloudellisesti tyydyttävällä tavalla järjestää kaupungissa pysyväisesti asuville vähävaraisille ja köyhille lapsiperheille halpoja asuntoja siten, että suunnitelmalliseen rakentamiseen ensisijassa käytettäisiin sellaisia kaupungin omistamia tontteja, jotka eivät olleet tehokkaassa käytössä. Kiinteistölautakunta oli todennut sekä Kantakaupungissa että sen välittömässä läheisyydessä olevan lukuisia asemakaavan mukaisia kerrostalotontteja, mutta koska niillä olevien puutalojen asukkaille ei ollut voitu hankkia asuntoja, jäivät tontit tehokkaasti hyväksikäyttämättä siitä huolimatta, että ne sijaitsivat valmiiden katujen varsilla ja olivat varustettuja vesi-, viemäri-, sähkö- ja kaasujohdoilla. Samanaikaisesti kaupungin oli perustettava yhä uusia asumalähiöitä, jotka aiheuttivat lisäkustannuksia sekä kaupungille että sinne muuttaville perheille. Lautakunta oli puoltanut komitean asettamista. Myöskin yleisten töiden lautakunta oli pitänyt asiaa tutkimisen arvoisena, mutta huomauttanut samalla, että rakennettaessa sellaisille tonteille, joilla oli ollut puurakennuksia, olisi johtoverkosto uusittava kerrostalojen vaatimaa kuutiotilavuutta vastaavaksi. Komitea, jonka kaupunginhallitus v. 1956 (ks. s. 133) oli asettanut ko. asiaa tutkimaan, oli v. 1958 valmistuneessa mietinnössään ilmoittanut mm. että 4. — 12. kaupunginosissa oli yhteensä 296 saneerattavaa tonttia, joiden vastaava väkiluvun lisäys arvioitiin 31 400 henkilöksi. Vallilan, Toukolan, Käpylän ja Maunulan, joissa myös oli tällaisia tontteja, vastaava lisäys oli arvioitu yhteensä 11 600 henkilöksi. Samalla komitea oli todennut, että ko. alueiden johtoverkosto, joka oli rakennettu puutaloasutusta silmällä pitäen, oli yleensä niin vanha ja kulunut, että se ennen pitkää kuitenkin olisi uusittava, jolloin se myöskin olisi rakennettava entistä suuremmaksi. Vaikka viemäri-, vesijohto- ym. verkoston uusiminen aiheuttaisikin kaupungille suuria kustannuksia, voitaisiin se jakaa useamman vuoden osalle sitä mukaa kuin kerrostaloja rakennettaisiin näille alueille. Kaupunginhallituksen v. 1957 (ks. s. 137) asettama komitea, jonka tuli tutkia ja suunnitella asunnoista häädettyjen sijoittamista, oli saanut Aravalta käytettäväkseen sellaisen asuintalon rakentamissuunnitelman, jossa mahdollisimman suuressa määrin oli pyritty alentamaan asumiskustannuksia. Tätä suunnitelmaa käyttäen oli tarkoitus rakentaa Hämeentien ja Intiankadun kulmassa olevalle tontille 8-kerroksinen rakennus, johon tulisi 96 asuntoa, suuruudeltaan 33—40 m². Tämän ns. läpikulkutalon rakennushanke aiottiin toteuttaa Aravarahoituksen ja kaupungin asuntotuotannon tukemiseen myöntämän määrärahan puitteissa. Rakennuskustannusten saamiseksi mahdollisimman alhaisiksi olisi rakentaminen aloitettava sopivana vuodenaikana. Tämän vuoksi olikin Aravalta anottu töiden aloittamista ennen Arava-lainan myöntämistä. Tähän oli Aravan taholta suostuttu. Kun mainitun talon suunnittelu oli jo loppuvaiheessa, ei komitea ollut pitänyt aiheellisena ryhtyä suunnittelemaan aloitteentekijäin tarkoittamaa talotyyppiä. Edelleen komitea oli ehdottanut, että kaupunki alkaisi rakentaa myös sellaisille omistamilleen tonteille, jotka eivät olleet tehokkaassa käytössä ja jotka sijaitsivat valmiiden, tarpeellisilla johtoverkoilla varustettujen katujen varsilla. Tonteille olisi rakennettava kerrostaloja ja käytettävä hyväksi em. kokemusten perusteella edelleen kehitettyä talotyyppiä. Vastaavanlaisiin yksityisten omistuksessa oleviin tontteihin nähden olisi kussakin tapauksessa erikseen harkittava, voisiko kaupunki tukea niiden uudelleenrakentamista. Kaupunginhallitus oli yhtynyt komitean ehdotuksiin ilmoittaen ryhtyvänsä niiden tarkoittamiin toimenpiteisiin. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (26. 2. 185 §).

Sokeaintalon rakentamiseksi Töölöön olivat vt Hakulinen ym. tehneet aloitteen, jossa ehdotettiin, että Töölöstä osoitettaisiin mainittua tarkoitusta varten tontti, jolle rakennettavaan taloon voitaisiin myös sijoittaa työhuoneita. Huoltolautakunta oli todennut sokeiden asuntokysymyksen järjestetyn melko tyydyttävästi. Kun kuitenkin oli todettu olevan myöskin sellaisia sokeita, joiden olisi saatava tarkoituksenmukaisempi asunto, oli huoltolautakunta pitänyt tärkeänä, että ensin selvitettäisiin todellinen asuntojen tarve. Varsinaisista sokeiden työ- ja harrasteluhuoneista sen sijaan oli suuri puute, minkä vuoksi kaupungin toimesta olisi ryhdyttävä hankkimaan sellaista kiinteistöä, johon voitaisiin sijoittaa työhuoneita, erilaisia harrastelutiloja, sokeiden järjestöjen toimistohuoneita sekä heidän liikkeittensä konttori- ja varastotiloja. Ns. ryhmätaloissa, joissa asuisi yksinomaan sokeita, olisi etuna esim. se, että asunnot olisivat lähellä toimipaikkoja, raaka-ainehankinnat olisi helpompi järjestää ja myöskin tuotteiden markkinoimisen keskittämisestä olisi oma hyötynsä. Ns. hajasijoitusta lautakunta taas oli puoltanut uusille asuntoalueille rakennettaessa, jolloin sokeita varten voitaisiin varata yksi tai useampia huoneistoja sekä

muutamia askartelu- ja harrasteluhuoneita. Edelleen olisi Helsingin Sokeaintalo-säätiölle ja helsinkiläisten sokeiden järjestöille annettava tilaisuus osallistua mahdollisesti rakennettavan rakennuksen suunnitteluun. Kiinteistölautakunta totesi sokeain asuntojen puutteen olevan vähäisen muihin invalidiryhmiin verraten, joten ei uuden talon rakentamiseen olisi ryhdyttävä ennen yksityiskohtaista tutkimusta uusien asuntojen tarpeesta. Mikäli talon rakentaminen osoittautuisi välttämättömäksi, olisi se sijoitettava jonkin uuden asuntoalueen liikekeskuksen läheisyyteen, koska Töölön vielä vapaana olevat tontit oli varattu yleisiä rakennuksia varten. Edelleen lautakunta oli ehdottanut, että kaupungin rakennuttamista taloista varattaisiin tarpeellinen määrä asuinhuoneistoja ja työhuoneita sokeille samoin kuin muillekin invalidiryhmille. Kun kaupungilla kaupunginhallituksen käsityksen mukaan ei lähiaikoina olisi mahdollisuuksia erityisen sokeaintalon rakentamiseen, oli kaupunginhallitus puoltanut kiinteistölautakunnan esitystä asuntojen varaamisesta. Mikäli sokeat eivät ehkä kykenisi maksamaan uusien talojen vuokria, olisi aikanaan erikseen harkittava olisiko heille ja missä muodossa annettava vuokra-avustuksia. Vielä kaupunginhallitus oli huomauttanut, että kaupungissa asuvien sokeiden asema oli huomattavasti helpottunut sen jälkeen, kun Sokeuden vastustamisyhdistys oli rakennuttanut suunnittelemansa työ- ja vanhainkodin. Kaupunginvaltuusto katsoi esitetyt lausunnot riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (15. 1. 42 §).

Taloja ja huoneistoja koskevat asiat

Korjaukset. Kaupunginvaltuusto päätti, että v:n 1957 talousarvion kiinteistöjen pääluokkaan kunnallisten työväenasuntojen korjauksiin merkitystä 12.32 mmk:n määrärahasta saatiin talousarvion perusteluista poiketen käyttää 8.08 mmk sähkövirran muutoksesta johtuneiden kustannusten suorittamiseen supistamalla vastaavasti sisäkorjauksia (15. 1. 53 §).

Lämminvesilaitteiden asentamisesta suurperheisten asuntotaloon Mäkelänkatu 78—82 olivat vt Kulonen ym. tehneet v. 1957 (ks. s. 89) aloitteen, jossa huomautettiin, että ko. talojen, jotka oli rakennettu v. 1946—1947, asukkaat ovat odottaneet lämminvesilaitteiden asentamista jo 10 vuotta, koska putket taloa rakennettaessa oli tarvittu muihin tarkoituksiin. Koska lämminvesikattilat ym. laitteet jo olivat paikoillaan, eivät kustannukset aloitteentekijäin käsityksen mukaan voineet olla kovin suuret. He olivatkin ehdottaneet, että kaupunginhallitusta kehotettaisiin ryhtymään sellaisiin toimenpiteisiin, että mainittu kiinteistöyhtiö voisi toteuttaa lämminvesilaitteiden asentamisen ns. suurperheisten taloihin Mäkelänkatu 78—82 sekä että henkilölle, joka toimii kaupungin edustajana yhtiön johtokunnassa ja kokouksissa annettaisiin em. ohjeet. Yhtiön hankkiman kustannusarvion mukaan tulisivat kustannukset nousemaan 12 mmk:aan. Koska yhtiöllä ei ollut varoja työn suorittamiseen, piti se ainoana mahdollisuutena sitä, että kaupunki osakekannan omistajana myöntäisi tarkoitusta varten 12 mmk:n lainan. Lämminvesimaksun lisäksi aiheuttaisi korjaus n. 27 mk:n vuokrankorotuksen neliömetriä kohden kuukaudessa, mikä saattaisi tuottaa vaikeuksia asukkaille. Yhtiö ei näin ollen puoltanut laitteiden asentamista. Kaupunginhallitus oli ilmoittanut merkitsevänsä ehdollisesti v:n 1959 talousarvioehdotukseensa 12 mmk lainan myöntämistä varten Helsingin Perheasunnot Oy:lle lämminvesilaitteiden asentamista varten ko. taloihin siinä tapauksessa, että yhtiö anoisi lainaa. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (12. 2. 141 §).

Kampin ja Leppäsuon alueen siistimisestä olivat vt Hopeavuori ja 5 muuta valtuutettua tehneet v. 1956 (ks. s. 79) aloitteen, jossa olivat huomauttaneet alueen epäsiisteydestä sekä siitä, ettei ollut kaupungin kannalta oikein, että kaupungin keskustassa oli niin suuria alueita toisarvoisessa käytössä, kun samaan aikaan tonteista oli suuri puute. Edelleen aloitteentekijät olivat ehdottaneet, että kaupunginhallitus ryhtyisi kiireellisesti toimenpiteisiin asuntojen saamiseksi niille 42 perheelle, jotka asuivat erittäin vaikeissa oloissa ns. »puulaakin villoissa» sekä koko Leppäsuon alueen siistimiseksi ja varastojen siirtämiseksi muualle, jonka jälkeen alue olisi rakennettava asemakaava- ja tonttiosaston suunnitelmien mukaisesti. Edellä olevan johdosta oli kiinteistölautakunta ilmoittanut, että kaupungin omien laitosten siirtämiseksi ko. alueelta oli lautakunta v. 1951 varannut n. 26.2 ha:n suuruisen alueen Herttoniemen satamaradan mutkan luota, lisäksi oli rakennusviraston varastoaluetta varten v. 1956 luovutettu Oulunkylän varastokortteli n:o 28401. Vielä oli kaupunki 1.7. ostanut Helsingfors Aktiebostad Ab. -nimisen yhtiön mainitulla

alueella olevat asuinrakennukset, jolloin yhtiö oli myös luopunut vuokraoikeudestaan. Asunnonjakotoimiston tehtäväksi oli annettu toimittaa rakennuksissa asuville henkilöille uudet asunnot, minkä jälkeen rakennukset purettaisiin. Yleisten töiden lautakunnan tehtäväksi oli v. 1957 annettu laatia Leppäsuon alueen rakennusohjelmaa varten tarvittavat yksityiskohtaiset suunnitelmat. Linja-autoaseman ympäristön järjestelyjä varten oli kertomusvuoden talousarvioon merkitty 25 mmk. Teollisuuslaitosten lautakunta oli huomauttanut Herttoniemestä varatun alueen olevan sopimattoman vesilaitoksen keskusvarastolle ja työpajalle. Kaasusäiliö ja vartijan asunto sijaitsivat Leppäsuon alueen kulmassa ja veivät siitä vain vähäisen osan, joten sitä ei pitäisi poistaa, koska tällöin olisi rakennettava uusi jakelusäiliö Kantakaupunkia varten, tahi ryhdyttävä uusimaan painejohtoja. Kampin alueella olevan sähköaseman läheisyydestä tarvittaisiin lisäalue 110 kV kojeiston ja keskusvalvomoa varten. Myöskin uutta hallintorakennusta varten tarvittiin paikka. Asunnonjakotoimikunta oli ilmoittanut alueen saneerauksen sillä kertaa tuottavan suuria vaikeuksia, koska v. 1957 rakennusohjelmaan kuuluvat asunnot oli jo jaettu ja sitä paitsi olivat alueelta purettavaksi tulevien talojen asukkaat siksi heikossa taloudellisessa asemassa, ettei heitä voitaisi sijoittaa uusiin taloihin. Lisäksi oli kaupungin alueella purettavana lähes 20 hengenvaaralliseksi katsottua rakennusta, joiden asukkaille olisi myös järjestettävä asunnot. Toimikunnan arvion mukaan voitaisiin talojen asukkaat sijoittaa muualle v. 1959 ja 1960. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (22. 10. 782 §).

Siirtolapuutarhat

Korjaukset. Kiinteistölautakunnalle myönnettiin oikeus käyttää kiinteistöjen pääluokan luvun Siirtolapuutarhat määrärahoista Korjaukset ja kunnossapito 81 457 mk talousarvion perusteluista poiketen eri siirtolapuutarhoissa suoritettujen salaojitusverkoston korjausten aiheuttamiin kustannuksiin (17. 12. 971 §).

10. Yleisiä töitä koskevat asiat

Kaduissa tehtävien kaivuiden suoritus- ja valvontataksan tarkistaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa Uudenmaan läänin maaherran v. 1924 vahvistamaa, kaupunginvaltuuston päätöksellä v. 1948 (ks. s. 88) muutettua kaupungin kaduissa tehtävien kaivuiden suoritus- ja valvontataksaa siten, että tiedonannoista, joita rakennusvirasto antaa Uudenmaan läänin maaherran v. 1920 vahvistaman, Helsingin kaupungin yksityisten viemärijohtojen sekä taloihin ja tonteille rakennettavien johtojen teettämistä koskevan ohjesäännön mukaan, peritään 500 mk:n suuruinen maksu ja em. kaupunginvaltuuston päätöksellä v. 1953 (ks. s. 70) muutettua suoritus- ja valvontataksaa niin ikään siten, että rakennusviraston toimittamasta urakoitsijain suorittamien töiden valvonnasta peritään valvonnan tilaajalta tarkastavan insinöörin palkkiona 700 mk:n suuruinen maksu tunnilta ja valvovan rakennusmestarin palkkiona 350 mk:n suuruinen maksu tunnilta, kuitenkin siten että tuntia lyhemmän ajan kestävästä tarkastuksesta tai valvonnasta peritään maksu yhdeltä tunnilta.

Samalla kaupunginvaltuusto päätti, että yksityisten puhdistuslaitosten suunnitelmien ja piirustusten hyväksymisestä peritään seuraavat maksut:

hajoituskaivo enintään 10 WC:tä varten	300 mk
» yli 10 WC:tä varten	500 »
rasvanerotuskaivo	500 »
bensiininerotuskaivo	500 »
pienpuhdistamo	1 000 »

(26. 2. 204 §, kunn. as. kok. n:o 28, 29).

Suunnitelmissaan säästäväisyyteen pyrkivien arkkitehtien palkitsemiseksi olivat vt Mäkinen ym. tehneet v. 1956 (ks. s. 81) aloitteen, jossa mm. sanottiin, että rakennustoiminnassa, jonka kustannukset kuuluivat kaupungin talouden huomattavimpiin menoeriin, oli usein todettavissa suunnitelmallisuuden puutetta ja tuhlausta. Parannuksen aikaansaamiseksi olivat aloitteentekijät ehdottaneet, että kaupunki vuosittain jakaisi

yhden tai useamman palkinnon tai kunniakirjan arkkitehdeille, joitten suunnittelemissa rakennuksissa taloudellisuus olisi parhaiten huomioitu, samalla kun olisi myös pidetty silmällä esteettisiä näkökohtia. Kaupunginhallituksen tehtäväksi ehdotettiin annettavaksi kilpailusääntöjen ja arvosteluperusteiden ehdotuksen laadituttaminen asiantuntijoita käyttäen. Yleisten töiden lautakunta oli huomauttanut rakennusviraston jatkuvasti pyrkineen työssään käyttämään rakennettavan kuutiotilan tarkoituksenmukaisesti. Vasta pitempiaikainen tarkkailu ja vertailu samantyyppisiin muihin rakennuksiin saattaisi selvittää, onko rakennuksessa otettu huomioon kaikki taloudelliset näkökohdat parhaalla mahdollisella tavalla. Vertailtaessa eri tarkoituksiin, erilaiseen maastoon, väljempien ja tiukempien ohjelmien mukaan suunniteltuja eri suuruusluokkaa olevia rakennuksia keskenään, on vaikeata ja miltei mahdotonta sanoa, missä niistä taloudellisuus arkkitehdin osalta on parhaiten otettu huomioon ja saattaa oikeaan vertailuun johtavien huomioiden teko erilaisten rakennusten kesken kestää ehkäpä vuosia. Myöskin talorakennusosasto suunnittelijoineen pyrkii käyttämään uusia kustannuksia säästäviä suunnitelmia. Em. syiden perusteella ei lautakunnan mielestä ollut mahdolisuuksia saada aikaan huomattavampia tuloksia aloitteessa esitetyllä tavalla. Rakennusten taloudellisuutta arvosteltaessa olisi kiinteistölautakunnan mielestä otettava huomioon rakennuskustannuksista aiheutuneet pääomamenot, käyttömenot ja vuotuiset kunnossapito- ja korjausmenot sekä lisäksi se, että rakennuksessa tapahtuva toiminta voidaan suorittaa taloudellisesti ja tarkoituksenmukaisesti. Niinpä olisikin eri hallinnonhaarain rakennuksille löydettävä kullekin taloudellisuuden arvostelemiseen sopiva yksikkö ja oikeat arvosteluperusteet. Satamalautakunta oli puoltanut palkkiomenetelmän käytäntöön ottamista, mikäli löydettäisiin sopivat muodot sen toteuttamiseksi. Kaupunginhallituksen ilmoituksen mukaan ei toistaiseksi kuitenkaan ollut keksitty tapaa, jonka perusteella oikealla tavalla voitaisiin jakaa palkkiot ja kunniakirjat. Mikäli arvostelu tapahtuisi ilman pätevää ja objektiivista pohjaa, voisi arkkitehtien palkitseminen ammattipiireissä aiheuttaa turhaa väittelyä ja katkeruutta. Asia olisi helpompi toteuttaa, jos rakennukset arvosteltaisiin puhtaasti niiden esteettisten ansioiden ja ympäristöön sopeutumisen kannalta. Tällainen kilpailumuoto vaatisi kuitenkin Helsingin suuruisessa kaupungissa melkoisen koneiston, mikäli kilpailun kohteeksi tulisivat kaikki vuoden aikana eri tarkoituksia varten valmistuneet rakennukset. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (26. 3. 319 §).

Rakennusvirasto. Tapahtuneiden väärinkäytösten takia kaupunginvaltuusto päätti pidättää puhtaanapito-osaston tp. käyttöinsinöörin Bruno Kajanderin virkansa toimittamisesta ja ilmoittaa asian kunnallislain 101 §:n mukaisesti Uudenmaan lääninhallituksen tiedoksi (21. 5. 473 §, v:n 1948 kunn. as. kok. s. 209).

Kaupunginvaltuusto hyväksyi talorakennusosaston laatimat rakennusviraston virastotalon luonnospiirustukset ja oikeutti kaupunginhallituksen hyväksymään niihin myöhemmin mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvat pienehköt muutokset sekä myös luonnospiirustuksiin perustuvat pääpiirustukset (26. 2. 206 §).

Betoniputkivalimoa varten tarvittavan tontin varaaminen, ks. s. 75.

Suomen Tehdas- ja Asuinrakennus Oy., joka oli toiminut urakoitsijana suomenkielisen työväenopiston lisärakennus- ja muutostöitä tehtäessä, ja jonka puolesta Vakuutus Oy. Pohjola oli mennyt 13 mmk:n takaukseen, oli 15. 3. jättänyt raastuvanoikeuteen konkurssihakemuksensa. Konkurssiin perustuvat vahingonkorvaussaatavat oli rakennusvirasto jättänyt ilmoittamatta asiamiestoimistolle, jonka vuoksi ne olivat jääneet konkurssivalvonnassa valvomatta. Talorakennusosasto oli myöhemmin päättänyt omalla työvoimallaan suorituttaa mainitun työn loppuun. Samalla lautakunta oli kaupunginhallitukselle ehdottanut, että ao. työntekijöille saataisiin suorittaa ne työpalkkasaatavat, kesäloma- ja työkalukorvaukset, jotka olivat peräisin ajalta ennen konkurssin alkamista, eli 1 044 948 mk. Kaupunginhallitus oli suostunut ehdotukseen mikäli sanotut palkkasaatavat niille kuuluvine etuoikeuksineen siirrettäisiin kaupungille. Talorakennusosaston arvion mukaan riittäisivät myönnetyt määrärahat töiden suorittamiseen siinä tapauksessa, että Pohjola suorittaisi myöntämänsä takuusumman, jonka osasto oli olettanut saavansa käyttöönsä marraskuussa. Kun työt olivat enää vain vähän kesken, oli yleisten töiden lautakunta ehdottanut 14 mmk:n ylitysoikeuden myöntämistä ko. työmäärärahoille. Kaupunginhallitus oli yhtynyt lautakunnan ehdotukseen. Revisiotoimiston tehtäväksi oli annettu selvittää, kuka oli vastuussa siitä, että em. vahingonkorvaussaatavia ei ollut Suomen Teh-

das- ja Asuinrakennus Oy:n konkurssissa valvottu. Asiamiestoimistoa oli kehotettu ryhtymään oikeudellisiin toimenpiteisiin Vakuutus Oy. Pohjolan velvoittamiseksi takaussitoumustensa perusteella suorittamaan kaupungille yhteensä 13 331 480 mmk. Kaupunginvaltuusto oikeutti yleisten töiden lautakunnan ylittämään suomenkielisen työväenopiston lisärakennusta ja vanhan osan muutostöitä varten merkittyä määrärahaa enintään 14 mmk (3. 12. 929 §).

Esikaupunkialueilla olevien eräiden teiden kunnossapidon järjestely ja eräiden paikallisten rakennusjärjestysten kumoaminen joko kokonaan tai osittain. Kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti kaupunginvaltuusto päätti

1) että Brändön huvilakaupungin rakennusjärjestyksen 21 § kumotaan,

2) että Herttoniemen tehdaskorttelien ja öljysatama-alueen rakennusjärjestyksen 2 ja 3 §, Oulunkylän rakennussuunnitelmalla järjestetyn alueen rakennusjärjestyksen 2 §, Pakilan rakennussuunnitelmalla järjestetyn alueen rakennusjärjestyksen 2 § ja Pukinmäen rakennussuunnitelmalla järjestetyn alueen rakennusjärjestyksen 2 § kumotaan sekä että näiden rakennusjärjestysten soveltamisalueita supistetaan siten, etteivät ne enää ole voimassa niillä rakennussuunnitelmaan kuuluneilla alueilla, joille alueliitoksen jälkeen on vahvistettu asemakaava,

3) että Haagan huvilayhdyskunnan rakennusjärjestys, Munkkiniemen yhdyskunnan rakennusjärjestys ja Kuusisaaren rakennussuunnitelma-alueen rakennusjärjestys kumotaan,

4) että Haagan ja Oulunkylän alueilla sijaitsevien rakennusviraston katurakennusosaston karttaan n:o 8694 yhtenäisillä viivoilla merkittyjen teiden kunnossa- ja puhtaanapitämistä jatketaan kaupungin toimesta siihen saakka, kunnes kunkin tien tilalle tuleva katu on rakennettu ja luovutettu yleiseen käyttöön tai kunnes asianomainen tie on mahdollisesti otettu yleisistä teistä 21. 5. 1954 annetun lain mukaiseksi yleiseksi tieksi, mutta että kaupunki lopettaa Haagan ja Oulunkylän alueilla olevien kiinteistölautakunnan laadituttamaan karttaan n:o 2566 vihreällä merkittyjen asemakaava-alueella sijaitsevien muiden teiden kunnossa- ja puhtaanapidon lukuun ottamatta edellä mainittuja kaupungin hoidettavaksi jääviä teitä ja niitä teitä, jotka kaupunki on velvollinen hoitamaan tontin- tai maanomistajan ominaisuudessa,

5) että kaupunki lopettaa Lauttasaaren alueella olevien teiden kunnossa- ja puhtaanapidon lukuun ottamatta Lauttasaarentietä ja niitä teitä, joita kaupunki on velvollinen hoitamaan tontin- tai maanomistajan ominaisuudessa sekä

6) että kaikkien niiden teiden jotka kaupunginvaltuuston v. 1949 (ks. s. 90) tekemällä päätöksellä päätettiin ottaa kunnanteiksi ja jotka on merkitty rakennusviraston katurakennusosaston karttaan n:o 8694 pisteviivoilla, kunnossa- ja puhtaanapitämistä jatketaan kaupungin toimesta siihen saakka, kunnes kunkin tien tilalle tuleva katu on rakennettu ja luovutettu yleiseen käyttöön tai kunnes asianomainen tie on mahdollisesti otettu yleisistä teistä 21. 5. 1954 annetun lain mukaiseksi yleiseksi tieksi.

Sen lisäksi kaupunginvaltuusto päätti, että mikäli tontinomistajan katuosuus poikkeuksellisista ulkoapäin johtuvista syistä joutuu liiallisen kulutuksen alaisena rikkoutumaan, varsinkin jos katua ei ole lopullisesti rakennettu, ei tontinomistajaa ole velvoitettava suorittamaan kohtuuttomia korjauskustannuksia, vaan on kaupungin ensi tilassa ryhdyttävä rakentamaan katua lopulliseen kuntoon, mikäli asemakaava on alueelle vahvistettu.

Päätös alistettiin 1), 2) ja 3) ponnen osalta Uudenmaan lääninhallituksen vahvistettavaksi (3. 12. 923 §, khn mtö n:o 30).

Kaupungin alueella sijaitsevan Helsingin-Turun valtatien päätekohdaksi päätettiin tie- ja vesirakennushallitukselle annettavassa lausunnossa ehdottaa toistaiseksi ko. tien ja Huopalahdentien leikkauskohtaa (24. 9. 727 §).

Korvauksen suorittaminen niille katujen kunnossa- ja puhtaanapitovelvollisille, joiden katuosuuksilla on linja-autopysäkkejä tai vuokra-autoasemia. Muuttaen v. 1956 (ks. s. 87) tekemäänsä päätöstä kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti, ettei niille yksityisille katujen kunnossa- ja puhtaanapitovelvollisille, joiden katuosuuksille on sijoitettu linja-autopysäkkejä ja vuokra-autoasemia, suoriteta korvausta siitä lisätyöstä ja niistä lisäkustannuksista, jotka näille aiheutuvat mainittujen pysäkkien ja autoasemien aiheuttamasta katupinnan kulumisesta ja likaantumisesta. Lisäksi kaupunginvaltuusto piti välttämättömänä, että kaupunginhallitus seuraisi tarkasti, ettei

linja-autopysäkkien ja vuokra-autoasemien sijoitus yksityisten hallinnassa olevien tonttien kohdalla aiheuttaisi kohtuutonta taloudellista rasitusta niiden kiinteistöjen omistajille, varsinkin pienkiinteistöalueella (12. 3. 262 §).

Etelä-Haagan erään osan viemäröimissuunnitelman vahvistaminen ja rakennuskustannusten osittelu. Kaupunginvaltuusto päätti vahvistaa 29. kaupunginosan sen osan, joka käsittää korttelit n:o 29005, 29075—29079 ja 29083, korttelin n:o 29085 tontit n:o 1 ja 2, korttelin n:o 29086, korttelin n:o 29088 tontin n:o 3, korttelit n:o 29090 ja 29091, korttelin n:o 29093 tontit n:o 1, 2, 3 ja 8 sekä korttelin n:o 29094 tontit n:o 1, 2, 4 ja 5, viemäröimissuunnitelman katurakennusosaston 20. 12. 1957 päivätyn piirustuksen n:o 8761 mukaisena sekä ko. viemärien rakennuskustannusten osittelun kiinteistölautakunnan 13. 1. laadituttamien jakoehdotusten mukaisena. Vm. päätös alistettiin sisäasiainministeriön vahvistettavaksi (26. 2. 207, 208 §).

Kadun ja viemärin rakentamiskustannusten korvaamista koskevan päätöksen muuttaminen. Kaupunginvaltuusto hylkäsi kaupunginhallituksen em. asiaa koskevan ehdotuksen sekä kehotti kaupunginhallitusta jatkamaan omakoti- ja huvilamaiseen tapaan rakennettujen alueiden asemakaavojen valmistamista ottaen huomioon kaupunginhallituksen mietintöön n:o 16 sisältyvät komitean suosittelemat rakennusoikeuden laajuutta ja huoneistoluvun määräämistä koskevat ohjeet (21. 5. 461 §, 4. 6. 492 §, 18. 6. 568 §, khn mtö n:o 16).

Niittylän alueen katujen ja viemärin rakennuskustannusten osittelu. Merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli 12. 12. 1957 vahvistanut kaupunginvaltuuston em. päätöksen (15. 1. 19 §, v:n 1957 kert. I osan s. 92).

Pukinmäeltä Puistolaan johtavan viemärin piirustukset päätettiin vahvistaa katurakennusosaston piirustusten n:o 8822 ja 8950—8957 mukaisesti. Samalla kaupunginvaltuusto päätti, että em. viemäri katsotaan kaupungin yksin kustannettavaksi, jolloin se tarvittaessa voidaan ottaa käyttöön ennen uuden rakennuslain voimaantuloa (19. 11. 873 §).

Edelleen kaupunginvaltuusto päätti vahvistaa Pukinmäen kokoojaviemärin suunnan katurakennusosaston piirustusten n:o 8822, 8901—8904 mukaisesti, kuitenkin siten että suunnitelmaan saadaan vielä myöhäisemmässä vaiheessa tehdä rautatien alitukseen mahdollisesti tarvittava pienehkö muutos (3. 12. 921 §).

Malmilta Vanhankaupunginlahden rannalle johtava kokoojaviemäri päätettiin hyväksyä katurakennusosaston piirustuksen n:o 8822 mukaisesti kaupungin yksin kustannettavaksi kokoojajohdoksi (7. 5. 393 §).

Konalan kokoojaviemärin suunnat päätettiin vahvistaa katurakennusosaston piirustusten n:o 8335, 8688 ja 8711 mukaisesti. Samalla kaupunginvaltuusto päätti, että em. kokoojajohto katsotaan kaupunginvaltuuston v. 1952 tekemän, kadun ja viemärin rakennuskustannusten jakamista kaupungin ja tontinomistajien kesken koskevan päätöksen B. 3 kohdassa mainituksi kokoojaviemäriksi, jonka kaupunki kustantaa ja joka voidaan ottaa käyttöön siitä riippumatta, ettei asemakaavalaissa tarkoitettua päätöstä viemärikustannusten jaosta kaupungin ja tontinomistajain kesken ole Konalan osalta tehty (12. 2. 148 §).

Etelä-Kaarelasta Lassaksen kautta Konalan pumppuasemalle johtava kokoojaviemäri ja sen sivuhaaran suunnat vahvistettiin katurakennusosaston piirustusten n:o 8335, 8947, 8979 ja 8980 mukaisesti (19. 11. 871 §).

Vielä kaupunginvaltuusto päätti vahvistaa Konalan kokoojaviemärin suunnat katurakennusosaston piirustusten n:o 8335, 8949 ja 8958 mukaisesti, jolloin em. kokoojaviemärit katsotaan kaupungin yksin kustannettaviksi kokoojaviemäreiksi, jotka tarvittaessa voidaan ottaa käyttöön ennen uuden rakennuslain voimaantuloa (19. 11. 872 §).

Pitäjänmäen Pitäjänkujan viemäröimissuunnitelma päätettiin vahvistaa piirustusten n:o 8925 ja 8922 mukaisesti (5. 11. 832 §).

Vielä kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä Pitäjänkujan alueen viemärien rakennuskustannusten osittelun kiinteistölautakunnan laadituttaman seuraavan osittelun mukaisesti:

Korttelin numero	Tontin numero	Tontin pinta-ala m²	Kerros-ala m²	Osuus likavesi-viemärin rak. kust. mk	Osuus sadevesi-viemärin rak. kust. mk	Viemäri kustannus-korvaus yht. mk	Tontin rakennus-vaihe	Katu, johon tontti rajoittuu	Tontin sivun pituus katua vastaan
46110 ...	5	2 603.2	1 952	1 075 570	577 172	1 652 742	+	Pitä-	37.6
	6	1 328.1	332	182 936	—	182 936	—	jän-	8.0
	7	1 363.0	341	187 894	100 828	288 722	—	kuja	33.7
Yhteensä			2 625	1 446 400	678 000	2 124 400			

\+ = tontin rakentaminen on aloitettu asemakaavan vahvistamisen jälkeen.
— = tontti on rakennettu ennen asemakaavan vahvistamista.

Päätös alistettiin sisäasiainministeriön vahvistettavaksi (5. 11. 833 §).

Myllypuron ja Vartiokylän eräiden viemäreiden hyväksyminen kaupungin kustannettaviksi ja kaupungin yksityisiksi viemäreiksi. Kaupunginvaltuusto päätti, että Myllypuron kokoojajohto katurakennusosaston piirustuksen n:o 8788 mukaiselta osalta kokonaan ja samoin myös piirustusten n:o 7515, 8487 ja 8617 mukainen osa pumppulaitoksineen sekä siitä haarautuva Vartiokylän läntinen kokoojajohto piirustusten n:o 8779 ja 8780 mukaisesti Vartiokylän urheilukentälle johtavalle tielle saakka katsotaan kaupungin yksin kustannettaviksi kokoojajohdoiksi ja Vartiokylän läntisen kokoojajohdon jatke urheilukentälle johtavalta tieltä Vartiokylän uudelle kansakoululle kaupungin yksityiseksi viemäriksi sekä että mainitut johdot saadaan ottaa käyttöön odottamatta alueen viemärien rakennuskustannusten osittelupäätöstä (12. 3. 263 §).

Oulunkylän ja Malmin alueen viemäröinnin jouduttamiseksi olivat vt Pettinen ym. tehneet aloitteen mainiten siinä pitävänsä eräänä tehokkaimpana keinona asuntopulan poistamiseksi kerrostaloasutusta varten varattujen alueiden kuntoonpanemista rakentamalla asemakaavan edellyttämät kadut ja viemärit sekä varustamalla ne vesijohdoilla. Kun kaupunki sotien jälkeen oli kunnostanut kerrostaloalueita vain omille mailleen, olivat kaupungin tonttireservit huomattavasti vähentyneet samalla kun yksityisten omistamat maat olivat jääneet kunnostamatta. Osa näistä, kuten esim. Oulunkylä, osa Malmia ja Lauttasaari oli saatu asemakaavoitetuksi. Näiden alueiden kuntoonpanotyöt olivat kuitenkin suurelta osaltaan suorittamatta, joten aloitteentekijät olivat esittäneet, että Oulunkylän ja Malmin alueiden viemäröinnille tarpeellisen kokoojajohdon ja puhdistuslaitoksen suunnittelutöihin ryhdyttäisiin mahdollisimman pian sekä että Oulunkylän ja Malmin alueiden katu- ja viemärikustannusten korvauskysymyksiä ryhdyttäisiin selvittämään hyvissä ajoin silmällä pitäen näiden alueiden viemärien ja katujen rakentamista aivan lähivuosina. Yleisten töiden lautakunta oli aloitteen johdosta ilmoittanut, ettei ko. alueille ollut vielä laadittu katu- eikä viemärisuunnitelmia eikä kokoojajohtoja ja puhdistuslaitosta varten ollut toistaiseksi saatu määrärahoja. Puhdistamon rakentaminen tulee ilmeisesti siirtymään v:ksi 1960—1962, mutta sitä ennen voitaisiin kuitenkin väliaikaisia hajoituskaivoja käyttäen laskea vedet suoraan mereenkin, mikäli kokoojajohdot saataisiin valmiiksi. Työvoiman puute katurakennusosastolla vaikeutti varsinaisten katu- ja viemärisuunnitelmien tekemistä eikä liioin yksityisiäkään insinööritoimistoja ollut voitu ko. töihin käyttää. Uusien asemakaavoitettujen alueiden katujen ja viemärien rakennussuunnitelmat oli kuitenkin tarkoitus teettää ulkopuolisilla ammattimiehillä. Kiinteistölautakunnan käsityksen mukaan Oulunkylän ja Malmin alueiden viemäröimistä olisi mahdollisuuksien mukaan joudutettava. Kokoojajohtojärjestelmän rakentaminen siten, että kaikki viemärivedet johdetaan Vanhankaupunginlahden rannalle rakennettavaan puhdistuslaitokseen, tulee hyvin kalliiksi ja saattoi kulua pitkä aika, ennenkuin johtojärjestelmän latvapäässä voitaisiin suorittaa asemakaavan mukaisia katu- ja viemärirakennustöitä. Tästä syystä olisi edelleen tutkittava mahdollisuuksia rakentaa erillisiä puhdistuslaitoksia. Teollisuuslaitosten lautakunnan mielestä olisi kaikin käytettävissä olevin keinoin koetettava ehkäistä Vantaanjoen lisäsaastuttaminen, joten lautakunta ei ollut katsonut voivansa puoltaa suunnitelmia, jotka edellyttäisivät normaalisti käytetyillä menetelmillä puhdistettujen Oulunkylän ja Malmin alueiden jätevesien laskemista Vantaaseen. Terveydenhoitolautakunta oli katsonut vesijohdon vetämisen Malmin ja Oulunkylän alueille välttämättömäksi, koska maan tasaisuuden vuoksi pinta- ja likavesien poisjohtaminen oli

tuottanut vaikeuksia. Niinpä ilmeisesti pohjavesi oli jo monin paikoin saastunutta. Yleisten saunojen, pesuloiden ja uimaloiden puute oli myös epäkohta, johon lautakunta aikaisemminkin oli kiinnittänyt huomiota ja jonka vuoksi Malmin ja Oulunkylän vesi- ja viemärikysymys olisi kiireellisesti järjestettävä. Lautakunta oli puoltanut alkuperäistä suunnitelmaa, jonka mukaan likavedet kerättäisiin kolme tai neljä pumppuasemaa käsittävän kokoojajohtojärjestelmän avulla viemäritunneliin ja puhdistettaisiin Vanhankaupunginlahden rannalle rakennettavassa suuressa puhdistuslaitoksessa. Kaupunginhallitus oli ilmoittanut, ettäPukinmäen ja Vanhankaupunginlahden välinen kokoojaviemäri oli jo valmiiksi suunniteltu. Kokoojajohdon jatkot ja Vanhankaupunginlahden rannalle tuleva puhdistamo olivat suunnittelun alaisina. Mainittu työ oli tarkoitus saada valmiiksi kertomusvuoden loppuun mennessä. Myöskin koko Malmin-Oulunkylän alueen viemäröimissuunnitelma oli tarkoitus saada valmiiksi samanaikaisesti. Sen jälkeen kun kaupunginvaltuusto olisi hyväksynyt em. suunnitelmat, voitaisiin laatia viemärien rakennuskustannusten ositteluehdotus ja sitten ryhtyä rakentamaan katuviemäriä. Töiden valmistuminen riippui siis lähinnä määrärahojen myöntämismahdollisuuksista sekä työllisyystilanteen kehittymisestä. Kaunpuginvaltuusto katsoi em. lausunnot riittäväksi selitykseksi (12. 3. 265 §).

Jätekompostin menekkimahdollisuuksia koskeva yleisten töiden lautakunnan selvitys merkittiin tiedoksi (26. 2. 203 §, ks. v:n 1956 kert. I osan s. 86).

Kyläsaaren jätteiden polttolaitoksen luonnospiirustukset. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä arkkit. K. R. Lindgrenin laatimat, 29. 5. päivätyt Kyläsaaren jätteiden polttolaitoksen luonnospiirustukset n:o 7929—7943 ja oikeuttaa kaupunginhallituksen hyväksymään luonnospiirustusten pohjalla laadittavat rakennuksen pääpiirustukset sekä piirustuksiin myöhemmin mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvat pienehköt muutokset (18. 6. 565 §).

Taliin rakennettava roskienlahottamo. Kaupunginvaltuusto hyväksyi talorakennusosaston laatimat, Taliin rakennettavan roskienlahottamon pääpiirustukset n:o 536/1—5. Kaupunginhallituksella oli oikeus hyväksyä piirustuksiin myöhemmin mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvat pienehköt muutokset (7. 5. 394 §).

Ojat. V:n 1955 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan esikaupungeissa olevien kaupungin kunnossapidettävien ojien perkaamista varten varatusta määrärahasta saatiin tilin perusteluista poiketen käyttää enintään 120 000 mk Alkutien ja Lepolantien välisen viemäriojan perkauskustannuksista aiheutuneen kaupungin osuuden maksamista varten (7. 5. 433 §).

Leikkikentät. Kaupunginvaltuusto oikeutti yleisten töiden lautakunnan käyttämään em. pääluokkaan Keskuspuistoalueen töiden jatkamista varten merkitystä 13 mmk:n määrärahasta talousarvion perusteluista poiketen 5 mmk leikkikenttärakennuksen rakentamista varten Sepän leikkikentälle (18. 6. 577 §).

Eläintarhanlahden pohjukan vesirajan kiveämiseksi ja kunnostamiseksi olivat vt Sainio ym. tehneet v. 1957 (ks. s. 88) aloitteen, jossa ehdotettiin, että ensi tilassa ryhdyttäisiin toimenpiteisiin Eläintarhanlahden pohjukan vesirajan kiveämiseksi ja kunnostamiseksi koska tämä työ oli jäänyt tekemättä silloin, kun ko. ranta-alue ennen olympiakisoja oli tasoitettu. Yleisten töiden lautakunta oli huomauttanut puisto-osaston useampaan kertaan pyytäneen satamarakennusosastoa rakentamaan mainitun asemakaavan mukaisen rantamuurin. Rantakaistaletta ei ole voitu kunnostaa ennen muurin rakentamista, koska istutukset sitä rakennettaessa tärveltyisivät. Kiinteistölautakunta oli puolestaan huomauttanut, että mainittua rantamuuria ei ole voitu rakentaa, koska Eläintarhanlahden pohjoispuolisen alueen käyttöä ei ollut lopullisesti suunniteltu eikä Hakaniementorilta rautatiealueen itäpuolitse pohjoiseen kulkevan liikenneväylän paikkaa ollut vielä lopullisesti määritelty. Koska myöskin rantaviivaan voisi näissä yhteyksissä tulla muutoksia, ei rantamuuria olisi syytä vielä rakentaa. Sen sijaan voitaisiin alue siistiä ja kunnostaa tilapäisesti. Eläintarhanlahden ranta-aluetta ei myöskään enää pitäisi vuokrata rakennustyömaitten varastopaikoiksi. Satamalautakunta oli todennut, ettei ko. alue kuulunut varsinaiseen satama-alueeseen, eikä ollut satamaliikenteelle luovutettua aluetta, joten siitä huolehtiminen ei kuulunut satamalaitokselle. Kaupunginhallitus oli ollut sitä mieltä, ettei toistaiseksi ollut aihetta ryhtyä aloitteessa ehdotettuihin toimenpiteisiin. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selitykseksi aloitteen johdosta (15. 1. 52 §).

Kaisaniemen lammikon uudelleensuunnittelua koskevan aatekilpailun järjestämiseksi olivat vt Öhman ym. tehneet v. 1955 (ks. s. 93) aloitteen, jossa mm. oli huomautettu julki-

suudessa usein pohditun Kaisaniemen uudistamismahdollisuuksia sekä Kaisaniemen lammikon laiminlyötyä hoitoa. Tällöin oli myös todettu, että rautatieviranomaisilla oli tarkoitus saada käyttöönsä eräitä osia Kaisaniemestä ja että myöskin suunniteltu maasilta tulisi kulkemaan Kaisaniemen halki. Puisto olisi aloitteentekijäin mielestä korjattava sen arvoa vastaavaan kuntoon ja sen usein tyhjänä seisova ja huonossa kunnossa oleva lammikko korjattava, puiston kautta kulkeva autoliikenne olisi lopetettava ja alue säilytettävä urheilu- ja virkistystarkoituksiin varattuna puistona. Kaisaniemen ravintola olisi myös rappeutuneena joko purettava tai rakennettava uudelleen. Kaiken esittämänsä johdosta aloitteentekijät olivat ehdottaneet, että kaupunginhallitusta kehotettaisiin tekemään esitys aatekilpailun järjestämisestä arkkitehdeille ja taiteilijoille Kaisaniemen puiston uudelleensuunnittelua varten. Kiinteistölautakunta oli puoltanut aatekilpailun järjestämistä. Kun puiston muotoiluun vaikuttavat rautatiehallituksen kanssa tehtävät aluevaihdot ja puiston halki suunniteltavaa maasiltaa ym. koskevat kysymykset olivat vielä ratkaisematta, ei kilpailun julistaminen toistaiseksi voinut tulla kysymykseen. Periaatteessa voitaisiin kuitenkin ajatella ko. aatekilpailun julistamista, kun puiston käyttöön vaikuttavat kysymykset olisi saatu ratkaistuksi. Yleisten töiden lautakunta ei ollut pitänyt kilpailun julistamista toistaiseksi aiheellisena. Vaikka kaupunginhallitus olikin kannattanut aatekilpailun järjestämistä oli se yhtynyt yleisten töiden lautakunnan kantaan ko. asiassa. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (12. 2. 137 §).

Samoin olivat vt Procopé ym. tehneet aloitteen Kaisaniemen lammikon kunnostamiseksi entiselleen. Kiinteistölautakunta oli viitannut vt Öhmanin aloitteen yhteydessä antamaansa lausuntoon, mutta pitänyt kuitenkin lammikon kunnostamista jo siinä vaiheessa aiheellisena, koska sen sijaintiin eivät muut järjestelyt tulisi vaikuttamaan. Kunnostaminen olisi kuitenkin suoritettava lammikon entisissä puitteissa mahdollisimman pienin kustannuksin myöhemmin ehkä julistettava aatekilpailu huomioon ottaen. Yleisten töiden lautakunta oli ehdottanut, että sillä kertaa luovutaisiin lammikon kalliista muutostöistä ja sen sijaan tyydyttäisiin paikkaamaan vain vuotokohdat, kuten aikaisemminkin oli tehty, jolloin kustannukset olisivat n. 100 000—200 000 mk. Kaupunginhallitus oli yhtynyt yleisten töiden lautakunnan ehdotukseen. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. selvitykset riittäviksi (12. 2. 138 §).

Myöskin vt Lehto ym. olivat v. 1957 (ks. s. 95) tehneet samaa asiaa koskevan aloitteen, jonka johdosta kaupunginhallitus oli viitannut edellä annettuihin selvityksiin ilmoittaen pitävänsä altaan uudelleen rakentamista erittäin toivottavana. Mainitut työt olisi kuitenkin lykättävä siksi, kunnes ko. puiston yleissuunnitelma valmistuisi ja tyydyttävä entisen altaan korjaamiseen vuosittain siten, että se olisi vettä pitävä. Edelleen kaupunginhallitus oli ilmoittanut kehottavansa yleisten töiden lautakuntaa ryhtymään toimenpiteisiin kukkaistutusten järjestämiseksi altaan lähiympäristöön ja etenkin sen itäpuolelle sekä altaan vuotokohtien paikkaamiseksi vuosittain. Kaupunginvaltuusto katsoi em. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (12. 2. 139 §).

Seuraavat *aloitteet* päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi:

vt Kivelän aloite yleisten töiden lautakunnan ja satamalautakunnan johtosääntöjen tarkistamiseksi (26. 3. 331 §);

vt Vanhasen ym. aloite kevytrakenteisen ja valaistun tien rakentamiseksi Pakilan Kyläkunnantieltä uudelle kansakoululle (22. 1. 76 §, ks. s. 24).

11. Liikennettä koskevat asiat

Liikennesäännön ja raitiovaunusäännön hyväksyminen. Kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä Helsingin kaupungin liikennesäännön ja Helsingin kaupungin raitiovaunusäännön kaupunginhallituksen mietinnön n:o 19 liitteiden n:o 2 ja 3 mukaisesti,

esittää lääninhallitukselle, että Uudenmaan läänin kuvernöörin v. 1901 vahvistamat, Helsingin sähköraitioteiden käyttämisessä noudatettavat määräykset kumottaisiin sekä

esittää maistraatille, että maistraatin v. 1900 vahvistamat Helsingin sähköraitioteiden liikenteessä noudatettavat järjestyssäännöt kumottaisiin.

Kaupunginvaltuusto päätti alistaa päätöksensä liikennesäännön ja raitiovaunusäännön hyväksymisestä Uudenmaan lääninhallituksen vahvistettavaksi. Samalla kaupunginval-

tuusto päätti pyytää kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön luvan siihen, että Helsingin kaupungin liikennesääntöön saadaan ottaa sen 2, 3, 4, 6, 9 ja 24 §:iin sisältyvät määräykset (23. 4. 367 §, 7. 5. 425 §, 18. 6. 567 §).

Em. kaupunginvaltuuston päätöksestä olivat ekon. Nils-Olof Eklundh ja rva Irja Raunio ym. valittaneet lääninhallitukselle esittäen, että liikennesääntö jätettäisiin vahvistamatta ja että kaupunginvaltuuston päätös kumottaisiin. Valittajat olivat huomauttaneet, että liikennesäännön 5 §:n 1 momentissa ja 30 §:ssä mainittujen, maksullisesta pysäköimispaikasta sekä linja-auto- ja raitiovaunumatkasta suoritettavien maksujen laiminlyönnistä ei voinut kunnallisessa säännössä määrätä rangaistusta. Myöskin oli liikennesääntöön otettu määräyksiä, jotka jo sisältyivät tieliikennelakiin ja -asetukseen. Valittajien mielestä ei kunnallisessa säännössä voitu määrätä rangaistusuhan alaiseksi tekoja, joista laissa tai asetuksessa jo oli säädetty rangaistusuhka. Em. huomautus koski ajoneuvojen pysäköintiä koskevia säännöksiä ja säännöstä poliisin oikeudesta tilapäisesti kieltää ajoneuvon seisottaminen ja pysäköiminen sekä määräyksiä tavaroiden kuljettamisesta ja mainosten ja muiden merkkien kiinnittämistä ajoneuvoihin. Valittajat katsoivat ko. määräysten sisältyvän vastaavasti tieliikenneasetuksen 18 §:n 2 momenttiin, tieliikennelain 2 §:ään ja kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön liikennemerkeistä antaman päätöksen 2 §:n 2 kohtaan sekä tieliikenneasetuksen 11 §:ään. Kun linja-auton matkustajia ja niissä kuljetettavia tavaroita koskevat säännökset eivät sisältyneet tieliikenneasetukseen, vaan moottoriajoneuvoasetuksen 37 §:ään, ei valittajien mielestä liikennesäännön 7 luvun määräyksiä olisi voitu ulottaa koskemaan linja-auton matkustajia. Lisäksi valittajat olivat kiinnittäneet huomiota määräyksiin, jotka rajoittivat koirien kuljettamista linja-autoissa. Tieliikenneasetuksen 30 §:n mukaan saatiin paikalliseen liikennesääntöön ottaa ainoastaan asetuksen määräyksiä täydentäviä säännöksiä. Kaupunki oli valittajien mielestä puuttunut ammattimaiseen liikenteeseen eli elinkeinon harjoittamiseen, joita koskevien määräysten antaminen harvoja poikkeuksia lukuun ottamatta kuului valtiovallalle. Kaupunginlakimies oli valituksen johdosta maininnut, että ennen liikennesäännön lopullista vahvistamista oli kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriöltä pyydetty ko. liikennesääntöehdotuksen laillisuutta koskeva lausunto ja nimenomaan siitä, voitiinko mainittuun sääntöön ottaa sellaisia, matkustajia koskevia määräyksiä, jotka eivät olleet pelkästään ajosääntöjä. Ministeriö oli lausunnossaan viitannut tieliikenneasetuksen 30 §:n säännökseen, jonka mukaan voitiin antaa ko. asetuksen määräyksiä täydentävä paikallisen liikenteen liikennesääntö, huomauttaen samalla, että tieliikenneasetus sisälsi määräyksiä myös matkustajista. Edelleen ministeriö oli katsonut, ettei ollut estettä matkustajia koskevien täydentävien määräysten ottamisesta paikalliseen liikennesääntöön ja pitänyt menettelyä tarpeellisena liikennesäännön kokonaisuuden kannalta. Tieliikennelain rangaistusmääräyksillä ei tässä asiassa ollut merkitystä. Lopuksi ministeriö oli ilmoittanut, ettei ollut olemassa estettä kaupunginhallituksen esittämän liikennesäännön vahvistamiseen tieliikenneasetuksen 30 §:n nojalla. Kaupunginvaltuusto päätti lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan esittää kaupunginlakimiehen esittämillä perusteilla, että valitukset olisi hylättävä (17. 12. 958 §).

Liikennelaitoksen viranhaltijat. Kaupunginvaltuusto päätti perustaa liikennelaitokseen 1. 8. lukien seuraavat virat (palkkaluokka ja kielitaitoluokka on merkitty sulkuihin viran nimikkeen jälkeen): asiamiehen virka ja järjestelyosaston osastopäällikön virka (33, II), teknillisen suunnitteluosaston osastopäällikön virka (33, III), hankintaosaston osastopäällikön virka, liikennesuunnitteluosaston osastopäällikön virka, autokorjaamo-osaston osastopäällikön virka, raitiovaunukorjaamo-osaston osastopäällikön virka ja rataosaston osastopäällikön virka (32, III), sosiaali- ja tiedotusosaston osastopäällikön virka (30, III), autoliikenneosaston osastopäällikön virka sekä raitiotieliikenneosaston osastopäällikön virka (27, IV). Liikennelaitos oikeutettiin käyttämään tilapäisten virkojen säästyneitä määrärahoja uusien virkojen haltijain palkkojen suorittamista varten kertomusvuonna (18. 6. 540 §).

M/a Korkeasaaren päällikön palkkaus, ks. satamalaitos.

Sarjalippujen hintojen korottaminen. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä liikennelaitoksen I vyöhykkeen 9 matkan sarjalipun hinnaksi 220 mk, II vyöhykkeen 11 matkan sarjalipun hinnaksi 320 mk ja III vyöhykkeen 11 matkan sarjalipun hinnaksi 390 mk, minkä lisäksi kertalippujen hinnat päätettiin korottaa 5 mk:lla kussakin vyöhykkeessä eli I vyöhykkeessä 35 mk:ksi, II vyöhykkeessä 45 mk:ksi ja III vyöhykkeessä 55 mk:ksi.

Samalla kaupunginvaltuusto oikeutti kaupunginhallituksen päättämään korotusten voimaantuloajasta (15. 1. 33 §, 22. 1. 73 §).

Liikennelaitoksen uusien leimasinpihtien poistamiseksi käytöstä olivat vt K. Niemi ym. tehneet aloitteen, jossa mainittiin liikennelaitoksen lautakunnan v. 1954 päättäneen hankkia uudet pihdit rahastajille. Nämä otettiin käytäntöön elokuussa v. 1957. Vaikka liikennelaitoksen johto ilmeisesti oli asian perusteellisesti harkinnut, koska laitoksen silloinen liikennepäällikkö oli henkilökohtaisesti käynyt Saksassa tutustumassa pihtejä valmistavaan tehtaaseen, on kokemusten perusteella kuitenkin voitu todeta toimenpiteen lisäävän laitoksen tappiota, mm. on hankintatoimiston korjaamon ollut lisättävä henkilökuntaa pihtien korjaustöiden suorittamista varten. Edelleen on liikennelaitokselle kertynyt melkoinen määrä ns. pestyjä lippuja, joten uudistus on johdattanut matkustajia epärehellisyyteen. Lisäksi on liikennelaitos joutunut korvaamaan matkustajien asusteita, jotka ovat tahraantuneet kosteista leimoista. Lopuksi aloitteentekijät olivat ehdottaneet, että kaupunginhallitusta kehotettaisiin ensi tilassa ryhtymään toimenpiteisiin uusien leimasinpihtien poistamiseksi käytöstä sekä suorittamaan tutkimuksen siitä, kenelle kuuluu vastuu mainitunlaisista liikennelaitoksen kustannuksia lisäävistä ratkaisuista. Liikennelaitoksen lautakunta oli huomauttanut, että uusien leimasinpihtien etu oli siinä, että yhdellä leimaamisella saatiin lippuun kaikki tarkistustiedot. Pihtejä oli laitokselle hankittu 650 kpl ja olivat ne tulleet maksamaan 6 300 mk kpl. Leimasinpihtien käytäntöön ottamisen jälkeen on liikennelaitoksella jatkuvasti ollut tilaisuus matkustajatilaston tarkkailuun, joka on tarpeellista linjojen kannattavuutta harkittaessa. Pihdeissä olevan laskijan avulla saadaan tarkkaan selville jokaista vaunua koskeva matkustajaluku, jota voidaan seurata kuukausittain, viikottain jopa päivittäinkin. Näin saatujen tietojen avulla voidaan jatkuvasti mukautua esiintyvään kuljetustarpeeseen, joten saatu hyöty korvaa ne lisäkustannukset, jotka uusien pihtien käytöstä kaupungille aiheutuu. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnon riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (7. 5. 424 §).

Ruskeasuon suunnan liikenneolojen parantamista koskevan tutkimuksen suorittamiseksi olivat vt K. Niemi ym. tehneet v. 1957 (ks. s. 99) aloitteen, jossa mm. sanottiin Ruskeasuon liikennetarpeen järjestämisen ns. runkolinjalla jo pitemmän aikaa aiheuttaneen tyytymättömyyttä, koska mainittu kokeilu oli käytännössä osoittautunut täysin epäonnistuneeksi. Kun liikennelaitos oli ilmoittanut jatkuvasti potevansa kalustopulaa olisi aloitteentekijäin mielestä turvauduttava yksityisten liikennöitsijäin apuun, jotka esim. Pohjois-Haagan osalta ovat osoittaneet kykenevänsä hoitamaan liikenteen yleisöä tyydyttävällä tavalla. Tällöin olisi kuitenkin entistä enemmän kiinnitettävä huomiota liikennelaitoksen ja yksityisten liikennöitsijäin välisen yhteistyön kehittämiseen, koska kaupunkilaiset muuten joutuisivat ko. asiassa erilaiseen asemaan. Asian selvittämiseksi olisi tehokkaasti kiirehdittävä v. 1949 asetetun esikaupunkiliikennetoimikunnan työn valmistumista. Liikennelaitoksen lautakunta oli huomauttanut, että v. 1955 syntyneen vaikean kalustopulan helpottamiseksi ei liikennelaitoksessa ollut nähty muuta mahdollisuutta kuin lyhentää ns. Ruskeasuon suunnan autolinjat liityntälinjoiksi, jolloin matkustajat kuljetettiin Ruskeasuolta keskustaan raitiovaunuilla. Mainittu järjestely lisäsi ko. suunnan kuljetusmahdollisuuksia n. 60 %, jolloin voitiin järjestää tiheämpi liikenne sellaisillekin linjoille, joilla oli vähän matkustajia. Olosuhteista johtuen ei uudesta linjasta ollut kuitenkaan voitu järjestää todellista runkolinjaa, minkä vuoksi se alusta alkaen aiheutti vastustusta ja johti siihen, että myöhemmin sen rinnalle perustettiin yksityisen liikkeenharjoittajan hoitama liikennelinja. Kun liikennelaitoksen kalustotilanne myöhemmin oli helpottunut, oli runkolinjasta päätetty luopua, joten Ruskeasuon suunnan ns. liityntälinjat oli maistraatin luvalla 14. 4. lukien johdettu suoraan kaupungin keskustaan. Kaupunginhallitus oli ilmoittanut esikaupunkiliikennetoimikunnan saaneen mietintönsä valmiiksi 20. 11. 1957 ja tultaisiin asia esittelemään kaupunginvaltuustolle sen jälkeen, kun tarpeelliset lausunnot olisi saatu. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (7. 5. 423 §).

Linja-auton alustojen hankkimista koskeva välikysymys. Vt Enne ja 11 muuta valtuutettua olivat tekemässään välikysymyksessä sanoneet mm. kuntalaisten keskuudessa herättäneen ihmettelyä ja pahennusta sen, että liikennelaitoksen lautakunta kaupunginhallituksen luvalla oli päättänyt tilata Ruotsista 30 kpl linja-auton alustoja, vaikka kotimaisen valmistajan tarjous oli vain vajaalla 6 %:lla ylittänyt hyväksytyn tarjouksen. Mainitun tilauksen tekeminen ulkomailta oli sitäkin paheksuttavampaa, kun ao. kaupungin elimet eivät voineet olla tietämättömiä maassa vallitsevasta talouspulasta. Aloitteenteki-

jät olivat tämän vuoksi tiedustelleet, miksi kaupunginhallitus oikeutti liikennelaitoksen lautakunnan tilaamaan ko. auton alustat Ruotsista aikana, jolloin maan metalliteollisuus poti työn vähyyttä ja siitä johtuvaa työttömyyttä, ja aikoiko kaupunginhallitus peruuttaa mainitun tilauksen ja siirtää sen kotimaassa valmistettavaksi. Vielä olivat välikysymyksen tekijät tiedustelleet, aikoiko kaupunginhallitus vastaisuudessa suosia kotimaista työtä kaupungin hankinnoissa. Kaupunginhallitus oli yhtynyt liikennelaitoksen lautakunnan lausuntoon, jossa mm. oli esitetty, että kotimaiselta valmistajalta oli aikaisemmin tilattu mainittuja alustoja, mutta ne olivat olleet niin vähän aikaa käytössä, ettei niiden todellisesta kestävyydestä ollut täyttä varmuutta, kun sen sijaan ruotsalaisia alustoja oli liikennelaitoksessa käytetty vuosikymmeniä, jona aikana ne oli todettu ensiluokkaisiksi. Alustojen hintaero oli myöskin niin suuri, että tilauksen antaminen kotimaiselle valmistajalle olisi merkinnyt huomattavasti suurempia lisäkustannuksia kuin välikysymyksentekijät olivat esittäneet. Lisäksi oli kotimainen valmistaja yleensä myöhästynyt toimituksissaan, joten ei ollut varmuutta siitä, että alustat olisi saatu käyttöön kertomusvuoden aikana, kuten oli tarkoitettu. Mikäli kotimaiset alustat osoittautuisivat vaatimukset täyttäviksi ja niiden hinnat hyväksyttäviksi, ei lautakunnan puolesta olisi estettä uusille tilauksille. Ruotsalaisen toiminimen kanssa oli jo allekirjoitettu hankintasopimus, joten tilausta ei enää voinut peruuttaa. Jäsenten Niemisen ja Laineen mielestä olisi lautakunnan lausunnossaan ollut todettava, että laitoksen teknillinen johto oli antanut lautakunnan jäsenille tietoja, jotka eivät kaikilta osiltaan olleet paikkansapitäviä. Liikennelaitoksen lautakunta oli mainittujen jäsenten huomautusten johdosta esittänyt, että muistutukset olivat olleet aiheettomia. Vastaus välikysymykseen merkittiin tiedoksi (21. 5. 471 §).

Koskelan hallit. Liikennelaitoksen lautakunta oikeutettiin käyttämään v:n 1957 talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan ao. tilillä olevan, pakettiauton hankintaan varatun 700 000 mk:n siirtomäärärahan ja v:n 1956 vastaavalla tilillä piirtävien ajomittarien hankintaan varatusta 2 mmk:n määrärahasta 400 000 mk talousarvion perusteluista poiketen kuorma-auton hankkimista varten liikennelaitoksen Koskelan varastolle (29. 1. 110 §).

Toimikunnan asettamiseksi ruuhka-aikojen liikenteen järjestelyn tutkimista varten olivat vt Hautala ym. tehneet 7. 5. aloitteen, jossa esitettiin mm., että esikaupunkiliikenteen voimakkaasti kasvaessa on kaupungin liikenteen järjestely muodostunut ongelmaksi, jonka selvittämiseksi tarvittaisiin tiedot asukkaiden todellisesta matkustustarpeesta. Mikäli liikennelaitoksella olisi tarkat tiedot siitä, missä eri työ- ja toimipaikoissa työskentelevät asuvat, voitaisiin ruuhka-aikojen kuljetukset järjestää nopeammin ja joustavammin asuma-alueelta suoraan työpaikan läheisyyteen ja päin vastoin. Asukkaiden matkustustarpeen seuraaminen edellyttää suunnitelmallista tutkimusta, jonka vuoksi kaupunginhallituksen tehtäväksi olisi annettava toimikunnan muodostaminen tutkimaan ruuhka-aikojen liikenteen järjestelyä ja tekemään tarpeelliset esitykset epäkohtien poistamiseksi. Liikennelaitoksen lautakunta oli viitannut v. 1953 suoritettuun matkustajalaskentaan, jolloin oli saatu tiedot vain liikennelaitoksen kulkuneuvoja käyttäneiden matkoista. V. 1956 suoritetun väestönlaskennan yhteydessä oli vielä suoritettu tiedustelu laskennan kohteiksi joutuneiden talojen asukkaiden kaikista matkoista, niiden kohteista, ajankohdista ja määristä. Mainittujen tietojen tulokset oli tarkoitus saada valmiiksi kertomusvuoden loppuun mennessä ja siten saada tiedot koko kaupungin asukkaiden työmatkoista, joiden perusteella voitaisiin suunnitella tarvittavat yhteydet työmatkoja varten. Kaupungin jatkuvasti muuttuessa tultaisiin liikennelaitoksessa jatkuvasti seuraamaan tilanteen kehitystä matkustajien matkustustarpeen tyydyttämiseksi myös ns. ruuhka-aikoina. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (7. 5. 403 §, 24. 9. 721 §).

Töölöntorin raitiovaunusilmukan tarpeellisuutta koskevan tutkimuksen suorittamiseksi olivat vt Laurent ym. tehneet aloitteen, jossa ehdotettiin selvitettäväksi, onko Töölöntorin raitiovaunusilmukan rakentaminen välttämätöntä, vai voitaisiinko raitiovaunulinja n:o 5, jos se siirrettäisiin takaisin entiselle reitilleen tehdä vähemmän tappiolliseksi ja mieluimmin voittoa tuottavaksi. Liikennelaitoksen lautakunta oli huomauttanut linjan n:o 5 tuottaneen v. 1957 aikana voittoa 12.4 mmk, joten kun linja n:o 13 oli tuottanut tappiota 4.7 mmk oli näiden linjojen yhteinen voitto kuitenkin 7.6 mmk. Tulosta voitaisiin vielä parantaa lyhentämällä linja Töölön torille ulottuvaksi ja lopettamalla autolinjan n:o 13 melko tarpeettomat ilta- ja sunnuntaivuorot. Linjojen eri reittimahdollisuuksia verrattaessa oli em. ehdotus havaittu edullisimmaksi, koska tällöin linjan vaikutusalue oli huomattavasti suu-

rempi kuin vanhalla Museokadun reitillä. Sitä paitsi olisi ehdotettu reitin muutos laitokselle taloudellisesti edullisin. Kaupunginhallitus oli yhtynyt liikennelaitoksen lautakunnan kantaan. Kaupunginvaltuusto katsoi lausunnot riittäväksi selvitykseksi (7. 5. 406 §, 10. 9. 660 §).

Linja-autolinjan perustamiseksi Pohjois-Munkkiniemestä Pohjois-Haagan ja Pirkkolan kautta Toukolaan. Vt Vanhanen ym. olivat tehneet aloitteen otsikossa mainitusta asiasta mainiten mm., että em. alueiden sekä Etelä-Haagan, Pirkkolan, Pakilan, Maunulan ja Etumetsän asukkaista käy huomattava osa työssä Toukolassa ja Arabian tehtailla. Heidän on työmatkoillaan käytettävä vähintään kahta liikennevälinettä, jotka tekevät aikaa vievän mutkan ja joka sitä paitsi tulee kalliiksi. Em. uuden bussilinjan avaaminen, jota liikennöitäisiin esim. ruuhka-aikoina, parantaisi huomattavasti kulkuyhteyksiä sekä halventaisi asianomaisten matkakustannuksia. Liikennelaitoksen lautakunta oli huomauttanut kaikkien esikaupunkilinjojen johtavan suoraan keskustaan, koska suurin osa matkoista suuntautuu sinne. Ns. poikittaisia linjoja oli ainoastaan n:o 4 V Munkkiniemestä Helsinginkadun kautta Vallilaan. Tämän lisäksi oli maistraatille tehty esitys autolinjan perustamisesta Pajamäeltä Helsinginkadun kautta Sörnäisiin, joka alottaisi toimintansa 1. 9. Aloitteessa ehdotetun poikittaislinjan tarve oli siihen asti ollut niin pieni, ettei sitä ollut kannattanut perustaa. Väestölaskennan yhteydessä suoritetun matkojen kohde-laskennan tulosten valmistumisen jälkeen voitaisiin mainittujen tietojen perusteella tutkia, miten suuri ko. linjan tarve olisi. Ehdotetun reitin toteuttamista haittasi toistaiseksi suorien tieyhteyksien puute, sillä Eliel Saarisentie Huopalahdentien ja Pitäjänmäentien risteyksestä Ilkantielle ei ollut vielä valmistunut. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (7. 5. 404 §, 24. 9. 720 §).

Seuraavat *aloitteet* päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi:

vt v. Frenckellin aloite komitean asettamiseksi autojen pysäköintikysymyksen ratkaisemista varten tarpeellisten periaatteiden ja suuntaviivojen selvittämiseksi (17. 12. 978 §);

vt Pettisen ym. aloite eräiden liikenneristeyskohtien parantamiseksi (6. 8. 627 §);

vtt Lehdon ja Mehdon ym. aloitteet Unioninkadun liikenteen parantamiseksi (19. 11. 881 §, 3. 12. 932 §) sekä vt Londénin ym. aloite liikennevalojen asentamiseksi ja tunneleiden rakentamiseksi jalankulkijoita varten eräisiin risteyksiin (5. 11. 844 §).

12. Satamaoloja koskevat asiat

Satamajärjestyksen vahvistaminen. Merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli 21. 1. vahvistanut Helsingin kaupungin satamajärjestyksen (12. 2. 120 §, v:n 1957 kert. I osan s. 99).

Satamamaksujen korottaminen. Kaupunginvaltuusto päätti, että sisäasiainministeriön v. 1924 vahvistaman tariffin, jonka mukaan aluksista kannetaan satamamaksuja Helsingin kaupungissa, 1—4 §:ssä määrätyt maksut kannetaan 20 % korotettuna v. 1957 (ks. s. 99) vahvistettuihin maksuihin verrattuna 1. 7. alkaen siten, että maksuyksiköt samalla tasataan ylöspäin täyteen markkalukuun ja että pienin satamamaksu on 100 mk. Samalla päätettiin satamamaksutaksan 1 §:ään lisätä huomautus, joka koski aluksen suuruuden määrittelyä. Sisäasiainministeriö vahvisti em. päätöksen 30. 6. ja 14. 8. (4. 6. 505 §, 6. 8. 600 §, 10. 9. 642 §, kunn. as. kok. n:o 101).

Satamatoimintaan liittyvien maksujen ja taksojen korottaminen. Vt Laine ym. olivat v. 1957 (ks. s. 101) tehneet em. asiaa koskevan aloitteen, jossa he olivat huomauttaneet mm., että satamalaitoksen kantamat maksut olivat jääneet huomattavasti jälkeen yleisestä hintakehityksestä. Huolimatta viennin ja tuonnin kasvamisesta olivat satamalaitoksen voitot suhteessa verotuloihin jatkuvasti pienentyneet ja oli satamalaitos tuottanut jopa tappiotakin. Jotta vältyttäisiin verovarojen sijoittamisesta sataman toimintaan, olisi sen taksoissa ja maksuissa suoritettava sellainen tarkistus, että ne vastaisivat kustannusten nousua. Satamalaitoksen tulisi toiminnallaan tuottaa voittoa ja siten helpottaa jatkuvasti kiristyvää verorasitusta. Satamalautakunta oli maininnut, että satamalaitoksen tuloslaskenta tuli liikelaitosten tapaan järjestetyksi vasta v:n 1947 alusta, jolloin määrättiin satamaomaisuuden arvo ja tilinpäätöksessä ryhdyttiin laskemaan omaisuudelle korkoa ja suorittamaan omaisuuden poistoja kaupunginvaltuuston v. 1946 (ks. s. 102) vahvistaman kuoletussuunnitelman mukaisesti. Satamalautakunnan käsityksen mukaan oli har-

haanjohtavaa verrata sataman ylijäämää verotuloihin, koska kaupunki rahoittaa verotuloilla suuren osan pääomamenoistaan ja koska kaupungin alueellinen laajeneminen aiheuttaa kaupungin menojen ja samalla verotulojen kasvua. Satamalaitoksen ylijäämä oli 290.2 mmk v:lta 1955 ja 546.3 mmk v:lta 1956, korkoina ja poistoina laitos oli vastaavasti suorittanut 444.5 mmk ja 479.4 mmk, joten laitoksen viime vuosien taloudellista tulosta on pidettävä hyvänä, varsinkin kun maksutaseesta johtuvat tuonnin rajoitukset vaikuttavat sataman liikenteeseen ja siten välillisesti myös sen tuloihin. Sataman taksoja on kustannustason muuttuessa jatkuvasti tarkistettu. V. 1955 korotettiin liikennemaksuja 15 % v. 1951 vahvistetusta taksasta ja v. 1957 astui voimaan uusi liikennemaksutaksa, jolloin ko. maksuja jälleen korotettiin. Satamien liikennöitsijät olivat sitä mieltä, että Helsingin satamassa kannetut maksut olivat suhteettoman korkeat muihin kotimaisiin tai ulkomaisiin satamiin verrattuna ja voi niiden jatkuva korottaminen aiheuttaa sen, että Helsingin sataman liikenne tulee pienenemään liikennöitsijäin siirtyessä käyttämään maan muita halvempia satamia. Liikenteen näin vähentyessä tulevat kustannukset välitettyä tavaramäärää kohden kasvamaan, sillä ns. kiinteät kustannukset, korko ja poistot, eivät vähene. Myöskään henkilökuntaa ei voida vähentää yhtä nopeasti kuin liikenne pienenee, joten senkin on katsottava kuuluvan kiinteisiin kustannuksiin. Mikäli satama aloitteessa ehdotetun jyrkän taksapolitiikan vuoksi menettäisi luonnollisen takamaansa ulkopuolelle ulottuvan liikenteen, aiheuttaisi se veronmaksajille vahinkoa, koska välitetyn tavaran keskimääräiset kustannukset tulisivat tällöin kohoamaan. Myöskin satamakustannukset tulevat loppujen lopuksi veronmaksajien maksettavaksi, vaikkakin kaupunki saa satamatoimintaan liittyvästä yrittäjätoiminnasta välillisesti verotuloja. Lautakunnan antamasta lausunnosta oli äänestetty, jolloin vähemmistö oli ollut sitä mieltä, että lautakunnan olisi ollut puollettava maksujen ja taksojen korottamista. Kaupunginhallitus oli huomauttanut, että sosiaaliministeriö oli v. 1957 vapauttanut säännöstelystä mm. satamien maksut ja taksat, joten satamalautakunnan 23. 4. 1957 päättämät maksujen korotukset oli voitu saattaa voimaan. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (15. 1. 51 §).

Kaupungin omistamien alusten kansipäällystön palkkaus ja työehdot. Kaupungin ja Suomen Laivanpäällystöliiton välillä päätettiin tehdä seuraava sopimus kaupungin omistamien alusten kansipäällystön palkkauksesta ja muista työehdoista:

1 §

Palkkaus

I. Aluksilla H/a O t s o ja M/a T u r s o maksetaan

a) päällikölle

1) peruspalkka ja ikälisät kuten alle 1 200 dw. tonnin kantoisilta aluksilta ulkomaanliikenteessä on sovittu Merenkulun Työnantajaliiton ja Suomen Laivanpäällystöliiton kesken,

2) siltä ajalta, jonka päällikön vuorokautinen työaika ylittää kahdeksan (8) tuntia, maksetaan ylityökorvausta merimiesten työaikalain mukaisesti,

3) korvausta iltavuorotyöstä (stopptörn), kuten siitä on ulkomaanliikenteessä liikennöivien alusten päällystön osalta sovittu Merenkulun Työnantajaliiton ja Suomen Laivanpäällystöliiton kesken,

b) perämiehelle, joka on suorittanut merenkulkututkinnon ja jonka tarvittaessa on astuttava päällikön tilalle,

1) peruspalkka ja ikälisät, kuten 9 000—12 999 dw. tonnin kantoisista aluksista ulkomaanliikenteessä on sovittu Merenkulun Työnantajaliiton ja Suomen Laivanpäällystöliiton kesken,

2) siltä ajalta, jonka perämiehen vuorokautinen työaika ylittää kahdeksan (8) tuntia, maksetaan ylityökorvausta merimiesten työaikalain mukaisesti,

3) korvausta iltavuorotyöstä (stopptörn), kuten siitä on ulkomaanliikenteessä liikennöivien alusten päällystön osalta sovittu Merenkulun Työnantajaliiton ja Suomen Laivanpäällystöliiton kesken;

II. M/a K o r k e a s a a r e s s a maksetaan päällikölle peruspalkka samalla tavalla kuin Rannikko- ja Sisävesiliikenteen työnantajaliiton ja Suomen Laivanpäällystöliiton

kesken tehdyn työehtosopimuksen mukaan maksetaan rannikkoliikenteessä hinaajan päällikölle suurimmassa hinaajaluokassa, kuitenkin 15 % korotettuna. Ikälisiin nähden noudatetaan myös edellä sanottua työehtosopimusta. Mikäli päällikölle ei voida antaa pyhäpäivinä vapaata toimestaan, maksetaan hänelle lisäksi enintään neljältä päivältä kuukaudessa vapaapäiväraha, jonka suuruus on yksi kolmaskymmenesosa hänen varsinaisesta kuukausipalkastaan (= peruspalkka ikälisineen).

2 §

Ruoanpitokorvaus

Korvauksena ruoanpidosta suoritetaan H/a Otson ja M/a Turson päällystölle sama korvaus, mikä kulloinkin on voimassa valtioneuvoston 27. 7. 1950 antaman päätöksen (Ask 394/50) mukaan merimiesten vuosilomapalkkaan sisältyvästä vapaan asunnon ja ravinnon vastikkeesta.

3 §

Työaika

Työaikaan nähden noudatetaan valtioneuvoston 31. 5. 1945 työajasta rannikko- ja sisävesiliikenteeseen käytetyissä aluksissa antamaa päätöstä (Ask 485/45) siihen myöhemmin tehtyine muutoksineen, kuitenkin siten, että mikäli H/a Otson ja M/a Turson päällystö joutuu olemaan kulussa pyhäpäivinä, on heillä oikeus vastaavaan vapaa-aikaan muuna aikana.

Pöytäkirjamerkintä: Sopijapuolet ovat yksimielisiä siitä, että mikäli edellä tässä pykälässä mainittujen alusten päällystölle joudutaan suorittamaan vapaapäiväkorvaus rahassa, korvauksen suuruus on päivää kohti yksi kolmaskymmenesosa asianomaisen varsinaisesta kuukausipalkasta (= peruspalkka ikälisineen).

4 §

Muut palvelusehdot

Vuosiloma myönnetään merimiesten vuosilomalain mukaisesti.
Eläke määräytyy Helsingin kaupungin viranhaltijain eläkesäännön mukaisesti.
Muut oikeudet ja velvollisuudet määräytyvät merimieslainsäädännön mukaisesti.

5 §

Ympärivuotinen työsuhde

Alusten päällystö pysytetään kaupungin palveluksessa ympärivuotisessa työsuhteessa, mikäli ei jonkun ko. henkilöstöön kuuluvan kanssa ole toisin sovittu. Kaupungilla on kuitenkin oikeus siirtää ko. henkilöitä alukselta toiselle ja purjehduskauden ulkopuolella muihinkin tehtäviin. Siirtoa ei kuitenkaan saa toimeenpanna vastoin asianomaisen suostumusta, mikäli se aiheuttaisi hänen varsinaisen palkkansa (= peruspalkka ikälisineen) alentumisen.

Pöytäkirjamerkintä: Jos satamalaitos käyttää laitoksen palveluksessa olevia henkilöitä päällikköinä tai perämiehinä H/a Otsolla ja M/a Tursolla, maksetaan heille tältä ajalta tämän sopimuksen mukaiset palkkaedut.

6 §

Sopimuksen voimassaolo

Tämä sopimus tulee voimaan 1. 6. 1958 ja on voimassa 1. 5. 1959 saakka, josta lähtien se jatkuu yhden vuoden kerrallaan, ellei sopimusta viimeistään kahta kuukautta ennen sen päättymiseksi määrättyä aikaa ole jommankumman asianomaisen puolelta irtisanottu (18. 6. 564 §).

Viranhaltijat. Kaupunginvaltuusto päätti lakkauttaa seuraavat satamalaitoksen virat: kassa- ja tiliosaston rahastajan viran (14) 1. 5. lukien ja vahtimestarin viran (13) 1. 1. 1959 alkaen (21. 5. 466 §, 19. 11. 868 §); varastoimis- ja laiturihuolto-osaston kaksi varastomiehen virkaa (14) 1. 4. lukien ja yhden varastomiehen viran (14) 1. 6. alkaen (26. 3. 316 §).

Lauttasaaren uusi silta. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä Lauttasaaren uuden sillan leveydeksi 19.2 m ja vahvistaa sillan poikkileikkauksen Lauttasaaren siltasuunnitelman tarkastuskomitean piirustuksen n:o 11 mukaisesti,

hyväksyä omasta puolestaan sillan suurimmaksi vapaaksi alikulkukorkeudeksi 8 m,

kehottaa kiinteistölautakuntaa kiireellisesti yhteistoiminnassa siltatoimikunnan kanssa laadituttamaan valmiiksi suunnitelman Lauttasaaren uuden sillan liitosteistä sekä kaupungin että Lauttasaaren puolella, niin että sillan paikka voidaan täsmällisesti määrätä sekä ryhtymään toimenpiteisiin uutta siltaa ja sen liitosteitä varten tarvittavien maa- ja vesialueiden lunastamiseksi sekä

kehottaa satamalautakuntaa tutkimaan ja suunnittelemaan Lauttasaaren entisen sillan uusimista paikallisliikenteen tarpeita silmällä pitäen, niin että sillan uusimistöihin voitaisiin ryhtyä liikenteen sitä vaatiessa.

Sen lisäksi kaupunginvaltuusto päätti, että sillan lopullinen paikka olisi määrättävä siten, ettei tarpeettomasti rikottaisi Salmisaaren voimalaitokselle varattua tonttia (6. 8. 613 §, 8. 10. 761 §, khn mtö n:o 23).

Pyykkilaiturit. Vt Orko ym. olivat v. 1956 (ks. s. 95) tehneet pyykkilaitureita koskevan aloitteen, jossa sanottiin mm., että laiturit eivät tyypiltään vastanneet ajan vaatimuksia ja että useat kaupungin 24:stä laiturista oli sijoitettu sopimattomaan paikkaan. Aloitteentekijät olivatkin sen vuoksi ehdottaneet, että ao. osastoille annettaisiin tehtäväksi suunnitella sellainen uusi laiturityyppi, joka olisi katettu ja jota säästä huolimatta voitaisiin jatkuvasti käyttää. Laiturien pesupöydät olisi työn helpottamiseksi varustettava vesijohdoilla. Edelleen olisi tutkittava maapesulan perustamismahdollisuuksia sellaisissa paikoissa, missä luonnonrantaa ei ollut käytettävissä. Myöskin ko. laiturien sijainti olisi uudelleen tarkistettava, jolloin olisi otettava huomioon uimarannat, veden puhtaus ym. Kiinteistölautakunnan mielestä pesulauttoja ei olisi sijoitettava suurkaupungin keskeisille rannoille. Mikäli mattojen pesumahdollisuuksia kuitenkin varattaisiin, oli lautakunta ehdottanut ns. maapesuloiden perustamista. Lisäksi olisi terveydenhoitolautakunnan esityksen mukaisesti tutkittava, voitaisiinko entiset pesulautat siirtää tai kokonaan poistaa pahimmin likaantuneista paikoista. Satamalautakunta oli ehdottanut Vantaan rannalla olevien pesulauttojen korvaamista maapesuloilla. Sen sijaan tulisi pesulauttojen uusiminen aloitteessa ehdotetulla tavalla lautakunnan mielestä verrattain kalliiksi, joten lautakunta ei puoltanut ehdotusta. Yhtyen lautakuntien esityksiin kaupunginhallitus oli pitänyt asiallisena pyykkilaiturien sijaintien tutkimista hygieeniseltä kannalta. Sen jälkeen jokin sopimattomasti sijoitettu laituri olisi siirrettävä hyväksyttävään paikkaan, mikäli sellainen löydettäisiin, tai muussa tapauksessa poistettava käytöstä. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (26. 3. 320 §).

Rautateiden tavaraliikenteen aiheuttamat savu- ja nokivahingot. Vt Salminen ym. olivat 26. 2. tehneet aloitteen, jossa esitettiin toimenpiteisiin ryhtymistä sellaisen parannuksen aikaansaamiseksi, ettei rautateiden tavaraliikenne aiheuttaisi kaupungin asukkaille savu- ja nokivahinkoja. Rautatiehallitus oli pyydettynä lausuntonaan ilmoittanut viime vuosina tilanneensa 42 raskasta dieselvaihto- ja järjestelyveturia, joista ensimmäiset kaksi jo olivat käytössä. Kun mainituista vetureista saataisiin käyttökokemusta, tultaisiin niitä sijoittamaan mm. Helsingin satamapäivystykseen, jolloin höyryveturien aiheuttama savunmuodostus loppuisi. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnon riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (26. 2. 218 §, 10. 9. 686 §).

Seuraavat *aloitteet* päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi:

vt Kivelän aloite satamalautakunnan johtosäännön tarkistamiseksi (26. 3. 331 §);

vt Ikosen aloite rautatieylikäytäväsillan rakentamiseksi Porvoontien yli Herttoniemessä (18. 6. 587 §);

vt Vanhasen aloite Malmin ja Oulunkylän rautatiesiltojen korjaamiseksi (18. 6. 586 §);

vt Kivilinnan aloite, veneiden kiinnityslaiturin aikaansaamiseksi roihuvuorelaisia varten (12. 2. 163 §);

vt Katajavuoren aloite pintavirrankehittäjien hankkimiseksi satamia ja uimarantoja varten (12. 2. 164 §).

13. Teurastamoa ja elintarvikekeskusta koskevat asiat

Teurastamo

Teurastusosaston käyttö- ja tarkastusmaksujen tarkistaminen. Muuttaen v. 1953 (ks. s. 78) tekemäänsä päätöstä kaupunginvaltuusto päätti korottaa teurastusosaston käyttö- ja tarkastusmaksut teurastamolautakunnan ehdotuksen mukaisesti. Päätös alistettiin lääninhallituksen vahvistettavaksi (3. 12. 922 §, v:n 1959 kun. as. kok. n:o 31).

Kalatukkukaupan järjestämistä koskeva vt Haran aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (26. 3. 329 §).

Elintarvikekeskus

Kaluston uusiminen. Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten kuuluvista kaupunginvaltuuston käyttövaroista myönnettiin 10.65 mmk elintarvikekeskuksen matalapainehöyrykattiloiden uusimista varten (7. 5. 434 §, 18. 6. 555 §).

Juurikasvarasto. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä talorakennusosaston laatimat Herttoniemen teollisuuskortteliin n:o 43062 rakennettavan juurikasvaraston pääpiirustukset. Samalla myönnettiin yleisten töiden lautakunnalle oikeus ylittää tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan ko. tarkoitusta varten merkittyä määrärahaa enintään 18.5 mmk rakennustöiden loppuun suorittamista varten pääpiirustusten mukaisesti (12. 2. 144 §, 19. 11. 877 §).

14. Teollisuuslaitoksia koskevat asiat

Teollisuuslaitosten kassa- ja tiliosastoon päätettiin perustaa 28. palkkaluokkaan ja III kielitaitoluokkaan kuuluva toimistopäällikön virka 1. 4. lukien (26. 2. 202 §).

Vesilaitos

Viranhaltijat. Pitkäkosken vedenpuhdistuslaitosta varten päätettiin perustaa seuraavat uudet virat (palkkaluokka ja kielitaitoluokka on merkitty sulkuihin viran nimikkeen jälkeen): 1. 1. 1959 lukien käyttökemistin virka (32, IV), jonka haltijalta vaaditaan yliopistossa suoritettu loppututkinto, pääaineena kemia, tai Teknillisen Korkeakoulun kemian osastossa suoritettu diplomi-insinöörin tutkinto; laborantin virka (19, V), jonka haltijalta vaaditaan alan käytännöllistä kokemusta; konemestarin virka (26, V), jonka haltijalta vaaditaan teknillisen koulun koneosastolla suoritettu konemestarin tutkinto; sähkömestarin virka (25, V), jonka haltijalta vaaditaan teknillisen koulun sähköosastolla suoritettu sähköteknikon tutkinto; 10 koneenhoitajan virkaa (18, V), joiden haltijoilta vaaditaan alikonemestarin kirja. Lisäksi päätettiin Vanhankaupungin vedenpuhdistuslaitoksen neljä 22. palkkaluokkaan kuuluvaa, Pitkäkosken vedenpuhdistuslaitokseen siirrettävää konemestarin virkaa muuttaa vuoromestarin viroiksi, joiden pätevyysvaatimuksena on teknillisen koulun koneosastolla suoritettu konemestarin tai koneteknikon tutkinto ja V kielitaitoluokan mukainen kielitaito sekä siirtää nämä virat 1. 1. 1959 lukien 24. palkkaluokkaan. Samasta ajankohdasta lukien päätettiin muuttaa Vanhankaupungin vedenpuhdistuslaitoksen kaksi 17. palkkaluokkaan kuuluvaa, Pitkäkosken laitokseen siirrettävää koneenhoitajan virkaa 18. palkkaluokkaan kuuluviksi koneenhoitajan viroiksi, joiden pätevyysvaatimuksena on alikonemestarin kirja ja V kielitaitoluokan mukainen kielitaito (24. 9. 729 §).

Edelleen päätettiin 27. palkkaluokkaan kuuluva osastopäällikön virka muuttaa hankintapäällikön viraksi, jonka pätevyysvaatimuksena on diplomi-insinöörin tutkinto. Virka päätettiin em. ajankohdasta lukien siirtää 30. palkkaluokkaan (24. 9. 728 §).

Vedenkulutusmaksujen korottaminen. Kaupunginvaltuuston v. 1936 vahvistaman vesilaitoksen taksan mukaiset vesimaksut päätettiin korottaa teollisuuslaitosten lautakunnan esityksen mukaisesti. Muut ko. taksan mukaan laskettavat maksut päätettiin korottaa 11-kertaiseksi 29. 4. 1936 vahvistettuihin maksuihin verrattuna. Korotettua taksaa päätettiin veden hinnan osalta soveltaa siihen kulutukseen, joka alkaa kertomusvuoden vii-

meisen neljänneksen mittarien lukemisen jälkeen ja muiden maksujen osalta 1. 1. 1959 lukien (18. 6. 573 §, kunn. as. kok. n:o 96 §).

Eräistä tarkastustehtävistä perittävien maksujen korottaminen. Kaupunginvaltuusto päätti korottaa kaupungissa rakennettavia yksityisiä viemärijohtoja koskevien piirustusten ja niiden mukaan rakennettavien viemärijohtojen tarkastuskustannuksista vesilaitokselle suoritettavat toimitusmaksut (26. 3. 317 §, kunn. as. kok. n:o 187).

Kaluston hankinnat. V:n 1957 talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Vesilaitos kuuluvista kaluston hankintamäärärahoista saatiin käyttää 12 352 346 mk ja kertomusvuoden em. pääluokkaan ja lukuun kuuluvista määrärahoista Pitkäkosken painejohdon rakentaminen Etelä-Kaarelasta Pitkäkoskelle enintään 4.2 mmk nosturiauton hankkimista varten vesilaitokselle (6. 8. 616 §).

Lisäveden hankkimista koskevat tutkimukset. Kaupunginvaltuusto oikeutti vesilaitoksen käyttämään Vantaanjoen säännöstelyn maastotöitä varten merkitystä määrärahasta 5 mmk Hiidenvettä koskevan suunnitelman edellyttämiin tutkimustöihin ja 1 mmk Pitkäkosken-Vanhankaupungin raakavesitunnelin tutkimustöitä varten talousarvion perusteluista poiketen (12. 3. 266 §).

Ilmalan vesisäiliörakennuksen välikerrostilojen kunnostamista varten saatiin käyttää seuraavia määrärahoja: 3 mmk v:n 1956 talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Vesilaitos, uuden vesijohdon rakentamiseen Sahaajankadun korttelin Vk 43071 kohdalta Herttoniementielle varatusta määrärahasta v:n 1957 talousarvion vastaavaan pääluokkaan ja lukuun uusien vesijohtojen rakentamiseen Pitäjänmäen pohjoiselle teollisuusalueelle varatusta määrärahasta 8 mmk ja kertomusvuoden talousarvioon uusien vesijohtojen rakentamiseen Etelä-Kaarelan kerrostaloalueelle varatusta määrärahasta 15 mmk (18. 6. 566 §).

Lauttasaaren vesisäiliö. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä talorakennusosaston laatiman, 30. 1. päivätyn Lauttasaaren vesisäiliön pääpiirustuksen ja oikeuttaa kaupunginhallituksen hyväksymään piirustukseen myöhemmin mahdollisesti tarpeelliseksi osoittautuvat pienehköt muutokset (26. 3. 318 §).

Vesikysymyksen tutkimista koskevan toimikunnan asettamiseksi olivat vt Juthas ym. tehneet v. 1957 (ks. s. 103) aloitteen, jossa huomautettiin siitä vaarasta, joka uhkaa kaupunkilaisten terveyttä, jos likavedet jatkuvasti johdetaan avo-ojiin ja kylpyrannoille, kuten tapahtuu esim. Lauttasaaressa. Myöskin Vantaan vettä on moitittu. Asian parantamiseksi olivat aloitteentekijät ehdottaneet yhtenäisen suunnitelman laatimista, jolloin olisi tutkittava vesikysymys kokonaisuudessaan ja otettava huomioon kaupungin vesihuolto ja vedenpuhdistus. Aloitteen johdosta oli teollisuuslaitosten lautakunta lähettänyt raakavedensaannin turvaamista koskevan vesilaitoksen muistion. Sen ohessa lautakunta oli huomauttanut, että Pitkäkosken vedenottamon valmistumisen jälkeen ei Vantaan alajuoksua Keravanjoen laskukohdasta alaspäin enää käytettäisi vesilaitoksen tarpeisiin. Edelleen lautakunta oli puoltanut veden laadun jatkuvaa tutkimista, jolloin ao. viranomaisten olisi huolehdittava siitä, että vastaisia suunnitelmia laadittaessa ja hyväksyttäessä ei jäte- ja viemärivesiä sallittaisi laskea puhdistamattomina Vantaaseen. Myöskin jätteiden käsittelyä olisi valvottava ja ehkäistävä niiden huuhtoutuminen Vantaaseen. Kaupunginhallituksen asiamiestoimiston tehtäväksi olisi annettava selvityksen hankkiminen niistä laeista, asetuksista ja säädöksistä, joihin vedoten kaupungilla olisi mahdollisuus valvoa, että myös muiden kuntien alueella toteutettaisiin Vantaanjoen vesistöalueen vesien ao. suojatoimenpiteet. Lautakunta ei pitänyt ehdotetun toimikunnan asettamista tarkoituksenmukaisena. Sen sijaan olisi välttämätöntä kiireellisesti määrätä sellaiset lainsäädännölliset toimenpiteet, joilla ennakolta estettäisiin juomavedeksi tarkoitetun veden saastuttaminen. Yleisten töiden lautakunta oli lausunnossaan todennut, että rantavesien likaantumiseen oli kiinnitetty huomiota jo v:sta 1910 lähtien ja oli asiasta laadittu erilaisia selvityksiä mm. v. 1923, 1927, 1933 ja 1938. Rakennusviraston v. 1927 esittämän Kantakaupungin jätevedenkäsittelysuunnitelman (kvston pain. asiak. n:o 6/1928, 12/1931) mukaisesti on rakennettu Kyläsaaren ja Rajasaaren likavedenpuhdistamoiden I rakennusvaiheet, Savilan pumppaamo sekä suuri osa Tervasaaren ja Merisataman puhdistamoiden kokoojaviemäreistä. Rajasaaren puhdistamon laajennustyöt olivat parhaillaan käynnissä. Esikaupunkialueiden jätevesien käsittelyn yleissuunnitelma oli esitetty kaupunginvaltuustolle v. 1938 ja oli se jo osaksi toteutettu. Lauttasaaren viemärien rakennuskustannusten korvaamisperusteita koskevan kiistan selvittyä voitiin tilapäisjärjestelyjen aiheuttamat

epäkohdat korjata rakentamalla viemärit ja puhdistamo. Vanhankaupungin puhdistamon kokoojajohtoja varten oli kertomusvuoden talousarvioon merkitty 75 mmk. Ko. puhdistamon ja sen kokoojajohtojen valmistuttua voitaisiin suurin osa Vantaaseen laskevista jätevesistä johtaa siihen. Kun eräiden kaupungin rajan lähellä olevien asutusalueiden liittäminen Herttoniemen ja Viikin keskuspuhdistamoihin aiheuttaisi varsin suuria kustannuksia, oli lautakunta ehdottanut paikallisten puhdistamoiden perustamista yhteistoiminnassa Helsingin maalaiskunnan kanssa (khn mtö n:o 17/1957). Edelleen lautakunta oli ehdottanut, että Vantaan veden suojelemiseksi perustettaisiin yhdistys, jonka jäseniksi koetettaisiin saada Vantaan valuma-alueen kunnat ja huomattavimmat teollisuuslaitokset. Koska Helsingin alueen jätevesien käsittelystä oli jo olemassa yleissuunnitelma, ei yleisten töiden lautakuntakaan puoltanut toimikunnan asettamista. Kaupunginhallitus oli yhtynyt em. lautakuntien kantaan ja ilmoittanut antavansa asiamiestoimiston tehtäväksi selvittää lainsäädännön kaupungille suomat mahdollisuudet sekä Vantaan vesistön että Hiidenveden suojaamiseksi. Myös em. vesistöjen veden laatua koskevia tutkimuksia oli tarkoitus nopeuttaa ja tehostaa. Toistaiseksi kaupunginhallitus ei puoltanut vesien suojeluyhdistyksen perustamista. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (12. 3. 264 §).

Seuraavat *aloitteet* päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi:

vt Ehrnroothin aloite toimenpiteisiin ryhtymiseksi hyvän ruoka- ja juomaveden hankkimiseksi Helsingin vedenkuluttajille (22. 1. 75 §) ja

vt Katajavuoren aloite saastutetun vesijohtoveden laadun parantamiseksi sekä veden saastumisen ehkäisemiseksi (12. 2. 165 §).

Sähkölaitos

Viranhaltijat. Kaupunginvaltuusto päätti perustaa sähkölaitokseen seuraavat uudet virat, joiden palkkaluokka ja kielitaitoluokka on merkitty sulkuihin viran nimikkeen jälkeen: 1. 7. 1958 lukien insinöörin virka (32, III), neljä korjausmestarin virkaa (25, V), kaksi korjausmestarin virkaa (24, V), insinöörin virka (29, IV) sekä 1. 1. 1959 lukien neljä sähkömestarin virkaa (22, V). Samalla kaupunginvaltuusto päätti lakkauttaa sähkölaitoksen seuraavat virat heti niiden tultua avoimiksi: kolme asemapäivystäjän virkaa (21), apuasemapäivystäjän virka (17)) ja talonmies-lämmittäjän virka (13) 1. 1. 1959 lukien. Lisäksi kaupunginvaltuusto päätti muuttaa ko. laitoksen ylikattilamestarin viran ylikonemestarin viraksi ja kattilayliasentajan viran korjausmestarin viraksi (15. 1. 50 §, 7. 5. 391 §, 19. 11. 869 §).

Sähköjohdon rakentaminen välille Tammisto—Pitäjänmäki. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1951 (ks. s. 89) tekemäänsä päätöstä ja oikeuttaa kaupunginhallituksen päättämään lopullisen sopimuksen tekemisestä 110 kV kaksoisjohdon rakentamiseksi Imatran Voima Oy:n Tammiston muuntoasemalta Pitkäkosken ja Malminkartanon kautta sähkölaitoksen Pitäjänmäen muuntoasemalle siten, että Imatran Voima Oy. ja kaupunki tulevat yhteisesti omistamaan johto-osan Tammisto—Malminkartano ja kaupunki yksin johto-osan Malminkartano—Pitäjänmäki sekä

kehottaa kaupunginhallitusta myöntämään käytettävissään olevista varoista tarvittavan määrärahan korvauksen suorittamiseksi Imatran Voima Oy:lle entisen Helsinki—Virkkala 110 kV johdon johtoaukean käyttöoikeuden luovuttamisesta takaisin kaupungille (7. 5. 415 §).

Suurjännite- ja valvontaverkkojen rakentaminen ym. Edelleen kaupunginvaltuusto päätti, että v:n 1955 talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan ao. tilille Kruunuhaan aseman koneistoja varten merkitystä määrärahasta jäljellä olevat 23 336 899 mk saatiin käyttää suurjännite- ja valvontaverkkojen rakentamista varten ja että kertomusvuoden talousarvion vastaavalta tililtä Kuluttajalaitteet merkitystä määrärahasta saatiin 15 mmk:n suuruinen osa käyttää ulkovalaistuksen täydennyksiin (10. 9. 690 §).

Kertomusvuoden talousarvion vastaavien määrärahojen nimikkeelle Erityiset työt 110 kV verkkoa varten varatut 12 mmk päätettiin talousarvion perusteluista poiketen käyttää suurjänniteverkon rakentamiseen (12. 3. 267 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten merkityistä kaupunginvaltuuston käyttövaroista myönnettiin sähkölaitok-

sen käytettäväksi 3 mmk laitoksen kaapelien siirtämistä varten Töölöntorin liikennejärjestelyn yhteydessä (29. 10. 789 §).

Herttoniemen kytkinlaitos. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä talorakennusosaston laatimat Herttoniemen kytkinlaitoksen pääpiirustukset sekä oikeuttaa kaupunginhallituksen hyväksymään piirustuksiin myöhemmin mahdollisesti tarpeelliseksi osoittautuvat pienehköt muutokset (7. 5. 392 §).

Asentajain keskusta varten tarvittavan kiinteistön ostaminen Toukolasta, ks. s. 56.

Salmisaaren turbogeneraattorin hankintaa koskeva välikysymys. 25. 9. olivat vt Laine ja 13 muuta valtuutettua tehneet välikysymyksen, joka koski v. 1951 tehtyä sähkölaitoksen ja Ab. de Lavals Ångturbin -nimisen yhtiön välistä Salmisaaren voimalaitokselle toimitettavaa turbogeneraattoria koskevaa hankintasopimusta, jonka mukaan ko. generaattorin olisi pitänyt olla valmiiksi asennettuna 1. 10. 1953. Välikysymyksen tekijät olivat tiedustelleet, oliko kaupunginhallitus ollut tietoinen mainitusta, useita vuosia kestäneestä viivästymisestä ja miten kaupunginhallitus sopimuksen purkaantuessa aikoi valvoa kaupungin etua sekä miten vastaisuudessa voidaan estää vastaavanlaisten tapausten uusiutuminen. Teollisuuslaitosten lautakunta oli huomauttanut, että yhtiön kanssa oli tehty sopimus edullisen tarjouksen perusteella ja Voima- ja Polttotaloudellinen Yhdistys Ekonon suosituksesta. V. 1952 oli yhtiö ilmoittanut, ettei se voisi eräiden Englannista tilattujen osien myöhästymisen takia hoitaa toimitusta ajoissa. V. 1953 oli yhtiö ilmoittanut joutuneensa samasta syystä keskeyttämään työnsä vuoden ajaksi, mutta että kone olisi käyttövalmis v:n 1955 toukokuussa. Koekäyttöjä suoritettaessa oli koneelle sattunut vaurioita ja oli se ollut kuljetettava Ruotsiin korjattavaksi. V. 1956 oli sähkölaitos ilmoittanut purkavansa hankintasopimuksen. Asiasta käytyjen uusien neuvottelujen perusteella tehtiin kuitenkin 1. 8. 1956 lisäsopimus, jonka mukaan koneen tuli olla valmiina koekäyttöä varten 1. 8. 1957. Ekonon sittemmin suoritettua vastaanottokokeita sekä koneen rakenteiden että myös hyötysuhteiden osalta, havaittiin keskimääräisen höyrynkulutuksen ylittävän sopimuksen mukaisen takuuarvon 8.6 %, jonka vuoksi Ekono oli lausunnossaan ilmoittanut, ettei toimitusta voitu suoritettujen vastaanottotarkastusten perusteella pitää hyväksyttävänä. Teollisuuslaitosten lautakunta päätti 9. 5., että kauppaa ruvettaisiin purkamaan, jolloin yhtiölle myös päätettiin ilmoittaa, että sen tulisi suorittaa takaisin kaupungin maksamat ennakkoerät hintalisineen ja korkoineen sekä kruunumääräiset sopimuksessa määritellyt myöhästymissakot. Ilmoituksen johdosta yhtiö oli tehnyt sovintotarjouksensa, jotka lautakunta kuitenkin oli hylännyt. Sen jälkeen lautakunta 19. 9. määritteli välimiesoikeudelle esitettävät vaatimukset. Kaupunginhallitus oli asian johdosta ilmoittanut, että asia oli kuulunut teollisuuslaitosten lautakunnan toimivaltaan ja koska asian hoitaminen edellytti siihen kuuluvien teknillisten seikkojen tuntemusta, ei kaupunginhallitus ollut voinut siihen puuttua ennen kuin välimiesmenettely oli käynyt aiheelliseksi. Lautakuntaan kuuluva kaupunginhallituksen edustaja oli kuitenkin läheisesti seurannut asian kehitystä ja todennut, että sen selvittämisessä oli käytetty ko. kysymyksiin perehtyneitä maan parhaita teknillisia asiantuntijoita. Juriidisissa kysymyksissä oli käytetty asiamiestoimiston apua. Neuvottelujen ollessa vireillä ei asiaa ollut voitu esittää kaupunginvaltuustolle. Vielä kaupunginhallitus oli todennut, että kysymyksessä oli ainutlaatuinen yleisesti tunnetun toiminimen toimittaman turbogeneraattorin täydellinen epäonnistuminen, jollaista aikaisemmin ei ollut Suomessa sattunut. Tällaisessa poikkeuksellisessa tapauksessa oli ostajan vaikea suojata itseään vahingoilta, koska koneen heikkoudet olivat ilmenneet asteittain koekäyttöjä suoritettaessa. Kaupunginhallituksen vähemmistö oli ollut sitä mieltä, että kaupunginhallituksen olisi pitänyt esittää valtuustolle sopimuksen viivästymisestä aiheutuneet tappiot sekä ilmoittaa mihin toimenpiteisiin se aikoi ryhtyä uuden turbogeneraattorin tilaamiseksi. Vastaus välikysymykseen merkittiin tiedoksi (29. 10. 790 §).

15. Muut asiat

Kansalaisoikeudet. Kaupunginvaltuusto antoi kertomusvuonna lausuntonsa 58 anomuksesta, jotka koskivat Suomen kansalaisoikeuksien myöntämistä yhteensä 85 henkilölle. Anomukset koskivat yhtä Alankomaiden kansalaista, yhtä Amerikan Yhdysvaltain kansalaista, kolmea Ison-Britannian kansalaista, kuutta kansalaisuutta vailla olevaa, 18 Neuvostoliiton kansalaista, neljää entistä Neuvostoliiton kansalaista, seitsemää Puolan

kansalaista, yhdeksää Ranskan kansalaista, neljää Ruotsin kansalaista, 20 Saksan kansalaista, yhtä Tanskan kansalaista, yhtä Turkin kansalaista, yhtä Unkarin kansalaista, seitsemää entistä Venäjän kansalaista ja kahta entistä Viron kansalaista (15. 1. 21 §, 12. 2. 123 §, 26. 2. 175 §, 12. 3. 230 §, 26. 3. 287 §, 7. 5. 410 §, 21. 5. 450 §, 18. 6. 529 §, 10. 9. 646 §, 24. 9. 707 §, 22. 10. 766 §, 5. 11. 803 §, 19. 11. 850 §, 3. 12. 888 §, 10. 12. 940 §, 17. 12. 955 §).

Väkijuomien anniskeluoikeudet. Kaupunginvaltuusto päätti yhtyä Oy. Alkoholiliike Ab:n hallintoneuvostolle annettavassa lausunnossaan kaupunginhallituksen mietintöön n:o 12/1958 liittyvässä taulukossa (liite 2) oleviin komitean ehdotuksiin, jotka koskivat anniskeluoikeuksien myöntämistä kuitenkin siten muutettuna, että ravintola Oivalle puollettiin B 1-oikeuksia sekä ravintola Töölölle B 2-oikeuksia. Samalla kaupunginvaltuusto päätti ilmoittaa olevansa sitä mieltä, että milloin ravintola siirtyy entisen sijoituspaikkansa läheisyydessä olevaan ja sen entistä tasoa vastaavaan tai parempaan huoneistoon, uuden lausunnon hankkiminen tällaisesta muutoksesta kaupunginvaltuustolta samana anniskelukautena ei ole tarpeellista (23. 4. 382 §).

Edelleen kaupunginvaltuusto päätti puoltaa Suomen Vähittäiskauppiasliiton anomusta saada kerhoravintolaansa varten talossa Rauhankatu 15 kuluvan kolmivuotisen anniskelukauden ajaksi A-kaavakkeen mukaiset anniskeluoikeudet, sillä ehdolla että anniskelu mainitun ravintolan varsinaisessa ravintolasalissa ja siihen välittömästi liittyvässä kerhosalissa aloitettaisiin vasta klo 14.00 (4. 6. 500 §). Samoin päätettiin puoltaa Oy. Lidon anomusta saada A-anniskeluoikeudet ravintolaansa varten (15. 1. 47 §).

Väkijuomamyymälän avaamisen estämiseksi talossa n:o 3 Tallbergin Puistotien varrella olivat vt Katajavuori ym. tehneet v. 1957 (ks. s. 106) aloitteen, koska heidän mielestään ei ollut paikallaan avata väkijuomamyymälää talossa, jonka lähiympäristössä oli kirkko, kouluja, lastentarha ym. sellaisia laitoksia, joiden läheisyyteen ei ole ollut tapana sijoittaa alkoholimyymälää. Kaupunginvaltuusto olikin v. 1955 (ks. s. 107) antanut asiasta epäävän lausunnon, mutta oli Oy. Alkoholiliikkeen hallintoneuvosto alistanut asian sosiaaliministeriön ratkaistavaksi, joka oli antanut asiasta myönteisen päätöksen. Aloitteentekijät olivat ehdottaneet, että kaupunginhallitusta kehotettaisiin ryhtymään kiireellisiin toimenpiteisiin ko. myymälän avaamisen ehkäisemiseksi tai jos se ennen aloitteen esitellyksi tulemista ehdittäisiin avata, toimenpiteisiin sen sulkemiseksi. Alkoholiliikkeen johtokunta oli huomauttanut, että myymälän perustamista nopeasti kasvavaan Lauttasaareen oli harkittu jo pitemmän aikaa. V. 1951 oli mm. anottu sellaisen perustamista Lauttasaarentien taloon n:o 1, mutta oli kaupunginvaltuusto vastustanut anomusta. Viimeksi ehdotettu tontti oli myöhemmin havaittu tarkoitukseen sopivammaksi, koska se sijaitsi syrjässä varsinaiselta pääväylältä ja sen läheisyydessä oli Lauttasaaren teollisuusalue, jonka työväestön väkijuomain saantimahdollisuuksia myymälän tulisi helpottaa. Tontin ympäristön väljä rakennustapa ja rakentamattomaksi jäävä merenpuolinen maasto estävät myymälän lähiympäristön muodostumisen heikoimman aineksen oleskelupaikaksi. Alkoholiliike oli myös yhdessä raittiuslautakunnan kanssa suorituttanut v. 1955 mielipidekyselyn, joka koski alkoholimyymälän avaamista, tällöin oli käynyt ilmi myymälän vastustajien kuuluvan vähemmistöön. Kun väkijuomamyymälän sijoittaminen em. tontille oli tapahtunut väkijuomalain 60 §:n 2 momentin edellyttämän alistusmenettelyn jälkeen, ei kaupunginvaltuustolla enää ollut lakiin perustuvaa oikeutta vastustaa myymälän perustamista. Em. pykälän perusteella voisi kaupunginvaltuusto kuitenkin, esiintyneiden epäkohtien perusteella ottaa käsiteltäväkseen väkijuomamyymälän sulkemista koskevan kysymyksen. Väkijuomaliikkeen kunnallisen tarkastajan mielestä ei aloitteen tulisi antaa aihetta toimenpiteisiin. Koska ministeriön päätös oli lainvoimainen, ei kaupungilla kaupunginlakimiehen mielestä ollut mahdollisuuksia estää ko. myymälän avaamista, joten aloitteen ei tulisi antaa aihetta toimenpiteisiin. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (26. 2. 199 §).

Työnvälityksen harjoittaminen. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle annettavassa lausunnossaan kaupunginvaltuusto päätti puoltaa Suomen Rakennusmestariliiton, Tuberkuloosiliiton, Ekonomiliiton, Lääketieteenkandidaattiseuran ja Ohjelmapalvelu sekä Medicinarklubben Thorax nimisten yhdistysten anomusta saada harjoittaa työnvälitystä. Kahden viimeksi mainitun yhdistyksen osalta olisi kuitenkin työnvälityslupaa myönnettäessä vahvistettava myös välitysmaksun suuruus (26. 2. 188 §).

Elinkeino-oikeudet. Kaupunginvaltuusto antoi kahdessa tapauksessa puoltavan lau-

sunnon ulkomaalaisten anomuksista, jotka koskivat oikeutta harjoittaa elinkeinoa kaupungissa (23. 4. 344, 345 §).

Maistraatille annettavassa lausunnossaan kaupunginvaltuusto vielä päätti ilmoittaa, ettei sillä ollut huomauttamista Huutokauppa-yhtymä Oy:n anomuksesta saada harjoittaa huutokauppaliikettä, jonka vastuulliseksi hoitajaksi tulisi rva Ester Molin (10. 9. 647 §) eikä rva Eva Salosen anomuksesta saada harjoittaa huutokaupantoimittajan ammattia (12. 3. 229 §).

Ulkomaalaisten oikeus omistaa kiinteistöjä. Kaupunginvaltuusto päätti pyydettynä lausuntonaan valtioneuvostolle ilmoittaa, ettei sillä ollut huomauttamista seuraavien henkilöiden tai yhtiöiden anomuksista, joita asianomaiset olivat tehneet saadakseen hallita ja omistaa jäljempänä mainittuja kiinteistöjä, joihin heillä v. 1939 annetun lain mukaan muuten ei ollut oikeutta: Norman ja Juanita Aleksander neljän alaikäisen lapsensa puolesta, että nämä saisivat omistaa isovanhemmiltaan lahjakirjoilla saamansa korttelin n:o 31053 tontti n:o 2 (Luoteisväylä 13), korttelin n:o 31137 tontti n:o 2 (Melkonkatu 3), korttelin n:o 31077 tontti n:o 1 (Hakolahdentie 35) ja korttelin n:o 31119 tontti n:o 9 (Itälahdenkatu 20) (15. 1. 28 §); Oy. Esso Ab. saada hallita kaupungilta vuokraamaansa n. 1 600 m²:n suuruista aluetta Tuusulantien ja Alkutien risteyksessä sekä n. 55 000 m²:n suuruista aluetta Laajasalon Stansvikissa (4. 6. 486 §, 29. 1. 86 §); Oy. Glorial Ab. saada omistaa tehdastonttiinsa liittyvä 285.6 m²:n suuruinen määräala Tomten n:o 39 L -nimisestä tilasta RN:o 1⁶ Talin kylässä (4. 6. 487 §); Oy. Gulf Oil Ab. saada hallita Ratakadun, Yrjönkadun ja Merimiehenkadun risteyksessä sijaitsevaa kaupungilta vuokrattua moottoripolttoaineaseman aluetta, 35 000 m²:n suuruista aluetta Laajasalon Stansvikissa ja 3 500 m²:n suuruista aluetta Torpparinmäen tienhaaran läheisyydessä Tuusulantien luoteispuolella (29. 1. 87 §, 12. 2. 126 §, 26. 2. 182 §); Helsingin Puhelinyhdistys saada omistaa Työväen Rakennus- ja Asunto-osakeyhtiö Tyynelältä ostamansa 4. kaupunginosan korttelin n:o 154 tontti n:o 28, Pitäjänmäen Rauta Oy:ltä ostamansa tila Polsa RN:o 1¹¹¹⁸ Munkkiniemen kylässä ja ostamansa 1 119.3 m²:n suuruinen maa-alue korttelin n:o 28056 tontista n:o 11 (26. 3. 290 §, 12. 2. 127 §, 12. 3. 234 §); Mainostoimisto Ecoll Reklambyrå Ab. saada hallita kaupungin Oy. Sanitol Ab. -nimiselle yhtiölle v. 1954 vuokraamaa korttelin n:o 28296 tonttia n:o 5, jonka vuokraoikeuden mainittu yhtiö on suostunut siirtämään anojalle (15. 1. 26 §); liikemies Per Malmqvistin anomusta saada omistaa kaupungilta ostamaansa 1 503 m²:n suuruinen määräala Uppby-nimisestä tilasta RN:o 2²⁹³ Laajasalossa (12. 2. 125 §); asianajaja Lawrence Meadly ja hänen vaimonsa Kitty Meadly alaikäisten lastensa, Englannin alamaisten, Janicen, Richardin ja Adrianin puolesta, että nämä saisivat omistaa isovanhemmiltaan lahjakirjoilla saamat Lauttasaaren korttelin n:o 31137 tontti n:o 3 (Melkonkatu 5), korttelin n:o 31110 tontti n:o 2 (Haahkantie 8) ja korttelin n:o 31085 tontti n:o 4 (Isokaari 29) (15. 1. 29 §); Saksan Liittotasavallan Helsingissä oleva Kaupallinen Edustusto saada omistaa johtaja ja rouva Bengt Rydmanilta ostamaansa korttelin n:o 30044 tontti n:o 6 (22. 10. 777 §); Oy. Shell Ab. saada hallita autonhuoltoasemaksi 20 v:n ajaksi Vartiokylästä vuokraamiaan tontteja (19. 11. 851 §); Oy. Volvo-Auto Ab. saada omistaa kaupungilta ostamansa 22. kaupunginosan korttelin n:o 534 tontti n:o 5, Teollisuuskadun varrella (15. 1. 27 §).

Talousspriin myyntiluvat. Poliisilaitosta ja kaupunginhallitusta kuultuaan kaupunginvaltuusto päätti myöntää 34 talousspriin myyntilupaa olemaan voimassa 1. 2. 1960 saakka seuraavasti: 17 kesäkuun 1 p:ään 1958, tammikuun 1 p:ään 3 ja helmikuun 1 p:ään 14 (15. 1. 65 §, 29. 1. 113 §, 12. 2. 157 §, 26. 2. 215 §, 12. 3. 272 §, 26. 3. 326 §, 7. 5. 400, 440 §).

Helsingin Rohdos Oy:lle myönnettiin oikeus myydä *lievästi denaturoituja valmisteita* linja-autoaseman odotushuoneeseen rakentamassaan kioskissa 31. 5. 1960 saakka, sillä ehdolla että noudatettaisiin denaturoiduista alkoholipitoisista aineista v. 1958 (kunn. as. kok. n:o 25) annetun asetuksen säännöksiä (18. 6. 532 §).

Lautakuntain, johtokuntain ym. jäsenten vaali. Seuraavien lautakuntain, johtokuntain ym. puheenjohtajiksi, varapuheenjohtajiksi, jäseniksi ja varajäseniksi valittiin seuraaviksi toimikausiksi jäljempänä mainitut henkilöt: kaupunginvaltuuston vaalilautakuntaan v:ksi 1958 varat. Georg Ehrnrooth, ins. Yrjö Enne, prof. Esa Kaitila, asent. Harry Lindgren ja kaup.joht. Arno Tuurna sekä varalle vastaavasti fil.maist. Victor Procopé, liittopuh.joht. Aarne Saarinen, ylipormestari Eero Rydman, rva Martta Kulonen ja past. Erkki Ervamaa, minkä ohessa puheenjohtajaksi valittiin asent. Harry Lindgren (15. 1. 5, 6 §);

irtaimen omaisuuden tarkastajiksi kertomusvuodeksi: kirjaltaja Didrik Eriksson, toi-

mitsija Eino Halme, toim.joht. Tauno Helkavaara, maj. Edvin Holmberg, rva Liisa Honkanen, tulliesimies Sven Lindroos, opett. Aarne Manninen, seppä Juho Mäkelä, tekn. Keijo Nieminen, asent. Toivo Nieminen, tal.hoit. Pentti Pusa, toimitsija Akseli Sainio, siht. Edvin Salonen, tarkast. Axel Ståhlberg, rva Toini Tanner, toimitsija Väinö Tattari, postivirk. Olavi Valpas ja näytteidenottaja Eero Ylitupa sekä varalle vastaavasti ins. Kurt Nyberg, muurari Taavi Välimaa, toimistopääll. Aimo Jokisalo, fil.maist. Åke Kosk, liikemies Mauno Jaatinen, varat. Stig Wiberg, autoilija Lauri Myllyaho, kirvesmies Viljo Sironen, toimittaja Lydia Saksa, työnjoht. Aaro Rousku, myyjä Olli Harlahti, veturinlämm. Erkki Lehto, tal.hoit. Toivo Pietiäinen, opett. August Anto, toimittaja Irja Pyykkö, levyseppä Aatos Pöysä, tarkastaja Toivo Heino ja pank.joht. Lauri Särkkä, puheenjohtajaksi postivirk. Valpas ja varapuheenjohtajaksi seppä Mäkelä (15. 1. 5 §, 26. 2. 173 §);

kiinteän omaisuuden tarkastajiksi kertomusvuodeksi: dipl.ins. Gunnar Finnilä, veturinkulj. Bruno Gröndahl, dipl.ins. Ilmari Helanto, kirvesmies Matti Hietala, dipl.ins. Ilmari Kajander, putkimest. Reino Maukola, rak.mest. Arvo Rissanen, asentajat Oskari Tapani ja Erkki Westerholm, varalle vastaavasti rak.mest. Thure Nyberg, varat. Albert Elmgren, arkkit. Aarne Ervi, autonkulj. Martti Salonen, viilaaja Armas Pärssinen, rak. mest. Antti Rantanen, toimittaja Erkki Paavola, kirjaltaja Hannes Kivistö ja kirvesmies Viljo Salminen, puheenjohtajaksi veturinkulj. Gröndahl ja varapuheenjohtajaksi dipl.ins. Kajander (15. 1. 5 §, 12. 3. 226 §). Edesmenneen asent. Tapanin tilalle valittiin sittemmin kirjalt. Hannes Kivistö (12. 3. 223 §);

palkkalautakuntaan kertomusvuodeksi varat. Georg Ehrnrooth, työnjoht. Leo Forstén, toimitsija Sven Friberg, varat. Jarl Nyman, fil. maist. Victor Procopé, kivityöntekijä Vilho Riipinen, asent. Eero Sainio, varat. Tapani Virkkunen ja toim.joht. Anni Voipio-Juvas, puheenjohtajaksi varat. Virkkunen ja varapuheenjohtajaksi fil.maist. Procopé (15. 1. 5 §, 12. 2. 122 §);

sairaalalautakuntaan kertomusvuodeksi lääket.lis. Ole Appelqvist, prof. Erkki Leikola, ylihoit. Aili Leppänen, kanslisti Elsa Paronen, tal.hoit. Terttu Sainio, fil.maist. Christoffer Schildt, lääket.lis. Mauri Ryömä, pääsiht. Tyyne Tuominen ja tarkastaja Almer Virtanen, puheenjohtajaksi prof. Leikola ja varapuheenjohtajaksi lääket.lis. Appelqvist (15. 1. 5, 6 §, 12. 2. 122 §);

oikeusapulautakuntaan kertomusvuodeksi fil.maist. Ele Alenius, oikeusneuvosmies. Henrik Boehm, lainop.kand. Eero Hämäläinen, oikeusneuvos Gunnar Nybergh ja varat. Helvi Sipilä, puheenjohtajaksi oikeusneuvos Nybergh ja varapuheenjohtajaksi oikeusneusvosmies Boehm (15. 1. 5, 6 §, 26. 2. 174 §);

urheilu- ja retkeilylautakuntaan kertomusvuodeksi valtiot.maist. Maija Björklund, varanot. Salme Katajavuori, huoltotoiminnan ohjaaja Aarne Leskinen, ins. Bertil Oljelund, dipl.ins. Jaakko Ollila, toiminnanjoht. Veikko Peuhkuri, toimitsija Mauri Reutsalo, liikennetarkast. Väinö Soininen ja dipl.ekon. Bertel Storskrubb, puheenjohtajaksi liikennetark. Soininen ja varapuheenjohtajaksi ins. Oljelund (15. 1. 5, 6 §, 12. 2. 122 §);

työllisyyslautakuntaan kertomusvuodeksi työnantajain edustajaksi fil.maist. Nils-Östen Grotenfelt ja dipl.ins. Väinö Hintikka, työntekijäin edustajiksi toimitsija Hilarius Brask ja toimist.hoit. Kerttu Muhonen, varalle vastaavasti varatuomarit Rolf Widén ja Åke Roschier-Holmberg, toimitsijat Pekka Ylivuori ja Leo Piitulainen, puheenjohtajaksi yliassistentti Terje Parmanne, varapuheenjohtajaksi toimitsija Edvin Salonen (15. 1. 5, 6 §);

raittiuslautakuntaan v:ksi 1958—1959 ins. Felix Kreander, hallimest. Antero Saarinen, opetusneuvos Hilja Vilkemaa ja past. Martti Voipio, joista puheenjohtajaksi past. Voipio ja varapuheenjohtajaksi hallimest. Saarinen (15. 1. 5 §, 12. 2. 122 §);

nuoristyölautakuntaan kertomusvuodeksi fil.maist. Henry Backman, past. Erkki Ervamaa, lainop. yliopp. Orvo Kontio, rov. Axel Palmgren, työntekijä Juho Pääkkönen, valtiot. maist. Juha Rihtniemi, toimitsija Ossi Sjöman, teknikko Esko Soininen ja toiminnanjoht. Kalevi Vatanen, puheenjohtajaksi past. Ervamaa ja varapuheenjohtajaksi toiminnanjoht. Vatanen (15. 1. 5 §, 26. 2. 174 §);

suomenkielisen työväenopiston johtokuntaan kertomusvuodeksi valtiot. maist. Aimo Halonen, fil. maist. Armi Hosia, liikkeenhoit. Harald Nässling, toimitt. Erkki Paavola, toimitsija Nestori Parkkari ja valtiot. maist. Erkki Salminen, varalle työnjoht. Emil Lupunen ja sairaanhoit. Eila Hulkkonen, puheenjohtajaksi valtiot. maist. Halonen ja varapuheenjohtajaksi fil.maist. Armi Hosia (15. 1. 5, 6 §, 12. 2. 122 §);

ruotsinkielisen työväenopiston johtokuntaan kertomusvuodeksi toimitt. Fjalar Björkqvist, poliisi Josef Båsk, kouluneuvos Gösta Cavonius, liikennemest. Bruno Lind, fil. maist. Christoffer Schildt ja fil. tri Torsten Steinby, varalle myyjä Bertil Lindroos ja valtiot. maist. Kristina Laurén, puheenjohtajaksi kouluneuvos Cavonius ja varapuheenjohtajaksi liikennemest. Lind (15. 1. 5, 6 §, 26. 2. 174 §);

ammattiopetuslaitosten johtokuntaan kertomusvuodeksi rehtori Leo Bakcman, fil. maist. Margit Borg-Sundman, teknikko Urho Heino, asentaja Olavi Keränen, dipl. ins. Olof Moring, ylijoht. Aarno Niini, rak. mest. Eino Penttinen, järjestösiht. Irja Salmela ja fakt. Yrjö Salmi, puheenjohtajaksi reht. Backman ja varapuheenjohtajaksi ylijoht. Niini (15. 1. 5, 6 §);

kotitalouslautakuntaan kertomusvuodeksi kotital. tarkast. Tyyne Alanko, offsetpainaja Hulda Böhling, rouvat Aura Halme, Alli Häggman, Ida Jussila ja Märtha Schauman, leipuri Hilma Liuhta, reht. Kerttu Sihvonen ja fil. maist. Maisi Tamminen, puheenjohtajaksi offsetpainaja Böhling ja varapuheenjohtajaksi tarkast. Alanko (15. 1. 5, 6 §, 26. 2. 174 §);

kirjastolautakuntaan kertomusvuodeksi opett. Inkeri Airola, prof. Elsa Bruun, fil. maist. Lauri Hyvämäki, opett. Hannes Koivu, huoltopääll. Kössi Kulo, kirjastonhoit. Kaarle Lausti, filosofian maisterit Klaus Sallavo, Maija Savutie-Myrsky ja Olof Tallqvist, puheenjohtajaksi huoltopääll. Kulo ja varapuheenjohtajaksi prof. Bruun (15. 1. 5, 6 §, 12. 2. 122 §);

museolautakuntaan kertomusvuodeksi tekstiilitait. Rauha Aarnio, toiminnanjoht. Martta Salmela-Järvinen, dos. Eino Suolahti, tait. Tapio Tapiovaara ja prof. Nils Wickberg, puheenjohtajaksi dos. Suolahti ja varapuheenjohtajaksi prof. Wickberg (15. 1. 5, 6 §);

musiikkilautakuntaan kertomusvuodeksi dos. Ester-Margaret v. Frenckell, sosiaalipääll. Kalle Koponen, filosofian maisterit Patrik Lilius ja Veikko Loppi, siht. Johan Pajusola, toimittaja Hilkka Saarikoski, hallitusneuvos Arvo Salminen, toim. joht. Martti Turunen ja toimitsija Ontro Virtanen, puheenjohtajaksi fil. maist. Loppi ja varapuheenjohtajaksi toimittaja Virtanen (15. 1. 5, 6 §, 12. 2. 122 §);

kiinteistölautakuntaan kertomusvuodeksi pankinjoht. Lennart Ahva, kirvesmies Vilho Aittomäki, peltiseppä Yrjö Kivilinna, piirisiht. Ragnar Lönnqvist, kauppias Leo Mattila, dipl. ins. Kaarlo Pettinen, fil. maist. Victor Procopé, joht. Toivo Salmio ja pankinjoht. Arne Öhman, puheenjohtajaksi dipl. ins. Pettinen ja varapuheenjohtajaksi joht. Salmio (15. 1. 5, 6 §, 12. 2. 122 §);

yleisten töiden lautakuntaan v:ksi 1958 yli-ins. Harald Backman, dipl. ins. Ilmari Helanto, liikennemest. Valtter Laitinen, varat. Gustaf Laurent, leht. Aarre Loimaranta, kirjakaupanjoht. Fritiof Sundqvist, kaup. joht. Arno Tuurna, viilaaja Veikko Vanhanen ja luottamusmies Erkki Westerlund, puheenjohtajaksi liikennemest. Laitinen ja varapuheenjohtajaksi yli-ins. Backman (15. 1. 5, 6 §, 12. 2. 122 §);

liikennelaitoksen lautakuntaan v:ksi 1958 kaup. joht. Erik v. Frenckell, varat. Erkki Hara, siht. Aarne Koskinen, raitiov. kulj. Väinö Laine, dipl. ins. Carl-Gustaf Londén, toimittaja Martti Nieminen, toim. joht. Kauko Niemi, dipl. ins. Hannu Vakkuri ja joht. Jorma Vuortama, puheenjohtajaksi kaup. joht. Frenckell ja varapuheenjohtajaksi varat. Hara (15. 1. 5, 6 §, 12. 2. 122 §);

satamalautakuntaan v:ksi 1958 kauppat. kand. Rote Hellström, toimist. hoit. Urho Ilmanen, dipl. ins. Ossian Kivelä, toim. joht. Jalmari Laakso, toimitsija Olavi Laine, luottamusmies Yrjö Roth, amiraali Svante Sundman, toim. joht. Kalervo Tamminen ja rak. mest. Jaakko Tiilikainen, puheenjohtajaksi amiraali Sundman ja varapuheenjohtajaksi toimist. hoit. Ilmanen (15. 1. 5, 6 §, 12. 2. 122 §);

teurastamolautakuntaan v:ksi 1958 eläinlääkintäneuvos Anders Backman, sihteeri Göran Engström, varat. Erkki Hara, kauppias Anto Koski, tarkast. Severi Koskinen, agr. Jorma Koskivaara, isänn. Juho Mehto, teurast. Yrjö Pajula ja asent. Väinö Saarela, puheenjohtajaksi isänn. Mehto ja varapuheenjohtajaksi agr. Koskivaara (15. 1. 5, 6 §, 26. 2. 174 §);

elintarvikekeskuksen lautakuntaan v:ksi 1958 rva Hertta Arvisto, työntekijä Oskari Helenius, rva Alli Häggman, toimitsija Alarik Katra, keittiöapul. Aili Piironen, leipuri Martti Rauhamo, prof. Paavo Roine, lääket. lis. Uno Tötterman ja toim. joht. Anni Voipio-

Juvas, puheenjohtajaksi toim. joht. Voipio-Juvas ja varapuheenjohtajaksi lääket. lis. Tötterman (15. 1. 5, 6 §, 12. 2. 122 §);

teollisuuslaitosten lautakuntaan v:ksi 1958 toimitsija Martin Backman, teknikko Hannu Halme, diplomi-insinöörit Kauko Hjelt, Ossian Kivelä, Armas Kulmala, Tor Nessling ja Gunnar Smeds, seppä Kalle Kaukonen sekä sosiaalijoht. Yrjö Rantala, puheenjohtajaksi dipl. ins. Kivelä ja varapuheenjohtajaksi sosiaalijoht. Rantala (1. 5. 15, 6 §, 12. 2. 122 §);

taksoituslautakuntaan isänn. Väinö Ahde, tarkast. Kaarlo Altti, verotusvirk. Aura Bockström, putkimest. Yrjö Broman, postiljooni Runo Bäckström, raitiov. kulj. Gunnar Dubb, varat. Albert Elmgren, viilaaja Paavo Heikkinen, toim. joht. Ove Holvikari, toimistopääll. Antti Honkanen, toiminnanjoht. Toivo Huttunen, konepuuseppä Yrjö Hätinen, työnjoht. Nikolaj Jansson, agron. Eino Kangas, liikeapul. Maija Keskimäki, verotusvirk. Arvo Keskiväli, liikkeenharj. Matti Kivistö, valtiot. maist. Pauli Kopperi, dipl. ins. Ilmari Koskiala, joht. Aarne Kotilainen, toimistonhoit. Martta Kotilainen, ins. Erkki Laukala, konttoristi Maila Lautjärvi, huoltopääll. Lauri Lehikoinen, varat. Pentti Lehto, vääpeli Aarre Lehtonen, varastonhoit. Jaakko Lehtoranta, toiminnanjoht. Eino Leino, autoilija Lasse Loimukoski, piirroittaja Felis Luotokivi, rva Kaisa Luotonen, valaja Aarre Manninen, kirjanpit. Maija Maukola, joht. Martti Mäntynen, viilaaja Toivo Nieminen, varastokirj.pit. Irja Niinikoski, varat. Torsten Nordberg, agron. Viking Nyman, varat. Harry Olsson, rva Mirjam Paasiala, konttoripääll. Erkki Palmu, kirvesmies Einari Peuranen, varastomies Väinö Pietikäinen, fil. maist. Victor Procopé, talousneuvos Gabriel Pätynen, kirjaltaja Heikki Riikonen, rak. mest. Arvo Rissanen, sot. mest. Viljo Saarinen, varat. Aulis Salenius, os. siht. Eva Sallavo, kivenhioja Kaarle Silén, varat. Sauli Sipilä, työkalujyrsijä Rudolf Stendahl, konttoristi Veikko Sundberg, ekon. Anna-Liisa Suomio, lakit. kand. Birgit Söderlund, myyntipääll. Aarne Taiminen, varat. Gustaf Thulé, mets. hoit. Viktor Waldman, konttoristi Håkan Wasenius, postivirk. Otto Vaulo, vahtimest. Gustaf Westerholm, varat. Stig Wiberg, kauppaneuvos Lauri Viljanen, peltiseppä Uuno Viljanen ja muurari Aarno Virtanen, puheenjohtajaksi varat. Nordberg ja varapuheenjohtajaksi isänn. Ahde (24. 9. 705 §, 5. 11. 797 §);

tutkijalautakuntaan reht. Martin Fager, toim. joht. Arvi Halinen, lainop. yliopp. Taisto Johteinen, kauppias Holger Kivi, toim. joht. Boris Lindstedt, toimitsija Kalervo Mikkola, varat. Tarmo Sivula ja varat. Aatto Väyrynen (24. 9. 705 §);

verotuslautakuntaan v:ksi 1958 toimistovirk. Kyllikki Bergroth, kamarineuvos Teddy Björkman, lainop. kand. Lars Dufholm, kiinteistöneuvos Robert Estlander, tarkast. Harry Forsen, työntekijä Otto Hakanen, toimitsija Veikko Heinämäki, toiminnanjoht. Toivo Huttunen, myyjä Eino Jokinen, toim. joht. Aarne Kotilainen, järjestösiht. Osmo Lehtonen, ekonomit Teppo Lehtonen ja Holger Liljeström, tal. hoit. Eva Linnanvirta, dipl. ekon. Edmund Luther, toim. joht. Heikki Niemelä, kirvesmies Kalle Niinikoski, verotusvirk. Birger Nylander, toimistonhoit. Elsa Peräläinen, talousneuvos Gabriel Pätynen, varat. Olof Rosenius, varastonhoit. Arvo Räisänen, konttoripääll. Ylermi Runko, ekon. Juhani Saraste, merkonomi Pentti Savolainen, kähertäjämest. Kaino Seppälä-Passi, raitiov. kulj. Åke Starck, puh. virk. Hertta Taljala, asiamies Matti Tammilehto, ekon. Kalle Teittinen, pankin. joht. Kaj v. Troil, toimistopääll. Onni Turtiainen, varat. Alpo Varjola ja fil. maist. Klaus Vartiovaara, varalle junamies Veikko Aalto, työnjoht. Väinö Astikainen, ev. luutn. Pedro Catani, dipl. ekon. Inger Ehrström, kauppat. yliopp. Jyrki Erkamo, kamr. Gunnar Floman, asematarkast. Ivar Hast, valaja Jorma Heikkilä, kirvesmies Otto Jähi, ekon. Helena Kekäläinen, tekn. Sigurd Kjällman, sair. hoit. Maikki Koivu, toimistonhoit. Martta Kotilainen, kirvesmies Eino Kujanpää, varat. Helmi Lähdevuori, toim. joht. Kaarina Mikkonen, opett. Heikki Mäki, puuseppä Arvi Mäkinen, varat. Aarne Nieminen, konttoristi Jorma Nieminen, työntekijä Kalle Nieminen, rautat. virk. Väinö Nurmi, varat. Kaj Nylund, rva Eva Partanen, kauppa-apul. Antero Rantala, kirvesmies Viljo Rautelin, opett. Martti Riisalo, tarkast. Sakari Saarnilahti, ekon. Terttu Salminen, toim. joht. Kaarlo Selin, varat. Tatu Tulenheimo, putkiasent. Pentti Ukkola, työntutkija Maunu Valtonen ja lainop. kand. Jaakko Vuorinen (15. 1. 7 §);

huoneenvuokralautakuntiin v:ksi 1958: (jäsenistä on ensimmäiseksi mainittu vuokranantajien edustaja ja toiseksi vuokralaisten edustaja) I varsinaiseen huoneenvuokralautakuntaan puheenjohtajaksi hallitussiht. Olof Ojala, jäseniksi isänn. Lars Englund ja tarkast. Kaarlo Altti, varapuheenjohtajaksi varat. Jarl-Erik Kuhlefelt ja varalle järj. siht. Jorma Sallamo ja toimitsija Pauli Salonen; II varsinaiseen huoneenvuokralautakuntaan

puheenjohtajaksi hallitusneuvos Harry Kaimio, jäseniksi kiinteistöneuvos Oiva Suvanto ja peltiseppä Reino Ilomäki, varapuheenjohtajaksi varat. Nils Sundberg ja varalle isänn. Veikko Talkamo sekä tarkast. Yrjö Reponen; III varsinaiseen huoneenvuokralautakuntaan puheenjohtajaksi varat. Leo Riihentaus, jäseniksi ekon. Onni Rannikko ja rva Hertta Arvisto, varapuheenjohtajaksi varat. Aulis Salenius sekä varalle pankinjoht. Lauri Koivisto ja peltiseppä Toivo Kettunen; huoneenvuokralautakuntien yhteisiksi ylimääräisiksi varapuheenjohtajiksi varatuomarit Erkki Louhio, Paavo Läikkö, Paavo Saarinen, Aarne Varanne ja Veijo Vuorimies; huoneenvuokralautakuntien vuokranantajia edustaviksi yhteisiksi ylimääräisiksi varajäseniksi kamarineuvos Teddy Björkman, ev. luutn. Pedro Catani, piirinuoh. mest. Olavi Karasuo, isänn. Elis Nihtilä ja kirjanpit. Teodor Vuori; huoneenvuokralautakuntien vuokralaisia edustaviksi yhteisiksi ylimääräisiksi varajäseniksi toimist. hoit. Helena Kaspio, konttoristi Emmi Leimu, työntekijä Bruno Pekki, konepajatyöntekijä Eino Raatikainen ja tied. siht. Yrjö Saaristo; huoneenvuokralautakuntien yhteiseksi puheenjohtajaksi hallitusneuvos Harry Kaimio, varapuheenjohtajaksi varat. Leo Riihentaus; keskuslautakunnan jäseniksi kiinteistöneuvos Oiva Suvanto ja peltiseppä Reino Ilomäki, varalle ekon. Onni Rannikko ja rva Hertta Arvisto; keskuslautakunnan puheenjohtajaksi hallitusneuvos Harry Kaimio ja varapuheenjohtajaksi toiminnanjoht. Pertti Kalla (29. 1. 78 §, 12. 3. 227 §).

Palolautakunnan varapuheenjohtajaksi kertomusvuodeksi oli valittu rak. mest. Leo Vilkman (29. 1. 83 §).

Terveydenhoitolautakunnan puheenjohtajaksi ja varapuheenjohtajaksi oli ilmoitettu valitun varat. Inkeri Sahlan ja toimitt. Eila Vuokko (7. 5. 409 §).

Suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan puheenjohtajaksi ja varapuheenjohtajaksi kertomusvuodeksi oli valittu kouluneuvos Jussi Saukkonen ja isänn. Antero Nevaja (12. 2. 122 §).

Ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnan puheenjohtajaksi ja varapuheenjohtajaksi kertomusvuodeksi oli vastaavasti valittu kaupunginvaltuuston II varapuheenjoht. Gunnar Modeen ja sähköasent. Harry Lindgren (26. 3. 286 §).

Holhouslautakunnan jäseneksi nelivuotiskaudeksi 1958—1961 valittiin hallitusneuvos Reino Lehto ja nelivuotiskaudeksi 1959—1962 varat. Aapo Lehtovirta (15. 1. 8 §, 3. 12. 885 §).

Leski- ja orpoeläkekassan hallituksen jäseneksi v:ksi 1958—1960 ent. veturinkulj. Bruno Gröndahl (15. 1. 9 §).

Sedmigradskyn pientenlastenkoulun ja Marian turvakodin johtokunnan jäseniksi v:ksi 1958—1960 valittiin autonkulj. Arvid Fransman ja varat. Randall Nybom, tilintarkastajiksi kertomusvuoden tilejä tarkastamaan ekon. Gunnel Holmström ja mittarinluk. Gunnar Söderström sekä varalle toimitt. Allan Asplund ja ekon. P. Floman (15. 1. 10, 11 §).

Samalla myönnettiin ko. säätiön johtokunnalle sekä taloudenhoitajalle tili- ja vastuuvapaus tilivuodelta 1957 (22. 10. 768 §).

Uudenmaan mielisairaanhuoltopiirin kuntainliiton liittovaltuustoon valittiin kaupungin edustajaksi toimikaudeksi 1958—1960 apul. kaup. joht. Eino Uski ja varalle apul.kaup. joht. Reino Oksanen (3. 12. 918 §).

Stadion-säätiön edustajistoon v:ksi 1958—1959 valittiin tarkast. Kalle Altti, pankinjoht. Toivo Aro, reht. Leo Backman, varat. Georg Ehrnrooth, ins. Yrjö Enne, kaup. joht. Erik v. Frenckell, lastensuojelun toim. joht. Arvi Heiskanen, arkistonhoit. Helmi Keskiväli, tarkast. Severi Koskinen, toimitt. Aaro Laine, vahtim. Arvo Leinonen, konttoristi Matti Leskinen, kauppias Leo Mattila, kapt. Ensio Salimäki ja kaup. joht. Arno Tuurna (15. 1. 16 §).

Suomen Liikemiesten Kauppaopiston Säätiön hallitukseen kertomusvuodeksi kaup. joht. Lauri Aho ja varalle toimitt. Erkki Paavola (15. 1. 13 §).

Suomen Taideteollisuusyhdistyksen hallintoneuvostoon kertomusvuodeksi reht. Hulda Kontturi ja varalle taiteilija Kaj Franck (15. 1. 14 §).

Suomen Taideakatemian edustajistoon valittiin toim. joht. Janne Hakulinen ja fil. maist. Anni Voipio-Juvas v:ksi 1958—1960 (26. 3. 309 §).

Sailors Home Säätiön hallitukseen kertomusvuodeksi jäseneksi apul. kaup. joht. Eino Waronen, varalle konttoristi Svante Wikström sekä tilintarkastajaksi varat. Stig Wiberg ja varalle lainopin kand. Kristian Gestrin (15. 1. 12 §).

Maanjako-oikeuden jäseniksi v:ksi 1958—1962 valittiin maatalousneuvos Uno Forss,

kaupunginagr. Jaakko Kukkonen, kaupungingeod. Lauri Kärkkäinen ja agr. Kaarlo Oila (15. 1. 15 §).

Suomen Satamaliiton varsinaiseen liittokokoukseen 18.—19. 9. valittiin kaupungin edustajiksi toimistonhoit. Urho Ilmanen, toim. joht. Ossi Kivelä, toimitsija Olavi Laine ja amiraali Svante Sundman sekä heidän varamiehekseen rak. mest. Jaakko Tiilikainen (6. 8. 608 §).

Vt Laineen *aloite kaupungin edustajien valitsemiseksi luottamusmiesten keskuudesta yhtiöiden, säätiöiden, laitosten ym. yhtymien hallintoelimiin* päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (17. 12. 976 §).

Hallitusten ja lautakuntien täydentäminen. Palkkalautakunnan edesmenneen jäsenen Vilho Riipisen tilalle kertomusvuoden lopussa päättyväksi toimikaudeksi valittiin jaostosiht. Taisto Johteinen (18. 6. 584 §).

Verolautakunnan edesmenneen varajäsenen Kaarlo Selinin tilalle valittiin kertomusvuodeksi toim. joht. Veikko Nikander (12. 2. 119 §).

Taksoituslautakunnan jäsenyydestä vapautusta anoneen toim. joht. Pentti Hanskin tilalle v:n 1957 tuloista tehtävää taksoitusta varten valittiin dipl. ins. Ilmari Koskiala (23. 4. 336 §).

Palolautakunnan jäsenen tehtävistä vapautusta anoneen palokorpr. Birger Bergströmin tilalle valittiin palomies Kauko Hautamäki, jonka tilalle varajäseneksi valittiin kirvesmies Martti Rautelin, molemmat v:n 1959 lopussa päättyväksi toimikaudeksi (23. 4. 338, 339 §).

Sairaalalautakunnan jäsenyydestä vapautusta pyytäneen lääket. lis. Mauri Ryömän tilalle valittiin rva Hellä Meltti kertomusvuoden lopussa päättyväksi toimikaudeksi (24. 9. 704 §).

Huoltolautakunnan jäsenen tehtävästä vapautusta anoneen sos. huolt. Edith Stoltin tilalle nimettiin vt Harry Lindgren ja varajäsenen tehtävästä vapautusta anoneen osastopääll. Uuno Kiukaan tilalle pankkivirk. Mirjam Kotilainen, molemmat v:n 1959 lopussa päättyväksi toimikaudeksi (29. 1. 79, 80 §).

Huoltolautakunnan ja lastensuojelulautakunnan jäsenyydestä vapautusta anoneen vt Maija Björklundin tilalle v:n 1959 loppuun päättyväksi toimikaudeksi valittiin opetusneuvos Hilja Vilkemaa (23. 4. 334, 335 §).

Lastensuojelulautakunnan jäsenen tehtävistä vapautusta pyytäneen rva Eeva Aaltolahden tilalle nimettiin toiminnanjoht. Vuokko Hietala v:n 1959 lopussa päättyväksi toimikaudeksi (17. 12. 948 §).

Työnvälityslautakunnan jäsenen tehtävistä vapautusta anoneen toimitsija Vilho Pulkkisen tilalle nimettiin tal. hoit. Erkki Korhonen v:n 1959 lopussa päättyväksi toimikaudeksi (23. 4. 337 §).

Väestönsuojelulautakunnan jäsenyydestä vapautusta anoneen jaostosiht. Taisto Johteisen tilalle valittiin lainopin kand. Mauno Tamminen v:n 1959 lopussa päättyväksi toimikaudeksi (17. 12. 951 §).

Raittiuslautakunnan jäsenen tehtävistä vapautusta anoneen toimitsija Allan Kaspion tilalle valittiin toimitsija Mauri Halmela kertomusvuoden lopussa päättyväksi toimikaudeksi (10. 9. 637 §).

Nuorisotyölautakunnan jäsenyydestä vapautusta anoneiden lainopin. yliopp. Orvo Kontion ja fil. maist. Juha Rihtniemen tilalle valittiin vastaavasti teknikko Vilho Korja ja fil. maist. Annikki Mäkinen (26. 2. 169 §, 5. 11. 796 §).

Ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnan jäsenyydestä vapautusta anoneiden maalari Viking Anderssonin ja vt Harry Lindgrenin tilalle valittiin vastaavasti rva Signe Ekman ja raitiovaunun kulj. Paul Nyström, molemmat v:n 1959 lopussa päättyväksi toimikaudeksi (18. 6. 523 §, 17. 12. 949 §).

Lastentarhain lautakunnan varajäsenen tehtävästä vapautusta pyytäneen rva Kaisa Saastamoisen tilalle v:n 1959 lopussa päättyväksi toimikaudeksi valittiin ompelija Eeva Puhakka (17. 12. 950 §).

Suomenkielisen työväenopiston edesmenneen jäsenen liikkeenharj. Harald Nässlingin tilalle valittiin varastomest. Kaarlo Sihvonen kertomusvuoden lopussa päättyväksi toimikaudeksi (8. 10. 740 §).

Teurastamolautakunnan jäsenyydestä vapautuneen kaupp. Anto Kosken tilalle valittiin joht. Kaarlo Sorkio kertomusvuoden lopussa päättyväksi toimikaudeksi (26. 3. 277 §).

Oppikoulujen vanhempainneuvostot. Andra svenska lyceum i Helsingfors ja Åggelby svenska samskola nimisten koulujen vanhempainneuvostot valittiin 1. 9. 1957 alkaneeksi kolmivuotiskaudeksi (26. 2. 198 §).

Samaten valittiin Munkkivuoren yhteiskoulun vanhempainneuvosto ajaksi 1. 9. 1958—31. 8. 1961 (5. 11. 829 §).

Vielä päätettiin Vaasanrinteen yksityislyseon vanhempainneuvoston eronneen jäsenen tilalle valita uusi jäsen 31. 8. 1960 päättyväksi toimikaudeksi (7. 5. 431 §).

Ampuma-aseiden ja ampumatarvikkeiden kaupan harjoittaminen. Kaupunginvaltuusto päätti lääninhallitukselle osoitettavassa lausunnossaan ilmoittaa, ettei sillä ollut huomauttamista Ase Oy:n anomuksesta saada harjoittaa aseiden, ampumatarvikkeiden ja ruudin kauppaa talossa Mikonkatu 8 (12. 3. 228 §); Kesko Oy:n anomuksesta vaarallisten räjähdysaineiden välityskauppaa koskevan luvan laajentamiseksi koskemaan myyntiä myös varastosta, sillä ehdolla että räjähdysaineiden varastointi tapahtuu luvan perusteella toimivissa varastoissa ja että myöhemmin mahdollisesti perustettavalle varastolle haetaan erikseen asianomainen lupa (6. 8. 602 §); Rautavälitys oy:n anomuksesta ampuma-aseiden ja -tarvikkeiden sekä räjähdysaineiden välityskauppaa koskevan luvan jatkamisesta uudessa toimipaikassa sekä vastuunalaisen hoitajan hyväksymisestä (6. 8. 603 §).

2. Kaupunginhallitus

Kaupunginhallituksen kokoonpano. Kaupunginhallitukseen kuuluivat v. 1958 kaupunginjohtajana fil.maist. Lauri Aho sekä apulaiskaupunginjohtajina rahatoimenjohtaja fil.maist. Eino Waronen, kiinteistötoimenjohtaja Juho Kivistö, teollisuus- ja rakennustoimenjohtaja dipl.ins. Hjalmar Krogius, opetus- ja sairaalatoimenjohtaja varat. Eino Uski sekä kaupunginvaltuuston valitsemina jäseninä reht. Leo Backman, pankinjoht. Eero Harkia, valtiot.kand. Veikko Järvinen, toimitsija Lempi Lehto, prof. Erkki Leikola, os. pääll. Veikko Loppi, rva Hellä Meltti, toimitsija Eino Saastamoinen ja notariaattipääll. Kaj Erik Östenson.

Kaupunginkanslia. Kaupunginsihteerinä toimi varat. Lars Olof Johanson, apulaiskaupunginsihteereinä varatuomarit Per-Erik Gustafs, Sulo Hellevaara, Pentti Lehto, Seppo Ojala ja Reino Parviainen, koulutuspäällikkönä valtiot.kand. Urpo Ryönänkoski, tiedotuspäällikkönä valtiot.maist. Aarne Välikangas, kansliasihteereinä varatuomarit Martti Hämesalo ja Veikko Viherluoto, osastosihteerinä hovioik. ausk. Harri Sormanen, ylikielenkääntäjänä fil.maist. Allan Törnudd ja kielenkääntäjänä fil.maist. Eric Blom. Kaupunginkanslian henkilökuntaan kuului lisäksi lääkärintodistusten tarkastaja, kanslianotaari, kirjanpitäjä, kirjaaja, 3 kanslistia, kielenkääntäjän apulainen, 2 apulaiskirjaajaa, 16 toimistoapulaista, 3 puhelunvälittäjää, 2 autonkuljettaja-vahtimestaria ja 4 vahtimestaria.

Kaupunginhallituksen asiamiestoimiston henkilökuntaan kuuluivat kaupunginlakimies Einar Cavonius, kaupunginasiamies Erik Elfvengren, apulaiskaupunginasiamies Kaarle Makkonen, apulaisasiamies Jarl-Erik Kuhlefelt, lainoppineet avustajat Pekka Sormunen, virasta vapaana, ja Allon Svanljung sekä virkaatekevänä lainop.kand. Orjo Marttila, kirjaaja, 2 toimistoapulaista ja vahtimestari.

Kaupunginhallituksella oli kertomusvuonna 57 ja sen yleisjaostolla 51 kokousta. Pöytäkirjojen yhteenlaskettu pykäläluku oli 12 286, siitä kaupunginhallituksen yleisten kokousten 3 391 ja sen yleisjaoston 8 895, mistä verotusasiakirjeitä 6 975.

Kaupunginhallituksen vuoden varrella käsittelemistä asioista mainittakoon seuraavat:

1. Yleistä kunnallishallintoa koskevat asiat

Kaupunginhallitus, kaupunginkanslia ja asiamiestoimisto

Kaupunginhallituksen kokoukset ym. Kaupunginhallitus päätti pitää kokouksensa kertomusvuonna torstaisin klo 15 ja kokoontua ylimääräisiin kokouksiin tarvittaessa. Yleisjaoston kokoukset päätettiin pitää keskiviikkoisin klo 15. Veroasiain käsittelyä varten päätettiin kokoontua perjantaisin klo 8.30. Kaupunginhallituksen puutavara- ja polttoainejaoston oli kokoonnuttava tarvittaessa. Samalla kaupunginhallitus päätti, että kokouksista oli kuulutettava sanomalehdissä ja maistraatin ilmoitustaululla, samoin kuin siitäkin, että kokouksessa kulloinkin laadittu pöytäkirja pidetään kokousta seuraavana kahdeksantena päivänä sekä kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajien päätösluettelot lauantaisin kaupunginkansliassa yleisesti nähtävinä (16. 1. 220 §).

Vakuusasiakirjain tarkastus. Kaupunginhallitus valitsi jäsenet Leikolan ja Meltin kertomusvuodeksi tarkastamaan vähintäin kahdesti rahatoimiston hallussa olevat arvo-

paperit ja vakuudet sekä kaupunginhallituksen hoidossa olevat vakuusasiakirjat. Kokoonkutsujaksi määrättiin jäsen Leikola (16. 1. 225 §).

Rahatoimiston varainhoidon valvonta. Kaupunginhallituksen jäsenet Harkia ja Järvinen valittiin rahatoimiston varojenhoidon tarkastajiksi kertomusvuodeksi, jolloin heidän oli suoritettava myös rahatoimiston kassojen tarkastus vähintäin kerran (16. 1. 224 §).

Kaupunginhallituksen edustajien määrääminen kaupungin hallintoelimiin. Kaupunginhallituksen edustajiksi valittiin kertomusvuodeksi rahatoimenjohtaja huoltolautakuntaan ja sen hallintojaostoon, Tervalammen työlaitoksen johtokuntaan, lastensuojelu- ja urheiluja retkeilylau akuntaan, sen jaostoihin ja lastentarhain lautakuntaan; kiinteistötoimenjohtaja asutuslautakuntaan, kiinteistölautakuntaan ja sen jaostoihin ja liikennelaitoksen lautakuntaan; teollisuus- ja rakennustoimenjohtaja palkkalautakuntaan, palolautakuntaan, väestönsuojelulautakuntaan, yleisten töiden lautakuntaan, satamalautakuntaan ja sen jaostoon ja teollisuuslaitosten lautakuntaan; opetus- ja sairaalatoimenjohtaja terveydenhoitolautakuntaan, sairaalalautakuntaan, nuorisotyölautakuntaan, suomenkielisten kansakoulujen johtokuntaan ja kirjastolautakuntaan; jäsen Backman ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntaan, ruotsinkielisen työväenopiston johtokuntaan ja ammattioppilaslautakuntaan; jäsen Harkia oikeusapulautakuntaan ja suomenkielisen työväenopiston johtokuntaan; jäsen Järvinen huoltolautakunnan omaisuus- ja korvausjaostoon, kunnalliskodin johtokuntaan, työtupien johtokuntaan, lastensuojelulautakunnan suojelukasvatusjaostoon, äitiysavustus- ja perhelisäjaostoon, elatusapujaostoon, lastenkotien johtokuntaan ja koulukotien johtokuntaan; jäsen Lehto ammattiopetuslaitosten johtokuntaan ja kotitalouslautakuntaan; jäsen Leikola työnvälityslautakuntaan ja työllisyyslautakuntaan; jäsen Loppi lastensuojelulautakunnan lastenhuoltojaostoon ja musiikkilautakuntaan; jäsen Meltti huoneenvuokralautakuntien keskuslautakuntaan, raittiuslautakuntaan ja museolautakuntaan; jäsen Saastamoinen huoltolautakunnan irtolaishuoltojaostoon ja alkoholihuoltojaostoon; jäsen Östenson teurastamolautakuntaan ja elintarvikekeskuksen lautakuntaan (16. 1. 222 §).

Laskujen hyväksyminen. Kaup.siht. Lars Olof Johanson tai hänen estyneenä ollessaan apul.kaup.siht. Sulo Hellevaara oikeutettiin v:n 1959 aikana hyväksymään kaupunginkanslian toiminnasta aiheutuvat ja kaupunginkanslian johtosäännön 2 §:n 13—15 (kunn. as. kok. n:o 47) kohdissa tarkoitetut laskut sekä lisäksi ne laskut ja maksuasiakirjat, jotka kaupunginkanslialla erikseen annetun määräyksen mukaan on yleisjaoston puolesta oikeus hyväksyä. Lisäksi oikeutettiin kaupunginkanslia hyväksymään kaupunginhallituksen käyttövaroista kaupunginvaltuuston jäsenten kotiinkuljetuksista aiheutuvat kuljetuslaskut. Vielä oikeutettiin toim.pääll. Alpo Salo tai hänen estyneenä ollessaan virastotyöntutk. Aatu Vuoristo hyväksymään v:n 1959 aikana järjestelytoimiston käytettävissä olevilta tileiltä maksettavat laskut ja muut maksuasiakirjat. Kaupunginkanslian kirjaaja, tai hänen estyneenä ollessaan apulaiskirjaajat saivat kuitata v:n 1959 aikana saapuvan arvopostin (khn jsto 23. 12. 6 883 §).

Kaupunginhallituksen ja kaupungin lautakuntien yhteistyö. Aikaisempaa menettelyä noudattaen kaupunginhallitus päätti ilmoittaa hallintoelimille, että niiden oli hyvissä ajoin, kuitenkin viimeistään kaksi päivää ennen kokousta, lähetettävä esityslistansa kaupunginjohtajalle, ao. apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle. Kolmen päivän kuluessa kokouksesta lukien oli varmennettu jäljennös kokouksen pöytäkirjasta toimitettava kaupunginjohtajalle ja apulaiskaupunginjohtajalle. Ellei pöytäkirja jostakin erityisestä syystä ollut valmistunut em. ajassa, oli esityslistaan liittyvä päätösluettelo sanotussa ajassa toimitettava kaupunginjohtajalle ja ao. apulaiskaupunginjohtajalle. Pöytäkirjan valmistuttua oli jäljennös siitä viipymättä toimitettava mainituille henkilöille. Kaupunginjohtajalle tulevat esityslistat, pöytäkirjat ja päätösluettelot oli toimitettava kaupunginkanslian kirjaamoon. Kirjekuoria ei pitänyt käyttää. Kaupungin hallintoelinten tuli tehdä päätös pöytäkirjojensa tarkistustavasta ja kokousajoistaan sekä ilmoittaa hankintatoimistolle kokousajoista asianmukaisen yhteiskuulutuksen julkaisemista varten (16. 1. 223 §).

Ratkaisemattomat asiat. Kaupunginhallitus päätti, muuttaen v. 1938 tekemäänsä päätöstä,

kehottaa kaikkia niitä kaupunginhallituksen alaisia hallintoelimiä, joiden ohje- tai johtosäännöissä ei ollut toisin määrätty, laadituttamaan vuoden vaihteessa ja puolivälissä

ao. hallintoelimessä ratkaisematta olevista asioista jäämäluettelon, joka oli esitettävä ao. hallintoelimelle sekä

määrätä, että vuoden vaihteessa tilanteesta laaditusta luettelosta oli jäljennös toimitettava kaupunginjohtajalle ja ao. apulaiskaupunginjohtajalle (11. 9. 2 417 §).

Kaupunginhallituksen diaariin merkittyjen, vielä ratkaisemattomien asiain luettelot tarkastettiin (23. 1. 304 §, 5. 6. 1 720 §, khn jsto 19. 11. 6 664 §).

Kaupunginjohtajat. Kaupunginhallitus päätti, että kaupunginjohtajan sijaisena hänen estyneenä ollessaan toimii kiinteistötoimenjohtaja, kiinteistötoimenjohtajan sijaisena opetus- ja sairaalatoimenjohtaja, rahatoimenjohtajan sijaisena kaupunginjohtaja, opetus- ja sairaalatoimenjohtajan sijaisena teollisuus- ja rakennustoimenjohtaja ja teollisuus- ja rakennustoimenjohtajan sijaisena rahatoimenjohtaja. Kaupunginjohtajan estyneenä ollessa toimii kaupunginhallituksen puheenjohtajana kokouksessa saapuvilla oleva virassa vanhin apulaiskaupunginjohtaja (16. 1. 219 §).

Kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajien vuosilomat määrättiin (7. 2. 704 §, 24. 4. 1 315 §).

Kaupunginjohtajien sairauslomat hyväksyttiin esitettyjen lääkärintodistusten perusteella (27. 3. 1 031 §, 24. 4. 1 301, 1 314 §).

Ylipormestari Eero Rydmanin ja apul.kaup.joht. Ruben Granqvistin muotokuvien maalaamisesta aiheutuneet laskut, yhteensä 1 032 100 mk, sallittiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 18. 6. 5 929 §, 15. 10. 6 452 §, 5. 3. 5 352 §, 26. 3. 5 462 §).

Kaupunginkanslia. Kaupunginjohtajan esityksestä kaupunginhallitus velvoitti kaupunginkanslian tiedotuspäällikön olemaan läsnä 8. 5. lähtien kaupunginhallituksen ja kaupunginvaltuuston kokouksissa (8. 5. 1 463 §).

Kaupunginhallitus valitsi valtiot.maist. Aarne Välikankaan kaupunginkanslian 32. palkkaluokan tp. tiedotuspäälliköksi 1. 4. lukien toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun. Yleisjaosto vahvisti vaalin nimityksellä (20. 2. 623 §, khn jsto 2. 4. 5 502 §).

Kaupunginkanslian 29. palkkaluokkaan kuuluvaan tp. kansliasihteerin virkaan, ajaksi 15. 8. 1958—30. 6. 1959 valittiin lainopin kand. Orjo Marttila (khn jsto 16. 5. 5 718 §, 23. 12. 6 893 §).

Kansliasiht. Veikko Viherluoto määrättiin hoitamaan avoinna olevaa apulaiskaupunginsihteerin virkaa aikana 1. 1. —28. 2. 1959 sekä oikeutettiin hänet saamaan hoitamansa viran mukaiset palkkaedut (khn jsto 17. 12. 6 837 §).

Kaupunginkanslian ylikielenkääntäjän virkaan valittiin fil.maist. Eric Blom 1. 7. lukien (22. 5. 1 587 §).

Yleisjaosto päätti, että kaupunginkanslian 28. palkkaluokkaan kuuluva kielenkääntäjän virka oli julistettava uudelleen haettavaksi. Viran aikaisemmat hakijat päätettiin ottaa ilman uutta hakemusta huomioon virkaa täytettäessä. Osastosiht. Sune Calonius päätettiin palkata hoitamaan ko. virkaa siihen kuuluvilla palkkaeduilla 1. 10. lukien toistaiseksi siihen saakka, kunnes virka olisi vakinaisesti täytetty, kuitenkin kauintaan 31. 12. saakka. Myöhemmin määrättiin rva Gunvor Staffans viransijaisena hoitamaan mainittua virkaa aikana 1. 1. — 28. 2. 1959 (khn jsto 3. 9. 6 246 §, 12. 12. 6 810 §).

Hovioik.ausk. Harri Sormanen päätettiin palkata edelleen 26. palkkaluokkaan kuuluvaksi tp. osastosihteeriksi ajaksi 1. 1. — 30. 6. 1958 (khn jsto 2. 1. 5 009 §).

17. palkkaluokan kanslistin virkaan valittiin Ulla-Brita Jorma 1. 2. lukien (16. 1. 230 §, khn jsto 5. 2. 5 174 §).

Kaupunginkanslian toimistoapulaisiksi valittiin seuraavat henkilöt (palkkaluokka merkitty sulkuihin valitun nimen jälkeen): Ester Swanljung (15) (khn jsto 5. 2. 5 210 §, 19. 2. 5 272 §); Ruth Strandberg (14) (khn jsto 26. 3. 5 463 §, 2. 4. 5 509 §); Raili Kurri (12) 1. 2. lukien (khn jsto 8. 1. 5 037 §); Tuula Kokko (12) 1. 1. 1959 lukien (khn jsto 17. 12. 6 843 §) sekä puhelunvälittäjäksi Hilkka Saarinen (11) (khn jsto 12. 3. 5 383 §, 2. 4. 5 506 §).

Vielä päätettiin kaupunginkansliaan palkata seuraavat tilapäiset viranhaltijat: lääkärintodistusten tarkastajaksi lääkintöneuvos Atle Mali (13) kertomusvuodeksi (khn jsto 2. 1. 5 006 §); kanslistiksi Gunborg Vaala (17) ajaksi 1. 1. — 31. 12. (khn jsto 2. 1. 5 008 §); Raili Kurri (12) ajaksi 1. — 31. 1. (khn jsto 2. 1. 5 007 §); Tuula Janhunen (12) 20. 1. lukien toistaiseksi (khn jsto 8. 1. 5 038 §) ja puhelunvälittäjäksi Margit Mattila (11) 1. 1. 1959 lukien toistaiseksi (khn jsto 23. 12. 6 885 §).

Varat. Reino Parviaiselle myönnettiin pyynnöstä ero apulaiskaupunginsihteerin virasta 1. 1. 1959 lukien (6. 11. 2 902 §, khn jsto 12. 11. 6 622 §, 12. 12. 6 817 §).

Samaten myönnettiin kaupunginkanslian puhelunvälittäjälle Inga Wikstedtille ero virastaan 30. 4. lukien (khn jsto 15. 1. 5 073 §, 16. 4. 5 574 §).

Merkittiin tiedoksi, että palkkalautakunta oli 15. 7. myöntänyt ylikielenkäänt. Allan Törnuddille 40 220 mk:n perusmääräisen osaeläkkeen kuukaudessa 1. 7. lukien (khn jsto 31. 7. 6 094 §).

Kaupunginsiht. Lars Olof Johansonin vuosiloma vahvistettiin (khn jsto 23. 4. 5 615 §, 2. 7. 6 054 §, 23. 12. 6 892 §).

Lääkintöneuvos Atle Malille myönnettiin palkatonta virkavapautta yhden kuukauden ajaksi 21. 7. lukien ja hänen sijaisensa määrättiin (khn jsto 11. 6. 5 874 §).

Eräille viranhaltijoille myönnettiin sairauslomaa heidän esittämiensä lääkärintodistusten perusteella.

Merkittiin tiedoksi palkkalautakunnan 14. 1. tekemä päätös kone- ja pikakirjoituslisän suorittamisesta eräille kaupunginkanslian toimistoapulaisille kertomusvuonna (khn jsto 22. 1. 5 127 §).

Kaupunginkanslian eräät viranhaltijat oikeutettiin suorittamaan ylityötä 200 tunnin määrän ylittäen (khn jsto 22. 1. 5 116 §, 9. 4. 5 543 §, 17. 9. 6 326 §, 30. 10. 6 546 §, 12. 11. 6 619 §, 23. 12. 6 884 §).

Merkittiin tiedoksi tuberkuloositoimiston ilmoitus 5. 5. suoritetun viranhaltijain keuhkojen röntgentarkastuksen tuloksista (khn jsto 25. 6. 5 983 §).

Kaupunginhallitus päätti, että kaupunginvaltuuston esityslistan jakeluun osallistuvien kaupunginkanslian autonkuljettaja-vahtimestarien virka-aika vahvistetaan 3.5 tuntia normaalia virka-aikaa pidemmäksi kaupunginvaltuuston kokousta edeltävinä lauantaipäivinä sekä että virka-ajan pidennys on korvattava heille vastaavasti kaupunginkansliassa harkittuna muuna aikana myönnettävänä vapaa-aikana (6. 11. 2 901 §).

Yleisjaosto päätti oikeuttaa kaupunginkanslian hankkimaan kanslian ylivahtimestarille, 2 vahtimestarille ja 3 vahtimestari-autonkuljettajalle virkapuvut ja 3 autonkuljettaja-vahtimestarille tummansinisestä kankaasta valmistettavat kesätakit työtupien nimeämästä paikasta, käyttäen tarkoitukseen kaupunginkanslian tarverahoja (khn jsto 5. 2. 5 209 §, 4. 6. 5 848 §, 24. 9. 6 351 §).

Opel Kapitän -merkkisen henkilöauton ja sen lisälaitteiden hankkimisesta aiheutuneet laskut, yhteensä 1 370 793 mk, saatiin maksaa kaupunginkanslian määrärahoista Kaluston hankinta (khn jsto 31. 7. 6 089 §, 15. 10. 6 453 §).

Kaupunginkanslian Ford Mercury -merkkinen henkilöauto AA-718 päätettiin myydä sanomalehdissä julkaistavan ilmoituksen perusteella käteisellä suoritettavasta suurimmasta tarjotusta, vähintään 200 000 mk:n suuruisesta kauppahinnasta. Auto voitiin myös luovuttaa rakennusvirastolle huutokaupassa myytäväksi (khn jsto 10. 9. 6 276 §).

Kivelän sairaalan autotallissa säilytettävästä henkilöautosta päätettiin suorittaa 3 500 mk:n suuruinen vuokra kuukaudessa 1. 2. lukien. Samasta ajankohdasta lukien päätettiin autoa hoitavalle autonkuljettajalle suorittaa 3 500 mk:n korvaus kuukaudessa käyttäen tarkoitukseen määrärahoja Muut palkkamenot (khn jsto 2. 4. 5 532 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista päätettiin hallintoneuvos Reino Kuuskoskelle suorittaa 90 000 mk:n suuruinen palkkio kaupunginhallituksen pyytämästä lausunnosta, jossa selvitettiin, mitä asioita voidaan ottaa käsiteltäväksi kaupunginvaltuuston jatkokouksessa sekä niiden käsittelyjärjestys (khn jsto 2. 7. 6 029 §).

Sanoma- ja aikakauslehtien ym. tilaaminen. Yleisjaosto päätti, että kaupunginkansliaan saatiin v:ksi 1959 tilata seuraavat sanoma- ja aikakauslehdet: Helsingin Sanomat, Helsinki-lehti, Hufvudstadsbladet, Ilta-Sanomat, Kansan Uutiset, Kauppalehti, Kommunalteknisk Tidskrift, Kommunaltidning, Maalaiskunta, Mercator, Nya Pressen, Sosiaalinen Aikakauskirja, Stockholms Tidningen, Suomen Sosialidemokraatti, Svenska Dagbladet A, Svenska Demokraten, Talouselämä sekä Uusi Suomi (khn jsto 24. 9. 6 356 §, 12. 12. 6 814 §).

Kaupunginkanslian tiedotuspäällikölle saatiin tilata sanomalehdet: Helsingin Sanomat, Hufvudstadsbladet, Ilta Sanomat, Kansan Uutiset, Kauppalehti, Nya Pressen, Päivän Sanomat, Suomen Sosialidemokraatti ja Uusi Suomi sekä seuraavat aikakauslehdet: Economist, Kunta ja Me sekä Maalaiskunta (khn jsto 21. 5. 5 769 §).

Yleisjaosto oikeutti kaupunginsihteerin tilaamaan Suomen Kunnallislehti ja Finsk

Kommunaltidskrift nimisiä julkaisuja yhteensä 110 kpl v:ksi 1959 jaettavaksi kaupunginvaltuuston ja kaupunginhallituksen jäsenille sekä eräille kaupungin viranhaltijoille. Julkaisujen tilausmaksut yhteensä 154 000 mk saatiin suorittaa tammikuussa v. 1959 ao. määrärahoja käyttäen (khn jsto 5. 11. 6 585 §).

Kaupunginkansliaan saatiin ostaa Suomi eilen ja tänään -niminen teos, jonka hinta, 1 500 mk, saatiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 22. 1. 5 129 §).

Kaupungin tiedotustoimintaa varten päätettiin hankkia 200 kpl Helsinki à la carte -nimistä kirjaa 100 mk/kpl. Tarkoitusta varten myönnettiin 20 000 mk em. määrärahoista (khn jsto 20. 8. 6 202 §).

Helsingin uusi 840 mk:n hintainen osoitekartta päätettiin hankkia kaupunginvaltuuston puheenjohtajistolle ja kaikille jäsenille, koulutuspäällikölle, ylikielenkääntäjälle, kahdelle kansliasihteerille, tp. osastosihteerille, kanslianotaarille, yhdelle kanslistille ja ylivahtimestarille, 3 280 mk:n hintainen osoitekartta saatiin hankkia kaupunginjohtajalle, kaikille apulaiskaupunginjohtajille, kaupunginsihteerille, viidelle apulaiskaupunginsihteerille ja kaupunginkanslian kirjaamoon. Karttojen hankkimisesta aiheutunut lasku yht. 156 840 mk saatiin suorittaa em. määrärahoista (12. 6. 1 832 §, khn jsto 11. 6. 5 882 §, 27. 8. 6 222 §).

Asiamiestoimiston lainoppineen avustajan virkaan 1. 1. lukien valitun varat. Allon Svanljungin vaali vahvistettiin nimityksellä (2. 1. 51 §).

Kaupunginhallitus päätti myöntää erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Vuoden varrella tarvittavat tilapäiset viranhaltijat, kaupunginhallituksen käytettäväksi, 1 403 880 mk asiamiestoimiston käytettäväksi varat. Jarl-Erik Kuhlefeltin palkkaamista varten 32. palkkaluokkaan kuuluvaksi tp. apulaisasiamieheksi kertomusvuodeksi (9. 1. 157 §).

Samoista määrärahoista myönnettiin vielä 153 990 mk 12. palkkaluokkaan kuuluvan tp. toimistoapulaisen palkkaamista varten 16. 8. lukien toistaiseksi (khn jsto 31. 7. 6 091 §).

Kaupunginlakimiehen vuosiloma määrättiin ja hänen sijaisensa määrättiin (khn jsto 2. 7. 6 023 §).

Merkittiin tiedoksi kaupunginlakimiehen ilmoitus v:n 1957 aikana suoritetuista ylitöistä (khn jsto 26. 2. 5 312 §).

Eräät asiamiestoimiston viranhaltijat oikeutettiin tekemään ylityötä 200 tunnin enimmäismäärän ylittäen (khn jsto 11. 6. 5 875 §, 1. 10. 6 387 §).

Merkittiin tiedoksi kaupunginlakimiehen ilmoitus Suomen Tehdas- ja Asuinrakennus Oy:n konkurssivalvonnassa tapahtuneesta virheestä (27. 11. 3 126 §).

Asiamiestoimiston ennakkovarojen määrä päätettiin korottaa 40 000 mk:ksi (khn jsto 15. 1. 5 091 §).

Lainoppineelle avustajalle Pekka Sormuselle päätettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista suorittaa yhteensä 20 808 mk korvauksena oman auton käyttämisestä sekä päivärahoja esiintymisestä kaupungin edustajana eri oikeudenkäynneissä (khn jsto 1. 10. 6 383 §, 30. 10. 6 543 §).

Esikaupunkitoimikunta

Kaupunginhallitus päätti asettaa esikaupunkitoimikunnan kertomusvuodeksi ja valita sen puheenjohtajaksi kaupunginjohtajan ja jäseniksi eläinlääkintöneuvos Anders Backmanin Malmilta, toim.joht. Salme Katajavuoren Lauttasaaresta, prof. Aarne Laitakarin Pukinmäeltä, taloudenhoit. Uuno Laurikaisen Maunulasta, sorvaaja Tuure Lohikiven Puistolasta, toimituspääll. Sulo Mannisen Tapanilasta, joht. Yrjö Rantalan Oulunkylästä, kouluneuvos Jussi Saukkosen Munkkiniemestä ja oikeusneuvosmies Börje Wiklundin Kulosaaresta (16. 1. 228 §).

Koulutustoimikunta

Koulutustoimikunnan puheenjohtajaksi päätettiin valita kaupunginsihteeri sekä jäseniksi huoltotoimen toimitusjohtaja Alpo Asteljoki, sairaalatarkastaja Reino Oksanen, järjestelytoimiston päällikkö Alpo Salo ja kaupungininsinööri Walter Starck, vtt Backman, Hakulinen, Loimaranta, Mäkinen ja Saukkonen sekä opetusneuvos Antero Rautavaara kertomusvuoden lopussa päättyväksi toimikaudeksi (16. 1. 226 §).

Kaupunginhallitus päätti, että konekirjoituskokeiden vastaanottaminen ja todistusten antaminen niistä siirretään järjestelytoimistolta koulutustoimikunnan tehtäväksi (6. 11. 2 933 §).

Kaupunginhallitus päätti täydentää v. 1955 (ks. s. 129) tekemäänsä, viranhaltijain ja työntekijäin kursseille määräämistä koskevaa päätöstä siten, että viranhaltijoita ja työntekijöitä päätöksen tarkoittamille kursseille määrättäessä on siitä ilmoitettava koulutustoimikunnalle. Ne kaupungin hallintoelimet, joilla on käyttövaroja, oikeutettiin suorittamaan niistä sellaisten kirjekurssien maksut, joiden suorittamisesta on ilmeistä hyötyä ao. viranhaltijan tai työntekijän toiminnalle kaupungin palveluksessa ja jotka koulutustoimikunta on hyväksynyt korvattaviksi kaupungin varoista silmälläpitäen tehtävää ao. viraston, laitoksen tai hallinnonhaaran puitteissa. Kurssimaksut oli suoritettava kaupungin varoista vasta sen jälkeen, kun kurssi olisi hyväksytysti suoritettu (8. 5. 1 458 §).

Kaupungin kaikille virastoille ja laitoksille päätettiin ilmoittaa, että kaupungin järjestämille kursseille tai sellaisille kaupungin alueella järjestettäville kursseille, joiden osanottomaksut suoritetaan kaupungin varoista, osallistuvien on itsensä suoritettava matkansa kurssipaikalle, ellei kaupunginhallituksen yleisjaosto, milloin on kysymys osallistumisesta sellaisille pakollisille kursseille, joista ei ole suoranaista hyötyä ao. viran tai työn hoitamiselle, toisin päätä (13. 3. 869 §).

Yleisjaosto päätti oikeuttaa koulutustoimikunnan järjestämään 6. 5. klo 15—17 Kaupunginkellarissa kaupungin johtaville viranhaltijoille keskustelutilaisuuden, jossa kauppat. lis. Arvo Puukari esitelmöisi aiheesta »Henkilöstömme ja asiakkaamme». Keskustelutilaisuuden yhteydessä päätettiin kaupungin kustannuksella järjestää kahvitarjoilu läsnäoleville n. 70—80 viranhaltijalle (khn jsto 23. 4. 5 613 §).

Lepolammella lokakuussa järjestettävien eri laitosten virastopäälliköiden neuvottelupäivien osanottajien majoitus- ja muonituskustannukset saatiin suorittaa koulutustoimintaa varten merkityistä määrärahoista. Päivärahoja ei osanottajille ollut suoritettava ko. neuvottelupäivien ajalta. Myöskin kuljetuskustannukset Lepolammelle ja takaisin saatiin suorittaa em. määrärahoista (khn jsto 24. 9. 6 353 §).

Yhteistoimintatoimikunta

Toimikunnan täydentäminen. Kaupunginhallitus päätti täydentää v. 1956 (ks. s. 113) asettamaansa yhteistoimintatoimikuntaa valitsemalla siihen jäseneksi urheilu- ja retkeilytoimiston toimistopäällikön (20. 11. 3 073 §).

Järjestelytoimisto

Viranhaltijat. Järjestelytoimistoon päätettiin palkata jäljempänä mainitut tp. viranhaltijat seuraavasti: reikäkorttiasiantuntijaksi valtiot.maist. Otto Karttunen (33) 16. 4. lukien toistaiseksi (13. 3. 872 §, khn jsto 16. 5. 5 726 §); reikäkorttisuunnittelijaksi Erkki Väliaho kertomusvuodeksi (khn jsto 2. 1. 5 003 §); järjestelyinsinööriksi Esko Pennanen, toimistotyöntutkijaksi Kurt Nordman, lomakesuunnittelijaksi Eero Ek, työturvallisuustarkastajaksi Lauri Tarkiainen, työntutkimusteknikoksi Jaakko Koskikallio, työntutkijaksi Ilkka Koskinen, toimistoapulaiseksi Aliisa Ikola kertomusvuodeksi sekä toimistoapulaiseksi Airi Elfving (12) osapäivätyöhön ajaksi 1. 1. — 31. 5. (khn jsto 2. 1. 5 004 §, 22. 1. 5 124 §).

Järjestelytoimiston järjestelyinsinöörin viransijaisuus päätettiin toistaiseksi jättää täyttämättä (khn jsto 21. 5. 5 761 §).

Järjestelytoimiston toimistopäällikön vuosiloma vahvistettiin ja hänen sijaisensa määrättiin (khn jsto 7. 5. 5 689 §).

Eräille viranhaltijoille myönnettiin sairauslomaa heidän esittämiensä lääkärintodistusten perusteella (27. 3. 1 028 §, 24. 4. 1 302 §, khn jsto 15. 1. 5 076 §).

Vielä myönnettiin eräille toimiston viranhaltijoille palkatonta virkavapautta, joko ulkomaille tehtävää opintomatkaa tai toisen viran hoitamista varten (khn jsto 12. 2. 5 225 §, 18. 6. 5 918 §, 26. 11. 6 713 §).

Laskujen ja maksuasiakirjojen hyväksyminen. Toimistotyöntutkija Aatu Vuoristo oikeutettiin toim.pääll. Alpo Salon estyneenä ollessa hyväksymään kauintaan kertomusvuo-

den loppuun toimiston käytettävissä olevilta tileiltä maksettavat laskut ja muut maksuasiakirjat (khn jsto 26. 3. 5 457 §).

Lasku- ja postisiirtolomakkeiden yhtenäistäminen. Kaupunginhallitus päätti kehottaa järjestelytoimistoa suorittamaan tutkimuksen kaupungin lasku- ja postisiirtolomakkeiden yhtenäistämiseksi sekä tekemään aikanaan asiasta esityksensä kaupunginhallitukselle (17. 4. 1 235 §).

Sosiaalivirastotaloon muuttavien virastojen eräiden töiden keskittäminen. Järjestelytoimiston tehtäväksi annettiin selvittää, mitä mahdollisuuksia olisi sosiaalivirastotaloon muuttavien virastojen konekirjoitus- ja monistustöiden keskittämiseen ja vahtimestarien huonetilojen yhteiseen käyttämiseen. Tällöin olisi hankittava tiedot mainittujen virastojen ja niiden eri toimistojen asiakkaiden käyntien määrästä ja suoritettava muitakin sosiaalivirastotalon suunnitteluun liittyviä selvittelytehtäviä. Edelleen olisi yhteistoiminnassa kaupunginarkiston ja hankintatoimiston kanssa tutkittava ko. taloon muuttavien virastojen arkistoimismenetelmien ja -välineiden yhdenmukaistamismahdollisuuksia (9. 10. 2 651 §).

Aikakauslehtien ym. tilaaminen. Yleisjaosto päätti, että järjestelytoimistoon saatiin v:ksi 1959 tilata seuraavat aikakauslehdet: Advanced Management, Affärsekonomi, Arbetarskyddet, Das Rationelle Büro, Ekonomisk Virksomheds Ledelse, Kunnallistekniikka, Liiketaloudellinen Aikakauskirja, Liiketalous, Rationalisierung, Reikäkortti, Sairaala, Suomen Kunnallislehti, Tehostaja, Teollisuuslehti ja Zeitschrift für Organisation (khn jsto 30. 10. 6 541 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 60 000 mk valtiovarainministeriön järjestelytoimiston julkaiseman, virastojen ja koulujen siivousta käsittelevän opaskirjasen 500 kpl:een hankkimista varten kaupungin käyttöön (khn jsto 22. 10. 6 495 §).

Julkisen hallinnon rationalisointielinten neuvottelutilaisuuden järjestäminen. Yleisjaosto oikeutti järjestelytoimiston järjestämään valtiovarainministeriön järjestysosaston tutkimushenkilökunnalle julkisen hallinnon rationalisointia käsittelevän neuvottelutilaisuuden. Kahvitarjoilun järjestämistä varten myönnettiin 7 500 mk em. määrärahoista (khn jsto 10. 9. 6 283 §).

Aloitetoiminta. Aloitetoiminnan kustannukset -nimisestä määrärahasta käytettiin kertomusvuonna eri aloitteiden palkitsemiseen yhteensä 760 834 mk.

Kaupunginhallitus päätti muuttaa v. 1949 (ks. s. 110) hyväksymiään aloitetoiminnan toimintaohjeita siten, että hyvistä sosiaalisista aloitteista saadaan maksaa aloitetoimikunnan harkinnan mukaan 1 000—10 000 mk:n suuruisia kehotuspalkkioita (6. 3. 793 §).

Seuraavat henkilöt päätettiin valita aloitetoimikunnan jäseniksi kertomusvuodeksi: puheenjohtajaksi kaup. ins. Walter Starck ja varalle talorakennusosaston työpäällikkö Esko Toivola; laitosten johtoa edustavaksi jäseneksi liikennelaitoksen teknillinen johtaja Eino Laakso, joka samalla määrättiin toimikunnan varapuheenjohtajaksi, varalle kaasulaitoksen toimitusjohtaja Aatu Pöntys; insinöörikunnan edustajaksi sähkölaitoksen työtoimiston insinööri Unto Pakkala ja varalle sähkölaitoksen insinööri Martti Aho; työnjohtajakunnan edustajaksi kaasulaitoksen korjausmestari Helge Nieminen ja varalle työnjohtaja Mauno Malmi; toimistohenkilökunnan edustajaksi ulosottoviraston kanslianhoitaja Helmi Ojanne, varalle kirjanpit. Helvi Heinonen; työntekijäin edustajaksi asent. Kalle Parkkinen ja varalle asent. Oiva Mättö (27. 2. 693 §).

Työturvallisuustoiminta. Kaupunginhallitus päätti kehottaa virastoja ja laitoksia lähettämään työturvallisuuselintensä jäsenet ja varajäsenet Kivelän sairaalan asuntolan juhlasalissa 11.—12. 12. pidettäville luento- ja neuvottelupäiville sekä korvaamaan työsopimussuhteessa kaupunkiin oleville henkilöille menetetystä työajasta johtuvan menetyksen keskituntiansion mukaan laskettuna. Määrärahoista Työturvallisuustoiminnan kustannukset saatiin käyttää enintään 34 000 mk päättäjäistilaisuudessa järjestettävää kahvitarjoilua varten (4. 12. 3 201 §).

Työtehoneuvottelukuntaan valittiin kertomusvuodeksi jäseniksi vtt Hakulinen, Kulo ja Londén, prof. Eino Niini ja opetusneuvos Antero Rautavaara (16. 1. 227 §).

Hankintatoimisto

Viranhaltijat. Hankintatoimistoon päätettiin palkata seuraavat viranhaltijat, joiden palkkaluokka on merkitty sulkuihin viran nimikkeen jälkeen: rotaprintpainaja (18) työ-

sopimussuhteessa (khn jsto 5. 3. 5 348 §); toimentajaksi Taimi Karstinen (15) ja Sylvia Holmström (15) 1. 7. lukien (khn jsto 26. 2. 5 313 §, 12. 3. 5 379 §, 4. 6. 5 846 §,10. 9. 6 275 §); toimistoapulaisiksi Irja Ojala (12) 1. 10. lukien (khn jsto 24. 9. 6 354 §, 1. 10. 6 394 §); Anna-Liisa Kajanen (11) 1. 7. lukien (khn jsto 4. 6. 5 847 §, 31. 7. 6 088 §); Iiris Kumpulainen (12) ajaksi 1.—20. 12. (khn jsto 3. 12. 6 741 §, 17. 12. 6 839 §); jakeluapulainen (11) ajaksi 10. 11. — 31. 12. ja lähetti (3) (khn jsto 22. 10. 6 496 §).

Hankintatoimiston toimistopäällikön vuosiloma vahvistettiin ja hänen sijaisensa määrättiin (khn jsto 19. 2. 5 271 §, 7. 5. 5 688 §, 2. 7. 6 017 §, 5. 11. 6 580 §, 3. 12. 6 740 §).

Eräille viranhaltijoille myönnettiin sairauslomaa heidän esittämiensä lääkärintodistusten perusteella (khn jsto 8. 1. 5 026 §, 22. 1. 5 118 §, 5. 2. 5 166 §).

Vielä myönnettiin eräälle viranhaltijalle palkatonta virkavapautta ja hänen sijaisensa määrättiin (khn jsto 20. 8. 6 196 §).

Hankintatoimiston ilmoitus toimistossa v. 1957 suoritetuista ylitöistä merkittiin tiedoksi (khn jsto 22. 1. 5 122 §).

Yleisjaosto oikeutti eräät hankintatoimiston viranhaltijat asumaan kaupungin ulkopuolella (khn jsto 4. 6. 5 837 §).

Työsopimussuhteessa olevan henkilökunnan työaika. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa 1. 6. lukien toistaiseksi hankintatoimiston palveluksessa työsopimussuhteessa olevan henkilökunnan tehokkaaksi työajaksi 7 tuntia arkipäivisin ja aamiaistauoksi ½ tuntia, jota ei lueta työaikaan. Lauantain työaika vahvistettiin 5 tunniksi ilman aamiaistaukoa. Ylityökorvausjakajaksi määrättiin luku 180. Eräille henkilöille liikaa suoritetut ylityökorvaukset, yhteensä 49 595 mk, päätettiin jättää perimättä takaisin asianomaisilta ja maksumääräyksen antajalta, toim.pääll. Arvo Aallolta (29. 5. 1 665 §).

Sanoma- ja aikakauslehtien tilaaminen. Yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston tilaamaan v:ksi 1959 seuraavat sanoma- ja aikakauslehdet: Der Polygraph, Helsingin Sanomat, Hufvudstadsbladet, Kauppalehti, Liiketalous, Suomen Sosialidemokraatti, Suomen Ulkomaankauppaliiton tiedonantoja jäsenille, Talouselämä, Tehostaja, The British Printer ja Uusi Suomi (khn jsto 24. 9. 6 355 §).

Valokopiotöiden suorittaminen. Kaupungin laitosten tarvitsemat valokopiotyöt, lukuun ottamatta hankintatoimiston ja sähkölaitoksen hallinnassa olevilla koneilla suoritettavia töitä sekä niiden suoritettavaksi mahdollisesti myöhemmin annettavia lisätöitä, päätettiin kertomusvuoden ja v:n 1959 ajaksi antaa Oy. Kopiopalvelun suoritettavaksi yhtiön tarjouksen ehtojen mukaisesti (khn jsto 15. 1. 5 071 §, 17. 12. 6 844 §). Em. päätöksestä oli Kopiokuva Oy. valittanut lääninhallitukseen, jolle yleisjaosto pyydettynä lausuntonaan päätti esittää, että valitus hylättäisiin. Lääninhallitus olikin 1. 3. hylännyt valituksen (khn jsto 12. 2. 5 232 §, 23 4. 5 605 §).

Koneiden ym. hankinnat. Koputuslaitteiden hankkimista koskevat esitykset oli yleisjaoston päätöksen mukaisesti osoitettava suoraan hankintatoimistolle (khn jsto 8. 1. 5 036 §).

Samaten oli eri virastojen ja laitosten kirjanpitokoneiden, konttorikoneiden ja konttoriteknillisten apuvälineiden hankinnat suoritettava hankintatoimiston välityksellä, jolloin kirjanpitokoneiden, elektronikoneiden, reikäkorttikoneiden ja näiden yhdistelmäkoneiden hankinnasta oli pyydettävä järjestelytoimiston lausunto (khn jsto 26. 2. 5 309 §).

Laskutuksen järjestäminen. Yleisjaosto päätti, että hankintatoimiston varastosta myytyjen tavaroiden ja toimiston suorittamien palvelusten laskuttaminen, alitilittäjäkirjanpitoa lukuun ottamatta, oli järjestettävä järjestelytoimiston esittämällä tavalla. Kaluston hankintaan merkityistä määrärahoista myönnettiin 150 000 mk em. tarkoitukseen tarvittavan 1-laskulaitteisen kirjanpitokoneen hankkimista varten (khn jsto 23. 4. 5 616 §).

Satamakatu 5:stä vuokrattavan huoneiston irtaimiston ostamista varten John Nurminen Oy:ltä myönnettiin 147 000 mk erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista kaluston hankintamäärärahoista (30. 1. 403 §).

Kelkkalan Lomakodin Kannatusyhdistykselle päätettiin 4 000 mk:n hinnasta myydä lastensuojeluviraston ja huoneenvuokratoimiston käytöstä poistettuja kalustoesineitä (khn jsto 18. 6. 5 924 §).

Kaupunginarkisto

Asiakirjojen hävittäminen. Kaupunginhallitus määräsi, että asiakirjojen hävittämisestä on pidettävä sisäasiainministeriön v. 1956 tekemän päätöksen 6 §:n mukaista kirjaa (26. 6. 1 945 §, kunn. as. kok. n:o 97).

Helsingin edustalla sijaitsevien linnoitussaarten omistussuhteiden selvittämiseksi suoritetuista historiallisista erikoistutkimuksista päätettiin kaupunginarkistonhoitaja Ragnar Rosénille suorittaa 140 000 mk:n suuruinen korvaus kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 2. 7. 6 027 §).

Viranhaltijat. Kaupunginarkistonhoitajan vuosiloma vahvistettiin ja hänen sijaisensa määrättiin (khn jsto 28. 5. 5 801 §).

Eräälle viranhaltijalle myönnettiin palkatonta virkavapautta ja hänen sijaisensa määrättiin (khn jsto 3. 9. 6 245 §).

Arkistotilat. Temppeliaukion kalliosuojan vahtimestarille päätettiin kalliosuojan lämmittämisestä suorittaa 1. 4. lukien 4 560 mk kuukaudessa ja 1. 10. lukien 4 670 mk kuukaudessa (19. 6. 1 888 §, 23. 10. 2 762 §).

Kiinteistölautakunnalle päätettiin ilmoittaa kaupunginhallituksen pitävän tarkoituksenmukaisena Jääkärinkatu 8:ssa olevien kellarikerrostilojen vuokraamista kaupunginarkiston käyttöön (31. 7. 2 084 §). Arkistotilojen valopisteiden lisäämistä varten myönnettiin 320 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (16. 10. 2 699 §). Hankintatoimisto oikeutettiin tilaamaan Oy. HTH-yhtymä Ab:lta 61 Reska-hyllykköä arkistossa käytettäväksi (khn jsto 17. 9. 6 325 §).

Tilastotoimisto

Tilastoneuvottelukunnan jäseniksi kertomusvuodeksi valittiin kaupunginvaltuuston II varapuheenjohtaja Gunnar Modeen, yleiskaava-arkkit. Olof Stenius, sairaalatyöntutkija Inkeri Vauraste ja Helsingin Kauppakamarin apul. asiamies Rauno Larsio. Tilastotoimiston johtosäännön mukaan toimii neuvottelukunnan puheenjohtajana kaupunginjohtaja (6. 3. 794 §).

Huoneenvuokralaskenta. Kaupunginhallitus oikeutti tilastotoimiston suorittamaan enintään 400 huoneistoa käsittävän huoneenvuokralaskennan kertomusvuoden ja v:n 1959 syksynä. Tarkoitukseen saatiin käyttää toimiston määrärahoja Muut palkkamenot (27. 3. 1 024 §).

Kaupungin omaa autokantaa ja virantoimitukseen käytettävien vuokra-autojen sekä viranhaltijain omistamien autojen käyttöä ja kustannuksia koskevien tilastojen laatiminen, ks. s. 147.

Kaupungin työntekijäin ansiotason kehitystä koskeva tilastotoimiston ilmoitus merkittiin tiedoksi (27. 2. 736 §).

Sanoma- ja aikakauslehtien tilaaminen. Yleisjaosto päätti, että tilastotoimistoon saatiin v:ksi 1959 tilata seuraavat sanomalehdet: Helsingin Sanomat, Hufvudstadsbladet, Suomen Sosialidemokraatti ja Uusi Suomi (khn jsto 1. 10. 6 384 §).

Rahatoimisto

Viranhaltijat. Rahatoimistoon päätettiin palkata seuraavat viranhaltijat, joiden palkkaluokka on merkitty sulkuihin viran nimikkeen jälkeen: apulaiskaupunginkamreerin virkaan 1. 2. lukien ekon. Ensio Mäkinen (30. 1. 404 §); tilinpäätösosaston osastopäällikön virkaan 1. 4. lukien ekon. Carl-Heinz Winkler (27. 3. 1 060 §, khn jsto 23. 4. 5 625 §, 16. 5. 5 739 §); kirjanpito-osaston apulaisosastopäällikön virkaan 1. 8. lukien ekon. Taito Yliaho (22. 5. 1 605 §, khn jsto 2. 7. 6 044 §); kirjanpitäjän virkoihin Anne Routasuo 1. 3. lukien ja Hilkka Gahnström sekä Aulis Määttä 1. 9. lukien ja Kaisu Pallas (22) (khn jsto 5. 2. 5 194 §, 19. 2. 5 287 §, 6. 8. 6 164 §, 13. 8. 6 182 §, 10. 9. 6 297 §, 27. 8. 6 236 §, 22. 10. 6 514 §, 12. 11. 6 634 §); holvikassanhoitajan virkaan Hulda Rehmonen (19) 1. 1. 1959 lukien (khn jsto 30. 10. 6 561 §); ylivahtimestarin virkaan Tauno Lehikoinen (15) 1. 11. lukien (23. 1. 324 §, 20. 2. 650 §, khn jsto 30. 10. 6 560 §); apulaiskirjanpitäjän virkaan Pertti Ruuska (14) 1. 1. 1959 lukien (khn jsto 23. 12. 6 902 §); toimistoapulaisen virkaan Tarja Markelin (12) (khn jsto 19. 2. 5 290 §, 26. 3. 5 474 §).

Merkonomi Kalle Tonttila määrättiin 16. 6. lukien ja merkonomi Olavi Sarlio 1. 9. lukien hoitamaan 11. palkkaluokkaan kuuluvia toimistoapulaisen virkoja, kauintaan kuitenkin kertomusvuoden loppuun (khn jsto 18. 6. 5 944 §, 10. 9. 6 299 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 231 567 mk fil.maist. Heikki Impolan palkkaamista varten tp. arkistonjärjestäjäksi (26) 1. 8. lukien $^2/_3$ työajan mukaan suoritettavaan osapäivätyöhön (26. 6. 1 966 §).

Yleisjaosto vahvisti kaupunginkamreerin vuosiloman (khn jsto 11. 6. 5 894 §).

Erään viranhaltijan sairausloma vahvistettiin hänen esittämänsä lääkärintodistuksen perusteella (khn jsto 19. 11. 6 679 §, 23. 12. 6 901 §).

Rahatoimiston ylivahtimestarille Herman Ahlholmille myönnettiin hänen pyytämänsä ero virastaan 1. 11. lukien (khn jsto 27. 8. 6 233 §).

Merkittiin tiedoksi rahatoimiston ilmoitukset kertomusvuoden aikana suoritetuista ylitöistä. Vielä oikeutettiin eräät viranhaltijat suorittamaan ylitöitä 200 tunnin enimmäismäärän ylittäen.

Eräs rahatoimiston viranhaltija oikeutettiin asumaan kaupungin alueen ulkopuolella 31. 12. 1959 saakka (khn jsto 3. 9. 6 257 §).

Rahatoimiston kahdelle vahtimestarille päätettiin tilata yleisjaoston päätöksen mukaiset virkapuvut, jotka oli varustettava tunnusmerkeillä. Tarkoitusta varten myönnettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 35 500 mk (khn jsto 5. 3. 5 360 §).

Veronkanto-osaston töiden järjestely. Kaupunginhallitus päätti antaa järjestelytoimiston tehtäväksi yhteistoiminnassa apul. reviisori Annikki Ilvosen kanssa suorittaa tutkimuksen rahatoimiston veronkanto-osaston sekä konekirjanpito- ja konekirjoitustoimiston töiden järjestelystä ja organisaatiosta. Tutkimusten tulosten perusteella oli myöhemmin tehtävä aiheellisiksi osoittautuvat esitykset.

Edelliseen tehtävään liittyen annettiin järjestelytoimiston tehtäväksi tutkia rahatoimiston reikäkorttitoimiston organisaatiota ja reikäkorttisovellutusten edelleen kehittämistä veronkantoon ja eläkkeiden hoitamiseen liittyviltä osilta sekä sen ohella tutkia rahatoimiston ja veroviraston välistä yhteistoimintaa veronkanto-osaston kirjanpitotöiden jouduttamiseksi ja täsmäämisen helpottamiseksi.

Rahatoimisto oikeutettiin palkkaamaan kauintaan viiden kuukauden ajaksi apul. reviisori Annikki Ilvonen tp. tutkijaksi 27. palkkaluokan mukaisella palkalla, jota varten myönnettiin 450 550 mk määrärahoista Vuoden varrella tarvittavat tilapäiset apulaiset. Palkkalautakuntaa kehotettiin myöntämään apul. reviisori Ilvoselle 16. 5. alkaen palkatonta virkavapautta virastaan kauintaan kuuden kuukauden ajaksi (6. 3. 815 §, 2. 10. 2 613 §).

Maksumääräysten allekirjoittaminen. Yleisjaosto oikeutti apul.os.pääll. Taito Yliahon allekirjoittamaan 1. 8. lukien maksumääräykset alitilittäjien hyväksymistä laskuista sekä maksu- ja palkkaosoituksista (khn jsto 31. 7. 6 125 §). Vielä oikeutettiin os.pääll. Carl Winkler määräämään maksettaviksi alitilittäjien hyväksymät laskut sekä maksu- ja palkkaosoitukset (khn jsto 13. 8. 6 181 §).

Erhelaskujen korvaaminen. Yleisjaosto päätti, että rahatoimiston kassanhoitajille erhelaskuista aiheutuneet vahingot yhteensä 70 115 mk saatiin suorittaa siten, että 33 834 mk maksettaisiin kertomusvuoden kassaylijäämien tililtä ja 36 281 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 15. 1. 5 093 §).

Reikäkorttikoneet. Yleisjaosto oikeutti rahatoimiston vuokraamaan IBM World Trade Corporation -nimisen toiminimen reikäkorttijärjestelmään kuuluvan toisintokoneen 133 USA:n Dollarin kuukausimaksusta 1. 1. lukien (khn jsto 15. 1. 5 094 §).

Edelleen yleisjaosto hyväksyi rahatoimiston toimenpiteen, jonka mukaan em. toiminimeltä oli vuokrattu sähkökäyttöinen lävistyskone, kuukausivuokra 7.50 Doll., sekä yksi numeristen lävistysten tarkistuskone, kuukausivuokra 32.00 Doll., ja toiminimelle palautettu aakkosellisten lävistyksien tarkistuskone, kuukausivuokra 37.00 Doll. Ko. toimenpiteestä aiheutuva lisävuokra, 2.50 Doll. saatiin suorittaa rahatoimiston tilille tarkoitusta varten merkityistä määrärahoista (khn jsto 20. 8. 6 205 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 209 585 mk kahden kytkintaulun ja niiden johtimien ostamista varten Oy. International Business Machines -nimiseltä toiminimeltä 421-tyyppisen reikäkorttikoneen lisävarusteiksi (25. 9. 2 546 §).

Lähetinkutsulaitteiden asentamista varten rahatoimistoon myönnettiin 285 000 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (17. 4. 1 237 §).

Hissien jännitteen muutoksen vuoksi tarvittavat laitteet päätettiin tilata jo kertomusvuonna, sillä ehdolla että maksu saataisiin suorittaa vasta v. 1959 (13. 11. 2 993 §).

Huoltokassa. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Helsingin kaupungin huoltokassan toimintaohjeet sekä kumota v. 1949 hyväksymänsä huoltokassan säännöt niihin myöhemmin tehtyine muutoksineen (16. 5. 1 547 §, kunn. as. kok. n:o 80).

Huoltokassan neuvottelukuntaan kertomusvuodeksi valittiin kaup.kamr. Osmo Lehto-

suo puheenjohtajaksi sekä jäseniksi valtiot.kand. Veikko Järvinen ja kaup.ins. Walter Starck (6. 3. 820 §).

Viranhaltijat. Huoltokassaosaston päällikön virka päätettiin julistaa uudelleen haettavaksi, siten että aikaisemmin jätetyt hakemukset otettaisiin ilman uutta hakemusta huomioon (17. 4. 1 244 §). Virkaan valittiin sittemmin lainopin kand. Erkki Linturi 1. 8. lukien (6. 3. 821 §, 12. 6. 1 842 §, 19. 6. 1 916 §, khn jsto 2. 4. 5 515 §, 31. 7. 6 120 §).

11. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan valittiin Kirsti Mäkinen (khn jsto 9. 4. 5 559 §, 21. 5. 5 780 §).

Maksumääräysten hyväksyminen. Os. pääll. Erkki Linturi ja hänen estyneenä ollessaan toim.apul. Lila Helmi oikeutettiin allekirjoittamaan huoltokassan toiminnasta johtuvat maksumääräykset (khn jsto 3. 12. 6 763 §).

Revisiolaitos

Viranhaltijat. Revisioviraston 16. palkkaluokan laskentatarkkaajan virkoihin valittiin Liisa Haataja ja Sirkka Keskitalo (khn jsto 29. 1. 5 179 §, 26. 2. 5 307 §, 5. 3. 5 346 §); Paavo Manninen (khn jsto 23. 4. 5 617 §, 21. 5. 5 760 §); Anita Karell (khn jsto 22. 10. 6 497 §, 3. 12. 6 746 §) ja Karl Andersson (khn jsto 12. 12. 6 811 §).

Kaupunginhallitus vahvisti kaupunginvaltuuston v. 1958 suorittaman laskentatarkkaaja Sirkka Lehmuksen vaalin apulaisreviisorin virkaan (16. 10. 2 695 §).

Eräille revisioviraston viranhaltijoille myönnettiin heidän pyytämänsä ero virastaan (khn jsto 15. 1. 5 074 §, 19. 2. 5 267 §, 12. 12. 6 812 §).

Kaupunginreviisorin vuosiloma vahvistettiin ja hänen sijaisensa määrättiin (khn jsto 25. 6. 5 984 §).

Kassantarkastukset. Revisioviraston ilmoitukset suoritetuista kassantarkastuksista merkittiin tiedoksi (6. 2. 467 §, 5. 6. 1 716 §, 21. 8. 2 216 §, 30. 10. 2 840 §).

Vuositilintarkastajien puheenjohtajan ja sihteerin palkkioiden tarkistaminen. Kaupunginhallitus päätti, ettei vuositilintarkastajien ko. asiaa koskeva esitys antanut aihetta muihin toimenpiteisiin, kuin että revisiovirastoa kehotettiin v:n 1959 talousarvioehdotusta laatiessaan erittelemään tilintarkastajien sekä irtaimen ja kiinteän omaisuuden tarkastajien sihteerien palkkiot (16. 5. 1 531 §).

Kaupungin hallinnon ja tilien tarkastuksen järjestäminen. Kaupunginhallitus päätti lähettää tilintarkastajien ilmoituksen jakautumisestaan jaostoihin kaikille hallintoelimille sekä virastoille ja laitoksille. Samalla niitä kehotettiin toimimaan tilintarkastajien lausumien toivomusten mukaisesti (6. 2. 468 §).

Irtaimen omaisuuden tarkastajat olivat v:n 1957 toimintakertomuksessaan todenneet kaupungin irtaimiston hoidon jatkuvasti parantuneen, joten tarkastajien huomautukset kohdistuivat ainoastaan vähäpätöisiin asioihin. Eri lautakuntien, virastojen ja laitosten annettua huomautusten johdosta selityksensä kaupunginhallitus oli ilmoittanut kehottavansa kaupungin kaikkia hallintoelimiä sekä virastoja ja laitoksia ottamaan huomioon irtaimen omaisuuden tarkastajien huomautukset ja toivomukset. Lisäksi kaupunginhallitus oli esittänyt, ettei irtaimen omaisuuden tarkastajien kertomus v:lta 1957 antaisi aihetta toimenpiteisiin (30. 10. 2 839 §, khn mtö n:o 25).

Kiinteän omaisuuden tarkastus. Kiinteän omaisuuden tarkastajat olivat 20. 2. jättämässään v:n 1957 kertomuksessa huomauttaneet mm., että kaupungin alueella olevat eräät rakennushistoriallista tai muuta kulttuuriarvoa omaavat rakennukset olisi inventoitava ja laadittava tarkka suunnitelma rakennusten säilyttämisestä ja entisöimisestä. Tällaisiksi rakennuksiksi olivat tarkastajat maininneet mm. ensimmäisen poliisipiirin rakennuksen Mariankatu 3:ssa, Töölön haarakirjaston Mannerheimintie 50:ssä sekä Haltialan, Kulosaaren, Stansvikin ja Tuomarinkylän kartanoiden päärakennukset. Lisäksi tarkastajat olivat huomauttaneet, ettei rakennusten purkamiseen aina ollut hankittu asiaan kuuluvaa kaupunginhallituksen päätöstä. Samaten oli kiinteistöluetteloon jätetty tekemättä ilmoitus purkamisesta. Em. päätökset ja ilmoitukset olivat tärkeitä kaupungin kantaomaisuuden kirjanpidon pitämiseksi ajan tasalla. Yleisten rakennusten, kuten koulujen, sairaaloiden ja urheilupaikkojen rakennusten maalaushuoltoon olisi tarkastajien mielestä kiinnitettävä enemmän huomiota. Vanhoja kattoja uusittaessa olisi harkittava vanhojen torniym. rakennelmien poistamista, koska ne vaikeuttivat kattojen korjaamista ja hoitoa sekä lisäsivät hoitokustannuksia. Eri laitoksissa, varsinkin uusissa kansakouluissa, joihin oli

asennettu erilaisia sähkö- ym. teknillisiä laitteita, olisi tarkoin määrättävä, kenelle laitteiden hoito ja huolto kuuluu. Sitä paitsi olisi ao. henkilöille annettava tarpeellinen koulutus laitteiden hoidossa. Edelleen tarkastajat olivat havainneet, että varsinkin asemakaavoittamattomalle alueelle rakennettujen rakennusten ympäristön pintavesien poistaminen oli usein laiminlyöty, joten vesi jäi seisomaan rakennuksen seinustalle, valuen siitä rakennuksen alle; siksi olisi pintavesikourujen rakentamiseen kiinnitettävä enemmän huomiota. Kalliita lasitiiliä ei tarkastajien mielestä olisi yleensä käytettävä muuta kuin aivan välttämättömissä tapauksissa. Maaseudulla rakennettaessa olisi verrattava muurattujen, sähköja nestekaasuliesien välisiä käyttö- ja rakennuskustannuseroja, jotta kussakin tapauksessa löydettäisiin kaupungille edullisin ratkaisu. Lopuksi tarkastajat olivat huomauttaneet, että kaupungin alueelle oli rakennettu luvatta tilapäisiä autotalleja. Mainitunlaisen toiminnan estämiseksi olisi valvontaa entisestään tehostettava. Rakennuksiin kohdistuneista yksityiskohtaisista huomautuksista oli tehty erillinen luettelo. Tarkastuksia oli v:n 1957 aikana suoritettu 160 kohteessa, joista 56 kohdetta oli tarkastettu huomautuksitta. Kaupunginhallituksen mielestä ao. hallintoelimet olivat antaneet hyväksyttävät selvityksensä tarkastajien tekemien huomautusten johdosta, joten kaupunginhallitus oli esittänyt, ettei kiinteän omaisuuden tarkastajien kertomus antaisi aihetta enempiin toimenpiteisiin. Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa kaikkia hallintoelimiä sekä virastoja ja laitoksia hyvissä ajoin ennen kuin kaupungin omistamaa rakennusta ryhdytään purkamaan, hankkimaan siihen kaupunginhallituksen luvan sekä ilmoittamaan kiinteistöviraston kiinteistöluetteloon heti, kun rakennus on purettu. Kiinteistölautakuntaa ja yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin huolehtimaan siitä, että ryhdyttäessä uusimaan vanhojen rakennusten kattoja, harkittaisiin katon muuttamista asiallisempaan muotoon poistamalla usein tarpeettomat torni- ym. rakennelmat. Teollisuuslaitosten lautakuntaa kehotettiin tekemään kaupunginhallitukselle yksityiskohtainen esitys eri laitoksissa olevien sähkölaitteiden hoidon ja huollon järjestämisestä huomioon ottaen, että kullakin laitteella tulee olla vastuullinen hoitaja. Kaupungin rakennustöistä vastaavia viranomaisia kehotettiin huolehtimaan siitä, että lasitiilien käyttöä rakennusten seinissä vältettäisiin muissa kuin ehdottoman välttämättömissä tapauksissa (9. 10. 2 636 §, 30. 10 2 839 §, khn mtö n:o 26).

Verovirasto

Viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti, että eräät veroviraston avoinna olevat virat saatiin toistaiseksi jättää täyttämättä ja myös haettavaksi julistamatta (22. 5. 1 604 §, 5. 6. 1 745 §, 28. 8. 2 315 §).

Kaupunginhallitus päätti, että verovirastossa kaupungin palveluksessa olevan viranhaltijan, joka välittömästi ennen virkaan valitsemista on ollut verovirastossa valtion palkkaamana toimihenkilönä, vuosilomaan oikeuttavaa palvelusaikaa laskettaessa otetaan huomioon palvelusvuodet siitä lähtien, kun asianomainen on palvellut valtion virkaan valittuna samalla tavalla kuin kaupungin omassa virassa suoritettu palvelu (20. 3. 976 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 44 700 mk virkapukujen hankkimista varten viraston ylivahtimestarille ja kahdelle vahtimestarille (khn jsto 3. 9. 6 261 §).

Veroasioiden esittely. Veroviraston osastosiht. Bengt Melander määrättiin toimimaan kertomusvuoden aikana veroasiain esittelijänä yleisjaostossa (5. 6. 1 752 §).

Em. tehtäviä hoitamaan määrättiin v:ksi 1959 seuraavat henkilöt: veroviraston siht. Hugo Pohjalainen sekä osastosihteerit Jarl Bertell, Ymär Daher, Klaus Kemppainen, Veikko Mannio, Bengt Melander, Kaleva Paavola, Yrjö Salonen, Pentti Tarpila, Viljo Tuokko ja Elina Viitanen (18. 12. 3 359 §).

Yleisjaosto päätti peruuttaa osastosiht. Arvo Asikaiselle v. 1953 annetun määräyksen toimia toistaiseksi veroasiainesittelijänä yleisjaostossa (khn jsto 3. 9. 6 259 §).

Veroviraston uuden johtosäännön vahvistamista koskeva valitus. Merkittiin tiedoksi, että Uudenmaan lääninhallitus oli 19. 11. 1957 antamallaan päätöksellä jättänyt veroviraston eräiden viranhaltijain (v:n 1957 kert. s. 8) valitukset tutkittavakseen ottamatta, koska valituksenalainen päätös, jolla kaupunginvaltuusto v. 1956 (ks. s. 6) oli merkinnyt tiedoksi ilmoituksen veroviraston johtosäännön ja veroviraston tilinpidon tarkastajain toimintaohjeiden vahvistamisesta, oli luonteeltaan yksinomaan täytäntöönpanemista (2. 1. 85 §).

Veropiirijako. Uudenmaan läänin verotarkastajalle päätettiin ilmoittaa, että Helsingin olisi edelleen muodostettava oma veropiirinsä (4. 12. 3 217 §).

Tarkastajan nimeäminen. Kaupunginhallituksen nimeämäksi tarkastajaksi v:ksi 1959 määrättiin pankinjoht. Väinö Sipi tarkastamaan kaupungin puolesta veroviraston tilejä ja tilinpitoa. Valtiovarainministeriö oli puolestaan määrännyt ko. tehtävään verotarkastaja Heikki Nurmen (23. 10. 2 774 §, 20. 11. 3 041 §).

Sanoma- ja aikakauslehtien tilaaminen. Verovirastoon saatiin v:ksi 1959 tilata seuraavat sanoma- ja aikakauslehdet: Helsingin Sanomat, Hufvudstadsbladet, Ilta-Sanomat, Kansan Uutiset, Kauppalehti 2 kpl, Kaupparekisteri 4 kpl, Lakimies 2 kpl, Maalaiskunta, Nya Pressen, Suomen Kunnallislehti, Suomen Sosialidemokraatti, Uusi Suomi, Das Rationelle Büro, Defensor Legis 2 kpl, Finsk Kommunaltidskrift, Juridiska Föreningens Tidskrift 2 kpl, Mercator, Svensk Skattetidning, Verotus 4 kpl ja Virallinen Lehti 2 kpl (khn jsto 8. 10. 6 435 §).

Huoneisto. Yleisjaosto päätti, että Helsingin Kunnallisvirkamiesyhdistyksen verotusvirkailijain alaosaston, Helsingin Veroviraston Valtionvirkailijat, Helsingin Verovirkailijat ja Helsingin verotusvirkamiesten yhdistys nimisten yhdistysten sekä yleiset että johtokuntien kokoukset, joissa käsitellään yhdistysten varsinaiseen tarkoitukseen kuuluvia asioita, saatiin 1. 9. 1958 — 31. 5. 1959 välisenä toimintakautena pitää verojohtajan tarkempien ohjeiden mukaisesti veroviraston huoneistossa, sillä edellytyksellä että siitä ei aiheutuisi haittaa viraston toiminnalle (khn jsto 21. 5. 5 781 §).

Puutavara- ja polttoainetoimisto

Puutavara- ja polttoainejaoston jäseniksi kertomusvuodeksi valittiin puheenjohtajana toimivan kiinteistötoimenjohtajan lisäksi kaupunginjohtaja sekä vtt Loppi, Saastamoinen ja Östenson (16. 1. 221 §).

Viranhaltijat. Jaosto päätti myöntää joht. Frans Kivistölle eron puutavara- ja polttoainetoimiston johtajan toimesta 31. 3. 1959 lukien (pp. jsto 6. 11. 8 040 §).

Hallintoneuvos Torsten Törnblomille myönnettiin pyynnöstä ero jaoston sihteerin tehtävistä 1. 10. lukien ja hänen tilalleen valittiin apul.kaup.siht. Pentti Lehto (pp. jsto 25. 9. 8 032, 8 033 §).

Tilinpäätös. Jaosto päätti puolestaan hyväksyä puutavara- ja polttoainetoimiston v:n 1957 tilinpäätöksen, josta jäljennös oli pöytäkirjanotteen mukana lähetettävä rahatoimistolle (pp. jsto 6. 2. 8 002 §).

Talousarvio. Puutavara- ja polttoainetoimiston talousarvioehdotus päätettiin hyväksyä siten muutettuna, että hankintatavoitteena olisi enintään 60 000 m³ polttopuita. Lisäksi ei talousarvioehdotukseen ollut otettava määrärahaa kuorimakoneen hankkimista varten (pp. jsto 29. 5. 8 020 §, 21. 8. 8 024 §).

Tilisäännön noudattaminen ja reviisorin määrääminen. Puutavara- ja polttoainejaosto päätti

1) kehottaa sihteeriä huolehtimaan siitä, että jaoston esityslistat sekä jäljennökset jaoston pöytäkirjoista liitteineen lähetettäisiin revisiovirastolle;

2) kehottaa puutavara- ja polttoainetoimistoa huolehtimaan siitä, että toimiston varastot puolivuosittain pistokokein tarkastettaisiin tilisäännön 44 §:n 2 momentin (kunn.as. kok. n:o 21) mukaisesti ja että tarkastuksesta laadittava pöytäkirja toimitettaisiin jaostolle ja revisiovirastolle;

3) kehottaa puutavara- ja polttoainetoimistoa huolehtimaan siitä, että milloin varojen käytöstä annettuja täydentäviä ohjeita ja määräyksiä taikka muita aikaisempia kontrolliteknillisiä järjestelyjä muutettaisiin, siitä tilisäännön 79 §:n mukaisesti viipymättä annettaisiin tieto revisiovirastolle ja että samalla lähetettäisiin täydellinen jäljennös annetuista ohjeista ja selostus tehdyistä muutoksista;

4) oikeuttaa puutavara- ja polttoainetoimiston piiriasiamiehet sekä Heinolan sahan isännöitsijän ostettujen metsien ja puutavaroiden kauppahintojen ennakkojen ja osamaksujen sekä työpalkkojen, auto- ja korjauslaskujen, polttoainelaskujen ynnä muiden juoksevien menojen suorittamista varten pitämään hallussaan varoja sekä myöskin perimään puutavaran paikallismyynnistä sekä muusta käteismyynnistä kaupungille kannettavia tuloja ja

5) kehottaa puutavara- ja polttoainetoimistoa huolehtimaan siitä, että em. alitilittä-

jien lähin esimies, jona on pidettävä puutavara- ja polttoainetoimiston apulaisjohtajaa, tilisäännön 36 §:n 6 momentin mukaisesti vähintään kerran vuosineljänneksessä tai silloin kun vastuu siirtyy toiselle henkilölle, tarkastaa alitilittäjän hallussa olevat rahavarat ja maksulipukkeet sekä tekee merkinnän alitilittäjien tilikirjaan (pp. jsto 27. 3. 8 010 §). Merkittiin tiedoksi, että reviisori Onni Wiherheimo oli määrätty puutavara- ja polttoainejaoston ja sen alaisten laitosten tarkastavaksi reviisoriksi (pp. jsto 6. 11. 8 039 §).

Puutavara- ja polttoainetoimiston toiminta. V:n 1957 kertomuksessaan olivat tilintarkastajat huomauttaneet puutavara- ja polttoainetoimiston tappiollisesta toiminnasta, mutta koska järjestelytoimistoa oli kehotettu suorittamaan tutkimus sen toiminnasta ja organisaatiosta, olivat tilintarkastajat ilmoittaneet odottavansa ko. tutkimusten tuloksia. Annettuaan huomautusten johdosta yksityiskohtaisen selostuksensa jaosto ehdotti, ettei vuositilintarkastajien kertomus antaisi aihetta toimenpiteisiin (pp. jsto 21. 8. 8 025, 8 027 §, khn mtö n:o 18, 27).

Kaupunginvaltuusto oli v. 1957 (ks. s. 124) antanut järjestelytoimiston tehtäväksi suorittaa em. tutkimuksen, jolloin samalla olisi tehtävä ehdotuksia puutavara- ja polttoainetoimiston toiminnan mahdollisesta supistamisesta, siten että vastaisuudessa vältyttäisiin tappioilta. Järjestelytoimiston saatua tehtävänsä suoritetuksi ja annettua siitä lausuntonsa kaupunginhallitus päätti puutavara- ja polttoainejaostoa kuultuaan,

että puutavara- ja polttoainetoimiston johtosääntöön ja sen toimintaan ei toistaiseksi ollut syytä tehdä muutoksia,

että entisen johtajan erottua toimiston johtajien lukumäärää voitaisiin toistaiseksi kokeilumielessä supistaa yhdellä,

että Mikkelin hankintapiiri lopetettaisiin ja että toinen halkosahoista lopetettaisiin kevätkaudella 1959,

että autojen lukumäärää ja Helsingissä olevan autotallin ja sen hoitajan pitämistä edelleen koskeva asia otettaisiin tutkittavaksi sen jälkeen, kun halkosaha olisi lopetettu ja ko. toimenpiteen vaikutuksista olisi saatu kokemuksia,

että toimistotyön järjestely otettaisiin tutkittavaksi toimiston muun uudelleenjärjestelyn tapahduttua ja

että toimiston mahdollista Heinolaan siirtämistä koskeva kysymys otettaisiin tutkittavaksi em. järjestelyjen tultua suoritetuksi (18. 12. 3 343 §, pp. jsto 6. 11. 8 041 §).

Kiinteän omaisuuden tarkastajien tekemien huomautusten johdosta jaosto päätti ilmoittaa ryhtyvänsä tarkastajien ehdottamien korjaustöiden suorittamiseen Oulunkylän halkovarastossa. Vielä jaosto ilmoitti, että Heinolassa, talon Kirkkokatu 1 lämmityslaitteiden asentamista varten oli kertomusvuoden talousarvioon merkitty määräraha ja olivat työt parhaillaan käynnissä (pp. jsto 21. 8. 8 026 §, khn mtö n:o 26).

Halkovarastojen tarkastusten yhteydessä ilmenneiden epäkohtien aiheuttaman revisioviraston kirjelmän johdosta oli puutavara- ja polttoainetoimiston johtaja antanut selostuksensa, jossa huomautettiin mm., että Tammilahteen rakennettu tukkien pudotuslaituri ja varastorakennus, johon oli järjestetty yöpymismahdollisuudet autonkuljettajille ym., olivat toimiston maaseudulla olevilla työmaa-alueilla välttämättömiä. Esim. Padasjoen ja Rutalahden pudotuslaitureiden käytöstä ulkopuolisilta saatu tulo oli ollut niiden vuokra- ja kunnossapitokustannuksia suurempi. Huomautuksen johdosta, joka koski sahan varastoa, oli toimiston taholta huomautettu, että mainitusta 1 700 std:n varastomäärästä oli v:n 1957 loppuun mennessä laivattu ulkomaille n. 700 std. Kuivatun lautatavaran varastosuojia koskevan huomautuksen johdosta oli toimisto ilmoittanut rakentaneensa varastosuojia talousarvioon merkittyjen määrärahojen puitteissa, niistä oli kertomusvuoden kuluessa tarkoitus saada kaksi valmiiksi, jolloin kuivan lautatavaran varastoimista varten olisi riittävästi varastotilaa. Jaosto päätti lähettää lausunnon kaupunginreviisorille, ilmoittaen yhtyvänsä siihen (pp. jsto 24. 4. 8 016 §).

Kivihiilen hankintojen siirtäminen kaasulaitokselle. Jaosto oli v. 1957 (ks. s. 126) päättänyt ryhtyä neuvotteluihin kaasulaitoksen kanssa siitä, että kaupungin laitosten tarvitseman kivihiilen hankinta siirrettäisiin kaasulaitokselle. Neuvottelujen tuloksena kaasulaitos oli päättänyt ehdottaa teollisuuslaitosten lautakunnalle, että mainitut hankinnat 1. 7. lukien siirrettäisiin kaasulaitoksen tehtäväksi (pp. jsto 27. 3. 8 009 §).

Autojen käyttö ja hankkiminen. Kaupunginreviisori oli pyytänyt jaoston lausuntoa apul. reviisori Arvi Nisosen puutavara- ja polttoainetoimiston henkilöautojen käyttöä koskevasta tarkastuspöytäkirjasta, jonka mukaan ainoastaan yksi toimiston neljästä

autosta oli tehokkaassa käytössä. Puutavara- ja polttoainetoimisto oli antamassaan lausunnossa selostanut autojen käyttöä ja niiden kustannuksia, jotka toimiston käsityksen mukaan oli järjestetty työskentelyn kannalta mahdollisimman tarkoituksenmukaisesti ja edullisesti (pp. jsto 24. 4. 8 015 §).

Yleisjaosto päätti, että puutavara- ja polttoainetoimiston käyttöön saatiin hankkia uusi Mercedes Benz -merkkinen henkilöauto, malli 219, sillä edellytyksellä, että toimistolla olisi varoja ko. tarkoitukseen (khn jsto 12. 2. 5 246 §).

Hankintoja koskevan reviisioviraston kirjelmän johdosta puutavara- ja polttoainejaosto oli lausunnossaan selostanut toimiston autojen hankintoja ja viitannut eräiden hintojen säännöstelystä v. 1956 annetun päätöksen 35 §:ään, jonka sanonnalla »suuremmissa erissä kuin vähittäismyynnissä on tavallista» jaoston käsityksen mukaan tarkoitettiin sitä, että samalla tilauksella olisi hankittava useampia kuin kaksi autoa, jolloin henkilöautoille myönnettäisiin puolta vähittäiskaupan myyntipalkkiota vastaava alennus. Toimistoon oli eri autoliikkeistä hankittu kaksi henkilöautoa, joten niitä ei ollut hankittu samalla tilauksella. Toinen autoliikkeistä oli kuitenkin hyvittänyt toimistoa mainitusta ostosta. Kuorma-autot taas oli hankittu 1. 10. 1957 jälkeen, joten niille ei sosiaaliministeriön em. vuoden syyskuussa antaman päätöksen perusteella ollut tarvinnutkaan hakea hinnanvahvistusta. Että toimisto ei ollut noudattanut hankintojen suorittamisesta v. 1955 (ks. s. 119) tehtyä päätöstä, johtui siitä, että ko. kuorma-autoja käytettiin kaupungin ulkopuolella, eikä rakennusviraston hankintatoimisto mainitun päätöksen 2) kohdan 3 kappaleen mukaan hankkinut sellaisia tarvikkeita, joita pääasiallisesti käytettiin kaupungin ulkopuolella. Rover-merkkistä henkilöautoa käytettiin myös Helsingin ulkopuolella eli Heinolassa, joten sitäkään ei ollut tarvinnut hankkia rakennusviraston hankintaosaston välityksellä. Poikkeuksen muodosti Austin-merkkinen henkilöauto, jonka hankkimista ei ollut alistettu yleisjaoston hyväksyttäväksi, mutta tulisi jaosto huolehtimaan siitä, että vastaisuudessa ei niin tapahtuisi (pp. jsto 25. 9. 8 031 §).

Hankintakomitean mietinnöstä annettava lausunto. Kaupunginhallituksen pyydettyä lausuntoa hankintakomitean mietinnöstä puutavara- ja polttoainejaosto oli mm. huomauttanut, ettei toimistolta ollut pyydetty asiantuntijalausuntoa, minkä vuoksi komitea ei ollut ollut täysin tietoinen toimistoa koskevista erikoisolosuhteista, josta oli seurauksena, etteivät hankintaohjeiden kaikki määräykset soveltuneet puutavara- ja polttoainetoimistossa noudatettaviksi. Mitä tuli ohjeiden 4 §:n 1 momenttiin, joka koski yhteisesti hankittaviksi määrättyjä tavaroita, ei sitä voitu soveltaa puutavara- ja polttoainetoimiston toimintaan, joka suurimmaksi osaksi tapahtui maaseudulla aivan erilaisissa olosuhteissa kuin muiden laitosten toiminta. Että toimiston toiminta ei millään lailla häiriytyisi, olisi sille myönnettävä oikeus suorittaa tarvehankintansa ilman yhteishankintaelimen välitystä.

Myöskään ko. pykälän 2 momenttia ei voitu soveltaa Heinolan sahan toimintaan, koska se ei ollut samassa asemassa kuin yksityiset sahalaitokset, vaan oli sen suhdanteiden vaihtelusta riippumatta pystyttävä toimittamaan tuotteensa ensi sijassa kaupungin omille laitoksille määrättyyn hintaan. Vasta sen jälkeen voitiin mahdollinen ylijäämä myydä joko ulkomaille tai kotimaassa.

Yhteishankintaelimenä täytyi Heinolan sahalla myös olla varastossaan kaikkia niitä sahatavaralaatuja, joita eri laitokset kulloinkin tarvitsevat. Siten on Heinolan saha erikoisasemassa yksityisiin sahalaitoksiin verrattuna, joilla harvoin on varastossaan kaikkia kaupungin tarvitsemia laatuja. Heinolan sahan hintojen tarkkailemiseksi on sahalla v:sta 1957 lähtien noudatettu Suomen Puutavarakauppiasyhdistyksen hintoja, joista kaupungin laitoksille myönnetään vuosittain erikseen päätettävä alennus. Hankintaelimenä Heinolan saha ei myöskään ollut samassa asemassa muiden vastaavien elinten kanssa, koska sen oli suoritettava raaka-ainehankintansa paljon ennen tavaran toimittamista tilaajalle. Mikäli vastaisuudessa tarkkaan noudatettaisiin hankintaohjeiden 22 §:n määräystä, joka velvoitti virastot ja laitokset ilmoittamaan hankintasuunnitelmansa hyvissä ajoin niitä hoitavalle elimelle, voisi Heinolan sahakin entistä taloudellisemmin suorittaa hankintansa. Jaosto piti erittäin tärkeänä, että sille mahdollisimman hyvissä ajoin ilmoitettaisiin sahatavaran ainakin todennäköinen tarve ja että ao. viranhaltijain valtuuksia siinä suhteessa lisättäisiin. 4 §:n 3 momenttia olisi Heinolan sahaa silmällä pitäen muutettava siten, että kaupunginhallituksella olisi oikeus tarvittaessa määrätä poikettavaksi 4 §:n määräyksistä, jonka johdosta ko. pykälän 3 momentti olisi muutettava seuraavaksi:

»Milloin kaupungin etu vaatii poikettavaksi edellä tässä pykälässä olevista määräyksistä, on asia esitettävä kaupunginhallituksen ratkaistavaksi» (pp. jsto 27. 3. 8 011 §, 24. 4. 8 014 §).

Puutavaran hinnat. Sitten kun jaosto v. 1957 (ks. s. 126) oli päättänyt kehottaa puutavara- ja polttoainetoimistoa ja rakennusvirastoa neuvottelemaan niistä uusista hinnoista, joita toimiston olisi sovellettava sen johdosta, että Suomen Puutavarakauppiasyhdistys oli ottanut käytäntöön uudet hinnat, oli asiasta neuvoteltu ja sovittu siitä, että puutavara- ja polttoainetoimiston 20. — 30. 9. 1957 välisenä aikana rakennusvirastolle toimittamasta puutavarasta oli veloitettava Suomen Puutavarakauppiasyhdistyksen silloin voimassa olevan hinnaston mukainen hinta alennettuna 15 %:lla ja että 1. 10.—15. 11. 1957 välisenä aikana toimitetusta puutavarasta oli veloitettava ko. hinnaston mukainen hinta korotettuna 10 %:lla ja alennettuna 15 %:lla sekä että aikana 16. 11.—31. 12. 1957 toimitetusta puutavarasta veloitettaisiin 15. 11. 1957 voimaan tulleen uuden hinnaston mukainen hinta alennettuna 15 %:lla. Lisäksi oli sovittu siitä, että kertomusvuoden alusta lukien yhden vuoden ajan sovellettaisiin voimassa olevan Suomen Puutavarakauppiasyhdistyksen hinnaston mukaisia hintoja, kuitenkin niin että sahatuotteiselle puutavaralle myönnettäisiin u/s tavaran hinnoista soiroille ja lankuille 3 %:n ja laudoille 5 %:n alennus. Edellä mainitulla tavalla määrättyjä hintoja oli alennettava laskutettaessa 18 %:lla (pp. jsto 6. 2. 8 004 §).

Polttoaineiden hinnat. Jaosto päätti, että kaupungin virastojen ja laitosten on v:n 1959 talousarvioehdotusta laatiessaan laskettava polttoaineiden hinnat puutavara- ja polttoainetoimiston ehdotuksen mukaan seuraavasti:

koivuhalot puutavaratoimiston varastossa	1 700	mk/m³
havuhalot » »	1 550	»
sekahalot » »	1 400	»
sahaus ja pilkkominen 3 osaan	375	»
» » » 4 »	475	»
kotiinajaminen	250	»
kuitenkin vähintään	575	»

Kivihiilen ja koksin hinnaksi on merkittävä kaasulaitoksen ilmoittama hinta. Lisäksi merkittiin tiedoksi, että puutavara- ja polttoainetoimisto tulisi 1. 4. lukien ottamaan em. hinnat käytäntöön kaupungin laitoksille ja pienkuluttajille polttopuita toimittaessaan (pp. jsto 27. 3. 8 008 §).

Heinolan saha. Jaosto oli 6. 2. pitämässään kokouksessa pannut pöydälle Heinolan kaupungissa olevan telakkatontin mahdollista myymistä ja sen johdosta Heinolan sahan alueelle rakennettavia laitteita koskevan asian. Jatkokäsittelyssä oli toimiston johtaja ilmoittanut, etteivät neuvottelut ko. tontin myymisestä olleet johtaneet tuloksiin. Samalla johtaja oli esittänyt, että telakkatontin yhteydessä myytäisiin hinaaja Koskensaari ja eräitä lotjia. Edelleen johtaja oli ilmoittanut, että sen jälkeen kun toimiston Heinolassa tapahtuva toiminta voitaisiin keskittää Heinolan sahalle, olisi myöskin Heinolassa oleva toimitalokiinteistö myytävissä. Jaosto päätti kehottaa puutavara- ja polttoainetoimistoa laatimaan jaostolle kirjallisen suunnitelman siitä, mitä Heinolassa olevaa omaisuutta mahdollisesti voitaisiin myydä ja mitä laitteita Heinolan sahalle sen johdosta olisi rakennettava. Samalla olisi esitettävä summittainen kustannuslaskelma ja laskelma siitä, mitä myytävästä omaisuudesta voitaisiin saada (pp. jsto 6. 2. 8 003 §, 24. 4. 8 017 §, 29. 5. 8 021 §).

Jaosto hyväksyi puutavara- ja polttoainetoimiston Mikkelin lääninhallitukselle tekemän ilmoituksen, joka koski Heinolassa olevan telakka-alueen osan pakkolunastamista Lahden-Heinolan valtatietä varten. Toimistoa kehotettiin pakkolunastusmenettelyn päätyttyä tekemään jaostolle esityksen telakkatontin ja toimitalokiinteistön mahdollisesta myymisestä (pp. jsto 25. 9. 8 034 §).

Rakennus- tai korjaustöiden suunnitelmiin tehtävien muutosten käsittelyjärjestys. Merkittiin tiedoksi, että kaupunginhallitus oli 12. 6. (ks. s. 288) muuttanut rakennus- tai korjaustöiden suunnitelmiin tehtävien muutosten käsittelyjärjestystä (pp. jsto 25. 9. 8 035 §).

Toimintakertomus. Jaosto hyväksyi puutavara- ja polttoainejaoston sekä toimiston toimintakertomuksen v:lta 1957 (pp. jsto 27. 3. 8 007 §).

Palkkalautakunta

Viranhaltijat. Kaupunginhallitus valitsi palkkalautakunnan avoinna olleeseen toimistopäällikön virkaan lainopin kand., ekonomi Erkki Salmion tavanmukaisilla ehdoilla. Vaali vahvistettiin myöhemmin nimityksellä (20. 2. 666 §, 27. 2. 740 §).

Kaupunginhallitus päätti ehdollisesti merkitä v:n 1959 talousarvioehdotukseensa tarvittavan määrärahan 34. palkkaluokkaan kuuluvan tp. apulaistoimistopäällikön, jonka pätevyysvaatimuksena oli tuomarin virkaa varten säädetyt opinnäytteet ja II kielitaitoluokan edellyttämä kielitaito, palkkaamista varten palkkalautakunnan toimistoon 1. 1. 1959 alkaen, jolloin v:n 1959 talousarvioon ei enää merkittäisi määrärahaa 28. palkkaluokan tp. sihteerin palkkaamista varten (2. 10. 2 622 §).

Lautakunnan tp. sihteerin korotetun palkan maksamista varten myönnettiin 45 360 mk (khn jsto 5. 2. 5 207 §).

Virka-asuntojen vahvistaminen. Kaupunginhallitus päätti, että palkkalautakunnan 14. 1. tekemä alistettu päätös, joka koski virka-asuntojen määräämistä, saatiin panna täytäntöön (16. 1. 218 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti kehottaa palkkalautakuntaa suorittamaan asuntojen sijainnin vaikutusta luontoisetuvuokriin koskevan tutkimuksen ja ryhtymään tutkimuksen mahdollisesti aiheuttamiin tarkistuksiin (28. 8. 2 331 §).

Virkaluettelon painattaminen. Kumoten palkkalautakunnan alistetun päätöksen kaupunginhallitus päätti, että virkaluettelo oli painettava sekä alku- että loppuosaltaan kaksikielisenä (16. 1. 218 §, 20. 2. 662 §).

Viranhaltijain ja työntekijäin työjärjestely-, palkka- ym. kysymykset

Ulkokuntalaisten kaupungin palvelukseen ottamisen estäminen. Kaupunginhallitus päätti,

että toistaiseksi on kaupungin pysyväiseen palvelukseen ottamisen ehdoksi asetettava, että asianomainen ennen palvelukseen tuloaan jättää työnantajalle todistuksen siitä, että hänet ko. vuonna on henkikirjoitettu Helsingissä sekä satunnaiseen työhön ottamisen ehdoksi, että hän todistuksella osoittaa varsinaisen asuntonsa ja kotinsa olevan Helsingissä. Vastaisuudessa palvelukseen otettavista henkilöistä on ao. työpaikalla pidettävä luetteloa, jonka yhteydessä on säilytettävä em. todistukset ja on sanotut luettelot aika ajoin ao. laitoksen toimesta tarkastettava,

että kaupungin ja yksityisten liikkeiden kesken toistaiseksi tehtäviin rakennus- ym. urakkasopimuksiin on otettava määräys siitä, että kaupungin lukuun suoritettavaan työhön on, mikäli suinkin mahdollista, otettava vain henkilöitä, jotka em. tavalla osoittavat, että heillä on varsinainen asuntonsa ja kotinsa Helsingin kaupungissa, ellei ao. henkilö ole ennestään urakoitsijan palveluksessa,

että otettaessa tilapäisiä viranhaltijoita tai viransijaisia kaupungin palvelukseen ulkokuntalainen voi tulla kysymykseen vain milloin pätevää, kaupungissa asuvaa henkilöä ei ole ilmaantunut sekä, että vakinaiseen virkaan saadaan poikkeustapauksessa ottaa ulkokuntalainen vain milloin hän on Helsingissä asuvaa hakijaa huomattavasti ansioituneempi. Lisäksi tulee asianomaisella olla asuntokysymyksensä järjestyksessä.

Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa kaikkia kaupungin virastoja ja laitosia 1. 4. mennessä ilmoittamaan kaupunginkansliaan niiden palveluksessa olevien ulkokuntalaisten, siis muualla kuin Helsingissä henkikirjoitettujen henkilöiden lukumäärät, erikseen vakinaisissa viroissa, tilapäisissä virkasuhteissa ja työsopimussuhteessa olevien osalta, sekä vakinaisten viranhaltijain osalta myös virat ja viranhaltijain nimet (27. 2. 698 §).

Merkittiin tiedoksi ilmoitus kaupungin palveluksessa olevien ulkokuntalaisten lukumäärästä (17. 4. 1 212 §).

Viranhaltijain palkkojen sitominen elinkustannusindeksiin. Kaupunginhallitus päätti

1) todeta, että maaliskuussa julkaistun elinkustannusindeksin pisteluku ensimmäistä kertaa oli 130, joten kaupungin maksamat palkat ja eläkkeet oli 23. 4. (ks. s. 9) tehdyn päätöksen mukaan 1. 4. lukien korotettava 4 %:lla,

2) määrätä, että indeksikorotus kertomusvuoden huhtikuulta maksetaan viipymättä ja palkkojen osalta viimeistään toukokuun palkanmaksun yhteydessä siten, että korotuk-

sesta pidätetään verokirjan osoittama vero huomioon ottaen jo maksettu palkka tai eläke ja siitä pidätetty vero,

3) määrätä, että korotusta ei makseta 1.—22. 4. välisenä aikana eronneille tilapäisesti kaupungin palveluksessa olleille sijaisille, mutta että mikäli sijaisuus on kestänyt kauemmin kuin 22. 4. saakka, korotus maksetaan 1. 4. alkaen, sikäli kuin ao. viransijainen jo silloin on ollut kaupungin palveluksessa, tai muussa tapauksessa sijaisuuden alkamisesta lähtien sekä

4) määrätä, että mainittu korotus maksetaan taannehtivasti 1. 4. alkaen kysymyksen ollessa ylityö-, päivystys- ja sunnuntaityökorvauksista, ei kuitenkaan tilapäisesti 1. — 22. 4. välisenä aikana kaupungin palveluksessa olleille sairausloma- eikä muillekaan viransijaisille (24. 4. 1 308 §).

Viranhaltijoille myönnettävä palkkojen korotus. Kaupunginhallitus päätti,

1) että kaupunginvaltuuston 24. 9. (ks. s. 10) tekemä päätös pannaan täytäntöön heti mahdollisesta valituksesta huolimatta,

2) että kaupunginvaltuuston kaikille viranhaltijoille 1. 4.—30. 9. väliseltä ajalta myöntämä 1 200 mk:n suuruinen palkankorotus kuukaudelta eli yhteensä 7 200 mk viranhaltijaa kohti maksetaan viipymättä suorittamalla siitä prosentuaalinen eli 20 %:n suuruinen veronpidätys,

3) että mainittua takautuvaa palkankorotusta ei makseta 1. 4. — 30. 9. välisenä aikana eronneille tai eroaville tilapäisesti kaupungin palveluksessa olleille sijaisille, mutta että mikäli sijaisuus kestää yli ajankohdan 30. 9., korotus maksetaan 1. 4. alkaen sikäli kuin ao. viransijainen jo silloin on ollut kaupungin palveluksessa tai muussa tapauksessa sijaisuuden alkamisesta lähtien,

4) että sanottua korotusta ei oteta huomioon 1. 4. — 30. 9. väliseltä ajalta maksetuissa ja maksettavissa ylityö-, päivystys- ja sunnuntaityökorvauksissa,

5) että kaupunginvaltuuston myöntämä palkankorotus 1. 10. alkaen on laskettava lisäykseksi viranhaltijain 1. 1. 1957 alkaen voimassa olleisiin palkkoihin kaupunginvaltuuston päätöksen mukaisesti, joten kaupunginvaltuuston kokouksessaan 23. 4. (ks. s. 9) tekemän päätöksen mukainen indeksikorotus on lisättävä em. tavalla laskettuihin palkkoihin 1. 10. alkaen sekä

6) että palkkalautakuntaa kehotetaan tekemään kaupunginhallitukselle erillinen esitys siitä, miten kaupunginvaltuuston päätös on pantava täytäntöön ylimääräisten eläkkeiden sekä leski- ja orpoeläkekassan kaupungin varoista maksamien eläkkeiden osalta (23. 9. 2 571 §, khn mtö n:o 24).

Palkkaetujen myöntäminen viranhaltijoille ja työntekijöille eräissä virkavapaus- ja lomatapauksissa. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä seuraavat ohjeet palkan myöntämisestä eräille viranhaltijoille ja työntekijöille eräissä virkavapaus- ja lomatapauksissa:

1) Mikäli viranhaltija tai työntekijä saa virkavapautta tai lomaa osallistuakseen konferenssiin, kokoukseen, kursseihin tai muuhun vastaavanlaiseen tilaisuuteen erilaisten järjestöjen, yhdistysten, säätiöiden tms. edustajana tai muussa ominaisuudessa, on palkkaetujen myöntämisen edellytyksenä, että osanotosta tilaisuuteen on hyötyä asianomaiselle hänen virka- tai työtehtäviensä suorituksessa. Tällöin on katsottava, että tilaisuudesta on tässä mielessä hyötyä vain jos pääosa sen ohjelmasta on sellaista, mikä hyödyttää virka- tai työtehtävien suoritusta.

2) Milloin kaupungin tai kaupungin palkannauttijoita edustavan järjestön välitön edustus tai muu siihen verrattava näkökohta sitä puoltaa, voidaan palkkaetuja poikkeuksellisesti myöntää myös sellaisen edustustilaisuuden ajalta, josta ei ole välitöntä hyötyä asianomaiselle hänen virassaan tai työssään.

3) Mitä 1) kohdassa palkkaetujen myöntämisen edellytyksistä on mainittu, on noudatettava myös kysymyksen ollessa opiskelua tai muuta siihen verrattavaa tarkoitusta varten myönnetystä virkavapaudesta tai lomasta.

4) Mikäli 1), 2) tai 3) kohdassa mainitut edellytykset palkkaetujen myöntämiselle ovat olemassa, palkkalautakunta tai kysymyksen ollessa työntekijästä, kaupunginhallitus harkitsee kussakin yksityistapauksessa erikseen myönnettävän palkan suuruuden. ASLA- tai muun siihen verrattavan stipendiaatin palkkaetuja harkittaessa on kuitenkin pyrittävä seuraamaan valtiolla kulloinkin hyväksyttyä käytäntöä.

5) Ehdoksi palkkaetujen myöntämiselle em. tapauksissa on asetettava, että ao. viranhaltija tai työntekijä suorittaa takaisin virkavapauden ajalta saamansa palkkaedut, jos

hän omasta aloitteestaan eroaa kaupungin palveluksesta, ennen kuin virkavapauden tai loman päättymisestä lukien on kulunut:

a) 2 vuotta, jos virkavapautta tai lomaa on myönnetty vähintään 14 päivää, mutta alle 3 kuukautta,

b) 3 vuotta, jos virkavapautta tai lomaa on myönnetty 3—6 kuukautta ja

c) 5 vuotta, jos virkavapautta tai lomaa on myönetty sitä pitemmäksi ajaksi.

Em. määräykset eivät koske terveyssisaria ja kätilöitä, jotka osallistuvat lakisääteisille kertauskursseille.

6) Urheilutarkoituksia varten myönnetyn virkavapauden tai loman ajalta voidaan palkkaetuja myöntää vain siinä tapauksessa, että asianomainen osallistuu maaotteluun tai siihen verrattavaan urheilutilaisuuteen valtakunnallisten urheiluliittojen edustusurheilijana.

7) Läheisen omaisen hautajaisia ja avioliiton solmimista varten myönnetyn virkavapauden ajalta saa ao. viraston tai laitoksen päällikkö myöntää mahdollisten matkapäivien lisäksi palkkaedut enintään 2 päivän ajalta. Jos viranhaltijalle on palkattava sijainen eikä ao. virastolla tai laitoksella ole määrärahaa tarkoitusta varten, on asia palkkaetujen ja määrärahan osalta saatettava palkkalautakunnan käsiteltäväksi.

8) Mikäli voidaan pitää kohtuullisena, että viranhaltija käyttää tai että hänen olisi tullut käyttää vuosilomaansa sen tarkoitusperän toteuttamiseen, jota varten virkavapautta tai palkkaa virkavapauden ajalta on pyydetty, ei virkavapautta eikä palkkaa myöskään edellä mainituissa tapauksissa myönnetä.

9) Anomus palkkaetujen saamiseksi myönnetyn virkavapauden tai loman ajalta on tehtävä hyvissä ajoin ennen virkavapauden tai loman alkua ja tulee asianomaisen liittää anomukseensa selvitys kulloinkin kysymyksessä olevan tilaisuuden tai kurssin ohjelmasta tai opintosuunnitelmasta sekä muut tarpeelliset selvitykset (6. 2. 503 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti kehottaa kaikkia lauta- ja johtokuntia sekä virastoja ja laitoksia huolehtimaan siitä, että esitykset palkkaetujen myöntämisestä viranhaltijoille ja työntekijöille virkavapauden tai loman ajalta tehtäisiin niin hyvissä ajoin, että ao. anojat saavat tiedon palkkalautakunnan päätöksestä ennen virkavapauden tai loman alkamista. Samalla kaupunginhallitus päätti tähdentää 6. 2. palkkaetujen myöntämisestä viranhaltijoille ja työntekijöille eräissä virkavapaus- ja lomatapauksissa hyväksymiensä ohjeiden noudattamista yleensäkin ja erityisesti siinä suhteessa kuin ne koskevat vuosilomien käyttämistä virkavapauksiin ja lomiin (4. 12. 3 235 §).

Kaikkia virastoja ja laitoksia kehotettiin antamaan niille kaupungin palveluksessa oleville henkilöille, jotka oli valittu Suomen Kunnantyöntekijäin Liiton liittokokoukseen edustajiksi, palkatonta lomaa osallistumista varten ko. liittokokoukseen aikana 11.—14. 6. (khn jsto 21. 5. 5 765 §).

Suurehkojen työtapaturmien ilmoittaminen. Kaikkia kaupungin virastoja ja laitoksia kehotettiin tekemään ilmoitus paitsi ao. vakuutuslaitokselle myös järjestelytoimiston työturvallisuustarkastajalle kaikista sellaisista työtapaturmista, joiden seurauksena oli ollut tai todennäköisesti tulisi olemaan kuolema taikka pysyvä invaliditeetti tai joissa samanaikaisesti oli vahingoittunut useita henkilöitä (4. 9. 2 364 §).

Tapaturmakorvausten suorittaminen. Kaupunginhallitus päätti esittää Vakuutusosakeyhtiö Pohjolalle, että tapaturmakorvausten suorittamisessa noudatettaisiin 1. 11. alkaen seuraavaa menettelyä:

1) Tapaturmista aiheutuvat korvaukset lähetetään aina postisiirtotiliä käyttäen kaupungin eri laitosten tileille rahatoimiston tarkemmin ilmoittamalla tavalla.

2) Rahatoimiston postisiirtotilille korvauksia suoritettaessa merkitään postisiirtokuponkiin korvauspäätösnumeron lisäksi sen kaupungin laitoksen nimi, jonka palveluksessa olevaa henkilöä korvaussuoritus koskee.

3) Vakuutusyhtiö toimittaa korvauspäätökset maksun kanssa samanaikaisesti ao. laitokselle kahtena kappaleena, joista kuittikappale palautetaan vakuutusyhtiölle vahingoittuneen asianmukaisesti allekirjoittamana ja todistettuna, työnantajan kappaleen jäädessä laitokselle. Rahatoimistolle lähetetään lisäksi neljännesvuosittain konttokuranttilaskelman yhteydessä neljäs kappale korvauspäätöksestä.

4) Esitetty menettely ei koske elinkorkokorvausta eikä kesäloman ajalta myönnettyä päivärahakorvausta.

Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa rahatoimistoa antamaan tarkemmat ohjeet

siitä, missä järjestyksessä rahatoimiston alitilittäjien palveluksessa olevat vahingoittuneet saavat nostaa heille tulevan korvauksen. Asiamiestoimistoa kehotettiin siinä tapauksessa, että Vakuutusosakeyhtiö Pohjola ilmoittaa hyväksyvänsä em. menettelyn, tekemään yhtiön kanssa sitä vastaavan sopimuksen (23. 10. 2 773 §, 13. 11. 2 994 §).

Viranhaltijain luontoisetusääntö. Kaupunginhallitus päätti, että Helsingin kaupungin viranhaltijain luontoisetusääntö (kunn. as. kok. n:o 1) saatetaan voimaan 1. 4. alkaen sekä että virastojen ja laitosten tulee luontoisetusäännön 57 §:n mukaisesti saattaa luontoisetusäännön voimaantuleminen kaikkien viranhaltijain tietoon viipymättä ja ainakin kuukautta ennen säännön voimaantulopäivää. Samalla kaupunginhallitus päätti, että kaikki sellaiset kaupungin omistamat asunnot, joita ei ole virka-asunnoiksi vahvistettu, saadaan luovuttaa virastojen ja laitosten viranhaltijoille ja työntekijöille käypää vuokraa vastaan siten,

1) että lauta- ja johtokunnat sekä virastot ja laitokset saavat itse määrätä kenelle asunnot luovutetaan,

2) että kiinteistöviraston talo-osaston tulee määritellä asuntojen vuokrien suuruus,

3) että kaikkiin vuokrasopimuksiin tulee ottaa määräys siitä, että asunto luovutetaan vain siksi ajaksi, jonka ao. viranhaltija tai työntekijä on viraston tai laitoksen palveluksessa sekä määräys siitä, ettei asuntoon saa ottaa alivuokralaisia,

4) että sairaalain, huoltolaitosten ja lastensuojelulaitosten alaisten laitosten osalta on vuokrasopimuksissa otettava huomioon myös mahdollisuus saada osa asunnosta kesälomasijaisten käyttöön, jolloin varsinainen asukas vapautetaan vuokran maksamisesta loman ajalta sekä

5) että vuokrasopimuksissa on otettava huomioon myös mahdolliset muut asuntoon liittyvät etuisuudet, kuten kalusto ja vuodevaatteet sekä niistä maksettavat korvaukset.

Edelleen kaupunginhallitus päätti, että kiinteistöviraston talo-osaston tp. rak. mest. Reino Hahl oli heti siirrettävä palkkalautakunnan toimiston käyttöön vahvistettujen virka-asuntojen uutta mittaamista ja arvioimista varten. Mainittu siirto oli tilapäinen ja kestäisi se korkeintaan 31. 3. saakka. Rak. mest. Hahlin palkka oli mainittuna aikana maksettava talo-osaston käytössä hänen palkkaustaan varten olevasta määrärahasta (23. 1. 367 §, khn jsto 26. 3. 5 455 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus vielä päätti, että talo-osaston määrittelemiä vuokria oli 1. 8. lukien sovellettava niihin kaupungin omistamiin asuntoihin, joita ei ole vahvistettu virka-asunnoiksi ja jotka saatiin em. päätöksen mukaisesti luovuttaa virastojen ja laitosten viranhaltijoille ja työntekijöille käypää vuokraa vastaan siten, että lauta- ja johtokunnat sekä virastot ja laitokset itse määräävät, kenelle asunnot on luovutettava (3. 7. 2 049 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti, että talonmiehiltä ja lämmittäjiltä peritään heidän työ- ja virkasuhteen perusteella saamistaan virka-asunnoista 1. 12. lukien vuokra ennen v. 1949 valmistuneissa taloissa samojen perusteiden mukaan kuin virka-asunnoista suoritettava kuukausikorvaus ja v. 1949 ja sen jälkeen valmistuneissa taloissa Suomen Kiinteistötyönantajain Liiton ja Suomen Kiinteistötyöntekijäin liiton välillä v. 1957 tehdyn työehtosopimuksen 7 §:n 5 kohdan mukaisesti, johon vuokraan sisältyy korvaus myös lämmöstä ja lämpimästä vedestä. Myöhemmin kaupunginhallitus päätti muuttaa em. päätöstään siten, että v. 1949 tai sen jälkeen valmistuneissa taloissa, joissa ei ole keskuslämmitystä, talonmiehiltä peritään vuokra samojen perusteiden mukaan kuin ennen v. 1949 valmistuneista virka-asunnoista (27. 11. 3 142 §, 18. 12. 3 345 §).

Kaupunginjohtajan esityksestä kaupunginhallitus päätti luontoisetusäännön 40 §:n (kunn. as. kok. n:o 1) perusteella, että kaupunginjohtajan, apulaiskaupunginjohtajien ja kaupunginsihteerin asunnon ja Kaupungintalon väliset samoin kuin kaikkien niiden paikkojen, joissa heidän tulee kaupungin edustajina olla saapuvilla, väliset kuljetukset saatiin 1. 4. lukien katsoa virka-ajoiksi (19. 6. 1 892 §).

Samaten kaupunginhallitus päätti, että kaupungin laitoksessa virantoimituksessa tilapäisesti oleva toisen laitoksen viranhaltija oli oikeutettu käyntiaikanaan ruokailemaan laitoksessa yleistä ateriamaksua vastaan. Määräys olisi voimassa siihen saakka, kunnes luontoisetusääntö tulee voimaan (9. 1. 193 §).

Matkustussäännön eräiden korvausten vahvistaminen. Matkustussäännön 3 ja 4 §:n nojalla kaupunginhallitus päätti vahvistaa matkustussäännön mukaan suoritettavat kor-

vaukset eri kulkuneuvojen käytöstä virkamatkoihin sekä kaupungin kustannuksella otettavan lentotapaturmavakuutuksen (30. 4. 1 401 §, kunn. as. kok. n:o 70).

Hankintatoimistoa kehotettiin huolehtimaan siitä, että kun matkalaskulomake aikanaan uusittaisiin, siihen lisättäisiin kohta »Nostanut ennakkoa» (khn jsto 16. 4. 5 572 §).

Kuukausipalkkaisten työsopimussuhteessa olevien ylityömääräykset ja ylityökorvaukset. Virastoille ja laitoksille päätettiin ilmoittaa, että ylityömääräyksiä annettaessa ja maksettaessa ylityökorvauksia työsopimussuhteessa kuukausipalkalla olevalle henkilökunnalle oli noudatettava virkasäännön 31 §:n määräyksiä. Palkkalautakuntaa kehotettiin selvittämään työsopimussuhteessa kuukausipalkalla olevan henkilökunnan työaikaa ja ylityön korvausperusteita koskeva kysymys koko laajuudessaan sekä tekemään kaupunginhallitukselle esitys yhdenmukaisesta menettelystä (29. 5. 1 665 §).

Lääkärintodistuslomakkeiden uusiminen. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa kaupungin palveluksessa olevilta tai palvelukseen pyrkiviltä henkilöiltä vaadittavia lääkärintodistuksia varten yksinomaan käytettäviksi seuraavat lomakkeet: virkaan tai työhön ottamista, sairausloman anomista ja eläkeanomusta varten tarvittavat lomakkeet (4. 12. 3 198 §, kunn. as. kok. n:o 154).

Ikälisät. Kaupunginhallitus myönsi kertomusvuonna 16 tapauksessa viranhaltijoille oikeuden lukeä ikälisiä varten hyväkseen aikaisemmat palvelusvuotensa joko kokonaan tai osittain, mikäli oli kyseessä mm. eri sairaaloissa, Valtionrautateillä ym. palveltu aika. Epäävä päätös annettiin 10 tapauksessa.

Vielä merkittiin tiedoksi, että korkein hallinto-oikeus oli hylännyt valtiot. kand. Maija Karion ja tp. ammattityönopett. Pentti Seimolan ikälisien myöntämistä koskevat valitukset (30. 10. 2 862, 2 880 §).

Eläkkeitä koskevat asiat. Kaupunginhallitus käsitteli eräitä eläkkeitä koskevia valituksia ja antoi niistä hylkäävän päätöksen.

Merkittiin tiedoksi, että lääninhallitus oli hylännyt ent. siviilinotaari Hjalmar Honkasen eläkettä koskevan valituksen (2. 4. 1 147 §).

Kone- ja pikakirjoitus- sekä konekirjanpitolisän korottaminen. Kaupunginhallitus päätti kaupunginvaltuuston v. 1956 ja 1957 (ks. s. 10 ja 11) antamien valtuutusten perusteella korottaa 1. 6. lukien suoritettavat konekirjoituslisät eri ryhmissä 1 650 mk:ksi, 3 290 mk:ksi ja 4 940 mk:ksi, pikakirjoituslisät eri ryhmissä 2 190 mk:ksi ja 4 390 mk:ksi sekä konekirjanpitolisät eri ryhmissä 1 560 mk:ksi ja 3 120 mk:ksi (29. 5. 1 666 §).

Merkittiin tiedoksi palkkalautakunnan päätös konekirjoitus-, pikakirjoitus- ja konekirjanpitolisän ottamisesta huomioon laskettaessa niihin oikeutetun viranhaltijan ylityökorvausta, vuosiloma-ajan palkkaa ja kahden kuukauden sairausloma-ajalta maksettavaa täyttä palkkaa (khn jsto 25. 6. 5 972 §).

Vuokra-auton tai oman auton käyttäminen virka-ajoissa. Eri virastojen ja laitosten esityksestä yleisjaosto oikeutti eräät viranhaltijat käyttämään v:n 1959 aikana vuokra-autoa virantoimituksessa. Samaten oikeutettiin eräät viranhaltijat käyttämään v. 1959 omaa autoaan virka-ajoihin vahvistettua korvausta vastaan tavanmukaisilla ehdoilla. Lisäksi yleisjaosto päätti huomauttaa ao. laitoksille ja virastoille, että mikäli auton käyttäminen tulee kysymykseen virka-aikana, on ensisijaisesti käytettävä viraston tai laitoksen omia autoja. Virka-ajan jälkeen on, mikäli auton käyttäminen yleensä on välttämätöntä, pyrittävä käyttämään ensisijaisesti vuokra-autoa, mikäli se osoittautuu kaupungille taloudellisemmaksi (khn jsto 1. 10. 6 393 §).

Tuberkuloositarkastus. Merkittiin tiedoksi tuberkuloositoimiston ilmoitus kaupungin virastojen henkilökuntien tuberkuloositarkastuksesta (khn jsto 9. 4. 5 545 §, 23. 4. 5 608 §).

Liittokokouksen edustajien vaalin toimittaminen. Kaupunginhallitus päätti sallia Suomen Kunnantyöntekijäin Liiton liittokokouksen edustajien aikana 8.—21. 4. toimitettavien vaalien suorittamisen työpaikoilla, sillä ehdolla että vaalitoimitus suoritetaan työajan ulkopuolella ja ettei siitä aiheudu haittaa työn säännölliselle suorittamiselle (27. 3. 1 023 §).

Joulunpyhien jälkeinen lauantai, 27/12, päätettiin pitää vapaapäivänä, mikäli virastojen ja laitosten toiminta ei vaatinut muunlaista järjestelyä. Kuukausipalkkaa saavien henkilöiden tulisi korvata menetetyt työtunnit suorittamalla 29. ja 30. 12. kumpanakin päivänä ylityötä ilman eri korvausta yhden tunnin välittömästi virka-ajan päätyttyä (11. 12. 3 273 §).

Elinkustannusindeksiä v:n 1957 marras-, joulu- ja kertomusvuoden tammi—marraskuulta koskevat sosiaalisen tutkimustoimiston ilmoitukset merkittiin tiedoksi (2. 1. 118 §,

23. 1. 363 §, 27. 2. 699 §, 20. 3. 954 §, 24. 4. 1 299 §, 22. 5. 1 586 §, 26. 6. 1 946 §, 31. 7. 2 081 §, 21. 8. 2 215 §, 25. 9. 2 536 §, 23. 10. 2 760 §, 20. 11. 3 027 §, 18. 12. 3 330 §).

Ansiomerkit. Yleisjaosto päätti suostua siihen, että kaupunki suorittaa Kultateollisuus Kommandiittiyhtiölle Helsinki-mitalien valmistuskustannusten nousun vuoksi 505 mk grammalta, eli yhtiön 2. 5. 1956 tekemään tarjoukseen perustuen 5 mk:n korotuksen grammalta (khn jsto 16. 4. 5 575 §).

Helsinki-mitali ja Suomen Kaupunkiliiton ansiomerkki päätettiin hankkia eri virastojen ja laitosten esitysten mukaisesti niiden eräille viranhaltijoille. Myönnettyjen ansiomerkkien hankkimisesta aiheutuneet laskut, yht. 2 758 144 mk, päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Helsinki-mitalien jako päätettiin kertomusvuonna poikkeuksellisesti suorittaa maanantaina 9. 6. klo 19 Kaupungintalossa (8. 5. 1 461 §).

Virastojen kaluston hankinta ja kunnossapito

Kaluston hankinta ja kunnossapito. Talousarvion pääluokan Yleinen kunnallishallinto lukuun Erinäiset hallintomenot sisältyvästä kaluston hankintamäärärahasta osoitettiin seuraavat määrärahat:

Virasto tai laitos	V:n 1957 määrärahasta, mk
Hankintatoimisto [1]	113 311
Rahatoimisto [2]	994 950
Väestönsuojelutoimisto [3]	276 255
Kiinteistövirasto [4]	581 500
Rakennusvirasto [5]	344 290
Virastot Siltasaarenk. 12:ssa [6]	523 886

Virasto tai laitos	V:n 1958 määrärahasta, mk
Kaupunginvaltuuston istuntosali [7]	188 530
Kaupunginkellari [8]	137 700
Koulutustoimikunta [9]	981 200
Järjestelytoimisto [10]	503 900
Hankintatoimisto [11]	1 611 281
Tilastotoimisto [12]	241 560
Revisiovirasto [13]	171 000
Verovirasto [14]	1 314 000
Maistraatti [15]	171 000
Ulosottovirasto [16]	3 570 920
Oikeusaputoimisto [17]	208 000
Terveydenhoitovirasto [18]	1 400 000
Sairaalavirasto [19]	1 884 800
Huoltovirasto [20]	3 260 464
Lastensuojeluvirasto [21]	3 261 252
Kähertäjäkoulu [22]	325 000
Ammattioppilaslautakunta [23]	36 902
Kotitalouslautakunta [24]	126 000
Kiinteistövirasto [25]	366 000
Rakennusvirasto [26]	1 797 607
Meritullinkadun virastotalo [27]	6 647 400
Virastot Siltasaarenk. 12:ssa [28]	3 634 000

Kaupungintaloon, vasemmiston ryhmähuoneeseen sijoitettavan mahonkisen lahjakaapin suunnittelusta ja sen valmistamisen valvomisesta päätettiin sisustusarkkit. Runar Engblomille suorittaa 15 000 mk v:n 1957 talousarvioon kuuluvista kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 15. 1. 5 077 §).

Yleisjaosto päätti vahvistaa hankintatoimiston v:n 1957 joulukuun ja kertomusvuoden aikana suorittamat kertahankinnat ja myöntää niiden maksamiseen ao. määrärahoista yhteensä 7 130 677 mk (khn jsto 22. 1. 5 120 §, 12. 3. 5 381 §, 2. 4. 5 503 §, 7. 5. 5 693 §. 4. 6. 5 832 §, 2. 7. 6 018 §, 31. 7. 6 080 §, 27. 8. 6 220 §, 17. 9. 6 323 §, 30. 10. 6 540 §, 19. 11, 6 656 §, 17. 12. 6 838 §).

Edelleen yleisjaosto päätti, että yhteishankinnat kertomusvuoden ja v:n 1959 aikana saatiin suorittaa hankintatoimiston ehdottamista liikkeistä. Hankintatoimistolle myön-

[1]) khn jsto 2. 1. 5 005 §. — [2]) s:n 8. 1. 5 056 §. — [3]) s:n 2. 1. 5 021 §. — [4]) s:n 15. 1. 5 083 §. — [5]) s:n 8. 1. 5 065 §. — [6]) s:n 8. 1. 5 055 §. — [7]) s:n 27. 8. 6 221 §. — [8]) s:n 4. 6. 5 834 §, 18. 6. 5 923 §. — [9]) s:n 29. 1. 5 202 §. — [10]) s:n 12. 2. 5 231 §, 12. 3. 5 377 §. — [11]) s:n 22. 1. 5 119 §, 29. 1. 5 177 §, 12. 2. 5 230 §, 19. 3. 5 424 §, 25. 6. 5 973 §. — [12]) s:n 19. 2. 5 270 §. — [13]) s:n 15. 10. 6 459 §. — [14]) s:n 29. 1. 5 189 §, 5. 2. 5 214 §. — [15]) s:n 18. 6. 5 919 §. — [16]) s:n 19. 2. 5 269 §, 2. 4. 5 505 §, 2. 5. 5 643 §, 4. 6. 5 844 §, 18. 6. 5 927 §, 31. 7. 6 097 §, 5. 11. 6 579 §, 23. 12. 6 889 §. — [17]) s:n 29. 1. 5 178 §. — [18]) s:n 24. 9. 6 367 §. — [19]) s:n 28. 5. 5 817 §. — [20]) s:n 29. 1. 5 190 §, 5. 3. 5 359 §, 19. 3. 5 437 §, 24. 9. 6 369 §. — [21]) s:n 5. 2. 5 215 §, 12. 2. 5 254 §, 2. 4. 5 518 §. — [22]) s:n 8. 1. 5 057 §. — [23]) s:n 11. 12. 6 803 §. — [24]) s:n 26. 2. 5 327 §. — [25]) khs 2. 4. 1 112 §. — [26]) khn jsto 5. 2. 5 221 §, 26. 2. 5 337 §, 12. 3. 5 410 §, 28. 5. 5 826 §, 11. 6. 5 908 §. — [27]) s:n 2. 4. 5 508 §, 31. 7. 6 104 §, 13. 8. 6 172 §, 19. 11. 6 663 §. — [28]) s:n 22. 1. 5 149 §, 12. 2. 5 255 §.

nettiin erillisissä tapauksissa oikeus tehdä pienempiä poikkeuksia hankintaliikkeisiin nähden, mikäli laatu, hinta tai laitoksen erikoisvaatimus antoi siihen aihetta. Niille laitoksille, jotka pitävät Johnson-merkkistä nestemäistä itsekiillottavaa lattiavahaa muita parempana, myönnettiin oikeus käyttää sitä. Vielä yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston pyytämään erilliset tarjoukset laitosten lasi-, posliini-, emali- ja alumiinivalmisteiden, hienotakeiden sekä ruostumattoman teräksen perushankinnoista (khn jsto 29. 1. 5 180 §, 23. 12. 6 891 §).

Hankintatoimisto oikeutettiin v:n 1959 aikana maksamaan em. tililtä suoritettavia kaluston kertahankintoja korkeintaan 100 000 mk:n sekä laskuja kirjoituskoneiden osalta 200 000 mk:n määrään saakka sekä vastaavasti kaluston kunnossapitomäärärahoista maksettavia kaluston kunnossapitokustannuksia 100 000 mk:n määrään saakka kussakin tapauksessa laitoksittain. Tehdyt ratkaisut oli kalenterikuukausittain alistettava yleisjaoston tarkastettaviksi (khn jsto 19. 11. 6 657 §).

Yleisjaosto päätti hyväksyä v:n 1957 joulukuussa ja kertomusvuonna tapahtuneet kaluston korjaukset sekä myöntää tarkoitukseen varatuista määrärahoista yhteensä 900 920 mk niiden kustannusten suorittamista varten (khn jsto 22. 1. 5 121 §, 2. 4. 5 504 §, 11. 6. 5 881 §, 31. 7. 6 078 §, 17. 9. 6 324 §, 19. 11. 6 655 §).

Samoista määrärahoista myönnettiin vielä 155 995 mk kaupunginkanslian komiteahuoneen 12 nahkanojatuolin ja sohvan verhoilemista varten sekä porvarillisten ja vasemmistoryhmien kokoushuoneissa olevien lahjakaappien lukkojen uusimista varten (khn jsto 19. 3. 5 425 §, 4. 6. 5 840 §, 25. 6. 5 985 §).

Puhelimet. Yleisjaosto hyväksyi joukon puhelimien hankkimista, siirtoja ym. koskevia esityksiä ja myönsi niiden toteuttamiseen tarvittavat varat. Kaikkiaan käytettiin kertomusvuonna talousarvion pääluokan Yleinen kunnallishallinto lukuun Erinäiset hallintomenot sisältyvistä määrärahoista Puhelinmaksut 43 133 480 mk ja tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Muut sijoitukset kuuluvista määrärahoista Puhelinosuuksia 7 590 200 mk.

Työväen Säästöpankin taloon siirrettävien virastojen puhelinkeskuksen muutostöiden kustannuksia varten myönnettiin 78 500 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista sekä 850 000 mk Kaupungintalon uutta puhelinkeskusta varten talosta Unioninkatu 27 varatun tilan kunnostamista varten (23. 1. 338 §, 23. 9. 2 538 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin vielä 5.2 mmk Kaupungintalon puhelinkeskuksen asentamisesta aiheutuneita puhelinverkoston uusimis- ja muutostöitä varten (31. 7. 2 083 §, khn jsto 26. 3. 5 456 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 725 000 mk Unioninkatu 27:ssä olevan puhelinverkoston uusimista varten. Taloon ei ollut asennettava uusia soittokello- eikä pikapuhelinjohtoja (6. 11. 2 906 §).

Kaupunginhallitus päätti, että kaupungin omistamien Helsingin Puhelinyhdistyksen osuustodistusten kirjanpitoarvoksi oli 1. 1. lukien merkittävä 95 000 mk kappaleelta (31. 7. 2 107 §).

Hankintatoimiston esityksestä yleisjaosto päätti, että eri virastojen ja laitosten puhelinnumerot saatiin sijoittaa puhelinyhdistyksen julkaisemassa puhelinluettelossa olevaan ns. vihreään osaan sekä että painatuskustannuksiin saatiin käyttää erinäisiin hallintomenoihin kuuluvia määrärahoja Puhelinmaksut. Hankintatoimiston olisi yhteistoiminnassa tiedotuspäällikön kanssa tutkittava, missä määrin em. luetteloa voitaisiin supistaa yleisölle haittaa tuottamatta (khn jsto 30. 10. 6 542 §).

Kaupunginhallitus päätti vahvistaa työntekijöille päivystys- ym. toimintaa varten myönnettävät puhelimet ja niistä aiheutuvien kustannusten korvaukset ehdotuksen mukaisesti, jolloin lisäksi olisi soveltuvin osin noudatettava palkkalautakunnan 19. 8. luontoisetusäännön mukaisesti viranhaltijoille myönnetyistä virkapuhelimista ja niistä aiheutuvien kustannusten korvaamisesta tekemää päätöstä sekä lautakunnan myöhemmin asiasta mahdollisesti tekemiä päätöksiä (11. 9. 2 447 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus vielä päätti vahvistaa päivystys- tai käytönvalvontaan osallistuvien työntekijäin oman tai vuokrapuhelimen käytöstä maksettavat korvaukset siten, että kaupunki maksaa neljännesvuosimaksut ja puhelumaksut palkkalautakunnan vahvistamasta määrästä puheluja niin, että neljännesvuosimaksua vastaava korvaus on yhtä suuri kuin Helsingin Puhelinyhdistyksen omasta puhelimesta kulloinkin perimä nel-

jännesvuosimaksu. Korvausperuste on sama silloinkin, kun työntekijä on hankkinut itselleen vuokrapuhelimen. Mainitut korvaukset oli maksettava kaupunginhallituksen päätöstä lähinnä seuraavan laskutuskauden alusta alkaen niissä tapauksissa, jolloin puhelimeen oikeutetulla jo oli puhelin sekä myöhemmin hankittavien puhelimien osalta hankkimista seuraavan laskentakauden alusta lukien (23. 9. 2 569 §, khn jsto 24. 9. 6 358, 6 359 §).

Komiteat ja opintomatkat

Komiteat. Kertomusvuoden aikana päätettiin asettaa seuraavat komiteat ja toimikunnat, jotka oikeutettiin ottamaan sihteeri ja kuulemaan asiantuntijoita:

komitea tarkistamaan kaupungin talousarvion varsinaisia menoja sekä tutkimaan mahdollisuuksia niiden vähentämiseksi ja liian nopeiden vastaisten menolisäysten estämiseksi. Puheenjohtajaksi valittiin kaupunginvaltuuston puh. joht. Teuvo Aura ja jäseniksi kaupunginvaltuuston I varapuh. joht. Yrjö Rantala, II varapuh. joht. Gunnar Modeen ja vtt Yrjö Enne, Jussi Lappi-Seppälä ja Aarre Loimaranta (2. 1. 78 §);

sairaalain hankintatoimikunta, johon lautakunta sai valita puheenjohtajan ja kaksi jäsentä. Kaupungin edustajaksi nimettiin hankintatoimiston toim. pääll. Arvo Aalto (23. 1. 353 §);

neuvottelukunta lääkäreitä koskevan yhdenmukaisen palkkausjärjestelmän aikaansaamiseksi. Neuvottelukunnan puheenjohtajaksi valittiin kaup. joht. Lauri Aho ja jäseniksi apul. kaup. joht. Hjalmar Krogius ja palkkalautakunnan toim. pääll. Erkki Salmio. Merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli kehotuksesta nimennyt valtion edustajiksi lääkintöhallituksen pääjoht. Niilo Pesosen, hallitusneuvos Erkki Canthin ja vanhemman hallitussiht. Uuno Nevalan, Helsingin Yliopistollinen Keskussairaalaliitto professorit Erkki Leikolan ja Ilmari Vartiaisen sekä pormestari Sven Högströmin, Turun Yliopistollinen Keskussairaalaliitto liittohallituksen puheenjohtajan, apul. kaup. joht. Ahti Näykin, liittohallituksen jäsenen, prof. Pekka Brummerin ja hallintojohtajan, varat. Veikko Jussarin sekä Keskussairaalapiirien Liitto kansanedustajat Valto Käkelän ja T. E. Nordströmin sekä talouspääll. Veikko Nurmelan (17. 4. 1 277 §, 29. 5. 1 698 §, 31. 7. 2 140 §);

sairaalalautakuntaa kehotettiin asettamaan keskuudestaan 4-jäseninen jaosto selvittämään, olisiko voimassa olevaa sairaansijojen jakautumista kaupungin sairaaloiden eri hoitoalojen kesken pidettävä enää tarkoituksenmukaisena ja mikäli niin ei ollut asian laita, mihin toimenpiteisiin olisi ryhdyttävä ko. epäkohdan kiireellistä korjaamista varten (11. 9. 2 443 §);

sairaalalautakuntaa kehotettiin asettamaan keskuudestaan jaosto tutkimaan, olisiko sairaalakeskuksen perustaminen Helsinkiin tarpeellinen nykyoloissa. Jaosto oikeutettiin kokoontumaan enemmän kuin kolme kertaa ja kuulemaan asiantuntijoita (12. 6. 1 862 §);

sairaalalautakuntaa kehotettiin asettamaan keskuudestaan 3-jäseninen jaosto, jonka tehtävänä oli tutkia kaupungin sairaaloiden apteekkien toimintaa pitäen silmällä erityisesti lääkkeiden valmistusta ja hankintaa sekä apteekkien sisäistä järjestystä lähinnä turvallisuusnäkökohtien kannalta. Jaostolla oli oikeus kokoontua enemmän kuin kolme kertaa sekä kuulla asiantuntijoita (24. 4. 1 349 §);

toimikunta kiireellisesti laatimaan ehdotusta B-mielisairaalaksi muutettavan Ryttylän koulukodin alueen ja rakennusten tarkoituksenmukaisesta käytöstä, jolloin olisi pidettävä silmällä hoitopaikkojen lukumäärän lisäämistä. Puheenjohtajaksi valittiin sairaalatoimen toim. joht. Reino Oksanen ja jäseniksi toim. joht. Arvi Heiskanen, yliarkkit. Toivo Pelli ja ylilääk. Asser Stenbäck (5. 6. 1 756 §);

komitea laatimaan ehdotus anniskeluoikeuksien myöntämisestä kolmivuotiskaudeksi 1. 6. 1958 — 31. 5. 1961. Komitean puheenjohtajaksi valittiin opetus- ja sairaalatoimen johtaja sekä jäseniksi vtt Harkia, Lehto, Loppi, Meltti ja Modeen (16. 1. 264 §);

komitea tekemään kaupunginhallitukselle ehdotus yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustusmäärärahan jakamisesta. Puheenjohtajaksi valittiin apul. kaup. joht. Eino Uski ja jäseniksi kaupunginvaltuuston II varapuheenjohtaja Gunnar Modeen sekä kaupunginhallituksen jäsenet Harkia, Lehto, Loppi ja Meltti (24. 4. 1 347 §);

komitea käsittelemään ehdotusta kertomusvuoden lomanvietto- ja kesävirkistystoimintaa varten varatun määrärahan jakamisesta. Puheenjohtajaksi nimettiin vt Harkia ynnä muiksi jäseniksi vtt Backman, Lehto, Loppi ja Meltti (8. 5. 1 477 §);

työttömyystöiden suunnittelukomiteaa kehotettiin jatkamaan työtään uusien työttö-

myyskohteiden osoittamiseksi. Samalla olisi suunniteltava työllisyysvuoden 1958—1959 ohjelma kaupungin omiksi työttömyystöiksi, joista aikanaan olisi tehtävä kaupunginhallitukselle esitykset (24. 4. 1 328 §). Myöhemmin komiteaa kehotettiin kiinnittämään erikoista huomiota naispuolisille työttömille sopivien työttömyystöiden suunnittelemiseen. Komitean jäseneksi päätettiin nimetä myös kiinteistöviraston tonttiosaston pääll. Kalevi Korhonen (22. 5. 1 609 §);

komitea selvittämään niitä puutteita, joita on ns. suunnittelevan työvoiman työ-, palkka- ym. olosuhteissa. Puheenjohtajaksi valittiin kaupunginvaltuuston I varapuh. joht. Yrjö Rantala sekä jäseniksi vtt Hakulinen, Kivelä, Kivilinna, Loimaranta ja Londén sekä palkkalautakunnan puh.joht. Tapani Virkkunen (2. 1. 125 §);

komitea laatimaan ammattiopetuslaitosten uutta ohjesääntöä. Puheenjohtajaksi määrättiin reht. Leo Backman ja jäseniksi os.pääll. Urho Heino, vt Lempi Lehto, ylijoht. Aarno Niini sekä fakt. Yrjö Salmi (9. 10. 2 661 §);

komitea tarkistamaan ja uudistamaan kansalaiskoulun opetussuunnitelma. Puheenjohtajaksi nimettiin kouluneuvos Jussi Saukkonen sekä tarkastajien edustajaksi II kansak. tark. Walter Erko ja kansak. tark. Hilding Cavonius. Suomen- ja ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntia kehotettiin nimeämään komiteaan kumpikin yksi edustaja ja yksi kansalaiskoulun opettaja ja ammattiopetuslaitosten johtokuntaan kaksi edustajaa (18. 12. 3 369 §);

toimikunta kaupungin asemakaavan edelleen kehittämistä varten sekä määrätä puheenjohtajaksi kaup. joht. Lauri Aho ja jäseniksi pääjoht. Erkki Aalto, varat. Heikki v. Hertzen, hallitusneuvos Klaus Häkkänen, dipl.ins. Aulis Junttila, arkkit. Olli Kivinen, apul. kaup. joht. Juho Kivistö, kiinteistöviraston pääll. Alpo Lippa, kaup. arkkit. Lauri Pajamies ja asemakaavapääll. Väinö Tuukkanen (17. 4. 1 225 §);

rakennustoimikunta sosiaalivirastotalon alustavia suunnitelmia varten. Puheenjohtajaksi nimettiin apul. kaup. joht. Eino Waronen sekä muiksi jäseniksi kiinteistöviraston pääll. Alpo Lippa, kaup. arkkit. Lauri Pajamies ja asemakaavapääll. Väinö Tuukkanen (8. 5. 1 476 §);

yleisten töiden lautakunta oikeutettiin asettamaan keskuudestaan 4-jäseninen jaosto, joka valmistelisi lausuntoa kaupungin rakennusten hallintoa ja hoitoa koskevasta järjestelytoimiston tutkimuksesta. Jaoston tuli aloittaa toimintansa 14. 4. ja saisi se kokoontua useammin kuin kolme kertaa (30. 4. 1 445 §);

komitea tarkistamaan ehdotuksia kaupungin liikenne- ja raitiovaunusäännöksi. Puheenjohtajaksi nimettiin vt Mattila ja jäseniksi vtt Kivelä, Mehto, Uotinen ja Östenson. Komitean vakinaiseksi asiantuntijaksi määrättiin pormestari Weio Henriksson (8. 5. 1 475 §). Myöhemmin oli jäseneksi nimetyn vt Kivelän tilalle ulkomaanmatkan ajaksi nimetty vt Ahva (29. 5. 1 674 §);

rakennustoimikunta Ruskeasuon vaunuhallien ja autokorjaamon rakentamista varten. Puheenjohtajaksi valittiin liikennelaitoksen lautakunnan puheenjohtaja kaup. joht. Erik. v. Frenckell sekä jäseniksi lautakunnan jäsenet tark. Väinö Laine, dipl. ins. Juho Vakkuri ja toim. joht. Jorma Vuortama, liikennelaitoksen toim. joht. Kalle Alakari, tekn. joht. Eino Laakso sekä dipl. ins. Esko Toivola (6. 2. 479 §);

Lauttasaaren siltasuunnitelman tarkastuskomiteaksi kutsuttava komitea kiireellisesti tarkastamaan Lauttasaaren siltatoimikunnan 14. 4. päivättyyn mietintöön sisältyvää suunnitelmaa. Tarkastuksessa olisi erikoisesti kiinnitettävä huomiota kaistajakoon ja eri tarkoituksia varten tarkoitettujen kaistojen tarpeellisuuteen. Komitean puheenjohtajaksi nimettiin vt Talvela ja jäseniksi vtt Koskinen, Mehto, Londén ja Loimaranta (7. 8. 2 177 §);

tullihuoneistoneuvottelukunta, jonka tehtävänä olisi ensimmäiseksi neuvottelutietä käsitellä tullihuoneistoja koskevia ja niihin liittyviä kysymyksiä sekä antaa niistä kaupungin viranomaisille lausuntoja tulliviranomaisten ja ao. kaupungin viranomaisten pyynnöstä sekä myöskin omasta aloitteestaan. Puheenjohtajaksi valittiin ent. apul. kaup. joht. Ruben Granqvist sekä jäseniksi satamajoht. Kristian Eiro, vt. tullineuvos Kaarlo Jussila ja pääjoht. N. Saarnio (13. 2. 569 §);

2-jäseninen toimikunta, jonka tehtävänä oli avustaa dipl. ins. Sigmund Schalinia sähkölaitoksen 50-vuotishistoriikin laatimistyössä. Toimikunnan puheenjohtajaksi valittiin apul. joht. Ragnar Lindbohm ja jäseneksi kaup. ark. hoit. Ragnar Rosén (2. 1. 50 §);

toimikunta Helsingin kaupunkia esittelevien värifilmien valmistamisen käytännöllistä toteuttamista varten. Kaupungin edustajiksi toimikuntaan valittiin kaupunginjohtaja

sekä kaupunginkanslian tiedotuspäällikkö. Helsingin Kauppakamari oli pyynnöstä valinnut edustajikseen toim. joht. Olle Heroldin ja varat. Olavi Sohlbergin (3. 7. 2 004 §, 31. 7. 2 082 §);

6-jäseninen komitea tutkimaan kaupungin mustalaiskysymystä ja tekemään ehdotus sen kokonaisratkaisuksi ottaen huomioon, ettei ratkaisu osaksikaan saisi johtaa siihen, että sen seurauksena mustalaisia alkaisi muuttaa kaupunkiin. Komitean puheenjohtajaksi valittiin teol. tri Veikko Päivänsalo sekä jäseniksi toimiston hoitaja Paavo Ahokas, varatuomarit Arvi Heiskanen ja Kaarlo Pettinen, toimituspääll. Sulo Manninen ja rovasti Axel Palmgren (19. 6. 1 911 §).

Muuttaen v. 1956 (ks. s. 134) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti asettaa Tervalammen työlaitoksen uudisrakennustöiden ja rakennusten korjaustöiden suunnittelua ja valvontaa varten kolme henkilöä käsittävän rakennustoimikunnan, jonka puheenjohtajaksi valittiin Tervalammen työlaitoksen johtokunnan puheenjohtaja Heikki Hilpi ja jäseneksi huoltotoimen toim. joht. Alpo Asteljoki. Huoltolautakuntaa kehotettiin valitsemaan toimikuntaan kolmas jäsen (17. 4. 1 238 §).

Muuttaen v. 1957 (ks. s. 137) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus nimesi kaupunginorkesterin intendentin Nils-Erik Ringbomin jäseneksi neuvottelukuntaan, jonka tehtävänä oli neuvotella Oy. Yleisradio Ab:n kanssa niistä eduista, joilla kaupungin ja ko. yhtiön yhteistoiminta oli järjestettävä konserttitalon rakentamiseksi kaupunkiin (18. 12. 3 379 §).

Keskuspesulan suunnittelutoimikunnan asettamisesta v. 1956 (ks. s. 132) tekemäänsä päätöstä täydentäen kaupunginhallitus päätti antaa sanotun toimikunnan tehtäväksi myös Koskelan sairaskodin lämpökeskuksen suunnittelemisen. Arkkit. Claus Tandefeltin tilalle valittiin toimikunnan jäseneksi I apul. kaup. arkkit. Erkki Koiso-Kanttila (20. 2. 639, 640 §).

Sairaala-alan suunnittelutoimikunnan pyydettyä, että kaupunki lähettäisi edustajansa nk. lasarettisairaaloiden henkilökuntatarpeen selvittelyä varten Työterveyslaitoksessa 15. 9. järjestettyyn neuvottelutilaisuuteen, yleisjaosto määräsi kaupungin edustajaksi sairaalatoimen toim. joht. Reino Oksasen ja järjestelytoimiston toim. pääll. Alpo Salon (khn jsto 10. 9. 6 308 §).

Uudenmaan läänin liikennetoimikunnan Helsinki-jaostoon nimettiin kaupungin edustajiksi dip. insinöörit Antti Koivu ja Erkki Nuutila sekä varalle varat. Pentti Lehto ja dipl. ins. Ilkka Varis (24. 4. 1 325 §).

Vantaanjoen vesistöä koskevaan neuvottelukuntaan, jossa käsiteltiin mahdollisen kuntien keskeisen vesistösuojeluyhdistyksen perustamista, määrättiin kaupungin edustajiksi vesilaitoksen toim. joht. Eino Kajaste, kaup. ins. Walter Starck ja kaupunginlääk. Tauno Wartiovaara (khn jsto 28. 5. 5 820 §).

Komiteain täydentäminen ym. Kaupunginhallitus päätti vapauttaa arkkit. Claus Tandefeltin Kivelän sairaalan rakennustoimikunnan ja erikoisammattikoulutoimikunnan jäsenyydestä. Samalla merkittiin tiedoksi, että yleisten töiden lautakunta oli nimennyt erikoisammattikoulutoimikunnan jäseneksi kaup. arkkit. Lauri Pajamiehen ja varalle II apul.kaup.arkkit. Ferdinand Salokankaan (20. 2. 659 §).

Merkittiin tiedoksi, että Suomen Arkkitehtiliitto oli valinnut Pirkkolan urheilupuiston suunnittelukilpailua varten asetetun toimikunnan jäseniksi arkkitehdit Martti Jaatisen ja Risto Sammalkorven (19. 6. 1 913 §).

Merkittiin tiedoksi, että rautatiehallitus oli valinnut apul. joht. Eino Säntin edustajakseen Lauttasaaren sillan suunnittelutoimikuntaan (31. 7. 2 143 §). Vielä merkittiin tiedoksi Kulosaaren sillan suunnittelukomitean ilmoitus työnsä päättymisestä (khn jsto 8. 10. 6 441 §).

Kunnallisen ja kirkollisen veronkannon yhdistämiskomitean jäsenyydestä päätettiin vapauttaa ekonomi Yrjö Salmi ja valita hänen tilalleen seurakuntien rahatoimiston päällikkö, ekonomi Tarmo Korhonen (12. 6. 1 852 §).

Apul.kaup.joht. Eino Waroselle päätettiin myöntää vapautus vapaa-ajanviettokomitean puheenjohtajan tehtävistä ja valita uudeksi puheenjohtajaksi vt Salminen sekä sosiaalivirastotaloon tulevien virastojen sekä laitosten kassa- ja tilitoimen organisaatiosta ehdotusta laatimaan asetetun komitean puheenjohtajan tehtävistä ja valita uudeksi puheenjohtajaksi kaup.rev. Sigfrid Törnqvist (16. 10. 2 727 §).

Suurlähettiläs Tyyne Leivo-Larsson päätettiin vapauttaa terveydenhoitolautakunnan ohjesääntökomitean jäsenyydestä sekä valita uudeksi puheenjohtajaksi terveydenhoitolautakunnan varapuheenjohtaja, toimittaja Eila Vuokko (13. 11. 3 007 §).

Teknikko Hannu Halme päätettiin pyynnöstä vapauttaa sähkö- ja kaasulaitoksen tariffien muutoksia tutkivan komitean jäsenyydestä sekä valita hänen tilalleen dipl. ins. Ossi Kivelä (4. 9. 2 399 §).

Kaupunginhallitus päätti, että kiinteistölautakunnan asettama jaosto, jonka tehtävänä oli selvittää kiinteistöviraston talo-osaston organisaation ja asuntoasiain hoidon uudelleen järjestelyä, saisi kokoontua useammin kuin kolme kertaa (13. 3. 894 §).

Kaupunginhallitus päätti lakkauttaa v. 1951 (ks. s. 116) asettamansa komitean, jonka tehtävänä oli ollut valmistella kysymystä tiliasiakirjojen seulonnasta arkistoimisnäkökohtia silmällä pitäen (30. 10. 2 841 §).

Kaupungin kauneusarvoja vaalivan neuvoston asettamista koskevan Helsinki-Seuran tiedustelun johdosta kaupunginhallitus päätti ilmoittaa suhtautuvansa myönteisesti ko. neuvoston asettamiseen asianharrastajajärjestöjen toimesta ja olevansa valmis osallistumaan prof. J. H. Cornellin käyntiin Helsingissä liittyviin järjestelyihin (12. 6. 1 827 §).

Valiokunta- ja komiteamenoja varten talousarvioon merkitystä määrärahasta, joissakin tapauksissa v:n 1957 vastaavalta tililtä, maksettiin seuraavat palkkiot:

	mk
Ratkaisuvallan siirtämistoimikunta [1])	111 950
Palkkiosääntökomitea [2])	15 000
Toimistovirkojen pätevyysluokkiin sijoittamista selvittelevä komitea [3])	33 200
Talousarvion tarkistamiskomitea [4])	88 350
V:n 1952 tilien tarkastajien palkkiolasku [5])	25 200
Taksoituslautakunnan johtosääntökomitea [6])	37 596
Hankintaohjekomitea [7])	25 000
Hätäpuhelintoimikunta [8])	30 000
Raastuvanoikeuden järjestelykomitea [9])	70 000
Oikeus- ja poliisitalokomitea [10])	411 500
Tulenaran nesteen varastojen paloturvallisuuskomitea [11])	150 000
Sairaankuljetuskomitea [12])	110 000
Sairauskertomusaineiston mikrofilmauskomitea [13])	25 000
Mielisairaalatoimikunta [14])	63 000
Sairaalaruokakomitea [15])	203 000
Työttömyystöiden suunnittelukomitea [16])	32 126
Vapaa-ajanviettokomitea [17])	22 400
Lasten ja vanhusten kesävirkistystoimintaa varten varatun määrärahan jakotoimikunta [18])	4 466
Yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustusmäärärahojen jakokomitea [19])	13 700
Hiihtokeskuksen aikaansaamista Kauniaisiin tutkiva toimikunta [20])	9 373
Anniskeluoikeuksien myöntämistä 3-vuotiskaudeksi koskevaa lausuntoa laativa komitea [21])	10 000
Koulurakennuskomitea [22])	63 000
Ammattikoulutalon rakennuskomitea [23])	34 200
Ammatinvalintakomitea [24])	3 600
Ruotsinkielisen työväenopiston sisustamista suunnitteleva komitea [25])	7 312
Taide- ja kirjallisuusapurahojen jakotoimikunta [26])	25 000
Teatteritalokomitea [27])	95 000
Kiinteistökirjanpitotoimikunta [28])	107 074
Esikaupunkitoimikunta [29])	7 200
Yhteistoimintatoimikunta [30])	4 496
Kadunnimikomitea [31])	30 000
Seurakuntien ja kaupungin välinen aluevaihtoneuvottelukunta [32])	35 000

[1]) khn jsto 29. 1. 5 176 §, 26. 2. 5 311 §. — [2]) s:n 19. 2. 5 276 §. — [3]) s:n 5. 2. 5 208 §, 5. 3. 5 371 §, 2. 4. 5 536 §, 3. 9. 6 264 §. — [4]) s:n 18. 6. 5 941 §. — [5]) s:n 23. 4. 5 620 §. — [6]) s:n 23. 4. 5 627 §. — [7]) s:n 23. 12. 6 888 §. — [8]) s:n 15. 1. 5 111 §. — [9]) s:n 22. 1. 5 131 §. — [10]) s:n 17. 9. 6 316, 6 317 §. — [11]) s:n 2. 1. 5 022 §. — [12]) s:n 2. 7. 6 051 §. — [13]) s:n 19. 11. 6 653 §. — [14]) s:n 25. 6. 6 001 §. — [15]) s:n 19. 11. 6 692 §. — [16]) s:n 26. 3. 5 480 §, 18. 6. 5 940 §, 24. 9. 6 368 §, 23. 12. 6 903 §. — [17]) s:n 8. 1. 5 049 §, 9. 4. 5 556 §. — [18]) s:n 28. 5. 5 810 §. — [19]) s:n 18. 6. 5 950 §. — [20]) s:n 31. 7. 6 129 §. — [21]) s:n 26. 3. 5 490 §. — [22]) s:n 18. 6. 5 953 §. — [23]) s:n 8. 1. 5 031 §. — [24]) s:n 26. 2. 5 326 §. — [25]) s:n 8. 1. 5 062 §, 18. 6. 5 952 §. — [26]) s:n 21. 5. 5 753, 5 754 §. — [27]) s:n 17. 9. 6 338 §. — [28]) s:n 15. 1. 5 075, 5 097 §, 26. 11. 6 726 §. — [29]) s:n 8. 1. 5 039 §, 3. 9. 6 253 §. — [30]) s:n 2. 4. 5 533 §, 23. 12. 6 915 §. — [31]) s:n 2. 1. 5 010 §, 2. 7. 6 030 §. — [32]) s:n 21. 5. 5 774 §.

	mk
Halpojen asuntojen aikaansaamista suunnitteleva komitea [1]	10 000
Liikennejärjestelykomitea [2]	60 000
Liikennesääntökomitea [3]	131 320
Talviliikennetoimikunta [4]	21 200
Moottoriajoneuvohuoltoasemakomitea [5]	85 000
Lauttasaaren siltatoimikunta [6]	153 328
Tullihuoneistokomitea [7]	167 000
Teurastamoalueen ja sen läheisyydessä olevien alueiden käyttösuunnitelmaa laativa komitea [8]	75 000

Asianomaisista rakennusmäärärahoista saatiin maksaa kokouspalkkiot seuraaville toimikunnille:

	mk
Vanhainkodin rakennustoimikunta [9]	36 200
Tervalammen työlaitoksen rakennustoimikunta [10]	235 000
Keskuspesulan suunnittelutoimikunta [11]	78 000
Asuntotuotantokomitea [12]	1 656 800
Ruskeasuon vaunuhallin ja autokorjaamon rakennustoimikunta [13]	341 400
Pitkäkosken vedenpuhdistuslaitoksen rakennustoimikunta [14]	43 200

Sairaalalautakunnan määrärahoista Palkkiot saatiin suorittaa 96 000 mk sairaalalautakunnan vaalilautakunnan kokouspalkkioina kertomusvuoden kolmelta ensimmäiseltä neljännekseltä sekä 47 400 mk sairaalalautakunnan hankintatoimikunnan kokouspalkkioina kertomusvuodelta (khn jsto 2. 4. 5 529 §, 2. 7. 6 046 §, 1. 10. 6 404, 6 405 §, 23. 12. 6 910 §).

Sairaalalautakunnan määrärahoista Muut palkkamenot suoritettiin 75 000 mk fil. tri Mikko Saarenheimolle mielisairaalalautakunnan sihteerin tehtävien hoitamisesta (khn jsto 15. 1. 5 106 §).

Sairaanhoidon pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista suoritettiin seuraavat komiteapalkkiot: sairaalalautakunnan hoitopaikkajaosto 80 200 mk (khn jsto 15. 10. 6 479 §, 12. 11. 6 640 §); sairaalakeskusjaosto 33 600 mk (khn jsto 15. 10. 6 480 §); Ryttylän koulukodin alueen ja rakennusten tarkoituksenmukaista käyttöä B-mielisairaalaksi koskevaa ehdotusta laativa jaosto 45 000 mk (khn jsto 8. 10. 6 439 §, 15. 10. 6 481 §); sairaalakomitealle jäteruokatutkimuksen suorittamista varten 180 000 mk (6. 2. 501 §).

Em. pääluokkaan kuuluvista sairaalalautakunnan käyttövaroista suoritettiin 11 000 mk varat. Arno v. Hertzenille kokeiluluontoisten aluepoliklinikkain perustamista selvittämään asetetun jaoston sihteerin tehtävien hoitamisesta (khn jsto 19. 2. 5 296 §).

Sivistystoimen pääluokan lukuun Musiikkilautakunta kuuluvista määrärahoista Palkkiot myönnettiin 71 400 mk koesoittoarvostelulautakunnan ja ohjelmajaoston palkkioiden maksamista varten (khn jsto 23. 4. 5 631 §, 22. 10. 6 524 §, 2. 7. 6 045 §, 22. 10. 6 523 §).

Asunnoistaan häädettyjen väliaikaisen sijoittamisen tutkimista ja suunnittelua varten asetetun komitean palkkioita ym. kuluja varten myönnettiin 1 018 568 mk v:n 1957 talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Muut sijoitukset kuuluvista ao. määrärahoista (khn jsto 12. 2. 5 242, 5 243 §, 26. 2. 5 315 §, 19. 3. 5 434 §, 21. 5. 5 770 §, 18. 6. 5 934 §, 31. 7. 6 108 §, 3. 9. 6 256 §, 22. 10. 6 512 §, 30. 10. 6 554 §, 12. 11. 6 633 §, 26. 11. 6 719 §, 17. 12. 6 859 §).

Sosiaalivirastotalon rakennustoimikunnan palkkiolasku 34 800 mk kertomusvuoden II neljännekseltä saatiin suorittaa tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Talorakennukset kuuluvista ao. määrärahoista (khn jsto 2. 7. 6 042 §).

Asuntotuotantokomitean teknillisen jaoston ja työmaatoimikuntien puheenjohtajille päätettiin suorittaa 1 800 mk:n ja jäsenille 1 200 mk:n suuruinen palkkio kokoukselta.

[1] khn jsto 12. 2. 5 245 §. — [2] s:n 2. 1. 5 011 §, 2. 5. 5 651 §, 2. 7. 6 031 §, 22. 10. 6 509 §, 17. 12. 6 860 §. — [3] s:n 5. 3. 5 355 §, 11. 6. 5 883 §. — [4] s:n 28. 5. 5 821 §. — [5] s:n 23. 12. 6 894 §. — [6] s:n 16. 4. 5 599 §, 8. 10. 6 440 §, 12. 12. 6 825 §. — [7] s:n 22. 1. 5 161 §, 23. 12. 6 917 §. — [8] s:n 18. 6. 5 959 §. — [9] s:n 2. 1. 5 012, 5 013 §. — [10] s:n 15. 1. 5 098, 5 099 §, 16. 4. 5 586 §, 23. 12. 6 905 §. — [11] s:n 5. 3. 5 357 §, 19. 11. 6 680 §. — [12] s:n 22. 1. 5 143 §, 2. 4. 5 510 §, 2. 7. 6 032 §, 8. 10. 6 422 §. — [13] s:n 9. 4. 5 546 §, 4. 7. 6 063 §, 19. 11. 6 675 §. — [14] s:n 9. 4. 5 547 §, 1. 10. 6 406 §.

Jaoston ja työmaatoimikuntien jäseniltä päätettiin olla perimättä takaisin aikana 1. 4.—30. 9. nostettuja liian korkeita palkkioita (4. 12. 3 200 §).

Yleisjaosto päätti muuttaa v. 1957 (ks. s. 141) tekemäänsä päätöstä siten, että tri. ins. Herbert Plarrelle suoritettaisiin hänen 25. 12. 1956 päivättyä osalaskuaan vastaan hänen suorittamistaan töistä tulevana lopullisena kertakaikkisena määränä heti 8 000 DM käyttäen tarkoitukseen kaupunginhallituksen v. 1956 (ks. s. 137) myöntämää määrärahaa (khn jsto 22. 1. 5 157 §).

Teurastamolautakunnan esijäädyttämön sijoitusta tutkimaan asettaman jaoston kuulemille asiantuntijoille myönnettiin tavanmukaiset kokouspalkkiot osallistumisesta jaoston kokouksiin (khn jsto 26. 3. 5 495 §).

Matka-apurahat, kaupungin edustus eri kongresseissa ym. Kertomusvuoden aikana myönnettiin seuraaville henkilöille matka-apurahat talousarvioon sisältyvistä määrärahoista Opintomatkastipendit tai Matkakustannukset sekä kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista: kaup.joht. Lauri Aholle Hampurin ja Kielin kaupunkien kunnallishallintoon tutustumista varten sekä Edinburghissa 22.—29. 8. pidettyihin musiikki- ja näytelmäjuhliin tehdystä matkasta (22. 5. 1 590 §); apul.kaup.joht. Eino Uskille 24. 5.—1. 6. tutustumista varten Länsi-Saksan eräisiin kaupunkeihin, uusimpiin lasarettisairaaloihin ja Kööpenhaminan uuteen sädehoitoklinikkaan sekä Glostrupin sairaalaan (8. 5. 1 462 §, 22. 5. 1 591 §); apul.kaup.joht. Eino Waroselle, kaup.siht. Lars Olof Johansonille sekä apul.kaup.siht. Seppo Ojalalle osallistumista varten Tukholmassa 22.—23. 8. pidettyyn Pohjoismaiden pääkaupunkien finanssikokoukseen (19. 6. 1 912 §); apul.kaup.siht. Pentti Lehdolle osallistumista varten Lundissa 22.—24. 8. pidettyyn Föreningen Sveriges Kommunala Förvaltningsjurister -nimisen yhdistyksen vuosikokoukseen (khn jsto 25. 6. 5 975 §); kaup.siht. Lars Olof Johansonille, järjestelytoimiston toim.pääll. Alpo Salolle ja virastotyöntutk. Aatu Vuoristolle osallistumista varten Tukholmassa 20.—22. 8. pidettyyn rationalisoimiskokoukseen (5. 6. 1 721 §); kaupunginkanslian tp. tied.pääll. Aarne Välikankaalle tutustumista varten kunnalliseen tiedotustoimintaan Belgiassa, Länsi-Saksassa ja Ranskassa (khn jsto 1. 10. 6 392 §); järjestelytoimiston reikäkorttiasiantuntijalle Otto Karttuselle tutustumista varten Tukholmassa ja Brysselissä viimeisimpiin tietojenkäsittelykoneisiin ja niiden käyttömahdollisuuksiin (khn jsto 10. 9. 6 285 §); järjestelytoimiston toimistotyöntutkijoille Friedrich Kaltamolle ja Ilkka Koskiselle Ruotsiin ja Tanskaan eräiden kaupunkien kaupunginkirjastojen toimintaan tutustumista varten (khn jsto 5. 11. 6 603 §); työturvallisuustarkastaja Lauri Tarkiaiselle tutustumista varten työturvallisuustoiminnan järjestelyyn, työmenetelmiin ja -tuloksiin Tukholmassa (20. 3. 952 §); hankintatoimiston toim.pääll. Arvo Aallolle ja hankinta-asiamies Leo Molanderille Tukholman, Göteborgin ja Kööpenhaminan uusimpien sairaaloiden kalusto- ym. ratkaisuihin tutustumista varten (khn jsto 15. 10. 6 461 §); kaup.arkistonhoit. Ragnar Rosénille Vallisaaren omistusoikeutta koskevan oikeusjutun selvittelyyn tarpeellisten lisätietojen hankkimista varten Tukholman valtion-, sota- ja kamariarkistoista sekä tutustumista varten Västeråsissa olevan kaupunginarkiston sijoituspaikkaan (khn jsto 29. 1. 5 170 §); apul.verojoht. Toivo Tuunaselle tutustumista varten Länsi-Saksassa reikäkorttimenetelmiin, elektronikoneiden sovellutukseen ja käyttöön sekä sikäläiseen verotukseen ja veronkantojärjestelmään (khn jsto 4. 7. 6 064 §); kaup.reviis. Sigfrid Törnqvistille, apul. kaup. reviis. Einar Lehdolle ja reviis. Olavi Wickstrandille osallistumista varten Oslossa 27.—30. 5. pidettyyn pohjoismaisten kunnallisreviisorien konferenssiin (27. 3. 1 022 §); kaup. reviis. Sigfrid Törnqvistille Tukholman kaupungin alitilittäjäjärjestelmiin tutustumista varten (khn jsto 27. 8. 6 216 §); kaup.kamr. Osmo Lehtosuolle Tukholman kaupungin ottolainojen selvittelyä sekä Tukholman kaupungin kassa- ja tilitoimeen tutustumista varten (khn jsto 27. 8. 6 232 §); rahatoimiston apul.kaup.kamr. Hjalmar Storkållille tutustumista varten Göteborgin ja Tukholman veronkantoelinten työmenetelmiin (khn jsto 4. 6. 5 854 §); tilastotoimiston aktuaarille Osmo Viitailalle tutustumista varten Tukholmassa Oy. International Business Machines Ab:n 27. 9. järjestämään elektronisen tietojenkäsittelykoneen Ramacin esittelyyn (khn jsto 24. 9. 6 357 §); palkkalautakunnan toim. pääll. Erkki Salmiolle tutustumista varten eräisiin palkkauskysymyksiin Tukholmassa ja Oslossa (khn jsto 30. 10. 6 574 §); palopääll. Tor Sundquistille osallistumista varten Freiburgissa 7.—10. 5. pidettyihin paloalan opintopäiviin (30. 4. 1 448 §); palolaitoksen kolmelle viranhaltijalle Ruotsin ja Norjan eräiden uusien paloasemien sekä niiden kalustojen ja laitteiden tutkimista varten (khn jsto 23. 12. 6 914 §); palokorpraali Allan Lönnqvistille

osallistumista varten Länsi-Saksassa 24. 5.—5. 6. pidettyihin Dräger-laitteiden huoltokursseihin (khn jsto 2. 5. 5 681 §); I kaup.lääk. Tauno Wartiovaaralle osallistumista varten Lontoossa 22.—25. 4. pidettyyn kansainväliseen terveyskasvatusseminaariin ja Eastbournessa 28. 4.—2. 5. pidettyyn terveydenhoitokongressiin (27. 3. 1 072 §); apul.kaup. joht. Eino Uskille ja sairaalatoimen toim.joht. Reino Oksaselle osallistumista varten Oslossa 8.—9. 9. järjestettäviin Pohjoismaiden pääkaupunkien sairaala-asioita hoitavien apulaiskaupunginjohtajien ja sairaalatoimen toimitusjohtajien neuvottelupäiviin (khn jsto 20.8. 6 207 §, 1. 10. 6 386 §) sekä sairaalatoimen toim.joht. Reino Oksaselle osallistumista varten Länsi-Saksassa 4.—14. 6. International Hospital Federationin järjestämään opintoretkeilyyn ja tutustumista varten Oslon uusiin sairaanhoitolaitoksiin (20. 2. 656 §, khn jsto 20. 8. 6 207 §); dipl.ins. Tuure Lehdolle 14. 7.—26. 7. Tukholman, Göteborgin ja Kööpenhaminan kaupunkien pesulatoimintaan tutustumista varten (16. 5. 1 548 §); työnvälitystoimiston ammatinvalintapsykologille Anne Maria Hackmanille osallistumista varten Tranbergissä Norjassa 5.—14. 10. pidettyyn Pohjoismaiden ammatinvalinnanohjaajien seminaariin (24. 4. 1 300 §, 11. 9. 2 418 §); urheilu- ja retkeilylautakunnan urheilunohj. Esko Nummiselle osallistumista varten Boråsissa 24.—25. 2. pidettyyn Sveriges Idrottsplatsförbund -nimisen yhdistyksen urheiluhallikonferenssiin (khn jsto 12. 2. 5 252 §, 12. 3. 5 378 §); Korkeasaaren eläintarhan eläintenhoitajille Erkki Kanervalle ja Leo Jaloselle Kööpenhaminan eläintarhan toimintaan ja hoitotapoihin tutustumista varten (khn jsto 27. 8. 6 231 §); urheilu- ja retkeilylautakunnan puheenjoht. Väinö Soiniselle, toim. pääll. Esko Palmiolle ja piiri-ins. Eero Airiolle osallistumista varten Malmössä 29.—30. 8. pidettyyn Sveriges Idrottsplatsförbund -nimisen yhdistyksen 33. vuosikongressiin ja tutustumista varten Kööpenhaminan urheilupaikkoihin (khn jsto 13. 8. 6 184 §); väestönsuojelulautakunnan tp. hallinnoll. apul. Kosti Lylylle, tp. suunnittelupääll. Pekka Jokipaltiolle ja tp. valmentajalle Väinö Ojanteelle Ruotsin siviilisuojeluun tutustumista varten (23. 10. 2 797 §); nuorisotyölautakunnan jäsenille Henry Backmanille ja nuorisoasiamies Heikka Niittyselle Moskovaan 19.—27. 7. tehdystä matkasta (19. 6. 1 891 §); suomenkielisten kansakoulujen II tarkastajalle Walter Erkolle ja ruotsinkielisten kansakoulujen tarkastajalle Hilding Cavoniukselle osallistumista varten Kööpenhaminassa 11.—14. 9. pidettyyn Pohjoismaiden pääkaupunkien kansakouluntarkastajien kokoukseen (12. 6. 1 863 §); lastentarhain lautakunnan puistoleikkitoimikunnan tarkast. Kirsti Pajuselle osallistumista varten Ruotsissa 27. 5.—1. 6. pidettyyn leikkikenttätoimintaseminaariin (29. 5. 1 683 §); apul.kaup.joht. Juho Kivistölle, kiinteistöviraston pääll. Alpo Lipalle ja asemakaavapääll. Väinö Tuukkaselle osallistumista varten Belgiassa pidettyyn kansainväliseen asunto- ja asemakaavakongressiin sekä tutustumista varten Brüsselin ja Pariisin liikenne- ja yleiskaavoitusjärjestelyihin (19. 6. 1 889 §); kaup.geod. Lauri Kärkkäiselle osallistumista varten Hollannissa 27. 8.—4. 9. pidettyyn 9. kansainväliseen geodeettien kongressiin (khn jsto 2. 7. 6 037 §); asemakaavaosaston liikenneins. Antti Koivulle osallistumista varten Kööpenhaminassa 16.—23. 9. pidettyihin kansainvälisiin luentopäiviin ja liikenneturvallisuuskonferenssiin (khn jsto 31. 7. 6 106 §); asemakaava-arkkit. Olavi Terholle osallistumista varten Oslossa 15.—17. 9. pidettyihin VII pohjoismaisiin rakennuspäiviin (12. 6. 1 839 §); yleiskaava-arkkit. Olof Steniukselle osallistumista varten Tukholman Teknillisessä Korkeakoulussa 5.—7. 6. järjestettyihin cityalueiden suunnittelua käsittäviin kursseihin (khn jsto 28. 5. 5 804 §); kaup.metsänhoit. Paavo Harveelle osallistumista varten Tukholmassa 25.—30. 8. pidettyyn IX pohjoismaiseen metsäkongressiin (khn jsto 18. 6. 5 935 §); kaup.ins. Walter Starckille, kaup.arkkit. Lauri Pajamiehelle ja rakennusviraston talorakennusosaston työpääll. Esko Toivolalle osallistumista varten Oslossa 15.—17. 9. pidettyihin VII pohjoismaisiin rakennuspäiviin (12. 6. 1 867 §); kaup. arkkit. Lauri Pajamiehelle osallistumista varten Brüsselissä järjestettyyn maailmannäyttelyyn ja tutustumista varten Düsseldorfin uusiin virastotaloihin (khn jsto 3. 9. 6 266 §); apul.kaup.ins. Lemmitty Salmensaarelle ja järjestelytoimiston toimistotyöntutkijalle Kurt Nordmanille osallistumista varten Länsi-Saksassa ja Sveitsissä jätteidenpolttolaitoksen piirustusten suunnitteluun liittyviin neuvotteluihin ja tutustumista varten kirjanpitokoneiden käyttöön (6. 3. 842 §); katurakennusosaston kemistille Voitto Katajapurolle osallistumista varten Kööpenhaminassa 16.—18. 6. järjestettyyn Pohjoismaiden Tieteknillisen liiton bitumijaostojen yhteiseen kokoukseen (khn jsto 28. 5. 5 823 §); liikennelaitoksen toim.joht. Kalle Alakarille tutustumista varten Tukholman liikennelaitokseen ja osallistumista varten liikennealan pohjoismaista yhteistyötä koskeviin neuvotteluihin

sekä Kööpenhaminassa 25. 10. pidettyyn Pohjoismaiden pääkaupunkien liikennelaitosten toimitusjohtajien neuvottelutilaisuuteen (khn jsto 12. 3. 5 390 §, 15. 10. 6 466 §); liikennelaitoksen neljälle viranhaltijalle Länsi-Saksaan ja Norjaan linja-autojen ja raitiovaunujen säilytyshalleihin ja näiden autokorjaamoihin tutustumista varten (2. 4. 1 105 §); satamajoht. Kristian Eirolle ja varastoimistoimen joht. Tauno Teräkselle osallistumista varten Norjassa Larvikissa pidettyyn Norjan Satamaliiton liittokokoukseen (khn jsto 2. 7. 6 047 §); satamajoht. Kristian Eirolle tutustumista varten eräisiin Ruotsin, Tanskan ja Länsi-Saksan kaupunkeihin (khn jsto 1. 10. 6 407 §); työmaains. Heljo Lepäsmaalle osallistumista varten Kööpenhaminassa 12.—14. 5. järjestettyihin betonikursseihin (27. 3. 1 092 §); satamarakennusosaston koneins. Olavi Lehtoselle osallistumista varten Hullissa Priestman Brothers Ltd:n tehtaalla 8.—10. 12. pidettyyn kourakaivurin koetustilaisuuteen (khn jsto 12. 12. 6 824 §); vesilaitoksen apul.joht. Kauko Tammelalle osallistumista varten Brysselissä 25.—31. 5. pidettyyn kansainväliseen vesilaitosyhdistyksen kongressiin ja tutustumista varten Länsi-Saksassa vesijohtoveden otsonointiin, Rotterdamissa vesilaitokseen ja Hollannissa vesilaitosten tutkimusinstituuttiin (17. 4. 1 275 §, 16. 5. 1 573 §); kaasulaitoksen sivutuoteins. Aleksanteri Keisalolle osallistumista varten Trelleborgissa 8.—9. 7. pidettyyn Svenska Gasverksföreningen'in 44. vuosikokoukseen (khn jsto 2. 7. 6 049 §); sähkölaitoksen toim.joht. Unto Rytköselle ja tariffi-ins. Aimo Puromäelle osallistumista varten Lausannessa 30. 6.—8. 7. pidettyyn UNIPEDE:n kongressiin (27. 3. 1 089 §); verkonsuunnittelutoimiston pääll. Pentti Saarniolle osallistumista varten Pariisissa 4.—14. 6. järjestettyyn CICRE:n kokoukseen (13. 2. 572 §);

Kotimaassa pidettyihin vuosi- ym. kokouksiin osallistumista varten myönnettiin apurahoja seuraaville henkilöille: Suomen Kunnallisteknillisen Yhdistyksen 38:lle kaupungin palveluksessa olevalle jäsenelle osallistumista varten Kokkolassa 6.—8. 6. pidettyyn vuosikokoukseen (29. 5. 1 696 §); 19:lle kaupungin edustajalle osallistumista varten Porissa 15.—16. 8. pidettyihin kaupunkipäiviin (12. 6. 1 824 §, khn jsto 18. 6. 5 921 §, 20. 8. 6 197 §, 10. 9. 6 279 §); apul.kaup.joht. Eino Uskille Vaasan keskussairaalaan tutustumista varten (khn jsto 19. 11. 6 665 §); asiamiestoimiston lainopp. avust. Allon Swanljungille osallistumista varten Suomen Luotonantajayhdistyksen 16. 12. pidettyyn syyskokoukseen (khn jsto 17. 12. 6 834 §); koulutuspääll. Urpo Ryönänkoskelle osallistumista varten Tehokkaan Tuotannon Tutkimussäätiön 8.—9. 5. Helsingissä järjestämään liikkeenjohdon henkilösuhdekysymyksiä käsittelevään konferenssiin (khn jsto 16. 4. 5 576 §); järjestelytoimiston 8:lle viranhaltijalle osallistumista varten Tuottavuusmiesten Kilta -nimisen yhdistyksen Helsingissä 14.—15. 3. järjestämiin rationalisoimisaiheisiin neuvottelupäiviin (khn jsto 26. 2. 5 308 §); järjestelytoimiston 6 viranhaltijalle osallistumista varten Tuottavuusmiesten Killan kesäkokoukseen (khn jsto 28. 5. 5 796 §); toim.pääll. Alpo Salolle osallistumista varten Tehokkaan Tuotannon Tutkimussäätiön järjestämään liikkeenjohdon konferenssiin (khn jsto 12. 3. 5 382 §); enintään 10:lle Suomen Kaupunkituomarien yhdistykseen kuuluvalle kaupungin viranhaltijalle osallistumista varten Kotkassa 14.—15. 6. pidettyyn vuosikokoukseen (khn jsto 4. 6. 5 830 §); hankinta-asiamies Leo Molanderille osallistumista varten Ekonomiliitto-nimisen yhdistyksen Jyväskylässä 17.—18. 5. järjestämiin ostoja varastotoiminnan neuvottelupäiviin (khn jsto 7. 5. 5 692 §); veroviraston 12 viranhaltijalle osallistumista varten Suomen taksoitusvirkamiesten yhdistyksen Hämeenlinnassa 23.—24. 8. pidettyyn vuosikokoukseen (khn jsto 13. 8. 6 183 §); lastenpsykiatri Salme Wiherheimolle, psykologeille Heikki Hintikalle ja Kyllikki Virkille osallistumista varten Suomen Kasvatusneuvolain Liiton ja Västra Nylands mentalhygieniska byrån Tammisaaressa 7.—8. 3. järjestämiin neuvottelupäiviin (khn jsto 5. 3. 5 365 §), Auroran sairaalan laborantille Hilkka Linkolalle tutustumista varten Turun yliopiston mikrobiologisessa laitoksessa käytettäviin lavantaudin tutkimusmenetelmiin (khn jsto 12. 2. 5 257 §), ylilääk. Kaino Kivikanervolle osallistumista varten Oulaisten parantolassa 2. 8. pidettyyn vuosikokoukseen (khn jsto 31. 7. 6 072 §); lastensuojelulautakunnan sosiaalilääk. Sirkka Syvänteelle, psykologille Jaakko Borgille ja johtavalle hoitajalle Taimi Talikaiselle osallistumista varten Suomen Kasvatusneuvolain Liiton Tammisaaressa 7.—8. 3. pidettyihin neuvottelupäiviin (khn jsto 5. 3. 5 358 §); urheilu- ja retkeilylautakunnan puh.joht. Väinö Soiniselle, toim.pääll. Esko Palmiolle ja piiri-ins. Eero Airiolle Turun urheilupuistoihin tutustumista varten (khn jsto 13. 8. 6 184 §); nuorisoasiamies Heikka Niittyselle, apul. nuorisoasiamies Kurt Forsmanille, nuorsioneuvoja Maj-Lis Pohjolalle ja kerhokeskusten valvojalle Matti Häyhälle osallistumista varten Turussa 23.—25. 1. järjestettyihin valtakunnallisiin nuo-

risopäiviin (khn jsto 3. 12. 6 769 §); apul.nuorisoasiamies Kurt Forsmanille Hankoon 10. 6. ja 22. 7. suoritetuista leirialueiden ja leirien tarkastusmatkoista (khn jsto 2. 7. 6 053 §); työnvälitystoimiston merimiesosaston vt. osastonjoht. Jorma Tötterströmille osallistumista varten Vaasassa 6. 2. pidettyyn työnvälitysvirkailijoiden neuvottelupäiviin (6. 2. 484 §); raittiuslautakunnan jäsenille past. Martti Voipiolle, tarkast. Urho Merilinnalle ja taloudenhoit. Voitto Saariselle sekä lautakunnan toimiston edustajalle, siht. Mauno Merilinnalle osallistumista varten Porissa 13.—14. 9. järjestettyyn raittiuslautakuntien neuvottelukokoukseen (khn jsto 3. 9. 6 263 §); suomenkielisten ja ruotsinkielisten kansakoulujen taloudenhoitajille Matti Paasolle ja Henry Backmanille osallistumista varten Hämeenlinnassa 14.—15. 6. pidettyihin kaupunkien kansakoulujen taloudenhoitajien neuvottelupäiviin (khn jsto 4. 6. 5 865 §); valmistavan poikien ammattikoulun 7:lle sähköalan opettajalle osallistumista varten Keski-Suomen keskusammattikoulussa pidettyihin neuvottelupäiviin (khn jsto 2. 5. 5 679 §); kotitalouslautakunnan talousopett. Dolly Schönholtzille osallistumista varten Turussa 28.—29. 1. järjestettyihin Teollisuuden ja kotitalouden neuvottelupäiviin (khn jsto 12. 2. 5 256 §); yhdelle suomenkielisen ja yhdelle ruotsinkielisen työväenopiston johtokunnan jäsenelle, molempien työväenopistojen johtajille sekä yhdelle kummankin työväenopiston opettajalle osallistumista varten Hämeenlinnassa 25.—26. 5. pidettyyn Työväenopistojen Liiton koko maata käsittävään edustajakokoukseen (khn jsto 7. 5. 5 712 §); museonhoitaja Helmi Helmiselle osallistumista varten Suomen Museoliiton Lahdessa 16.—18. 8. järjestämiin museopäiviin ja Hämeen Museon 50-vuotisjuhliin 20. 4. Tampereella (khn jsto 28. 5. 5 816 §, 25. 6. 6 002 §); kiinteistöviraston 10 viranhaltijalle osallistumista varten Kunnalliset Mittausvirkailijat -nimisen yhdistyksen Turussa 29.—30. 3. järjestämiin luentopäiviin (khn jsto 19. 3. 5 435 §); rakennusviraston piiri-ins. Aarne Forsblomille osallistumista varten Kajaanin lumiauratoimikunnan 13.—14. 3. järjestämiin aurauskokeiluihin (khn jsto 26. 2. 5 336 §); talorakennusosaston työpääll. Esko Toivolalle ja vt. apul.satamarak.pääll. Per Dunckerille osallistumista varten Turussa 23.—24. 1. pidettyyn Suomen Kunnallisteknillisen Yhdistyksen hallituksen kokoukseen (khn jsto 18. 6. 5 964 §); sekä lisäksi Toivolalle osallistumista varten Porissa 15.—16. 8. pidettyihin XV kaupunkipäiviin (khn jsto 13. 8. 6 191 §); piiripuutarh. Harald Karumaalle osallistumista varten Oulussa 2.—3. 8. pidettyihin Kaupunkipuutarhurien Seuran järjestämiin opinto- ja retkeilypäiviin (khn jsto 31. 7. 6 145 §); apul.kaup.johtajille Eino Waroselle ja Hjalmar Krogiukselle sekä satamajoht. Kristian Eirolle, satamarak.pääll.Boris Backbergille ja satamakapt. Georg Häggströmille osallistumista varten Kotkassa 18.—19. 8. pidettyyn Suomen Satamaliiton liittokokoukseen (31. 7. 2 152 §, khn jsto 10. 9. 6 303, 6 310 §); työpääll. Esko Toivolalle ja kaasulaitoksen tuotantopääll. Eino Kiurulle osallistumista varten Aulangolla 28.—29. 5. järjestettyihin Teollisuuden Työnjohto-opiston teknillisten johtajien henkilöpoliittisiin jatkoneuvottelupäiviin (khn jsto 21. 5. 5 764, 5 790 §); tarkast. Severi Koskiselle, isänn. Juho Mehdolle ja teurastamon toim.joht. Reijo Turuselle osallistumista varten Turussa 3.—4. 5. pidettyyn Suomen Kunnallisten Teurastamoiden yhdistyksen vuosikokoukseen (khn jsto 16. 4. 5 596 §, 16. 5. 5 717 §); teurastamon käyttötekn. Leevi Saariaholle Turkuun ja Poriin 18.—21. 11. tehdystä matkasta (khn jsto 23. 12. 6 887 §).

Määrärahoista Opintomatkastipendit myönnettiin anomusten perusteella matka-apuraha jäljempänä mainituille 33 viranhaltijalle: toimistotyöntutkijalle Aatu Vuoristolle, apul. hankinta-asiamies Toivo Kivismäelle, rak.ins. Olavi Talviolle, apul.palopääll. Harri Virranteelle, terveydenhoitoviraston tarkastajille John Hofströmille, Paavo Huttuselle, Carlheinz Klatt'ille, Viljam Paavilaiselle, Auroran sairaalan laboratorion ylilääk. Odd Wagerille, Kivelän sairaalan laboratorion osast. hoit. Anna Lisa Ekille, huoltoviraston toimistonhoitajille Paavo Ahokkaalle ja Ines Kohoselle sekä ylilääk. Lars Töttermanille, lastensuojeluviraston terv.sis. Judith Petterssonille, suomenkielisten kansakoulujen opettajille Annikki Eskolalle ja Elina Reinilälle, ruotsinkielisten kansakoulujen op. Ruth Olinille, ammattiopetuslaitosten vahvavirtasähkötyönop. Lars Carlbergille ja puhelintyönop. Erkki Vaarelalle, lastentarhanopettajille Siiri Hiltuselle ja Britta Schierille, kaupunginorkesterin alttoviulunsoitt. Martti Pajanteelle, rakennusviraston rakennusmestareille Gunnar Böstmanille ja Georg Renqvistille sekä kaup.puutarh. Jonne Törmälle, raitiovaununkorjaamon työnjoht. Nikolai Janssonille ja hallityönjoht. Helmer Hällströmille (khn jsto 3. 12. 6 751 §), satamalaitoksen piiri-ins. Johan Askille, vesilaitoksen laboraattorille Pekka Visapäälle, kaasulaitoksen laboraattorille Olof Sesemannille ja sähkölaitoksen asemamest.

Helio Virkajärvelle, työnvälitystoimiston vs. os.joht. Martti Samoojalle ja ammatinvalintapsykol. Alma Hiitoselle. Ao. apurahojen saajia kehotettiin viipymättä ilmoittamaan kaupunginhallitukselle, jos he syystä tai toisesta eivät kertomusvuonna pystyisi käyttämään heille myönnettyä apurahaa, jotta käyttämättä jäävä rahamäärä voitaisiin myöntää toiselle hakijalle (24. 4. 1 300 §, 30. 10. 2 886 §).

Teollisuuslaitosten lautakunnan anomuksesta yleisjaosto myöhemmin päätti suostua siihen, että laboraattori Sesemann saisi osallistua v:n 1959 maaliskuuhun siirrettyihin, Karlsruhen teknillisen korkeakoulun kaasuinstituutissa pidettäviin kursseihin. Koska em. opintomatka-apuraha ei ollut siirtomääräraha, tulisi yleisjaosto eri esityksestä v. 1959 myöntämään käyttövaroistaan mainitun opintomatka-apurahan suuruisen määrärahan ko. kursseille osallistumista varten (khn jsto 8. 10. 6 442 §).

Terveydenhoidon pääluokkaan kuuluvista käyttövaroista myönnettiin 5 000 mk:n matka-apuraha kahdelle terveydenhoitolautakunnan valitsemalle viranhaltijalle osallistumista varten Suomen Terveydenhoidonkatsastajien Yhdistyksen Mikkelissä järjestämiin opinto- ja neuvottelupäiviin (khn jsto 2. 4. 5 530 §) sekä 46 340 mk 8 maidontarkastamon viranhaltijan lähettämistä varten Porin Terveydenhoitoyhdistyksen Maidontarkastusjaoston 15.—16. 3. järjestämille opintopäiville (khn jsto 12. 3. 5 398 §).

Em. määrärahoista myönnettiin vielä 15 000 mk Kunnallisen Terveydenhoitoyhdistyksen 6.—8. 10. järjestämiin terveydenhoidonkatsastajien täydennyskursseihin osallistuvien terveyskatsastajien Björn Fagerholmin ja Vilho Määttäsen sekä tp. katsastajan Aarre Kuusiston kurssimaksun suorittamista varten (khn jsto 10. 9. 6 305 §).

Sairaanhoidon pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin matkapalkkio Ryttylän koulukodin käyttöä B-mielisairaalana tutkimaan asetetun toimikunnan (ks. s. 132) jäsenille toim. joht. Arvi Heiskaselle, taloudenhoit. Veikko Kääriäiselle, toim.joht. Reino Oksaselle, yliarkkit. T. Pellille, ins. L. Puolakkaiselle ja ylilääk. Asser Stenbäckille Ryttylään tehdystä matkasta (khn jsto 31. 7. 6 141 §).

Opetustoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista yleisjaosto myönsi 2 000 mk valmistavan poikien ammattikoulun opettajien L. Carlbergin ja Y. Johansonin osallistumisesta Sähkötarkastuslaitoksen luentopäiville 9.—10. 4. aiheutuneen osanottomaksun suorittamista varten (khn jsto 12. 3. 5 399 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista yleisjaosto myönsi matka-apurahan apul. katurakennuspääll. Kaarlo Laurilalle, piiri-insinööreille Esko Mäkelälle ja Erkki Nuutilalle Tukholmaan ja Norrköpingiin tehtävää opintomatkaa varten (khn jsto 6. 8. 6 166 §).

Kaasulaitoksen käyttövaroista myönnettiin matka-apuraha seuraaville viranhaltijoille: toim.joht. Aatu Pöntykselle ja tuotantopääll. Eino Kiurulle tutustumista varten hiilien ja koksin hankintaan liittyviin kysymyksiin Moskovassa (8. 5. 1 502 §, 16. 5. 1 574 §); apul.kaup.joht. Krogiukselle ja toim.joht. Pöntykselle osallistumista varten Suomen kauppavaltuuskunnan asiantuntijoina Moskovassa venäläisen hiilen ostamiseksi käytyihin neuvotteluihin (khn jsto 5. 11. 6 608 §); kaasunmyynti-ins. Paavo Jensenille ja jakelupääll. Torsti Simolalle osallistumista varten Tanskan kaasulaitosyhdistyksen vuosikokoukseen ja tutustumista varten Odensessa järjestettäviin kaasuteknillisiin messuihin (8. 5. 1 496 §); koksi-ins. Reijo Kekäläiselle tutustumista varten Länsi-Saksassa pidettävään Saksan Vuoriteollisuusnäyttelyyn ja eräisiin ko. alan tuotantolaitoksiin (khn jsto 24. 9. 6 372 §); tuotantopääll. Eino Kiurulle tutustumista varten Englannin, Hollannin ja Länsi-Saksan eräisiin koksitehtaisiin ja hiiliteollisuuteen (khn jsto 3. 9. 6 265 §).

Sähkölaitoksen käyttövaroista myönnettiin seuraavat matka-apurahat: toim.joht. Unto Rytköselle Svenska Värmeverksföreningen -nimisen yhdistyksen vuosikokoukseen osallistumista varten (khn jsto 15. 10. 6 484 §); hankintains. Kivi Hellevuolle tutustumista varten Puolan hiiliteollisuustoimintaan (22. 5. 1 627 §, khn jsto 2. 7. 6 019 §); dipl.ins. Kari Bergholmille osallistumista varten Saksan suurkattilanomistajien yhdistyksen Bremenissä pidettävään vuosikokoukseen ja neuvottelua varten turbiinia koskevassa asiassa Ab. de Lavals Ångturbin -nimisen toiminimen kanssa Tukholmassa sekä dipl.ins. Viljo Immoselle asiantuntijalausuntojen hankkimista varten Länsi-Saksasta ko. turbiinia koskevassa asiassa (12. 6. 1 868 §, khn jsto 26. 11. 6 733 §); laitoksen kemistille Liisa Kollaselle tutustumista varten Länsi-Saksan ja Tanskan höyryvoima- ja kaukolämmityslaitoksissa esiintyviin korroosiokysymyksiin sekä höyrykattiloiden syöttö- ja kattilavesien ynnä kaukolämmitysvesien käsittelyyn (khn jsto 6. 8. 6 168 §); suunnitteluins. Lars Larssonille

osallistumista varten Svenska Elverksföreningenin Skellefteåssa järjestämiin neuvottelupäiviin (khn jsto 13. 8. 6 190 §); mittari-ins. Heinrich Grünbaumille höyryvoimalaitosten instrumentointiin liittyviin kysymyksiin tutustumista varten Berliinissä ja Hamelnissa (khn jsto 22. 10. 6 530 §, 12. 12. 6 808 §);

Uudisrakennuspääll. Eino Toiviaisen yht. 155 659 mk:n suuruinen matkalasku Englantiin v. 1957 tehdystä matkasta saatiin suorittaa v:n 1957 talousarvioon kuuluvista em. määrärahoista (khn jsto 8. 1. 5 032 §).

Lisäksi tekivät sekä kaupunginhallitus että sen yleisjaosto joukon päätöksiä oikeuttaen eräät viranhaltijat tekemään virkamatkoja mm. Saksaan ja Englantiin tarkastamaan ja vastaanottamaan kaupungin tilaamia koneita ja laitteita.

Kurssitoiminta. Seuraaville henkilöille myönnettiin tarvittavat varat kurssimaksujen suorittamiseen osallistumista varten jäljempänä mainittuihin kursseihin: eri laitosten ehdottamille 62 viranhaltijalle osallistumista varten Kaupunkiliiton järjestämiin uutta rakennuslakia koskeviin neuvottelupäiviin (khn jsto 19. 11. 6 654 §); kaupunginkanslian, järjestelytoimiston ja hankintatoimiston eräille viranhaltijoille osallistumista varten Ekonomiliiton ja Ekonomföreningen Niord -nimisen yhdistyksen järjestämiin »Konttoritekniikka 1958» -nimisiin kursseihin ja näyttelyyn tutustumista varten (khn jsto 17. 9. 6 327 §); kaup.kamr. Osmo Lehtosuolle, apulaiskaupunginkamreereille Ensio Mäkiselle ja Hjalmar Storkållille sekä kaup.rev. Sigfrid Törnqvistille ja kolmelle reviisorille osallistumista varten em. yhdistysten järjestämiin konttoriteknillisiin kursseihin (khn jsto 8. 10. 6 431 §, 15. 10. 6 458 §); eräille järjestelytoimiston viranhaltijoille osallistumista varten IBM:n järjestämiin elektronikonekursseihin (khn jsto 5. 2. 5 206 §); apul. hankinta-asiam. Toivo Kivismäelle Oy. Rastor Ab:n järjestämiin kaupan ostoteknillisiin kursseihin osallistumista varten (khn jsto 5. 3. 5 347 §); toimistoarkkit. Toivo Heimolle ja rak.ins. Simo Salmivallille osallistumista varten Valtion teknillisen tutkimuslaitoksen järjestämiin talorakennustekniikan kursseihin (khn jsto 19. 3. 5 426 §); Nikkilän sairaalan voim.op. Toivo Salolle osallistumista varten Palokoulun Otaniemessä järjestämiin palopäällystökursseihin (khn jsto 22. 1. 5 153 §); pesulanhoit. Tyyne Halmiselle Turussa pidettäviin pesulakursseihin osallistumista varten (16. 10. 2 726 §); lastensuojelulautakunnan 6 viranhaltijalle Uudenmaan huoltoväen yhdistyksen kursseihin osallistumista varten (24. 4. 1 297 §, 16. 5. 1 553 §); suomenkielisen työväenopiston joht. Toivo Wuorenrinteelle osallistumista varten kouluhallituksen Kauniaisissa järjestämiin ohjaustaidollisiin kursseihin (khn jsto 19. 6. 5 954 §); dipl.ins. Niilo Luomalle, mittaustekn. Keijo Turpeiselle ja kartoittaja-piirtäjille Poju Astalalle ja Jouko Pesoselle osallistumista varten Turussa järjestettyihin muovipiirustuskursseihin (13. 3. 887 §); asuntotuotantokomitean tekn.pääll. Kalevi Laineelle, toimistoins. Kaj. Lindholmille ja kustannuslask. Valter Etholénille osallistumista varten Rakennusinsinööriyhdistyksen Helsingissä järjestämiin kursseihin (khn jsto 12. 3. 5 387 §); elintarvikekeskuksen pääemännälle Maija Söderströmille ja emännälle Annikki Soimakalliolle osallistumista varten Helsingissä järjestettyihin koulukeittolaemäntien kursseihin (khn jsto 26. 2. 5 323 §).

Koulutuspäällikkö Urpo Ryönänkoski oikeutettiin tekemään virkamatka Ruotsiin osallistumista varten Bergendalissa järjestettäviin pohjoismaisiin opinto-ohjaajakursseihin, sillä edellytyksellä, ettei ko. matkasta aiheutuisi kaupungille kustannuksia (khn jsto 31. 7. 6 082 §).

Yleisjaosto päätti suostua Suomen Autoklubin Helsingin piirin anomukseen ja ilmoittaa kaikille virastoille ja laitoksille, että niiden autonkuljettajat saavat osallistua kaupungin kustannuksella ja kaupungin autoilla yhdistyksen Helsingissä 4. 5. järjestämiin liikennekilpailuihin. Osanottomaksu 500 mk saatiin suorittaa ao. viraston tai laitoksen tarve- tai käyttövaroista. Osallistuminen mainittuihin kilpailuihin oli vapaaehtoista eikä siitä suoritettaisi minkäänlaisia ylityö- tai muita korvauksia (khn jsto 23. 4. 5 614 §).

Kansak.opett. Martin Sandvikin ilmoitus osallistumisestaan eräihin Ruotsissa pidettyihin kursseihin merkittiin tiedoksi (khn jsto 3. 12. 6 770 §).

Yleisjaosto oikeutti Tervalammen työlaitoksen suorittamaan työnjoht. Aarne Nissiselle 4 900 mk:n korvauksen osallistumisesta koulutustoimikunnan järjestämiin johtamistaidollisiin kursseihin aiheutuneista matkakuluista (khn jsto 31. 7. 6 127 §).

Kaupunginhallitus päätti kumota palkkalautakunnan v. 1957 tekemän päätöksen ja samalla hylätä Helsingin Kunnallisvirkamiesyhdistyksen anomuksen täysien palkkaetujen

myöntämisestä järjestötoimintakursseille 22.—23.11. 1957 osallistuneille viranhaltijoille (2. 1. 120 §).

Sosiaaliset näkökohdat asuntotuotannossa -aiheisen, Yhdistyneiden Kansakuntien Teknillisen Avun 19. 9. järjestämän seminaarin neuvottelutilaisuuteen määrättiin kaupungin edustajaksi kiinteistöviraston päällikkö Alpo Lippa, sillä ehdolla että kaupungille ei aiheutuisi kustannuksia ko. seminaarin järjestämisestä (khn jsto 17. 9. 6 330 §). Myöhemmin määrättiin kiinteistöviraston päällikkö Lippa kaupungin edustajaksi mainitun seminaarin järjestelytoimikuntaan (2. 10. 2 609 §).

Matkakertomukset. Kaupunginarkistoon lähetettiin säilytettäväksi ne matkakertomukset, joita kaupungin myöntämien matka-apurahojen turvin tekemistään matkoista olivat laatineet rakennustarkastustoimiston yliarkkit. Toivo Tuovinen, rak.ins. Olavi Talvio ja rak.mest. Ruben Lindgren (khn jsto 8. 1. 5 027 §, 9. 3. 6 248 §); apul.verojohtaja Toivo Tuunanen (khn jsto 5. 11. 6 595 §); Marian sairaalan johtaja, prof. Pauli Tuovinen (khn jsto 19. 3. 5 444 §); Auroran sairaalan bakteriologisen laboratorio-os. ylilääk. Odd Wager ja lasten kirurgisen os. apul. ylilääk. Georg Wallgren ja ylilääk. Lars Tötterman (khn jsto 30. 10. 6 571, 6 572 §, 23. 12. 6 904 §); apul. hankinta-asiam. Toivo Kivismäki (khn jsto 31. 7. 6 093 §); osastonhoit. Vava Kemppi (khn jsto 18. 6. 5 956 §); terveyssisar Judith Pettersson (khn jsto 6. 8. 6 165 §); terveystarkastajat John Höfström, Paavo Huttunen ja Viljami Paavilainen (khn jsto 27. 8. 6 238 §); huoltoviraston toimistonhoitajat Paavo Ahokas ja Ines Kohonen (khn jsto 31. 7. 6 122 §, 5. 11. 6 596 §); ammatinvalinnanohjaaja Anne Marie Hackman sekä vs. ammatinvalintapsykologi Alma Hiitonen (khn jsto 17. 12. 6 864 §); opettajat Annikki Eskola, Karin Forsell ja Martti Paturi (khn jsto 26. 3. 5 489 §, 3. 12. 6 766 §, 17. 12. 6 868 §); Töölön ruotsinkielisen kansakoulun joht. Margit Cavonius (khn jsto 3. 12. 6 771 §); valmistavan poikien ammattikoulun opettajat Lars Carlberg ja Erkki Vaarela (khn jsto 5. 11. 6 602 §); lastentarhanjoht. Britta Schier (khn jsto 22. 10. 6 519 §); lastentarhanopettajat Siiri Hiltunen ja Raisa Taulamo (khn jsto 29. 1. 5 188 §, 10. 9. 6 295 §); kaup. metsänhoit. Paavo Harve (khn jsto 2. 4. 5 512 §); kaupunkimittausosaston piiri-ins. Lauri Lius (khn jsto 2. 5. 5 658 §); rakennusviraston katurakennusosaston rakennusmestarit Gunnar Böstman ja Georg Renqvist (khn jsto 22. 10. 6 527 §, 17. 12. 6 874 §); liikennelaitoksen työnjoht. N. Jansson ja hallityönjoht. Helmer Hällström (khn jsto 19. 11. 6 677 §); eläinlääk. Carlheinz Klatt (khn jsto 17. 9. 6 340 §); satamalaitoksen yli-insinööri Johan Ask (khn jsto 26. 11. 6 734 §); vesilaitoksen laboraattori Pekka Visapää (khn jsto 24. 9. 6 378 §).

Kaupungin järjestämät edustustilaisuudet. Kaupunginhallitus myönsi yleisistä käyttövaroistaan 1 787 608 mk sekä saman pääluokan tililtä Kaupungin edustustilaisuuksia varten 10 209 021 mk erilaisten juhla- ym. tilaisuuksien järjestämistä varten seuraaville yksityisille henkilöille, järjestöille, kokouksille yms.: Tukholman kaupunginvaltuuston puheenjohtajalle Carl Albert Andersonille ja Kööpenhaminan pormestarille Urban Hansenille (khn jsto 25. 6. 5 982 §, 2. 7. 6 016 §, 6. 8. 6 159 §); Tukholman kaupungin borgarrådet Gösta Agreniuksen ja J. Garpen vierailun johdosta (khn jsto 26. 11. 6 707, 6 732 §, 3. 12. 6 743, 6 744, 6 745 §, 12. 12. 6 816 §); Reykjavikin kaup.siht. Sveinn Asgeirssonille (khn jsto 27. 8. 6 217 §); islantilaiselle johtajalle Hjalmar Blöndalille (khn jsto 15. 1. 5 079 §); oslolaisille kunnallismiehille (khn jsto 22. 10. 6 500 §); Geneven kaupungin edustajalle (khn jsto 22. 10. 6 503 §); prof. Henrik Cornell'in vierailun johdosta (khn jsto 1. 10. 6 390 §); Falunin kaupungin edustajille (khn jsto 30. 10. 6 550 §); sveitsiläisen Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaftin, Winterthur, edustajille (khn jsto 15. 1. 5 078 §); Helsingin Yliopiston vieraana olevalle prof. Paul Gieseke'lle (khn jsto 7. 5. 5 701 §); Oslon Bymuseumin johtajalle Harald Hals'ille (khn jsto 12. 2. 5 235 §); Cheltenhamin kaupungin kaupunginjohtajalle Charles Irving'ille (khn jsto 10. 9. 6 286 §); tukholmalaisille johtajille Hans Karlssonille ja Knut Lindbergille (khn jsto 25. 6. 5 980, 5 994 §); kieliläisen ylioppilasretkikunnan jäsenille (khn jsto 31. 7. 6 103 §, 20. 8. 6 201 §, 3. 9. 6 247 §); Zürichin kaup. joht. Emil Landolt'ille (13. 3. 877 §, 17. 4. 1 216 §, khn jsto 2. 5. 5 640 §, 16. 5. 5 725 §, 21. 5. 5 756 §); Chesterin eläintarhan johtajalle Mr. Mottershead'ille (khn jsto 27. 8. 6 214 §); Nordiska Kriminaltekniska Föreningen -nimisen yhdistyksen kokouksen osanottajille (3. 7. 2 008 §, khn jsto 15. 10. 6 451 §); Moskovan kaupungin nuorisovaltuuskunnan jäsenille (2. 4. 1 103 §, khn jsto 9. 4. 5 544 §, 16. 4. 5 573 §, 7. 5. 5 690 §, 16. 5. 5 719, 5 720, 5 721, 5 722 §, 21. 5. 5 756 §, 28. 5. 5 795 §, 4. 6. 5 842 §, 11. 6. 5 872, 5 873 §); Kansainvälisen kaupunginjohtajien yhdistyksen toimitusjohtajalle Orin F. Nolting'ille (khn jsto

4. 6. 5 829 §, 31. 7. 6 075 §); norjalaiselle ja tanskalaiselle kaupungininsinöörille (khn jsto 11. 6. 5 906 §); Ranskan tasavallan Suomeen lähettämälle kaupunkien aluesuunnittelua sekä siihen liittyviä sosiaalisia kysymyksiä tutkivalle valtuuskunnalle (khn jsto 2. 7. 6 011 §); Ranskan Teknillisen Näyttelyn ranskalaisille järjestäjille (9. 10. 2 638 §); ruotsalaisen sanomalehtimiesretkikunnan jäsenille (khn jsto 2. 7. 6 028 §); Suomalais-Amerikkalaisen yhdistyksen vierailun yhteydessä kuvernööri Adlai Stevensonille (khn jsto 28. 5. 5 827 §, 6. 8. 6 159 §); Jaltan kaupungin edustajille (khn jsto 6. 8. 6 159 §); Greenwichin Lord Mayorille (khn jsto 6. 8. 6 159 §); ruotsalaiselle prof. Halvar Sundbergille verotusasioita koskevien neuvottelujen yhteydessä (khn jsto 26. 3. 5 472 §); Tanskan kuninkaan ja kuningattaren vierailun johdosta (27. 3. 1 032 §, khn jsto 7. 5. 5 691 §, 18. 6. 5 920 §, 25. 6. 5 976 §, 2. 7. 6 013, 6 015, 6 020, 6 026 §, 4. 7. 6 058 §, 31. 7. 6 075, 6 083 §, 20. 8. 6 198 §, 27. 8. 6 227 §); Järvenpään kauppalan vieraaksi saapuneen tanskalaisen delegaation jäsenille (27. 2. 703 §, khn jsto 19. 3. 5 419 §); Tanskan radio-orkesterin jäsenille (30. 4. 1 406 §, khn jsto 31. 7. 6 075 §); tanskalaisen lehdistön, radion ja television edustajille (khn jsto 21. 5. 5 768 §, 19. 6. 5 926 §, 31. 7. 6 075 §); Berliinin kaupungin sähköntarpeesta huolehtivan yhtiön käyttöpääll. Hans Weberille (khn jsto 16. 4. 5 595 §); Tukholman kaupunginlakimiehelle E. G. Westmanille (khn jsto 16. 5. 5 729 §); Partiotyttöjen Maailmanliiton Lontoossa olevan Maailmantoimiston johtajan Dame Leslie Whateleyn vierailun johdosta (khn jsto 21. 5. 5 756 §); ECE:n sihteerin Mr Cuperus'en vierailun yhteydessä (khn jsto 19. 11. 6 695 §); Stadrat Schachtin vierailun johdosta (khn jsto 25. 6. 5 979, 5 994 §); ylipormestari Eero Rydmanin ja ent. apul.kaup.joht. Ruben Granqvistin muotokuvan paljastustilaisuuden yhteydessä (khn jsto 23. 4. 5 611 §, 19. 11. 6 658 §); ent. apul.kaup.joht. Väinö Salovaaran asuntotuotantokomitean jäsenyydestä eroamisen yhteydessä (khn jsto 17. 12. 6 862 §); ylikielenkäänt. Allan Törnuddin eroamisen johdosta (khn jsto 18. 6. 5 922 §, 31. 7. 6 074 §); Suomen kaupunkien ja kauppalain sihteerien vuosikokouksen osanottajille (16. 1. 231 §, khn jsto 19. 2. 5 274 §, 18. 6. 5 928 §); kaupunginvaltuuston jäsenille eri tilaisuuksissa (17. 4. 1 217 §, khn jsto 15. 1. 5 081 §); kaupunginvaltuuston ja valtuustoryhmien puheenjohtajille (khn jsto 31. 7. 6 074 §); kaupunginvaltuuston kokouksen yhteydessä kaupunginkanslian ja liikennelaitoksen autonkuljettajille (khn jsto 23. 4. 5 611 §, 31. 7. 6 074 §, 19. 11. 6 658 §); kaupunginvaltuuston jäsenille, vuositilintarkastajille sekä päivä- ja iltapäivälehtien edustajille Pohjoisrannan käynnissä olevaan levennystyöhön, Kulosaaren ja Naurissaaren siltoihin sekä Hanasaaren voimalaitokseen tutustumisen yhteydessä (4. 9. 2 406 §, khn jsto 15. 10. 6 450 §); Tampereen kaupungin edustajille (khn jsto 15. 10. 6 450 §); Vaasan kaupunginhallituksen edustajille (khn jsto 12. 11. 6 642 §); kaupungin viranhaltijoille koulutustoimikunnan järjestämien kurssien päättäjäistilaisuuksissa (khn jsto 31. 7. 6 074 §), kaupunginvaltuuston ja kaupunginhallituksen jäsenille talousarvion käsittelyn yhteydessä (16. 10. 2 700 §, 27. 11. 3 128 §, khn jsto 15. 1. 5 081 §, 19. 11. 6 658 §, 17. 12. 6 836 §); Pohjoismaiden tilintarkastajien kongressin osanottajille (khn jsto 17. 12. 6 845 §); vuositilintarkastajille (18. 12. 3 331 §); Suomen Kaupunkien Tilivirkamies -yhdistyksen vuosikokouksen osanottajille (4. 9. 2 366 §, khn jsto 15. 10. 6 451 §); erään rahalaitoksen edustajien neuvottelutilaisuuden osanottajille (khn jsto 6. 8. 6 160 §, 22. 10. 6 494 §); Suomen Kunnantyöntekijäin Liiton edustajakokouksen osanottajille (24. 4. 1 311 §, khn jsto 31. 7. 6 075 §); Kunnallisvirkamiesliiton 40-vuotisjuhlan osanottajille (9. 10. 2 637 §); Uudenmaan maalaiskuntien kunnallispäivien osanottajille (khn jsto 21. 5. 5 755 §); Riihimäen kauppalanhallituksen jäsenille Helsingin uusiin asuntoalueisiin tutustumisen yhteydessä (khn jsto 26. 11. 6 708 §); Kansaneläkelaitoksen edustajille (khn jsto 10. 9. 6 288 §); sanomalehtimiehille järjestetyn tiedotustilaisuuden yhteydessä (khn jsto 25. 6. 5 981 §, 2. 7. 6 024 §, 10. 9. 6 272 §, 17. 12. 6 836 §); pääkaupungin sanomalehtien kunnallistoimittajille (khn jsto 7. 5. 5 700 §); Neuvostoliiton poliisivirkamiehille (khn jsto 7. 5. 5 715 §, 16. 5. 5 724 §); huoneenvuokrasäännöstelyä tutkimaan saapuville Tukholman kaupungin edustajille (khn jsto 16. 4. 5 585 §, 2. 5. 5 639 §); Porin palolautakunnan jäsenille (khn jsto 15. 10. 6 455 §); Suomen kunnallisen terveydenhoitoyhdistyksen vuosikokouksen osanottajille (24. 4. 1 310 §); Helsingin yliopistollisen keskussairaalan ylilääkäreille (khn jsto 5. 11. 6 601 §); Maailman terveysjärjestön järjestämän terveyssisartoimintaa avo- ja laitostyössä koskevan seminaarin osanottajille (24. 4. 1 312 §); XIV pohjoismaisen neurologikongressin osanottajille (17. 4. 1 215 §, khn jsto 10. 9. 6 273 §); VIII pohjoismaisen eläinlääkärikokouksen osanottajille (2. 1. 57 §, 22. 5. 1 594 §, khn jsto 10. 9. 6 273 §); sairaaloiden sosiaalityöntekijöiden kong-

ressin osanottajille (17. 4. 1 214 §, khn jsto 31. 7. 6 075 §); Turun ja Tampereen kaupungin edustajille lääkärien palkkausasiaa koskevan neuvottelutilaisuuden yhteydessä (khn jsto 5. 3. 5 369 §, 23. 4. 5 611 §); Porin kaupungin huoltoväen yhdistyksen edustajille (khn jsto 8. 10. 6 429 §); Helsingin huoltotoimintaan tutustumaan saapuneille ruotsinmaalaisen retkikunnan jäsenille (khn jsto 22. 10. 6 517 §); pääkaupungin oppikoulujen rehtoreille, raastuvanoikeuden nuoriso-osaston jäsenille ja eräille muille nuorisonsuojeluviranomaisille lainvastaisiin tekoihin syyllistyneeseen oppikoulunuorisoon suhtautumista käsittelevän neuvottelutilaisuuden yhteydessä (khn jsto 29. 1. 5 187 §); lastensuojelulautakunnan, huoltolautakunnan ja lastentarhain lautakunnan yhteisen neuvottelukokouksen osanottajille (khn jsto 22. 10. 6 515 §); VIII pohjoismaisen lastensuojelukongressin osanottajille (30. 4. 1 405 §, khn jsto 31. 7. 6 075 §); Tukholman työnvälitystoimiston johtajalle (khn jsto 3. 12. 6 762 §); Yhdistyneiden Kansakuntien Teknillisen Avun puitteissa Suomeen saapuville jugoslavialaisen retkikunnan jäsenille (khn jsto 3. 12. 6 750 §); nuorisotyölautakunnan suomen- ja ruotsinkielisten nuorisojärjestöjen jäsenille järjestämän neuvottelutilaisuuden yhteydessä (khn jsto 16. 4. 5 592 §); pohjoismaisen nuorisonohjaajakurssin osanottajille (19. 6. 1 893 §, khn jsto 6. 8. 6 159 §); neuvostoliittolaisen voimistelunopettajaretkikunnan jäsenille (khn jsto 16. 4. 5 591 §); Helsinki-Leningrad kaupunkiottelun osanottajille (22. 5. 1 592 §, khn jsto 25. 6. 5 977 §); Tallinnan painijoukkueen jäsenille (khn jsto 2. 5. 5 649 §, 15. 10. 6 454 §); Nordisk-Folke-Reso -nimisen pohjoismaisen loma- ja matkailujärjestön yleiskokouksen osanottajille (9. 1. 160 §); kansainvälisten saunapäivien osanottajille (20. 3. 957 §, khn jsto 10. 9. 6 273 §); Norjan ja Ruotsin saunaliiton edustajille (khn jsto 31. 7. 6 099 §, 20. 8. 6 200 §, 27. 8. 6 218 §); kansainvälisen lintusuojelukongressin ja XII kansainvälisen lintutieteellisen kongressin osanottajille (30. 4. 1 407 §, 22. 5. 1 593 §, khn jsto 21. 5. 5 767 §, 19. 6. 5 931 §, 25. 6. 5 978 §, 31. 7. 6 075 §); Oulun kaupungin nuorisotyölautakunnan edustajille (khn jsto 12. 11. 6 641 §); pikaluistelun maailmanmestaruuskilpailujen osanottajille (2. 1. 56 §, khn jsto 19. 3. 5 418 §); XXV Helsingin Hiihtojen osanottajille (30. 1. 393 §, khn jsto 19. 3. 5 418 §); ruotsalaisen delegaation jäsenille (6. 2. 470 §, khn jsto 19. 6. 5 931 §, 31. 7. 6 075 §); IV pohjoismaisen koululääkärikongressin osanottajille (16. 1. 232 §, khn jsto 6. 8. 6 159 §); Oslon ammattikoulutalon rakennustoimikunnan jäsenille (28. 8. 2 291 §, khn jsto 10. 9. 6 282 §); neuvostoliittolaisen ammattikouluvaltuuskunnan jäsenille (khn jsto 10. 9. 6 289 §, 8. 10. 6 437 §); kotikulttuuripäivien osanottajille (khn jsto 17. 9. 6 328 §); taide- ja kirjallisuusapurahojen jakotilaisuuden yhteydessä (24. 4. 1 309 §); VIII kansainvälisen teatterikongressin osanottajille (4. 12. 3 202 §); Malmön kaupunginteatterin näyttelijöiden vierailun yhteydessä järjestetyn tilaisuuden osanottajille (khn jsto 7. 5. 5 687 §); pohjoismaisen kesäakatemian 8. yleiskokouksen osanottajille (29. 5. 1 668 §, khn jsto 10. 9. 6 273 §); Tampereen kaupungin kuvaamataidetoimikunnan puheenjohtajalle ja sihteerille (khn jsto 8. 1. 5 029 §); pääesikunnan topograafikunnan upseereille (khn jsto 2. 7. 6 014 §); Pohjoismaiden pääkaupunkien liikennelaitosten esimiesyhdistysten keskusjärjestön konferenssin osanottajille (20. 2. 627 §, khn jsto 31. 7. 6 075 §); Pohjoismaiden merikarttalaitosten päälliköiden kokouksen osanottajille (khn jsto 18. 6. 5 925 §); Suomen Satamaliiton hallituksen jäsenille (5. 6. 1 724 §, khn jsto 4. 6. 5 853 §); Norjan, Ruotsin ja Tanskan satamaliittojen edustajille (11. 9. 2 420 §); pohjoismaisen meripelastuskonferenssin osanottajille (khn jsto 30. 10. 6 536 §); Tukholman, Göteborgin ja Norrköpingin kaupunkien teurastamoiden johtajille (khn jsto 2. 5. 5 648 §, 16. 5. 5 727 §); pohjoismaisen elintarvikkeiden metodiikkakomitean vuosikokouksen osanottajille (khn jsto 13. 8. 6 176 §); Teollisuuden Mittaus- ja Säätöteknillisen Kerhon kokouksen osanottajille (khn jsto 12. 2. 5 264 §); Pohjoismaiden kaasulaitosten johtajien kokouksen osanottajille (khn jsto 12. 11. 6 650 §); Suomen Teknillisen Seuran konekerhon vierailun yhteydessä (khn jsto 24. 9. 6 379 §); Suomen Teknillisen Seuran sähkökerhon jäsenille Hanasaaren voimalaitokseen tutustumisen yhteydessä (khn jsto 12. 11. 6 643 §); Pohjoismaiden kulttuuritoimikunnan yleiskokouksen osanottajille (3. 7. 2 006 §, khn jsto 10. 9. 6 272 §); Pohjola-Norden -yhdistyksen edustajakokouksen osanottajille (7. 8. 2 157 §, khn jsto 10. 9. 6 273 §); Helsingin yliopiston ylioppilaskunnan järjestämän kansainvälisen viikon vieraille (khn jsto 12. 11. 6 615 §); Jääkäriliiton vuosikokouksen osanottajille (khn jsto 15. 10. 6 463 §); pienten maiden kansallisten tietotoimistojen liiton vuosikokouksen osanottajille (khn jsto 13. 8. 6 175 §); Kiljavan parantolan edustajien neuvottelutilaisuuden yhteydessä (khn jsto 19. 2. 5 293 §); ulkomaalaisille vieraille kaupunginjohtajan virkahuoneessa tapahtuneiden vierailukäyn-

tien yhteydessä (khn jsto 31. 7. 6 075 §, 10. 9. 6 272 §); valtion viranomaisille Hanasaaren voimalaitoksen esittelytilaisuuden yhteydessä (khn jsto 30. 10. 6 575 §); valtion viranomaisille tulenarkojen nesteiden varastoimissääntöä koskevien neuvottelujen yhteydessä (khn jsto 30. 10. 6 549 §); valtion viranomaisille (khn jsto 12. 2. 5 224 §, 24. 9. 6 360 §); tanskalaisen, neuvostoliittolaisen ja itä-saksalaisen laivastovierailun yhteydessä järjestettyjen tilaisuuksien osanottajille (3. 7. 2 005 §, 31. 7. 2 086 §, khn jsto 21. 5. 5 757 §, 18. 6. 5 926 §, 25. 6. 5 970 §, 2. 7. 6 021 §, 4. 7. 6 060 §, 6. 8. 6 162 §, 13. 8. 6 170, 6 171 §, 20. 8. 6 199 §, 27. 8. 6 225 §, 10. 9. 6 273 §, 17. 9. 6 318 §, 19. 11. 6 652 §); Helsinki-mitalien jakotilaisuuden osanottajille (8. 5. 1 461 §, khn jsto 31. 7. 6 074 §).

Kauppa- ja teollisuusministeriön tiedustelun johdosta yleisjaosto päätti ilmoittaa, että kaupungin puolesta voitaisiin YK:n stipendiaattina Suomeen tulevalle hra Michio Nishille järjestää tilaisuus tutustua 3—4 päivänä kaupungin oikeusaputoimiston toimintaan (khn jsto 22. 10. 6 502 §).

Kaupungin edustus, juhlatilaisuudet ym.

Moskovan kaupunkineuvoston toimeenpanevan komitean kutsuttua 5—7 kaupungin edustajaa vierailulle Moskovaan kaupunginhallitus päätti ottaa kutsun vastaan ja ehdottaa vierailun tapahtuvaksi huhtikuun lopussa. Valtuuskunnan jäseniksi valittiin myöhemmin kaupunginvaltuuston puheenjohtaja Teuvo Aura, apul.kaup.joht. Eino Uski, vtt Salme Katajavuori, Gustaf Laurent, Veikko Vanhanen ja Eila Vuokko sekä kaup.siht. Lars Olof Johanson. Kaupunginkanslialle myönnettiin oikeus hyväksyä matkalaskut, joissa edestakaisen lentoteitse suoritettavan matkan aiheuttamien todellisten matkakustannusten lisäksi saatiin kutakin henkilöä kohti ottaa päivärahana huomioon 8 matkapäivältä kultakin 18 ruplaa sekä 1 päivältä Suomen rahassa kaupungin matkustussäännön mukaan 2 550 mk (20. 3. 959 §, 27. 3. 1 030 §, 8. 5. 1 465 §).

Moskovan kaupungille lahjana vietävästä tait. M. Schilkinin keramiikkaveistoksesta aiheutunut lasku 29 350 mk päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 23. 4. 5 610 §, 7. 5. 5 699 §).

Kaupungin nuorisotyön edustajien fil.maist. Henry Backmanin ja nuorisoasiamies Heikka Niittysen Moskovaan viemästä lahjasta aiheutunut lasku 9 500 mk saatiin suorittaa samoista määrärahoista (khn jsto 27. 8. 6 223 §, ks. v:n 1957 kert. s. 146).

Moskovan kaupungille päätettiin esittää kutsu valtuuskunnan lähettämisestä Helsinkiin joko kertomusvuoden syksynä tai keväällä 1959 (5. 6. 1 723 §).

Suomen ja Neuvostoliiton välisen tieteellis-teknillisen yhteistoimintakomitean ilmoitukset Neuvostoliitosta toukokuussa saapuvasta 4-miehisestä rakennusalan ammattimiesten ryhmästä sekä kesäkuussa saapuvasta 3-miehisestä asiantuntijaryhmästä merkittiin tiedoksi (khn jsto 2. 5. 5 646 §).

Kielin kaupungille lahjana luovutetusta tait. Väinö Hamaran hopeisesta maljakosta aiheutunut lasku 19 550 mk saatiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 18. 6. 5 916 §, 31. 7. 6 079 §).

Göteborgin kouluhallituksen 100-vuotisjuhlallisuuksiin päätettiin saapuneen kutsun perusteella lähettää ruotsinkielisten kansakoulujen tarkastaja Hilding Cavonius (khn jsto 19. 3. 5 442 §).

Lentolinjan Helsinki—Basel 31. 3. tapahtuvalle avauslennolle määrättiin apul.kaup. joht. Eino Waronen tai hänen estyneenä ollessaan kaupunginvaltuuston II varapuh.joht. Gunnar Modeen. Päivärahaa myönnettiin 72 Svfr. kutakin matkapäivää kohden. Avauslennon johdosta saatiin Baselin kaupungin edustajalle isäntineen, yhteensä n. 25 henkilölle, tarjota 2. 4. päivälliset Kaupunginkellarissa. Yleisjaosto oikeutettiin hyväksymään päivällisistä aiheutuva lasku (20. 3. 958 §).

Aero Oy:n avaaman lentolinjan Helsinki—Geneve 31. 10. tapahtuvalle ensilennolle määrättiin kaupungin edustajaksi apul.kaup.joht. Eino Waronen. Matkalasku saatiin suorittaa määrärahoista Virkamatkat (23. 10. 2 765 §).

Japaniin lähetetystä kansallispukuisesta nukesta aiheutunut lasku 890 mk saatiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 26. 2. 5 306 §).

Brysseliin ja Lontooseen v. 1957 lähetettyjen joulukuusien kuljettamisesta ym. aiheutunut lasku yhteensä 109 284 mk päätettiin suorittaa v:n 1957 talousarvioon kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (9. 1. 159 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Brysselin kaupungille lahjoitettaisiin myös kertomusvuonna joulukuusi, jonka hankkiminen ja kuljettaminen Antwerpenin kautta Brysseliin joulukuun alkupäiviksi annettiin kiinteistöviraston metsäosaston tehtäväksi (23. 10. 2 764 §).

Espoon kunnan 500-vuotisjuhlallisuuksiin määrättiin kaupungin edustajiksi kaupunginvaltuuston puh.joht. Teuvo Aura, varalle kaup.joht. Lauri Aho sekä kaupunginvaltuuston I varapuh.joht. Yrjö Rantala ja varalle II varapuh.joht. Gunnar Modeen. Juhlivalle kunnalle kaupungin lahjana luovutetusta taiteilija Hongellin valmistamasta lasimaljasta aiheutunut lasku 31 810 mk saatiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (5. 6. 1 725 §, khn jsto 18. 6. 5 932 §, 4. 7. 6 059 §).

Porin kaupungin 400-vuotisjuhlatilaisuuksiin kaupungin edustajaksi määrättiin kaupunginvaltuuston puh.joht. Teuvo Aura (13. 2. 535 §).

Käsi- ja Pienteollisuusliiton 60-vuotisjuhlaan nimettiin kaupungin edustajaksi rehtori Leo Backman (11. 9. 2 419 §).

Suomen Sosialidemokraattisen Sanomalehtimiesliiton 50-vuotisjuhlien johdosta järjestettävään tilaisuuteen määrättiin kaupungin edustajaksi valtiot.kand. Veikko Järvinen (8. 5. 1 464 §).

Kiljavan parantolan 20-vuotisjuhlaan ja Kellokosken sairaalan uuden osan vihkiäistilaisuuteen määrättiin kaupungin edustajaksi kaupunginvaltuuston I varapuh.joht. Yrjö Rantala (2. 10. 2 595 §, 28. 8. 2 292 §).

Ilmoitukset. Seuraavissa julkaisuissa päätettiin julkaista kaupungin ilmoitus: Suomen Punaisen Ristin 81-vuotisjuhlan johdosta ilmestyvässä Suomen Punainen Risti -nimisen lehden juhlanumerossa (khn jsto 12. 2. 5 233 §, 19. 2. 5 304 §); Pohjola ja För Norden nimisten julkaisujen erityisessä Islannin numerossa julkaistavan Suomen paikkakuntien yhteistervehdyksen yhteydessä (khn jsto 21. 5. 5 762 §); Kunnallisvirkamies-lehden 40-vuotisjuhlanumerossa (khn jsto 31. 7. 6 098 §). Ilmoituksista aiheutuneet kustannukset yht. 23 000 mk saatiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Muuttaen v. 1956 (ks. s. 143) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti osallistua *Tuhatvuotinen Pohjola -nimisen teoksen* julkaisemiseen suorittamalla 330 000 mk:n liittymismaksun. Lisäksi päätettiin teosta tilata 10 kpl hintaan 132 000 mk. Pohjoismaiden Yhdyspankissa tai Kansallis-Osake-Pankissa olevalle shekkitilille »Norden Under Tusen År» saatiin suorittaa 462 000 mk em. määrärahoista (20. 2. 625 §).

Kunnianosoituksia. Kaupungin lahjana maaherra Väinö Meltille annetusta hopeisesta viinikannusta aiheutunut lasku 37 220 mk päätettiin maksaa em. määrärahoista (khn jsto 19. 3. 5 415 §).

Liikennelaitoksen talousjohtajan 60-vuotispäivän johdosta päätettiin hänelle luovuttaa kaupungin lahjana Helsingin historiateos kokonaisuudessaan (khn jsto 18. 6. 5 939 §).

Yleisjaosto päätti hyväksyä kaupunginjohtajan toimenpiteen kukkien hankkimisesta kaup.arkistonhoit. Ragnar Rosénin 60-vuotisjuhlan johdosta suoritettua onnittelukäyntiä varten (khn jsto 31. 7. 6 101 §, 6. 8. 6 158 §).

Vainajien muiston kunnioittaminen. Kaatuneiden muistopäivänä Hietaniemen sankarihaudalle lasketusta seppeleestä aiheutunut 6 000 mk:n lasku saatiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 11. 6. 5 880 §).

Muut asiat

Kaupungin henkilökuljetusten uudelleen järjestämiseksi kaupunginhallitus päätti

1) määrätä, että lausuntojen antaminen virastojen ja laitosten henkilökuljetuksia koskevista esityksistä nimenomaan autojen tarpeen osalta ja siitä, mitä kuljetustapaa käyttäen kuljetukset olisi tarkoituksenmukaisinta ja taloudellisinta järjestää, annetaan järjestelytoimiston tehtäväksi sekä henkilöautojen hankintaan liittyvien teknillisten kysymysten osalta vastaavasti rakennusviraston autokorjaamon tehtäväksi,

2) antaa tilastotoimiston tehtäväksi virastojen ja laitosten pitämien ja tilastotoimistolle määräaikana toimittamien kanta- ja kustannuskorttien sekä ajokirjojen ja taksikuittivihkojen sisältämien tietojen perusteella laatia vuosittain kaupungin omaa autokantaa sekä virantoimitukseen käytettävien vuokra-autojen ja viranhaltijain omistamien autojen käyttöä ja kustannuksia osoittavat tilastot,

3) hyväksyä henkilövuokra-autojen käyttöä varten pöytäkirjan liitteen 28 mukaisen

taksikuitin ja liitteen 30 mukaiset vuokra-autojen käyttöä virantoimituksessa koskevat ohjeet, jotka on painettava taksikuittivihkoon,

4) kehottaa kaupunginhallituksen asiamiestoimistoa laatimaan järjestelytoimiston ehdotuksen mukaisen sopimuksen Helsingin Vuokra-autoilijat -nimisen yhdistyksen kanssa vuokra-autojen käytöstä virantoimituksessa,

5) varata kaupungin hallintoelimille sekä välittömästi kaupunginhallituksen alaisille virastoille ja laitoksille tilaisuuden tehdä vuosittain yleisjaostolle osoitettava, varsinaiseen talousarvioehdotukseen liittyvä esitys sellaisista viranhaltijoista, joille olisi tarkoituksenmukaista myöntää oikeus vuokra-autojen käyttöön virantoimituksessa, milloin se on kaupungin edun mukaista, huomioon ottaen, ettei tällaista oikeutta anneta viranhaltijalle, jolla on oikeus oman auton käyttöön korvausta vastaan, sekä varata talousarvioehdotukseensa tätä varten tarpeellinen määräraha,

6) varata kaupungin hallintoelimille sekä välittömästi kaupunginhallituksen alaisille virastoille ja laitoksille tilaisuuden tehdä vuosittain yleisjaostolle osoitettavat, varsinaiseen talousarvioehdotukseen liittyvät perustellut esitykset sellaisista viranhaltijoista, joille virkatehtävien suorittamista varten olisi kaupungin edun kannalta tarkoituksenmukaista antaa oikeus

a) ajaa ao. viraston tai laitoksen omia tai sen käyttöön tarkoitettuja autoja tai

b) käyttää korvausta vastaan omistamaansa autoa tai moottoripyörää virka-ajoihin,

7) määrätä viranhaltijain omistamien autojen ja moottoripyörien käytön osalta,

a) että käyttöluvan saatuaan ao. viranhaltijan tulee sitoutua noudattamaan pöytäkirjan liitteessä 29 olevia ohjeita,

b) että auton ja moottoripyörän käytöstä maksetaan 1. 1. lukien korvausta vuotuisesta ajokilometrimäärästä riippuen seuraavan asteikon mukaan:

		Autosta:		Moottoripyörästä:
virka-ajoja	enintään 1 000 km,	korvaus 25: 00	mk/km	mk/km
»	1 001— 2 000 »	» 24: 25	»	
»	2 001— 3 000 »	» 23: 60	»	7: —
»	3 001— 4 000 »	» 23: 05	»	
»	4 001— 5 000 »	» 22: 55	»	
»	5 001— 6 000 »	» 22: 10	»	6: 50
»	6 001— 7 000 »	» 21: 70	»	
»	7 001— 8 000 »	» 21: 30	»	
»	8 001— 9 000 »	» 20: 95	»	
»	9 001—10 000 »	» 20: 60	»	6: —
»	10 001—11 000 »	» 20: 30	»	
»	11 001—12 000 »	» 20: 00	»	
»	12 001—13 000 »	» 19: 75	»	
»	13 001—14 000 »	» 19: 50	»	5: 50
»	14 001—15 000 »	» 19: 25	»	
»	yli 15 000 »	» 19: 00	»	5: —

c) että oman moottoripolkupyörän käytöstä virka-ajoihin maksetaan 1. 4. lukien kilometrimäärästä riippumatta korvauksena 3: 50 mk/km,

d) että auton ja moottoripyörän käytöstä maksetaan alustavana korvauksena alin markkamääräinen kilometrikorvaus ja vasta vuoden päätyttyä maksetaan lisäkorvausta sellaisissa tapauksissa, joissa ajokilometrimäärä edellyttää korkeampaa korvausta,

8) kehottaa virastoja ja laitoksia, milloin kaupungin omia henkilökuljetuksia varten olevien autonkuljettajien virkoja vapautuu, olemaan täyttämättä niitä ilman yleisjaoston myöntämää lupaa, mikä ei kuitenkaan koske vahtimestari-autonkuljettajan virkoja,

9) lisätä ajokirjojen yleisiin täyttämisohjeisiin kohdan, jonka mukaan ajokirjaan on merkittävä myös suoritettujen ajomatkojen alkamis- ja päättymishetkeä vastaavat, auton kokonaisajokilometrimäärää osoittavat matkamittarin lukemat,

10) lisätä 21. 3. 1957 (ks. s. 131) vahvistamiinsa viranhaltijain omistamien autojen käytössä vaadittavien ajokirjojen lisäohjeisiin kohdan, jonka mukaan laskutettavana

matkana ei ole otettava huomioon sellaista matkaa, joka on ulottunut kaupungin rajojen ulkopuolelle, ellei ao. esimies ole etukäteen antanut tähän suostumustaan,

11) kehottaa rakennusviraston autokorjaamoa kaupungin omistamien autojen ajotavan asiallisuuden ja käytön valvonnan tehostamiseksi hankkimaan ja käyttämään tarkoitukseen soveltuvia itsemerkitseviä rekisteröimislaitteita sekä

12) velvoittaa kaikki virastot ja laitokset ottamaan käyttöön ja pitämään ajan tasalla yksinomaan kaupunginhallituksen vahvistamat, muita autoja kuin linja- ja palohälytysautoja varten tarkoitetut kanta- ja kustannuskortit (13. 3. 870 §).

Kaupunginhallituksen em. päätöksen aiheuttamien muutosten johdosta yleisjaosto päätti tarkistaa ja hyväksyä kaupungin omissa autoissa olevien ajokirjojen käyttöä sekä virka-ajoihin käytettävien yksityisautojen ajokirjojen pitämistä koskevien ohjeiden sanamuodon seuraavaksi:

1. Jokaiseen autoon kuuluu kaksi ajokirjaa, joista toinen on käytössä parillisina, toinen parittomina kuukausina. Kirjat vaihdetaan joka kuukauden vaihteessa.
2. Jokaista matkaa varten on käytettävä eri riviä ja on tällöin merkittävä matkan alkamis- ja päättymishetkeä vastaavat, auton kokonaisajokilometrimäärää osoittavat matkamittarin lukemat. Jos kuitenkin samalla ajomatkalla suoritetaan samanlaista kuljetusta useampia kertoja perätysten samana päivänä, riittää yksi yhteismerkintä, jonka lisäksi merkitään kuljetusten luku sarakkeeseen 9. Kirjaan ei ole tehtävä merkintöjä lyijykynällä.
3. Silloin, kun matkamittari on epäkunnossa, merkitään matkojen pituudet arvioituna.
4. Myös se aika, joka kuluu auton korjauksiin, odotuksiin jne. on merkittävä kirjaan selityksineen siitä, mitä sanottuna aikana on tehty. Kirjasta tulee siis selvitä, miten työaika kunakin päivänä on käytetty.
5. Jos autossa on kuljettajan lisäksi vakituinen apumies, merkitään myös hänen nimensä ajokirjan kansilehdelle. Tilapäisten apumiesten osalta merkitään joka kerta mukanaoloajan lisäksi sarakkeeseen 11 myös apumiehen numero ja nimikirjaimet.
6. Kuittauksen merkitsee auton käyttäjä tai kuljetuksen tilaaja. Jos auto on jatkuvasti saman henkilön käytössä, riittää, jos hän kuittaa harvemmin (esim. koko päivän ajot kerrallaan) kuitenkin vähintäin kerran viikossa.
7. Poltto- ja voiteluaineiden ostosta tehdään merkinnät ajokirjan B-osaan. Päättyneen kuukauden polttoainejäännös merkitään ajokirjojen vaihdon yhteydessä molempien ajokirjojen B-osaan.
8. Kuukauden päätyttyä lasketaan yhteen ajokilometrit sekä kulutetut poltto- ja voiteluaineet. Lisäksi lasketaan poltto- ja voiteluainekulutus 100 km kohden. Laskelma kirjoitetaan A-osaan kuukauden ajomerkintöjen jälkeen esim. seuraavasti:
   Ajettu yht. 2 500 km
   Kulutettu bensiiniä 550 l=22 l/100 km
   » voiteluöljyä 10 l=0.4 » »
   Ajokirjan tarkastaja kirjoittaa tämän laskelman alle tarkastuspäivämäärän ja nimensä.

Kaupunginhallituksen 20. 8. 1948 (ks. s. 147) tekemän päätöksen mukaan on kaikkien kaupungin laitosten varustettava autonsa kaupungin vaakunakuvilla, joita on saatavissa rakennusviraston autokorjaamosta (khn jsto 19. 3. 5 427 §).

Vahtimestarien virkapukujen tunnusmerkkien vahvistaminen. Yleisjaosto päätti, että sitä mukaa kun virkapukuja hankitaan virastojen ja laitosten vahtimestareille, on puvut valmistettava tummansinisestä kankaasta ja varustettava seuraavilla tunnusmerkeillä:

ylivahtimestari — kauluksen reunaa kiertävä n. 10 mm:n levyinen hopeanvärinen nauha ja hihojen suihin puolikierrosta po. nauhaa sekä takin kauluskääntеessä emalinen kaupungin vaakuna,

vahtimestari — kauluksen reunaa kiertävä n. 10 mm:n levyinen hopeanvärinen nauha ja takin kauluskäänteessä emalinen kaupungin vaakuna sekä

autonkuljettaja-vahtimestari — ainoastaan takin kauluskäänteisiin ommeltu tai kankaasta valmistettu ja kiinniommeltu kaupungin vaakuna.

Virastot ja laitokset velvoitettiin ilmoittamaan asianomaisille, että virkapuvun saanut on velvollinen käyttämään sitä virantoimituksessa (khn jsto 12. 2. 5 226 §).

Kaupungin hallintoelimiä sekä virastoja ja laitoksia ilmaisevien lyhenteiden vahvistaminen. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa kaupungin hallintoelimiä, virastoja ja laitoksia sekä pysyväisiä toimikuntia ja komiteoita ilmaisevat lyhenteet kaupunginjohtajan ehdotuksen mukaisesti käytettäväksi harkinnan perusteella esityslistoissa ja kaupungin viranomaisten keskeisessä kirjeenvaihdossa sekä muissakin yhteyksissä, missä se epäselvyyksiä aiheuttamatta työn jouduttamiseksi on mahdollista, mutta ei pöytäkirjoissa, kaupunginvaltuuston esityslistoissa eikä kaupunginvaltuustolle ja kaupunginhallitukselle osoitettavissa kirjelmissä ja mietinnöissä,

hyväksyä ehdotetun periaatteen mukaan laadittavat tilitunnukset painettaviksi talousarvion ao. kohtiin sekä

jättää tilastoneuvottelukunnan harkittavaksi, miten lyhenteet on painettava kunnalliskalenteriin ja onko aihetta ottaa ne käytäntöön tilastotoimiston toimittamissa muissakin julkaisuissa (13. 2. 531 §).

Kuntien yhteistoiminnassa ja kuntainliittoja koskevissa säännöksissä havaituista epäkohdista oli kaupunginhallitukselta pyytänyt lausuntoa komitea, jonka valtioneuvosto oli v. 1957 asettanut selvittämään kuntien yhteistoiminnan kehittämistä sekä tutkimaan kuntainliittojärjestelmää ja sen mahdollista muuttamista ja täydentämistä sekä myös ylemmän itsehallinnon tarkoituksenmukaisuutta ja käytäntöönottamisen mahdollisuuksia maassamme maakuntahallinnon tai muunlaisen aluehallinnon muodossa. Lisäksi kuului komitean tehtäviin tehdä ehdotuksensa niiksi lainsäädäntötoimenpiteiksi, joihin selvittelytyö ehkä antaisi aihetta. Huoltolautakunta, lastensuojelulautakunta ja sairaalalautakunta olivat pyydetyissä lausunnoissaan ilmoittaneet kokemustensa kuntainliittojen toiminnasta supistuneen hyvin vähään. Lastensuojelulautakunta oli kuitenkin todennut, että säännökset kuntainliittojen perustamisesta, liittovaltuuston tekemien päätösten tiedottamisesta ja muutoksenhausta olivat varsin monimutkaiset ja niiden noudattaminen usein hankalaa ja ajanhukkaa aiheuttavaa, joten toiminta siinä suhteessa olisi saatava joustavammaksi niin että perustetuille liitoille perustamissäännön puitteissa voitaisiin uskoa uusiakin tehtäviä. Kaupunginjohtaja oli lausunnossan huomauttanut, että maakuntien perustamisesta ei Helsingillä olisi mitään etua, koska ylempiä itsehallintokuntia perustamalla yleensä pyrittiin järjestämään sellaisten kuntien yhteisten asiain hoito, joiden huolehtimisesta taloudellisesti heikot kunnat eivät yksin selvinneet ja jolloin vauraammat kunnat joutuivat rahoittamaan yhteisiä hankkeita taloudellisesti heikompien kuntien puolesta. Muissa Pohjoismaissa onkin suuremmat kaupungit yleensä jätetty maakuntien hallinnon ulkopuolelle. Em. maakuntien itsehallintoa koskevassa lakiesityksessä oli myös lähdetty siitä, että sellaiset kaupungit, joiden asukasluku oli suurempi kuin 20 000, jäisivät maakuntien hallinnon ulkopuolelle. Kaupunkikuntien itsehallintoa ei kaupunginjohtajan mielestä olisi rajoitettava maakuntia perustettaessa eikä niiden kannettavaksi olisi asetettava rajoituksia, joista kaupunkien asukkailla ei olisi vastaavaa hyötyä. Kaupunginhallitus päätti antaa asiasta kaupunginjohtajan esityksen mukaisen lausunnon (13. 3. 871 §, v:n 1948 kunn. as. kok. s. 214).

Eräiden maksujen ja hintojen vapauttaminen säännöstelystä. Merkittiin tiedoksi, että sosiaaliministeriö oli 13. 2. tekemällään päätöksellä vapauttanut pesu-, silitys- ja prässäysmaksut samoin kuin hinnanvahvistusmenettelyn alaiset ravitsemisliikkeissä tarjoiltavien ruokien ja alkoholittomien juomien tarjoiluhinnat 17. 2. alkaen säännöstelystä sikäli, että niille ei tarvinnut hakea hintaviranomaisten vahvistusta. Niihin oli kuitenkin edelleenkin sovellettava hintojen säännöstelystä annettuja yleisiä määräyksiä; että sosiaaliministeriö oli 11. 2. päättänyt, että hintaviranomaisten vahvistusta ei tarvinnut hakea maksuille, joille tällainen vahvistus muuten on haettava ja jonka suuruuden lisäksi vahvistaa maistraatti tai muu valtion viranomainen kuin valtioneuvosto tai sosiaaliministeriö, milloin tämä viranomainen on vahvistanut maksun hintaviranomaisten antaman lausunnon tai yleisen ohjeen mukaisesti. Maksun vahvistaneen viranomaisen on tällaisessa tapauksessa lähetettävä jäljennös sitä koskevasta päätöksestä sosiaaliministeriölle. Em. päätöksistä päätettiin ilmoittaa kaikille hallintoelimille sekä virastoille ja laitoksille kehottaen näitä ryhtymään säännöstelystä vapautettujen maksujen ehkä tarpeelliseksi havaitun tarkistuksen vaatimiin toimenpiteisiin (27. 2. 694 §).

Väestökirjatoimiston perustamista koskeva kysymys. Sisäasiainministeriön pyydettyä

kaupunginhallituksen lausuntoa Helsingin väestökirjakomitean mietinnöstä kaupunginhallitus päätti ministeriölle ilmoittaa olevansa valmis tekemään sopimuksen valtion ja Helsingin evankelis-luterilaisten seurakuntien kanssa Helsingin väestökirjatoimiston perustamisesta, mutta samalla jättävänsä valtion viranomaisten edelleen harkittavaksi, mikä teknillinen suoritusjärjestelmä otetaan toimistossa käyttöön. Samalla kaupunginhallitus oli järjestelytoimiston esittämillä perusteilla korostanut koko valtakuntaa varten yhtenäisen järjestelmän etuja. Vielä kaupunginhallitus oli edellyttänyt, että yhteistyön tuloksena saataisiin korvauksetta kunnallisvaaleja varten tarvittavat vaaliluettelot ja -kortit sekä kaikki tilasto- ym. tiedot ja luettelot (2. 10. 2 593 §).

Kaupunkia esittelevien värifilmien valmistaminen. Helsingin Kauppakamari oli tehnyt kaupungille esityksen Helsinki-aiheisten elokuvien valmistamisesta kaupungin ja Kauppakamarin yhteistyönä siten, että kustannukset jaettaisiin tasan. Tarkoituksena olisi valmistaa kaksi tai kolme lyhytelokuvaa käsittävä sarja, joita voitaisiin esittää joko erikseen tai yhdessä. Lisäksi oli tarkoitus suorittaa niihin äänitys myös suurilla sivistyskielillä. Koska tällaisten elokuvien valmistamista oli jo aikaisemmin suunniteltu ja niitä tarvittiin sekä kaupungin omia elimiä että matkailua, teollisuutta ja lähetystöjä varten, kaupunginhallitus päätti oikeuttaa yleisjaoston käyttämään kaupunginhallituksen käyttövaroja enintään 3.5 mmk mainittujen värielokuvien valmistamista varten. Yleisjaostolle myönnettiin oikeus sopia kustannusten jaosta sekä muista yhteistoimintaa koskevista ehdoista Helsingin Kauppakamarin kanssa (3. 7. 2 004 §, ks. s. 133).

Kaupungin julkaisut. Yleisjaosto päätti vahvistaa muille kuin kaupungin viranomaisille myytävien kaupunginvaltuuston päätösluetteloiden, kaupunginhallituksen mietintöjen ja kaupungin talousarvion kappalehinnaksi 5 mk sivulta. Samalla yleisjaosto päätti, että Tampereen ja Turun kaupungeille, Suomen Kaupunkiliitolle sekä ulkomaille saatiin toimittaa korvauksetta em. julkaisuja (khn jsto 8. 10. 6 419 §). Täydentäen eo. päätöstään yleisjaosto päätti vahvistaa muille kuin kaupungin viranomaisille myytävien ko. julkaisujen vuositilausmaksut seuraaviksi: kaupunginvaltuuston päätösluettelo 2 500 mk, kaupunginhallituksen mietinnöt 1 250 mk ja kaupungin talousarvio 1 250 mk. Samalla yleisjaosto päätti, että hankintatoimisto huolehtii mainittujen julkaisujen tilausten vastaanottamisesta, julkaisujen toimittamisesta tilaajille ja tilausmaksujen perimisestä sekä että kaupunginkanslia huolehtii vapaakappaleiden toimittamisesta em. paikkoihin (khn jsto 15. 10. 6 462 §).

Prof. Kai v. Fieandtin teoksen »Helsingin paljasjalkaiset ja uusi asuttajapolvi» vähittäismyyntihinnaksi vahvistettiin 700 mk/kpl. Kirjakaupoille myönnettiin 30 %:n alennus vähittäismyyntihinnasta ja kaupungin viranhaltijoille myönnettiin oikeus ostaa teos 500 mk:lla kappale.

Prof. Aarno Niinen mietinnön »Ns. suurten ikäluokkien johdosta Helsingin kaupungille mahdollisesti tarpeellisista toimenpiteistä» vähittäismyyntihinnaksi vahvistettiin 1 500 mk/kpl. Yleisjaosto kehotti hankintatoimistoa toimittamaan jäljempänä luetelluille vapaakappaleena prof. v. Fieandtin em. teoksen seuraavasti:

Nordisk Psykologi
Acta Sociologica Scandinavica
Kasvatusopillinen Aikakauskirja
Laki ja Yhteiskunta
Opettajain lehti
Ylioppilaslehti
Yhteishyvä
Finsk Tidskrift
Suomalainen Suomi
Nordisk Tidskrift for Kriminalvidenskab

Dos. Sven Erik Åström
Kirjakauppias A. W. Stenberg
Tri Eino E. Suolahti
Nya Pressen
Suomen Sosialidemokraatti

Nordisk Yrkesvägledning
Kasvatus ja Koulu
Sosiaalinen Aikakauskirja
Alkoholipolitiikka
Teollisuuslehti
Eteläsuomalainen
Valvoja
Nya Argus
Parnasso
Lakimies
Historiallinen aikakauskirja
Helsingin Sanomat
Uusi Suomi
Hufvudstadsbladet
Svenska Demokraten
Kansan Uutiset

Ilta-Sanomat
Helsinki-lehti

Kaupunginhallituksen vuosijäsenet
Apul. kaup.joht. Kivistö
Apul. kaup. joht. Uski
Kaup.siht. Johanson
Tiedotuspääll. Välikangas
Kaupunginarkisto
Suomenkielinen työväenopisto
Eduskunnan kirjasto
Riksarkivet i Stockholm
Stockholms stadsarkiv
Stadsbiblioteket i Göteborg
Stadsarkivet i Oslo
Malmö Stadsarkiv
Helsingin Ylioppilaskunnan kirjasto
Valtion kirjastotoimikunta
Kansallismuseo
Valiolehdet
Historisk Tidskrift
Helsinki-Seura
Suomen Kirjallisuuden seuran kirjasto

Päivän Sanomat
Kaupunginvaltuuston puheenjohtaja ja varapuheenjohtajat
Kaup. joht. Aho
Apul. kaup. joht. Waronen
Apul.kaup.joht. Krogius
Kaup.ark.hoit. Rosén
Kaupunginmuseo
Kaupunginkirjasto
Ruotsinkielinen työväenopisto
Valtionarkisto
Stadshistoriska Institutet i Stockholm
Universitetsbiblioteket i Lund
Stadsarkivet i Köpenhamn
Riksdagsbiblioteket i Stockholm
Turun Yliopisto
Svenska Litteratursällskapet
Historisk tidskrift för Finland
Schildts förlag
American Historical Review, Washington
American Journal of Sociology, The Editors, Chicago
Uppsala Universitetsbibliotek

Vielä yleisjaosto päätti, että Helsinki-Seuran jäsenet saavat ostaa seuran välityksellä 20 %:n alennuksella kirjakauppahinnasta paitsi aikaisemmin myönnettyä Helsingin historiateosta myöskin Sven-Erik Åströmin teosta »Samhällsplanering och regionsbildning i kejsartidens Helsingfors» ja professori v. Fieandtin teosta »Helsingin paljasjalkaiset ja uusi asuttajapolvi» (Khn jsto 1. 10. 6 391 §, 26. 11. 6 711 §, 23. 12. 6 890 §).

Yleisjaosto päätti hyväksyä kaupunginhallituksen v. 1957 (ks. s. 153) tekemän päätöksen mukaisesti kaupungin ja fil.lis. Yrjö Blomstedtin kanssa valtioneuvos J. A. Ehrenströmin elämäkerran kirjoittamisesta ja kustantamisesta tehtävän seuraavan sopimuksen:

1. Kirjoitettavan teoksen laajuus on n. 28—30 painoarkkia à 16 sivua, jolloin sivun suuruus on 176 mm × 250 mm (B 5). Teos ladotaan korpus-välikkeellä, leveys 27 ciceroa ja 38 riviä tekstiä. Edellä sanottuun painoarkkilukuun on laskettu mukaan tekstiin sijoitettavat mahdolliset kuvat ja kartat.
2. Käsikirjoituksen tulee olla valmiina vuoden 1961 maaliskuun loppuun mennessä.
3. Kirjoittajan tulee ilman eri korvausta lukea suomenkielisen laitoksen korjausvedokset. Kirjoittaja hankkii teokseen tarvittavat mahdolliset kuvat ja kartat, jotka kaupunki kustantaa esitettyjen tositteiden perusteella.
4. Kirjoittaja esittää työnsä kestäessä vuosittain kunkin vuoden tammikuussa käsikirjoituksen tarkastajille ja kaupunginhallituksen yleisjaostolle selostuksen sen edistymisestä ja kerätyn aineiston laadusta.
5. Lopullisen käsikirjoituksen tarkastavat ja hyväksyvät dos. Eino E. Suolahti ja kaup.ark.hoit. Ragnar Rosén, jonka jälkeen vasta painatustyöt voidaan suorittaa.
6. Kirjoittajalle maksettava kirjoituspalkkio on 50 000 mk painoarkilta sidottuna viralliseen elinkustannusindeksiin (lokakuu 1951 = 100) soveltuvin osin siten kuin kaupunginvaltuusto on 23. 4. (ks. s. 9) päättänyt kaupungin virkamiesten palkkojen indeksisidonnaisuudesta. Indeksitarkistus suoritetaan kunkin palkkioerän osalta sen kuukauden indeksiluvun mukaan, jolloin palkkioerä suoritetaan.
7. Kirjoittajalle tuleva tekijäpalkkio maksetaan kolmessa erässä siten, että 300 000 markkaa maksetaan sopimusta allekirjoitettaessa teokseen kerättävän materiaalin hankintakustannuksia varten, 600 000 markkaa silloin kun kirjoittaja on esittänyt teoksen tarkastajille keräämänsä täydellisen aineiston ja sen perusteella laaditun lopullisen työsuunnitelman sekä loppuosa tekijäpalkkiosta sitten kun tarkastajat ovat hyväksyneet lopullisen käsikirjoituksen.
8. Kaupunki käännättää teoksen ruotsin kielelle omalla kustannuksellaan.

9. Teoksen kirjoittaja on oikeutettu saamaan 30 kpl teostaan korvauksetta tekijäkappaleina.

10. Mikäli kirjoittaja sairauden tai jonkin muun pakottavan syyn takia kokonaan joutuu keskeyttämään työnsä, on lähdeaineisto ja käsikirjoituksen valmistunut osa luovutettava kaupungille, jossa tapauksessa teoksen tarkastajien lausunnon perusteella todetaan, onko kirjoittajan palautettava kaupungille jokin osa jo mahdollisesti nostamastaan korvauksesta tai palkkiosta vai tuleeko kaupungin suorittaa kirjoittajalle tai hänen oikeudenomistajilleen korvausta suoritetun työn johdosta.

11. Tämä sopimus on laadittu kahtena yhtäpitävänä kappaleena, joista toinen fil. lis. Yrjö Blomstedtille ja toinen kaupunginhallitukselle.

Kaupunginkansliaa kehotettiin ilmoittamaan sopimuksen allekirjoittamisesta rahatoimistolle sopimuksen 7) kohdan mukaisen maksun suorittamista varten (khn jsto 23. 4. 5 612 §).

Helsinkiä koskeva kuvateos. Yleisjaosto päätti hyväksyä kaupungin toimesta julkaistavan uuden kuvateoksen toimituskunnan esityksen teokseen tarkoitetusta kuvamateriaalista ja kehottaa toimituskuntaa mahdollisuuksien mukaan ottamaan huomioon yleisjaoston toimituskunnan sihteerille eräiden valokuvien suhteen esittämät huomautukset ja toivomukset (khn jsto 19. 11. 6 668 §).

Myöhemmin yleisjaosto vielä hyväksyi toimituskunnan esityksen Kauppatorin rantaa kuvaavan aiheen käyttämisestä kuvateoksen suojalehdessä (khn jsto 17. 12. 6 841 §).

Tri Sven-Erik Åströmin kirjoittaman »Samhällsplanering och regionsbildning i kejsartidens Helsingfors» -nimisen teoksen bruttohinnaksi vahvistettiin 2 500 mk. Hankintatoimistolle myönnettiin oikeus myydä sitä kirjakaupoille ja kaupungin viran- ja toimenhaltijoille hintaan 1 750 mk/kpl. Lisäksi kehotettiin hankintatoimistoa teoksen ilmestyessä ilmoittamaan siitä sanomalehdessä sekä samalla mainitsemaan kaupungin historiateoksen myymisestä (khn jsto 5. 2. 5 204 §).

Ensiksi mainittua teosta saatiin korvauksetta luovuttaa yksi kappale Uppsala Universitets Bibliotek -nimiseen kirjastoon, Yhteiskunnallisen Korkeakoulun kirjastoon, suomenkieliselle ja ruotsinkieliselle työväenopistolle sekä Savo-Karjalan maakunta-arkiston käsikirjastoon, jonne saatiin lisäksi luovuttaa kluuttikantisina Helsingin historiateoksen kaikki osat sekä kuvateos »Pääkaupunkimme Helsinki» (khn jsto 19. 3. 5 421 §, 28. 5. 5 798, 5 799 §, 1. 10. 6 385 §).

Edelleen päätettiin tri Åströmin teos sekä Helsingin historiateoksen ruotsinkielinen laitos lähettää vaihtokappaleina Nordiska Museet'in kirjastoon, sillä ehdolla että ko. museo lähettää kaupunginmuseoon vastaavan määrän julkaisemaansa kaupunkihistoriallista kirjallisuutta (khn jsto 22. 10. 6 522 §).

Kirjavälitys Oy:n anomuksesta päätettiin yhtiölle luovuttaa Helsingin historiateoksen kaikki osat sekä »Pääkaupunkimme Helsinki» -niminen kuvateos toimitettavaksi Moskovaan ja Tallinnaan järjestettäviin suomalaisen kirjallisuuden näyttelyihin (khn jsto 7. 5. 5 696 §).

Societas Geographica Fenniae -nimisen yhdistyksen anomuksesta päätettiin yhdistykselle toimittaa korvauksetta Helsingin kaupungin julkaisujen numerot 1—5 (khn jsto 19. 3. 5 422 §); Suomen rakennustaiteen museolle 10 kpl Helsingin kaupungin julkaisua n:o 3 Zürichissä ja Wienissä järjestettävää suomalaisen arkkitehtuurin näyttelyä varten (khn jsto 31. 7. 6 096 §); tie- ja vesirakennushallituksen pääjohtajalle Aku Kuusistolle ja yli-ins. K. J. Toloselle sekä borgarråd J. Garpelle Tukholmaan em. julkaisun n:o 4 (Keskusalueen asemakaavaehdotus 1954) kangaskansissa (khn jsto 26. 11. 6 712 §) ja Uppsala Universitets Bibliotek -nimiseen kirjastoon julkaisut n:o 3 (Kalakomitean mietintö) ja 4 (Keskusalueen asemakaavaehdotus 1954) (khn jsto 12. 11. 6 618 §).

Helsingin Opaskerhon jäsenille myönnettiin oikeus ostaa »Pääkaupunkimme Helsinki» -nimistä kuvateosta 50 %:n alennuksella teoksen vähittäismyyntihinnasta, sillä edellytyksellä, että ostot suoritettaisiin kaupungin retkeilyasiamiehen välityksellä (khn jsto 30. 10. 6 538 §).

Lisäksi päätettiin mainittu kuvateos lahjoittaa Suomen Matkailijayhdistyksen Helsingissä järjestämään neuvottelukokoukseen osallistuvalle 65:lle yhdistyksen asiamiehelle (khn jsto 30. 10. 6 537 §).

Helsingin historiateoksen suomenkielisen laitoksen osat III : 2 ja IV : 1—2 sekä ruotsinkielisen laitoksen osat I—III : 1—2 päätettiin Helsingin yliopiston kirjaston

anomuksesta ja toimesta lähettää Pariisin pohjoismaiselle kirjastolle (khn jsto 16. 4. 5 568 §).

Helsingin Opaskerholle päätettiin korvauksetta luovuttaa Helsingin historiateoksen kaikki osat käytettäväksi sen jäsenistön koulutusta varten ja lisäksi myönnettiin Helsinki-Seuran jäsenille oikeus seuran välityksellä ostaa ko. teosta 20 %:n alennuksella sen kirjakauppahinnasta (khn jsto 7. 5. 5 697 §, 19. 3. 5 423 §).

Kaupunkiliiton toimistosta päätettiin tilata 19 kpl »Väestökeskusten vesilaitokset» -nimistä julkaisua sekä myöntää kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 19 000 mk tarkoitusta varten. Teos saatiin jakaa seuraavasti: apul.kaup.joht. Hjalmar Krogius 1 kpl, terveydenhoitovirasto 3 kpl, vesilaitos 8 kpl, rakennusvirasto 2 kpl ja kiinteistövirasto 5 kpl (khn jsto 4. 7. 6 069 §).

Lahjoitus. Ilmavoimien Muistoristitoimikunnan ilmoitettua, että kaupungille tultaisiin luovuttamaan Ilmavoimien Suomen sotien 1939—1940 ja 1941—1945 muistoristi tunnustukseksi ilmapuolustuksen hyväksi suoritetusta työstä, yleisjaosto määräsi kenr.luutn. Harald Öhquistin ottamaan kaupungin puolesta vastaan mainitun muistoristin Katajanokan upseerikerholla 31. 5. järjestetyssä tilaisuudessa (khn jsto 28. 5. 5 794 §).

2. Rahatointa koskevat asiat

Tilisäännön lisäohjeet. Rahatoimistoa, kassa- ja tiliosastoja, tiliosastoja ja -toimistoja sekä alitilittäjiä kehotettiin tilisäännön (ks. s. 6) määräysten ohella noudattamaan seuraavia ohjeita:

1) Jos hallintotehtävän suorittamista varten on samasta hankinnasta tai työstä saatava lasku useampana kappaleena, joista vain yhtä on pidettävä alkuperäisenä, jonka perusteella maksu on suoritettava, on jo laskuja vastaanotettaessa ja mieluummin muun henkilön kuin maksun suorittajan varustettava kaikki muut laskukappaleet alkuperäistä lukuunottamatta yhtenäisellä leimalla jossa on sana »jäljennös». Tilitositteena ei tällaisella leimalla varustettuja laskuja saa käyttää, vaan ainoastaan alkuperäistä laskua.

2) Tilivelvollisen on varustettava kaikki menotositteet merkinnällä siitä, minkä vuoden menoja tositetaan. Merkintä voi tapahtua siten, että maksumääräys- tai hyväksymisleima varustetaan vuosiluvulla, jolloin maksumääräystä tai hyväksymistä annettaessa tositteeseen tulee samalla merkityksi, minkä vuoden menoihin se kuuluu.

3) Jos urakan tai hankinnan maksamisessa käytetään osamaksuja, on hankkijalta tai urakoitsijalta vaadittava ennen kuin viimeinen osamaksu suoritetaan, että viimeisen laskun liitteenä tai itse laskussa mainitaan koko urakan tai hankinnan loppusumma sekä kaikki aikaisemmat osasuoritukset.

4) Urakka- ja hankintasopimuksissa edellytetyt pankkien tai muiden antamat takaussitoumukset on hyväksyttävä mikäli mahdollista siten, että niiden määrä nousee indeksiehtoisten urakka- tai hankintamäärien kanssa vastaavassa suhteessa.

5) Tulojen vastaanottopaikkoihin on maksajien nähtäväksi asetettava valmiiksi painettu teksti siitä, millainen kuittaus on kaupunkia sitova, mikä voi tapahtua siten, että kuittilomake allekirjoituksineen varustetaan lauseella »Huom. Vain tällainen kuitti on pätevä. Obs. Endast kvitto av detta slag är giltigt».

Samalla kaupunginhallitus päätti, että virastojen ja laitosten tulee hankkia edellä 1) ja 2) kohdissa edellytetyt leimasimet ja kohdassa 5) tarkoitetut kuittausilmoitukset hankintatoimiston välityksellä, jolle rahatoimiston tulee antaa asiaa koskevat ohjeet. Hankintatoimiston tulee kustakin edellä tarkoitetusta hankinnasta erikseen sopia rahatoimiston kanssa (27. 3. 1 059 §).

Rahavarojen säilyttämistä ja kuljettamista koskevat ohjeet. Kaupunginhallitus päätti kehottaa rahatoimistoa, kassa- ja tiliosastoja, tiliosastoja ja -toimistoja sekä alitilittäjiä tilisäännön määräysten ohella noudattamaan seuraavia ohjeita:

1) Kassa- ja tiliosastojen on määrättävä alitilittäjille ne tilityssummat tai määräajat, jolloin alitilittäjien on toimitettava kantamansa varat kassa- ja tiliosastolle. Tällöin on tilitykset määrättävä suoritettaviksi mahdollisimman usein. Jotta rahoja ei jouduttaisi kuljettamaan pitkiä matkoja, on varoja rahatoimistoon tai kassa- ja tiliosastolle toimitettaessa käytettävä pankki- tai postisiirtoa, milloin tämä osoittautuu tarkoituksenmukaiseksi. Näissä tapauksissa on pyrittävä käyttämään lähintä pankin tai postin konttoria.

Pankin tai postin aukioloajan jälkeen on, mikäli mahdollista, käytettävä pankin yötallelokeroa.

2) Alitilittäjälle varoja toimittaessaan on kassa- ja tiliosaston käytettävä pankki- tai postisiirtoa, milloin se osoittautuu tarkoituksenmukaiseksi.

3) Rahavarojen kuljetus- ja säilyttämistehtävien vähentämiseksi on viranhaltijain palkkojen maksussa pyrittävä mahdollisuuksien mukaan pankin välityksellä tapahtuvaan palkkojen maksuun.

4) Suurien rahamäärien kuten työmaiden palkkarahojen kuljetus on varmistettava. Kuljetettavat rahamäärät on suljettava pakettiin tai lukittuun salkkuun, jonka avain on rahojen lähettäjällä ja vastaanottajalla, milloin tällainen järjestely on tarkoituksenmukaista. Rahavarojen kuljetuksessa on noudatettava erityistä huolellisuutta.

5) Ottaen huomioon, että ne rahavarat ja arvopaperit, jotka viranomainen kaupungin puolesta pitää hallussaan, on säilytettävä erillään muista rahavaroista ja arvopapereista, ei kassanhoitajien tehtäväksi ole annettava yksityisten rahavarojen hoitamista. Mikäli kassanhoitajalla kuitenkin on hallussaan muitakin kuin kaupungille kuuluvia varoja, on kassanhoitajan esimiehen tilisäännön 40 §:n mukaista kassantarkastusta suorittaessaan tarkastettava myöskin sanotunlaiset kassat. Perityt ulosmittaus- tai muut varat, jotka välitetään edelleen, on kaupungin kirjanpidossa merkittävä erityiselle tilille.

6) Kassakaappien ja -lippaiden avaimet on säilytettävä huolellisesti. Jos kassakaappi on varustettu kahdella lukolla tai jos siinä on lukittava lokero, on kassanhoitajan säilytettävä toinen avain ja hänen esimiehensä toinen avain ja ovat nämä viranhaltijat henkilökohtaisessa vastuussa avaimista. Mikäli kassakaappiin kuuluu vara-avaimia, on ne jätettävä rahatoimistoon säilytettäviksi. Jos kassakoneeseen kuuluu kahdet avaimet, on ns. kontrolliavaimen oltava kassanhoitajan esimiehen hallussa. Kassakoneeseen ei saa jättää yön ajaksi rahaa.

7) Edellä mainitut ohjeet on saatettava kaikkien kassatointa hoitavien viranhaltijain tietoon (17. 4. 1 243 §).

Obligaatiolainojen ottaminen. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa kaupunginvaltuuston 12. 3. (ks. s. 14) tekemän päätöksen mukaisen 100 mmk:n obligaatiolainan lainaehdot seuraaviksi:

1. Obligaatiot päivätään 2. 5. 1958 ja lunastetaan ne siten, että vuosina 1959—1968 toukokuun 2 päivänä suoritetaan lyhennystä 10 % obligaatioiden alkuperäisestä nimellisarvosta.

2. Obligaatioiden nimellisarvot ja lukumäärät jaetaan seuraavasti:

100 000	mk:n	obligaatioita	750	kpl,	yhteensä	75 000 000	mk
50 000	»	»	420	»	»	21 000 000	»
10 000	»	»	400	»	»	4 000 000	»

3. Lainan vuotuinen korko 7 ¼ % maksetaan vuosittain toukokuun 2 päivänä.

4. Obligaatiolainan kulloinkin erääntyvät korko ja kuoletus ovat sidotut viralliseen elinkustannusindeksiin (v:n 1951 lokakuun indeksi = 100) siten, että jos tarkistusindeksi on vähintään 5 % perusindeksiä suurempi, korotetaan kulloinkin erääntyvä korko- ja kuoletuserän perusmäärä yhtä monella prosentilla kuin luku 2 täysiä kertoja sisältyy edellä tarkoitettua indeksinousua osoittavaan prosenttilukuun. Ellei tarkistusindeksi ole vähintään 5 % perusindeksiä suurempi tai jos tarkistusindeksi on perusindeksiä pienempi, ei tätä indeksiehtoa sovelleta. Perusindeksinä pidetään kertomusvuoden toukokuun indeksiä ja tarkistusindeksinä kutakin eräpäivää (2. 5.) edeltäneen maaliskuun indeksiä.

5. Maksuliput lunastaa Helsingin kaupungin rahatoimisto.

6. Ellei erääntynyttä maksulippua ole esitetty lunastettavaksi viiden (5) v:n kuluessa sen erääntymispäivästä, on oikeus maksun saantiin sen osalta rauennut.

7. Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.

Samalla kaupunginhallitus päätti, että obligaatiot myydään Vakuutusosakeyhtiö Pohjolalle 99 %:n emissiokurssiin sekä että tämä obligaatiomerkintä kattaa elinkorkorahaston lisäykset toisaalta taannehtivasti vuodesta 1949 alkaen tähän asti sekä toisaalta mahdollisesti tulevat lisäykset obligaatiolainan kulloinkin jäljellä olevaan pääomaan asti, jolloin obligaatioiden osto korvaa Helsingin kaupungin ja Vakuutusosakeyhtiö Pohjolan välisen 16. 3. 1949 tehdyn tapaturmavakuutussopimuksen 8 §:ssä edellytetyt obligaatiomerkinnät.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti ilmoittaa obligaatiolainoista annetun lain 8 §:n mukaisesti valtiovarainministeriölle obligaatioiden täydellisen tekstin sekä muut lainaehdot.

Vielä kaupunginhallitus päätti, että edellä mainittu päätös saadaan panna täytäntöön vasta sen jälkeen kun sisäasiainministeriö on vahvistanut kaupunginvaltuuston päätöksen obligaatiolainan ottamisesta kaupungille (16. 5. 1 554 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti, että kaupunginvaltuuston 19. 11. (ks. s. 14) tekemän päätöksen mukaisesti kaupungille otetaan kaksi obligaatiolainaa, kumpikin suuruudeltaan 750 mmk seuraavasti:

Helsingin kaupungin vuoden 1958 II obligaatiolaina. Lainan määrä: 750 000 000 mk. Liikkeellelaskemispäivä: Obligaatiot päivätään 1. 12. 1958. Laina-aika: 10 vuotta. Obligaatiot lunastetaan siten, että vuosina 1959—1968 marraskuun 30 päivänä suoritetaan obligaatioihin liittyviä maksulippuja vastaan lyhennystä 10 % obligaatioiden alkuperäisestä nimellisarvosta.

Obligaatioiden nimellisarvot:

70	kpl	à	5 000 000 mk	=	350 000 000 mk
150	»	»	1 000 000	» =	150 000 000: »
300	»	»	500 000	» =	150 000 000: »
1 000	»	»	100 000	» =	100 000 000: »
					750 000 000: »

Lainan korko: 7 % vuotuinen korko maksetaan kaksi kertaa vuodessa, nimittäin toukokuun 31 päivänä ja marraskuun 30 päivänä maksulippuja vastaan, joista marraskuun maksulippu sisältää myös vuosittaisen lyhennyksen.

Indeksiehto: Obligaatiolainan kulloinkin erääntyvät korko ja kuoletus ovat sidotut viralliseen elinkustannusindeksiin (v:n 1951 lokakuun indeksi=100) siten, että jos tarkistusindeksi on perusindeksiä suurempi, korotetaan kulloinkin erääntyvä korko- ja kuoletuserän perusmäärä yhtä monella prosentilla kuin luku kaksi täysiä kertoja sisältyy indeksin nousua osoittavaan prosenttilukuun. Jos tarkistusindeksi on perusindeksiä pienempi, ei tätä indeksiehtoa sovelleta. Perusindeksinä pidetään kertomusvuoden syyskuun indeksilukua 132 ja tarkistusindeksinä kutakin eräpäivää (31/5 ja 30/11) edeltäneen toisen kuukauden (maaliskuun ja syyskuun) indeksiä.

Maksuliput lunastaa: Helsingin kaupungin rahatoimisto, Helsingin Osakepankki, Kansallis-Osake-Pankki ja Pohjoismaiden Yhdyspankki.

Maksulippujen vanheneminen: Ellei erääntynyttä maksulippua ole esitetty lunastettavaksi viiden (5) vuoden kuluessa sen erääntymispäivästä, on oikeus maksun saantiin sen osalta rauennut.

Maksulippujen kuolettaminen: Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.

Emissiokurssi: 99.5 %.

Maksun suoritus: Obligaatioiden arvon lisäksi ostaja suorittaa lähinnä erääntyvästä maksulipusta koron ostopäivään saakka.

Helsingin kaupungin vuoden 1958 III obligaatiolaina. Lainan määrä: 750 000 000 mk. Liikkeellelaskemispäivä: Obligaatiot päivätään 1. 12. 1958. Laina-aika: 20 vuotta. Obligaatiot lunastetaan siten, että vuosina 1959—1978 marraskuun 30 päivänä suoritetaan obligaatioihin liittyviä maksulippuja vastaan lyhennystä 5 % obligaatioiden alkuperäisestä nimellisarvosta.

Obligaatioiden nimellisarvo: 1 000 000 mk.

Lainan korko: 7 % vuotuinen korko maksetaan kaksi kertaa vuodessa, nimittäin toukokuun 31 päivänä ja marraskuun 30 päivänä maksulippuja vastaan, joista marraskuun maksulippu sisältää myös vuosittaisen lyhennyksen.

Indeksiehto: Obligaatiolainan kulloinkin erääntyvät korko ja kuoletus ovat sidotut viralliseen elinkustannusindeksiin (v:n 1951 lokakuun indeksi=100) siten, että jos tarkistusindeksi on perusindeksiä suurempi korotetaan kulloinkin erääntyvä korko- ja kuoletuserän perusmäärä yhtä monella prosentilla kuin luku kaksi täysiä kertoja sisältyy indeksin nousua osoittavaan prosenttilukuun. Jos tarkistusindeksi on perusindeksiä pienempi, ei tätä indeksiehtoa sovelleta. Perusindeksinä pidetään kertomusvuoden syyskuun indeksilukua 132 ja tarkistusindeksinä kutakin eräpäivää (31/5 ja 30/11) edeltäneen toisen kuukauden (maaliskuun ja syyskuun) indeksiä.

Maksuliput lunastaa: Helsingin kaupungin rahatoimisto, Helsingin Osakepankki, Kansallis-Osake-Pankki ja Pohjoismaiden Yhdyspankki.

Maksulippujen vanheneminen: Ellei erääntynyttä maksulippua ole esitetty lunastettavaksi viiden (5) vuoden kuluessa sen erääntymispäivästä, on oikeus maksun saantiin sen osalta rauennut.

Maksulippujen kuolettaminen: Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.

Emissiokurssi: 99 %.

Maksun suoritus: Obligaatioiden arvon lisäksi ostaja suorittaa lähinnä erääntyvästä maksulipusta koron ostopäivään saakka.

Samalla kaupunginhallitus päätti alistaa kaupunginvaltuuston lainan ottamista koskevan päätöksen sisäasiainministeriön vahvistettavaksi sekä ilmoittaa obligaatiolainoista annetun lainan 8 §:n mukaisesti valtiovarainministeriölle obligaatioiden täydellisen tekstin sekä muut lainaehdot.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti pyytää Kaupunginliiton toimistoa antamaan alistusasiassa pyydettävän lausuntonsa niin hyvissä ajoin, että sisäasiainministeriö voisi vahvistaa alistetun päätöksen välittömästi valitusajan päätyttyä (20. 11. 3 063 §).

Lainan ottaminen Kansaneläkelaitokselta. Kaupunginhallitus päätti ottaa Kansaneläkelaitokselta 500 mmk:n lainan kaupunginvaltuuston 10. 9. (ks. s. 14) päättämien ehtojen lisäksi seuraavilla ehdoilla:

1) että laina suoritetaan takaisin puolivuosittain Kansaneläkelaitoksen määräämän kuoletussuunnitelman mukaisesti korkoineen ja mahdollisine indeksikorotuksineen, kuitenkin niin, että mikäli laina irtisanotaan kokonaisuudessaan aikaisemmin maksettavaksi, suoritetaan se neljän kuukauden kuluttua irtisanomisesta,

2) että korko suoritetaan puolivuosittain samoina eräpäivinä kuin lainan lyhennysmaksut,

3) että laina ja sen kulloinkin erääntyvät korko ja lyhennys ovat sidotut kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksiin siten, että jos indeksi nousee, korotetaan puolet kysymykseen tulevasta maksusta samassa suhteessa kuin tarkistuspisteluku eli viimeksi ennen eräpäivää virallisesti laskettu puheena oleva tukkuhintaindeksin pisteluku on noussut verrattuna peruspistelukuun, jona on pidettävä nostetun 300 mmk:n lainaerän osalta kertomusvuoden heinäkuun pistelukua 2137,

4) että maksun viivästyessä tai tapahtuessa irtisanomisen nojalla tahi muusta syystä muulloin kuin säännönmukaisena eräpäivänä, voidaan, jos lainan antaja niin haluaa, tarkistuspistelukuna pitää sitä indeksilukua, joka on virallisesti laskettu viimeksi ennen maksupäivää,

5) että, ellei maksua kokonaisuudessaan suoriteta eräpäivänä, on viivästyskorkona maksettava 2 % vuodessa lainan maksamatta olevan osan ja sen puolelle määrälle lasketun indeksikorotuksen yhteisarvolle eräpäivästä maksupäivään,

6) että lainan antaja voi vaatia lainan heti maksettavaksi ilman irtisanomista, jos lainaa ei käytetä velkakirjassa sanottuun tarkoitukseen tai jos lainan myöntämisedellytykset ovat oleellisesti muuttuneet taikka jos lainan lyhennyksen, koron tai indeksikorotuksen suoritus viivästyy eräpäivästä yli 10 päivää ja

7) että lainan ottamisen yhteydessä maksetaan ennakolta nostetun osuuden korko sekä leimavero viimeistään 3. 11. (23. 10. 2 778 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä rahatointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan toimenpiteen 100 mmk:n lyhytaikaisen lainan ottamisesta Kansaneläkelaitokselta. Samalla kaupunginhallitus päätti ottaa Kansaneläkelaitokselta lyhytaikaista lainaa vielä 200 mmk (14. 8. 2 193 §).

Lisäksi oikeutettiin rahatoimisto nostamaan Kansaneläkelaitokselta sen kaupungille myöntämästä em. 500 mmk:n lainasta kertomusvuonna saatavasta 300 mmk:n erästä nostamatta olevat 100 mmk siten, että laina on tilapäisluottona siihen saakka, kunnes valtioneuvosto olisi vahvistanut kaupunginvaltuuston 10. 9. tekemän päätöksen (2. 10. 2 617 §).

Lainan ottaminen Postisäästöpankilta. Kaupunginhallitus päätti ottaa Postisäästöpankilta 100 mmk:n lainan kaupunginvaltuuston 10. 9. (ks. s. 15) tekemän päätöksen mukaisesti sekä lisäksi sillä ehdolla,

1) että lainan korko suoritetaan vuosittain toukokuun 31 ja marraskuun 30 päivänä,

2) että lainapääoman kuoletus suoritetaan vuosina 1960—1969 yhtä suurin lyhennysmaksuin toukokuun 31 ja marraskuun 30 päivänä siten, että ensimmäinen lyhennysmaksu suoritetaan toukokuun 31 päivänä 1960 ja viimeinen marraskuun 30 päivänä 1969 riippuen tämä ehto kuitenkin siitä, että lainaa ei puolelta tai toiselta irtisanota,

3) että korko ja lyhennys sidotaan elinkustannusindeksiin 25 prosenttisesti siten, että jos indeksi nousee, korotetaan kysymyksessä olevat maksut neljäsosalla elinkustannusindeksin noususta. ts. siitä, mitä tarkistuspisteluku on noussut verrattuna peruspistelukuun ja että tarkistuspistelukuna pidetään maksupäivää edeltäneen toisen kuukauden elinkustannusindeksin pistelukua ja peruspistelukuna kertomusvuoden kesäkuun pistelukua 132,

4) että Postisäästöpankki voi vaatia kuoletuksen, koron tai indeksikorotuksen myöhästyessä erääntyneelle määrälle erääntymispäivän ja maksupäivän väliseltä ajalta viivästyskorkoa, joka on 2 % lainakorkoa korkeampi ja

5) että laina on maksettavaksi heti erääntynyt, jos lainanottaja ei noudata lainaehtoja ja Postisäästöpankki erääntymistä vaatii (23. 10. 2 777 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti hyväksyä rahatointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan toimenpiteen 100 mmk:n lyhytaikaisen lainan ottamisesta Postisäästöpankilta (14. 8. 2 193 §).

Vakuutusosakeyhtiö Pohjolalta päätettiin myös ottaa 100 mmk:n suuruinen lyhytaikainen laina yhtiön 13. 2. päivätyssä kirjelmässä mainituilla ehdoilla. Apul.kaup.joht. Eino Waronen ja apul.kaup. siht. Seppo Ojala valtuutettiin allekirjoittamaan lainan ottamista ja nostamista koskeva asiakirja (13. 2. 559 §).

Valtiolta päätettiin ottaa 350 mmk:n lyhytaikainen laina seuraavilla ehdoilla:

1) Kaupunki suorittaa valtiolle lainasta 7 %:n vuotuisen koron lainan nostopäivästä 30. 6. 1958 saakka.

2) Lainan määrä ja sille maksettava korko otetaan huomioon valtion suorittaessa 30. 6. 1958 kaupungille ennakkoperintälain 53 §:n 1 momentin mukaista veroennakkoa (22. 5. 1 611 §).

Valmistavan poikien ammattikoulutalon II rakennusvaiheen rahoittamista varten päätettiin valtiolta ottaa 30 mmk:n laina seuraavilla ehdoilla:

1) Lainansaaja sitoutuu vuosittain, ensimmäisen kerran ennen ensimmäisen vuoden päättymistä lainan tai sen osan nostamisesta lukien, suorittamaan korkoa kolme (3) prosenttia maksamatta olevasta lainasummasta ja ennen kuudennen vuoden päättymistä lainan tai sen osan nostamisesta lukien sekä sen jälkeen aina vuosittain suorittamaan lainasta vuotuismaksuna kuusi (6) prosenttia lainan alkuperäisestä määrästä eli miljoonakahdeksansataatuhatta (1 800 000) markkaa, josta kolme (3) prosenttia kulloinkin maksamatta olevasta lainapääomasta luetaan koroksi ja jäännös lainan kuoletukseksi, kunnes laina sillä tavoin tulee täysin maksetuksi.

2) Lainan koron tai vuotuismaksun suorituksen viipyessä yli eräpäivän on lainansaajan suoritettava eräpäivästä lukien siihen saakka, kunnes täysi maksu tapahtuu, kahdentoista (12) prosentin korko vuodessa erääntyneen koron ja vuotuismaksun määrästä.

3) Lainansaaja sitoutuu koko laina-ajan pitämään ammattikoulun rakennukset palovakuutettuna täydestä arvosta ja sen osoittamiseksi toimittamaan valtiokonttoriin asianmukaisen palovakuutuskirjan sekä palovakuutuslaitoksen antaman sitoumuksen siitä, että laitos huolimatta vakuutuksen irtisanomisesta tai vakuutusmaksun laiminlyömisestä pitää vakuutuksen voimassa, kunnes vakuutuskirjassa määrätty vakuutusaika on päättynyt tai yksi kuukausi kulunut siitä, kun vakuutuslaitos on valtiokonttorille antanut todisteellisen tiedon vakuutuksen irtisanomisesta tai maksun laiminlyömisestä. Jos vakuutus on otettu määräajaksi, tulee lainansaajan neljätoista päivää ennen vakuutusajan päättymistä toimittaa valtiokonttoriin uusi vakuutuskirja ja siihen liittyvä edellämainitunlainen palovakuutuslaitoksen antama sitoumus. Jollei lainansaaja jossakin kohdin täytä palovakuutusehtoja, on valtiokonttorilla oikeus lainansaajan kustannuksella vakuuttaa em. rakennukset siitä määrästä, jonka valtiokonttori katsoo tarpeelliseksi.

4) Laina-ajan kuluessa on valtiokonttorilla oikeus ilman irtisanomista vaatia tämä laina heti takaisin maksettavaksi, jos lainaehtoja ei noudateta, tai jos ammattikoulua lakataan käyttämästä lainan edellyttämään tarkoitukseen, taikka jos lainavarojen käyttöön nähden ne edellytykset, joilla laina on myönnetty, ovat olennaisesti muuttuneet.

Asiamiestoimistoa kehotettiin laatimaan velkakirja em. ehtoja vastaavasti, kuitenkin siten että palovakuutusta koskeva ehto olisi pyrittävä saamaan poistetuksi. Edelleen olisi asiamiestoimiston huolehdittava velkakirjan allekirjoittamisesta ja muista siihen liittyvistä toimenpiteistä ottamalla huomioon valtiokonttorin asiamiehen asiaa koskevassa kirjelmässä mainitut seikat (20. 11. 3 064 §, ks. s. 15).

Eräiden lainojen koron alentamista koskeva Keskinäisen Henkivakuutusyhtiön Suomen ilmoitus merkittiin tiedoksi (20. 11. 3 039 §).

Rahan arvon muutosten ottaminen huomioon antolainauksen lyhennysmaksuissa. Kaupungin antolainojen velkakirjoihin päätettiin lisätä määräys siitä, että rahan arvon oleellisesti alennuttua kaupunki on oikeutettu vastaavasti korottamaan jäljellä olevia lyhennyseriä (31. 7. 2 111 §).

Antolainoista päätettiin 1. 10. lukien periä seuraavat korot:

Antolainan korko, joka velkakirjan mukaan on sama kuin liike- tai säästöpankkien talletuskorko tai Helsingin säästöpankkien korkein 6 kk:n talletuksista maksama korko tai on määräsuhteessa näihin korkoihin, peritään 5 %:n määräisenä tai velkakirjan mukaisessa suhteessa 5 %:n korkoon.

Antolainan korko, joka velkakirjan mukaan on sama kuin säästöpankkien antolainauskorko tai Helsingin säästöpankkien ensimmäistä kiinnitystä vastaan myöntämän lainan korko, peritään 7 %:n määräisenä.

Antolainan korko, joka velkakirjan mukaan on sama kuin Helsingin kolmen suurimman säästöpankin asuintaloille myöntämien kiinnelainojen ylin antolainauskorko, peritään 7 %:n määräisenä.

Lahjoistusrahastojen antolainojen korko peritään 7 ¼ %:n määräisenä.

Huoltokassan jäseniltä peritään 7 ¼ %:n antolainauskorko.

Samalla kaupunginhallitus päätti, että 1. 10. alkaen lahjoitusrahastojen sekä leski- ja orpoeläkekassan kaupunginkassaan sijoittamista varoista maksetaan 5 %:n korko ja että huoltokassan jäsenille maksetaan samasta ajankohdasta lukien 5 %:n talletuskorko.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti, että myönnettäessä lainan maksuajan pidennystä peritään, milloin ei ole kysymys sakkokorosta ja maksuvelvollinen ei ole syyllistynyt laiminlyöntiin, pidennysajalta 9 %:n korko erääntyneelle määrälle erääntymispäivästä lukien sekä että laiminlyöntitapauksen kysymyksessä ollessa peritään erääntyneelle määrälle sakkokorkoa 11 % erääntymispäivästä lukien (13. 11. 2 992 §).

Lahjoitusrahastojen varoista myönnettäviin lainoihin päätettiin soveltaa seuraavaa indeksiehtoa:

Laina ja siitä maksettavat korot sidotaan siihen kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksiin, joka on laskettu ilman liikevaihtoveroa seuraavasti:

Lainan perusindeksinä pidetään kaksi kuukautta ennen lainan myöntämistä sattuvan kuukauden pistelukua ja tarkistusindeksinä kutakin eräpäivää (31. 5. ja 30. 11.) edeltäneen maaliskuun ja vastaavasti syyskuun pistelukua. Jos tarkistusindeksi on perusindeksiä suurempi, korotetaan kulloinkin erääntyvä korko- ja kuoletuserän määrä yhtä monella prosentilla kuin luku kaksi (2) täysiä kertoja sisältyy indeksin nousua osoittavaan prosenttilukuun. Jos tarkistusindeksi on perusindeksiä pienempi, ei tätä indeksiehtoa sovelleta.

Jos maksu viivästyy tai tapahtuu irtisanomisen nojalla muulloin kuin em. säännönmukaisina maksupäivinä, pidetään tarkistusindeksinä sitä pistelukua, joka on laskettu kaksi kuukautta ennen maksupäivää sattuvalle kuukaudelle.

Jos em. kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksin laskeminen lopetetaan tai jos sen laskuperusteita muutetaan sillä tavoin, että indeksi saa oleellisesti toisenlaisen sisällön, eivätkä lainanantaja ja lainanottaja voi sopia sen korvaamisesta jollakin muulla tavalla, on tarkistusindeksi saatettava Suomen Pankin taloustieteellisen tutkimuslaitoksen määrättäväksi (27. 3. 1 049 §).

Lahjoitusrahastojen varoista päätettiin myöntää seuraavat lainat, jotka myönnettiin sellaista korkoa vastaan kuin kaupunginhallituksen päätöksen mukaan ko. varoista myönnetyistä lainoista kulloinkin peritään:

Helsingin Marttayhdistykselle 1 mmk:n laina, maksuaika 5 v, sekä muuten seuraavilla ehdoilla: lainan korko ja kuoletus on suoritettava puolivuosittain kesäkuun ja joulukuun

viimeisenä päivänä, ensimmäisen kerran 30. 6. 1958. Vuotuinen kuoletusmäärä on 200 000 mk; lainaan sovelletaan v. 1956 (ks. s. 153) tehdyn päätöksen mukaista indeksiehtoa ja pidetään vertailukohteena indeksilaskennassa v:n 1957 joulukuun kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksin pistelukua 2122; lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi on kaupungille luovutettava Asunto-oy. Runeberginkatu 65 -nimisen yhtiön osakkeet n:o 3—5, jotka oikeuttavat 87 m²:n suuruisen huoneiston hallintaan yhtiön omistamassa talossa Runeberginkatu 65 (20. 2. 643 §);

Koivumäen Lomakodin Kannatusyhdistykselle 50 000 mk:n laina, maksuaika 5 v, vuotuinen kuoletuserä 10 000 mk, oli suoritettava puolivuosittain 31. 5. ja 30. 11., ensimmäisen kerran 31. 5. 1959; lainaan oli sovellettava kaupunginhallituksen 27. 3. (ks s. 159) tekemän päätöksen mukaista indeksiehtoa, jolloin vertailukohteena oli pidettävä kertomusvuoden heinäkuun kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksin pistelukua 2071 laskettuna ilman liikevaihtoveroa (23. 9. 2 544 §). Lainan yhteisvastuullisiksi ja omavelkaisiksi takaajiksi hyväksyttiin sittemmin rouvat Elsa Joenpolvi ja Anna Rinne (khn jsto 1. 10. 6 398 §);

Helsingin Verkkopalloseuralle 2 mmk:n laina pukusuojan rakentamista varten, maksuaika 10 v, kuoletusmäärä 200 000 mk oli suoritettava puolivuosittain 31. 5. ja 30. 11., ensimmäisen kerran 31. 5. 1959; indeksiehto kuten edellä, jolloin vertailukohteena oli pidettävä kertomusvuoden lokakuun kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksin ilman liikevaihtoveroa laskettua pistelukua 2031; lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi oli kaupungille annettava vähintään kahden kaupunginhallituksen yleisjaoston hyväksymän henkilön yhteisvastuullinen ja omavelkainen takaus, jota vastaan laina saatiin välittömästi maksattaa. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin kaupungin ja anojan välisen vuokrasopimuksen mukaisesti uuden pukusuojarakennuksen kuoletusaikaa vahvistaessaan käyttämään 10 v:n kuoletusaikaa (4. 12. 3 220 §);

pesijä Laura Karmiolle 300 000 mk:n laina, maksuaika 6 v, vuotuinen kuoletusmäärä 50 000 mk, joka oli suoritettava puolivuosittain 30. 6. ja 31. 12., ensimmäisen kerran 30. 6. 1958; lainaan sovellettiin kaupunginhallituksen v. 1956 (ks. s. 152) tekemää päätöstä ja pidettiin vertailukohteena indeksilaskennassa v:n 1957 joulukuun kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksin pistelukua 2122; lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi on kaupungille luovutettava lainansaajan omistamaan tilaan Rajala RN:o 3^{770} Pakilan kylässä sekä tilalla oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja, jotka nauttivat parasta kiinnitysetuoikeutta ensimmäisten 360 000 mk:n kiinnitysten jälkeen (13. 2. 547 §);

lomakesuunnittelija Eero Ekille 350 000 mk:n laina, maksuaika 5 v, samoilla ehdoilla kuin edellä ja lisäksi siten, että vuotuinen kuoletus oli 70 000 mk, lainaan sovellettiin kertomusvuoden tammikuun kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksin pistelukua 2124, lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi oli kaupungille luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi anojan omistamat Asunto Oy. Orioninkatu 9 -nimisen yhtiön osakkeet, jotka oikeuttivat 27 m²:n suuruisen huoneen ja keittokomeron käsittävän huoneiston n:o 2 hallintaan yhtiön omistamassa talossa. Metsäteknikkojen August ja Veikko Ekin antama yhteisvastuullinen ja omavelkainen takaus hyväksyttiin lainan vakuudeksi, mitä vastaan laina saatiin myös väliaikaisesti maksattaa jo ennen kuin mainitut osakekirjat voitaisiin luovuttaa kaupungille pantiksi, kuitenkin aikaisintaan 15. 5. (13. 3. 896 §, khn jsto 16. 4. 5 587 §);

palomies Aarne Majurille 250 000 mk:n laina, maksuaika 5 v, paitsi em. ehtoja lisäksi siten, että vuotuinen kuoletusmäärä oli 50 000 mk, että lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi kaupungille luovutetaan ensisijaiseksi käteispantiksi anojan omistamat Asunto-oy. Porintie 9 -nimisen yhtiön osakkeet n:o 48125—48500, jotka oikeuttavat 62.5 m²:n suuruisen huoneiston n:o 149 hallintaan yhtiön omistamassa talossa. Lainan takaisin maksamisen vakuudeksi hyväksyttiin palomies Harry Heljen ja vulkaniseeraaja Siviä Heljen antama yhteisvastuullinen ja omavelkainen takaus (13. 3. 895 §, khn jsto 26. 3. 5 481 §);

apul.joht. Yrjö Salolle 500 000 mk:n laina, maksuaika 5 v, paitsi em. ehtoja lisäksi siten, että lainan vuotuinen kuoletus oli 100 000 mk, lainaan sovelletaan v:n 1957 marraskuun kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksin pistelukua 2105, lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi oli kaupungille luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi anojan omistamat Asunto-oy. Virkamiestalo Maurinkatu 8—12 -nimisen yhtiön osakkeet n:o

3713—3839, jotka oikeuttivat 87 m²:n suuruisen huoneiston n:o 34 hallintaan yhtiön omistamassa talossa. Lainan takaisin maksamisen vakuudeksi hyväksyttiin varat. Osmo Toivolan ja rva Alma Salon antama yhteisvastuullinen omavelkainen takaus (16. 1. 248 §, khn jsto 22. 1. 5 147 §);

ylityönjoht. Erkki Reunaselle 200 000 mk:n laina, maksuaika 2 v, paitsi em. ehtoja lisäksi siten, että lainan vuotuinen kuoletusmäärä oli 100 000 mk ja että lainan vakuudeksi oli luovutettava 43. kaupunginosan korttelin n:o 114 tontin n:o 8 vuokraoikeuteen ja tontilla oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka nauttivat parasta etuoikeutta vuokranmaksun ja kadun kunnossapitokustannusten vakuudeksi otettujen kiinnitysten sekä 1.35 mmk:n kiinnitysten jälkeen. Lainan vakuudeksi hyväksyttiin työnjoht. Ernst Alleniuksen ja puuseppä Jussi Malisen yhteisvastuullinen omavelkainen takaus (16. 1. 249 §, khn jsto 5. 2. 5 219 §);

apul.kaup.eläinlääk. Lars Reiniukselle 414 000 mk:n laina, maksuaika 5 v, paitsi em. ehtoja lisäksi sillä ehdolla, että vuotuinen kuoletus oli 82 800 mk, lainaan sovellettiin v:n 1957 marraskuun kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksin pistelukua 2105. Lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi oli kaupungille luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi anojan omistamat Asunto-oy. Vesakko -nimisen yhtiön osakkeet n:o 2085—2153, jotka oikeuttavat 4 huonetta ja keittiön käsittävän huoneiston n:o 43 hallintaan yhtiön omistamassa talossa. Lainan vakuudeksi hyväksyttiin eläinlääkintöneuvos Julius Holmbergin ja leskirva Hanna Reiniuksen antama yhteisvastuullinen ja omavelkainen takaus (23. 1. 339 §, khn jsto 5. 2. 5 218 §);

autonkulj. Mauri Makkoselle ja hänen vaimolleen Sirkka Makkoselle 200 000 mk:n laina, maksuaika 5 v, aikaisemmin mainittujen ehtojen lisäksi siten, että lainaa oli vuosittain lyhennettävä 40 000 mk, että lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi oli kaupungille luovutettava lainansaajien omistamaan Puistola 92 -nimiseen tilaan RN:o 22⁸⁴ Tapanilan kylässä kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja, jotka nauttivat parasta etuoikeutta ensimmäisten 881 000 mk:n määräisten kiinnitysten jälkeen (23. 1. 328 §);

kirjaaja Aili Jäppiselle 180 000 mk:n laina, maksuaika 5 v, vuotuinen kuoletus 36 000 mk oli suoritettava puolivuosittain 31. 5. ja 30. 11., ensimmäisen kerran 31. 5. Lainaan sovellettiin kaupunginhallituksen 27. 3. (ks. s. 159) tekemän päätöksen mukaista indeksiehtoa. Vertailukohteena pidettiin kertomusvuoden tammikuun kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksin pistelukua 2124. Lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi oli kaupungille luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi anojan omistamat Asunto-oy. Otsontornit -nimisen yhtiön osakkeet n:o 4409—4682, jotka oikeuttivat 40 m²:n suuruisen huoneiston hallintaan yhtiön omistamassa talossa. Lainan vakuudeksi oli luovutettava kahden yleisjaoston hyväksymän henkilön omavelkainen takaus, jota vastaan laina saatiin väliaikaisesti maksattaa jo ennen kuin mainitut osakekirjat voitiin luovuttaa kaupungille pantiksi (27. 3. 1 051 §);

palokorpr. Matti Solasteelle 200 000 mk:n laina, maksuaika 5 v, vuotuinen kuoletus 40 000 mk ja em. ehtojen lisäksi siten, että lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi oli luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi anojan omistamat Asunto-oy. Porintie 9 -nimisen yhtiön osakkeet, jotka oikeuttivat 62.5 m²:n suuruisen huoneiston n:o 145 hallintaan ko. yhtiön omistamassa talossa. Palokorpr. Pekka Lähdemäen ja ins. Ahti Solasteen antama yhteisvastuullinen ja omavelkainen takaus hyväksyttiin lainan vakuudeksi (27. 3. 1 050 §, khn jsto 2. 5. 5 665 §);

palokorpr. Asser Nurmiselle 250 000 mk:n laina, maksuaika 5 v, vuotuinen kuoletusmäärä 50 000 mk ja em. ehtojen lisäksi sillä ehdolla, että kertomusvuoden helmikuun kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksin ilman liikevaihtoveroa laskettua pistelukua 2058 oli pidettävä vertailukohteena. Lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi oli kaupungille luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi anojan omistamat Asunto-oy. Ulvilantie 17a -nimisen yhtiön osakkeet n:o 44939—45319, jotka oikeuttivat 62.5 m²:n suuruisen huoneiston n:o 165 hallintaan yhtiön omistamassa talossa. Lainan vakuudeksi hyväksyttiin palomiesten Ernst Aasholmin ja Uuno Nuutisen antama yhteisvastuullinen ja omavelkainen takaus (17. 4. 1 246 §, khn jsto 28. 5. 5 811 §);

palomies Reino Juvoselle 125 000 mk:n laina, maksuaika 3 v, lainan vuotuinen kuoletusmäärä oli 42 000 mk, paitsi viimeisenä lainavuotena 41 000 mk sekä aikaisemmin mainittujen ehtojen lisäksi siten, että lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi oli kaupungille luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi anojan omistamat osak-

keet, jotka oikeuttivat 62.5 m²:n suuruisen huoneiston n:o H 123 hallintaan yhtiön omistamassa talossa. Klas Lehdon ja Väinö Nisosen antama yhteisvastuullinen ja omavelkainen takaus hyväksyttiin lainan takaisinmaksamisen vakuudeksi (17. 4. 1 245 §, khn jsto 2. 5. 5 666 §);

palomies Lennart Lindbergille 150 000 mk:n laina, maksuaika 3 v, vuotuinen kuoletusmäärä 50 000 mk, paitsi em. ehtoja lisäksi siten, että lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi oli kaupungille luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi anojan omistamat Asunto-oy. Ulvilantie 17a -nimisen yhtiön osakkeet, jotka oikeuttivat 49.8 m²:n suuruisen huoneiston n:o 130 hallintaan ko. yhtiön omistamassa talossa. Lainan takaisinmaksamisen vakuudeksi hyväksyttiin palokers. Enok Arokannon ja palokorpr. Bengt Westerlundin antama yhteisvastuullinen omavelkainen takaus (17. 4. 1 247 §, khn jsto 7. 5. 5 710 §);

palokorpr. Bertel Liljanderille 200 000 mk:n laina, maksuaika 4 v, vuotuinen kuoletusmäärä 50 000 mk ja aikaisemmin mainittujen ehtojen lisäksi siten, että vertailukohteena indeksilaskennassa oli pidettävä kertomusvuoden maaliskuun kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksin ilman liikevaihtoveroa laskettua pistelukua 2072. Lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi oli kaupungille luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi anojan omistamat Asunto-oy. Ulvilantie 17a -nimisen yhtiön osakkeet n:o 34555—34924, jotka oikeuttivat 62.5 m²:n suuruisen huoneiston n:o 133 hallintaan yhtiön omistamassa talossa. Lainan takaisinmaksamisen vakuudeksi hyväksyttiin palokorpr. Nils Rehnin ja palomies Bo Winqvistin yhteisvastuullinen omavelkainen takaus (8. 5. 1 480 §). Myöhemmin päätettiin laina siirtää anojan vaimolle Raija Liljanderille siitä lukien, jolloin hän laillisella siirrolla oli saanut omistukseensa em. osakkeet. Rva Liljanderin takaajiksi hyväksyttiin oikeusneuvosmiehen leski Signe Sjöblom ja kansak.opett. Riittaliisa Sjöblom (21. 8. 2 225 §);

palomies Taisto Silvennoiselle 100 000 mk:n laina, maksuaika 3 v, vuotuinen kuoletusmäärä 35 000 mk ja paitsi aikaisemmin mainittuja ehtoja lisäksi siten, että lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi oli kaupungille luovutettava anojan omistamat Asunto-oy. Porintie 9 -nimisen yhtiön osakkeet n:o 14352—14572, jotka oikeuttivat 31.7 m²:n suuruisen huoneiston n o 44 hallintaan yhtiön omistamassa talossa. Lainan vakuudeksi oli annettava palomiesten Paul Erikssonin ja Urho Suikkasen omavelkainen takaus, jota vastaan laina saatiin väliaikaisesti nostaa jo ennen osakekirjojen luovuttamista kaupungille pantiksi (8. 5. 1 479 §);

sähköasent. Pentti Mäntylälle 500 000 mk:n laina, maksuaika 5 v, vuotuinen kuoletusmäärä 100 000 mk, sekä em. ehtojen lisäksi siten, että indeksilaskennassa pidetään vertailukohteena kertomusvuoden huhtikuun kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksin pistelukua 2086 laskettuna ilman liikevaihtoveroa. Lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi oli luovutettava 600 000 mk:n arvosta anojan omistamaan K. 33081 T 4 -nimiseen tilaan RN:o 7[147] Etelä-Kaarelan kylässä sekä sillä oleviin rakennuksiin parhaalla etuoikeudella kiinnitettyjä velkakirjoja, minkä lisäksi lainan vakuudeksi oli annettava kahden yleisjaoston hyväksymän henkilön omavelkainen takaus. Tontille rakennettava rakennus oli laina-aikana pidettävä palovakuutettuna täydestä arvostaan. Lainasta saatiin nostaa 100 000 mk välittömästi, 150 000 mk rakennuksen edistyttyä harjannostovaiheeseen sekä loput rakennuksen valmistuttua (19. 6. 1 915 §);

toim.apul. Julia Merilälle 200 000 mk:n laina, maksuaika 4 v, vuotuinen kuoletusmäärä 50 000 mk sekä paitsi aikaisemmin mainittuja ehtoja lisäksi siten, että vertailukohteena indeksin laskennassa oli pidettävä kertomusvuoden toukokuun kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksin pistelukua 2089 laskettuna ilman liikevaihtoveroa. Lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi oli kaupungille luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi anojan omistamat Asunto-oy. Mäenlaskijantie 2 -nimisen yhtiön osakkeet, jotka oikeuttivat 2 huonetta ja keittiön käsittävän 52 m²:n suuruisen huoneiston hallintaan. Lainan vakuudeksi oli annettava rak.mest. Matti Sturen ja konemest. Veikko Sturen yhteisvastuullinen ja omavelkainen takaus (3. 7. 2 040 §);

toim.virk. Doris Björkmanille 200 000 mk:n laina, maksuaika 4 v, vuotuinen kuoletusmäärä 50 000 mk sekä aikaisemmin mainittujen ehtojen lisäksi siten, että lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi oli luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi anojan omistamat Asunto-oy. Koroistentie 13 -nimisen yhtiön osakkeet n:o 7661—7902, jotka oikeuttivat 29 m²:n suuruisen yksiön hallintaan yhtiön omistamassa talossa, minkä lisäksi

lainan vakuudeksi on annettava lainop.kand. Anna Gröndahlin ja toim.apul. Svea Händelinin yhteisvastuullinen ja omavelkainen takaus (3. 7. 2 041 §). Anojalle myönnettiin myöhemmin oikeus suorittaa lainan 31. 11. maksettavaksi erääntynyt 25 000 mk:n suuruinen kuoletuserä ja 5 333 mk:n suuruinen korko ja näille mahdollisesti laskettava indeksikorotus 28. 2. 1959 mennessä, sillä ehdolla että erääntyvälle määrälle maksettaisiin 9 %:n vuotuinen korko erääntymispäivästä maksupäivään (khn jsto 15. 10. 6 473 §);

sair.hoit. Elviira Niemiselle 200 000 mk:n laina, maksuaika 4 v, vuotuinen kuoletusmäärä 50 000 mk sekä em. ehtojen lisäksi siten, että indeksin laskennassa oli vertailukohteena pidettävä kertomusvuoden kesäkuun kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksin pistelukua 2082, laskettuna ilman liikevaihtoveroa. Lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi oli luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi talossa Ulvilantie 29 olevan, anojan omistaman 34 m²:n suuruisen yksiön hallintaan oikeuttavat osakkeet. Lainan vakuudeksi hyväksyttiin osastonhoit. Salli Grönlundin ja sair.hoit. Anne Telvin yhteisvastuullinen ja omavelkainen takaus (14. 8. 2 190 §, khn jsto 3. 9. 6 258 §);

kanslisti Helka Väreelle 400 000 mk:n laina, maksuaika 5 v, vuotuinen kuoletuserä 80 000 mk, ennen mainittujen ehtojen lisäksi niin, että lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi oli luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi talossa Töölönkatu 32 olevan 32 m²:n suuruisen yksiön hallintaan oikeuttavat osakkeet (28. 8. 2 304 §);

varastonhoit. Heikki Jaakkolalle 300 000 mk:n laina, maksuaika 5 v, vuotuinen kuoletuserä 60 000 mk ja aikaisemmin mainittujen ehtojen lisäksi sillä ehdolla, että indeksin laskennassa oli vertailukohteena pidettävä kertomusvuoden heinäkuun kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksin pistelukua 2071 laskettuna ilman liikevaihtoveroa. Lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi oli kaupungille luovutettava 300 000 mk:n arvosta anojan ja hänen vaimonsa Maire Jaakkolan omistamiin tiloihin Päivölä RN:o 12^{252} ja Päivölä I RN:o 12^{256}, molemmat Tapaninkylässä, sekä niillä oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja, joita paremmalla etuoikeudella sai olla enintään 300 000 mk:n arvosta kiinnitettyjä velkakirjoja. Maanviljelijät Veli Häyrynen ja Oskari Laitinen hyväksyttiin lainan yhteisvastuullisiksi ja omavelkaisiksi takaajiksi. Lisäksi oli tontilla olevat rakennukset pidettävä laina-aikana palovakuutettuina täydestä arvostaan (4. 9. 2 379 §, khn jsto 30. 10. 6 562 §);

koksinmurskaaja Niilo Kuokkaselle 150 000 mk:n laina, maksuaika 2 v, vuotuinen kuoletusmäärä 75 000 mk. Aikaisemmin mainittujen ehtojen lisäksi oli lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi luovutettava 150 000 mk:n arvosta Niilo Kuokkasen ja hänen vaimonsa Majlis Kuokkasen omistamaan, Kivikko 16 -nimiseen tilaan RN:o 1^{510} Mellunkylän kylässä sekä sillä oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja, joita paremmalla etuoikeudella sai olla kiinnityksiä enintään 815 000 mk:n arvosta, minkä lisäksi lainan vakuudeksi oli annettava seuloja Valter Kjellströmin ja palomies Vilho Kuokkasen omavelkainen takaus. Kiinteistöön kuuluvat rakennukset oli laina-aikana pidettävä palovakuutettuna täydestä arvostaan (11. 9. 2 434 §);

kirvesmies Onni Heinolle ja hänen vaimolleen Kaarina Heinolle 350 000 mk, kuoletusaika 5 v, vuotuinen kuoletusmäärä 70 000 mk. Lainan yhteisvastuullisiksi ja omavelkaisiksi takaajiksi hyväksyttiin apul.kaup.joht. Juho Kivistö, koneasent. Kalle Valtonen ja autonkuljettaja-vahtimestari Pekka Kurillo sekä muuten tavanomaisilla ehdoilla (2. 10. 2 615 §, khn jsto 8. 10. 6 430 §);

mekaanikko Aulis Saksille 150 000 mk:n laina, maksuaika 3 v, vuotuinen kuoletusmäärä 50 000 mk sekä aikaisemmin mainittujen ehtojen lisäksi siten, että lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi oli luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi anojan omistamat Asunto-oy. Koroistentie 13 -nimisen yhtiön osakkeet n:o 2980—3221, jotka oikeuttivat 30 m²:n suuruisen huoneiston n:o 9 hallintaan yhtiön omistamassa talossa. Lainan yhteisvastuullisiksi ja omavelkaisiksi takaajiksi hyväksyttiin mekaanikot Helge Helenius ja Rauli Kaitosaari (23. 10. 2 776 §, khn jsto 30. 10. 6 563 §);

kansak.opett. Helvi Hyväriselle 300 000 mk:n laina, maksuaika 3 v, vuotuinen kuoletusmäärä 100 000 mk ja em. ehtojen lisäksi sillä ehdolla, että indeksilaskennan vertailukohteena pidettiin kertomusvuoden lokakuun kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksin ilman liikevaihtoveroa laskettua pistelukua 2031. Lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi oli kaupungille annettava ensisijaiseksi käteispantiksi anojan omistamat Asunto-oy. Soutaja -nimisen yhtiön osakkeet n:o 14964—15181, minkä lisäksi oli annettava

kansakoulunopettajien Helena Mäntylän ja Fina Saarikosken yhteisvastuullinen ja omavelkainen takaus (20. 11. 3 055 §);

Ari ja Saara Paavilaiselle 270 000 mk:n laina, maksuaika 2 v, vuotuinen kuoletusmäärä 135 000 mk ja aikaisemmin mainittujen ehtojen lisäksi siten, että lainan pääoman ja koron sekä indeksiehdon vakuudeksi oli kaupungille luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi anojien omistamat Asunto-oy. Pajanväki -nimisen yhtiön osakkeet n:o 27648—28133, jotka oikeuttivat 49 m²:n suuruisen huoneiston hallintaan yhtiön omistamassa talossa. Lainan vakuudeksi oli lisäksi annettava teknikko Kalervo Paavilaisen ja aluemetsänhoit. Taito Rautavaaran yhteisvastuullinen ja omavelkainen takaus (11. 12. 3 284 §).

Palomies Urpo Vihannolle v. 1957 (ks. s. 163) myönnetyn lainan yhteisvastuullisiksi ja omavelkaisiksi takaajiksi hyväksyttiin palomiehet Erkki Kemppainen ja Tauno Lilja (khn jsto 15. 1. 5 090 §).

Anna ja Oiva Lemmetylle v. 1957 (ks. s. 162) myönnetyn 500 000 mk:n lainan ehtoja päätettiin muuttaa siten, että lainan ja koron takaisin maksamisen sekä indeksiehdon vakuudeksi oli kaupungille luovutettava Anna Lemmetyn omistamaan K 335 -nimiseen tilaan RN:o 7⁹³ Tapanilan kylässä ja tilalla oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, joiden tuli nauttia parasta kiinnitysetuoikeutta ensimmäisten 500 000 mk:n osalta sekä 100 000 mk:n osalta kiinnitysetuoikeutta ensimmäisten 70 000 mk:n kiinnitysten jälkeen ja että panttivelkakirjojen määrien vuoksi järjestely saatiin käytännössä toteuttaa siten, että kaupungin hallussa pidetään parasta etuoikeutta nauttiva 300 000 mk:n velkakirja sekä tämän jälkeen etuoikeutta nauttiva 500 000 mk:n velkakirja, mutta että jälkimmäisen velkakirjan osalta kaupunki sitoutuu jälkipanttaukseen Vakuutusosakeyhtiö Pohjolalle ko. velkakirjan ensimmäisten 200 000 mk:n jälkeen seuraavien 200 000 mk:n osalta. Kiinnitetty kiinteistö oli laina-aikana pidettävä palovakuutettuna täydestä arvostaan (27. 11. 3 146 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa maalari Toivo Luotolan ja tullivartija Unto Luotolan suorittamaan 31. 12. 1957 erääntyneen 17 072 mk:n suuruisen lahjoitusrahastojen varoista heille myönnetyn lainan kuoletuserän viimeistään 30. 4., sillä ehdolla että maksamattomalle erälle ja sille ehkä laskettavalle indeksikorotukselle suoritettaisiin 9 %:n korko erääntymispäivästä maksupäivään (20. 2. 637 §).

Toivo ja Tuulikki Saarikoski oikeutettiin suorittamaan 1. 5. maksettavaksi erääntynyt 55 000 mk:n suuruinen kuoletuserä 1. 11. 1958 sekä loppuosa 55 000 mk 1. 5. 1959 mennessä, sillä ehdolla että lainaan sovellettaisiin 27. 3. (ks. s. 159) tehdyn päätöksen mukaista indeksiehtoa. Maksamatta olevalle määrälle oli suoritettava 9 %:n vuotuinen korko erääntymispäivästä maksupäivään (khn jsto 19. 6. 5 946 §).

Hra Elis Henrikssonille v. 1956 (ks. s. 154) myönnettyä 150 000 mk:n lainaa koskeva päätös päätettiin peruuttaa (16. 1. 254 §).

Asuntorakennustoimintaa varten myönnettävät lainat. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa v:n 1957 talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan asuntorakennustoiminnan tukemista varten varatusta määrärahasta viranhaltijain ja työntekijäin toimesta perustettujen jäljempänä mainittujen asunto-osakeyhtiöiden Aravan hyväksymien rakennuskustannusten rahoitukseen määrätyt määrät seuraavasti:

	mk	mk
Asunto-oy. Ensikodin tie 6:lle		
Primärilaina I:n rahoitusta varten	12 861 000	
» II:n » »	3 774 000	16 635 000
Asunto-oy. Hämeentie 65:lle		
Primärilaina I:n rahoitusta varten	15 195 000	
» II:n » »	1 530 000	16 725 000
Asunto-oy. Violankatu 6:lle		
Primärilaina I:n rahoitusta varten	16 854 000	
» II:n » »	6 796 000	23 650 000
		57 010 000

myöntää em. tilillä olevasta siirtomäärärahasta asuntotuotantokomitean käytettäväksi 231 980 000 mk kaupungin Kiinteistö-oy. Siilitie 11—13 -nimisessä yhtiössä merkitsemien osakkeiden rahoitukseen;

varata em. tilillä myöntämättömänä olevan siirtomäärärahan jäännöksen asuntotuotantokomitean käytettäväksi sen toimesta perustettujen kiinteistöyhtiöiden sekä kaupungin palveluksessa olevien henkilöiden toimesta perustettujen yhtiöiden rakennuskustannusten rahoitusta varten seuraavasti:

Kaupungin toimesta perustetut kiinteistöyhtiöt:	mk
Kiinteistö-oy. Siilitie 5:n lainojen rahoitukseen	207 270 000
» » 7:n » »	260 000 000
» » 9:n » »	103 000 000
» » 11—13:n » »	74 955 562
	645 225 562

Kaupungin palveluksessa olevien henkilöiden toimesta perustetut asunto-osakeyhtiöt:	
Asunto-oy. Haavikkotie 15—17 lainojen rahoitukseen	28 500 000
» Orioninkatu 10—12 » »	28 200 000
» Ulvilantie 17 a:n » »	169 200 000
» Porintie 9:n » »	127 500 000
» Porintien Lämpökeskus Oy:n lainojen rahoitukseen	14 000 000
	367 400 000

oikeuttaa asuntotuotantokomitean käyttämään 3-kohdassa mainittuja varoja rakennusaikaisena luottona (2. 1. 66 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti vahvistaa kertomusvuoden vastaavalle tilille merkitystä määrärahasta kaupungin toimesta perustettujen kiinteistöyhtiöiden sekä kaupungin palveluksessa olevien henkilöiden toimesta perustettujen asunto-osakeyhtiöiden Aravan hyväksymien rakennuskustannusten rahoitukseen kaupunginvaltuuston v. 1953 (ks. s. 67) vahvistamilla korko- ja kuoletusehdoilla jäljempänä mainituille yhtiöille myönnetyt rahoitusmäärät seuraavasti:

	Primäärilaina I mk	Primäärilaina II mk	mk
I Kaupungin toimesta perustetut kiinteistöyhtiöt			
1. Kiinteistö-oy. Siilitie 5	98 200 000	111 800 000	
2. Kiinteistö-oy. Siilitie 7	138 180 000	134 120 000	
	236 380 000	245 920 000	482 300 000
II Kaupungin palveluksessa olevien henkilöiden toimesta perustetut asunto-osakeyhtiöt			
1. Asunto-oy. Ulvilantie 17a	99 836 000	57 434 000	
2. Asunto-oy. Porintie 9	74 000 000	43 495 000	
3. Porintien Lämpökeskus Oy.	7 073 000	4 302 000	
4. Asunto-oy. Vellamonkatu 15 (vuoden 1957 rakennusohjelma)	16 029 000	9 109 020	
5. Asunto-oy. Orioninkatu 10—12	18 732 000	5 688 000	
6. Asunto-oy. Haavikkotie 15—17	21 213 000	3 142 000	
	236 883 000	123 170 020	360 053 020
			842 353 020

Samalla kaupunginhallitus päätti peruuttaa 28. 3. 1956 (ks. s. 156) ja edellä selostetuilla 2. 1. tekemillään päätöksillä asuntotuotantokomitean käyttöön jäljempänä mainitut, seuraaville yhtiöille myönnetyt lainat:

		mk	mk
I	Kaupungin toimesta perustetut kiinteistöyhtiöt		
	1. Kiinteistö-oy. Siilitie 5	207 270 000	
	2. Kiinteistö-oy. Siilitie 7	260 000 000	467 270 000
II	Kaupungin palveluksessa olevien henkilöiden toimesta perustetut asunto-osakeyhtiöt		
	1. Asunto-oy. Ulvilantie 17a	169 200 000	
	2. Asunto-oy. Porintie 9	127 500 000	
	3. Porintien Lämpökeskus	14 000 000	
	4. Asunto-oy. Vellamonkatu 15 (vuoden 1957 rakennusohjelma)	27 200 000	
	5. Asunto-oy. Orioninkatu 10—12	28 200 000	
	6. Asunto-oy. Haavikkotie 15—17	28 500 000	394 600 000
			861 870 000

valtuuttaa asuntotuotantokomitean kaupungin puolesta laatimaan lopulliset velkakirjat (30. 10. 2 855 §).

Asuntotuotantokomitealle päätettiin myöntää em. määrärahoista Ruskeasuon korttelin n:o 726 tontille n:o 13 perustettavana olevan Asunto-oy. Koroistentie 13 -nimisen yhtiön kerrostalon rakennuskustannusten rahoittamista varten kaupunginvaltuuston v. 1953 (ks. s. 67) vahvistamilla korko- ja kuoletusehdoilla määräraha, joka sai olla enintään 40 % Aravan hyväksymistä lopullisista rakennuskustannuksista, sillä ehdolla että asuntotuotantokomitealla on oikeus nimetä rakennusaikana enemmistö yhtiön hallituksen jäsenistä. Lainaa voitiin käyttää myöskin rakennusaikaisena luottona ja oli asuntotuotantokomitean tarvittaessa annettava yhtiölle teknillistä apua ja huolehdittava rakennusaikaisen luoton maksamisesta sopiviksi katsomissaan erissä (5. 6. 1 731 §).

Asuntosäätiölle päätettiin kaupunginkassasta myöntää 40 mmk:n laina seuraavilla ehdoilla:

lainapääomalle on säätiön suoritettava 9 %:n vuotuinen korko,

laina on maksettava takaisin 28. 2. mennessä,

säätiön on esitettävä rahatoimistolle ennen lainan nostamista Kansaneläkelaitoksen todistus siitä, että sen säätiölle myöntämä 50 mmk:n suuruinen laina on nostettavissa 10. 2. jälkeen ja

säätiön on valtuutettava kaupunki nostamaan em. Kansaneläkelaitoksen myöntämistä 50 mmk:n suuruisesta lainasta 40 mmk (30. 1. 415 §).

Oy. Mankala Ab:n lainat. Merkittiin tiedoksi, että Postisäästöpankki oli päättänyt jatkaa Oy. Mankala Ab:lle myönnettyjen lainojen laina-aikaa kuudella kuukaudella 31. 12. 1957 lukien, eli 30. 6. 1958 saakka. Lainoja oli kuitenkin em. aikoina lyhennettävä sovituilla määrillä (2. 1. 96 §, 31. 7. 2 110 §).

Jääkenttä-säätiön lainat. Kaupunginhallitus päätti, että em. säätiötä varten tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Muut sijoitukset merkitty 10 mmk:n laina saatiin suorittaa Jääkenttä-säätiölle velkakirjaa vastaan, johon oli otettava ainakin jäljempänä mainitut ehdot:

Laina myönnetään tekojääradan rakentamista varten säätiön kaupungilta vuokraamalle, Pallokentällä sijaitsevalle alueelle.

Laina on koroton 15. 3. 1961 saakka, minkä jälkeen siitä on suoritettava 3 %:n vuotuinen korko kunkin vuoden kesäkuun 30 ja joulukuun 31 päivänä.

Laina on maksettava takaisin v. 1960—1979 yhtä suurin vuotuisin kuoletusmaksuin siten, että kunkin vuoden kesäkuun 30 ja joulukuun 31 päivänä suoritetaan 250 000 mk.

Säätiön on pidettävä vuokra-alueella olevat rakennukset ja laitteet laina-aikana palovakuutettuina täydestä arvostaan

Jos alueella olevia rakennuksia tai laitteita lakataan käyttämästä edellä sanottuun tarkoitukseen taikka jos lainansaaja laiminlyö koron tai kuoletuksen määräaikaisen suorittamisen taikka muutoin tavalla tai toisella rikkoo velkakirjan määräyksiä vastaan tahi jos alueella olevat rakennukset tai laitteet tulipalon johdosta vahingoittuvat, eikä palovahingonkorvausta ensi tilassa käytetä niiden kuntoonpanemiseen tai uudelleen rakentamiseen, tai jos rakennuksia tahi laitteita puretaan kaupungin suostumuksetta taikka jos niitä hoidetaan huonosti tai käytetään sillä tavalla, että palovahingon sattuessa ei niistä saada

täyttä korvausta, on kaupungilla oikeus vaatia koko maksamatta oleva laina korkoineen heti takaisin maksettavaksi (6. 3. 814 §).

Sittemmin kaupunginhallitus päätti antaa kaupungin omavelkaisen takauksen Jääkenttä-säätiön pääomamäärältään enintään 15 mmk:aan nousevien lainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisen vakuudeksi seuraavilla ehdoilla:

Indeksiehtoisten lainojen ollessa kysymyksessä takaus koskee vain alkuperäistä lainamäärää.

Takausten voimassaoloaikana on rakennukset pidettävä täyteen arvoonsa palovakuutettuina

Takaus annetaan vasta sisäasiainministeriön vahvistettua kaupunginvaltuuston 4. 6. (ks. s. 18) takauksen myöntämisestä tekemän päätöksen (3. 7. 2 033 §).

Koulumatkailutoimisto Oy:n lainat. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Koulumatkailutoimisto Oy:lle myönnetyn 80 mmk:n lainan kiinnitysvakuudeksi 8. kaupunginosan korttelissa n:o 190 olevan tontin n:o 1 vuokraoikeuteen rakennuksineen kiinnitetyt, yhteensä 80 mmk:n määräiset 10 %:n korkoa kasvavat haltijavelkakirjat, joilla on paras etuoikeus enintään 20 mmk:n määräisten velkakirjojen sekä katujen kunnossa- ja puhtaanapitokorvauksen vakuudeksi otettavien kiinnitysten jälkeen ja lisäksi seuraavilla ehdoilla:

kuoletus maksetaan puolivuosittain, ensimmäisen kerran 30. 6. 1959 ja viimeinen erä 30. 6. 1979,

korko maksetaan puolivuosittain kunkin vuoden kesä- ja joulukuun viimeisenä päivänä, ensimmäisen kerran 30. 6. ja viimeisen kerran viimeisen kuoletuserän maksamisen yhteydessä ja

yhtiön on palovakuutettava rakennukset täydestä arvosta (16. 1. 243 §).

Mustalaislähetyksen laina-anomuksen johdosta kaupunginhallitus päätti myöntää yhdistykselle romaanilasten lastenkodin rakentamista varten 4.5 mmk:n lainan kaupunginvaltuuston 15. 1. (ks. s. 17) tekemässä päätöksessä mainituilla ja kaupunginlakimiehen mainitsemilla ehdoilla sekä lisäksi siten, että lainan vakuutena on pidettävä yhdistyksen Kosken kunnan Hyväneulan kylässä omistamaan Päiväkumpu-nimiseen perintötilaan RN:o 31 kiinnitettyjä 5 mmk:n velkakirjoja, jotka nauttivat parasta etuoikeutta ensimmäisten 8 mmk:n kiinnitysten jälkeen, joten mainitun lainan vakuudeksi luovutettu, Sipoon kunnassa sijaisevaan Kotimäki-nimiseen tilaan kiinnitetty 1 mmk:n panttivelkakirja saatiin luovuttaa yhdistykselle (13. 2. 556 §, 4. 12. 3 224 §).

Lainan antamista Helsingin Perheasunnot Oy:lle koskeva kysymys. Vt Kulosen ym. aloitteen johdosta, joka koski lämminvesilaitteiden asentamista taloihin Mäkelänkatu 78—82, kaupunginhallitus päätti ehdollisesti merkitä v:n 1959 talousarvioon 12 mmk:n määrärahan Helsingin Perheasunnot Oy:lle ko. tarkoitukseen käytettäväksi, siinä tapauksessa että yhtiö anoisi mainittua lainaa (30. 1. 400 §).

Lainojen myöntäminen yksityisille oppikouluille ja laitoksille uusien opetustilojen rakentamista varten. Tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan otsikossa mainittua tarkoitusta varten merkitystä määrärahasta myönnettiin kaupunginvaltuuston v. 1957 (ks. s. 13) tekemän päätöksen mukaisesti Viipurin Realikouluosakeyhtiölle Maunulan yhteiskoulun uudisrakennusta varten 10 mmk:n, Pohjois-Haagan yhteiskoulu Oy:lle Pohjois-Haagan yhteiskoulun uudisrakennusta varten 10 mmk:n, Rudolf Steiner -koulun Kannatusyhdistykselle Rudolf Steiner -koulun uudisrakennusta varten 8 mmk:n sekä Käpylän Yhteiskoulun Talo Oy:lle Käpylän yhteiskoulun lisärakennusta varten 8 mmk:n lainat kaupunginvaltuuston päättämillä ehdoilla kuitenkin siten, että lainojen korko ja kuoletus suoritetaan ensimmäisen kerran 30. 11. Lainaehtojen mukaista indeksikorotusta sovellettaessa käytetään vertailukohteena kertomusvuoden helmikuun kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksin pistelukua 2125. Lainan saajien on sitouduttava pitämään koulurakennuksensa palovakuutettuina täydestä arvosta sinä aikana, kun laina tai osa siitä on maksamatta. Lainan saajien on ennen lainan nostamista osoitettava kiinteistöviraston talo-osaston antamalla todistuksella, että niiden rakennuttama uudisrakennus on vähintään vesikattovaiheessa tai että lisärakennuksen rakentamisen ko. suunnitelmasta on toteutettu vähintään 50 % (17. 4. 1 250 §).

Ranskalaisen koulun Kannatusosakeyhtiölle päätettiin myöntää 3 mmk:n suuruinen laina yhtiön koulurakennuksia varten seuraavilla ehdoilla:

lainan kuoletusaika on 20 vuotta ja vuotuisten kuoletusmaksujen suuruus 150 000 mk;

lainan korko määräytyy ja on se sekä lainan kuoletus suoritettava kaupunginvaltuus-

ton 12. 3. (ks. s. 15) tekemän päätöksen mukaisesti ottaen huomioon, että korko ja kuoletus suoritetaan ensimmäisen kerran 30. 11.;

laina sidotaan kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksiin pitäen perusindeksinä kertomusvuoden maaliskuun pistelukua;

lainan saaja on velvollinen pitämään tontilla olevat rakennukset laina-aikana palovakuutettuina täydestä arvostaan;

kiinnitysten mahdollisesta uudistamisesta aiheutuvat kustannukset suorittaa lainan saaja;

lainan vakuudeksi on luovutettava yhtiön omistamaan korttelissa n:o 183 Laivurinkadun varrella olevaan tonttiin n:o 3a ja sillä oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 113 milj. mk:n jälkeen kiinnitetyt velkakirjat;

muiden lainaehtojen osalta on sovellettava kaupunginvaltuuston 12. 3. tekemän päätöksen määräyksiä sekä kaupunginlakimiehen 30. 5. päivättyyn kirjelmään liittyvän lainasopimusehdotuksen yksityiskohtaisia lainaehtoja (5. 6. 1 753 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti, että se takaus, jonka kaupunki on antanut Postisäästöpankin 26. 4. 1956 ko. yhtiölle myöntämän 10 mmk:n lainan takaisin maksamisesta, pysytetään voimassa siitä huolimatta, että lainan kuoletusaika muutetaan siten, että ensimmäinen lyhennyserä suoritetaan 26. 4. 1959 ja muut vastaavasti puoli vuotta myöhemmin, jolloin viimeinen kuoletuserä erääntyy 26. 10. 1968 (27. 11. 3 161 §).

Malmin Kaupalliset Oppilaitokset Oy:lle päätettiin myöntää em. määrärahoista kaupunginvaltuuston v. 1957 (ks. s. 13) tekemän päätöksen mukaisesti Malmin kaupallisen keskikoulun rakentamista varten 6 mmk:n laina kaupunginvaltuuston em. päätöksessä mainituilla ehdoilla, kuitenkin siten että lainojen korko ja kuoletus suoritetaan ensimmäisen kerran 30. 11. Lainaehtojen mukaista indeksikorotusta sovellettaessa käytetään vertailukohteena kertomusvuoden helmikuun kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksin pistelukua 2125. Lainansaajien on sitouduttava pitämään koulurakennus täydestä arvostaan palovakuutettuna sinä aikana, jona laina tai osa siitä on maksamatta. Ennen lainan nostamista on lainan saajan osoitettava talo-osaston antamalla todistuksella, että koulurakennus on rakennettu vähintään vesikattovaiheeseen. Edelleen kaupunginhallitus päätti antaa kaupungin takauksen ko. koulurakennuksen rakennnuslainojen takaisin maksamisen vakuudeksi yhteensä 25 mmk:aan nousevien lainojen osalta siten, että takaus annetaan täytetakauksena lukuun ottamatta 15 mmk:n lainoja, joiden osalta takaus annetaan kaupungin omavelkaisena takauksena. Takaukset annetaan seuraavilla ehdoilla:

taattavien lainojen vakuudeksi on luovutettava yhtiön omistamaan, korttelin n:o 38062 tonttiin n:o 1 ja sillä oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 50.9 mmk:n jälkeen kiinnitetyt velkakirjat;

indeksiehtoisten lainojen ollessa kysymyksessä takaus koskee vain alkuperäistä lainamäärää;

eri lainaerille takaussopimusta annettaessa on yhtiön esitettävä kiinteistöviraston todistus siitä, että rakennusten rakennusvaihe vastaa taattavan lainan edellyttämää etuoikeusjärjestystä;

kaupungin antamien takausten voimassaoloaikana on koulurakennus pidettävä täydestä arvostaan palovakuutettuna;

omavelkaisen takauksen edellytyksenä on lisäksi, että lainan antaja sitoutuu pitämään lainan vakuudeksi luovutetut, em. kiinteistöön kiinnitetyt haltijavelkakirjat hallussaan myös ensisijaisesti kaupungin lukuun panttina ja tälle kiinnityksen suojaamina luovutettavaksi vakuudeksi niistä saamisista, koroista ja kuluista, joita kaupungille voi aiheutua siinä tapauksessa, että se on takauksensa perusteella joutunut suorittamaan velallisen puolesta maksuja lainan antajalle;

takaussitoumusten antamisen edellytyksenä on, että sisäasiainministeriö on vahvistanut kaupunginvaltuuston 7. 5. (ks. s. 20) tekemän päätöksen yhtiön rakennuslainojen takaamisesta ja että koulurakennuksen lopulliset rakennuspiirustukset, työselitykset ja kustannusarvio on saatettu kaupunginhallituksen hyväksyttäviksi (24. 4. 1 343 §, 22. 5. 1 608 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti myöntää Malmin Kaupalliset Oppilaitokset Oy:lle Keskinäiseltä Henkivakuutusyhtiöltä Suomelta ja Keskinäiseltä Henkivakuutusyhtiöltä

Salamalta kumpaiseltakin otettavien 7 mmk:n suuruisten rakennuslainojen sekä Vakuutusosakeyhtiö Pohjolalta otettavan 6 mmk:n rakennuslainan osalta omavelkaisen takauksen sekä anojan muiden, enintään 15 mmk:aan nousevien rakennuslainojen osalta kaupungin täytetakauksen kaupunginvaltuuston 18. 6. (ks. s. 20) päättämillä ehdoilla (31. 7. 2 117 §).

Helsingin Käsityönopettajaopiston Säätiön koulurakennuksen autotallitilojen rakentamista varten myönnettiin 27 mmk:n laina kaupunginvaltuuston em. ehtojen lisäksi sillä ehdolla, että lainan kuoletuserät on suoritettava vuosittain 30. 6. ja 31. 12., jolloin samalla on suoritettava mahdollinen indeksikorotus. Ensimmäinen kuoletuserä on kuitenkin suoritettava vasta 31. 12. 1959. Korko mahdollisine indeksikorotuksineen on suoritettava vastaavina aikoina, ensimmäisen kerran 30. 6. Laina ja sen kulloinkin erääntyvä korko ja kuoletus sidotaan viralliseen kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksiin ja pidetään perusindeksinä v:n 1957 joulukuun pistelukua 2122 ja tarkistusindeksinä kutakin eräpäivää edeltäneen toukokuun ja vastaavasti marraskuun pistelukua. Tarkistusindeksin ollessa perusindeksiä suurempi korotetaan kulloinkin erääntyvä korko- ja kuoletuserän perusmäärä indeksin nousua vastaavalla prosenttimäärällä. Tarkistusindeksin ollessa perusindeksiä pienempi ei indeksiehtoa sovelleta. Maksun tapahtuessa muulloin kuin säännönmukaisina maksupäivinä, pidetään tarkistusindeksinä viimeistä tiedossa olevaa indeksin pistelukua. Jos indeksin laskeminen lopetettaisiin ja laskuperusteita olennaisesti muutettaisiin eikä sen korvaamisesta muulla tavalla voida sopia, on molemmilla osapuolilla oikeus irtisanoa laina heti takaisin maksettavaksi sen määräisenä kuin laina indeksin laskemisen loppuessa tai em. tavalla muuttuessa oli. Lainan saaja on velvollinen pitämään kiinteistöön kuuluvat rakennukset laina-aikana täydestä arvostaan palovakuutettuina sekä suorittamaan kiinnitysten mahdollisesta uudistamisesta aiheutuvat kustannukset. Lainan vakuudeksi on luovutettava lainansaajalle vuokratun 11. kaupunginosan korttelin n:o 322 tontin n:o 34 vuokraoikeuteen ja vuokra-alueella oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja 30 mmk:n arvosta, joiden tulee nauttia parasta kiinnitysetuoikeutta ensimmäisten 60 mmk:n kiinnitysten jälkeen (13. 2. 557 §).

Myöhemmin yleisjaosto päätti, että em. tontin yhteensä enintään 1.35 mmk:n suuruisen vuotuisen vuokramaksun sekä kadun kunnossa- ja puhtaanapitokorvausten vakuudeksi vahvistetuilla kiinnityksillä on paras etuoikeus heti 200 mmk:n määräisten ensimmäisten kiinnitysten jälkeen (khn jsto 19. 2. 5 284 §, 16. 5. 5 741 §).

Edelleen yleisjaosto päätti suostua siihen, että säätiölle myönnetyn 27 mmk:n rakennuslainan vakuudeksi vahvistettujen yhteensä 3 mmk:n määräisten kiinnitysten etuoikeusjärjestystä muutettaisiin siten, että ne nauttivat parasta etuoikeutta ensimmäisten 150 mmk:n määräisten kiinnitysten jälkeen (khn jsto 26. 3. 5 476 §). Vielä muutettiin mainittujen kiinnitysten etuoikeusjärjestystä siten, että ne nauttivat parasta etuoikeutta heti 250 mmk:n määräisten ensimmäisten kiinnitysten jälkeen (khn jsto 31. 7. 6 105 §) ja myöhemmin, että ne nauttivat parasta etuoikeutta ensimmäisten 267.3 mmk:n määräisten kiinnitysten jälkeen (khn jsto 11. 12. 6 802 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti myöntää kaupungin täytetakauksen Käsityönopettajaopiston säätiön 87.5 mmk:n rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisesta siten, että takaus annetaan täytetakauksena lukuun ottamatta 15 mmk:n lainoja, joiden osalta kaupungin takaus oli jo annettu omavelkaisena takauksena.

Takaukset annetaan seuraavilla ehdoilla:

taattavien lainojen vakuudeksi on luovutettava säätiölle vuokratun 11. kaupunginosan korttelin n:o 322 tontin n:o 34 vuokraoikeuteen ja vuokra-alueella oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka nauttivat parempaa kiinnitysetuoikeutta kuin ensimmäisten 200 mmk:n jälkeen myönnetyt kiinnitykset;

indeksiehtoisten lainojen ollessa kysymyksessä takaus koskee vain alkuperäistä lainamäärää;

eri lainaerille takaussopimusta annettaessa on säätiön esitettävä kiinteistöviraston todistus siitä, että rakennuksen rakennusvaihe vastaa taattavan lainan edellyttämää etuoikeusjärjestystä;

kaupungin antamien takausten voimassaoloaikana on koulurakennus pidettävä täydestä arvostaan palovakuutettuna;

omavelkaisen takauksen edellytyksenä on lisäksi, että lainanantaja sitoutuu pitämään lainan vakuudeksi luovutetut, em. kiinteistöön kiinnitetyt haltijavelkakirjat hallussaan

myös ensisijaisesti kaupungin lukuun panttina ja tälle kiinnityksen suojaamina luovutettavaksi vakuudeksi niistä saamisista, koroista ja kuluista, joita kaupungille voi aiheutua siinä tapauksessa, että se on takauksensa perusteella joutunut suorittamaan velallisen puolesta maksuja lainanantajalle;

ennen takausten antamista on säätiön luovutettava kaupunginvaltuuston 29. 8. 1956 (ks. s. 16) säätiölle myöntämän 24 mmk:n lainan vakuudeksi edellä tarkoitettuun kiinteistöön kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka nauttivat parasta kiinnitysetuoikeutta ensimmäisten 176 mmk:n kiinnitysten jälkeen;

takaussopimuksia annettaessa on osoitettava, että sisäasiainministeriö on vahvistanut kaupunginvaltuuston 26. 3. (ks. s. 20) tekemän päätöksen säätiön rakennuslainojen takaamisesta (6. 3. 811 §, 8. 5. 1 485 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti, että kaupungin täytetakaus, joka on annettu Helsingin Käsityönopettajaopiston Säätiön Vakuutusosakeyhtiö Pohjolalta saaman 5 mmk:n lainan takaisin maksamisesta, pysytetään voimassa siitä huolimatta, että lainan vakuutena oleva kiinnitys muutetaan koskemaan parhaalla etuoikeudella ensimmäisten 162 mmk:n kiinnitysten jälkeen olevia kiinnityksiä (12. 6. 1 851 §).

Samaten kaupunginhallitus päätti, että kaupungin myöntämä takaus, joka oli annettu Vakuutusosakeyhtiö Pohjolan sekä Keskinäisten Henkivakuutusyhtiöiden Salaman ja Suomen em. säätiölle myöntämien lainojen takaisin maksamisen vakuudeksi, pysytettäisiin edelleenkin voimassa siitä huolimatta, että lainan kuoletuserät suoritetaan vuotta myöhemmin (7. 8. 2 166).

Lainojen takaaminen. Pohjois-Haagan yhteiskoulu Oy:n 90 mmk:n rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisesta päätettiin antaa kaupungin takaus siten, että se annetaan 25 mmk:n lainojen osalta omavelkaisena takauksena sekä 65 mmk:n lainojen osalta täytetakauksena. Takaukset annettiin seuraavilla ehdoilla:

Taattavien lainojen vakuudeksi on luovutettava yhtiölle vuokratun korttelin n:o 29135 tontin n:o 1 vuokraoikeuteen ja vuokra-alueella oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 90 mmk:n jälkeen kiinnitetyt velkakirjat.

Indeksiehtoisten lainojen ollessa kysymyksessä takaus koskee vain alkuperäistä lainamäärää.

Omavelkaisen takauksen edellytyksenä on lisäksi, että lainanantaja sitoutuu pitämään lainan vakuudeksi luovutetut, em. kiinteistöön kiinnitetyt haltijavelkakirjat hallussaan myös ensisijaisesti kaupungin lukuun panttina ja tälle kiinnityksen suojaamina luovutettavaksi vakuudeksi niistä saamisista, koroista ja kuluista, joita kaupungille voi aiheutua siinä tapauksessa, että se on takauksensa perusteella joutunut suorittamaan velallisen puolesta maksuja lainanantajalle.

Takausten antamisen edellytyksenä on myös, että sisäasiainministeriö on vahvistanut kaupunginvaltuuston 29. 1. (ks. s. 19) yhtiön rakennuslainojen takaamisesta tekemän päätöksen (6. 2. 481 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti antaa kaupungin täytetakauksen em. yhteiskoulun 149.5 mmk:n rakennuslainojen vakuudeksi siten, että mainittuun määrään sisältyy aikaisemmin myönnetyt 90 mmk:n takaukset. Lainojen vakuudeksi on luovutettava em. tonttiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka nauttivat pääomamäärältään parasta kiinnitysetuoikeutta heti tontin vuokranmaksun sekä kadun kunnossa- ja puhtaanapitokustannusten vakuudeksi otettujen kiinnitysten jälkeen. Indeksiehtoisten lainojen ollessa kysymyksessä takaus koskee vain alkuperäistä lainamäärää. Takausten voimassaoloaikana on koulurakennus pidettävä täydestä arvostaan vakuutettuna (21. 8. 2 227 §).

Viipurin Realikoulu Oy:n anomuksesta kaupunginhallitus päätti myöntää kaupungin takauksen koulun 135 mmk:n rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisesta siten, että takaus annetaan 20 mmk:n lainojen osalta omavelkaisena sekä 115 mmk:n lainojen osalta täytetakauksena, joka annetaan samoilla ehdoilla kuin edellä ja lisäksi siten, että taattavien lainojen vakuudeksi on luovutettava yhtiölle vuokratun, korttelissa n:o 28221 olevan tontin n:o 1 vuokraoikeuteen ja alueella oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parempaa etuoikeutta kuin ensimmäisten 135 mmk:n jälkeen kiinnitetyt velkakirjat. Takauksen antamisen edellytyksenä on myös, että sisäasiainministeriö vahvistaa kaupunginvaltuuston ko. asiaa koskevan päätöksen

(ks. s. 19). Samalla kaupunginhallitus päätti hyväksyä koulurakennuksen lopulliset rakennuspiirustukset, työselitykset ja kustannusarvion (6. 2. 485 §).

Rudolf Steiner -koulun kannatusyhdistyksen rakennuttaman koulurakennuksen 50 mmk:aan nousevien rakennuslainojen takaisin maksamisen vakuudeksi päätettiin antaa kaupungin takaus siten, että se annetaan täytetakauksena lukuun ottamatta 15 mmk:n lainoja, joiden osalta se annetaan kaupungin omavelkaisena takauksena. Paitsi aikaisemmin mainittuja ehtoja myönnettiin takaukset seuraavilla ehdoilla:

taattavien lainojen vakuudeksi on luovutettava yhdistykselle vuokratun 18. kaupunginosan korttelissa n:o 625 olevan tontin n:o 3 vuokraoikeuteen ja alueella oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka pääomamäärältään nauttivat parasta kiinnitysetuoikeutta heti tontin vuokramaksun sekä kadun kunnossa- ja puhtaanapitokustannusten vakuudeksi otettujen kiinnitysten jälkeen;

eri lainaerille takaussitoumusta annettaessa on yhdistyksen esitettävä kiinteistöviraston todistus siitä, että rakennusvaihe vastaa taattavan lainan edellyttämää etuoikeusjärjestystä (19. 6. 1 920 §).

Kaupungin täytetakaus päätettiin antaa Käpylän Yhteiskoulun Talo Oy:n koulurakennuksen lisärakennuksen rakennuslainojen takaisin maksamisen vakuudeksi 34 mmk:n lainojen osalta siten, että takaus annetaan täytetakauksena 2 mmk:n lainojen osalta sekä omavelkaisena takauksena 32 mmk:n lainojen osalta. Taattavien lainojen vakuudeksi on luovutettava yhtiölle vuokratun Käpylän korttelissa n:o 899 olevan tontin n:o 1 vuokraoikeuteen ja alueella oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä velkakirjoja, jotka nauttivat pääomamäärältään parasta etuoikeutta heti tontin vuokramaksun sekä kadun kunnossapitoja puhtaanapitokustannusten vakuudeksi otettujen kiinnitysten jälkeen. Muut ehdot olivat samat kuin edellä (14. 8. 2 191 §).

Mannerheimintien Yhteiskoulun Kannatusosakeyhtiön rakennuslainojen takaamisesta v. 1957 (ks. s. 167) tehtyä kaupunginhallituksen päätöstä päätettiin muuttaa siten, että kaupungin takaus annetaan Keskinäisen Henkivakuutusyhtiön Salaman ko. yhtiölle myöntämän 7 mmk:n sekä Keskinäisen Henkivakuutusyhtiön Suomen yhtiölle myöntämän 7 mmk:nlainojen osalta kaupungin omavelkaisena takauksena (19. 6. 1 919 §).

Rahatoimenjohtajan esityksestä yleisjaosto päätti, että Herttoniemen Yhteiskoulun Kiinteistöosakeyhtiölle myönnetyn 10 mmk:n lainan kiinnitysvakuus saatiin muuttaa siten, että lainan vakuudeksi hyväksytään yhtiölle vuokratun korttelin n:o 43125 tontin n:o 1 vuokraoikeuteen ja tontilla oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja, joilla on paras etuoikeus yhtiön 89 mmk:n määräisten ensimmäisten kiinnitysten jälkeen (khn jsto 5. 2. 5 217 §). Vielä päätettiin anojan 1 mmk:n suuruisten kadun kunnossa- ja puhtaanapitokorvausten vakuudeksi vahvistetun kiinnityksen etuoikeusjärjestystä muuttaa siten, että kiinnityksellä on paras etuoikeus 99 mmk:n määräisten ensimmäisten kiinnitysten jälkeen (khn jsto 19. 2. 5 285 §).

Brändö Skolförening -nimisen yhdistyksen anomuksesta kaupunginhallitus päätti ilmoittaa asiamiestoimistolle, että se takaus, jonka kaupunki oli antanut Eläke-Varma -nimisen vakuutusyhtiön em. yhdistykselle myöntämän 5 mmk:n lainan maksamisen vakuudeksi, pysyy edelleen voimassa niistä muutoksista huolimatta, joita lainan korossa mahdollisesti tapahtuu (27. 2. 721 §).

Työkeskus Toimelan Tukiyhdistyksen lainojen takaamisesta kaupunginhallitus päätti, että sen omavelkaisen takauksen vakuudeksi, jonka kaupunki oli antanut yhdistyksen enintään 16 mmk:aan nousevien lainojen pääomien ja korkojen takaisin maksamisesta oli kaupungille luovutettava ensisijaiseksi käteispantiksi yhdistyksen omistamat Asunto-oy. Albertinmäki -nimisen yhtiön osakkeet (2. 4. 1 130 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti sitoutua siihen, että kaupunki säilyttää yhdistyksen lainojen takaamisen vakuudeksi käteispantiksi jätetyt em. yhtiön osakkeet, sikäli kuin niitä ei tarvittaisi suorituksen saamiseen niistä maksuista, joihin kaupunki takauksen perusteella on voinut joutua, myös Keskinäisen Henkivakuutusyhtiön Suomen ja Keskinäisen Henkivakuutusyhtiön Salaman sekä Vakuutusosakeyhtiö Pohjolan työkeskukselle myöntämien lainojen lisävakuutena. Samalla kaupunki sitoutui olemaan myöntämättä lisää luottoa tai takauksia em. osakkeita vastaan sekä olemaan luovuttamatta niitä hallustaan ilman em. vakuutusyhtiöiden suostumusta (22. 5. 1 602 §).

Helsingin Diakonissalaitoksen vakuuden hyväksyminen. Yleisjaosto hyväksyi kaupunginhallituksen kokouksessaan 26. 6. (ks. s. 217) Helsingin Diakonissalaitokselle myöntämän

54 mmk:n lainan vakuudeksi parasta etuoikeutta nauttivan kiinnityksen Espoon kunnan Luukin kylässä sijaitsevan Rinne II -nimiseen tilaan RN:o 1^{54} kuitenkin siten, että laina saadaan väliaikaisesti maksattaa valtiot. tri Sigfrid Törnqvistin, dipl.ins. Alpo Lipan ja sosiaalineuvos Paavo Mustalan antamaa yhteisvastuullista takausta vastaan (khn jsto 27. 6. 6 011 §).

Vanhojen automiesten asunto-osakeyhtiölle myönnetyn tilapäislainan indeksikorotusten suorittamista varten myönnettiin 226 957 mk korot ja lainakustannukset pääluokan ao. määrärahoista Kuoletusten kurssitappiot ja lainojen indeksikorotukset (28. 8. 2 325 §, 30. 10. 2 871 §).

Suomen Punaisen Ristin lainojen vakuudet. Opetus- ja sairaala-asiain johtajan esityksestä kaupunginhallitus päätti suostua siihen, että 14. kaupunginosan korttelin n:o 479 talo ja tontti Topeliuksenkatu 5:ssä vapautetaan kaupungin Suomen Punaiselle Ristille myöntämän 6.7 mmk:n lainan ja sopimuksessa mainittujen ehtojen täyttämisen vakuudeksi 23. 3. 1931 vahvistetusta kiinnityksestä,

yhdistyksen omistama em. talo ja tontti vapautetaan kaupungin Suomen Punaiselle Ristille myöntämän 234 000 mk:n lainan ja lainaehtojen täyttämisen vakuudeksi 23. 3. 1931 vahvistetusta kiinnityksestä ja

talo ja tontti Topeliuksenkatu 5:ssä vapautetaan kaupungin Suomen Punaiselle Ristille myöntämän lainan maksamatta olevan, 8.7 mmk:n suuruisen määrän ja muiden lainaehtojen täyttämisen vakuudeksi 6. 5. 1946 vahvistetusta kiinnityksestä.

Samalla kaupunginhallitus päätti, että em. kiinnitysten vapauttamisen ehtona on, että Suomen Punainen Risti viimeistään 28. 2. jättää kaupunginhallituksen asiamiestoimistolle em. lainojen pääomien, korkojen ja mahdollisten ulosottokulujen maksamisen vakuudeksi vähintään 30 mmk:n arvosta pörssissä noteerattuja arvopapereita nykyisen pörssikurssin mukaan tai yleisjaoston hyväksymän muun vakuuden.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että Suomen Punaiselle Ristille myönnettyjen lainojen lainaehtoja muutetaan siten, että Suomen Punaisen Ristin on maksettava lainamäärät kaupungille viimeistään 1. 3. 1968 sekä suoritettava lainojen maksamattomille pääomille 5 %:n vuotuinen korko, joka maksetaan puolivuosittain 30. 6. ja 31. 12. (26. 2. 673 §).

Myöhemmin yleisjaosto päätti suostua siihen, että Suomen Punainen Risti luovuttaisi pörssissä noteerattujen, em. arvopapereiden tilalle VII kaupunginosan korttelissa n:o 102 omistamaansa taloon ja tonttiin n:o 8—10 Etelärantatien varrella 27. 6. 1957 kiinnitetyt haltijavelkakirjat n:o 1 määrältään 10 mmk ja n:o 6 määrältään 3 mmk sekä 15. 10. 1957 kiinnitetyn velkakirjan n:o 7 määrältään 3 mmk (khn jsto 31. 7. 6 132 §).

Eräiden kiinnitysten etuoikeusjärjestyksen muuttaminen. Kirvesmies Toivo Malmströmille päätettiin luovuttaa huonointa etuoikeusjärjestystä nauttiva velkakirja niistä panttivelkakirjoista, jotka asianomainen oli antanut v. 1955 (ks. s. 150) hänelle lahjoitusrahastojen varoista myönnetyn lainan vakuudeksi (7. 8. 2 168 §).

Rva Elsa Wallin oikeutettiin hakemaan kiinnitys korttelin n:o 28318 tonttiin n:o 2 rautatiehallituksen anojalle ja hänen miehelleen myöntämän 150 000 mk:n lainan takaisin maksamisen vakuudeksi siten, että ko. lainan vakuudeksi vahvistetulla kiinnityksellä on etuoikeus ennen kaupungille katumaan arvon korvauksen sekä kadun ja viemärin rakentamisesta aiheutuvien kustannusten vakuudeksi vahvistettuja, yhteensä 1.2 mmk:n kiinnityksiä (khn jsto 15. 10. 6 471 §).

Yleisjaosto päätti, että korttelissa n:o 30102 olevan, Asunto-oy. Ulvilantie 8 -nimisen yhtiön omistaman tontin n:o 1 maksamattoman kauppahinnan vakuutena oleva 1 mmk:n määräinen haltijavelkakirja n:o 1 saatiin vaihtaa samaan tonttiin kiinnitettyyn 1 mmk:n haltijavelkakirjaan n:o 17 (khn jsto 12. 2. 5 236 §).

Aravalle päätettiin esittää, että autonkulj. Oiva Hippeläiselle myönnettyjen 1.25 mmk:n rakennuslainojen takaisin maksamisen vakuudeksi vahvistettujen kiinnitysten edellä saisi olla hänen Tuomarinkylän kylässä omistamansa K. 47 T. 7 -nimisen tilan RN:o 1^{508} maksamattoman kauppahinnan vakuudeksi vahvistettu 133 000 mk:n määräinen kiinnitys (khn jsto 25. 6. 5 986 §), että levyseppä Thure Ojaselle myönnettyjen rakennuslainojen kiinnitysten edellä saisi olla Etelä-Kaarelan kylässä sijaitsevan K. 33069 T. 4 -nimisen tilan RN:o 8^{208} maksamattoman kauppahinnan vakuutena oleva 50 400 mk:n määräinen kiinnitys (khn jsto 31. 7. 6 117 §), että työnjoht. Reino Tikkaselle v. 1957 Tapanilan kylässä sijaitsevalle Tikkala I -nimiselle tilalle RN:o 24^{3} rakennettavaa

omakotitaloa varten myönnetty, alkuaan 800 000 mk:n suuruinen asuntolaina katsottaisiin myönnetyksi Tikkala II -nimiselle tilalle RN:o 24[4] rakennettavaa omakotitaloa varten (khn jsto 26. 2. 5 321 §).

Eräiden lainojen maksuajan pidentäminen. Kaupunginhallitus päätti suostua siihen, että Käpylän Yhteiskoulun Talo Oy:lle myönnetyn 8 mmk:n lainan 30. 11. maksettavaksi erääntynyt, yhteensä 226 445 mk:n suuruinen korko- ja kuoletuserä suoritettaisiin 17. 4. (ks. s. 167) vahvistetuista lainaehdoista poiketen 30. 5. 1959 (27. 11. 3 163 §).

Lauttasaaren yhteiskoulu oikeutettiin suorittamaan 31. 12. 1957 erääntyneen lainansa kuoletus, korko ja indeksikorotus 28. 2. mennessä sillä ehdolla, että erääntyneille erille suoritettaisiin 9 %:n korko erääntymispäivästä maksupäivään (16. 1. 252 §).

Munkkiniemen Yhteiskoulun Kannatusosakeyhtiölle myönnettiin oikeus suorittaa 30. 6. maksettavaksi erääntynyt yhteensä 307 812 mk:n nimellisarvoinen korko- ja kuoletusmaksu viimeistään 30. 9., viivästyskorko 9 % eräpäivästä maksupäivään. Lisäksi oli mainituille erille suoritettava velkakirjan mukainen indeksikorotus (khn jsto 4. 7. 6 065 §).

Asunto-oy. Merimiehenkatu 12 -niminen yhtiö oikeutettiin suorittamaan kaupungilta saamansa lainan 12. 10. erääntyneen, yhteensä 511 812 mk:n korko- ja kuoletuserä viimeistään 12. 4. 1959, sillä ehdolla että erälle suoritettaisiin 11 %:n viivästyskorko eräpäivästä maksupäivään (11. 12. 3 298 §).

Mustalaislähetykselle myönnettiin oikeus suorittaa 31. 12. 1957 erääntynyt lainansa 100 000 mk:n kuoletus ja 37 000 mk:n suuruinen korko 31. 3., sillä ehdolla että summalle suoritettaisiin 9 %:n korko erääntymispäivästä maksupäivään (16. 1. 257 §).

Suomen Matkailijayhdistykselle päätettiin myöntää lykkäystä v. 1947 myönnetystä 12 mmk:n lainasta, v. 1949 myönnetystä 6 mmk:n lainasta sekä v. 1950 myönnetystä 7 mmk:n lainasta jäljellä olevasta, yhteensä 19 mmk:n suuruisesta loppuerästä v. 1957 maksettavaksi erääntyneen 1 mmk:n lyhennyserän suorittamiseen 31. 8. saakka (6. 2. 492 §).

Vielä myönnettiin erinäisin ehdoin maksunlykkäystä seuraaville henkilöille heidän saamiensa lainojen maksettavaksi erääntyneiden määrien suorittamisessa seuraavasti: hra Arnold Bellmanille 31. 10. maksettavaksi erääntyneen 21 012 mk:n korko- ja kuoletuserän maksamisessa 31. 12. saakka (khn jsto 30. 10. 6 552 §); vahtimest. Aune Eklundille 31. 10. maksettavaksi erääntyneen 19 951 mk:n korko- ja kuoletuserän maksamisessa 15. 1. 1959 saakka (khn jsto 11. 12. 6 795 §); lasinleikk. Esa Elorannalle maksettavaksi erääntyneiden korko- ja kuoletuserien maksamisessa kertomusvuoden loppuun, jonka jälkeen maksuerille ei enää myönnettäisi lykkäystä (khn jsto 3. 9. 6 255 §); juustomest. Selim Hailalle 31. 12. 1957 maksettavaksi erääntyneen 34 125 mk:n korko- ja kuoletuserän maksamisessa 30. 4. saakka (khn jsto 12. 2. 5 240 §); valtiot. maist. Arvi Hallbergille 30. 4. maksettavaksi erääntyneen 30 023 mk:n suuruisen korko- ja kuoletuserän maksamisessa 5. 7. saakka (khn jsto 16. 5. 5 734 §); sepänapul. Veikko Halosen kuolinpesälle 30. 4. maksettavaksi erääntyneen 25 266 mk:n korko- ja kuoletuserän suorittamisessa 31. 10. saakka (khn jsto 16. 5. 5 733 §); hra Reino Hannukalle 30. 4. maksettavaksi erääntyneen 24 975 mk:n, 31. 10. maksettavaksi erääntyneen 24 246 mk:n sekä 30. 4. 1959 maksettavaksi erääntyneen 23 382 mk:n korko- ja kuoletuserien maksamisessa vastaavasti 31. 8. 1958, 28. 2. ja 30. 6. 1959 saakka (khn jsto 23. 4. 5 622 §, 26. 11. 6 722 §); hra Valtteri Ilamalle 31. 10. 1957 maksettavaksi erääntyneen 21 600 mk:n sekä 31. 10. maksettavaksi erääntyneen 20 376 mk:n korko- ja kuoletuserien maksamisessa vastaavasti 31. 3. 1958 ja 31. 1. 1959 saakka (khn jsto 15. 1. 5 084 §, 12. 11. 6 628 §); rva Karin Itkoselle 30. 4. maksettavaksi erääntyneen 17 062 mk:n ja 31. 10. maksettavaksi erääntyneen 16 555 mk:n korko- ja kuoletuserien maksamisessa vastaavasti 31.5. ja 3. 12. saakka (khn jsto 16. 5. 5 735 §, 19. 11. 6 672 §); hra Kaarlo Jäntille 31. 12. maksettavaksi erääntyneen 30 865 mk:n suuruisen korko- ja kuoletuserän maksamisessa 1. 3. 1959 saakka (khn jsto 26. 11. 6 723 §); rva Eila Karjalaiselle 31. 10. maksettavaksi erääntyneen 31 373 mk:n korko- ja kuoletuserän maksamisessa 31. 12. saakka (khn jsto 12. 11. 6 627 §); rva Martta Karppiselle 30. 11. maksettavaksi erääntyneen 51 826 mk:n suuruisen korko- ja kuoletuserän maksamisessa 31. 3. 1959 saakka (khn jsto 19. 11. 6 670 §); hra Toivo Kekkiselle 30. 4. maksettavaksi erääntyneen 31 219 mk:n korko- ja kuoletuserän maksamisessa 30. 6. saakka (khn jsto 2. 5. 5 656 §); hra Johan Koposelle 31. 12. 1957 maksettavaksi erääntyneen yhteensä 13 031 mk:n suuruisen korko- ja kuoletuserän maksamisessa 31. 3. saakka (khn jsto 12. 2. 5 239 §); hra Kaarlo Laaksoselle 30. 4. maksettavaksi erääntyneen

24 975 mk:n korko- ja kuoletuserän maksamisessa 31. 7. saakka (khn jsto 23. 4. 5 623 §); hra Väinö Lahdelle 30. 10. 1957 ja 30. 4. 1958 maksettavaksi erääntyneiden 42 922 mk:n suuruisten korko- ja kuoletuserien maksamisessa 31. 10. saakka (khn jsto 21. 5. 5 779 §); rva Hanna Lahtiselle 30. 4. maksettavaksi erääntyneen 21 141 mk:n suuruisen korko- ja kuoletuserän maksamisessa 1. 6. saakka (khn jsto 2. 5. 5 653 §); liikemies Väinö Lindgrenille 1. 10. maksettavaksi erääntyneen 48 533 mk:n maanvuokran maksamisessa 15. 12. saakka (khn jsto 19. 11. 6 671 §); hra Harry Londénille 30. 4. maksettavaksi erääntyneen yhteensä 24 975 mk:n korko- ja kuoletuserän maksamisessa 30. 6. saakka (khn jsto 9. 4. 5 549 §); hra Vilho Martikaiselle 30. 4. maksettavaksi erääntyneen 17 227 mk:n korko- ja kuoletuserän maksamisessa 31. 12. saakka (khn jsto 21. 5. 5 778 §); hra Rafael Meripaadelle 31. 12. 1957 maksettavaksi erääntyneen 32 800 mk:n ja 31. 12. 1958 maksettavaksi erääntyneen 30 865 mk:n korko- ja kuoletuserien maksamisessa vastaavasti 1. 3. 1958 ja 1. 4. 1959 saakka (khn jsto 22. 1. 5 135 §, 17. 12. 6 856 §); hra Heikki Metsäaholle 31. 12. 1957 maksettavaksi erääntyneen 32 800 mk:n ja 30. 6. maksettavaksi erääntyneen 31 980 mk:n korko- ja kuoletuserien maksamisessa vastaavasti 31. 3. ja 30. 9. saakka (khn jsto 12. 2. 5 238 §, 4. 7. 6 062 §); hra Harald Mustosen 30. 6. maksettavaksi erääntyneen 26 400 mk:n suuruisen korko- ja kuoletuserän maksamisessa 30. 9. saakka (12. 6. 1 845 §); hra Nikolai Männyksen 30. 4. ja 31. 10. maksettavaksi erääntyneiden 21 000 mk:n ja 20 376 mk:n suuruisten korko- ja kuoletuserien maksamisessa vastaavasti 31. 7. ja 31. 12. saakka (khn jsto 28. 5. 5 808 §, 12. 11. 6 629 §); rva Dagmar Nyholmille 30. 6. erääntyneen 32 070 mk:n suuruisen korko- ja kuoletuserän maksamisessa 31. 12. saakka (khn jsto 2. 7. 6 034 §); hra Olof Olinille 31. 12. 1957 erääntyneen 27 675 mk:n suuruisen korko- ja kuoletuserän maksamisessa 31. 3. saakka (khn jsto 8. 1. 5 040 §); hra Paavo Pertamolle ja hänen vaimolleen Meri Pertamolle 31. 12. 1957 maksettavaksi erääntyneen, yhteensä 34 125 mk:n korko- ja kuoletuserän maksamisessa 28. 2. saakka (khn jsto 22. 1. 5 136 §); ups. opp. Tauno Perttulalle 31. 5. maksettavaksi erääntyneen 35 756 mk:n korko- ja kuoletuserän maksamisessa 31. 10. saakka (khn jsto 4. 6. 5 850 §); varastotyöntekijä Vilho Pylväläiselle kertomusvuoden lokakuussa erääntyneen 12 430 mk:n korko- ja kuoletuserän maksamisessa 28. 2. 1959 saakka (khn jsto 5. 11. 6 591 §); rva Tyyni Rannalle 30. 4. erääntyneen 17 575 mk:n korko- ja kuoletuserän maksamisessa 31. 10. saakka (khn jsto 2. 7. 6 035 §); hra Allan Raskille 31. 12. 1957 maksettavaksi erääntyneen 32 800 mk:n ja 30. 6. 1958 maksettavaksi erääntyneen 31 980 mk:n korko- ja kuoletuserien maksamisessa vastaavasti 30. 5. ja 30. 9. saakka (khn jsto 5. 2. 5 211 §, 2. 7. 6 033 §); hra Rolf Sarangalle 30. 4. maksettavaksi erääntyneen 30 000 mk:n ja 31. 10. maksettavaksi erääntyneen 45 940 mk:n korko- ja kuoletuserien maksamisessa vastaavasti 30. 6. ja siten, että 31. 10. suoritettaisiin 15 940 mk ja loput 30 000 mk 31. 12. (khn jsto 7. 5. 5 705 §, 30. 10. 6 553 §); hra Eino Sarkamalle 30. 6. erääntyneen 33 250 mk:n korko- ja kuoletuserän maksamisessa siten, että erääntymispäivänä suoritettaisiin 20 000 mk ja 13 250 mk:n maksamisessa 31. 8. saakka sekä 31. 12. erääntyneen 32 112 mk:n suuruisen korko- ja kuoletuserän maksamisessa siten, että erääntymispäivänä suoritettaisiin 16 112 mk ja 16 000 mk:n maksamisessa 31. 3. 1959 saakka (khn jsto 2. 7. 6 036 §, 17. 12. 6 851 §); rotatiopainaja Väinö Simpasen oikeudenomistajalle Helga Simpaselle 1. 10. 1957 maksettavaksi erääntyneen 15 255 mk:n korko- ja kuoletuserän maksamisessa 31. 8. saakka (khn jsto 19. 2. 5 283 §); fakt. Erkki Sinervolle 31. 10. maksettavaksi erääntyneen 34 862 mk:n suuruisen korko- ja kuoletuserän maksamisessa 28. 2. 1959 saakka (khn jsto 22. 10. 6 508 §); rva Meeri Sinivuorelle 30. 4. erääntyneen 20 625 mk:n suuruisen korko- ja kuoletuserän maksamisessa 31. 10. saakka (khn jsto 4. 6. 5 851 §); komisario Erik Snellmanille 28. 7. maksettavaksi erääntyneen 46 750 mk:n korko- ja kuoletuserän maksamisessa 1. 10. saakka (khn jsto 31. 7. 6 112 §); postivirk. Birger Ståhlbergille 30. 4. maksettavaksi erääntyneen 36 000 mk:n suuruisen kuoletuserän maksamisessa 31. 10. saakka ja silloin erääntyvän 36 000 mk:n kuoletuserän maksamisessa 1. 3. 1959 saakka (khn jsto 12. 2. 5 241 §); hra Valter Wileniukselle 31. 12. erääntyneen 32 112 mk:n suuruisen korko- ja kuoletuserän suorittamisessa siten, että erääntymispäivänä maksettaisiin 17 112 mk ja loppuerän 15 000 mk:n maksamisessa 1. 2. 1959 saakka (khn jsto 17. 12. 6 857 §); hra Reino Väisäselle 31. 10. 1957 maksettavaksi erääntyneen, yhteensä 28 975 mk:n, 30. 4. 1958 maksettavaksi erääntyneen, yhteensä 28 212 mk:n ja 31. 10. 1958 maksettavaksi erääntyneen, yhteensä 27 389 mk:n korko- ja kuoletuserät kaikki 30. 4. 1959 (khn jsto 11. 12. 6 796 §); perämies

Matti Ylöselle 31. 10. erääntyneen 33 671 mk:n suuruisen korko- ja kuoletuserän suorittamisessa 15. 12. saakka (khn jsto 30. 10. 6 551 §).

Vääpeli Alpo Tuovista kehotettiin viipymättä suorittamaan rahatoimistoon v:n 1957 tonttivuokrasta maksamatta oleva määrä 18 000 mk, korko 11 % (khn jsto 22. 1. 5 137 §).

Sosiaaliministeriölle päätettiin ilmoittaa, että kiinteistölautakunta oli päättänyt irtisanoa rappari Huugo Palkosaarelle Marttilan omakotialueen korttelin n:o 6 tontilla n:o 2 olevan rakennuksen rakentamista varten myönnetyn omakotilainan suorittamatta olevan määrän 25 280 mk heti maksettavaksi (khn jsto 29. 1. 5 186 §).

Asuntolainat. Yleisjaosto teki kertomusvuonna joukon päätöksiä, jotka koskivat Aravalle tehtäviä esityksiä eräiden asuntolainojen siirtämisestä tai postponoimisesta.

Eräiden tonttien kauppahinnan maksuajan pidentäminen. Taitorakennus Oy:n anomuksesta yleisjaosto oikeutti anojan suorittamaan 12. 12. 1957 maksettavaksi erääntyneen korttelin n:o 30032 tonttien n:o 2 ja 7 sekä korttelin n:o 30037 tontin n:o 18 kauppahinnasta maksamatta olevan 11.725 mmk:n loppuerän 31. 1. mennessä, sillä ehdolla että maksamatta olevalle määrälle suoritettaisiin 9 %:n korko erääntymispäivästä maksupäivään (khn jsto 8. 1. 5 045 §). Huomioon ottaen vaikean työttömyystilanteen yleisjaosto päätti myöhemmin oikeuttaa yhtiön maksamaan em. kauppahinnan loppuerän siten, että siitä suoritettaisiin 5 mmk 31. 3. mennessä ja loput 6.725 mmk 31. 7. mennessä, sillä ehdolla että maksamatta oleville määrille suoritettaisiin 11 %:n korko erääntymispäivästä maksupäivään (khn jsto 19. 2. 5 292 §).

Asunto-oy. Poutamäentie 7 -niminen yhtiö oikeutettiin suorittamaan 26. 3. maksettavaksi erääntynyt korttelin n:o 46044 tontin n:o 2 kauppahinnan 8.385 mmk:n suuruinen osa 26. 6. mennessä, sillä ehdolla että anoja suorittaa maksamatta olevalle määrälle 10 %:n koron erääntymispäivästä maksupäivään sekä että ostaja suorittaa 26. 3. myyntiehtojen mukaisen koron koko maksamatta olevalle pääomalle 26. 9. 1957—31. 3. 1958 väliseltä ajalta (khn jsto 26. 2. 5 322 §).

Perimispalkkioiden korottaminen. Kaupunginhallitus päätti, että perimispalkkio, joka peritään laiminlyödyn maksun perimisen yhteydessä, korotetaan 1. 9. lukien 200 mk:ksi (3. 7. 2 030 §).

Eräiden puolustuslaitoksen ja kaupungin välisten tilitysten tasoittaminen. Kaupunginhallitus oikeutti rahatoimiston tasaamaan tileillä »huoltorahat asevelvollisten ym. omaisille» ja »sotainvalidien ja heidän sekä kadonneiden ja kaatuneiden omaisten väliaikaiset huoltorahat» olevat saamiset tilillä »Kruununkassa» olevaa ylijäämää vastaan sekä tulouttamaan erotuksen 389 824 mk kaupungille (3. 7. 2 032 §).

Kunnallisverotus. Kaupunginhallitus päätti, että v:n 1957 tulojen perusteella kertomusvuonna perittävät kunnallisverot saadaan perimispaikoissa ottaa vastaan ilman säädettyä lisämaksua vielä 5 p:ää kuhunkin verolippuun merkittyä eräpäivää myöhemmin (30. 10. 2 868 §).

Kertomusvuoden kunnallisveron kannantapäivät vahvistettiin 5.—18. 11. väliseksi ajaksi (28. 8. 2 318 §).

Kertomusvuoden kunnallisveron ennakkokannanta päätettiin suorittaa neljässä erässä siten, että I erän kantoaika olisi 15. — 28. 2. välisenä aikana, II erän 16. — 28. 5. välisenä aikana, III erän 15. — 28. 8. välisenä aikana ja IV erän 15. — 28. 11. välisenä aikana (30. 1. 414 §).

V:n 1959 kunnallisveron ennakkokannanta päätettiin myös toimittaa neljässä erässä, joiden kantoajat vahvistettiin seuraaviksi: I erä 16. — 28. 2. 1959, II erä 15. — 28. 5. 1959, III erä 15. — 28. 8. 1959 ja IV erä 16. — 28. 11. 1959 (20. 11. 3 058 §).

V:n 1957 veroäyrin hinnaksi vahvistettiin 12: 50 mk (7. 8. 2 165 §).

Merkittiin tiedoksi, että v:n 1957 tuloista määrättyjen veroäyrien lopullinen tarkistettu lukumäärä jakaantui seuraavasti: kiinteistötulosta 62 381 312 äyriä, elinkeino- ja ammattitulosta 294 096 941 äyriä sekä palkka- ja muusta edellä mainitsemattomasta tulosta 1 120 291 792 äyriä eli yhteensä 1 476 770 045 äyriä. Em. tarkistetut luvut oli myös ilmoitettu lääninhallituksen tietoon (16. 10. 2 728 §, 6. 11. 2 924 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa rahatoimiston väliaikaisesti ylittämään verojen jälkiperintää varten merkittyä määrärahaa enintään 1 mmk:lla verojen jälkiperinnän tehostamista varten (23. 9. 2 553 §).

Veroasiain muutoksenhakumenettelyn nopeuttamista koskeva Helsingin Kauppakamarin ilmoitus merkittiin tiedoksi (20. 11. 3 056 §).

Merkittiin tiedoksi valtiovarainministeriön ilmoitus, että kertomusvuoden I vuosineljänneksen veroennakko suoritetaan Helsingin kaupungille siten, että siitä maksetaan puolet 31. 3. ja loput, jolle suoritetaan 7 % vuotuinen korko 31. 3. lukien maksupäivään, kahdessa erässä 22. 4. mennessä (6. 3. 823 §).

Valtiovarainministeriön esityksestä kaupunginhallitus päätti suostua lykkäämään valtion kaupungille maksettavan veroennakon suorittamista sillä ehdolla, että valtio suorittaa em. ennakoista viimeistään 19. 6. 500 mmk, viimeistään 30. 6. 1 mrd mk ja viimeistään 19. 7. loppuerän sekä että maksuajan pidennystä saaneille määrille suoritetaan 7 %:n vuotuinen korko (12. 6. 1 855 §).

Myöhemmin merkittiin tiedoksi, että valtiovarainministeriö oli 8. 9. päättänyt myöntää kaupungille 1 mrd mk:n lainan niitä kunnallisveron ennakkopidätysmääriä vastaan, jotka valtio kertomusvuoden III neljänneksen aikana perii kaupungin puolesta, maksettavaksi siten, että 10. 9. suoritetaan $^1/_3$ lainamäärästä, 30. 9. samoin $^1/_3$ ja loppuerä 19. 10., sillä ehdolla että kaupunki suorittaa 7 %:n vuotuisen koron mainitulle lainamäärälle (11. 9. 2 436 §).

Merkittiin tiedoksi, että valtiovarainministeriö oli määrännyt, että sen 3. 3. antamia määräyksiä olisi noudatettava siksi, kunnes kunta olisi ilmoittanut v:lta 1957 toimitettuun taksoitukseen perustuvan lopullisen veroäyrimäärän ja että lääninhallitus sen jälkeen saisi maksaa kunnalle toistaiseksi kertomusvuoden aikana vuosineljänneksittäin 90 % siitä määrästä, joka saatiin, kun verovelvollisilla v. 1957 olleita, asuinpaikan mukaan taksoitettavia tuloja vastaava veroäyrimäärä kerrottiin voimassa olevalla ennakkoveroäyrin hinnalla. Lääninhallituksen tuli v:n 1957 taksoitukseen perustuvan lopullisen veroäyrimäärän ilmoittamisen jälkeen laskea, mihin määrään sitä ennen kertomusvuoden aikana suoritetut vuosineljännesmaksut nousisivat, laskettuna eo. määräysten mukaan sekä ottaa huomioon uuden laskelman mukaisten jo suoritettujen vuosineljännesmaksujen välinen erotus lähinnä seuraavalla kerralla suoritettavan vuosineljännesmaksun lisäyksenä tai vähennyksenä. Eo. tiedoituksen johdosta rahatoimenjohtaja oli viitannut Kaupunkiliiton toimiston 28. 9. 1957 päivättyyn kirjeeseen, jossa oli ilmoitettu valtiovarainministeriön päättäneen, että viimeistään kertomusvuoden viimeisen neljänneksen osuuden maksamisen yhteydessä ennakkoperintälain 53 §:ssä tarkoitettu prosenttiluku määrättäisiin 100 %:ksi kertomusvuoden ennakkovero-osuuksia suoritettaessa, jolloin aikaisempien neljänneksien maksuosuudet tasoitettaisiin samaa prosenttilukua perusteena käyttäen. Kun prosenttiluvun määrääminen ministeriön nyt tekemän päätöksen perusteella jäisi toistaiseksi avoimeksi, kaupunginhallitus päätti pyytää Suomen Kaupunkiliiton hallitusta kääntymään valtiovarainministeriön puoleen toimenpiteisiin ryhtymiseksi niin, että ko. ministeriön 28. 9. 1957 antamia ohjeita noudattaen ennakkovero-osuudet suoritettaisiin kunnille kertomusvuoden viimeisen vuosineljänneksen yhteydessä 100 %:n mukaan (12. 6. 1 848 §).

Kuntien ennakkoveroprosentin määräämistä koskeva Kaupunkiliiton toimiston yleiskirje merkittiin tiedoksi (6. 3. 822 §).

Ennakkovero-osuuksien suorittamista koskeva Kaupunkiliiton toimiston kiertokirje, jossa ilmoitettiin valtiovarainministeriön suostuneen veroennakko-osuuksien maksamiseen kunnille 100 %:n mukaisesti merkittiin tiedoksi (3. 7. 2 039 §, 18. 12. 3 351, 3 358 §).

Uudenmaan läänin tulo- ja omaisuusverotuksen tarkastuslautakunnan pyydettyä lausuntoa Osuusliike Elannon verovalituksen johdosta, joka koski verovelvollisen oikeutta tehdä arvonpoistoja rakennuksen korottamisoikeudesta kaupungille suoritetusta korvauksesta, kaupunginhallitus päätti ko. tarkastuslautakunnalle ilmoittaa, ettei kaupunki katsonut olevansa velvollinen antamaan pyydettyä lausuntoa (9. 1. 162 §).

Koiraveron korottaminen. Kaupunginhallitus päätti pyytää Suomen Kaupunkiliittoa ryhtymään toimenpiteisiin koiraveron suorittamisesta annetun asetuksen 1 §:n muuttamiseksi siten, että kaupungeissa ja kauppaloissa maksettavan koiraveron ylärajaa korotettaisiin sopivaksi katsottuun määrään (30. 4. 1 425 §, kunn. as. kok. n:o 179 §).

Ruoholahden Liha Oy:n akordi. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Ruoholahden Liha Oy:n akordiehdotuksen siten, että kaupungin etuoikeudettomille saataville suoritettaisiin kertakaikkisena maksuna 10 % ja että kaupungin etuoikeutetut verosaatavat verolisäyksineen maksettaisiin täysimääräisinä, jolloin kaupunki suostuisi palauttamaan mahdollisesti liikaa nostamansa määrät siinä tapauksessa, että todelliset verosaatavat v:lta 1957 ja 1958 jäisivät pienemmiksi kuin kaupungille akordisopimuksen perusteella suori-

tetut määrät. Kaupungin suostumus akordiin annetaan sillä ehdolla, että yhtiön muut velkojat hyväksyvät akordin (27. 3. 1 070 §).

Valtionapuja koskevien ilmoitusten tekeminen. Kaupunginhallitus päätti uudelleen huomauttaa lauta- ja johtokunnille, rakennustoimikunnille ja komiteoille sekä laitoksille, että niiden on vuosittain 15. 1. mennessä toimitettava kaupunginhallitukselle kiertokirjeen 175/24. 1. 1957 mukainen määräaikaisluettelo vuoden aikana haettavista valtionavuista, minkä lisäksi kaupunginhallitukselle on viipymättä ilmoitettava uusien valtionapujen saantimahdollisuudesta. Edelleen kehotettiin kaikkia kassa- ja tilivirastoja lähettämään rahatointa johtavalle apulaiskaupunginjohtajalle ilmoitukset kaikista niille lähetetyistä valtionavuista. Lauta- ja johtokuntien, rakennustoimikuntien ja komiteoiden sekä laitosten tulisi kiinnittää huomiota siihen, että ne ovat ensisijaisesti vastuussa siitä, että valtionapuja koskevat selvitykset lähetetään kaupunginhallitukselle niin täsmällisinä ja niin hyvissä ajoin, että valtionavut voidaan kaupunginhallituksen toimesta anoa määräaikoina (9. 1. 178 §).

Kaupungin v:n 1957 tilinpäätös. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä rahatoimiston laatiman kaupungin v:n 1957 tilinpäätöksen (27. 3. 1 054 §).

Talousarvio. Kertomusvuoden talousarvion ja tilisäännön määräysten noudattamista koskeva kiertokirje päätettiin lähettää kaikille lauta- ja johtokunnille, virastoille ja laitoksille sekä rakennustoimikunnille. Samalla huomautettiin, että kiertokirje on jaettava myös lauta- ja johtokuntien jäsenille (2. 1. 89 §, ks. s. 6 ja 154).

V:n 1959 talousarvioehdotuksen käsittelyjärjestystä koskeva ilmoitus merkittiin tiedoksi (23. 9. 2 551 §).

V:n 1959 talousarvioehdotuksen kolmannessa lukemisessa rahatointa johtava apulaiskaupunginjohtaja oli pyytänyt pöytäkirjaan merkittäväksi, että talousarvioehdotuksen tulopuolella oli otettu huomioon sähkötariffien mahdollinen, n. 10 %:n korotus. Ellei kaupunginvaltuusto hyväksyisi mainittujen maksujen korottamista, olisi menopuolella olevia määrärahoja vastaavasti vähennettävä, varsinkin koska talousarvioehdotukseen ei ollut merkitty määrärahaa kertomusvuoden vajauksen peittämistä varten. Talousarvioehdotukseen ei kolmannen lukemisen yhteydessä kuitenkaan voitu kaupunginhallituksen aikaisemmin hyväksymän käsittelyjärjestyksen mukaan tehdä muutoksia muuten kuin yksimielisillä päätöksillä. Tämän jälkeen kaupunginhallitus hyväksyi v:n 1959 talousarvioehdotuksen esityksen mukaisesti (13. 11. 3 013 §).

V:n 1959 talousarvion laatimista koskeva kiertokirje päätettiin lähettää kaikille lauta- ja johtokunnille sekä virastoille ja laitoksille (20. 2. 648 §).

Ko. talousarvion valmistelutehtävien suorittamisesta myönnettiin kaup.siht. Lars Johansonille 80 000 mk ja apul.kaup.siht. Seppo Ojalalle 120 000 mk tarkoitusta varten merkityistä määrärahoista (khn jsto 2. 7. 6 039 §).

Tilinpäätöskertomuksen menoja osoittavat vertailevat tilinpäätöstaulukot päätettiin vastaisuudessa laatia rahatoimiston 17. 1. tekemän ehdotuksen mukaisesti. Samalla oli tilinpäätöskertomuksista poistettava siirtyneiden ja sidottujen määrärahojen taulukot ja siihen lisättävä palovakuutettua omaisuutta koskeva taulukko. Rahatointa johtava apulaiskaupunginjohtaja oikeutettiin päättämään tilinpäätöskertomukseen mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvista pienehköistä muutoksista (30. 1. 408 §).

Talousarvion tarkastamiskomitean mietinnön aiheuttamat toimenpiteet. V. 1957 (ks. s. 26) olivat vt Modeen ym. tehneet aloitteen komitean asettamiseksi tutkimaan talousarvion varsinaisten menojen tarkistamista, jolloin olisi myös tutkittava mitä mahdollisuuksia olisi supistaa näitä menoja sekä miten vastaiset liian nopeat menolisäykset olisivat estettävissä. Kaupunginhallitus oli 2. 1. (ks. s. 132) asettanut mainitun komitean, jonka mietinnön johdosta kaupunginhallitus myöhemmin päätti

1) talousarvion tarkistamiskomitean 1) ponnen johdosta pyytää kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriötä ryhtymään tarvittaviin toimenpiteisiin, jotta valtiovallan taholta suotaisiin kaupungille vapaammat mahdollisuudet työttömyystyökohteita valittaessa siten, että nämä työt voitaisiin järjestää entistä tarkoituksenmukaisemmin ja kaupungin taloudellisia etuja vastaavasti sekä että valtio ei keskeyttäisi omia töitään sellaisissa tapauksissa, jolloin tämä toimenpide merkitsisi vain työttömien sijoittamista valtion töistä kaupungin työttömyystöihin,

2) komitean 2) ponnen johdosta kehottaa kaupunginjohtajaa harkitsemaan erillisen esityksen tekemistä finanssisihteerin viran perustamisesta kaupunginkansliaan, minkä

ohella kaupunginhallitus päätti ottaa kaupungin korjaustöiden uudelleen organisointia koskevan esityksen yhteydessä käsiteltäväkseen myös kysymyksen erityisen henkilön palkkaamisesta kaupunginkansliaan lähinnä talousarvion yhteydessä tarvittavia teknillisluontoisia selvityksiä varten,

3) komitean 3) ponnen johdosta antaa vuoden 1960 talousarvion valmistelua koskevassa kiertokirjeessään kaupungin eri hallintoelimille ohjeet siitä, että määrärahoja pääomamenoihin ehdotettaessa on samalla esitettävä selvitys sijoitusmenon aiheuttamasta varsinaisten menojen lisäyksestä,

4) komitean 4) ponnen johdosta kehottaa kiinteistölautakuntaa kiireellisesti selvittämään, paljonko varsinaisen Kantakaupungin piirissä on kaupungille tai yksityisille kuuluvilla alueilla käyttämätöntä rakennusalaa sekä tekemään suunnitelman näiden alueiden entistä tehokkaampaan käyttöön ottamisesta,

5) komitean 5) ponnen johdosta ottaa kysymyksen varastoon ostamisesta vallitsevaa markkinatilannetta silmällä pitäen käsiteltäväkseen kaupungin hankintatoimen uudelleen järjestelyn yhteydessä,

6) komitean 6) ponnen johdosta kehottaa rahatoimistoa tekemään kaupunginhallitukselle ehdotuksensa kaupungin hallintoelimille annettaviksi ohjeiksi kaupungille perittäviä maksuja koskevista maksuehdoista erityisesti maksuaikaa silmällä pitäen ja huomioon ottaen, että vastaavanlaisissa tapauksissa sovelletaan mahdollisuuksien mukaan samanlaista menettelyä,

7) komitean 7) ponnen johdosta kehottaa kaupungin yhteistoimintakomiteaa harkitsemaan toimenpiteitä, joilla kaupungin eri elinten välistä yhteistoimintaa tehostamalla voitaisiin aikaansaada säästöjä palkkamenoissa, koneiden ja laitteiden hankinnoissa sekä huoneistomenoissa ja että tällöin erityisesti kiinnitettäisiin huomiota siihen, että jo rakennustöiden suunnitteluvaiheessa tutkittaisiin kaikki ne eri tarkoitukset, joita rakennus voi tyydyttää,

8) komitean 8) ja 9) ponsien johdosta kehottaa järjestelytoimistoa yhteistoiminnassa sairaalaviranomaisten kanssa harkitsemaan, miten kustannuksia voitaisiin vähentää suorittamalla sellaisia työnjakoa koskevia järjestelyjä, että korkeatasoisen koulutuksen saanutta henkilökuntaa ei käytettäisi sen koulutusta vastaamattomien tehtävien suorittamiseen, harkitsemaan, mitä muuten olisi tehtävä sairaalakustannusten vähentämiseksi kiinnittämällä tällöin huomiota erityisesti sairauslomakustannusten alentamiseen sekä selvittämään, miten sairaaloiden henkilökunnan lukumäärä voitaisiin saattaa oikeaan suhteeseen hoitopaikkoihin nähden,

9) komitean 10) ponnen johdosta asettaa 5-jäsenisen komitean harkitsemaan kysymystä siitä, miten kaupungin eri virastojen ja laitosten vuosilomasijaisten määrää voitaisiin vähentää, valita komitean puheenjohtajaksi vt Järnefeltin sekä jäseniksi vtt Ehrnroothin, Haran, Laineen ja Vuokon ynnä oikeuttaa komitean ottamaan itselleen sihteerin ja kuulemaan asiantuntijoita,

10) komitean 11) ponnen johdosta kehottaa hankintatoimistoa tekemään kaupunginhallitukselle ehdotuksen kaupungin eri virastojen ja laitosten normikalustoiksi sekä kehottaa kaikkia hallintoelimiä kiinnittämään talousarvioehdotustensa valmistelussa erityistä huomiota siihen, ettei laitoksille hankittavien kalustojen määrässä ja laadussa noudateta liian korkeata vaatimustasoa,

11) komitean 12) ponnen johdosta ottaa asian käsiteltäväkseen ao. hallintoelinten annettua asiassa lausuntonsa,

12) komitean 14) ponnen johdosta ottaa asian käsiteltäväkseen satamalautakunnan ja yleisten töiden lautakunnan annettua asiassa lausuntonsa,

13) komitean 15) ponnen johdosta kehottaa palkkalautakuntaa antamaan kaupunginhallitukselle selvityksen virka-asuntojen jakamisen voimassa olevista perusteista sekä mahdollisuuksista virka-asuntojen myöntämisen rajoittamiseen vain välttämättömiksi katsottavissa tapauksissa,

14) komitean 16) ponnen johdosta kehottaa ao. hallintoelimiä perimään kaupungin omistamia rakennuksia vuokrattaessa niistä kulloinkin vallitsevaa hintatasoa vastaavan korvauksen sekä kehottaa kiinteistölautakuntaa ynnä urheilu- ja retkeilylautakuntaa tekemään kaupunginhallitukselle erillisen selvityksen siitä, onko kesämökkien pitämisestä kaupungin maalla perittäviä voimassa olevia korvauksia tarkistettava,

15) komitean 17) ponnen johdosta kehottaa suomenkielisten ja ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntia harkitsemaan mahdollisuuksia kansakoululuokkien oppilasmäärien korottamiseen sekä kansakoulukustannusten vähentämiseen yleensä,

16) komitean 18) ponnen johdosta kehottaa ammattiopetuslaitosten johtokuntaa selvittämään ja tekemään kaupunginhallitukselle esityksen siitä, voitaisiinko vallitsevaa ammattiopetustilojen puutetta helpottaa kehittämällä yhteistoimintaa teollisuusyritysten kanssa siten, että myös nämä osallistuisivat ammattiopetuksesta aiheutuviin kustannuksiin sekä että samalla tutkittaisiin mahdollisuudet ammattioppilasmäärän lisäämiseen käytettävissä olevien opetustilojen ja opettajavoiman puitteissa,

17) komitean 19) ponnen johdosta kehottaa kiinteistölautakuntaa tekemään kaupunginhallitukselle kiireellisesti esityksen kiinteistöviraston asemakaava- ja tonttiosastojen töiden jouduttamisesta ja tehostamisesta,

18) komitean 20) ponnen johdosta kehottaa liikennelaitosten lautakuntaa harkitsemaan esityksen tekemistä siitä, voitaisiinko liikennelaitoksen taloudellista asemaa niiden toimenpiteiden lisäksi, joihin jo on ryhdytty tai joita on valmisteltu, parantaa tutkimalla mahdollisuuksia henkilökunnan tehokkaampaan käyttöön,

19) komitean 21) ponnen johdosta kehottaa teollisuuslaitosten lautakuntaa pidättäytymään kaasulaitoksen laajentamista tarkoittavista töistä siksi ajaksi, kun kysymys kaasulaitoksen tuotannon markkinoimisesta on ratkaisematta,

20) komitean 22) ponnen johdosta kehottaa rahatointa johtavaa apulaiskaupunginjohtajaa tekemään kaupunginhallitukselle esityksen käyttörahaston sääntöjen muuttamisesta siten, että rahaston enimmäismäärä olisi 4 mrd mk sekä edelleen tekemään esityksen verontasausrahaston sääntöjen muuttamisesta siten, että veroäyrin hinnan pyöristyksestä aiheutuvasta säästöstä ainakin puolet siirrettäisiin ilman eri päätöstä verontasausrahastoon sekä että palautuvat siirtomäärärahat, mikäli käyttörahaston enimmäismäärä on täytetty, samoin ilman eri päätöstä siirrettäisiin verontasausrahastoon, minkä ohella kaupunginhallitus päätti kehottaa rahatointa johtavaa apulaiskaupunginjohtajaa selvittämään kysymyksen erityisen eläkerahaston perustamisesta kaupungin maksettavia eläkkeitä varten,

21) komitean 23) ponnen johdosta tehdä Suomen Kaupunkiliiton hallitukselle esityksen voimassa olevan kunnallislain muuttamisesta siten, että veroäyrin hinnan laskemismenettely saatettaisiin paremmin vastaamaan aktiivisen finanssipolitiikan asettamia vaatimuksia sekä

22) komitean 24) ponnen johdosta kehottaa rahatointa johtavaa apulaiskaupunginjohtajaa harkitsemaan esityksen tekemistä voimassa olevan verolainsäädännön muuttamiseksi siten, että kunta, jossa palkkatulo on ansaittu, saisi verottaa osan tästä tulosta niissäkin tapauksissa, että asianomainen asuu toisen kunnan piirissä.

Asiasta oli lähetettävä kirjelmä kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle ja Suomen Kaupunkiliiton hallitukselle sekä ilmoitettava kaupungin kaikille lauta- ja johtokunnille sekä virastoille ja laitoksille ynnä komiteaan valituille henkilöille (18. 9. 2 497 §, khn mtö n:o 31).

Menojen supistaminen ja säästäväisyyden noudattaminen. Otsikossa mainittua asiaa koskevassa esityksessään oli rahatoimenjohtaja huomauttanut, että kertomusvuoden talousarviota laadittaessa oli oletettu v:n 1957 tulojen perusteella määrättävien veroäyrien lukumäärän nousevan n. 10 % edelliseen vuoteen verrattuna. Myöhemmin oli kuitenkin todettu verotulojen jäävän odotettua pienemmiksi. Kun lisäksi devalvaatio ja työttömyyden aiheuttamat menot tulisivat erittäin raskaasti rasittamaan kaupungin taloutta, olisi kaupungin kaikkien viranomaisten pyrittävä supistamaan menoja siten, että vain välttämättömät tarpeet tyydytettäisiin. Lisäksi olisi pidättäydyttävä tekemästä esityksiä, jotka aiheuttaisivat kaupungille jatkuvia, pysyväisluontoisia menoja. Mainitunlaisia esityksiä tehtäessä tulisi kaupunginhallitus vastaisuudessa lähettämään ne 2. 1. (ks. s. 132) asettamalleen em. komitealle lausuntoa varten. Erikoisesti kaupunginhallitus korosti sitä, että talousarvio sisältää menotalouden enimmäissuunnitelman, jonka puitteisiin virastojen ja laitosten on sopeutettava suunnitelmansa. Lisäksi on huomattava, että kaupunginvaltuuston ja kaupunginhallituksen käyttövarat on tarkoitettu sellaisia uusia tarpeita varten, joita ei voida siirtää seuraavaan talousarviovuoteen. Myöskin määrärahojen ylittämistä on vältettävä sekä käyttövarojen ja muidenkin määrärahojen käytössä on pyrittävä aikaansaamaan säästöjä. Kaupunginhallitus päätti lähettää kaikille lauta- ja johto-

kunnille sekä virastoille ja laitoksille eo. selostuksen mukaisen kiertokirjeen. Samalla kaupunginhallitus päätti, että ne kaupunginhallitukselle tehdyt esitykset, joiden toteuttaminen merkitsee kaupungille jatkuvaa, pysyväisluontoista menoa, lähetetään talousarvion tarkistamiskomitealle lausunnon antamista varten (13. 2. 555 §).

Koska kaupungin kassatilanne kertomusvuoden aikana oli erittäin arveluttavasti heikentynyt, päätti kaupunginhallitus myöhemmin vielä kehottaa kaikkia lauta- ja johtokuntia, virastoja ja laitoksia noudattamaan mahdollisimman suurta säästäväisyyttä määrärahojen käytössä. Vaikka talousarvioon on määrättyä tarkoitusta varten merkitty määräraha, ei se edellyttänyt, että rahat olisi kokonaisuudessaan käytettävä, vaan päinvastoin loppuvuodesta olisi pyrittävä suunnittelemaan menot siten, että tilivuoden tulokseksi jäisi säästöä. Em. ei kuitenkaan tarkoittanut työllisyyden turvaamiseen merkittyjä määrärahoja. Tällainen määrärahojen säästäminen olisi välttämätöntä senkin vuoksi että kaupungin tulot lamakauden vuoksi tulisivat jäämään oletettua pienemmiksi. Sääs, täväisyyteen pyrittäessä olisi mm. virkojen tultua avoimiksi harkittava, voitaisiinko ne ainakin toistaiseksi jättää täyttämättä. Myöskin erikoispalkkiot olisi pyrittävä supistamaan mahdallisimman vähiin yms.

Kassatilanteen vahvistamiseksi olisi saatavat yleensä perittävä mahdollisimman pian, eikä valtionapuja koskevia tilauksia ollut jätettävä määräajan viimeiseen päivään, vaan olisi asiakirjat korkotappioiden välttämiseksi toimitettava ao. virastoon mahdollisimman ajoissa. Edelleen olisi vältettävä sellaisia hankintoja, jotka eivät olleet välttämättömiä ym. Edellä mainitun selostuksen mukainen kiertokirje päätettiin lähettää kaikille lauta- ja johtokunnille sekä virastoille ja laitoksille (4. 9. 2 383 §).

Väkijuomayhtiön v:lta 1956 kaupungille myöntämän vuosivoiton osuuden käytön hyväksymistä koskeva sosiaaliministeriön ilmoitus merkittiin tiedoksi (16. 10. 2 735 §).

Kaupungin väkiluku. Merkittiin tiedoksi Tilastollisen päätoimiston kirjelmä, missä ilmoitettiin, että kaupungin henkikirjoitetun väestön määrä oli 1. 1. ollut yhteensä 431 049 henkilöä, joista Suomen kansalaisia 427 644 ja ulkomaiden kansalaisia 3 405 (4. 9. 2 390 §).

Kaupungin tilien asemaa ja talousarvion toteutumista koskevat rahatoimiston ilmoitukset merkittiin tiedoksi (2. 1. 88 §, 30. 4. 1 428 §, 31. 7. 2 114 §, 6. 11. 2 921 §, 27. 11. 3 162 §, khn jsto 22. 1. 5 117 §, 2. 4. 5 514 §, 9. 4. 5 542 §, 28. 5. 5 813 §, 25. 6. 5 995 §, 2. 7. 6 025 §, 27. 8. 6 235 §, 24. 9. 6 365 §, 30. 10. 6 547 §).

Kassatilannetta koskeva rahatointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan ilmoitus merkittiin tiedoksi (21. 8. 2 230 §).

Liikelaitosten vuosivoitot tai -tappiot. Kaupunginhallitus päätti, että liikelaitosten vuosivoitot on siirrettävä kaupunginkassaan ja vuositappiot korvattava tilivuotta seuraavan vuoden tammikuun 1 p:stä lukien (12. 6. 1 853 §).

Helsingin maalaiskunnan v. 1957 maksamien, maalaiskunnan ennen 1. 1. 1946 myöntämien, eläkkeiden kaupungin osuuden suorittamista varten myönnettiin 209 160 mk erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Myönnetyt eläkkeet ja apurahat (16. 1. 253 §).

Jäsenmaksut. Suomen Kaupunkiliitolle päätettiin suorittaa 9 835 812 mk kaupungin v:n 1959 jäsenmaksuna. Maksu oli suoritettava 28. 2. 1959 käyttäen tarkoitukseen em. pääluokkaan kuuluvia määrärahoja Jäsenmaksut. Samalla päätettiin liitolle ilmoittaa, että kaupungin asukasluku kertomusvuoden henkikirjoituksen mukaan oli 427 644 henkilöä (khn jsto 17. 12. 6 842 §).

3. Oikeus- ja järjestystointa koskevat asiat

Maistraatin ilmoitus työjärjestyksensä vahvistamisesta merkittiin tiedoksi. Samalla päätettiin lääninhallitukselle esittää, että kaupunginhallitukselle vastaisuudessa varattaisiin tilaisuus antaa lausunto maistraatin työjärjestyksen muutoksista ennen niiden hyväksymistä (26. 6. 1 948 §, kunn. as. kok. n:o 89).

Maistraatin kirjaamossa suoritettavia rakennus- ja muutostöitä varten myönnettiin 415 000 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin huolehtimaan siitä, että työt saataisiin ko. määrärahalla loppuun suoritetuiksi, koska tarkoitukseen ei myönnettäisi lisää määrärahoja (2. 1. 52 §).

Sattuneen laskuvirheen oikaisemista varten myönnettiin 3 060 mk (khn jsto 5. 2. 5 207 §).

Ulosottovirasto. Järjestelytoimiston toimistotyöntutkijalle Kurt Nordmanille annettiin tehtäväksi toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun avustaa johtavaa kaupunginvoutia ulosottoviraston uudelleenorganisoinnin aiheuttamien toimistotöiden järjestelyssä ja eri menetelmien uudistamisen toimeenpanemisessa (29. 5. 1 667 §).

Kaupunginhallitus oikeutti maistraatin palkkaamaan ulosottovirastoon aikaisintaan 1. 10. lukien kolme uutta tp. ulosottoapulaista 18:nnen, 15:nnen ja 13. palkkaluokan mukaisella palkalla. Maistraattia kehotettiin ko. virkoja tai niiden täyttämisen johdosta sisäisten järjestelyjen kautta vapautuvia virkoja täytettäessä antamaan etusija huoneenvuokratoimiston palveluksesta vapautuville tarkastajille Kauko Koskensepälle, Yrjö Reposelle ja Yrjö Ropposelle, mikäli he täyttävät ulosottoapulaiselle asetettavat vaatimukset. Edelleen kaupunginhallitus kehotti ulosottovirastoa lakkauttamaan järjestelyn, jonka mukaan eläkkeellä oleva entinen ulosottoapulainen sai suorittaa viraston tehtäviä olematta muodollisesti sen palveluksessa (23. 9. 2 537 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti siirtää huoneenvuokratoimiston asunnontarkastajan Ropposen ulosottoviraston 19. palkkaluokan tp. tarkastajaksi 1. 1. 1959 lukien toistaiseksi ja kauintaan 30. 6. 1959 saakka. Ulosottoviraston olisi koetettava sijoittaa ao. henkilö sinä aikana mahdollisesti vapautuvaan ulosottoapulaisen virkaan. Järjestelytoimiston olisi samanaikaisesti etsittävä hänelle muuta sopivaa vakinaista tai tilapäistä virkaa. Ulosottoviraston olisi v:n 1959 talousarvion vahvistamisen jälkeen tehtävä eri esitys ko. palkan maksamiseen tarvittavan määrärahan myöntämisestä (11. 12. 3 272 §).

Huoneenvuokratoimiston palveluksesta vapautuva tp. tarkastaja Vilho Kestilä päätettiin myös siirtää 1. 4. lukien ulosottoviraston 18. palkkaluokan tp. ulosottoapulaisen virkaan siten, että hänelle maksettaisiin entisen palkkansa ja 18. palkkaluokan välinen ero. Vielä myönnettiin hänelle oikeus em. päivämäärästä lukien saada tavanmukainen korvaus oman auton käyttämisestä virka-ajoihin, kuitenkin enintään 5 000 km:ltä vuodessa toistaiseksi ja kunnes kaupungin tiedoksiantotoiminnan uudelleen järjestely olisi loppuun suoritettu. Hänelle myönnetty liikennelaitoksen vuosikortti päätettiin peruuttaa samasta ajankohdasta lukien. Palkan suorittamista varten myönnettiin ao. määrärahoista 422 100 mk (27. 3. 1 027 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä kaupunginjohtajan toimenpiteen siirtää huoneenvuokratoimistosta 24. 2. lukien ulosottovirastoon tp. toimistoapulaiset Astrid Davidssonin ja Toini Sandholmin sekä ko. toimiston palveluksesta jo vapautetut Anni Nyyssösen, Karin Skoglundin ja Rakel Toivasen sekä Eeva Tukkisen kaikki toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun, Davidsson, Sandholm ja Skoglund 12. palkkaluokan ja Nyyssönen, Toivanen ja Tukkinen 11. palkkaluokan mukaisella palkalla. Palkkojen maksamista varten kertomusvuonna myönnettiin ao. määrärahoista 2 464 800 mk (27. 2. 697 §).

Vahtimestarin palkkaamista varten ajaksi 16. 11. — 31. 12. myönnettiin samoista määrärahoista 55 845 mk. Tp. puhelinvälittäjän palkkaamista koskeva asia päätettiin jättää siksi, kunnes järjestelytoimisto olisi tutkinut ko. virastotalon puhelinvaihteeseen saapuvien puhelujen määrän (13. 11. 2 977 §).

Kassanhoitajan tehtäviä tilapäisesti hoitaville toimistoapulaisille päätettiin suorittaa 300 mk:n lisäpalkkio päivää kohti, kuitenkin siten ettei lisäpalkkio saanut kuukauden aikana ylittää vakinaisen ja tehtävää tilapäisesti hoitavan kassanhoitajan kuukausipalkkojen erotusta (31. 7. 2 085 §).

Kaupunginhallitus päätti myöntää ao. määrärahoista yht. 1 179 500 mk lisäpalkkioiden maksamiseksi 54 ulosottoapulaiselle kertomusvuoden aikana suoritettujen kunnallisverojäämien perimisestä. Samalla päätettiin ulosottovirastolle ilmoittaa, ettei velkomiskirjeiden kirjoittamisesta ollut vastaisuudessa suoritettava eri palkkiota. Lisäksi kehotettiin ulosottovirastoa merkitsemään v:n 1959 talousarvioehdotukseensa tarvittava määräraha kunnallisverojäämien perimisestä suoritettavia palkkioita varten (27. 3. 1 021 §, 19. 6. 1 887 §, 21. 8. 2 217 §, 6. 11. 2 905 §, 18. 12. 3 329 §).

Rahatoimiston esitettyä, että ulosottoviraston viranhaltijain virkasivutuloista olisi suoritettava lapsilisä- ja kansaneläkemaksu, kaupunginhallitus päätti, ettei asia siinä vaiheessa antanut aihetta muihin toimenpiteisiin kuin että ulosottovirastolle olisi ilmoitettava, ettei ko. palkkioista kaupunginhallituksen käsityksen mukaan ollut suoritettava työnantajan kansaneläke- ja lapsilisämaksuja (11. 12. 3 292 §).

Eräille ulosottoviraston toimistoapulaisille myönnettiin oikeus suorittaa ylityötä 200 tunnin enimmäismäärän ylittäen (khn jsto 7. 5. 5 695 §, 25. 6. 5 971 §).

Tp. toimistoapulaisille Karin Skoglund, Rakel Toivanen ja Eeva Tukkinen myönnettiin kullekin 9 päivän pituinen palkallinen vuosiloma (3. 7. 2 000 §).

Ulosottoapulaisille Ivar Järf, Antti Nieminen, Bror Nyström ja Bertel Santala myönnettiin kertomusvuonna ja v. 1959 oikeus saada vahvistettu korvaus oman auton käyttämisestä virka-ajoihin vastaavasti enintään 8 500 ja 6 500 km:ltä. Oikeus myönnettiin toistaiseksi ja kunnes kaupungin tiedoksiantotoiminnan uudelleenjärjestely olisi suoritettu loppuun. Oikeus myönnettiin tavanmukaisilla ehdoilla (6. 3. 792 §, 27. 11. 3 125 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä järjestelytoimiston laatimat suunnitelmat ulosottoviraston kirjaamis-, perimis-, kirjanpito- ja tilitysjärjestelmän uudistamisesta täytäntöönpantavaksi ensi tilassa. Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista kaluston hankintamäärärahoista myönnettiin 3.915 mmk yhden kirjaamiskoneen, kahden kassarekisterikoneen, kahden yleislaskukoneen ja neljän yhteenlaskukoneen hankkimista varten. Ulosottovirastoa kehotettiin käyttämään soveltuvuuskokeita hyväkseen valitessaan henkilökuntaa kirjanpito- ja laskentatehtäviin (4. 9. 2 365 §).

Ulosottoviraston tarkkailuosaston muutosta aiheutuneiden kustannusten suorittamista varten myönnettiin 59 958 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (6. 3. 796 §).

Ulosottoviraston esikaupunkialueelle järjestettävien vastaanottopaikkojen käytöstä aiheutuneiden korvausten suorittamista varten saatiin käyttää enintään 182 000 mk viraston määrärahoista Vuokra (27. 2. 696 §).

Munkkiniemen vartiopiirin huoneistosta päätettiin varata ulosottoviraston käyttöä varten tarvittavat tilat, joiden kunnostamista varten myönnettiin 80 000 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (3. 7. 2 029 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä arkkit. Matti Hakurin laatimat Meritullinkadun virastotalon muutospiirustukset n:o 16b—19b, joiden mukaan viraston käyttöön tulevien eräiden huoneiden väliseiniä oli muutettu (6. 2. 466 §). Ko. virastotaloon saatiin ao. rakennusmäärärahoja käyttäen hankkia enintään 409 000 mk maksavat tuuletusjärjestelmään liitettävät arkiston kostutuskojeet sekä suorittaa niiden asentamiseen liittyvät työt (30. 4. 1 434 §).

Rakennustarkastus. Kaupunginhallitus päätti siirtää huoneenvuokratoimiston tp. toim.apul. Margit Mattilan rakennustarkastustoimiston henkilökuntaan kuuluvaksi kauintaan kertomusvuoden ajaksi ja käytettäväksi sanotun toimiston ja lastentarhain toimiston yhteisen puhelinvaihteen puhelunvälittäjänä 11. palkkaluokan mukaisella palkalla velvollisuutenaan hoitaa tehtäviään koko virkasäännön mukaisen virka-ajan. Rakennustarkastustoimistoa kehotettiin huolehtimaan puhelinvaihteen hoitamisesta puhelunvälittäjän aamiaistauon aikana. Huoneenvuokratoimistoa kehotettiin suorittamaan ko. puhelunvälittäjän palkka käytettävissä olevista määrärahoistaan kertomusvuoden loppuun (30. 1. 391 §).

Korkeimmalle hallinto-oikeudelle osoitettavassa lausunnossaan kaupunginhallitus päätti esittää, että rakennustarkastaja Aulis Salon valitus, joka koski rakennustarkastustoimiston eräiden viranhaltijain oikeutta saada itselleen eräistä lausunnoista perittävät korvaukset, hylättäisiin lakiin perustumattomana (12. 6. 1 830 §).

Rakennustarkastustoimistoa kehotettiin järjestämään kirjaajan tehtävien hoitaminen hänen vuosilomansa aikana toimiston entisen henkilökunnan avulla (23. 1. 303 §).

Puhelunvälittäjän vuosilomasijaisen palkkaamista varten kertomusvuonna myönnettiin ao. määrärahoista 47 000 mk (khn jsto 26. 3. 5 460 §).

Samoista määrärahoista myönnettiin vielä 83 214 mk vuosilomakorvauksen suorittamista varten virastaan eronneelle rak.mest. Harald Skogbergille (13. 2. 530 §).

Rakennustarkastustoimistolle myönnettiin 5 000 mk:n ennakkovarat postimaksujen suorittamista varten (khn jsto 19. 2. 5 289 §).

V:n 1957 talousarvion Poistot ja palautukset ja siirrot verontasausrahastoon luvun määrärahoista Sekalaisten tulojen poistot ja palautukset myönnettiin 4 253 mk Asunto-oy. Näätätie 19 -nimisen yhtiön liikaa suorittaman rakennusvalvontamaksun osan palauttamista varten (khn jsto 2. 1. 5 016 §).

Kertomusvuoden vastaavista määrärahoista myönnettiin 5 332 mk ko. maksun osittaista palauttamista varten Rakennusliike T. Niemiselle (khn jsto 5. 11. 6 582 §).

Yleisjaosto hyväksyi asiamiestoimiston toimenpiteen kaupungin edustajan lähettämisestä katselmuksiin, jotka koskivat luvan myöntämistä Asunto-oy. Tavaststjernankatu 13 -nimiselle yhtiölle aidan rakentamiseen korttelin n:o 517 tonttien n:o 11 ja 13 sekä ton-

tin n:o 13 ja viereisen puistoalueen rajalle sekä Asunto-oy. Kivalterintie 21 -nimiselle yhtiölle aidan rakentamiseen korttelin n:o 28143 tontin n:o 4 sekä tonttien n:o 5 ja 6 vastaisille rajoille (khn jsto 16. 4. 5 580 §, 7. 5. 5 704 §).

Raastuvanoikeus. Kiinteistötuomarien toiminnan uudelleen järjestämistä koskevan vt Pettisen ym. aloitteen johdosta (ks. s. 27) kaupunginhallitus päätti kehottaa yhteisraastuvanoikeutta kiirehtimään raastuvanoikeuden työjärjestyksen muuttamista ja sen yhteydessä erityisesti harkitsemaan, olisiko edullista, että kiinteistötuomarit vapautettaisiin työstä osastoilla ja määrättäisiin toimimaan kiinteistötuomareina esim. viisi vuotta kerrallaan, kuitenkin siten että raastuvanoikeus voisi toimikaudesta riippumatta määrätä kiinteistötuomarin viran hoitamisesta, mikäli esim. tärkeät viranhoidolliset seikat niin vaatisivat sekä että kiinteistötuomarien kanslia olisi päivittäin pidettävä yleisölle avoinna entistä kauemmin (4. 12. 3 199 §).

Huoneenvuokratoimiston palveluksesta raastuvanoikeuden tp. kaupunginpalvelijaksi siirtynyt Gustaf-Adolf Sundström oikeutettiin saamaan entisen palkkaluokkansa ja uuden 17. palkkaluokan välinen erotus henkilökohtaisena palkanlisänä niin kauan kuin hän toimisi tp. kaupunginpalvelijana ilman haastepalkkioista saatavia sivutuloja (3. 7. 2 003 §).

Nuorempi oikeusneuvosmies Börje Wiklund oli virkasäännön 25 §:ään (v:n 1951 kunn. as. kok. s. 136) vedoten anonut, että hänelle myönnettäisiin vuosilomaa laskettaessa oikeus lukea hyväkseen myös seurakuntien kirkkokonttorissa palvelemansa aika. Koska hän ei aikaisemmin ollut huomannut mainittua virkasäännön määräystä, joka jo v. 1953 olisi oikeuttanut hänet 36 työpäivän vuosilomaan, oli hän virkasäännön 47 §:n mukaan menettänyt oikeutensa muilta vuosilta paitsi v:lta 1955—1956, joilta hän oli anonut vuosilomakorvausta yht. 84 375 mk. Kaupunginhallitus oli v. 1957 (ks. s. 172) myöntänyt anojalle käyttämättä jääneeltä 9 työpäivältä vuosilomakorvauksen, jonka jälkeen Wiklund oli lääninhallitukselta anonut, että kaupunki velvoitettaisiin suorittamaan hänelle lomakorvaus myös v:lta 1955. Vuosilomalain 13 §:n säännöksiä yhden vuoden vanhenemisajasta ei valittajan mielestä ollut sovellettava hänen tapaukseensa, vaan sen sijaan 10 v:n vanhenemisaikaa. Palkkalautakunta oli pitänyt valittajan vm. pykälää koskevaa tulkintaa vääränä. Virkasäännön 38 §:n 1 momentissa oli nimenomaan määrätty, että vuosilomakorvaus oli suoritettava ottaen huomioon työntekijäin vuosilomalain säännökset. Ainoana poikkeuksena tästä oli em. §:ssä määrätty, että vain korvattavien lomapäivien lukumäärä määräytyy virkasäännön 36 §:n mukaisesti. Näin ollen virkasäännön 7 §:n sisältämä vanhenemismääräys ei koskenut oikeutta vuosilomakorvaukseen. Valittajalla ei siis ollut oikeutta vuosilomakorvaukseen lomavuodelta 1954—1955 saamatta jääneestä vuosiloman osasta, koska hänen olisi ollut anottava korvausta vuoden kuluessa 31. 12. 1955 jälkeen. Lisäksi palkkalautakunta oli viitannut II virkasääntökomitean mietintöön, joka oli voimassa olevan virkasäännön perustana. Ko. mietinnön perusteluista ilmenee, että virkasäännön 38 §:n 1 momentin mukaisesti oli kokonaan siirrytty vuosilomalain järjestelmään. Myöskin vanhentumisaika määräytyi näin ollen vuosilomalain eikä virkasäännön mukaan. Kaupunginhallitus päätti lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan esittää, että anomus hylättäisiin palkkalautakunnan esittämillä perusteilla (23. 1. 305 §).

Kaupunginhallitus päätti tyytyä lääninhallituksen päätökseen, joka koski nuoremman oikeusneuvosmiehen Lasse Lehtosen palkkausta koskevaa valitusta (27. 3. 1 097 §).

Merkittiin tiedoksi, että eräille raastuvanoikeuden viranhaltijoille oli myönnetty oikeus asua kaupungin ulkopuolella 1. 7. 1960 saakka (khn jsto 4. 6. 5 838 §).

Syyttäjistö. Kaupunginhallitus päätti myöntää ao. määrärahoista 117 300 mk tp. kaupunginviskaalin palkkaamista varten 1½ kk:n ajaksi (24. 4. 1 306 §).

Viranhaltijain vuosilomakustannusten suorittamiseen merkityistä kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 16 265 mk vuosilomakorvauksen suorittamista varten varat. Ilmari Niverälle ajalta 1. 12. 1957—30. 4. 1958 (khn jsto 4. 6. 5 839 §); 85 275 mk vuosilomakorvauksen suorittamista varten I kaupunginviskaalin Hanno Kunnaksen kuolinpesälle (khn jsto 12. 11. 6 620 §) ja 64 025 mk vuosilomakorvauksen suorittamista varten VII kaupunginviskaalille Birger Mellinille (khn jsto 12. 11. 6 621 §).

Raastuvanoikeuden arkisto. Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Vuoden varrella tarvittavat tilapäiset viranhaltijat myönnettiin 70 920 mk tp. toimistoapulaisen palkkaamista varten ajaksi 1. 11. — 31. 12. (16. 10. 2 698 §) sekä 4 580 mk kor-

vauksen suorittamista varten raastuvanoikeuden arkistossa vapunpäivänä päivystäneille viranhaltijoille (khn jsto 21. 5. 5 763 §).

Kaupunginhallitus hyväksyi raastuvanoikeuden yleisjaoston toimenpiteen, jonka mukaan 14. 10. eläkkeelle siirtyneen arkistonhoitaja Folke Landgrenin kunniaksi oli järjestetty kahvitarjoilu, josta aiheutuneet kustannukset, 7 370 mk, oli suoritettu raastuvanoikeuden arkiston tarverahoista (18. 12. 3 326 §).

Poliisilaitos. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa poliisilaitoksen suorittamaan kansanedustajien vaalien aikana 6.—7. 7. valvonta- ja vartiotehtäviin äänestyshuoneistoissa käytettävälle poliisihenkilökunnalle 300 mk:n palkkion tunnilta, mikäli tehtävä suoritetaan asianomaisen säännöllisen palvelusajan ulkopuolella. Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Eduskuntavaalit myönnettiin tarkoitusta varten enintään 1 465 200 mk (24. 4. 1 303 §).

Talossa Hietaniemenkatu 4 oleva 42.7 m²:n suuruinen huoneisto n:o 19 määrättiin ko. talon talonmiehen virka-asunnoksi (20. 2. 634 §).

Kaupunginhallitus päätti esittää poliisilaitokselle, että se sisällyttäisi v:n 1959 valtion tulo- ja menoarvioehdotukseensa 3.5 mmk:n suuruisen määrärahan korvauksen suorittamista varten liikennelaitokselle siitä, että virkapukuiset poliisit saavat käyttää maksutta liikennelaitoksen kulkuneuvoja (6. 3. 795 §).

Lääninhallitus oli vaatinut, että kaupunginhallitus vähentäisi niitä kuluja, joita poliisilaitoksen v:n 1956 menoihin oli merkitty aiheutuneiksi siitä, että valtioneuvoston jäsenet olivat käyttäneet poliisilaitoksen autoja. Kuluista oli laskutettu 19 mk:n mukaan ajokilometriltä, mutta poliisilaitos oli ilmoittanut todellisiksi kuluiksi 14: 35 mk ajokilometriltä. Kun poliisilaitos oli laskenut automenoiksi vain auto-osaston kulut, mutta ei ns. yleiskuluja, auton säilytystä eikä hankintakustannuksia, kaupunginhallitus päätti lääninhallitukselle ilmoittaa pysyvänsä aikaisemmassa kannassaan ja pitävänsä 19 mk:n suuruista korvausta ajokilometriltä hyvin kohtuullisena, minkä summan mukaan valtiokin v. 1956 oli suorittanut korvausta oman auton käytöstä (2. 4. 1 102 §).

Kaupunginhallitus päätti esittää lääninhallitukselle, että se laskiessaan kaupungin osuutta poliisilaitoksen v:n 1957 menoista ottaisi huomioon menoissa valtioneuvoston jäsenten poliisilaitosten autojen käytöstä lasketun korvauksen 19 mk:n mukaan ajokilometriltä, eli yht. 278 388 mk 235 018 mk:n sijasta, jolloin kaupungin maksettavaksi jäisi 14 456 mk vähemmän kuin mitä lääninhallitus oli pyytänyt . Rahatoimistoa kehotettiin suorittamaan poliisilaitoksen ao. määrärahoista 382 460 977 mk lääninhallituksen postisiirtotilille n:o 3838 (29. 5. 1 664 §).

Poliisilaitoksen esityksen johdosta, joka koski uusien virkojen perustamista ja autokannan lisäämistä sekä kaluston hankkimista, oli lääninhallitus pyytänyt kaupunginhallituksen lausuntoa. Kaupunginjohtaja oli lausunnossaan todennut, ettei poliisilaitoksen toimistohenkilökunnan tarpeellisuudesta voinut saada tarkkaa selvyyttä ilman laitoksessa suoritettua työntutkimusta, sen sijaan oli ilmeistä, ettei laitoksen kenttähenkilökuntaa ollut lisätty samassa suhteessa kuin kaupunki oli kasvanut, joten laitos ei myöskään ollut riittävästi kyennyt valvomaan järjestystä. Erityisen työntutkijan palkkaaminen poliisilaitoksen suuruiseen laitokseen olisi myös suotavaa. Poliisilaitoksen esitystä uusien autojen hankkimisesta ja kaluston lisäämisestä oli kaupunginjohtaja pitänyt perusteltuna. Kaupunginhallitus päätti lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan ilmoittaa kaupunginjohtajan esittämillä perusteilla puoltavansa autojen ja muun kaluston lisäämistä tarkoittavan poliisilaitoksen esityksen hyväksymistä sellaisenaan sekä työntutkijan palkkaamista ja varsinaisen poliisihenkilökunnan lisäämistä tarpeelliseksi harkitulla määrällä samalla kuitenkin huomauttaen, ettei kaupunginhallitus ollut voinut saada varmaa käsitystä toimistohenkilökunnan lisäämisen tarpeellisuudesta, ennen kuin laitoksessa olisi suoritettu työntutkimus (20. 2. 624 §, 27. 2. 695 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus vielä päätti pyydettynä lausuntonaan ilmoittaa lääninhallitukselle puoltavansa poliisilaitoksen esitystä moottoripolkupyörien hankkimisesta laitokselle ja olevansa suostuvainen suorittamaan laissa säädetyn osan moottoripolkupyörien hankintahinnasta (20. 3. 953 §).

Kaupunginhallitus päätti, ettei kaupunki enää 1. 1. 1959 lukien huolehtisi kustannuksellaan poliisilaitoksen tarvitsemien muuttoilmoituslomakkeiden painattamisesta (6. 11. 2 903 §).

Poliisilaitokselle myönnettiin oikeus käyttää yhdessä muiden kaupungin laitosten kanssa Auto- ja tennistalon autosuojaan rakennettavaa moottoriajoneuvojen pesu- ja rasvaamispaikkaa moottoriajoneuvojensa pesuun ja rasvaamiseen omaa työvoimaansa käyttäen (9. 1. 156 §).

Poliisilaitoksen määrärahoista Kalusto myönnettiin 601 445 mk puisten kortistokaappien ja putkirakenteisten vaunujen hankkimista varten osoitetoimistoon (khn jsto 5. 3. 5 349 §).

Yleisten töiden lautakunnalle myönnettiin oikeus tilata Kone Oy:ltä hissi asennettavaksi taloon Sofiankatu 4. Hissi saatiin tilata sillä ehdolla, että maksu saataisiin suorittaa vasta v. 1959 (6. 11. 2 904 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 3.5 mmk talon Sofiankatu 4—6 vesikaton, vesi- ja viemärijohtojen osittaista uusimista varten sekä suihkuhuoneen eristyksen uusimista ynnä kahden portaan rappaus- ja maalaustöiden suorittamista varten (9. 1. 153 §) sekä 1.085 mmk ko. talon sähkölaitteiden korjaustöiden loppuun suorittamista varten (9. 1. 152 §, 21. 8. 2 214 §).

Muuttaen keskushallinnon virastojen sijoitussuunnitelmasta v. 1956 (ks. s. 246) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti, että taloon Unioninkatu 27 sijoitettaisiin poliisilaitoksen liikennetoimisto moottoriajoneuvorekistereineen, henkikirjoitus- ja osoitetoimisto, siviilirekisteritoimisto, keskuskortisto ja Kaupungintalossa oleva puhelinkeskus. Em. käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 9 mmk talossa suoritettavia muutos- ja korjaustöitä varten. Lisäksi kaupunginhallitus päätti, että poliisilaitoksen moottoriajoneuvorekisteri saatiin sijoittaa mainittuun taloon sillä edellytyksellä, että valtio hyväksyy kaupunginhallituksen 3. 7. tekemän päätöksen siitä, että valtion on yksin suoritettava niin hyvin moottoriajoneuvorekisterin perustamiskustannukset kuin sen pitämisestä ja siihen liittyvistä tehtävistä aiheutuvat vuotuiset palkkaus- ja muut kustannukset kokonaisuudessaan, jolloin kiinteistölautakunnan olisi ryhdyttävä toimenpiteisiin rekisterin pitämisestä aiheutuvien menojen perimiseksi valtiolta. Poliisilaitokselle myönnettiin oikeus omalla kustannuksellaan asennuttaa soittokello- ja pikapuhelinjärjestelmän vaatimat johdot (26. 6. 1 955 §, 3. 7. 2 001, 2 002 §, 4. 9. 2 371 §, 18. 12. 3 328 §).

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö oli sittemmin 1. 11. lukien siirtänyt lääninhallitukselta poliisilaitokselle niiden moottoriajoneuvojen rekisterin pitämisen, joiden kotipaikka on Helsingin kaupungissa sekä siitä johtuneet lääninhallitukselle kuuluneet muut tehtävät. Koska ministeriön päätöksessä ei ollut mainittu mitään kustannusten suorittamisesta, joutuisi kaupunki ehkä aikanaan osallistumaan näihinkin kuluihin kolmanneksella, kuten muihinkin poliisilaitoksen menoihin, joten kaupunginhallitus päätti kaupunginjohtajan esityksen mukaisesti valitusteitse anoa korkeimmalta hallinto-oikeudelta, että ministeriön 24. 9. tekemä päätös autorekisterin siirtämisestä poliisilaitokselle lain vastaisena kumottaisiin (23. 10. 2 763 §).

Huopalahden poliisivartiorakennuksen lisäkustannuksia aiheuttavien töiden hyväksyminen, ks. s. 288.

Suomen Poliisien Liitolle päätettiin ilmoittaa, että talossa Aleksanterinkatu 16—18 toimeenpantavien muutos- ja korjaustöiden vuoksi kaupunki tarvitsisi omaan käyttöönsä yhdistykselle vuokratta luovutetun huoneiston, joten se olisi 1. 1. 1959 mennessä luovutettava kaupungin vapaaseen hallintaan (18. 12. 3 327 §).

Holhouslautakunnan toimistoapulaisen palkkio päätettiin 1. 4. lukien korottaa 15 080 mk:ksi ja 1. 10. lukien 15 455 mk:ksi sekä vahtimestarin palkkio vastaavasti 4 850 mk:ksi ja 4 970 mk:ksi (12. 6. 1 826 §, 30. 10. 2 842 §, 18. 12. 3 352 §).

Huoneenvuokralautakunnat. Merkittiin tiedoksi, että sosiaaliministeriö oli määrännyt lainop. kand. Pertti Kallan edelleen huoneenvuokralautakuntien toiminnanjohtajaksi 1. 1. lukien toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun menoarviossa tarkoitukseen varattua palkkiota vastaan (9. 1. 155 §, 13. 3. 873 §).

Merkittiin tiedoksi, että huoneenvuokratoimiston kuusi viranhaltijaa irtisanottaisiin 1. 3. lukien, koska heitä ei ollut voitu sijoittaa kaupungin muihin virkoihin (27. 2. 701 §).

Puhelinvaihteen hoitaminen, ks. s. 182.

Huoneenvuokratoimiston muutosta ja sähköasennuksista uudessa huoneistossa aiheutuneita menoja varten myönnettiin 189 221 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (5. 6. 1 715 §).

Suomen Kiinteistöliitolle päätettiin myydä huoneenvuokralautakuntien painattamia asunnonsaantihakemuslomakkeita 2 mk:n kappalehinnasta (khn jsto 8. 1. 5 035 §).

4. Palotointa koskevat asiat

Viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti korottaa palolaitoksen kapellimestarin palkkion 1. 10. lukien 32 000 mk:aan kuukaudelta, mihin sisältyi 4 %:n indeksikorotus (6. 11. 2 932 §).

Sammutustyössä kuolleen palokorpr. Sigvard Westerlundin huollettaville omaisille päätettiin myöntää hänen saamaansa vuosipalkkaa vastaava korvaus 601 040 mk, joka suoritettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (20. 3. 1 000 §).

Palolaitoksen talouosaston lähetille myönnettiin oikeus käyttää omaa moottoripyöräänsä virka-ajoihin tavanmukaisilla ehdoilla (khn jsto 25. 6. 6 004 §).

Merkittiin tiedoksi, että lääninhallitus oli hylännyt palomest. Carl Åströmin valituksen, joka koski mm. talossa Korkeavuorenkatu 39 olevan huoneiston n:o 11 luovuttamista käypää vuokraa vastaan asunnoksi valittajalle (21. 8. 2 240 §).

Kaupunginhallitus päätti, etteivät palolautakunnan virka-asuntojen järjestelyjä koskevat esitykset antaneet aihetta muihin toimenpiteisiin kuin että apulaispalopäällikölle olisi luovutettava virka-asunnoksi talossa Korkeavuorenkatu 39 sijaitseva teknillisen palomestarin hallussa ollut huoneisto A 3 ja että viimeksi mainitulle olisi käypää vuokraa vastaan luovutettava asunnoksi ko. talossa sijaitseva apulaispalopäällikön virka-asuntona ollut huoneisto n:o B 11. Vielä kaupunginhallitus päätti, että em. päätös oli pantava täytäntöön mahdollisista valituksista huolimatta (2. 4. 1 153 §, 17. 4. 1 288 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 120 000 mk em. talossa olevan virka-asunnon B 19 suurentamista varten yhdistämällä siihen huoneisto B 18 (20. 3. 1 003 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 150 000 mk korjaustöiden suorittamista varten ko. talon huoneistossa A 3 (8. 5. 1 497 §).

Kalustonhankinnat. Yleisjaosto hyväksyi palolaitoksen kertomusvuoden talousarvioon merkityt kalustonhankinnat ja palokaluston hankinnan väestönsuojelutarkoituksiin palolautakunnan 18. 3. tekemän ehdotuksen 2 ja 3 kohdan mukaisesti (khn jsto 2. 4. 5 519 §).

V:n 1957 talousarvioon kuuluvista yleisistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 77 288 mk:n lisämäärärahan meripelastusristeilijä Harmajan vaahtosammutuslaitteiden maksamista varten (2. 1. 124 §).

Yleisjaosto oikeutti palolaitoksen hankkimaan Opel Kapitän-merkkisen henkilöauton (khn jsto 19. 3. 5 450 §).

Korjaus- ja muutostyöt. Kaupunginhallitus päätti, että pääpaloaseman hälytyskeskushuoneen välttämättömät muutostyöt saatiin suorittaa käyttäen tarkoitukseen pääpaloaseman vuosikorjausmäärärahaa (18. 9. 2 512 §).

Kiintestöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 1.7 mmk Kallion paloaseman sähkövirran muutostöiden loppuunsuorittamista varten (31. 7. 2 147 §) ja 360 000 mk ko. paloaseman ruokahissin sähkövirran muuttamista varten ja valaisinten hankkimista varten aseman autohalliin (22. 5. 1 626 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 245 000 mk Käpylän paloasemalla olevan ruiskumestarin entisen virka-asunnon muuttamista varten toimisto- ja majoitustiloiksi (30. 4. 1 442 §).

Malmin palovartioaseman asuintalon ullakolla oleva 14 m^2:n suuruinen huone päätettiin muuttaa palovartioaseman kuivaushuoneeksi (19. 6. 1 934 §).

Irtaimistoluetteloita koskevat ohjeet. Kaupunginhallitus päätti kehottaa palolautakuntaa huolehtimaan siitä, että v. 1954 (ks. s. 124) hyväksytyissä irtaimen omaisuuden luetteloimisohjeissa määrätyt, huoneita koskevat luettelot vastaisuudessa olisi pidettävä myös palolaitoksen huoneiden seinille kiinnitettynä (18. 9. 2 487 §).

Paloilmoituspaikkojen merkitsemistä koskevan palosäännön 22 §:n muuttaminen. Valtioneuvostolle päätettiin tehdä esitys palosäännön 22 §:n (v:n 1959 kunn. as. kok. n:o 9) muuttamiseksi siten, että paloilmoituspaikkoja ei tarvitsisi merkitä punaisella merkkivalolla, jos paikalla on katuvalaistus, jos paikka on merkitty valoisana aikana selvästi havaittavalla tunnuksella ja lähimmästä paloilmoituspaikasta on julkipantuna ilmoitus jokaisessa talossa (18. 12. 3 390 §).

Karjalaisten Vapaaehtoiselle Palokunnalle päätettiin myydä talon Malmin raitti 38 pihalla oleva parakki 50 000 mk:n hinnasta ostajan kustannuksella uuteen paikkaan siirrettäväksi. Asuntoasiaintoimistoa kehotettiin ensi tilassa osoittamaan Pasilan paloasemarakennuksessa asuville palolaitoksen viranhaltijoille kohtuulliset vaatimukset täyttävät uudet asunnot (4. 12. 3 234 §).

Konetikapuuauton käyttämisestä Asunto-oy. Kanavakatu 2 -nimiseltä yhtiöltä laskutettu summa, 2 159 mk, päätettiin alentaa 659 mk:ksi (khn jsto 19. 11. 6 678 §).

Kallion paloaseman huonetilojen käyttämisestä veroilmoitusten vastaanottopaikkana aiheutunut lasku. Verovirasto oli ilmoittanut, että palolaitos oli laskuttanut veroilmoitusten vastaanottopaikkana käytetyn Kallion paloaseman erään huoneen siivoamisesta palolaitoksen avunantotaksan mukaisesti, jota veroviraston mielestä ei voitu ko. tapaukseen soveltaa. Palolautakunta oli ilmoittanut aina veloittaneensa kunnostamis- ja siivoustöistä mainitun taksan mukaisesti. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa palolautakunnalle ja verovirastolle, että ko. tapauksissa ei ollut sovellettava palolaitoksen avunannosta perittäviä maksuja (11. 12. 3 294 §).

Savuhormien rakenteissa esiintyviä puutteellisuuksia ym. tutkiva, palolautakunnan asettama jaosto oikeutettiin kokoontumaan useammin kuin kolme kertaa (3. 7. 2 053 §).

Puolustuslaitokselle kuuluvan saarialueen palosuojelu. Kaupunginhallitus päätti pyytää lääninhallitusta ryhtymään toimenpiteisiin sellaisen poikkeusmääräyksen saamiseksi, että puolustuslaitos itse huolehtisi Helsingin eteläisimmässä osassa olevan saarialueensa palosuojelusta ja että palolaitos vain pyydettäessä antaisi sammutusapua puolustuslaitokselle (24. 4. 1 362 §).

Itämerenkadun ja Lauttasaarenkadun välisen alueen paloturvallisuutta päätettiin toistaiseksi tehostaa tiukentamalla valvontaa (23. 9. 2 566 §).

Avustukset. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin Helsingin Palolaitoksen Esimiehet -nimiselle yhdistykselle 15 000 mk yhden edustajan sekä Helsingin Palomiesten ammattiosastolle 75 000 mk yhdeksän edustajan lähettämistä varten Kööpenhaminassa pidettäville palomiesten opintopäiville (17. 4. 1 284 §).

Nuohoustaksan muuttaminen. Helsingin Nuohoojamestariyhdistyksen esityksestä kaupunginhallitus päätti lähettää asiaan liittyvät asiakirjat maistraatille puoltaen nuohoustaksan vahvistamista yhdistyksen ehdotuksen mukaisesti noudatettavaksi 1. 4. lukien (16. 5. 1 564 §). Merkittiin tiedoksi maistraatin ilmoitus nuohoustaksan vahvistamisesta (5. 6. 1 767 §, kunn. as. kok. n:o 83).

5. Terveyden- ja sairaanhoitoa koskevat asiat

Terveydenhoito sekä sairaanhoito sairaalain ulkopuolella

Terveydenhoidon uudelleenjärjestely. Kaupunginhallitus päätti määrätä kaupunginvaltuuston 15. 1. (ks. s. 29) hyväksymät terveydenhoitolautakunnan ohjesäännön, kaupunginlääkärien ohjesäännön, kouluterveydenhoito-ohjesäännön sekä äitiys- ja lastenneuvolain sekä kätilöiden ja terveyssisarten ohjesäännön noudatettavaksi 1. 4. alkaen. Mainittujen ohjesääntöjen vahvistamisesta oli kuulutettava 1. 4. kunnallislain 13 §:n mukaisella tavalla. Terveydenhoidon uudelleenjärjestelyä koskevia määräyksiä oli muiltakin osilta noudatettava 1. 4. alkaen. Terveydenhoitolautakuntaa kehotettiin ryhtymään asian vaatimiin toimenpiteisiin (27. 3. 1 083 §).

Terveydenhoitolautakunnalle myönnettiin oikeus siirtää terveydenhuoltolääkärin, poliisilääkärin ja apulaislääkärin virkojen sekä terveydenhoitoviraston 19. palkkaluokkaan kuuluvan kanslianesimiehen viran haettavaksi julistaminen toistaiseksi, kunnes virkojen tehtäviä ja palkkausta koskevat esitykset olisi lopullisesti hyväksytty, kuitenkin enintään 31. 3. saakka (2. 1. 105, 111 §).

Terveydenhoitovirasto. Merkittiin tiedoksi, että lääkintöhallitus oli 20. 8. määrännyt lääket. lis. Martti Kauppisen kaupungin terveydenhuoltolääkäriksi ja lääket. lis. Olavi Kilpiön kaupunginhygieenikoksi 20. 8. lukien (4. 9. 2 391, 2 392 §).

Kaupunginhallitus päätti esittää lääkintöhallitukselle, että terv. sis. Elina Huttunen oikeutettaisiin toimimaan kaupungin kunnallisena terveyssisarena yli laissa säädetyn eroamisiän, eli 8. 8. 1960 saakka (13. 3. 905 §).

Terveydenhuoltolääk. Martti Kauppinen ja kaupunginhygieenikko Olavi Kilpiö oikeutettiin 1. 8. lukien käyttämään omaa autoaan virka-ajoihin tavanomaisilla ehdoilla (khn jsto 31. 7. 6 137, 6 143 §).

Terveydenhoitolautakunnan ja sen toimiston määrärahoista Kaluston hankinta myönnettiin 151 888 mk kaluston hankkimista varten terveydenhoitovirastoon (khn jsto 23. 4. 5 630 §); 2.192 mmk sterilisoimislaitteiden, 132 000 mk pesupöydän ja 743 000 mk kaluston hankkimista varten terveydenhoitoviraston uuteen huoneistoon Meritullinkatu 12 (khn jsto 4. 6. 5 866 §, 13. 8 6 186 §); 466 450 mk kaluston ja sairaanhoitotarvikkeiden hankkimista varten taloon Dagmarinkatu 3 perustettavaa kotisairaanhoitoasemaa varten (khn jsto 13. 8. 5 866 §).

Merkittiin tiedoksi lääninhallituksen 10. 2. tekemä päätös, jolla oli kumottu Helsingin kaupungin I kaupunginlääkärin johtosääntö (27. 2. 725 §).

Terveydenhoitolautakunnalle myönnettiin oikeus jättää v:n 1959 talousarvioehdotuksensa viimeistään 1 7. (24. 4. 1 333 §).

Rotanmyrkyn pakollisen ostamisen lopettaminen, Kaupunginhallitus päätti, ettei esikaupunkitoimikunnan ko. asiaa koskeva esitys antanut aihetta muihin toimenpiteisiin kuin että terveydenhoitolautakuntaa kehotettaisiin harkitsemaan, voitaisiinko joitakin kiinteistöjä vapauttaa rotanmyrkyn pakollisesta ostamisesta (24. 4. 1 350 §).

Aluepoliklinikat. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa terveydenhoitolautakunnan palkkaamaan taloon Aleksis Kiven katu 10 b perustettua kokeiluluontoista aluepoliklinikkaa varten 1. 9. lukien toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun seuraavat viranhaltijat: (palkkaluokka merkitty sulkuihin viran nimikkeen jälkeen) kaksi aluelääkäriä (21), kaksi vastaanottoapulaista (12), kaksi toimistoapulaista (12) ja kotisairaanhoitaja (20), jolta vaaditaan kykeneväisyyttä röntgenkuvaukseen ja laboratoriotyöhön. Palkkojen maksamiseen saatiin käyttää enintään 808 800 mk terveydenhoitolautakunnan ja sen toimiston ao. määrärahoista (31. 7. 2 137 §, 23. 9. 2 558 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 340 000 mk muutos- ja lisätöiden suorittamista varten em. huoneistossa (22. 5. 1 613 §).

Ko. huoneiston yhteydessä olevasta kotisairaanhoitajan asunnosta päätettiin periä 350 mk/m²/kk (23. 9. 2 562 §).

Aluepoliklinikkaa varten tarvittavan huoneiston hankkiminen, ks. s. 61, 270.

Puistolan aluelääkärin Valtatie 75:ssä olevan virka-asunnon kunnostamista varten myönnettiin kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista 3 297 365 mk ja 165 000 mk ko. talon potilaita varten tarvittavan WC:n rakentamista varten (30. 1. 416 §, 2. 4. 1 138 §).

Terveydenhoidon pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin lisäksi 66 850 mk ko. aluelääkärin huoneiston lämmitys- ja valaistuskustannusten suorittamista varten ajalta 1. 10. — 31. 12. (30 10. 2 875 §).

Poliisilääkäri. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa terveydenhoitolautakunnan suorittamaan vt. poliisilääkärille Yrjö Hintsalle poliisilaitoksen henkilökunnan vuositarkastusta varten laitoksen määrärahoihin Muut palkkamenot poliisilääkärin apulaisen palkkaamiseen varatun palkkion 60 000 mk (17. 4. 1 271 §).

Makkaranmyyntipaikkojen tarkastuksesta huolehtiville katsastajille päätettiin 1. 3. lukien suorittaa 210 mk:n suuruinen palkkio myyntipaikkaa ja kuukautta kohti (13. 3. 902 §).

Terveysolojen tarkastus. Yleisjaosto oikeutti terveystarkastajat Börje Dilénin ja Georg Kaartion käyttämään 1. 8. lukien omaa autoaan virka-ajoissa tavanomaisilla ehdoilla (khn jsto 31. 7. 6 135 §)

Asuntojentarkastus. Avustavalle asuntojen tarkastajalle Per-Olof Moréliukselle myönnettiin oikeus 1. 1. lukien käyttää omaa henkilöautoaan virka-ajoihin tavanomaisilla ehdoilla. Samalla kaupunginhallitus kehotti terveydenhoitolautakuntaa jättämään yhden avoinna olevan avustavan tarkastajan viran toistaiseksi täyttämättä (2. 1. 110 §).

Ammattientarkastus Kaupunginhallitus päätti vahvistaa ins. Kalle Karppisen vaalin 23. palkkaluokan ammattientarkastajan virkaan 5-vuotiskaudeksi 1. 4. lukien (17. 4. 1 257 §).

Desinfioimislaitos. Terveydenhoitolautakunta oikeutettiin jättämään desinfioimislaitoksen 14. palkkaluokkaan kuuluva desinfioitsijan virka haettavaksi julistamatta tois-

taiseksi, kunnes viran tehtäviä koskevat esitykset olisi lopullisesti hyväksytty, kuitenkin enintään 31. 3. saakka (2. 1. 107 §).

Yleisjaosto oikeutti ko. laitoksen johtajan Yrjö Väisäsen 1. 9. lukien käyttämään omaa autoaan virka-ajoihin vahvistettua korvausta vastaan tavanomaisilla ehdoilla. Joht. Väisäsellä mahdollisesti oleva liikennelaitoksen vuosikortti päätettiin peruuttaa samasta ajankohdasta lukien (khn jsto 31. 7. 6 138 §).

Kouluterveydenhoito. Lääket. ja kir. tri Ester Seleste ja lääket. lis. Vappu Lehmus määrättiin hoitamaan suomenkielisten kansakoulujen koululääkärin virkaa siihen kuuluvilla palkkaeduilla 1. 4. lukien toistaiseksi ja enintään siihen saakka, kunnes virat olisi täytetty ja valitut ryhtyisivät niitä hoitamaan. Mainituille virkamääräyksille päätettiin pyytää lääkintöhallituksen hyväksyminen (27. 3. 1 079, 1 080 §).

Lääket. lis. Lars Grönlund määrättiin hoitamaan 28. palkkaluokkaan kuuluvaa ruotsinkielisten kansakoulujen koululääkärin virkaa 1. 1. — 31. 3. välisenä aikana. Sittemmin kaupunginhallitus valitsi tri Grönlundin em. koululääkärin virkaan 1. 4. lukien tavanomaisilla ehdoilla (16. 1. 270 §, 27. 3. 1 073 §)

Kansakoulujen ihotautipoliklinikan lääkärin palkkio päätettiin 1. 1. lukien korottaa 50 000 mk:ksi kuukaudessa, 8 kk:n aikana vuodessa (4. 9. 2 386 §, ks. s. 33, 192).

Kansakoulujen korvapoliklinikan II korvalääkärin virkaa määrättiin hoitamaan lääket. lis. Kaisu Jaakkola ja kouluhoitajan virkaa Eeva Kalliola, molemmat virkaan kuuluvin palkkaeduin, 1. 4. lukien toistaiseksi ja siihen saakka, kunnes virat olisi täytetty tai terveydenhoitolautakunta määräisi toisin (27. 3. 1 078, 1 081 §).

Kaupunginhallitus päätti täydentää v. 1957 (ks. s. 242) tekemäänsä päätöstä siten, että Etelä-Kaarelan kortteliin n:o 33125 rakennettavaa kansakoulua suunniteltaessa olisi otettava huomioon myös kouluterveydenhoidon tarvitsemat tilat (16. 10. 2 733 §)

Kansakoulujen kasvatusneuvolat. Suomenkielisten kansakoulujen kasvatusneuvolaan palkattiin seuraavat tp. viranhaltijat: (palkkaluokka merkitty sulkuihin viran nimikkeen jälkeen) koulupsykologin virkaan fil.kand. Seija Ketola (25) ja kansak. op. Marja Auramaa (25) sekä sosiaalitarkkailijan virkaan sosiaalitarkk. Toini Hirvonen, virkaan kuuluvilla palkkaeduilla. Kaikki valittiin virkoihin 1. 4. lukien toistaiseksi ja kunnes virat olisi täytetty tai terveydenhoitolautakunta toisin määräisi (27. 3. 1 074, 1 075, 1 078 §, 22. 5. 1 617 §, 11. 12. 3 306 §).

Ruotsinkielisten kansakoulujen kasvatusneuvolan avoinna olevaan 29. palkkaluokan psykiatrin virkaan valittiin lääket. lis. Harriet Forsius 1. 1. lukien toistaiseksi, kuitenkin kauintaan siksi kunnes virka vakinaisesti täytettäisiin ja valittu ryhtyisi sitä hoitamaan. Lääkintöhallitukselta päätettiin pyytää hyväksyminen mainitulle virkamääräykselle (16. 1. 270 §, 27. 3. 1 077 §).

Kouluhammashoitolaitos. Eri aluehammasklinikkoihin päätettiin palkata seuraavat viranhaltijat: (palkkaluokka merkitty sulkuihin viran nimikkeen jälkeen) valmistavan poikien ammattikoulun yhteydessä toimivaan alueklinikkaan ajaksi 1. 10. — 31. 12. klinikan hoitaja (29) ja siivooja-eteisvalvoja (7); Porolahden aluehammasklinikkaan em. ajaksi klinikan hoitaja (29), kaksi kouluhammaslääkäriä (16), klinikka-apulainen (12) sekä siivooja-eteisvalvoja (7) (11. 9. 2 438, 2 439 §).

Kaupunginhallitus oikeutti terveydenhoitolautakunnan tilaamaan Porolahden aluehammasklinikkaa varten tarvittavat toimistokalusteet ja hammaslääkärivälineet käyttäen tarkoitukseen enintään 2 396 755 mk kouluhammashoitolaitoksen kaluston hankintamäärärahoista (31. 7. 2 131 §).

Mannerheim-liiton Helsingin osasto, joka 11 v:n ajan oli huolehtinut oppikoulujen 1—3 luokkien oppilaiden hampaiden hoidosta, oli ilmoittanut, ettei liiton johtokunta katsonut voivansa jatkaa ko. toimintaa enää kertomusvuonna. Kaupunginhallitus päätti kehottaa terveydenhoitolautakuntaa harkitsemaan mahdollisen esityksen tekemistä oppikoululaisten hammashoidon järjestämisestä sen jälkeen, kun kansakoulujen oppilaiden hammashoidon järjestely olisi toteutettu v. 1955 (ks. s. 134) asetetun komitean mietinnön pohjalla (13. 3. 906 §).

Kasvatusneuvolat. Otettuaan tutkittavakseen terveydenhoitolautakunnan 27. 8. tekemän päätöksen, jolla oli valittu kasvatusneuvolan tp. sosiaalitarkkailijaksi sosiaalihoit. Ulla Koivula, kaupunginhallitus hyväksyi päätöksen täytäntöönpantavaksi siten muutettuna, että virkamääräys olisi voimassa toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun (4. 9. 2 362 §).

Sosiaaliministeriölle päätettiin esittää, että kaupunki oikeutettaisiin v:n 1959 aikana lähettämään kaupungin kasvatusneuvoloiden ohjesääntöehdotus sosiaaliministeriön vahvistettavaksi (11. 12. 3 308 §).

Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista myönnettiin 23 770 mk vuosilomakorvauksen suorittamista varten lastenpsykiatrin toimiston eronneelle psykologille (khn jsto 5. 2. 5 207 §).

Äitiys- ja lastenneuvolat. Kaupunginhallitus oikeutti terveydenhoitolautakunnan suorittamaan esikaupunkialueella sijaitsevien äitiys- ja lastenneuvolain lääkäreille korvausta oman auton käytöstä virka-ajoihin 21. 3. annetun asetuksen n:o 128/58 mukaisesti siten, että kertomusvuoden ajokilometreiksi luettaisiin myös ennen 1. 4. ajetut kilometrit (21. 8. 2 232 §).

Kätilöt Aimi Sopanen ja Elli Tallgren oikeutettiin käyttämään omaa autoaan virka-ajoihin vastaavasti 1. 8. ja 16. 9. lukien tavanomaisilla ehdoilla (khn jsto 31. 7. 6 136, 10. 9. 6 309 §).

Yleisjaosto hyväksyi äitiys- ja lastenneuvolain kertomusvuoden talousarvioon merkityt kalustonhankinnat suoritettaviksi lautakunnan yksityiskohtaisen hankintaohjelman mukaisesti (khn jsto 2. 5. 5 668 §).

Pelastusarmeijan anottua saada käyttää Malmin lastenseimen lapsia varten maksutta kerran kuukaudessa Malmin neuvolalääkäriä kaupunginhallitus päätti, että kaupunki maksaa Malmin lastenneuvolan lääkärin palkkion Pelastusarmeijan ylläpitämän Malmin lastenseimen lasten hoidosta v:n 1959 aikana samojen periaatteiden mukaisesti kuin mitä kaupunki suorittaa ylläpitämistään lastenseimistä (31. 7. 2 112 §).

Äitiys- ja lastenneuvolain kaluston hankintamäärärahoista saatiin käyttää enintään 700 000 mk kaluston hankkimiseksi Dagmarinkadun äitiys- ja lastenneuvolaan (7. 8. 2 173 §).

Kiinteistöjen ja tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 810 000 mk ja 1.06 mmk talossa Laajalahdentie 7 — Riihitie 20 olevan entisen poliisiaseman huoneiston muuttamista varten äitiys- ja lastenneuvolaksi (9. 10. 2 656 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 750 000 mk talossa Lapinlahdenkatu 27 olevan huoneiston n:o 2 kunnostamista varten Marian neuvolapiirin äitiys- ja lastenneuvolaksi (2. 1. 81 §, 8. 5. 1 492 §, 29. 5. 1 692 §).

Kiinteistölautakuntaa kehotettiin kiireellisesti ryhtymään toimenpiteisiin väliaikaisen huoneiston hankkimiseksi Pohjois-Munkkiniemeen perustettavaa äitiys- ja lastenneuvolaa varten (17. 4. 1 269 §) sekä riittävän tilavan, n. 140 m²:n suuruisen huoneiston hankkimiseksi keskeiseltä paikalta 1. 9. lukien irtisanotun huoneiston tilalle Pukinmäen äitiys- ja lastenneuvolaa varten (26. 6. 1 976 §).

Terveydellisten tutkimusten laboratorio. Merkittiin tiedoksi, että laboratorion 10 000 mk:n suuruiset käteisvarat oli 1. 1. lukien siirretty kemisti Klaus Sallavon hoidettaviksi (khn jsto 5. 2. 5 216 §).

Terveydellisten tutkimusten laboratorioon päätettiin hankkia 137 700 mk:n hintainen pakkassäiliö malli HFH-300. Tarkoitukseen saatiin käyttää talousarvion perusteluista poiketen alkupunnitusvaa'an hankkimista varten merkittyä määrärahaa (khn jsto 17. 12. 6 869 §).

Terveydellisten tutkimusten laboratorio päätettiin siirtää alkoholistihuoltotoimiston käytöstä vapautuneeseen huoneistoon Helsinginkatu 24. Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin kiireellisesti yhteistoiminnassa terveydenhoitolautakunnan kanssa laatimaan suunnitelma ja kustannusarvio ko. huoneiston muutos- ja korjaustöistä. Suunnitelmissa olisi otettava huomioon, että sijoittamisen ensimmäisessä vaiheessa käytettäisiin alkoholistihuoltotoimiston ja -poliklinikan käytöstä vapautuneet, n. 400 m²:n suuruiset tilat ja toisessa vaiheessa laboratorion tarvitsemat lopulliset lisätilat huoltoviraston siirryttyä sosiaalivirastotaloon (2. 10. 2 618 §).

Maidontarkastamon 14. palkkaluokkaan kuuluvaan toimistoapulaisen virkaan valittiin palkkalautakunnan toimiston toim. apul. Vilma Mattila (27. 11. 3 168 §).

Maidontarkastamon kalustonhankintamäärärahoista saatiin käyttää 855 000 mk yhden Volkswagen Kleinbuss -merkkisen auton hankkimista varten (23. 1. 356 §).

Edelleen päätettiin maidontarkastamon käytössä ollut Mercedes-Benz -merkkinen

henkilöauto AI-362 luovuttaa rakennusviraston hankintaosaston toukokuussa pidettävässä huutokaupassa myytäväksi (khn jsto 5. 3. 5 366 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 175 000 mk Työpajankatu 2:ssa olevan maidontarkastamon pihan osittaista kestopäällystämistä varten (20. 11. 3 068 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa maidontarkastamon suorittamaan kertomusvuonna tutkimuksen utaretulehduksen levinneisyyden toteamiseksi ja käyttämään tarkoitukseen enintään 30 000 mk määrärahoistaan Viranhaltijain sunnuntai- ja ylityö- sekä päivystyskorvaukset (13. 3. 903 §).

Avustukset. Diakonissalaitoksen v:n 1957 ja kertomusvuoden aikana käyttämästä vedestä aiheutuneet vesilaitoksen laskut, 360 802 mk ja 369 001 mk, saatiin suorittaa terveydenhoidon pääluokkaan tarkoitusta varten varatusta määrärahasta (khn jsto 8. 1. 5 061 §, 23. 12. 6 909 §).

Sairaalat

Sairaalatoimen ohjesäännön vahvistaminen. Merkittiin tiedoksi, että lääkintöhallitus oli 22. 8. vahvistanut Helsingin kaupungin sairaalatoimen ohjesäännön. Samalla kaupunginhallitus päätti, että mainittua ohjesääntöä oli sovellettava 1. 10. lukien (18. 9. 2 505 §, khn mtö n:o 6, liite 13a, kunn. as. kok. n:o 113).

Eräiden sairaaloiden hyväksyminen sairaalalaissa tarkoitetuiksi paikallissairaaloiksi. Kaupunginhallitus päätti esittää lääkintöhallitukselle, että Marian, Auroran, Kivelän ja Malmin sairaalat hyväksyttäisiin 20. 1. 1956 annetun sairaalalain 24 §:ssä tarkoitetuiksi paikallissairaaloiksi ja että niiden toimintaa varten myönnettäisiin valtionapua 40 % kustannusten määrästä (26. 6. 1 974 §).

Sairaalalain mukaisen valtionavun saannin varmistamiseksi ajalta 1. 7. — 15. 8. kaupunginhallitus päätti oikeuttaa sairaalalautakunnan suorittamaan takaisin kaupungin sairaansijoilla hoidetuille ulkokuntalaisille ulkokuntalais- ja kaupunkilaistaksan välisen erotuksen samoin kuin leikkaussalin käytöstä mahdollisesti perityn 600 mk:n suuruisen korvauksen em. ajalta. Samalla kaupunginhallitus päätti tehdä lääkintöhallitukselle esityksen, että kaupungin paikallissairaaloille suoritettaisiin sairaalalain mukainen käyttö- ja kunnossapitokustannuksia koskeva valtionapu vähentämättömänä samalta ajalta, koska kaupunki oli päättänyt suorittaa vieraspaikkakuntalaisille takaisin em. maksut ja oli valmis esittämään aikanaan tarpeelliseksi katsottavan selvityksen maksujen palauttamisesta (4. 9. 2 393 §).

Sairaaloissa perittävien hoitomaksujen vahvistaminen. Merkittiin tiedoksi, että lääninhallitus oli 9. 8. vahvistanut kaupunginvaltuuston 18. 6. (ks. s. 34) tekemän päätöksen Marian, Auroran, Kivelän ja Malmin sairaaloissa perittävistä hoitomaksuista sekä sairaalalautakunnan alaisilla poliklinikoilla perittävistä maksuista. Maksuja oli ryhdyttävä perimään 16. 8. lukien (14. 8. 2 200 §).

Vielä merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli 18. 6. vahvistanut Helsingin Mielisairaanhuoltopiirin keskusmielisairaalan ja Tuberkuloosiparantolan hoitomaksut. Kaupunginhallitus päätti, että maksuja saatiin soveltaa 1. 11. lukien (30. 10. 2 881 §).

Samaten merkittiin tiedoksi, että lääninhallitus oli 26. 11. vahvistanut kaupunginvaltuuston päätöksen (ks. s. 34), joka koski lasarettisairaaloiden ja poliklinikoiden hoitomaksujen korottamista. Maksuja saatiin ryhtyä perimään 15. 12. lukien (16. 10. 2 688 §, 11. 12. 3 310 §).

Eräiden sairaaloiden käyttäminen yliopisto-opetukseen. Kaupunginhallitus päätti, että opetusministeriölle lähetettävässä kirjelmässä uudistettaisiin kaikki asiassa aikaisemmin esitetty (v:n 1957 kert. s. 32, 34, 36, 178) ja samalla pyydettäisiin, että kaupunginvaltuuston v. 1957 tekemän päätöksen mukaiset sopimusehdotukset hyväksyttäisiin ja että Helsingin Yliopisto suorittaisi 16. 1. mennessä kaupungille sopimusten mukaisesti erääntyneet määrät laillisine korkoineen maksupäivään saakka (9. 1. 190 §).

Opetusministeriö oli sittemmin ilmoittanut yliopiston rehtorille, että Marian ja Kivelän sairaaloiden vuokraamista varten yliopisto-opetukseen oli käytettävissä vain 20 mmk:n määräraha, jonka vuoksi rehtori oli ehdottanut, että mainittujen sairaaloiden vuokra alennettaisiin 20 mmk:aan ja Auroran sairaalan vuokra pysytettäisiin ennallaan. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Helsingin Yliopiston rehtorille, että kaupunki edelleen

pysyi kaupunginvaltuuston v. 1957 kaupungin eräiden sairaaloiden käyttämisestä yliopisto-opetukseen tekemässä päätöksessä (2. 4. 1 144 §).

Myöhemmin opetusministeriö oli vielä ilmoittanut pitävänsä em. summaa kohtuullisena korvauksena ko. sairaaloiden käyttämisestä yliopisto-opetukseen. Opetus- ja sairaalatointa johtava apul. kaupunginjohtaja oli huomauttanut, että sopimuksetonta tilannetta oli jatkunut jo lähes 1 ½ vuotta ja pitänyt aiheellisena kaupunginvaltuuston päättämien korvausmäärien alentamista. Kaupunginhallitus päätti tämän vuoksi ilmoittaa yliopistolle tekevänsä kaupunginvaltuustolle esityksen Marian ja Kivelän sairaaloiden käyttämisestä yliopisto-opetukseen suoritettavan korvauksen alentamiseksi 40 mmk:sta 20 mmk:aan v:lta 1957 ja kertomusvuodelta sekä Auroran sairaalassa järjestettävän kliinisen epidemiologian opetuksesta maksettavan korvauksen alentamisesta 120 000 mk:aan samalta ajalta, sillä edellytyksellä että Helsingin Yliopisto sitoutuisi allekirjoittamaan kaupunginvaltuuston v. 1957 tekemän päätöksen mukaiset sopimukset Marian, Kivelän ja Auroran sairaaloiden sekä Tuberkuloosiparantolan käyttämisestä yliopisto-opetukseen v. 1959 ja 1960. Yliopistoa kehotettiin antamaan vastauksensa 1. 10. mennessä (26. 6. 1 975 §).

Sairaaloiden kalustonhankintojen suorittaminen. Yleisjaosto päätti hyväksyä Marian, Auroran ja Kivelän sairaalain, Helsingin Keskusmielisairaalan Kivelän ja Kammion osastojen, sielullisesti sairaiden huoltolaitosten, Nikkilän sairaalan, Salossa olevan Nikkilän B-mielisairaalan, Tuberkuloositoimiston, Tuberkuloosiparantolan, Malmin sairaalan, Sairaanhoitajakoulun, Tuberkuloosiparantolan uuden talousrakennuksen sekä Malmin sairaalan uuden poliklinikkarakennuksen kertomusvuoden kalustonhankinnat sekä Marian, Auroran, Kivelän ja Nikkilän sairaaloiden sekä Tuberkuloosiparantolan v:n 1957 talousarvion ao. tileille merkityillä, kertomusvuonna käytettäväksi siirretyillä määrärahoilla tapahtuvat kalustonhankinnat suoritettaviksi sairaalalautakunnan luetteloiden n:o 583/31. 1. 1958 mukaisesti (khn jsto 19. 2. 5 288 §).

Sairaaloiden käteiskassat. Yleisjaosto päätti, että jäljempänä mainitut sairaalat, Sielullisesti sairaiden huoltotoimistoa lukuun ottamatta, oikeutetaan käyttämään perimiään varoja menojensa suorittamiseen, että kassavarojen, niihin luettuna käteiskassa, pankki- ja shekkitilit, yhteinen enimmäismäärä saisi olla, lukuun ottamatta palkkojen maksamiseen tarvittavia varoja: Marian sairaala 300 000 mk, Auroran sairaala 250 000 mk, Kivelän sairaala 250 000 mk, Nikkilän sairaala 500 000 mk, Tuberkuloosiparantola 350 000 mk, Malmin sairaala 200 000 mk ja Sielullisesti sairaiden huoltotoimisto 50 000 mk. Enimmäismäärän yli kertyvät varat on päivittäin suoritettava rahatoimiston pankki- tai postisiirtotilille (khn jsto 8. 1. 5 051 §).

Svenska sjuksköterskehälsosysterskolan -nimisen koulun oppilaiden harjoittelu eri sairaaloissa. Marian, Auroran ja Nikkilän sairaaloihin päätettiin kuhunkin ottaa n. 15 Svenska sjuksköterskehälsosysterskolan -nimisen laitoksen oppilasta kertomusvuoden aikana käytännölliseen harjoitteluun. Oppilaille saatiin harjoitteluaikana antaa sairaaloissa ruoka 100 mk:n ateriakorvausta vastaan (23. 1. 354 §).

Sairaalalääkärien ja virkalääkärien palkkausta koskeva kysymys. Kaupunginhallitus päätti esittää sisäasiainministeriölle ja Helsingin yliopistolliselle keskussairaalaliitolle, että ryhdyttäisiin neuvotteluihin yhdenmukaisen lääkäreitä koskevan palkkausjärjestelmän aikaansaamiseksi. Samalla kaupunginhallitus päätti ns. tp. virkalääkärien ja palkkiovirkojen osalta seuraavaa:

1) kolme Koskelan sairaskodin 28. palkkaluokkaan kuuluvaa tp. alilääkärin virkaa muutetaan samaan palkkaluokkaan kuuluviksi osastolääkärin tp. viroiksi;

2) liikennelaitoksen I lääkärin tp. virka siirretään 31. palkkaluokasta 34. palkkaluokkaan;

3) liikennelaitoksen II lääkärin tp. virka siirretään 29. palkkaluokasta 32. palkkaluokkaan;

4) lastenhuoltolaitosten lastenpsykiatrin tp. virka siirretään 28. palkkaluokasta 31. palkkaluokkaan;

5) huoltoviraston huoltopsykiatrin tp. virka siirretään 28. palkkaluokasta 31. palkkaluokkaan;

6) lastenpsykiatrin toimiston mielenterveyslääkärin tp. palkkiovirasta maksettu 325 000 mk:n suuruinen vuosipalkkio muutetaan 30 000 mk:ksi kuukaudelta, työaika 8 tuntia viikossa.

Lisäksi päätettiin korvapoliklinikan I lääkärin palkkio korottaa 65 000 mk:aan kuukaudessa, poliklinikan II lääkärin palkkio 45 000 mk:aan kuukaudessa ja ihotautipoliklinikan lääkärin palkkio 45 000 mk:aan kuukaudessa.

Tuberkuloosiparantolan gynekologin palkkioita päätettiin korottaa siten, että tarkastuksesta maksettaisiin 600 mk ja raskauden keskeyttämisestä 5 000 mk kerralta.

Koskelan sairaskodin neuvottelevien lääkärien palkkiot päätettiin korottaa 4 000 mk:aan kerralta ja röntgenlääkärin palkkio 50 000 mk:aan kuukaudessa.

Malmin sairaalan konsultoivalle laboratoriolääkärille päätettiin suorittaa 5 000 mk:n kertamaksun lisäksi sairaalalääkärien palkkamääräysten mukaan laboratoriolääkäreille suoritettava toimenpidepalkkio siten, että hänen jako-osuutensa vastaisi laboratorioapulaislääkärin jako-osuutta. Hänen suorittamillaan toimenpiteillä ei kuitenkaan saanut kartuttaa laboratoriolääkärien jakosummaa.

Lastenhuoltolaitosten lastenpsykiatrin ja huoltoviraston huoltopsykiatrin virka-aika olisi virkasäännön mukainen. Liikennelaitoksen lääkärien työaika olisi vähintään 30 tuntia viikossa ja oli se jaettava tasaisesti kaikkien arkipäivien osalle.

Edelleen kaupunginhallitus päätti ilmoittaa palkkalautakunnalle käsityksenään, ettei lautakunnan tulisi myöntää sellaisille virkalääkäreille, joiden työaika on virkasäännön mukainen, lupaa pääviran hoitamista häiritsevien sivuvirkojen ja -tehtävien hoitamiseen virka-aikana. Terveydenhoitolautakuntaa kehotettiin huolehtimaan siitä, että jos ruotsinkielisten kouluikäisten lasten kasvatusneuvolan lääkärillä ei olisi riittävästi ruotsinkielisiä potilaita, hänen tulisi ottaa vastaan myös suomenkielisiä potilaita (2. 4. 1 100 §, 17. 4. 1 278 §, 18. 9. 2 513 §).

Tampereen kaupunginhallituksen esitettyä yhteisten neuvottelujen järjestämistä sairaalalääkärien palkkausasian vuoksi kaupunginhallitus päätti ilmoittaa asettaneensa (ks. s. 132) lääkäreitä koskevan yhdenmukaisen palkkausjärjestelmän aikaansaamiseksi neuvottelukunnan, joka oli ilmoittanut sopivassa tilaisuudessa käsittelevänsä kysymystä neuvottelukunnan tai sitä vastaavan elimen laajentamiseksi käsittämään kaikki sairaalaalan työnantajat, joten kaupunginhallitus ei toistaiseksi pitänyt tarpeellisena esitetyn neuvottelukunnan asettamista (18. 9. 2 514 §).

Sairaalalautakunnan lähettämät, sairaalalääkärien palkkausta koskevat tilastotiedot kertomusvuoden I ja II neljännekseltä merkittiin tiedoksi (6. 11. 2 931 §).

Lääkärinvirkojen julistaminen haettaviksi Suomen Lääkärilehdessä. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa sairaalalautakunnan julistamaan sairaalalääkärien avoimiksi tulevat virat haettavaksi toistaiseksi myös Suomen Lääkärilehdessä. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa palkkalautakunnan neuvottelijoita pyrkimään Suomen Lääkäriliiton edustajien kanssa käytävissä neuvotteluissa siihen, että kaupungin Suomen Lääkärilehdessä julkaisemia ilmoituksia ei varustettaisi lisämerkinnöillä eikä mainitussa lehdessä muullakaan tavalla merkittäisi kaupungin ilmoituksia (23. 10. 2 759 §, 4. 12. 3 231 §).

Poliklinikkamaksujen kuittaaminen. Sairaaloille myönnettiin oikeus käyttää kassakonetta poliklinikoilla perittävien maksujen kuittaamiseen (9. 10. 2 662 §).

Kaupungin sairaaloiden sairaansijojen jakautumista selvittäneen sairaalalautakunnan jaoston mietintö merkittiin tiedoksi (13. 11. 3 001 §).

Työttömyystöiden suorittaminen eri sairaaloissa, ks. s. 227.

Sairaalain viranhaltijain lääkintöhuoltoa koskevan mietinnön kirjoittamisesta päätettiin varat. Arno v. Hertzenille suorittaa 14 000 mk sairaalalautakunnan käyttövaroista (khn jsto 19. 3. 5 445 §).

Ateriakorvauksen suorittaminen päivärahan asemesta eräissä tapauksissa. Kaupunginhallitus päätti, että sellaisissa tapauksissa, jolloin kaupungin ulkopuolella sijaitsevan sairaalan viranhaltijoita määrätään osallistumaan sellaisille Helsingissä järjestettäville kursseille, jotka toimeenpannaan jossakin kaupungin sairaalassa, näille viranhaltijoille suoritetaan kultakin kurssipäivältä matkakulut kurssipaikkakunnalle ja takaisin sekä 200 mk:n ateriakorvaus, mikäli kurssipaikkakunnalla ei yövytä (9. 10. 2 660 §).

Sairaaloiden keittiöissä kotitalousharjoittelijoina oleville ylioppilaille suoritettavat palkkiot. Sairaalalautakunnalle myönnettiin oikeus maksaa kaupungin sairaaloiden keittiöissä kotitalousharjoittelijoina toimiville, Helsingin Kotitalousopettajaopiston opettajakursseille pyrkiville ylioppilaille 1. 1. lukien 12 700 mk:n suuruinen kuukausipalkkio, johon kuului 6 000 mk:n suuruinen korvaus ruoasta (27. 2. 729 §).

Eräiden kiinteistöjen siirtäminen sairaalalautakunnan hallintoon. Kaupunginhallitus päätti, että Kammion mielisairaalakiinteistön ja Nikkilän sairaalaa varten Sipoon kunnan Kirkonkylästä hankitun Ängslott-nimisen tilan RN:o 25[26] hallinto siirretään 1. 1. 1959 lukien kiinteistölautakunnalta sairaalalautakunnalle (14. 8. 2 196 §).

Sairaaloiden kanttiinitoimintaa koskevat sopimukset. Kaupunginhallitus oikeutti sairaalalautakunnan tekemään kaupungin sairaaloissa kanttiinitoimintaa harjoittavien yhteisöjen kanssa seuraavat sopimukset 1. 6. lukien toistaiseksi:

S o p i m u s

Professori Henry Bardyn säätiön ja Helsingin kaupungin kesken on tänään tehty seuraava sopimus Marian sairaalassa sijaitsevien kanttiinitilojen vuokraamisesta seuraavilla ehdoilla:

1. Kaupunki luovuttaa säätiön käytettäväksi Marian sairaalan keskusrakennuksen III-kerroksesta 75.5 m²:n suuruisen tilan kanttiininpitotoiminnan harjoittamista varten.

2. Kesäaikana on säätiöllä oikeus käyttää kanttiinitoimintaa varten myös samassa kerroksessa olevaa 55.5 m²:n suuruista parveketta.

3. Kanttiini luovutetaan säätiölle kalustettuna lukuun ottamatta kahvin valmistukseen ja tarjoiluun käytettävää kalustoa.

4. Kanttiinissa saadaan myydä kahvia, leivonnaisia, hedelmiä, virvoitusjuomia, makeisia, savukkeita, postikortteja, kirjekuoria ja -paperia sekä terveydenhoitotarvikkeita kuten saippuaa, hammastahnoja ja -harjoja, kampoja jne. sillä edellytyksellä, että niistä perittävät maksut eivät ole kohtuuttomia.

5. Kanttiinin siivouksesta huolehtii Marian sairaala ilman eri korvausta.

6. Kanttiinin käytössä olevasta kaupungin puhelimesta yleisöltä perittävät maksut on koottava erityiseen lukittavaan rahalippaaseen ja tuloutettava sairaalalle.

7. Kanttiinilla on oikeus ilman eri korvausta käyttää kanttiinikeittiön yhteydessä olevaa jääkaappia.

8. Säätiö sitoutuu suorittamaan kaupungille korvauksena kanttiininpito-oikeudestaan 15 000 mk kuukaudessa, mikä suoritetaan vuosineljänneksittäin takakäteen ennen seuraavan neljänneksen ensimmäisen kuukauden 15 päivää Marian sairaalan postisiirtotilille n:o 84870.

9. Säätiö sitoutuu toimittamaan sairaalavirastolle vuosittain maaliskuun loppuun mennessä edellisen vuoden kanttiinitoimintaa koskevan tilinpäätöksensä ja selvityksen vuosivoiton käyttämisestä.

10. Tämä sopimus, jota on tehty kaksi yhtäpitävää kappaletta, yksi kummallekin sopijapuolelle, tulee voimaan 1. 6. 1958 ja on voimassa toistaiseksi, ellei sitä puolin tai toisin irtisanota noudattamalla 60 päivän irtisanomisaikaa.

Professorinrouva Leila Rantasalon säätiön ja Helsingin kaupungin kesken tehtiin em. ehtojen mukainen sopimus Auroran sairaalassa sijaitsevien kanttiinitilojen vuokraamisesta seuraavasti:

Kaupunki luovuttaa säätiön käytettäväksi Auroran sairaalan lastenpoliklinikalla 5.8 m²:n suuruisen kioskitilan ja rakennuksen n:o 19 pohjakerroksessa 88.5 m²:n suuruisen tilan kanttiinitoiminnan harjoittamista varten.

Säätiö sitoutuu suorittamaan kaupungille korvauksena kanttiininpito-oikeudesta 10 000 mk kuukaudessa, mikä suoritetaan vuosineljänneksittäin takakäteen ennen seuraavan neljänneksen ensimmäisen kuukauden 15 päivää Auroran sairaalan postisiirtotilille n:o 84871.

Samaten päätettiin Suomen Sairaanhoitajain Liiton Uudenmaan paikallisyhdistyksen ja kaupungin kesken tehdä seuraava sopimus Kivelän sairaalan rakennuksessa n:o 9 sijaitsevan kanttiinitilan vuokraamisesta jäljempänä mainituilla ehdoilla:

Kaupunki luovuttaa yhdistyksen käytettäväksi Kivelän sairaalan rakennuksesta n:o 9 n. 12 m²:n suuruisen tilan ns. vaatenaulakkohuoneesta kanttiinitoiminnan harjoittamista varten.

Kanttiinia saadaan pitää mainitussa huoneessa arkisin klo 11.00—14.00.

Yhdistys sitoutuu suorittamaan kaupungille korvauksena kanttiininpito-oikeudestaan 2 000 mk kuukaudessa, mikä suoritetaan vuosineljänneksittäin takakäteen ennen seuraa-

van neljänneksen ensimmäisen kuukauden 15 päivää Kivelän sairaalan postisiirtotilille n:o 84872.

Muut ehdot olivat samat kuin edellä (30. 4. 1 433 §).

Pohjoismaisten pääkaupunkien sekä Göteborgin sairaala-asioita hoitavien kaupunginjohtajien kaksi päivää kestävät neuvottelupäivät päätettiin pitää Helsingissä syyskuussa 1959 (28. 8. 2 324 §).

Sairaalaviraston kansliaosastolle päätettiin 16. 10. lukien toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun palkata 26. palkkaluokkaan ja III kielitaitoluokkaan kuuluva osastosihteeri, jonka palkan maksamista varten myönnettiin 187 015 mk erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista (9. 10. 2 658 §).

Ko. virkaan päätettiin siirtää huoneenvuokratoimiston tp. os. pääll. Aarne Varanne, joka oikeutettiin henkilökohtaisena palkanlisänä saamaan 26. ja 29. palkkaluokkien välinen erotus. Sairaalaviraston määrärahoista Tilapäiset viranhaltijat myönnettiin 38 925 mk mainitun henkilökohtaisen palkanlisän maksamista varten kertomusvuonna (9. 10. 2 659 §, khn jsto 30. 10. 6 548 §).

Yleisjaosto päätti, että sairaalalautakunnan sihteerin viransijaisena toimivalle kansliasiht. Veikko Viherluodolle saatiin ajalta 20. 1. — 9. 2. suorittaa 12 000 mk:n palkkio kustakin sairaalalautakunnan kokouksesta aiheutuneiden tehtävien hoitamisesta. Tarkoitukseen saatiin käyttää sairaalalautakunnan määrärahoja Viranhaltijain sairauslomasijaiset (khn jsto 15. 1. 5 107 §).

Talon Lapinlahdenkatu 27 huoneistot päätettiin, sitä mukaa kuin ne vapautuvat, luovuttaa sairaala- ja terveydenhoitoviranomaisten käyttöön rahatoimiston ja kiinteistöviraston sopimaa korvausta vastaan (2. 1. 81 §).

Marian sairaalaan päätettiin palkata seuraavat tilapäiset viranhaltijat (palkkaluokka merkitty sulkuihin viran nimikkeen jälkeen): anestesia-apulaislääkäri (25) (16. 5. 1 558 §); 10 sairaanhoitajaa (15) ja kuusi apuhoitajaa (12) ajaksi 1. 2. — 31. 5. (16. 1. 271 §); neljä sairaanhoitajaa (15) sekä kaksi laboratorioteknillistä apulaista (13) ajaksi 1. 5. — 31. 12. (6. 3. 828 §); 10 sairaanhoitajaa (15) ja kuusi apuhoitajaa (12) ajaksi 1. 9. — 31. 12. (4. 9. 2 389 §); traktorinkuljettaja (14) ajaksi 16. 4. — 31. 12. Niille sairaalan apumiehille, jotka toimivat traktorinkuljettajan sijaisina saatiin 1. 1. lukien suorittaa niiltä tunneilta, jolloin he toimivat traktorinkuljettajan sijaisena, 12. ja 14. palkkaluokan mukaan lasketun tuntipalkan erotus apumiehen palkan lisäksi (20. 3. 987 §).

Edelleen kaupunginhallitus oikeutti sairaalalautakunnan tarvittaessa 1. 4. — 31. 12. välisenä aikana palkkaamaan Marian sairaalaan yöhoitajan leikkauspotilaiden valvojaksi kriitillisen vaiheen ajaksi soveltamalla Suomen Sairaanhoitajien Liiton yksityissairaanhoitajien palkkauksesta antamaa ohjetta. Tarkoitukseen saatiin käyttää enintään 20 000 mk kuukaudessa sairaalan määrärahoista Muut palkkamenot (27. 3. 1 087 §).

Marian sairaalan liinavaatevaraston hoitajalle saatiin kertomusvuoden aikana suorittaa 4 000 mk:n kuukausikorvaus sairaalan pesulan hoidosta niin kauan kuin se hänen tehtäviinsä kuuluisi (13. 2. 562 §).

Marian sairaalan apumiehelle Lauri Kotamäelle saatiin niiltä tunneilta, jolloin hän toimii Auroran sairaalan autonkuljettajan sijaisena, suorittaa 12. ja 15. palkkaluokan mukaan lasketun tuntipalkan erotus apumiehen palkan lisäksi aikana 6. 5. — 31. 12. (29. 5. 1 691 §).

Marian sairaalan seuraavat virat päätettiin toistaiseksi jättää täyttämättä: anestesialääkärin, röntgenapulaislääkärin ja kirurgisen osaston tp. apulaislääkärin virat sekä kaksi sisätautien osaston apulaislääkärin virkaa (16. 5. 1 558 §, 31. 7. 2 136 §, 4. 9. 2 385 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa sairaalalautakunnan suorittamaan v:n 1957 ao. tileiltä niille Marian sairaalan leikkausosastojen päivystykseen osallistuneille sairaanhoitajille, jotka asuvat sairaalan ulkopuolella, taannehtivasti ajalta 1. 1. — 31. 12. 1957 päivystyskorvausten 2a ja 2b välisen erotuksen (23. 1. 348 §).

Sairaalalautakunnalle myönnettiin oikeus jatkaa Marian sairaalan leikkaussali- ja laboratoriopäivystystä enintään 30. 9. saakka (6. 3. 828 §, 8. 5. 1 488 §).

Eräille Marian sairaalan sairaanhoitajille päätettiin palauttaa heiltä erheellisesti myönnetyn vuosiloman ajalta peritty palkka (27. 3. 1 076 §).

Erään sairaalan apuhoitajan virka-asunto määrättiin sairaalalautakunnan esityksen mukaisesti (16. 1. 265 §).

Muuttamalla v. 1953 (ks. s. 142) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti oikeut-

taa sairaalalautakunnan vuokraamaan talosta Nousiaistentie 3 autotallipaikkoja 4 000 mk:n kuukausivuokrasta sairaalan muillekin viranhaltijoille kuin lääkäreille, sillä ehdolla että sairaalan lääkärit eivät tarvitsisi ko. paikkoja autojensa säilyttämistä varten (23. 1. 350 §).

Marian sairaalan kaluston hankintamäärärahasta saatiin käyttää 342 000 mk kaluston hankkimista varten henkilökunnan asuntolaan Köydenpunojankatu 7 (khn jsto 22. 1. 5 152 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 605 000 mk Marian sairaalan väliaikaisessa ruokailurakennuksessa suoritettavia sähkö-, kaasu-, vesi- ja viemärijohtotöitä ja niihin liittyviä sisätöitä varten (24. 4. 1 348 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 334 000 mk tulenarkojen nesteiden varastosuojien rakentamista varten Marian ja Auroran sairaalaan sekä Tuberkuloosiparantolaan (12. 6. 1 859 §) ja 2.9 mmk Marian sairaalan yhdistämistä varten kaukolämmitysverkkoon (20. 2. 665 §).

Huoneistojen hankkiminen Marian sairaalan asuntolaa varten, ks. s. 268.

Yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston myymään Marian sairaalan käytöstä poistetuista neljästä Turcos-merkkisestä nukutuskojeesta kojeen n:o 3 Eiran sairaalalle 20 000 mk:n hinnasta ja kojeen n:o 4 Sairaala Mehiläiselle 15 000 mk:n hinnasta. Kojeiden n:o 1 ja 2 jäljellä olevat pöytäosat päätettiin luovuttaa hankintatoimiston konekorjaamon työpöytinä käytettäviksi (khn jsto 30. 10. 6 573 §).

Sairaalalautakunnan käyttövaroista myönnettiin 1 175 mk sairaalan vahtimestarille erään potilaan rikkomien vaatekappaleiden korvaamiseksi (khn jsto 12. 2. 5 258 §) ja 9 340 mk erään potilaan III kirurgisella osastolla kadonneen hammasproteesin korvaamista varten sairaalan määrärahoista Erilaatuiset menot (khn jsto 12. 2. 5 259 §) sekä 9 800 mk putkiasent. Reino Hyvöselle hänen autolleen Marian sairaalan pihalla sattuneiden vaurioiden korvaamiseksi (khn jsto 5. 11. 6 605 §).

Auroran sairaalaan päätettiin ajaksi 1. 5. — 31. 12. palkata farmaseutti 17. palkkaluokan mukaisella palkalla entisen puolipäivätoimessa olleen farmaseutin asemesta (24. 4. 1 349 §); kertomusvuoden alusta toistaiseksi kolme 15. palkkaluokkaan kuuluvaa sairaanhoitajaa ja neljä 13. palkkaluokkaan kuuluvaa lastenhoitajaa (2. 1. 116 §) sekä samaan palkkaluokkaan kuuluva laboratorioteknillinen apulainen 1. 5. lukien toistaiseksi ja kauintaan 31. 12. saakka (6. 3. 828 §).

Kaupunginhallitus kehotti sairaalalautakuntaa valitsemaan huoneenvuokratoimiston palveluksessa olevat toim apul. Helvi Niinikosken 12. palkkaluokan vakinaiseen toimistoapulaisen virkaan ja Aili Granlundin 11. palkkaluokan tp. toimistoapulaisen virkaan (30. 1. 390, 392 §).

Seuraavat virat päätettiin toistaiseksi jättää täyttämättä: lasten sisätautien osastoryhmän apulaislääkärin virka sekä kulku- ja sisätautien osastoryhmän tp. apulaislääkärin virka ja aikuisten kulku- ja sisätautien osastoryhmän apulaislääkärin virka sekä 16. palkkaluokkaan kuuluva apuemännän virka (31. 7. 2 136 §, 4. 9. 2 385 §, 2. 1. 106 §).

Sairaalalautakunta oikeutettiin jatkamaan Auroran sairaalan leikkaussali- ja laboratoriopäivystystä enintään 30. 9. saakka (8. 5. 1 488 §).

Yleisjaosto oikeutti sairaalalautakunnan suorittamaan Auroran sairaalan vastaavalle sosiaalihoitajalle Ilona Luukolle ja sosiaalihoitajalle Maila Sipilälle kummallekin 6 000 mk:n suuruisen korvauksen sosiaaliministeriön Kisakallion liikuntaopistossa 10. — 19. 9. järjestämän, sosiaalisesti sopeutumattomien lasten ja nuorten huoltoa koskevan seminaarin aiheuttamien kustannusten peittämiseksi käyttäen tarkoitukseen sairaalalautakunnan käyttövaroja (khn jsto 10. 9. 6 307 §).

Kaupunginhallitus päätti määrätä kiinteistöissä Tolarintie 4 ja 8 sijaitsevat Aravahuoneistot 7.0.126, 8.V.180, 8.X.189 ja 8.X.192 sairaalalautakunnan nimeämien Auroran sairaalan sairaanhoitajien, apuhoitajien, lastenhoitajien ja röntgenteknillisten apulaisten asunnoiksi 1. 6. lukien toistaiseksi ja kauintaan 31. 5. 1959 saakka (31. 7. 2 135 §).

Lastenlinnan hoitopaikat, ks. s. 38, 215.

Merkittiin tiedoksi, että lääkintöhallitus oli 15. 10. vahvistanut tuberkuloottisten lapsipotilaiden hoitopaikkaluvun 10:ksi (30. 10. 2 872 §). Lääkintöhallitukselle päätettiin sittemmin esittää, että mainittu luku vahvistettaisiin 1. 12. lukien 15:ksi (13. 11. 3 006 §).

Sairaalalautakuntaa kehotettiin järjestämään Auroran sairaalan kaluston kunnossa-

pitomenot ja kulutusirtaimiston hankinnat siten, että tarkoitukseen myönnetty 7 mmk:n määräraha riittäisi (9. 10. 2 645 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 270 000 mk Auroran sairaalan entisen sianruoan säilytyshuoneen kunnostamista varten sairaiden eläinten eristyshuoneeksi (13. 2. 563 §); 120 000 mk eräiden kaiderakennustöiden suorittamista varten sairaalan alueella (31. 7. 2 123 §).

Tulenarkojen nesteiden varastosuojan rakentaminen, ks. s. 196.

Arkkitehtitoimisto Cedercreutz & Railon Auroran lastensairaalarakennuksesta laatima selostus päätettiin julkaista 400 kpl:een painoksena, jota varten myönnettiin 107 600 mk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (khn jsto 11. 6. 5 911 §, 12. 12. 6 821 §).

Sairaala-alan suunnittelutoimikunnan Auroran sairaalassa 22. — 27. 9. järjestämien askartelukurssien osanottajille, yhteensä n. 40 henkilölle, myönnettiin oikeus ruokailla sairaalan ruokasalissa samaa ateriakorvausta vastaan, kuin mikä peritään sairaalan omilta viranhaltijoilta (18. 9. 2 507 §).

Auroran sairaalan keittiössä kotitalousharjoittelijoina toimiville Helsingin Kotitalousopettajaopiston opettajakursseille pyrkiville oppilaille maksettava kuukausipalkkio saatiin suorittaa sairaalan määrärahoista Muut palkkamenot (27. 2. 729 §).

Kivelän sairaalan sisätautien osastoilla saatiin ajaksi 5. 2. — 31. 12. palkata neljä apuhoitajaa 12. palkkaluokan mukaisella palkalla (30. 1. 422 §, 28. 8. 2 326 §).

Seuraavat Kivelän sairaalan virat päätettiin toistaiseksi jättää täyttämättä: röntgenosaston apulaislääkärin virka, silmätautien osaston apulaislääkärien virat, korva-, nenä- ja kurkkutautien osaston apulaislääkärin virka sekä asuntolan hoitajan virka (4. 9. 2 385 §, 31. 7. 2 122 §, 23. 9. 2 561 §, 27. 11. 3 166 §).

Niille Kivelän sairaalan kahdelle apumiehelle, jotka traktorinkuljettajan vapaapäivinä ajavat traktoria saatiin mainituilta tunneilta suorittaa traktorinkuljettajan ja apumiehen tuntipalkan erotus, toiselle 16. 5. — 15. 6. ja toiselle 16. 8. — 15. 9. väliseltä ajalta (29. 5. 1 686 §).

Eräille Kivelän sairaalan lämmittäjille saatiin v:n 1957 talousarvioon kuuluvista sairaalan määrärahoista Viranhaltijain sunnuntai- ja ylityö- sekä päivystyskorvaukset suorittaa yhteensä 191 435 mk päivystyskorvauksena sairaalan lämmityskattiloiden valvontaa koskevasta työpaikkapäivystyksestä (23. 1. 342 §).

Yleisjaosto oikeutti sairaalalautakunnan suorittamaan Kivelän sairaalan neljän lääkintävoimistelijan Invalidisäätiön sairaalassa 14. 10. lukien järjestettävien lääkintävoimistelijain täydennyskurssien kurssimaksut niiltä opetuskerroilta, joihin mainitut henkilöt todistettavasti olivat osallistuneet. Tarkoitukseen saatiin käyttää enintään 20 000 mk sairaalalautakunnan käyttövaroista (khn jsto 12. 12. 6 818 §).

Kivelän sairaalan tornitalojen kylmästä hiilivarastosta saatiin sairaalan tal.hoit. Veikko Kääriäiselle vuokrata henkilöauton säilytystila toistaiseksi ja enintään niin kauan kuin suojaa ei käytettäisi hiilien varastoimiseen. Kuukausivuokrana oli perittävä 1 000 mk (23. 1. 349 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä talorakennusosaston pääpiirustukset n:o 1—4 Kivelän sairaalan 9. rakennuksen makuuhallin muuttamiseksi potilashuoneiksi. Tarkoitusta varten merkityn 11.5 mmk:n lisäksi saatiin siihen käyttää 500 000 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Kivelän sairaalan perusparannustöitä varten nimikkeelle Sterilisaatiokeskus ja tulenarkojen nesteiden varasto merkitystä määrärahasta (16. 5. 1 561 §).

Kivelän sairaalan alueella sijaitsevat Takatorppa-niminen asuinrakennus, jätevarastohuone ja sirkkelirakennus n:o 18 päätettiin purkaa (khn jsto 10. 9. 6 304 §).

Sairaanhoidon pääluokan lukuun Erinäiset sairaanhoitomenot kuuluvista määrärahoista Poistot ja palautukset myönnettiin 15 900 mk erään potilaan hoitomaksun poistamista varten tileistä (khn jsto 30. 10. 6 569 §).

Helsingin keskusmielisairaalan Kivelän osasto. Kaupunginhallitus päätti muuttaa 1. 1. 1959 lukien Helsingin keskusmielisairaalan Kivelän osaston nimeksi Hesperian sairaala—Hesperia sjukhus (9. 10. 2 655 §).

Kaupunginhallitus päätti myöntää erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista 837 600 mk kahden 14. palkkaluokkaan kuuluvan mielisairaanhoitajattaren

palkkaamista varten edelleen 1. 1. lukien toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun (2. 1 117 §).

Merkittiin tiedoksi, että sairaalalautakunta ei ollut katsonut aiheelliseksi julistaa uudelleen haettavaksi kahta Kivelän osaston apulaislääkärin virkaa (4. 12. 3 230 §). Kaksi apulaislääkärin virkaa päätettiin toistaiseksi jättää täyttämättä (31. 7. 2 136 §).

Kivelän osaston apul. ylilääk. Toivo Pihkanen oikeutettiin käyttämään omaa autoaan Nummelan sairaalaan suoritettaviin virka-ajoihin tavanmukaisilla ehdoilla (khn jsto 30. 10. 6 567 §).

Kaupunginhallitus päätti merkitä tiedoksi sisäasiainministeriön päätöksen, joka koski Kivelän sairaalaan rakennettavien mielitautiosaston, tarkkailuosaston ja huolto-osaston ottamista 529.62 mmk:n määräisinä valtion avustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan siten, että valtion osuus, 243 197 500 mk, suoritetaan v. 1962—1966. Samalla kaupunginhallitus päätti, että em. päätöksestä valitetaan korkeimpaan hallinto-oikeuteen. Lisäksi kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että Kivelän sairaalaan rakennettavan hermosairaalan pääpiirustukset laadittaisiin sisäasiainministeriön em. päätöksestä huolimatta kaupunginvaltuuston 8. 5. 1957 (ks. s. 35) hyväksymien luonnospiirustusten pohjalla (27. 2. 732 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä toimenpiteen, jolla opetus- ja sairaalatointa johtava apulaiskaupunginjohtaja oli 25. 7. ilmoittanut yleisten töiden lautakunnalle, että työt Helsingin keskusmielisairaalan Kivelän osaston I rakennuksen uunilämmityksen muuttamiseksi keskuslämmitykseksi saatiin niiden kiireellisyyden vuoksi aloittaa heti (31. 7. 2 134 §).

Sisäasiainministeriö oli sittemmin hyväksynyt mainitut kustannukset otettaviksi valtionapua koskevaan yleiseen suunnitelmaan 6 942 304 mk:n määräisinä siten, että valtion osuus kustannuksiin, 3 471 152 mk, suoritettaisiin v. 1960—1963 (11. 12. 3 311 §).

Opetus- ja sairaalatointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan esityksestä yleisjaosto päätti, että prof. Sven Donnerin muotokuva, jota säilytettiin Helsingin keskusmielisairaalan Kivelän osastossa, lainataan Rinnekoti-Säätiölle kopioimista varten, sillä ehdolla että säätiö suorittaa taulun kuljettamisesta aiheutuvat kustannukset ja vakuuttaa taulun vahingon varalta sen hankintahintaa kehyksineen vastaavasta määrästä (khn jsto 19. 11. 6 691 §).

Sielullisesti sairaiden huoltoiaitokset. Kaupunginhallitus päätti muuttaa Naisten keskuskodin nimeksi 1. 1. 1959 lukien Pukinmäen hoitokoti — Bocksbacka vårdhem (9. 10. 2 655 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti samasta ajankohdasta lukien muuttaa Sielullisesti sairaiden huoltotoimiston nimeksi Psykiatrinen huoltotoimisto — Psykiatriska vårdbyrån ja Sielullisesti sairaiden vastaanottoaseman nimeksi Psykiatrinen vastaanotto-osasto — Psykiatriska mottagningsavdelningen (30. 10. 2 877 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan viipymättä aloittamaan ne sielullisesti sairaiden naisten keskuskodissa suoritettavat peruskorjaustyöt, joiden kustannukset oli 4.8 mmk:n määräisinä anottu otettaviksi valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan (21. 8. 2 233 §).

Sisäasiainministeriön hylättyä em. anomuksen kaupunginhallitus päätti valittaa päätöksestä korkeimpaan hallinto-oikeuteen (30. 10. 2 883 §).

Nikkilän sairaalaan päätettiin 1. 8. lukien ja enintään kertomusvuoden loppuun palkata sairaalan pintavedenpuhdistuslaitosta varten kaksi kemikaalipäivystäjää 17. palkkaluokan mukaisella palkalla (26. 6. 1 980 §).

Nikkilän sairaalan papille päätettiin 1. 9. lukien suorittaa 14 300 mk:n suuruinen kuukausipalkka ja urkurille 1 500 mk:n palkkio kerralta osallistumisesta jumalanpalvelusten ja hartaushetkien toimittamiseen (28. 8. 2 320, 2 322 §).

Seuraavat virat päätettiin toistaiseksi jättää täyttämättä: apulaisylilääkärin virka ja tp. osastolääkärin virka sekä 28. palkkaluokkaan kuuluva osastolääkärin virka enintään kertomusvuoden loppuun, jolloin virka oli uudelleen julistettava haettavaksi (29. 5. 1 685 §, 4. 9. 2 385 §, 4. 12. 3 230 §).

Eräät Nikkilän sairaalan viranhaltijat oikeutettiin suorittamaan ylityötä 200 tunnin enimmäismäärän ylittäen (khn jsto 2. 1. 5 020 §, 12. 12. 6 819 §).

Eräille sairaalan henkilökuntaan kuuluville viranhaltijoille saatiin vuokrata autotallitiloja 200 mk:n suuruisesta kuukausivuokrasta ns. Ruxin alueen navetasta ja rehusuojasta

toistaiseksi ja siihen saakka, kunnes niitä tarvittaisiin sairaalan omaan käyttöön (23. 1. 351 §).

Nikkilän sairaalan osastonhoit. Greta Salolle saatiin korvata hänen aikana 6.10.—5.11. Naistenklinikan leikkaussalitoiminnan seuraamista varten tekemistään edestakaisista matkoista, yhteensä 7 540 mk, käyttäen tarkoitukseen sairaalan määrärahoja Kuljetus- ja matkakustannukset (khn jsto 26. 11. 6 729 §).

Yleisjaosto päätti, että Mielisairaanhoitajien Liiton Nikkilän osaston ko. sairaalassa järjestämille luento- ja neuvottelupäiville osallistuvat kaupungin eri mielisairaaloissa toimivat mielisairaanhoitajat saavat ruokailla korvauksetta sairaalan ruokalassa (khn jsto 5. 11. 6 607 §).

Muuttamalla v. 1957 (ks. s. 182) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti, että Nikkilän sairaalan perhehoitoon sijoitettujen potilaiden hoitomaksun enimmäismäärä vahvistetaan kolmenkymmenen myös ruumiillisesti sairaan perhehoitopotilaan osalta enintään 12 000 mk:ksi kuukaudessa ja muiden perhehoitopotilaiden osalta enintään 10 000 mk:ksi kuukaudessa 1. 1. lukien (16. 1. 263 §).

Merkittiin tiedoksi, että lääkintöhallitus oli anomuksesta vahvistanut Nikkilän sairaalan potilaspaikkaluvun edelleen toistaiseksi, kuitenkin enintään 31. 12. 1959 saakka, 1 100:ksi, joista 700 naisten ja 400 miesten hoitopaikkaa (13. 11. 2 999 §, 27. 11. 3 165 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan viipymättä aloittamaan Nikkilän sairaalan voimalaitoksen uusimis- ja laajentamistyöt, jotka olivat esitetyt otettaviksi valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan 28.5 mmk:n määräisinä. Merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli 27. 8. suostunut em. esitykseen siten, että valtion osuus suoritettaisiin v. 1961—1965 (21. 8. 2 235 §, 11. 9. 2 442 §).

Lääkintöhallitus oli v. 1957 (ks. s. 182) hylännyt kaupungin anomuksen Nikkilän sairaalan ulkoilualueeksi hankitun määräalan 2.9 mmk:n suuruisten kustannusten ottamisesta valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan. Mainitusta päätöksestä oli kaupunginhallitus valittanut korkeimpaan hallinto-oikeuteen, joka oli harkinnut oikeaksi, koska perustamistyön ottamisesta valtionapua koskevaan yleiseen suunnitelmaan mielisairaslain 43 §:n mukaan päättää lääkintöhallituksen esityksestä sisäasiainministeriö eikä asiaa ole niin ollen voitu ratkaista niin kuin on tapahtunut lääkintöhallituksen päätöksellä, vaan olisi lääkintöhallituksen tullut esittää se sisäasiainministeriön ratkaistavaksi, palauttaa asian lääkintöhallitukselle, jonka tuli ilmoituksetta ottaa se uudelleen käsiteltäväksi ja ottaen huomioon palauttamisen syyn, siinä laillisesti menetellä (6. 3. 830 §). Tämän jälkeen lääkintöhallitus oli esittänyt sisäasiainministeriölle, ettei mainittu alue ollut potilaiden hoidon kannalta tarpeellinen, minkä perusteella ministeriö oli 18. 4. hylännyt anomuksen. Kaupunginhallitus kehotti asiamiestoimistoa hakemaan muutosta ministeriön ko. päätökseen (16. 5. 1 555 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti hyväksyä toimenpiteen, jonka mukaan kaupunginlakimies oli kaupungin puolesta valittanut korkeimpaan hallinto-oikeuteen sisäasiainministeriön 26. 8. tekemästä päätöksestä, joka koski kaupunginhallituksen esitystä Nikkilän sairaalan perhehoitoa varten ostetun kiinteistön kauppahinnan ja korjauskustannusten ottamisesta valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan (9. 10. 2 653 §).

Auroran sairaalan pesulassa tarpeeton pesulalinko päätettiin siirtää Nikkilän sairaalaan. Siirtokustannukset saatiin suorittaa kiinteistöjen pääluokan luvun Erinäisten hallintokuntain rakennusten korjaukset nimikkeeltä Sairaalat (khn jsto 26. 11. 6 730 §).

Seuraavat Nikkilän sairaalan koneet ja laitteet päätettiin myydä tarjousten perusteella: Sandviken höyrykoneet n:o 224 ja 225 sekä niihin kytketyt Asea tasavirtageneraattorit n:o 59219 ja 59221 (khn jsto 22. 10. 6 529 §) ja kaksi 2×120 voltin tasavirtageneraattoria, kaksi 170 voltin muuntajaa, kaksi muuntajakonetta lisälaitteineen, yksi akkumalaattorin latauskoje generaattoreineen, kaksi lämmityskattilaa H 6, tulipinnaltaan 9 m² sekä yksi lämminvesikattila H 6, tulipinnaltaan 5 m² (khn jsto 17. 12. 6 871 §).

Eräiden potilaiden eri henkilöille aiheuttamien vahinkojen korvaamista varten myönnettiin yhteensä 18 240 mk sairaalalautakunnan käyttövaroista (khn jsto 16. 5. 5 743, 5 745 §).

Salon B-mielisairaalan hallinto päätettiin 1. 1. 1959 lukien siirtää sairaalalautakunnalle (31. 7. 2 121 §).

Yleisjaosto päätti, että Salon B-mielisairaala oikeutetaan käyttämään kantamiaan

varoja menojensa suorittamiseen, että aterialipukekassa lopetetaan ja että kassavarojen, niihin luettuina käteiskassa ja shekkitili, yhteinen enimmäismäärä saa olla, lukuun ottamatta palkkojen maksuun tarvittavia varoja, 50 000 mk, että enimmäismäärän yli kertyneet varat on päivittäin siirrettävä rahatoimiston pankki- tai postisiirtotilille sekä että sairaalalle saadaan avata shekkitili Helsingin Osakepankin Salon konttorissa palkkojen maksua varten (khn jsto 8. 1. 5 052 §).

Salon B-mielisairaalan taloudenhoitajalle päätettiin suorittaa 10 400 mk:n palkkio kuukaudessa (28. 8. 2 322 §).

Kauniaisten hoitokoti. Kaupunginhallitus päätti

oikeuttaa sairaalalautakunnan aloittamaan Kauniaisten hoitokodin toiminnan 1. 7. lukien,

puolestaan hyväksyä sairaalalautakunnan laatiman Kauniaisten hoitokodin taloussuunnitelman väliaikaisesti toteutettavaksi siten, että toistaiseksi ja kunnes jäljempänä mainittu tutkimus olisi suoritettu ja siihen perustuva tarkistusesitys hyväksytty, tilapäistä henkilökuntaa saadaan palkata enintään neljä, kokonaismenojen saadessa nousta mainittuna aikana enintään 4.5 mmk:aan,

kehottaa rahatoimistoa em. taloussuunnitelman puitteissa kaupungin kassavaroista väliaikaisesti suorittamaan hoitokodin käytöstä aiheutuvat kustannukset sekä

kehottaa sairaalalautakuntaa kiireellisesti yhteistoiminnassa järjestelytoimiston kanssa suorittamaan tutkimuksen Kauniaisten hoitokodin työvoiman tarpeesta sekä sen jälkeen tekemään tarkistetun esityksensä siitä sekä tarvittavien määrärahojen myöntämisestä tp. henkilökunnan palkkaamista ja muita menoja varten ajaksi 1. 7. — 31. 12. (3. 7. 2 045 §).

Merkittiin tiedoksi lääkintöhallituksen ilmoitus Kauniaisten hoitokodin hyväksymisestä B-mielisairaalaksi (4. 9. 2 397 §).

Samaten merkittiin tiedoksi, että lääkintöhallitus oli 9. 12. vahvistanut ko. hoitokodin potilaspaikkaluvuksi 1. 10. alkaen 30 (18. 12. 3 370 §).

Kaupunginhallitus oikeutti kiinteistölautakunnan viipymättä aloittamaan kaupunginvaltuuston 4. 6. (ks. s. 35) tekemän päätöksen edellyttämät korjaus- ja veden saannin turvaamista tarkoittavat työt Kauniaisten hoitokodissa (21. 8. 2 234 §).

Nummelan sairaala. Kaupunginhallitus päätti esittää lääkintöhallitukselle,

että Oy. Nummelan Parantola — Ab. Nummela Sanatorium -nimiseltä yhtiöltä ostettu parantola hyväksyttäisiin kaupungin B-mielisairaalaksi ja

että lääkintöhallitus tekisi sisäasiainministeriölle esityksen ko. kauppahinnan, peruskorjausten ja kaluston perushankintojen kustannusten ottamisesta valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa ryhtymään kiireellisiin toimenpiteisiin sairaalatoimintaa varten tarpeellisen n. 30 ha:n suuruisen alueen vuokraamiseksi metsähallitukselta kaupunginvaltuuston päätöksessä (ks. s. 60) mainituilla ehdoilla 50 v:n ajaksi ja ryhtymään aikanaan neuvotteluihin metsähallituksen kanssa siltä vuokrattavan alueen saamiseksi kaupungin omistukseen, sekä oikeuttaa kiinteistölautakunnan laatimaan ja allekirjoittamaan kauppakirjan kaupunginvaltuuston päättämillä ehdoilla jo ennen kuin esitys sairaalan perustamis- ja käyttökustannusten ottamisesta valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan on hyväksytty,

kehottaa yleisten töiden lautakuntaa ryhtymään kiireellisiin toimenpiteisiin em. päätöksessä edellytettyjen korjaustöiden suorittamiseksi sekä

kehottaa sairaalalautakuntaa ryhtymään kiireellisiin toimenpiteisiin parantolan ottamiseksi käyttöön B-mielisairaalana.

Kaupunginhallitus päätti vielä, että Nummelan B-mielisairaala alueineen määrätään sairaalalautakunnan hallintoon (19. 6. 1 929 §).

Sittemmin kaupunginhallitus päätti

oikeuttaa sairaalalautakunnan aloittamaan Nummelan sairaalan toiminnan 1. 7. lukien,

puolestaan hyväksyä sairaalalautakunnan laatiman sairaalan taloussuunnitelman väliaikaisesti toteutettavaksi siten, että toistaiseksi ja kunnes jäljempänä mainittu tutkimus olisi suoritettu ja siihen perustuva tarkistusesitys olisi hyväksytty, tilapäistä henkilökuntaa saatiin palkata enintään 63 ja kaluston hankintoja suorittaa 7 mmk:n arvosta, kokonaismenojen saadessa nousta mainittuna aikana enintään 25 mmk:aan sekä tp. henkilökunnan palkkauksen osalta siten muutettuna, että tp. taloudenhoitaja palkattaisiin 23. palkkaluokan mukaisella palkalla, että ehdotetun 15. palkkaluokan kanslianhoitajan sijas-

ta palkattaisiin yksi 12. palkkaluokkaan kuuluva toimistoapulainen, että ehdotettu toimistoapulainen palkattaisiin 11. palkkaluokan mukaisella palkalla, että kaksi puhelunvälittäjää palkattaisiin 10. palkkaluokan mukaisella palkalla, että emäntä palkattaisiin 17. palkkaluokan mukaisella palkalla ja että 9. palkkaluokan mukaan palkattavaksi ehdotetuista keittäjistä toinen palkattaisiin 9. ja toinen 8. palkkaluokan mukaisella palkalla,

oikeuttaa sairaalalautakunnan suorittamaan 20 000 mk:n kuukausipalkkion taloudenhoitajan tehtäviä toistaiseksi ja enintään siksi, kunnes ko. virka vakinaisesti täytettäisiin, hoitamaan otettavalle ekon. Veikko Kääriäiselle, palkkiota ei kuitenkaan maksettaisi vuosiloman ajalta,

kehottaa rahatoimistoa em. taloussuunnitelman puitteissa kaupungin kassavaroista väliaikaisesti suorittamaan Nummelan sairaalan käytöstä aiheutuvat kustannukset sekä

kehottaa sairaalalautakuntaa kiireellisesti yhteistoiminnassa järjestelytoimiston kanssa suorittamaan tutkimuksen sairaalan työvoiman tarpeesta sekä sen jälkeen tekemään tarkistetun esityksensä siitä sekä tarvittavien määrärahojen myöntämisestä tp. henkilökunnan palkkaamista ja muita menoja varten ajaksi 1. 7. — 31. 12. (3. 7. 2 044 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti hyväksyä talorakennusosaston laatimat numeroilla 1—2 merkityt Nummelan sairaalan asuntolan keskeneräisten rakennustöiden pääpiirustukset palolaitoksen mainitsemilla ehdoilla. Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 555 000 mk Nummelan sairaalan hoitajatarasuntolan seurusteluhuoneen jakamista varten kahdeksi asuinhuoneeksi töiden kustannusten valtionapukysymyksen ratkaisusta riippumatta. Sairaalan entisen ylilääkärin asunnon muuttaminen potilasosastoksi oli suoritettava sairaalan korjaustöiden suorittamista varten myönnetyn määrärahan puitteissa (30. 10. 2 878 §, 4. 12. 3 233 §).

Samoista määrärahoista myönnettiin vielä 1.5 mmk sairaalan paloturvallisuustöiden suorittamista varten sekä sairaalan rakennuksen n:o 2 liittämistä varten sairaalan kaukolämmitysverkostoon töiden kustannusten valtionapukysymyksen ratkaisusta riippumatta (4. 12. 3 232 §).

Sairaalalautakuntaa kehotettiin palovakuuttamaan ne Nummelan sairaalan rakennukset, joissa paloviranomaiset olivat määränneet suoritettavaksi paloturvallisuustöitä vakuutusyhtiön määriteltävästä täydestä arvostaan v:n 1959 loppuun (6. 11. 2 930 §).

Sairaanhoidon pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 20 000 mk korvauksen suorittamista varten Nummelan Parantolan puutarhurille Axel Lundbergille hänen työskentelystään sairaalan puutarhassa aikana 16. 6. — 2. 7. (18. 12. 3 378 §).

Tuberkuloosiparantolan nimi päätettiin 1. 1. 1959 muuttaa nimeksi Laakson sairaala — Dals sjukhus (9. 10. 2 655 §).

Tuberkuloositoimiston ja tuberkuloosiparantolan apulaislääkärin virat päätettiin toistaiseksi jättää täyttämättä (31. 7. 2 122 §, 4. 9. 2 385 §, 4. 12. 3 230 §).

Tuberkuloosiparantolan erään viranhaltijan virka-asunto määrättiin sairaalalautakunnan esityksen mukaisesti (2. 1. 115 §).

Sairaalatarkast. Reino Oksaselle päätettiin vuokrata autopaikka tuberkuloosiparantolan vanhasta autotallista toistaiseksi 4 000 mk:n kuukausivuokrasta (23. 1. 344 §).

Merkittiin tiedoksi, että lääkintöhallitus oli 15. 10. vahvistanut tuberkuloosiasetuksen 6 §:n nojalla tuberkuloosiparantolan vakinaisten hoitopaikkojen lukumääräksi 400 sekä ylimääräisten hoitopaikkojen lukumääräksi 139 viimeksi mainittujen osalta kuitenkin 1. 1. 1960 saakka (30. 10. 2 872 §).

Kaupunginhallitus päätti vahvistaa tuberkuloosia sairastavien henkilöiden asuntoloissa taloissa Loviisankatu 6—8, Hangonkatu 4—6 ja Tammisaarenkatu 3—7 perittävät asuntomaksut 1. 6. lukien seuraaviksi: yksinäisiltä henkilöiltä 1 000 mk/kk, perheellisiltä 2 huonetta ja keittiön käsittävästä asunnosta 2 000 mk/kk ja perheellisiltä 1 huoneen ja keittiön asunnosta 1 500 mk/kk (17. 4. 1 261 §).

Merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli suostunut siihen, että tuberkuloosiparantolan ulkovalaisimet ja niiden asentaminen otettaisiin valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan 1.1 mmk:n määräisinä siten, että valtion osuus, 825 000 mk, suoritettaisiin v. 1963 (17. 4. 1 258 §).

Asiamiestoimiston tehtäväksi annettiin hakea muutosta sisäasiainministeriön 20. 3. tekemään päätökseen, joka koski tuberkuloosiparantolan uuden muuntajan ottamista valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan (2. 4. 1 132 §).

Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin kiireellisesti hankkimaan ja asentamaan tuberkuloosiparantolan keittiön kiinteään kalustoon tarvittavat lisälaitteet. Tarkoitukseen saatiin käyttää enintään 2.74 mmk v:n 1957 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan Talorakennukset-lukuun uusia sairaalarakennuksia varten varatusta, kertomusvuonna käytettäväksi siirretystä määrärahasta (30. 4. 1 436 §).

Tulenarkojen nesteiden varastosuojan rakentaminen, ks. s. 196.

Merkittiin tiedoksi, että valtiovarainministeriö oli 22. 11. hylännyt kaupunginhallituksen anomuksen, joka koski tuberkuloositoimiston kuorma-auton vapauttamista moottoriajoneuvoverosta (11. 12. 3 307 §).

Merkittiin tiedoksi, että Tuberkuloosipiirien Liiton johtokunta oli esittänyt tuberkuloosipiireille sellaisen uuden kohdan ottamista perussääntöön, että jäsenkunta olisi velvollinen suorittamaan liittovaltuuston kutakin varainhoitovuotta varten erikseen vahvistaman lisämaksun jokaiselta hoitovuorokaudelta, mikä puolivuosittain tarkistettuna ylittää kunnan hoitopaikkojen edellyttämän hoitovuorokausimäärän (18. 9. 2 503 §).

Malmin sairaalaan päätettiin palkata seuraavat tilapäiset viranhaltijat (palkkaluokka merkitty sulkuihin viran nimikkeen jälkeen): osastolääkäri tammikuun ajaksi (2. 1. 104 §); osastolääkäri (28) 1. 2. lukien toistaiseksi kuitenkin kauintaan 31. 12. saakka (16. 1. 269 §); ajaksi 3. 11.—31. 12. yöylihoitaja (20), sairaanhoitaja (15), kaksi apuhoitajaa (12) ja toimistoapulainen (12) (30. 10. 2 882 §); toimistoapulainen (12) 1. 6. lukien toistaiseksi ja kauintaan 31. 12. saakka (24. 4. 1 345 §).

Malmin sairaalaan 25. palkkaluokkaan kuuluva apulaislääkärin virka päätettiin toistaiseksi jättää täyttämättä (16. 1. 269 §).

Niille Malmin sairaalan leikkaussalin päivystykseen osallistuneille sairaanhoitajille, jotka asuvat sairaalan ulkopuolella ja ovat määrätyt päivystämään sairaalasta käsin päätettiin ajalta 1. 1. — 31. 12. 1957 suorittaa takautuvasti 2 a ja 2 c päivystyskorvausten välinen erotus ottamalla huomioon, että päivystyskorvauksen suuruus on 2c luokkaan kuuluvassa puhelinpäivystyksessä ollut vain 1/6 tuntipalkasta (23. 1. 348 §).

Sairaanhoidon pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 121 809 mk sairaalalautakunnan käytettäväksi työaikalain mukaisen päivystyskorvauksen suorittamista varten niille Malmin sairaalan apumiehille, jotka sairaalan lämmittäjä-mekaanikon vuosiloman aikana olivat v. 1957 ja kertomusvuonna huolehtineet sairaalan ns. yleispäivystyksestä (23. 10. 2 782 §).

Kaupunginhallitus oikeutti Malmin sairaalan järjestämään 1. 1. lukien leikkaussalipäivystyksen joko työpaikkapäivystyksenä (2a) tai asunnosta käsin suoritettavana päivystyksenä (2b), riippuen asianomaisen sairaanhoitajan asunnon sijainnista, siksi kunnes vuorotyöjärjestelmään voitaisiin siirtyä sekä suorittamaan mainitusta päivystyksestä kertomusvuonna aiheutuvat korvaukset enintään 437 000 mk sairaalan määrärahoista Viranhaltijain sunnuntai- ja ylityö- sekä päivystyskorvaukset (6. 3. 828 §).

Sairaalalautakunnalle myönnettiin oikeus maksaa Malmin sairaalaan tilatuista röntgenlaitteista 32 939 995 mk muita sairaalan kaluston perushankintoja vastaavasti supistaen (15. 11. 2 998 §, 18. 12. 3 372 §).

Yleisjaosto oikeutti yleisten töiden lautakunnan suorittamaan Malmin sairaalan lääkärien kirjastoon tilatuista mahonkisista kirjahyllyistä aiheutuneen laskun Malmin sairaalan uutta poliklinikkarakennusta varten tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan merkittyjä määrärahoja käyttäen. Samalla kehotettiin yleisten töiden lautakuntaa vastaisuudessa kiinnittämään enemmän huomiota standardivalmisteisten sekä kohtuullista vaatimustasoa vastaavien kalusteiden hankkimiseen kaupungin talorakennustöitä suoritettaessa (khn jsto 5. 11. 6 599 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 825 000 mk talosta Malmin raitti 38 vapautuneiden huonetilojen kunnostamista varten Malmin sairaalan hoitohenkilökunnan asuntolaksi (30. 4. 1 437 §).

Kaupunginhallitus päätti tarkistaen v. 1957 (ks. s. 185) tekemäänsä päätöstä oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan suorittamaan Malmin sairaalan piharakennuksen muutokset yleisten töiden lautakunnan 12. 5. päivätyssä kirjelmässä n:o 188 esitetyllä tavalla (5. 6. 1 763 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti hyväksyä talorakennusosaston 18. 3. päivätyt sairaalan päärakennuksen korjaus- ja muutostöiden pääpiirustukset (12. 6. 1 861 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituk-

sen käyttövaroista myönnettiin 525 000 mk Malmin sairaalan vanhan poliklinikkarakennuksen muuttamista varten kiireellisesti väliaikaiseksi sairaalan ruoanjakelupaikaksi ja ruokasaliksi sekä sairaalan puhelinkeskuksen väliaikaista siirtoa varten (16. 10. 2 736 §).

Sairaanhoitajakoulun tuntiopettajille päätettiin 1. 9. lukien suorittaa saman suuruiset luento- ja opetuspalkkiot kuin valtionvarainministeriön 9. 4. antaman päätöksen mukaisesti suoritetaan valtion sairaanhoito-oppilaitoksissa (31. 7. 2 132 §).

Suomen Punaisen Ristin sairaala. Kaupunginhallitus päätti, että Suomen Punaisen Ristin ja kaupungin välillä Suomen Punaisen Ristin sairaalan käyttöä koskevaan sopimukseen 3. 1. tehtyä lisäsopimusta jatketaan ajaksi 1.—28. 2. 1958 em. lisäsopimuksessa mainituilla ehdoilla (23. 1. 352 §).

Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin viipymättä suorittamaan lääkintöhallitukselle 142 441 016 mk, korko 8 % 1. 3. lukien, kertomusvuoden talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Talorakennukset määrärahoista »Kaupungin osuus Helsingin yliopistollisen keskussairaalan kustannuksista» kaupungin osuutena Suomen Punaisen Ristin sairaalan lunastuskustannuksista sen siirryttyä Helsingin yliopistollisen keskussairaalaliiton omistukseen. Samalla kaupunginhallitus kehotti sairaalalautakuntaa mikäli em. siirtomääräraha ei riittäisi, merkitsemään v:n 1959 talousarvioehdotukseensa määrärahan 1. 3. 1959 maksettavaksi erääntyvän 7 623 646 mk:n suorittamista varten lääkintöhallitukselle (20. 3. 996 §).

Kaupunginhallitus päätti lähettää Helsingin Yliopiston lääketieteelliselle tiedekunnalle ja yliopistollisen keskussairaalan sairaalahallitukselle seuraavan kirjelmän:

Suomen Punaisen Ristin sairaala, joka on 1. 3. lukien siirtynyt Helsingin yliopistolliselle keskussairaalaliitolle, on harjoittanut myös ns. pehmeäkudoskirurgista toimintaa lähinnä ottaen huomioon yhteistyö- ja konsultaatiomahdollisuudet Kivelän sairaalan kanssa. Koska tällaisen toiminnan jatkuminen olisi kaupungin sairaanhoidon ja nimenomaan Kivelän sairaalan kannalta ensiarvoisen tärkeätä, kaupunginhallitus pyytää, että tiedekunta (sairaalahallitus), ottaisi tämän seikan vakavasti huomioon Suomen Punaisen Ristin sairaalassa annettavaa opetusta järjestäessään ja siinä mielessä säilyttäisi ko. sairaalassa toimintamahdollisuudet myös pehmeäkudoskirurgiaa varten. Kaupunginhallitus pyytää kunnioittaen, että tiedekunta ilmoittaisi ensi tilassa kantansa asiassa, koska sillä tulee olemaan tärkeä merkitys kaupungin sairaalapolitiikan vastaisessa hoitamisessa (6. 3. 832 §).

Helsingin yliopistollisen keskussairaalaliiton anottua kaupungilta väliaikaisia käyttövaroja kaupunginhallitus päätti myöntää kaupungin kassavaroista 5 mmk mainittuun tarkoitukseen, sillä ehdolla että varat otettaisiin lyhennyksenä huomioon kaupungin keskussairaalaliitolle suoritettavaa ensimmäistä ennakkomaksua määrättäessä sekä että anoja suorittaisi 6 %:n koron kaikista kaupunginkassasta maksetuista ennakoista. Samalla kaupunginhallitus päätti, että rahatoimisto hoitaisi maksujen suorittamisen tarkoitukseen myönnetyistä määrärahoista kaupunginhallituksen v. 1957 (ks. s. 187) päättämällä tavalla (9. 1. 184 §).

Kaupunginhallitus päätti, että 15. 3. erääntyvästä Helsingin yliopistollisen keskussairaalaliiton 84 319 112 mk:n maksuosuudesta saatiin suorittaa 41 mmk 28. 2., sillä ehdolla että loppuerä suoritettaisiin vasta 31. 3. (27. 2. 723 §).

Sittemmin kaupunginhallitus päätti kehottaa sairaalalautakuntaa suorittamaan 31. 3. mennessä mainitun 43 319 112 mk:n suuruisen erän käyttämällä tarkoitukseen sairaanhoidon pääluokkaan ko. tarkoitusta varten merkittyjä määrärahoja. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa mainittuun päivään mennessä keskussairaalaliitolle suorittamaan kaupungin osuutena perussäännön edellyttämän pääomamenojen ennakkomaksun I erän, 6 237 108 mk, käyttämällä tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan sitä varten merkittyä määrärahaa. Lisäksi kaupunginhallitus päätti lähettää keskussairaalaliitolle jäljennöksen kaupunginlakimiehen lausunnosta, joka koski keskussairaalan varsinaisten menojen ja tulojen erotuksen jakamista jäsenkuntien kesken (27. 3. 1 086 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä kaupunginlakimiehen toimenpiteen, jonka mukaan hän oli 14. 4. kaupungin puolesta lääninhallitukselta anonut keskussairaalan v:n 1957 loppuun mennessä käytetyistä perustamiskustannuksista kaupungin maksettavaksi tulevan osuuden alentamista 20 166 258 mk:aan (17. 4. 1 270 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa viipymättä ja viimeistään 30. 4. suorittamaan lääkintöhallituksen 13. 1. päivätyn 69 316 304 mk:n suuruisen maksuvaatimuksen johdosta lääkintöhallitukselle 20 166 258 mk aikaisemmin mainituista määrärahoista kaupungin osuutena keskussairaalan v:n 1957 loppuun mennessä käytetyistä perustamiskustannuksista. Samalla kaupunginhallitus päätti, että lääkintöhallitukselle oli ilmoitettava, että koska kaupunki jo oli lääkintöhallitukselle suorittanut koko sen määrän, johon kaupunki käsityksensä mukaan siihen mennessä oli maksuvelvollinen, sekä jättänyt kaupungin maksuvelvollisuutta koskevan kysymyksen lääninhallituksen ratkaistavaksi, kaupunginhallitus ei katsonut voivansa suostua lääkintöhallituksen 15. 4. päivätyssä kirjelmässä n:o 8774 mainittuihin toimenpiteisiin, joiden mukaan kaupungin osuuksien suorittamiseen oli ehdotettu käytettäväksi kaikki lääkintöhallituksen kautta suoritettavat valtionavut ja jos ne eivät riittäisi, että loppuosaan saataisiin käyttää mm. kansakoululaitoksen kustannuksiin annettavia valtionapuja tai kunnalle ennakkoperintälain mukaan suoritettavia veroennakko-osuuksia (24. 4. 1 352 §, 3. 7. 2 046 §).

Kaupunginhallitus oli esittänyt Helsingin yliopistolliselle keskussairaalaliitolle, että kaupungilta 15. 10. perittävä ennakkomaksu alennettaisiin 37 909 580 mk:lla eli todellisia hoitopäiviä vastaavaan 25 329 754 mk:aan. Ehdotuksesta huolimatta oli keskussairaalaliitto lähettänyt kaupungille 67 917 165 mk:n laskun, josta 63 239 334 mk em. varsinaisten menojen III ennakkomaksu ja 4 677 831 mk pääomamenojen III osan maksuennakko. Revisiovirasto oli huomauttanut, ettei kaupunki keskussairaalaliiton perussäännön mukaan voinut olla maksamatta laskua. Lisäksi revisiovirasto oli huomauttanut siitä, että kaupungin omistamia keskussairaalan hoitopaikkoja ei ollut saatu käyttöön suunnitellussa laajuudessa. Kun varsinaisia menoja varten varatusta määrärahasta puuttui n. 2 mmk kaupunginhallitus päätti oikeuttaa sairaalalautakunnan ylittämään sairaanhoidon pääluokkaan ko. tarkoitusta varten merkittyä määrärahaa 2 mmk:lla. Edellä olevan johdosta Helsingin yliopistollisen keskussairaalaliiton liittohallitus oli ilmoittanut jäsenkuntien olevan perussäännön mukaan velvolliset suorittamaan keskussairaalalle tulevista maksuosuuksistaan sairaalan talousarvion perusteella laskettuja ennakkoja, jotka otetaan huomioon varainhoitovuoden tilinpäätöstä tehtäessä. Ennakkojen maksamisperusteet ja maksuajat päätetään liittovaltuuston edellisen vuoden lokakuun kokouksessa. Ennakkoosuuksia ei siis voinut tarkistaa varainhoitovuoden aikana jäsenkuntien käyttämien hoitopäivien perusteella. Edelleen liittohallitus oli ilmoittanut vastaisuudessa entistä tehokkaammin järjestävänsä keskussairaalan paikkojen käytön siten, että jäsenkunnista otettaisiin sairaalaan potilaita mahdollisimman tarkasti kuntien käyttöoikeutta vastaavassa suhteessa, jolloin vältyttäisiin nykyisestä tilanteesta, eikä kaupunki joutuisi maksamaan ennakkomaksuja huomattavasti yli kaupungin keskussairaalassa käyttämien hoitopäivien lukumäärän muiden kuntien ylitettyä käyttöoikeuttaan vastaavasti (11. 9. 2 437 §, 9. 10. 2 663 §, 6. 11. 2 926 §).

Merkittiin tiedoksi Helsingin yliopistollisen keskussairaalaliiton liittohallituksen ilmoitus keskussairaalan eri klinikkojen hoitopaikkojen jakaantumisesta yliopiston ja jäsenkuntien kesken (20. 11. 3 066 §).

Vielä merkittiin tiedoksi liittohallituksen ilmoitus, jonka mukaan kaupunki oli käyttänyt keskussairaalan klinikoilla ja poliklinikoilla aikana 1. 3. — 31. 10. yhteensä 137 374 hoitopäivää vaikka käyttöoikeus mainittuna aikana olisi ollut 221 176 hoitopäivää. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa sairaalalautakuntaa ryhtymään kaikkiin mahdollisiin toimenpiteisiin, jotta kaupungille kuuluvat paikat keskussairaalassa tulisivat mahdollisimman tehokkaasti käytetyiksi (18. 12. 3 380 §).

Lääkintöhallituksen 11. 1. päivätyn maksuvaatimuksen johdosta kaupunginhallitus kehotti yleisten töiden lautakuntaa viipymättä suorittamaan lääkintöhallitukselle 18 758 010 mk em. määrärahoista kaupungin 15 %:n mukaisen osuuden maksamista varten keskussairaalan lämpö- ja voimakeskuksen 600 mmk:aan nouseviksi arvioiduista perustamiskustannuksista. Samalla kaupunginhallitus päätti, että mainitusta maksuvaatimuksesta valitettaisiin lääninhallitukseen ja anottaisiin, että vaadittu määrä 195 395 372 mk alennettaisiin 18 758 010 mk:ksi (27. 3. 1 088 §).

Yleisjaosto päätti myöntää 93 560 mk sairaanhoidon pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista 25. 11. julkaistun, helsinkiläisten mahdollisuutta käyttää

hyväkseen myös yliopistollisen keskussairaalan klinikoita koskevan tiedotuksen ilmoituskulujen suorittamista varten (khn jsto 17. 12. 6 867 §).

Kätilöopiston rakennuskustannukset. Kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa suorittamaan lääkintöhallitukselle 168 147 986 mk kaupungin osuutena Kätilöopiston v:n 1957 rakennuskustannuksista käyttämällä siihen v:n 1956 ja 1957 talousarvion sairaanhoidon pääluokkaan kuuluvia määrärahoja »Kaupungin osuus Helsingin yleisen sairaalan ja Kätilöopiston perustamiskustannuksiin» sekä kertomusvuoden vastaavan pääluokan määrärahoja »Kaupungin osuus Kätilöopiston kustannuksista» avoimena ennakkosuorituksena myöhemmin tehtävää lopullista tilitystä vastaan (31. 7. 2 125 §).

Lapinlahden sairaala. Opetus- ja sairaalatointa johtavan apul.kaup. johtajan esityksestä kaupunginhallitus päätti esittää valtioneuvostolle,

että valtioneuvosto suostuisi puolestaan antamaan välimiesoikeuden ratkaistavaksi kysymyksen korvauksen suorittamisesta kaupungille sen johdosta, että kaupunki luopuu omistus- ja käyttöoikeudestaan niihin 40 hoitopaikkaan Lapinlahden sairaalassa, jotka se luovuttaa valtiolle ja

että valtioneuvosto myönteisessä tapauksessa kehottaisi lääkintöhallitusta tekemään kaupungin kanssa kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisen sopimuksen (27. 2. 744 §). Valtioneuvosto ei kuitenkaan ollut hyväksynyt kaupunginhallituksen em. ehdotusta, jonka vuoksi kaupunginhallitus päätti muuttaa em. päätöstään sekä hyväksyä ja tehdä lääkintöhallituksen kanssa seuraavan sisältöisen välityssopimuksen:

Välityssopimus

Sitten kun valtioneuvosto eräiden valtion sairaaloiden luovuttamisesta yliopistollisille keskussairaalaliitoille heinäkuun 8 päivänä 1957 annetulla lailla on oikeutettu luovuttamaan Helsingin yliopistolliselle keskussairaalaliitolle mm. Helsingin kaupungissa sijaitsevan Lapinlahden sairaalan, jossa kaupungilla on 40 hoitopaikkaa lääkintöhallituksen ja kaupungin kesken elokuun 3 päivänä 1921 tehdyn sopimuksen perusteella, suostuu Helsingin kaupunki täten luovuttamaan ja Suomen valtio lunastamaan nämä hoitopaikat siten, että koko sairaala siirtyy valtion vapaaseen hallintaan maaliskuun 1 päivänä 1958. Kysymys siitä korvauksesta ja sille maksettavasta korosta, jotka valtion on tämän johdosta suoritettava Helsingin kaupungille, jätetään koko laajuudessaan välimiesoikeuden ratkaistavaksi. Välimiesoikeuteen kuuluu viisi jäsentä, joista kaupunki ja valtio kumpikin valitsee kaksi jäsentä ja täten valitut yhdessä puheenjohtajan. Muutoin noudatetaan välimiesmenettelystä helmikuun 4 päivänä 1928 annetun lain säännöksiä (28. 2. 749 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti nimetä kaup. lakimies Einar Cavoniuksen ja kiinteistöviraston tonttiosaston päällikön Kalevi Korhosen kaupungin edustajiksi välimiesoikeuteen, jonka valtion ja kaupungin kesken tehdyn em. sopimuksen mukaisesti oli vahvistettava se korvaus ja korko, joka valtion oli suoritettava sen johdosta, että kaupunki oli suostunut luovuttamaan valtiolle ja valtio puolestaan lunastamaan ko. 40 hoitopaikkaa. Samalla kaupunginhallitus päätti pyytää, että lääkintöhallitus ryhtyisi toimenpiteisiin kahden jäsenen valitsemiseksi em. välimiesoikeuteen (27. 3. 1 082 §) Koska valtion puolesta ei ollut vastattu em. ehdotukseen kaupunginhallitus päätti uudistaa mainitun pyynnön viittaamalla välimiesmenettelystä annetun lain 10 §:n 2 momentin säännökseen. Samalla kaupunginhallitus päätti lähettää sisäasiainministeriölle jäljennöksen lääkintöhallitukselle asian johdosta lähetetyistä kirjelmistä (5. 6. 1 764 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti, että Helsingin yliopistollisen keskussairaalaliiton kanssa tehdään kaupunginlakimiehen ehdotuksen mukainen sopimus Lapinlahden sairaalan tonttialueen käyttämisestä kiinteistöviraston 20. 6. päivätyssä kirjelmässä mainituin muutoksin kuitenkin siten, että sopimusehdotuksen 3. kohdassa mainitun ruumishuoneen ja 4. kohdassa mainitun portinvartijan asuinrakennuksen oli kaupunki oikeutettu kustannuksellaan purkamaan kuuden kuukauden kuluttua siitä, kun purkaustoimenpiteestä on ilmoitettu keskussairaalaliitolle.

S o p i m u s

Helsingin kaupunki, jota seuraavassa kutsutaan kaupungiksi, luovuttaa täten korvauksetta Lapinlahden sairaala-alueen hallinta- ja käyttöoikeuden kiinteistöviraston laatiman, 25. 1. päivätyn karttapiirroksen n:o 2036/Nk 33 mukaisesti Helsingin yliopistolli-

selle keskussairaalaliitolle, jota seuraavassa kutsutaan keskussairaalaliitoksi, seuraavilla ehdoilla:

1. Alue luovutetaan niin pitkäksi ajaksi kuin sitä käytetään sairaalatarkoitukseen, minkä jälkeen alue korvauksetta palautuu kaupungin vapaaseen hallintaan, ja on Lapinlahden sairaalan nykyiset rakennukset silloin luovutettava kaupungille mahdollisimman huokeaa korvausta vastaan.

2. Edellä mainittuun karttapiirrokseen vinoviivoituksella merkittyä aluetta, joka on liityntäteiden suoja-aluetta, saadaan käyttää sairaalan puistona, mutta sille ei saa rakentaa mitään uusia rakennuksia. Kaikki muualla alueella mahdollisesti suoritettavaa rakentamista ja maaston muuttamista koskevat piirustukset on saatettava kaupungin viranomaisten hyväksyttäviksi.

3. Oheiseen kaupungin kiinteistöviraston laatimaan, maaliskuun 13 päivänä 1958 päivättyyn karttapiirrokseen n:o 2106/90 n:olla 1 merkitty kivinen asuinrakennus, n:olla 2 merkitty puinen asuinrakennus, n:olla 3 merkitty puinen tallirakennus sekä n:olla 5 merkitty kappeli ja ruumishuone saavat toistaiseksi jäädä paikoilleen, mutta on kaupunki oikeutettu kustannuksellaan purkamaan rakennukset kolmen (3) kuukauden kuluttua siitä, kun purkaustoimenpiteestä on ilmoitettu keskussairaalaliitolle.

4. Edellä 3) kohdassa mainittuun karttapiirrokseen n:olla 4 merkityn portinvartijan asuinrakennuksen, n:olla 6 merkityn kalustovajan, n:olla 7 merkityn halkovajan ja n:olla 8 merkityn väliaikaisen autovajan kaupunki on oikeutettu milloin tahansa kustannuksellaan purkamaan.

5. Keskussairaalaliitto on velvollinen kustannuksellaan huolehtimaan ko. alueeseen liittyvien katujen ja teiden kunnossa- ja puhtaanapidosta. Puhtaanapitoon kuuluu myös lumen poistaminen.

Keskussairaalaliitto voi myöskin antaa huoltoalueensa kunnossa- ja puhtaanapidon kaupungin tehtäväksi erikseen vahvistettavan taksan mukaista korvausta vastaan.

6. Keskussairaalaliitto ei ole oikeutettu siirtämään kolmannelle henkilölle käyttöoikeutta alueeseen tai sen osaan.

7. Aluetta on käytettävä yksinomaan sairaalatarkoitukseen.

8. Multaa, savea, hiekkaa tai muita maalajeja ei alueelta saa ilman kiinteistölautakunnan lupaa viedä pois eikä siellä olevia puita kaataa.

Tätä sopimusta on tehty kaksi yhtäpitävää kappaletta, yksi kummallekin osapuolelle.

Tähän luovutukseen tyydymme ja sitoudumme sen ehdot täyttämään.

Suomen valtio sitoutuu täten olemaan käyttämättä Lapinlahden sairaalaan nähden sairaalalain 34 §:ssä edellytettyä lunastusmenettelyä (31. 7. 2 127 §).

Meilahden sairaala. Muuttaen v. 1957 (ks. s. 188) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti hyväksyä toimenpiteen, jolla kaupungin taholta oli kaupungin osuutta Meilahden sairaalasta vahvistamaan asetetulle välimiesoikeudelle esitetty kaupungin muutettuina vaatimuksina rakennusten sekä sisustus- ja inventaarikustannusten ynnä tontin hinnan osalta yhteensä 543 809 746 mk laillisine korkoineen välimiesprosessin alkamisesta lukien ja 31. 12. 1957 mennessä saamatta jääneiden hoitopäivien osalta 451 947 585 mk laillisine korkoineen samoin välimiesprosessin alkamisesta lukien. Samalla kaupunginhallitus päätti hyväksyä toimenpiteen, jolla kaupungin taholta oli mainitussa välimiesoikeudessa pidätetty oikeus esittää kaupungin korvausvaatimus ajalta 1. 1. — 28. 2. 1958 saamatta jääneistä hoitopäivistä erikseen sen jälkeen, kun revisiovirasto oli saanut lääkintöviranomaisilta korvauslaskelmien suorittamista varten tarpeelliset tiedot nettohoitopäiväkustannuksista tältä ajalta (17. 4. 1 268 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti antaa asiamiestoimiston tehtäväksi vaatia ko. välimiesoikeudessa korvausta saamatta jääneistä hoitopäivistä 1. 1. — 28. 2. väliseltä ajalta 13 928 134 mk eli siis kaikkiaan saamatta jääneiden hoitopäivien osalta 28. 2. saakka 465 875 719 mk laillisine korkoineen välimiesprosessin alkamisesta lukien (17. 4. 1 273 §).

Merkittiin tiedoksi, että välimieslautakunta oli 31. 5. antamallaan päätöksellä määrännyt valtion suorittamaan kaupungille Helsingin yliopistollisen keskussairaalaliiton omistukseen siirtyneiden Meilahden korttelissa n:o 526 sijaitsevien Helsingin yleisen sairaalan rakennus-, sisustus- ja inventaarikustannusten osalta 411 mmk laillisine 5 %:n korkoineen 1. 3. lukien sekä 140 mmk korvauksena niistä sairaansijoista, joita kaupunki toistaiseksi ei ollut saanut haltuunsa, korko 5 % 29. 6. 1957 lukien. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa rahatoimistoa huolehtimaan mainitulla välimiestuomiolla kaupungille maksetta-

vaksi tuomittujen korvausmäärien ja niiden korkojen nostamisesta valtiolta ensi tilassa. Lisäksi kaupunginhallitus päätti suorittaa välimiesoikeuden puheenjohtajalle ja jäsenille puolet heille tuomituista palkkioista, puheenjohtajalle, lakit. tri Tauno Suontaustalle 1 mmk, sekä jäsenille laamanni Einar Cavoniukselle, asess. Veikko Kankaalle, prof. Erkki Leikolalle ja talousneuvos Onni Vauhkoselle 500 000 mk kullekin. Palkkiot saatiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (5. 6. 1 761 §). Samaten saatiin kiinteistöviraston päällikölle Alpo Lipalle suorittaa 125 000 mk lausunnon antamisesta em. välimiesoikeudelle Helsingin yleisen sairaalan käyttöteknillisen arvon mukaisen osuuden suuruutta koskevassa asiassa (26. 6. 1 981 §).

Helsingin yleisen sairaalan laskutettua kaupunkia Meilahden klinikoiden käytöstä v. 1957 kaupunginhallitus päätti lääkintöhallitukselle ilmoittaa, että kaupunki maksaa 104 880 644 mk:n suuruisen velkansa valtiolle ko. klinikoiden käytöstä v. 1957 kuittaamalla sen omalla vastasaatavallaan tarpeelliselta osalta ja että kaupunki katsoo velkansa tulleen maksetuksi sinä päivänä, jolloin kaupunginhallituksen kirjelmä saapuu lääkintöhallitukselle (5. 6. 1 765 §). Myöhemmin vs. opetus- ja sairaalatointa johtava apul. kaupunginjohtaja oli ehdottanut em. päätöksen kumoamista ja tilinylityksen pyytämistä, koska ehdotettu kuittausmenetelmä oli vastoin talousarvion ns. bruttoperiaatetta, ja koska ehdotus oli osittain aiheutunut siitä, että se n. 125 mmk:n määräraha, joka oli tarkoitettu yliopistoklinikoiden käytöstä aiheutuneen kaupungin osuuden suorittamista varten, oli talousarvion käsittelyn yhteydessä siirretty Helsingin yliopistollisen keskussairaalan käyttömenoja varten varatulle tilille, eikä sitä siis voitu käyttää ensiksi mainittuun tarkoitukseen. Lisäksi laskettiin kaupungin saatavan korko 5 %:n mukaan valtion saatavan koron ollessa 6 %. Kaupunginhallitus päätti kumota mainitun päätöksensä sekä tehdä kaupunginvaltuustolle esityksen sairaanhoidon pääluokkaan kuuluvien käyttövarojensa ylittämisestä Helsingin yleisen sairaalan 104 880 644 mk:n suuruisen laskun suorittamiseksi (3. 7. 2 047 §).

Helsingin Yliopiston ihotautien poliklinikan apulaisylilääkärin palkkaamisen lopettamista 1. 3. lukien koskeva sairaalalautakunnan ilmoitus merkittiin tiedoksi (2. 4. 1 135 §).

Allergiasairaala. Kaupunginhallitus päätti, että allergiatutkimussäätiön kanssa tehtyä sopimusta hoitopaikkojen varaamisesta allergiasairaalassa saatiin jatkaa ajaksi 1. 1. — 30. 9. sillä ehdolla, että kaupunki suorittaa hoitopäivämaksuna 2 800 mk niistä sairaansijoista, jotka ovat kaupungin todellisessa käytössä, minkä lisäksi sairaala on oikeutettu perimään potilailta sellaisen hoitomaksun, joka vastaa Marian sairaalaa varten vahvistettua hoitomaksutaksaa. Avustuksena poliklinikkakustannuksiin em. ajalta saatiin sairaalalle suorittaa 2.25 mmk sairaanhoidon pääluokkaan tarkoitusta varten merkitystä määrärahasta sillä ehdolla, että allergiasairaala noudattaa helsinkiläispotilaiden suhteen kaupungin poliklinikkataksaa sekä antaa kuukausittain sairaalavirastolle selvityksen mainittujen potilaiden nimistä ja heidän poliklinikkakäyntiensä lukumäärästä (9. 1. 186 §, 8. 5. 1 490 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus oikeutti sairaalalautakunnan jatkamaan em. sopimusta 31. 10. saakka entisillä ehdoilla (2. 10. 2 621 §).

Helsinkiläisten vanhusten poliklinikka. Sairaalalautakunnalle myönnettiin oikeus tehdä Societas Gerontologica Fennica -nimisen yhdistyksen esittämä sopimus helsinkiläisten vanhusten poliklinikan ylläpitämisestä käyttämällä tarkoitukseen talousarvioon sitä varten merkittyä määrärahaa (16. 1. 266 §).

Syöpäsäätiö. Sairaalavirastoa kehotettiin suorittamaan Syöpäsäätiölle v:n 1957 talousarvion sairaanhoidon pääluokkaan Syöpäsäätiötä varten merkitty 500 000 mk:n avustusmääräraha helsinkiläisten potilaiden tutkimisesta säätiön poliklinikassa aiheutuneen tappion korvaamista varten (9. 1. 188 §).

Kiljavan parantola -nimisen osakeyhtiön tiedustelun johdosta kaupunginhallitus päätti ilmoittaa, ettei kaupungin mielestä ko. parantolan käyttöoikeutta olisi toistaiseksi laajennettava myös ulkopuolisiin tuberkuloosipiireihin kuuluvia potilaita käsittäväksi (5. 6. 1 759 §).

6. Huoltotointa koskevat asiat

Varsinainen huoltotoimi

Sosiaalisten apurahojen jakamisessa noudatettavat periaatteet. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa kaupungin sosiaalisten avustusmäärärahojen talousarvioon merkitsemisestä ja niiden jaossa noudatettavaksi seuraavat periaatteet:

1) Kaupungin sosiaaliset avustusmäärärahat merkitään talousarvioehdotuksiin sosiaalisten apurahojen jakokomitean mietinnön liitteen n:o 4 mukaisesti.

2) Niissä tapauksissa, jolloin avustettavan yhdistyksen laitosta käytetään kaupungin sijoittamien hoidokkien hoitolaitoksena, on kaupungin osuus yleensä suoritettava korvauksena eikä avustuksena ja merkitään vastaavat määrärahat talousarvioehdotuksiin tämän mukaisesti, jolleivät kohtuus- tai tarkoituksenmukaisuussyyt edellytä kaupungin osuuden suorittamista avustuksen muodossa.

3) Avustusmäärärahoja talousarvioehdotuksiin merkittäessä samoin kuin avustuksia myönnettäessä on avustuksien suuruus määriteltävä kiinnittäen huomiota avustettavan toiminnan sosiaaliseen tärkeyteen ja sen merkitykseen kaupungin ylläpitämän sosiaalisen toiminnan täydennyksenä sekä avustuksensaajan oman osuuden suhteeseen avustettavan toiminnan kustannuksista. Laitoksia avustettaessa on edellytettävä, että kaupungin ao. viranomainen on hyväksynyt laitoksen tarkoitukseensa käytettäväksi.

4) Avustuksia on myönnettävä vain milloin anojan toiminta ja rahoitussuunnitelmat sekä toimintaperiaatteet ovat sellaiset, että kaupunki voi ne hyväksyä.

5) Talousarvioon merkityistä avustusmäärärahoista avustuksia jaettaessa on avustuksen jakavan elimen kiinnitettävä huomiota seuraaviin näkökohtiin:

a) Avustettavan toiminnan tulee kohdistua helsinkiläisiin avustuksensaajiin.

b) Avustuksia ei ole myönnettävä järjestöille siinä tarkoituksessa, että nämä jakaisivat saamansa varat edelleen henkilökohtaisina avustuksina jäsenilleen.

c) Milloin avustusta anoo keskusjärjestö, jonka alaisena toimii kaupungissa paikallisia alajärjestöjä, on kaupungin avustus myönnettävä suoraan alajärjestöille. Jos keskusjärjestö kuitenkin ylläpitää yksinään sellaista toimintamuotoa helsinkiläisten hyväksi, jota kaupungin olisi tuettava, voidaan kaupungin avustus tältä osin myöntää keskusjärjestölle.

d) Niissä tapauksissa, joissa se on mahdollista, on avustukset jaettava avustettavasta toiminnasta osallisiksi tulleiden helsinkiläisten henkilöiden hoitopäivien luvun mukaan. Avustuksen suuruuden määrittelemiseksi on avustusten jakoa suorittavien elinten vaadittava selvitys anojan hoitopäiväkustannuksiin vaikuttavista seikoista, kuten vuokrasta, ruoasta, puhtaanapidosta, valosta ja lämmöstä, terveydenhoidosta, palkoista ja kuljetuskustannuksista. Rakennusten korjauskustannuksia, kuoletusta ja pääoman korkoa ei saa lukea hoitopäiväkustannuksiin.

e) Avustuksia jaettaessa on pääpaino avustustarvetta harkittaessa pantava anojan suunnittelemalle toimintaohjelmalle ja käytettävä edellisen vuoden toimintaa apuna harkittaessa anojan mahdollisuuksia suunnitelmiensa toteuttamiseen.

f) Avustukset on pyrittävä jakamaan mahdollisimman pian talousarvion vahvistamisen jälkeen kuitenkin siten, että 100 000 mk suuremmat avustukset on jaettava kahdessa tai useammassa erässä puoli- tai neljännesvuosittain, ellei kaupunginhallitus toisin päätä.

g) Avustukset on myönnettävä ehdolla, että avustus on palautettava, jos anojalle on myönnetty avustusta kaupungin toimesta samaan tarkoitukseen jostakin muusta avustusmäärärahasta tai jos myönnettyä avustusta käytetään muuhun kuin anottuun tarkoitukseen tai jos avustuksen saaja on antanut kaupungin viranomaisille virheellisiä tietoja tai muuten tahallisesti johtanut heitä harhaan avustusta koskevissa asioissa.

h) Avustuksen saajien on alistuttava niihin valvontatoimenpiteisiin, joita avustusta myönnettäessä määrätään.

6) Avustusten jakoa suorittavien elinten tulee olla keskenään sellaisessa yhteistoiminnassa, ettei avustuksia myönnetä samaan tarkoitukseen kahdesta eri avustusmäärärahasta ja tässä mielessä toimitettava toisilleen myös jäljennökset avustuksen myöntämistä koskevista päätöksistään.

7) Lasten kesävirkistystoiminta ja siihen kohdistuva kaupungin avustus on järjestettävä kaupunginhallituksen 3. 12. 1953 (ks. s. 108) asettaman kesävirkistystoiminnan jär-

jestämiskomitean 4. 6. 1955 päivätyssä mietinnössä ehdotetulla tavalla kuitenkin siten, että kaupungin talousarviossa äitien lomanviettoa varten varattu määräraha merkitään edelleen urheilu- ja retkeilylautakunnan käytettäväksi sekä että lasten kesävirkistykseen varatusta määrärahasta ei saa myöntää avustuksia rakennusten korjauksiin, hankintoihin ja rakennuskustannuksiin. Lasten kesävirkistykseen varattava määräraha merkitään talousarvioehdotukseen lastensuojelulautakunnan käytettäväksi. Kansakoululasten sekä lastentarhojen kesävirkistystoimintaan varattavat määrärahat on merkittävä talousarvioehdotuksiin siten, että niistä ilmenee, mikä yhdistys huolehtii käytännössä tämän toiminnan järjestämisestä.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti kumota sota- ym. invalidien avustusmäärärahojen jaosta 15. 9. 1955 (ks. s. 199) antamansa ohjeet. Nämä avustusmäärärahat merkitään talousarvioehdotukseen huoltolautakunnan käytettäväksi.

Vielä kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa harkitsemaan sosiaalista tai sivistystoimintaa harjoittaville järjestöille vuokrattujen tai vuokrattavien alueiden vuokraamisessa noudatettavan menettelyn muuttamista siten, että vuokranmaksu peritään käyvän vuokratason mukaisesti ja asianomaiselle järjestölle suoritetaan vuokranalennusta vastaava erillinen avustus (30. 1. 413 §).

Lopuksi kaupunginhallitus päätti, että kertomusvuoden talousarvioon sen käytettäväksi merkityistä avustusmäärärahoista jaetaan avustukset ao. avustusten saajille ilman eri anomusta yleensä neljännesvuosittain rahatoimiston toimesta (2. 1. 92 §).

Sosiaaliministeriö oli 16. 9. 1957 vahvistanut kaupungin esittämät huoltolaitosten hoitopäivämaksutaksat lukuun ottamatta taksaa siltä osin kuin oli esitetty sen vahvistamista 1 000 mk:ksi hoitovuorokaudelta niissä tapauksissa, jolloin korvaus perittiin valtiolta. Kaupungin puolesta oli valitettu ko. sosiaaliministeriön päätöksestä, mutta oli korkein hallinto-oikeus 27. 8. hylännyt kaupungin valituksen, mikä merkittiin tiedoksi (9. 10. 2 650 §, v:n 1957 kert. s. 40).

Huoltovirasto. Kaupunginhallitus oikeutti huoltoviraston palkkaamaan virastoon viisi 11. palkkaluokkaan kuuluvaa toimistoapulaista toistaiseksi, kuitenkin kauintaan kertomusvuoden loppuun. Tarkoitusta varten myönnettiin 1 737 150 mk erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista. Samalla kaupunginhallitus kehotti huoltotoimistoa yhteistoiminnassa huoneenvuokralautakunnan ja järjestelytoimiston kanssa palkkaamaan ko. tilapäiset viranhaltijat huoneenvuokralautakunnan irtisanomien viranhaltijoiden joukosta (16. 1. 260 §).

Virkasäännön 11 §:n 2 momentin nojalla päätettiin huoneenvuokratoimiston 11. palkkaluokkaan kuuluva tp. toim.apul. Annikki Laiti siirtää samaan palkkaluokkaan kuuluvaan huoltoviraston tp. toimistoapulaisen virkaan 1. 11. lukien (30. 10. 2 866 §).

Huoneenvuokratoimiston palveluksesta huoltoviraston palvelukseen siirretylle tp. toim.apul. Maija-Liisa Parvelalle päätettiin suorittaa 11. ja 12. palkkaluokkien välinen markkamääräinen erotus henkilökohtaisena lisänä, joka myönnettiin erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista (13. 3. 899 §, 27. 3. 1 071 §).

Asiamiestoimistoa kehotettiin hakemaan muutosta lääninhallituksen päätökseen, joka koski huoltotarkastaja Maija Karion palkkausta (23. 1. 325 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti kehottaa asiamiestoimistoa esittämään lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan, että huoltotarkastaja Lyyli Räisäsen sairausajan palkkaa koskeva valitus hylättäisiin (24. 4. 1 336 §).

Uutta väliaikaista huoltotoimistoa varten päätettiin palkata seuraavat viranhaltijat 1. 10. lukien: (palkkaluokka merkitty sulkuihin viran nimikkeen jälkeen) kaksi toimistonhoitajaa (korkeintaan 21. palkkaluokka), kanslianhoitaja (19), seitsemän huoltotarkastajaa (20), huoltosisar ja toimentaja (16), kassanhoitaja (14) sekä yksi 12:nnen ja yksi 11. palkkaluokan toimistoapulainen (18. 9. 2 485 §).

Huoltotoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 870 000 mk Opel Karavan -merkkisen pakettiauton ostamiseksi huoltovirastoa varten (khn jsto 15. 1. 5 096 §).

Irtaimistoluettelosta poistettu Fordson-merkkinen pakettiauto AC-980 päätettiin tarpeettomana myydä vapaaehtoisella huutokaupalla (khn jsto 22. 10. 6 518 §).

Uusi, väliaikainen VII huoltotoimisto päätettiin sijoittaa talosta Helsinginkatu 24 vapautuviin huonetiloihin. Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen

käyttövaroista myönnettiin 1.11 mmk mainittujen huonetilojen kunnostamista varten (2. 10. 2 614 §).

Varat. Alpo Asteljoelle päätettiin suorittaa 2 400 mk v:n 1957 talousarvioon kuuluvista kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista kaupungin edustamisesta Uudenmaan työlaitosliiton liittovaltuuston kokouksissa 20. 7. ja 30. 10. 1957 (khn jsto 2. 1. 5 014 §).

Lääkintävoim. Anita Sundmanille päätettiin suorittaa 3 300 mk:n suuruinen palkkio Cabat-sairasvoimistelu- ja kuntouttamismenetelmää koskevasta esitelmästä (khn jsto 31. 7. 6 126 §).

Huoltolautakunnan alkoholihuoltojaoston Perniön alkoholistihuoltolaan yksityisautoilla suorittaman matkan bensiinikulut saatiin suorittaa huoltolautakunnan ja huoltoviraston tarverahoista (khn jsto 22. 10. 6 516 §).

Huoltolaitosten kalustonhankintojen suorittaminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä huoltoviraston sekä huoltolautakunnan alaisten huoltolaitosten kertomusvuoden kalustonhankinnat huoltoviraston kirjelmän n:o Y-417 mukaisesti. Samalla kaupunginhallitus päätti muuttaa Koskelan sairaskodin ja sen laitosten sekä Tervalammen työlaitoksen ja maatilan kaluston hankintamäärärahojen nimikkeiden jaottelua seuraavasti:

Koskelan sairaskodin ja sen laitosten kaluston hankintamääräraha		14 642 180 mk
Talous-, huone- ja ajokalut	5 891 810 mk	
Pito-, liina- ja makuuvaatteet	7 157 310 »	
Työkalut	123 450 »	
Kojeet	1 469 610 »	
Tervalammen työlaitoksen ja maatilan kaluston hankintamääräraha		3 326 650 mk
Talous- ja huonekalut	56 650 mk	
Pito-, liina- ja makuuvaatteet	1 058 000 »	
Työkalut	5 000 »	
Urheilutarvikkeet	21 550 »	
Autojen hankinta	2 585 450 »	(27. 2. 722 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti muuttaa em. päätöstään siten, että huoltolautakunta oikeutettiin käyttämään Tervalammen työlaitoksen ja maatilan tilille Kustannukset merkitystä 2.4 mmk:n osamäärärahasta hevosen ostamiseen tarkoitetun 100 000 mk puuhakkeen rouhijan lisäkustannusten maksamista varten (20. 11. 3 045 §).

Taideteosten hankkiminen huoltolaitoksiin. Huoltotoimen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 400 000 mk taideteosten hankkimista varten huoltolaitosten johtokunnan alaisiin laitoksiin (20. 2. 642 §).

Alkoholistihuoltotoimisto ja alkoholistihuollon poliklinikka päätettiin väliaikaisesti siirtää Meritullinkadun virastotalon valmistuttua sosiaalivirastotalon valmistumiseen saakka talon Siltasaarenkatu 3—5 II ja III kerrokseen ulosottovirastolta vapautuviin huonetiloihin. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin suorittamaan huoneistossa tarpeelliset korjaukset (2. 10. 2 618 §).

Kodinhoitotoiminta. Kaupunginhallitus päätti, että kodinhoitajien palkkauksesta oli luontoisetujen arvoksi v. 1957 laskettava 4 800 mk kuukaudessa. Kodinhoitajien peruspalkkana oli pidettävä maksetun palkan ja em. luontoisetukorvausten välistä erotusta, joka oli asetettava perustaksi valtionavustusta haettaessa (23. 1. 332 §).

Asiamiestoimiston valitettua kodinhoitajien v:n 1955 palkkauksen nojalla suoritettavaa valtionapua koskevasta päätöksestä korkein hallinto-oikeus oli palauttanut asian sosiaaliministeriölle, joka 28. 11. 1957 oli päättänyt suorittaa kaupungille valituksen kohteena olleen määrän 374 814 mk, mikä 13. 12. 1957 oli tuloutettu kaupungille (9. 1. 177 §).

Keskuspesulan suunnittelutoimikunta oikeutettiin pesulan rakentamista varten varattuja määrärahoja käyttäen palkkaamaan työsuhteessa oleva asiantuntija enintään kertomusvuoden loppuun. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa sairaalalautakuntaa ja huoltolautakuntaa huolehtimaan siitä, että avoimeksi tulevia pesulan ja liinavaatevarastonhoitajien virkoja ei toistaiseksi täytettäisi (16. 1. 250 §).

Em. työsuhteessa olevaksi asiantuntijaksi päätettiin edelleen enintään v:ksi 1959 palkata dipl. ins. Tuure Lehto. Samalla kehotettiin palkkalautakuntaa myöntämään dipl. ins. Lehdolle virkavapautta 1. 1. 1959 alkaen toistaiseksi, kuitenkin mainitun vuoden loppuun. Keskuspesulan suunnittelutoimikuntaa kehotettiin tekemään v:n 1959

talousarvion vahvistamisen jälkeen esitys siitä, mistä määrärahoista asianomaisen palkka olisi maksettava (11. 12. 3 288 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä yleisten töiden lautakunnan toimesta laaditut, uuden keskuspesulan 18. ja 24. 6. päivätyt pääpiirustukset (4. 9. 2 375 §).

Kaupunginhallitus päätti esittää Helsingin yliopistollisen keskussairaalan rakennustoimikunnalle ja Kätilöopiston rakennustoimikunnalle, että ne suunnitellessaan ko. laitosten pesukysymyksen järjestämistä ottaisivat huomioon, että kaupungin uusi keskuspesula pystyy tyydyttämään mainittujen laitostenkin pesulatarpeen pitemmäksi aikaa. Rakennustoimikuntia oli kehotettu harkitsemaan, voitaisiinko mainittujen laitosten pesukysymys järjestää yhteistoiminnassa kaupungin kanssa omien pesuloiden rakentamisen asemesta. Samalla kaupunginhallitus päätti merkitä v:n 1959 talousarvioehdotukseensa keskuspesulaa varten varatut määrärahat kaupunginhallituksen käytettäväksi (20. 11. 3 060 §).

Koskelan sairaskoti. Opintomatka-apurahoja 24. 4. (ks. s. 140) jakaessaan kaupunginhallitus oli myöntänyt sairaskodin ylilääkärille Lars Töttermanille 45 000 mk:n matka-apurahan Englantiin tehtävää opintomatkaa varten. Palkkalautakunta puolestaan oli myöntänyt tri Töttermanille vain puolet palkkaeduista huoltolaitosten johtokunnan myöntämän virkavapauden ajalta. Tri Tötterman oli anonut, että kaupunginhallitus muuttaisi palkkalautakunnan päätöksen niin, että hänelle myönnettäisiin täydet palkkaedut virkavapauden ajalta. Palkkalautakunta oli esitetyn selvityksen perusteella ollut sitä mieltä, että mainittu opintomatka oli hyödyttänyt kaupunkia enemmän kuin tavanomaiset kongressi- ja kokousmatkat, eikä vastustanut täysien palkkaetujen myöntämistä. Edellä olevan perusteella kaupunginhallitus päätti ilmoittaa palkkalautakunnalle, ettei kaupunginhallituksella ollut huomauttamista mainittujen palkkaetujen myöntämistä vastaan (4. 12. 3 218 §).

Poliklinikanhoitaja Maija Väätäiselle päätettiin suorittaa ajalta 11. 12. — 31. 12. 1957, jolloin hän oli hoitanut eläkkeelle siirryttyään Koskelan sairaskodin poliklinikanhoitajan viransijaisuutta, hänen nostamansa kuukausipalkan lisäksi määrä, joka vastasi hänen hoitamansa viran loppupalkan ja myönnetyn eläkkeen erotusta (13. 2. 551 §).

Kotitalousharjoitt. Inga Weckströmille myönnettiin oikeus ruokailla kerran päivässä korvauksetta sairaskodin ruokalassa (20. 11. 3 026 §).

Eräät Koskelan sairaskodin lääkärit oikeutettiin erinäisin ehdoin käyttämään omaa autoaan virkamatkoihin (2. 1. 86, 87 §, khn jsto 16. 4. 5 588 §).

Kaupunginhallitus päätti valittaa Uudenmaan läänin liikevaihtoverotoimiston Koskelan sairaskodin henkilökunnan asuntolan rakennuksen n:o 5 hintaan sisältyneen liikevaihtoveron palauttamista koskevasta päätöksestä (28. 8. 2 312 §).

Koskelan sairaskodin kirkkoon päätettiin hankkia Kangasalan urkutehtaan 202 500 mk:n hintainen 5-äänikertainen urkuharmoni kaluston hankintamäärärahoja käyttäen ja muita hankintoja vastaavasti supistaen (khn jsto 11. 12. 6 799 §) sekä 163 856 mk:n hintainen Regna Grand Total M 199 K -merkkinen kassakone Oy. Rolac Ab:lta (khn jsto 17. 12. 6 866 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 290 000 mk uuden keittiö- ja keskusrakennuksen rakennustöiden ajaksi järjestetyn sairaskodin keskuskeittiön ruoankuljetusastioiden väliaikaisen pesutilan aiheuttamiin kustannuksiin. Talorakennusosasto oikeutettiin purkamaan mainittujen rakennustöiden esteenä oleva vanha saunarakennus omaa työvoimaa käyttäen (2. 10. 2 610 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 2 mmk sairaskodin kirkon keskuslämmitystöiden suorittamista varten (12. 6. 1 850 §).

Yleisjaosto päätti, että Koskelan sairaskodin käytöstä poistetut 7 Mauser-pistoolia, 6 kumipatukkaa, 4 ranneketjua ja 4 paria käsirautoja saatiin luovuttaa poliisilaitokselle sen arvioimasta hinnasta (khn jsto 27. 8. 6 234 §).

Seuraavat sairaskodin alueella olevat rakennukset ym. rakenteet päätettiin purkaa: uuden keittiö- ja keskusrakennuksen rakennustöiden esteenä olevat kaksi tallirakennusta, puinen latorakennus, ajokaluvaja, vanha portinvartijan koppi ja jääkellari sekä vanha porttikoppi ja Käpyläntien puoleinen vanha lauta-aita (11. 9. 2 431 §, 4. 12. 3 221 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä yleisten töiden lautakunnan laadituttamat, Kos-

kelan sairaskodin lämpökeskuksen 15. 3. päivätyt, Arkkitehtitoimisto Cedercreutz & Railon laatimat pääpiirustukset (24. 4. 1 331 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä huoltolaitosten johtokunnan toimenpiteet Helsingin sairaanhoitajaopiston opiskelijoiden harjoittelun järjestämiseksi Koskelan sairaskodin geriatrisilla osastoilla. Samalla kaupunginhallitus oikeutti em. johtokunnan järjestämään mainituille opiskelijoille tilaisuuden harjoitella ko. osastoilla sopiviksi katsomillaan ehdoilla. Helsingin sairaanhoitajaopiston opiskelijat ja opettajat oikeutettiin ruokailemaan sairaskodissa kurssien aikana ja kauintaan 17. 1. 1959 sairaskodin henkilökunnalle määrättyä korvausta vastaan (9. 10. 2 646 §, 20. 11. 3 061 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti, että Koskelan sairaskotiin saatiin ottaa 17 Svenska sjuksköterske-hälsosysterskolan -nimisen koulun oppilasta ajaksi 2. 1. — 10. 2. suorittamaan käytännöllistä harjoittelua. Oppilaille ja opettajille saatiin järjestää ruokailu sairaskodissa saman suuruista ateriakorvausta vastaan kuin mitä laitoksen omalta henkilökunnalta peritään (2. 1. 95 §).

Tervalammen työlaitoksen johtokuntaa kehotettiin järjestämään viranhaltijain ja työntekijäin ruokailusta perittävä korvaus ns. aterialipukejärjestelmää käyttäen ja korvausta perittäessä ottamaan huomioon, että muissa huoltolaitoksissa korvaus oli vahvistettu 100 mk:ksi lipukkeelta (2. 1. 80 §).

Työlaitoksen johtaja Veikko Laajarinne ja apul.joht. Arvo Laukkanen oikeutettiin v:n 1959 loppuun saakka käyttämään omaa autoaan virka-ajoihin tavanomaisilla ehdoilla (khn jsto 11. 12. 6 800 §).

Tervalammen työlaitoksen eräät käytöstä poistetut kalustoesineet päätettiin myydä huutokaupalla (khn jsto 10. 9. 6 298 §).

Työtuvat. Kaupunginhallitus päätti, että kaupunginvaltuuston 24. 9. (ks. s. 10) tekemää palkankorotuspäätöstä oli sovellettava myös työtupien johtokunnan kirjelmässä n:o 146/6. 11. 1958 mainittuihin, työsuhteessa oleviin ompelualan työntekijöihin (18. 12. 3 356 §).

Yleisjaosto päätti vallitsevan työllisyystilanteen huomioon ottaen velvoittaa rakennusviraston hankintaosaston suorittamaan suojapukujen ostot huoltolautakunnan alaisilta työtuvilta (khn jsto 15. 10. 6 472 §).

Kaupunginhallitus päätti myös kehottaa kaikkia kaupungin virastoja ja laitoksia vastaisuudessa suorittamaan suojapukujen korjaukset, mikäli pätevää syytä ei toisenlaiseen menettelyyn olisi, huoltolautakunnan työtuvilla. Samalla määrättiin, että irtaimiston vuosipoistoluetteloa laadittaessa oli suojapukujen osalta toistaiseksi noudatettava menettelyä, jonka mukaan poistettavien suojapukujen lukumäärässä oli otettava huomioon työtupien toimesta poistetut kappaleet ja selvityksenä poistosta käytettävä työtupien asiasta ao. laitokselle tai virastolle antamaa ilmoitusta. Hankintaohjekomiteaa kehotettiin irtaimen omaisuuden poistomenettelyä käsitellessään ottamaan huomioon em. menettelyn sekä antamaan sen soveltuvuudesta lausuntonsa kaupunginhallitukselle (4. 12. 3 213 §).

Kaupunginhallitus päätti peruuttaa v. 1957 (ks. s. 207) kiinteistölautakunnalle antamansa kehotuksen huoneiston hankkimisesta työtupien työttömien naisten osastoa varten (9. 1. 175 §).

Huoltotoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 100 000 mk työtupien myymäläin tavarahyllystön uusimista varten (26. 6. 1 968 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan työllisyystöitä varten varatuista määrärahoista myönnettiin 2 mmk 20 Singer-pikakoneen sekä yhden saumauskoneen hankkimista ja asentamista varten työtupien työttömyystyöosastolle sekä myöhemmässä vaiheessa keskuspesulan käyttöä varten (13. 2. 558 §). Sittemmin kaupunginhallitus oikeutti huoltolautakunnan käyttämään em. määrärahasta käyttämättä jääneen erän, 222 331 mk kangasleikkuukoneen sekä koneosien hankkimista varten työtupiin (24. 4. 1 337 §).

Työttömyystyöt, ks. s. 226.

Kustaankartanon vanhainkodin keittiöön päätettiin ajaksi 1. 1. — 28. 2. palkata harjoittelijaksi rva Doya v. Schoultz-Airila. Palkka saatiin maksaa vanhainkodin määrärahoista Muut palkkamenot (9. 1. 179 §).

Huoltolaitosten johtokuntaa kehotettiin v:n 1959 talousarvioehdotusta laatiessaan merkitsemään siihen vanhainkodin urkurin palkkausta varten riittäväksi katsottava

määräraha sekä ottamaan huomioon samalla myös 14. palkkaluokkaan kuluvan tp. traktorinkuljettajan palkkaaminen vanhainkotiin (27. 3. 1 069 §, 31. 7. 2 106 §).

Otettuaan tutkittavakseen huoltolaitosten johtokunnan 11. 11. tekemän päätöksen, joka koski vanhainkodin yhden sairaanhoitajan viran jättämistä pysyväisesti täyttämättä, kaupunginhallitus hyväksyi päätöksen täytäntöönpantavaksi siten, että virka saatiin jättää toistaiseksi täyttämättä, kuitenkin kauintaan v:een 1959 saakka (20. 11. 3026 §).

Kustaankartanon vanhainkodin virka-asunnot määrättiin huoltolaitosten johtokunnan esityksen mukaisesti ja samalla peruutettiin erästä virka-asuntoa koskeva määräys (2. 1. 82 §, 9. 1. 181 §, 6. 3. 810 §).

Vanhainkodin askarruttajalle Aino Pietiläiselle päätettiin suorittaa henkilökohtaisena korvauksena vanhusten kerhotoiminnan ohjaamisesta ja suunnittelemisesta kertomusvuoden aikana 5 500 mk kuukaudessa (2. 10. 2 590 §).

Vanhainkodin kanttiiniin päätettiin hankkia 163 856 mk:n hintainen Regna Grand Total M 199 K -merkkinen kassakone laitoksen kaluston hankintamäärärahoja käyttäen ja muita hankintoja vastaavasti supistaen (khn jsto 17. 12. 6 866 §).

Kaupunginhallitus päätti, ettei 23. 11. 1957 kuolleen vanhainkodin hoidokin Nikolai Winterin jäämistöstään lausumat toivomukset antaneet aihetta toimenpiteisiin (22. 5. 1 606 §, 7. 8. 2 170 §).

Kaupunginhallituksen asiamiestoimistoa kehotettiin ilmoittamaan ulkoasiainministeriölle, ettei kaupunki katsonut voivansa edesmenneen siivoojan Ida Mälkösen suullisen testamentin nojalla vaatia testamentattujen varojen luovuttamista kaupungille (18. 9. 2 500 §).

Alkoholistien kuljettaminen työlaitokseen. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa lääninhallitukselle, ettei se katsonut kaupungin olevan velvollinen osallistumaan lääninhallituksen laskussa mainittuihin alkoholistien työlaitokseen kuljettamisesta 1. 7. 1956—31. 12. 1957 välisenä aikana aiheutuneisiin kustannuksiin (5. 6. 1 750 §).

Avustukset. Kaupunginhallitus päätti hylätä A-klinikkasäätiön anomuksen, joka koski sopimuksen tekemistä säätiön ja kaupungin kesken A-klinikan ylläpitämisestä. Samalla kaupunginhallitus päätti, että A-klinikkaa varten myönnettävä avustus maksetaan taannehtivasti edellisen vuoden tilityksen perusteella niihin kustannuksiin, jotka kaupunki pitää hyväksyttävinä (27. 3. 1 052 §).

Helsingin Sokeat -nimiselle yhdistykselle päätettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myöntää 150 000 mk:n avustus käytettäväksi yhdistyksen omistaman Villingin kesäkodin korjauskustannuksiin (20. 11. 3 048 §).

Sokeain Keskusliitolle päätettiin myöntää huoltotoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista 400 000 mk:n ylimääräinen avustus (27. 11. 3 148 §).

Helsingin Valkonauhayhdistykselle myönnettiin samoista määrärahoista 500 160 mk mielisairaanhoitajattaren ja valvovan lääkärin palkkaamista varten huoltokoti Emmaukseen kertomusvuodeksi (30. 1. 406 §).

Suomen Pelastusarmeijan säätiölle päätettiin suorittaa huoltotoimen pääluokkaan tarkoitusta varten merkityistä määrärahoista 1 471 544 mk. Samalla päätettiin säätiölle ilmoittaa, että korkoeron maksamista varten oli joka kerta tehtävä kaupungille eri anomus (11. 9. 2 435 §).

Edelleen päätettiin ko. säätiölle ilmoittaa, että kaupunginhallitus suostuu siihen, että säätiö myy Pernajan pitäjässä omistamansa kiinteistön, sillä edellytyksellä että säätiö ylläpitää nuorisokotia Lappträskin pitäjässä omistamassaan Marieberg-nimisessä kiinteistössä (29. 5. 1 679 §).

Lahjoitusrahastojen korkovarojen käyttö. Kaupunginhallitus päätti, ettei Alma Maria Lindbergin ja Anna ja J. A. Nordströmin rahastoista jaettaisi avustuksia kertomusvuonna (2. 4. 1 122, 1 123 §).

Anna Sara Arosinin rahastosta päätettiin jakaa 4 000 mk:n suuruinen avustus kolmelle eri henkilölle. Loppuosa rahaston korkovaroista päätettiin siirtää v. 1959 käytettäväksi (11. 12. 3 301 §).

Helga ja Oskar Durchmanin rahastosta päätettiin jakaa kaksi 5 000 mk:n ja yksi 4 000 mk:n avustus, muu osa rahaston korkovaroista päätettiin siirtää v. 1959 käytettäväksi (11. 12. 3 302 §).

Ninni ja Rosina Forsténin avustusrahasto kainoille köyhille -nimisen rahaston korkovaroista päätettiin kertomusvuonna jakaa 39 000 mk 3 000 mk:n suuruisina avustuksina

13:lle eri henkilölle. Käyttämätön osa rahaston tuotosta päätettiin siirtää v. 1959 käytettäväksi (12. 6. 1 847 §).

Alma Liljebladin rahaston korkovaroista kertomusvuonna jaettava määrä 100 000 mk päätettiin jakaa eri suuruisina apurahoina 24:lle eri henkilölle. Loput rahaston korkovaroista päätettiin siirtää v. 1959 käytettäväksi (11. 12. 3 300 §).

Alma Uhlénin rahaston korkovaroista päätettiin kertomusvuonna jakaa yksi 9 000 mk:n, kolme 7 000 mk:n ja kaksi 5 000 mk:n avustusta. Muu osa korkovaroista päätettiin siirtää v. 1959 käytettäväksi (5. 6. 1 746 §).

Lastensuojelu

Lastensuojeluvirasto. Lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 435 547 mk lastensuojeluviraston sekä urheilu- ja retkeilytoimiston uusien huoneistojen lähetti- ja koputuslaitteiden hankintakustannusten suorittamista varten (13. 3. 901 §).

Työttömyystyöt, ks. s. 226.

Kaupunginhallitus päätti määrätä lastensuojelun toim.joht. Arvi Heiskasen sekä hänen varaedustajanaan lastenhuollontarkastaja Margit Törnuddin edustamaan kaupunkia Lastensuojelun Keskusliiton kokouksissa sekä tarkast. Törnuddin ja hänen varaedustajanaan apul. lastenhuollontarkastaja Annikki Hytösen edustamaan kaupunkia Vajaamielishuollon Keskusliiton kokouksissa (6. 2. 482 §).

Lastenhuoltolaitosten hoitomaksutaksa. Merkittiin tiedoksi, että korkein hallinto-oikeus oli 27. 8. hylännyt kaupungin valituksen, joka koski sosiaaliministeriön päätöstä eräiden lastenhuoltolaitosten hoitomaksutaksan vahvistamisesta (9. 10. 2 649 §, ks. s. 209).

Koulukodeista päässeiden tyttöjen jälkihuoltajan palkkaamista varten anotun valtionavun epäämistä koskeva ilmoitus merkittiin tiedoksi (2. 4. 1 126 §).

Lastenhuoltolaitosten kalustonhankinnat. Yleisjaosto päätti hyväksyä lastensuojelulaitosten kertomusvuoden talousarvioon merkityt kalustonhankinnat eräin muutoksin siten, että hankintojen yhteismäärä olisi enintään 24 956 075 mk. Samalla yleisjaosto päätti huomauttaa lastensuojeluvirastolle siitä, että kaupunginvaltuuston talousarviokäsittelyn yhteydessä antamia määräyksiä talousarvion toteuttamisesta on noudatettava (khn jsto 4. 6. 5 860 §). Myöhemmin yleisjaosto päätti muuttaa em. päätöstään siten, että aikaisemmin mainitun summan lisäksi saataisiin vielä käyttää 455 000 mk Hyvösen lastenkodin kalustonhankintoja varten (khn jsto 13. 8. 6 180 §).

Turvattomien lasten sijoittamisesta aiheutuvat kustannukset. Kaupunginhallitus päätti kehottaa lastensuojelulautakuntaa lapsia sijoittaessaan mahdollisuuksien mukaan kiinnittämään huomiota taloudellisiin näkökohtiin eri sijoitusmuotoja valitessaan ja täten lain edellyttämissä puitteissa mahdollisimman suureen säästäväisyyteen. Samalla kun lastensuojelulautakunnan asiaa koskeva ilmoitus merkittiin tiedoksi, kaupunginhallitus päätti kehottaa lautakuntaa aikanaan tekemään esityksen tilille mahdollisesti tarvittavasta ylitysoikeudesta (30. 1. 405 §).

Syvästi vajaamielisten lasten kuljettaminen apulastentarhoihin ja erityisluokille. Muuttaen 16. 1. tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti oikeuttaa lastensuojelulautakunnan sekä suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan luovuttamaan liikennelaitoksen vapaalippuja lastensuojelulautakunnan alaisissa laitoksissa olevien syvästi vajaamielisten lasten sekä kansakoulujen erityisluokilla olevien aivovauriolasten laitokseen tai kouluun sekä sieltä pois kuljettamista varten siten, että vapaalippu saatiin luovuttaa sekä lapselle että saattajalle laitokseen tai kouluun viemistä sekä sieltä kotiin kuljettamista varten. Mikäli saattajan oli palattava saattomatkalta välittömästi kotiin tai lähdettävä kotoa käsin noutamaan lasta, saatiin lippu luovuttaa myös tällaista matkaa varten. Samalla kaupunginhallitus päätti, että niissä tapauksissa, jolloin lääkärintodistuksen mukaisesti lapsen liikuntakyky on niin rajoitettu, ettei häntä voida suuremmitta vaikeuksitta kuljettaa liikennelaitoksen kulkuneuvoissa ja poikkeuksellisesti muissakin säälittävissä tapauksissa voivat lastensuojelulautakunta sekä suomenkielisten kansakoulujen johtokunta jokaista tapausta erikseen harkittuaan suorittaa lapsen huoltajalle kohtuullisen korvauksen lapsen kuljettamisesta vuokra-autolla kotoa laitokseen tai kouluun sekä sieltä takaisin. Tällaisissa tapauksissa saatiin saattajalle luovuttaa liikennelaitoksen vapaalippu välittömästi saattamisen jälkeen tapahtuvaa kotimatkaa varten samoin kuin

lapsen kotoa käsin tapahtuvaa noutamista varten. Kaupunginhallitus oikeutti lastensuojelulautakunnan käyttämään ko. kuljetuskustannuksia varten lukuun Sijoitus yksityishoitoon, apumaksut ym. kuuluvia määrärahoja Matkakulut sekä suomenkielisten kansakoulujen johtokuntaa vastaavasti määrärahoja Suoranaiset avustukset kertomusvuoden kevätlukukauden ja syyslukukauden aikana, minkä jälkeen saatujen kokemusten perusteella kaupunginhallitukselle oli tehtävä esitys asian pysyvästä järjestämisestä (16. 1. 262 §, 2. 4. 1 120 §, 23. 9. 2 552 §).

Lastenlinnan lisäpaikkoja koskeva sopimus. Yleisjaosto päätti valtuuttaa lastensuojelun toim.joht. Arvi Heiskasen ja apul.kaup.siht. Seppo Ojalan kaupungin puolesta neuvottelemaan Lastenlinnan edustajien kanssa Lastenlinnan laajentamiseen liittyvistä kysymyksistä (khn jsto 19. 2. 5 286 §).

Sittemmin kaupunginhallitus päätti tehdä Kenraali Mannerheimin Lastensuojeluliiton kanssa Lastenlinnan seitsemän uuden hoitopaikan varaamisesta yhdistyksen puolelta 21. 1. allekirjoitetun sopimuksen sekä tähän sopimukseen ja 5. 3. 1956 (ks. s. 41, 189) Lastenlinnan 10 hoitopaikan käytöstä tehtyyn sopimukseen liittyvän, yhdistyksen puolelta 21. 1. allekirjoitetun lisäsopimuksen, sillä ehdolla että Kenraali Mannerheimin Lastensuojeluliitto sitoutuu erikoissopimuksella siihen, että em. sopimusten määräyksistä riippumatta kaupungin kaikkiaan 17 hoitosijan käyttöön nähden on noudatettava seuraavaa:

1) Lastenlinnassa oleville Helsingin kaupungin hoitopaikoille otetaan hoidettavaksi kaupungin ao. viranomaisten lähettämiä, ennenkaikkea psykosomaattiseen, psykiatriseen ja liikuntavajavaisten tautiryhmään kuuluvia lapsipotilaita.

2) Lastenlinna perii Helsingin kaupungin hoitopaikoille otetuista potilaista kaupungin sairaalataksaa vastaavan hoitomaksun.

3) Kaupunki suorittaa vuosineljänneksittäin takakäteen Lastenlinnan taksan ja kaupungin sairaalataksan välisen erotuksen Lastenlinnassa hoidetuista helsinkiläisistä lapsista sekä heidän erikoishoitonsa vaatimat kustannukset.

Samalla kaupunginhallitus päätti ilmoittaa kaupunginvaltuustolle uusien hoitopaikkojen lukumäärän vähenemisestä 10 paikasta 7 paikkaan (22. 5. 1 607 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti, että kaupungin ja Kenraali Mannerheimin Lastensuojeluliiton välisen, Lastenlinnan hoitopaikkojen varaamista ja käyttämistä koskevan sopimuksen edellyttäminä kaupungin viranomaisina, joiden lähettämiä potilaita oli otettava Lastenlinnaan, toimivat Auroran sairaala sekä lastensuojelulautakunnan käytettävissä olevien paikkojen osalta lastensuojeluvirasto (16. 10. 2 719 §).

Sofianlehdon vastaanottokoti. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa lastensuojelulautakunnan suorittamaan Sofianlehdon eräälle entiselle hoitoapulaiselle 25 000 mk kaupunginvaltuuston v. 1955 (ks. s. 10) tekemän päätöksen mukaisesti käyttäen tarkoitukseen lastenhuoltolaitoksia varten varattuja määrärahoja Muut palkkamenot (6. 11. 2 919 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 175 000 mk vastaanottokodin A-rakennuksen valaisimien kytkentäjohtojen ja lampunpitimien korjauttamista varten (27. 3. 1 068 §).

Hyvösen lastenkoti. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin suorituttamaan Hyvösen lastenkodin keittiön uudistaminen sekä tontilla Kotkankatu 14—16 olevan betonimuurin ja lauta-aidan korjauttaminen käyttäen tarkoitukseen enintään 1.859 mmk G. W. Hyvösen rahaston varoista (19. 6. 1 918 §, 7. 8. 2 167 §).

Kaluston hankinnat, ks. s. 214.

Oppilaskoti Toivola. Kaupunginhallitus päätti pyytää sosiaaliministeriötä vahvistamaan kaupunginvaltuuston 26. 3. (ks. s. 41) tekemän päätöksen Toivolan oppilaskodin muuttamisesta Oppilaskoti Toivola -nimiseksi erityislastenkodiksi (27. 3. 1 061 §).

Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista myönnettiin 441 000 mk kahden 17. palkkaluokkaan kuuluvan tp. ohjaajan sekä yhden 13. palkkaluokkaan kuuluvan tp. hoitajan palkkaamista varten Oppilaskoti Toivolaan ajaksi 1. 8.—31. 12. Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 269 400 mk kahden työsuhteessa olevan laitosapulaisen palkkaamiseksi em. ajaksi (31. 7. 2 109 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus vielä päätti, että Oppilaskoti Toivolan henkilökunta oli toistaiseksi järjestettävä em. päätöksen mukaisesti sekä merkitä tätä vastaavasti v:n 1959 talousarvioehdotukseensa Toivolan tilapäisten viranhaltijain luetteloon kaksi 17. palkkaluokkaan kuuluvaa tp. ohjaajaa sekä yhden 13. palkkaluokkaan kuuluvan hoitajan,

minkä ohella talousarvioon päätettiin merkitä 19. palkkaluokkaan kuuluva sosiaalihuoltajan virka entisen kuraattorin viran asemesta. Lastensuojelulautakuntaa kehotettiin tekemään v:n 1959 kevätlukukauden päätyttyä lopullinen esityksensä Oppilaskoti Toivolan henkilökunnan järjestelystä (25. 9. 2 550 §).

Oppilaskodin rakennustyömaalla 24. 10. 1957 sattuneessa tulipalossa tuhoutunut työmaakoju päätettiin poistaa rakennusviraston hankintaosaston ao. luetteloista (khn jsto 8. 1. 5 066 §).

Kaupunginhallitus hyväksyi kiinteistöviraston talo-osaston toimenpiteen Oppilaskoti Toivolan Kumpula-nimisen osastorakennukseen liittyvän ulkohuonerakennuksen purkamiseksi (4. 9. 2 377 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kiinteistölautakunnan luovuttamaan Oppilaskoti Toivolan Huippula, Pikkupeltola ja Rantaharjula nimiset asuinrakennukset sekä laitoksen työpajarakennuksen ja Kumpulan osastorakennuksen eniten tarjoavalle purettavaksi ja pois kuljetettavaksi, sillä edellytyksellä että siitä ei aiheutuisi kaupungille kustannuksia. Rakennusten tultua puretuksi oli asiasta ilmoitettava kiinteistöluettelon hoitajalle (12. 6. 1 849 §).

Kallion nuorisokoti. Kaupunginhallitus oikeutti lastensuojelulautakunnan käyttämään kertomusvuoden talousarvioon Toivoniemen koulukodin kalustojen hankkimista varten merkitystä 679 650 mk:n määrärahasta enintään 200 000 mk Kallion nuorisokodin koululaisosaston kalustonhankintoja varten (19. 6. 1 921 §).

Yleisjaosto päätti suostua yleisten töiden lautakunnan esitykseen rakennusviraston käytöstä poistetun EMW -merkkisen pakettiauton HKR n:o 150 luovuttamisesta korvauksetta lastensuojeluvirastolle Kallion nuorisokodin oppilaiden askartelua ja opettamista varten (khn jsto 2. 5. 5 680 §).

Merkittiin tiedoksi, että sosiaaliministeriö oli hyväksynyt 19. 3. Kallion nuorisokodin piirustukset (27. 3. 1 057 §).

Nukarin lastenkoti. Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin enintään 1.7 mmk yksikköhintaurakkana suoritettavia kalliokaivon porauksia varten Nukarin lastenkodin alueella. Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin poraustulosten perusteella kiireellisesti tekemään kaupunginhallitukselle esitys jatkotoimenpiteistä lastenkodin vesikysymyksen järjestämiseksi (6. 11. 2 915 §).

Päivölän lastenkoti. Kaupunginhallitus päätti esittää lastensuojelulautakunnalle, ettei lautakunnan esitys, joka koski lastenkodin johtajan oikeuttamista pitämään virka-asunnossaan asumassa miestään, antanut aihetta muihin toimenpiteisiin sen jälkeen kun palkkalautakunta oli myöntänyt ko. asumisoikeuden, kuin että lastensuojelulautakuntaa kehotettiin itse järjestämään kysymys asianomaisen oikeuttamisesta ruokailemaan ko. lastenkodissa siitä annettujen määräysten mukaisesti (23. 1. 331 §).

Herttoniemen lastenkoti. Yleisjaosto oikeutti Siilitie 7:ssä avattavan Herttoniemen lastenkodin pitämään ennakkovaroja enintään 20 000 mk pienehköjen käteisostojen suorittamista varten (khn jsto 2. 5. 5 669 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 124 000 mk kahden istuma-ammeen ja muun kaluston hankkimista ja asentamista varten Herttoniemen lastenkotia varten varattuun huoneistoon (13. 3. 890 §).

Vastaanottokoti Lemmilä. Sosiaaliministeriötä päätettiin pyytää vahvistamaan kaupunginvaltuuston 15. 1. (ks. s. 41) tekemä päätös Lemmilän vastaanottokodin muuttamisesta Vastaanottokoti Lemmilä -nimiseksi erityislastenkodiksi (16. 1. 251 §).

Merkittiin tiedoksi, että sosiaaliministeriö oli 19. 3. vahvistanut vastaanottokodin rakennusten piirustukset ja hyväksynyt laitoksen lastensuojelulain 32 §:ssä tarkoitetuksi lastensuojelulaitokseksi. Ministeriön hyväksymisellä varustetut rakennuspiirustukset päätettiin lähettää lastensuojelulautakunnalle säilytettäviksi (23. 9. 2 548 §).

Kiinteistölautakuntaa kehotettiin purkauttamaan Vastaanottokoti Lemmilän vanha navettarakennus. Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 525 000 mk purkamisesta aiheutuvia kustannuksia varten (4. 12. 3 212 §).

Ryttylän koulukodin avoinna oleva 17. palkkaluokkaan kuuluva ohjaajan virka päätettiin toistaiseksi jättää täyttämättä (23. 1. 336 §).

Toivoniemen koulukodin tallimies Uuno Helenius päätettiin siirtää Ryttylän vastaanottokodin 10. palkkaluokkaan kuuluvaksi tp. kaitsijaksi (21. 8. 2 228 §).

Kaupunginhallitus päätti, että sosiaaliministeriön huolto- ja väestöosaston lastensuojelutoimiston 4. 9. tekemästä päätöksestä, jonka mukaan Ryttylän ja Toivoniemen koulukotien eräitä menoja ei ollut hyväksytty valtionapuun oikeuttaviksi menoiksi, ei haettaisi muutosta (2. 10. 2 616 §).

Lastensuojelulautakunnalle myönnettiin oikeus vuokrata Ryttylän koulukodin puu- ja metallityöpajat koneineen ja työkaluineen sekä työpajarakennuksessa sijaitseva ammattiluokkahuone Hausjärven kunnan kansalaiskoululle vuodeksi kerrallaan vuokrasta, joka puutyöpajan osalta on 200 mk/t, metallityöpajan osalta 300 mk/t ja ammattiluokkahuoneen osalta 100 mk/t sekä lisäksi sillä ehdolla, että Hausjärven kunta vastaa erikseen koneiden tai työkalujen rikkoutumisesta aiheutuneista vahingoista sekä että metallityöpajassa mahdollisesti käytettävästä hiilestä ja hitsauskaasusta suoritetaan maksu erikseen (16. 10. 2 720 §).

Kaupunginhallitus päätti jättää mahdollisen syytteen nostamisen Ryttylän koulukodin navettarakennuksen tulipalon aiheuttaneita henkilöitä vastaan syyttäjäviranomaisten harkinnasta riippuvaksi ja oikeuttaa kiinteistölautakunnan purkamaan navettarakennuksen n. 33 m:n pituisen keskiosan sekä myöntää yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 1.37 mmk purkamistyötä ja palaneen vesikaton uusimista varten (13. 11. 2 991 §).

Kaupunginhallitus päätti, että siitä täydentämistoimituksesta, joka oli suoritettu Ryttylän koulukodin piha-alueen läpi johtavan tien siirtämiseksi uuteen paikkaan, ei haeta muutosta (11. 12. 3 286 §).

Toivoniemen koulukoti. Sen jälkeen kun Toivoniemen koulukoti oli päätetty lakkauttaa 31. 12. 1957 lukien, järjestelytoimistoa kehotettiin tutkimaan mitä mahdollisuuksia olisi koulukodin maataloustöiden ohjaajan, naispuutarhurin sekä yhden maataloustyöntekijän sijoittamiseksi muihin kaupungin tehtäviin sekä tekemään siitä esityksensä kaupunginhallitukselle. Myöhemmin päätettiin mainittu maataloustyöntekijä palkata Toivoniemen maatilalle 9. palkkaluokan mukaisella palkalla 1. 11.—31. 12. väliseksi ajaksi. V:n 1959 talousarvioehdotukseen päätettiin merkitä 136 675 mk mainitun henkilön palkkaamista varten edelleen ajaksi 1. 1. — 15. 4. 1959 (21. 8. 2 228 §, 30. 10. 2 867 §).

Yleisjaosto oikeutti lastensuojeluviraston siirtämään Toivoniemen koulukodin irtaimiston ja oppilaiden varusteet muihin saman viraston alaisiin lasten- ja nuorisonhuoltolaitoksiin, luovuttamaan koulukodin maanviljelyskaluston kiinteistöviraston maatalousosaston käyttöön sekä myymään koulukodin käyttökelvottoman irtaimiston yhteistoiminnassa hankintatoimiston kanssa eniten tarjoaville ennen kuin koulukodin muuttamista varten poikien vastaanottolaitokseksi tarpeelliset muutos- ja korjaustyöt aloitettaisiin (khn jsto 15. 10. 6 474 §).

Rinnekoti. Asiamiestoimistoa kehotettiin yhdessä lastensuojeluviraston kanssa laatimaan sopimus kaupungin osallistumisesta osarahoituksella Rinnekoti-Säätiön Espoon kunnassa sijaitsevan Rinnekoti-nimisen vajaamielishoitolan n. 400 uutta hoitopaikkaa käsittävään laajennushankkeeseen ja ottamaan tällöin huomioon,

että laitoksesta on luovutettava kaupungin käyttöön 30 v:ksi vähintään 200 uutta hoitopaikkaa, joista välittömästi ensimmäisen rakennusvaiheen yhteydessä vähintään 20 hoitopaikkaa,

että ennakkorahoituksena on jo suoritettu mainituista 20 uudesta hoitopaikasta 6 mmk ja että jäljelle jäävistä 180 hoitopaikasta kaupunki suorittaa ennakkorahoituksena 54 mmk myöntämällä säätiölle tämän suuruisen korottoman luoton, josta 6 mmk on jo väliaikaisesti maksettu,

että mainittu luotto kuoleentuu niitä maksueriä vastaan, jotka kaupunki hankkeeseen osallistumisensa perusteella on velvollinen rakennustyön edistymisen mukaan suorittamaan,

että kaupunki on oikeutettu irtisanomaan lainan tai siitä jäljellä olevan osan siinä tapauksessa, että rakennushanke viivästyy siten, että kaupungin suoritettavia osallistumismaksuja ei ole voitu vaatia suoritettaviksi v:n 1963 loppuun mennessä,

että osallistumismaksujen perusteena käytetään 520 000 mk hoitopaikkaa kohden lisättynä rakennusvaiheen aikana rakennuskustannusten noususta johtuvalla määrällä,

että edellä tarkoitettu laina on myönnetty Helsingin Diakonissalaitokselle, mutta että sopimus rakennushankkeeseen osallistumisesta tehdään yhteisesti Helsingin Diakonissalaitoksen ja Rinnekoti-Säätiön kanssa,

että tarkoitettuun sopimukseen otetaan tarpeelliset määräykset siitä, miten asiassa on meneteltävä sopimusajan päätyttyä tai mikäli sopimus syystä tai toisesta raukeaa kesken sopimuskauden,

että lainan takaisin maksamisesta on annettava kaupunginhallituksen yleisjaoston hyväksymä vakuus,

että edellä tarkoitettu lainamäärä suoritetaan yleisten töiden lautakunnan käytettävänä olevista v:n 1957 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Talorakennukset Rinnekodin laajentamista varten merkitystä määrärahasta ja kertomusvuoden vastaavalta tililtä sekä

että yleisjaosto on tarvittaessa oikeutettu päättämään muista liittymis- ja lainasopimukseen liittyvistä yksityiskohtaisista ehdoista (26. 6. 1 962 §).

Sittemmin kaupunginhallitus päätti suorittaa em. määrärahoista Rinnekoti-Säätiölle 20 mmk ennakkorahoituksena uuden vajaamielislaitoksen rakentamista varten, sillä ehdolla että toiselta puolen Helsingin Diakonissalaitoksen ja Rinnekoti-Säätiön sekä toiselta puolen kaupungin kesken 27. 6. kaupungin osallistumisesta Rinne-kotiSäätiön uuden vajaamieslishoitolan rakentamiseen tehtyä sopimusta täydennettäisiin seuraavasti:

1) kaupungin v:n 1958 loppuun mennessä suorittama yhteensä 80 mmk:n maksuosuus katsotaan käytetyksi seuraavasti:

valtion kanssa rinnakkain suoritettavana rahoitusosuutena 100 000 mk jokaiselta varatulta 200 hoitopaikalta, 6 mmk ylimääräisenä ennakkorahoituksena sekä 54 mmk samoin ylimääräisenä ennakkorahoituksena, jota yhteensä 60 mmk:n ennakkorahoitusosuutta vastaan kaupungille on luovutettava välittömästi 28 hoitopaikkaa sekä seuraavaksi valmistuvista hoitotiloista 12 hoitopaikkaa, kuitenkin siten, että em. 54 mmk pysyy edelleen 27. 6. tehdyn velkakirjan mukaisena lainana ja muuttuu se v:n 1960 alusta lukien varsinaiseksi ennakkorahoitusosuudeksi vastaavassa suhteessa rakennustöiden edistymisen mukaan,

2) v:n 1959 aikana kaupunki suorittaa valtion kanssa rinnakkain kulkevana rahoitusosuutena 100 000 mk jokaiselta varatulta 200 hoitopaikalta eli yhteensä 20 mmk,

3) v:n 1959 aikana kaupunki suorittaa ylimääräisenä ennakkorahoitusosuutena seuraavan rakennusvaiheen kustannuksia varten 50 000 mk kutakin varattua 200 hoitopaikkaa kohden eli 10 mmk, sillä edellytyksellä että edellä tarkoitetut 28 hoitopaikkaa on luovutettu kaupungin käyttöön ja että edellä samoin mainitut 12 hoitopaikkaa voidaan sitovasti luovuttaa kaupungille 6 kk:n kuluessa tässä kohdassa mainitun maksuerän suorittamisesta,

4) Helsingin Diakonissalaitos ja Rinnekoti-Säätiö sitoutuvat siihen, että kaupungin käytössä säätiön tai Diakonissalaitoksen entisissä hoitolaitoksissa joko osallistumismaksun perusteella tai muutoin olevat hoitopaikat edelleen jäävät kaupungin käyttöön niin pitkäksi aikaa kuin näitä hoitopaikkoja hoitotarkoituksiin käytetään ottaen tällöin huomioon että entisten hoitopaikkojen määrän supistuessa kaupungin käytössä olevat paikat saavat vähentyä vain samassa suhteessa hoitopaikkojen vähenemisen kanssa,

kehottaa kaupunginhallituksen asiamiestoimistoa kiireellisesti tekemään Helsingin Diakonissalaitoksen ja Rinnekoti-Säätiön kanssa edellä esitettyä vastaavan lisäsopimuksen sekä

kehottaa lastensuojeluvirastoa valvomaan, että kaupunki saa käyttöönsä edellä tarkoitetut paikat (11. 12. 3 293 §).

Svenska Finlands vårdanstalt för sinnesslöa -nimisen kuntainliiton ilmoitus perussääntönsä muuttamisesta merkittiin tiedoksi (20. 11. 3 050 §).

Avustukset. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin lastensuojelulautakunnan käytettäväksi 280 000 mk avustuksen myöntämistä varten Kesäkoti-nimiselle yhdistykselle sen Siuntion kunnassa omistaman kesäkodin välttämättömiä korjaustöitä varten (17. 4. 1 231 §).

Lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista v:n 1957 käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 347 706 mk ylimääräisen avustuksen myöntämistä varten Suomen Lastenhoitoyhdistykselle talon II linja 12 katuosuuden päällystämistä varten (9. 1. 176 §).

Vankeusyhdistykselle päätettiin suorittaa v:n 1957 talousarvioon lastensuojelun pääluokkaan tarkoitusta varten merkitty 500 000 mk:n avustus (9. 1. 182 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti myöntää kertomusvuoden talousarvioon em. pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan Vankeusyhdistykselle 750 000 mk:n ylimääräisen

avustuksen Rusutjärven Kotikoulun korjauskustannuksia ja kalustonhankintoja varten, sillä ehdolla että yhdistys luovuttaa lastensuojelulautakunnan käytettäväksi sen ja yhdistyksen kesken tarkemmin sovittavilla ehdoilla vähintään kuusi suojelukasvatuksellisten tyttöjen hoitopaikkaa vähintään kolmen vuoden ajaksi (2. 1. 77 §).

Suomenlinnan Kummikuntatoimikunnalle päätettiin myöntää 7 000 mk:n avustus kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista kenttäpäivällisten järjestämistä varten Suomenlinnan kummikaupungista Vaxholmista saapuvan kuoron ja orkesterin jäsenille (khn jsto 11. 6. 5 902 §).

7. Erinäisiä sosiaalisia tehtäviä koskevat asiat

Oikeusaputoimiston oikeusavustajalle Severi Korpelalle päätettiin suorittaa 7 200 mk toimiston määrärahoista Palkkiot oikeusapulautakunnan kokouksista v. 1957 nostamatta jääneitä kokouspalkkioita (khn jsto 26. 3. 5 458 §).

Yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston hankkimaan oikeusaputoimiston huoneistoon neljä koputuslaitetta. Tarkoitusta varten myönnettiin 38 460 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 22. 1. 5 130 §).

Työnvälitys. Merkittiin tiedoksi, että kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö oli 27. 12. 1957 hyväksynyt kaupunginhallituksen samana vuonna (ks. s. 198) tekemän päätöksen, joka koski fil.maist. Yrjö Vuorjoen määräämistä hoitamaan työnvälitystoimiston johtajan virkaa 1. 1. 1958 lukien toistaiseksi ja kauintaan, kunnes virka täytettäisiin tai toisin määrättäisiin (9. 1. 183 §).

Kaupunginhallitus päätti vahvistaa työnvälitystoimiston kahden tp. assistentin virkanimikkeet tp. ammatinvalinnanohjaajaksi sekä yhden tp. sosiaalipsykologin virkanimikkeen tp. ammatinvalintapsykologiksi (24. 4. 1 334 §).

Työnvälityslautakunnalle myönnettiin oikeus suorittaa kertomusvuoden syyslukukauden alusta ammatinvalinnanohjaustyötä hoitaville oppikoulujen opettajille vuotuisena palkkiona 12 000 mk luokkaa kohden sekä kustakin annetusta lausunnosta lisäksi 100 mk käyttäen tarkoitukseen työnvälitystoimiston määrärahoja Muut palkkamenot (13. 2. 550 §).

Kaupunginhallitus oikeutti työnvälityslautakunnan kertomusvuoden alusta toistaiseksi avaamaan työnvälitystoimiston rakennusammattimiesten sekä metalli- ym. teollisuusalojen miesten alaosastot klo 7 (2. 1. 76 §).

Merkittiin tiedoksi, että korkein hallinto-oikeus oli hylännyt kaupungin valituksen, joka koski kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön 8. 5. 1957 tekemää päätöstä, jolla oli hylätty kaupungin anomus valtionavun myöntämisestä työnvälitystoimiston menoihin myös liikennelaitoksen vuosilippujen, v:n 1956 yleislakon aikana suoritettujen matkakustannusten sekä eräiden neuvottelupäivien matkakustannusten osalta (9. 1. 174 §).

Merkittiin tiedoksi, että kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö oli 3. 5. myöntänyt työnvälitystoimiston henkisen työn osaston, nuoriso-osaston, merimiesosaston ja ravintolaosaston valtionavun 50 %:n mukaisesti, vaikka kaupunginhallitus jo v. 1956 (ks. s. 193) oli anonut näiden osastojen valtionavun korottamista 60 %:ksi, koska osastojen toiminta käsitti muitakin kuin helsinkiläisiä (8. 5. 1 486 §).

Yleisjaosto päätti myöntää kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 10 000 mk työnvälitystoimiston käytettäväksi kahvitarjoilun järjestämistä varten kansalaiskoulun sekä keskikoulun viimeisen luokan oppilaille suunniteltujen opaskurssien yhteydessä (khn jsto 30. 10. 6 564 §).

Yleishyödyllisten tarkoitusten määrärahat

Yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustusmäärärahain jakaminen. Komitea, jonka kaupunginhallitus oli asettanut (ks. s. 132) jakamaan menosääntöön merkittyä yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustusmäärärahaa, oli ilmoittanut lähettämässään mietinnössä, että avustuksia oli kaupunginhallituksen toimesta julkaistun kuulutuksen johdosta anonut 59 järjestöä yht. 22.81 mmk. Käytettävissä oleva määräraha oli 6 mmk.

Kaupunginhallitus päätti, poikkeamalla vielä kertomusvuonna eräisiin komitean mietinnössä lueteltuihin avustuksiin saajiin nähden 30. 1. (ks. s. 208) sosiaalisten avustusmäärärahojen jaossa noudatettavaksi vahvistamiensa periaatteiden g) kohdassa mainitusta ehdosta:

1) Myöntää mainitun 6 mmk:n määrärahan jäljempänä olevan jakoluettelon mukaisesti avustuksiksi yleishyödyllisille yrityksille ja laitoksille siitä riippumatta, olivatko ko. yritykset tai laitokset saaneet kaupungilta muuta avustusta, kuitenkin siten että Helsingin Puutarhaseuralle myönnettiin avustus nimenomaan kotipihojen hoitokilpailun järjestämistä varten esikaupunkialueella ja Tapaturmantorjunta-yhdistyksen teollisuusjaostolle sillä ehdolla, että yhdistykseltä kaupungille annettavaa maksutonta palvelua laajennettaisiin sekä että palvelun suoritustapa ja kohteet sovittaisiin työturvallisuustarkastajan kanssa.

2) Alistaa avustuksen saajat varain asianmukaiseen käyttöön nähden sellaisen valvonnan alaiseksi, mikä määrättiin kaupunginvaltuuston v. 1913 vahvistamissa, kaupungille tulevien juovutusjuomavoittovarain käytössä noudatettavaa menettelyä koskevissa säännöissä niin, että avustuksen saajat ovat määrätyn lauta- tai johtokunnan valvonnan alaiset, jotka taas ovat velvolliset 1. 4. 1959 mennessä antamaan selonteon ko. valvontatyön suorittamisesta ja toimenpiteistään sen yhteydessä.

3) Määrätä, että avustuksen saajien on sitouduttava palauttamaan avustus, jos myönnettyä avustusta käytetään muuhun kuin anottuun tarkoitukseen tai jos avustuksen saaja on antanut kaupungin viranomaiselle virheellisiä tietoja tai muuten tahallisesti johtanut heitä harhaan avustusta koskevissa asioissa. Avustuksen saajien on alistuttava niihin toimenpiteisiin, joita kaupungin viranomaiset pitävät tarpeellisina. Avustuksia ei saa jakaa edelleen henkilökohtaisina avustuksina avustuksen saaneen yhdistyksen jäsenille, eikä niitä saa käyttää avustuksen saajan ehkä omistamien tai vuokraamien rakennusten korjauksiin, hankintoihin eikä rakennuskustannuksiin.

Määrärahan jaon kaupunginhallitus päätti seuraavaksi:

	mk
Fruntimmersföreningen i Helsingfors	150 000
Helsingin Valkonauhayhdistys	150 000
Helsingfors Svenska Lomhörda	60 000
Helsingin Huonokuuloiset	75 000
Helsingin kaupungin Eläkkeennauttijain yhdistys	25 000
Helsingin Kuurojen Yhdistys	75 000
Helsingin Kuurojen Ystävät	15 000
Helsingin Sokeat	330 000
Helsingin Taloustyöntekijäin yhdistys	200 000
Helsingin Tuberkuloosiparantolan Potilasyhdistys	50 000
Helsingin Tuberkuloosiyhdistys	400 000
Kallioniemen Kesäkodin Kannatusyhdistys	100 000
Keski-Helsingin Valkonauha	75 000
Lomakodin Kannatusyhdistys	50 000
Reumaliitto	130 000
Suomen Pelastusarmeijan Säätiö (miesyhteiskunnallinen työ)	125 000
Suomen Sokeain Hierojain Yhdistys	200 000
Vanhojan Huolto	700 000
Helsingin Vanhainsuojeluyhdistys	100 000
Helsingin työväen sivistystyöjärjestö	150 000
Karjalan Sivistysseura	100 000
Käpylä Seura	100 000
Työkeskus Toimelan Tukiyhdistys	300 000
Työväen Arkiston Säätiö	150 000
Helsingin Työväen Lapsilaulajat	150 000
Arbetets Vänner i Tölö	50 000
Suur-Helsingin Kotiteollisuusyhdistys / Kotiteollisuusjärjestöjen Keskusliitto	300 000
Helsingin Marttayhdistys	310 000
Helsingfors Svenska Marthaförening	135 000
Nylands Svenska Hemslöjdsförening	50 000
Mannerheim-liiton Helsingin osasto	75 000
Djurskyddsföreningen i Helsingfors	60 000
Kottby-Månsas svenska förening	30 000

	mk
Helsingin Puutarhaseura	100 000
Haga Svenska Förening	20 000
Suomen Kansan Ryhtiliike	80 000
Svenska Upplysningsbyrån	50 000
Tapaturmantorjunta yhdistys, teollisuusjaosto	140 000
Ylioppilasterveys	150 000
Suomen Musiikkinuoriso	60 000
Föreningen Vi och våra barn (Viba)	20 000
Kasvatusopillinen kirjasto- ja lukusalisäätiö	130 000
Brage, leikekokoelmaa varten	180 000
Naisten ja Lasten Virkistyskoti	100 000
Yhteensä	6 000 000

Samalla kaupunginhallitus päätti ilmoittaa seuraaville saajille, etteivät ne enää v. 1959 tule saamaan kaupungilta avustusta samaan tarkoitukseen eri avustusmäärärahoista: Helsingin Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys, Helsingin Sokeain Huolto, Helsingin Sokeat, Helsingin Tuberkuloosiyhdistys, Kallioniemen Kesäkodin Kannatusyhdistys, Lasten Kesä, Lomakodin Kannatusyhdistys, Helsingfors Svenska Marthaförening, Naisten ja Lasten Virkistyskoti, Fruntimmersföreningen i Helsingfors, Helsingin Taloustyöntekijäin Yhdistys, Suomen Pelastusarmeijan Säätiö, Vanhojen Huolto, Venäläinen Hyväntekeväisyysyhdistys Suomessa, Tuberkuloosiliitto, Helsingin Tuberkuloosiyhdistys, Kuulonhuoltoliitto, Suomen Pelastusarmeijan Säätiö, Pelastusarmeijan lämmittelytupa, Suomen Puheopiston Kannatusyhdistys, Helsingin Marttayhdistyksen kotitaloudellinen neuvontatoimisto, Kalliolan Kannatusyhdistys, Toimelan Vapaaopisto ja Svenska Teaterklubben (26. 6. 1 971 §).

Urheilu ja retkeily

Veikkausvoittovaroista myönnettävien avustusten hakeminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä rahatoimenjohtajan toimenpiteen, jonka mukaan Uudenmaan läänin urheilulautakunnalta oli anottu veikkausvoittovaroista avustusta urheilu- ja retkeilylautakunnan esityksen mukaisesti (30. 1. 412 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus vielä päätti kehottaa urheilu- ja retkeilylautakuntaa valvomaan kertomusvuonna veikkausvoittovaroista kaupungille myönnetyn 3.4 mmk:n avustuksen tulouttamista sekä huolehtimaan varojen käyttämisestä myönnettyyn tarkoitukseen samoin kuin varojen käyttöä koskevan asianmukaisen selvityksen antamisesta määräajassa vahvistettua lomaketta käyttäen ja muutoin valtion urheilulautakunnan määräämällä tavalla (26. 6. 1 963 §).

Voimistelu- ja urheiluseurojen työn tukeminen. Kaupunginhallitus päätti, että urheilu- ja retkeilylautakunnan 31. 1. tekemä, kaupunginhallituksen tutkittavakseen alistama päätös, joka koski voimistelu- ja urheiluseurojen työn tukemiseen varatun määrärahan jakamista, saatiin panna täytäntöön siten muutettuna, että avustukset saatiin jakaa v:n 1957 avustuksia jaettaessa noudatettua menettelyä soveltaen (6. 2. 464 §, 6. 3. 813 §).

Urheilu- ja retkeilytoimiston toimentajalle sattuneen kassavajauksen korvaamista varten myönnettiin 5 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 15. 10. 6 475 §).

Urheilu- ja retkeilytoimiston uusien huoneistojen lähetinkutsu- ja koputuslaitteiden hankintakustannukset, ks. s. 214.

Kaupunginhallitus päätti, että urheilu- ja retkeilylautakunnan 31. 1. tekemä, myöhemmin tutkittavaksi alistettu päätös, joka koski *kalastuslupien ja -karttojen myynnin antamista helsinkiläisille kalastustarvikeliikkeille,* saatiin panna täytäntöön (6. 2. 464 §, 6. 3. 818 §).

Seurasaaren ravintolan keittiön korjaustöiden loppuun suorittamista varten myönnettiin 562 000 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (24. 4. 1 342 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi

616 000 mk Seurasaaren kansanpuiston teiden, nurmikoiden ja kentän kunnostamista varten (29. 5. 1 697 §).

Yleisjaosto päätti, että Seurasaari-säätiöltä oopperaesitysten järjestämistä varten Seurasaaressa perittäväksi vahvistettu vuokra 15 000 mk saatiin alentaa 5 000 mk:aan (khn jsto 10. 9. 6 294 §).

Pihlajasaari. Urheilu- ja retkeilylautakunnalle myönnettiin oikeus purkaa Itäisellä Pihlajasaarella sijaitseva ns. Signellin huvila omaa työvoimaa käyttäen ja sillä ehdolla, ettei kaupungille aiheutuisi siitä kuluja (28. 8. 2 317 §).

Korkeasaaren vanha sauna- ja pesutuparakennus päätettiin purkaa sillä edellytyksellä, että työ voitaisiin suorittaa urheilu- ja retkeilytoimiston alaista työvoimaa käyttäen. Täten saatu puutavara saatiin käyttää saaren muiden rakennusten korjaamista varten (27. 3. 1 047 §).

Neuvostoliiton suurlähetystön pyynnöstä päätettiin Moskovaan lähettää 24 kesyä oravaa kaupungin puistoja varten. Lähetyksestä aiheutuvat kustannukset saatiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 26. 11. 6 731 §).

Kaupunginhallitus päätti myöntää Sotainvalidien Veljesliiton Helsingin Sotainvalidit -nimiselle yhdistykselle luvan kertomusvuonna ja v. 1959 valmistaa esitetyistä piirustuksista valittavan mallin mukaista Korkeasaari-aiheista rintamerkkiä sekä sopia Korkeasaaren ravintolan ja kioskien vuokraajan kanssa merkkien myymisestä kioskeissa. Urheilu- ja retkeilylautakuntaa kehotettiin ryhtymään sellaisiin toimenpiteisiin, että ko. ravintolan ja kioskien vuokraajan olisi mahdollista myydä mainittuja merkkejä vuokraajan hallinnossa olevissa kioskeissa (5. 6. 1 719 §).

Yleisjaosto päätti myöntää 15 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista korvauksen suorittamista varten Korkeasaaren saarenvartijalle Joel Grönqvistille minkä suuruisen summan hän oli kaupungille perityistä vuokramoottoriveneiden liikennöimismaksuista kadottanut (khn jsto 22. 1. 5 148 §).

Merenkulkuhallitukselle päätettiin myöntää lupa rakentaa *johtoloisto Koirasaari-nimiselle luodolle.* Loistoa saatiin ylläpitää luodolla maksuttomasti, sillä ehdolla että johtoloisto vastaisuudessakin pysyisi merenkulkuhallituksen omaisuutena ja hoidossa siten, ettei siitä missään muodossa aiheutuisi kaupungille kustannuksia. Lupa olisi voimassa toistaiseksi, irtisanomisaika kolme kuukautta (27. 3. 1 090 §). Merenkulkuhallitus oli sittemmin pyytänyt, että irtisanomisaikaa koskeva määräys poistettaisiin, koska loisto tulisi jatkuvasti olemaan kaupungille tärkeä. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa merenkulkuhallitukselle, ettei se katsonut voivansa luopua luvan ehdoksi asetetusta irtisanomisoikeudestaan, mutta ettei kaupunki tulisi irtisanomaan lupaa, elleivät olosuhteet vastaisuudessa sitä ehdottomasti vaatisi (17. 4. 1 280 §).

Tullisaaren kansanpuisto. Kaupunginhallitus päätti kehottaa urheilu- ja retkeilylautakuntaa antamaan Tullisaaren kansanpuiston palaneen lepokotirakennuksen jäännökset urakalla purettavaksi enintään 450 000 mk:n urakkahinnasta ja vain siinä tapauksessa, ettei mainittua ehtoa täyttäviä tarjouksia saataisi, teettämään työn muulla tavoin. Purkamistyötä varten myönnettiin enintään 450 000 mk sekä rakennuksen paikan ja ympäristön kunnostamista varten 380 000 mk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (16. 10. 2 716 §).

Töölön pallokentän tenniskenttien vuokran alentaminen. Yleisjaosto päätti, että Helsingfors Lawn-Tennis Klubb -nimiseltä yhdistykseltä perittäväksi vahvistettu 200 000 mk:n suuruinen vuokra Töölön pallokentän tenniskentistä alennetaan kertomusvuonna 65 000 mk:aan (khn jsto 1. 10. 6 401 §).

Käpylän urheilupuisto. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä rakennusviraston talorakennusosaston toimesta laaditut Käpylän Urheilupuistoon rakennettavan varastorakennuksen pääpiirustukset. Ko. rakennustyötä varten päätettiin ehdollisesti merkitä v:n 1959 talousarvioehdotukseen 1.38 mmk:n määräraha (26. 6. 1 961 §).

Pirkkolan urheilupuisto. Vt Rantalan ym. aloitteen johdosta kaupunginhallitus päätti ehdollisesti merkitä v:n 1959 talousarvioehdotukseensa 3 mmk Pirkkolan urheilupuiston suunnittelukilpailun toimeenpanemista varten (27. 3. 1 055 §).

Sittemmin kaupunginhallitus päätti asettaa ko. urheilupuiston suunnittelukilpailun toimeenpanemista varten toimikunnan, jonka tehtävänä oli laatia kilpailuohjelma, tehdä ehdotus kilpailuajaksi sekä ehdotus kilpailun palkinnoiksi sekä myöhemmässä vaiheessa toimia kilpailun palkintolautakuntana. Toimikunnan laatima kilpailuohjelma oli ennen

kilpailun julistamista jätettävä kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi. Toimikunnan puheenjohtajaksi valittiin apul.kaup.joht. Eino Waronen sekä jäseniksi urheilu- ja retkeilylautakunnan puh.joht. Väinö Soininen, ko. lautakunnan varapuh.joht. Bertil Oljelund, urheilu- ja retkeilytoimiston toim.pääll. Esko Palmio, asemakaava-arkkit. Olavi Terho, I apul.kaup.arkkit. Erkki Koiso-Kanttila, piiri-ins. Eero Airio sekä kaksi Suomen Arkkitehtiliiton nimeämää jäsentä. Toimikunnalla oli oikeus ottaa sihteeri ja kuulla asiantuntijoita (22. 5. 1 603 §, 29. 5. 1 678 §).

Toimikunnan saatua ehdotuksensa valmiiksi kaupunginhallitus päätti hyväksyä ehdotuksen Pirkkolan urheilupuiston suunnittelun kilpailuohjelmaksi sekä määrätä kilpailuajan päättyväksi 12. 1. 1959 klo 16. Kilpailun palkinnot vahvistettiin seuraaviksi: I palkinto 700 000 mk:ksi, II palkinto 500 000 mk:ksi ja III palkinto 300 000 mk:ksi, minkä lisäksi palkintolautakunnalle myönnettiin oikeus jakaa palkintosumma toisinkin sekä ehdottaa enintään kaksi ehdotusta lunastettavaksi 150 000 mk:n lunastushinnasta kappaleelta. Samalla kaupunginhallitus päätti oikeuttaa toimikunnan julistamaan ohjelman mukaisen suunnittelukilpailun sekä huolehtimaan sen järjestämisen yksityiskohdista (3. 7. 2 037 §).

Lauttasaaren hyppyrimäki. Urheilu- ja retkeilylautakuntaa kehotettiin toteuttamaan Lauttasaaren hyppyrimäen rakennustyö kaupunginhallituksen v. 1957 (ks. s. 202) tekemän päätöksen mukaisesti ottaen huomioon, että rakennustyö oli suunniteltava siten, että kertomusvuoden aikana suoritettavat työt voitaisiin tehdä käytettävissä olevilla määrärahoilla. Kaupunginhallitukselle olisi ajoissa ilmoitettava, kuinka paljon varoja tarvittaisiin työn loppuun saattamiseksi v. 1959 (2. 1. 84 §).

Virvoketarjoilu- ja kenkien ym. säilytysoikeuksien vuokraaminen luistinradoilla talvikautena 1958—1959. Kaupunginhallitus oikeutti urheilu- ja retkeilylautakunnan panemaan täytäntöön sen 14. 11. tekemän päätöksen, joka koski virvoketarjoilu- ja kenkien ym. säilytysoikeuksien vuokraamista luistinradoilla talvikautena 1958—1959 paitsi mikäli oli kysymys nti Vieno Järvelle Messukentältä vuokratusta virvokemyyntioikeudesta, josta lautakunnan tuli antaa kaupunginhallitukselle eri selvitys. Samaten kaupunginhallitus kehotti lautakuntaa tekemään kaupunginhallitukselle erillisen esityksen tarkoitettujen oikeuksien vuokraamisen järjestämisestä vastaisuudessa siten, että ko. oikeuksia ei luovutettaisi henkilöille, joiden omainen viranhaltijan tai kaupungin työntekijän ominaisuudessa toimii samalla paikalla tai joutuu hoitamaan sitä paikkaa koskevia asioita, jolla tarkoitettu elinkeinotoiminta tapahtuu (11. 12. 3 295 §). Myöhemmin kaupunginhallitus vielä päätti, että lautakunnan em. päätös saatiin panna täytäntöön myös siltä osalta, joka koski Messukentän virvoketarjoiluoikeuksien vuokraamista nti Järvelle (18. 12. 3 365 §).

Uimalat. Kaupunginhallitus päätti, ettei piirustusten ja suunnitelmien vaatiman ajan eikä kaupungin taloudellisen tilanteen vuoksi ollut mahdollisuuksia rakentaa uutta saunaa uimastadionin yhteyteen (31. 7. 2 108 §).

Yleisjaosto päätti, että Kulosaaren uimarannan toinen pukusuoja saatiin purkaa vasta sitten, kun se olisi välttämätöntä Kulosaaren puhdistuslaitoksen rakennustöiden takia. Samalla yleisjaosto kehotti urheilu- ja retkeilylautakuntaa ryhtymään toimenpiteisiin uuden sopivan paikan varaamiseksi Kulosaaresta uimarantaa varten siihen mennessä, kun em. pukusuoja purettaisiin (khn jsto 31. 7. 6 124 §).

Humallahden uimalassa oleva, sillalle rakennettu pukukoppirivistö päätettiin antaa Niilo Suvion purettavaksi, sillä ehdolla että asianomainen saisi pitää puretun tavaran (2. 4. 1 134 §).

Laajasalon uimarannan pukusuoja- ja kioskirakennustyön loppuun suorittamista varten myönnettiin 113 000 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (30. 4. 1 426 §).

Kumpulan uimalan muuntamon suurjännitteen korottamisesta aiheutuvia kustannuksia varten myönnettiin 1.8 mmk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (17. 4. 1 234 §).

Urheilu- ja retkeilylautakunnalle päätettiin ilmoittaa, ettei kaupunginhallituksella ollut huomauttamista siitä, että Työväen Urheiluliiton vesipallomestaruuskilpailujen järjestämisestä Kumpulan uimalassa perittäisiin järjestävältä seuralta 16 000 mk:n kertakaikkinen korvaus (20. 11. 3 046 §).

Ruskeasuon ratsastushalli. Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituk-

sen käyttövaroista myönnettiin 605 000 mk Ruskeasuon ratsastushallin tallirakennuksen sähkökaapelin uusimista varten (13. 3. 897 §, 31. 7. 2 116 §).

Urheilu- ja retkeilylautakunnalle päätettiin ilmoittaa, ettei kaupunginhallituksella ollut mitään huomauttamista siitä, että Helsingin Ratsastusseurojen Kilpailulautakunnan toimesta järjestettävistä kilpailu- ja näytöstilaisuuksista perittäisiin lautakunnan 30. 5. päivätyssä kirjelmässä esitetyllä tavalla alennetut vuokrat (12. 6. 1 846 §).

Stansvikin kartano. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä talorakennusosaston laatimat Stansvikin kartanon lisärakennuksen luonnospiirustukset ja pääpiirustukset. Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin aloittamaan työt talvella, sillä edellytyksellä etteivät rakennuskustannukset ylittäisi 12 mmk. Työttömyystöiden suunnittelukomiteaa kehotettiin harkitsemaan lisärakennuksen vesi- ja viemärijohtotöiden ottamista mahdolliseksi katsottavilta osilta kaupungin työttömyystyöohjelmaan (23. 9. 2 541 §, 11. 12. 3 299 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 589 825 mk Stansvikin uuden käymälä- ja pyörävajan rakentamistöiden loppuun suorittamista varten (30. 1. 399 §).

Kaupunginhallitus päätti myöntää Helsingin Kunnallisvirkamiesyhdistykselle 290 263 mk yleisistä käyttövaroistaan yhdistyksen Stansvikin kesäkotiin hankkiman kaluston maksamista varten. Samalla yleisjaosto päätti, että mainittu kalusto luovutettaisiin yhdistyksen käyttöön, mutta että se jäisi kaupungin omaisuudeksi ja kiinteistöviraston talo-osaston valvontaan. Koska kesäkodissa oleva muu kalusto oli edelleenkin kaupungin omaisuutta, päätettiin se siirtää talo-osaston valvonnasta kaupunginmuseon valvontaan. Talo-osastoa kehotettiin laatimaan em. kalustosta irtaimistoluettelo sekä merkitsemään kalusto määräysten mukaan kaupungin polttoleimalla (khn jsto 26. 2. 5 314 §).

Kulosaaren kartano. Kaupunginhallitus päätti, että kaasulaitoksen palveluksessa olevan työntekijän Toivo Alenin työsuhteen kaupunkiin katsottiin jatkuvan keskeytyksettä 1. 5. — 30. 9. välisenä aikana, jolloin hän toimisi Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön kesäkodin talonmies-vahtimestarina Kulosaaren kartanossa, sillä edellytyksellä että hän tehtävän päätyttyä välittömästi palaisi kaupungin työhön (31. 7. 2 105 §).

Voimistelu- ja urheiluseura Puodinkylän Valtti -nimiselle yhdistykselle päätettiin korvauksetta luovuttaa Mellunkylässä oleva lato hiihtomajan rakennusaineiksi, sillä ehdolla että yhdistys huolehtii entisen hiihtomajan ja ladon paikan sekä lähiympäristön siistimisestä kiinteistöviraston maatalousosaston hyväksymään kuntoon (khn jsto 27. 8. 6 228 §).

Väestönsuojelulautakunta

Väestönsuojelutoimistoon päätettiin ajaksi 16. 3. — 31. 12. palkata sair.hoit. Doris Sinkko sairaanhoidolliseksi ensiapukouluttajaksi 17. palkkaluokan mukaisella palkalla (6. 3. 841 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 205 320 mk tp. toimistoapulaisen palkkaamista varten 1. 7. alkaen kertomusvuoden loppuun (16. 5. 1 572 §).

Kaupunginhallitus päätti, että väestönsuojelulautakunnan 14. 6. tekemä alistettu päätös saatiin panna täytäntöön siten muutettuna, että 12. palkkaluokan tp. toimistoapulaisen virkaan valittu Armi Vianta valittiin ko. virkaan 1. 7. lukien toistaiseksi, kuitenkin kauintaan kertomusvuoden loppuun (19. 6. 1 885 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti ehdollisesti merkitä v:n 1959 talousarvioehdotukseensa 529 200 mk väestönsuojelullisen sairaanhoidon tp. ensiapukouluttajan palkkaamista varten 17. palkkaluokan mukaisilla palkkaeduilla (28. 8. 2 329 §).

Väestönsuojelullinen ensiapukoulutus. Kaupunginhallitus päätti, että virastojen ja laitosten ja päälliköiden tarpeelliseksi katsomalle henkilömäärälle saatiin pitää kertomusvuoden kevään kuluessa väestönsuojelutoimiston järjestämänä 30 t kestäviä ensiapukursseja Suomen Punaisen Ristin Helsingin ja Uudenmaan piirin toimesta niin monena koulutusryhmänä kuin oli tarpeellista. Koulutus saatiin antaa asianomaisille virka-aikana 3 viikon kurssijaksoina, 2—3 tuntia kerrallaan. Kurssien osanottajille saatiin maksaa kurssiajalta täydet palkkaedut (13. 2. 575 §).

Evakuointia selostavan opaskirjasen painattaminen. Väestönsuojelulautakunnan lukuun kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 160 000 mk evakuointia koskevan opaskirjasen painattamista varten. Myöhemmin kaupunginhallitus päätti,

ettei mainittua opaskirjasta saanut painattaa ennen kuin sisäasiainministeriön väestönsuojeluasiainosasto oli hyväksynyt opaskirjan tekstin (16. 5. 1 568 §, 19. 6. 1 885 §).

Rakenteellista väestönsuojelua koskevan päätöksen tarkistaminen. Kaupunginhallitus päätti tehdä sisäasiainministeriölle esityksen, että ministeriön rakenteellisesta väestönsuojelusta v. 1954 (kunn. as. kok. n:o 98) antama päätös tarkistettaisiin siten, että alueellisessa uudisrakennustoiminnassa pyrittäisiin aina ensisijaisesti aikaansaamaan täysitehoisia yhteissuojia talosuojien sijasta, milloin se asutuksellisesti sopi sekä oli topografisesti ja geologisesti mahdollista sekä siten, että talosuojien suojateho oleellisesti paranisi (20. 3. 1 001 §).

Väestönsuojan rakentaminen talon Hämeentie 122:n asukkaille. Kiinteistötointa johtavan apul.kaup.johtajan esityksestä kaupunginhallitus päätti hyväksyä toimenpiteen, jolla maistraatille oli 3. 7. ilmoitettu, että kaupunginhallitus tulee esittämään v:n 1959 talousarvioon merkittäväksi määrärahan Kiinteistö-osakeyhtiö Hämeentie 122:n omistaman talon asukkaita varten tarvittavan väestönsuojan rakentamiseksi ko. rakennuksen välittömässä läheisyydessä olevaan kallioon louhittuun suojaan (3. 7. 2 028 §).

Väestönsuojan rakentaminen Toukolan konekorjaamoa ja sen naapuritonteille suunniteltuja taloja varten sekä Arabian alueelle suunniteltua ensiapuasemaa varten, ks. s. 284.

Pommisuoja Oy. -nimisen yhtiön väestönsuoja. Kaupunginhallitus päätti puolestaan myöntää luvan Pommisuoja Oy:n väestönsuojan varauloskäytävän rakentamiseen siten, että 22. kaupunginosan korttelin n:o 690 tonttia n:o 1 koskevaan vuokrasopimukseen lisättäisiin ehto, jonka mukaan vuokraajalla on vuokra-aikana oikeus käyttää tontin vieressä olevaa, kallioon väestönsuojaa varten louhittavaa, 54 m² käsittävää tilaa aikaisemmin rakennetun 250 m²:n suuruisen väestönsuojan lisäksi (18. 12. 3 334 §).

Kalliosuojan rakentaminen Kulosaaren talojen yhteissuojaksi. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä väestönsuojelulautakunnan esityksen kalliosuojan rakentamisesta kaupungin toimesta Kulosaaren uuden asutusalueen keskustan talojen yhteissuojaksi,

kehottaa rakennusvirastoa laatimaan tai laadituttamaan ko. kalliosuojan piirustukset väestönsuojelulautakunnan ehdotuksen pohjalla niin kiireellisesti, että kalliosuojan rakentaminen voitaisiin aloittaa työttömyystyönä jo kertomusvuoden talvena ja

kehottaa kiinteistölautakuntaa ottamaan huomioon tontinomistajilta perittävät osuudet yhteissuojan rakentamiskustannuksista tonttien myyntitavasta päätettäessä ja kauppakirjoja laadittaessa (6. 11. 2 936 §).

Työttömyystyöt. ks. s. 226.

Häädettyjen omaisuuden siirtäminen Erottajan kalliosuojasta. Kiinteistölautakuntaa päätettiin kehottaa sijoittamaan Erottajan kalliosuojaan varastoitu häädettyjen omaisuus uuteen tarkoituksenmukaiseen varastoon, jota voitaisiin käyttää myös huoltolautakunnan omaisuuden säilyttämistä varten (27. 3. 1 058 §).

Kallion paloaseman tontilla oleva kalliosuoja. Väestönsuojelulautakuntaa kehotettiin vuokraamaan palolaitokselle Kallion paloaseman tontilla oleva kalliosuoja kokonaisuudessaan sen jälkeen, kun kiinteistöviraston talo-osasto olisi saanut vuokratuksi elintarvikekeskuksen ko. suojassa oleville autoille soveliaan säilytystilan (20. 3. 1 005 §).

Selostus- ja neuvottelutilaisuuden järjestäminen varasijoituskuntien edustajille. Yleisjaosto oikeutti väestönsuojelulautakunnan järjestämään Kaupunginkellarissa 28. 1. 1959 selostus- ja neuvottelutilaisuuden varasijoituskuntien edustajille suunnitellun ohjelman mukaisesti. Osanottajille, yhteensä n. 20 henkilölle, päätettiin samassa yhteydessä tarjota lounas (khn jsto 17. 12. 6 878 §).

Koulumatkailutoimisto Oy:lle päätettiin myydä kalliosuojissa olleet 453 sänkyä hintaan 600 mk/kpl, 2 käsiruiskua hintaan 100 mk/kpl, yksi palokaappi hintaan 200 mk, yksi putkituoli hintaan 100 mk ja viisi palosankoa hintaan 150 mk/kpl, eli irtaimistoa yhteensä 273 050 mk:n kauppahinnasta (khn jsto 2. 5. 5 657 §).

Työllisyyslautakunta

Työllisyyslautakunnan kansliaan päätettiin palkata seuraavat tp. viranhalltijat, joiden palkkaluokka on merkitty sulkuihin viran nimikkeen jälkeen: toimistoapulainen (13) ajaksi 1. 1. — 31. 5. (2. 1. 93 §); kaksi toimistoapulaista (10) ajaksi 19. 3. — 31. 5. ja yksi ajaksi 20. 11. — 31. 12. (2. 4. 1 124 §, 4. 12. 3 215 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus vielä päätti oikeuttaa yleisjaoston kertomusvuoden ja v:n 1959 talousarvioihin työllisyystöitä varten merkittyjä määrärahoja käyttäen ottamaan tarvittavan henkilökunnan hoitamaan suoraan kaupunginhallituksen yleisjaoston alaisena työttömyystöiden järjestelyyn liittyviä asioita siten, että mainitun henkilökunnan tehtävänä olisi lähinnä hankkia selvityksiä työttömyystöinä suoritettavaksi sopivista työkohteista sekä tehdä niistä kaupunginhallitukselle esityksiä, pitää yhteyttä kaupungin eri viranomaisiin ja työttömyystöiden suunnittelukomiteaan työttömyystöiden järjestämiseksi ja niiden käyntiinpanon jouduttamiseksi, selvittää mitä toimenpiteitä on suoritettava, jotta työttömyystöiksi sopivia töitä voitaisiin aloittaa, pitää yhteyttä valtion työvoimaviranomaisiin sekä työllisyyslautakuntaan, hankkia selvityksiä työttömyyslainoilla rahoitettaviksi sopivista kohteista sekä tehdä kaupunginhallitukselle tarpeellisiksi katsomiaan muita esityksiä työttömyyskysymyksen hoitamiseksi tarkoituksenmukaisella ja nopealla tavalla,

oikeuttaa yleisjaoston päättämään siitä, otetaanko em. henkilökunta virka- vai työsuhteeseen ja päättämään heidän palkkaeduistaan. Yleisjaoston tehtäväksi annettiin myös vahvistaa tämän henkilökunnan yksityiskohtaiset toimintaohjeet sekä valvoa sen työtä (3. 12. 3 185 §, ks. s. 261).

Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista, niitä ylittäen, myönnettiin työllisyyslautakunnan käytettäväksi 100 000 mk lisäpalkkion myöntämistä varten lautakunnan sihteerille kertomusvuoden työllisyystöiden aiheuttamien lisätöiden johdosta (17. 4. 1 251 §).

Kaupunginhallitus kehotti työllisyyslautakuntaa kutsumaan kaupungin työttömyystöiden järjestelyyn liittyviä asioita hoitamaan palkatun dipl.ins. Kalevi Korhosen pysyväiseksi asiantuntijaksi lautakunnan kokouksiin. Samalla kaupunginhallitus velvoitti dipl.ins. Korhosen olemaan työllisyyslautakunnan kutsusta läsnä sen kokouksissa (4.12. 3 225 §).

Työllisyyden turvaamiseksi tarkoitettujen töiden järjestäminen valtion toimesta. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle kaupungin työttömyystilanteen olevan muodostumassa sellaiseksi, että valtion toimesta olisi ryhdyttävä järjestämään töitä työllisyyden turvaamiseksi. Samalla kaupunginhallitus päätti pyytää ministeriötä tekemään periaatepäätöksen siitä, että myös talorakennustyöt hyväksyttäisiin kaupungin perusosuuteen luettaviksi työttömyystöiksi (30. 1. 409 §).

Työttömyystilanteen vaikeutumisen vuoksi kaupunginhallitus päätti vielä esittää valtioneuvostolle, että valtion toimesta aloitettaisiin mahdollisimman laaja rakennustoiminta (4. 9. 2 382 §).

Samaten kaupunginhallitus päätti esittää kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle, että sen toimesta avattaisiin työmaita, joille voitaisiin osoittaa huoltovelvollisuutta vailla olevia, työttömyyskortistoon merkittyjä henkilöitä (4. 9. 2 381 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä työllisyyslautakunnan toimenpiteet, joilla työttömiä oli sijoitettu valtion järjestämiin työttömyystöihin siitä huolimatta, että kaupunki ei ollut sijoittanut omiin töihinsä perus- ja jatko-osuuttaan vastaavaa määrää. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa työttömyystöiden suunnittelukomiteaa kiireellisesti jatkamaan työtään sekä tekemään kaupunginhallitukselle esityksen uusista työttömyystyökohteista (2. 4. 1 125 §).

Merkittiin tiedoksi Helsingin työvoimapiirin ilmoitukset, jotka koskivat työttömien sijoittamista valtion työttömyystyömaille (27. 2. 724 §, 20. 3. 980 §, 27. 3. 1 067 §, 17. 4. 1 248 §, 30. 10. 2 863, 2 864,§, 6. 11. 2 918 §).

Työttömyystöiksi hyväksyttävien työkohteiden piirin laajentamista sekä työllisyyslainoja koskevat Kaupunkiliiton toimiston kiertokirjeet merkittiin tiedoksi. Kiinteistölautakuntaa, yleisten töiden lautakuntaa, satamalautakuntaa, väestönsuojelulautakuntaa sekä työttömyystöiden suunnittelukomiteaa, joille em. kiertokirjeet päätettiin lähettää tiedoksi, kehotettiin tekemään kaupunginhallitukselle kiireellisesti ehdotuksensa sellaisiksi talorakennustöiksi, joihin voitaisiin anoa työllisyyslainaa (16. 10. 2 723 §).

Työllisyystöiden järjestäminen. Kaikkia lauta- ja johtokuntia sekä virastoja ja laitoksia kehotettiin kiireellisesti ilmoittamaan työttömyystöiden suunnittelukomitealle ne hallintoalaansa kuuluvat työt, jotka välittömästi voitaisiin aloittaa työttömyystöinä, kiinnittäen tällöin erikoisesti huomiota myös työttömille naisille sopiviin töihin, jonka jälkeen komitean olisi kiireellisesti tehtävä asiasta kaupunginhallitukselle esityksensä. Samalla

kaupunginhallitus päätti kehottaa ammattiopetuslaitosten johtokuntaa, kotitalouslautakuntaa ja huoltolautakuntaa harkitsemaan mahdollisuuksia useampien, noin kuusi viikkoa kestävien perättäisten työttömyyskurssien järjestämiseksi työttömille nuorille miehille ja työttömille naisille (6. 11. 2 914 §).

Kaupunginhallitus oli 3. 10. sekä 21. 11. 1957 (ks. s. 206) hyväksynyt työttömyystöiden suunnittelukomitean laatiman v:n 1957 ja 1958 työttömyysohjelman ensimmäiseen ja toiseen ryhmään kuuluvat työt kaupungin omina työttömyystöinä suoritettaviksi. Lisäksi oli erillisillä päätöksillä useita muitakin töitä hyväksytty kaupungin omiksi työttömyystöiksi. Komitean myöhemmin laadittua lisäohjelman, jossa esitettiin työttömyysohjelman laajentamista, kaupunginhallitus päätti:

1) hyväksyä työttömyystöiden suunnittelukomitean lisäohjelmaan sisällytetyt työt kaupungin omina työttömyystöinä suoritettavaksi,

2) määrätä, että sekä lisäohjelmaan sisältyvien että aikaisemmin hyväksyttyjen työttömyystöiden suorittamisessa ja niitä yksityisille liikkeille annettaessa on noudatettava aikaisemmin annettuja määräyksiä sekä lisäksi erityisesti otettava huomioon, että töitä yksityisten urakoitsijain suoritettavaksi annettaessa on ehdoksi asetettava paitsi se, että työntekijät otetaan työttömyyskortistosta, myös se, että työhön sijoitetaan likipitäen se määrä työntekijöitä ja niin pitkäksi ajaksi kuin työtä työttömyystyöksi hyväksyttäessä on edellytetty ja on nämä ehdot mainittava myös tarjouspyynnöissä,

3) kehottaa rakennusviraston talorakennusosastoa yhdessä kiinteistöviraston ja kulloinkin kysymykseen tulevan kaupungin laitoksen kanssa valmistelemaan vahvistetun investointiohjelman puitteissa tonttivarauksia, huoneohjelmia ja rakennuspiirustuksia silmällä pitäen sitä, että tarpeen vaatiessa voitaisiin myös huonerakennustöitä suorittaa työttömyystöinä sekä

4) oikeuttaa ao. laitokset aloittamaan edellä työttömyystöiksi hyväksytyt työt jo ennen kuin kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö on ratkaissut kysymyksen niiden hyväksymisestä kaupungin omiksi työttömyystöiksi.

Vielä kaupunginhallitus päätti alistaa päätöksensä edellä tarkoitettujen töiden hyväksymisestä työttömyystöiksi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön vahvistettavaksi (23. 1. 335 §).

Samaten kaupunginhallitus päätti hyväksyä em. komitean v:n 1957 ja 1958 lisäohjelmassa sekä 18. 8. ja 30. 10. päivätyissä mietinnöissä luetellut työt kaupungin omiksi työttömyystöiksi. Vielä kaupunginhallitus oli eräillä erikseen tekemillään päätöksillä hyväksynyt joukon muitakin töitä kaupungin omiksi työttömyystöiksi. Päätökset alistettiin kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön hyväksyttäväksi. Ao. elimille myönnettiin oikeus aloittaa työt välittömästi jo ennen kuin ministeriö oli ratkaissut niiden hyväksymisen kaupungin omiksi työttömyystöiksi. Asiamiestoimistoa kehotettiin yhdessä kiinteistöviraston ja työttömyystöitä suorittavien kaupungin laitosten kanssa ryhtymään kiinteän omaisuuden pakkolunastuksesta yleiseen tarpeeseen annetun lain edellyttämiin toimenpiteisiin, jotta töiden suorittamista varten tarpeelliset alueet saataisiin kaupungin haltuun. Työttömyystöiden suunnittelukomiteaa kehotettiin jatkamaan työtään (16. 1. 258 §, 27. 2. 718 §, 13. 3. 900 §, 17. 4. 1 252 §, 8. 5. 1 482 §, 31. 7. 2 119 §, 28. 8. 2 309, 2 311 §, 11. 9. 2 433 §, 16. 10. 2 721 §, 23. 10. 2 779 §, 20. 11. 3 051 §, 27. 11. 3 156 §, 4. 12. 3 238 §).

Rahatointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan toimenpide, joka koski työllisyysvuoden 1958/59 työttömyystöiden hyväksymistä päätettiin hyväksyä (3. 7. 2 038 §).

Kaupunginhallitus päätti sisällyttää työttömyysohjelmaansa kaupungin omina työttömyystöinä seuraavat työt: Auroran sairaalan ylimääräiset toimistotyöt kahdelle naiselle n. 4 ½ kk:n ajaksi, Tuberkuloosiparantolan ylimääräiset siivoustyöt viidelle naiselle n. 3—4 kk:n ajaksi, Marian sairaalan ylimääräiset siivoustyöt neljälle naiselle n. kuuden viikon ajaksi sekä Auroran sairaalan ylimääräiset siivoustyöt neljälle naiselle n. 2 kk:n ajaksi (23. 1. 334 §); teurastamon arkiston ylimääräinen järjestelytyö yhdelle työntekijälle 3 kk:n ajaksi (6. 2. 483 §); Marian sairaalan siivous- ja aputyöt n. 20 naiselle 2 kk:n ajaksi, Auroran sairaalan siivous- ja aputyöt n. 10 naiselle 2 kk:n ajaksi, Kivelän sairaalan siivous- ja aputyöt n. 20 naiselle n. 2 kk:n ajaksi, Tuberkuloosiparantolan siivous- ja aputyöt n. 10 naiselle n. 2 kk:n ajaksi, Malmin sairaalan siivous- ja aputyöt n. 5 naiselle n. 2 kk:n ajaksi, Auroran sairaalan toimistotehtävät yhdelle naiselle n. 2 kk:n ajaksi sekä Malmin sairaalan toimistotehtävät kolmelle naiselle n. 2 kk:n ajaksi (20. 3. 982 §); kiinteistö-

viraston metsäosaston hoidossa olevien metsä-, puisto- ja ulkoilualueiden raivaus- ja puhdistustyöt n. 50 naiselle (17. 4. 1 256 §); kiinteistöviraston toimesta suoritettavat kiinteistöjen ylimääräiset puhdistus- ja siivoustyöt n. 12 naiselle 3 kk:n ajaksi (23. 9. 2 549 §); Ruskeasuon hallialueen sepelimurskaustyö n. 20 miehelle 4 kk:n ajaksi (4. 12. 3 222 §); Marian sairaalan mankeloimistyöt kahdelle naiselle ja pyykin kuljetustehtävät kahdelle miehelle, molemmat n. 1 ½ kk:n ajaksi, Auroran sairaalan bakteriologisen laboratorion laboratoriotutkimustyöt yhdelle naiselle enintään 5 kk:n ajaksi sekä poliklinikoiden toimistojen ja laboratorion toimistotyöt viidelle naiselle enintään 5 kk:n ajaksi ja eri osastojen sekä pesula- ja liinavaatevarastorakennuksen siivoustyöt kahdeksalle naiselle eri osastoilla 5 kk:n ajaksi ja varastorakennuksessa viiden viikon ajaksi, Nikkilän sairaalan vaatteiden paikkaustyöt kahdeksalle naiselle 5 kk:n ajaksi, Malmin sairaalan siivoustyöt kolmelle naiselle 1 kk:n ajaksi, sielullisesti sairaiden vastaanottoaseman siivoustyöt yhdelle naiselle 3 viikon ajaksi, nuorisotoimiston varastojen järjestely-, siivous- ja lainavaraston kunnostamistyöt talvea varten, nuorisokahviloissa sekä Liisankadun, Karjalankadun, Etu-Töölön ja Pasilan kerhokeskuksissa neljälle naiselle n. 1 kk:n ajaksi sekä Lauttasaaren kesäkodin vaatteiden pesutyöt ja kesäkodin alueen siivoamistyöt kolmelle naiselle n. 2 viikon ajaksi, työtupien suojapukujen sekä kansakoululaisille tarkoitettujen pito- ja päällysvaatteiden valmistamistyöt 37 teollisuuskoneiden käyttöön tottuneelle vaatetus- ja ompelualan naistyöntekijälle n. 6 kk:n ajaksi, lastensuojelulautakunnan alaisten lasten- ja nuorisonhuoltolaitosten ompelutyöt neljälle ompelutyöhön tottuneelle naistyöntekijälle 5 kk:n ajaksi sekä siivoustyöt 10 naistyöntekijälle samoin 5 kk:n ajaksi, lastensuojeluviraston ylimääräiset toimistotyöt neljälle laskukoneen käyttöön ja toimistotehtäviin perehtyneelle naistyöntekijälle 5 kk:n ajaksi sekä tilastotoimiston ylimääräiset toimistotyöt kahdelle naistyöntekijälle 6 kk:n ajaksi (11. 12. 3 287 §); Laakson sairaalan keittiön ylimääräiset siivous-, järjestely- ja puhdistustyöt kahdelle naiselle n. 5 kk:n ajaksi (18. 12. 3 353 §); Marian sairaalan taloustoimiston ylimääräiset toimistotyöt yhdelle henkilölle n. 1 kk:n ajaksi, 60 m:n pituisen vesijohdon rakentamisen Ramsayn rannassa olevasta vesijohdosta Riihitielle, hankintatoimiston kirjavaraston uudelleen järjestämis- ja siivoustyöt kahdelle miehelle n. 2 viikon ja yhdelle naiselle 2 kk:n ajaksi (18. 12. 3 363 §); huoltoviraston eräät kodinhoitotehtävät seitsemälle naiselle toistaiseksi (20. 3. 984 §); lastensuojeluviraston ylimääräiset arkistonjärjestelytyöt kolmelle naiselle sekä lastensuojelulautakunnan alaisten laitosten ylimääräiset siivous-, ompelu- ja paikkaamistyöt 17 naiselle (24. 4. 1 335 §); suomenkielisen työväenopiston arkiston ja muiden varastoitavien tarvikkeiden siirto-, puhdistus- ja järjestelytyöt kahdelle naiselle 3 kk:n ajaksi (11. 12. 3 290 §); liikennelaitoksen siivoustyöt, tai niitä vastaavat 30 naiselle 3 kk:n ajaksi (23. 10. 2 780 §); Kulosaaren kartanon ja Lammassaaren laiturien rakentamistyöt (20. 8. 2 319 §); 150 mm:n läpimittaisen kaasujohdon rakentamistyöt Laivurinkatuun Viiskulman ja Tehtaankadun välillä (13. 11. 2 995 §); kaasujohdon asentamisen Hernepellontiehen sekä kaasulaitoksen tehdasalueen maantasoitus- ja aitaustöiden jatkamisen (2. 1. 98 §); vesijohdon rakentamisen Kyläsaarenkatuun 300 m:n pituudelta Hämeentieltä Vanhankaupungin rantaan päin (27. 11. 3 153 §); Katajaharjuntien vesijohdon jatkamisen Luoteisväylän kulmasta n. 200 m Katajaharjunniemen pohjoiskärkeen (28. 8. 2 333 §); vesijohdon rakentamisen Tammisaloon, Leppisaaren-, Pellonperän- ja Ruonansalmentiehen n. 800 m:n pituudelta (23. 10. 2 795 §); Malmi-Tapanilan kokoojaviemärien yhteydessä suoritettavat vesijohdon rakentamistyöt (20. 11. 3 062 §); vesijohdon jatkamisen Pukinmäellä Erkki Melartinin tieltä Säveltielle (17. 4. 1 255 §); vesi- ja viemärijohdon rakentamisen Tapanilan Päivöläntiehen ja Viertolantiehen (23. 10. 2 796 §); vesijohdon rakentamiset taloon Solnantie 44, Valtatie 75, Yhdyskunnantie 12, Falkullan kartanoon, Pukinmäen kartanoon sekä kiinteistöviraston metsäosaston toimesta suoritettavat kaupungin metsien harvennus- ja puhdistushakkuutyöt n. 60 miehelle 5 kk:n ajaksi (18. 12. 3 355 §); kaukolämpökanavan louhimisen ja kaivamisen Fredrikinkadun sillalta reittiä Etel. Rautatiekatu - Annankatu - Simonkatu, Simonkadun puoliväliin saakka (13. 2. 552 §); kaukolämpöjohtokanavan rakentamisen Välskärinkadun ja Sandelsinkadun kulmasta Runeberginkadulle Töölöntorin kohdalla (9. 10. 2 652 §).

Edelleen **kaupunginhallitus päätti**, että työttömille naisille eri sairaaloissa järjestettyjä töitä saatiin jatkaa 15. 6. saakka seuraavasti: Marian sairaalan siivous- ja aputyöt 10 naiselle, Kivelän sairaalan siivous- ja aputyöt 2 naiselle, Helsingin keskusmielisairaalan Kivelän osaston siivous- ja aputyöt 4 naiselle, Tuberkuloosiparantolan siivous- ja aputyöt

4 naiselle, Malmin sairaalan siivous- ja aputyöt 5 naiselle sekä Auroran sairaalan toimistotyöt 1 naiselle (29. 5. 1 684 §); että teurastamoon saatiin palkata naistyövoimaa työttömyystöihin seuraavasti:

1) perussiivous- ja puhdistustöihin teurastamon syväjäädyttämössä ja kalasatamassa 3 naistyöntekijälle 2 kk:n ajaksi;

2) teurastamon koneosaston arkiston sekä syväjäädyttämöön sijoitetun ja uudelleen sisustetun teurastamon ja kalasataman arkiston järjestelyä varten 1 naistoimistotyöntekijälle 3 kk:n ajaksi (17. 4. 1 230 §).

Kaupunginhallitus oikeutti virastot ja laitokset aloittamaan mainitut työttömyystyöt välittömästi. Töitä koskevat päätökset alistettiin kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön hyväksyttäväksi. Lisäksi kaupunginhallitus kehotti virastoja ja laitoksia uudelleen tutkimaan, mitä mahdollisuuksia olisi järjestää työtilaisuuksia työttömille naisille sekä tekemään asiaa koskevat esityksensä kaupunginhallitukselle.

Merkittiin tiedoksi, että kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö oli hyväksynyt seuraavat työt kaupungin omiksi työttömyystöiksi: kaupunginhallituksen v. 1957 (ks. s. 208) hyväksymistä eräistä Nikkilän sairaalassa tehtävistä töistä sairaala-alueen puhdistus-, siivous- ja pienehköt raivaustyöt, mutta hylännyt esityksen siltä osalta, joka koski sairaalarakennusten ullakkojen siivous- ja järjestelytöitä sekä eräitä vaatevarastoissa suoritettavia paikkaustöitä (2. 1. 90 §); kaasujohdon rakentamisen Hernepellontiehen sekä kaasulaitoksen tehdasalueen maansiirto-, raivaus- ja aitaustyöt (16. 1. 255 §); teurastamon vieressä olevaan väestönsuojaan johtavan ajotien leventämistyön, talon Erkki Melartinin tie 7 vesijohtotyön sekä Vanhan Turunmaantien viemärin rakentamistyön kuitenkin siten, että talon Erkki Melartinin tie 7 vesijohtotyö oli hyväksytty vain rakennuksen ulkopuolisten töiden osalta (9. 1. 172 §); Eläintarhan puiston viemärityön (30. 1. 411 §); kaupunginhallituksen 23. 1. työttömyysohjelmaansa hyväksymät eräät viemäri-, vesijohto-, tasoitus- ja siltatyöt, mutta hylännyt eräiden sairaalain ylimääräiset toimisto-, siivous- ja järjestelytyöt (6. 2. 487 §); kaukolämpöjohtokanavan louhinta- ja kaivaustyön Fredrikinkadun sillalta Simonkadulle (27. 2. 720 §); kaupunginhallituksen 28. 2. hyväksymän viemäri- ja vesijohdon rakentamisen Ahjokujalta Isonnevantielle, vesijohdon rakentamisen V linjan ja Porthaninkadun kulmasta Näkinkujalle sekä vesijohdon rakentamisen Tilkansillalta vanhaa raitiotietä pitkin Paciuksenkadulle (6. 3. 819 §); Nuijamiestentien, Poutuntien ja Krankantien välisen puistoalueen kunnostamistyön sekä Töölönlahden eteläosassa kaatopaikkana olleiden alueiden kunnostamisen puistoksi (20. 3. 985 §); kaupunginhallituksen 17. 4. hyväksymän työttömyystöiden suunnittelukomitean lisäohjelmaan sisältyvät työt sekä Pukinmäen vesijohdon jatkamisen Säveltielle (30. 4. 1 431 §); kallion louhimisen Etelä-Haagassa Isonnevantien kohdalla sekä viemärin ja vesijohdon rakentamisen Isonnevantiehen Vihdintien ja Yhdistystien väliselle osuudelle, vesijohdon rakentamisen Paloheinäntiehen Pakilantien ja Kyläniityntien välille, Steniuksentien viemärin jatkamisen Steniuksentien tontin n:o 11 kohdalle, Malmin lastenkodin liittämisen kaupungin vesijohtoverkostoon sekä Mariankadun viemärin jatkamisen korttelin n:o 7 tontin n:o 7 kohdalle (31. 7. 2 118 §); Oulunkylässä sijaitsevan Siltavoudintien ajoradan rakentamisen (6. 11. 2 916 §); Pakilantien rakentamisen Paloheinäntien risteyksestä Kuusimiehentien kulmaan, vesijohdon jatkamisen Pakilantien mainitulle osuudelle sekä Kullervontien rakentamisen Pohjolankadun ja Käpyläntien väliseltä osalta (21. 8. 2 226, 2229 §); työttömyystöiden suunnittelukomitean mietinnössä työllisyysvuodeksi 1958/59 luetellut työt sekä kaupunginhallituksen 28. 8. hyväksymät Prinsessantien katu-, viemäri-, vesi- ja kaasujohtotyöt, kiinteistöviraston metsäosaston hoitamien metsiköiden siistimistyöt, Kulosaaren kartanon ja Lammassaaren laiturien rakentamistyöt sekä Katajaharjuntien vesijohdon jatkamisen Luoteisväylän kulmasta Katajaharjunniemen pohjoiskärkeen (11. 9. 2 433 §); kaukolämpöjohtokanavan rakentamistyöt Välskärinkadun ja Sandelsinkadun kulmasta Runebergin-kadulle Töölöntorin kohdalla (6. 11. 2 917 §); Kunnalliskodintiehen Käpylän keskuspesulan poistovesiä varten rakennettavan viemärin rakennustyöt ja vesijohdon rakentamisen Tammisaloon, Leppäsaaren,Pellonperän ja Ruonansalmen teihin sekä Tapanilan Päivöläntiehen ja Viertolan tiehen (20. 11. 3 042, 3 043 §); työttömyystöiden suunnittelukomitean 30. 10. päivätyssä mietinnössä luetellut työt (27. 11. 3 156 §); Oppilaskoti Toivolan sisäänajotien uudelleenjärjestelyn sekä Malmi-Tapanilan kokoojaviemärien rakentamisen yhteydessä suoritettavat vesijohtotyöt (4. 12. 3 223 §); vesijohdon rakentamisen Kyläsaarenkatuun n. 300 m:n pituudelta sekä Laivurinkadun kanavatöiden yhteydessä suoritettavat

kaasujohtotyöt (11. 12. 3 304 §); Ruskeasuon hallirakennustyömaan sepelimurskatyön n. 20 miehelle 4 kk:n ajaksi, sillä ehdolla että valmistettava sepelimurska käytettäisiin kokonaan kaupungin omiin tarpeisiin (18. 12. 3 357 §); Koivusaarentie-nimisen kadun rakentamisen Lauttasaaressa Katajaharjuntien ja Kenttäkujan välillä (18. 12. 3 361 §). Sen ohessa ministeriö oli huomauttanut, että kaupungin säännöllisten töiden muuttaminen työttömyystöiksi oli kiellettyä.

Sen sijaan ministeriö oli hylännyt seuraavien töiden hyväksymistä työttömyystöiksi koskevat anomukset: eräiden sairaaloiden siivoustyöt (2. 4. 1 131 §); teurastamon eräät työt (20. 2. 647 §, 30. 4. 1 431 §); lastensuojeluviraston ylimääräiset arkistonjärjestelytyöt sekä lastensuojelulautakunnan alaisten laitosten ylimääräiset siivous-, ompelu- ja paikkaustyöt (8. 5. 1 481 §); kaupungin omistamien talojen Pääskylänkatu 15 ja Sörnäisten rantatie 22 pihapuistikoiden kunnostustyöt (29. 5. 1 681 §); kiinteistöviraston toimesta suoritettavat ylimääräiset siivous- ja puhdistustyöt n. 12 naiselle 3 kk:n ajaksi (16. 10. 2 718 §); liikennelaitoksen ylimääräiset siivous- ja puhdistustyöt naisille (20. 11. 3 043 §).

Kaupunginhallitus päätti myöntää v:n 1957 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Työttömyys- ja avustustyöt määrärahoista Työttömyyden lieventämiseksi tarkoitetut työt seuraavat määrärahat: 229 988 mk kaasulaitoksen suorittamia työttömyystöitä varten, 1 719 840 mk huoltoviraston suorittamia työttömyystöitä varten sekä 1 932 993 mk liikennelaitoksen suorittamia töitä varten (23. 1. 326 §); 267 275 mk sairaalalautakunnan toimesta suoritettuja työttömyystöitä varten (23. 1. 333 §); 585 626 938 mk yleisten töiden lautakunnan suorituttamien työttömyystöiden kustannuksia varten (6. 2. 486 §); 180 447 mk teurastamolautakunnan suorituttamia työttömyystöitä varten (6. 2. 488 §); 818 094 mk kiinteistöviraston suorituttamia työttömyystöitä varten (13. 2. 553, 554 §); 70 449 614 mk satamalautakunnan suorituttamia työttömyystöitä varten (20. 2. 646 §); 965 130 mk Marian sairaalan, 1 011 040 mk Auroran sairaalan, 445 497 mk Kivelän sairaalan, 4 097 119 mk Nikkilän sairaalan, 692 260 mk Tuberkuloosiparantolan ja 493 859 mk Malmin sairaalan suorituttamia työttömyystöitä varten (31. 7. 2 113 §).

Kertomusvuoden vastaavalta tililtä myönnettiin 14 423 973 mk Uudenmaan tie- ja vesirakennuspiirin työttömyystöiden kustannuksia koskevan laskun maksamista varten (31. 7. 2 115 §); 26 500 mk suomenkielisessä työväenopistossa suoritettuja työttömyystöiden kustannuksia varten (24. 4. 1 330 §); 94 605 mk kaupunginmuseon toimesta suoritettuihin työttömyystöihin (24. 4. 1 332 §); 21.375 mmk Ruskeasuon hallialueen tasoittamistöitä varten (9. 10. 2 647 §) sekä 8 581 218 mk Etel. Rautatiekadun ja Simonkadun välisen kaukolämpöjohtokanavan rakentamiskustannuksia varten (23. 10. 2 775 §) sekä 792 910 mk kiinteistöviraston suorituttamia työttömyystöitä varten (18. 12. 3 360 §).

Em. määrärahoista myönnettiin vielä yht. 42 665 mk työttömien kuljettamisesta aiheutuneiden linja-automaksujen suorittamista varten (khn jsto 8. 10. 6 434 §, 12. 11. 6 635 §, 26. 11. 6 725 §, 23. 12. 6 906 §).

Työllisyyslautakunnan toimistossa sattuneen virheen johdosta päätettiin kolmelle työntekijälle suorittaa 520 mk:n korvaus työttömyysmäärärahoista heidän estyttyään saapumasta heille osoitetulle työllisyystyömaalle (khn jsto 2. 7. 6 043 §).

Yleisjaosto päätti ilmoittaa rakennusvirastolle yhtyvänsä siihen, että työttömyystöitä silmälläpitäen tehdyistä suunnitelmista aiheutuvat kustannukset suoritettaisiin työttömyystöitä varten varatuista määrärahoista huomioon ottaen, että siitä aiheutuvat laskut olisi kuitenkin esitettävä kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi (khn jsto 17. 12. 6 879 §).

Työttömyyskurssien järjestäminen. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kotitalouslautakunnan panemaan toimeen työttömiä naisia varten kaksi vanhusten huolto- ja kotiapukurssia sekä kaksi pesula-apulaiskurssia kotitalousneuvonnan tarkastajan 23. 1. päivätyn kirjeen mukaisesti sekä kehottaa työllisyyslautakuntaa osoittamaan kursseille oppilaat työttömyyskortistoon otetuista naisista. Kotitalouslautakunnan oli aikanaan tehtävä kaupunginhallitukselle esityksensä kurssien aiheuttamasta määrärahan tarpeesta, jolloin oli otettava huomioon, että kurssilaisille oli suoritettava 400 mk:n päiväraha työpäivältä (30. 1. 410 §).

Kotitalouslautakuntaa kehotettiin sittemmin em. kursseja järjestäessään ottamaan huomioon kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön 27. 2. päivätyssä kirjelmässä valtion avustuksen maksattamisen edellytykseksi asetetut ehdot seuraavasti:

1) Oppilaat kursseille on otettava Helsingin työvoimapiirin päällikön osoituksen mukaan kaupungin työttömyyskortistoon hyväksytyistä naisista, jotka tämän jälkeen on poistettava kortistosta.

2) Kauppa- ja teollisuusministeriö sekä kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö ovat oikeutettuja valvomaan ja tarkastamaan kurssien tarkoituksenmukaista toimintaa, valtionavustuksen käyttöä ja kurssien tilejä.

3) Kursseista on pidettävä erillistä kirjanpitoa ja on kurssien tilit tositteineen asianmukaisesti säilytettävä. Kustannuksissa otetaan huomioon ainoastaan kurssien johdon ja oppilaiden palkat sekä työvälineet.

4) Valtionavustukset maksetaan tilitysten perusteella, jotka kotitalouslautakunnan on toimitettava kaupunginhallitukselle huomioon ottaen, että viimeinen tilitys on tositteineen toimitettava ministeriölle kahden viikon kuluessa kurssien päättymisestä. Tilityksessä on otettava huomioon, että kursseista mahdollisesti saatava tulo on vähennettävä em. valtionavustuksesta.

5) Kurssien päättymisen jälkeen on kotitalouslautakunnan toimitettava kaupunginhallitukselle selostus kurssitoiminnasta edelleen kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle sekä kauppa- ja teollisuusministeriön ammattikasvatusosastolle lähetettäväksi (6. 3. 817 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti kehottaa kotitalouslautakuntaa toteuttamaan työttömien naisten pesula-apulaiskurssit em. 30. 1. tehdyn päätöksen mukaisesti. Samalla kaupunginhallitus oikeutti lautakunnan luopumaan vanhusten huolto- ja kotiapukurssien jatkamisesta sekä tekemään kiireellisesti kaupunginhallitukselle ehdotuksen työttömille naisille tarkoitetuista ruoanlaitto- ja ompelukursseista, kursseille otettavien lukumäärästä sekä kurssikustannuksista (20. 3. 981 §).

Vielä kaupunginhallitus kehotti lautakuntaa viipymättä toimeenpanemaan yhden työttömien naisten pesula-apulaiskurssin em. päätöksen mukaisesti ottaen huomioon, että kurssin oppilasmäärä on 16 henkilöä. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa panemaan toimeen työttömiä naisia varten yhden ruoanlaitto- ja ompelukurssin lautakunnan 26. 3. päivätyn kirjelmän mukaisesti sekä kehottaa työllisyyslautakuntaa osoittamaan oppilaat kursseille työttömyyskortistoon otetuista naisista. Kurssin ajalta suoritetaan kummankin kurssin osalta osanottajille 400 mk:n päiväraha työpäivältä ja peritään korvausta aterioista 150 mk päivältä. Lautakunnan on heti kurssien päätyttyä toimitettava kaupunginhallitukselle tilitys kurssien kustannuksista kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön vahvistaman jaoittelun mukaisesti. Ministeriöltä päätettiin anoa, että valtio osallistuisi kurssien kustannuksiin 50 %:lla (2. 4. 1 128 §, 17. 4. 1 242 §).

Edelleen kehotettiin kotitalouslautakuntaa kiireellisesti panemaan toimeen työttömiä naisia varten kaksi ruoanlaitto- ja ompelukurssia sekä kaksi pesula-apulaiskurssia siten, että toinen kurssi aloitettaisiin välittömästi edellisen päätyttyä ja siten, että ensiksi mainituille kursseille otettaisiin kerrallaan 24 oppilasta ja jälkimmäiselle 8 oppilasta. Lautakuntaa kehotettiin järjestämään muu toimintansa siten, että se voisi mahdollisimman suuressa määrässä käyttää omia opettajiaan työttömyyskurssien järjestämiseen. Oppilaat oli kursseille otettava työttömyyskortistossa olevista naisista. Kotitalouslautakuntaa kehotettiin suorittamaan kurssien kustannukset työttömyysmäärärahoista ja sopimaan rahatoimiston kanssa tarvittavista varoista (11. 12. 3 303 §).

Huoltolautakuntaa kehotettiin kiireellisesti järjestämään työttömille naisille sopivia, n. kuusi viikkoa kestäviä perättäisiä kursseja sekä ilmoittamaan kaupunginhallitukselle kurssiohjelma ja eriteltyinä kurssien aiheuttamat kustannukset sekä tekemään esitys kurssilaisille suoritettavasta päivärahasta, jolloin olisi otettava huomioon kurssilaisille mahdollisesti kaupungin toimesta tarjottavat ateriat. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin osoittamaan kursseja varten tarvittavat huonetilat. Oppilaat oli valittava työttömyyskortistoon hyväksytyistä naisista (11. 12. 3 297 §).

Huoltotoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin kotitalouslautakunnan käytettäväksi 876 335 mk naisten työttömyyskurssien aiheuttamia menoja varten (27. 2. 719 §).

Samoin kehotettiin ammattiopetuslaitosten johtokuntaa panemaan toimeen valmistavassa tyttöjen ammattikoulussa työttömiä naisia varten kaksi toisiaan välittömästi seuraavaa kodinhoidollista kurssia siten, että niille otettaisiin yhteensä 30 oppilasta sekä muuten valmistavan tyttöjen ammattikoulun 9. 12. päivätyssä kirjelmässä mainitulla

tavalla. Oppilaat oli otettava työttömyyskortistoon merkityistä naisista. Ammattiopetuslaitosten johtokuntaa kehotettiin suorittamaan kurssien kustannukset työttömyysmäärärahoista sekä sopimaan rahatoimiston kanssa tarvittavista varoista. Kauppa- ja teollisuusministeriön ammattikasvatusosastolta olisi kursseja varten anottava valtionapua (18. 12. 3 354 §).

Suur-Helsingin Ammatillinen Paikallisjärjestö oli lähettämässään kirjelmässä käsitellyt keski-ikäisten naisten vaikeata työttömyystilannetta ja esittänyt, että kaupungin puolesta järjestettäisiin työtilaisuuksia myös heille sekä että heidät mahdollisuuksien mukaan hyväksyttäisiin myös kaupungin järjestämille kursseille. Rahatointa johtava apulaiskaupunginjohtaja oli asian johdosta huomauttanut kaupungin pyrkineen useilla eri tavoilla järjestämään työtilaisuuksia työttömille naisille. Esiintyneiden vaikeuksien takia olivat nämä kuitenkin joutuneet eräissä tapauksissa odottelemaan sekä työtilaisuuksia että kursseille pääsyä. Kaupunginhallitus oli jo v. 1957 kehottanut työllisyyslautakuntaa ohjaamaan 60 v täyttäneet naiset anomaan huoltoapua, kun taas sitä nuoremmat naiset voitiin osoittaa työttömyystöihin tai kursseille. Kertomusvuoden kursseista päätettäessä ei myöskään ollut asetettu kursseille otettaville mitään ikärajaa. Muutenkin oli kaupungin taholta ryhdytty kaikkiin mahdollisiin toimenpiteisiin naistyöttömyyden hoitamiseksi, joten asian ei ko. apulaiskaupunginjohtajan mielestä tullut antaa aihetta toimenpiteisiin. Kaupunginhallitus päätti toimittaa em. selostuksen tiedoksi asianomaisille (27. 3. 1056 §).

Suur-Helsingin Ammatillinen Paikallisjärjestö oli 20. 9. päivätyssä kirjelmässään huomauttanut kaupunginhallitukselle kaupungin vaikeasta työllisyystilanteesta, mutta kun työttömien lukumäärässä ei ollut tapahtunut vähenemistä, oli järjestö kääntynyt asiassa kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön puoleen huomauttaen mm., että vaikka kaupungin työttömyyskortistoa oli pidetty avoinna koko työllisyysvuoden ajan ja työmaat pidetty käynnissä koko kesäkauden, oli kortistoon merkittyjen määrä jatkuvasti lisääntynyt, mutta työttömyystöihin ei ollut suuremmassa määrässä sijoitettu työttömiä, eikä kaupunki ollut täyttänyt edes perussijoitusosuutensa määrää, vaikka työttömiä oli vielä useita satoja sijoittamatta. Järjestö oli pyytänyt, että ministeriö vaatisi kaupungin täyttämään työllisyyslain mukaiset velvoitteensa. Rahatointa johtava apulaiskaupunginjohtaja oli kirjelmän johdosta ilmoittanut, että kaupunginhallitus oli hyväksynyt työttömyystöiden suunnittelukomitean 18. 8. ja 30. 10. päivätyssä ohjelmassa ehdotetut työt kaupungin omiksi työttömyystöiksi, jotka sisälsivät järjestettäviä työtilaisuuksia 1 500 miehelle 5 kk:n ajaksi ja 2 000 miehelle 4 kk:n ajaksi, eli yhteensä n. 16 000 miestyökuukautta. Lisäksi oli kaupunginhallitus hyväksynyt useita muita töitä työttömyystöinä tehtäväksi. Ao. hallintoelimille oli myönnetty lupa aloittaa työt välittömästi. Työttömyyskortistoon kuului sillä hetkellä 2 783 henkilöä ja työssä oli kaikkiaan 2 041 henkilöä, lisäksi oli työhön osoitus annettu 125 henkilölle. Ilman työtä oli siis 617 henkilöä, joista miehiä 411 ja naisia 206. Miesten osalta oli tilanne siis helpottunut, mutta työtilaisuuksien järjestäminen naisille tuotti suuria vaikeuksia, suunnitteilla oli kuitenkin useiden työttömyyskurssien järjestäminen heille. Samaten valmisteltiin työllisyyslainojen anomista koskevaa kysymystä. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle annettavassa lausunnossaan, että kaupunginhallitus edelleenkin tehostaisi toimenpiteitään työttömyyskysymyksen hoitamiseksi (20. 11. 3 047 §).

Merkittiin tiedoksi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön kirjelmä, joka koski valtion työttömyystyömaalla Obbnäsissä olevien työntekijäin kuljettamista (20. 3. 983 §).

Suurten ikäluokkien kaupungille aiheuttamien ongelmien ratkaisemista koskevasta selvitystyöstä päätettiin ylijohtaja Aarno Niinille suorittaa lisäpalkkio 50 000 mk kuukaudessa ajalta 1. 1. — 14. 3. eli yhteensä 125 000 mk. Asian selvittämistä varten palkatuille apulaisille suoritettiin eri suuruisia korvauksia yhteensä 79 226 mk. Palkkiot suoritettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (20. 3. 997 §, khn jsto 19. 3. 5 446 §).

Asutuslautakunta

Maanhankintalain mukainen kerrostalotoiminta. Kaupunginhallitus päätti myöntää tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Muut sijoitukset kuuluvista määrärahoista Asuntorakennustoiminnan tukeminen, kaupunginhallituksen käytettäväksi 125 mmk lainojen myöntämiseksi rakenteilla olevien maanhankintalain mukaisten kerrostalo-

rakennusyritysten rahoittamista varten ja asunto-osakeyhtiöiden osakkeiden merkitsemiseen, noudattamalla kaupunginvaltuuston v. 1953 vahvistamia periaatteita ja ottamalla huomioon, ettei toissijaisiin lainoihin myönnetä enempää kuin valtio myöntää mainitunlaisia lainoja ja että lainojen myöntämisen ehtona on, että osakkaat, siirtoväkeä lukuun ottamatta, ovat jatkuvasti asuneet Helsingissä vähintään viimeiset viisi vuotta, kuitenkin niin että asutuslautakunnalla on oikeus harkintansa mukaan hyväksyä osakkaaksi sellainenkin maanhankintalain mukaan Helsingissä maansaantiin oikeutettu, joka asiallisesti on kaupungissa asuva, mutta joka omatta syyttään tapahtuneen häädön tai muun erittäin painavan syyn vuoksi ei ole asunut kaupungin alueella mainittuna aikana;

kehottaa asutuslautakuntaa huolehtimaan siitä, että perustettavien yhtiöiden yhtiöjärjestyksiin otetaan määräys, että yhtiöiden johtokuntiin ja mahdollisesti asetettaviin rakennustoimikuntiin valitaan yksi jäsen ja yksi varajäsen, jotka kaupungin puolesta nimeää asutuslautakunta;

oikeuttaa asutuslautakuntaa käyttämään rakennusaikaisena luottona 1) kohdassa mainittuja määrärahoja ja maksamaan niistä myönnettävät lainat määräämässään järjestyksessä ja

kehottaa asutuslautakuntaa avustamaan maanhankintalain mukaan maansaantiin oikeutettuja kerrostalojen rakentamista varten perustettavien asunto-osakeyhtiöiden muodostamisessa, rakennussuunnitelmien laatimisessa sekä tarvittavan ensisijaisen luoton ja rakennustonttien hankkimisessa (16. 1. 236 §).

Sittemmin kaupunginhallitus päätti, että eräät asutuslautakunnan esittämät henkilöt saatiin kaupunginhallituksen määräämästä asumisrajoituksesta huolimatta sijoittaa kaupungin lainoittamiin, maanhankintalain mukaisesti rakennettaviin kerrostaloihin (23. 10. 2 766 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti hyväksyä maatalousministeriön kirjelmässä n:o 31984/9. 12. 1958 esitetyn ehdotuksen maanhankintalain lopputoimenpiteiden siirtämisestä varsinaisille maanhankintalain toimeenpanoviranomaisille ja kaupungin osallistumisesta suunnitteilla olevan, maansaantiin oikeutettujen kerrostalohankkeen rahoitukseen. Samalla päätettiin ilmoittaa, että kaupungin varoja oli suunniteltu kaupunginvaltuuston päättämillä ehdoilla käytettäväksi osakepääoman lainoitukseen 10 %, ensisijaisiin lainoihin 5 % ja toissijaisiin lainoihin 20 % rakennuskustannuksista, kuitenkin siten, että mahdollisten kustannusten nousun varalta kaupungin osuus saisi nousta enintään 125 mmk:aan. Asutuslautakuntaa kehotettiin nimeämään kaupungin edustaja ko. asunto-osakeyhtiön johtokuntaan, huolehtimaan em. määrärahojen maksattamisesta sekä ryhtymään toimenpiteisiin asutustoimiston toiminnan lopettamiseksi viimeistään 30. 6. 1959 (18. 12. 3 348 §).

Raittiustyö

Raittiusseurain ja -järjestöjen avustusmäärärahojen jakaminen. Komitea, jonka kaupunginhallitus oli asettanut (ks. s. 132) jakamaan menosääntöön merkittyä raittiusseurain ja -järjestöjen avustusmäärärahaa, oli ilmoittanut, että kertomusvuonna oli avustuksia anonut 83 järjestöä yhteensä 18 869 200 mk, niistä kaksi myöhästyneinä. Anojista oli 70 saanut avustuksia v. 1957, joten uusia oli 13. Jaettava määrä oli 9 mmk, joka jaettiin kokonaisuudessaan.

Hyväksyen komitean ehdotuksen sellaisenaan kaupunginhallitus päätti jakaa avustukset siten, että jäljempänä mainitut järjestöt saivat seuraavat määrät:

	mk
Raittiusjärjestöt:	
Kansalaisjärjestöjen Raittiustoiminnan Keskusliitto	40 000
Kansan Raittiusapu	30 000
Naisten Raittiuskeskus	75 000
Sininauhaliitto	60 000
Raittiuspiirijärjestöt:	
Helsingin Raittiusviikkotoimikunta (raittiuslautakunnan käyttöön)	745 000
Helsingin Raittiusyhdistysten Keskustoimikunta	670 000
Helsingin Sosialidemokraattinen Raittiuspiirijärjestö	745 000
Kansan Raittiusliiton Helsingin piiri	530 000

Aikuisten järjestöt:	mk
Akateeminen Raittiusseura	150 000
Elämäntavat Raittiiksi, Helsingin osasto	35 000
Godtemplarlogen n:o 1 Balder-Logen Balder	290 000
Helsingin Raittiit Automiehet	290 000
Helsingin Raittiit Rautatieläiset	290 000
Helsingin Raittiusseura	330 000
IOGT-kerho Imatra	270 000
IOGT-logen Alli Tryggs Minne	110 000
Kuurojen Raittiusseura Surd	65 000
Malmin Raittiusyhdistys Tähti	30 000
Raittiusyhdistys Alppi	20 000
Raittiusyhdistys Kilpi	330 000
Raittiusyhdistys Koitto	520 000
Raittiusyhdistys Riento	320 000
Raittiusyhdistys Sörnäisten Toive	35 000
Raittiusyhdistys Touko	55 000
Talikkalan raittiusyhdistys	90 000
Vallilan Raittiusyhdistys	50 000
Vallilan sos.-dem. Raittiusyhdistys Tähkä	155 000
Viipurin kaupungin Sos.-dem. Raittiusyhdistys	75 000
Viipurin Raittiusseura	75 000
Ylioppilaiden Raittiusyhdistys	350 000
Konesepot (anomus jätetty liian myöhään)	50 000
Lasten ja nuorten raittiusjärjestöt:	
F.S.G.U. -avd. n:o 3 Globen	175 000
Haagan Päivän Nuoret	110 000
Helsingin Kaksoisyhteislyseon Raittiusyhdistys Lyhty	65 000
Helsingin Lyseon Raittiusyhdistys Sarastus	65 000
Helsingin RET	20 000
Helsingin toisen lyseon raittiusyhdistys Tossu	20 000
Helsingin V Yhteiskoulun Raittiusyhdistys Oras	85 000
Joka Pojan Raittiusliitto, Helsingin piiri	55 000
Karjalan Päivän Nuoret	100 000
Karjalan yhteiskoulun raittiusseura	65 000
Koiton Nuorisoklubi	65 000
Kruunuhaan keskikoulun raittiusyhdistys Haka	40 000
Lauttasaaren Yhteiskoulun Raittiusyhdistys Valo	65 000
Malmin Kaupallisen Keskikoulun Raittiusyhdistys	85 000
Mannerheimintien Yhteiskoulun Raittiusyhdistys	20 000
Lasten Raittiusosasto Nouseva Voima (Helsingin Päivän Nuoret)	210 000
Oulunkylän Yhteiskoulun Raittiusyhdistys	70 000
Pohjois-Haagan Päivän Nuoret	20 000
Raittiusyhdistys Ryhti	35 000
SGN Nuori-Imatra	65 000
Tapanilan Päivän Nuoret	75 000
Torpparinmäen Nuoret Takojat	25 000
TRI-kerho (Toveruus, Raittius, Ihmisyys)	60 000
Tyttönormaalilyseon Raittiusseura	95 000
Raittiusyhdistys Tähkä, Nuorisokerho Vallilan Oras	20 000
Vallilan Päivän Nuoret	110 000
Raittiusjaostot ym. järjestöt:	
Alkoholistien Perheiden Ystävät	20 000
Haagan Työväenyhdistyksen Raittiusjaosto	25 000
Helsingin Marttayhdistys, tyttötyötoimikunta	20 000

	mk
Helsingin Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys	25 000
Helsingin Sos.-dem. Naisyhdistyksen Raittiusjaosto	20 000
Helsingin Tuberkuloosiyhdistys	40 000
Kalliolan Kannatusyhdistys	35 000
Raittiusväen Sos. dem. Yhdistyksen Raittiusjaosto	20 000
Svenska Kristliga Föreningen av Unga Män	15 000
Vallilan Sos. dem. Naisyhdistyksen raittiusjaosto	35 000
Pelastusarmeijan I osasto	45 000
Yhteensä	9 000 000

Helsingin Raittiusviikkotoimikunnalle myönnettiin avustus kuitenkin sillä ehdolla, että toimikunta erottaa määrärahastaan 150 000 mk käytettäväksi eri järjestöjen järjestämien raittiusviikkotilaisuuksien ohjelma-avustuksiksi.

Raittiusmäärärahasta avustuksia saaneiden tuli raittiuslautakunnan määräämänä aikana antaa selostuksensa saamiensa avustusten käyttämisestä raittiuslautakunnalle, jonka tuli tarkasti valvoa, että myönnetyt avustukset käytetään ilmoitettuihin tarkoituksiin. Edelleen oli avustuksen saajien sitouduttava palauttamaan avustus, jos anojalle oli myönnetty avustusta kaupungin toimesta samaan tarkoitukseen jostakin muusta avustusmäärärahasta tai jos avustusta käytettiin muuhun kuin anottuun tarkoitukseen tai jos avustuksen saaja oli antanut kaupungin viranomaisille virheellisiä tietoja tai muuten tahallisesti johtanut heitä harhaan avustusta koskevissa asioissa. Avustuksia ei saanut jakaa edelleen henkilökohtaisina avustuksina avustuksen saaneen yhdistyksen jäsenille eikä niitä saanut käyttää avustuksen saajan ehkä omistamien tai vuokraamien rakennusten korjaamiseen, hankintoihin tai rakennuskustannuksiin (22. 5. 1 619 §, 12. 6. 1 856 §).

Avustukset. Erinäisten sosiaalisten tehtävien pääluokan lukuun Raittiuslautakunta kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 10 000 mk:n avustus Vallilan Sos.-dem. Raittiusyhdistyksen Tähkän 20-vuotisjuhlien aiheuttamien kustannusten peittämistä varten (khn jsto 29. 1. 5 197 §).

Samoista määrärahoista myönnettiin Kotikerho-nimiselle yhdistykselle 150 000 mk:n ylimääräinen avustus (27. 11. 3 160 §). Vielä kaupunginhallitus oikeutti huoltolautakunnan luovuttamaan talossa Siltasaarenkatu 3—5 hallitsemistaan huonetiloista n. 150 m²:n suuruisen osan Kotikerholle korvausta vastaan, jonka tuli vastata sitä vuokraa, jonka kaupunki itse tästä tilasta joutui suorittamaan sekä ko. huoneiston osasta aiheutuvia siivous- ja valaistuskuluja. Huoltolautakuntaa kehotettiin tekemään erillinen esitys siitä, olisiko em. tilan yhdistykselle aiheuttamat kustannukset joko kokonaan tai osittain korvattava erillisenä avustuksena sekä missä muodossa ja kenen toimesta mahdollinen avustus olisi myönnettävä (4. 12. 3 216 §).

Käytöskilpailun järjestäminen. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Suomen Kansan Ryhtiliike -nimiselle yhdistykselle hyväksyvänsä sen ehdotuksen käytöskilpailun järjestämisestä Tampereen ja Turun kaupunkien kanssa, joiden kaupunginhallituksille päätettiin esittää näiden kaupunkien ja Helsingin välistä käytöskilpailua. Kilpailulautakuntaan valittiin Helsingin edustajaksi retkeilyasiamies Eero Koroma ja varalle nuorisoasiamies Heikka Niittynen. Myöhemmin Ryhtiliike oli ilmoittanut, että käytöskilpailu oli päättynyt 31. 5. ja että Tampere oli saanut yhteensä 290.15 pistettä, Turku 266.65 pistettä ja Helsinki 256.45 pistettä. Korkein mahdollinen pistemäärä oli ollut 460 (20. 2. 622 §, 20. 3. 956 §, 26. 6. 1 949 §).

Väkijuomaliikkeen kunnallinen tarkastaja Ukko Havukka oikeutettiin pitämään kertomusvuoden vuosilomansa heinäkuussa sekä jäljelle jäävä osa erikseen opetus- ja sairaalatointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan kanssa sovittavana ajankohtana (khn jsto 25. 6. 6 000 §).

Yleisjaosto päätti määrätä toimistonhoit. Paavo Ahokkaan toimimaan väkijuomaliikkeen kunnallisen tarkastajan Havukan sairauslomasijaisena 20. 11. lukien toistaiseksi enintään kertomusvuoden loppuun saakka oman toimensa ohella, sillä edellytyksellä että Oy. Alkoholiliike Ab. suorittaisi sairauslomasijaiselle palkkion mainitusta tehtävästä (khn jsto 19. 11. 6 690 §).

Nuorisotyö

Nuorisotoimisto. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa jäljempänä mainittujen palkkiovirassa olevien viranhaltijain kuukausipalkkiot 1. 10. lukien seuraaviksi: Käpylän kerhokeskuksen nuorisotyönohjaaja 26 760 mk, ko. kerhokeskuksen tyttökerhotyönohjaaja 23 030 mk, Vallilan kerhokeskuksen nuorisotyönohjaaja 41 470 mk. Samalla kaupunginhallitus oikeutti nuorisotyölautakunnan suorittamaan mainitut korotetut palkat määrärahojaan Muut palkkamenot käyttäen (13. 11. 3 005 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti vahvistaa nuorisotoimiston kerhokeskusten hoitajille sunnuntaina ja säännöllisen kuuden tunnin työajan ulkopuolella arkipäivisin suoritetusta työstä 1. 1. lukien maksettavaksi korvaukseksi kahdelta ensimmäiseltä tunnilta 150 mk tunnilta, joka sen jälkeen seuraavilta tunneilta oli maksettava lain mukaisesti korotettuna (24. 4. 1 346 §).

Nuorisoasiamies Heikka Niittyselle myönnettiin v:n 1959 loppuun oikeus käyttää omaa autoaan virka-ajoihin tavanomaisilla ehdoilla (khn jsto 11. 12. 6 804 §).

Yleisjaosto hyväksyi nuorisotyölautakunnan kertomusvuoden kalustonhankinnat suoritettavaksi lautakunnan kirjelmän n:o 44/24. 2. 1958 mukaisesti, lukuun ottamatta kahvikaluston täydentämistä, johon varatun 150 000 mk:n määrärahan käyttämisestä ohjelmavälineiden hankintaan ja viihtyisyyden lisäämiseen olisi tehtävä erillinen, yksityiskohtainen esitys (khn jsto 5. 3. 5 361 §).

Ruotsinkielisten kansakoulujen jousiorkesterille kuuluneiden soittokoneiden luovuttaminen nuorisotyölautakunnalle, ks. s. 247.

Nuorisokahvilaan päätettiin hankkia televisiovastaanotin, kaksi näyttämövalonheitintä ja viherkasveja. Televisioantennin asentamisesta aiheutuvat kustannukset, yhteensä 150 000 mk, saatiin suorittaa lautakunnan kaluston hankintamäärärahoista (khn jsto 15. 10. 6 483 §).

Kaupunginhallitus päätti kumota nuorisotyölautakunnan 26. 11. 1957 tekemän päätöksen, joka koski poliittisten nuorisojärjestöjen esiintymisten järjestämistä nuorisokahvilassa lautakunnan jaoston esittämällä tavalla (30. 1. 418 §).

Eräiden virastojen esityksestä kaupunginhallitus päätti, että nuorisokahvilaa saatiin käyttää kaupungin viranhaltijain lounaspaikkana päivittäin klo 11.00—13.30. Ruokailun järjestäjän, Osuusliike Elannon tuli suorittaa nuorisokahvilan käyttämisestä viranhaltijoiden lounaspaikkana aiheutuva vuokra siten, että kaupungin mainitusta huoneistosta Elannolle maksama vuokra alennettaisiin 575 mk:sta 525 mk:ksi m²:ltä kuukaudessa. Lisäksi Elannon tuli korvata huoneiston valaistuksesta aiheutuvat kustannukset lounastarjoiluun käytettävänä aikana kuin myös kustannukset siivouksesta tällaisen käytön jälkeen (6. 2. 500 §, 13. 2. 564 §).

Kerhokeskuksen perustaminen Pohjois-Munkkiniemeen. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin ottamaan huomioon nuorisotoimiston Pohjois-Munkkiniemeen perustettavan kerhokeskuksen huoneistotarve kaupungin omistaman yleisen rakennuksen korttelissa n:o 30113 olevan tontin n:o 3 kaupungille jäävän osan rakennussuunnitelmassa (16. 10. 2 732 §).

Nuorisojärjestöille lainattujen soittokoneiden vuokra. Kaupunginhallitus päätti, että mikäli nuorisotyölautakunnan valvonnassa oleville varsinaisille nuorisojärjestöille huonetiloja luovutettaessa niiden käyttöön samalla luovutetaan pianoja tai flyygeleitä, em. järjestöiltä ei peritä vuokraa näistä soittokoneista (13. 2. 560 §).

Nuorisojärjestöjen määrärahan jakaminen. Komitea, jonka kaupunginhallitus oli asettanut (ks. s. 132) jakamaan menosääntöön merkittyä nuorisojärjestöjen avustusmäärärahaa, oli ilmoittanut, että avustuksia oli kertomusvuonna anottu 15 125 491 mk. Jaettava määrä oli kertomusvuonna 5 mmk. Koska anojien määrä oli kertomusvuonna huomattavasti noussut, oli lautakunnan, voidakseen esittää avustuksia myös uusille anojille, ollut tehtävä huomattavia supistuksia ehdotuksiinsa v. 1957 avustuksiin verrattuna. Voidakseen tarkkaan määritellä anojan avustuksen tarpeen, oli lautakunta useassa tapauksessa joutunut pyytämään lisäselvityksen mm. tilinpäätöksestä ja talousarviosta. Kaupunginhallitus päätti jakaa avustukset siten, että jäljempänä mainitut järjestöt saivat seuraavat rahamäärät:

	mk
Helsingin Nuorisotyötoimikunta	380 000
Helsingfors Svenska Ungdomsråd	120 000
Helsingin Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys	260 000
Helsingin Nuorten Naisten Kristillinen Yhdistys	90 000
Poikien Keskuksen Helsingin piiri	150 000
Pojista Miehiä	35 000
Työkeskus Kalliola	250 000
Työkeskus Toimelan Tukiyhdistys	25 000
Helsingin Kaupunkilähetys	165 000
Helsingin Nuoret Ortodoksit	15 000
Pelastusarmeijan Nuorisotyö, Helsingin piiri	190 000
Helsingin Vapaaseurakunnan Varhaisnuorisoyhdistys	20 000
Suomen Luterilainen Evankeliumiyhdistys	10 000
Helsingin Adventtiseurakunnan Nuoret	10 000
Juventhus Catholica	10 000
Helsingin Partiopoikapiiri	535 000
Suomen Partiotyttöjärjestö, Helsingin piirit	500 000
Luonto-Liiton Helsingin piiri	55 000
Helsingin Ilmailuyhdistys	106 000
Nuorisoilmailijat	25 000
Karjalan Nuoret	35 000
Helsingin Nuorisoseura	30 000
Vallisaaren Nuorisoseura	25 000
Suomalaisen Kansantanssin Ystävät	20 000
Helsingin Marttayhdistys, tyttötyötoimikunta	20 000
Suomalainen Shakkikerho	15 000
Pienoisrautatiekerho	10 000
Helsingin Kuurojenyhdistyksen Nuorten kerho	15 000
Kaksosten Kerho	15 000
Nuoren Voiman Liiton Panu-kerho	10 000
Helsingin Teiniyhdistys	60 000
Helsingin Kalevalaiset Naiset	10 000
Helsingin Kristillisen Työväenyhdistyksen Nuoriso-osasto	30 000
Helsingin Sos.-dem. Nuorison Aluejärjestö	250 000
Uudenmaan Nuoret Kotkat Piirijärjestö	250 000
Helsingfors Socialdemokratiska Ungdomsklubb	8 000
Suomen Demokraattisen Nuorisoliiton Helsingin ja Uudenmaan Piirijärjestö	165 000
Suomen Demokratian Pioneerien Liiton Helsingin ja Uudenmaan Piirijärjestö	170 000
Venäläinen Kulttuuri-Demokraattinen Liitto, Nuorisojaosto Iskra	8 000
Helsingin Kokoomuksen Nuoret	100 000
Länsi-Helsingin Kansalliset Oikeistonuoret	50 000
Herttoniemen Kansalliset Nuoret	10 000
Maaseudun Nuorten Liiton Helsingin Osasto	10 000
Svensk Ungdom i Helsingfors	45 000
Finlands Svenska Söndagsskolförbund	60 000
Svenskspråkiga Kristliga Föreningen av Unga Kvinnor i Helsingfors	40 000
Helsingfors Flickscoutdistrikt	145 000
Helsingfors Scoutdistrikt	130 000
Ungdomsföreningen Bomben	55 000
Brage	15 000
Svenska Ungdomsklubben	40 000
Finlands Svenska Folkdansrings Helsingfors distrikt	35 000
Helsingfors svenska Marthaförening	3 000
Pellinge Hembygdsförening i Helsingfors	10 000
Svenska Föreningen Treväpplingen	10 000
Haga Ungdomsförening	20 000
Drumsö Ungdomsförening	10 000

	mk
Finlands DX-Club	10 000
Gammelstadens Ungdomsförening	20 000
Teatersällskapet Rampen	20 000
Samkonventet i Helsingfors	20 000
Svenska Kristliga Föreningen av Unga Män i Helsingfors	45 000

Nuorisotyölautakuntaa kehotettiin tarkoin valvomaan, että myönnetyt avustukset käytetään ilmoitettuihin tarkoituksiin. Avustuksen saajien tuli nuorisotyölautakunnan määräämänä aikana antaa selostuksensa saamiensa varojen käyttämisestä nuorisotyölautakunnalle ja oli avustuksen saajien sitouduttava palauttamaan avustus, jos anojalle oli myönnetty avustusta kaupungin toimesta samaan tarkoitukseen jostakin muusta avustusmäärärahasta tai jos myönnettyä avustusta käytettiin muuhun kuin anottuun tarkoitukseen tai jos avustuksen saaja oli antanut kaupungin viranomaisille virheellisiä tietoja tai muuten tahallisesti johtanut näitä harhaan avustusta koskevissa asioissa. Avustuksen saajien oli alistuttava niihin toimenpiteisiin, joita kaupungin viranomaiset pitivät tarpeellisina. Avustuksia saaja ei saanut jakaa edelleen henkilökohtaisina avustuksina avustuksen saaneen yhdistyksen jäsenille eikä niitä saanut käyttää avustuksen saajan ehkä omistamien tai vuokraamien rakennusten korjauksiin, hankintoihin eikä rakennuskustannuksiin (12. 6. 1 858 §).

Merkittiin tiedoksi, että korkein hallinto-oikeus oli 10. 10. 1957 antamallaan päätöksellä, kumoten lääninoikeuden 6. 7. 1956 tekemän päätöksen, hylännyt Helsingin Sos.-dem. Nuorison Aluejärjestön ja Suomen Demokraattisen Nuorisoliiton Helsingin ja Uudenmaan piirijärjestön valitukset, jotka koskivat kaupunginhallituksen v. 1955 (ks. s. 197) tekemää päätöstä nuorisojärjestöjen avustusmäärärahojen jakamisesta (30. 1. 417 §).

Lomanvietto- ja kesävirkistystoiminnan avustaminen. Komitea, jonka kaupunginhallitus oli asettanut (ks. s. 132) jakamaan menosääntöön merkittyä kesävirkistystoiminnan avustusmäärärahaa, oli ilmoittanut mietinnössään, että avustuksia oli kertomusvuonna hakenut yht. 68 järjestöä, josta 49 lasten ja 18 vanhusten kesävirkistystoimintaa varten. Kertomusvuonna jaettava määrä oli 8 mmk, josta jaettiin 7 639 630 mk. Komitea oli ehdottanut määrärahat jaettavaksi aikaisempia periaatteita noudattaen, koska jako tapahtui kaupunginhallituksen toimesta viimeisen kerran, ja hoidettaisiin vastaisuudessa sekä lastensuojelulautakunnan että huoltolautakunnan toimesta.

Hyväksyen komitean ehdotuksen kaupunginhallitus päätti jakaa avustukset siten, että jäljempänä mainitut yhdistykset saisivat seuraavat rahamäärät:

Lasten kesävirkistystoimintaa varten:

	mk
Aula-työkotien Kannatusyhdistys	45 750
Barnavårdsföreningen i Finland	235 650
Bergvik Sommarhem (Stiftelsen Brita Maria Renlunds minne)	101 750
Demokratian Pioneerien Kannatusyhdistys	110 715
Filadelfiaförsamlingen i Helsingfors	86 075
Helsingfors Flickscoutdistrikt	169 070
Helsingfors Scoutdistrikt	129 800
Helsingin Kaupunkilähetys	265 265
Helsingin Kristillisen Työväenyhdistyksen Nuoriso-osasto	14 630
Helsingin Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys	62 865
Helsingin Partiopoikapiiri	952 875
Helsingin sokeain huolto	10 875
Helsingin Sokeat	20 700
Helsingin Sos.-dem. Naisten Keskus	313 005
Helsingin Tuberkuloosiyhdistys	74 250
Kalliolan Kannatusyhdistys	37 070
Kallioniemen Kesäkodin Kannatusyhdistys	57 000
Kelkkala-Lomakodin Kannatusyhdistys	10 450
Kesäkoti	252 375
Kesäkoti Rantapirtin Kannatusyhdistys	3 245

	mk
Kesäsiirtola Stella Maris	29 975
Koivumäen Lomakodin Kannatusyhdistys	19 580
Lasten Kesä	532 575
Lomakodin Kannatusyhdistys	25 200
Mannerheim-liiton Helsingin osasto	178 050
Meilahden Vanhusten, Äitien ja Lasten Siirtolayhdistys	77 000
Naisten ja Lasten Virkistyskoti	5 280
Parasta Lapsille	66 495
Pelastakaa Lapset	958 320
Pelastusarmeijan Naisyhteiskunnallinen työ	727 100
Poikien Keskus, Helsingin piiri	81 730
Pojista Miehiä	120 615
Samfundet Folkhälsan i Svenska Finland	433 370
Sotainvalidien Veljesliiton Sotatuberkuloottiset	97 350
Suomen Kansan Demokraattisen Liiton Helsingin Kunnallisjärjestö	44 440
Suomen Luterilainen Evankeliumiyhdistys	43 890
Suomen Nuorten Miesten Kristillisten Yhdistysten Liitto	82 555
Suomen Partiotyttöjärjestö, Helsingin piirit	426 965
Svenska Kristliga Föreningen av Unga Män i Helsingfors	135 630
Svenska Semesterförbundet i Finland	20 550
Svenskspråkiga Kristliga Föreningen av Unga Kvinnor i Helsingfors	24 090
Työkeskus Toimelan Tukiyhdistys	7 315
Spastikkolasten Tuki	31 500

Vanhusten kesävirkistystoimintaa varten:

Helsingfors svenska Marthaförening	14 960
Helsingin Kaupunkilähetys	14 080
Helsingin Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys	4 000
Helsingin Sokeain Huolto	11 600
Helsingin Sokeat	16 880
Kallioniemen Kesäkodin Kannatusyhdistys	44 800
Kelkkala-Lomakodin Kannatusyhdistys	18 080
Kesäkoti Rantapirtin Kannatusyhdistys	16 000
Koivumäen Lomakodin Kannatusyhdistys	18 240
Lomakodin Kannatusyhdistys	50 400
Meilahden Vanhusten, Äitien ja Lasten Siirtolayhdistys	41 440
Naisten ja Lasten Virkistyskoti	29 680
Svenska Semesterförbundet i Finland	63 920
Svenskspråkiga Kristliga Föreningen av Unga Kvinnor i Helsingfors	12 000
Vanhusten Turva	160 560

Samalla kaupunginhallitus päätti merkitä tiedoksi lastensuojelulautakunnan ja huoltolautakunnan selostukset v:n 1957 valvontatoiminnastaan. Avustuksen saajat alistettiin avustuksen käyttöön nähden huoltolautakunnan ja lastensuojelulautakunnan valvontaan, joiden tuli tarkasti valvoa, että myönnettyjä avustuksia käytettäisiin ilmoitettuihin tarkoituksiin. Muuten oli avustusten käyttöön nähden noudatettava samoja määräyksiä, kuin edellä selostettujen määrärahojen jakoehtojen yhteydessä on selostettu (22. 5. 1 610 §).

Invalidien avustaminen. Erinäisten sosiaalisten tehtävien pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan Helsingistä kotoisin olevien sota- ym. invalidien avustaminen vapaiden järjestöjen kautta kaupunginhallitus myönsi Suomen Siviili- ja Asevelvollisuusinvaliidien Liitolle 4.2 mmk, Sotainvalidien Veljesliitolle 4.2 mmk, Tuberkuloosiliitolle 1.15 mmk, Vapaussodan Invaliidien Helsingin Yhdistykselle 200 000 mk, Vuoden 1918 Punainvaliidit yhdistykselle 200 000 mk ja Opaskoirayhdistykselle 50 000 mk. Samalla kaupunginhallitus päätti hylätä muut avustusanomukset, lukuun ottamatta Helsingin Tuberkuloosiyhdistyksen ja Helsingin Sokeat -nimisen yhdistyksen anomuksia, jotka otettaisiin erikseen

harkittavaksi yleishyödyllisten järjestöjen avustamiseen tarkoitetun määrärahan jaon yhteydessä. Ehdoksi avustuksen saamiselle määrättiin,

1) että avustus oli palautettava, jos anojalle oli myönnetty avustusta kaupungin toimesta samaan tarkoitukseen jostakin muusta avustusmäärärahasta tai jos myönnettyä avustusta käytettiin muuhun kuin anottuun tarkoitukseen tai jos avustuksen saaja oli antanut kaupungin viranomaisille virheellisiä tietoja tai muuten tahallisesti johtanut niitä harhaan avustusta koskevissa asioissa,

2) että avustuksen saajien tuli avustusten myöntämiseen ja käytön valvontaan nähden alistua niihin määräyksiin, joita huoltolautakunta ehkä katsoi tarpeelliseksi antaa,

3) että avustusta saaneiden järjestöjen tuli huoltolautakunnan määräämänä aikana antaa selostuksensa saamiensa avustusten käytöstä sanotulle lautakunnalle ja

4) että koko valtakunnan alueella toimivien järjestöjen tuli ennen apurahan nostamista esittää huoltolautakunnalle yksityiskohtainen suunnitelma apurahan käyttämisestä helsinkiläisten invalidien hyväksi (27. 3. 1 020 §).

Merkittiin tiedoksi huoltolautakunnan hallintojaoston ilmoitus em. avustusmäärärahojen jaosta osallisiksi tulleiden järjestöjen jättämistä avustusten käyttösuunnitelmista. Rahatoimisto oikeutettiin suorittamaan 27. 3. jaetut avustukset yhdessä erässä (16. 5. 1 532 §).

Avustukset. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 50 000 mk Helsingfors Svenska Ungdomsråd -nimisen yhdistyksen ylläpitämän nuorisokahvilan esimiehen palkan suorittamista varten kertomusvuoden syyskaudelta (23. 10. 2 789 §).

Kaupunginhallitus päätti sitoutua korvaamaan Helsingin Kummikuntaneuvoston 1. 11. pidettävien Helsingin ja Tukholman välisten nuorison kulttuurikilpailujen järjestämisestä mahdollisesti aiheutuvan tappion 120 000 mk:n määrään saakka (2. 10. 2 597 §).

Polttoainepäällikön toimisto

Polttoainepäällikön toimistoon saatiin v:ksi 1959 tilata Helsingin Sanomat ja Suomen Sosialidemokraatti (khn jsto 15. 10. 6 470 §).

8. Opetus- ja sivistystointa koskevat asiat

Opetustoimi

Uutta kansakoululakia koskevat muutosehdotukset. Kaupunginhallitus päätti tehdä Suomen Kaupunkiliitolle esityksen, että Kaupunkiliitto ryhtyisi toimenpiteisiin suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan ehdottamien muutosten aikaansaamiseksi kertomusvuonna voimaan tulleeseen kansakoululainsäädäntöön. Muutosehdotukset koskivat mm. koulutyön järjestelyä ja opettajan opetusvelvollisuutta varsinaisessa kansakoulussa, koulurakennuksia, eräitten opettajien virkakelpoisuutta, johtajan määräämistä kansakoulujen eri koulumuotoja varten sekä vieraskielisiä kansakouluja (27. 11. 3 164 §).

Kansakoulujen koulutyön järjestely lukuvuonna 1958/59. Merkittiin tiedoksi suomenkielisten ja ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntien ilmoitukset kansakoulujen koulutyön järjestelystä em. lukuvuonna. Suomenkielisten ja ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntia kehotettiin samalla viipymättä antamaan kaupunginhallitukselle selitys siitä, minkä vuoksi johtokunnat eivät olleet ennen opetussuunnitelman vahvistamista anoneet kaupunginvaltuustolta opetussuunnitelman toimeenpanemiseen tarvittavia kaikkia lisävaroja sekä minkä vuoksi johtokuntien hyväksymissä opetussuunnitelmissa oli kaksi kotityötuntia viikossa sisällytetty opetusvelvollisuustunneiksi siitä huolimatta, ettei ollut varmuutta siitä, että näihin saataisiin valtionavustusta sekä samalla selvittämään voitaisiinko kansakoululaitoksen toiminta siinä yhteydessä järjestää kaupungin kannalta taloudellisemmalla tavalla ottaen huomioon myös mahdollisen kustannusten alentamisen opettajia vähentämällä (18. 9. 2 504 §).

Myöhemmin kansakoulujen johtokunnat olivat antaneet asiaa koskevan selvityksensä mainiten siinä mm., että kansakoululaitoksen menot olivat suurimmaksi osaksi lakisääteisiä, joten niitä oli vaikea supistaa. Opettajien tarve oli riippuvainen oppivelvollisten lukumäärästä sekä vahvistetusta opetussuunnitelmasta. Kaupungin kansakouluissa on luokkien oppilaskeskimäärä taloudellisista syistä jo korotettu järjestelymahdollisuuksien

rajalle. Kustannuksia alentavan opetussuunnitelman muutos olisi sen sijaan mahdollinen yhä laajenevassa kansalaiskoulussa. Kaupunginhallitus päätti kehottaa kansakoulujen johtokuntia koulutyön järjestelystä vastaisuudessa päättäessään ottamaan huomioon sen kaupungille aiheuttamat kustannukset (6. 11. 2 929 §).

Uuden kansakouluasetuksen mukaisen kansakoulujen toimintakertomuksen antaminen. Suomenkielisten ja ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnat oikeutettiin yhdistämään seuraavaan, kansakouluasetuksen mukaisesti ennen 1. 4. 1959 annettavaan kansakoulujen toimintakertomukseen syyslukukauden 1957 toimintaa koskevat tiedot (18. 9. 2 502 §).

Tarkkailuluokkien ja muiden erityisluokkien toiminnan jatkaminen. Kaupunginhallitus päätti esittää kouluhallitukselle, että ennen 1. 8. voimaan tullutta kansakoululainsäädäntöä kaupungin kouluissa toimineet tarkkailuluokat ja muut erityisluokat saisivat edelleen 1. 8. lukien jatkaa toimintaansa ja että kaupunki oikeutettaisiin perustamaan uusia tarkkailuluokkia ja muita kansakoululain 14 §:ssä (kunn. as. kok. n:o 103) tarkoitettuja erityisluokkia sitä mukaa kuin se osoittautuu kaupungin koulutoimen kannalta tarkoituksenmukaiseksi (4. 9. 2 396 §).

Sittemmin merkittiin tiedoksi, että kouluhallitus oli 12. 9. päättänyt antaa luvan jo toimintansa aloittaneiden luokkien sekä jo perustettujen varsinaisen kansakoulun ja kansalaiskoulun poikkeuksellisia oppilaita varten järjestettyjen erityisopettajan virkojen jatkuvaan ylläpitämiseen niin kauaksi aikaa kuin virat katsottaisiin tarpeellisiksi, mutta hylätä anomuksen siltä osin kuin se koski vastaisuudessa ehkä perustettavia tarkkailuluokkia ja erityisopettajan virkoja, koska kansakouluasetuksen 35 §:n säännökset vaativat kouluhallituksen tutkimaan kulloinkin perustettavaksi esitetyn luokan tai opettajan viran tarpeellisuuden. Koska kaupunki on velvollinen järjestämään apukoulun, ei asia koskenut apukoulua eikä sen opettajia (23. 9. 2 555 §).

Erikoisluokilla olevien lasten kuljettaminen, ks. s. 214.

Lausunnon antaminen puhehäiriöalan opettajien koulutuskomitean mietinnöstä. Kaupunginhallitus päätti antaa opetusministeriölle ko. asiasta suomen- ja ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntien esityksen mukaisen lausunnon (6. 2. 494 §).

Kansakoulujen ruoanjakelu. Kaupunginhallitus päätti kehottaa kansakoulujen johtokuntia selvittämään mikä olisi kunkin koulun olosuhteisiin parhaiten soveltuva, taloudellisin ja hygieenisesti hyväksyttävä ruoanjakelutapa. Samalla olisi ilmoitettava henkilökunnan tarve ynnä oppilaiden ja opettajien mahdollisuus avustaa ruoanjakelussa ja muissa ruokailuun liittyvissä valvonta- ja järjestelytöissä. Vielä olisi selvitettävä maidon avojakelun ja muiden jakelumuotojen aiheuttamat kokonaiskustannukset taloudellisesti edullisimman jakelumuodon valitsemista varten. Niinikään kehotettiin järjestelytoimistoa ja elintarvikekeskusta antamaan tarpeellista apua mainitussa tutkimuksessa (17. 4. 1 266 §).

Kansakoululaisten vapaa-ajanharrastustoiminnan tehostaminen ja järjestäminen. Samalla kun kaupunginhallitus hylkäsi kansakoulujen johtokuntien esitykset komitean asettamisesta suunnittelemaan kansakoululaitoksen piirissä tapahtuvan vapaa-ajanharrastustoiminnan tehostamista ja uudelleen järjestämistä, päätettiin kansakoulujen tarkastusneuvostoa kehottaa yhteistoiminnassa urheilu- ja retkeilytoimiston sekä nuorisotoimiston kanssa tutkimaan ko. kysymystä ja tekemään siitä mahdollisesti aiheutuvat esityksensä (19. 6. 1 924 §).

Kansakoulujen tarkastajaneuvoston puheenjohtajan ja jäsenten kokouspalkkiot päätettiin maksaa luottamusmiesten palkkiosäännön 2 §:n 3 momentin (kunn. as. kok. n:o 65) mukaan eli siis vastaavasti 1 800 ja 1 200 mk kokoukselta (18. 9. 2 486 §).

Kansakoulujen johtajien vapaatunnit. Kaupunginhallitus päätti kumota v. 1943 (ks. s. 145) tekemänsä päätöksen, joka koski kansakoulujen johtajien vapaatuntien määräämistä (4. 9. 2 395 §).

Kansakoulunopettajien palkkojen ja palkkioiden maksaminen voimassa olevien päätösten mukaisina. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa suomen- ja ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnat noudattamaan ennen 1. 8. nimitettyihin opettajiin nähden kaupungin voimassa olevia palkkamääräyksiä toistaiseksi ja kauintaan siihen saakka, kunnes kaupunginvaltuusto olisi päättänyt kansakoulunopettajien palkkauksen mahdollisesta uudelleen järjestelystä, kuitenkin ottaen huomioon, että jokaisen opettajan palkkauksesta kävisi ilmi erikseen uuden lain edellyttämä palkkaus ja kaupungin voimassa olevien palkkamääräysten mukainen palkkaus. Edelleen kaupunginhallitus päätti, että mainitun päivän jälkeen nimitettyihin opettajiin nähden noudatetaan toistaiseksi, kunnes kansakoulujen ohjesään-

nön muutos olisi saanut kouluhallituksen vahvistuksen, kansakoululaitoksen viranhaltijain palkkauksesta ja eläkkeistä annetun lain määräyksiä sellaisenaan (18. 9. 2 506 §).

Kansakoulujen elokuvatoiminnan johtajan palkkio vahvistettiin 1. 10. lukien 21 320 mk:ksi kuukaudessa, sillä ehdolla että palkkio saatiin suorittaa vain 9 kk:lta vuodessa. Palkkio saatiin suorittaa kansakoulujen yhteisiin menoihin kuuluvista määrärahoista Opetusfilmiesitykset (13. 11. 3 002 §).

Koulukasvitarhatoiminnan johtajan palkkio. Muuttaen v. 1957 (ks. s. 217) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti vahvistaa kertomusvuoden alusta lukien kansakoulujen kasvitarhatoiminnan johtajalle suoritettavan vuosipalkkion yhtä suureksi kuin koulukasvitarhojen opettajille 3.5 kk:n työajalta maksettava palkkio (19. 6. 1 925 §).

Kertomusvuoden kesäksi, 3 ½ kk:n ajaksi, päätettiin koulukasvitarhatoimintaa varten palkata lisäopettaja 10. palkkaluokan mukaisella palkalla vastaavasti koulukasvitarhatoiminnasta johtuvia muita menoja supistaen. Palkkio saatiin maksaa kansakoulujen yhteisistä määrärahoista Koulupuutarhat (19. 6. 1 926 §).

Kansakoulujen ylimääräisen henkilökunnan palkkioiden korottaminen. Kaupunginhallitus päätti, että kansakoulujen vahtimestarit ja siivoojat sekä talonmies-lämmittäjät oikeutetaan 1. 10. lukien laskuttamaan siitä ylityöstä, jonka he arki-iltoina klo 18 jälkeen ja pyhäpäivinä joutuvat yhdistysten ym. toiminnan vuoksi tekemään, seuraavasti:

1) Vahtimestari 215 mk/t yhden, 250 mk/t kahden, 300 mk/t kolmen, 375 mk/t neljän ja 50 mk/t jokaisen seuran tai ryhmän osalta sitä useamman opinto-, harjoitus- tai kokousryhmän samanaikaisesti kokoontuessa eri huoneissa, koulun omat toimintaryhmät jaossa mukaan lukien. Kello 21.30 jälkeen tapahtuvasta toiminnasta maksetaan palkkiot 50 % korotettuina.

Milloin koulun sisäänkäytävät ja huoneistot jakaantuvat siten, että yksi henkilö ei voi valvontaa hoitaa, voidaan toiseksi valvojaksi määrätä koulun johtajan ja taloudenhoitajan hyväksymä henkilö ja laskutus jakaa hänen ja vahtimestarin kesken siten, että kumpikin laskuttaa valvomiensa ryhmien osalta erillisesti eo. taksan mukaisesti.

2) Siivooja voimistelusalin ylimääräisestä siivouksesta 230 mk voimistelukerralta, veistosalin siivouksesta 195 mk sekä luokka- tai muuhun siihen verrattavan huoneen siivouksesta 100 mk kokoontumiskerralta, jos ylimääräinen siivous sen johdosta suoritetaan.

3) Lauantai-iltoina tai sunnuntaina järjestettävistä tilaisuuksista suoritetaan em. korvauspalkkiot 100 % korotettuina, ei kuitenkaan koulun opettajan valvonnassa toimivien kerhojen ja toimintaryhmien osalta, ellei koulun johtajan harkinnan mukaan erikoista syytä siihen ole.

4) Kouluilla mahdollisesti järjestettävistä suurista juhlista suoritetaan korvaukset koulun johtajan hyväksymän sopimuksen mukaan.

5) Voimistelu- ym. seurojen, jotka haluavat lämmintä vettä on maksettava sen valmistamisesta koulujen talonmies-lämmittäjille sinä aikana vuodesta, jona kouluilla ei ole avustavia talonmies-lämmittäjiä, 250 mk käyttökerralta, jos vettä käyttää samana iltana yksi ryhmä, 210 mk ryhmää kohden, jos vettä käyttäviä ryhmiä on kaksi, sekä 170 mk ryhmää kohden, jos vettä käyttäviä ryhmiä samana iltana on kolme tai sitä useampia.

Samalla kaupunginhallitus päätti, että kansakoulujen henkilökunnan vapaa- ja lepoaikamahdollisuudet sekä edellä vahvistettujen palkkiomääräysten soveltaminen on järjestettävä entisen käytännön mukaisesti (27. 11. 3 175 §, 11. 12. 3 313 §).

Talousarviota varten laadittava kansakoulujen vakiokalusteiden luettelo. Yleisjaosto hyväksyi suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan kirjelmän n:o 1790/8. 5. 1958 liitteenä olevasta luettelosta ilmenevät kansakoulujen vakiokalusteet ohjeena käytettäväksi v:n 1959 talousarviota laadittaessa. Samalla yleisjaosto päätti kehottaa suomenkielisten ja ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntia sekä hankintatoimistoa kiinnittämään erityistä huomiota talousarvioehdotustensa valmistelussa siihen, ettei hankittavien kalustojen määrässä ja laadussa noudateta liian korkeata vaatimustasoa sekä aikanaan tekemään kaupunginhallitukselle ehdotuksensa alaistensa virastojen ja laitosten normikalustoksi hintoineen. Lisäksi yleisjaosto kehotti kansakoulujen johtokuntia ja hankintatoimistoa harkitsemaan, missä määrin em. luettelossa mainittuihin kalustonhankintoihin voitaisiin tehdä muutoksia määrään ja laatuun nähden (khn jsto 25. 6. 5 999 §).

Kansakoulujen soittokoneiden luovuttaminen harjoitustilaisuuksia varten. Kaupunginhallitus päätti, että kansakoulujen pianoja ja flyygeleitä saatiin luovuttaa erilaisia harjoi-

tustilaisuuksia varten kansakoulujen ohjesäännön (kunn. as. kok. n:o 24) 2 §:n 6 kohdan tarkoittamissa tapauksissa sillä ehdolla,

että vuokraaja sitoutuu kirjallisesti vastaamaan pianolle tai flyygelille mahdollisesti aiheutuvista vahingoista,

että mainitusta sitoumuksesta ilmenee sen tai niiden henkilöiden nimet, jotka vuokraajan puolesta ovat vastuussa pianon tai flyygelin käytöstä ja

että vuokra mainitusta käytöstä on toistaiseksi 150 mk tunnilta (30. 10. 2 874 §).

Kansakoulutilojen vuokraaminen vieraille. Kaupunginhallitus päätti,

1) että luovutettaessa huoneistotilaa kaupungin omistamista, v:n 1945 jälkeen valmistuneista koulutaloista vieraan käyttöön oli 1. 1. 1959 lukien noudatettava, ellei poikkeuksen tekemiseen jossakin tapauksessa olisi erikoista aihetta, seuraavia vuokraperusteita:

puolipäiväkäyttö: perusvuokra, johon sisältyy korvaus lämmöstä, valosta, siivouksesta, pulpettien käyttöoikeudesta sekä osuus vahtimestarin palkasta, on 340 mk luokka- ja opettajainhuonetilan yhteispinta-alan m²:ltä kk:ssa;

kokopäiväkäyttö: vastaavalla tavalla laskettu ja samat etuudet sisältävä perusvuokra 550 mk/m²/kk;

voimistelusalin käyttö: 600 mk/t, jolloin vuokraan sisältyy korvaus myös pesu- ja pukuhuoneiden käytöstä;

ruokasalin käyttö: 360 mk/t, jolloin vuokraan sisältyy korvaus myös ruokailuvälineiden käytöstä;

veistosalin käyttö: 360 mk/t, jolloin vuokraan sisältyy korvaus myös työvälineiden käytöstä;

2) että luovutettaessa luokkahuoneita sekä laulu- ja luonnontietosaleja kansakoulutaloista vieraan sellaiseen osapäiväkäyttöön, joka määrältään alittaa puolipäiväkäytöksi katsottavan käytön, on samoin 1. 1. 1959 lukien noudatettava, ellei poikkeuksen tekemiseen jossakin tapauksessa ole erikoista aihetta, koulutalon valmistusmisajasta riippumatta seuraavia vuokraperusteita:

luokkahuoneen käyttö	330	mk/t
laulu- ja luonnontietosalin käyttö, johon sisältyy oikeus laulusalin soittokoneiden ja luonnontietosalin opetusvälineiden käyttöön, mutta ei muun materiaalin käyttöön	400	»
laulu- ja luonnontietosalin käyttö, johon ei sisälly em. käyttöoikeutta	360	»

3) että kiinteistölautakunnalla on kansakouluviranomaisten esityksestä oikeus päättää, missä tapauksissa ja miten em. perusteista saadaan poiketa (23. 9. 2 557 §).

Kansakoululaitoksen historian kirjoittaminen. Kaupunginhallitus päätti,

että kaupungin kansakoulujen historia kirjoitetaan kaupungin kansakoululaitoksen historiateosta valmistelemaan asetetun (ks. v:n 1957 kert. s. 136) toimikunnan laatiman suunnitelman mukaisesti suomenkielisenä ja käännetään ruotsin kielelle sekä että historian, jonka käsikirjoituksen tulee olla valmiina v:n 1965 loppuun mennessä, kirjoittaminen annetaan fil.tri Urho Somerkiven tehtäväksi,

että teoksesta, jonka laajuus on n. 30 effektiivistä painoarkkia, kokoa B 5, saadaan kaupunginhallituksen käyttövaroista maksaa tekijäpalkkiota 65 000 mk painoarkilta eli yhteensä 1.95 mmk elinkustannusindeksiin sidottuna ns. puoli-indeksiehdon mukaisesti ja aineiston keruusta esitettyjen laskujen mukaan, kuitenkin enintään 300 000 mk sekä lisäksi teoksen kääntämisestä ruotsin kielelle niin ikään enintään 300 000 mk,

että yksityiskohtaisen sopimuksen tekeminen fil.tri Somerkiven kanssa annetaan yleisjaoston tehtäväksi sekä että painatuskustannukset saadaan suorittaa kaupunginkanslian painatus- ja sidontamäärärahaa käyttäen,

että teoksen toimituskuntaan käsikirjoituksen tarkastamista ja teoksen painattamisen huolehtimista varten valitaan kansakoulujen tarkastajat Hilding Cavonius, Walter Erko ja Aarne Huuskonen sekä

että teoksen kirjoittaja on oikeutettu korvauksetta saamaan tekijäkappaleina 25 kpl teostaan (16. 5. 1 559 §).

Em. päätöksen johdosta yleisjaosto päätti hyväksyä kaupungin ja fil.tri Urho Somerkiven kanssa kansakoululaitoksen historiateoksen kirjoittamisesta tehtäväksi seuraavan sopimuksen:

1. Kirjoitettavan teoksen laajuus on noin 30 painoarkkia à 16 sivua, jolloin sivun suuruus on 176 mm × 250 mm (B5). Teos ladotaan korpus-välikkeellä, leveys 27 ciceroa ja 38 riviä tekstiä. Kuvalaattoja, taulukoita yms. varten varataan 2—4 painoarkkia.

2. Käsikirjoituksen tulee olla valmiina vuoden 1965 loppuun mennessä.

3. Kirjoittajan tulee ilman eri korvausta lukea suomenkielisen laitoksen korjausvedokset. Kirjoittaja hankkii teokseen tarvittavat kuvat ja kartat, jotka kaupunki kustantaa esitettyjen tositteiden perusteella.

4. Lopullisen käsikirjoituksen tarkastaa ja hyväksyy toimituskunta, johon kuuluvat kansakoulujen tarkastajat Huuskonen, Erko ja Cavonius.

5. Kirjoittaja esittää työn kuluessa vuosittain kunkin vuoden tammikuussa käsikirjoituksen tarkastajille ja kaupunginhallituksen yleisjaostolle selostuksen työnsä edistymisestä ja kerätyn aineiston laadusta. Toimituskunnalla on oikeus työn kuluessa perehtyä kerättyyn lähdeaineistoon sekä tarvittaessa käyttää tähän asiantuntijan apua.

6. Kirjoittajalle maksettava kirjoituspalkkio on 65 000 mk painoarkilta eli yhteensä 1.95 mmk sidottuna viralliseen elinkustannusindeksiin (lokakuu 1951 = 100). Jos tarkistusindeksi on perusindeksiä, jona pidetään kesäkuun 1958 elinkustannusindeksin pistelukua, suurempi, korotetaan kulloinkin maksettava palkkioerä yhtä monella prosentilla kuin luku 2 täysiä kertoja sisältyy indeksin nousua osoittavaan prosenttilukuun. Jos tarkistusindeksi on perusindeksiä pienempi, ei tätä indeksiehtoa sovelleta. Indeksitarkistus suoritetaan kunkin palkkioerän osalta viimeisen silloin tiedossa olevan indeksiluvun mukaan.

7. Kirjoittajalle tuleva tekijäpalkkio maksetaan kolmessa erässä siten, että 200 000 mk maksetaan sopimusta allekirjoitettaessa, 750 000 mk silloin, kun kirjoittaja on esittänyt teoksen tarkastajille keräämänsä täydellisen aineiston ja sen perusteella laaditun lopullisen työsuunnitelman sekä loppuosa tekijäpalkkiosta sitten, kun tarkastajat ovat hyväksyneet lopullisen käsikirjoituksen. Aineiston keruusta maksetaan erikseen esitettyjen laskujen mukaan, kuitenkin enintään 300 000 mk.

8. Toimituskunta huolehtii pätevän kääntäjän hankkimisesta ja hänen palkkaamisestaan samoin kuin käsikirjoituksen puhtaaksikirjoittamisesta.

9. Teoksen kirjoittaja on oikeutettu saamaan 25 kpl teostaan korvauksetta tekijäkappaleina.

10. Mikäli kirjoittaja sairauden tai jonkin muun pakottavan syyn takia kokonaan joutuu keskeyttämään työnsä, on lähdeaineisto ja käsikirjoituksen valmistunut osa luovutettava kaupungille, jossa tapauksessa teoksen tarkastajien lausunnon perusteella todetaan, onko kirjoittajan palautettava kaupungille jokin osa jo mahdollisesti nostamastaan korvauksesta tai palkkiosta, vai tuleeko kaupungin suorittaa kirjoittajalle tai hänen oikeudenomistajilleen korvausta suoritetun työn johdosta.

11. Tämä sopimus on laadittu kahtena yhtäpitävänä kappaleena, joista toinen fil.tri Urho Somerkivelle ja toinen kaupunginhallitukselle.

Kaupunginkansliaa kehotettiin heti sopimuksen allekirjoittamisen jälkeen ilmoittamaan siitä rahatoimistolle sopimuksen 7. kohdan mukaisen maksun suorittamista varten (khn jsto 11. 6. 5 903 §).

Suomenkieliset kansakoulut. Kaupunginhallitus päätti anoa kouluhallitukselta, että suomenkielisiin kansakouluihin saataisiin perustaa yksi uusi tarkkailuluokka ja sitä varten erityisopettajan virka 1. 8. lukien siksi ajaksi kuin mainittu luokka ja virka osoittautuvat tarpeellisiksi (6. 11. 2 925 §).

Suomenkielisten kansakoulujen nuorisokerhotyön johtajan palkkio vahvistettiin 1. 10. lukien 3 420 mk:ksi peruspalkkion ja 170 mk:ksi kerhoa kohden tulevan palkkion osalta. Palkkio saatiin suorittaa suomenkielisten kansakoulujen määrärahoista Nuorisokerhotyö. Korotetun palkkion maksamisesta v. 1959 oli tehtävä erillinen esitys (11. 12. 3 312 §).

Suomenkielisten kansakoulujen kirjastosihteerin palkkio vahvistettiin 1. 10. lukien 21 320 mk:ksi kuukaudessa, sillä ehdolla että palkkio saadaan suorittaa vain 9 kk:lta vuodessa. Palkkio saatiin suorittaa suomenkielisten kansakoulujen määrärahoista Palkkiot (13. 11. 3 003 §).

Määrärahoista Muut palkkamenot saatiin koulunjoht. Eemeli Kaipiaiselle suorittaa 46 500 mk:n palkkio kansakoulujen irtaimistoesineid·n nimikeluettelon laatimisesta (6. 3. 826 §).

Töölön, Tolarin ja Maunulan kansakoulurakennusten rakennustöiden yhteydessä suoritetusta suunnittelu- ym. työstä päätettiin eräille johtajaopettajille suorittaa yht. 290 000 mk:n korvaus, joka saatiin maksaa tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun talorakennukset kuuluvista määrärahoista Määräraha suunnittelupalkkioita varten ulkopuolisille suunnittelijoille, yleisten töiden lautakunnan harkinnan mukaan sekä tilapäisen työvoiman palkkaamiseksi (20. 2. 651 §).

Samaan pääluokkaan ja lukuun kuuluvista määrärahoista Taideteosten hankkiminen kaupungin julkisten rakennusten kaunistamiseen päätettiin suorittaa 3 630 mk:n suuruinen palkkio Mäkelän kansakoulun veistoskilpailun näyttelyn järjestelystä ja purkamisesta sekä sen valvonnasta huolehtineelle vahtimestarille (khn jsto 2. 4. 5 507 §).

Kaupunginhallitus oli v. 1957 (ks. s. 219) valittanut korkeimpaan hallinto-oikeuteen lääninhallituksen päätöksestä, jolla kaupunki oli velvoitettu suorittamaan eräille opettajille takautuva asumiskustannuksista aiheutuva korvaus v:lta 1954. Korkein hallinto-oikeus oli katsonut, ettei valittajilla ollut lain mukaan oikeutta saada kaupungilta v:lta 1954 suurempaa palkkaa kuin mitä kaupunki oli heille maksanut ja etteivät valittajien vaatimukset olleet lakiin perustuvia, joten valitukset oli hylätty (20. 3. 998 §).

Yleisjaosto päätti oikeuttaa suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan käyttämään kaluston hankintamäärärahojaan johtokunnan kirjelmän n:o 715/27. 2. 1958 mukaisesti ottaen huomioon eräät siihen tehdyt muutokset, joiden osalta johtokunnan tulisi kertomusvuoden syyskuun aikana tehdä uusi, silloista tilannetta vastaava esitys. Samalla yleisjaosto kehotti suomenkielisten ja ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntia tekemään ennen v:n 1959 talousarvioehdotusten jättämistä yleisjaostolle ehdotuksensa talousarviota laadittaessa käytettävästä kansakoulujen vakiokalusteiden luettelosta (khn jsto 12. 3. 5 397 §).

Kaupunginhallitus päätti kumota yleisten töiden lautakunnan 22. 9. tekemän päätöksen, joka koski Vartiokylän kansakoulun kaluston tilaamista (23. 9. 2 535 §, 2. 10. 2 627 §).

Kauhajoen kunnan vaadittua korvausta erään kansakoulunoppilaan koulunkäyntikustannuksista kaupunginhallitus päätti lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan ilmoittaa kunnanhallituksen erheellisesti vaatineen korvausta kansakoulujen kanslialta, joka oli viivästyttänyt asiaa, mutta että lastensuojelulautakunta oli jo suorittanut laskun (24. 4. 1 339 §).

Suomenkielisten kansakoulujen johtokunta oikeutettiin kohtuussyistä suorittamaan toistaiseksi erään Helsingin sokeainkoulun oppilaan kouluun ja kotiin kuljetus sunnuntaija lupapäivinä kaupunginhallituksen 2. 4. (ks. s. 214) määräämällä tavalla. Tarkoitukseen saatiin käyttää suomenkielisten kansakoulujen määrärahoja Suoranaiset avustukset (20. 11. 3 065 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 890 000 mk Malmin jatkokoulun pesutuvassa, kellarissa ja opetuskeittiössä suoritettavia muutostöitä varten (3. 7. 2 048 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 460 000 mk talossa Hämeentie 80 sijaitsevan kansakoulurakennuksen julkisivun koristepilarien ja vesikaton päätymuurausten osittaista purkamista varten (23. 10. 2 785 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin enintään 420 000 mk varaportaan rakentamista varten Toukolan kansakouluun (28. 8. 2 321 §); 2 000 784 mk Snellmanin kansakoulun muutos- ja korjaustöiden loppuunsuorittamista varten (5. 6. 1 762 §, 31. 7. 2 124 §); 1.3 mmk vesijohdon rakentamista varten Etelä-Kaarelan koulutaloon Kirjokalliontie 43 (22. 5. 1 618 §).

Helsingin väliaikaisen opettajakorkeakoulun vuokrakorvaukseksi syyslukukaudelta 1957 ja kevätlukukaudelta 1958 vahvistettiin vastaavasti 309 700 mk ja 440 930 mk, minkä lisäksi korkeakoulun tuli suorittaa vahtimestarille ja siivoojille lisä- ja ylityöstä tulevat korvaukset koulun johtajan tarkistamilla perusteilla (2. 1. 109 §, 29. 5. 1 690 §).

Kaupunginhallitus oikeutti suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan luovuttamaan Helsinkiin kertomusvuoden syksyllä perustettavaa toista kuurojen koululuokkaa varten yhden johtokunnan sopivaksi katsoman luokkahuoneen kalustoineen ilman vuokravastiketta tulevan lukuvuoden alusta toistaiseksi, lisäksi oikeutettiin johtokunta antamaan mainitun luokan helsinkiläisille oppilaille samat koulutarvikkeet, kouluaterian sekä vaateja jalkineavustukset kuin kaupungin kansakoulujen muillekin oppivelvollisille lapsille (22. 5. 1 615 §).

Kiinteistölautakuntaa kehotettiin tekemään Karjalan Yhteiskoulu Oy:n kanssa talossa Paraistentie 3a olevista koulutiloista 23. 9. 1955 (ks. s. 202) tehtyyn vuokrasopimukseen sellaiset muutokset, että vuokratut tilat olivat 1. 8. lukien 540 m² ja että perusvuokra alenisi vastaavasti 270 000 mk:aan kuukaudelta sekä että Karjalan Yhteiskoulu sitoutuisi palauttamaan kaupungille 1. 8. 1959 käteissuorituksena vähennettyä vuokrapinta-alaa vastaavan osan etukäteen jo nostamastaan vuokrasta ajalta 1. 8. 1958—31. 7. 1959 eli 1.44 mmk (31. 7. 2 128 §).

Seuraavat kansakouluhuoneistoja koskevat vuokrasopimukset päätettiin sanoa irti 31. 5. lukien: senaattori Th. Wegeliuksen kuolinpesältä Länsi-Kaivopuisto 2:sta ja Kalliolan kristillis-yhteiskunnalliselta työkeskukselta talosta Vaasanrinne 5 suomenkielisten kansakoulujen käyttöön vuokratut huonetilat (16. 5. 1 562 §, 19. 6. 1 923 §) sekä Meilahden yhteiskoululta vuokrattuja huonetiloja koskeva vuokrasopimus 31. 7. lukien (27. 2. 731 §).

Kaupunginhallitus päätti esittää kouluhallitukselle, että Länsi-Herttoniemen pohjois-osaan rakennettavan koulutalon rakennusohjelma vahvistettaisiin (6. 11. 2 927 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti hyväksyä arkkit. Jorma Järven laatimat, numeroilla 1—15 merkityt Vartiokylän kansakoulurakennuksen pääpiirustukset sillä edellytyksellä, että vahtimestarin ja talonmiehen asuntojen yhteisestä ulkoeteisestä rakennettaisiin sisäinen kierreporras kerrosta alempana oleviin tiloihin (16. 1. 261 §, 31. 7. 2 120 §); talorakennusosaston laatimat, numeroilla 1—5 merkityt 31. 7. 1957 päivätyt ja 13. 6. 1958 täydennetyt Suomenlinnan kansakoulun pääpiirustukset (3. 7. 2 043 §); talorakennusosaston laatimat, numeroilla 1—8 merkityt 9. 8. 1957 päivätyt Oulunkylän kansakoulun pääpiirustukset sillä edellytyksellä, että lopullisia työpiirustuksia laadittaessa otettaisiin huomioon terveydenhoitolautakunnan tekemä huomautus. Kiinteistöjen pääluokan luvun Erinäisten hallintokuntain rakennusten korjaukset määrärahoista Kansakoulut myönnettiin 435 000 mk ko. kansakoulun pihamaan pintavesien pois johtamista varten (30. 1. 419 §, 12. 6. 1 875 §).

Merkittiin tiedoksi, että puolustusministeriö oli hyväksynyt Vallisaareen rakennettavan kansakoulu-, kirjasto- ja nuorisotyörakennuksen pääpiirustukset. Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Talorakennukset kuuluvista määrärahoista Uudet kansakoulurakennukset myönnettiin enintään 850 000 mk istutustöiden suorittamista varten ko. kansakoulun pihamaalla (9. 1. 185 §, 6. 11. 2 937 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 105 000 mk Tolarin kansakoulun 21. 3. vietettävää vihkiäisjuhlaa varten (20. 2. 658 §) ja 76 000 mk suomenkielisten kansakoulujen edustajien osallistumista varten Kurikassa 23.—24. 2. pidettäviin Kansakoulunuorison Liikuntakasvatusliiton järjestämiin kansakoulujen talvikisoihin (20. 2. 654 §).

Opetustoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 130 240 mk suomenkielisten kansakoulujen käytettäväksi Viitta-nimisen kirjasen hankkimiseksi kansakouluista kertomusvuonna pääseville VIII luokan oppilaille (27. 3. 1 084 §).

Malmin jatkokoulun talonmies-vahtimestaria kehotettiin viipymättä poistamaan koulun tontille rakentamansa kevytrakenteinen autosuoja (2. 4. 1 143 §).

Meilahden yhteiskoululta vuokratuissa huonetiloissa olleet 45 kattovalaisinta päätettiin myydä ko. yhteiskoululle 1 000 mk:lla kappale sekä puinen luokkataulu 2 000 mk:lla (khn jsto 23. 12. 6 911 §).

Merkittiin tiedoksi kansakoulujen taloudenhoitajan ilmoitukset Meilahden, Mäkelän ja Pakilan kansakouluissa tapahtuneista varkauksista (khn jsto 2. 4. 5 531 §, 10. 9. 6 306 §, 8. 10. 6 436 §).

Yleisjaosto antoi suostumuksensa siihen, että Aleksis Kiven ja Mäkelän kansakoulujen voimistelusalin käyttämisestä 8. ja 9. 11. lentopallosarjojen järjestämiseen aiheutuneiden vahtimestarien, siivoojien ja talonmies-lämmittäjien palkkiot sekä valaistuksesta ja lämpimän veden käyttämisestä suoritettavat kustannukset, yhteensä 12 780 mk saatiin suorittaa kaupungin varoista (khn jsto 12. 11. 6 638, 6 639 §).

Herttoniemen ja Porolahden kansakoulujen voimistelusalissa olevat soittokoneet päätettiin luovuttaa 150 mk:n suuruisesta tuntivuokrasta Herttoniemen Naisvoimisteluseuran käyttöön yhdistykselle aikaisemmin myönnettyinä harjoitteluaikoina. Samalla yleisjaosto kehotti johtokuntaa vaatimaan yhdistykseltä sitoumuksen soittokoneen käytöstä mahdollisesti aiheutuvien vahinkojen korvaamisesta (khn jsto 5. 3. 5 367 §, 19. 2. 5 295 §).

Ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunta oikeutettiin palkkaamaan johtokunnan

kansliaan 14. palkkaluokkaan kuuluvan puolipäivätoimessa olevan tp. toimistoapulaisen sijasta 12. palkkaluokkaan kuuluva kokopäivätoimessa oleva tp. toimistoapulainen 1.12. lukien toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun. Aikaisemmin myönnetyn palkan lisäksi myönnettiin erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista 15 910 mk. Mainitun toimistoapulaisen palkkaamista varten v:ksi 1959 olisi tehtävä eri esitys (27. 11. 3 167 §).

Ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnalle myönnettiin oikeus järjestää ryhtivoimistelun kokeilua lukuvuonna 1958/59 IV—VII luokilla enintään 4 viikkotuntia, suorittamalla opettajien palkkiot jatkokoulun opettajain ylituntipalkkion suuruisina (30. 4. 1 435 §).

Kaupunginhallitus oikeutti ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnan panemaan täytäntöön 9. 9. tekemänsä päätöksen luokkajaon vahvistamisesta lukuvuodeksi 1958/59 (18. 9. 2 484 §, 13. 11. 2 997 §).

Muuttamalla v. 1951 (ks. s. 163) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti oikeuttaa ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnan maksamaan orkesterien ja oppilaskuorojen johtajille jatkokoulun ylituntipalkkiota vastaavan palkkion yhteensä enintään 16 viikkotunnilta (16. 5. 1 560 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 240 000 mk Vallilan ruotsinkielisessä kansakoulussa suoritettavia paloturvallisuustöitä varten (31. 7. 2 133 §).

Ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnalle myönnettiin oikeus luovuttaa korvauksetta nuorisotyölautakunnalle ruotsinkielisten kansakoulujen jousiorkesterille kuuluvat viisi viulua ja yksi sello, jotka oli merkittävä nuorisotyölautakunnan irtaimistoluetteloihin (khn jsto 16. 5. 5 744 §).

Seuraavat ruotsinkielisten kansakoulujen kalustoesineet päätettiin myydä: Drumsö svenska skolförening -nimiselle yhdistykselle 20 käytöstä poistettua pulpettia 2 000 mk/kpl (khn jsto 27. 8. 6 237 §); Rudolf Steiner-koululle 62 käytöstä poistettua pulpettia 2 000 mk/kpl (khn jsto 17. 9. 6 339 §); Kaupalliselle Koululle 20 käytöstä poistettua pulpettia 1 250 mk/kpl (khn jsto 23. 12. 6 912 §).

Työväenopistot. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa jäljempänä mainitut työväenopistoissa maksettavat palkkiot 1. 1. 1959 lukien seuraaviksi: opintopiiritunti 700 mk, korjaustunti 500 mk, luentopiiritunti 1 700 mk, palkkio kuoron ja orkesterin johdosta (2 t) 2 350 mk, palkkio luento- ja lauluillan johtamisesta 1 000 mk, elo- ja varjokuvien näyttö 375 mk ja ilmoittautumisten vastaanottajille, järjestysmiehelle ja muille tilapäisille avustajille (4 t) 800 mk (18. 12. 3 375 §).

Suomenkielisen työväenopiston taloudenhoitajan palkkio vahvistettiin 1. 10. lukien 27 300 mk:ksi kuukaudessa, joka saatiin maksaa työväenopiston määrärahoista vakinaiset viranhaltijat (18. 12. 3 376 §).

Suomenkielisen työväenopiston johtokunta oikeutettiin panemaan täytäntöön 29. 5. tekemänsä päätös, joka koski Tarvon kesäkodin vahtimestari-talonmiehen palkan korottamista, siten muutettuna että mainittu 17 000 mk:n suuruinen kuukausipalkka saatiin maksaa 1. 8. alkaen ja että häneltä samasta päivästä lukien perittäisiin asunnosta 3 464 mk:n korvaus kuukaudelta (5. 6. 1 714 §, 6. 11. 2 928 §).

Kaupunginhallitus oikeutti suomenkielisen työväenopiston johtokunnan luovuttamaan työväenopistotalon kahvila-ravintolahuoneiston koneineen ja kalustoineen kokeilumielessä toistaiseksi ja kauintaan kevätlukukauden 1959 loppuun saakka opiston opistolaisyhdistyksen käyttöön työväenopistolaisille ja opistotalon muulle henkilökunnalle tarkoitetun kahvila-ravintolaliikkeen harjoittamista varten, sillä ehdolla että opettajayhdistys maksaa kaupungille vuokrana 1 % myynnin bruttoarvosta, suorittaa ravintolan valaistuksesta, sähkön ja veden kulutuksesta ym. johtuvat maksut, huolehtii kustannuksellaan kahvila-ravintolan huonetilojen siivouksesta ja järjestyksenpidosta, vastaa kaluston muusta kuin luonnollisesta kulumisesta johtuvista korjauskustannuksista sekä vastaa liiketoiminnan mahdollisesta tappiosta ja lisäksi sillä ehdolla, että kahvila-ravintolan hintataso ei saanut ylittää kaupungissa olevien suurempien ns. kansanravintoloiden hintatasoa (23. 10. 2 788 §).

Yleisjaosto hyväksyi suomenkielisen työväenopiston kertomusvuoden talousarvioon merkityt kalustonhankinnat suoritettaviksi johtokunnan kirjelmän 31/19. 3. 1958 mukaisesti ottaen huomioon hankintatoimiston kirjelmässä n:o 195/2. 4. 1958 mainitut supistuk-

set lukuun ottamatta johtajan ja johtokunnan huoneen kaluston hankkimista, jotka saatiin suorittaa alkuperäisen suunnitelman mukaisesti (khn jsto 9. 4. 5 558 §).

Suomenkielisen työväenopiston johtokunnan esitettyä, että työväenopistotaloon hankittaisiin kiinteät näyttämölaitteet, kaupunginhallitus hylkäsi esityksen ja kehotti johtokuntaa yhdessä opiston suunnittelutoimikunnan ja yleisten töiden lautakunnan kanssa tekemään supistetun ehdotuksen opiston näyttämörakennelmien rakentamisesta siten, että ne voitaisiin toteuttaa kaupunginhallituksen hyväksymien piirustusten ja kustannusarvion mukaisesti (26. 6. 1 965 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus oikeutti yleisten töiden lautakunnan suorittamaan näyttämön asennuksineen enintään 495 000 mk:n yhteishintaisten savunpoistoluukkujen hankinnan ja asennustyön mikäli mahdollista opistotalon rakennusmäärärahoja käyttäen (13. 11. 3 000 §).

Tarkistamalla v. 1957 (ks. s. 223) tekemänsä päätöksen kaupunginhallitus oikeutti yleisten töiden lautakunnan suorittamaan suomenkielisen työväenopiston johtokunnan 22. 4. päivätyssä kirjelmässä ehdotetusta työväenopistotalon vanhan osan lisätöistä ne, jotka voitiin suorittaa jo myönnettyjen määrärahojen puitteissa, arkkit. Aulis Blomstedtin 10. 5. päivättyjen, numeroilla 26—30 merkittyjen muutospiirustusten mukaisesti (29. 5. 1 687 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti hyväksyä mainitun vanhan osan muutostöiden suunnitelmaan kuuluvat 187 000 mk:aan nousevat, kotitalouslautakunnalle tulevien tilojen sähköjohtojen muutokset, kuitenkin siten, että ko. suunnitelmia toteutettaessa olisi pyrittävä siihen, että työt saataisiin suoritetuksi tarkoitukseen varattujen määrärahojen puitteissa (20. 11. 3 075 §).

Opistotalon muutostöiden yhteydessä päätettiin sen grafiikkasaliin rakentaa alkuperäisestä suunnitelmasta puuttuva lasiseinä ja tuuletuslaitteet, joiden lisälaitteiden kustannukset saivat nousta enintään 225 000 mk:aan (26. 6. 1 973 §).

Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin suorittamaan tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Talorakennukset tarkoitusta varten varatusta määrärahasta konkurssianomuksen 15. 3. jättäneen Suomen Tehdas- ja Asuinrakennus Oy:n työntekijöille ne työpalkkasaatavat kesälomakorvauksineen, jotka olivat peräisin ajalta ennen konkurssin alkamista, eli 1 024 808 mk sekä työkalukorvauksia 20 140 mk, kaikki sillä ehdolla, että sanotut suomenkielisen työväenopiston lisärakennustyömaata koskevat palkkasaatavat konkurssipesältä niille kuuluvine etuoikeuksineen siirrettäisiin kaupungille (17. 4. 1 272 §).

Kaupunginhallitus päätti, ettei suomenkielisen työväenopiston johtokunnan ehdotus, että työväenopistotalon pihanpuoleiseen seinämään hankittaisiin taideteos, antanut aihetta muihin toimenpiteisiin, kuin että kuvaamataidetoimikunnan aikanaan tulisi suunnitella kiinteän maalauksen hankkimista johonkin työväenopistorakennuksen sisätilaan (16. 5. 1 533 §).

Vallilan ulkoilmateatterin näyttämövalaistuslaitteet päätettiin siirtää suomenkielisen työväenopiston hallintaan sillä ehdolla, että ne näytäntökausien ajaksi luovutettaisiin teatterin käyttöön jolloin työväenopiston ja kiinteistöviraston olisi huolehdittava laitteiden siirrosta (13. 11. 2 996 §).

Työväenopiston rikkinäiset käyttökelvottomat koksirattaat päätettiin myydä 500 mk:n hinnasta (khn jsto 11. 6. 5 905 §).

Kaupunginhallitus oikeutti suomenkielisen työväenopiston johtokunnan käyttämään maalari Antti Palomaan testamentin kautta kaupungille tulleen rahamäärän 187 833 mk ko. työväenopiston taidekokoelmiin liitettävän ja opistossa säilytettävän taideteoksen hankkimiseen (22. 5. 1 614 §).

Ruotsinkielinen työväenopisto. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa 1. 10. lukien ko. työväenopiston kanslistin palkkion 34 850 mk:ksi, kirjastonhoitajan palkkion 20 500 mk:ksi, taloudenhoitajan palkkion 19 000 mk:ksi, toisen tp. vahtimestarin palkkion 28 900 mk:ksi ja toisen 19 300 mk:ksi kuukaudessa (18. 12. 3 377 §).

Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista myönnettiin 268 264 mk ruotsinkielisen työväenopiston johtokunnan käytettäväksi tp. vahtimestarin palkkaamiseksi 8. palkkaluokan mukaisella palkalla sekä palkkiovirassa olevan tp. kirjastonhoitajan palkkaamiseksi 20 000 mk:n kuukausipalkalla 3 tunniksi päivässä 5 päivänä viikossa sekä samoin palkkiovirassa olevan toimistoapulaisen palkkaamiseksi 34 000 mk:n kuukausi-

palkalla 5 tunniksi päivässä, kaikki 1. 9. lukien toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun (14. 8. 2 195 §); 1. 11. lukien päätettiin vielä palkata siivooja, työaika 10 kk vuodessa, kuukausipalkka 26 940 mk. Aikaisemmin ko. tarkoitukseen myönnetyn määrärahan lisäksi myönnettiin vielä 53 880 mk ruotsinkielisen työväenopiston määrärahoista Muut palkkamenot. Vielä kaupunginhallitus päätti merkitä v:n 1959 talousarvioonsa 269 400 mk mainitun siivoojan palkkaamista varten v:ksi 1959 (16. 10. 2 731 §).

Yleisjaosto päätti hyväksyä ruotsinkielisen työväenopiston uudisrakennuksen kertomusvuoden talousarvioon merkityt kalustonhankinnat suoritettavaksi opiston johtokunnan kirjelmän n:o 102/II b/58/5. 6. mukaisesti siten, että kaluston hankintamäärärahasta käytettäisiin ko. tarkoitukseen enintään 6 434 910 mk (khn jsto 18. 6. 5 947 §).

Samaten yleisjaosto oikeutti ruotsinkielisen työväenopiston johtokunnan hankkimaan opiston uudisrakennuksen näyttämövarusteisiin kuuluvan elokuvakankaan ja näyttämön sopeuttamislaitteet käyttämällä tarkoitukseen 1.5 mmk opiston kaluston hankintamäärärahoista (khn jsto 31. 7. 6 133 §).

Svenska privata läroverket för flickor -nimiselle oppilaitokselle päätettiin myydä hankintatoimiston kirjelmän n:o 557/24. 10. 1958 mukainen ruotsinkielisen työväenopiston käytössä ollut kalusto (khn jsto 30. 10. 6 568 §).

Kaupunginhallitus päätti määrätä ruotsinkielisen työväenopiston Dagmarinkatu 3:ssa sijaitsevan opistotalon toistaiseksi ruotsinkielisen työväenopiston johtokunnan hallintoon lukuun ottamatta terveydenhoitolautakunnan alaisen sairaanhoitoaseman ja äitiys- ja lastenneuvolan sekä kotitalouslautakunnan alaisen opetuskeittiön käytössä olevia, hyötypinta-alaltaan 355 m²:n huonetiloja, jotka ilman lämmitystä määrättiin kiinteistölautakunnan hallintoon (18. 12. 3 373 §).

Ruotsinkielisen työväenopiston johtokunnalle myönnettiin oikeus luovuttaa Svenska Medborgarhögskolan -nimisen oppilaitoksen käyttöön em. uudesta koulutalosta sen valmistuttua seuraavat huonetilat: kokopäiväkäyttöön yhteensä n. 63 m² ja puolipäiväkäyttöön yhteensä n. 256 m².

Mainittuun vuokraukseen sisältyi oikeus käyttää opettajien ja oppilaiden vaatesäiliöitä sekä WC:itä ynnä lisäksi oikeus saada käyttöön erikoisluentosaleja, jolloin vuokra oli 500 mk tunnilta.

Edelleen kaupunginhallitus päätti, että vuokralaisen oli huolehdittava kustannuksellaan kokopäiväkäyttöön luovutettavien tilojen siivouksesta ja että muiden tilojen siivouskustannusten jakaantumisesta vuokraajan ja vuokralaisen kesken oli erikseen sovittava.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti, että kysymys vuokran suuruudesta otettaisiin käsiteltäväksi vasta sen jälkeen kun uudisrakennuksen ja sen irtaimiston lopulliset hankintakustannukset olivat selvitetyt (8. 5. 1 493 §).

Kaupunginhallitus oikeutti yleisten töiden lautakunnan muuttamaan 29. 11. 1956 (ks. s. 215) hyväksyttyjä ruotsinkielisen työväenopiston opistorakennuksen pääpiirustuksia siten, että yhteen kolmannessa kerroksessa sijaitsevaan luokkahuoneeseen saataisiin sijoittaa tilat rehtorin kansliaa varten, kuitenkin niin että mainitut tilat tarvittaessa voitaisiin muuttaa luokkahuoneeksi (2. 1. 113 §).

Ruotsinkielisen työväenopiston alueella sijaitseva vanha koulurakennus päätettiin purkaa (khn jsto 3. 9. 6 262 §).

Ammattiopetuslaitokset. Kaupunginhallitus oikeutti ammattiopetuslaitosten johtokunnan suorittamaan sihteerilleen 1. 10. lukien 11 000 mk:n suuruisen palkkion kuukaudessa. Korotetun palkkion suorittamista varten myönnettiin aikaisemmin myönnetyn lisäksi 9 000 mk Ammattiopetuslaitosten johtokunta -lukuun kuuluvista määrärahoista Tilapäiset viranhaltijat (16. 10. 2 737 §).

Muuttaen v. 1957 (ks. s. 224) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti vahvistaa ammattikurssien tietopuolisten aineiden opettajina toimivien teknikkojen kokonaistuntipalkkion 710 mk:ksi 1. 5. lukien (17. 4. 1 262 §).

Kaupunginhallitus oikeutti ammattiopetuslaitosten johtokunnan seuraavaa työttömyyskautta varten suunnittelemaan ja aikanaan järjestämään ammattikursseja lähinnä työttömiksi joutuneille nuorille henkilöille sekä määrätä, että vain niille nuorille oppilaille, jotka osoitetaan kursseille työllisyyslautakunnan toimesta työttömyyskortistoon hyväksytyistä nuorista, suoritetaan kurssiajalta päiväraha, jonka suuruus on 400 mk (16. 5. 1 529 §).

Kaupunginhallitus päätti, muuttaen v. 1957 (ks. s. 224) tekemäänsä päätöstä, kehottaa

kiinteistölautakuntaa luovuttamaan Alppikatu 1:ssä sijaitsevan ammattikoulutalon Wallininkadun ja Ensi linjan kulmauksessa olevasta 2-kerroksisesta rakennuksesta ja talon 3-kerroksisesta kivisestä piharakennuksesta valmistavan poikien ammattikoulun käytöstä vapautuneet tilat, sitten kun yleisten töiden lautakunnan toimesta niissä oli suoritettu tarpeelliset muutokset ja korjaukset, seuraavasti:

2-kerroksinen rakennus:

a) maalariammattikoululle kokonaisuudessaan, lukuun ottamatta I kerroksen Wallininkadun puoleisessa päädyssä olevaa 3 huonetta ja II kerroksen pihanpuoleisessa päädyssä olevaa 2-huoneista vahtimestarin asuntoa, joten maalariammattikoulun käyttöön tulisi huonetilaa I kerroksesta 216 m² ja II kerroksesta 250 m² eli yhteensä 466 m²,

b) kansakoulujen apukoululuokkien metallityöpajalle I kerroksen Wallininkadun puoleisesta päädystä 2 huonetta eteisineen sekä eteisen Wallininkadun puoleisesta päästä erotettava, n. 1.5×2.5 m²:n suuruinen valoaukoilla ikkunoineen varustettava tila opettajain huonetilaksi, yhteispinta-alaltaan 73 m²,

c) Kirjoja Sokeille -nimiselle yhdistykselle I kerroksesta Ensi linjan puoleisen sisäänkäytävän viereinen huone (14 m²) sokeiden ääninauhakirjaston toimistoksi ja

d) laboratorioapulaiskoulun, mikäli sellainen perustetaan, vahtimestarin asunnoksi II kerroksessa oleva vahtimestarin asunto, pinta-alaltaan 60 m².

3-kerroksinen rakennus:

a) laboratorioapulaiskoululle, mikäli sellainen perustetaan, I kerroksen Wallininkadun puoleinen osa kokonaisuudessaan (342 m²),

b) kultaseppäkoululle II kerros kokonaisuudessaan (483 m²), josta koulun hallussa on ennestään 144 m²,

c) optikkokoululle III kerroksesta yksi luokkahuone, WC- ja käytäväosuuksineen (61 m²),

d) kansakoululle III kerroksesta voimistelusali pukeutumishuoneineen, WC- ja käytäväosuuksineen (139 m²) ja

e) Suomen Hammaslääkäriliitolle sen suunnittelemaa hammasteknikkokoulua varten III kerroksesta Wallininkadun puoleinen siipi ja yksi luokkahuone pihasiiven puolelta käsittäen yhteensä 7 huonetta, pesuhuoneen, WC- ja käytävätilat (283 m²),

kansakoululle ja laboratorioapulaiskoululle kaupungin laitoksina vahvistetusta tilitysvuokrasta sekä muille em. ammattikouluille ja yhdistyksille elinkustannusindeksiin täysin 5 %:n nousuin sidotusta ja puolivuosittain tarkistettavasta 400 mk/m² vastaavasta kuukausivuokrasta, johon sisältyy lämpö ja lämmin vesi ja joka peritään siitä ajankohdasta alkaen, jolloin huonetilat yleisten töiden lautakunnan toimesta kunnostettuina voidaan luovuttaa vuokralaisten käyttöön.

Kaupunginhallitus päätti samalla kehottaa yleisten töiden lautakuntaa kiireellisesti vielä kertomusvuonna suorituttamaan kultaseppäkoulun ja optikkokoulun käyttöön tulevissa huonetiloissa 3. 7. päivätyn kustannusarvion mukaiset muutos- ja korjaustyöt sekä myöntää tarkoitusta varten yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi 4.24 mmk:n suuruisen määrärahan kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti merkitä ehdollisesti vuoden 1959 talousarvioehdotukseensa 14.5 mmk:n suuruisen määrärahan Alppikadun ammattikoulutalossa suoritettavia muita muutos- ja korjaustöitä varten (3. 7. 2 042 §).

Ammattiopetuslaitosten johtokunta oikeutettiin luovuttamaan optikkokoululle vuokravapaasti johtokunnan kirjelmässä n:o 136/19. 9. mainittu koulukalusto käytettäväksi Alppikatu 1:ssä sijaitsevasta ammattikoulutalosta koululle vuokratuissa huonetiloissa toistaiseksi ja niin kauan kuin koulun mainittu vuokrasuhde jatkuu (khn jsto 26. 11. 6 728 §).

Kirjapainokoulun tilinpidossa sattuneen virheen oikaisemista varten yleisjaosto päätti myöntää v:n 1957 talousarvion erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Vuoden varrella tarvittavat tilapäiset viranhaltijat 9 110 mk (khn jsto 15. 1. 5 108 §).

Kirjapainokoulun kevätlukukausi päätettiin kertomusvuonna aloittaa 7. 1. (9. 1. 191 §) ja syyslukukausi 18. 8. (7. 8. 2 176 §).

Kirjapainokoulusta päätettiin luovuttaa vuokratta luokkahuone Graafiselle Keskusliitolle jatkokurssien järjestämistä varten litografeille ja offsetpainajille aikana 16.—28. 11. 1958 ja 6.—11. 1. 1959, sillä ehdolla että liitto suorittaisi siivouksesta aiheutuneet kustan-

nukset ja vahtimestarin palkkion sekä vastaisi koululle mahdollisesti aiheutuvista vahingoista (khn jsto 5. 11. 6 604 §).

Yleisjaosto oikeutti kirjapainokoulun tilaamaan ATT Chief 24-merkkisen offsetpainokoneen ja käyttämään tarkoitukseen 2.95 mmk kaluston hankintamäärärahoistaan. Koneen asentamista varten saatiin samoista määrärahoista käyttää 300 000 mk. Samalla yleisjaosto kehotti kirjapainokoulua aikanaan antamaan kaupunginhallitukselle tarpeelliset tiedot valtionavun anomista varten (khn jsto 23. 4. 5 629 §).

Kähertäjäkouluun saatiin hankkia kaksi 37 800 mk:n hintaista hiustenkuivaajaa koulun kaluston hankintamäärärahoja käyttäen ja muita hankintoja vastaavasti supistaen (khn jsto 17. 12. 6 870 §).

Koulun kertomusvuoden kevätlukukausi päätettiin aloittaa 8. 1. (9. 1. 191 §).

Yleisjaosto päätti, että kähertäjäkoulun huoneisto saatiin luovuttaa Suomen Kähertäjäin Liiton Helsingin osaston Parturi-Kerhon käyttöön rehtorin kanssa lähemmin sovittavana ajankohtana kerho- ja työiltojen järjestämistä varten (khn jsto 12. 3. 5 403 §) sekä Helsingin Marcelklubin käyttöön keskiviikko-iltaisin kertomusvuoden aikana mikäli koulua ei tarvittaisi muihin tarkoituksiin. Lisäksi oli anojien korvattava siivouskulut ja vahtimestarin palkkiot sekä vastattava koululle mahdollisesti aiheutuvista vahingoista (20. 2. 652 §).

Valmistavaan poikien ammattikouluun päätettiin palkata seuraavat tilapäiset viranhaltijat (palkkaluokka merkitty sulkuihin viran nimikkeen jälkeen): 16. 8. lukien enintään kertomusvuoden loppuun kolme tietopuolisten aineiden opettajaa (26) ja yhdeksän ammattityönopettajaa (21) sillä edellytyksellä, että jokaiselle maalaus- ja hitsaustyölinjan I luokalle sekä sähköosaston III luokalle saataisiin syyslukukauden alusta lähtien täysi oppilasmäärä (26. 6. 1 972 §, 21. 8. 2 231 §); terveyssisar kertomusvuodeksi puolipäivätyöhön (20) ja terveyssisar 1. 9. lukien kertomusvuoden loppuun (20) (16. 1. 268 §, 31. 7. 2 130 §); 1. 8. lukien viisi uutta työsopimussuhteessa olevaa siivoojaa (4. 9. 2 394 §) sekä vanhempi työsopimussuhteessa oleva asentaja työehtosopimuksen mukaisella palkalla (26. 6. 1 970 §, 21. 8. 2 231 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa ammattiopetuslaitosten johtokunnan panemaan täytäntöön 19. 9. tekemänsä päätöksen terveyssisar Liisa Koskenon nimittämisestä valmistavan poikien ammattikoulun 20. palkkaluokan tilapäiseen terveyssisaren virkaan virkaa haettavaksi julistamatta siten muutettuna, että virkamääräys olisi voimassa toistaiseksi, kuitenkin kauintaan kertomusvuoden loppuun sekä samana päivänä tehdyn päätöksen eräiden opettajien anomusten lähettämisestä kauppa- ja teollisuusministeriölle siten muutettuna, että anomukset oli lähetettävä ministeriölle kaupunginhallituksen välityksellä (20. 11. 3 067 §).

Merkittiin tiedoksi, että korkein hallinto-oikeus oli katsonut, ettei ollut esitetty syytä lääninhallituksen päätöksen muuttamiseen asiassa, joka koski valmistavien ammattikoulujen eräiden opettajien palkkausta (4. 9. 2 388 §).

Kaupunginhallitus päätti määrätä valmistavan poikien ammattikoulun C-rakennuksessa olevat asuinhuoneistot virka-asunnoiksi ammattiopetuslaitosten johtokunnan esityksen mukaisesti (23. 1. 341 §).

Valmistavan poikien ammattikoulun kertomusvuoden kevätlukukausi päätettiin aloittaa 7. 1. ja syyslukukausi 28. 8. (9. 1. 191 §, 7. 8. 2 176 §).

Edelleen päätettiin v:n 1959 kevätlukukausi aloittaa ohjesäännöstä poiketen 7. 1. 1959 (18. 12. 3 374 §).

Kaupunginhallitus oikeutti ammattiopetuslaitosten johtokunnan järjestämään valmistavan poikien ammattikoulun autolinjan III luokkien oppilaiden käytännöllisen harjoittelun siten, että enintään 12 mainittujen luokkien oppilaista sijoitettaisiin kolmeksi kuukaudeksi kerrallaan rakennusviraston autokorjaamoon harjoittelijoiksi, työaika 44 tuntia viikossa sillä edellytyksellä, että se tapahtuisi lisäämättä autokorjaamon entistä työnjohtajatyövoimaa, että mainittujen oppilaiden harjoittelijapalkat suoritettaisiin koulun työtulojen tilille sekä että oppilaiden ruoka lähetettäisiin koulun toimesta heidän harjoittelupaikkaansa (31. 7. 2 129 §).

Ammattiopetuslaitosten johtokunnalle myönnettiin oikeus vuokrata valmistavan poikien ammattikoulun elokuvasali ulkopuolisten käyttöön maksuttomia opetuselokuvaesityksiä varten seuraavilla ehdoilla:

elokuvasalin vuokrana peritään 700 mk kultakin alkavalta tunnilta, johon vuokraan sisältyy korvaus lämmöstä, siivouksesta sekä kaluston ja elokuvakoneiston käytöstä;

sähkönkulutuksesta on vuokralaisen suoritettava koululle korvaus lasketun tuntikulutuksen mukaan;

koulun elokuvakoneenhoitaja suorittaa esittämisen, josta vuokralaisen on suoritettava hänelle palkkio;

koulun vahtimestarille on vuokralaisen suoritettava palkkio eteisvalvonnasta;

esitysilloista on sovittava koulun kanssa etukäteen ja voidaan esitystilaisuus koulun puolesta peruuttaa, mikäli se koulun toiminnan vuoksi on välttämätöntä (7. 8. 2 175 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa valmistavan poikien ammattikoulun myymään omistamansa Columbus A 4 -merkkisen autonosturin 975 000 mk:n kauppahinnasta sillä edellytyksellä, että kauppa- ja teollisuusministeriön ammattikasvatusosasto antaisi siihen suostumuksensa. Samalla kaupunginhallitus päätti anoa ministeriöltä luvan ko. autonosturin myymiseen ammattikasvatusosaston harkinnan mukaan joko Espoon kunnalle tai kaupungin toiselle laitokselle mainittuun hintaan. Samalla kaupunginhallitus oikeutti koulun ostamaan kaksi Boy-lift m P 3000 -merkkistä autonosturia 546 000 mk:n yhteishinnasta, käyttäen tarkoitukseen kaluston hankintamäärärahojaan sillä edellytyksellä, että ostohinnalle saataisiin lain mukainen valtionapu. Myöhemmin ministeriö oli suostunut mainitun autonosturin myymiseen ehdotetusta hinnasta, sillä ehdolla että saadusta kauppahinnasta tilitettäisiin välittömästi 75 % eli 731 250 mk kauppa- ja teollisuusministeriön postisiirtotilille. Samalla ministeriö oli suostunut ehdotetun kahden pienemmän autonosturin ostamiseen, joille myönnettäisiin 75 %:n valtionapu sen jälkeen, kun hyväksytyt laskujäljennökset olisi lähetetty ministeriölle vuosittaisen tiliselostuksen yhteydessä (13. 3. 904 §, 2. 4. 1 141 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä v. 1956 (ks. s. 217) hyväksymiinsä numeroilla 1—15 merkittyihin, valmistavan poikien ammattikoulun C-rakennuksen pääpiirustuksiin 16. 11. 1957 tehdyt muutokset. Kauppa- ja teollisuusministeriö oli 22. 3. hyväksynyt mainitut muutokset ja muutosluettelon (17. 4. 1 274 §).

Samaten kaupunginhallitus päätti hyväksyä arkkit. Hilding Ekelundin laatimat, numeroilla 1—2 merkityt pääpiirustukset koulun B-rakennuksen öljy- ja kaasupullovarastoa varten (12. 6. 1 857 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin enintään 15 000 mk kahvitarjoilun järjestämistä varten 14. 5. valmistavan poikien ammattikoulun oppilastöiden näyttelyn kutsuvierailla. Ammattiopetuslaitosten johtokuntaa kehotettiin aikanaan esittämään tarjoilusta aiheutunut lasku kaupunginkanslian hyväksyttäväksi (khn jsto 7. 5. 5 711 §).

Samoista määrärahoista myönnettiin vielä 82 000 mk valmistavan poikien ja tyttöjen ammattikoulun edustajien osallistumista varten Tainionkoskella pidettäviin Suomen Ammattikoulujen Urheiluliiton talvimestaruuskilpailuihin (20. 2. 657 §).

Opetustoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista yleisjaosto myönsi 70 000 mk voim.op. Matti Kinnusen käytettäväksi tilitystä vastaan kahden opettajan sekä kahden em. ammattikoulujen oppilaan Suomen Ammattikoulujen Urheiluliiton Porissa 27.—28. 9. järjestämiin ammattikoulujen välisiin yleisurheilumestaruuskilpailuihin osallistumista varten (khn jsto 24. 9. 6 370 §).

Valmistavaan tyttöjen ammattikouluun päätettiin 1. 11. lukien ja kauintaan kertomusvuoden loppuun palkata 10. palkkaluokkaan kuuluva ompelimon mestari. Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista myönnettiin 64 480 mk ks. viranhaltijan palkan maksamista varten (16. 10. 2 730 §).

Alistettuaan tutkittavakseen ammattiopetuslaitosten johtokunnan 19. 9. tekemän päätöksen kolmen henkilön palkkaamisesta tilapäisiksi opettajiksi valmistavaan tyttöjen ammattikouluun kaupunginhallitus päätti hyväksyä päätöksen siten muutettuna, että määräys olisi voimassa toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun (2. 10. 2 590 §).

Kahdelle tuntiopettajana toimivalle, valmistavan tyttöjen ammattikoulun kirjaston hoidosta huolehtivalle opettajalle päätettiin 1. 9. lukien suorittaa yhden viikottaisen ylitunnin suuruinen palkkio käyttämällä tarkoitukseen koulun määrärahoja Muut palkkamenot (26. 6. 1 979 §).

Kaupunginhallitus päätti vapauttaa ent. rehtorin Inga Strengin suorittamasta takaisin hänen aikana 1. 9. 1956—31. 5. 1957 liikaa nostamansa palkkiot sekä kehottaa ammatti-

opetuslaitosten johtokuntaa harkitsemaan mahdollisiin toimenpiteisiin ryhtymistä sen johdosta, että ko. henkilö toimiessaan ammattikoulun rehtorina luvattomasti oli supistanut opetusvelvollisuutensa em. aikana yhdeksi viikkotunniksi (2. 4. 1 137 §).

Valmistavan tyttöjen ammattikoulun kertomusvuoden kevätlukukausi päätettiin aloittaa 7. 1., syyslukukausi 29. 8. ja kevätlukukausi v. 1959 ohjesäännöstä poiketen 7. 1. 1959 (9. 1. 191 §, 7. 8. 2 176 §, 18. 12. 3 374 §).

Mikäli kauppa- ja teollisuusministeriön ammattikasvatusosasto antaisi suostumuksensa opetusohjelman muuttamiseen, päätettiin valmistavaan tyttöjen ammattikouluun perustaa kertomusvuoden syyslukukauden alusta lukien vaatetusteollisuusluokka v. 1957 (ks. s. 226) perustettavaksi päätetyn takkiompeluluokan sijasta. Tarvittavan opettajan palkka saatiin suorittaa käyttämällä takkiompeluluokan opettajan palkkaamista varten kertomusvuoden talousarvioon varattua määrärahaa (8. 5. 1 495 §).

Kaupunginhallitus oikeutti ammattiopetuslaitosten johtokunnan kertomusvuoden syyslukukauden alusta lukien ottamaan valmistavan tyttöjen ammattikoulun III talousluokalle 16 harjoittelijaoppilasta ja ompelimoon 14 harjoittelijaoppilasta (7. 8. 2 171 §).

Yleisjaosto päätti, että ammattiopetuslaitosten johtokunnan esityksessä mainitut, valmistavan tyttöjen ammattikoulun kertomusvuoden kaluston hankinnat saatiin suorittaa supistettuna hankintatoimiston 28. 4. esittämällä tavalla siten, että tarkoitukseen saatiin käyttää koulun kaluston hankintamäärärahasta enintään 1 738 781 mk (khn jsto 2. 5. 5 667 §).

Vielä yleisjaosto oikeutti johtokunnan muita hankintoja supistaen hankkimaan ko. ammattikoulun leipämyymälään 95 130 mk:n hintaisen Isgus-merkkisen käsikäyttöisen kassakoneen ja käyttämään tarkoitukseen em. määrärahoja (khn jsto 3. 12. 6 767 §).

Kansakoulukadun ammattikoulutalon VI kerroksessa oleva n. 50 m²:n suuruinen huoneisto määrättiin tyttöjen ammattikoulun käyttöön opetustarkoituksia varten (27. 3. 1 085 §).

Ammattioppilaslautakunta. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa ammattioppilaslautakunnan suorittamaan sihteerin tehtäviä hoitavalle henkilölle edelleen 1. 1. lukien 31. 10. saakka 2 500 mk kokoukselta käyttämällä tarkoitukseen lautakunnan määrärahoja Palkkiot ja palkkaamaan samaksi ajaksi toimistoapulaisen 7. palkkaluokan mukaisella palkalla kaikkine ikälisineen käyttämällä tarkoitukseen määrärahoja Tilapäiset viranhaltijat sillä edellytyksellä, että mainitun toimistoapulaisen työaika olisi puolipäivätyötä vastaava ja että hän entiseen tapaan olisi yleisön tavattavissa (2. 1. 112 §, 24. 4. 1 351 §, 7. 8. 2 174 §, 9. 10. 2 654 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus oikeutti lautakunnan pitämään toimistonsa em. päätöksestä poiketen avoinna yleisölle aikaisemmin voimassa olleen järjestelyn mukaisesti, siksi kunnes kaupunginvaltuuston 26. 2. (ks. s. 51) perustama asiamiehen virka olisi täytetty (20. 3. 988 §).

Yleisjaosto päätti kohtuussyistä oikeuttaa ammattioppilaslautakunnan suorittamaan määrärahoistaan Palkkiot leikkaaja Irja Hätiselle ja liikkeenharjoittajille Riitta Immoselle sekä Irja Paloselle yhteensä 17 700 mk heidän toimittuaan lautakunnan nimeäminä pukuompelijan ammattitutkinnon arvostelijoina. Samalla yleisjaosto päätti huomauttaa lautakunnalle, ettei mainitunlaisia palkkioita tultaisi vastaisuudessa myöntämään kaupungin varoista (khn jsto 8. 10. 6 438 §).

Kotitalouslautakunnalle myönnettiin oikeus panna täytäntöön 10. 9. tekemänsä päätös kotitalousneuvonnan tarkastajan ja opettajan oikeuttamisesta päättämään havaintoesityksiin osallistuvilta oppilailta perittävistä maksuista. Edelleen kehotettiin lautakuntaa tekemään kaupunginhallitukselle erillinen esitys lautakunnan järjestämiin kursseihin, neuvontatilaisuuksiin, havaintoesityksiin, näyttelyihin sekä muihin lautakunnan järjestämiin tilaisuuksiin osallistumisesta mahdollisesti perittävistä maksuista (18. 9. 2 484 §, 27. 11. 3 149 §).

Kotitalouslautakunnan tiedustelun johdosta yleisjaosto päätti ilmoittaa, ettei tarverahoja voitu käyttää Kotitalouskalenterin hankkimiseksi lautakunnan alaisille vakinaisille opettajille ja neuvojille, koska tarverahat ovat tarkoitetut sellaisten tarvikkeiden hankkimista varten, jota viraston tai laitoksen oma toiminta vaatii, eikä palveluksessa olevien henkilökohtaista käyttöä varten. Yleisjaosto ei myöskään katsonut voivansa myöntää tarkoitukseen muitakaan varoja (khn jsto 19. 11. 6 687 §).

Kaupunginhallitus päätti, että ruotsinkielisen työväenopiston uudisrakennuksessa

Dagmarinkatu 3 olevat opetuskeittiötilat saatiin ottaa kotitalouslautakunnan käyttöön ruotsinkielisten oppilaiden ruoanlaiton- ja käsityönopetuksen järjestämistä varten, sillä ehdolla että järjestelystä ei aiheutuisi kaupungille välittömiä lisäkustannuksia ja ettei kotitalouslautakunnan toiminta sen vuoksi laajenisi (23. 9. 2 543 §).

Yleisjaosto päätti hyväksyä kotitalouslautakunnan kertomusvuoden talousarvioon merkityt kalustonhankinnat suoritettavaksi lautakunnan 7. 5. päivätyn kirjelmän liitteiden mukaisesti kuitenkin siten muutettuna, että lautakunnan Helsinginkatu 26:ssa sijaitsevaan opetuskeittiöön saatiin hankkia vain 120 kahvikuppia, 120 lautasta ja 120 ruostumatonta teelusikkaa (khn jsto 16. 5. 5 742 §).

Lastentarhat. Kaupunginhallitus oikeutti lastentarhain lautakunnan valitsemaan lastenseimenop. Sirkka Terhon avoinna olevaan 19. palkkaluokan lastenseimenopettajan virkaan sitä haettavaksi julistamatta (4. 9. 2 378 §).

Perustettuun 12. palkkaluokan toimistoapulaisen vakinaiseen virkaan saatiin sitä haettavaksi julistamatta ottaa toim. apul. Hellin Eräsaari 1. 1. 1959 lukien (27. 11. 3 151 §).

Kotikallion lastentarhaan päätettiin 1. 9. lukien palkata harjoittelija määrärahoja Muut palkkamenot käyttäen. Edelleen kehotettiin lastentarhain lautakuntaa merkitsemään v:n 1959 talousarvioehdotukseensa määrärahan kahden työsuhteessa olevan pesijäsiivoojan palkkaamista varten lastenseimiin lakkautettujen virkojen haltijain tilalle (16. 5. 1 530 §).

Kaupunginhallitus päätti, että lastentarhoissa ja niihin liittyvissä laitoksissa avoimiksi tulevat virat saatiin lastentarhain lautakunnan harkinnan mukaan virkasäännön 4 §:n 1 momentin määräyksestä poiketen täyttää kerran vuodessa (8. 5. 1 478 §, v:n 1951 kunn. as. kok. s. 130).

Seuraavat virat päätettiin toistaiseksi jättää täyttämättä: yksi lastentarhanopettajan sekä yksi lastenhoitajan virka, kuitenkin kauintaan siihen saakka kunnes tarkkailulastentarha Vanamon, Kotikallion lastentarhan ja -seimen sekä lastentarha Kanervan uudelleenjärjestelyt olisi suoritettu loppuun (24. 4. 1 341 §).

Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa lastentarhain lautakunnalle, että kaupunginvaltuuston 24. 9. (ks. s. 10) tekemää palkankorotuspäätöstä ei ollut sovellettava lastentarhain harjoittelijain palkkoihin (6. 11. 2 920 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti, että lastentarhojen ja niihin liittyvien laitosten työsuhteessa olevien työntekijäin ja harjoittelijain oli 1. 4. alkaen suoritettava kaupungille samanlainen korvaus aterioista kuin luontoisetusäännön 18 §:n 2 momentin 1) kohdan (kunn. as. kok. n:o 1) mukaan viranhaltijoilta peritään huomioon ottaen, että sanottu korvaus peritään samansuuruisena kuin viranhaltijoilta samoista aterioista kulloinkin perittävä korvaus (20. 3. 977 §).

Lastentarhain erään virka-asunnon luovuttaminen suoritettiin lautakunnan esityksen mukaisesti (2. 1. 83 §).

Lastentarhain toimistolle myönnettiin oikeus pitää ennakkovaroja yhteensä enintään 50 000 mk (khn jsto 26. 3. 5 478 §).

Yleisjaosto hyväksyi lastentarhojen ja niihin liittyvien laitosten kertomusvuoden talousarvioon merkityt kalustonhankinnat suoritettavaksi lastentarhain toimiston kirjelmän n:o 51/20. 3. liitteen mukaisesti (khn jsto 26. 3. 5 479 §).

Lastentarhain Kesäsiirtolayhdistykselle päätettiin korvauksetta luovuttaa 15 lastentarha Barnabon kalustoluettelosta poistettua lastenpenkkiä (27. 3. 1 046 §).

Vielä päätettiin Lastentarhain Kesäsiirtolayhdistykselle myydä eräät lastentarhojen kalustoluettelosta poistetut huonekalut 3 275 mk:n hinnasta (khn jsto 24. 9. 6 366 §).

Merkittiin tiedoksi, että sosiaaliministeriö ei ollut suostunut anomukseen, joka koski valtionavun myöntämistä lastenseimien ja koululasten päiväkotien kertomusvuoden toimintaa varten (27. 3. 1 048 §).

Myöhemmin lastentarhain toimisto oli ilmoittanut, että sosiaaliministeriö oli lähettänyt kiertokirjeen, joka koski valtionavustusta saavien lastentarhojen opettajien ja johtajien palkkoja sekä lisäksi ilmoittanut, että valtion vaikean rahatilanteen vuoksi lastentarhoille ei kertomusvuonna suoritettaisi valtionapua huonekaluista ja taloustarpeista eikä työaineista ja työvälineistä. Lisäksi olisi jälkimmäisen vuosipuoliskon valtionapu riippuvainen siitä, otettaisiinko valtion lisämenoarvioon tarkoitukseen tarvittava määräraha. Kaupunginhallitus päätti kehottaa asiamiestoimistoa hakemaan muutosta sosiaaliministeriön päätökseen, jolla lastentarhain kertomusvuoden I ja II vuosineljänneksen

kustannuksiin oli myönnetty valtionapua ottamatta huomioon lastentarhain valtionavusta annetun lain 2 §:n 2 kohdassa mainittuja kustannuksia. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa lastentarhain lautakuntaa huolehtimaan siitä, että kertomusvuoden III ja IV vuosineljänneksen valtionapu haetaan aikaisempaa tapaa noudattaen ja että ministeriön tämän johdosta mahdollisesti aikanaan antamaan kielteiseen päätökseen haettaisiin määräajassa muutosta (5. 6. 1 755 §, v:n 1927 kunn. as. kok. n:o 58).

Yleisjaosto myönsi 120 000 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista ulkoiluvälineiden säilytysvajan rakentamiseksi Tomtebo-nimistä lastentarhaa varten talon Fredrikinkatu 45 pihalle (khn jsto 10. 9. 6 300 §).

Talossa Laajalahdentie 10 ulosottoviraston käytössä olevat tilat päätettiin luovuttaa lastentarhain lautakunnan käytettäväksi, niiden korjaus- ja muutostöitä varten myönnettiin 270 000 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista. Kaupunginhallitus päätti edelleen oikeuttaa lastentarhain lautakunnan siirtämään väliaikaisesti Hemgård-nimisen lastentarhan yhden puolipäiväosaston sekä siihen kuuluvat opettajat lastentarha Elkaan. Lautakuntaa kehotettiin aikanaan tekemään esityksensä mainittujen lastentarhain toiminnan lopulliseksi uudelleen järjestelyksi (3. 7. 2 029 §).

Kiinteistölautakuntaa kehotettiin vuokraamaan sopiviksi katsomillaan ehdoilla talosta Ida Aalbergintie 4 tarjottu huoneisto lastentarhaa varten (11. 12. 3 270 §).

Edelleen kehotettiin kiinteistölautakuntaa merkitsemään v:n 1960 talousarvioehdotukseensa tarpeellinen määräraha Itä-Herttoniemen lastentarha- ja neuvolarakennuksen rakentamista varten (23. 9. 2 545 §).

Kaupunginhallitus päätti huomauttaa asuntotuotantokomitealle, ettei sillä ollut huomauttamista Kiinteistö Oy. Hämeentie 122 -nimisen yhtiön C-rakennuksen rakennuspiirustuksista, mikäli ne koskivat arkkitehti Markus Tavion 7. 2., 18. 2. ja 22. 3. päivättyjä lastenseimihuoneiston piirustuksia. Rakennuksen piirustukset oli aikanaan kokonaisuudessaan jätettävä kaupunginhallituksen hyväksyttäviksi (30. 10. 2 861 §).

Rahatoimistoa kehotettiin suorittamaan rva Anna-Liisa Mustoselle 3 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista korvauksena hänen Topeliuksen lastentarhan ja -seimen vajasta hävinneistä lastenvaunuistaan (khn jsto 18. 6. 5 942 §).

Kaupunginhallituksen ja lastentarhain lautakunnan puolesta päätettiin hankkia adressi lastentarhain entisen tarkastajan, sosiaalineuvos Elsa Boreniuksen hautajaistilaisuutta varten. Tarkoitukseen saatiin käyttää 1 000 mk opetustoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (khn jsto 5. 11. 6 594 §).

Tukholmasta saapuvan Socialpedagogiska Seminariet -nimisen lastentarhaseminaarin opettajille ja oppilaille päätettiin 19.—21. 5. välisenä aikana tarjota lastentarhoissa korvauksetta lapsille valmistettua keittoruokaa ateria päivässä. Tarjotuista aterioista aiheutunut lasku 13 200 mk päätettiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 16. 5. 5 738 §, 11. 6. 5 899 §).

Samaten päätettiin oslolaisen Barnevernsakademiet-nimisen lastentarhaopettajaseminaarin oppilaille ja opettajille tarjota korvauksetta lasten keittoruokaa 18.—23. 9. välisenä aikana yksi ateria neljänä päivänä heidän vieraillessaan kaupungin lastentarhoissa (khn jsto 17. 9. 6 336 §).

Leikkikenttätoiminta. Kaupunginhallitus oikeutti lastentarhain lautakunnan lopettamaan Taka-Töölön kesäleikkikenttätoiminnan sekä aloittamaan vastaavan toiminnan Pohjois-Haagassa kertomusvuoden talousarvioon kesäleikkikenttätoimintaa varten merkittyjä määrärahoja käyttäen (8. 5. 1 483 §).

Lahjoitusrahastojen korkotulojen käyttö. Kaupunginhallitus päätti, ettei Richard Heimbergerin, K. H. Renlundin, V. von Wrightin, Gustaf Pauligin ja C. F. Ekholmin rahastojen korkotuloja jaettaisi kertomusvuonna (20. 3. 989, 992, 993 §).

Sivistystoimi

Kaupunginkirjasto. Kaupunginhallitus oikeutti kirjastolautakunnan suorittamaan lautakunnan sihteerille 1. 10. lukien 8 000 mk:n palkkion kuukaudessa käyttäen korotetun palkkion suorittamista varten kertomusvuonna aikaisemmin myönnetyn määrärahan lisäksi enintään 6 000 mk kaupunginkirjaston määrärahoista Tilapäiset viranhaltijat (16. 10. 2 734 §).

Kaupunginhallitus päätti myöntää erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista 233 100 mk kirjastolautakunnan käytettäväksi tp. sivukirjastonhoitajan palkkaamista varten Porolahden sivukirjastoon 21. palkkaluokan mukaisella palkalla ajaksi 16. 8. — 31. 12. Samalla kaupunginhallitus päätti, ettei kirjastolautakunnan esitys eräiden uusien virkojen perustamisesta kaupunginkirjastoon antanut toistaiseksi aihetta toimenpiteisiin (17. 4. 1 259 §).

Huoneenvuokratoimiston palveluksesta vapautuva tp. toim.apul. Siiri Pakarinen päätettiin valita Lauttasaaren sivukirjaston avoinna olevaan 10. palkkaluokan järjestelyapulaisen virkaan (23. 1. 306 §).

Nikkilän sairaalan sairaalasivukirjaston kirjojen kuljettamisesta huolehtiville kahdelle potilaalle päätettiin suorittaa 4 000 mk kuukaudessa kummallekin. Tarkoitukseen saatiin kertomusvuonna käyttää enintään 96 000 mk kaupunginkirjaston määrärahoista Muut palkkamenot (17. 4. 1 264 §).

Alistettuaan tutkittavakseen kirjastolautakunnan 19. 5. tekemän päätöksen, joka koski kaupunginkirjaston vahtimestareille, apulaisvahtimestareille ja tilapäisille sanomalehtisalinvalvojille joka toinen vuosi annettavaa virkapukua, kaupunginhallitus oikeutti lautakunnan panemaan täytäntöön päätöksensä siten muutettuna, että siihen vielä lisättäisiin sanat: »ja mikäli tämä osoittautuu tarpeelliseksi» (22. 5. 1 585 §, 26. 6. 1 977 §).

Yleisjaosto oikeutti eräät sivukirjastot pitämään ennakkovaroja kaupunginkirjaston esityksen mukaisesti (khn jsto 11. 6. 5 897 §).

Kaupunginkirjasto oikeutettiin käyttämään tarverahoistaan enintään 4 000 mk kirjastotoiminnan järjestämistä varten Nummelan sairaalassa 1. 10. lukien (2. 10. 2 620 §).

Yleisjaosto päätti hyväksyä pääkirjaston ja Kallion sivukirjaston sekä muiden sivukirjastojen kertomusvuoden kalustonhankinnat suoritettavaksi kirjastolautakunnan kirjelmän I : 65/27. 2. 1958 mukaisesti (khn jsto 19. 3. 5 438 §). Myöhemmin yleisjaosto päätti, että em. suunnitelmista poiketen saatiin Eteläisen ja Kallion sivukirjaston vahtimestareille hankkia virkapuvut sekä Pasilan sivukirjastoon 1 lainauspöytä ja 20 kattovalaisinta muita hankintoja vastaavasti supistaen. Tarkoitukseen saatiin käyttää ao. määrärahoista enintään 300 000 mk (khn jsto 17. 12. 6 865 §).

Yleisjaosto päätti myöntää kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 5 000 mk kaupunginkirjaston käytettäväksi Eteläisen sivukirjaston kirjastonhoitajan Fanny Ruusuvuoren 24. 8. tapahtuvassa hautaustilaisuudessa kaupunginkirjaston puolesta laskettavan seppeleen hankkimiseksi sekä kahden kirjaston viranhaltijan hautajaismatkasta aiheutuvien matkakustannusten suorittamista varten (khn jsto 20. 8. 6 206 §).

Samaten yleisjaosto oikeutti kaupunginkirjaston hankkimaan enintään 1 000 mk maksavan muistoadressin kirjaston siivoojan O. Mäkisen hautaustilaisuutta varten, mihin tarkoitukseen oli käytettävä tarverahoja (khn jsto 26. 3. 5 491 §).

Kaupunginmuseo. Kaupunginhallitus päätti ottaa tutkittavakseen museolautakunnan 17. 2. tekemän päätöksen sotilasmestari Väinö Vilkin ottamisesta kaupunginmuseon talonmies-lämmittäjä-vahtimestarin virkaan sekä samalla oikeuttaa lautakunnan panemaan mainitun päätöksen täytäntöön siten muutettuna, että vaali olisi ehdollinen tavanmukaisilla ehdoilla (20. 2. 618 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 1 000 mk Helsingin yliopiston ylioppilaskunnan kirjaston 100-vuotisjuhlien yhteydessä lyötetyn mitalin ostamista varten museon kokoelmiin (khn jsto 5. 11. 6 583 §).

Yleisjaosto päätti ottaa vastaan Kaupunkiliiton toimiston lähettämät vanhat kivipiirrokset sekä toimittaa ne kaupunginmuseoon säilytettäväksi (khn jsto 3. 12. 6 747 §).

Kaupunginorkesteri. Kaupunginhallitus oikeutti musiikkilautakunnan suorittamaan kaupunginorkesterin tilapäisille musiikkiavustajille harjoituksesta 1 300 mk ja esityksestä 2 100 mk kerralta 1. 9. lukien (25. 9. 2 560 §).

Musiikkilautakunta oikeutettiin jättämään täyttämättä kaupunginorkesterin II harpunsoittajan virka toistaiseksi ja 22. palkkaluokkaan kuuluva III huilunsoittajan virka 31. 8. saakka (25. 9. 2 556 §, 13. 11. 3 004 §).

Otettuaan tutkittavakseen musiikkilautakunnan 27. 5. tekemän päätöksen eräiden kaupunginorkesterin jäsenten oikeuttamisesta asumaan kaupungin ulkopuolella ilman, että oikeus olisi myönnetty määräajaksi, kaupunginhallitus päätti kumota päätöksen sekä kehottaa lautakunnan ottamaan asian uudelleen harkittavakseen ja ratkaisemaan sen virkasäännön 13 §:n edellyttämällä tavalla (5. 6. 1 714 §).

Merkittiin tiedoksi kaupunginorkesterin I alttoviulunsoittajan Martti Pajanteen ilmoitus, että hänen kaupungilta saamansa 100 000 mk:n suuruinen apuraha oli käytetty opiskeluun Wienissä (khn jsto 17. 12. 6 872 §).

Musiikkilautakunnan kirjastoa varten päätettiin hankkia metallinen arkistokaappi käsikirjoitusten säilyttämistä varten (khn jsto 26. 3. 5 485 §).

Kaupunginhallitus päätti myöntää yleisistä käyttövaroistaan 600 000 mk kaupunginorkesterin 75-vuotisjuhlan johdosta julistetun sävellyskilpailun palkintojen suorittamista varten (13. 2. 533 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti, että mainitun sävellyskilpailun arvostelulautakunnan jäsenille saatiin riippuen siitä, moneenko lautakunnan kokoukseen jäsenet osallistuisivat, suorittaa enintään 40 000 mk:n palkkio kullekin, jolloin jäsenille ei ollut suoritettava kokouspalkkiota osallistumisesta arvostelulautakunnan kokouksiin. Yleisjaosto oikeutettiin suorittamaan palkkiot kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista saatuaan selvityksen jäsenten osallistumisesta arvostelulautakunnan kokouksiin (16. 10. 2 696 §).

Kaupunginorkesteri päätettiin luovuttaa korvauksetta erinäisin ehdoin seuraavia konsertteja varten: Sibelius-viikon säätiön käyttöön aikana 4.—17. 6. (30. 4. 1 432 §); Suomen Musiikkinuoriso -nimisen järjestön 28. 3. ja 31. 10. järjestettyjä konsertteja varten. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 120 000 mk orkesterinjohtajan, sen jäsenten ja vahtimestarien palkkion sekä soittovälineiden kuljettamisesta vm. konserttitilaisuuteen aiheutuneiden kulujen korvaamista varten (2. 1. 108 §, khn jsto 12. 12. 6 820 §); enintään 40 miestä kaupunginorkesterista Sydäntautiliiton 4. 5. järjestämän »sydänsunnuntain» johdosta järjestettyyn valtakunnalliseen pääjuhlaan. Kuljetuksesta ym. aiheutuneiden kustannusten suorittamista varten myönnettiin em. määrärahoista 115 000 mk (24. 4. 1 354 §).

Avustukset. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin seuraavat avustukset: 200 000 mk Helsingin Työväen Mieskuoron 50-vuotisjuhlan johdosta kirjoitettavan historiikin painattamista varten (2. 4. 1 136 §); 75 000 mk Käpylän Musiikkiopiston Kannatusyhdistykselle (11. 9. 2 441 §); 400 000 mk Suomen Työväen Musiikkiliiton Uudenmaan piiri -nimiselle yhdistykselle matka-apurahoiksi helsinkiläisten musiikkiryhmien osallistumista varten STM:n laulu- ja soittojuhliin Imatralla (22. 5. 1 620 §).

Rafael Ahlströmin rahaston v:lta 1957 kertyneet korkovarat, 443 550 mk, päätettiin jakaa seuraavasti: Rafael Ahlströmin musiikkiavustustoimikunta 141 580 mk, Suomen Taideakatemia 141 585 mk, Suomen Kirjailijaliitto 70 790 mk, Finlands Svenska Författarförening 70 790 mk (20. 3. 994 §).

Helsingin Kansanteatteri-Työväenteatterin anomuksesta kaupunginhallitus päätti oikeuttaa ammattiopetuslaitosten johtokunnan vuokraamaan valmistavan poikien ammattikoulun elokuvasalin näyttämöineen ko. teatterin omistaman Nuorten Teatterin käyttöön harjoituksia ja näytäntöjä varten seuraavilla ehdoilla:

Näytäntöjä varten sali luovutetaan sunnuntaisin klo 14—19 ja kerran viikossa teatterin ja koulun rehtorin välillä sovittavana arki-iltana.

Harjoituksia varten sali luovutetaan arki-iltaisin, kuitenkin siten, että koulu saa iltakurssejaan ja muita tarpeitaan varten varata tarpeellisen määrän iltoja.

Teatteri vastaa mahdollisista koululle aiheuttamistaan vahingoista.

Vuokra salin ja siihen liittyvien tilojen käytöstä on näytäntötilaisuuksista 3 500 mk esityskerralta ja harjoituksista 400 mk tunnilta kuitenkin siten, että vm. tapauksessa vähimmäisvuokrana peritään kahta käyttötuntia vastaava korvaus. Vuokriin sisältyy korvaus myös sähköstä ja siivouksesta.

Mikäli luento- tai luokkahuoneita poikkeuksellisesti käytetään näytelmäharjoituksiin, peritään niistä vuokrana 300 mk tunnilta, johon sisältyy myös korvaus sähköstä ja siivouksesta (8. 5. 1 491 §).

Komediateatteri Oy:lle päätettiin näytäntökausiksi 1. 6. — 15. 9. 1958 ja 1. 6. — 15. 9. 1959 vuokrata Alppilan ulkoilmateatteri seuraavilla ehdoilla:

1. Vuokran suuruus on 250 000 mk näytäntökaudelta ja suoritetaan siitä puolet 1. 6. ja toinen puoli 1. 8.

2. Vakuudeksi vuokran suorittamisesta vuokralainen joko luovuttaa kaupungin haltuun 250 000 mk:n suuruisen käteisen takuusumman tai pankkitalletuksen tahi asettaa samansuuruisen pankkitakuun, ja on kaupungilla vuokran jäätyä erääntymispäivänä

maksamatta oikeus periä saamisensa takuusummasta, pankkitalletuksesta tahi takaajapankilta.

3. Vuokralainen huolehtii teatterin vahtimestarin asunnossa asuvan talonmies-vahtimestarin palkkauksesta näytäntökausien aikana.

4. Vuokralainen kustantaa teatterissa ja teatterialueella tarvittavan sähkövirran.

5. Vuokralainen vastaa kaikesta teatterialueella olevalle vuokranantajan omaisuudelle vuokra-aikana mahdollisesti aiheutuvasta vahingosta.

6. Komediateatteri Oy. suorittaa koko verovelkansa 1. 5. mennessä tai asettaa siitä hyväksyttävän vakuuden sillä uhalla, että tämä sopimus muussa tapauksessa raukeaa (17. 4. 1 267 §).

Taide- ja kirjallisuusapurahojen jakotoimikunta

Taide- ja kirjallisuusapurahojen jakotoimikunnan ilmoitus kertomusvuoden talousarvioon merkityn avustusmäärärahan jakamisesta merkittiin tiedoksi (8. 5. 1 487 §).

Jakotoimikunnan pääkaupungin sanomalehdissä olleista ilmoituksista aiheutunut lasku, 43 338 mk, päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 19. 3. 5 417 §).

Kuvaamataidetoimikunta

Jäsenten vaali. Kaupunginhallitus päätti valita kertomusvuodeksi kuvaamataidetoimikunnan puheenjohtajaksi vt Arno Tuurnan sekä jäseniksi vtt Janne Hakulisen ja Christoffer Schildtin sekä varalle vtt Konsti Järnefeltin ja Hellä Meltin sekä toimitsija Aune Semen. Suomen Taiteilijaseura oli kehotuksesta valinnut edustajikseen kuvanveist. Johan Finnen, taidemaalari Olli Miettisen sekä taidegraafikko Lauri Santun ja varalle vastaavasti kuvanveist. Eila Hiltusen, taidemaalari Erkki Matilaisen sekä taidegraafikko Ina Collianderin (16. 1. 229 §, 6. 2. 469 §).

Kuvaamataidetoimikunnan sihteerin tehtävien hoitamisesta kertomusvuoden aikana päätettiin kansliasiht. Martti Hämesalolle suorittaa yhteensä 130 000 mk erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Valiokunta- ja komiteamenot (khn jsto 2. 7. 6 012 §, 23. 12. 6 882 §).

Taideteosten hankkiminen. Kaupunginhallitus päätti antaa talorakennusosaston tehtäväksi tehdä sopimus tait. Unto Pusan kanssa Käpylän kansakoulun lisärakennuksen porrashuoneeseen tulevan maalauksen suorittamisesta temperamaalauksena 1.425 mmk:n suuruisesta, v:n 1957 joulukuun elinkustannusindeksiin sidotusta palkkiosta siten, että teoksen tulisi olla valmis syksyllä v. 1959, mieluimmin ennen lukukauden alkua. Talorakennusosaston tehtäväksi annettiin työn suorittamisen valvonta ja tait. Pusalle tulevan palkkion suorittaminen sopimukseen otettavien, tätä koskevien määräysten mukaisesti. Tarkoitukseen saatiin käyttää kaupunginhallituksen v. 1956 (ks. s. 211) myöntämää määrärahaa. Tait. Heikki Paaerille päätettiin suorittaa 50 000 mk:n suuruinen palkkio kaupunginhallituksen v. 1957 (ks. s. 233) toimikunnan käytettäväksi myöntämän määrärahan käyttämättä olevasta osasta, jolloin tait. Paaerin ko. kilpailuun jättämä uusi luonnos katsottaisiin kaupungin omaisuudeksi (9. 1. 151 §).

Kuvanveistäjä Kai Noramiehen kanssa päätettiin myös tehdä sopimus Mäkelän koulun pihalle tulevan Nuorten leikki -nimisen veistoksen valmistamista varten. Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan taideteosten hankkimista varten kaupungin julkisten rakennusten kaunistamiseen merkityistä määrärahoista myönnettiin 2.55 mmk rakennusviraston käytettäväksi kuvanveistäjä Noramiehelle työn suorittamisesta maksettavaa korvausta varten. Rakennusvirastoa ja kuvaamataidetoimikuntaa kehotettiin yhteistoiminnassa määrittelemään teoksen lopullinen sijoituspaikka. Samalla päätettiin kilpailussa palkitut luonnokset jättää Mäkelän kansakoulun hallintaan (2. 4. 1 101 §).

Samaten annettiin rakennusviraston tehtäväksi tehdä sopimus kuvanveistäjä Eino Räsäsen kanssa Katajanokalla sijaitsevan satamalaitoksen huoltorakennukseen tulevan korkokuvan valmistamisesta hänen tekemänsä ehdotuksen perusteella. V:n 1957 talousarvion em. määrärahoista myönnettiin 1.4 mmk kuvanveistäjä Räsäselle työn suorittamisesta maksettavaa korvausta varten sekä 50 000 mk kuvanveistäjä Leo Laukkaselle

suoritettavaa korvausta varten toimikunnan pyytämästä uudesta luonnoksesta aiheutuneita kustannuksia varten (27. 3. 1 026 §).

Vielä annettiin rakennusviraston tehtäväksi a) tehdä sopimus kuvanveistäjä Ulf Tikkasen kanssa hänen veistoskilpailussa I palkinnon saaneen, nimimerkillä »Pulut» varustetun ehdotuksensa toteuttamiseksi ja sijoittamiseksi Kustaankartanon vanhainkodin juhlasalirakennuksen eteläpäädyn viereiselle nurmikolle,

b) suorituttaa kuvanveistäjä Tikkaselle sanotusta työstä tuleva 1.25 mmk:n suuruinen palkkio käyttäen tarkoitukseen em. siirtomäärärahojen käyttämätöntä osaa ja

c) huolehtia rakennusviraston talorakennusosaston laatimien, 6. 6. päivättyjen piirustusten mukaisen vesialtaan rakentamisesta ja veistoksen sijoittamisesta siihen,

kehottaa Kustaankartanon vanhainkodin rakennustoimikuntaa myöntämään 655 000 mk v:n 1955 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Talorakennukset määrärahoista Uusi vanhainkoti, em. töiden suorittamista varten sekä jättää kilpailussa palkitut luonnokset Kustaankartanon vanhainkodin hallintaan (19. 6. 1 886 §).

Kaupunginhallitus päätti hylätä esityksen Helsinki-aiheisen grafiikkakilpailun järjestämisestä kertomusvuoden talousarvion em. määrärahaa käyttäen, mutta varata kuvaamataidetoimikunnalle tilaisuuden tehdä uusi esitys mainitun kilpailun järjestämisestä suppeammassa muodossa erinäisiin hallintomenoihin kuuluvia määrärahoja Taideteosten osto käyttäen (24. 4. 1 305 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus oikeutti kuvaamataidetoimikunnan järjestämään esittämänsä ohjelman mukaisen grafiikkakilpailun helsinkiläisille graafikoille ja käyttämään tarkoitukseen enintään 600 000 mk em. määrärahoista (26. 6. 1 950 §).

Yleisjaosto päätti, kuvaamataidetoimikunnan ehdotuksen mukaisesti, että toimikunnan ostamat graafiset teokset sijoitettaisiin kaupunginhallituksen koulutushuoneistoon, oikeusaputoimistoon, järjestelytoimistoon, asunnonjakotoimistoon ja teollisuuslaitosten kansliaan (khn jsto 3. 9. 6 252 §).

Edelleen yleisjaosto päätti, että taidemaalari Ilmari Nylundin öljymaalaus »Näkymä Hakaniementorilta» sijoitettaisiin kaupunginhallituksen koulutushuoneistoon, Kaisa Saikkosen pienoisveistos »Pieni luonnontutkija» toistaiseksi kaupunginkansliaan sekä Mauri Heinosen taulu »Asetelma» kotitalouslautakunnan toimistoon (khn jsto 23. 12. 6 881 §, 5. 3. 5 343 §).

Merkittiin tiedoksi, että kuvaamataidetoimikunta oli ostanut kaupungin kokoelmiin taiteilija Aarre Heinosen maalaaman, Kaivopuiston rantaa talviasuisena esittävän öljymaalauksen 100 000 mk:n hinnasta sekä kuvanveistäjä Harry Kivijärven »Piikaset» -nimisen veistoksen 70 000 mk:n hinnasta (khn jsto 16. 5. 5 728 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 290 000 mk taidemaalari Oskar Kleineh'in maalaaman meri-aiheisen taulun hankkimista varten (3. 7. 2 009 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Talorakennukset kuuluvista ao. määrärahoista kaupunginhallitus myönsi 400 000 mk kuvaamataidetoimikunnan käytettäväksi suunnittelukilpailun järjestämistä varten taideteosten hankkimiseksi Hanasaaren voimalaitoksen työntekijäin ruokasaliin (16. 5. 1 534 §).

Samoista määrärahoista myönnettiin vielä yhteensä 104 909 mk kuvaamataidetoimikunnan sanomalehdissä julkaisemien ilmoitusten maksamiseksi (khn jsto 15. 1. 5 072 §, 19. 3. 5 416 §, 23. 4. 5 609 §, 21. 5. 5 758 §).

9. Kiinteää omaisuutta koskevat asiat

Hallinnolliset kysymykset

Kiinteistöviraston viranhaltijat. Apulaiskaupungingeodeetin viran hoitamisesta oman virkansa ohella päätettiin piiri-ins. Erkki Heikkiselle suorittaa 33. ja 34. palkkaluokkien välinen erotus, joka saatiin suorittaa apulaiskaupungingeodeetin viran säästyneestä palkasta (16. 1. 241 §).

Kiinteistöviraston tonttiosastolle päätettiin ajaksi 1. 7. — 31. 12. palkata 30. palkkaluokkaan kuuluva insinööri ja vuosilomasijaisena toimiva toimistoapulainen ajaksi 1. 8. — 15. 9. (5. 6. 1 734 §, khn jsto 13. 8. 6 178 §).

Kaupunginhallitus päätti, ettei talo-osaston tp. rak. mest. Reino Hahlilta perittäisi takaisin hänelle v:n 1956 aikana liikaa maksettua henkilökohtaista palkanlisää, 41 160 mk. Edelleen päätettiin rakennusmestarin tp. virka 1. 1. alkaen siirtää 23. palkkaluokasta 24. palkkaluokkaan; korotetun palkan maksamista varten myönnettiin ao. määrärahoista 38 280 mk. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin ryhtymään toimenpiteisiin rak.mest. Hahlin siirtämiseksi hoitamaan talo-osaston apulaisrakennusmestarin virkaansa. Myöhemmin kaupunginhallitus päätti täydentää päätöstään siten, että kiinteistöviraston käytettävissä olevista määrärahoista oli suoritettava myös rak.mest. Hahlin ylityökorvaukset siltä ajalta, jolloin hän oli suorittanut virka-asuntojen mittauksia ja arviointeja. Vielä kaupunginhallitus myönsi yleisistä käyttövaroistaan 120 000 mk palkan maksamista varten piirtäjä Taisto Laineelle ja korvauksen suorittamista varten rak.mest. Hahlille oman auton käyttämisestä virka-ajoihin siltä ajalta, jolloin ko. henkilöt ovat suorittaneet virka-asuntojen mittauksia (23. 1. 318 §, 20. 2. 670 §, 13. 3. 913 §).

Yleisen kunnallishallinnon pääluokan lukuun Kaupunginhallitus kuuluvista määrärahoista Viranhaltijain sunnuntai- ja ylityö- sekä päivystyskorvaukset myönnettiin kiinteistövirastolle 33 635 mk korvauksena kiinteistöviraston henkilöautojen käytöstä kaupunginkanslian lukuun aiheutuneista autonkuljettajien ylityöpalkkioista. Yleisjaosto oikeutti kaupunginkanslian vastaisuudessa suorittamaan kiinteistöviraston tarkastamien laskujen perusteella em. ajoista aiheutuneet ylityöpalkkiot suoraan ao. autonkuljettaja-vahtimestareille siten, että kiinteistöviraston kansliaosasto edelleen tarkkailisi kaupunginkanslian lukuun ylityönä suoritettuja ajoja ja ottaisi ne huomioon ylityötilastossaan (khn jsto 28. 5. 5 802 §).

Eräät kiinteistöviraston autonkuljettaja-vahtimestarit oikeutettiin suorittamaan ylityötä kertomusvuoden aikana enintään 250 tuntia (khn jsto 30. 10. 6 558 §).

Kaupunginhallitus päätti, että talo-osaston isännöitsijälle Veikko Martikaiselle 17. — 30. 1. 1957 välisenä aikana suoritetusta ylityöstä maksetusta, 19 820 mk:n suuruisesta korvauksesta oli perittävä takaisin 4 060 mk (31. 7. 2 101 §).

Metsänvartija Mikko Tourulle ja metsätekn. Onni Töyrylle päätettiin suorittaa heidän v. 1957 pitämättä jääneistä vuosilomistaan vastaavasti 11 p:ltä yhteensä 21 570 mk ja 6 p:ltä yhteensä 15 915 mk (27. 3. 1 043 §).

Kaupunginhallitus päätti suostua talo-osaston ent. osastopäällikön Urho Kallion anomukseen saada lykkäystä korkeimman oikeuden 10. 1. antamassa päätöksessä mainitun maksuvelvollisuuden suorittamisessa siten, että viimeistään 31. 12. suoritettaisiin 100 000 mk, korko 5 % 12. 1. 1955 lukien 16. 10. 1958 saakka ja korko 6 % 17. 10. 1958 lukien maksupäivään saakka, minkä lisäksi samoin olisi suoritettava mainitut korot kertomusvuoden lopussa silloin vielä maksamatta olevalle velalle, että viimeistään 31. 12. 1959 suoritettaisiin 200 000 mk, korko 6 % 1. 1. 1959 lukien maksupäivään saakka, minkä lisäksi olisi suoritettava v:n 1959 lopussa 6 %:n korko silloin vielä maksamatta olevalle velalle 1. 1. 1959 lukien sekä että viimeistään 31. 12. 1960 suoritettaisiin 200 000 mk, korko 6 % 1. 1. 1960 lukien maksupäivään saakka. Maksuvelvollisuutensa täyttämisen vakuudeksi olisi Kallion lisäksi asetettava yleisjaoston hyväksymä käteispantti tai takaus (16. 10. 2 711 §).

Eräille kiinteistöviraston viranhaltijoille myönnettiin oikeus käyttää kertomusvuonna vuokra-autoa virantoimituksessa. Samaten myönnettiin eräille viranhaltijoille oikeus käyttää omaa autoaan tai moottoripyöräänsä virka-ajoihin tavanomaisilla ehdoilla. Mikäli oman kulkuneuvon käyttäjille oli myönnetty liikennelaitoksen vuosikortti, päätettiin se peruuttaa (khn jsto 23. 4. 5 621 §, 28. 5. 5 806 §, 31. 7. 6 114 §, 19. 11. 6 669 §, 17. 12. 6 854 §).

Käteiskassat. Tonttikirjanhoitaja Taina Tuominen oikeutettiin hoitamaan kaupunkimittausosaston käteiskassaa kassanhoitajan estyneenä ollessa (khn jsto 25. 6. 5 996 §).

Yleisjaosto päätti, että kaupunkimittausosaston karttapalvelua varten saatiin perustaa erillinen käteiskassa. Rahatoimistoa kehotettiin myöntämään vaihtokassaa varten 5 000 mk ennakkovaroja. Lisäksi oli kaupunkimittausosastolle annettava lähemmät ohjeet varojen tilittämisajoista tilisäännön edellyttämällä tavalla, jolloin oli otettava huomioon, että kertyneitä tuloja saisi olla kassassa yhdellä kertaa enintään 25 000 mk. Kiinteistöviraston tulisi määrätä sopiviksi katsomansa henkilöt kassanhoitajiksi (khn jsto 2. 7. 6 040 §).

Kiinteistöviraston ylivahtimestarin käteiskassan enimmäismääräksi vahvistettiin 10 000 mk (khn jsto 31. 7. 6 123 §).

Kiinteistöjen pääluokan lukuun Erinäiset menot kuuluvista määrärahoista Poistot ja palautukset, kaupunginhallituksen käytettäväksi, myönnettiin 8 200 mk talo-osastolla tehdyn virheellisen viennin oikaisemista varten (khn jsto 15. 1. 5 092 §).

Auton myynti. Yleisjaosto oikeutti metsäosaston myymään Volkswagen-merkkisen henkilö-pakettiauton UB-290 ilmoituksen perusteella saatujen tarjousten perusteella eniten tarjoavalle (khn jsto 22. 10. 6 513 §).

Dagmarinkatu 3:ssa olevien *eräiden huonetilojen määrääminen kiinteistölautakunnan hallintoon*, ks. s. 249.

Asuntoasiain hoidon uudelleen järjestäminen. Kaupunginhallitus päätti

1) että asuntojen jakoa ja osoittamista, aravaosakkeiden lunastamista ja perheasuntoavustuksia koskevien asioiden valmistelua sekä käsittelyä varten perustetaan talo-osastolle tilapäinen asuntoasiaintoimisto,

2) että asuntoasiaintoimistoon määrätään kiinteistöviraston talo-osaston seuraavat tilapäiset viranhaltijat:

a. 28. palkkaluokkaan kuuluva asuntoasiain sihteeri korottamalla samalla tämän palkka 1. 11. lukien 29. palkkaluokkaan,

b. 22. palkkaluokkaan kuuluva asuntoasiain tarkastaja,

c. 14. palkkaluokkaan kuuluva toimistoapulainen,

d. 11. palkkaluokkaan kuuluva toimistoapulainen, jonka palkkaluokka korotetaan 1. 11. lukien 12. palkkaluokkaan,

3) että em. tilapäisten viranhaltijain palkankorotusten suorittamista varten myönnetään 11 860 mk erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista,

4) että asuntoasiain sihteerin tehtäviin kuuluu:

a. johtaa ja valvoa asuntoasiaintoimiston ja sen henkilökunnan toimintaa,

b. valmistella ja kaupunginhallituksen asettamalle asunnonjakotoimikunnalle esitellä asiat, jotka koskevat asuntotuotantokomitean ja kunnallisten kiinteistöyhtiöiden toimesta rakennettujen uusien asuntojen jakoa,

c. yhdessä molempien alueisännöitsijöiden kanssa huolehtia kiinteistöviraston talo-osaston hallinnossa olevissa taloissa vapautuvien asuntojen osoittamisesta,

d. asunnonjakotoimikunnan antamien ohjeiden mukaisesti yhdessä ao. yhtiön isännöitsijän ja sen alueisännöitsijän kanssa, jonka alueella ko. talo sijaitsee, huolehtia kunnallisten kiinteistöyhtiöiden hallinnossa olevissa taloissa vapautuvien asuntojen osoittamisesta sekä ilmoittaa näistä toimenpiteistään asunnonjakotoimikunnalle,

e. valmistella ja asunnonjakotoimikunnalle esitellä aravaosakkeiden lunastamista koskevat asiat,

f. huolehtia perheasuntoavustuksiin liittyvien tehtävien hoitamisesta ja

g. tarkastaa ja varustaa tilimerkinnällä laskut, maksumääräykset ja muut toimiston tileihin kuuluvat tositteet,

5) että erimielisyyden sattuessa edellä 4. c- ja d-kohdissa mainittujen asuntojen osoittamisessa ratkaisee äänestys, taikka kaikkien ollessa eri mieltä, asuntoasiain sihteerin mielipide (23. 10. 2 772 §).

Kiinteistölautakuntaa kehotettiin valitsemaan talo-osastolle 1. 4. palkattavaksi tp. asuntoasiain tarkastajaksi joku huoneenvuokratoimiston palveluksesta vapautetuista tai vapautuvasta viidestä sihteeristä, yhdestä kortistonhoitajasta, yhdestä apulaissihteeristä, 10 tarkastajasta sekä

siinä tapauksessa, että tehtävään valittaisiin henkilö, jonka palkka ylittää 22. palkkaluokan mukaisen palkan, tekemään kaupunginhallitukselle esityksen määrärahan myöntämisestä hänen entisen palkkansa ja 22. palkkaluokan mukaisen palkan erotuksen suorittamiseen kertomusvuonna (20. 3. 955 §).

Sittemmin kaupunginhallitus myönsi erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista 489 600 mk ko. asuntoasiain tarkastajan palkkaamista varten 1. 4. lukien toistaiseksi ja kauintaan 31. 12. saakka sekä 103 680 mk henkilökohtaisen palkanlisän maksamista varten tp. asuntoasiain tarkastajalle Gustaf Fredrikssonille ajalta 1. 4. — 31. 12. (20. 3. 972 §, 27. 3. 1 029 §).

Työttömyystöiden hoitoon liittyvien asioiden hoitaminen. Yleisjaosto päätti ottaa kiinteistöviraston tonttiosaston päällikön, dipl. ins. Kalevi Korhosen 1. 12. lukien toistaiseksi

hoitamaan kaupunginhallituksen yleisjaoston alaisena työttömyystöiden järjestelyyn liittyviä asioita siten, että hänen tehtävänään on lähinnä hankkia selvityksiä työttömyystöinä suoritettaviksi sopivista työkohteista sekä tehdä niistä kaupunginhallitukselle esityksiä, pitää yhteyttä kaupungin eri viranomaisiin ja työttömyystöiden suunnittelukomiteaan ko. töiden järjestämiseksi ja niiden käyntiinpanon jouduttamiseksi, selvittää mitä toimenpiteitä on suoritettava, jotta työttömyystöiksi sopivia töitä voitaisiin aloittaa, pitää yhteyttä valtion työvoimaviranomaisiin sekä työllisyyslautakuntaan, hankkia selvityksiä työttömyyslainoilla rahoitettaviksi sopivista kohteista sekä tehdä kaupunginhallitukselle tarpeellisiksi katsomiaan muita esityksiä työttömyyskysymyksen hoitamiseksi tarkoituksenmukaisella ja nopealla tavalla sekä

kehottaa kiinteistölautakuntaa oikeuttamaan dipl. ins. Korhosen käyttämään harkitsemansa osan päivittäisestä virka-ajasta työttömyystöiden järjestelyä tarkoittavan erikoistehtävän suorittamiseen.

Samalla yleisjaosto päätti, että dipl. ins. Korhoselle suoritetaan 1. 12. lukien tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Työllisyys- ja avustustyöt kuuluvista ao. määrärahoista 240 000 mk kuukaudessa, josta kuitenkin on vähennettävä hänen entinen palkkansa. Lisäksi oli otettava huomioon, että mikäli viranhaltijain palkkauksessa tapahtuu muutoksia, tarkistetaan em. kokonaispalkka samassa suhteessa sekä että mainitun erikoistehtävän hoitamista varten dipl. ins. Korhonen saa kaksi joko kaupungin palveluksessa olevaa tai ulkopuolista diplomi-insinööriä, joille suoritetaan erikseen sovittava korvaus (khn jsto 3. 12. 6 761 §).

Työttömyystyöt, ks. s. 226.

Karttapalvelu. Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista kaluston hankintamäärärahoista myönnettiin 366 000 mk karttapalvelun säilytyskaappien ja niihin kuuluvien säilytyskansioiden sekä 409 000 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista seinä- ja myyntipöytärakenteiden hankkimista varten sekä 360 000 mk karttapalvelun arkistotilojen rakentamista varten (2. 4. 1 111, 1 112 §).

Yleisjaosto oikeutti kaupunginkanslian tiedotuspäällikön järjestämään kaupunkimittausosaston uuden karttalehtiön valmistumisen johdosta selostustilaisuuden pääkaupungin sanomalehdistön edustajille. Kaupunkimittausosastoa kehotettiin korvauksetta luovuttamaan 10 kpl mainittua karttalehteä sanomalehdistön edustajille (khn jsto 28. 5. 5 803 §).

Karttapalvelulle myönnettiin oikeus antaa tukkualennusta kaupungin osoitekartasta 1 : 10 000 vähittäismyyjien lisäksi myös yhteisöille seuraavilla ehdoilla:

1) osoitekarttaa myytäessä myönnetään sekä karttakirjasta että irtolehdistä alennusta,

2) myönnettävä alennus on sama kuin vähittäismyyjillekin kulloinkin myönnetään, eli 25 %,

3) ao. yhteisö sitoutuu ostamaan kyseistä karttakirjaa tai samaa irtolehteä ensimmäisellä kerralla vähintään 100 kpl:n suuruisen erän sekä sen jälkeen vähintään 10 kpl:n erissä,

4) ao. yhteisö hoitaa itse kartan vähittäisjakelun jäsenilleen ja edellyttää myönnettävä tukkualennus, että kartat tulevat vain jäsenien omaan käyttöön (khn jsto 11. 6. 5 893 §).

Tekstiilikauppiaiden Liitolle päätettiin myydä kaupunkimittausosaston v. 1954 laatiman, kaupungin keskustaa ja lähiympäristöä esittävän osoitekartan jäljellä oleva määrä 3 500 kpl hintaan 25 mk/kpl (khn jsto 25. 6. 5 974 §).

Kaupunginhallitus oikeutti Helsingin Sanomat -nimisen päivälehden käyttämään korvauksetta kaupungin matkailijakartan Herttoniemeä käsittävää osaa lehden 21. 2. ilmestyvään numeroon tulevan uutisen yhteydessä (20. 2. 636 §).

Pohjoismaiden Yhdyspankki oikeutettiin käyttämään kaupungin keskustaa kuvaavaa matkailijakartan osaa matkailuoppaassaan seuraavilla ehdoilla:

1) oikeus koskee v. 1958 otettavaa 70 000 kpl:n suuruista painosta,

2) matkailijaopasta, johon ko. karttaliite tulee, saadaan jakaa vain ulkomaalaisille,

3) ko. karttaliitettä ei saa jakaa eikä myydä erillisenä,

4) korvauksena, jonka perimisestä huolehtii kaupunkimittausosasto, suorittaa anoja kaupungin karttajäljentämön tulotilille 35 000 mk,

5) anojan tulee lähettää kaupunkimittausosastolle 5 kpl painettuja karttaliitteitä (khn jsto 12. 3. 5 389 §).

Kustannusosakeyhtiö Otavalle myönnettiin oikeus käyttää kaupungin matkailijakartan keskustaosaa mittakaavassa 1 : 15 000 Otavan koulukartasto -nimisessä oppikirjassaan seuraavilla ehdoilla:

1) myönnetty oikeus koskee anomuksen liitteenä olevaan karttaan rajoitettua keskustaosaa ja kertomusvuonna otettavaa 65 000 kpl:n painosta,

2) ko. karttaliitettä ei saa jakaa eikä myydä erillisenä,

3) anoja saa kaupunkimittausosastolta käytettäväkseen mainitun matkailijakartan kaikki valmiit muoviset värioriginaalit, mutta suorittaa omalla kustannuksellaan niiden mahdolliset täydentämiset ja luovuttaa painatuksen jälkeen kaikki muoviset originaalit korvauksetta kaupungin käyttöön,

4) ko. karttaliitteen alareunaan tulee painattaa teksti »Valmistanut Helsingin kaupungin kiinteistöviraston kaupunkimittausosasto 1957»,

5) ennen painatusta on anojan lähetettävä 2 kpl oikovedoksia kaupunkimittausosastolle hyväksyttäväksi,

6) korvauksena, jonka perimisestä huolehtii kaupunkimittausosasto, suorittaa anoja kaupungille 65 000 kpl:n painoksesta 48 750 mk sekä luovuttaa kaupungille korvauksetta 300 kpl ko. karttaliitettä (khn jsto 16. 4. 5 577 §).

Sininen Kirja Oy:lle myönnettiin oikeus painattaa Helsingin kaupungin matkailijakartta mittakaavassa 1 : 15 000/1 : 40 000 Sinisen Kirjan v. 1959 otettavan painoksen liitteeksi seuraavilla ehdoilla:

1) myönnetty oikeus koskee vain v. 1959 painettavan Sinisen Kirjan karttaliitettä,

2) ko. karttaliitettä ei saa jakaa eikä myydä erillisenä,

3) anoja saa kaupunkimittausosastolta käytettäväkseen matkailijakartan muoviset värioriginaalit, mutta suorittaa omalla kustannuksellaan mahdolliset originaalien täydentämiset ja luovuttaa painatustöiden jälkeen kaikki muovioriginaalit korvauksetta kaupungille,

4) ko. karttaliitteen alareunaan tulee painattaa teksti »Valmistanut Helsingin kaupungin kiinteistöviraston kaupunkimittausosasto 1958»,

5) ennen painatusta on anojan lähetettävä 2 kpl oikovedoksia kaupunkimittausosastolle hyväksyttäväksi,

6) anoja luovuttaa korvauksetta kaupungille seuraavat määrät painattamiaan karttoja: 300 kpl monivärisiä karttoja kaksipuolisena painoksena, 200 kpl sekä keskusta- että yleiskarttoja yhdelle puolelle painettuna moniväripainoksena ja 200 kpl molempia vm. karttoja kaksiväripainoksena sekä Sinistä Kirjaa 4 kpl (12. 6. 1 833 §).

Helsingin Osakepankki oikeutettiin käyttämään kaupungin keskustaa kuvaavaa matkailijakartan osaa nykytilannetta vastaavaksi korjattuna julkaisemansa mainoslehtisen lisäpainoksessa seuraavilla ehdoilla:

1) oikeus koskee kertomusvuonna otettavaa 20 kpl:n suuruista lisäpainosta,

2) ko. mainoslehtistä jaetaan vain maksuttomasti sekä ainoastaan pankin ulkomaalaisille asiakkaille,

3) korvauksena, jonka perimisestä huolehtii kaupunkimittausosasto, anoja suorittaa kiinteistöviraston tulotilille Matkailija-, osoite-, virasto- ja punavärikartan myynti 30 000 mk,

4) anoja velvoitetaan lähettämään kaupunkimittausosastolle 5 kpl sanotun kartan sisältäviä mainoslehtisiä (khn jsto 31. 7. 6 113 §).

Kansallis-Osake-Pankki oikeutettiin anomuksesta käyttämään kaupungin keskustaa kuvaavaa karttaa julkaisemassaan matkailuoppaassa seuraavilla ehdoilla:

1) tämä käyttöoikeus koskee vuosien 1958 ja 1959 vaihteessa otettavaa 50 000 kpl:n suuruista painosta,

2) matkailuopasta, johon ko. karttaliite tulee, saadaan jakaa vain ulkomaalaisille,

3) ko. karttaliitettä ei saa jakaa eikä myydä erillisenä,

4) korvauksena, jonka perimisestä huolehtii kaupunkimittausosasto, suorittaa anoja 80 000 mk,

5) anojan tulee lähettää kaupunkimittausosastolle 5 kpl painettuja karttaliitteitä (khn jsto 26. 11. 6 720 §).

Helsingin Puhelinyhdistykselle myönnettiin oikeus painattaa puhelinluetteloonsa n:o 72/1959 12 sivua käsittävä 3-värinen liitekartta, joka on laadittu kaupungin uuden osoitekartan mukaan, seuraavilla ehdoilla:

1) tätä liitekarttaa ei saa myydä eikä jakaa erillisenä,
2) anojan tulee suorittaa painattamisoikeudesta 300 000 mk, jonka perimisestä huolehtii kiinteistöviraston kaupunkimittausosasto.

Samalla yleisjaosto oikeutti kaupunkimittausosaston suorittamaan Helsingin Puhelinyhdistykselle laskutustyönä tarpeelliset valokuvaus- ja montteeraustyöt sekä mahdollisesti karttapohjan täydennystyöt (khn jsto 24. 9. 6 361 §).

Kaupunginhallitus hyväksyi kiinteistölautakunnan alistetun päätöksen, joka koski yleisjaoston v. 1956 (ks. s. 226) Viator -nimiselle kustantamolle myöntämää kartanpainatuslupaa, josta rahatoimisto oli aikanaan laskuttanut 100 000 mk ja jonka lautakunta oli päättänyt pysyttää voimassa 31. 5 saakka (6. 2. 464 §).

Avustukset. Kiinteistöviraston urheilukerholle myönnettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 5 000 mk:n avustus Tampereen ja Helsingin kaupunkien välisten jalka- ja lentopallo-ottelujen kustannusten peittämistä varten (khn jsto 27. 8. 6 230 §).

Kiinteän omaisuuden hankintaa ja luovutusta koskevat kysymykset

Kaupungin edustalla olevien eräiden saarien omistusoikeus. Lääninhallitus oli pyytänyt kaupunginhallituksen lausuntoa puolustusministeriön valituksesta sen johdosta, että kaupunginhallitus 19. 12. 1957 (ks. s. 237) oli evännyt ministeriön anomuksen saada lainaksi prof. Kyösti Haatajan ko. asiaa koskevan lausunnon. Kaupunginlakimies oli huomauttanut jo v. 1957 antaneensa asiasta lausuntonsa ja maininnut samalla, että ministeriön kirjelmät osoittivat ministeriön pitävän mainittua lausuntoa julkisena asiakirjana, jonka kaupunki yleisten asiakirjain julkisuudesta annetun lain perusteella olisi ollut velvollinen luovuttamaan ministeriölle. Sanotun lain 5 §:ssä on kuitenkin määräys, jossa säädetään, että viranomaisten omassa keskuudessa syntynyt ehdotus, lausunto, mietintö, muistio tai selvitys ei ole vielä julkinen. Prof. Haatajan lausunnossa käsiteltävät kysymykset olivat edelleenkin kaupungin viranomaisten selviteltävinä eikä ko. asiakirjaa ollut vielä esitetty edes kaupunginhallitukselle. Näin ollen, koska lausuntoa ei ollut liitetty mihinkään julkiseen asiakirjaan, kuten pöytäkirjaan tai mietintöön, ei sitä ollut pidettävä sellaisena julkisena asiakirjana, jonka kaupunki mainitun lain nojalla olisi velvollinen luovuttamaan kolmannen henkilön käytettäväksi. Kaupunginhallitus päätti em. perusteilla esittää, että valitus hylättäisiin. Myöhemmin lääninoikeus oli hylännyt ministeriön valituksen ja katsonut lausunnon sellaiseksi viranomaisten omassa keskuudessa syntyneeksi selvitykseksi, joka ei ollut julkinen asiakirja (13. 2. 540 §, 30. 10. 2 847 §).

Asiamiestoimistolle myönnettiin oikeus kääntyä jonkun tai joidenkin sopivaksi katsottujen asiantuntijoiden puoleen asiantuntijalausuntojen hankkimiseksi valtion ja kaupungin kesken vireillä olevaa Vallisaaren omistusoikeutta koskevaa oikeudenkäyntiä varten (19. 6. 1 890 §).

Lopuksi kaupunginhallitus päätti, että kaupungin ja valtion välisessä, Vallisaaren omistusoikeutta koskevassa oikeudenkäynnissä saatiin esittää oikeaksi todistettu jäljennös prof. Haatajan em. lausunnon Vallisaarta koskevasta luvusta. Jos oikeus pitäisi välttämättömänä saada alkuperäisen lausunnon nähtäväkseen, kaupungin olisi oikeudenkäymiskaaren 17 luvun 15 §:n 3 momentin nojalla pyydettävä raastuvanoikeutta huolehtimaan siitä, ettei vastapuolelle annettaisi tietoa lausunnon muista osista kuin Vallisaarta koskevasta luvusta (20. 11. 3 036 §).

Helsingin lääninvankilan alueen omistusoikeus. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa oikeusministeriölle, ettei kaupunki voinut hyväksyä ministeriön ko. asiassa omaksumaa sellaista kantaa, että lääninvankilan alkuperäinenkin, 3 650 m²:n suuruinen alue kuuluisi valtiolle, vaan kaupunki oli edelleenkin sitä mieltä, että em. aluetta oli pidettävä kaupungin alueena. Samalla kehotettiin asiamiestoimistoa ryhtymään toimenpiteisiin alueen omistusoikeuden selvittämiseksi (2. 1. 62 §, v:n 1956 kert. s. 227).

Suomen Pankin ja kaupungin välinen, tonttikauppaa koskeva vahingonkorvausasia. Merkittiin tiedoksi, ettei hovioikeus ollut muuttanut raastuvanoikeuden päätöstä, jolla oli hylätty Suomen Pankin kanne Eduskuntatalon eteläpuolella olevan alueen myyntisopimuksen täyttämättä jättämisen aiheuttamassa vahingonkorvausasiassa (6. 11. 2911 §).

Eräiden pakkohuutokaupalla myytävien kiinteistöjen ostaminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä kiinteistötointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan toimenpiteen, jonka

mukaan asiamiestoimisto oli oikeutettu tarjoamaan 17. 4. pidetyssä pakkohuutokaupassa kirvesmies Lauri Nikkasen ja puhelinasent. Pertti Nikkaesn Etelä-Kaarelassa omistamasta K 33073 T 20 -nimisestä tilasta RN:o 7^{174} enintään 2.1 mmk. Myöhemmin oli ko. kauppahinnan loppuosan, korkojen ja leimaveron maksamistä varten myönnetty vielä 1 293 173 mk (17. 4. 1 228 §, 16. 5. 1 546 §).

Yleisjaosto oikeutti asiamiestoimiston huutamaan kaupungille enintään 2 311 344 mk:n kauppahinnasta vakuutustarkastaja Emil Laasosen Laajasalon kylässä omistaman Tontti 19 -nimisen tilan RN:o 1^{783}. Rahatoimistoa kehotettiin antamaan asiamiestoimiston käytettäväksi ko. tarkoitusta varten 294 870 mk (khn jsto 7. 5. 5 707 §).

Edelleen oikeutettiin asiamiestoimisto huutamaan kaupungin omistukseen enintään 2.5 mmk:n kauppahinnasta korttelin n:o 30037 tontti n:o 15 Ritokalliontien varrella. Huutokauppatilaisuutta varten myönnettiin asiamiestoimiston käytettäväksi 416 670 mk (khn jsto 17. 9. 6 334 §).

Pakkolunastustoimitukset. Asiamiestoimiston tehtäväksi annettiin hakea valtioneuvostolta lupa Malmin kylässä sijaitsevan Humleberg-nimisen tilan RN:o 2^{8} pakkolunastamiseksi ns. rengastien rakentamista varten. Samalla olisi lääninhallitukselta kiireellisesti anottava lupaa pakkolunastuslain 63 §:n mukaisesti tilan alueen ottamiseen kaupungin haltuun (18. 12. 3 347 §).

Edelleen annettiin asiamiestoimiston tehtäväksi ryhtyä pakkolunastustoimenpiteisiin pakkolunastuslain 5 luvun edellyttämän haltuunottoluvan hankkimiseksi kaupungille viemärijohdon rakentamista varten Vartiokylässä sijaitsevien tilojen Söderåker RN:o 2^{422} Botäng RN:o 2^{429} ja Dalby RN:o 2^{874} alueille rakennusviraston laatiman alkuperäisen suunnitelman mukaisesti. Anomuksen johdosta olivat tilojen omistajat esittäneet huomautuksia. Maanvilj. Lennart Nyman, joka omisti kaksi ensiksi mainittua tilaa, vastusti luvan myöntämistä sillä perusteella, että pakkolunastusta oli anottu katurakennusosaston suunnitelman mukaisesti eikä Nymanin tekemän muutosehdotuksen mukaan. Rva Salminen, joka omisti viimeksi mainitun tilan, oli ilmoittanut olevansa valmis antamaan tarvittavan työluvan eräillä ehdoilla. Lisäksi olivat tilojen omistajat esittäneet eräitä rahallisia korvausvaatimuksia, joita kiinteistölautakunta oli pitänyt liian korkeina. Kaupunginhallitus päätti, että pakkolunastushanketta jatkettaisiin ilman muutosta ja että sisäasiainministeriölle annettaisiin kiinteistölautakunnan lausunnon mukainen vastine (2. 4. 1 108 §, 16. 10. 2 703 §).

Kaupunginhallitus päätti tyytyä lääninhallituksen 14. 3. antamaan päätökseen asiassa, joka koski Helsingin—Vihdin maantiejatkon oikaisemista ja leventämistä varten tarvittavien maa-alueiden pakkolunastamista (28. 8. 2 296 §).

Samaten kaupunginhallitus päätti tyytyä lääninhallituksen päätökseen, joka koski Vanhankaupungin—Paloheinän sähkölinja-alueen pakkolunastusasiassa maanomistajille maksettavia korvauksia. Rahatoimistoa kehotettiin huolehtimaan siitä, että ko. päätöksen mukaan luovuttajille maksettavat määrät talletettaisiin heidän lukuunsa lääninrahastoon 26. 1. mennessä (16. 1. 245 §).

Malmin—Hämeentien leventämistä varten pakkolunastettujen alueiden maanomistajille ja -haltijoille päätettiin lääninhallituksen 23. 8. antaman päätöksen perusteella suorittaa tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista 2 683 775 mk, korvauksille päätöksen mukaan laskettavine 6 %:n korkoineen 1. 7. 1950 alkaen kaikkiin muihin nähden paitsi Johan ja Mathilda Hjortin perikunnalle jolle maksettava korko oli 6 % 50 000 mk:lle 1. 10. 1951 lukien ja 168 500 mk:lle 17. 12. 1957 lukien (16. 10. 2 712 §).

Imatran Voima Oy:n anomuksesta kaupunginhallitus päätti antaa yhtiölle seuraavan sisältöisen suostumuksen:

Vihdin kunnan Tervalammen kylän Eriksberg-nimisen tilan RN:o 3^{155} omistajana Helsingin kaupunki suostuu siihen, että Imatran Voima Oy., joka on ryhtynyt toimenpiteisiin hankkiakseen pakkolunastusteitse Virkkalasta Hyvinkäälle rakennettavaa suurjännitteistä voimajohtoa varten tarvittavan kiinteän omaisuuden käyttöoikeuden supistuksen, saa jo ennen pakkolunastuksen täytäntöönpanoa rakentaa mainitun tilan kautta kulkevan johdon ja siinä tarkoituksessa käyttää tilan tieoikeuksia seuraavilla ehdoilla:

1) Imatran Voima Osakeyhtiö paaluttaa voimajohtoa varten tarvittavan alueen maastoon viimeistään 30. 9. mennessä em. tilan alueelle;

2) Imatran Voima Osakeyhtiö ilmoittaa kirjallisesti kaupungin kiinteistöviraston metsäosastolle töiden aloittamisesta vähintään kaksi kuukautta aikaisemmin (20. 3. 971 §).

Dipl. ins. Kurt Schreiber valittiin kaupungin puolesta jäseneksi siihen pakkolunastuslautakuntaan, jonka tuli antaa lausuntonsa Kulosaaressa olevista tiloista Brändö Material RN:o 1[785] ja Brändö Material Vatten RN:o 1[803] pakkolunastettavasta, supistetun käyttöoikeuden omistajalle tulevasta pakkolunastuskorvauksesta (18. 12. 3 333 §).

Malmin—Hämeentien leventämistä varten asetetun pakkolunastuslautakunnan puheenjohtajalle ja jäsenille päätettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista suorittaa palkkioita yht. 1.296 mmk, toimituskustannuksia 19 555 mk ja matkapalkkioita 4 850 mk (16. 10. 2 712 §, khn jsto 29. 1. 5 181 §).

Munkkiniemen kylän eräistä tiloista Tammitietä varten tarvittavan alueen pakkolunastamista varten asetetun pakkolunastuslautakunnan puheenjohtajalle, varat. Lars Eklundille myönnettiin palkkioita ja kuluja em. määrärahoista 8 000 mk (khn jsto 2. 5. 5 654 §).

Kampin alueella olevien vanhojen rakennusten ostaminen. Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 200 000 mk Kampin vuokra-alueella n:o 68 d sijaitsevien rakennusten ostamista varten Ab. Helsingfors Aktiebostäder Oy:ltä, sillä ehdolla että rakennukset ja vuokra-alue siirtyvät kaupungin hallintaan 1. 7. lukien. Asunnonjakotoimistolle annettiin tehtäväksi osoittaa rakennuksissa oleville perheille asunnot (16. 5. 1 545 §).

Ruskeasuon vaunuhallialueella olevien rakennusten ostaminen. Kaupunginhallitus oikeutti kiinteistölautakunnan

1) ostamaan Eva Winbergin perikunnalta Reijolan vuokra-alueella n:o 13 olevat rakennukset 650 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta sillä ehdolla, että perikunta luopuu vuokraoikeudestaan mainittuun alueeseen ja että kaupunki saa ryhtyä töihin mainitulla alueella vasta sen jälkeen, kun kaupunki eri sopimuksen mukaisesti on osoittanut vuokra-alueella vakinaisesti asuville henkilöille pysyväiset asunnot, jotka he kohtuudella voivat hyväksyä;

2) tekemään Karl Fromin kanssa sopimuksen, jossa hän luopuu vuokraoikeudestaan Reijolan vuokra-alueeseen n:o 14A siltä n. 850 m²:n suuruiselta osalta, joka tarvitaan Lapinmäentien rakentamista varten, 350 000 mk:n käteisellä suoritettavaa korvausta vastaan ja sillä ehdolla, että vuokraaja purkaa ja siirtää pois alueella olevat rakennukset ennen 1. 5., sillä uhalla että ne muussa tapauksessa siirtyvät kaupungin omistukseen;

3) ostamaan Elis Granlundilta mainitulla alueella olevat rakennukset 1.35 mmk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta, sillä ehdolla että alue ja rakennukset luovutetaan kaupungin vapaaseen hallintaan 1. 4. lukien.

Tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan luvun Liikennelaitos määrärahoista Rakennukset myönnettiin 2.35 mmk kauppahintojen maksamista varten. Asunnonjakotoimikunnan tehtäväksi annettiin sopia Eva Winbergin perikunnan kanssa pysyväisten asuntojen osoittamisesta Reijolan vuokra-alueella n:o 13 vakinaisesti asuneille henkilöille (6. 3. 802 §).

Eräiden vuokra-alueiden hankkiminen kaupungin omistukseen. Kiinteistölautakunta oikeutettiin tekemään Fanny Viljasen kanssa sopimus, jonka mukaan

1) kaupunki suorittaa Viljaselle käteisellä lääninhallituksen 14. 2. vahvistamat, 1 377 467 mk:n suuruiset siirtokustannukset, sillä ehdolla että Viljanen samalla suorittaa Vähä-Huopalahden kylässä sijaitsevan Pihlaja-nimisen tilan RN:o 3[5] 57 720 mk:n suuruisen lunastushinnan;

2) Viljanen sitoutuu suorittamaan kaupungin luovutettavan tontin osalta kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista 780 000 mk:n korvauksen 10 v:n kuluessa, korko 5 %, sopimuksentekopäivästä lukien siten, että siitä vuosittain lokakuussa, ensimmäisen kerran v. 1959, maksettaisiin $^1/_{10}$;

3) em. korvaus sidotaan viralliseen elinkustannusindeksiin »lokakuu 1951 = 100» siten, että indeksiä 100 vastaavana korvauksena pidetään 600 000 mk ja että indeksin vaihtelut otetaan huomioon vain täysinä kymmeninä prosentteina;

4) 2-kohdassa mainitun saatavan vakuudeksi kaupungilla on oikeus ottaa 1 mmk:n suuruinen kiinnitys ko. tonttiin kiinteistölautakunnan määräämällä etuoikeudella;

5) Viljanen luopuu vuokraoikeudestaan Ruskeasuon huvilapalstaan n:o 4.

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan, niitä ylittäen, kaupunginhallitus myönsi 1 377 467 mk siirtokustannusten suorittamista varten (18. 12. 3 336 §).

Liikemies Sven Blomqvistin kanssa päätettiin tehdä seuraava sopimus Ruskeasuon vuokra-alueen lunastamisesta:

1) kaupunki suorittaa Blomqvistille käteisellä 2 242 957 mk:n suuruisen korvauksen siirtokustannuksista, sillä ehdolla että Blomqvist samalla suorittaa kaupungille Vähä-Huopalahden kylässä sijaitsevan Blomlund-nimisen tilan RN:o 7^9 lunastushinnan 62 992 mk;

2) Blomqvist sitoutuu suorittamaan mainitusta tilasta muodostettavan korttelin n:o 728 tontin n:o 3 osalta kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista 780 000 mk:n korvauksen 10 vuoden kuluessa, korko 5 % sopimuksentekopäivästä lukien siten, että sanotusta korvauksesta vuosittain lokakuussa, ensimmäisen kerran kertomusvuonna, on maksettava $^1/_{10}$;

3) em. kaupungin saatava sidotaan viralliseen elinkustannusindeksiin »lokakuu 1951 = 100» siten, että indeksilukua 100 vastaavana korvauksena pidetään 600 000 mk ja että indeksivaihtelut otetaan huomioon vain täysinä kymmeninä prosentteina;

4) edellä kohdassa 2) mainitun saatavansa vakuudeksi kaupungilla on oikeus ottaa luovutettuun tilaan 1 mmk:n suuruinen kiinnitys kiinteistölautakunnan määräämällä etuoikeudella;

5) Blomlund-niminen tila RN:o 7^9 luovutetaan Blomqvistin hallintaan sopimuksentekopäivästä lukien.

Em. määrärahoista myönnettiin 2 242 975 mk siirtokustannusten suorittamista varten (3. 7. 2 026 §).

Ruskeasuon erään vuokra-alueen lunastamiseksi kaupunginhallitus oikeutti kiinteistölautakunnan tekemään leskirva Sigrid Ikosen kanssa sopimuksen, jonka mukaan

1) kaupunki suorittaa hänelle käteisellä lääninhallituksen 14. 2. vahvistamat 1 260 052 mk:n suuruiset siirtokustannukset sillä ehdolla, että Ikonen samalla suorittaa Vähä-Huopalahden kylässä sijaitsevan Rupontorppa-nimisen tilan RN:o 7^6 41 230 mk:n suuruisen lunastushinnan,

2) Ikonen sitoutuu suorittamaan kaupungin luovutettavan tontin osalta kadun- ja viemärin rakentamiskustannuksista 780 000 mk:n korvauksen 10 v:n kuluessa, korko 5 % sopimuksentekopäivästä lukien siten, että siitä vuosittain lokakuussa, ensimmäisen kerran kertomusvuonna, maksetaan $^1/_{10}$,

3) em. korvaus sidotaan viralliseen elinkustannusindeksiin »lokakuu 1951 = 100» siten, että indeksiä 100 vastaavana korvauksena pidetään 600 000 mk ja että indeksin vaihtelut otetaan huomioon vain täysinä kymmeninä prosentteina,

4) kohdassa 2) mainitun saatavansa vakuudeksi kaupungilla on oikeus ottaa 1 mmk:n suuruinen kiinnitys ko. tonttiin kiinteistölautakunnan määräämällä etuoikeudella,

5) Rupontorppa-niminen tila RN:o 7^6 luovutetaan Ikosen hallintaan sopimuksentekopäivästä lukien.

Siirtokustannusten suorittamista varten myönnettiin 1 260 052 mk em. määrärahoista (4. 9. 2 372 §).

Yleisjaosto oikeutti kiinteistölautakunnan tekemään rva Elsa Lindgrenin kanssa sopimuksen, jolla hän luovuttaa kaupungille korvauksetta omistamansa, Vanha Puotinkyläntie 20:ssa sijaitsevat rakennukset, sillä ehdolla että hän saa toistaiseksi vuokratta asua ko. asuinrakennuksessa (khn jsto 8. 10. 6 425 §).

Kiinteistölautakunta oikeutettiin tekemään Ida Tuutin perillisten kanssa sopimus, jolla he luopuvat vuokraoikeudestaan hallitsemaansa osaan (38b) Herttoniemen vuokra-aluetta n:o 38 ja luovuttavat ko. alueella olevat rakennukset kaupungille, sillä ehdolla että kaupunki suorittaa perikunnalle 30 200 mk:n rahakorvauksen sekä osoittaa kolmelle perikuntaan kuuluvalle ja vuokra-alueella asuvalle perheelle asunnot kaupungin Herttoniemeen rakennettavista kerrostaloista kertomusvuoden aikana. Korvaus myönnettiin em. määrärahoista (3. 7. 2 020 §).

Metsänvartija Alexander Saldénin perillisten kanssa tehtiin sopimus, jonka mukaan he luopuvat vuokraoikeudestaan Herttoniemen huvila n:o 54 -nimiseen vuokra-alueeseen ja luovuttavat sillä olevat rakennukset korvauksetta kaupungille, sillä ehdolla että kaupunki osoittaa perikuntaan kuuluvien Erkki ja Pauli Saldénin perheille asunnot eri sopimuksen mukaisesti (20. 11. 3 037 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 157 000 mk käytettäväksi korkeimman oikeuden 18. 3. kaupungin maksettavaksi tuomitseman korvauksen suorittamista varten leskirva Sigrid Gillbergille ym. Lauttasaaressa heidän hallussaan olleesta vuokra-alueesta. Mainittu lisäkorvaus saatiin suorittaa vasta sen jälkeen kun ko. järjestelytoimitus olisi saanut lainvoiman (khn jsto 3. 12. 6 760 §).

Kaupunginhallitus päätti omasta puolestaan suostua siihen, että kiinteistölautakunnan esityksessä mainittujen, Malmin hautausmaan itäpuolella olevien rakennusten omistajat purkavat ja siirtävät pois omistamansa rakennukset kaupungin maalta ja luovuttavat hallinnassaan olevat alueet kaupungille 1. 10. mennessä ilman korvausta, sillä ehdolla että kaupunki jättää perimättä heiltä ko. alueista suoritettavat, vielä maksamatta olevat vuokramaksut. Mikäli rakennuksia ei ollut määräaikaan mennessä purettu, siirtyisivät ne korvauksetta kaupungin omistukseen (5. 6. 1 732 §).

Huoneistojen ym. ostaminen. Kodittomien Tuki -nimisen yhtiön tekemän tarjouksen perusteella kaupunginhallitus kehotti kiinteistölautakuntaa ostamaan ko. yhdistykseltä talossa Iso-Roobertinkatu 15 A. olevan huoneiston n:o 7a—7b hallintaan oikeuttavat osakkeet 4.25 mmk:n kauppahinnasta, sillä ehdolla että kaupasta maksettava leimavero, 51 000 mk, maksetaan puoliksi ostajan ja myyjän kesken ja että huoneisto luovutetaan asukkaista vapaana kaupungille viimeistään 1. 6. Samalla kaupunginhallitus myönsi 4.275 mmk tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan osakehuoneistojen ostamiseen ja lunastamiseen merkityistä käyttövaroistaan (8. 5. 1 494 §).

Johtaja Paavo Mäkeliniltä päätettiin ostaa Asunto-osakeyhtiö »WW» -nimisen yhtiön osakkeet n:o 38—46 ja 98—100, jotka oikeuttavat yhtiön omistamassa talossa Uudenmaankatu 32 olevien huoneistojen n:o 6 ja 16 hallintaan, 11 mmk:n kauppahinnasta, josta menevä leimavero, 132 000 mk, maksetaan puoliksi ostajan ja myyjän kesken sekä muuten sillä ehdolla, että myyjä vastaa huoneistoja koskevista maksuista, jotka eräantyvät tai kohdistuvat aikaan ennen päättämiskuukauden loppua ja että myyjä, joka vakuuttaa yhtiön rahoituksen olevan tarjouksen mukaisen, luovuttaa huoneiston n:o 16 vapaana kaupan päättämispäivänä kaupungin käyttöön ja huoneiston n:o 6 samoin vapaana kahden viikon kuluessa kaupan päättämisestä. Kauppahinnan ja siitä menevän kaupungin leimavero-osuuden maksamista varten myönnettiin em. määrärahoista 11.066 mmk ja kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista 1.35 mmk huoneistoissa suoritettavia muutos- ja korjaustöitä varten ennen niiden ottamista Marian sairaalan käyttöön asuntoloina (19. 6. 1928 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Vanhat-Old-Boys-Automiehet -nimisen yhdistyksen ja Vanhojen automiesten asunto-osakeyhtiön kanssa tehdään kaupunginlakimiehen ehdottama laina- ja ostosopimus, jolloin oli otettava huomioon, että yhtiölle myönnettävästä tilapäisluotosta ja osakkeista suoritetusta 3.32 mmk:n kauppahinnan osasta oli annettava kaupungille riittävä pankkitakuu. Myöhemmin kaupunginhallitus päätti hyväksyä em. osakeyhtiön osakkeiden n:o 466—631 myynnistä ja luovutuksesta tehtäväksi seuraavan sopimuksen:

S o p i m u s

Allekirjoittaneet Helsingin kaupunki, jota tässä sopimuksessa kutsutaan kaupungiksi, Vanhat-Old-Boys Automiehet -niminen yhdistys, jota tässä sopimuksessa kutsutaan yhdistykseksi, Vanhojen Automiesten asunto-osakeyhtiö, jota kutsutaan asunto-osakeyhtiöksi, sekä Otto Wuorio Oy. ovat tänään tehneet seuraavan sopimuksen:

1. Yhdistys myy ja luovuttaa kaupungille omistamansa 166 osaketta, n:ot 466—631, Vanhojen Automiesten asunto-osakeyhtiö -nimisessä yhtiössä, jotka osakkeet oikeuttavat asuntoyhtiön omistaman talon Aleksis Kiven katu 10 b toisessa kerroksessa olevan 332 m²:n suuruisen huoneiston hallintaan, kolmenmiljoonankolmensadankahdenkymmenentuhannen (3 320 000) mk:n suuruisesta kauppahinnasta, josta maksetaan tätä sopimusta allekirjoitettaessa yhdistykselle kuusisataakuusikymmentäneljätuhatta (664 000) mk vastaten yhdistyksen asunto-osakeyhtiölle jo suorittamaa osakemaksua ja minkä määrän yhdistys täten kuittaa vastaanotetuksi. Kauppahinnan jäännös kaksimiljoonaakuusisataaviiskymmentäkuusituhatta (2 656 000) mk suoritetaan täten yhdistyksen antaman osoituksen mukaan asunto-osakeyhtiölle. Omistusoikeus myytyihin osakkeisiin siirtyy välittömästi kaupungille.

2. Asunto-osakeyhtiö kuittaa täten kohdassa 1) mainitun määrän 2 656 000 mk ja vakuuttaa täten, että osakkeet n:ot 466—631 ovat tulleet täysin maksetuiksi. Sopimusta allekirjoitettaessa yhtiö antaa kaupungille väliaikaisen todistuksen ko. osakkeista.

3. Yhdistys takaa, että asunto-osakeyhtiön kaikki muut osakkeenomistajat määrätyn ajan kuluessa suorittavat yhtiölle oheen liitetyssä yhtiökokouksen pöytäkirjassa mainitut maksamatta olevat osakemaksunsa ja saman ajan kuluessa niin ikään myöntävät yhtiölle samassa yhtiökokouksessa päätetyt korottomat ja irtisanomattomat lainat. Tämä takuu koskee myös osakemaksuja ja lainoja niiden osakkeiden osalta, jotka mahdollisesti luovutetaan kolmannelle henkilölle.

4. Yhdistys vastaa siitä, että asunto-osakeyhtiö, sen jälkeen kun nykyinen osakepääoma on kokonaisuudessaan maksettu, korottaa osakepääomansa neljäkymmentäyhdeksänmiljoonaakuusisataaneljäkymmentätuhatta (49 640 000) mk:sta viisikymmentäneljämiljoonaakolmesataakaksikymmentätuhatta (54 320 000) mk:aan antamalla 234 kappaletta uusia osakkeita nimellisarvoltaan kaksikymmentätuhatta (20 000) mk, jotka uudet osakkeet kaupungin nyt ostamien 166 osakkeen kanssa eli yhteensä neljäsataa (400) kappaletta, tulevat oikeuttamaan talon Aleksis Kiven katu 10 b toiseen kerrokseen rakennettavan 332 m²:n suuruisen poliklinikkahuoneiston hallintaan. Samalla yhdistys vastaa siitä, että kaupunki yksin saa merkitä mainitut 234 uutta osaketta nimellisarvosta.

5. Paitsi osakepääoman korottamisesta aiheutuvasta yhtiöjärjestyksen muuttamisesta vastaa yhdistys siitä, että asunto-osakeyhtiön yhtiöjärjestykseen tehdään seuraavat muutokset:

a) 5 §:ssä oleva nimitys »Autohalli-työhuone» muutetaan »Poliklinikkahuoneistoksi»,

b) 9 §:ssä oleva sanamuoto muutetaan niin kuuluvaksi, että kaupunki on oikeutettu valitsemaan asunto-osakeyhtiön hallitukseen yhden varsinaisen ja yhden varajäsenen sekä toisen tilintarkastajista varamiehineen,

c) 6 §:n 5 kohdassa oleva sanonta »korottomia tai irtisanomattomia lainoja» muutetaan seuraavaksi: »korottomia ja irtisanomattomia lainoja».

6. Kaupunki sitoutuu, sen jälkeen kun laillinen päätös osakepääoman korottamisesta on tehty ja yhtiöjärjestys muutettu, merkitsemään 234 uutta osaketta asunto-osakeyhtiössä.

7. Kaupunki myöntää asunto-osakeyhtiölle seuraavat korottomat tilapäislainat:

a) sopimusta allekirjoitettaessa viisimiljoonaakahdeksankymmentäkuusituhatta (5 086 000) mk siten, että tämän lainaerän lopullinen suuruus vahvistetaan vasta sen jälkeen, kun kuluvan maaliskuun rakennuskustannusten kokonaisindeksi on julkaistu ja noudattamalla soveltuvin osin niitä indeksimääräyksiä, jotka kaupunginvaltuusto 12. 2. 1958 on antanut yhdistykseltä ostettavien osakkeiden kauppahinnan suorittamisesta,

b) neljämiljoonaakaksisataakolmetuhatta (4 203 000) mk kun poliklinikkahuoneiston seinät ovat valmiiksi rapatut, siten että erän lopullinen suuruus vahvistetaan sen jälkeen kun maksukuukauden indeksi on julkaistu ja noudattamalla tämän sopimuksen 7a) kohdassa mainittuja kaupunginvaltuuston määräyksiä,

c) niin ikään neljämiljoonaakaksisataakolmetuhatta (4 203 000) mk kun poliklinikkahuoneisto rakennusviranomaisten lopullisesti hyväksymänä aluepoliklinikaksi rakennettuna luovutetaan kaupungin käyttöön, kuitenkin siten että lainaerän lopullinen suuruus vahvistetaan kuten 7 b) kohdassa on mainittu.

8. Kaupungin myöntämän tilapäislainan yhteismäärältään 13 492 000 mk on asunto-osakeyhtiö velvollinen suorittamaan takaisin vaadittaessa.

9. Jos yhdistys tai asunto-osakeyhtiö jättää täyttämättä jonkun tämän sopimuksen 2, 3, 4 ja 5 kohdissa mainituista velvollisuuksista, purkautuu sopimuksen 1) kohdassa mainittu osakekauppa ja vapautuu kaupunki kaikista tässä sopimuksessa mainituista velvoituksistaan, jolloin kaupunki on oikeutettu asunto-osakeyhtiöltä ja yhdistykseltä saamaan takaisin osakekaupasta maksamansa kauppahinnan sekä yhtiöjärjestyksen 6 §:n 5 kohdan nojalla myöntämänsä lainat. Samalla erääntyvät maksettaviksi takaisin kaupungin asunto-osakeyhtiölle myöntämät tilapäislainat.

10. Allekirjoittanut Otto Wuorio Oy. sitoutuu täten omavelkaiseen takaukseen yhdistyksen ja asunto-osakeyhtiön tämän sopimuksen 8 ja 9 kohdassa mainittujen maksuvelvollisuuksien täyttämisestä, sekä asettaa sopimusta allekirjoitettaessa kaupunginhallituksen hyväksymän pankkitakuun tämän sitoumuksensa täyttämiseksi.

11. Poliklinikkahuoneiston rakentamisesta on Helsingin kaupungin kiinteistölautakunnan ja asunto-osakeyhtiön välillä tehty eri sopimus, joka liitetään tähän välikirjaan.

12. Yhdistys, asunto-osakeyhtiö ja Otto Wuorio Oy. vastaavat yhteisvastuullisesti siitä, ettei kaupunki tämän sopimuksen perusteella ja 11 kohdassa mainitun rakennustyön johdosta joudu suorittamaan suurempaa kokonaiskustannusta kuin kaupunginvaltuuston 12. 2. 1958 (ks. s. 60) edellyttämää kuusitoistamiljoonaakahdeksansataakaksitoistatuhatta (16 812 000) mk, johon määrään eivät kuitenkaan sisälly sopimuksenmukaiset mahdolliset indeksikorotukset.

13. Tätä sopimusta on tehty neljä yhtäpitävää kappaletta yksi kullekin asianosaiselle.

Samalla kaupunginhallitus päätti ilmoittaa kaupunginvaltuustolle em. yhdistykseltä ostettavien Vanhojen Automiesten asunto-osakeyhtiön osakkeiden, jotka oikeuttavat yhtiön rakenteilla olevan talon Aleksis Kiven katu 10 b toisessa kerroksessa olevan huoneiston hallintaan, kaupan lopullisesta järjestelystä (27. 2. 746 §, 6. 3. 831 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti hyväksyä taloon Aleksis Kiven katu 10 b tulevan poliklinikkahuoneiston rakentamisesta tehtäväksi seuraavan sopimuksen:

Sopimus

Kaupunginvaltuuston helmikuun 12 päivänä 1958 tekemän päätöksen nojalla on Helsingin kaupungin kiinteistölautakunnan, jota jäljempänä kutsutaan kaupungiksi, ja Vanhojen Automiesten asunto-osakeyhtiön, jota jäljempänä kutsutaan yhtiöksi, välillä tänään sovittu Helsingin kaupungin, Vanhat-Old-Boys Automiehet -nimisen yhdistyksen, Vanhojen Automiesten asunto-osakeyhtiön sekä Otto Wuorio Oy:n kesken tänään Vanhojen Automiesten asunto-osakeyhtiön osakkeiden n:o 466—631 myynnistä ja luovutuksesta tehtyyn sopimukseen liittyvänä ja sen 11) kohdassa edellytettynä sopimuksena seuraavaa:

1) Yhtiö sitoutuu ilman eri korvausta huolehtimaan yhtiön omistaman talon Aleksis Kiven katu 10 b toisessa kerroksessa olevan 332 m²:n suuruisen huoneiston, jonka hallintaan em. yhtiön osakkeet n:o 466—631 oikeuttavat, rakentamisesta aluepoliklinikaksi siten kuin tässä sopimuksessa ja sen liitteissä on lähemmin sovittu.

2) Huoneiston rakentamisessa on noudatettava tämän sopimuksen liitteinä olevia talon työselitystä asuntokerroksia varten, maaliskuun 3 päivänä 1958 päivättyä työselitystä tätä huoneistoa varten, huoneistosta tehtyä 19. 12. 1957 päivättyä piirrosta ja Oy. Vesijohtoliike-Huber Ab:n vesi-, viemäri- ja lämpöjohtotöistä antamaa tarjousta, kuitenkin sähkötöiden osalta täsmennettynä liitteenä olevassa piirustuksessa osoitetulla tavalla sekä putkitöiden osalta seuraavasti:

a) Asunto-osakeyhtiö sitoutuu huolehtimaan, sen lisäksi mitä tämän kohdan 1 kappaleessa mainitussa sopimuksessa on sovittu siitä, että poliklinikan lattia eristetään siten, ettei alapuolella olevan autotallin aiheuttama melu häiritse poliklinikan toimintaa, sekä ettei autotallissa saada suorittaa poliklinikan toimintaa häiritsevää melua aiheuttavaa autojen korjausta.

b) Tutkimus- ja hoitohuoneiden lämpötilan tulee olla + 22° C.

c) Huonetiloihin on järjestettävä riittävä raitisilma- ja poistotuuletus. Erityisesti on otettava huomioon raitisilma- ja poistotuuletuksen järjestäminen röntgenhuoneessa, laboratoriossa ja lavermangihuoneessa.

3) Huoneiston rakennustöiden valvojana toimii kaupungin puolesta rakennusviraston talorakennusosasto.

4) Tästä sopimuksesta ja siinä mainitun työn suorittamisesta aiheutuvat erimielisyydet ratkaisee kolmijäseninen välimiesoikeus, johon kumpikin osapuoli valitsee yhden jäsenen ja nämä yhdessä kolmannen.

Tätä sopimusta on tehty kaksi yhtäpitävää kappaletta, yksi kummallekin sopijapuolelle. (6. 3. 833 §).

John Nurminen Oy:ltä päätettiin ostaa Asunto-oy. Aiolokselta, Satamakatu 5, vuokrattavan huoneiston kiinteistöön kuuluvat rakennelmat, joiden maksamista varten myönnettiin 503 000 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (30. 1. 403 §).

Byggnadsaktiebolaget Enen -nimisen yhtiön osakepääoman korottamisesta aiheutuneen kaupungin osuuden suorittamista varten myönnettiin 180 000 mk tuloa tuottavien pää-

omamenojen pääluokkaan osakehuoneistojen ostamista ja lunastamista varten kaupunginhallituksen käytettäväksi merkityistä määrärahoista (30. 1. 395 §).

Aluevaihdon raukeaminen. Merkittiin tiedoksi kiinteistölautakunnan ilmoitus rva Edit Purtosen kanssa suoritetun aluevaihdon raukeamisesta (16. 5. 1 537 §, ks. s. 58).

Voimakeskusalueen luovuttaminen Helsingin yliopistolliselle keskussairaalaliitolle. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Helsingin yliopistollisen keskussairaalan liittohallituksen 27. 10. Kumpulan sairaala-alueen vaihtamisesta kaupungin kanssa kaupungin luovutettaviin asuntolarakennusten tontteihin esittämät ehdot, sillä edellytyksellä että,

1) Kumpulan alueen arvoa vastaava valmis tonttialue luovutetaan keskussairaalaliitolle kaupungin normaaliin arviohintaan,

2) vaihtokirja allekirjoitetaan heti, kun kaupunki on valmis luovuttamaan vastiketonttimaan,

3) vaihtokirjaan tulee ehto siitä, että keskussairaalaliitto asetetaan etuoikeutettuun asemaan asuntotonttien saamisessa vastiketonttialueen läheisyydestä, kuitenkin niin, että keskussairaalaliiton tulee rakentaa sille varattavat tontit kaupungin kohtuullisiksi katsomassa ajassa ja että

4) Kumpulan sairaala-alue rakennuksineen arvioidaan 1 000 mk/m^2,

että Helsingin yliopistollisen keskussairaalaliiton kanssa tehdään seuraava:

S o p i m u s

Helsingin kaupunki luovuttaa Helsingin yliopistolliselle keskussairaalaliitolle käyttöoikeuden sairaalan voimakeskusta varten tarkoitettuun 15. kaupunginosan korttelin n:o 642 tonttiin n:o 3 korvauksetta seuraavilla ehdoilla:

1) Käyttöoikeus luovutetaan niin pitkäksi ajaksi kuin Helsingin yliopistollinen keskussairaalaliitto tarvitsee tonttia voimakeskusta varten, jonka jälkeen alue korvauksetta palautuu kaupungin vapaaseen hallintaan alueella mahdollisesti olevine rakennuksineen ja laitteineen.

2) Mikäli kaupunki tarvitsee tontista osia tontin käyttöalueen ja sen länsipuolelle mahdollisesti rakennettavan esikaupunkiradan välille tarvittavan muurin rakentamista, Paciuksenkadun leventämistä tai muuta yleistä liikennealuetta varten, kaupunki saa mainitun alueen hallintaansa korvauksetta.

3) Kiinteistöviraston metsäosasto huolehtii tontilta poistettavien puiden hakkaamisesta ja poiskuljettamisesta.

4) Kaupunki ei ole velvollinen saattamaan tonttia ympäröiviä katuja lopulliseen kuntoon, ennen kuin kaupunki katsoo voivansa ne tehdä asianmukaisessa järjestyksessä.

5) Tontinhaltija on velvollinen hoitamaan ja kustantamaan tontin osalle rakennusjärjestyksen mukaan tulevan katu- tai tieosuuden kunnossa- ja puhtaanapidon rakennusjärjestyksen määräämällä tavalla.

Tontinhaltija on velvollinen antamaan huoltoalueensa kunnossa- ja puhtaanapidon kaupungin tehtäväksi todellisia kustannuksia ja yleiskuluja vastaavasta korvauksesta, jonka kaupunki määrää.

6) Tontinhaltija on velvollinen suorittamaan tontin mittauksesta vahvistetun taksan mukaisen korvauksen (30. 10. 2 860 §).

Voimakeskusalueen louhintatöiden aloittamista koskevan ko. rakennustoimikunnan anomuksen johdosta kaupunginhallitus päätti, että töitä saatiin suorittaa asemakaavaosaston piirustukseen n:o 4368 merkityllä alueella (6. 3. 805 §).

Tiealueen luovuttaminen Espoon kunnalle. Kaupunginhallitus päätti myöntää Espoon kunnalle luvan tietöiden suorittamiseen kaupungin omistamalla alueella tievälillä pl 36—Tarvontien risteys kunnan esittämän karttapiirroksen mukaisesti seuraavilla ehdoilla:

1) Espoon kunta vastaa kaikista tietöiden aiheuttamista vahingoista ja haitoista;

2) kysymys korvauksen suorittamisesta jätetään myöhemmin ratkaistavaksi joko sopimuksella tai pakkolunastusteitse;

3) alueella kasvavien puiden kaatamisesta ja pois kuljettamisesta on sovittava kiinteistöviraston metsäosaston kanssa ennen töiden aloittamista (30. 1. 402 §).

Esikaupunkialueiden eräiden teiden kunnostamista koskevan Helsingin Pienkiinteistöyhdistysten Paikallisjärjestön anomuksesta kaupunginhallitus kehotti kiinteistölautakuntaa ryhtymään kiireellisiin toimenpiteisiin tiereittiin Vanha-Tapanilantie—Tehtaantie—

Palokunnantie kuuluvien teiden leventämiseksi tarvittavien maa-alueiden sekä siirrettävien ja purettaviksi joutuvien rakennusten lunastamiseksi (2. 4. 1 149 §).

Laajasalon eräiden tilojen kauppaa koskeva kysymys. Lääket. ja kir.tri Gunnar af Björkestenin ja Oy. Alkoholiliike Ab:n kirjelmien johdosta kaupunginhallitus päätti, ettei kaupunki käytä lunastusoikeuttaan Laajasalon kylässä sijaitsevaan Drakudden III -nimiseen tilaan RN:o 1^{164} (3. 7. 2 027 §).

Rakennuspiirustusten hyväksyminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä seuraavat muutos- ym. piirustukset: prof. Hilding Ekelundin laatimat piirustukset korttelin n:o 136 Tehtaankadun varrella olevalle tontille n:o 5 rakennettavaa roomalaiskatolisen kirkon pappilan lisärakennusta varten (23. 1. 312 §);

arkkit. Matti Hakurin laatimat Meritullinkadun virastotalon muutospiirustukset n:o 1—9 (13. 11. 2 976 §);

arkkitehtitoimisto Sam Salvesenin laatimat, korttelissa n:o 454 olevan krematorion muutospiirustukset, sillä edellytyksellä että piirustuksissa esiintyvä epäjohdonmukaisuus Kullervonkadun puoleisen julkisivun oviratkaisussa korjattaisiin (11. 12. 3 276 §);

Arkkitehtuuritoimisto Airi Seikkala-Viertokankaan laatimat tontille n:o 34 Helsinginkadun varrella korttelissa n:o 322 rakennettavan Helsingin Käsityönopettajaopiston rakennuksen muutospiirustukset (14. 8. 2 185 §);

arkkitehtien Kaisa Harjanteen ja Maija Suurlan laatimat 24. 2. päivätyt Rudolf Steiner -koulun pääpiirustukst (8. 5. 1 474 §);

arkkit. Uno Mobergin laatimat Käpylän yhteiskoulun muutos- ja lisärakennuspiirustukset (27. 3. 1 039 §).

Rakentamisvelvollisuuden täyttämisajan pidentäminen. Asunto Oy. Ulvilantie 11b -nimisen yhtiön korttelissa n:o 30110 olevan tontin n:o 1 rakentamisaikaa pidennettiin 31. 3. 1959 saakka (20. 11. 3 038 §).

Yleisjaosto päätti Aravalle tehtävässä esityksessään puoltaa eräiden omakotitonttien rakentamisaikojen pidentämistä sekä erään tontinomistajan oikeuttamista kattamaan omakotitalonsa tiilen asemesta huovalla (khn jsto 8. 1. 5 047 §, 12. 2. 5 247 §, 2. 5. 5 659, 5 662 §, 11. 6. 5 891 §, 25. 6. 5 992, 5 993 §, 31. 7. 6 116 §, 2. 5. 5 661 §).

Eräiden tonttien kauppahintojen maksuajan pidentäminen. Helsingin Meijeriliike oikeutettiin suorittamaan 22. kaupunginosan korttelin n:o 697 tonttien n:o 7, 9 ja 11 yhteensä 77.5 mmk:n suuruinen kauppahinta 3. 12. mennessä, sillä ehdolla että anoja suorittaa mainitulle määrälle 9 %:n vuotuisen koron erääntymispäivästä 11. 11. lukien maksupäivään. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin ryhtymään toimenpiteisiin tonteista ajalta 11. 11.—31. 12. perityn vuokran palauttamiseksi anojalle (khn jsto 12. 11. 6 625 §).

Asunto-osakeyhtiö Huopalahdentie 12 ja Asunto-osakeyhtiö Munkkivuorenrinne nimisille yhtiöille myönnettiin maksuajan lykkäystä niiden ostamien tonttien kauppahintojen, edellisen 17.5 mmk:n ja jälkimmäisen 12.5 mmk:n suuruisten loppuerien suorittamiselle 28. 2. saakka, korko 11 % 13. 7. 1957 lukien (23. 1. 311 §).

Asunto-oy. Hiihtovuori -niminen yhtiö oikeutettiin suorittamaan 43. kaupunginosan korttelin n:o 43143 tontin n:o 2 kauppahinnasta vielä maksamatta oleva pääoma korkoineen 31. 8. mennessä, sillä ehdolla että anoja suorittaa maksamatta oleville määrille 10 %:n vuotuisen koron erääntymispäivästä maksupäivään (khn jsto 19. 3. 5 430 §).

Tonttien kauppahintojen maksuaikojen pidentämisen johdosta perittävä korko. Kaupunginhallitus päätti, että myönnettäessä myytyjen tonttien kauppahinnan lyhennyserille maksunlykkäystä ensimmäisen kerran enintään kuudeksi kuukaudeksi, oli korkoa perittävä 10 %, mutta jatketun tai kuusi kuukautta pidemmän lykkäyksen ollessa kysymyksessä, mikäli niiden myöntämistä erityisistä syistä pidettäisiin aiheellisena, korkoa perittäisiin 11 % (27. 2. 716 §).

Lisätystä rakentamisoikeudesta aiheutuvan korvauksen maksamisajan pidentäminen. Kaupunginhallitus päätti, että Helsingin yliopiston ylioppilaskunnan korttelissa n:o 69 olevalle tontille n:o 9 myönnetystä lisätystä rakentamisoikeudesta maksettavan korvausmäärän ensimmäinen lyhennyserä saatiin suorittaa 1. 6., korko ajalta 1. 6.—31. 12. 1957 oli 11 % ja $6^3/_4$ % ajalta 1. 1.—1. 6. 1958. Ko. erälle myönnettävä lykkäys ei kuitenkaan aiheuttaisi muutoksia muiden lyhennyserien suorittamisaikaan nähden (23. 1. 307 §). Myöhemmin kaupunginhallitus päätti, että jäljellä olevaa 23.326 mmk:n korvausmäärää saatiin lyhentää v:sta 1959 alkaen 2 mmk:lla vuodessa, kunnes velka ja siihen mahdollisesti myöhemmin tulevat indeksikorotukset olisivat täysin maksetut. Tämä myönnettiin sillä

edellytyksellä, että ylioppilaskunta sitoutuisi suorittamaan maksamatta olevalle korvausmäärälle koron, joka vastaisi kaupunginhallituksen kulloinkin voimassa olevan päätöksen mukaista, kaupungin myymien tonttien kauppahinnan lyhennyserien maksuajan pidennystä myönnettäessä käytettävää korkoa (27. 11. 3 143 §).

Tonttien varaaminen eri tarkoituksiin. Roihuvuoren asuntoalueella oleva kortteli n:o 43213 päätettiin varata kansakoulutontiksi (6. 2. 497 §).

Yleistä ammattikoulua varten varattiin Herttoniemestä n. 1 ha:n suuruinen alue korttelin n:o 43223 tontin n:o 1 länsiosasta. Samalla kehotettiin kiinteistölautakuntaa Vartiokylän asemakaavaa suunnitellessaan ottamaan huomioon n. 0.8—1 ha:n tonttialueen tarve ammattikoulua varten (6. 2. 498 §).

Raajarikkojen koulusäätiölle varattiin Ruskeasuon korttelin n:o 728 tontti n:o 40 (20. 11. 3 030 §).

Peruuttaen v. 1955 (ks. s. 217) tekemänsä päätöksen kaupunginhallitus päätti varata korttelin n:o 30114 tontin n:o 2 Munkkivuoren Yhteiskoulun Kannatusyhdistykselle 31. 12. 1959 saakka (5. 6. 1 730 §).

Luonnonhistorian ja maantiedon opettajien liiton anomuksesta kaupunginhallitus päätti varata Meilahdentien pohjoispuolella olevan, asemakaavassa puistoksi merkityn alueen, joka luoteessa rajoittuu Pikku-Huopalahteen, koulupuutarha- ja arboretumalueeksi ja siirtää sen rakennusviraston hallintoon 1. 1. 1959 lähtien. Alueeseen liitettäisiin vuokra-ajan päätyttyä kolme vieressä olevaa vuokra-aluetta siten, että ko. luonnonhistorian ja maantieteen opettajien liiton ja rakennusviraston puisto-osaston yhteisesti laatiman suunnitelman mukaan perustettavan koulupuutarhan ja arboretumin koko pinta-alaksi tulisi n. 6 ha (17. 4. 1 219 §).

Malmin sairaalan henkilökunnan asuntolaa varten päätettiin 31. 12. 1959 saakka varata korttelin n:o 38121 tontti n:o 7. Asuntojenjakotoimikuntaa kehotettiin ryhtymään toimenpiteisiin asuntojen varaamiseksi tontilta purettavaksi tulevan rakennuksen asukkaille siihen mennessä, kun rakennustyöt tontilla aloitettaisiin (29. 5. 1 688 §).

Huopalahden seurakunnalle päätettiin varata 31. 12. 1959 saakka Pohjois-Haagan seurakuntataloa varten korttelin n:o 29124 tontti n:o 1. Samalla peruutettiin v. 1956 (ks. s. 231) tehty päätös, joka koski korttelin n:o 29134 tontin n:o 3 varausta (27. 2. 714 §).

Edelleen päätettiin ko. seurakunnalle varata korttelin n:o 30113 tontin n:o 3 n. 6 000 m² käsittävä osa 31. 12. 1960 saakka työkeskuksen rakentamista varten. Samalla peruutettiin v. 1956 (ks. s. 231) tehty päätös korttelin n:o 30098 tontin n:o 1 varaamisesta mainittua tarkoitusta varten (31. 7. 2 093 §).

Haagan Vapaaehtoiselle Palokunnalle päätettiin varata 31. 12. 1959 saakka korttelin n:o 29095 tontti n:o 1 sen toimesta rakennettavaa palokunnantaloa varten (20. 3. 964 §).

Suomen Siviili- ja Asevelvollisuusinvaliidien Liiton anomuksesta sille päätettiin 31. 3. 1959 saakka varata korttelin n:o 872 tontti n:o 7. Samalla päätettiin yhdistykselle ilmoittaa, että tontille rakennettavaan kuntouttamislaitokseen saatiin sijoittaa asuntoja ainoastaan laitoksen välttämätöntä henkilökuntaa varten (13. 2. 538 §).

Kiinteän omaisuuden vuokra- ja muuta nautintaoikeutta koskevat kysymykset

Vuokrauksissa käytetyn indeksiehdon muuttaminen. Kaupunginhallitus päätti, että kiinteistölautakunnan hallinnossa olevan maan indeksiin sidotuissa vuokrauksissa tarkistettaisiin elinkustannusindeksin muutos vastaavasti siten, että vuokraa korotettaisiin tai alennettaisiin niin monella 10 %:lla perusvuokrasta kuin edellisen kalenterivuoden keskimääräinen elinkustannusindeksi on täysissä 10 %:eissa perusindeksiä suurempi tai pienempi (7. 3. 807 §).

Vuokraoikeuden siirron yhteydessä maksettavan leimaveron määräämistä ja perimistä koskevan menettelyn muuttaminen. Suomen Kaupunkiliitolle päätettiin esittää, että se ryhtyisi asianmukaisiin toimenpiteisiin vuokraoikeuden siirron yhteydessä suoritettavan leimaveron määräämistä ja perimistä koskevan menettelyn muuttamiseksi siten, että leimaveron määrääminen annettaisiin valtion verotusviranomaisten tehtäväksi (18. 9. 2 491 §).

Sakkokoron ja perimispalkkion periminen viivästyneistä vuokrista. Kaupunginhallitus päätti, muuttaen v. 1937 (ks. s. 136) tekemäänsä päätöstä sakkokorkoa ja perimispalkkiota koskevien määräysten soveltamatta jättämisestä huoneenvuokriin nähden, kehottaa kiin-

teistölautakuntaa niissä tapauksissa, joissa se huoneenvuokrasäännöstelyn tai voimassa olevien vuokrasopimusten estämättä olisi mahdollista, ottamaan hallinnossaan olevien, kaupungin vuokralle antamien huoneistojen vuokrasopimuksiin 1. 7. 1959 lukien määräyksen, jonka mukaan vuokralaisen on, mikäli vuokraa ei suoriteta viimeistään 4. päivänä erääntymispäivästä lukien, mainittu päivä mukaan laskettuna, suoritettava sen koron lisäksi, jonka kaupunki kauppakaaren 9 luvun 10 §:n mukaan on oikeutettu perimään, perimispalkkiona 200 mk maksettavan määrän ollessa enintään 50 000 mk ja velan ylittäessä tämän määrän kultakin alkavalta 50 000 mk:n määrältä lisäksi 500 mk. Samalla myönnettiin kiinteistölautakunnalle oikeus ratkaista, peritäänkö em. kauppakaaren luvun mukainen korko muissakin kuin niissä tapauksissa, joissa kaupunginhallituksen asiamiestoimisto noudatetun käytännön mukaan sen perii perittävänään olevista vuokrasaatavista (16. 5. 1 541 §).

Alueiden vuokraaminen. Kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa laadituttamaan tarpeellisen asemakaavan muutosehdotuksen sekä tekemään lopullisen esityksen Kasarmitorin hallialueen vuokraamiseksi varat. Martti Pekkosen toimesta perustettavalle yhtiölle kauppa- ja näyttelyhallin rakentamista varten mm. seuraavilla ehdoilla:

1) näyttelyrakennuksen katonharja ei saa olla 1 metriä ylempänä räystäslistaa,
2) kaiken liiketoiminnan tulee tapahtua näyttelyrakennuksen sisäpuolella ja
3) näyttelyrakennuksen julkisivun suhteen on noudatettava kaupungin asianomaisten viranomaisten mahdollisesti antamia määräyksiä. Edelleen kaupunginhallitus päätti, että kiinteistölautakunnan ko. asiaa koskeva alistettu päätös saatiin panna täytäntöön siten muutettuna, että yhtiön kanssa tehtävän vuokrasopimuksen 8) kohdan tulisi kuulua seuraavasti: vuokraaja sitoutuu antamaan hallissa aikaisemmin toimineille kauppiaille etuoikeuden saada vuokrata myymälät rakennettavasta kauppa- ja näyttelyhallista kohtuullisilla ehdoilla (20. 2. 633 §, 11. 9. 2 416 §).

Laajalahden kyläteiden hoitokunnan käyttöön päätettiin luovuttaa Pölläkkälänkuja Hagalundin kylätiestä Muoniontien risteyksen lähelle, sillä ehdolla että alue kunnostettaisiin ja pidettäisiin kunnossa kylätienä, joka teknilliseltä laadultaan vastaisi III luokan tietä sekä sillä edellytyksellä, että teiden rakentamisesta ja kunnossapitämisestä ei aiheutuisi kaupungille muita kustannuksia kuin mitä sille ao. kyläteiden hoitokunnan jäsenenä kuuluu (13. 2. 536 §).

Kiinteistölautakuntaa kehotettiin vuokraamaan kaupunginvaltuuston vahvistamilla vuokraehdoilla Helsingin Rintamamiesten Maanhankintayhdistykselle korttelin n:o 33121 tontti n:o 2 sekä Asuntosäästäjät-nimiselle yhdistykselle korttelin n:o 33120 tontti n:o 1, sillä edellytyksellä että asianomaiset maksavat kaikki ko. tonttien rakentamiseksi tehdyistä piirustuksista ja suunnitelmista kaupungille aiheutuneet kustannukset, sillä ehdolla että rakennustyöt aloitettaisiin kertomusvuoden marraskuun kuluessa. Lisäksi kaupunginhallitus päätti, että em. yhdistyksiltä perittäisiin 7 %:n korko näiden kaupungille maksettavista kustannuksista (16. 10. 2 714 §, 6. 11. 2 913 §). Myöhemmin kaupunginhallitus myönsi Rintamamiesten Maanhankintayhdistyksen tontin rakentamisen aloittamisen pidennystä kertomusvuoden loppuun (18. 12. 3 340 §).

Rautatiehallitukselle päätettiin esittää, ettei se vastaisuudessa kaupungin viranomaisia kuulematta vuokraisi kaupungin rajojen sisällä olevia alueitaan varastoimis- tai teollisuustarkoituksiin (27. 2. 715 §).

Valtionrautateiden tiedustelun johdosta, joka koski Oiva Lindroosin anomusta saada vuokrata n. 2 000 m²:n suuruinen alue Pasilan asemalta tilapäisen polttovoiteluöljyn valmistamon rakentamista varten, kaupunginhallitus päätti ilmoittaa kiinteistölautakunnan esityksen mukaisesti, että ko. alue kuului yleiskaavasuunnitelmissa rautateiden liikennealueeksi ratapihan laajennusta ja tavara-asemaa varten varattuun alueeseen, joten yksityisen öljyvalmistamon rakentamisen ei voitu katsoa soveltuvan suunniteltuun tarkoitukseen (11. 9. 2 425 §).

Wihurin Teollisuushallit Oy:lle päätettiin myöntää oikeus Herttoniemessä olevan tehdastonttinsa ympäristön tasaamiseen ja kunnostamiseen liikennettä varten omalla kustannuksellaan, jolloin työt olisi suoritettava kaupungin määräysten mukaisesti (19. 6. 1 902 §).

Todettuaan, että kiinteistölautakunta oli 27. 10. 1957 vuokrannut Oy. Rudus Ab:lle alueen Taivalsaaren kärjestä tilapäisen betonitehtaan paikaksi, kaupunginhallitus päätti peruuttaa v. 1957 (ks. s. 285) tekemänsä ko. asiaa koskevan päätöksen (2. 1. 123 §).

Helsingin Yliopiston anottua saada suorittaa lämpökanava- ja viemäröintijärjestelyjä

yleisjaosto päätti myöntää anojalle luvan rakentaa lämpöjohtokanava 1. kaupunginosan korttelin n:o 140 tontilta n:o 20 Siltavuorenpenkereen alitse korttelin n:o 45 tontille n:o 12 sekä tonttiviemärijohto samalta tontilta Siltavuorenpenkereen alitse korttelin n:o 45 tontin n:o 12 ulkopuolella, jalkakäytävän alla olevaan hajoituskaivoon sekä oikeuttaa anojan liittämään tonttiviemärin n. 30 m Siltavuorenpenkereen alapuolelle rakennettavaan tarkastuskaivoon seuraavilla ehdoilla:

1. Lämpöjohtokanava- ja viemärityöt on suoritettava rakennusviraston katurakennusosaston hyväksymien piirustusten mukaan.

2. Katurakennusosastolla on oikeus asettaa anojan kustannuksella valvoja, jonka antamia ohjeita ja määräyksiä on lämpöjohtokanavaa ja viemäriä rakennettaessa noudatettava. Työn aloittamisesta on ilmoitettava katurakennusosastolle vähintään 3 päivää aikaisemmin.

3. Katumaalle tulevat rakenteet on pysyvän kuorman lisäksi mitoitettava 5 000 kg/m² suuruiselle liikkuvalle kuormalle.

4. Lämpöjohtokanavan ja tonttiviemärin omistajan tulee vastata kaikesta haitasta tai vahingosta, mitä työn aikana tai myöhemmin kaupungille tai kolmannelle henkilölle saattaa aiheutua työn suorituksesta tai rakenteen sijainnista kadussa.

5. Tämä lupa on voimassa toistaiseksi, irtisanomisaika 6 kk. Lämpöjohtokanavan ja tonttiviemärin omistaja sitoutuu korvauksetta omalla kustannuksellaan poistamaan tai siirtämään johtonsa lupakauden loppuun mennessä sekä niin vaadittaessa palauttamaan paikan, mikäli se on mahdollista, alkuperäiseen kuntoonsa.

Samalla Helsingin yliopistolle päätettiin ilmoittaa, että kaupungin taholta edellytettiin edelleenkin, että vastapäätä taloa Unionink. 45 Kasvitieteellisen puutarhan puistossa oleva ränsistynyt vaja purettaisiin yliopiston toimesta mahdollisimman pian (khn jsto 26. 3. 5 496 §, 1. 10. 6 413 §).

Etelä-Kaarelan Ostokeskus Oy:lle myönnettiin lupa rakentaa lämpöjohdot Kantelettarentien alitse esitettyjen piirustusten mukaisesti korttelin n:o 33119 tontille n:o 1 rakennettavasta lämpökeskuksesta korttelin n:o 33130 tontille n:o 1 rakennettavaan ostokeskukseen 10 000 mk:n kertakaikkista korvausta vastaan seuraavilla ehdoilla:

1. Lämpöjohtokanava on rakennettava rakennusviraston katurakennusosaston hyväksymien piirustusten mukaisesti.

2. Katurakennusosastolla on oikeus asettaa anojan kustannuksella työtä varten valvoja, jonka antamia rakenteiden yksityiskohtia, käytettäviä rakennusaineita ja työn suoritusta koskevia ohjeita ja määräyksiä työssä on noudatettava. Työn aloittamisesta on ilmoitettava katurakennusosastoon vähintään 3 päivää aikaisemmin.

3. Katumaalle tulevat rakenteet on sijoitettava niin, ettei niistä mikään osa ole 1.00 metriä lähempänä kadun pintaa eikä 0.20 metriä lähempänä kadussa olevaa vesijohtoa. Vesijohdon kohdalla tulee rakenteiden olla itsensä kantavat ja niin perustetut ettei niistä synny mitään kuormitusta vesijohdolle. Rakenteet on mitoitettava pysyvän kuorman lisäksi 5 000 kg/m² suuruiselle liikkuvalle kuormalle.

4. Anoja vastaa kaikesta vahingosta tai haitasta, mitä lämpöjohtokanavan rakentamisen tai sijainnin johdosta aiheutuu kaupungille tai kolmannelle henkilölle.

5. Lupa on voimassa toistaiseksi, irtisanomisaika 6 kk. Anoja sitoutuu lupakauden loppuun mennessä omalla kustannuksellaan korvauksetta poistamaan tai siirtämään johtokanavansa sekä sen jälkeen saattamaan paikan hyväksyttävään kuntoon (khn jsto 12. 12. 6 831 §).

Suomen Pankille myönnettiin lupa rakentaa putkitunneli korttelin n:o 43 tonttien n:o 15 ja 17 rajaa pitkin, paitsi edellä rakentamisesta määrättyjä ehtoja lisäksi siten, että

Suomen Pankki huolehtii työn päätyttyä alueen kunnostamisesta puistomaiseksi rakennusviraston puisto-osaston ohjeiden mukaan ja hankkii tarpeelliset luvat tontin vuokraajalta,

tontilla kasvavia puita ja muuta puistoaluetta ei saa vahingoittaa,

kaupungilla on oikeus korvauksetta sijoittaa putkikanavaan tarvittaessa omia johtojaan,

anojan on suoritettava luvan myöntämisestä 50 000 mk:n suuruinen korvaus,

lupa on voimassa toistaiseksi, irtisanomisaika 6 kk (khn jsto 19. 3. 5 447 §).

Helsingin yliopistolliselle keskussairaalaliitolle myönnettiin oikeus rakentaa Paciuksenkadun alitse putki- ja jalankulkutunneli paitsi tavanomaisia ehtoja lisäksi siten,

että kaupunki ei vastaa vahingoista, joita tunnelille tai sen kautta anojan muille laitteille mahdollisesti aiheutuu kadulla tapahtuvan liikenteen, kadulla suoritettavien töiden tai kadussa sijaitsevien johtojen aiheuttamana,

lupa on voimassa toistaiseksi, irtisanomisaika 6 kk,

rakennustyön yhteydessä mahdollisesti esiintyvät vesi- tai kaasujohdon korkeusaseman muutostyöt ja johtojen suojaaminen suoritetaan anojan kustannuksella,

anoja suorittaa kaupungille luvan myöntämisestä 50 000 mk:n kertakaikkisen korvauksen.

Lisäksi saatiin sairaalan voimakeskuksen viemäri yhdistää Paciuksenkadun alla sijaitsevaan viemäritunneliin (khn jsto 26. 3. 5 497 §).

Helsingin Puhelinyhdistys oikeutettiin rakentamaan uusi yhdyskaapelitunneli Korkeavuorenkadun alle korttelin n:o 51 tontin n:o 14 kohdalle siten, että uusi tunneli yhtyy aikaisemmin rakennettuun kaapelitunneliin saman kadun alla ja paitsi tavanomaisia ehtoja lisäksi sillä ehdolla, että Puhelinyhdistyksellä ei ole oikeutta saada korvausta vahingosta, mikä aiheutuu tunnelille tai sen rakenteille kadulla tapahtuvasta liikenteestä tai kadulla suoritettavista viemäri-, vesijohto-, kaapeli- ym. töistä ja johtojen sijainnista. Mikäli yleinen etu vaatii, kaupungilla on oikeus korvauksetta rakentaa liikennettä tai johtoja varten tunneli omistamansa maan alla olevien tunnelien sitä estämättä Puhelinyhdistykselle hyvissä ajoin sitä ennen asiasta ilmoitettuaan. Kaupunki ei peri korvausta tunnelin pitooikeudesta katumaan alla, niin kauan kun tunnelin näitä osia käytetään ainoastaan kaapelikanavana. Mikäli joudutaan tekemään kaasujohdon muutostöitä, suoritetaan ne Puhelinyhdistyksen kustannuksella (khn jsto 28. 5. 5 822 §).

Polttoaine Osuuskunnalle myönnettiin oikeus rakentaa putkitunneli Herttoniemeen Kaivolahdenkadun alitse esittämiensä piirustusten mukaisesti. Oikeus myönnettiin tavanomaisten ehtojen lisäksi siten, että anoja suorittaa kaupungille 1. 1. 1959 lukien vuosittain etukäteen tammikuun kuluessa 5 000 mk:n korvauksen, joka on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin siten, että mikäli sanottu indeksi maksuvuoden joulukuussa on korkeampi kuin lokakuun 1958 pisteluku 132, korotetaan korvausmäärä jälkikäteen vastaavassa suhteessa. Lupa on voimassa toistaiseksi, irtisanomisaika 6 kk (khn jsto 12. 11. 6 649 §).

Oy. Yleisradio Ab:lle päätettiin myöntää oikeus heikkovirtakaapelin laskemiseen yhtiön Pasilassa vuokraamalta televisiokeskuksen tontilta kaapelia koskevan piirustuksen mukaisesti Ilmalassa olevaan vesitorniin. Lupa myönnettiin tavanomaisilla ehdoilla toistaiseksi, irtisanomisaika 6 kk (khn jsto 23. 12. 6 913 §).

Valtion kanssa kalliosuojatunneleista tehty sopimus. Kaupunginvaltuusto oli v. 1957 (ks. s. 51) oikeuttanut kaupunginhallituksen hyväksymään valtioneuvoston talon ja valtionarkiston välisellä alueella sijaitsevien virastojen kalliosuojatunneleita koskevan sopimuksen. Sittemmin oli kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö ilmoittanut valtioneuvoston hyväksyneen ehdotetun sopimuksen siten, että sen 8) kohdasta poistettaisiin sana »korvauksetta». Mainittu kohta koski kaupungin oikeutta rakentaa korvauksetta liikennettä tai johtoja varten tunneli ko. yhdyskäytävän alitse. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa valtioneuvostolle, ettei se katsonut kaupungilla olevan syytä tehdä ko. asiassa kaupunginvaltuuston päätöksestä poikkeavaa sopimusta (30. 1. 401 §).

Espoon kunnalle päätettiin myöntää lupa palokaivon rakentamiseen anomukseen liitetyn karttapiirroksen mukaiselle paikalle Kirvuntien varrelle Laajalahdessa seuraavilla ehdoilla:

Espoon kunta vastaa kaikesta vahingosta ja haitasta, minkä palokaivon rakentaminen saattaa aiheuttaa kaupungille tai kolmannelle henkilölle ja

Espoon kunta hankkii omistusoikeuden palokaivoa varten tarvittavaan alueeseen vaihdon tai oston kautta ennen 31. 12. 1959 (8. 5. 1 472 §).

Aitaamismaksun jättäminen perimättä. Yleisjaosto päätti anomuksesta vapauttaa Asunto-osakeyhtiö Vesperintie 8 -nimisen yhtiön suorittamasta kaupungille 13 200 mk:n määräistä, kadun aitaamisesta ajaksi 10. 7. 1955 — 20. 2. 1956 määrättyä laskua korkoineen ja perimispalkkioineen. Määrärahoista Sekalaisten tulojen poistot ja palautukset myönnettiin 13 200 mk ko. saatavien poistamiseksi tileistä (khn jsto 25. 6. 5 988 §).

Eräiden vuokrien määrääminen. Merkittiin tiedoksi palkkalautakunnan ilmoitus ilman lämmitystä olevien autosuojien kuukausivuokran vahvistamisesta 500—4 000 mk:ksi kuukaudessa (khn jsto 18. 6. 5 962 §).

Edelleen merkittiin tiedoksi Teollisuuskeskus Oy:n ilmoitus, että yhtiövuokran suuruus v. 1959 on 600 mk/m² ja että osakkeenomistajien yhtiölle myöntämille lainoille maksettaisiin 7 %:n korko (18. 12. 3 362 §).

Kiinteistö-oy. Siilitie 1 -nimisen yhtiön vuokralaisten toimikunnan anomuksesta, joka koski talon rakennustason ottamista huomioon sen vuokria määrättäessä samoin kuin asuntotuotantokomitean lausunnosta päätettiin lähettää jäljennös Herttoniemen Kiinteistöyhtiöt Oy:lle mahdollisia toimenpiteitä varten (20. 11. 3 033 §).

Maanvuokrien maksuajan pidentäminen. Yleisjaosto oikeutti Virkamiesasunto Oy. Sampsantie 50 -nimisen yhtiön suorittamaan Käpylän korttelin n:o 801 tonteista n:o 50 ja 52 v. 1952—1956 kannettavan vuokran ja yhtiön suorittaman vuokran välisen erotuksen 417 500 mk siten, että yhtiö maksaisi heti 217 500 mk sekä loput 200 000 mk korottomana 30. 6. mennessä (khn jsto 22. 1. 5 139 §).

Puutarhuri Onni Ripatti oikeutettiin suorittamaan Bredvik-nimisen tilan v:n 1957 vielä maksamatta oleva vuosivuokra 125 238 mk 30. 6. mennessä, sillä ehdolla, että anoja suorittaisi maksamatta olevalle määrälle 11 %:n koron erääntymispäivästä maksupäivään (khn jsto 29. 1. 5 185 §).

Työntekijä Tuure Tuominen oikeutettiin suorittamaan hänelle Leppävaarasta, Albergan tilasta vuokratun maa-alueen v:n 1957 vuokra siten, että siitä suoritettaisiin 5 000 mk 31. 3. mennessä, 5 000 mk 30. 6. mennessä ja loput 31. 8. mennessä, sillä ehdolla että Tuominen suorittaisi maksamatta olevalle maanvuokralle 11 %:n koron erääntymispäivästä maksupäivään (khn jsto 19. 3. 5 431 §).

Vuokraoikeuden jatkaminen. Suomen Sokeain Ystävät -nimiselle yhdistykselle päätettiin ilmoittaa, ettei vuokraoikeuden pidentämistä koskevaa kysymystä voitaisi ratkaista ennen asemakaavasuunnitelmien valmistumista (2. 4. 1 114 §).

Kaartinhallin myymäläin vuokrasopimusten irtisanominen. Kaupunginhallitus päätti, että kiinteistölautakunnan alistettu päätös, joka koski Kaartinhallin myymäläin vuokrasopimusten irtisanomista, saatiin panna täytäntöön siten muutettuna, että mainitut vuokrasopimukset irtisanottaisiin päättyviksi 15. 11. ja että 16.—18. 11. välinen aika varattaisiin myymäläin tyhjentämistä varten (31. 7. 2 079 §, 14. 8. 2 188 §).

Eräiden vuokrien jättäminen perimättä. Salmisaaren Veneveistämö Oy. päätettiin vapauttaa suorittamasta vuokraa Vattuniemen pientelakka-alueen korttelin n:o 31129 tontista n:o 4 ajalta 1. 1. — 30. 6. (khn jsto 8. 10. 6 426 §).

Liikkeenharjoittaja Aino Lilja vapautettiin suorittamasta hänelle talosta Hämeentie 63 vuokratun saunan vuokrasopimuksen mukaisia indeksikorotuksia kertomusvuodelta, yht. n. 136 000 mk (khn jsto 17. 12. 6 853 §).

Mainospiirt. Kaarlo Sulinin kuolinpesä vapautettiin suorittamasta Karhulinnan kellarihuoneen n:o 47 4 500 mk:n suuruista vuokraa marraskuulta 1957. Kiinteistöjen pääluokan luvun Erinäiset menot määrärahoista Poistot ja palautukset myönnettiin 4 500 mk mainitun saatavan poistamista varten tileistä (khn jsto 11. 6. 5 885 §).

Eräiden vuokrien palauttaminen. Kiinteistöjen pääluokan luvun Erinäiset menot määrärahoista Poistot ja palautukset myönnettiin 15 000 mk Gamla Alberga -nimisen tilan rakennuksista ajalta 1. 10. 1956 — 31. 12. 1957 aiheettomasti perityn vuokran palauttamista varten Espoon kunnalle (khn jsto 26. 3. 5 468 §); 2 850 mk talon Intiankatu 2 vuokralaisten joulukuulta 1957 liikaa suorittamien vuokrien palauttamista varten (21. 5. 5 776 §); 1 275 mk ajalta 16.—31. 12. 1957 talon Floorantie 1—3 huoneistosta n:o 3 liikaa maksetun vuokran palauttamista varten mainitun huoneiston vuokraajalle (khn jsto 15. 10. 6 469 §); 4 000 mk valokuvaaja Pauli Ketolan kuolinpesälle Kaivopuistosta vuokratun valokuvauspaikan vuokran palauttamista varten. Lisäksi vapautettiin kuolinpesä suorittamasta ko. valokuvauspaikasta vielä maksamatta oleva erä 1 000 mk (khn jsto 31. 7. 6 115 §); 7 350 mk valtioneuvoston kirjapainolle v. 1957 myönnetystä oikeudesta pitää pinta- ja pohjavesikaivoa sekä palokuiluja korttelin n:o 215b tontilla 12 liikaa suoritetun maksun palauttamista varten (khn jsto 2. 4. 5 517 §).

Kiinnitysten etuoikeusjärjestyksen muuttaminen. Yleisjaosto päätti, että Asunto Oy. Vellamonkatu 15 -nimiselle yhtiölle vuokratun korttelin n:o 658 tontin n:o 2 vuokramaksun sekä kadun kunnossa- ja puhtaanapitokorvauksen vakuudeksi vahvistettavan 640 000 mk:n kiinnityksen edellä sai olla muita kiinnityksiä enintään 80 196 980 mk (khn jsto 26. 3. 5 469 §).

Tien käyttöoikeuden myöntäminen. Uotila Oy:lle päätettiin ilmoittaa, ettei toistaiseksi ollut estettä Porvoontien käyttämiseen tulotienä anojan tontille (27. 3. 1 035 §).

Vahingonkorvaus. Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 20 000 mk vahingonkorvauksen suorittamista varten veturinkulj. Antti Vatkan perillisille Niittaajankadun rakentamisesta Herttoniemen vuokra-alueelle n:o 29 aiheutuneesta vahingosta (khn jsto 5. 3. 5 353 §).

Virvoitusjuomakioskit. Yleisjaosto päätti, että kioskikauppias Impi Grönroosille Haagasta vuokratun virvoitusjuomakioskin vuokra ajalta 15. 4. — 15. 10. alennettaisiin 140 000 mk:sta 93 000 mk:aan (khn jsto 10. 9. 6 290 §).

Makkaranmyyntipaikat. Töölöntorilla olevan makkaroiden yömyyntipaikan 12 500 mk:n suuruinen kuukausivuokra päätettiin alentaa 1. 9. — 31. 10. väliseltä ajalta 5 000 mk:aan kuukaudessa (khn jsto 3. 12. 6 755 §).

Markkinoiden, toripäivien ja eläinmarkkinoiden pitäminen v. 1959. Kiinteistövirasto oli ilmoittanut pitävänsä lokakuun 6. ja 7. päivää v. 1959 sopivina suolakalanmyyntipäivinä. Lautakunnalla ei myöskään ollut huomauttamista Helsingin Ravirata Oy:n suunnittelemista eri kuukausina pidettävistä eläintenmyyntipäivistä. Poliisilaitokselle päätettiin antaa kiinteistöviraston esityksen mukainen lausunto (13. 2. 545 §).

Kauppatori. Tanskan kuningasparin vierailun vuoksi kaupunginhallitus päätti pyytää poliisilaitosta rajoittamaan Kauppatorilla tapahtuvan torikaupan 11. 6. siten, että sitä saataisiin harjoittaa vain torin länsipäässä raitiosilmukan sisäpuolella (5. 6. 1 722 §).

Kaupunginhallitus päätti lähettää poliisilaitokselle Helsingin Komendantinviraston anomuksen Kauppatorin varaamisesta 4. 6. pidettävän paraatin lähtö- ja järjestelypaikaksi ja omana lausuntonaan puoltaa toriajan lopettamista 4. 6. klo 11 (24. 4. 1 319 §).

Viljelyspalstoista perittävän maksun vahvistaminen. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa vuokra-asunnoissa asuvilta viranhaltijoilta viljelyspalstoista perittäväksi maksuksi 300 mk aarilta vuodessa ja samalla huomauttaa kiinteistölautakunnalle, että virka-asunnoissa asuvien viranhaltijain viljelyspalstojen suhteen olisi noudatettava viranhaltijain luontoisetusäännön 14 §:n määräyksiä (31. 7. 2 095 §).

Kiinteistölautakunnan hoidossa olevat maatilat ja metsätalous

Työttömyystyöt, ks. s. 226.

Vartiokylässä olevan Torsäng -nimisen tilan vuokrausta koskevan kiinteistölautakunnan alistetun päätöksen johdosta kaupunginhallitus päätti, että tila saatiin vuokrata kesäkaudeksi v. 1959 (18. 12. 3 323 §).

Korpaksen tilan kotieläinrakennuksen raunioiden purkamista ja siistimistä varten myönnettiin 230 000 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (11. 12. 3 283 §).

Kaarelan kartano. Muuttaen v. 1957 (ks. s. 250) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti kohtuussyistä suorittaa Maatalouskoneiden Tutkimussäätiölle korvauksena kaupungin hallintaan luovutetun, Kaarelan kartanoon kuuluvan 1 ha:n suuruisen apilanurmialan peruslannoituskustannuksista 25 000 mk siten, että se saatiin ottaa huomioon kertomusvuoden vuokran alennuksena (30. 4. 1 417 §).

Kaupungin Pukinmäellä olevalle tilalle saatiin siirtää Marian sairaalan käytössä ollut hevonen, joka luovutettiin maatalousosaston hallintaan (khn jsto 22. 1. 5 151 §).

Luonnonsuojelulain vastaiset liikeilmoitukset. Valtion luonnonsuojeluvalvoja oli pyytänyt kaupungin toimenpidettä kaupunkialueelle pystytettyjen, maisemaa rumentavien liikeilmoitusten poistamiseksi. Kiinteistölautakunta oli huomauttanut, että mainittuja suuria mainostauluja oli sijoitettu varsinkin eräiden pääteiden varsille, yksityisten omistamille asemakaavan mukaisille omakotitonteille. Lautakunnan mielestä olisi mainittu maisemaa rumentava mainostus estettävä pyytämällä poliisiviranomaisia ryhtymään toimenpiteisiin luonnonsuojelulain vastaisen tai muuten laittoman mainonnan lopettamiseksi. Rakennusjärjestyksen 50 §:n (v:n 1945 kunn. as. kok. s. 252) ja luonnonsuojelulain ao. säädöksen perusteella oli ko. mainonta rakentamisasteesta riippumatta tarkoitettu viranomaisten valvonnan alaiseksi. Myöskin olisi kiinnitettävä maistraatin huomio asiaan. Kaupunginhallitus päätti kiinteistölautakunnan lausunnossa esitetyillä perusteilla ilmoittaa katsovansa, että kyseessä olevan kaltainen mainostus on kaupunkimaisemaa rumen-

tavaa sekä kehottaa kiinteistölautakuntaa tarkistuttamaan olivatko mainitut mainokset valtion luonnonsuojeluvalvojan esittämän luonnonsuojelulain tulkinnan vastaisia, ja jos ne eivät sitä ole, onko niihin saatu rakennusjärjestyksen 50 §:n mukainen lupa. Tarvittaessa oli asiasta ilmoitettava poliisiviranomaisille lainvastaiseksi tai luvattomaksi havaittujen mainosten poistamista varten tarvittaviin toimenpiteisiin ryhtymiseksi (30. 10. 2 856§).

Suomen Luonnonsuojeluyhdistyksen kunniakirjan vastaanottaminen. Em. yhdistys oli ilmoittanut antavansa kaupungille kunniakirjan sen toiminnasta luonnonsuojelun edistämiseksi. Kaupunginhallitus päätti kiitollisuudella ottaa vastaan mainitun kunniakirjan (22. 5. 1 588 §).

Asemakaavakysymykset

Kasarmitorin osaa ja korttelin n:o 52 eräitä tontteja koskeva muutosehdotus. Kaupunginvaltuusto oli 7. 5. (ks. s. 78) hyväksynyt Kasarmitorin osaa ja korttelin n:o 52 tontteja n:o 5, 8, 10 ja 30 koskevana semakaavan muutoksen ja tonttijaon sekä alistanut päätöksensä sisäasiainministeriön hyväksyttäväksi. Rakennushallituksen enemmistö ei kuitenkaan ollut puoltanut asemakaavan muutosta, koska uuden hallin korkeus tulisi muutoksen jälkeen olemaan suurempi kuin entisen, niin että se vaikuttaisi vielä massiivisemmalta kuin vanha hallirakennus eikä siis parantaisi Kasarmitorin ulkonäköä. Rauhallisemman kokonaisvaikutuksen aikaansaamiseksi olisi uuden hallin rakentamisoikeus rajoitettava yhteen maanpäälliseen kerrokseen sekä lisäksi järjestettävä pysäköintipaikkoja ja autosuojia, jotka voitaisiin sijoittaa yhteen maanpäälliseen kerrokseen ja kellarikerroksiin, jolla toimenpiteellä helpotettaisiin keskikaupungin yhä lisääntyvää pysäköintipulmaa. Rakennushallituksen vähemmistö sen sijaan oli puoltanut myönteisen lausunnon antamista. Kiinteistötoimen johtaja oli yhtynyt vähemmistön kantaan huomauttaen, että kaupunginvaltuuston hyväksymän suunnitelman mukaan tultaisiin tontti asemakaavan muutoksen ja tonttijaon hyväksymisen jälkeen vuokraamaan mm. sillä ehdolla, että rakennettavasta rakennuksesta vähintään 1/5 varattaisiin autosuojatilaksi. Suunnitellun rakennuksen kattolista ei myöskään tulisi entisen hallirakennuksen katolla olevan kaiteen reunaa korkeammalle vaan päinvastoin n. 1.4 m entisen rakennuksen kupooleja matalammaksi. Kaupunginhallitus päätti sisäasiainministeriölle annettavassa lausunnossaan esittää em. huomautukset ja viitata rakennushallituksen vähemmistön kantaan sekä ilmoittaa edelleenkin puoltavansa kaupunginvaltuuston päätöksen vahvistamista (26. 6. 1 956 §).

Malmi-Tapanilan asemakaavan laatimisesta oli arkkit. Petreliuksen perikunta tehnyt v. 1949 kantelun. Kaupunginhallitus oli v. 1950 (ks. s. 215) antanut asiasta lääninhallitukselle pyydetyn lausuntonsa. Kun asia koski myöskin lentokentän rakentamisen vuoksi arvottomaksi tulleita palstoja, oli asiasta pyydetty myös tie- ja vesirakennushallituksen lausunto, jossa oli ehdotettu, että kaupunki lunastaisi perikunnan omistamat palstat, koska kaupunki omisti niiden ympärillä olevat maat. Koska asia koski Malmi-Tapanilan asemakaavaa, oli sisäasiainministeriö pyytänyt kaupunginhallitukselta uuden lausunnon. Kiinteistölautakunta oli asian johdosta ilmoittanut, että ko. alueen keskiosan asemakaava, jota kantelu koski, oli hyväksytty v. 1953 (kunn. as. kok. n:o 160). Kaupunki oli myös ostanut kaksi lentokentän luona olevaa, perikunnalle kuulunutta palstaa. Perikunta oli v. 1949 antanut tietöitä varten tarvittavan työluvan eräiden sen tilojen osalta ja v. 1951 vapaaehtoisessa aluevaihdossa luovuttanut kaupungille tiealueeksi yhteensä n. 5 094 m². Muut vahvistetun asemakaavan mukaiset, perikunnan maalle jäävät katualueet voitaisiin lunastaa asemakaavalain edellyttämällä tavalla, mutta voisi niiden luovutus tapahtua myös vapaaehtoisella sopimuksella, mistä perikunnan kanssa jo oli neuvoteltukin. Kaupunginhallitus päätti sisäasiainministeriölle annettavassa selityksessään esittää, ettei kantelu antaisi aihetta toimenpiteisiin (30. 4. 1 409 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti esittää sisäasiainministeriölle annettavassa lausunnossaan, että Malmi-Tapanilan korttelin n:o 38106 tonttijakoa koskeva valitus hylättäisiin (16. 5. 1 539 §).

Asemakaavaosastoa kehotettiin *asemakaavasuunnitelmia* laadittaessa ottamaan huomioon myös uusien lastenkotien tarve sen jälkeen kun asiasta olisi neuvoteltu lastensuojeluviranomaisten kanssa. Kiinteistölautakunnan tulisi harkita myös muita mahdollisuuksia lastenkotitarpeen tyydyttämiseksi (2. 4. 1 129 §, 16. 5. 1 556 §).

Kulosaaren rakennussuunnitelma-alueen kadunnimistö. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Kulosaaren eteläosan nimistöön uusiksi nimiksi:

Itäinen moottoritie — Östra motorvägen	Naurissaarentie — Rovholmsvägen
Klemetinkuja — Klemettigränden	Raitalahdenkuja — Pilviksgränden

Alueelle aikaisemmin hyväksytyt nimet päätettiin muuttaa seuraavasti:

Hesselbyntie — Hesselbyvägen	Bomansonintie — Bomansonsvägen
Allan Granfeltin tie — Allan Granfelts väg	Granfeltintie — Granfeltsvägen
Rantakallionkuja — Ytterbergsgränd	Kärkikallionkuja — Ytterbergsgränden
Lautturinkuja — Färgskeppargränd	Lautturinkuja — Färjkarlsgränden
Marsalkantie — Marskalksvägen	Marsalkan tie — Marskalkens väg
Nandelstadhinlehto — Nandelstadslunden	Nandelstadhinniitty — Nandelstadhsängen
Purjehtijankuja — Seglargränd	Purjehtijankuja — Seglargränden
Kulosaarentie — Brändövägen	Risto Rytin tie — Risto Rytis väg
(pohj. osa) (norra delen)	
Emil Schybergsonin tie — Emil Schybergsons väg	Schybergsonintie — Schybergsonsvägen
Oskar Bomansonin polku — Oskar Bomansons stig	
	Tutkijanpolku — Forskarstigen
Vapaaherrankuja — Friherregränd	Vapaaherrankuja — Friherregränden
Tutkijanpolku — Forskarstigen	Vapaamuurarinkuja — Frimurargränden
Vilho Sjöströmin kuja — Vilho Sjöströms gränd	
	Sjöströmin tie — Sjöströmsvägen
Vähäniitty — Lillängen	Hässelbyn puisto — Hässelbyparken

Uudet nimet, samoin kuin aikaisemmin hyväksytyt nimet Armas Lindgrenin tie — Armas Lindgrens väg, Bertel Jungin tie — Bertel Jungs väg, Honkaluodonrinne — Furuskärsbrinken, Karl Lindahlin tie — Karl Lindahls väg, Kulosaarentie — Brändövägen, Soturinpolku — Krigarstråten, Vähäniityntie — Lillängsvägen, Vuorineuvoksentie — Bergsrådsvägen, Eugen Shcaumanin puisto — Eugen Schaumans park ja Metsäherranmäki — Jägmästarbacken otetaan asemakaavaosaston piirustuksen n:o 4470 A/20. 10. 1958 mukaisesti heti käytäntöön ennen asemakaavan vahvistamista (18. 12. 3 339 §).

Vartiokylän kadunnimistöön hyväksyttiin nimet Viikingintie — Vikingsvägen ja Kuutsalontie — Kuutsalovägen ja

Mellunkylän kadunnimistöön Kilpolantie — Kilpolavägen asemakaavaosaston piirustuksesta n:o 4424 ja 4425 ilmenevällä tavalla. Nimet päätettiin ottaa käytäntöön ennen asemakaavan vahvistamista ja oli teiden varsille asetettava tarvittavat nimikilvet (3. 7. 2 016 §).

Laajasalon kadunnimistöön päätettiin hyväksyä nimet Kasperinkuja — Kaspergränden, Renvallinkuja — Renvallsgränden, Rudolfinkuja — Rufolfsgränden, Lauri Mikonpojan tie — Lars Mickelssons väg, Laajasalonkaari — Degeröbågen ja Lyytikänkuja — Lydiksgränden piirustuksen n:o 4430 mukaisesti samoin kuin nimet Jollaksentie — Jollasvägen, Mesaanikuja — Mesangränden, Poikasaartentie — Pojkholmsvägen, Villinginsalmentie — Villingesundsvägen, Matosaarentie — Maskholmsvägen ja Härkälahdenkuja — Oxviksgränden piirustuksen n:o 4431 mukaisesti ja Kalaniemenkuja — Fisknäsgränden ja Kaitalahdenkuja — Hålviksgränden piirustuksen n:o 4482 mukaisesti (7. 8. 2 158 §, 18. 12. 3 335 §).

Lauttasaaren uuden sillan nimeksi vahvistettiin Lapinlahden silta — Lappviks bro ja Lauttasaaren entisen sillan nimeksi Lauttasaaren silta — Drumsö bro (20. 11. 3 028 §).

Notkotien alkupäähän Kirkonkyläntien risteykseen päätettiin asettaa entisen Notkotie — Däldvägen kilven yhteyteen eri kilpi, jossa olisi teksti »Notkotie — Däldvägen 1—11» sekä »Taloille Notkotie 12—45 Laiduntien kautta, Till gårdarna Däldvägen 12—45 via Betesvägen» (27. 2. 707 §).

Osoitenumerointien vahvistaminen. Asemakaavaosaston tehtäväksi annettiin tutkia voitaisiinko osalla Laajasalon aluetta suorittaa väliaikainen tonttien numerointi (27. 2. 711 §).

Etel. Rautatiekadun osoitenumerointi vahvistettiin asemakaavaosaston piirustuksen n:o 4494 mukaisesti (18. 12. 3 332 §).

Korkeussuhteiden vahvistaminen. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa seuraavien korttelеiden ja tonttien korkeussuhteet ja niiden muutokset: 1. kaupunginosan korttelin n:o 7 tontin n:o 7 piirustuksen n:o 4412 mukaisesti ja korttelin n:o 14 piirustuksen n:o 4365 mukaisesti (26. 6. 1 951 §, 27. 2. 705 §); 7. kaupunginosan korttelin n:o 136 piirustuksen n:o 4378 mukaisesti (20. 3. 960 §); 8. kaupunginosan korttelin n:o 190 tontin n:o 1 piirustuksen n:o 4353 mukaisesti (27. 2. 705 §); 10. kaupunginosan korttelin n:o 293 ja Vilhovuorenpuistoa vasten olevan muurin piirustuksen n:o 4350 mukaisesti (19. 6. 1 894 §); 11. kaupunginosan korttelin n:o 308, 309 ja 310 piirustusten n:o 4409, 4379 ja 4363 mukaisesti (26. 6. 1 952 §, 20. 3. 960 §, 6. 3. 798 §); 12. kaupunginosan korttelin n:o 357, 361, 372 ja 377 piirustusten n:o 4358, 4355, 4359 ja 4360 mukaisesti (6. 2. 471 §, 20. 2. 628 §); 14. kaupunginosan korttelin n:o 506 tontin n:o 4 piirustuksen n:o.4307 mukaisesti (17. 4. 1 222 §); 18. kaupunginosan korttelin n:o 625 piirustusten n:o 4354 ja 4410 mukaisesti (6. 2. 472 §, 26. 6. 1 952 §); 23. kaupunginosan korttelin n:o 667, 906, 907 ja 914 piirustusten n:o 4417, 4415, 4416 ja 4334 mukaisesti (2. 1. 59 §, 31. 7. 2 090 §); 29. kaupunginosan korttelin n:o 29138 ja 29139 piirustusten n:o 4427 ja 4428 mukaisesti sekä 30.kaupunginosan korttelin n:o 30058 piirustuksen n:o 4426 mukaisesti (31. 7. 2 091 §); 31. kaupunginosan korttelin n:o 31053 ja 31063 piirustusten n:o 4335 ja 4366 mukaisesti (2. 1. 60 §, 20. 3. 961 §); 33. kaupunginosan korttelin n:o 33120, 33123, 33126 ja 33127 piirustusten n:o 4347—4349 ja 4380 mukaisesti (6. 2. 473 §, 20. 3. 960 §); 43. kaupunginosan korttelin n:o 43063, 43064, 43067 ja 43074 piirustusten n:o 4391, 4392, 4397 ja 4398 mukaisesti (22. 5. 1 595 §, 5. 6. 1 729 §); 46. kaupunginosan korttelin n:o 14 osan piirustuksen n:o 4340 mukaisesti (16. 1. 235 §).

Kaupunginhallitus oli muuttanut korttelin n:o 293 korkeussuhteet sillä ehdolla, että Paraisten Kalkkivuori Oy. rakentaisi ko. korttelissa omistamansa tontin n:o 2 viereisen puiston luiskarinteet sellaiseen kaltevuuteen (esim. 1:1.5), etteivät tapahtuneet maanvierimiset enää uusiudu; ohjaa rinteiltä valuvat pintavedet tonttinsa kautta viemäriin; aitaa tapaturmien estämiseksi kustannuksellaan koko luiska-alueen panssariverkkoaidalla; huolehtii luiska-alueen puhtaanapidosta ja suorittaa alueesta vuosittain vuokraa myöhemmin tehtävän sopimuksen mukaisesti (19. 6. 1 894 §).

Eräiden alueiden merkitseminen yleisten alueiden rekisteriin. Kaupunkimittausosaston ehdottamat, eräät kaupungin Herttoniemessä ja Munkkiniemessä omistamat yleiset alueet päätettiin merkitä yleisten alueiden rekisteriin ja poistaa yleisten alueiden muodostusluettelosta (20. 11. 3 031 §, 27. 11. 3 135 §).

Oy. Sinebrychoff Ab:n alueen suunnittelukilpailun palkintolautakuntaan valittiin kaupungin edustajaksi asemakaavapäällikkö Väinö Tuukkanen (27. 11. 3 136 §).

Laajalahden alueen suunnittelun järjestämistä koskevaan neuvottelutilaisuuteen valittiin kaupungin edustajiksi apul.kaup.joht. Juho Kivistö ja asemakaavapäällikkö Väinö Tuukkanen (khn jsto 19. 2. 5 279 §).

Maanmittaustoimitukset

Maanhankintalain nojalla Vartiokylässä muodostettujen asuntotonttien arvioiminen. Kaupunginhallitus päätti, että kaupunki tyytyy maanlunastuslautakunnan päätökseen, joka koski ko. tonteista kaupungille suoritettavaa korvausta (13. 3. 893 §).

Tontinmittausta koskeva valitus. Asunto-oy. Vipukka oli valittanut korttelin n:o 373 tontin n:o 3, Viipurinkadun varrella, tontinmittauksesta ja tonttijaosta maistraattiin ja lääninhallitukseen, jotka olivat hylänneet valituksen. Korkein hallinto-oikeus, johon yhtiö oli vielä valittanut, oli pyytänyt asiasta kaupunginhallituksen selityksen. Kiinteistölautakunta oli lausunnossaan ilmoittanut, ettei tontinmittausmenettelyssä ollut tapahtunut virheellisyyksiä. Kaupunginlakimies oli puolestaan huomauttanut, että tonttijaon edellytysten tutkiminen ja sen kumoaminen ei voinut tapahtua tontinmittauksesta tehdyn valituksen yhteydessä. Tontinmittaus oli tapahtunut laillisessa järjestyksessä. Kaupunginhallitus päätti esittää korkeimmalle hallinto-oikeudelle, että valituksenalainen päätös em. perusteilla vahvistettaisiin (14. 8. 2 183 §).

Kaupungin edustajan valitseminen eri maanmittaustoimituksiin. Kaup. geod. Lauri Kärkkäinen tai hänen määräämänsä valtuutettiin edustamaan kaupunkia kertomusvuo-

den aikana Helsingin kaupungissa suoritettavissa ja muissa kaupunkia koskevissa maanmittaustoimituksissa (khn jsto 8. 1. 5 041 §).

Edelleen valtuutettiin kaup. geod. Kärkkäinen tai hänen määräämänsä valvomaan kaupungin etua v:n 1958—1959 aikana suoritettavissa katselmustoimituksissa, joissa katuja luovutetaan yleiseen käyttöön (khn jsto 15. 10. 6 464 §).

Vielä määrättiin kaup. geod. Kärkkäinen ja katurakennuspääll. Yrjö Virtanen kaupungin edustajiksi katselmukseen, jossa Helsingin—Turun valtatien rakentamista varten määrättäisiin tien ja kadun rajat kaupungin alueella (khn jsto 26. 3. 5 492 §).

Dipl.ins. Eirik Krogerus oikeutettiin edustamaan kaupunkia Helsingin maalaiskunnan tielautakunnan ja Nordsjö Skatan tilustiekunnan tieosakkaiden kokouksessa (khn jsto 11. 12. 6 792 §, 2. 7. 6 041 §).

Rautatiehallituksessa 29. 12. pidettävään selvittelykokoukseen määrättiin kaupungin edustajaksi dipl.ins. Sakari Sarsa (khn jsto 23. 12. 6 895 §).

Vantaanjoen Pitkäkosken koskiosuuksien omistussuhteiden selvittämiseksi pidetyn toimituksen kokoushuoneen vuokra 2 900 mk saatiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 20. 8. 6 203 §); eri vuokra-alueiden lunastustoimituksista päätettiin tonttiosaston päällikölle Kalevi Korhoselle suorittaa em. määrärahoista yht. 14 400 mk (khn jsto 8. 1. 5 046 §, 9. 4. 5 555 §, 13. 8. 6 179 §, 8. 10. 6 428 §).

Asuntorakennustoiminta

Asuntotuotantokomitean jäsenyydestä päätettiin pyynnöstä vapauttaa ent. apul.kaup. joht. Väinö Salovaara 31. 12. lukien (18. 12. 3 344 §).

Asuntotuotantokomitean toimistopäällikölle varat. Heikki Sahrakorvelle myönnettiin ero 20. 12. 1957 lukien. Samalla hänelle myönnettiin oikeus saada irtisanomisajan palkka (2. 1. 55 §).

Rakennusmestarit Martti Aalto ja Eino Aaltonen saatiin palkata komitean määräämästä ajankohdasta lukien komitean työmaavalvojiksi samoilla palkkaeduilla kuin entiset työmaavalvojatkin oli palkattu (khn jsto 7. 5. 5 703 §).

Asuntotuotantokomitean palveluksessa olevien pikakirjoittajien Helena Rajaheimon ja Sirpa Saariston pikakirjoituslisät vahvistettiin 4 000 mk:ksi kuukaudessa 1. 6. lukien. Samalla vahvistettiin heidän sopimuspalkoikseen, joihin oli sisällytetty myös pikakirjoituslisän korotus, samasta ajankohdasta lukien vastaavasti 50 620 mk ja 43 030 mk (khn jsto 11. 6. 5 886 §).

Komitean toimiston palvelukseen saatiin palkata lähetti, joka oli työsopimussuhteessa, 1. 5. lukien 1. palkkaluokan mukaan määräytyvän peruspalkan mukaisesti (khn jsto 16. 5. 5 731 §).

Kiinteistötoimenjohtajan esityksestä yleisjaosto päätti, että kaup. asiamies Erik Elfvengrenille saatiin toistaiseksi suorittaa korvaus hänen asuntotuotantokomitean toimeksiannosta suorittamistaan erikoistehtävistä, kuitenkin vain mikäli tehtävät oli suoritetut virka-ajan ulkopuolella tai mikäli hän oli komitean tehtävien takia joutunut suorittamaan varsinaiset virkatehtävänsä virka-ajan ulkopuolella. Palkkion, joka suoritetaan asuntotuotantokomitean varoista, suuruuden vahvistaisi yleisjaosto sille esitetyn laskun perusteella jokaisen erikoistehtävän osalta erikseen (khn jsto 12. 3. 5 392 §).

Asuntotuotantokomitean toimiston työn uudelleen järjestely. Asuntotuotantokomiteaa kehotettiin yhdessä kiinteistöviraston ja järjestelytoimiston kanssa suorittamaan selvitys komitean toimiston työn uudelleen järjestämisestä (26. 6. 1 945 §).

Kaupungin tukeman asuntotuotannon uudelleen järjestely. Tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten merkittyä määrärahaa päätettiin käyttää kaupunginvaltuuston 18. 6. (ks. s. 79) tekemässä päätöksessä mainitulla tavalla ensisijaisesti Arava-vuokratalojen rakentamiseksi sillä ehdolla, että asunnonjakotoimikunnalla olisi oikeus osoittaa 50 % talojen vuokralaisista sekä että talojen asukkaiden tulisi olla vähintään 5 v jatkuvasti Helsingissä asuneita (18. 12. 3 325 §).

Talon Siilitie 11—13 B rakennustöiden loppuun suorittaminen. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa asuntotuotantokomitean omasta toimestaan välittömästi ilman urakoitsijaa suorittamaan loppuun talon Siilitie 11—13 B rakennusohjelman, sen jälkeen kun urakoitsijana toiminut Ratas Oy. oli ilmoittanut, ettei se pystynyt suorittamaan ko. rakennustöitä loppuun. Samalla asuntotuotantokomitea oikeutettiin maksamaan kaupungin

varoista Ratas Oy:n työntekijöille yhtiön heille vielä maksamatta olevat palkat, sillä edellytyksellä että mainittujen työntekijäin yhtiöltä olevat vastaavat palkkasaatavat samalla siirrettäisiin kaupungille (3. 12. 3 184 §, 4. 12. 3 211 §).

Kertomusvuoden rakennusohjelmaan kuuluvien kiinteistöosakeyhtiöiden osakkeiden merkitseminen. Kaupunginhallitus päätti 1) tarkistaa v. 1956 (ks. s. 244) tekemäänsä päätöstä siten, että korttelin n:o 477 tonteilla n:o 7 ja 9 Ruusulankadun varrella oleva asuntorakennus rakennetaan kiinteistöosakeyhtiönä;

2) merkitä Kiinteistö-oy. Hämeentie 128:n osakkeet n:o 1—2298, Kiinteistö-oy. Hämeentie 122:n osakkeet n:o 1—6398, Kiinteistö-oy. Ruusulankatu 7:n osakkeet n:o 1—2198 ja Kiinteistö-oy. Kanneltie 8:n osakkeet n:o 1—6598, kaikki 10 000 mk/kpl;

3) kehottaa Kiinteistö-oy. Siilitie 9:ää ja Kiinteistö-oy. Siilitie 11—13 merkitsemään yhden osakkeen kumpikin jokaisesta seuraavasta kiinteistöosakeyhtiöstä: Kiinteistö-oy. Hämeentie 122, Kiinteistö-oy. Hämeentie 128, Kiinteistö-oy. Ruusulankatu 7 ja Kiinteistö-oy. Kanneltie 8; Kiinteistö-oy. Hämeentie 128:aa merkitsemään yhden Kiinteistö-oy. Hämeentie 122:n ja yhden Kiinteistö-oy. Ruusulankatu 7—9 osakkeen; Kiinteistö-oy. Hämeentie 122:ta merkitsemään yhden Kiinteistö-oy. Ruusulankatu 7 ja yhden Kiinteistö-oy. Kanneltie 8 osakkeen sekä Kiinteistö-oy. Ruusulankatu 7:ää merkitsemään yhden Kiinteistö-oy. Kanneltie 8 osakkeen;

4) myöntää asuntotuotantokomitean käytettäväksi 2) kohdassa mainittujen osakkeiden maksamista varten tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan asuntorakennustoiminnan tukemiseen kaupunginhallituksen käytettäväksi merkityistä määrärahoista 174.92 mmk sekä

5) antaa asuntotuotantokomitean tehtäväksi huolehtia siitä, että kaupunki on edustettuna 2) kohdassa mainittujen yhtiöiden perustamiskokouksessa (22. 5. 1 600 §, 12. 6. 1 840 §).

Kertomusvuoden rakennusohjelmaan kuuluvien eräiden rakennusyritysten rahoittaminen. Kaupunginhallitus päätti antaa Aravalle sitoumuksen siitä, että kaupunki tulee Toukolan kortteleiden n:o 23906 ja 23907 rakentamiseksi perustettavana olevan kiinteistöyhtiön, Ruusulankadun varrella korttelissa n:o 14477 sijaitsevien tonttien n:o 7 ja 9 rakentamiseksi perustettavan kiinteistöyhtiön, Etelä-Kaarelan korttelin n:o 33121 tontin n:o 1 rakentamiseksi perustettavana olevan kiinteistöyhtiön sekä Ruskeasuon korttelin n:o 726 tontin n:o 13 rakentamiseksi kaupungin palveluksessa olevien henkilöiden toimesta perustettavana olevan asunto-osakeyhtiön rakennusaikaisen luoton tarpeen lisäksi huolehtimaan myös siitä ensisijaisesta luotosta, jota yhtiöt eivät mahdollisesti tule saamaan rahalaitoksilta sekä kertomusvuoden loppuun saakka myöskin Aravalta myöhemmin saatavasta luotosta. Samalla kaupunginhallitus päätti ilmoittaa, että ko. rakennusyristysten rakennusaikaisten luottojen ja ensisijaisten lainojen rahoitusta samoin kuin yritysten omia varoja varten kaupungin kertomusvuoden talousarvioon oli varattu kertomusvuoden aikana maksettavaksi erääntyneisiin kustannuksiin riittävä määräraha, kaupungin tullessa varaamaan v:n 1959 talousarvioon määrärahan ko. vuoden aikana maksettavaksi siirtyviä kustannuksia varten. Edelleen ilmoitettiin, että kaupunginhallitus tulisi noudattamaan kaupungin varoista myönnetyissä lainoissa asuntotuotantolain täytäntöönpanosta ja soveltamisesta v. 1953 (kunn. as. kok. n:o 97) annetun asetuksen 18 §:n mukaista irtisanomisehtoa (17. 4. 1 226 §).

Yhtiön perustaminen Herttoniemen kiinteistöyhtiöiden vuokrien tasaamista varten. Kaupunginhallitus päätti, että Kiinteistö-oy. Siilitie 1:n, Kiinteistö-oy. Siilitie 5:n, Kiinteistö-oy. Siilitie 7:n, Kiinteistö-oy. Siilitie 9:n ja Kiinteistö-oy. Siilitie 11—13:n asuinhuoneistojen vuokralaisilta perittävät vuokrat tasattaisiin niin, että ne olisivat joko yhtä suuret tai että yhtiöiden huoneistot jyvitetään noudattaen samoja perusteita, jotka Arava on vahvistanut noudatettavaksi asunto-osakeyhtiöiden jyvityksiä suoritettaessa ja että tämän järjestelyn aikaansaamiseksi perustettaisiin Herttoniemen Kiinteistöyhtiöt Oy. -niminen yhtiö, joka samalla huolehtisi keskitetysti em. kiinteistöyhtiöiden hallinnosta ja jossa kukin em. kiinteistöyhtiöistä olisi osakkaana 50 000 mk:n suuruisella osuudella eli 1/5 Herttoniemen Kiinteistöyhtiöt Oy:n osakepääomasta. Asuntotuotantokomitean tehtäväksi annettiin ryhtyä toimenpiteisiin mainitun yhtiön perustamiseksi (26. 6. 1 953 §).

Kaupungin toimesta rakennettujen asuntojen jakaminen. Asunnonjakotoimikunta oikeutettiin harkintansa mukaan osoittamaan kaupungin toimesta rakennetuista ja rakennettavista uusista taloista asuntoja sellaisille huoneenvuokralautakuntien kiireel-

listen tapausten luettelossa oleville sekä häädetyille ja häädettäviksi joutuville että näihin verrattaville hakijaperheille kuin myös niille kaupungin omistuksessa olevien vanhempien talojen asukkaille, jotka eivät määräajassa olleet hakeneet asuntoa. Kiinteistövirastoa kehotettiin ryhtymään kiireellisiin toimenpiteisiin sopivien ja riittävien säilytystilojen hankkimiseksi huoltoviraston käyttöön häädettäväksi joutuvien perheiden huonekalujen ja tavaroiden säilyttämistä varten (2. 1. 73 §).

Kaupunginhallitus kehotti asunnonjakotoimikuntaa suorittamaan kertomusvuoden rakennusohjelmaan sisältyvien asuntokiinteistöjen asuntojen jakamisen v. 1957 (ks. s. 254) vahvistettujen jako-ohjeiden mukaan. Tällöin olisi kuitenkin otettava huomioon, että Kiinteistö-oy. Hämeentie 122:n asunnot jaettaisiin ensisijaisesti sellaisille kaupungin palveluksessa asunnon tarpeessa oleville, joiden toimipaikat sijaitsevat uudistalon läheisyydessä, että Kiinteistö-oy. Ruusulankatu 7:n asunnot jaettaisiin sellaisille kaupungin palveluksessa oleville, joiden toiminta välttämättömästi edellyttää asumista varsinaisella Kantakaupungin alueella ja että Kiinteistö-oy. Hämeentie 128:n asunnot jaettaisiin ilman omaa syytään häädetyille ja näihin rinnastettaville perheille (30. 10. 2 854 §).

Merkittiin tiedoksi asunnonjakotoimikunnan ilmoitus vuokratalojen Siilitie 9, 11 a ja 11 b huoneistojen jakamisesta (13. 11. 2 985 §).

Edelleen kehotettiin asunnonjakotoimikuntaa huolehtimaan 22. kaupunginosan korttelin n:o 553 pohjoisosassa sijaitsevassa rakennuksessa asuvan 16 perheen sijoittamisesta Hämeentie 128:ssa rakenteilla oleviin taloihin (4. 9. 2 368 §) sekä ryhtymään toimenpiteisiin asuntojen osoittamiseksi Haltialan ja Myllyhaka 21:n hätäasuntoloiden asukkaille (30. 10. 2 853 §).

Sokeain asunto- ja työhuoneolojen parantaminen. Vt Hakulisen ym. aloitteen (ks. s. 81) johdosta kaupunginhallitus kehotti asuntotuotantokomiteaa kaupungin toimesta rakennettavia uusia taloja suunnitellessaan yhteistoiminnassa huoltoviraston kanssa ottamaan huomioon myös sokeiden asunto- ja työhuonetarpeet (2. 1. 79 §).

Arava-huoneistojen myymistä, vaihtamista ja siirtämistä koskevat asiat. Kaupunginhallitus ja sen yleisjaosto tekivät kertomusvuoden aikana joukon päätöksiä, jotka koskivat eräiden myytäväksi ilmoitettujen Arava-huoneistojen lunastamista kaupungille ja niiden myymistä edelleen asunnonjakotoimikunnan sopiviksi katsomille asunnontarvitsijoille. Eräissä tapauksissa kaupunki ei käyttänyt etuosto-oikeuttaan, mikäli huoneistot myytiin sellaisille henkilöille, jotka voitiin hyväksyä kulloinkin ko. tapauksessa. Vielä tehtiin eräitä päätöksiä, jotka koskivat huoneiston siirtämistä toisen henkilön nimiin.

Kiinteistö-oy. Ruusulankatu 7 -nimisen yhtiön yhtenä perustajana kaupunginhallitus päätti antaa sitoumuksensa siitä, että 14. kaupunginosan korttelin n:o 447 tontille n:o 7 rakennettava rakennus saisi tontille n:o 9 rakennettavasta rakennuksesta tarvitsemansa lämmön ja lämpimän veden sekä talojohtojen kautta tarvittavan veden, sähkön ja kaasun kuin myös viemäriyhteyden sekä oikeuden käyttää vm. tontille rakennettavan rakennuksen roskienpolttouunia, sisäänajokäytävää ja väestönsuojatiloja. Lisäksi myönnettiin yhtiölle oikeus käyttää saman korttelin tontin n:o 9 puolelle, sen rajalle rakennettavaa päätyseinää ja tehdä siihen tarpeelliset oviaukot (22. 5. 1 601 §, 29. 5. 1 676 §).

Kaupungin eräille viranhaltijoille varattujen tonttien alustavien rakennussuunnitelmien ja kustannusten hyväksyminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä talojen Poutamäentie 12, Poutamäentie 14 ja Kanneltie 4 alustavat rakennussuunnitelmat ja jo suoritetut kustannukset, yhteensä 1 442 607 mk; oikeuttaa asuntotuotantokomitean maksamaan käytettävissä olevista varoistaan vielä maksamatta olevat kustannukset, yhteensä 2 000 442 mk; ja oikeuttaa asuntotuotantokomitean jättämään em. kustannukset edelleen rasittamaan perustettavien yhtiöiden lukuun rahatoimistoon perustettuja tilejä, kunnes rakennusyrityksiä ryhdyttäisiin komitean toimesta toteuttamaan tai vastaavasti perimään kustannuksia niiltä asunnontarvitsijaryhmiltä, jotka mahdollisesti ilman kaupungin myötävaikutusta tulevat toteuttamaan rakennusyrityksensä (30. 1. 397 §).

Väestönsuojan rakentaminen Toukolan konekorjaamoa ja sen ympäristöön suunniteltuja taloja varten. Kaupunginhallitus päätti, että rakennusviraston Toukolan konekorjaamon ja sen lähellä oleville tonteille kortteleihin n:o 906 ja 907 rakennettavan ns. läpikulkutalon ja asuntotuotantokomitean toimesta rakennettavien muiden asuintalojen sekä myös Arabian alueelle suunnitellun ensiapusidonta-aseman yhteistä väestönsuojaa koskeva suunnitelma olisi pyrittävä toteuttamaan kahdessa jaksossa siten, että läpikulkutaloa ja muita mainittuja asuintaloja varten rakennettaisiin ensin yhteinen kalliosuoja ja että sitä myö-

hemmin laajennettaisiin ensiapusidonta-aseman ja konekorjaamon tarvitsemilla lisäsuojatiloilla. Yleisten töiden lautakunnan tehtäväksi annettiin yhteistoiminnassa läpikulkutalon ja mainittujen muiden asuinrakennusten rakennuttajien kanssa laatia kiireellisesti lopullinen kokonaissuunnitelma ja kustannusarvio. Asuntotuotantokomiteaa kehotettiin heti anomaan Aravalta, että se periaatteessa hyväksyisi yhteisen väestönsuojan ko. asuintaloja varten ja myöntäisi aravalainat ottaen huomioon kustannuksissa myöskin yhteisestä väestönsuojasta eri rakennusten osalle tulevat kustannukset täysimääräisinä (20. 3. 1 007 §).

Halpojen asuntojen rakentaminen vähävaraisille lapsiperheille. Vt Öhmanin ja muiden v. 1956 (ks. s. 81) tekemän aloitteen johdosta, joka koski otsikossa mainittua asiaa, kaupunginhallitus oli asettanut komitean tutkimaan asiaa. 6. 2. valmistuneessa mietinnössään komitea oli mm. ehdottanut, että kaupunki ryhtyisi rakentamaan myöskin sellaisille omistamilleen tonteille, jotka aikaisemmin eivät olleet olleet täysin tehokkaassa käytössä ja jotka sijaitsivat tarpeellisella johtoverkostolla varustettujen katujen varsilla. Tällöin olisi käytettävä hyväksi asunnoistaan häädettyjen väliaikaista sijoittamista tutkivan komitean ja Aravan suunnittelemaa ja siitä saatujen kokemusten perusteella parannettua talotyyppiä. Myöskin yksityisiä tontinomistajia olisi kaupungin komitean mielestä tuettava, jotta nämäkin tontit saataisiin tehokkaampaan käyttöön. Kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa ryhtymään asianmukaisiin toimenpiteisiin vähävaraisten lapsiperheiden asuntojen taloudellisesti tyydyttävää rakentamista ja kaupungin epätaloudellisesti käytettyjen tonttien suunnitelmallisen rakentamisen edistämistä tutkimaan asetetun komitean mietinnössä esitettyjen ehdotusten johdosta (30. 4. 1 421 §).

Vuokratalojen tuotannon lisäämistä koskevaan, Aravan järjestämään neuvottelukokoukseen määrättiin kaupungin edustajaksi apul. kaup. joht. Juho Kivistö, jonka tuli kokouksessa ilmoittaa, että kaupunki mahdollisuuksiensa mukaan tulisi luovuttamaan tontteja vuokratalojen rakentamista varten (khn jsto 22. 10. 6 505 §, 5. 11. 6 593 §).

Taloja ja huoneistoja koskevat kysymykset

Sosiaalivirastotalon suunnittelukilpailu. Merkittiin tiedoksi ko. palkintolautakunnan ilmoitus, että kilpailussa oli I palkinnon voittanut arkkit. Heikki Sirén avustajineen, II palkinnon arkkit. Toivo Korhonen avustajineen ja III palkinnon arkkit. Viljo Rewell avustajineen sekä että lautakunta oli päättänyt lisäksi lunastaa arkkit. Viljo Rewellin ja arkkitehtien Elma ja Erkki Lindroosin avustajineen laatimat ehdotukset (6. 3. 824 §).

Kaupungin omistamien talojen korjaukset. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 221 345 mk Kaupungintalon juhlasalissa olevan korokkeen laajentamisesta sekä päällystämisestä parketilla aiheutuneen laskun maksamista varten (5. 6. 1 727 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 140 000 mk häädetyille järjestettyjen hätäasuntojen korjaamista varten (30. 1. 398 §); 190 000 mk hätäasuntojen järjestämiseksi Puistotie 2:ssa sijaitsevaan huvilarakennukseen Kulosaaressa (20. 3. 970 §); 300 000 mk talojen Sofiankatu 3 ja 4—6 pihojen kestopäällysteen korjaamista varten (9. 10. 2 641 §); 450 000 mk Kaupungintalosta hankintatoimiston käyttöön luovutettujen huonetilojen kunnostamista varten (13. 2. 534 §); 1.6 mmk talon Lapinlahdenkatu 27 A huoneistojen n:o 5 ja 6 kunnostamista ja Marian sairaalan hoitohenkilökunnan asuntolaksi muuttamista varten (9. 10. 2 657 §);

V:n 1957 talousarvion yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 12 mmk II tullikamarille Tennistalosta varatuissa huonetiloissa suoritettavia muutos- ja korjaustöitä varten ja 404 000 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista em. korjaustöitä varten (2. 1. 127 §, 11. 12. 3 316 §).

Kaupunginhallitus päätti muuttaa talon Katariinankatu 1—3 käytöstä v. 1956 (ks. s. 246) tekemäänsä päätöstä siten, että terveydellisten tutkimusten laboratorion käytöstä vapautuvat huonetilat varattaisiin kiinteistövirastoa varten. Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin ottamaan asia huomioon taloa koskevissa korjaussuunnitelmissa (2. 10. 2 618§).

Talojen Katariinankatu 1—3 ja Aleksanterink. 16 korjaussuunnitelma hyväksyttiin yleisten töiden lautakunnan C-ehdotuksen mukaisesti (23. 10. 2 771 §).

Suomen Messut Osuuskunnalta Messuhallista vuokratun huoneiston kunnostamista varten vuokrasopimuksen edellyttämään kuntoon myönnettiin 230 000 mk kiinteistöjen

pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista, koska osuuskunta tarvitsi huoneiston omia tarkoituksiaan varten (2. 1. 94 §, 20. 2. 638 §).

Rakennusten purkaminen ja myynti. Yleisjaosto oikeutti kiinteistölautakunnan luovuttamaan talon II linja 21 purkamisen eniten tarjoavalle. Sittemmin yleisjaosto hyväksyi kiinteistölautakunnan toimenpiteen, jonka mukaisesti talon päätyosa oli myyty Teollisuus- ja Rakennus Oy. Teoralle purettavaksi 20 000 mk:n hinnasta (khn jsto 22. 1. 5 138 §, 11. 6. 5 887 §).

Samaten päätettiin Talin kylässä olevalla Alkula-nimisellä tilalla RN:o 1^{7} sijaitsevat rakennukset myydä eniten tarjoavalle purettaviksi ja pois kuljetettaviksi, sen jälkeen kun kaupungin puolesta olisi järjestetty asunnot asuinrakennuksessa asuville päävuokralaisille ja tilan entiselle omistajalle, työnjoht. Aarne Winqvistille aluevaihdossa pidätetty oikeus asua mainitussa rakennuksessa olisi lakannut (khn jsto 19. 2. 5 280 §).

Maa ja Kallio Oy:lle päätettiin myydä Reijolan vuokra-alueella n:o 14 oleva asuinrakennus, ulkorakennus ja saunarakennus 10 000 mk:n kauppahinnasta purettavaksi sökkeleineen ja poistettavaksi sillä ehdolla, että yhtiö saa ennen purkamista käyttää rakennuksia tarvitsemansa ajan paikalla suoritettavia louhintatöitä varten (khn jsto 7. 5. 5 706 §).

Kiinteistölautakunnalle myönnettiin oikeus purkaa Tuomarinkylän kartanon puistossa oleva vajarakennus ja työhuone sekä Malmilla Kivikon kylässä Brusaksen tilalla RN:o 6^{13} oleva ns. Nallibackan torpan vanha navetta, jolloin rakennusjätteet saatiin käyttää maatalousosaston omiin tarpeisiin tai voitiin ko. rakennukset myydä purettavaksi ja pois kuljetettavaksi (khn jsto 30. 10. 6 557 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 805 000 mk Leppäsuon ja Kampin alueella olevien rakennusten ja rakennelmien purkamista ja pois kuljettamista varten (19. 6. 1 901 §).

Edelleen kiinteistölautakunta oikeutettiin myymään seuraavat rakennukset eniten tarjoavalle tai, mikäli ostajaa ei ilmaantuisi, luovuttamaan ne korvauksetta purettaviksi ja pois kuljetettaviksi: korttelin n:o 29008 tontilla n:o 4 oleva asuinrakennus (khn jsto 19. 2. 5 281 §); Pukinmäentie 42:ssa sijaitseva riihi ja Oulunkylässä, Siltavoudinkuja 9:ssä olevat kaksi lautavajaa (khn jsto 16. 4. 5 581 §); Kampin korttelin n:o 217 tontilla n:o 4, Etel. Rautatiekadun puolella sijaitseva yksikerroksinen tiilirakennus (khn jsto 23. 4. 5 624 §); Ruskeasuon korttelin n:o 726 tontilla n:o 13, Koroistentien varrella sijaitseva puinen asuinrakennus ja kivinen tehdasrakennus (khn jsto 2. 5. 5 655 §); Kulosaaren puistotie 13:ssa sijaitseva asuinrakennus ja Herttoniemessä Hirvitien varrella oleva Riihimäkiniminen ent. muonamiehenrakennus ulkorakennuksineen (khn jsto 18. 6. 5 938 §); Kulosaaren puistotie 18:ssa sijaitseva 2-kerroksinen puinen asuinrakennus ja talousrakennus (khn jsto 13. 8. 6 177 §); Suvilahden- ja Pääskylänkadun kulmauksessa osittain katumaalla sijaitseva lautarakenteinen varastorakennus (khn jsto 27. 8. 6 229 §); Kampintorilla oleva entinen kytkinasemarakennus (khn jsto 3. 12. 6 753 §); Malmilla sijaitsevalla, n:o 50-nimisellä tilalla RN:o 3^{63} olevat rakennukset (khn jsto 17. 9. 6 332 §); Herttoniemen huvilan n:o 16 käymälärakennus (khn jsto 22. 10. 6 510 §).

Tapanilan uutta maauimalaa varten varatulla paikalla oleva puinen aita luovutettiin lähiseudun asukkaiden purettavaksi ja pois kuljetettavaksi (khn jsto 30. 10. 6 559 §).

Rak. mest. Oscar Lundellille myönnettiin korvauksetta oikeus purkaa ja kuljettaa pois osittain korttelin n:o 29 030 tontilla n:o 1 oleva rakennus (khn jsto 26. 11. 6 721 §).

Ilman mankelia olevan pesutuvan käytöstä perittävä korvaus vahvistettiin 150 mk:si käyttökerralta (khn jsto 31. 7. 6 095 §).

Kaupungintalon juhlasali, Kaupunginkellari sekä eräitä kokoushuoneita luovutettiin vuokratta ja erinäisillä ehdoilla seuraaviin tarkoituksiin: Suomen Kunnallisen Terveydenhoitoyhdistyksen vuosikokousta varten (khn jsto 29. 1. 5 168 §); Helsingin Kunnallisvirkamiesyhdistyksen kevätjuhlaa varten (khn jsto 29. 1. 5 169 §); Helsingin Torvisoittokunnan viihdekonsertin järjestämistä varten (khn jsto 19. 2. 5 266 §); Helsingin Nuorisotyötoimikunnan alaisen toiminnan kehittämiskysymyksiä koskevan neuvottelutilaisuuden järjestämistä varten (khn jsto 26. 2. 5 310 §); Maalaiskuntien Liiton kunnallispäivien järjestämistä varten (27. 2. 702 §); liikennelaitokselle ansiomerkkien jakotilaisuuden järjestämistä varten (khn jsto 19. 3. 5 414 §, 12. 11. 6 616 §); Suomen Arkkitehtiliitolle sosiaalivirastotalon piirustusten esittelytilaisuutta varten (khn jsto 19. 3. 5 453 §); saksalaiselle rakennusmiesvaltuuskunnalle järjestettävää luentotilaisuutta varten (8. 5. 1 466 §); Hel-

singin Ilmatorjuntarykmentin uuden lipun naulaamistilaisuutta varten (khn jsto 16. 5. 5 730 §); Sibelius-viikon avajaisten vastaanottotilaisuutta varten (khn jsto 4. 6. 5 861 §); Suomen Kaupunkien Tilivirkamiesten vuosikokousta varten (khn jsto 3. 9. 6 251 §); Torstaikerho Zontalle esitelmä- ja keskustelutilaisuuden järjestämistä varten (khn jsto 10. 9. 6 287 §); Helsinki-Seuralle Pohjois-Munkkiniemen esittelytilaisuutta ja yhdistyksen valtuuskunnan kokouksen ja vuosikokouksen pitämistä varten (khn jsto 17. 9. 6 319 §, 5. 3. 5 351 §); Helsingin Kummikuntaneuvoston järjestämiä nuorten kulttuurikilpailuja varten (khn jsto 1. 10. 6 389 §, 22. 10. 6 501 §); Arkistoyhdistyksen syyskokousta varten (khn jsto 5. 11. 6 581 §); kiinteistöviraston, satamalaitoksen ja sähkölaitoksen pikkujoulujuhlia varten (khn jsto 30. 10. 6 544, 6 545 §, 12. 11. 6 617 §); Helsingin yliopistollisen keskussairaalaliiton järjestämää päivällistilaisuutta varten (khn jsto 28. 5. 5 793 §); Helsingin Seutukaavaliiton järjestämiä Pohjoismaiden pääkaupunkien seutukaavasuunnittelijoiden neuvottelupäiviä varten (khn jsto 5. 11. 6 587 §); Helsingin Palokunnan Soittajat -nimisen yhdistyksen 60-vuotisjuhlakonserttia varten (13. 3. 876 §).

Oy. Yleisradio Ab:lle päätettiin luovuttaa Kaupungintalon juhlasali »Tanssiaiset Seurahuoneella 1900» -nimisen ohjelman järjestämistä varten 26. 11. sekä harjoitustilaisuuksien järjestämistä varten päivällä kolmena päivänä, sillä ehdolla että anoja suorittaa etukäteen rahatoimistoon korvauksena valaistuksesta ja vuokrasta yhteensä 50 000 mk sekä lisäksi korvaa salin siivouksesta aiheutuneet kustannukset tai huolehtii itse salin siivouksesta ja muuten tavanomaisilla ehdoilla. Tilaisuuteen järjestettävästä tarjoilusta oli anojan sovittava elintarvikekeskuksen kanssa, jolle oli suoritettava täysi korvaus tarjoilusta aiheutuvista kustannuksista (khn jsto 1. 10. 6 382 §).

Siirtolapuutarhat

Ruskeasuon siirtolapuutarha. Svenska Kvinnoförbundet i Helsingfors -nimisen yhdistyksen kanssa päätettiin tehdä sopimus, jonka mukaan yhdistys luopuisi vuokraoikeudestaan Ruskeasuon vaunuhallialueella olevaan siirtolapuutarha-alueeseen 1. 5. lähtien 1.5 mmk:n käteisellä suoritettavaa korvausta vastaan tahi vaihtoehtoisesti 16. 5. lähtien 1.4 mmk:n suuruista käteisellä suoritettavaa korvausta vastaan seuraavilla ehdoilla:

1) se n. 8 300 m²:n suuruinen osa vuokra-alueesta, jota ei tarvita kaupungin käyttöön, vuokrataan edelleen yhdistykselle 30. 9. 1962 saakka 2 490 mk:n suuruisesta vuosivuokrasta ja muutoin entisillä ehdoilla;

2) kaupunki sitoutuu vuokraamaan enintään 10 siirtolapuutarhapalstaa niille yhdistyksen Ruskeasuon siirtolapuutarhapalstojen vuokraajille, jotka menettävät palstansa ja haluavat jatkaa siirtolapuutarhatoimintaansa, ensi kasvukaudesta alkaen Pakilan siirtolapuutarha-alueen koillispuolella olevalta peltoalueelta, joka välittömästi liittyy ko. siirtolapuutarha-alueeseen, kaupungin vahvistamilla vuokraehdoilla (24. 4. 1 320 §, ks. myös s. 302).

Pakilan siirtolapuutarha. Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 260 000 mk kertomusvuoden keväänä suoritettavia tie- ja vesijohtotöitä varten 10 uuden palstan järjestämiseksi Pakilan siirtolapuutarhaan (24. 4. 1 321 §).

Marjaniemen siirtolapuutarhayhdistyksen anomuksesta kaupunginhallitus päätti ehdollisesti merkitä v:n 1959 talousarvioehdotukseensa 7.625 mmk:n määrärahan Marjaniemen siirtolapuutarhan sähköverkon rakentamista varten (13. 3. 891 §).

Vallilan siirtolapuutarhan sähköverkon uusimista varten myönnettiin 620 000 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (26. 6. 1 958 §).

Kivikon siirtolapuutarhan suunnitelma päätettiin hyväksyä asemakaavaosaston piirustuksen n:o 4465 ja katurakennusosaston piirustuksen n:o 8862 mukaisesti (13. 11. 2 986 §).

Muut asiat

Savukaasujen aiheuttamia haittoja koskevan, kaupungin alueella suoritettavan alustavan tutkimuksen suorittamista varten myönnettiin 500 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (26. 6. 1 954 §).

10. Yleisiä töitä koskevat asiat

Asiantuntijain käyttämistä rakennusten suunnittelutehtävissä koskevat ohjeet. Kaupunginhallitus päätti antaa virastoille ja laitoksille seuraavat ohjeet asiantuntijain käyttämisestä rakennusten suunnittelutehtävissä:

1) Yleisenä sääntönä on pidettävä, että kaupungin virastojen ja laitosten viranhaltijain ja muiden työsuhteessa olevien kuin työehtosopimusten alaisten velvollisuuksiin kuuluu rakennusviraston talorakennusosaston ja myöskin ulkopuolisten, kaupungin tilaamia töitä suorittavien arkkitehtien korvaukseton avustaminen viranhaltijain ja työsuhteessa olevien omaan toimialaan liittyvien uusien rakennuskohteiden suunnittelussa, ellei sanottua suunnitteluapua ole pidettävä siihen osallistuvan virkasäännön mukaan korvattavana ylityönä, josta ylityökorvauksen maksaa se virasto tai laitos, jonka palveluksessa ao. viranhaltija tai työntekijä on, tai kohdan 3) mukaan korvattavana.

2) Mikäli rakennuskohde on niin laaja, että kaupunginhallitus pitää asianmukaisena asettaa erityisen suunnittelutoimiston tai rakennustoimikunnan, suoritetaan tällaisen toimikunnan puheenjohtajalle, jäsenille ja kokouksiin kutsutuille asiantuntijoille vain kokouspalkkiot kulloinkin voimassa olevien määräysten mukaisesti.

3) Milloin erikoistapauksissa pidetään tarpeellisena pyytää viranhaltijalta tai työsuhteessa olevalta niin laajaa lausuntoa tai erikoistutkimusta, että eri korvauksen suorittaminen on katsottava kohtuulliseksi, on tällaisen lausunnon tai erikoistutkimuksen hankkimiseen ennakolta hankittava kaupunginhallituksen yleisjaoston suostumus (30. 1. 433 §).

Vahvistettujen rakennussuunnitelmien muuttaminen. Kaupunginhallitus päätti kehottaa kaikkia virastoja ja laitoksia, joille rakennusvirasto rakentaa, esittämään rakennusvirastolle toivomuksensa huonetilaohjelmaan sekä muihin, piirustuksiin ja työsuunnitelmiin vaikuttaviin seikkoihin nähden kyllin ajoissa ja viimeistään ennen piirustusten esittämistä kaupunginvaltuuston tai kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi. Samalla kaupunginhallitus päätti ilmoittaa virastoille ja laitoksille, ettei piirustusten hyväksymisen jälkeen otettaisi huomioon lisätoivomuksia, mikäli niitä ei katsottu aivan välttämättömiksi (17. 4. 1 282 §)

Sittemmin kaupunginhallitus päätti vielä selventää v. 1956 (ks. s. 249) ja kertomusvuonna (ks. s. 177) antamiaan ohjeita siten, että milloin rakennustyöstä huolehtiva viranomainen katsoo aiheelliseksi tehdä rakennus- tai korjaustyön suunnitelmiin sellaisia välttämättömiä muutoksia, jotka eivät merkitse muutosta kaupunginvaltuuston tai kaupunginhallituksen suunnitelmiin, ja nämä muutokset voidaan tehdä myönnetyn määrärahan puitteissa, näihin ei ole välttämätöntä hankkia kaupunginhallituksen suostumusta, vaan riittää, että rakennustyöstä huolehtivan viranomaisen toimintaa johtava hallintoelin ne hyväksyy sekä palauttaa asian yleisten töiden lautakunnan ratkaistavaksi sen toimivaltaan kuuluvana (24. 4. 1 307 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus vielä päätti, että rakennustyötä suorittavien viranomaisten toimintaa johtavat hallintoelimet oikeutetaan omalla vastuullaan jättämään rakennustyötä suorittavan viranomaisen päätettäväksi sellaiset lisäykset ja muutokset rakennus- tai korjaustyön suunnitelmiin, joihin ei tarvita lautakuntaa ylemmän viranomaisen hyväksymistä ja jotka eivät aiheuta käytettävänä olevan määrärahan ylitystä (12. 6. 1 825 §).

Rakennusviraston viranhaltijat. Rakennusviraston tiliosaston avoinna oleva 12. palkkaluokan toimistoapulaisen virka ja puhtaanapito-osaston 14. palkkaluokan toimistoapulaisen virka päätettiin jättää toistaiseksi täyttämättä (23. 10. 2 792 §, 12. 6. 1 873 §).

Alistettuaan tutkittavakseen yleisten töiden lautakunnan 25. 8. tekemän päätöksen, jonka mukaan rakennusviraston hankintaosaston 11. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan oli valittu kaupungin ulkopuolella asuva henkilö, kaupunginhallitus päätti kehottaa lautakuntaa, ennen kuin mainittu virka mahdollisesti julistettaisiin uudelleen haettavaksi, hankkimaan järjestelytoimistolta selvityksen siitä, voitaisiinko sanottuun virkaan siirtää joku huoneenvuokratoimiston palveluksesta vapautuvista tp. viranhaltijoista (28. 8. 2 289 §, 11. 9. 2 446 §).

Asutustoimiston tp. rakennusmestarin Esko Lintolan anomuksen johdosta kaupunginhallitus päätti kehottaa rakennusvirastoa harkitsemaan voitaisiinko anoja mahdollisesti sijoittaa johonkin sen alaiseen työpaikkaan (3. 7. 2 013 §).

Yleisjaosto oikeutti rakennusviraston teettämään eräillä viranhaltijoillaan ylityötä 200 tunnin enimmäismäärän ylittäen (khn jsto 27. 8. 6 239, 6 240 §, 24. 9. 6 374 §, 1. 10. 6 409 §, 15. 10. 6 485 §, 22. 10. 6 528 §, 30. 10. 6 576 §, 12. 11. 6 645, 6 646 §, 19. 11. 6 697, 6 698 §, 3. 12. 6 777 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi enintään 70 000 mk virkapukujen ja -lakkien hankkimista varten rakennusviraston kolmelle henkilöautonkuljettajalle (17. 4. 1 281 §).

Katurakennusosaston ins. Kauko Heininen ja rak. mest. Erik Lehtonen sekä puistoosaston työnjoht. Sauli Tähtinen oikeutettiin erinäisin ehdoin käyttämään omaa autoaan virka-ajoihin (khn jsto 26. 11. 6 735 §, 23. 4. 5 634 §, 27. 8. 6 241 §).

Merkittiin tiedoksi, että jäsen Saastamoinen oli jättänyt kaupunginhallitukselle kirjelmän, jossa kaupunginhallitusta kehotettiin ryhtymään toimenpiteisiin rakennusviraston mittausmiesten siirtämiseksi kuukausipalkalle (20. 11. 3 078 §).

Talorakennusosaston työmaiden rakennustarvikkeiden vastaanotto-, käyttö- ja tarkkailujärjestelmää koskeva tutkimus. Kaupunginhallitus oikeutti yleisten töiden lautakunnan tekemään Oy. Rastor Ab:n kanssa sopimuksen siitä, että yhtiö suorittaisi yhteistoiminnassa rakennusviraston ja järjestelytoimiston kanssa tutkimuksen rakennusviraston talorakennusosaston rakennustarvikkeiden vastaanotto-, käyttö- ja tarkkailujärjestelmän luomiseksi. Samalla kaupunginhallitus päätti oikeuttaa lautakunnan maksamaan tutkimuksesta aiheutuvat kustannukset niiden uudisrakennustyömaiden työmäärärahoista, joihin tutkimus kohdistuisi (6. 3. 838 §).

Kaupungin rakennustoimintaa koskevien painotuotteiden julkaisemista päätettiin edelleenkin jatkaa siten, että painettavat selostukset valmistetaan rakennusviraston ja tiedotuspäällikön toimesta sekä saatetaan tapaus kerrallaan yleisjaoston ratkaistavaksi (16. 1. 273 §).

Rakennusviraston uusi toimitalo. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä talorakennusosaston laatimat, n:olla 1—15 merkityt rakennusviraston virastotalon pääpiirustukset, kuitenkin siten että rakennuksen liittämisestä kaukolämpöverkkoon johtuvat muutokset otettaisiin huomioon, niin että kattilahuoneelle kaikkine aputiloineen ja nestemäisen polttoaineen säilytykselle tarkoitettu tila sekä savupiipun tila käytettäisiin lisätilana muihin niihin liittyviin tiloihin,

määrätä, että virastotalo liitettäisiin kaukolämpöverkkoon sekä

että kaukolämpöverkon johtotyöt osuudella Annankatu—Uudenmaankatu—Ludviginkatu—Rikhardinkatu—Kasarmikatu, suoritettaisiin työttömyystyönä (28. 8. 2 332 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti hyväksyä valtion ja Bostads Ab. Kaserngatan 23 -nimisen yhtiön kanssa tehtäväksi sopimuksen, joka koski rakennusviraston uuden toimitalon rakennustyön johdosta naapuritaloille mahdollisesti sattuvia vaurioita (4. 12. 3 237 §).

Rakennusviraston muuttokustannukset. Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 370 589 mk rakennusviraston kanslia-, katurakennus- ja tiliosastojen muuttamisesta talosta Kasarmikatu 21 taloon Fredrikinkatu 65 aiheutuneiden kustannusten suorittamista varten (23. 1. 365 §).

Viemäripäivystyksen järjestäminen. Kaupunginhallitus päätti kehottaa rakennusvirastoa toistaiseksi sopimaan vesilaitoksen kanssa varsinaisen työajan ulkopuolella tapahtuvan, yhteisen viemäreitä koskevan puhelinpäivystyksen järjestämisestä (24. 4. 1 359 §).

Vikakeskuksen perustaminen, ks. s. 329.

Talorakennusosaston puusepänverstaan ja työmaakonttorin siirtäminen. Kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa luovuttamaan Pasilan paloasemarakennuksen vuokralaisista vapaana 1. 1. 1959 alkaen rakennusviraston käyttöön sekä yleisten töiden lautakuntaa merkitsemään v:n 1959 talousarvioehdotukseensa sanotun rakennuksen korjaus- ja muutostöitä varten tarpeelliseksi katsomansa, kuitenkin enintään 3.6 mmk:n suuruisen määrärahan (17. 4. 1 287 §).

Rakennusviraston vilkkulyhdyt. Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin huolehtimaan siitä, että rakennusviraston vilkkulyhdyt varustettaisiin kaupungin omistusta osoittavilla metallilaatoilla (18. 9. 2 487 §).

Kaupungin laitosten ja alueiden nimi- ja viittakilpien valmistamista ja asentamista

varten myönnettiin 1.2 mmk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (23. 1. 327 §).

Autotallitilan luovuttaminen puhtaanapito-osastoa varten, ks. s. 328.

Katu- ym. töiden aloittamiseksi kaupunginhallitus päätti hyväksyä yleisten töiden lautakunnan esityksen eräiden tuloa tuottavien ja tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvien siirtomäärärahojen käyttämisestä kertomusvuonna (2. 1. 126 §, 6. 2. 506 §, 20. 2. 660 §, 27. 2. 737 §, 24. 4. 1 361 §, 16. 5. 1 569 §, 22. 5. 1 631 §, 14. 8. 2 202 §, 25. 9. 2 542 §, 2. 10. 2 624 §, 23. 10. 2 791 §, 30. 10. 2 885 §).

V:n 1955 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Kadut ja tiet siirtomäärärahan Uusia katuja ja teitä, kaupunginhallituksen määräyksen mukaan, jakoa päätettiin muuttaa siten, että polkupyöräteiden rakentamista varten Helsingin ulosmenoteille merkitystä määrärahasta saatiin käyttää ko. tarkoitukseen jo myönnetyn lisäksi 3.5 mmk ja linja-autopysäkkien rakentamiseen esikaupunkialueille varatusta määrärahasta tarkoitukseen jo myönnetyn määrärahan lisäksi 5.5 mmk (20. 11. 3 071 §).

Kaupunginhallitus oikeutti yleisten töiden lautakunnan kestopäällystämään Haavikkotien kokonaisuudessaan Rajametsäntien ja Männikkötien väliseltä osalta ja käyttämään tarkoitukseen v:n 1956 talousarvioon kuuluvia em. määrärahoja. Samalla oli sanotulle tieosuudelle pystytettävä liikennemerkit, joiden mukaan moottoriajoneuvoliikenne tienosalla oli kielletty, varustettuna lisäkilvellä »Huoltoajo sallittu» (20. 11. 3 072 §).

Samoista määrärahoista myönnettiin vielä 300 000 mk ajoaukon ja jalankulkupaikan rakentamista varten Koskelantien poikki katurakennusosaston piirustuksen n:o 8805 mukaisesti (17. 4. 1 279 §) sekä 7 mmk Tammitien rakentamista varten Munkkiniemen aukiolta Tallikujalle saakka, kuitenkin siten ettei sanottua katuosaa saanut tehdä valmiiksi ennen 1. 7. 1959 tapahtuvaa uuden rakennuslain voimaantuloa. Samalla kaupunginhallitus päätti, että ko. katuosan varrella olevat tammet oli säilytettävä ja että niiden kasvamismahdollisuuksista oli jatkuvasti huolehdittava (13 11. 3 010 §).

Kaupunginhallitus päätti muuttaa v. 1957 (ks. s. 260) tekemäänsä päätöstä siten, että yleisten töiden lautakunta oikeutettiin käyttämään ko vuoden talousarvion yleisten töiden pääluokkaan katujen ja teiden uusimiseen varatusta siirtomäärärahasta Urheilukadun päällystämiseen Mäntymäentien kohdalla kaupungin osuudella aikaisemmin myönnetyn 800 000 mk:n sijasta 1 478 705 mk, Huopalahdentien päällystämiseen Ulvilantieltä Vanhalle Turun maantielle aikaisemmin myönnetyn 2.8 mmk:n sijasta 3 606 515 mk ja Koskelantien toisen puolen päällystämiseen Valtimontieltä 300 m itään päin aikaisemmin myönnetyn 2.5 mmk:n sijasta 1 mmk (30. 1. 431 §).

Edelleen kaupunginhallitus oikeutti yleisten töiden lautakunnan käyttämään em. siirtomäärärahasta ja kertomusvuoden vastaavista määrärahoista yhteensä 48 mmk seuraavien katujen ja teiden päällystysten uusimiseen: Muurimestarintie Nurmijärventieltä Tuusulantielle, Viipurinkatu kaupungin katuosuuksien osalta, Savonkatu osittain Viipurinkadun ja Aleksis Kiven kadun väliseltä osuudelta, Tuusulantie rautatiesillalta lähelle Pakilantietä, Mäkelänkatu osittain välillä Kumpulantie— Koskelantie, Tenholantie Kiskontieltä Koroistentielle, Mechelininkadun itäinen puoli Lapinlahdenkadulta Itämerenkadulle ja Vihdintie Kaupintieltä pohjoiseen n. 1 300 m (22. 5. 1 632 §).

Hämeentien tasoitus Floorantien ja Intiankadun väliseltä osalta päätettiin suorittaa vahvistetun asemakaavan mukaisesti. Samalla kaupunginhallitus päätti muuttaa v:n 1957 tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan uusia katuja ja teitä varten varatun määrärahan jakoa siten, että Limingantien tasoitusta varten varatun osamäärärahan säästöstä saatiin käyttää Hämeentien tasoittamiseen 9.6 mmk (29. 5. 1 694 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa käyttämään em. pääluokkaan ja lukuun kuuluvasta määrärahasta Keskikaupungin liikennejärjestelyistä aiheutuvia katujen ja torien uudelleenjärjestelyjä, kaupunginhallituksen määräyksen mukaan, 1.7 mmk Vattuniemenkujan tasoittamiseen Vattuniemenkadun ja merenrannan väliseltä osalta (4. 9. 2 401 §).

Kertomusvuoden talousarvion em. pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 360 342 mk Kadetintien tasoittamista varten ja 1 755 214 mk Töölön Pallokentän jääkiekkoradan valaistuslaitteiden, jääkiekkoradan laitojen ja pukeutumisparakin rakentamista varten (23. 1. 362 §); 4.7 mmk Etel. Rautatiekadun leventämistä varten korttelin n:o 217 kohdalla (14. 8. 2 201 §); 5.6 mmk Laajasalontien korottamista

varten Hevossalmen sillan kohdalla rakennusviraston piirustuksen n:o 8747 mukaisesti (14. 8. 2 205 §).

Yleisten töiden pääluokan luvun Kadut ja tiet määrärahoista Katujen ja teiden päällystyksen uusiminen myönnettiin 1.4 mmk Pitäjänmäellä olevan Takkatien päällystyksen uusimiseen ja 1.2 mmk Huopalahdentien päällystyksen uusimiseen Vanhalta Viertotieltä Pitäjänmäentielle (2. 10. 2 623 §).

Katurakennusosastoa kehotettiin leventämään Holmanmoisiontien eteläpäätä kaupungin omistamalla Radiomäen puoleisella sivulla n. 0.5—1 m n. 200 m:n pituudelta sen verran, että katurakennusosaston lumiaura pääsisi kiertämään Radiomäen ympäri. Kiinteistöviraston metsäosastoa kehotettiin korjaamaan autoliikennettä ja talviaurausta haittaavat epätasaisuudet (27. 11. 3 141 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Ilkantien eteläpää, Tunnelitie ja Kauppalantie rakennetaan linja-autoliikenteelle kelpoiseksi niin pian kuin se katurakennusosaston työohjelman ja määrärahojen puitteissa olisi mahdollista (19. 6. 1 898 §).

Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin harkitsemaan määrärahan merkitsemistä v:n 1959 talousarvioehdotukseen Pakilantien rakentamiseksi Paloheinäntien risteyksestä Kuusmiehentien kulmaan linja-autoliikennettä kestäväksi tai harkitsemaan vastaavan työn teettämistä työllisyystyönä (3. 7. 2 052 §).

Kaupunginhallitus päätti tehdä tie- ja vesirakennushallitukselle aloitteen ns. Tarvon moottoritien rakentamisesta kaupungin rajalta Huopalahdentielle ja lähettää samalla katurakennusosaston ko. tietä varten laatiman suunnitelman kustannusarvioineen tarkastettavaksi ja asianmukaisesti vahvistettavaksi. Lisäksi kaupunginhallitus päätti ilmoittaa tie- ja vesirakennushallitukselle, että kaupunki luovuttaa tiealueen korvauksetta tienpitoa varten ja suorittaa korvauksen yksityisen maan omistajalle tiealueen osalta kuin myös, ettei kaupunki osallistu Tarvon tien ko. osan rakentamiskustannuksiin, mutta voi ryhtyä tienpitäjänä huolehtimaan sen rakentamisesta yleisten töiden lautakunnan laadituttaman kustannusarvion mukaisesti (6. 2. 511 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti esittää, että ns. Tarvon moottoritien jatkeen rakentaminen kaupungin rajalta Huopalahdentielle syväojitustöineen suoritettaisiin valtion toimesta, jolloin myöhemmin ratkaistavaksi jäisi, kenen kannettavaksi lopullisesti tulisivat mainitusta työstä aiheutuvat kustannukset (13. 2. 578 §).

Myöhemmin yleisjaosto päätti suostua Tarvontien rakentamiseen liittyvän niskaojan ja ojan kaivamiseen kaupungin maalle Espoon kunnan Pikkalantien alueelle ja Tarvontien eteläpuolelle piirustuksen n:o 1 mukaisesti seuraavilla ehdoilla:

valtio vastaa kaikesta työn aiheuttamasta vahingosta ja haitasta,

kysymys mahdollisen korvauksen suorittamisesta jää myöhemmin ratkaistavaksi joko sopimuksella tai pakkolunastusmenettelyä käyttäen,

Pikkalantien alueelle Tarvontien pohjoispuolelle suunnitellun ojan tarkemmasta sijainnista sovitaan erikseen anojan ja kiinteistöviraston metsäosaston välillä (khn jsto 23. 4. 5 635 §).

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö oli sittemmin 26. 2. tekemällään päätöksellä myöntänyt tie- ja vesirakennushallituksen käytettäväksi 20 mmk Helsingin—Turun valtatien pystyojituksen ja suodatinkerroksen rakentamista varten kaupungin puoleisella, n. 300 m:n pituisella osalla ja jättänyt myöhemmin ratkaistavaksi, tulevatko kustannukset kaupungin vai valtion lopullisesti maksettaviksi (20. 3. 1 002 §).

Asunto-oy. Kivalterintie 17—19 -nimiselle yhtiölle myönnettiin lupa rakentaa tie anojan rakennuksen n:o 1 autotallin ja portaiden edestä puistokaistan kautta Kivalterintielle. Lupa olisi voimassa toistaiseksi, irtisanomisaika 6 kk ja muuten sillä ehdolla, että anoja suorittaisi kaupungille alueen käytöstä kertakaikkisena korvauksena 10 000 mk (9. 1. 167 §).

Asuntotuotantokomitean toimesta perustettavalle Kiinteistö-oy. Siilitie 11—13 -nimiselle yhtiölle myönnettiin oikeus rakentaa asfalttipäällysteinen tie korttelien n:o 43155 ja 43156 välisen puistokaistan läpi 10 000 mk:n kertakaikkista korvausta vastaan sekä lisäksi sillä ehdolla, että yhtiö huolehtii tien kunnossapidosta ja että tien rakentamisessa noudatetaan rakennusviraston ja kiinteistöviraston metsäosaston mahdollisesti antamia määräyksiä ja ohjeita (20. 2. 629 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin Kalliolan Kannatusyhdis-

tykselle 750 000 mk:n ylimääräinen avustus sen omistaman 12. kaupunginosan korttelin n:o 365 tontin n:o 41 Sturenkadun katuosuuden kestopäällystämistä varten (3. 7. 2 036 §).

Kaupunginhallitus päätti antaa Karhusuontien kylätiekunnalle luvan Jokitien siltarummun uusimiseen, jota varten katurakennusosaston putkivalimosta annettaisiin kylätiekunnalle kertakaikkisena avustuksena 10 kpl 110 mm:n betoniputkia, sillä ehdolla että kylätiekunta suorittaisi omalla kustannuksellaan asennus- ja maankaivuutyöt sekä hankkisi tarvittavat luvat maanomistajilta. Samalla kaupunginhallitus myönsi yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 73 000 mk putkien hinnan suorittamista varten. Vielä kaupunginhallitus päätti myöntää kylätiekunnalle luvan Jokitien katkaisemiseen kauintaan kolmen viikon ajaksi siltarummun korjaamista varten seuraavilla ehdoilla:

1) Kylätiekunta huolehtii siitä, että korjattavan rummun molemmin puolin sijaitseville tonteille järjestetään kulkumahdollisuus.

2) Tien sulkemisesta ilmoitetaan palolaitokselle ja Malmin poliisiasemalle.

3) Rakennusviraston katurakennusosaston kanssa tehdään sopimus kaivauksesta tiealueella ja työn valvonnasta.

4) Kylätiekunta asettaa paikalle tarpeelliset liikennemerkit ja sulkulaitteet (30. 1. 432 §, 12. 6. 1 870 §).

Hopeasalmentien sillan suunnitelma päätettiin vahvistaa katurakennusosaston 12. 2. päivätyn piirustuksen n:o 8730 mukaisesti (27. 3. 1 094 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä katurakennusosaston laatimat, Herttoniementietä Kulosaaren sillan ja Naurissalmen sillan väliseltä osalta koskevat asema- ja leikkauspiirustukset n:o 8593—8597 ja 8633, piirustukset n:o 8593, 8596 ja 8597 yleisten töiden lautakunnan 24. 2. päivätyssä lausunnossa lähemmin mainituin muutoksin (24. 4. 1 357§).

Maanteiden päätepisteiden määrääminen. Kaupunginhallitus päätti esittää Uudenmaan tie- ja vesirakennuspiirille, että kaupungin asemakaava-alueella olevat vanhat maantiejatkot otettaisiin uuden tielain mukaan valtion toimesta maanteinä kunnossapidettäviksi siinä laajuudessa kuin kaupungin edustajat olivat tie- ja vesirakennuspiirin kanssa 17. 6. 1957 (ks. s. 270) pidetyssä neuvottelussa ehdottaneet (13. 2. 577 §).

Puhtaanapito. Kaupunki päätti ottaa huolehtiakseen omalla kustannuksellaan Mariankadun, Aleksanterinkadun ja Ritarikadun puhtaanapidosta niiltä osin kuin ko. kadut rajottuvat Ritarihuoneen puistikkoon. Ritarihuoneen johtokunnan kanssa päätettiin tehdä kirjallinen sopimus puistikon käytöstä ja siihen rajoittuvien katujen puhtaanapidosta (6. 11. 2 942 §).

Kaupunginhallitus päätti, että kaupungin toimesta ja kustannuksella pidetään kunnossa ja puhtaana myöskin se osa Nuijamiestentietä, joka ei ole maantien jatko, siihen saakka, kunnes valtio ottaa Nuijamiestentien maantienä hoitoonsa tai kunnes sanottu tie on luovutettu katuna yleiseen käyttöön (6. 3. 843 §).

Myöskin Ristikkotien ja Sörnäistenkadun välisen yhdystien talvihoito päätettiin ottaa kaupungin kustannuksella suoritettavaksi (6. 11. 2 939 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Uspenskin katedraalin luona olevan aukion käyttämistä ja katualueiden puhtaanapitoa koskeva asia annettaisiin raueta, mikäli Helsingin ortodoksinen seurakunta ei hyväksyisi kaupungin omasta puolestaan hyväksymää sopimusta (27. 11. 3 176 §, v:n 1957 kert. I osan s. 264).

Maistraatti oli pyytänyt kaupunginhallituksen lausuntoa valituksista, joita eräät Haagan tontinomistajat olivat tehneet poliisilaitoksen velvoitettua heidät kunnostamaan heidän tonttiensa kohdalla olevat katuosuudet. Yleisten töiden lautakunta oli asian johdosta huomauttanut, että poliisilaitoksen antamat tienkorjauskehotukset perustuivat rakennusjärjestyksen ko. tontinomistajia velvoittaviin määräyksiin, eivätkä tontinomistajat olleet voineet esittää seikkoja, jotka vapauttaisivat heidät mainituista velvollisuuksista. Kaupunginhallitus päätti maistraatille annettavassa lausunnossaan yleisten töiden lautakunnan lausuntoon yhtyen esittää, että hakijain valitus hylättäisiin ja että heille annetut tieosuuksien korjauskehotukset vahvistettaisiin (31. 7. 2 148, 2 149 §, 4. 9. 2 404, 2 405 §).

Suostuen tehtyyn anomukseen yleisjaosto päätti myöntää Poistot, palautukset ja siirrot verontasausrahastoon -pääluokan määrärahoista Sekalaisten tulojen poistot ja palautukset 1 250 mk talonomist. Erkki Riskusalolta omakotitontin katuosuuden talviaurauksesta laskutetun 6 375 mk:n ja laskun todellisen määrän 5 125 mk:n välisen erotuksen poistamiseksi puhtaanapito-osaston kantoluettelosta (khn jsto 25. 6. 6 005 §).

Viemärityöt. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä katurakennusosaston laatimat

Myllypuron ja Vartiokylän kokoojajohtojen piirustukset n:o 8779, 8780, 8788 ja antaa kiinteistölautakunnan tehtäväksi hankkia maanomistajien suostumukset kokoojajohtojen rakentamiseen ja pitämiseen heidän maallaan. Samalla kaupunginhallitus päätti tehdä kaupunginvaltuustolle esityksen, että Myllypuron kokoojajohto katurakennusosaston piirustuksen n:o 8788 mukaiselta osalta kokonaan ja samoin myös piirustusten n:o 7515, 8487 ja 8617 mukainen osa pumppulaitoksineen sekä siitä haarautuva Vartiokylän läntinen kokoojajohto piirustusten n:o 8779 ja 8780 mukaisesti Vartiokylän urheilukentälle johtavalle tielle saakka katsottaisiin kaupungin yksin kustannettaviksi kokoojajohdoiksi ja Vartiokylän läntisen kokoojajohdon jatke urheilukentälle johtavalta tieltä Vartiokylän uudelle kansakoululle kaupungin yksityiseksi viemäriksi sekä että mainitut johdot saataisiin ottaa käyttöön odottamatta alueen viemärien rakennuskustannusten osittelupäätöstä (27. 2. 741 §).

Samaten kaupunginhallitus päätti hyväksyä rakennusviraston katurakennusosaston laatimat Malmilta Vanhankaupunginlahden rannalle johtavan kokoojajohdon piirustukset n:o 8812, 8816—8819. Kaupunginvaltuustolle päätettiin tehdä esitys siitä, että ko. viemäri katsottaisiin kaupunginvaltuuston v. 1952 kadun ja viemärinrakennuskustannusten jakamisesta kaupungin ja tontinomistajien kesken tekemän päätöksen B. 3 kohdan mukaiseksi kokoojajohdoksi, jonka kaupunki yksin kustantaa (27. 3. 1 096 §).

Hra August Vuorelan ym. anottua, että Pakilan kylän koillisimpaaan kulmaan rakennettaisiin viemärioja, kaupunginhallitus päätti hyväksyä ko. alueen ojituksen suoritettavaksi katurakennusosaston laatiman II vaihtoehdon mukaisesti, kuitenkin siten muutettuna, että oja siirrettäisiin tilojen väliselle rajalle. Samalla kaupunginhallitus päätti, että hakijoille luovutettaisiin ojitussuunnitelma ja että katurakennusosaston toimesta järjestettäisiin korvauksetta tarvittava paalutus sekä että kaupunki luovuttaisi ilmaiseksi tarpeelliset viemäriputket ja kaivonrenkaat, kun ojitusta ruvetaan toteuttamaan (18. 12. 3 386 §).

Rakennusvirastoa kehotettiin Puistolan ja Itä-Pakilan viemäröimissuunnitelmia laadittaessa ottamaan mahdollisuuksien mukaan huomioon maan kuivatukseen liittyvät kiinteistölautakunnan toivomukset (11. 12. 3 314 §).

VW-Auto Oy:n anottua, että yhtiön kortteliin n:o 29005 rakentaman viemärin rakennuskustannukset otettaisiin huomioon asemakaavalain mukaisessa kustannusten osittelussa sekä että ko. korttelin tontille n:o 1 rakennetun talovesijohdon käyttö olisi sallittu vain yhtiön antamalla luvalla yleisjaosto päätti, hyläten anomuksen rakennuskustannusten huomioon ottamisesta, ilmoittaa anojalle, että talovesijohtoon liittyminen oli mahdollista vain yhtiön antamalla luvalla (khn jsto 12. 3. 5 408 §).

Eräät Haagan tontinomistajat olivat 15. 3. valittaneet sisäasiainministeriöön kaupunginvaltuuston 26. 2. (ks. s. 86) tekemästä päätöksestä, joka koski Etelä-Haagan eräiden kortteleiden viemäreiden rakennuskustannusten osittelua. Yleisten töiden lautakunta oli huomauttanut, että mainittujen kortteleiden viemärien kustannusarviot oli laadittu sillä perusteella, että työt tehtäisiin kaupungin omana työnä ja oli yksikköhintoina käytetty kaupungin aikaisempiin viemäritöihin perustuvia arvoja. Tarkkojen arvioiden saamiseksi oli maaperätutkimusten perusteella laskettu erikseen erilaiset työt ja oli töihin edellytetty käytettävän normaaleja työtapoja. Koska Etelä-Haagan maaperä on kallioista ja viemäritöihin epäedullista, ei siellä suoritettavien töiden kustannuksia voitu verrata esim. Lauttasaaressa suoritettujen vastaavien töiden kustannuksiin, joiden kustannusarviot on laadittu jo v. 1954 ja aikaisemminkin. Kaupunginhallitus päätti sisäasiainministeriölle esitettävässä lausunnossaan yleisten töiden lautakunnan esittämin perustein ehdottaa, että valitus hylättäisiin (30. 4. 1 440 §).

Puistolan Kiinteistönomistajain anomuksen johdosta, joka koski Puistolan alueen eräiden katu- ja viemäriojien perkaamista kaupunginhallitus päätti pyytää rautatiehallitusta ryhtymään asian vaatimiin tarpeellisiin toimenpiteisiin (26. 6. 1 984 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kiinteistölautakunnan käyttövaroista päätettiin rva Fanny Heleniukselle suorittaa 10 000 mk viemärijohdon rakentamisesta Malmin kylässä sijaitsevan n:o 3 -nimisen tilan RN:o 8^{67} alueella aiheutuneesta vahingosta (khn jsto 31. 7. 6 152 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista yleisjaosto myönsi 60 354 mk Kammion sairaalan viemärin siirrosta johtuvien kustannusten suorittamista varten (khn jsto 22. 10. 6 531 §) sekä 12 000 mk Tapaninkylän erään viemä-

riojan perkauskustannusten kaupungin osuuden suorittamista varten (khn jsto 3. 12. 6 759 §).

V:n 1956 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Viemärit määrärahoista Asemakaavalain 31—32 §:ien mukaisia viemärien rakennustöitä, kaupunginhallituksen määräyksen mukaan, myönnettiin 1.88 mmk Pitäjänkujan viemärin rakentamista varten (13. 11. 3 008 §) sekä 20 mmk Oulunkylässä sijaitsevan ns. Etumetsän alueen viemäritöiden suorittamista varten (18. 12. 3 385 §).

Kertomusvuoden talousarvion saman pääluokan luvun Talorakennukset määrärahoja Suomenlinnan lastentarhan, äitiysneuvolan ja lastenseimen vesijohto- ja viemärityöt päätettiin ylittää enintään 260 000 mk:lla. Samalla kaupunginhallitus kehotti yleisten töiden lautakuntaa perimään puolustusministeriöltä kaupungille tulevan valtion osuuden ko. viemärin rakennuskustannuksista (18. 12. 3 383 §).

Em. pääluokan luvun Viemärit määrärahoista Asemakaavalain 31—32 §:ien mukaisien viemärien rakennustöitä, kaupunginhallituksen määräyksen mukaan, myönnettiin varoja eri töitä varten seuraavasti: 5.35 mmk viemärin rakentamista varten Sotkankujalta pitkin meren rantaa Koivusaarentielle tontin n:o 9 kohdalle (4. 12. 3 238 §); 1.67 mmk lika- ja sadevesiviemärien rakentamista varten Haagan Urheilutiehen siten, että viemärit voitaisiin luovuttaa käyttöön aikaisintaan heinäkuussa 1959 (23. 10. 2 794 §).

Samaan pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 1.2 mmk viemärin rakentamista varten Kansakoulukadulta Oy. Nopak Ab:n tontille n:o 3 Koulukujan varrella (2. 1. 119 §); 2.4 mmk Unioninkadun viemärin jatkamiseksi Helsingin ortodoksisen seurakunnan hallinnassa olevan tontin kohdalle siten, että seurakunnan tulisi itsensä kustantaa taloviemäri samoin kuin taloviemärijohdon rakentaminen. Johtotöiden yhteydessä ei saanut vahingoittaa tontilla olevia puita (30. 1. 428 §) sekä 300 000 mk sadevesiviemärin rakentamista varten Toukolan kortteliin n:o 914 (19. 6. 1 933 §).

Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin rakentamaan viemäri korttelin n:o 30110 tonttia n:o 1 varten käyttäen tarkoitukseen Pohjois-Munkkiniemen asunto-alueen viemärien rakentamiseen myönnettyä määrärahaa (20. 2. 661§).

Kaupunginhallituksen asiamiestoimiston tehtäväksi annettiin laatia sopimus puolustusministeriön rakennuskonttorin kanssa niiden yhteisten kustannusten jakamisesta, jotka tulevat aiheutumaan yhteisen viemärin rakentamisesta Suomenlinnassa sijaitseviin puolustuslaitoksen omistamiin rakennuksiin C:71 ja C:76, jolloin sopimusta laadittaessa oli otettava huomioon rakennusviraston 30. 6. asiasta antamassa lausunnossa esitetyt perusteet. Samalla kaupunginhallitus päätti, että puolustuslaitoksen omistama rakennus C:76 saatiin yhdistää rakennuksen läheisyyteen rakennettavaan katuvesijohtoon niillä ehdoilla, jotka vesilaitos talojohtojen vetämisestä määrää (21. 8. 2 242 §).

Myöhemmin päätettiin em. asiasta tehdä seuraava sopimus:

Puolustusministeriön ja Helsingin kaupungin kesken on tänään sovittu siitä, että Suomenlinnassa sijaitsevalle puolustuslaitoksen omistamalle rakennukselle C:71, jossa sijaitsee kaupungin lastentarha sekä äitiys- ja lastenneuvola, sekä mainitun rakennuksen välittömässä läheisyydessä olevalle niin ikään puolustuslaitoksen omistamalle rakennukselle C:76 rakennetaan viemäri seuraavilla ehdoilla:

1) Työ suoritetaan rakennusviraston talorakennusosaston toimesta 29. 7. laaditun piirustuksen mukaisesti.

2) Viemärin todelliset rakennuskustannukset, jotka todetaan työn valmistuttua, jaetaan tasan osapuolten kesken. Tällöin on kuitenkin otettava huomioon, että siltä osin kuin viemäri ja vesijohto sijoitetaan samaan kaivantoon, kaupunki kustantaa maatyökustannuksista 75 % ja ministeriö 25 %, mutta itse viemäristä aiheutuneet asennus- ym. kustannukset jaetaan tasan osapuolten kesken ja itse vesijohdon kaupunki kustantaa yksin.

3) Viemärin hoidosta, joka tapahtuu kaupungin toimesta, aiheutuvat kustannukset jaetaan tasan kumpaisenkin osapuolen kesken ja veloitetaan puolustusministeriötä sen osuudesta kunkin vuoden joulukuussa.

Tätä sopimusta on tehty kaksi yhtäpitävää kappaletta, yksi kumpaisellekin osapuolelle (2. 10. 2 625 §).

Asunto-oy. Vartiokylä -nimisen yhtiön tiedusteltua kaupungin viemäri- ja vesijohtoverkostoon liittymisen ehtoja kaupunginhallitus päätti ilmoittaa, että yhtiön omistamilta

tiloilta RN:o 2^{734}, 2^{735} voitiin liittää ns. tonttijohto kaupungin yksityiseen viemärijohtoon, joka johtaa Vartiokylän uudelta kansakoululta Vartiokylän urheilukentän tieltä alkavaan kokoojajohtoon, tämän yksityisen viemärijohdon valmistuttua käyttökuntoon, sillä ehdolla että Asunto-oy. Vartiokylä suorittaa kaupungille rakennuslain 87 §:n mukaista korvausta vastaavan liittymismaksun, arviolta n. 675 000 mk siten, että 300 000 mk suoritetaan ennen kokoojajohtoon liittämistä sekä jäännöserä heti kun rakennuslain mukaisesti voidaan laskea lopullinen liittymismaksu, jonka suorittamisella ko. tiloista muodostettavan tontin omistaja vapautuu myös rakennuslain 87 §:n mukaisesta yleisen viemärilaitoksen korvaamisesta, mikäli ko. tontinomistaja joutuisi rakennuslain 90 §:n mukaan korvausvelvolliseksi, sekä että yhtiön omistamat rakennukset voidaan liittää rakennusten läheisyyteen rakennettavaan katuvesijohtoon tämän valmistuttua, jolloin yhtiön tulee suorittaa kaupungille vesilaitoksen määräämät tavanomaiset maksut katujohtoon liittämisestä aiheutuvasta työstä, mutta mikäli yhtiö haluaa yhdistää suunnitellut rakennukset katuvesijohtoon ennen kuin kaupunki on suunnitelmiensa mukaisesti pidentänyt entisen katuvesijohdon yhtiön tontin läheisyyteen, yhtiön tulee osallistua katuvesijohdon kanavakustannuksiin arviolta 250 000 mk:lla (4. 9. 2 402 §).

Seuraaville asunto-osakeyhtiöille, yhteisöille ja yksityisille myönnettiin oikeus erinäisin ehdoin rakentaa anomansa vesi- ja viemärijohdot: Helsingin Yliopiston talon Siltavuorenpenger 12 rakennustoimikunnalle oikeus rakennuttaa 1. kaupunginosan korttelin n:o 45 tontin n:o 12 ulkopuolelle, jalkakäytävän alle likavesien hajoituskaivo (khn jsto 26. 3. 5 496 §); Kansallis-Osake-Pankille oikeus yhdistää korttelin n:o 34 tontilla n:o 1 Kluuvikadun varrella olevaan taloon sijoitettavan pankin tilapäisen ruokalan viemäri suoraan entiseen hajoituskaivoon (khn jsto 18. 6. 5 967 §); Kätilöopiston rakennustoimikunnalle oikeus liittää Kätilöopiston rakennusten viemärit kaupungin viemäriverkostoon (khn jsto 8. 1. 5 068 §); Asunto-oy. Orioninrinne -nimiselle yhtiölle oikeus liittää 21. kaupunginosan korttelin n:o 655 tontilla n:o 3 olevan talon viemärijohto Vellamon- ja Saarenkadun kulmassa olevaan kaupungin viemärikaivoon (khn jsto 31. 7. 6 148 §); ekonomi Olli Alholle oikeus johdattaa hajoituskaivon kautta korttelin n:o 28035 tontilla n:o 7 olevan omakotitalon likavedet avo-ojaan (khn jsto 15. 10. 6 491 §); hra Matti Savoselle oikeus johtaa korttelin n:o 28094 tontilta n:o 20 jätevesiä Henrik Sohlbergin tien toisella puolella sijaitsevan tontin rajaa myöten avo-ojaan (khn jsto 2. 5. 5 685 §); Asunto-oy. Steniuksentie 11 -nimiselle yhtiölle oikeus yhdistää korttelin n:o 29085 tontin n:o 2 viemäri Steniuksentie 13:n kohdalla olevaan päätekaivoon (khn jsto 15. 1. 5 112 §); Asunto-oy. Steniuksentie 28 -nimiselle yhtiölle lupa yksityisen viemärin rakentamiseen katumaalle korttelin n:o 29100 tontin n:o 5 likaviemärin liittämiseksi Kauppalantiessä olevaan kaupungin likavesiviemäriin (khn jsto 8. 10. 6 444 §); prof. Jorma Serlachiukselle oikeus laskea Kuusisaaressa olevalta tontilta RN:o 1^{929} jätevesiä yksityisen viemärin kautta mereen (khn jsto 12. 3. 5 409 §); Rudolf Steiner-koulun Kannatusyhdistykselle oikeus rakentaa vesi- ja viemärijohto sekä kaivo korttelin n:o 625 tontille n:o 2 (22. 5. 1 629 §); Oy. Rudus Ab:lle oikeus johtaa likavesiä ja pesuvesiä mereen Taivalsaaressa sijaitsevasta betonitehtaastaan (khn jsto 16. 5. 5 749 §); rak.mest. Klaus Grothille oikeus rakentaa viemäri Kulosaaressa Etelä Rantatie 14 olevalle tontilleen (khn jsto 17. 9. 6 348 §); Helsingin Asuntokeskuskunta Haka -nimiselle yhtiölle oikeus rakentaa sadevesijohto Roihuvuorentielle (khn jsto 22. 10. 6 532 §); hra Rafael Henriksonille lupa johdattaa Viikinmäessä, Hernepellontie 28 omistamaltaan tontilta jätevedet Viikintien alitse Vanhankaupungin lahteen laskevaan avo-ojaan (khn jsto 5. 11. 6 613 §); Oy. Esso Ab:lle lupa johdattaa korttelin n:o 38136 tontille n:o 1 rakennettavalla huoltoasemalla pestävien autojen pesuvedet avo-ojaan sekä Hyryläntien ja Alkutien kulmaan rakennettavaksi suunnitellun autohuoltoaseman lika- ja jätevedet avo-ojaan (khn jsto 28. 5. 5 824 §, 19. 11. 6 703 §); hra Eero Halmeelle oikeus yhdistää korttelin n:o 38118 tontin RN:o 3^{330} viemäri Anianpellontiellä olevaan yksityiseen viemäriin (khn jsto 2. 5. 5 684 §); hra Voitto Alhorannalle lupa johdattaa talousvesiä Malmin kylässä sijaitsevalta Ritvala-nimiseltä tilalta RN:o 8^{180} tilalle rakennettavan hajoituskaivon kautta avo-ojaan (khn jsto 3. 9. 6 269 §); Asunto-oy. Kauppakulma -nimiselle yhtiölle oikeus johdattaa likavesiä Pakilan korttelissa n:o 87 sijaitsevalta Toimela n:o 2-nimiseltä tilalta RN:o 3^{294} avo-ojaan (khn jsto 16. 5. 5 750 §); hra Risto Laineelle lupa jätevesien johtamiseen korttelin n:o 33026 tontilta n:o 7 Mätäjokeen laskevaan, n:olla 1.81 merkittyyn viemäriojaan (khn jsto 31. 7. 6 150 §, 1. 10. 6 412 §); autoilija Olavi Haikoselle oikeus pesuvesien johtamiseen korttelin n:o 33075 tontilta n:o 7 tontin rajalla kul-

kevaan avo-ojaan (khn jsto 31. 7. 6 149 §); Rakennus Oy:lle lupa rakentaa Konalan kylässä sijaitsevalle tilalle RN:o 1^{109} numerolla 3 merkitylle osalle rakennettavia kiinteistöjä varten kaupungin kokoojaviemäriin yhdistettävä viemäri (khn jsto 13. 8. 6 192 §); Oy. Airam Ab:lle oikeus johtaa jätevesiä Suutarinkylässä olevalta teollisuusalueeltaan Keravanjokeen (khn jsto 2. 5. 5 683 §); toim. joht. Väinö Korpiselle oikeus johtaa jätevesiä avo-ojaan Pakilan korttelissa n:o 80 omistamaltaan tilalta RN:o 4^{126} (khn jsto 2. 4. 5 538 §); H. Wihtolille lupa viemäriveden puhdistamon rakentamiseen Mellunkylän Borgis-nimisen tilan Mustikkasuontien varrelle suunniteltua rakennusluokkaan C kuuluvaa 2-kerroksista lamellitaloa varten (khn jsto 12. 12. 6 830 §); hra Torsti Lamppulalle lupa johdattaa Paloheinäntie 31:ssä omistamaltaan tontilta pesuvedet avo-ojaan (khn jsto 5. 11. 6 612 §); hra Armas Palotielle oikeus johdattaa Pakilan korttelin n:o 85 tontilla n:o 4 olevan omakotitalonsa jätevedet Länsi-Pakilan ojaan (khn jsto 28. 5. 5 825 §); autoilija K. Koivulalle lupa johtaa Länsi-Pakilassa, Lähdepolku 3:ssa omistamansa saunan, pesutuvan ja keittiöiden likavedet hajoituskaivon kautta Länsi-Pakilan ojaan (khn jsto 15. 10. 6 490 §); puuseppä Hiskias Manniselle lupa johtaa Tapanilassa omistamaltaan Us 345 -nimiseltä tilalta RN:o 6^{244} pesuvedet avo-ojaan (khn jsto 19. 11. 6 704 §); rakennusmest. E. Rinteelle lupa johtaa Tapanilassa Siintola-nimisellä tilalla olevan omakotitalonsa perusvedet ja keittiön likavedet avo-ojaan ja edelleen Långinpuroon (khn jsto 8. 10. 6 445 §); hra Mauno Helamerelle lupa jätevesien johtamiseen Tullisaaren kylässä sijaitsevalta tontilta RN:o 1^{244} avo-ojaan (khn jsto 31. 7. 6 147 §); rakennusmest. Olavi Eestilälle lupa pesuvesien johdattamiseen Laajasalon kylässä sijaitsevalta tilalta RN:o 1^{469} hajoituskaivon kautta avo-ojaan (khn jsto 3. 9. 6 268 §).

Yhteiset puhdistamot. Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin ryhtymään alustaviin neuvotteluihin naapurikuntien kanssa yhteisen puhdistamon rakentamiseksi (20. 3. 951 §).

Kulosaaren jätevedenpuhdistamo. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Kulosaaren jäteveden puhdistamon suunnitelman katurakennusosaston 30. 5. päivättyjen piirustusten n:o 8900/1—3 mukaisena sekä oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan hyväksymään suunnitelmaan konehankintojen mahdollisesti vaatimat pienehköt muutokset (31. 7. 2 142 §).

Talin puhdistuslaitos. Muuttaen v. 1955 (ks. s. 239) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti, että ko. vuoden tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan uusia katuja ja teitä varten varatusta määrärahasta kokoojajohtojen rakentamiseen uusia asuntoalueita varten käyttämättä oleva 15 377 790 mk:n suuruinen osa saatiin käyttää Talin puhdistamon kokoojajohtotöiden jatkamiseen. Samaten saatiin v:n 1956 talousarvion vastaavaan pääluokkaan ja lukuun kuuluvista määrärahoista Konalan kokoojajohdon töiden aloittamista varten merkitty 14 mmk:n suuruinen määräraha käyttää em. töitä varten (13. 2. 565 §, 30. 4. 1 441 §).

Konalan pumppuasema. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Konalan pumppuaseman suunnitelman katurakennusosaston 25. 2. päivätyn piirustuksen n:o 8823 ja talorakennusosaston sitä täydentävän 5. 3. päivätyn piirustuksen mukaisesti (2. 4. 1 151 §).

Kyläsaaren jätteiden polttolaitos. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä arkkit. K. R. Lindgrenin laatimat Kyläsaaren jätteiden polttolaitoksen pääpiirustukset n:o 7929—7938 ja 7953—7956, kuitenkin siten että niissä olisi otettava huomioon palolaitoksen lausunnossa mainitut ehdot (27. 11. 3 179 §).

Ojat ja rummut. Kaupunginhallitus oikeutti yleisten töiden lautakunnan käyttämään v:n 1956 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Kadut ja tiet kuuluvasta siirtomäärärahasta Asemakaavalain 31—32 §:ien mukaisia katutöitä, kaupunginhallituksen määräyksen mukaan 300 000 mk kolmen rummun rakentamista varten Kottaraistien sivuojaan (18. 12. 3 384 §).

Pakilan kiinteistönomistajain yhdistyksen anomuksen johdosta, joka koski Pakilan alueen ojien perkaamista, kaupunginhallitus päätti pyytää yhdistystä avustamaan rakennusvirastoa sopimuksen aikaansaamiseksi Pakilan maanomistajien kanssa Länsi-Pakilan ojan syventämiseksi Heinätiestä alaspäin ja samalla ryhtymään toimenpiteisiin, jotta Itä-Pakilan ojan hyötyalueen maanomistajat osallistuisivat v. 1959 toteutettavaksi suunniteltuun ko. ojan perkaukseen vesioikeuslain mukaisesti (3. 7. 2 055 §).

Lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan kaupunginhallitus päätti esittää yleisten töiden lautakunnan ja kiinteistölautakunnan mainitsemilla perusteilla, että kaupungin

tulisi osallistua Rajakylän halki kulkevan ojan perkaushankkeeseen vain maanomistajan ominaisuudessa vesioikeuslain edellyttämällä tavalla (12. 6. 1 834 §).

Lumenkaatopaikat. Asunto Oy. Läntinen Rantatie 3 -nimisen yhtiön kirjelmän johdosta, joka koski Taivallahden lumenkaatopaikan aiheuttamia haittoja, kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa entistä tarkemmin valvomaan, ettei lumenkaatopaikoille tuotaisi jätteitä (29. 5. 1 693 §).

Toukolan konekorjaamo. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Toukolan konekorjaamon lisärakennuksen suunnitelmaan 823 079 mk:n määrään nousevat sähköjohtojen muutostyöt, kuitenkin siten että ko. suunnitelmia toteutettaessa olisi kaikin tavoin pyrittävä siihen, että mainitut muutostyöt saataisiin suoritetuksi tarkoitukseen varattujen määrärahojen puitteissa (20. 11. 3 075 §).

Hernesaaressa sijaitseva rakennusviraston autokorjaamo. Kaupunginhallitus hyväksyi talorakennusosaston 20. 12. 1957 laatimat Hernesaaressa sijaitsevan autokorjaamon peruskorjaustyön pääpiirustukset (3. 7. 2 057 §).

Leikkikentät. Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin huolehtimaan lasten liikennekenttäalueen puhtaana- ja kunnossapidosta sekä somistamisesta tarpeellisilla istutuksilla ja ruohokentillä käyttäen tarkoitukseen v:n 1959 talousarvioon merkittyjä kaupungin laitosten istutuksia ja yleisten paikkojen puhtaanapitoa varten varattuja määrärahoja (18. 12. 3 367 §).

Yleisten töiden pääluokan luvun Istutukset määrärahoista Satunnaiset istuttamis-, koristelu- ja puhdistustyöt myönnettiin 700 000 mk Linnankoskenkadun varrella olevan puiston kuntoonsaattamista varten (4. 12. 3 236 §).

Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin merkitsemään v:n 1959 talousarvioehdotukseensa määräraha Perhonkadun leikkikentän perusparannustöihin (28. 8. 2 327 §).

Leppäsuon alueen leikkikentän kunnostaminen, ks. s. 304.

Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Espoon kunnanhallitukselle, ettei kaupungilla ollut mitään rak. mest. A. Koskisen laatiman suunnitelman mukaisten kunnostustöiden suorittamista vastaan Laajalahden kansakoulun vieressä olevalla urheilu- ja leikkikenttäalueella, mutta että kaupunki edellytti kunnan ryhtyvän toimenpiteisiin omistusoikeuden saamiseksi alueeseen (20. 2. 631 §).

Istutukset. Nurmikentän aikaansaamista varten Esplanaadikappelin alueelle myönnettiin 70 000 mk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (27. 3. 1 041 §).

Kaupungin rantavesillä talvehtivien sorsien huolto. Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 140 000 mk sorsien talviruokintaa varten kertomusvuoden kevättalvella (6. 3. 845 §).

Eräiden luonnonsuojelukohteiden rauhoittaminen. Kaupunginhallitus päätti esittää Uudenmaan lääninhallitukselle, että Talin kartanon puistossa oleva tammi ja Kumpulan kylän Kumpula-nimisellä tilalla RN:o 2 oleva hiidenkirnu julistettaisiin rauhoitetuiksi luonnonmuistomerkeiksi luonnonsuojelulain 9, 11 ja 12 §:ien nojalla. Kaupungin asianomaisille laitoksille päätettiin ilmoittaa, ettei ilman kaupunginhallituksen lupaa saanut ryhtyä mihinkään toimenpiteeseen, joka oli omiaan vahingoittamaan Tuomarinkylän kartanon pihapuistossa olevaa käärmekuusta, Herttoniemen siirtolapuutarhan eteläpuolella olevan niemen kärjessä sijaitsevaa mäntyä, Munkkiniemen Kaartintorpan lastentarhan pihassa olevaa koivua ja Laajalahden asuntoalueen korttelin n:o 27 tontilla n:o 2 olevaa tammea tai vaarantamaan niiden olemassaoloa. Lääninhallitus oli sittemmin 21. 8. antamallaan päätöksellä julistanut Talin kylässä kasvavan tammen ja Kumpulassa olevan hiidenkirnun rauhoitetuiksi luonnonmuistomerkeiksi ja määrännyt, että ne oli valtion luonnonsuojeluvalvojan hyväksymällä tavalla merkittävä luonnonmuistomerkeiksi (27. 3. 1 044 §, 23. 9. 2 540 §).

Muistopatsaat. Kaupunginhallitus päätti, että Suomen Marsalkan ratsastajapatsas saatiin sijoittaa arkkit. Osmo Siparin laatiman piirustuksen osoittamalle paikalle Postitalon edustalle, sillä edellytyksellä että ratsastajapatsasvaltuuskunta saisi siihen luvan myös rautatiehallitukselta. Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan luvun Vesilaitos määrärahoista »Uusien vesijohtojen ja vesipostien rakentaminen esikaupunkialueella» 3 mmk patsasalueella olevan vesijohdon siirtämisestä aiheutuvia putkikustannuksia ja kanavatöitä varten sekä yleisten töiden pääluok-

kaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista 2 mmk patsasalueella olevan viemärin siirtokustannuksia varten (29. 5. 1 671 §).

Presidentti K. J. Ståhlbergin patsas päätettiin sijoittaa Arkkitehtitoimisto Irma ja Matti Aaltosen piirustuksen n:o D 3/20.5. osoittamaan paikkaan Eduskuntatalon pohjoisen siipirakennuksen edustalle. Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 4 mmk patsaan perustustöitä ja ympäristön järjestelyjä varten (12. 6. 1 836 §).

Juhani Ahon patsas päätettiin sijoittaa Engelaukion ja Merikadun väliselle puistoalueelle Armfeltintien pohjoissivulle asemakaavaosaston laatiman luonnoksen n:o 4471/20.10. mukaisesti. Samalla kaupunginhallitus periaatteessa päätti, että patsaan perustus rakennettaisiin kaupungin kustannuksella, josta lopullinen päätös tehtäisiin sitten, kun tarkemmat suunnitelmat patsaan jalustasta ja ympäristöstä olisi esitetty (6. 11. 2 910 §).

Suomen Messut -nimisen osuuskunnan anomuksesta kaupunginhallitus päätti, että osuuskunnalle saatiin lainata Paavo Nurmen patsaan jäljennös vietäväksi heinä—lokakuun ajaksi Thessalonikan teollisuusnäyttelyyn, sillä ehdolla että Ateneumin kokoelmista saataisiin siksi aikaa alkuperäinen patsas tilalle ja että osuuskunta huolehtisi molempien patsaiden siirroista, paikalleen asettamisesta ja vakuutuksista johtuvista kustannuksista lainauksen aikana (8. 5. 1 459 §).

Munkkiniemen sankarihauta-alueen kunnostaminen. Kaupunginhallitus oikeutti Munkkiniemen sankarihautatoimikunnan aloittamaan työt Munkkiniemen sankarihauta-alueella sen ehdotuksen mukaisesti, joka Munkkiniemen sankarihautakilpailussa v. 1945 voitti I palkinnon (3. 7. 2 051 §).

Tiilimäellä olevan kivikasan poistaminen. Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 250 000 mk Tiilimäellä korttelin n:o 30031 kohdalla olevan kivikasan poistamiseksi (20. 3. 1 004 §).

Paraisten Kalkkivuori Oy:n Vilhovuorenpuistikon vieressä olevan alueen järjestelytyöt. Yhtiö oli huomauttanut, että Sörnäisten rantatie 25:ssä olevien yhtiön sementtisiilojen länsipuolella olevalta Vilhovuorenpuiston jyrkänteeltä oli maa ruvennut luisumaan yhtiön tontille, joten siilot kallisarvoisine koneineen olivat vaarassa. Yhtiö oli pyytänyt kaupunkia tekemään tarvittavat korjaukset. Katurakennusosaston suorittamassa tutkimuksessa oli todettu, että anojan Vilhovuorenpuiston puoleiselle rajalleen rakennuttaman tukimuurin yläraja oli n. + 8 m:n korkeudessa ja luonnollisen maanpinnan alapuolella. Vahvistettujen korkeuksien mukaan olisi muuri ollut rakennettava 7 m:ä korkeammaksi eli korkeuteen +15. Maan luisumisvaara aiheutui siis anojan omista toimenpiteistä eikä kaupungin velvollisuus ollut suojata anojan laitteita siten syntyneeltä vaaralta. Kiinteistölautakunta oli ilmoittanut puoltaneensa Paraisten Kalkkivuori Oy:n anomusta muurin korkeustasojen muuttamisesta. Kaupunginhallitus päätti kehottaa yhtiötä kiireellisesti kunnostamaan sen toimenpiteistä irronneen maan (9. 1. 161 §).

Suoja-aitojen rakentaminen. Rakennusviraston tehtäväksi annettiin suoja-aitojen pystyttäminen sellaisiin rinteisiin, missä niitä turvallisuussyistä voitiin pitää välttämättöminä (30. 4. 1 429 §).

Käymälät. Kaupunginhallitus päätti kehottaa rakennusvirastoa ensi tilassa purkamaan ja poistamaan Hesperian puistossa olevat yleiset käymälät, Pohjoissataman T-laiturilla olevan käymäläkojun sekä Tähtitorninmäen juurella Unioninkatu 1:n kohdalla olevan miesten vedenheittopaikan (3. 7. 2 058 §, 21. 8. 2 238 §, 20. 11. 3 076 §).

Kaupunginpuutarha. Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 180 000 mk kaupunginpuutarhan rakennusten savupiippujen tikkaiden hankkimista varten (khn jsto 31. 7. 6 146 §).

Kaupunginpuutarha päätettiin korvauksetta luovuttaa Suomen Lastenhoitoyhdistyksen käyttöön 16. 4. järjestettävää musiikkitilaisuutta ja teetarjoilua varten (20. 3. 978 §).

Marimekko Oy:lle myönnettiin oikeus järjestää kaupunginpuutarhan kasvihuoneessa pukuesittelytilaisuus 21. 4. klo 15.30—18.00 tai kaupunginpuutarhurin kanssa erikseen sovittavana ajankohtana korvauksetta, sillä ehdolla että anoja vastaisi niistä kustannuksista, jotka aiheutuvat puisto-osaston henkilökunnan päivystyksestä työajan ulkopuolella ja mahdollisesta ylimääräisestä siivouksesta. Tilaisuuteen myydyistä pääsylipuista kertyneet tulot oli lyhentämättöminä luovutettava Karjalan Yhteiskoulun tukemiseksi (khn jsto 16. 4. 5 600 §).

Koristekasvien luovuttaminen. Sotaleskien ja Kaatuneitten Omaisten Huolto -nimisen yhdistyksen anomuksesta yleisjaosto oikeutti rakennusviraston järjestämään Kansallisteatterissa 18. 5. vietettävän yleisvaltakunnallisen muistojuhlatilaisuuden kukkakoristelun entisen laajuisena, sillä ehdolla että anoja suorittaisi kaupungille koristelusta ja tarpeellisten kasvien kuljetuksesta aiheutuneet suoranaiset kustannukset, mutta ei vuokraa (khn jsto 2. 5. 5 642 §).

Yleisten töiden pääluokan lukuun Istutukset kuuluvista määrärahoista Satunnaiset istuttamis-, koristelu- ja puhdistustyöt myönnettiin 200 000 mk rakennusviraston käytettäväksi Tanskan kuninkaan vierailun ajaksi suoritettavia koristelutöitä varten (12. 6. 1 828 §); 4 500 mk Kaupungintalon juhlasalin koristamisesta kaupunginorkesterin 75-vuotisjuhlakonserttia ja kanadalaisen laivasto-osaston päällystölle järjestettyjä vastaanottoa varten aiheutuneen laskun maksamiseksi (khn jsto 8. 1. 5 034 §).

Liputuksen järjestäminen. Kertomusvuoden aikana järjestettiin liputus eräissä tilaisuuksissa, joista mainittakoon: Yhdistyneitten Kansakuntien vuosipäivä 24. 10. (khn jsto 10. 9. 6 280 §, 19. 11. 6 659 §); Tanskan kuningasvierailu ja ruotsinmaalaisen kummikuntavaltuuskunnan vierailu (khn jsto 31. 7. 6 076 §); itsenäisyyspäivä (khn jsto 12. 11. 6 623 §); juhannuspäivä (khn jsto 31. 7. 6 077 §); lasten liikennekentän avajaistilaisuus (khn jsto 3. 9. 6 250 §, 8. 10. 6 416 §); pikaluistelun maailmanmestaruuskilpailut (2. 1. 56 §, 16. 1. 233 §, khn jsto 12. 3. 5 376 §); Helsingin hiihdot (khn jsto 19. 3. 5 420 §).

Komediateatteri Oy:lle päätettiin korvauksetta luovuttaa 8 lipputankoa Suomen lippuineen 18. 6. lukien toistaiseksi, kuitenkin kauintaan kertomusvuoden syyskuun loppuun, sillä ehdolla että anoja itse huolehtisi lipputankojen pystyttämisestä ja niiden kuljettamisesta sekä että anoja antaisi sitoumuksen lipputangoille ja lipuille mahdollisesti aiheutuvien vahinkojen korvaamisesta (khn jsto 18. 6. 5 955 §).

Helsingin poliisilaitoksen kesäkotiyhdistykselle myönnettiin 18 550 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista yhden 13 m:n ja viiden 8 m:n pituisen lipputangon hankkimista varten yhdistyksen Lauttasaaressa sijaitsevalle kesäkotialueelle (khn jsto 4. 6. 5 845 §).

Anastetun omaisuuden poistaminen luetteloista. Rakennusviraston eri työmailta anastettu kaupungin omaisuus päätettiin poistaa ao. irtaimistoluetteloista (khn jsto 12. 2. 5 260 §, 5. 3. 5 370 §, 12. 3. 5 405 §, 25. 6. 6 009 §, 4. 7. 6 067 §, 24. 9. 6 375—6 377 §, 1. 10. 6 408 §, 15. 10. 6 487, 6 488 §).

Työntekijöille aiheutuneet vahingot. Työntekijöiltä eri työmailla anastetun tai tulipaloissa tuhoutuneen omaisuuden korvaamiseksi myönnettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista yhteensä 254 404 mk (khn jsto 29. 1. 5 198 §, 26. 3. 5 498 §, 2. 4. 5 539 §, 16. 5. 5 747 §, 4. 7. 6 067 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 1 200 mk työmaalta anastetun käsisahan korvaamiseksi työntekijälle (khn jsto 8. 10. 6 446 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Viemärit määrärahoista Uusia viemäreitä kaupunginhallituksen määräyksen mukaan myönnettiin 1 500 mk työmaalla särkyneiden silmälasien korvaamista varten työntekijälle (khn jsto 12. 2. 5 261 §).

Vahingonkorvaukset. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 11 600 mk kadusta irronneen katunastan myyntipääll. J. Hellmanin autolle aiheuttamien vaurioiden korvaamiseksi, samoin autonkulj. Veli Korhoselle 7 860 mk ja Oma-auto Oy:lle 11 160 mk. Korvaukset myönnettiin sillä ehdolla, että asianomaiset luovuttaisivat rakennusvirastolle vaurioituneet renkaansa (khn jsto 26. 2. 5 341 §, 19. 3. 5 448 §, 8. 10. 6 447 §); 8 000 mk autoilija Erkki Keskitalon autolle lumenkaatopaikalla sattuneen vaurion korvaamiseksi (khn jsto 1. 10. 6 410 §); 5 000 mk ins. Ilmari Simulalle hiekoitusautosta heitetyn hiekan hänen omistamalleen autolle aiheuttaman vaurion korvaamiseksi, siten että hiekoitusauton apumies suorittaisi samansuuruisen korvauksen (khn jsto 12. 12. 6 829 §); 33 450 mk puhtaanapitolaitoksen auraustraktorin yhteentörmäyksessä autonkulj. Birger Ekholmin henkilöautolle aiheuttamien vahinkojen korvaamiseksi (khn jsto 19. 11. 6 700 §); 8 885 mk irronneen katuviemärin tuuletustorven agr. Jarl Lindgrenin autolle aiheuttaman vahingon korvaamista varten (khn jsto 22. 1. 5 162 §); 7 515 mk puhtaanapito-osaston tiehöylän hallitussiht. Jorma Niemen autolle aiheuttamien vahinkojen korvaamiseksi (khn jsto 15. 1. 5 114 §); 26 750 mk Oy. Akkumalaattori -nimiselle yhtiölle autonkulj. Iivari Pesun kuljettaman kauhatraktorin rikkoman Sonak-valomainoksen korvaamiseksi

(khn jsto 5. 11. 6 611 §); työnjoht. Hugo Brunbergin puolesta hiekoituksen laiminlyömisestä aiheutuneen yhteenajon johdosta hänelle tuomitut korvaukset 140 305 mk (khn jsto 19. 11. 6 702 §).

Yleisten töiden pääluokan lukuun Kadut ja tiet kuuluvista määrärahoista Katujen, teiden ja yleisten paikkojen korjaukset ja kunnossapito 3 160 mk toim. joht. L. Roinisen henkilöautolle tien päällystämisestä aiheutuneen vahingon korvaamiseksi (khn jsto 27. 8. 6 242 §); 22 000 mk lentovirk. Sakari Tschernichin'in henkilöautolle hiekoitusautosta heitetyn hiekan aiheuttaman vahingon korvaamiseksi (khn jsto 19. 11. 6 701 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 25 000 mk korvauksen suorittamista varten Ab. C. T. Ward -nimiselle yhtiölle Lapinmäentien syöttöjohdon rakentamisesta Carlsro-nimisen tilan RN:o 2^{118} alueelle aiheutuneesta vahingosta (khn jsto 30. 10. 6 556 §).

11. Liikennettä koskevat asiat

Liikennelaitoksen viranhaltijat. Liikennelaitokseen päätettiin valita seuraavat viranhaltijat: 16. 1. lukien talousjohtajan virkaan Niilo Koskinen, liikennejohtajan virkaan dipl. ins. Teuvo Riittinen ja teknillisen johtajan virkaan dipl. ins. Eino Laakso (2. 1. 67 §, 16. 1. 237 §, 2. 1. 68 §, 16. 1. 242 §, 2. 1. 69 §, 23. 1. 319 §, 9. 1. 170 §); v:n 1959 ajaksi perustettiin neljä 13. palkkaluokkaan ja IV kielitaitoluokkaan kuuluvaa tarkastajan apulaisen virkaa (18. 9. 2 489 §) sekä neljä 12. palkkaluokkaan kuuluvaa erikoisrahastajan virkaa (18. 12. 3 349 §).

Otettuaan tutkittavakseen liikennelaitoksen lautakunnan 12. 9. tekemän päätöksen, joka koski liikennelaitoksen osastopäällikön virkojen täyttämistä, kaupunginhallitus päätti kumota päätöksen siltä osalta, joka koski ins. Unto Valtasen valitsemista 33. palkkaluokan järjestelyosaston osastopäällikön virkaan. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa lautakuntaa vastaisuudessa noudattamaan hyväksytyn ohjesäännön määräyksiä (18. 9. 2 484 §).

Liikennelaitoksen lautakunnan päätettyä 29. 8. palkata liikennelaitoksen sähkösuunnittelutehtäviä varten työsopimussuhteessa olevan diplomi-insinöörin kaupunginhallitus oli alistanut mainitun päätöksen tutkittavakseen ja hyväksynyt sen täytäntöönpantavaksi sillä ehdolla, että ao. henkilön palkkaus suoritettaisiin työmäärärahoista, jolloin häneen ei saanut soveltaa kaupungin virkasäännön määräyksiä (18. 9. 2 496 §).

Ratamestari Leif Wiikille päätettiin aikana 1. 5. — 31. 12. maksaa 22. ja 26. palkkaluokkien ja ikälisien välinen erotus ja rataesimies Toivo Tuomiselle aikana 1. 5. — 31. 12. 20. ja 22. palkkaluokkien ja ikälisien välinen erotus. Erotukset saatiin suorittaa liikennelaitoksen pääluokan luvun Raitioliikenne määrärahoista Palkat (26. 6. 1 957 §, 11. 9. 2 421 §).

Seuraavat liikennelaitoksen virat päätettiin toistaiseksi jättää täyttämättä: järjestelyosaston 33. palkkaluokkaan kuuluva järjestelyosaston osastopäällikön virka kauintaan 1. 7. 1959 saakka (23. 10. 2 769 §); rataosaston osastopäällikön virka toistaiseksi, liikennelaitoksen lautakuntaa kehotettiin määräämään rataosaston päällikön virkaa tilapäisesti hoitava dipl. ins. Erik Durchman hoitamaan ko. virkaan kuuluvia tehtäviä enintään 31. 12. 1959 saakka siten, että hänelle suoritettaisiin aikaisemman tilapäisen virkasuhteensa mukaiset palkkaedut (18. 12. 3 342 §); liikennelaitoksen teknillisen suunnitteluosaston osastopäällikönvirka toistaiseksi, tilapäinen konepajapäällikkö Veikko Martola määrättiin toistaiseksi hoitamaan mainittua virkaa siten, että hänelle saatiin suorittaa entisen tilapäisen virkasuhteensa mukaiset palkkaedut. V. 1957 palkkaamatta jätetyt kaksi 26. palkkaluokkaan kuuluvaa tp. liikennepäällikön apulaista saatiin toistaiseksi palkata, mikäli kaksi avoinna olevaa 24. palkkaluokan tp. liikennemestarin virkaa jätettäisiin täyttämättä (30. 10. 2 858 §).

Autonrahastaja Alina Saikkonen oli valittanut lääninhallitukselle kaupunginhallituksen 19. 9. 1957 tekemästä päätöksestä, joka koski hänen Helsingin postikonttorissa palvelemansa ajan laskemista vuosilomaan oikeuttavaksi ajaksi. Palkkalautakunta oli huomauttanut, että asianomainen oli postikonttorissa palvellut tilapäisenä postiljoonina, joka oli rinnastettavissa työsuhteiseen palveluun. Lisäksi työ ei ollut samankaltaista kaupungin virkaan kuuluvien tehtävien kanssa. Saikkonen oli valituksessaan katsonut palvelleensa

valtiota virkasuhteessa sekä olevansa myös työvelvollisuuslain nojalla oikeutettu lukemaan hyväkseen valtiolla palvelemansa ajan. Koska hän ei ollut esittänyt selvitystä siitä, että hän olisi ollut työpalveluksessa siihen määräyksen saaneena, oli se palkkalautakunnan mielestä katsottava samanlaiseksi palvelusvelvollisuudeksi, joka oli koskenut kaikkia sodan aikana valtion palveluksessa olleita, eikä virkasäännön määräystä työpalvelusta voinut soveltaa kyseessä olevaan valitukseen. Kaupunginhallitus päätti palkkalautakunnan esittämin perustein esittää, että valitus hylättäisiin (6. 2. 474 §).

Liikennelaitoksen teknilliselle johtajalle päätettiin hankkia n. 80 m²:n suuruinen, työsuhteen edellyttämä huoneisto 1. 6. lukien käypää vuokraa vastaan (16. 1. 247 §).

Linja-autonrahastaja Anna Forsman vapautettiin korvaamasta kaupungille häneltä 13. 4. anastetuksi ilmoitetut rahastuskassan varat 31 110 mk. Yleisjaosto oikeutti liikennelaitoksen lautakunnan poistamaan mainitun summan kirjanpidostaan käyttämällä tarkoitukseen liikennelaitoksen pääluokan yhteisten sekalaismenojen määrärahoja Sekalaiset liikennemenot (khn jsto 18. 6. 5 937 §).

Liikennelaitosta kehotettiin aikanaan ottamaan työttömyystöinä suoritetut Ruskeasuon hallialueen tasoittamistyön kustannukset, 21.375 mmk, kantaomaisuuden kirjanpidossa huomioon 16.435 mmk:n rakennuskustannuksia vastaavasti (9. 10. 2 647 §).

Liikennelaitoksen maksujen korottaminen. Merkittiin tiedoksi sosiaaliministeriön hintaosaston ilmoitus kaupunginvaltuuston 22. 1. (ks. s. 90) tekemän liikennelaitoksen maksujen korottamista koskevan päätöksen vahvistamisesta. Liikennelaitoksen lautakuntaa kehotettiin viipymättä ryhtymään toimenpiteisiin maksujen korottamispäätöksen toimeenpanemiseksi (30. 4. 1 423 §).

Korkeasaaren liikennemaksut päätettiin korottaa seuraaviksi:

	Meno ja paluu	Meno tai paluu
Aikuiset	100 mk	50 mk
Lapset, 4—14 v	30 »	15 »
Helsinkiläiset retkeilyryhmät ja invalidit	25 »	—

Korotus saatiin panna toimeen niin pian kuin se teknillisesti olisi mahdollista.

Korkeasaaren, Palosaaren ja Hylkysaaren asukkaiden liikennemaksut päätettiin pysyttää ennallaan. Kaupungin tulojen lisäämiseksi kehotettiin urheilu- ja retkeilylautakuntaa vielä tarkistamaan yksityisten liikennöitsijäin kanssa tehdyt sopimukset, jotka koskivat liikennöimistä yleisille ulkoilu- ja virkistyspaikoille. Liikennelaitoksen lautakuntaa kehotettiin tilittämään lippujen hinnoista meno- ja paluulipuista aikuisten osalta 40 mk ja lasten osalta 10 mk sekä meno- tai paluulipuista vastaavasti 20 mk ja 5 mk lippujen hinnan jaon pysyessä muilta osin ennallaan (16. 11. 2 922 §).

Liikennelaitoksen eri linjojen kannattavaisuutta v. 1957 koskeva ilmoitus merkittiin tiedoksi (3. 7. 2 017 §).

Liikennesuunnitelmat. Kaupunginhallitus päätti maistraatille lähetettävässä lausunnossaan puoltaa liikennelaitoksen liikennesuunnitelman ja siihen sisältyvien linja-autoliikennettä koskevien muutosten hyväksymistä, kuitenkin siten että linja n:o 71 olisi Sörnäisiin päin mentäessä ohjattava joko Lautatarhankadun tai mahdollisesti Pääskylänkadun eikä Vilhovuorenkadun kautta sekä että linjan n:o 16 päätepysäkkiä ei olisi sijoitettava Kalastajantorille (14. 8. 2 189 §).

Esikaupunkiliikenteen suunnittelukomitealle myönnettiin oikeus vahvistaa tarpeelliset teknilliset ohjeet niille suunnitteluille ja tilanvarauksille, joita olisi suoritettava koillisen eli Kulosaaren suunnan julkisen henkilöliikenteen tulevaa hoitamista varten raidekulkuneuvoilla, ja tällöin tarvittaessa luokittelemaan niiden määräykset kunkin rataosan tärkeyden, niiden sijainnin tulevassa liikennelinjojen verkossa ja mahdollisen väliaikaisen luonteen mukaan sekä kehottaa toimikuntaa ottamaan niissä huomioon seuraavat taloudelliset sekä liikenteen turvallisuuden ja nopeuden pääperiaatteet:

1) Uudet radat tehdään kaksiraiteisiksi siten, että niillä yleensä käytetään 1 524 mm:n raideleveyttä ja 2 824 mm leveitä vaunuja, ja niin että niillä tarvittaessa voidaan käyttää myös 1 000 mm:n raideleveyttä ja entisiä, enintään 2 300 mm:n leveitä raitiovaunuja.

2) Uudet radat on yleensä voitava eristää ajoneuvoliikenteestä. Jalankulkijoille on yleensä voitava järjestää kulku niiden poikki raiteelle astumatta.

3) Pysäkeille on voitava rakentaa pääreitillä 120 ja sivureitillä yleensä vähintään

60 m pitkät laiturit raiteen ajosuunnassa oikealle puolelle. Pysäkkilaiturit, liittyvien autolinjojen pysäkit ja matkustajien kulkutiet pitää yleensä voida aidata lipuntarkastuksen suorittamista varten veräjillä.

4) Sähkövirran jakelu vaunuihin järjestetään ainakin toistaiseksi ilmajohtoa käyttäen.

5) Radan nousut ja kaarteet suunnitellaan sellaisiksi, että radan pito- ja liikennöimiskustannusten yhteismäärä muodostuu mahdollisimman edulliseksi, jolloin näiden laskuperusteena käytetään enintään 70 km:n tuntinopeutta (28. 8. 2 299 §).

Hankinnat, rakennustyöt ym. Kaupunginhallitus oikeutti liikennelaitoksen lautakunnan käyttämään v:n 1957 talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan luvun Liikennelaitos määrärahoihin »Rakennukset» autohallien valaistuksen tehostamista varten merkittyä 500 000 mk:n siirtomäärärahaa (19. 6. 1 895 §).

Samaten kaupunginhallitus oikeutti liikennelaitoksen lautakunnan käyttämään kertomusvuoden talousarvion em. pääluokan ja luvun tileille Rakennukset, Erinäisiä töitä ja hankintoja, Radat ja ilmajohdot, Ratojen rakentamis- ja hoitokalusto sekä Koneet ja varusteet konepajoihin merkittyjä siirtomäärärahoja, mikäli niiden käyttöoikeudesta ei aikaisemmin ollut toisin määrätty (16. 5. 1 542 §).

Edelleen kaupunginhallitus oikeutti liikennelaitoksen lautakunnan ylittämään 2.2 mmk:lla em. tilillä Rakennukset olevaa määrärahaa lämmityslaitteiden asentamista varten Koskelan halleihin (13. 2. 542 §); käyttämään nimikkeellä Uusien vaunujen hankinta olevaa siirtomäärärahaa 30, 2.805 mmk:n hintaisen, Scania-Vabis B 7159 -merkkisen linja-auton alustan ostamista varten (24. 4. 1 318 §, 30. 4. 1 424 §); ostamaan 30 linja-auton koria lautakunnan esityksen mukaisesti (29. 5. 1 670 §) sekä hankkimaan 3 johdinautoa samoja määrärahoja käyttäen (19. 6. 1 906 §); käyttämään Erinäisiä töitä ja hankintoja varten varatusta siirtomäärärahasta 800 000 mk pakettiauton hankkimiseksi raitiovaunuhuoltoa varten (20. 3. 967 §); käyttämään 19.53 mmk em. 93.3 mmk:n siirtomäärärahasta, josta 45 mmk on varattu diesel- ja johdinautojen peruskorjauksia varten (23. 1. 314 §).

Linja-autopysäkkien rakennuttaminen esikaupunkialueille, ks. s. 290.

Ruskeasuon vaunuhallit ja autokorjaamo. Kaupunginhallitus päätti, että

1) Ruskeasuon vaunuhallien ja autokorjaamon rakentamiseen varatut määrärahat siirrettäisiin rakennustoimikunnalle käytettäväksi tilisäännön määräyksiä noudattaen;

2) rakennushanketta varten työsopimussuhteeseen otettujen henkilöiden palkan suuruutta koskevat rakennustoimikunnan päätökset on alistettava liikennelaitoksen lautakunnan vahvistettaviksi;

3) asiantuntijain käyttämisessä on noudatettava kaupunginhallituksen 30. 1. (ks. s. 288) tekemää päätöstä;

4) rakennustoimikunnan esityslistat, pöytäkirjat ja kokouspalkkiolaskelmat sekä jäljennökset sopimuksista ja kirjelmistä on lähetettävä tiedoksi kaupunginhallitukselle ja revisiovirastolle;

5) rakennustoimikunta oikeutetaan ottamaan itselleen sihteeri (6. 2. 479 §).

Edelleen kaupunginhallitus myönsi liikennelaitoksen lautakunnalle oikeuden käyttää Ruskeasuon raitiovaunu- ja autohallien rakentamista varten varattuja kertomusvuodelle siirtyviä käyttämättömiä siirtomäärärahoja (9. 1. 171 §) sekä oikeuden käyttää em. määrärahoista 1.5 mmk korvauksen suorittamista varten Svenska Kvinnoförbundet i Helsingfors -nimiselle yhdistykselle sen luopuessa vuokraoikeudestaan Ruskeasuon vaunuhallialueella olevaan siirtolapuutarha-alueeseen (24. 4. 1 320 §).

Liikennelaitoksen vuosiliput. Muuttaen osittain v. 1957 (ks. s. 273) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus määräsi liikennelaitoksen kertomusvuoden vuosilippujen hinnat seuraaviksi:

1) kaupungin virastoille ja laitoksille sekä kaupungissa toimiville verotarkastajille ja ennakon tarkastajille, poliisilaitokselle, postikonttorille ja lennätinkonttorille myytävät vuosiliput 24 000 mk;

2) valtiovarainministeriölle, korkeimmalle oikeudelle, korkeimmalle hallinto-oikeudelle, merenkulkuhallitukselle, metsähallitukselle ja Helsingin keskusvankilalle myytävät vuosiliput 36 000 mk sekä

3) yksityisille henkilöille, muille virastoille, laitoksille ja yhteisöille myytävät vuosiliput 36 000 mk. Tässä kohdassa mainittuja vuosilippuja myytäisiin toistaiseksi vain puoleksi vuodeksi kerrallaan (16. 1. 244 §).

V:ksi 1959 kaupungin virastoille ja laitoksille, poliisilaitokselle, posti- ja lennätinlaitokselle sekä kaupungissa toimiville verotarkastajille ja ennakon tarkastajille myytävien vuosilippujen hinnat vahvistettiin 30 000 mk:ksi ja muille myytävien vuosilippujen hinnat 36 000 mk:ksi, joita viimeksi mainittuja myytäisiin vain puoleksi vuodeksi kerrallaan. Samalla kaupunginhallitus päätti vahvistaa v:ksi 1959 kaupungin viranhaltijoille luovutettavien vuosilippujen hinnaksi 30 000 mk sekä määrätä, että viranhaltijain osuutena niistä perittäisiin 4 500 mk kpl (16. 5. 1 544 §).

Yleisjaosto päätti tarkistaa v. 1955 (ks. s. 252) tekemänsä päätöksen liikennelaitoksen vuosilippujen ottamisesta pois eräissä tapauksissa siten, että mikäli kaupungin palveluksessa oleva henkilö, joka on omalla, erikseen vahvistetulla osuudella osallistunut liikennelaitoksen vuosilipun maksamiseen, on sairauden, tapaturman tai synnytyksen takia virkavapaa, ei ko. vuosilippua oteta häneltä pois, ellei ao. henkilö ole siihen suostuvainen. Mikäli näissä tapauksissa henkilölle tarvitaan viransijainen, luovutetaan mainittu vuosilippu tälle, jolloin hän suorittaa virkavapaana olevalle henkilölle hänen maksettavakseen kuuluvan osuuden vuosilipun hinnasta virkavapausajalta. Mikäli henkilö on jonkun muun kuin em. syyn vuoksi virkavapaana kauemmin kuin yhden kuukauden saadaan, mikäli viransijainen tällöin tarvitaan, mainittu vuosilippu ottaa pois asianomaisen suostumuksesta riippumatta ja luovuttaa viransijaiselle, jolloin tämä suorittaa virkavapaana olevalle korvauksen siten, kuin edellä on mainittu. Vuosiloman ajaksi ei vuosilippua oteta pois sijaiselle luovutettavaksi, vaan on hänelle ostettava tavallisia alennuslippuja (khn jsto 11. 6. 5 876 §).

V:n 1957 IV vuosineljänneksen aikana myytyjen alennuslippujen aiheuttaman tappion peittämiseksi myönnettiin 91 492 766 mk erinäisten sosiaalisten tehtävien pääluokkaan Koululaisille, lapsille, invalideille ja sokeille myytävien liikennelaitoksen alennuslippujen aiheuttaman tappion peittämiseksi merkitystä määrärahasta (16. 1. 246 §).

Edelleen tekivät kaupunginhallitus ja sen yleisjaosto joukon päätöksiä, jotka koskivat liikennelaitoksen vuosilipun myöntämistä mm. maidontarkastamon näytteidenottajalle, pohjoismaisten kansakoulukisojen osanottajille, Arava-talojen tarkastajalle, sähkölaitoksen eräälle johtoteknikolle, koulupsykologille, haastemiesten apuna haastetehtävissä toimivalle ent. poliisikonstaapelille, tiedotuspäällikölle ja tonttiosaston eräälle tp. insinöörille (9. 1. 187 §, 24. 4. 1 316 §, khn jsto 22. 1. 5 140, 5 156 §, 5. 2. 5 220 §, 26. 3. 5 461 §, 4. 6. 5 836 §, 4. 7. 6 061 §, 17. 9. 6 333 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti kumota liikennelaitoksen lautakunnan 5. 12. 1957 tekemän päätöksen, joka koski liikennelaitoksen vapaalipun myöntämistä eräälle ent. raitiovaunukuljettajalle (2. 1. 72 §).

Samaten kaupunginhallitus päätti hylätä erään ent. raitiovaunukuljettajan valituksen, joka koski vapaalipun myöntämistä hänelle (23. 1. 316 §).

Liikenteen järjestely ja liikennesuunnitelmat. Töölöntorille pätettiin tehdä v:n 1957 talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan luvun Liikennelaitos tilillä Rakennukset sekä kertomusvuoden tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Kadut ja tiet nimikkeellä Uusia katuja ja teitä olevia määrärahoja käyttäen raitiotien kääntösilmukka ja muu liikennejärjestely liikennejärjestelykomitean 26. 6. laadituttaman piirustuksen mukaisesti (3. 7. 2 018 §).

Varat. Gustaf Laurent oli sittemmin valittanut em. päätöksestä, koska päätös hänen mielestään ei ollut syntynyt laillisessa järjestyksessä tai ainakin mennyt kaupunginhallituksen toimivaltaa ulommaksi. Sen jälkeen kun tarkoitusta varten oli talousarvioon merkitty määräraha, oli Töölön torin liikenneolosuhteissa tapahtunut muutos mm. siten, että runkolinja oli poistettu ja korvattu uusilla linja-autolinjoilla, jonka johdosta liikenne Runeberginkadulla oli suuresti kasvanut. Töölöntorin liikenteen selvittämiseksi olivat valittaja ym. tehneet 7. 5. (ks. s. 92) aloitteen, joka samalla koski raitiovaunulinjan n:o 5 järjestelyä, samaten olivat eräät asunto-osakeyhtiöt, koulut ja sairaalat jättäneet kaupunginhallitukselle mainittua asiaa koskevan kirjelmän. Kiinteistötointa johtava apul. kaupunginjohtaja oli valituksen johdosta huomauttanut, ettei asianmukaisesti päätetystä asiasta tehty aloite voinut olla esteenä päätöksen toimeenpanemiselle. Samaten oli päätettävää asiaa koskevassa esityslistassa ollut maininta tehdystä aloitteesta, joten kaupunginhallituksen jäsenet olivat olleet siitä tietoisia. Kaupunginhallitus päätti lääninhallitukselle esittää em. perustein, että valitus hylättäisiin. Myöhemmin kaupunginhallitus vielä

päätti, että raitiotien kääntösilmukan rakentamista koskeva päätös saatiin panna täytäntöön mainitusta valituksesta huolimatta (7. 8. 2 163 §, 11. 9. 2 430 §).

Asema-aukion järjestely päätettiin muuttaa asemakaavaosaston piirustuksen n:o 4223 mukaiseksi (6. 3. 800 §).

Leppäsuon alueen väliaikaista käyttämistä linja-autoaseman autonhuolto- ja pysäköimispaikkana sekä leikkikenttänä koskevan kiinteistölautakunnan esityksen johdosta kaupunginhallitus päätti hyväksyä ko. alueen väliaikaisen järjestelyn asemakaavaosaston piirustuksen n:o 4411/12. 5. mukaisesti, kuitenkin siten että huoltoaseman paikka jätettäisiin riippuvaksi ao. öljy-yhtiöiden kanssa käytävistä neuvotteluista (3. 7. 2 024 §).

Kaupunginhallitus päätti maistraatille annettavassa lausunnossaan puoltaa linja-autolinjan n:o 14 reitin ja liikennesuunnitelman muuttamista (3. 7. 2 022 §); linja-autolinjan n:o 28 perustamista Erottajan ja Etelä-Kaarelan välille ja linjan n:o 27 kulkuvuorojen muuttamista (30. 10. 2 849 §); Ruskeasuon suunnan linja-autolinjojen reittien jatkamista kaupungin keskustaan (2. 4. 1 117 §); linja-autolinjan n:o 35 jatkamista (2. 4. 1 116 §).

Linja-autolinjan n:o 35 kääntöpaikka päätettiin tehdä Roihuvuorentien ja Prinssintien risteykseen asemakaavaosaston piirustuksen n:o 4338/57 mukaisesti (23. 1. 308 §).

Kaupunginhallitus päätti, että johdinautolinjaa n:o 14 A varten rakennetaan päätesilmukka Fredrikintorille liikennelaitoksen rataosaston piirustuksen n:o XII—64/24. 2. mukaisesti v:n 1957 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Kadut ja tiet tilillä Uusia katuja ja teitä olevia määrärahoja käyttäen (3. 7. 2 021 §, 31. 7. 2 088 §, 7. 8. 2 161 §).

Oy. Matkahuolto Ab:n lähtevän tavaran varaston alueen liikenne päätettiin järjestää liikennetoimiston piirustuksen n:o 70 osoittamalla tavalla (9. 1. 163 §).

Lahden pikatien ja Östersundomintien risteyksen järjestelyä koskeva suunnitelma hyväksyttiin katurakennusosaston piirustusten n:o 8550 ja 8551 mukaisesti (16. 5. 1 570 §).

Pitäjänmäentien ja Strömbergintien risteys päätettiin järjestää asemakaavaosaston piirustuksen n:o 4408/28.4. mukaisesti (22. 5. 1 596 §).

Kaupunginhallitus päätti, ettei Munkkiniemen aukion järjestämistä koskeva esikaupunkitoimikunnan esitys antanut aihetta muihin toimenpiteisiin, kuin että ko. toimikunnalle ilmoitettaisiin asian ratkaisun odottavan esikaupunkirataa koskevien suunnitelmien valmistumista. Laajalahden aukio päätettiin järjestää asemakaavaosaston piirustuksen n:o 4382/17. 2. mukaisesti, kuitenkin siten ettei korttelin n:o 30020 puoleisia pieniä korokkeita tehtäisi (5. 6. 1 743 §).

Päijänteentien ja Vääksynkujan risteyksen liikennejärjestely päätettiin suorittaa asemakaavaosaston piirustuksen n:o 4389/10. 3. mukaisesti (5. 6. 1 744 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Lapinmäentien ja Vihdintien, Vihdintien ja Isonnevantien sekä Lapinmäentien ja Kauppalantien risteyksen liikenteen järjestämisen asemakaavaosaston piirustuksen n:o 4420 A/29. 10. mukaisesti (13. 11. 2 982 §).

Liikennemerkkien ja suojateiden järjestely Mannerheimintiellä Eläintarhantien ja Toivonkadun välisellä osuudella muutettiin liikennetoimiston piirroksen n:o 99/15. 7. mukaiseksi (14. 8. 2 186 §).

Vuokra-autoasemat. Kaupunginhallitus päätti, että

linja-autoasemalla sijaitsevan vuokra-autoaseman kärkiasemaa jatkettaisiin 10 m:llä (2 auton lisätila) ja Sturenkadun vuokra-autoasemaa 20 m:llä (4 auton lisätila);

Seurasaarentielle perustettaisiin kesän ajaksi ilman puhelinta oleva vuokra-autoasema 4 autolle asemakaavaosaston piirustuksen n:o 4429/9. 6. mukaisesti;

Ehrenströmintielle Luodon laiturin läheisyyteen perustettaisiin kesän ajaksi vuokra-autoasema 5 autolle (25 m) ilman puhelinta ja varustettuna lisäkilvellä »klo 21—3»;

Sörnäistenkadun länsireunaan teurastamon portin pohjoispuolelle perustettaisiin toistaiseksi vuokra-autoasema 8 autolle (40 m) ilman puhelinta ja varustettuna lisäkilvellä: »Arkisin klo 7—11» (26. 6. 1 959 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti, että Aleksanterin- ja Pohj. Esplanaadikadun välissä olevaa Mannerheimintien osan itäisen puoliskon läntistä sivua saadaan käyttää Vanhan Ylioppilastalon kohdalla Mannerheimintiellä olevan vuokra-autoaseman jatkoasemana klo 22—04 välisenä aikana (27. 11. 3 134 §); että Fredrikintorilla oleva vuokra-autoasema siirretään Punavuorenkatu 2:n kohdalle (7. 8. 2 161 §); että Intiankadun vuokra-autoasema puhelimineen siirretään asemakaavaosaston piirustukseen n:o 4413/19. 5. 1958

merkitylle paikalle ja että raitiotielinjan n:o 6 kääntöpaikalle järjestetään pysäköimisalue sanotun piirustuksen mukaisesti (19. 6. 1 897 §).

Kiinteistölautakuntaa kehotettiin huolehtimaan siitä, ettei vuokra-autoasemien ja linja-autopysäkkien sijoitus yksityisten tonttien kohdalla aiheuttaisi kohtuutonta taloudellista rasitusta niiden omistajille, varsinkin pienkiinteistöalueella (20. 3. 951 §).

Linja-autopysäkit. Kaupunginhallitus päätti, että rakennusviraston toimesta toistaiseksi jatkuvasti suoritettaisiin linja-autojen pysäkkialueiden merkitseminen, jolloin merkittävistä alueista olisi neuvoteltava kiinteistöviraston kanssa (29. 5. 1 673 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Linnanrakentajantien n:o 8 kohdalle ja vastapäätä tehtäisiin kahden linja-auton mittaiset ajoratalevennykset liikennelaitoksen linja-autolinjojen pysäkkejä varten (19. 6. 1 896 §); että Ulvilantien n:o 18 ja 20 välisen rajan kohdalle sijoitettaisiin uusi pysäkki paikallisliikennettä varten (13. 3. 884 §); että Vanhalle Porvoontielle Malmille johtavan tien, Östersundomintien ja Valtatien risteyksien lähettyvillä olevien lähiliikenteen pysäkkien viereen perustettaisiin kaukoliikenteen pysäkit (22. 5. 1 597 §); että Vihdintielle rautatien ylikulkusillan eteläpuolelle liikennelaitoksen pysäkkien yhteyteen perustettaisiin pysäkkipari yksityistä lähiliikennettä varten (31. 7. 2 098 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti määrätä

1) Otaniemen linja-autolinjan Hietalahdentorilla olevan päätepysäkin siirrettäväksi entisestä paikastaan liikenneosaston piirroksessa n:o 87/30. 4. 1958 merkittyyn paikkaan;

2) että sisäänajon tulee tapahtua reittiä Ruoholahdenkatu—Hietalahdenkatu—torin halki länsi-itäsuunnassa olevaa ajoväylää pitkin ja ulosajon reittiä Abrahaminkatu—Ruoholahdenkatu;

3) että Hietalahdentorin pohjoiskulmaan em. piirroksessa merkittyyn paikkaan pystytetään »Kielletty ajosuunta» liikennemerkki (29. 5. 1 672 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti, että Itämerenkadun itäpäässä sijaitseva yksityisten liikennöitsijäin linja-autopysäkki siirrettäisiin Mechelininkadulle liikennetoimiston piirustuksessa n:o 100/8. 8. 1958 merkittyyn paikkaan sekä pysäkki Otaniemen—Hietalahdentorin linja-autoja varten Ruoholahdenkatu 24:n kohdalle liikennetoimiston piirustuksessa n:o 100/a/27. 9. merkittyyn paikkaan (13. 11. 2 978 §).

Porvoontien ja Marjaniementien risteyksessä olevat liikennelaitoksen ja yksityisen liikenteen linja-autopysäkit päätettiin siirtää entisistä paikoistaan 30 m länteen päin varustamalla tie riittävällä levennyksellä (31. 7. 2 104 §).

Hämeentien ja Kaironkadun risteyksen koilliskulmassa oleva linja-autopysäkki päätettiin siirtää Tapaturmantorjunta-nimisen yhdistyksen liikennejaoston piirustuksen n:o 178/3. 7. 1958 mukaisesti n. 30 m pohjoiseen (2. 10. 2 602 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä poliisilaitoksen ehdottamat Hakaniemessä olevat linja-autojen pysäkkien siirrot liikennetoimiston piirustuksen n:o 83/17. 4. 1958 mukaisesti sekä kieltää pysähtymisen Siltasaarenkadun itäsivulla Hämeentieltä linja-autolinjan n:o 17 pysäkille asti arkisin klo 15.30—17.00 ja lauantaisin klo 12.00—14.30 (13. 11. 2 981 §).

Suomen Turistiauto Oy:n anomuksesta päätettiin Pohjois-Haagan linja-autolinjan päätepysäkki kääntöpaikkoineen rakentaa puistoalueelle välittömästi Haagan III asuntoalueen lämpökeskuksen tontin luoteispuolelle rakennusviraston piirustuksen n:o 8868/29.4. mukaisesti (5. 6. 1 740 §).

Someron Linjaosakeyhtiön anomuksesta kaupunginhallitus päätti, että Paciuksenkatua keskustaan ajavien pikavuorojen autojen sallitaan pysähtyä Paciuksenkadulla Tukholmankadun eteläpuolella kaukoliikenteen pysäkillä (11. 9. 2 423 §).

Liikennekorokkeet, ajokaistat ym. Kaupunginhallitus päätti, että Huopalahdentielle Lokkalantien risteyksen kohdalle merkittäisiin maalaamalla suojatie, pystytettäisiin suojakilvet sekä rakennettaisiin suojakoroke ja pystytettäisiin yksityisliikenteen paikallislinja-autojen pysäkit liikennetoimiston piirustuksen n:o 111/6. 11. mukaisesti (4. 12. 3 210 §).

Mechelininkadun ja Lapinlahdenkadun risteyksen luoteiskulmassa oleva jalkakäytävä päätettiin kaventaa liikennetoimiston piirustuksen n:o 74/58 mukaisesti (27. 3. 1 038 §).

Vielä päätettiin suorittaa seuraavat järjestelyt: kaventaa Mannerheimintien itäistä jalkakäytävää Museokadun itäpään kohdalta ja merkitä ajoradan itäiselle kaistalle ajokaistojen raja nastoilla poliisilaitoksen ehdottamalla tavalla rakennusvaiheen aikana mahdollisesti tapahtuvine pienine tarkistuksineen (31. 7. 2 099 §); pyöristää jalkakäytävien

kulmauksia Topeliuksenkadun ja Mannerheimintien kulmassa ja siirtää paikalla olevia suojakorokkeita liikennetoimiston piirustuksen n:o 61/57 mukaisesti sekä poistaa Tullinpuomin ravintolan edustalta autojen paikoitusmaalaukset (23. 1. 309 §); pyöristää kulmia Nuijamiesten- ja Huovitien sekä Huovi- ja Ilkantien risteyksissä asemakaavaosaston piirustuksessa n:o 4373 esitetyllä tavalla, korttelin n:o 29106 tontin n:o 2 kohdalla kuitenkin vasta katumaahan liitettävän alueen hankkimisen ja tarpeellisten asemakaavan ja tonttijaon muutosten vahvistamisen jälkeen (27. 3. 1 036 §).

Pysäköiminen ja seisottaminen. Kaupunginhallitus päätti, että talon Pohj. Esplanaadikatu 33 edustalle varattaisiin pysäköimistila kahta CD-autoa varten (16. 10. 2 708 §); että Hietaniemenkadun itäpäähän ennen Runeberginkadun kulmausta merkittäisiin pysäköimispaikka henkilöautoja varten liikennetoimiston piirustuksessa n:o 75/12. 2. esitettyyn paikkaan (5. 6. 1 735 §); että Hietalahdenrantaan talojen n:o 13—17 kohdalle merkittäisiin pysäköimispaikat liikennetoimiston piirustuksen n:o 78/24. 2. mukaisesti (5. 6. 1 736 §); että Satamakatu 1:n kohdalla oleva jalkakäytävä määrättäisiin henkilöautojen pysäköimispaikaksi liikennetoimiston piirustuksen n:o 85/21. 4. mukaisesti (3. 7. 2 014 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti sallia henkilöautojen pysäköimisen talon Vilhovuorenkatu 11 kohdalla liikennetoimiston piirustuksen n:o 96/18. 6. mukaisesti. Piirrokseen merkitty pysäköintiä osoittava liikennemerkin lisäkilpi oli varustettava tekstillä »Vinopysäköinti henkilöautoille 40 m» (21. 8. 2 221 §).

15 minutin pysäköiminen sallittiin Korkeavuorenkadun itäreunassa Pieneltä Roobertinkadulta Korkeavuorenkatu 24:n ja 26:n välisen rajan kohdalla, n. 60 m:n matkalla, samalla päätettiin Ludviginkadun etelänpuoleisen jalkakäytävän jatke Korkeavuorenkadun yli merkitä suojatiemaalauksella ja suojatiekilvillä (11. 12. 3 279 §); samaten sallittiin Uudenmaankadun luoteispuolella Albertinkadun ja Annankadun välisellä osuudella 15 minuutin pysäköiminen arkisin aikana klo 8—17, jolloin vm. katuosuuden kaakkoispuolella sallittaisiin pysäköiminen 15 minuutin ajaksi arkisin klo 8—17 (2. 10. 2 608 §); vielä sallittiin pysäköiminen 15 minuutin ajaksi Ratakadun eteläisellä puoliskolla Fredrikinkadun ja Laivurinrinteen välillä (2. 10. 2 603 §); Jaakonkadulla Tennistalon puolella (2. 10. 2 606 §); Salomonkadun luoteispuoliskolla talojen n:o 1—5 kohdalla arkisin klo 8—17 (13. 3. 880 §) sekä Vilhonkadun pohjoisella puoliskolla Vuorikadun ja It. Teatterikujan välillä sekä eteläisellä puoliskolla Vuori- ja Mikonkadun välillä arkisin klo 6—18 (16. 5. 1 540 §).

30 minuutin pysäköiminen arkisin klo 8—17 sallittiin Fredrikinkadun itäreunassa Iso-Roobertinkadun ja Malminkadun välillä (30. 4. 1 412 §).

Pysäköimisen kieltäminen. Käyttämällä lisäkilvellä »Palokaivo» varustettuja pysäköimiskieltomerkkejä päätettiin pysäköiminen kieltää seuraavien palokaivojen luona: *Vartiokylä:* Rantakartanontien ja Keltanotien kulmassa, Uuden Porvoontien varrella n. 60 m ennen Solkitietä ja Puolimatkanpolun ja Lappeentien kulmassa; *Mellunkylä:* Karjakartanonpolun varrella ja Humikkalantien varrella; *Marjaniemi:* Marjaniementien ja Koivuniementien kulmassa; *Laajasalo:* Laajasalontien ja Henrik Borgströmin tien kulmassa sekä Reposaarentien varrella; *Malmi:* Itäisen tien varrella; *Paloheinä:* Paloheinäntien ja Kaskenpolttajantien kulmassa. Lisäksi kaupunginhallitus päätti oikeuttaa palolaitoksen ja poliisilaitoksen yhdessä pysäköimismerkkien pystyttämistä varten ilmoittamaan katurakennusosastolle sellaiset palokaivot, joiden luona vastaisuudessa todettaisiin pysäköimisestä aiheutuvia haittoja (8. 5. 1 471 §).

Englannin, Italian, Norjan, Ruotsin, Sveitsin ja Tanskan suurlähetystöjen sekä Romanian lähetystön kohdalla päätettiin kieltää pysäköiminen muilta kuin CD-autoilta asemakaavaosaston piirustuksissa n:o 4393 A-D, F ja G esitetyllä tavalla. Samaten päätettiin pysäköiminen kieltää Espanjan suurlähetystön ja Brasilian, Indoneesian, Israelin, Japanin, Jugoslavian ja Kanadan lähetystöjen sisäänkäytävien kohdalla ja asettaa ko. rakennuksen seinään halkaisijaltaan 400 mm:n suuruinen »Pysäköiminen kielletty» liikennemerkki (24. 4. 1 324 §).

Muuttaen eo. päätöstään kaupunginhallitus myöhemmin päätti, että Israelin lähetystön kohdalla Laivurinrinne 1 kielletään pysäköiminen muilta kuin CD-autoilta 20 m:n matkalla liikennetoimiston piirustuksessa n:o 97/3. 7. 1958 merkityllä tavalla sekä että Italian suurlähetystön edustalla Pohj. Esplanaadikatu 25 kielletään pysäköiminen muilta kuin CD-autoilta n. 12 m:n matkalla Fabianinkadusta lukien (11. 9. 2 424 §, 18. 9. 2 490 §).

Vielä päätettiin pysäköiminen kieltää seuraavissa paikoissa: talon Fredrikinkatu 61:n

edustalla muilta kuin CD-autoilta 12 m:n matkalla talon porttikäytävästä lukien (20. 11. 3 032 §); talon Kasarmikatu 2:n edustalla muilta kuin CD-autoilta liikennetoimiston piirustuksen n:o 105/9. 10. 1958 osoittamalla tavalla (20. 11. 3 035 §); Vilhonkadun pohjoisella puoliskolla Kaisaniemen- ja Vuorikadun välillä arkisin klo 8—17, Mikonkadulla Vilhonkadun ja Kaisaniemen puiston välillä läntisen kadunpuoliskon talojen puoleisella sivulla arkisin klo 8—17 (16. 5. 1 540 §); Pitkänsillanrannan pohjoispuolella 50 m:n matkalla Siltasaarenkadusta lukien (27. 2. 710 §); Kampin kentän kohdalla, Annankadulla kiinteistöjen puolella 30 m:n päästä Simonkadun kulmaan (5. 6. 1 742 §); Annankadun itäisellä reunalla Bulevardin ja Kalevankadun välillä (3. 7. 2 011 §); Haartmaninkatu 1:n luona (30. 4. 1 414 §); Käenkujan eteläpuoliskolla Osuustukkukaupan tontin kohdalla, jolloin mainitun tontin ajoportin ja Käenkujalla olevan suojakaiteen välillä oleva katuosuus merkittäisiin pysäköimisalueeksi (30. 4. 1 416 §); Sepänkadulla Tehtaan- ja Kankurinkatujen välillä kadun eteläpuolella, jolloin pysäköiminen 15 min. ajaksi oli sallittua kadun pohjoisreunalla (3. 7. 2 015 §); Mariankadulla Presidentin linnan kohdalla linnan puoleisella ajoradalla sekä Pohj. Esplanaadikadulla linnan kohdalla kadun molemmilla puolilla, jolloin Pohj. Esplanaadikadulle linnan puoleiselle ajoradalle tuleva liikennemerkki oli sijoitettava suojatien taakse 6 m:n päähän Mariankadun kulmasta varustettuna lisäkilvellä »40 m» (31. 7. 2 100 §); talon Topeliuksenkatu 3 b:n kohdalla (30. 10. 2 851 §); Hallituskadun molemmilla puolilla Mikon- ja Kluuvikadun välillä arkisin klo 8—17 (27. 11. 3 131 §); Fabianin- ja Vuorikadun välisen Hallituskadun osan pohjoisreunalla n. 45 m:n matkalla Vuorikadulta lukien, jolloin Hallituskadun eteläreunassa Vuorikadun kulmassa oleva »Pysäköiminen kielletty» -liikennemerkki lisäkilpineen oli poistettava ja rakennuksen seinään kiinnitettävällä liikennemerkillä kiellettävä pysäköiminen Hallituskadun eteläreunassa n. 10—12 m:n matkalla Vuorikadusta lukien (11. 12. 3 277 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti, mikäli liikennelaitoksen linja-autot tulisivat kulkemaan Annan-, Kalevan- ja Yrjönkatua, kieltää pysäköimisen arkisin klo 8—17 Annankadun molemmilla reunoilla Kansakoulukadun ja Kalevankadun välillä, Kalevankadun eteläreunalla Annankadun ja Yrjönkadun välillä sekä Yrjönkadulla puiston puoleisella reunalla Lönnrotinkadun ja Bulevardin välillä. Samalla olisi Kansakoulukadun ja Annankadun kulmien pyöristäminen suoritettava asemakaavaosaston piirustuksen n:o 4405 mukaisesti (2. 4. 1 118 §).

Kaupunginhallitus päätti, että voimassa olevien pysäköimiskieltojen alaisilla katuosuuksilla sallittiin vain seisottaminen tai lyhytaikainen pysäköiminen seuraavasti:

Etel. Esplanaadikadulla: kiinteistöjen puolella vain seisottaminen lukuun ottamatta Fabianin- ja Unioninkadun välistä osuutta, jossa pysäköiminen 15 minuuttia.

Pohj. Esplanaadikadulla: kiinteistöjen puolella pysäköiminen 15 minuuttia.

Aleksanterinkadulla: pysäköiminen 15 minuuttia.

Hallituskadulla: Suurkirkon edessä sekä Kluuvi- ja Mikonkadun välillä vain seisottaminen.

Ritarikadulla: ulkoministeriön edessä pysäköiminen 30 minuuttia.

Katariinankadulla: pysäköiminen 15 minuuttia.

Etelärannassa: Kauppahallin ja talojen n:o 8 ja 10 edessä vain seisottaminen sekä talojen n:o 12—20 edessä pysäköiminen 15 minuuttia.

Unioninkadulla: Makasiinikatujen välillä Teollisuustaloa vastapäätä vain seisottaminen; Pohj. Esplanaadi- ja Aleksanterinkadun välillä itäpuoliskolla pysäköiminen 15 minuuttia ja länsipuoliskolla vain seisottaminen; Liisankadun ja Pitkänsillan välillä vain seisottaminen.

Fabianinkadulla: Pohj. Esplanaadi- ja Aleksanterinkadun välillä itäpuoliskolla pysäköiminen 15 minuuttia ja länsipuoliskolla vain seisottaminen.

Kluuvikadulla: pysäköiminen 15 minuuttia.

Mikonkadulla: Esplanaadikatujen välillä länsireunassa, pysäköiminen 15 minuuttia; Pohj. Esplanaadi- ja Hallituskadun välillä itäreunassa pysäköiminen 15 minuuttia ja länsireunassa vain seisottaminen; Hallitus- ja Kaisaniemenkadun välillä itäreunassa vain seisottaminen; Rautatientorin kohdalla itäreunassa pysäköiminen 15 minuuttia.

Keskuskadulla: pysäköiminen 30 minuuttia.

Kaivokadulla: kiinteistöjen puolella vain seisottaminen.

Rautatieaseman edessä: pysäköimispaikkoja lukuun ottamatta vain seisottaminen.

Kaisaniemenkadulla: talojen n:o 2—4 edessä pysäköiminen 15 minuuttia ja muualla vain seisottaminen (tungosaikana vastaavasti pysähtyminen kielletty).

Vuorikadulla: talon n:o 16 edessä pysäköiminen 15 minuuttia.

Teatterikujilla: Kansallisteatterin puoleisilla sivuilla vain seisottaminen.

Vilhonkadulla: rautatiehallituksen edessä pysäköiminen 15 minuuttia.

Mannerheimintiellä: kiinteistöjen puolilla Pohj. Esplanaadi- ja Postikadun välillä pysäköiminen 15 minuuttia; Erottajan ja Pohj. Esplanaadikadun välillä vain seisottaminen; Messuhallin kohdalla ja Nordenskiöldinkadun kulmassa vain seisottaminen; Töölön tullin ja Kuusitien välillä vain seisottaminen.

Etel. Rautatiekadulla: kiinteistöjen puolella Jaakon- ja Olavinkadun välillä vain seisottaminen.

Salomonkadulla: Kampin alueella vain seisottaminen.

Linja-autoasemalla: saapuvan tavaran toimiston edessä pysäköiminen 15 minuuttia ja muualla vain seisottaminen.

Kampinkadulla: kiinteistöjen puolella vain seisottaminen.

Kalevankadulla: Mannerheimintien ja Yrjönkadun välillä vain seisottaminen.

Lönnrotinkadulla: luoteispuoliskolla vain seisottaminen.

Bulevardilla: Yrjönkadun ja Mannerheimintien välillä vain seisottaminen.

Yrjönkadulla: Hotelli Tornin edessä ja lounaispuoliskolla Kalevan- ja Lönnrotinkadun sekä Uudenmaan- ja Iso Roobertinkadun välillä pysäköiminen 15 minuuttia; koillisreunassa Pienen Roobertin- ja Ratakadun välillä vain seisottaminen.

Erottajankadulla: itäreunassa pysäköiminen 15 minuuttia ja Raken edessä vain seisottaminen.

Ludviginkadulla: pohjoisreunassa pysäköiminen 15 minuuttia.

Korkeavuorenkadulla: länsireunassa Rikhardin- ja Ludviginkadun välillä vain seisottaminen sekä länsireunassa Tarkk'ampujan- ja Vuorimiehenkadun välillä pysäköiminen 15 minuuttia.

Pienellä Roobertinkadulla: Kasarmi- ja Korkeavuorenkadun välillä pysäköiminen 15 minuuttia.

Kaartinkujalla: vain seisottaminen.

Punanotkonkadulla: pohjoisreunassa vain seisottaminen.

Isolla Roobertinkadulla: Yrjön- ja Annankadun välillä luoteispuolella ja Annan- ja Fredrikinkadun välillä kaakkoispuolella pysäköiminen 15 minuuttia.

Uudenmaankadulla: Sinebrychoffin- ja Albertinkadun välillä kaakkoispuolella ja Albertin- ja Yrjönkadun välillä luoteispuolella vain seisottaminen.

Fredrikinkadulla: koillisreunassa Viiskulman ja Ison Roobertinkadun välillä sekä lounaisreunassa Ison Roobertin- ja Eerikinkadun välillä vain seisottaminen.

Malminkadulla: Kampintorin kohdalla pysäköiminen 15 minuuttia.

Ruoholahdenkadulla: luoteisreunassa vain seisottaminen.

Hietalahdenkadulla: lounaisreunassa Kalevankadun ja Hietalahdenrannan välillä vain seisottaminen.

Telakkakadulla: vain seisottaminen.

Merikadulla: eteläreunassa Neitsytpolun kulmassa vain seisottaminen.

Etel. Makasiinikadulla: Kaartin kasarmin ja Teollisuustalon edessä vain seisottaminen.

Puistokadulla: kiinteistöjen puolella Raatimiehenkadun ja Neitsytpolun välillä vain seisottaminen.

Lastenlinnantiellä: vain seisottaminen.

Pohjoisrannassa: Meritullintorin ja Liisanpuistikon välillä vain seisottaminen.

Satamakadulla: Keskon toimitalon edessä pysäköiminen 15 minuuttia.

Siltasaarenkadulla: Pitkänsillan ja Hakaniementorin sekä torin ja Toisen linjan välillä vain seisottaminen.

Eläintarhantiellä: kiinteistöjen puolella Siltasaarenkadun ja Porthaninrinteen välillä pysäköiminen 15 minuuttia.

Pengerkadulla: talojen n:o 5—7 ja 26—28 edessä pysäköiminen 15 minuuttia sekä länsireunassa Torkkelinkadusta etelään vain seisottaminen.

Hämeentiellä: itäreunassa Käenkujalta Helsinginkadulle sekä molemmin puolin Helsingin- ja Pääskylänkadun välillä vain seisottaminen.

Helsinginkadulla: talojen n:o 1—5 edessä pysäköiminen 15 minuuttia.

Harjutorilla: vain seisottaminen.
Kumpulantiellä: vain seisottaminen.
Samalla kaupunginhallitus päätti, että
1) Etel. Esplanaadikatu 24:n edessä ennestään oleva pysähtymiskielto muutetaan pysäköimiskielloksi,
2) Uudenmaankadulla Sinebrychoffin- ja Yrjönkadun välillä oleva tungosajan pysähtymiskielto poistetaan,
3) Erottajalla ja Postitalon edessä olevat 30 minuutin pysäköimispaikat merkitään entisten »Pysäköinti sallittu» -liikennemerkkien asemesta »Pysäköiminen kielletty» -merkeillä ynnä tarvittavilla lisäkilvillä ja
4) Keskuskadun länsipuolella kielletään pysähtyminen noin 30 m:n matkalla Aleksanterinkadusta Rautatientorille päin (27. 3. 1 045 §).

Vielä päätettiin pysähtyminen kieltää Yrjönkadun 19:n kohdalla 30 m:n pituudelta ennen Kalevankadun kulmaa (3. 7. 2 011 §); Fredrikintorin eteläreunalla (7. 8. 2 161 §) sekä Herttoniemessä Lumikintie 6:n kohdalla tontilla suoritettavien rakennustöiden ajaksi (31. 7. 2 097 §); talojen Hämeentie n:o 48—50 ja 56—58 kohdalla (11. 12. 3 278 §).

Yksisuuntaiseksi määrättiin liikenne Rikhardinkadulla pääkirjastotalon rakennustöiden ajaksi enintään kertomusvuoden loppuun siten, että Korkeavuorenkadulta saisi ajaa Kasarmikadulle (6. 2. 478 §); Katajanokankadulla Kauppiaankadulta Luotsikadulle sekä Ensi linjalla Alppikadulta Castréninkadulle, lisäksi oli yksisuuntaista ajorataa osoittavat liikennemerkit asetettava Katajanokankadulle Kauppiaankadun kulmaan sekä Ensi linjalle Alppikadun ja Vallininkadun kulmiin (30. 4. 1 410 §); Pienellä Roobertinkadulla Yrjönkadun ja Korkeavuorenkadun välillä 15. 5. 1959 saakka siten, että ajo oli sallittua itä-länsisuuntaan eli Korkeavuorenkadulta Yrjönkadulle (30. 4. 1 411 §); kaukolämmitysjohtojen kanavatöiden ajaksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun siten, että Auroranкadulla saatiin liikennöidä vain etelä-pohjoissuuntaan eli Arkadiankadulta Freesenkadulle, Pohj. Rautatiekadulla Runebergin- ja Arkadiankadun välillä vain itä-länsisuuntaan eli Arkadiankadulta Runerginkadulle sekä Kansakoulukadulla vain Fredrikinkadulta Annankadulle päin (5. 6. 1 742 §); Hallituskadulla Mikon- ja Kluuvikadun välillä siten, että ajo oli sallittua vain Mikonkadulta Kluuvikadulle päin (27. 11. 3 131 §).

Ajoneuvoliikenne päätettiin kieltää seuraavissa paikoissa: Aleksanterinkadun länsipään pohjoisen haaran kohdalla Mannerheimintiellä olevien raitiotiekiskojen yli johtavalla ajoväylällä siten, että raitiovaunupysäkin korokkeita pidennettäisiin (16. 10. 2 707 §); Vilhon- ja Puutarhakadun välisellä Vuorikadun osalla suunnassa Puutarhakatu—Vilhonkatu sekä Vuori- ja Kaisaniemenkadun välisellä Puutarhakadun osalla suunnassa Kaisaniemenkatu—Vuorikatu (4. 12. 3 206 §); Välskärinkadulla n. 8 m:n leveydeltä korttelin n:o 481 puolella 200 m:n pituudelta Kammionkadulta kaakkoon Kivelän hermosairaalan työmaan tarpeisiin aitaamista varten rakennustöiden ajaksi, kuitenkin kauintaan 31. 12. 1959 saakka (2. 10. 2 600 §); Sauramatiellä 70 m:n matkalla Porvoontiestä lähtien aikana 1. 5. — 31. 7. viemäritöiden ajaksi, sillä ehdolla että vain puolet suljettavaksi anotusta tiestä otettaisiin kerrallaan työn alaiseksi ja saatettaisiin valmistumisen jälkeen ajokuntoon (30. 4. 1 422 §); kautta-ajo Kunnalliskodintiellä päätettiin kieltää rakennusviraston suorittamien töiden ajaksi kauintaan 1. 5. 1959 saakka (4. 12. 3 205 §); lisäksi päätettiin sulkea liikenteeltä Messukentän C-ja D-alueen välinen Etel. Stadiontie ajaksi 8. — 22. 10. sekä Messuhallien ja C-alueen välinen katuosuus ajaksi 5. 9. — 5. 11. (14. 8. 2187 §) sekä Etel. Stadiontie ja Messuhallin viereinen Urheilukadun jatke vastaavasti 4. — 28. 11. ja 4. 11. — 5. 12. (30. 10. 2852 §).

Liikenteenohjauslaitteet. Yleisjaosto päätti, että kokeilutarkoituksessa saatiin hankkia kaksi liikennepeiliä H. A. Elfving -nimisen toiminimen 3. 6. päivätyn tarjouksen mukaisesti sijoitettavaksi Aleksanterin- ja Katariinankadun sekä Lönnrotin- ja Fredrikinkadun risteykseen. Kiinteistölautakunnan käytettäväksi myönnettiin 140 400 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista mainittujen peilien hankkimista varten (khn jsto 31. 7. 6 118 §).

Kaupunginhallitus päätti, että seuraavissa paikoissa sijaitsevien korokkeiden päihin pystytettäisiin n. yhden metrin korkuiset katuvaloverkkoon yhdistetyillä valaistuslaitteilla varustetut pylväät:
1) Mannerheimintiellä Cygnaeuksenkadun kohdalla sijaitseva suojakoroke,
2) Mannerheimintiellä talon n:o 42 kohdalla oleva raitiopysäkkikoroke,

3) Mannerheimintiellä talon n:o 114 kohdalla oleva suojatiekoroke,
4) Tukholmankadulla Sairaanhoitajaopiston kohdalla oleva pohjoisen puoleinen raitiopysäkkikoroke,
5) Helsinginkadulla lähellä Sturenkadun kulmaa sijaitseva pohjoisen puoleinen raitiopysäkkikoroke,
6) Hämeentiellä Helsinginkadun kulmassa, sen eteläpuolella oleva suojatiekoroke.

Samalla kaupunginhallitus päätti, että Huopalahdentie 18:n kohdalla oleva paikalliskadun ja ajoradan toisistaan erottava koroke merkitään valaistulla liikenteenjakajamerkillä tai sitä vastaavalla tavalla (4. 12. 3 207 §).

Kaupunginhallitus päätti, että raitioteiden entiset tasoristeysten varoitusmerkit poistettaisiin, lukuun ottamatta Eerikinkadun ja Fredrikinkadun kulmassa olevaa kahta merkkiä ja että uudet 27. 11. 1957 (kunn. as. kok. n:o 103) annetun liikennemerkkipäätöksen mukaiset varoitusmerkit raitiovaunun lähestymistä osoittavalla vilkkuvalla keltaisella valolla varustettuina asetettaisiin seuraaviin kulmiin:

1. Tehtaankadun länsisuuntaisen ajoradan ja Telakkakadun kulmaan.
2. Kasarmikadun eteläsuuntaisen ajoradan ja Tarkk'ampujankadun kulmaan.
3. Punanotkonkadun itäsuuntaisen ajoradan ja Kasarmikadun kulmaan.
4. Kalevankadun koillissuuntaisen ajoradan ja Hietalahdenkadun kulmaan.

Samalla kaupunginhallitus päätti, että raitioteiden tasoristeysvaroitusmerkkien hoito annettaisiin sähkölaitoksen tehtäväksi (2. 10. 2 607 §).

Siltasaarenkadun liikennevaloihin päätettiin asentaa painonapit jalankulkijoita varten (23. 1. 310 §).

Mannerheimintielle Tilkan kohdalle päätettiin asentaa entisen pienoismerkin sijasta normaalikokoinen liikenteenjakajaa osoittava merkki, joka sijoitettaisiin entistä ylemmäksi alimmaisen valo-opastimen alapuolelle ja mikäli mahdollista valaistavana (13. 3. 882 §).

Huomiomerkit. »Lapsi» varoitusmerkki päätettiin pystyttää Laivurinkadulle liikennetoimiston piirustuksesta n:o 79/21. 3. 1958 ilmenevään paikkaan, joka lisäksi oli varustettava lisäkilvellä »Koulu» (5. 6. 1 739 §); Näyttelijäntielle Thalian aukion pohjoiskulman ja Näyttelijäntie 5:n etelärajan kohdalle (4. 12. 3 204 §); Malminkadulle Malminrinteen ja Fredrikinkadun kulmaan, jolloin samalla oli poistettava Kampintorilla oleva koulua osoittava huomiomerkki (13. 11. 2 983 §).

Nordenskiöldinkadun ja Pohj. Stadiontien risteykseen päätettiin merkitä suojatiet asemakaavaosaston piirustuksen n:o 4446/18. 8. 1958 mukaisesti, Nordenskiöldinkadulle Auroran sairaalan itä- ja länsipäähän päätettiin asettaa yleiset huomiomerkit, joihin liitettäisiin lisäkilpi »Sairaala» (2. 10. 2 601 §); ryhmitysmerkit päätettiin asettaa Sörnäisten rantatielle Hakaniementorin kohdalle asemakaavaosaston piirustuksen n:o 4356 mukaisesti (27. 2. 708 §); Mannerheimintien ja Koroistentien risteykseen asemakaavaosaston piirustuksen n:o 4357 mukaisesti (27. 2. 709 §).

Mannerheimintielle ennen Bulevardin risteystä päätettiin asentaa ryhmitysmerkit liikennetoimiston piirustuksessa n:o 81/15. 4. 1958 merkittyyn paikkaan, Runeberginkadulla Mannerheimintien kulmauksessa sijaitsevaa taksiasemaa päätettiin lyhentää 52 m, jolloin siihen jäisi tilaa 16 autolle ja Runeberginkadulle asentaa ryhmitysmerkit liikennetoimiston piirustuksessa n:o 82/16. 4. 1958 merkittyyn paikkaan, Mannerheimintielle Kuusitien pohjoispuolelle päätettiin myös asentaa ryhmitysmerkit ja merkitä nastoilla kaistaraja liikennetoimiston piirustuksessa n:o 80/15. 4. 1958 merkittyihin paikkoihin (5. 6. 1 741 §).

Vielä päätettiin Hämeentien ja Helsinginkadun risteyksessä suorittaa liikennetoimiston piirustukseen n:o 98/12. 7. 1958 merkittyjen ryhmityskilpien asettaminen, jalkakäytävän kaventaminen ja korokkeen rakentaminen tarpeellisine liikenteenjakajamerkkeineen (11. 12. 3 278 §).

Tien risteystä osoittava varoitusmerkki päätettiin asettaa Muurimestarintielle ja Pakilantielle n. 100 m ennen näiden teiden risteystä sekä Tuusulantielle n. 150 m Muurimestarintien risteyksen pohjoispuolelle (2. 10. 2 604 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Eliel Saarisen tiellä Nuijamiestentien risteyksessä olevat, etuajo-oikeutettua risteystä osoittavat liikennemerkit vaihdettaisiin pakollista pysähtymistä osoittaviksi liikennemerkeiksi, että Ensi linjalle ja Tivolintielle Helsinginkadun risteykseen pystytettäisiin pakollista pysähtymistä osoittavat liikennemerkit sekä risteys-

tä osoittavat lisäkilvet ja että Ensi linjalla Helsinginkadun risteyksessä oleva yleinen varoitusmerkki poistettaisiin (13. 3. 883 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti, että

1) Linnanrakentajantien, Karhunkaatajantien, Arttolantien, Koulutien, Malmin tavara-aseman, Sariolantien, Matalasalmenkadun, Kulosaaren sillan, Vilhovuorenkadun, Lintulahdenkadun, Kaikukadun, Haapaniemenkadun ja Sörnäisten rantatien tasoristeyksiin sekä Lönnrotinkadun sillan alapäässä olevaan rautatieristeykseen pystytetään vartioimatonta tasoristeystä osoittavat merkit,

2) Porvoontien ja Viikintien tasoristeyksiin pystytetään tasoristeyksen lähestymismerkit,

3) Paatsamatien tasoristeykseen pystytetään pakollista pysähtymistä osoittavat merkit,

4) Vanhan Tapanilantien tasoristeykseen pystytetään vartioimatonta tasoristeystä osoittavat merkit sekä itäpuolelle pakollista pysähtymistä osoittava merkki,

5) Opistotien tasoristeykseen pystytetään pakollista pysähtymistä ja vartioimatonta tasoristeystä osoittavat merkit ja että

6) rautatiehallitusta pyydetään rakennuttamaan suojapuomit Merisatamassa Laivurinkadun kohdalla olevaan tasoristeykseen (27. 3. 1 040 §).

Tivolintien ja Alppilan kesäteatterin alueelle johtavan tien risteyksessä olevaan »Moottoriajoneuvoilla ajo kielletty» liikennemerkkiin päätettiin asettaa lisäkilpi: »Huoltoajo sallittu» (3. 7. 2 025 §).

Jaakonkadulle Tennistalon puolelle päätettiin merkitä maaliviivalla ja liikennemerkeillä 4 m leveä jalankulkijakaista siksi, kunnes paikalle olisi rakennettu jalkakäytävä (2. 10. 2 606 §).

Vanhalla Nurmijärventiellä lähellä kaupungin rajaa olevat yleiset huomiomerkit päätettiin vaihtaa tien kapenemista osoittaviin liikennemerkkeihin (30. 10. 2 843 §).

Kaupunginhallitus päätti, että kääntyminen Pitkältäsillalta vasemmalle Siltavuorenrantaan kielletään arkisin klo 7—18, jolloin ao. liikennemerkki lisäkilpineen oli ripustettava ajoradan yläpuolelle (30. 10. 2 845 §).

Mäkelänkadulle, Oy. Union-Öljy Ab:n moottoriajoneuvohuoltoaseman kohdalle päätettiin asettaa asemakaavaosaston piirustuksen n:o 4473/3. 11. 1958 mukaisesti kaksi kiellettyä ajosuuntaa osoittavaa liikennemerkkiä sekä liikenteenjakajakorokkeet (4. 12. 3 208 §).

Pysäköimiskieltoa osoittava liikennemerkki, johon liitettiin lisäkilpi »Sallittu poliisiautoille» päätettiin asettaa liikkuvan poliisin kanslian 12. 9. päivätyn piirustuksen osoittamaan paikkaan Merimiehenkadulle. Ratakadun eteläiselle puoliskolle Fredrikinkadun ja Laivurinrinteen välille määrätty pysäköimisrajoitus päätettiin samalla poistaa talon n:o 8 kohdalta (4. 12. 3 209 §).

Tuurholmantielle Kulosaarentien risteykseen päätettiin pystyttää liikennetoimiston piirroksessa n:o 73/58 merkittyyn paikkaan »Kielletty ajosuunta» liikennemerkki sekä 350 m:n matkaa osoittava lisäkilpi (13. 3. 881 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti, että linja-autoasemalle, lähtevien linja-autojen puoleiselle aukiolle lämpökeskuksen sivustoille pystytettäisiin poliisilaitoksen osoittamiin paikkoihin kaksi »Pysäyttäminen kielletty» liikennemerkkiä, jotka oli varustettava lisäkilvellä »Ei koske vara-autoja» (31. 7. 2 103 §).

Vuokra-autoliikenteen järjestysohjeet. Kaupunginhallitus päätti esittää maistraatille, että maistraatti vahvistaisi ehdotetut Helsingin taksiliikenteen järjestysohjeet kuitenkin siten muutettuna, että 17 §:n 1 kohta vahvistettaisiin seuraavassa muodossa: »Kuljettaja saa odottaa kyydittäviä vain autoasemalla. Ajovuorossa olevan vapaan auton pysäyttäminen autoaseman läheisyyteen sinne pääsyä odottamaan on kielletty». Samalla kaupunginhallitus päätti pyytää, että maistraatti kumoaisi v. 1949 vahvistamansa järjestysohjeet Helsingin kaupungissa henkilöautoilla harjoitettavaa ammattimaista alueliikennettä varten, niihin myöhemmin tehtyine muutoksineen (31. 7. 2 089 §). Myöhemmin merkittiin tiedoksi, että maistraatti oli 19. 8. vahvistanut muuttamatta em. järjestysohjeet, jotka tulisivat voimaan 15. 9. (28. 8. 2 297 §, kunn. as. kok. n:o 112).

Henkilövuokra-autojen enimmäismäärä. Helsingin Vuokra-autoilijat -niminen yhdistys oli anonut tilausliikennelupien enimmäismäärän alentamista 1 050:stä 900:aan, koska oli ilmennyt, että ajovuorossa olevilla autoilla oli ollut sijoittumisvaikeuksia. Poliisilaitos oli

puoltanut autojen lukumäärän vähentämistä 50:llä sillä nimenomaisella ehdolla, että autoilijakunta parantaisi palveluskykyään lisäämällä radiopuhelimella varustettujen autojen lukumäärää. Kiinteistölautakunta oli myös puoltanut liikennelupien enimmäismäärän alentamista 50:llä. Kaupunginhallitus päätti yhtyä kiinteistölautakunnan lausuntoon poliisilaitoksen mainitsemilla ehdoilla (20. 3. 963 §, kunn. as. kok. n:o 72).

Henkilövuokra-autojen ajomaksujen korottaminen. Helsingin Vuokra-autoilijat -niminen yhdistys oli pyytänyt voimassa olevien taksojen muuttamista siten, että taksat nostettaisiin 20 % ja ns. yölisä 30 mk:sta 50 mk:aan. Lisäksi oli ehdotettu, että uusien taksojen mukaista muuntotaulukkoa saataisiin käyttää kolmen kuukauden aikana korottamisesta lukien niissä autoissa, joiden taksamittareita ei ollut muutettu uusien taksapäätösten mukaisiksi. Poliisilaitos oli puoltanut taksan korottamista 6 % ja taksamittarien aiheuttamien teknillisten vaikeuksien vuoksi enintään 7 %, kuitenkin niin, että ns. yölisä säilyisi entisen suuruisena. Ylimenokautena ei poliisilaitoksen mielestä tulisi sallia minkään taksataulukon käyttöä, vaan olisi maksu perittävä mittarin osoittaman lukeman mukaan ja vanhaa taksaa noudattaen, kunnes mittarit olisi muutettu uutta taksaa vastaaviksi. Kiinteistölautakunta oli puoltanut 10 %:n korotusta ja taksataulukon käyttöä kolmen kuukauden ylimenokautena. Kaupunginhallitus päätti yhtyä kiinteistölautakunnan lausuntoon sekä poliisilaitoksen kantaan yölisän entisellään säilyttämisestä (17. 4. 1 227 §, kunn. as. kok. n:o 71).

Yksityisten linja-autojen paikallisliikenteen henkilötaksan vahvistaminen. Kaupunginhallitus päätti maistraatille annettavassa lausunnossaan ilmoittaa, ettei sillä ollut huomauttamista Linja-autoliiton Helsingin osaston anomuksesta, joka koski yksityisten linja-autojen paikallis- ja lähiliikenteen henkilötaksan korottamista (9. 1. 168 §, kunn. as. kok. n:o 7).

Kuorma- ja pakettiautojen liikennetaksan muuttaminen. Helsingin Kuorma-autoliikennöitsijät -niminen yhdistys oli hintojen ja kustannusten nousuun viitaten anonut kuljetusmaksujen korottamista siten, että tuntimaksut nousisivat keskimäärin 23.8 %, yhdistetty taksa 8—9.5 %, puutavaran kuljetusmaksut 10—25 % ja kivihiilen ym. kuljetusmaksut 7.5—22.5 %. Poliisilaitos oli lausunnossaan puoltanut periaatteessa taksojen korottamista, mutta ehdottanut tuntitaksan korotuksen rajoittamista 17 %:iin. Kiinteistölautakunta puolsi anomusta poliisilaitoksen esittämin muutoksin. Kaupunginhallitus yhtyi kiinteistölautakunnan lausuntoon (13. 3. 892 §, kunn. as. kok. n:o 44).

Erikoisrakenteisilla perävaunuilla varustettujen kuorma-autojen kuljetusmaksut. A. W. Liljeberg Oy. oli anonut vahvistusta taksalle, jonka mukaan 37 tonnin perävaunun kuormaaminen ja purkaminen maksaisi 2 000 mk/t, kuljetus 850 mk/km ja tyhjänä ajaminen 150 mk/km. Vastaavat maksut 13 tonnin perävaunulle olisivat 1 350 mk, 625 mk ja 105 mk. Kaupunginhallitus päätti maistraatille ilmoittaa, ettei sillä ollut huomauttamista anomuksen johdosta (13. 3. 888 §).

Liikennöiminen raskailla ja yliraskailla linja-autoilla. Matkustajain Auto Oy. ja Espoon Auto Oy. olivat ilmoittaneet maistraatin v. 1957 hylänneen heidän anomuksensa saada liikennöidä Lauttasaaren sillalla yli 11 tonnia painavilla linja-autoilla. Myöhemmin yhtiöt olivat uudistaneet anomuksensa, koska suurten linja-autojen käyttö heidän ilmoituksensa mukaan oli sekä taloudellisesti että liikenteen kannalta edullisempaa. Poliisilaitos oli ilmoittanut, ettei sillä pienen henkilökuntansa takia ollut mahdollisuutta valvoa, että Lauttasaaren sillalla noudatettaisiin raskailla linja-autoilla liikennöimisen edellytyksenä olevaa etäisyysehtoa. Satamalautakunta oli puoltanut yliraskaiden autojen liikennöimistä Lauttasaaren sillalla sillä ehdolla, että ko. autojen välin tulisi olla vähintään 50 m ja että yliraskaat autot varustettaisiin takana ylhäällä olevalla, selvästi näkyvällä tunnuksella sekä että luvan saaneet liikennöitsijät sitoutuisivat noudattamaan mainittuja ehtoja. Kaupunginhallitus päätti yhtyä satamalautakunnan lausuntoon (2. 4. 1 104 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus antoi maistraatille vielä samanlaisen lausunnon eräiden muiden liikennöitsijäin vastaavanlaisen anomuksen johdosta (21. 8. 2 223 §).

Ajonopeuden rajoittaminen. Marjaniemen Kiinteistönomistajat -nimisen yhdistyksen anottua, että ajonopeus Marjaniemessä rajoitettaisiin enintään 35 km:iin, poliisilaitos oli huomauttanut, ettei kieltoa tai rajoitusta osoittavaa liikennemerkkiä saanut käyttää, milloin tieliikenneasetuksen määräykset muutoinkin edellyttivät kiellon tai rajoituksen noudattamista. Kaupunginhallitus päätti maistraatille annettavassa lausunnossaan ilmoittaa yhtyvänsä poliisilaitoksen lausuntoon (21. 8. 2 219 §).

Liikenneluvat. Kaupunginhallitus päätti maistraatille annettavassa lausunnossaan ilmoittaa puoltavansa liikennelaitoksen lautakunnan anomusta, joka koski liikenneluvan myöntämistä linja-autolinjalle Kauppatori—Sörnäistenkatu (Vihannestukkutori) (9. 10. 2 644 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa Moottorinkuljettajat -nimisen yhdistyksen harjoittamaan moottoriveneillä henkilöliikennettä Sörnäisten rannan ja Korkeasaaren välillä aikana 1. 5. — 15. 10., sillä ehdolla että yhdistys tilittäisi urheilu- ja retkeilytoimistolle 10 mk kutakin Korkeasaareen kuljettamaansa henkilöä kohden sekä että yhdistys sitoutuisi samanaikaisesti hoitamaan henkilöliikenteen Mustikkamaalle entisessä laajuudessaan ja entisillä ehdoilla (22. 5. 1 598 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti puoltaa Helsinki—Maaseutu Liikenne Oy:n anomuksia, jotka koskivat ajovuorojen lisäämistä, yhtiön Tapanilaan harjoittaman liikenteen kesäaikataulua sekä yöliikennetaksan käytäntöön ottamista (16. 5. 1 543 §, 19. 6. 1 907 §, 21. 8. 2 224 §); puoltaa Metsälän Linja Oy:n anomusta, joka koski tilausliikennelupaa (13. 2. 544 §); puoltaa yhtiön aikataulunmuutosta koskevaa anomusta, kuitenkin kauintaan 31. 3. saakka (27. 2. 713 §); puoltaa kiinteistölautakunnan esittämillä perusteilla yhtiön anomusta linja-autolinjan Helsinki—Pukinmäki aikataulun muuttamisesta sekä ko. linjan muutoksia Tinasepäntiellä ja Oltermannintiellä, mutta vastustaa linjan jatkamista Pukinmäellä (4. 9. 2 370 §); puoltaa Suomen Turistiauto Oy:n anomusta, joka koski pyhäliikennettä (27. 11. 3 145 §), vapunaaton yöliikennettä (24. 4. 1 326 §), kaupunkilinjojen vuorojen lisäämistä (23. 1. 322 §), linjan Pohjois-Haaga—Kallio aikataulun muutosta (20. 3. 969 §) sekä Pohjois-Munkkiniemen linjan ajovuorojen lisäämistä (4. 12. 3 203 §); puoltaa Espoon Auto Oy:n anomusta saada kuljettaa Oy. Strömberg Ab:n työntekijöitä anomuksessa mainittujen päätepaikkojen välillä ilman, että reitin varrelle perustettaisiin välipysäkkejä (20. 3. 966 §).

Saaren auto Oy:n anottua linjan Rautatientori—Paloheinä jatkamista Ylipalontien kautta Pakilantielle liikennelaitoksen lautakunta oli huomauttanut kaupungin linjojen n:o 54 ja 55 ulottuvan Pakilantietä vain Paloheinäntien risteykseen asti ja puoltanut linjan jatkamista Rakovalkeantietä Kytöniityntien ja Ylipalontien risteykseen. Kaupunginhallitus yhtyi liikennelaitoksen lautakunnan kantaan (17. 4. 1 224 §). Myöhemmin kaupunginhallitus päätti puoltaa ko. yhtiön anomusta, joka koski linjan Rautatientori—Paloheinä ajovuorojen supistamista (30. 4. 1 419 §).

Oy. Liikenne Ab. oli pyytänyt, että Vesalan reitin liikenne saataisiin asutuksettoman Tiurinlinnantien—Koskenhaantien sijaan suorittaa Aarteenetsijäntien—Paneliantien ja Koskenhaantien kautta ja että liikennettä varten vahvistettaisiin uusi aikataulu, johon sisältyisi muutamia koululaisten kuljetusvuoroja Vesalan ja Mellunkylän kansakoulun välillä. Kiinteistölautakunta oli erinäisin ehdoin puoltanut anomusta. Poliisilaitos oli puoltanut anomusta muuten, mutta vastustanut Mellunkylän kansakoululta klo 7.55 lähtevää koululaiskuljetuksen vuoroa. Kaupunginhallitus päätti maistraatille annettavassa lausunnossaan ilmoittaa kiinteistölautakunnan esittämillä perusteilla yhtyvänsä poliisilaitoksen lausuntoon (11. 12. 3 275 §).

Suomen Turistiauto Oy. oli pyytänyt kiertoajelulinjan luvan uudistamista viideksi vuodeksi sekä kuljetusmaksun korottamista 800 mk:aan, mihin sisältyisi opastus ja käynnit Eduskuntatalossa ja Stadionin tornissa. Poliisilaitos oli puoltanut luvan uudistamista, mutta pitänyt kohtuullisena maksun korottamista 650 mk:aan hengeltä. Kaupunginhallitus yhtyi poliisilaitoksen lausuntoon (17. 4. 1 220 §).

Edelleen yhtiö oli pyytänyt, että kiertoajelureitin lähtöpaikka saataisiin siirtää Senaatintorilta Lasipalatsin Simonkadun puoleiselle katuosalle. Kiinteistölautakunnan liikennejaosto oli puoltanut siirtoa, sillä ehdolla että pysäkki siirrettäisiin 1. 5. — 30. 9. väliseksi ajaksi ja että pysäkillä olisi kerrallaan vain yksi linja-auto. Kaupunginhallitus yhtyi kiinteistölautakunnan liikennejaoston lausuntoon ja päätti samalla, että mikäli maistraatti suostuisi ko. lähtöpaikan muuttamiseen, paikka merkittäisiin ko. ajaksi asianmukaisilla pysäkkimerkeillä (17. 4. 1 221 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti maistraatille annettavassa lausunnossaan vielä puoltaa Suomen Turistiauto Oy:n anomusta kiertoajelumatkan kuljetusmaksun korottamisesta (3. 7. 2 019 §).

Liikennelaitoksen linja-autojen käyttö. Liikennelaitoksen luovutettua linja-autoja eri tarkoituksiin erinäisin ehdoin, kuten esim. kaupunginvaltuuston ja kaupungin-

hallituksen jäsenten kuljettamiseen, eri tarkoituksessa kaupunkiin saapuneiden ulkomaalaisten vieraiden kuljettamiseen ym., kaupunginhallitus päätti myöntää yleisistä käyttövaroistaan 458 212 mk mainittujen laskujen maksamista varten joko kokonaan tai osittain.

Vahingonkorvaukset. Liikennelaitoksen käytössä olevista määrärahoista päätettiin suorittaa erilaisia korvauksia seuraavasti: 510 240 mk leskirva Lydia Ahlbergille ajalta 18. 6. 1957—18. 12. 1958 (khn jsto 22. 1. 5 142 §, 31. 7. 6 111 §, 17. 12. 6 861 §); 102 576 mk alaikäiselle Kalevi Vainiolle v:lta 1957 (khn jsto 19. 2. 5 282 §); 633 mk kansak.op. T. Tarvaiselle (khn jsto 15. 1. 5 109 §); 70 050 mk lastenhoit. Agnes Koskimiehelle, 14 000 mk ompelijatar Salli Krögerille, 10 290 mk Palo- ja Tapaturmavakuutusyhtiölle Kansalle sekä 900 mk autonkulj. Veikko Koskelle (khn jsto 22. 1. 5 163 §).

Seuraavat henkilöt päätettiin joko kokonaan tai osittain vapauttaa suorittamasta heidän maksettavakseen tuomittuja autojen yhteenajoista aiheutuneita oikeudenkäyntikulujen korvauksia: putkimest. Yrjö Broman (khn jsto 29. 1. 5 200 §); autonkulj. Veikko Haapanen (khn jsto 15. 1. 5 113 §); autonkulj. Tuomas Järvinen (khn jsto 22. 1. 5 141 §); asent. Väinö Karvinen (khn jsto 3. 12. 6 779 §); autonkulj. Kalle Kivistö (khn jsto 26. 2. 5 335 §); palomies Lauri Lilja (khn jsto 29. 1. 5 201 §); palokorpr. Börje Nurmi (khn jsto 23. 4. 5 637 §); rak. mest. Arvo Palonen (khn jsto 25. 6. 6 006 §); autonkulj. Håkan Pappila (khn jsto 4. 6. 5 864 §); palomies Matti Savolainen (khn jsto 19. 2. 5 303 §); autonkulj. Paul Silvonen (khn jsto 4. 6. 5 857 §); autonkulj. Edvin Wahlström (khn jsto 5. 3. 5 362 §); palokorpr. Bengt Westerlund (khn jsto 16. 5. 5 748 §); rak.mest. Bruno Virolainen (khn jsto 26. 3. 5 500 §).

Varuskunnan laivaliikenteen mahdollista lopettamista Suomenlinnan ja Kauppatorin rannan välillä koskeviin neuvotteluihin määrättiin kaupungin edustajaksi talousjoht. Niilo Koskinen (3. 12. 3 183 §).

Ajoradalla olevan lehmuksen kaataminen. Yleisjaosto päätti suostua siihen, että Tukholmankadun itäpäässä ajoradalla oleva lehmus saataisiin kaataa (khn jsto 12. 3. 5 385 §).

Esikaupunkiliikenteen suunnittelukomitean toimisto oikeutettiin pitämään ennakkovaroja enintään 5 000 mk laskujen maksamista varten (khn jsto 7. 5. 5 708 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Mannerheimintie 18:n kohdalla 13. 6. tapahtuneen kairausvahingon aiheuttamat kustannukset jäisivät kaupungin vahingoksi sekä että 601 913 mk:n suuruisen vahingon määrästä saatiin 155 000 mk suorittaa komitean käytettäväksi maaperätutkimuksia varten yleisen kunnallishallinnon pääluokkaan merkityistä määrärahoista Palkkiot ja tutkimukset sekä loput eli 446 913 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (16. 10. 2 706 §).

Esikaupunkiliikenteen suunnittelukomitean toimintaselostus merkittiin tiedoksi ja lähetettiin kaupunginvaltuuston jäsenille tiedoksi (27. 11. 3 137 §).

Liikenneturvallisuustyötä varten päätettiin Tapaturmantorjuntayhdistykselle myöntää kiinteistöjen pääluokan lukuun Erinäiset menot tarkoitusta varten merkitty määräraha 1.75 mmk (27. 3. 1 042 §).

12. Satamaoloja koskevat asiat

Satamalaitoksen viranhaltijat. Satamakamreerin avoinna olevaan virkaan valittiin tavanomaisilla ehdoilla os.pääll. Paavo Jäntti. Virka vahvistettiin sittemmin nimityksellä (30. 1. 423 §, 6. 2. 509 §).

Otettuaan tutkittavakseen satamalautakunnan 20. 1. tekemän päätöksen, joka koski vt. vahtimestari Martti Vuorisen määräämistä edelleen viransijaisena hoitamaan satamalaitoksen kassa- ja tiliviraston avoinna olevaa 13. palkkaluokan vahtimestarin virkaa kertomusvuoden ajaksi, kaupunginhallitus hyväksyi päätöksen lautakunnan päättämässä muodossa. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa lautakuntaa tekemään kertomusvuoden kuluessa esityksen joko ko. viran lakkauttamisesta tai sen pitämisestä edelleenkin vakinaisesti täyttämättä, ellei lautakunta pitänyt perusteltuna viran täyttämistä vakinaisesti (23. 1. 300 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 35 000 mk satamakamreerin virkaa hakeneiden henkilöiden soveltuvuuskokeiden suorittamisesta Työterveyslaitoksella aiheutuneita kuluja varten (khn jsto 8. 1. 5 063 §).

Satamalaitoksen entisille satamakamreereille Lennart Johanssonille ja Eero Candolinille myönnetyt Helsingin kaupungin yleisen talletusmakasiinin prokuuravaltuudet pää-

tettiin peruuttaa sekä myöntää ne satamakamreeri Paavo Jäntille ja laskutuspäällikkö Mainio Kauppalalle kummallekin erikseen (18. 9. 2 510 §).

Satamien pääluokan Hallinto-luvun määrärahoista Palkkiot päätettiin satamarakennusosaston organisaatiota ja työvoimakysymystä tutkineen jaoston puheenjohtajalle, kontra-amiraali Svante Sundmanille suorittaa 17 500 mk:n suuruinen kertakaikkinen palkkio sekä apul.joht. Veikko Mieloselle jaoston sihteerin tehtävien hoitamisesta 25 000 mk:n suuruinen palkkio (6. 11. 2 943 §).

Dipl.ins. Heljo Lepäsmaa, rak.mest. Frans Lahti ja Nils Swahn oikeutettiin eräin ehdoin käyttämään omaa autoaan virka-ajoihin (30. 1. 430 §, khn jsto 12. 12. 6 822, 6 823 §).

Satamalaitoksen laskutuksen uudistamista koskeva tutkimus. Järjestelytoimiston tehtäväksi annettiin reikäkorttijärjestelmään perustuvan, yksityiskohtaisen laskutusmenetelmän suunnittelu satamalaitoksessa ja samalla päätettiin, että avoimeksi tulevat toimistohenkilökunnan virat oli toistaiseksi täytettävä viransijaisilla. Satamalaitosta kehotettiin neuvottelemaan tullihallituksen kanssa yhteistoiminnan mahdollisuuksista satamalaitoksen laskutuksen uudistamisen yhteydessä sekä käyttämään tällöin hyväksi järjestelytoimiston laskentateknillistä asiantuntemusta (20. 11. 3 077 §).

Sataman kannattavaisuuslaskelmien tarkistaminen eräiden satamaomaisuuden arvostuserien osalta. Kaupunginhallitus päätti, että satamalaitoksen käyttöomaisuutta koskevasta kirjanpidosta poistettaisiin venelaiturien arvona 22 006 940 mk, että venelaiturien korjaus- ja kunnossapitomäärärahat merkittäisiin talousarvioon yleisten töiden pääluokkaan satamalautakunnan käytettäväksi eikä niitä merkittäisi kirjanpidossa satamalaitoksen menoiksi, että uusien venelaiturien rakentamismäärärahat vastaisuudessa merkittäisiin tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan sekalaisina menoina satamalautakunnan käytettäväksi eikä niiden poistoja eikä korkoja otettaisi huomioon kirjanpidossa satamalautakunnan menoina, että satamalaitoksen tehtävänä olisi ilman eri korvausta kantaa venelaiturien käyttömaksut, jotka talousarviossa merkittäisiin 12. osastoon satamalautakunnan hoidettavaksi, että satamatyöntekijöille tarkoitetut huoltorakennukset jätettäisiin edelleenkin satamalaitoksen käyttöomaisuuteen kuuluviksi ja merkittäisiin niiden poistot ja pääoma-arvon korot kirjanpidossa satamalaitoksen menoiksi, että meripelastus- ja sammutusalus merkittäisiin satamalaitoksen irtaimistoluetteloon ilman arvoa eikä sille laskettaisi korkoja eikä poistoja sekä että meripelastus- ja sammutusaluksen vakuutusmaksun maksaisi satamalaitos (30. 1. 407 §).

Satamakomitean mietintö. Kauppa- ja teollisuusministeriö oli lähettänyt satamakomitean mietinnön kaupunginhallitukselle lausuntoa varten. Satamalautakunta oli todennut, että mietinnössä Helsingin sataman osalta oli seurattu niitä periaatteita, jotka kaupunginhallituksen v. 1952 Helsingin sataman kehittämistä ja laajentamista tutkimaan asettama komitea oli esittänyt ja jotka kaupunginvaltuusto v. 1955 oli periaatteessa hyväksynyt, joten lautakunnalla ei ollut huomauttamista Helsingin sataman kehittämistä koskevalta mietinnön osalta. Lisäksi lautakunta oli ehdottanut, että ministeriölle annettavassa lausunnossa esitettäisiin, että valtion työllisyysvaroja myönnettäisiin kaupungin satamien tarpeita riittävän tehokkaasti palvelevan ratapihan aikaansaamiseksi, koska se huomattavasti edistäisi maan meriliikennettä. Kaupunginhallitus päätti antaa ministeriölle satamalautakunnan ehdotuksen mukaisen lausunnon (24. 4. 1 363 §).

Tullihuoneistokomitean mietintö. Kaupunginhallitus päätti lähettää tullihuoneistokomitean mietinnön tullihallitukselle tarpeellisia toimenpiteitä varten, satamalautakunnalle komitean ehdottamien ponsien vaatimia toimenpiteitä varten, kiinteistölautakunnalle toimenpiteitä varten lähinnä ns. pitkän tähtäimen ohjelman 1) ponnen osalta, poliisilaitokselle tiedoksi ja mahdollisia toimenpiteitä varten pitkän tähtäimen ohjelman 5) ponnen osalta, Helsingin Kauppakamarille ja asiamiestoimistolle tiedoksi, joista viimeksi mainitun samalla tuli tutkia ja antaa lausuntonsa siitä, oliko kaupungin lain mukaan velvollisuus rakentaa ja ylläpitää putkipostiyhteyksiä sekä ruokailuhuoneistoja tullivirkailijoita varten ynnä autohalleja tai -talleja tullilaitoksen autoille. Lisäksi kaupunginhallitus päätti, etteivät Helsingin tullikamareiden yhteisen laboratorion tarvetta ja Länsisataman IV tullikamarin huonetilojen puutetta koskevat kirjelmät antaneet aihetta muihin toimenpiteisiin kuin mitä tullihuoneistokomitean mietinnössä oli ehdotettu (13. 2. 569 §).

Kaluston hankinta. Kaupunginhallitus päätti, että Katajanokan laiturilla 14. 10. 1957 sattuneessa rautatieonnettomuudessa vaurioitunut nosturi K 1385 saatiin vaihtaa uuteen Kone Oy:n 7. 10. päivätyn tarjouksen mukaisesti siten, että vaihto rahoitettaisiin yhtiön ja

kaupungin välillä v. 1956 tehdyn rahoitus- ja lainasopimuksen puitteissa ja käyttämällä tarkoitukseen v:n 1956 talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan Satamatluvun koneellisten laitteiden tilille merkityn määrärahan säästynyttä osaa. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa satamalautakuntaa merkitsemään v:n 1961 talousarvioehdotukseensa tarkoitukseen mahdollisesti tarvittavan lisämäärärahan (18. 12. 3 391 §).

Irtaimiston myynti. Yleisjaosto päätti hylätä satamalaitoksen esityksen käytössä olleen Buick-merkkisen henkilöauton AP—542 myymisestä sekä kehottaa laitosta ryhtymään toimenpiteisiin ko. auton korjaamiseksi rakennusviraston autokorjaamossa (khn jsto 18. 6. 5 961 §).

Yleisjaosto oikeutti satamalaitoksen myymään käytöstä poistetut nosturin osat, määrältään n. 1 000 kg, kaupungille mahdollisimman edullisella tavalla (khn jsto 17. 9. 6 344 §); myymään eniten tarjoavalle Eteläsatamassa olevan, Ludvig Stuckenholz Ag:n valmistaman 25 tonnin nosturin, Valmet-merkkisen haarukkatrukin ja 190 m:ä ilmarataa sekä poistamaan ne ao. luetteloistaan (khn jsto 12. 3. 5 404 §) sekä Postikatu 1:ssä olleen postitullin huoneistossa olleet 18 kattovalaisinta (khn jsto 11. 6. 5 912 §).

Yleisjaosto päätti muuttaa v. 1957 (ks. s. 284) tekemäänsä päätöstä siten, että satamalaitos oikeutettiin myymään varastoalueella olevasta metalliromusta merikaapeli 20 mk/kg ja päällystetty sähköjohto 90 mk/kg Metalli-Romukauppa E. Rahikainen -nimiselle toiminimelle (khn jsto 19. 3. 5 449 §).

Rakennusten ostaminen. Satamalautakunnalle myönnettiin oikeus ostaa Oy. Mercantile Ab:lta Tullikadun ja Murtajankadun kulmassa sijaitseva kivinen nosturitalli käyttämällä tarkoitukseen tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Satamat kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista 400 000 mk (28. 8. 2 328 §) sekä samoin Oy. Veljekset Lampila Ab:n konkurssipesältä Ruoholahden varastoalueella n:o 25 a oleva kivinen rakennus 1 mmk:n kauppahinnasta, joka myönnettiin em. määrärahoista (27. 11. 3 178 §).

Yleisjaosto päätti hyväksyä satamalautakunnan esityksen siitä, että Oy. Koskilaiva Ab:lta Katajanokan varastoalueesta H 14 olevan, 34 840 mk:n suuruisen kaupungin vuokrasaatavan kuittaamiseen käytettäisiin yhtiön kaupungille luovuttamat, mainitulla varastoalueella olevat vaja- ja muuntamorakennus sekä alueen aita, sillä ehdolla että mainittujen rakennusten ja aidan pitämisestä paikoillaan 31. 1. päättyneen vuokra-ajan jälkeen ei vaadittaisi yhtiöltä korvausta samoin kuin ei myöskään mahdollisesta virrankulutuksesta alueella. Satamalautakunnalle myönnettiin oikeus poistaa mainittu vuokrasaatava käyttämällä tarkoitukseen satamien pääluokan lukuun Liikenne kuuluvia määrärahoja Poistot ja palautukset (khn jsto 22. 10. 6 533 §).

Rakennus- ja muutostyöt. Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 160 000 mk uuden lomake- ja arkistohuoneen edellyttämiä muutostöitä varten satamalaitoksen huoneistossa Eteläranta 10 (9. 1. 192 §).

Kaupunginhallitus oikeutti satamalautakunnan käyttämään v:n 1957 talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan Satamat-luvun tilillä Rakennukset olevaa, Katajanokan II varastorakennuksen rakentamiseen varattua siirtomäärärahaa (27. 11. 3 174 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Pohjoisranta levennetään satamarakennusosaston piirustuksen n:o VII/258 mukaisesti. Satamalautakunta oikeutettiin käyttämään em. pääluokkaan ja lukuun kuuluviin kaupunginhallituksen käyttövaroihin Pohjoisrannan ja Siltavuoren sataman rantojen levennyspengerrykseen varattua 30 mmk:n siirtomäärärahaa. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin ryhtymään toimenpiteisiin ko. aluetta koskevien mahdollisten vuokrasopimusten irtisanomiseksi katualueen vapauttamiseksi levennyksen suorittamista varten (2. 1. 65 §).

Eteläsataman varastorakennuksen suunnittelu päätettiin antaa rakennusviraston talorakennusosaston hoidettavaksi, jonka olisi neuvoteltava asiasta satamalaitoksen kanssa (18. 6. 1 932 §).

Sörnäisten sataman uuden huoltorakennuksen luonnospiirustukset päätettiin hyväksyä arkkitehtitoimisto Hytönen ja Luukkosen ehdotuksen mukaisesti (27. 11. 3 177 §).

Humallahden rakennusainesataman rakentaminen. Kaupunginhallitus päätti kumota satamalautakunnan 18. 11. 1957 tekemän päätöksen, joka koski Humallahden rakennusainesataman rakentamista (26. 6. 1 982 §).

Nosturien ilmaradan uusiminen. Kaupunginhallitus päätti muuttaa tuloa tuottavien

pääomamenojen pääluokan luvun Satamat nimikkeellä Laiturit, väylät, rautatiet ja kadut olevan määrärahan jakoa siten, että Jätkäsaaren laiturin jatketta varten merkitystä 50 mmk:n määrärahasta saatiin käyttää enintään 5 mmk nosturien ilmaradan uudistamiseen (12. 6. 1 874 §, 16. 10. 2 741 §).

Sörnäisten silta. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Pitkänsillan uuden rinnakkaissillan nimeksi Sörnäisten silta — Sörnäs bro (19. 6. 1 909 §).

Kaupunginhallitus päätti, peruuttaen v. 1957 (ks. s. 286) tekemänsä päätöksen

vahvistaa Sörnäisten sillan poikkileikkauksen asemakaavaosaston 26. 8. 1957 päivätyn piirustuksen n:o 4 300 mukaisesti,

hyväksyä ko. sillan rakennettavaksi pilarisiltana,

antaa Lauttasaaren siltatoimikunnan tehtäväksi laatia sillan lopullisen suunnitelman, joka sen valmistuttua oli esitettävä kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi, sekä täydellisen ohjelman urakkatarjousten pyytämiseksi,

kehottaa satamalautakuntaa kiireellisesti suorituttamaan sillan loppusuunnittelua varten vielä tarpeelliset pohjatutkimukset ja

siirtää v:n 1956 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Kadut ja tiet tilillä Sillat Pitkänsillan leventämistä varten merkitystä siirtomäärärahasta vielä käyttämättä olevan osan käytettäväksi Sörnäisten sillan rakentamiseen (2. 4. 1 148 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti, että Sörnäisten sillan loppusuunnittelua varten vielä tarpeelliset pohjatutkimukset annettaisiin Lauttasaaren siltatoimikunnan toimesta tilattaviksi ja valvottaviksi. Samalla kaupunginhallitus päätti, että em. siirtomäärärahasta Sörnäisten sillan suunnittelua varten varatun 7.5 mmk:n määrärahan käyttämättä oleva osa 6 119 724 mk siirrettäisiin Lauttasaaren siltatoimikunnan käytettäväksi (30. 4. 1 447§).

Lauttasaaren uuden sillan pohja- ja maastotutkimuksien suorittamisesta aiheutunut kaupunkimittausosaston 1 159 770 mk:n lasku saatiin suorittaa kaupunginhallituksen tätä tarkoitusta varten v. 1957 (ks. s. 285) myöntämää määrärahaa käyttäen (23. 1. 368 §).

Kaupunginhallitus päätti palauttaa Lauttasaaren uuden sillan leveyden ja korkeussuhteiden määräämistä sekä sillan liitosteiden suunnittelua koskevan asian Lauttasaaren siltasuunnitelman tarkastuskomitealle lähempien selvitysten hankkimiseksi niistä kustannuksista, joilla entinen silta voitaisiin korjata siihen kuntoon, että sitä voitaisiin käyttää siltatoimikunnan ja komitean mietinnöissään edellyttämällä tavalla. Edelleen olisi selvitettävä kuinka paljon uuden sillan rakennuskustannukset nousisivat siinä tapauksessa, että silta rakennettaisiin piirustuksen n:o 12 mukaisesti, paitsi että ajokaistan leveys olisi 3.75 m ja keskellä olisi 1 m:n levyinen jakokaista sekä selvitettävä, vaikuttaako uuden sillan rakentaminen em. tavalla ja kuinka paljon alentavasti Lauttasaaren entisen sillan korjauskustannuksiin koko liikenteen tarpeet huomioon ottaen (4. 9. 2 361 §, 2. 10. 2 585§).

Lauttasaaren maantiesilta. Kaupunginhallitus päätti esittää kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle annettavassa lausunnossaan, että valtioneuvoston 28. 10. 1937 Lauttasaaren maantiesillan liikennöimisestä antaman päätöksen 3 § muutettaisiin kaupunginhallituksen aikaisemmin tekemän sekä tie- ja vesirakennushallituksen puoltaman ehdotuksen mukaisesti, kuin myös että valtioneuvoston sanotun päätöksen 11 § hyväksyttäisiin kaupunginhallituksen ehdottamassa muodossa (13. 2. 576 §, kunn. as. kok. n:o 144).

Ruoholahden liikenneristeyksen järjestely. Kaupunginhallitus päätti kumota v. 1955 (ks. s. 250) tekemänsä päätöksen, joka koski Ruoholahdenkadulta Lauttasaarenkadulle johtavan sillan suunnittelukilpailun järjestämistä, sekä asettaa toimikunnan laatimaan kiireellisesti Lauttasaarenkadun siltaa koskevan suunnitelman. Toimikunnan puheenjohtajaksi valittiin satamarak.pääll. Boris Backberg sekä jäseniksi suunnittelupääll. Reino Castrén, liikennejoht. Teuvo Riittinen, as.kaavapääll. Väinö Tuukkanen ja katurak. pääll. Yrjö Virtanen. Rautatiehallitusta kehotettiin nimeämään edustajansa ko. toimikuntaan, joka oikeutettiin kuulemaan asiantuntijoita ja ottamaan sihteeri (3. 7. 2 050 §).

Satamalautakunnalle myönnettiin oikeus käyttää v:n 1957 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Lauttasaarenkadun siltaa varten ja kertomusvuoden talousarvioon Ruoholahden siltaa varten ao. tileille varattuja siirtomäärärahoja (13. 11. 3 009 §).

Lönnrotinkadun silta. Kaupunginhallitus päätti, että Lönnrotinkadun silta saatiin sulkea liikenteeltä korjaustöiden ajaksi kauintaan 10. 7. saakka sekä että liikenne mainituksi ajaksi järjestettäisiin piirustuksiin merkittyjen liikennemerkkien osoittamalla tavalla (19. 6. 1 910 §).

Hevossalmen silta. Puolustusministeriölle annettavassa lausunnossa kaupunginhallitus päätti ilmoittaa puoltavansa Hevossalmen uuden kääntösillan rakentamista ministeriön laatiman vaihtoehdon II b mukaisesti ja siten, että vapaa alikulkukorkeus olisi N.N. + 4 m. Kaupunginhallitus piti kohtuullisena, että entisen tien korottamisesta aiheutuvat kustannukset kaupungin puoleiselta osalta tulisivat kaupungin suoritettaviksi (23. 1. 364 §).

Tarvontien yli rakennettavan Professorintien sillan poikkileikkaus vahvistettiin siten, että sillan keskellä olisi 9 m:n levyinen ajorata ja sen molemmilla puolilla 3 m leveät jalkakäytävät (6. 3. 844 §).

Laiturit. Kaupunginhallitus oikeutti Oy. Alkoholiliike Ab:n uudistamaan Laajasalon uimaranta-alueen pohjoiskulmassa Reposalmen suunnassa olevan moottorivenelaiturinsa yhtiön 26. 3. päivätyn piirustuksen mukaisesti sekä pitämään laiturin paikallaan toistaiseksi, irtisanomisaika 6 kk. Lupa myönnettiin sillä ehdolla, että laituria rakennettaessa siihen asetettaisiin parrut uimaradan kääntölavan kiinnittämistä varten urheilu- ja retkeilytoimiston määräämällä tavalla, että laituri pidettäisiin siistinä ja asianmukaisessa kunnossa sekä että sen yleistä käyttöä ei rajoitettaisi (12. 6. 1 844 §).

Urheilu- ja retkeilylautakuntaa kehotettiin opastamaan Herttoniemen Kalastusseura -nimisen yhdistyksen laituritoimikuntaa venelaiturin rakentamista ja ylläpitoa koskevissa asioissa. Satamarakennusosastoa kehotettiin pyydettäessä antamaan tarvittavaa teknillistä opastusta ilman korvausta (30. 4. 1 439 §).

Satamien pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 150 000 mk Lauttasaaren teollisuuskorttelin n:o 31133 edustalla rannassa olevan laiturin purkamiseksi ja poiskuljettamiseksi talvella (khn jsto 23. 12. 6 919 §).

Yleisjaosto päätti, että satamarakennusosaston piirustuksen n:o 5808/1951 (ks. s.212) mukaisesti Länsisataman laiturikentät eristävä aitaus saatiin purkaa ja sen arvo, 1 780 890 mk, saatiin poistaa satamalaitoksen käyttöomaisuuden pääoma-arvosta (khn jsto 20. 8. 6 208 §).

Väylät ja viitat. Kaupunginhallitus päätti, että Herttoniemen läntisen väylän syventäminen suoritettaisiin kaupungin kustannuksella ja että kaupunki niin ikään suorittaisi omalla kustannuksellaan Öljynpuristamo Oy:lle Herttoniemestä vuokrattavalle teollisuusalueelle tulevan pistoraiteen runkorakenteen, jolloin yhtiön tulisi itsensä kustantaa raiteen päällysrakenne ja järjestää kaupungille 60 mmk:n suuruinen laina käytettäväksi väylän ruoppaustöihin. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa satamalaitosta tekemään kaupunginhallitukselle asianmukaisen esityksen sanotun pistoraiteen runkorakenteen rakentamisesta työttömyystyönä niin pian kuin ko. yhtiön kanssa olisi tehty alueen vuokraamisesta sopimus ja yhtiö olisi hyväksynyt edellä selostetut ehdot (18. 9. 2509 §, 30. 10. 2 887 §).

Helsingin luotsipiirin päällikölle päätettiin ilmoittaa, että ehdotetut kaupungin alueella olevat väylät ja viitat otettaisiin kaupungin hoitoon (8. 5. 1 499 §).

Satamien pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 900 000 mk Lauttasaaren itärannalla olevan Länsisataman väylän suuntataulun ja loiston korottamiseen sekä Mittaajankadun länsipäässä olevan suuntataulun ja loiston siirtämiseen sekä korottamiseen (27. 11. 3 173 §).

Alusten aiheuttamien öljyvahinkojen estäminen. Kaupunginhallitus päätti esittää kauppa- ja teollisuusministeriölle, ettei Helsingin satamaa määrättäisi toimenpiteistä alusten aiheuttamien öljyvahinkojen estämiseksi annetun lain 5 §:n mukaiseksi yleiseksi satamaksi ainakaan aikaisemmin kuin v:n 1962 alusta lukien (30. 1. 429 §).

Sompasaaren vuokra-ajan jatkaminen. Satamalautakunta oikeutettiin vuokraamaan Sompasaaren alueet Osuusliike Elannolle vielä kertomusvuoden loppuun määräämillänsä ehdoilla (27. 2. 738 §).

Katajanokan I varastorakennuksen rakentamisesta tehty urakkasopimus. Kaupunginhallitus päätti määrätä varat. Gustaf Laurentin kaupungin edustajaksi siihen välimiesoikeuteen, jonka tehtävänä oli ratkaista kaupungin ja Arvonen Oy:n välillä Katajanokan I varastorakennuksen rakentamista koskevasta urakkasopimuksesta syntynyt riita (26. 6. 1 986 §).

Myöhemmin merkittiin tiedoksi, että välimiesoikeus oli harkinnut oikeaksi velvoittaa kaupungin suorittamaan Arvonen Oy:lle yhtiön vaatiman määrän, 1 322 649 mk, korko 6 %, luettuna rakennuksen lopputarkastuksesta eli 27. 9. 1957 lähtien sekä oikeudenkäynti-

kulut 100 000 mk. Asianosaiset velvoitettiin yhteisvastuullisesti suorittamaan välimiesoikeuden puheenjohtajalle 150 000 mk ja jäsenille 100 000 mk kummallekin, jotka kustannukset jäivät lopullisesti kaupungin kannettaviksi. Satamalautakuntaa kehotettiin suorittamaan käytettävissään olevista varoista ko. korvaukset ja palkkiot (27. 3. 1 093 §, 9. 10. 2 666 §).

Raiteiden rakentaminen. Yleisjaosto oikeutti Oy. Mercantile Ab:n rakentamaan Hanasaaren satama-alueella sijaitsevalle varastotontilleen yksityisraiteen, sillä ehdolla että se rakennettaisiin satamarakennusosaston 1. 3. päivätyn kartan mukaisesti ja noudattaen kaupunginvaltuuston v. 1956 (ks. s. 94) hyväksymän raiteenpitojärjestelmän määräyksiä (khn jsto 9. 4. 5 561 §).

Yleisjaosto päätti puolestaan suostua siihen, että Sanoma Oy. rakentaisi yksityisen pistoraiteensa Pitäjänmäen korttelissa n:o 14 omistamalleen tontille n:o 7, sillä ehdolla että kaupunki saisi tarvittaessa korvauksetta liittää oman raiteensa ko. yhtiön raiteeseen (khn jsto 18. 6. 5 958 §).

Kone Oy:lle myönnettiin lupa pistoraiteen rakentamiseen Vallilassa Teollisuuskadun poikki tonteille n:o 27, 29 ja 31 seuraavilla ehdoilla:

1) raide on tehtävä satamarakennusosaston piirustuksen n:o XIV/71 mukaisesti satamarakennusosaston ohjeita noudattaen;

2) anoja vastaa kaikista työn suorittamisesta ja valvonnasta sekä raiteen kunnossapidosta ja hoidosta aiheutuvista kustannuksista sekä kaikesta siitä vahingosta ja haitasta, mikä työn johdosta tai raiteen sijainnista saattaa aiheutua kaupungille tai kolmannelle henkilölle;

3) anoja on velvollinen noudattamaan v. 1956 vahvistettuja raiteenpitomääräyksiä;

4) anojan tulee suorittaa kaupungille pistoraiteen rakentamisesta ja pitämisestä 36 000 mk vuodessa 1. 1. 1959 lukien;

5) lupa on voimassa toistaiseksi, irtisanomisaika 3 kk (khn jsto 24. 9. 6 380 §).

Puukonttori Oy:n anomuksesta yleisjaosto oikeutti anojan rakennuttamaan kaksi kapearaiteista rullavaunurataa Työpajankadun poikki tehdaskorttelissa n:o 260 olevalta varastoalueelta korttelissa n:o 277 olevaan lautatarhaan seuraavilla ehdoilla:

1. Kapearaiteiset radat on rakennettava katurakennusosaston valvonnassa ja sen antamia ohjeita seuraten ajoradan tasoon, niin että katuliikenne joka kohdassa voi tapahtua esteettömästi. Työn aloittamisesta on ilmoitettava katurakennusosastolle vähintäin 3 p:ää aikaisemmin.

2. Ratoja rakennettaessa ja kunnossa pidettäessä on huolehdittava siitä, ettei pintaveden virtaamista estetä. Mikäli erityiset toimenpiteet sen takia tulevat tarpeelliseksi, on luvan saajan ne kustannettava.

3. Kapearaiteisia ratoja on liikennöitävä niin, ettei katuliikennettä vaaranneta. Tässä suhteessa on noudatettava katuliikenteestä huolehtivien viranomaisten antamia ohjeita ja määräyksiä. Radat on varustettava mainittujen viranomaisten tarpeellisiksi katsomilla liikennemerkeillä.

4. Luvan saaja on vastuussa vahingoista, jotka mahdollisesti aiheutuvat ratojen rakentamisesta, pitämisestä ja niillä tapahtuvasta liikenteestä.

5. Kun oikeus ratojen pitämiseen päättyy, on luvan saajan irtisanomisajan kuluessa ne poistettava ja saatettava katu hyväksyttävään kuntoon.

6. Luvan saajan tulee suorittaa kaupungille myönnetystä rakennusluvasta 5 000 mk:n suuruinen vuotuinen korvaus.

7. Lupa on voimassa toistaiseksi, irtisanomisaika 3 kk (khn jsto 3. 9. 6 267 §).

Vanhankaupungin luonnonsuojelualue. Kaupunginhallitus päätti uudistaa aikaisemmin tekemänsä anomukset kaupungille kuuluvan Vanhankaupungin lahden osan määräämisestä luonnonsuojelualueeksi sekä lähettää asiaan kuuluvat asiakirjat valtion luonnonsuojeluvalvojalle (20. 3. 965 §, v:n 1948 ja 1949 kert. I osan s. 260 ja 242).

Meriurheilunäyttelyn järjestäminen. Satamalaitosta kehotettiin luovuttamaan Matkustajapaviljongin kaupungin puoleinen tarkastushalli ja aula Nyländska Jaktklubben -nimisen yhdistyksen käyttöön 21. — 30. 3. välisenä aikana järjestettävää meriurheilunäyttelyä varten 150 000 mk:n suuruista kokonaisvuokraa vastaan sekä lisäksi sillä ehdolla, ettei näyttelystä aiheutuisi haittaa tullipaviljongissa näyttelyn aikana työskenteleville viranomaisille, että yhdistys korvaa kaiken mahdollisen vahingon, mikä näyttelyn johdosta aiheutuu kaupungin kiinteälle tai irtaimelle omaisuudelle sekä että näyttely-

tilat välittömästi näyttelyn päätyttyä siistitään ja kunnostetaan entiselleen yhdistyksen toimesta (6. 2. 510 §).

Vahingonkorvaukset. Autoilija Arvo Lehdolle päätettiin suorittaa 15 000 mk:n suuruinen korvaus kallionlouhinnan aiheuttamien kivien hänen autolleen aiheuttamien vaurioiden korvaamiseksi. Korvaus saatiin suorittaa yleisten töiden pääluokan luvun Kadut ja tiet määrärahoista Varasto- ja teollisuusalueiden kadut ja rautatiet sekä rantaverhoukset (khn jsto 15. 10. 6 489 §).

Satamien pääluokan luvun Korjaus ja kunnossapito määrärahoista Kiinteät laitteet myönnettiin 1 600 mk erään työntekijän mereen pudonneen kellon korjauskustannuksia varten (khn jsto 9. 4. 5 563 §).

Vielä myönnettiin tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan luvun Satamat määrärahoista Laiturit, väylät, rautatiet ja kadut, yhteensä 46 882 mk eräiden satamarakennusosaston työntekijäin työssä vaurioituneen omaisuuden korvaamiseksi (khn jsto 29. 1. 5 199 §, 12. 2. 5 262 §, 9. 4. 5 562 §, 23. 4. 5 633 §, 25. 6. 6 007 §, 20. 8. 6 210, 6 211 §, 17. 9. 6 347 §, 1. 10. 6 411 §, 23. 12. 6 918 §).

13. Teurastamoa ja elintarvikekeskusta koskevat asiat

Teurastamo

Viranhaltijat. Teurastamon käyttöinsinöörin päivittäinen työaika vahvistettiin siten, että se tavallisina arkipäivinä on klo 7—16 sekä lauantaisin ja juhlapäivien aattoina klo 7—14, aamiaistauon ollessa lauantaisin ja aattoina puoli tuntia ja muina päivinä yksi tunti (21. 8. 2 239 §).

Teurastamon tp. konemestari Reino Sinisalo oli valittanut lääninhallitukseen teurastamolautakunnan ja kaupunginhallituksen päätöksistä, jotka koskivat hänen irtisanomistaan. Lääninhallitus oli 31. 12. 1957 antamassaan päätöksessä katsonut, ettei kaupunginhallituksen olisi tullut ottaa mainittua valitusta tutkittavakseen sekä siihen nähden kumonnut ja poistanut kaupunginhallituksen valituksenalaisen päätöksen (30. 1. 427 §).

Teurastamolautakunnalle myönnettiin oikeus olla perimättä takaisin teurastajille aikana 1. 1. — 9. 3. 1957 liikaa maksettuja palkkaeriä, yht. 37 219 mk (6. 3. 839 §).

Kaupunginhallitus oli alistanut tutkittavakseen teurastamolautakunnan 28. 8. tekemän päätöksen, jolla oli merkitty tiedoksi, että teurastamon toimitusjohtaja olisi vuosilomalla 1. 9. — 7. 10. välisenä aikana sekä hyväksynyt päätöksen täytäntöönpantavaksi siten muutettuna, että teurastamon toimitusjohtajalle myönnettiin oikeus vuosilomansa pitämiseen em. aikana (4. 9. 2 362 §).

Syväjäädyttämö. Alistettuaan tutkittavakseen teurastamolautakunnan 31. 1. tekemän päätöksen, kaupunginhallitus hyväksyi sen täytäntöönpantavaksi siten muutettuna, että teurastamon toimitusjohtajalla on valtuus neuvotella ja sopia rakennusviraston kanssa suunnitelmien ja kustannusarvion laatimisesta syväjäädyttämön laajentamiseksi siten, että alustavat työt suoritettaisiin virkaan kuuluvina töinä ja ettei niistä aiheutuisi teurastamolle kustannuksia (6. 2. 464 §).

Maksujen korottaminen. Kaupunginhallitus vahvisti teurastamon navettamaksut, vuotien tarkastus- ja punnitusmaksut, suolipuhdistamon maksut ja jäähdytyskoppien vuokrat. Vielä kaupunginhallitus päätti määrätä, että suolipuhdistamossa perittäisiin sen uudistustöiden valmistuttua edellä vahvistettujen maksujen lisäksi vuokraa käytetyn neliömetrimäärän perusteella ja teurastamon omakustannushinnan mukaan laskien sekä maksu vedestä mittarien osoittaman kulutuksen mukaisesti (18. 12. 3 387 §, kunn. as. kok. n:o 167—169).

Kaupunginhallitus päätti, että Oy. Gustav Paulig Ab:lta perittävä pikajäädytysmaksu teollisuudessa käytettävien omenien osalta alennettaisiin 7 m:ksta 5 mk:aan kilolta, sillä ehdolla että yhtiö jäädyttäisi syväjäädyttämössä kertomusvuoden loppuun mennessä em. omenia vähintään 50 000 kg (18. 9. 2 516 §).

Eräiden siirtomäärärahojen käyttöoikeus. Kaupunginhallitus oikeutti teurastamolautakunnan käyttämään v:n 1956, 1957 ja kertomusvuoden tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Talorakennukset kuuluvia siirtomäärärahoja talousarviossa edellytettyyn tarkoitukseen (2. 1. 128 §, 13. 2. 567 §).

Erään tulojäämän poistaminen tileistä. Yleisjaosto päätti muuttaa v. 1957 (ks. s. 287) tekemäänsä päätöstä siten, että teurastamon v:n 1955 tulojäämistä suoritettavaa poistoa varten myönnettiin v:n 1957 talousarvion pääluokan Poistot, palautukset ja siirrot verontasausrahastoon ao. tililtä 11 335 mk:n suuruinen määräraha (khn jsto 8. 1. 5 069 §).

Teurastamon ja Agroksen alueen käyttö. Kaupunginhallitus päätti,

1) että teurastamon nykyinen alue kokonaisuudessaan pysytetään teurastamolautakunnan hallinnossa käytettäväksi maidontarkastamon rakennuksen nykyisin vaatimaa tilaa lukuun ottamatta teurastamon omia tarkoituksia varten,

2) että Agroksen alue varataan kokonaisuudessaan käytettäväksi lopullista vihannestukkutoria varten,

3) että teurastamoalueen koillispuolella sijaitseva syväjäädyttämölle johtavan rautatieraiteen ja keskusvankilan alueen välissä oleva alue varataan teurastamon ja syväjäädyttämön sekä vihannestukkutorin vastaisia tarpeita varten,

4) että edellä 2) kohdassa mainittu alue siirretään 1. 1. 1959 lukien teurastamolautakunnan hallintoon, kuitenkin siten, että tällä alueella olevat kaupungin omistamat rakennukset jäävät kiinteistölautakunnan hallintoon niiden asukkaista vapauttamista ja purkamista varten sekä

5) että tri-ins. Herbert Plarren laatimat teurastamon alueen, Agroksen alueen ja Verkkosaaren kalasataman sijoitussuunnitelmat luovutetaan teurastamolautakunnalle käytettäviksi mahdollisuuksien mukaan pohjana näiden alueiden yksityiskohtaista käyttöä vastaisuudessa harkittaessa (13. 11. 3 011 §).

Rakennusvirastoa kehotettiin yhteistoiminnassa teurastamon, kiinteistöviraston, väestönsuojelutoimiston ja satamalaitoksen kanssa laatimaan alustava suunnitelma lopullisen vihannestukkutorin järjestelyistä siten, että tarvittavat kallionlouhinta-, tasoitus-, pengerrys- ja tietyöt alueella voitaisiin aikanaan suorittaa suunnitelman mukaisesti (13. 11. 3 012 §).

Vihannesten tukkukaupan järjestäminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä seuraavat Helsingin kaupungin vihannestukkutorin järjestysmääräykset:

1 §.

Vihannestukkutorilla saadaan kaupata kaikenlaatuisia ihmisravinnoksi soveltuvia vihanneksia, juureksia, marjoja ja hedelmiä sekä kukkia ja muita viljeltyjä ja luonnonvaraisia kasvituotteita, joiden myynnin torilla teurastamo hyväksyy.

Torilla saadaan harjoittaa vain tukkukauppaa, joka tapahtuu tuottajalta tai hänen edustajaltaan tukku- tai vähittäiskauppiaalle tahi suurkuluttajalle.

2 §.

Vihannestukkutorilla saavat esiintyä myyjinä tuottajat ja heidän edustajansa, jotka voivat olla torilla joko vakinaisina tai tilapäisinä myyjinä.

Vakinaiset myyntiasiakkaat saavat määrätyn vakituisen myyntipaikan, josta on suoritettava säännölliseltä myyntikaudelta teurastamolautakunnan määräämä kuukausivuokra.

Tilapäiset tukkumyyjät saavat myyntipaikan heitä varten varatulta alueelta tukkumyyntitorin esimiehen osoitusten mukaan teurastamolautakunnan määräämää päivävuokraa vastaan.

Myyntiasiakkaan on pantava nimensä tai toiminimensä myyntipaikalla selvästi näkyville.

3 §.

Ostajina saavat vihannestukkutorilla esiintyä tukku- ja vähittäiskauppiaat sekä suurkuluttajat.

4 §.

Vihannestukkutorilla järjestetään tiloja suuremmille kuorma-autoille (yli 3.5 tonnia), pienemmille kuorma-autoille (alle 3.5 tonnia) ja paketti- ja farmariautoille sekä hevosajoneuvoille.

Vuokramaksu myyntipaikasta määrätään myyntipaikan suuruuden mukaan.

5 §.

Ajoneuvojen sisäänajo vihannestukkutorille on sallittu vain Sörnäistenkadun portista. Poistumisen teurastamolta tulee tapahtua syväjäädyttämön viereisestä, pohjoispuolella olevasta portista tai vuotavaraston vieressä olevasta portista.

Myyjien autot on ajettava suoraan myyntipaikalle käyttämättä teurastamon pysäköimispaikkoja.

Myöskin ostajien ajoneuvojen ajoon on käytettävä em. sisään- ja ulosajoteitä.

Ostajat saavat pysäköidä autonsa teurastamon alueella oleville pysäköimispaikoille. Ostetut vihannekset saa ostaja noutaa ajoneuvollaan myyntirivien välistä.

6 §.

Teurastamo vuokraa varastotiloja niitä haluaville mahdollisuuksien mukaan joko ulkorakennuksista, kellareista tai syväjäädyttämöstä vahvistettua vuokramaksua vastaan.

7 §.

Vihannestukkutori on myyntiä varten avoinna klo 7—11. Toriajan päätyttyä on ajoneuvot viipymättä vietävä pois myyntialueelta.

Tukkukauppa aloitetaan tukkutorin esimiehen antamalla merkillä klo 7. Myyntiajoneuvot saadaan ajaa torille aikaisintaan klo 5.30.

Ostajien pääsy torille ennen klo 7 on kielletty.

8 §.

Vihannestukkutorin puhtaanapidosta huolehtii teurastamo. Asiakkaiden on noudatettava torilla siisteyttä ja hyvää järjestystä sekä kerättävä paperisäkit ym. tähteet ja vihannesjätteet teurastamon niitä varten osoittamiin säiliöihin.

Asiakkaat saavat myyntilaatikoitaan varten vuokrata säilytyspaikkoja teurastamon osoittamalta alueelta. Laatikoiden pesu on sallittu vain teurastamon sitä varten osoittamassa paikassa.

9 §.

Myyntipaikkojen vuokramaksut on suoritettava ennakolta vakituisista myyntipaikoista teurastamon kassaan ja tilapäisistä myyntipaikoista tukkutorin esimiehelle ennen klo 7 asianmukaista numeroitua kuittia vastaan.

Ilmoitus vuokramaksujen suuruudesta asetetaan nähtäväksi vihannestukkutorin kansliaan.

10 §.

Teurastamo määrää vihannestukkutorille esimiehen, jonka tehtävänä on valvoa myyntiä, järjestystä ja siisteyttä tukkutorilla sekä teurastamon antamien ohjeiden ja määräysten noudattamista.

11 §.

Mikäli asiakas jättää vuokran tai muun vahvistetun ja hänen suoritettavakseen kuuluvan maksun suorittamatta, on häneltä kiellettävä pääsy vihannestukkutorille.

Jos asiakas rikkoo annettuja ohjeita tai määräyksiä, on tukkutorin esimiehen annettava hänelle huomautus. Mikäli asiakas tästä huolimatta uudelleen rikkoo näitä, on asia ilmoitettava teurastamon toimitusjohtajalle, joka voi kieltää asiakkaalta pääsyn vihannestukkutorille.

12 §.

Teurastamolautakunta asettaa vihannestukkutoria varten neuvottelukunnan, johon kuuluu puheenjohtaja sekä kaksi ostoasiakkaita ja kaksi myyntiasiakkaita edustavaa jäsentä. Neuvottelukunnan tehtävänä on myös todeta ja ilmoittaa vihannestukkutorilla vallitsevat myyntihinnat sekä kysynnän ja tarjonnan suuruus.

Neuvottelukunnan puheenjohtajalle ja jäsenille ei suoriteta palkkiota kaupungin varoista.

13 §.

Teurastamolautakunta valvoo vihannestukkutorin yleistä hallintoa.

Samalla kaupunginhallitus määräsi, että em. vihannestukkutorin järjestysmääräykset tulevat voimaan vihannestukkutorin valmistuttua, sillä edellytyksellä että terveydenhoitojärjestyksen määräykset saataisiin muutetuksi siten, että myynti torilla voisi tapahtua ajoneuvosta ajoneuvoon ilman myyntipöytiä (kunn. as. kok. n:o 19). Teurastamolautakunta oikeutettiin vahvistamaan myyntipaikkojen vuokrien suuruus. Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa kiireellisesti tekemään kaupunginhallitukselle ehdotuksen terveydenhoitojärjestyksen muuttamisesta siten, että myynti voisi tapahtua vihannestukkutorilla em. tavalla ilman myyntipöytiä sekä tekemään samalla ehdotuksen kiinteistölautakunnan, kiinteistöviraston ja teurastamolautakunnan johtosääntöjen muuttamisesta siten, että teurastamolautakunta saisi oikeuden vuokrata toripaikat vihannestukkutorilla ja vahvistaa näiden myyntipaikkojen vuokrat. Edelleen kiinteistölautakuntaa kehotettiin harkitsemaan, missä määrin ja millä paikoilla kaupungin omistamalla alueella kasvituotteiden tukkumyynti olisi syytä kieltää (13. 3. 909 §, kunn. as. kok. n:o 9, 128).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä tutkittavaksi alistetun teurastamolautakunnan päätöksen siten täytäntöönpantavaksi, että vihannestukkutorin kahvi- ja virvokejakelupaikan kunnostamiseen käytettäisiin teurastamon määrärahoista Rakennusten, teiden ja ratojen korjaus sekä kunnossapito enintään 250 000 mk (5. 6. 1 714 §, 19 .6. 1 936 §).

Kurssimaksut. Kaupunginhallitus päätti, ettei teurastamon palveluksessa olevilta teurastajilta perittäisi kurssimaksua valmistavan poikien ammattikoulun toimesta teurastamolla 17. 2. — 23. 5. toimeenpannuista teurastajien kursseista (24. 4. 1 344 §).

Teurastamon 25-vuotisjuhlallisuudet. Yleisjaosto oikeutti teurastamolautakunnan järjestämään teurastamon 25-vuotisjuhlan johdosta teurastamon henkilökunnalle kahvitilaisuuden sekä tarjoamaan kaupungin kustannuksella päivälliset Kaupunginkellarissa yhteensä n. 18 henkilölle (khn jsto 17. 12. 6 873 §).

Elintarvikekeskus

Kassa- ja tiliosasto. Yleisjaosto oikeutti elintarvikekeskuksen pitämään kassa- ja tiliosastonsa käteiskassassa ja shekkitilillään käteisvaroja yhteensä enintään 900 000 mk, lukuun ottamatta vuorokautta ennen työntekijäin palkkojen maksua, jolloin varojen yhteinen määrä saisi olla enintään 4 mmk. Elintarvikekeskuksen ruokaloissa saatiin pitää ennakkovaroja enintään 75 000 mk. Postisiirtotilin varojen enimmäismääräksi vahvistettiin 2 mmk (khn jsto 2. 4. 5 516 §).

Järjestelytoimisto oikeutettiin suorittamaan elintarvikekeskuksen laskentatehtävien koneellistamistutkimus (18. 12. 3 366 §).

14. Teollisuuslaitoksia koskevat asiat

Teollisuuslaitosten päivystyksen yhdenmukaistaminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä vesilaitoksen ja kaasulaitoksen osalta voimassa olevaan päivystyksen järjestelyyn sellaiset muutokset,

että vesilaitoksen insinöörien päivystys vahvistetaan ympärivuotiseksi, työajan ulkopuolella tapahtuvaksi ja ko. laitoksen autonkuljettajien päivystys niin ikään ympärivuotiseksi, ei kuitenkaan klo 24 — 6 välisenä aikana sekä

että kaasulaitoksen jakeluosaston putkiasentajien päivystys vahvistetaan 1. 5. — 30. 9. välisenä aikana työajan ulkopuolella 1) b. luokan mukaisesti.

Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa teollisuuslaitosten lautakuntaa, mikäli se katsoi sellaisen tarpeelliseksi, tekemään palkkalautakunnalle eri esityksen eri päivystysluokissa vahvistettujen murtolukukorvausperusteiden muuttamisesta (24. 4. 1 360 §).

Kassa- ja tiliosasto. Järjestelytoimiston tehtäväksi annettiin ensi tilassa suorittaa teollisuuslaitosten kassa- ja tiliosastossa yksityiskohtainen organisaatiotutkimus pitäen erityisesti silmällä teollisuuslaitosten entistä ja tulevaa sijaintia (20. 2. 663 §).

V:n 1957 aikana sattuneiden kassavajausten poistamiseksi tileistä myönnettiin 1 013

mk vesilaitoksen lukuun kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista, 4 726 mk kaasulaitoksen ja 11 141 mk sähkölaitoksen käyttövaroista (khn jsto 29. 1. 5 191 §).

Viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti hylätä kassa- ja tiliosaston toimistoesimiehen Lauri Hanénin anomuksen, joka koski hänen virkasuhteensa jatkumista ja samalla huomauttaa, että anoja oli oikeutettu saamaan kertomusvuonna vuosilomaa ajalta 1. — 30. 4. virkasäännön 36 §:n 2 ja 3 momenttien mukaan yhden päivän (31. 7. 2 150 §, v:n 1951 kunn. as. kok. s. 140).

Avoinna oleva 14. palkkaluokkaan kuuluva rahakevarastonhoitajan virka päätettiin toistaiseksi jättää haettavaksi julistamatta (2. 10. 2 626 §).

Merkittiin tiedoksi kaupunginlakimiehen ilmoitus raastuvanoikeuden 16. 12. 1957 tekemästä päätöksestä, jonka mukaan kassa- ja tiliviraston rahastajana toiminut mittarinlukija Tage Häggman oli tuomittu jatketusta virkamiehenä tehdystä kavaltamisesta viraltapantavaksi. Kaupunginhallitus päätti, ettei asiaa saatettaisi valitusteitse hovioikeuden ratkaistavaksi (2. 1. 129 §).

Vesilaitos

Vantaan vesistön ja Hiidenveden suojaaminen. Asiamiestoimiston tehtäväksi annettiin selvittää lainsäädännön kaupungille suomat mahdollisuudet Vantaan vesistön ja Hiidenveden suojaamiseksi. Lisäksi asiamiestoimistoa kehotettiin seuraamaan valmistelun alaisena olevan, vesistöjen suojelua koskevan lainsäädännön uusimista. Teollisuuslaitosten lautakuntaa kehotettiin kiirehtimään ja tehostamaan vesistöjen veden laatua koskevia tutkimuksia ja tarvittaessa tekemään esitys lisätyövoiman palkkaamisesta mainittuun tehtävään (20. 3. 951 §).

Viemäripäivystyksen järjestäminen, ks. s. 289.

Viranhaltijat. Teollisuuslaitosten lautakuntaa kehotettiin valitsemaan huoneenvuokratoimiston palveluksesta vapautuva tp. apulaissihteeri, valtiot. maist. Lars Åkerblom vesilaitoksen mittariosaston avoinna olevaan 19. palkkaluokan esimiehen virkaan (9. 1. 154 §).

Vesilaitoksen lukuun kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin enintään 212 480 mk fil.maist. Pekka Visapäälle 19. ja 31. palkkaluokkien välisen erotuksen ikälisineen suorittamiseksi 1. 9. lukien ja kauintaan niin kauan kuin ao. henkilö hoitaisi vesilaitoksen 31. palkkaluokan kemistin virkaa (4. 9. 2 403 §).

Kaupunginhallitus päätti ehdollisesti merkitä määrärahat tp. kamreerin ja ostajan viran perustamista varten vesilaitokseen sekä eräiden virkojen perustamista varten Pitkäkosken vedenpuhdistamoon, kaikki 1. 1. 1959 alkaen (18. 9. 2 508, 2 515 §).

Vesilaitoksen insinööri Seppo Heiniö oikeutettiin käyttämään omaa autoaan virka-ajoihin 16. 9. lukien niin kauan kuin Pitkäkosken vedenpuhdistamon asennustyöt kestäisivät, kuitenkin kauintaan 31. 3. 1959 saakka. Lupa myönnettiin tavanomaisilla ehdoilla (khn jsto 10. 9. 6 311 §).

Vesilaitoksen eräät virka-asunnot määrättiin teollisuuslaitosten lautakunnan esityksen mukaisesti (2. 1. 121 §, 23. 1. 359 §, 6. 2. 502 §).

Vikakeskuksen perustaminen, ks. s. 329.

Autojen myynti. Yleisjaosto päätti, että vesilaitoksen omistamat seuraavat autot saatiin myydä eniten tarjoavalle: Ford 8 -merkkinen kuorma-auto AA-654, Ford 8 -merkkinen rekisteröimätön henkilöauto sekä Dodge 6 -merkkinen henkilöauto AG-447 (khn jsto 2. 4. 5 534 §).

Ilmalan vesisäiliö. Vesilaitokselle myönnettiin oikeus vuokrata Ilmalan vesisäiliörakennuksesta teollisuuslaitosten lautakunnan ilmoittamilla ehdoilla Oy. Yleisradio Ab:lle toimisto-, erikois- ja varastotiloja yhteensä 1 975 m², Oy. Mainos-TV-Reklam Ab:lle toimisto- ja varastotiloja yhteensä 475 m² ja Insinööritoimisto H. Auramo -nimiselle toiminimelle toimisto- ja korjaustiloja yhteensä 880 m². Samalla kaupunginhallitus hyväksyi arkkitehti K. R. Lindgrenin laatimat, Ilmalan vesisäiliön kerrostilojen muutetut pääpiirustukset (11. 9. 2 451 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti kehottaa teollisuuslaitosten lautakuntaa varaamaan Ilmalan vesisäiliörakennuksesta puutavara- ja polttoainetoimistoa varten toimistotilaa n. 200 m² ja arkistotilaa n. 50 m² (2. 4. 1 107 §).

Ilmalan vesisäiliön rakentamista varten asetetun rakennustoimikunnan yht. 26 400

mk:n suuruinen palkkiolaskelma v:n 1957 IV neljännekseltä päätettiin suorittaa ko. työkohdetta varten varatusta määrärahasta (khn jsto 22. 1. 5 159 §).

Lauttasaaren vesisäiliö. Kaupunginjohtajan esityksestä kaupunginhallitus päätti, että teollisuuslaitosten lautakunnan 14. 3. tekemä päätös Lauttasaaren vesisäiliön rakentamisesta saatiin panna täytäntöön sellaisella varauksella, että urakkasopimuksiin otettaisiin ehto, jonka mukaan sopimukset tulevat voimaan sillä edellytyksellä, että kaupunginvaltuusto hyväksyy Lauttasaaren vesisäiliön pääpiirustuksen (20. 3. 950 §).

Pitkäkosken vedenpuhdistuslaitos. Kaupunginhallitus oli kehottanut teollisuuslaitosten lautakuntaa antamaan selityksensä ohella lausuntonsa Itäsuomalainen Sähkö Oy. -nimisen toiminimen hakemuksesta, joka koski Pitkäkosken vedenpuhdistuslaitoksen sisäjohtourakkaa, jolloin lautakunnan tuli lähettää kaupunginhallitukselle täydennetyt luottotiedot yhtiöstä. Lautakunnan annettua asiasta selityksensä kaupunginhallitus päätti hyväksyä ko. päätöksen täytäntöönpantavaksi (23. 1. 300 §, 13. 2. 579 §).

Uudenmaan läänin maanmittauskonttorilta päätettiin anoa maanmittaustoimitusta Pitkäkosken koskiosuuksien omistussuhteiden selvittämiseksi (20. 2. 632 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä arkkitehti Bertel Saarnion laatimat Pitkäkosken vedenpuhdistuslaitoksen virka-asuntojen pääpiirustukset (21. 8. 2 237 §).

Pitkäkosken vedenpuhdistuslaitoksen rakentamista varten asetetun rakennustoimikunnan 52 800 mk:n suuruinen palkkiolasku v:n 1957 IV neljännekseltä saatiin suorittaa ao. rakennusmäärärahoista. Rakennustoimikunnan palkkiolasku kertomusvuoden II neljännekseltä saatiin maksaa samoista määrärahoista siten, että puheenjohtajalle suoritettaisiin 1 800 mk:n sekä jäsenille ja sihteerille 1 200 mk:n suuruinen kokouspalkkio (khn jsto 22. 1. 5 159 §, 2. 7. 6 050 §).

Pitkäkosken vedenpuhdistuslaitosta ja uusien vesijohtojen rakentamista varten kaupunginhallitus oikeutti vesilaitoksen käyttämään tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan Vesilaitos-lukuun kuuluvia, kertomusvuoden talousarvioon merkittyjä siirtomäärärahoja (13. 2. 566 §).

Vesijohtotyöt. Tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Vesilaitos kuuluvasta siirtomäärärahasta Kaupunginhallituksen käytettäväksi katuvesijohtojen rakentamiseen Lauttasaaressa, Munkkiniemessä ja Etelä-Haagassa ym. asemakaavalain mukaisesti rakennettavien viemärien kanssa myönnettiin jäljempänä mainittuja töitä varten seuraavat määrärahat: 3.9 mmk vesijohtojen uusimiseen Brändönniementiellä ja 1.6 mmk korttelin n:o 30026 viemärikujassa (13. 2. 568 §); 8 mmk uuden puhdasvesijohdon rakentamista varten Vanhankaupungin saostuslaitokselle (19. 6. 1 930 §); 1.25 mmk Haagan Urheilutien katuvesijohdon jatkamiseen (23. 10. 2 794 §); 1.4 mmk vesijohdon rakentamista varten Pitäjänkujaan (13. 11. 3 008 §); 4 mmk katuvesijohdon rakentamista varten Vanhalta Nurmijärventieltä Vihdintien teollisuusalueelle (27. 11. 3 170 §); 3 mmk vesijohdon jatkamista varten tontin n:o 9 kohdalta pitkin Koivusaarentietä aina Telkkäkujalle saakka (4. 12. 3 238 §); 8 mmk vesijohdon rakentamista varten Oulunkylässä sijaitsevalle ns. Etumetsän alueelle (18. 12. 3 385 §).

Em. pääluokkaan ja lukuun kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista uusien vesijohtojen ja vesipostien rakentamiseen esikaupunkialueelle myönnettiin 2.4 mmk vesijohdon rakentamiseksi Kuusikkotiehen (17. 4. 1 283 §); 300 000 mk Mäkipellontien katuvesijohdon jatkamisesta aiheutuvia putkitöitä varten (27. 11. 3 172 §); 200 000 mk vesipostin rakentamista varten Etumetsäntien ja Kivalterintien kulmaukseen Oulunkylässä (30. 1. 426 §); 400 000 mk vesipostien rakentamista varten Vanhan Porvoontien ja Tullivuorentien sekä Vanhan Porvoontien ja Nallemäentien kulmauksiin (13. 2. 571 §); 200 000 mk vesipostin rakentamista varten Tinasepäntien ja Kannunvalajantien risteykseen (13. 3. 908 §); 650 000 mk kolmen vesipostin rakentamista varten Kaarelantien varrelle Maununnevantien, Vuorilinnakkeentien ja Estetien kulmauksiin (2. 4. 1 150 §); 175 000 mk vesipostin rakentamista varten Pukinmäelle Kenttätien ja Kisailutien kulmaan (24. 4. 1 355 §); 200 000 mk vesipostin rakentamista varten Vanhaan Käpylään Krämertintien varrelle Kannunvalajantien jatkeena olevan puistokaistan kohdalle (22. 5. 1 621 §); 600 000 mk neljän vesipostin rakentamista varten Pukinmäelle Kenttätien ja Kisailutien kulmaan, Pukinmäentien ja Erkki Melartinin tien kulmaan, Eskolantien ja Palsamipolun kulmaan sekä Unikkotien ja Erkki Melartinin tien kulmaukseen (22. 5. 1 622 §); 450 000 mk kahden vesipostin rakentamista varten Pakilaan Elontien ja Lähdepolun kulmaukseen sekä tontin Elontie 78 kohdalle (22. 5. 1 623 §); 200 000 mk vesipostin rakentamista varten

Viikiin johtavan tien varrelle tontin Hernepellontie 9 kohdalle (12. 6. 1 871 §); 700 000 mk vesipostin rakentamista varten Paloheinäntien ja Kaskenpolttajantien kulmaan, Paloheinäntien ja Tervastien kulmaan, Raiviontien ja Tuohustien kulmaan sekä Saramäentien ja Sysimiehentien kulmaan (16. 10. 2 740 §); 175 000 mk vesipostin rakentamista varten Pakilantien ja Ylipalontien kulmaan (khn jsto 12. 11. 6 647 §); 700 000 mk vesipostien rakentamista varten Marjaniemeen Marjaniementien ja Strömsintien, Marjaniementien ja Koivuniementien, Koivuniementien ja Kallioharjuntien sekä Kunnallisneuvoksentien ja Niittyrannan risteyksiin (27. 11. 3 169 §).

Yleisjaosto oikeutti vesilaitoksen poistamaan Lauttasaaren- ja Gyldenintien risteyksessä, Isokaaren ja Takaniementien risteyksessä, Kauppalantien varrella Haagantorin kohdalla ja Pirkkolassa Viidenrajantiellä olevat vesipostit käyttäen tarkoitukseen niiden kunnossapitoa varten varattuja määrärahoja (khn jsto 26. 11. 6 737 §).

Vallisaaren vesijohto-olojen parantamiseksi kaupunginhallitus kehotti teollisuuslaitosten lautakuntaa harkitsemaan määrärahan merkitsemistä v:n 1959 talousarvioehdotukseensa vesijohdon rakentamista varten Vallisaareen Suomenlinnasta käsin (19. 6. 1 931 §).

Vesijohtojen rakentaminen. Malmin Kaupalliset Oppilaitokset Oy:n anomuksesta kaupunginhallitus päätti antaa suostumuksensa 180 m:n pituisen vesijohdon rakentamiseen Malmin Kaupalliset Oppilaitokset Oy:n koulutontin eteläpuolitse viemärin kanssa osittain yhteiseen kanavaan seuraavilla ehdoilla:

1) Hakijayhtiö kaivattaa vesijohtoa varten tarvittavan kanavan, johon myös viemärijohdot saadaan asentaa.

2) Kanava tehdään vesilaitoksen ja rakennusviraston katurakennusosaston antamien ohjeiden mukaan ja näiden valvonnassa.

3) Vesilaitos rakentaa koulutontin viereen katujohdoksi tarkoitetun vesijohdon omalla kustannuksellaan.

4) Katujohdosta itse rakennukseen tehtävän talojohdon kustantaa hakija.

5) Vesilaitos osallistuu kanavakustannuksiin 720 000 mk:n määrällä, mikä maksetaan hakijalle heti kun kanava on lopputarkastuksessa hyväksytty ohjeiden mukaan rakennetuksi.

6) Hakijan ja kaupungin yhteiskustannuksin rakentama vesijohto jää korvauksetta kaupungin omaisuudeksi.

Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää Malmin Kaupalliset Oppilaitokset Oy:lle luvan likavesien johtamiseen koulurakennuksesta kaupungin omistaman alueen halki Långinpuroon seuraavilla ehdoilla:

1) Kysymykseen tuleva viemäri rakennetaan rakennusviraston katurakennusosaston hyväksymien piirustusten mukaisesti.

2) Väliaikaiseen viemäriin ei lasketa käymälöistä tulevia likavesiä.

3) Likavedet käsitellään ennen sanottuun puroon laskemista katurakennusosaston hyväksymien piirustusten mukaan rakennetussa hajoituskaivossa, jonka vesitilavuus on 12 m^3 eli noin 300 litraa henkilöä kohti, jolloin on laskettu, että yksi paikalla asuva perhe vastaa viittä henkilöä ja kymmenen oppilasta taasen yhtä henkilöä.

4) Hakija vastaa kaikesta haitasta ja vahingosta, mitä likaveden laskusta avo-ojaan aiheutuu kaupungille tai kolmannelle henkilölle.

5) Hakija sitoutuu noudattamaan viemärin rakentamisessa myös kiinteistöviraston maatalousosaston antamia ohjeita ja korvaamaan kaiken vahingon ja haitan, mikä rakennustyön johdosta tai johtojen sijainnista saattaa aiheutua kaupungille ja kaupungin viljelyksille.

6) Lupa viemärin pitämiseen on voimassa toistaiseksi, irtisanomisaika 6 kk. Mikäli likaveden laskusta avo-ojaan aiheutuu terveydellistä tai muuta haittaa, sitoutuu hakija viipymättä ryhtymään viranomaisten hyväksymiin toimenpiteisiin epäkohtien korjaamiseksi.

Mainitusta vesijohdosta aiheutuvia kustannuksia varten myönnettiin 1.7 mmk em. pääluokkaan ja lukuun kuuluvista määrärahoista Katuvesijohtojen rakentamiseen Lauttasaaressa, Munkkiniemessä ja Etelä-Haagassa ym. asemakaavalain mukaisesti rakennettavien viemäreiden kanssa, kaupunginhallituksen käytettäväksi (17. 4. 1 286 §).

Oy. Rudus Ab:n anomuksesta yleisjaosto oikeutti anojan rakennuttamaan yksityisen vesijohdon Taivallahden poikki Merikannontiessä olevasta katujohdosta seuraavilla ehdoilla:

Vesimittarikaivo sijoitetaan Merikannontien reunaan. Anoja suorittaa kaikki työstä aiheutuvat kustannukset. Vesijohto siirtyy Oy. Rudus Ab:lle betonitehdasta varten Taivallahdesta vuokratun alueen vuokraoikeuden päättyessä korvauksetta kaupungin haltuun, jos kaupunki katsoo sen tarpeelliseksi. Lupa voidaan tarvittaessa peruuttaa 2 kk:n irtisanomisaikaa noudattaen, jolloin anoja on velvollinen omalla kustannuksellaan poistamaan laitteensa. Muuten on noudatettava tavanomaisia ehtoja (khn jsto 21. 5. 5 791 §).

Tiilirakenne Oy:lle myönnettiin tavanomaisilla ehdoilla oikeus vesijohdon rakentamiseen Kauppalantieltä korttelin n:o 29019 tontin n:o 2 kohdalle. Uusien vesijohtojen ja vesipostien rakentamiseen esikaupunkialueelle merkityistä kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 350 000 mk mainitun vesijohdon putkenasennuskustannuksia varten (12. 6. 1 864 §).

Eversti Matti Aarnion ym. anomuksesta kaupunginhallitus päätti antaa suostumuksensa katuvesijohdon rakentamiseen Nummitien ja Sivutien väliselle osuudelle paitsi tavanomaisia ehtoja lisäksi siten, että hakijat jätevesien osalta noudattavat rakennusjärjestyksen 22 §:n (ks. v:n 1945 kunn. as. kok. s. 238) määräyksiä, mikäli vesijohdot vedettäisiin rakennuksiin sisälle. Em. määrärahoista myönnettiin 700 000 mk ko. katuvesijohdon putkityökustannusten suorittamista varten (26. 6. 1 985 §).

Yleisjaosto päätti, että neiti Maria Åkerblomin anomuksessa mainitulle Toivola-nimiselle vuokra-alueelle (Meilahti 2) saatiin rakentaa Meilahden urheilualueen vesijohtoon liittyvä vesijohto paitsi aikaisemmin mainittuja ehtoja lisäksi sillä ehdolla, että anojan hallitsemalle Meilahti 2 -nimiselle alueelle sijoitettaisiin yksi vesiposti vesilaitoksen kanssa tarkemmin sovittavaan paikkaan; vesilaitos sijoittaa vuokra-alueen vesimittarin urheilukentällä olevaan kastelukaivoon; vesilaitoksella on tarvittaessa oikeus säännöstellä anojan veden kulutusta, mikäli urheilukentän vedenkäytön turvaaminen sitä vaatisi; lupa on voimassa toistaiseksi, irtisanomisaika 3 kk. Samalla yleisjaosto päätti, ettei anojaa velvoitettaisi osallistumaan kaupungin toimesta ja kustannuksella jo rakennetun Meilahden urheilukentän vesijohdon kustannuksiin. Vielä yleisjaosto päätti, että vesilaitoksen tulee laskuttaa suoraan vuokra-alueen haltijaa käytetyn veden määrästä (khn jsto 4. 7. 6 070 §).

Hra Veikko Nurkkalan anomuksesta kaupunginhallitus päätti antaa suostumuksensa vesijohdon rakentamiseen Lohkopellontiehen n. 50 m:n pituudelta Kotoniityntiessä sijaitsevasta vesijohdosta. Lupa myönnettiin tavanomaisilla ehdoilla. Putkikustannuksia varten myönnettiin aikaisemmin mainituista määrärahoista 300 000 mk (31. 7. 2 141 §).

Rak. mest. Klaus Grothille myönnettiin lupa Kulosaaren Etelä Rantatiellä olevan vesijohdon jatkamiseen 30 m:llä anojan tontin n:o 14 kohdalle. Lupa myönnettiin aikaisemmin mainituilla ehdoilla (khn jsto 17. 9. 6 348 §).

Vantaanjoen lauttaussäännön muuttamista ja täydentämistä koskevaan katselmuskokoukseen määrättiin kaupungin edustajaksi satamarakennuspääll. Boris Backberg (khn jsto 21. 5. 5 777 §).

Yleisjaosto kehotti asiamiestoimistoa huolehtimaan siitä, että kaupunki olisi edustettuna Vantaanjoen Pitkäkosken vedenpuhdistamon rakentamista varten pidettävissä katselmuskokouksissa. Kaupungin edustajan teknilliseksi avustajaksi määrättiin vesilaitoksen toimitusjohtaja tai hänen määräämänsä henkilö (khn jsto 24. 9. 6 363 §).

Kaasulaitos

Viranhaltijat. Teollisuuslaitosten lautakunnan esitettyä, että kaasulaitokseen palkattaisiin tp. asennusteknikko kaupunginhallitus päätti kehottaa lautakuntaa harkitsemaan tarvittavan määrärahan merkitsemistä v:n 1959 talousarvioehdotukseen ehdotetun 24. palkkaluokkaan kuuluvan tp. asennusteknikon palkkaamista varten 1. 1. 1959 alkaen (6. 3. 835 §).

Eräät kaasulaitoksen viranhaltijat oikeutettiin tekemään ylityötä kertomusvuonna enintään 300 tuntia (khn jsto 10. 9. 6 312 §).

Kaasulaitoksen jakeluosaston I asennusmestari Lauri Vuohula oikeutettiin käyttämään virka-ajoihin omaa autoaan ja laitoksen tyhjentäjä Eemeli Lassila käyttämään omaa moottoripyöräänsä. Luvat myönnettiin tavanomaisilla ehdoilla (khn jsto 28. 5. 5 818 §, 16. 4. 5 597 §).

Kaupunginhallitus oikeutti kaasulaitoksen toim. joht. Aatu Pöntyksen asumaan kaupungin ulkopuolella kauintaan v:n 1959 loppuun (22. 5. 1 624 §).

Yleisjaosto päätti ilmoittaa kaasulaitokselle, ettei se katsonut voivansa suostua laitoksen esitykseen ehdotettujen umpisuojapukujen luovuttamisesta laitoksen työttömyystöissä oleville henkilöille. Yleisjaosto kehotti laitosta harkitsemaan olisivatko poistettavaksi tarkoitetut suojapuvut mahdollisesti vielä käyttökelpoisia ja liian hyväkuntoisia poistettaviksi. Mikäli suojapukujen luovuttaminen kaasulaitoksen työttömyystöissä oleville harkittaisiin tarpeelliseksi, olisi niiden luovuttamisessa meneteltävä revisiotoimiston kirjelmässä n:o 413/28. 11. mainitulla tavalla (khn jsto 12. 12. 6 826 §).

Vikakeskuksen perustaminen, ks. s. 000.

Autojen hankinta ja myynti. Kaasulaitokselle päätettiin hankkia Peugeot 403 N 4 V-merkkinen henkilöauto (khn jsto 19. 3. 5 450 §, 2. 4. 5 535 §).

Seuraavat kaasulaitoksen autot päätettiin myydä eniten tarjoavalle: Ford Thames -merkkinen kuorma-auto BB-252, Austin K4 -merkkinen kuorma-auto AN-219 ja Austin GW 4L -merkkinen pakettiauto AS-103 sekä Kaiser Special 4 D Sedan -merkkinen henkilöauto AZ-342. Austin K4 -merkkinen kuorma-auto AN-221 olisi korjattava ja pidettävä edelleenkin käytössä (khn jsto 22. 1. 5 160 §, 19. 2. 5 301 §).

Kivihiilen hankinta ja välitys kaupungin laitoksille päätettiin siirtää puutavara- ja polttoainetoimistolta kaasulaitoksen tehtäväksi 1. 7. alkaen (8. 5. 1 500 §).

Kivihiili- ja koksitilannetta koskeva teollisuuslaitosten lautakunnan selostus merkittiin tiedoksi (8. 5. 1 501 §).

Kaasun myyntitariffin korottaminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä teollisuus- ja rakennustointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan toimenpiteen, jonka mukaan kaupunginvaltuuston v. 1957 (ks. s. 103) hyväksymiä kaasun myyntitariffeja saatiin soveltaa 31. 3. jälkeen suoritetusta ensimmäisestä mittarinluvusta alkavaan kulutukseen ja kaasurahakkeiden osalta 1. 4. alkaen (2. 4. 1 155 §).

Kesäkaasun myynti Kivelän sairaalalle. Kaupunginhallitus päätti korottaa kaasulaitoksen Kivelän sairaalalle kesäaikana lämpimän veden valmistusta varten myymän kaasun hinnan 1. 5. alkaen 5: 60 mk:aan m^3:ltä. Samalla kaupunginhallitus päätti, että sairaalalle myytävän kesäkaasun hinta saatiin sitoa ulkolaisen kovakoksin vähittäismyyntihintaan siten, että perustaksi otettaisiin 1. 5. 1957 voimassa olleet hinnat ja että kaasun hinta tarkistettaisiin kunkin kesäkulutuskauden alkaessa sekä pyöristettäisiin täysiksi kymmeniksi penneiksi (16. 5. 1 567 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kaasulaitoksen myymään kesäkaasua 1. 4. — 31. 10. välisenä aikana laitoksen johdon määrätessä tarkemmat päivämäärät kunakin vuonna käyttöolosuhteista riippuen (18. 9. 2 511 §).

Eräiden siirtomäärärahojen käyttö. Kaupunginhallitus oikeutti kaasulaitoksen käyttämään eräitä tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvia siirtomäärärahojaan (30. 1. 424 §).

Autohallitilojen vuokraaminen. Kaasulaitokselle myönnettiin oikeus luovuttaa autotalleistaan tilaa lähinnä omassa palveluksessa olevien viranhaltijain ja työntekijäin moottoriajoneuvojen päiväsäilytystä varten niissä tapauksissa, joissa se voisi tapahtua haittaamatta autotallitilojen käyttöä omiin tarpeisiin. Korvauksena mainitusta säilytysoikeudesta olisi perittävä 800 mk/kk ajoneuvoa kohti. Samalla kaupunginhallitus kehotti kaasulaitosta luovuttamaan kaasutehtaan alueella käyttämättömänä olevan n. 90 m^2:n suuruisen autotallitilan puhtaanapito-osaston tarpeita varten samaa tilitysvuokraa vastaan, jonka kaupunginhallitus oli v. 1957 (ks. s. 256) määrännyt perittäväksi Auto- ja tennistalosta kaupungin virastojen ja laitosten käyttöön luovutettavista moottoriajoneuvojen säilytyspaikoista (27. 3. 1 091 §).

Vahingonkorvaukset. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 940 mk erään kaasulaitoksen työntekijän työssä rikkoutuneiden silmälasien korvaamista varten (khn jsto 12. 3. 5 406 §).

100-vuotishistoriikin laatimista koskeva kysymys. Kaupunginhallitus päätti hylätä teollisuuslaitosten lautakunnan ko. asiaa koskevan esityksen ja sen sijaan kehottaa lautakuntaa harkitsemaan suppeahkon yleisölle jaettavan julkaisun painattamista kaasulaitoksen 100-vuotismerkkipäivän yhteydessä (6. 3. 834 §).

Sojuspromexport-nimisen vientijärjestön asiantuntijoiden kutsuminen tutustumaan kaasulaitokseen. Otettuaan tutkittavakseen teollisuuslaitosten lautakunnan 6. 6. tekemän päätöksen, joka koski kaasulaitoksen oikeuttamista lähettämään kutsun SNTL:n vientijärjestölle Sojuspromexportille 2—3 asiantuntijan lähettämisestä tutustumaan Helsingin

kaasulaitokseen sekä sen tuotantomahdollisuuksiin ja -tavoitteisiin, kaupunginhallitus hyväksyi päätöksen lautakunnan päättämässä muodossa (12. 6. 1 823 §).

Sähkölaitos

Viranhaltijat. Sähkölaitoksen apul. joht. Ragnar Lindbohmille päätettiin anomuksesta myöntää ero virastaan 1. 10. alkaen (31. 7. 2 138 §).

Kaupunginhallitus päätti, että mainittu virka saataisiin toistaiseksi jättää haettavaksi julistamatta ja että dipl. ins. Eino Toiviainen määrättäisiin hoitamaan virkaa 1. 10. lukien toistaiseksi siihen kuuluvin palkkaeduin. Samalla kaupunginhallitus päätti tehdä kauppa- ja teollisuusministeriölle esityksen, että dipl. ins. Kari Bergholm hyväksyttäisiin sähkölaitoksista annetun lain edellyttämäksi sähkölaitoksen hoitajaksi 1. 10. alkaen toistaiseksi (25. 9. 2 570 §).

Sähkölaitoksessa avoinna oleva 25. palkkaluokkaan kuuluva korjausmestarin virka päätettiin toistaiseksi jättää haettavaksi julistamatta (30. 10. 2 884 §).

Kaupunginhallitus päätti kumota 19. 12. 1957 tekemänsä päätöksen, jolla teollisuuslaitosten lautakuntaa oli kehotettu toistaiseksi jättämään täyttämättä ne v:n 1958 talousarvion tilapäisiä viranhaltijoita koskevassa liitteessä mainitut sähkölaitoksen tilapäiset virat, joita vastaavat vakinaiset virat ja tilapäiset virkasuhteet teollisuuslaitosten lautakunta oli 24. 5. 1957 ehdottanut perustettaviksi sähkölaitokseen (16. 5. 1 529 §).

Virka-ajot. Merkittiin tiedoksi teollisuuslaitosten lautakunnan ilmoitus, että eräät sähkölaitoksen viranhaltijat olivat luopuneet oikeudesta käyttää omaa autoaan virka-ajoihin siksi, kunnes korvausperusteet olisi muutettu vastaamaan kustannuksia. Sähkölaitos oli esittänyt, että kuljetukset hoidettaisiin henkilövuokra-autoja käyttämällä, mikä kuitenkin lisäisi kustannuksia huomattavasti. Kaupunginhallitus päätti huomauttaa, ettei laitoksilla ollut yleistä oikeutta käyttää henkilövuokra-autoja viranhaltijain matkoihin (20. 2. 626 §).

Sähkölaitoksen insinööri Usko Jaakkola oikeutettiin käyttämään omaa autoaan virka-ajoihin tavanmukaisilla ehdoilla (khn jsto 24. 9. 6 373 §).

Vikakeskuksen perustaminen. Sähkölaitosta kehotettiin harkitsemaan viestiverkostonsa ja siihen kuuluvien laitteiden uusimista ja laajentamissuunnitelmien yhteydessä yhteisen vikakeskuksen ja siihen liittyvän radiopuhelinkeskuksen perustamista sähkö-, kaasu- ja vesilaitoksen sekä rakennusviraston katurakennusosaston tarpeita varten (24. 4. 1 359§).

Kaukolämmityspäivystys. Kaupunginhallitus oikeutti teollisuuslaitosten lautakunnan järjestämään sähkölaitoksessa laitoksen muusta päivystyksestä erillään olevan kaukolämmityspäivystyksen c. luokan mukaisena päivystyksenä, johon ottaisi osaa neljä insinööriä ja kaksi mestaria siten, että päivystäjänä toimisi kerrallaan vain yksi mainitusta kuudesta viranhaltijasta (6. 11. 2 941 §).

Sähkön hinnat. Kaupunginhallitus päätti, että kaupunginvaltuuston v. 1957 (ks. s. 103) hyväksymiä sähkölaitoksen yleisiä sähkönmyyntitariffeja saatiin soveltaa 1. 2. jälkeen ensiksi suoritetusta mittarinluvusta alkavaan kulutukseen (6. 2. 507 §).

Teollisuuslaitosten lautakuntaa kehotettiin tekemään esitys sähkölaitoksen maksujen korottamisesta toistaiseksi n. 10 % (23. 9. 2 554 §).

Kaupunginhallitus päätti, että liikennelaitokselle tapahtuvasta 600 V tasasähkön toimituksesta perittäisiin kertomusvuoden alusta lukien erikoishinta, joka muodostuu seuraavista osista:

a) kuluttajamaksu, joka peritään vuotuisena maksuna erikseen jokaista tasasuuntausasemaa ja tasasuuntaamoa kohti,

b) energiamaksu, joka peritään mitatun vaihtosähkönkulutuksen perusteella ja

c) hoitomaksu, jona peritään kunakin tilivuotena sähkölaitoksen tilinpäätöksen mukaiset, 600 V laitteiden ja verkon käyttö, ylläpito-, pääoma- ja välilliset kustannukset.

Maksut ovat sähkölaitoksen kustannustasoa edustavan S-indeksin eri arvoilla seuraavat:

Sähkön kustannusindeksi S	kuluttaja-maksu (1) mk/v/kpl	600 V tasasähkön		
		kuluttaja-maksu (2) mk/v/kpl	energia-maksu mk/kWh	hoitomaksu mk/v
95—104	7 200	150 000	4.00	
105—114	7 920	165 000	4.40	
115—124	8 640	180 000	4.80	
125—134	9 360	195 000	5.20	
135—144	10 080	210 000	5.60	
145—154	10 800	225 000	6.00	Saadaan kunkin
155—164	11 520	240 000	6.40	vuoden tilinpää-
165—174	12 240	255 000	6.80	töksestä
175—184	12 960	270 000	7.20	
185—194	13 680	285 000	7.60	
195—209	15 400	300 000	8.00	
210—229	16 940	330 000	8.80	
230—249	18 480	360 000	9.60	
jne.	jne.	jne.	jne.	

Huomautuksia:

(1) Kuluttajamaksu 30 kV tai 110/20 kV asemalle sijoitettua tasasuuntausasemaa kohti.

(2) Kuluttajamaksu jakelusuurjänniteverkon välityksellä syöttönsä saavaa tasasuuntaamoa kohti.

S- indeksi lasketaan seuraavasti:

$$S = \frac{K+M+P+R}{4} \cdot 122, \text{ missä}$$

K = kuluttajan hintaindeksin (perusajankohta vuoden 1957 viimeinen vuosineljännes) · vuosineljänneksen keskiarvon suhde lukuun 88,

M = kotimarkkinatavaroiden tukkuhintaindeksin alaryhmän metallit ja metalliteollisuustuotteet (perusajankohta 1935) vuosineljänneksen keskiarvon suhde lukuun 1760,

P = kotimarkkinatavaroiden tukkuhintaindeksin alaryhmän polttoaineet ja voiteluöljyt (perusajankohta 1935) vuosineljänneksen keskiarvon suhde lukuun 2 750,

R = rakennuskustannusindeksin (perusajankohta 1951) vuosineljänneksen keskiarvon suhde lukuun 110.

Kuluttaja- ja energiamaksujen tarkistus suoritetaan neljännesvuosittain ja perustana käytetään S-indeksin arvoa kokonaisluvuksi pyöristettynä. Mikäli indeksin arvo siirtyy vyöhykkeeltä toiselle, sovelletaan uutta hintaa seuraavan neljänneksen alun jälkeen tapahtuvaan kulutukseen.

Hoitomaksu peritään tilivuoden kuluessa ennakkoarvion mukaan. Tilinpäätöksen valmistuttua suoritetaan tarkistus ja mahdollinen lisäveloitus tai hyvitys (31. 7. 2 146 §).

Sähkölaitoksen pysyvien torni- ja kaapelimuuntamoiden yleiskustannusprosentin vahvistaminen. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa rakennusviraston yleiskustannusprosentiksi 4 % sähkölaitoksen niiden pysyvien torni- ja kaapelimuuntamoiden osalta, joiden rakentamisen yleisten töiden lautakunta antaa ulkopuolisten rakentajien suoritettavaksi (9. 10. 2 664 §).

Erään kiinteistön siirtäminen sähkölaitoksen hallintoon sekä eräiden tonttien varausaika. Kaupunginhallitus päätti,

että 23. kaupunginosan korttelin n:o 672 tontti n:o 1 siirretään rakennuksineen sähkölaitoksen hallintoon 123.66 mmk:n pääoma-arvoisena 31. 12. lukien sekä

että sähkölaitokselle Arabian rantakorttelista varattujen alueiden sekä tonttien n:o 3/671 ja 4/669 varaukset oli merkitty päättyviksi 31. 12. (4. 9. 2 400 §).

Imatran Voima Oy:n kanssa tehtävät sopimukset. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä seuraavan sopimuksen 110 kV johdon rakentamisesta Imatran Voima Oy:n Tammiston muuntoasemalta sähkölaitoksen Pitäjänmäen muuntoasemalle:

Imatran Voima Osakeyhtiö, jäljempänä Imatra, ja Helsingin kaupungin puolesta kaupungin sähkölaitos, jäljempänä HKS, ovat keskenään tehneet seuraavan sopimuksen 110

kV voimansiirtojohdon rakentamisesta Tammiston muuntoasemalta Pitäjänmäelle asiaa koskevan kartan mukaisesti.

1 §.

Tämän sopimuksen mukaan Imatra suunnittelee ja rakentaa voimassa olevia määräyksiä noudattaen em. voimansiirtojohdon seuraavasti:

Johdon alkuosa (pituus 7.9 km), Tammiston muuntoasema — Malminkartano (Helsinki—Virkkala 110 kV johdon risteilykohta) rakennetaan kaksoisjohtona teräspylväillä ja johtoaukea varataan niin leveäksi, että sen toiseen reunaan HKS voi sijoittaa 20 kV johdon, kuten oheiseen karttaan on merkitty. Johdon loppuosan (pituus 2.75 km) Malminkartano—Pitäjänmäki Imatra rakentaa kaksoisjohtona teräspylväillä, mutta vain toisen virtapiirin johtimet asennetaan.

Virtajohtimina käytetään 234.2 mm² St-Al-köyttä (»Ibis»). Ukkosjohtimina käytetään 50 mm² St-köyttä ja asennetaan ne koko johtopituudelle.

2 §.

Oikeudet rakennettavaan johtoon nähden jakautuvat seuraavasti:

Imatra ja HKS omistavat yhteisesti johto-osan Tammisto—Malminkartano siten, että johdon pylväistä ja ukkosjohtimista kummankin osuus on ½ ja että virtajohtimista ja niiden eristimistä Imatra omistaa lännenpuoleiseen ja HKS idänpuoleiseen johtoon kuuluvat.

HKS omistaa yksinään johto-osan Malminkartano—Pitäjänmäki.

Käyttöoikeus 110 kV johtoaukeaan johto-osalla Tammisto—Malminkartano kuuluu puoleksi Imatralle ja puoleksi HKS:lle sekä johto-osalla Malminkartano—Pitäjänmäki kokonaan HKS:lle.

Käyttöoikeus 110 kV johtoaukeaan liittyvään 20 kV johdon johtoaukeaan (nämä johto-osat on osoitettu oheisessa kartassa) kuuluu kokonaan HKS:lle.

3 §.

Käyttöoikeuden koko johtoaukeaan johto-osalla Tammisto—Malminkartano hankkii Imatra sekä omaan että valtakirjalla HKS:n (Helsingin kaupungin) lukuun molempien nimissä pakkolunastusteitse. Tästä aiheutuvista kustannuksista maksaa HKS käyttöoikeuttaan vastaavan osan. Imatra laskuttaa nämä HKS:ltä sitä mukaa kuin kustannuksia joudutaan suorittamaan.

Malminkartanon maiden osalta saa HKS laskea hyväkseen johtoaukeasta ennakolta maksamansa 30 vuodeksi tehdyn vuokrasopimuksen mukaisen vuokran jäljellä olevasta osasta puolet.

Johto-osalla Malminkartano—Pitäjänmäki HKS huolehtii johtoaukeaa varten tarvittavasta maan käyttöoikeuden saamisesta sekä oikeudesta käyttää johtoaukealle johtavia yksityisiä teitä johdon rakentamista varten.

4 §.

Johtoa varten pakkolunastettavasta käyttöoikeudesta omistamiinsa alueisiin Helsingin kaupunki ei tule vaatimaan mitään korvausta.

5 §.

Imatra luopuu tässä sopimuksessa mainitun 110 kV johdon valmistuttua käyttöoikeudestaan nykyiseen Helsinki—Virkkala 110 kV johdon johtoaukeaan pylväsväleillä n:o 1—24. Johdon tultua puretuksi ja kaupungille kuuluvan maan osalta luovutetuksi kaupungin vapaaseen käyttöön suorittaa kaupunki Imatralle korvauksena tästä vapautumisesta kuusimiljoonaa (6 000 000) markkaa.

Ennen johtoaukean palauttamista kaupungille poistaa Imatra omalla kustannuksellaan pylväsperustusten ja harusankkurien maanpäälliset betoni- ja teräsosat ja saattaa pylväspaikat siistiin kuntoon.

6 §.

Johtoon tarvittavien pylväiden suunnittelukustannuksista maksaa HKS seuraavan osan:

(0.5 • 7.9 • A + 2.75 • A) mk, jossa

A = suunnittelukustannus mk/km, jonka laskemisessa sovelletaan Rakennusinsinööriyhdistyksen hyväksymiä, suunnittelutöitä koskevia palkkiotaksoja.

7 §.

Rakennustyö tehdään laskutyönä. Välittömistä rakennuskustannuksista maksaa HKS omistusoikeuttaan vastaavan osan. Lisäksi HKS maksaa yleiskustannuksina määrän, joka on 100 % HKS:n osalle tulevista palkoista. Yleiskustannuksiin sisältyvät seuraavat kustannukset:

1) Pääkonttorin kustannukset lukuun ottamatta 6 §:ssä mainittuja pylväiden suunnittelukustannuksia, jotka laskutetaan erikseen.
2) Helsingin johtojakson yleiskustannukset, jotka ovat:
   a. johtomestarin palkka,
   b. johtojaksojen konttori ja varasto,
   c. korjaamojen toiminta,
   d. työkalujen hankinta.
3) Kaikki lakimääräiset sosiaalikustannukset.

8 §.

Rakennuskustannusten on arvioitu muodostuvan seuraaviksi:

1) Johto-osa Tammisto—Malminkartano 60 000 000 mk
2) » Malminkartano—Pitäjänmäki 18 000 000 »

Edellä oleviin arvoihin eivät sisälly kustannukset johtoaukeasta, jotka selvitetään 3—5 §:n mukaan.

Kohdassa 1) mainitusta summasta HKS maksaa puolet ja kohdassa 2) mainitut kustannukset kokonaan eli yhteensä n. 48.0 milj. mk. Tästä summasta on arvioitu palkkojen osuus 9.0 milj. mk.

HKS:n maksettavaksi tuleva arvioitu osuus rakennuskustannuksista lisättynä yleiskustannuksilla on näin ollen n. 57 milj. mk.

9 §.

HKS:llä on oikeus tarkastaa suunnitelmat ennen johdon rakentamista sekä kaikki veloitusta koskevat tositteet ja laskelmat. Näihin tehtäviin määrätyt henkilöt on HKS:n ilmoitettava Imatralle.

10 §.

Johdon suunnittelu ja alustavat työt aloitetaan heti, kun tämä sopimus on asianmukaisesti allekirjoitettu. Varsinaiset rakennustyöt aloitetaan välittömästi sen jälkeen, kun asianmukaiset oikeudet johtoaukeaan on saatu.

11 §.

HKS maksaa Imatralle rakennuskustannukset seuraavasti:

1) 5 000 000 mk heti, kun tämä sopimus on allekirjoitettu,
2) 15 000 000 » kun pylväiden perustustyöt aloitetaan,
3) 15 000 000 » kun pylväiden pystytys aloitetaan,
4) 15 000 000 » kun kaikki pylväät on pystytetty ja
5) loppuerän, kun johto on valmis.

12 §.

Johdon käytöstä ja hoidosta tekevät Imatra ja HKS erillisen sopimuksen.

13 §.

Tästä sopimuksesta mahdollisesti aiheutuvat erimielisyydet ratkaistaan lopullisesti soveltamalla lakia välimiesmenettelystä. Tällaista menettelyä on asianomaisen sopimuspuolen kirjallisesti pyydettävä ja on kummankin sopimuspuolen 10 päivän kuluessa va-

liittava yksi välimies, joiden on yhteisesti valittava puheenjohtaja. Jos toinen sopimuspuoli jättää välimiehen määräajassa valitsematta tai jos välimiehet eivät 10 päivän kuluessa pääse yksimielisyyteen puheenjohtajan vaalista, määrää valitsematta jätetyn välimiehen tai puheenjohtajan Helsingin Kauppakamari.

Tätä sopimusta on tehty kaksi samasanaista kappaletta, yksi kummallekin sopimuskumppanille.

Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan sähkölaitoksen käytettäväksi 6 mmk korvauksen suorittamiseksi Imatran Voima Oy:lle käyttöoikeuden luovuttamisesta takaisin kaupungille Helsinki—Virkkala 110 kV johdon johtoaukeaan (16. 5. 1 571 §).

Lisäenergian ostamiseksi Imatran Voima Oy:ltä kaupunginhallitus oikeutti sähkölaitoksen tekemään Imatran Voima Oy:n kanssa seuraavan sähkösopimuksen:

Imatran Voima Osakeyhtiö, jota alempana nimitetään Voimalaitokseksi, sekä Helsingin kaupungin sähkölaitos, jota alempana nimitetään Kuluttajaksi, ovat keskenään tehneet sähkösopimuksen n:o 385 lisäksi seuraavan lisäsopimuksen sähkön hankinnasta.

1 §.

Hankinnan laajuus.

Tässä lisäsopimuksessa mainituilla ehdoilla Voimalaitos toimittaa Kuluttajalle aikoina, jolloin Kuluttajan tehontarve ylittää Kuluttajan omien voimalaitostensa ja muiden sähköhankintojensa perusteella käytettävissä olevan tehon, sähköä sähkösopimuksen n:o 385 ulkopuolella.

Kuluttaja myy, Voimalaitoksen sitä halutessa, höyryvoimalaitoksissaan yli oman tarpeen kehitettävissä olevaa energiaa ensisijaisesti Voimalaitokselle.

Kuluttaja kehittää aikoina, jolloin 2 momentin mukaista myyntiä Voimalaitokselle tapahtuu, myös loistehoa sikäli kuin se pätötehon kehityksen ohella on mahdollista. Voimalaitos toimittaa Kuluttajalle loput Kuluttajan tällaisena aikana tarvitsemasta loistehosta.

2 §.

Hinta.

Kuluttaja suorittaa Voimalaitokselle 1 §:n 1 momentin mukaan saamastaan energiasta 5: 50 markkaa kilowattitunnilta.

Voimalaitos suorittaa Kuluttajalle 1 §:n 2 momentin mukaan Voimalaitoksen hyväksi kehitetystä energiasta

Salmisaaren voimalaitoksella kehitetystä 2: 80 markkaa kilowattitunnilta ja
Suvilahden voimalaitoksella kehitetystä 4: 00 markkaa kilowattitunnilta.

Voimalaitoksen 1 §:n 3 momentin mukainen loistehon toimitus kuluttajalle tapahtuu veloituksetta.

Mikäli voimalaitospolttoaineiden hinnat nousevat sopimusta tehtäessä vallinneesta tasosta enemmän kuin 10 %, tarkistetaan tässä pykälässä mainitut hinnat vastaavasti.

3 §.

Muut ehdot.

Sähkön luovutuksessa ja mittauksessa noudatetaan pääsopimuksen n:o 385 mukaista käytäntöä. Sähkösopimuksen n:o 385 pykälien 7—18 mukaiset yleiset määräykset koskevat myös tämän lisäsopimuksen mukaista sähköntoimitusta.

4 §.

Voimassaolo.

Tämä sopimus tulee voimaan heti, kun se on molemmin puolin allekirjoitettu.

Sopimuksen soveltaminen ja sen mukainen sähkön toimitus alkaa 15 päivänä lokakuuta 1958 kello 24.

Sopimus lakkaa olemasta voimassa 15 päivänä toukokuuta 1959 kello 24.

Tätä sopimusta on tehty ja allekirjoitettu kaksi samasanaista kappaletta, yksi kummallekin sopimuspuolelle (9. 10. 2 667 §).

Sähkönjakelulaitokset ym. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa sähkölaitoksen käyttämään eräitä kertomusvuoden talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan sähköasemia, -verkkoja, muuntamoita ym. varten merkittyjä siirtomäärärahoja (30. 1. 425 §).

Länsisataman suurjännitevarasyötön rakentamista varten myönnettiin 1.3 mmk em. pääluokan lukuun Sähkölaitos kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (22. 5. 1 625 §).

Herttoniemen kytkinlaitos. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Herttoniemen kytkinlaitoksen muutetut, talorakennusosaston laatimat, 19. 6. päivätyt pääpiirustukset. Rakennustyöstä rakennusvirastolle suoritettavat yleiskustannukset vahvistettiin 4 %:ksi (31. 7. 2 139 §, 12. 6. 1 866 §).

Sähkölaitos oikeutettiin rakentamaan kytkinaseman tontille n:o 2/TK 43075 raide satamarakennusosaston piirustuksesta n:o X 244 ilmenevällä tavalla. Raide oli pidettävä raiteenpitojärjestelmän (khn v:n 1956 mtö n:o 5) mukaisilla ehdoilla yksityisraiteena (khn jsto 11. 6. 5 907 §).

Suvilahden voimalaitos. Kaupunginhallitus päätti myöntää tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Sähkölaitos kuuluvista käyttövaroistaan v. 1957 (ks. s. 304) myöntämänsä 4.845 mmk:n sijasta 6.4 mmk kaasupolttimoiden sekä varo- ja painelaitteiden hankkimista ja asentamista varten Suvilahden voimalaitokselle (27. 2. 735 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti hyväksyä sähkölaitoksen laatimat Suvilahden 110 kV ulkokytkinlaitoksen piirustukset n:o 11761, 11762, 11764—11766 ja 11814 (17. 4. 1 276 §).

Yleisjaosto päätti myöntää enintään 40 000 mk teollisuuslaitosten pääluokan lukuun Sähkölaitos kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista Suvilahden ja Hanasaaren voimalaitosten huoltorakennuksen tupaantuliaistilaisuuden järjestämistä varten joulukuun alussa (khn jsto 26. 11. 6 736 §).

Hanasaaren sähköasema. Yleisjaosto päätti oikeuttaa sähkölaitoksen rakentamaan raiteen Hanasaaren sähköasemalle satamarakennusosaston piirustuksesta n:o VIII 1237 lähemmin ilmenevällä tavalla ja pitämään ko. raiteen raiteenpitojärjestelmän mukaisilla ehdoilla yksityisraiteena, sillä edellytyksellä että kaasu- ja sähkölaitoksen satamalautakunnalta vuokraamien maa-alueiden pinta-alaa ei muutettaisi ja että kaasu- ja sähkölaitos keskenään sopisivat mainittujen alueiden tarpeellisista vuokrajärjestelyistä (khn jsto 18. 6. 5 957 §).

Salmisaaren voimalaitos. Sähkölaitoksen ja Ab. de Lavals Ångturbin -nimisen yhtiön välisen Salmisaaren turbogeneraattoria koskevan kaupan purkamista varten asetettuun välimiesoikeuteen valittiin kaupungin edustajaksi hallitusneuvos Torsten Törnblom. Yhtiötä kehotettiin myös valitsemaan edustajansa välimiesoikeuteen (3. 7. 2 059 §, khn jsto 4. 7. 6 056 §).

Välimiesoikeuden puheenjohtajan esityksestä kaupunginhallitus myöhemmin päätti pidentää riidan ratkaisemista varten asetettua määräaikaa 28. 2. 1959 saakka (6. 11. 2 934 §).

Tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Sähkölaitos kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 800 000 mk 110 kV:n virtamuuntajien hankkimista varten Salmisaaren voimalaitokselle (12. 6. 1 865 §).

Voimalaitoksen tonttikysymystä koskeva teollisuuslaitosten lautakunnan kirjelmä merkittiin tiedoksi (27. 11. 3 171 §).

Kasarmitorin asema. Yleisjaosto oikeutti sähkölaitoksen purkamaan Kasarmitorin aseman 10044 Ah/3 h akuston (khn jsto 12. 3. 5 407 §).

Irtaimiston myynti. Seuraava sähkölaitokselle kuuluva irtaimisto päätettiin myydä: Oy. Gustav Paulig Ab:lle yhtiön tehdasrakennuksessa Laivalahdenkadulla Herttoniemessä sijaitsevan muuntamon kojeisto 753 640 mk:n hinnasta, sillä ehdolla että muuntamohuonetta koskeva vuokrasopimus katsottaisiin päättyneeksi (khn jsto 5. 3. 5 373 §); Teknillisen Korkeakoulun koneteknillisessä laboratoriossa Eerikinkatu 30 sijaitsevan muuntamon kojeisto 206 000 mk:n hinnasta, sillä ehdolla että muuntamohuonetta koskeva vuokrasuhde samalla katsottaisiin päättyneeksi (khn jsto 11. 6. 5 910 §); Suomen Pankille pankin omistamassa rakennuksessa Unioninkatu 33 sijaitsevan muuntamon n:o 269 suurjännitekojeistosta noin puolet 410 660 mk:n hinnasta, sillä ehdolla että muuntamohuonetta koskeva sopimus samalla muutettaisiin uusia olosuhteita vastaavaksi (khn jsto 18. 6. 5 966 §);

Salmisaaressa olevat öljykatkaisija ja kaavinvaunu eniten tarjoavalle. Mikäli kaavinvaunusta ei saataisi sen teknillistä arvoa jokseenkin vastaavaa hintaa, olisi se toistaiseksi pidettävä sähkölaitoksen hallussa (khn jsto 31. 7. 6 144 §, 8. 10. 6 443 §); Suvilahden voimalaitoksessa oleva turbogeneraattori n:o 2, STAL 4500/6300 kW, turbogeneraattori n:o 3, AEG 5000 kW sekä Babcock-Willcox vesiputkikattila n:o K - 10 772, joka saatiin purkaa vasta Hanasaaren voimalaitoksen ensimmäisen koneiston valmistuttua (khn jsto 19. 2. 5 300 §, 11. 6. 5 909 §).

Valaistusta koskevat asiat. Kivinokan kansanpuistoalueen tien valaistuksen ylläpitämistä varten myönnettiin 30 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (27. 3. 1 095 §).

Tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Sähkölaitos kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 600 000 mk Konalantien valaistuksen parantamista varten (17. 4. 1 285 §); 3.1 mmk vanhanmallisten sähkövalaisimien hankkimista ja asentamista varten Vanhankirkon puistoon sähkölaitoksen piirustuksen n:o 10982 mukaiessti (9. 1. 194 §); 550 000 mk Männikkötien ja Maunulantien valaistuksen parantamista varten (14. 8. 2 207 §);

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 500 000 mk Velodromille johtavien teiden valaistuslaitteiden asentamista varten (18. 12. 3 368 §).

Kaukolämmitys. Kaupunginhallitus päätti muuttaa v. 1957 (ks. s. 304) tekemäänsä päätöstä siten, että sähkölaitoksen höyryjohto Sörnäisten rantatien yli saatiin rakentaa sähkölaitoksen piirustuksessa n:o 11333 olevan I vaihtoehdon mukaisesti (3. 7. 2 056 §).

Kaupunginhallitus päätti myöntää tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 2 mmk Lapinlahdenkatu 10:ssä sijaitsevan kansakoulutalon liittämiseksi sähkölaitoksen kaukolämmitysverkkoon (5. 6. 1 757 §); 3.8 mmk Tennistalon kaukolämmitykseen liittämisestä aiheutuneita kustannuksia varten sekä 1. mmk095 Lapinlahdenkatu 27:n kaukolämmitykseen liittämisestä aiheutuneita kustannuksia varten(19. 6. 1 905 §, 18. 9. 2 492 §).

Rakennusviraston uuden toimitalon liittäminen kaukolämmitysverkkoon, ks. s. 289.

Sähkölaitoksen reikäkorttikoneilla suoritetun veroviraston reikäkorttityön aiheuttaman laskun maksamista varten myönnettiin 105 485 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 1. 10. 6 399 §).

Eräiden sähkömaksujen palauttaminen. V:n 1957 talousarvion teollisuuslaitosten pääluokkaan kuuluvista sähkölaitoksen käyttövaroista myönnettiin 203 643 mk v:n 1956 aikana liikaa perittyjen sähkömaksujen palauttamista varten Helsingin Mylly Oy:lle (khn jsto 8. 1. 5 064 §, 15. 1. 5 087 §); 139 880 mk Kalliolan Kannatusyhdistyksen toimitalon sähkövirran muutoksesta aiheutuneen laskun maksamista varten (6. 3. 837 §).

Vahingonkorvaukset. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin yht. 44 414 mk eräille sähkölaitoksen työntekijöille korvaukseksi heidän työmaalla sattuneessa tulipalossa tuhoutuneista vaatteistaan (khn jsto 12. 2. 5 263 §).

Yleisjaosto päätti suostua sähköasentajan lesken Lydia Finérin anomukseen, että kaupunki suorittaisi etukäteen hovioikeuden 17. 2. antamalla päätöksellä kaupungin maksettavaksi Suvilahden höyryvoima-asemalla 14. 5. 1954 sattuneen onnettomuuden johdosta Finérille tuomituista määristä hautauskustannukset 10 381 mk ja oikeudenkäyntikulut 85 000 mk, jotka saatiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista. Myöhemmin yleisjaosto hyväksyi mainittujen varojen mahdollisen takaisin maksamisen vakuudeksi varat. Martti Mehdon, lainopin kand. Matti Mehdon ja taloudenhoitaja Juho Rajalan antaman yhteisvastuullisen ja omavelkaisen takauksen (khn jsto 31. 7. 6 155 §, 13. 8. 6 188 §).

Alaikäiselle Pentti Mannilalle sähköpylvään kaatumisesta aiheutuneiden vammojen korvaamiseksi myönnettiin em. määrärahoista 41 450 mk (khn jsto 18. 6. 5 965 §); siivooja Iida Lapille 21 500 mk kaatuneen tervapadan sytyttämän tulipalon hänen vaatteilleen aiheuttaman vahingon korvaamiseksi (khn jsto 17. 12. 6 877 §) sekä yht. 23 940 mk eräillä teollisuuslaitosten työmailla sattuneiden vahinkojen korvaamiseksi (khn jsto 26. 3. 5 499 §, 12. 12. 6 827 §, 17. 12. 6 876 §).

Avustukset. Sähkölaitoksen lukuun kuuluvista käyttövaroista myönnettiin 10 000 mk:n avustus välineiden hankkimista varten Salmisaaren voima-aseman henkilökunnan shakkikerholle (khn jsto 4. 7. 6 068 §).

15. Muut asiat

Itsenäisyyspäivän juhlavalaistus. Yleisjaosto kehotti rakennusvirastoa koristamaan kaupungin kustannuksella Senaatintorin tervapadoin ja havupylväin 6. 12. järjestettävää kansalaisjuhlaa varten sekä toimittamaan Suurkirkon portaille puhujakorokkeen ja valonheittimet puhujaa ja kuoronjohtajaa varten sekä luovuttamaan Helsingin yliopiston ylioppilaskunnan käyttöön 41 kannettavaa lippua tankoineen (khn jsto 26. 11. 6 709 §).

V:n 1957 vastaavan tilaisuuden järjestämisestä aiheutuneet laskut saatiin maksaa seuraavilta tileiltä: 116 004 mk v:n 1957 talousarvion yleisten töiden pääluokan lukuun Istutukset kuuluvista määrärahoista Satunnaiset istuttamis-, koristelu- ja puhdistustyöt, kaupunginhallituksen määräyksen mukaan; 12 000 mk määrärahoista Lipputankojen pystyttäminen ja liputus sekä 8 180 mk kertomusvuoden vastaavalta tililtä (khn jsto 8. 1. 5 033, 5 034 §).

Uudenvuoden vastaanotto. Helsinki-Seuralle päätettiin korvata uudenvuoden vastaanoton järjestämisestä kertomusvuonna aiheutuneet kulut yhteensä 110 000 mk, jotka suoritettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 19. 2. 5 273 §).

Helsingin yliopiston ylioppilaskunnan 90-vuotisjuhla. Ylioppilaskunnan anomuksesta yleisjaosto oikeutti rakennusviraston kaupungin kustannuksella koristamaan yliopiston ja Vanhan Ylioppilastalon pääovien edustat yhteensä enintään kuudella tervapadalla asianmukaisine havupylväineen mainittua juhlaa varten (khn jsto 5. 11. 6 586 §).

Kansanedustajain vaalit. Merkittiin tiedoksi, että kaupungin vaalipiirin keskuslautakunta oli lähettänyt kansanedustajain vaaleja varten hyväksyttyjen ehdokaslistojen lopullisen yhdistelmän (26. 6. 1 947 §).

Kaupungin vaakunan käyttö. Yleisjaosto päätti ilmoittaa Merkkivalmistamo A. Oelker -nimiselle toiminimelle, ettei sillä ollut mitään sitä vastaan, että anoja myisi Oy. Stockmann Ab:n matkamuisto-osastolle 20 kpl valmistamiaan vaakunaneuloja, sillä edellytyksellä että anoja huolehtii siitä, että vastaisuudessa valmistettavien merkkien vaakunakuvioissa käytettäisiin joko kultaa ja hopeaa tai, mikäli metallien käyttö materiaalin vuoksi ei käynyt päinsä, kullan sijasta keltaista ja hopean sijasta valkoista väriä. Samassa kilvessä ei saanut käyttää rinnakkain kultaa ja valkoista väriä (khn jsto 8. 1. 5 025 §).

Uudenmaan Prikaatille lahjoitettavaksi päätettiin hankkia n. 30×30 cm:n kokoinen kaupungin vaakuna. Tarkoitusta varten myönnettiin 15 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 22. 10. 6 499 §).

Maalaiskuntien Liitolta päätettiin kaupungin laskuun tilata kaupungin vaakunakilpi lahjoitettavaksi Kiljavan parantolalle (khn jsto 4. 6. 5 863 §).

Helsingin sotilaspiirin kutsuntalautakuntaan kertomusvuoden kutsuntaa varten valittiin kaupungin edustajaksi os.pääll. kapt. Paavo Larno ja varalle kultaseppä, kapt. Yrjö Kaksonen (13. 2. 532 §).

Helsingin lääninvankilan johtokunnan maallikkojäseneksi kertomusvuoden loppuun valittiin kenttäpiispa Johannes Björklund (28. 8. 2 314 §). Myöhemmin kaupunginhallitus päätti nimetä ehdokkaiksi ko. vankilan johtokunnan maallikkojäseniksi toimistonhoit. Paavo Ahokkaan, kenttäpiispa Johannes Björklundin ja toimistonhoit. Ensio Lundellin (16. 10. 2 725 §).

Helsingin keskusvankilan johtokunnan maallikkojäseniksi kaupunginhallitus päätti ehdottaa eversti Sixten Freyn, asessori Kauko Lammen ja toimistonhoit. Harry Wallin (16. 10. 2 724 §).

Helsingin Lastenlinnan edustajistoon toistaiseksi ja kauintaan v:n 1959 loppuun määrättiin kaupungin edustajaksi sairaalatoimen toim. joht. Reino Oksanen, jonka tuli ehdottaa apul.kaup.joht. Eino Uskin valitsemista johtokunnan jäseneksi v:ksi 1959 (2. 4. 1 139 §, khn jsto 17. 9. 6 342 §).

Helsingin kaupungin 400-vuotiskoti-säätiön hallituksen varsinaisiksi jäseniksi valittiin kertomusvuodeksi pankinjoht. Eero Harkia ja apul. kaup.joht. Juho Kivistö sekä varalle vastaavasti kaup.siht. Lars-Olof Johanson ja valtiot.kand. Veikko Järvinen. Tilintarkastajiksi valittiin varat. Mauno Luotonen ja varalle joht. Tyko Vanhala (16. 1. 259 §). V:ksi 1959 valittiin varsinaisiksi jäseniksi pankinjoht. Eero Harkia ja valtiot.kand. Veikko Järvinen sekä varalle vastaavasti fil.maist. Victor Procopé ja piirisiht. Ragnar Lönnqvist (11. 12. 3 291 §).

Jääkenttä-säätiön hallituksen puheenjohtajaksi nimettiin kaup.joht. Erik v. Frenckell

sekä jäseniksi liikennetark. Väinö Soininen ja kaup.joht. Arno Tuurna ynnä varsinaisiksi tilintarkastajiksi kaup.kamr. Osmo Lehtosuo ja reviisori Onni Wiherheimo, varalle apul. reviisori Arvo Nisonen (28. 8. 2 316 §).

Merkittiin tiedoksi säätiön ilmoitus tilinpäätöksestään (27. 11. 3 147 §).

Sibelius-viikon säätiön hallitukseen ajaksi 1. 8. 1958—31. 7. 1960 nimettiin kaupunkia edustavaksi varsinaiseksi jäseneksi apul.kaup.joht. Eino Uski ja varalle kaup.siht. Lars-Olof Johanson sekä tilintarkastajaksi tarkastamaan säätiön v:n 1958 tilejä apul.kaup. reviisori Einar Lehto ja varalle reviisori Niilo Puisto (17. 4. 1 213 §).

Sibelius-Seura — Sibelius-Samfundet -nimisen yhdistyksen valtuuskuntaan v:ksi 1958—1960 nimettiin fil.maist. Veikko Loppi (24. 4. 1 353 §).

Helsingin Seutukaavaliitto. Kaupunginhallitus kehotti asiamiestoimistoa edustamaan kaupunkia Helsingin Seutukaavaliiton 21. 5. pidettävässä varsinaisessa yhtiökokouksessa. Samalla kaupunginhallitus nimesi kaupungin edustajiksi liiton valtuuskuntaan v:ksi 1959—1960 apulaiskaupunginjohtajat Juho Kivistön ja Eino Warosen, virastopääll. Alpo Lipan, dipl. ins. Kaarlo Pettisen, johtaja Toivo Salmion, kaup.ins. Walter Starckin, yleiskaava-arkkit. Olof Steniuksen ja asemakaavapääll. Väinö Tuukkasen sekä varalle toim. joht. Kalle Alakarin, kaup.joht. Erik v. Frenckellin, kaup. metsänhoit. Paavo Harveen, dipl.ins. Kalevi Korhosen, retkeilyasiamies Eero Koroman, kaup.geod. Lauri Kärkkäisen, asemakaavains. Veikko Saarisen ja katurak. pääll. Yrjö Virtasen (30. 4. 1 420 §).

Oy. Helsingin Kansanasunnot -nimisen yhtiön ilmoitettua yhtiökokouksistaan 21. 2. ja 12. 5., kaupunginhallitus antoi asiamiestoimiston tehtäväksi huolehtia siitä, että kaupunki olisi edustettuna niissä ja siitä, että kaupungin edustaja esittäisi yhtiön johtokuntaan erovuorossa olevia ent. apul. kaup.joht. Väinö Salovaaraa puheenjohtajaksi, kaup. arkkit. Lauri Pajamiestä varsinaiseksi jäseneksi, varalle isänn. Väinö Ahdetta sekä tilintarkastajaksi reviisori Olavi Salmea ja varalle apul. kaup. reviisori Einar Lehtoa (13. 2. 543 §, khn jsto 7. 5. 5 702 §).

Helsingin Perheasunnot Oy. Yleisjaosto päätti kehottaa asiamiestoimistoa huolehtimaan siitä, että kaupunki olisi edustettuna yhtiön kokouksissa 30. 10. ja 23. 12. Samalla yleisjaosto nimesi kaupungin edustajiksi yhtiön johtokuntaan v:ksi 1959—1960 erovuorossa olevat jäsenet isänn. Väinö Ahteen ja osastosiht. Ole Christiansenin, tilintarkastajiksi v:ksi 1959 reviisorit Olavi Wickstrandin ja Onni Wiherheimon ja varalle apul.kaup. reviisori Einar Lehdon ja reviisori Olavi Salmen (khn jsto 22. 10. 6 511 §, 11. 12. 6 793 §).

Maunulan Pienasunnot Oy. Yleisjaosto kehotti asiamiestoimistoa edustamaan kaupunkia yhtiön kokouksessa 31. 10. Yhtiön hallitukseen nimettiin kaupungin edustajiksi entiset apulaiskaupunginjohtajat Pekka Railo ja Väinö Salovaara sekä fil.maist.Victor Procopé, tilintarkastajiksi apul. reviisori Meri Niemi ja reviisori Onni Wiherheimo sekä varalle apul. reviisori Sirkka Kuitunen ja reviisori Olavi Wickstrand (khn jsto 22. 10. 6 506 §).

Maunulan Kansanasunnot Oy:n ilmoitettua varsinaisesta yhtiökokouksestaan 31. 10. yleisjaosto kehotti asiamiestoimistoa edustamaan kaupunkia siinä. Yhtiön hallitukseen nimettiin kaupungin edustajiksi entiset apulaiskaupunginjohtajat Pekka Railo ja Väinö Salovaara sekä fil. maist. Victor Procopé, tilintarkastajiksi apul. reviisori Meri Niemi ja reviisori Onni Wiherheimo ja varalle apul. reviisori Sirkka Kuitunen ja reviisori Olavi Wickstrand (khn jsto 22. 10. 6 507 §).

Suomenlinnan Liikenne Oy. Kaupunginhallitus päätti kehottaa asiamiestoimistoa edustamaan kaupunkia yhtiön 15. 3. pidettävässä yhtiökokouksessa. Kaupungin edustajiksi yhtiön johtokuntaan kaupunginhallitus nimesi satamajoht. Kristian Eiron ja apul. kaup. joht. Juho Kivistön ja varalle talousjoht. Niilo Koskisen, tilintarkastajaksi apul. kaup. reviisori Einar Lehdon ja varalle reviisori Onni Wiherheimon (6. 3. 804 §).

Pohjolan Pesula Oy. Asiamiestoimistoa kehotettiin edustamaan kaupunkia yhtiön 4. 12. pidettävässä yhtiökokouksessa. Kaupunkia edustaviksi jäseniksi olisi ehdotettava prof. Elsa Bruun ja apul. kaup. joht. Juho Kivistö sekä tilintarkastajaksi tarkastamaan v:n 1959 tilejä ja hallintoa reviisori Olavi Salmi ja varalle apul. kaup. reviisori Einar Lehto (27. 11. 3 127 §).

Helsingin Kansanteatteri Oy:n johtokuntaan nimettiin kaupungin edustajaksi kertomusvuodeksi ylipormestari Eero Rydman (27. 2. 734 §).

Helsingin Sokeaintalo-Säätiön hallitukseen nimettiin kaupungin edustajiksi v:ksi 1959

—1961 vs. huoltotoimen toim.joht. Osmo Toivola ja opetusneuvos Hilja Vilkemaa sekä tilintarkastajaksi v:ksi 1959 reviisori Onni Wiherheimo (20. 11. 3 053, 3 054 §).

Suomen Messut Osuuskunnan varsinaiseen syyskokoukseen nimettiin kaupungin edustajaksi apul. kaup. joht. Eino Waronen, jonka tuli ehdottaa kaupungin edustajiksi osuuskunnan hallintoneuvostoon entiset jäsenet, nimittäin pankinjoht. Eero Harkia, apul.kaup. joht. Juho Kivistö ja rva Hellä Meltti, tilintarkastajaksi v:ksi 1959 reviisori Onni Wiherheimo ja varalle apul.kaup.reviisori Einar Lehto (2. 10. 2 594 §).

Jäsenten ja tilintarkastajien valitseminen niiden asunto-osakeyhtiöiden ja -osuuskuntien johtokuntiin ja hallituksiin, joissa kaupungilla on osakkeita tai osuuksia tai joille se on myöntänyt lainoja, ks. kunnalliskalenteri s. 404—429.

Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Aravalle, ettei se vastustanut Asunto-oy. Lähtökuoppa ja Asunto-oy. Maaliviiva nimisten yhtiöiden anomusta niiden yhtiöjärjestyksiin sisältyvien, kaupungin etuosto-oikeutta koskevien määräysten muuttamisesta (13. 2. 539 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti, ettei sillä ollut huomauttamista Asunto-oy. Hauhon yhtiöjärjestyksen muuttamisesta siten, että kaupungin edustus yhtiön johtokunnassa päättyisi (30. 10. 2 857 §).

Edustajien valitseminen eri osakeyhtiöiden ja yhdistysten yhtiökokouksiin. Seuraavien osakeyhtiöiden ja yhdistysten, joissa kaupungilla oli osakkeita tai joille se oli myöntänyt lainoja, määrättiin kaupungin edustaja: Asunto-oy. Fredrikinkatu 38, Asunto-oy. Vesisäiliönkatu 25, Asunto-oy. Mielikki, Asunto-oy. Leo, Ab. Fred (khn jsto 26. 2. 5 317 §, 24. 9. 6 364 §); Asunto-oy. Hämeentie 85—89 (khn jsto 5. 3. 5 354 §); Asunto-oy. Isokaari 5 (khn jsto 22. 1. 5 144 §); Asunto-oy. Kauppiaankatu 8—10 (khn jsto 26. 3. 5 464 §, 24. 9. 6 364 §, 8. 10. 6 423 §); Asunto-oy. Koivikkotie 1—3, Asunto-oy. Kaisaniemenkatu 3, Asunto-oy. Mäyränlinna, Asunto-oy. Mäyränkallio, Aktiebolaget Gräsviksgatan 5 (khn jsto 19. 3. 5 428 §, 11. 12. 6 786 §); Asunto-oy. Lähtökuoppa, Asunto-oy. Maaliviiva (6. 3. 809 §); Asunto-oy. Mechelininkatu 21 (khn jsto 17. 12. 6 852 §); Asunto-oy. Mechelininkatu 38 (13. 2. 546 §); Asunto-oy. Merimiehenkatu 12, Asunto-oy. »W.W», Asunto-oy. Virola (khn jsto 19. 3. 5 452 §, 26. 11. 6 714 §); Asunto-oy. Männikkötie 5 (khn jsto 26. 3. 5 470 §, 23. 12. 6 899 §); Asunto-oy. Oikokatu 11 (khn jsto 5. 2. 5 212 §, 11. 12. 6 786 §); Asunto-oy. Oulunkylän Rivitalot (khn jsto 11. 12. 6 782 §); Asunto-oy. Porintie 9 (khn jsto 11. 12. 6 787 §); Asunto-oy. Runeberginkatu 17 (khn jsto 26. 2. 5 317 §, 3. 12. 6 756 §); Asunto-oy. Sammatti (khn jsto 12. 3. 5 386 §, 12. 11. 6 631 §); Asunto-oy. Soutaja (6. 3. 808 §); Asunto-oy. Sturenkatu 23 (khn jsto 29. 1. 5 182 §, 26. 11. 6 714 §); Asunto-oy. Syreeni (khn jsto 19. 2. 5 277 §); Asunto-oy. Ulvilantie 17 A (khn jsto 11. 12. 6 789 §); Asunto-oy. Vesakko (khn jsto 26. 3. 5 470 §, 17. 12. 6 863 §); Asunto-oy. Virola (khn jsto 19. 3. 5 429 §); Asunto-oy. Voittaja (6. 3. 806 §); Bostads Ab. Brändö Domus, Bostads Ab. Vilhelmsberg (khn jsto 19. 3. 5 429 §, 16. 5. 5 732 §, 21. 5. 5 772 §); Etelä-Suomen Voimaosakeyhtiö (khn jsto 19. 2. 5 299 §, 17. 9. 6 345 §); Helsingin kaupungin Rakennus Oy. n:o 4 (khn jsto 26. 3. 5 470 §, 12. 11. 6 632 §); Kemian Keskusliitto (khn jsto 26. 3. 5 493 §, 19. 11. 6 699 §); Kemijoki Oy. (khn jsto 26. 3. 5 494 §, 2. 4. 5 540 §, 18. 6. 5 960 §); Kiinteistö-oy. Näyttelijäntie 2, Kiinteistö-oy. Ohjaajantie 11—13, Kiinteistö-oy. Tolarintie 4 ja 8, Kiinteistö-oy. Tolarintie 3—11 (khn jsto 16. 4. 5 583 §, 17. 12. 6 848 §); Kiinteistö-oy. Siilitie 1, 5, 7, 9 ja 11—13 (khn jsto 9. 4. 5 550 §, 23. 12. 6 897 §); Kiinteistö-oy. Tuhkimontie 10 (khn jsto 2. 4. 5 511 §); Kiljavan Parantola Oy. (khn jsto 16. 4. 5 594 §, 19. 11. 6 693 §); Oy. Abborfors Ab. (khn jsto 19. 2. 5 297 §); Oy. Helsingin Kyllästyslaitos (khn jsto 2. 4. 5 537 §); Oy. Kisalämpö Ab. (khn jsto 19. 11. 6 676 §); Oy. Mankala Ab. (khn jsto 19. 2. 5 298 §); Palace Hotel Oy. (khn jsto 12. 3. 5 394 §); Tapaturmantorjunta-niminen yhdistys (khn jsto 19. 11. 6 660 §); Teollisuuskeskus Oy. (22. 5. 1 612 §, khn jsto 12. 3. 5 393 §, 3. 12. 6 752 §); Uudenmaan mielisairaanhuoltopiirin kuntainliitto (khn jsto 19. 11. 6 694 §); Vanhojen automiesten asunto-osakeyhtiö (khn jsto 21. 5. 5 788 §, 17. 12. 6 855 §).

Em. kokouspalkkioita varten myönnettiin eri henkilöille yht. 147 050 mk v:n 1957 talousarvion kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Väkijuomamyymälöitä koskevat asiat. Kaupunginhallitus päätti Oy. Alkoholiliike Ab:lle annettavassa lausunnossaan ilmoittaa, ettei sillä ollut mitään sitä vastaan, että olut- ja viinimyymälä talossa Eerikinkatu 2 täydelliseksi väkijuomamyymäläksi muutettuna siirrettäisiin taloon Runeberginkatu 5 ja että talossa Eerikinkatu 2 avattaisiin siirron tapahduttua olutmyymälä (2. 1. 114 §); että taloissa Etel. Hesperiankatu 6 ja Vuorikatu 3

avattaisiin olutmyymälä (5. 6. 1 758 §) ja että talooon III linja 7 perustettaisiin olutmyymälä (20. 3. 990 §).

Elinkeino-oikeudet. Kaupunginhallitus antoi neljässä tapauksessa puoltavan lausunnon ulkomaalaisten anomuksista, jotka koskivat oikeutta harjoittaa elinkeinoa kaupungissa (5. 6. 1 717, 1 718 §, 12. 6. 1 829 §, 21. 8. 2 212 §).

Ampuma-aseiden ja -tarvikkeiden kauppa. Lääninhallitukselle osoitettavassa lausunnossaan kaupunginhallitus päätti ilmoittaa, ettei sillä ollut huomauttamista Ase Oy:n anomuksesta, joka koski oikeutta saada harjoittaa ampuma-aseiden ja -tarvikkiden kauppaa talossa Mikonkatu 8 (6. 3. 797 §).

HAKEMISTO

Sivu

Agroksen alue, sen varaaminen vihannestukkutoria varten ... 321
Ahlströmin, Rafael, musiikkiavustustoimikunnan avustaminen ... 257
» » » rahaston korkovarojen käyttö ... 257
Ahon, Juhani, patsaan sijoittaminen Engelaukion ja Merikadun väliselle puistoaukealle ... 298
Ahtelan lomakodin käyttö toipilaskotina ... 37
Aivovauriolasten koulunkäyntimahdollisuuksien tehostamista koskeva aloite ... 49
A-klinikkasäätiön avustaminen ... 213
Albergan tilasta vuokratun maa-alueen vuokran maksuajan pidentäminen ... 277
Aleksanterinkadun erään osan puhtaanapito ... 292
Aleksis Kiven kansakoulun voimistelusalissa järjestettyjen lentopallokilpailujen kustannusten suorittaminen ... 246
Alkoholiliike Oy., ks. myös Väkijuomayhtiö.
» Oy:n oikeuttaminen uudistamaan Laajasalon uimaranta-alueella oleva moottorivenelaiturinsa ... 318
Alkoholistien kuljettaminen työlaitokseen ... 213
Alkoholistihuoltotoimiston ja alkoholistihuollon poliklinikan siirtäminen taloon Siltasaarenkatu 3—5 ... 210
Alkutien ja Lepolantien välisen viemäriojan perkauskustannukset ... 88
Allergiasairaala, hoitopaikkojen varaamista koskevan sopimuksen jatkaminen, hoitokustannusten suorittaminen ... 207
Allergiasairaalan rakentaminen ... 37
Aloite aivovauriolasten koulunkäyntimahdollisuuksien tehostamiseksi ... 49
» aluelääkärin viran perustamiseksi Pohjois-Haagaan ... 32
» ammattikoulutuksen, rakennusalalle pyrkivien nuorten, koulutuksen parantamiseksi ... 51
» arkkitehtien, suunnitelmissaan säästäväisyyteen pyrkivien, palkitsemiseksi ... 83
» asuntojen varaamiseksi helsinkiläisille vanhuksille ... 80
» » » vähävaraisille lapsiperheille ... 80, 250
» asuntorakennustoimintaa varten tarpeellisten tonttialueiden hankkimiseksi ... 24, 80
» autojen pysäköintikysymyksen sllvittämiseksi ... 93
» autolinjan perustamiseksi Pohjois-Munkkiniemestä Pohjois-Haagan ja Pirkkolan kautta Toukolaan ... 93
» Eläintarhanlahden pohjukan vesirajan kiveämiseksi ja kunnostamiseksi ... 88
» esikaupunkitoimikunnan muuttamiseksi esikaupunkilautakunnaksi ... 13
» Hakaniemen asemakaavan uudelleen järjestämiseksi ... 78
» Kaisaniemen lammikon kunnostamiseksi ... 88, 89
» kalatukkukaupan järjestämiseksi ... 97
» Kampin ja Leppäsuon alueen siistimiseksi ... 82
» kaupungin edustajien valitsemiseksi luottamusmiesten keskuudesta yhtiöiden, säätiöiden ym. hallintoelimiin ... 107
» » hallinnossa toimivista komiteoista laadittavan luettelon esittämiseksi vuosittain kaupunginvaltuustolle ... 13
» » liikelaitosten lautakuntien jäsenten vaalitavan muuttamiseksi ... 13
» » vanhojen rakennusten ja alueiden säilyttämiseksi ... 54
» kaupunginvaltuuston työjärjestyksen muuttamiseksi ... 3, 4
» kevytrakenteisen tien rakentamiseksi Pakilan Kyläkunnantieltä uudelle kansakoululle ... 89
» kiinteistötuomareiden toiminnan uudelleen järjestämiseksi ... 27, 183
» kouluhammasklinikoiden perustamiseksi ... 32
» lainan myöntämiseksi Helsingin Perheasunnot Oy:lle ... 167
» lasten, alle 12-vuotiaitten, oikeuttamiseksi käyttämään maksutta maauimaloita ... 43
» » kesävirkistystoiminnan järjestämiseksi ... 52
» lastenseimen ja -tarhan perustamiseksi Pohjois-Munkkiniemeen ... 52
» lastentarhojen uusien osastojen perustamiseksi esikaupunkialueella ... 51
» leikki- ja urheilukentän aikaansaamiseksi Kumpulan alueelle ... 43
» liikennelaitoksen uusien leimasinpihtien poistamiseksi käytöstä ... 91

Aloite liikenneristeyskohtien, eräiden, parantamiseksi ... 91
» liikennevalojen asentamiseksi ja tunneleiden rakentamiseksi jalankulkijoita varten ... 93
» luottamusmiesten palkkiosäännön muuttamiseksi ... 10
» Malmin ja Oulunkylän rautatiesiltojen korjaamiseksi ... 96
» nuorison vapaa-ajanviettopaikkojen vuokrasopimusten uusimiseksi ym. ... 78
» nuorisotalon rakentamiseksi Vallilaan ... 49
» Oulunkylän ja Malmin alueen viemäröinnin jouduttamiseksi ... 87
» Pakilan kulkuyhteyksien parantamiseksi ... 24, 89
» pintavirrankehittäjien hankkimiseksi satamia ja uimarantoja varten ... 96
» Pirkkolan urheilupuiston aikaansaamiseksi ... 43, 222
» pohjoisen sairaalan suunnittelemiseksi ja määrärahan varaaminen rakennustöiden aloittamiseksi ... 38
» poliisilaitoksen kehittämiseksi ja kaupungin järjestyksen tehostamiseksi ... 28
» presidentti Paasikiven muistolle omistetun kadun nimeämiseksi ... 78
» puistotätitoiminnan tehostamiseksi ... 52
» pyykkilaitureiden parantamiseksi ... 96
» rautateiden tavaraliikenteen aiheuttamien savu- ja nokivahinkojen estämiseksi ... 96
» rautatieylikäytäväsillan rakentamiseksi Porvoontien yli Herttoniemessä ... 96
» Roihuvuoren uimarannan aikaansaamiseksi ... 43
» Ruskeasuon suunnan liikenneolojen parantamiseksi ... 91
» ruuhka-aikojen liikenteen järjestelyn tutkimiseksi ... 92
» satamalautakunnan johtosäännön tarkistamiseksi ... 96
» satamatoimintaan liittyvien maksujen ja taksojen korottamiseksi ... 93
» sokeaintalon rakentamiseksi Töölöön ... 81, 284
» sokeritautia sairastavien ilmaisen jälkihuollon järjestämiseksi ... 38
» Syöpäsäätiön ja Suomen Syöpäyhdistyksen toiminnan tukemiseksi ... 24, 38
» taksoitustyön jouduttamiseksi ... 9
» talousarvion varsinaisten menojen tarkistamiseksi ... 26, 132
» työntekijäin vuosilomasäännön muuttamiseksi ... 10
» työsäännön uudistamiseksi ja työttömyysavustuksen maksamiseksi kaupungin varoista ym. ... 46, 47
» työttömyystöiden järjestämiseksi ja työttömyyslainan saamiseksi valtiolta ... 15, 24, 49
» työttömyystöissä noudatettavaksi palkkaukseksi sekä muiksi työehdoiksi ... 10, 48
» Töölöntorin raitiovaunusilmukan tarpeellisuutta koskevan tutkimuksen suorittamiseksi ... 92
» Unioninkadun liikenteen parantamiseksi ... 93
» uurnahautapaikkojen lisäämiseksi ... 70
» vanhusten asuntolan rakentamiseksi Herttoniemeen ... 24, 80
» » kodinhoitotoiminnan tehostamiseksi ... 39
» venelaiturin aikaansaamiseksi roihuvuorelaisia varten ... 96
» veroäyrin hinnan alentamiseksi ... 22
» vesijohtoveden laadun parantamiseksi ... 98, 99
» vuokrien korotusten estämiseksi kaupungin omistamissa työväenasunnoissa ... 78
» väkijuomamyymälän avaamisen estämiseksi Lauttasaaressa ... 101
» yleisten töiden lautakunnan ja satamalautakunnan johtosääntöjen tarkistamiseksi ... 89
Aloitetoimintaa koskevien ohjeiden muuttaminen ... 115
Aloitteet, lopullisesti käsittelemättömät ... 3
Alppikatu 1:ssä sijaitsevasta ammattikoulutalosta luovutettavat huonetilat ym. ... 250
Alppilan ulkoilmateatterin vuokraaminen Komediateatteri Oy:lle ... 257
Alueiden, eräiden, merkitseminen yleisten alueiden rekisteriin ... 281
» ostaminen ... 56—60
Aluelääkärit ... 31, 32, 188
Aluepoliklinikan perustaminen Aleksis Kiven kadun varrelle ... 31, 188
Aluevaihdot ... 60—68, 271
Americano Oy., tontin ostaminen siltä ... 60
Ammatinvalinnanohjaustyöstä oppikoulujen opettajille suoritettava korvaus ... 219
Ammattientarkastus ... 29, 31, 188
Ammattikoulu, erikois-, toimikunnan kokoonpanon muuttaminen ... 134
Ammattikoulut, ks. myös valmistava poikien ja valmistava työttöjen ammattikoulut.
» tontin varaaminen Vartiokylästä ammattikoulua varten ... 273
» yleistä ammattikoulua varten Herttoniemestä varattava alue ... 273
Ammattikoulutuksen, rakennusalalle pyrkivien nuorten, parantamista koskeva aloite ... 51
Ammattiopetuslaitokset, Alppikadun ammattikoulutalossa suoritettavat muutos- ja korjaustyöt 250
» ammattikurssien järjestäminen työttömille nuorille, kurssien opettajien palkkiot ... 249
» niiden ohjesääntöä laatimaan asetettu komitea ... 133
Ammattiopetuslaitosten johtokunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali, sihteerin palkkion maksaminen ... 104, 249
Ammattioppilaslautakunnan asiamiehen viran perustaminen, johtosäännön hyväksyminen ... 51
» sihteerin palkkio, toimistoapulaisen palkkaaminen ... 253
Ampuma-aseiden ja -tarvikkeiden kaupan harjoittamista koskevat lausunnot ... 108, 339
Anniskeluoikeuksien myöntäminen ... 101
» myöntämistä harkitsemaan asetettu komitea ... 132

Ansiomerkit 130
Antolainauksen, kaupungin, lyhennysmaksut, rahan arvon muutosten ottaminen huomioon niissä 159
Apurahojen, sosiaalisten, jakamisessa noudatettavat periaatteet 208
Arabian rantakorttelista varattujen alueiden ja tonttien varausaika 330
» tehdas, tontin vuokraaminen tehtaan henkilöstön toimesta perustettavalle yhtiölle 73
Arava-huoneistojen myymistä, vaihtamista ja siirtämistä koskevat asiat 284
Aravan järjestämään asuntotuotantoa koskevaan neuvottelukokoukseen valittu kaupungin edustaja 285
Arkkitehtien, suunnitelmissaan säästäväisyyteen pyrkivien, palkitsemista tarkoittava aloite 83
Ase Oy., ampuma-aseiden ja -tarvikkeiden kaupan harjoittamiseen myönnetty lupa 108, 339
Asemakaavakysymykset 78, 79, 279
Asemakaavan, kaupungin, edelleen kehittämistä varten asetettu toimikunta 133
Asiakirjojen, kaupungin virastojen ym., hävittäminen 5, 116
Asiamiestoimisto, kaupunginhallituksen, ilmoitus eräästä konkurssivalvonnassa tapahtuneesta virheestä 113
» » johtosäännön muutos 12
» » virat ja viranhaltijat, käteiskassa 109, 112
Asunnonjakotoimikunta, kaupungin toimesta rakennettujen asuntojen jakaminen 283, 284
Asunto Oy., ks. myös Kiinteistö Oy.
» Oy. Ailos, yhtiöltä vuokrattavan huoneiston kiinteistöön kuuluvien rakennelmien ostaminen 116, 270
» » Ensi-Kodin tie 6, lainojen järjestely 164
» » Haagan Urheilutie 9, tontin myynti yhtiölle 68
» » Haavikkotie 15—17, lainojen järjestely 165, 166
» » Hauhon yhtiöjärjestyksen muuttaminen 338
» » Hiihtovuori, yhtiön tontin kauppahinnan maksuajan pidentäminen 272
» » Huopalahdentie 12, yhtiön tontin kauppahinnan maksuajan pidentäminen 272
» » Hämeentie 65, lainojen järjestely 164
» » Kanavakatu 2, konetikapuuauton käyttämisestä yhtiöltä laskutetun määrän alentaminen 187
» » Karjalanrinne, lisätystä rakentamisoikeudesta suoritettava korvaus 79
» » Kivalterintie 17—19, tien rakentamista koskeva lupa 291
» » » 21, aidan rakentaminen yhtiön tontin rajalle 183
» » Konalanrinne, tilan ostaminen yhtiöltä 59
» » Koroistentie 13, lainan myöntäminen yhtiölle 166
» » Lähtökuoppa, yhtiön anomus kaupungin etuosto-oikeutta koskevien määräysten muuttamisesta 338
» » Maaliviiva, yhtiön anomus kaupungin etuosto-oikeutta koskevien määräysten muuttamisesta 338
» » Merimiehenkatu 12, yhtiölle myönnetyn lainan maksuajan pidentäminen 173
» » Munkkivuorenrinne, yhtiön tontin kauppahinnan maksuajan pidentäminen 272
» » Näätätie 19, yhtiön liikaa suorittaman rakennusvalvontamaksun palauttaminen 182
» » Orioninkatu 10—12, lainojen järjestely 165, 166
» » Porintie 9, lainojen järjestely 165, 166
» » Porintien Lämpökeskus, lainojen järjestely 165, 166
» » Poutamäentie 7, yhtiölle myydyn tontin kauppahinnan maksuajan pidentäminen ... 175
» » Punahilkantie 5, erään yhtiölle vuokratun tontin perusvuosivuokran korottaminen 77
» » Tavaststjernankatu 13, aidan rakentaminen yhtiön tontin rajalle 182
» » Ulvilantie 8, yhtiön kiinnitysten etuoikeusjärjestys 172
» » » 11 b, yhtiön korttelissa n:o 30110 olevan tontin rakentamisaika 272
» » » 17 a, lainojen järjestely 165, 166
» » Vartiokylä, yhtiön tonttijohdon liittäminen kaupungin viemärijohtoon 294
» » Vellamonkatu 15, lainojen järjestely, kiinnitysten etuoikeusjärjestys ... 165, 166, 277
» » Vesperintie 8, aitaamismaksun jättäminen perimättä yhtiöltä 276
» » Vihdintie 13, tontin myynti yhtiölle 69
» » Violankatu 6, lainojen järjestely 164
» » Vipukan erästä tontinmittausta koskeva valitus 281
» » »WW», huoneistojen ostaminen siltä 268
Asuntoasiaintoimiston, tilapäisen, perustaminen kiinteistöviraston talo-osastolle 261
Asuntojen varaamista helsinkiläisille vanhuksille koskeva aloite 80
Asuntojentarkastus 31, 188
Asuntolainojen välittäminen, myöntäminen, siirtäminen ym. 15, 164, 175
Asunto-osakeyhtiöiden, eräiden yhteisöjen ja yksityisten, oikeuttaminen rakentamaan vesi- ja viemärijohtoja 295, 325
Asunto-osakeyhtiöiden ja -osuuskuntien johtokuntiin ja hallituksiin valitut jäsenet ja tilintarkastajat 338
Asuntorakennustoiminnan tukemista koskevat aloitteet 24, 80, 285
Asuntorakennustoiminta, sitä varten myönnettävät lainat 164
Asuntosäästäjät yhdistykselle vuokrattava tontti 274
Asuntosäätiö, lainan myöntäminen sille 166
Asuntotuotannon, kaupungin tukeman, uudelleen järjestely 79, 282
Asuntotuotantokomitea ja sen toimisto 282

Asuntotuotantokomiteat alon Siilitie 11—13 B rakennustöiden loppuun suorittaminen 282
» tonttien vuokraaminen sen toimesta perustettavalle yhtiölle 71, 73
Aula-työkotien Kannatusyhdistyksen avustaminen 42
Auroran sairaalaa koskevat kaupunginhallituksen päätökset ..... 191, 192, 194, 196, 227—29
» » » kaupunginvaltuuston päätökset 33, 34
Autoasemat, vuokra-, ... 304
Auto- ja tennistalo, ks. Tennistalo.
Autojen pysäköintikysymyksen ratkaisemista koskeva aloite 93
Autoliikenteen, vuokra-, järjestysohjeet 311
Autolinjan perustamista Pohjois-Munkkiniemestä Toukolaan tarkoittava aloite 93
Autonhuoltoasemaa varten vuokralleannettu alue 71
Autopysäkit, linja-, ... 304
Autosuojien, ilman lämmitystä olevien, kuukausivuokran vahvistaminen 276
Autot, erikoisrakenteisilla perävaunuilla varustettujen kuorma-autojen kuljetusmaksut 312
» henkilövuokra-autojen ja kuorma-autojen taksat 312
» » » enimmäismäärän alentaminen 311
» huoltoviraston 209
» kaasulaitoksen 327
» Kallion nuorisokodin 216
» kaupungin omaa autokantaa osoittavan tilaston laatiminen 147
» kaupunginkanslian 112
» liikennelaitoksen 92
» maidontarkastamon 191
» niiden ajokirjojen käyttöä ym. koskevat ohjeet 149
» » varustaminen kaupungin vaakunakuvalla 149
» palolaitoksen 186
» poliisilaitoksen 184
» puutavara- ja polttoainetoimiston 6, 122, 123
» tuberkuloositoimiston 202
» vesilaitoksen 324
» viranhaltijan oikeuttaminen käyttämään omaa autoa tai moottoripyörää virka-ajoihin 129, 148, 186, 187, 188, 189, 190, 198, 211, 212, 236, 260, 315, 324, 327, 329
» yksityisten linja-autojen paikallisliikenteen henkilötaksan vahvistaminen 312
Avustukset, eri tarkoituksiin myönnetyt 24, 32, 37, 40, 42, 52, 53, 54, 187, 191, 207, 213, 218, 240, 257, 264, 291, 335
» invalideille myönnetyt 239
» lomanvietto- ja kesävirkistystoimintaa varten myönnetyt 236
» nuorisojärjestöille myönnetyt ..... 236—238
» raittiusjärjestöille myönnetyt ..... 233—235
» veikkausvoittovaroista myönnetyt 221
» yleishyödyllisille yrityksille ja laitoksille myönnetyt 219
Avustusmäärärahojen, nuorisojärjestöjen, jakoa koskeva valitusasia 238
» yleishyödyllisten yritysten ja laitosten, jakoa harkitsemaan asetettu komitea 132

Barnabon lastentarha, sen kalustoluettelosta poistettujen penkkien luovuttaminen Lasten Kesäsiirtolayhdistykselle 254
Bredvik-nimisen tilan vuosivuokran maksuajan pidentäminen 277
Brysselin kaupungille lahjaksi lähetettävä joulukuusi 146
Brändö Skolförening -nimisen yhdistyksen lainan takaaminen 171
Brändön huvilakaupungin rakennusjärjestyksen 21 §:n kumoaminen 85
Byggnadsaktiebolaget Enen -nimisen yhtiön osakepääoman korottaminen 270

Cygnaeus-galleria, sen tontin vuokra-ajan pidentäminen, asiaa koskeva valitus 76

Dagmarinkatu, taloon n:o 3 perustettava kotisairaanhoitoasema 188
» » » » » äitiys- ja lastenneuvola 31, 190
Desinfioimislaitos, virat ja viranhaltijat 188
Diakonissalaitos, helsinkiläisten potilaiden hoitopäivämaksut 37
» Rinnekodin laajentamista koskevat asiat 217
» sille myönnetyn lainan vakuuden hyväksyminen 171
» » vedenhinnan alentamiseen myönnetty avustus 191
Drumsö svenska skolförening, kansakoulujen käytöstä poistettujen pulpettien myynti yhdistykselle 247
Duodecim Lääkärien Yksityissairaala Oy:n ja kaupungin välinen aluevaihto 64

Eduskuntavaalit .....
Edustajien, kaupungin, valitseminen eri tilaisuuksiin ja toimituksiin 11, 53, 54, 106, 107, 134 137—142, 146, 147, 205, 210, 214, 215, 266, 281, 282, 285, 314, 318, 327, 334, 336, 337, 338 .....
» » valitsemista yhtiöiden ym. hallintoelimiin koskeva aloite 107
» kaupunginhallituksen, määrääminen kaupungin hallintoelimiin 110

Edustustilaisuudet, kaupungin järjestämät ... 143—147
Ekonomiliitto, työnvälityksen harjoittamisluvan myöntäminen sille ... 101
Elanto, Osuusliike, sen vuokra nuorisokahvilan käyttämisestä viranhaltijan lounaspaikkana ... 236
» » Sompasaaren alueiden vuokra-ajan jatkaminen ... 318
Elinkeino-oikeuksien myöntämistä koskevat lausunnot ... 101, 102, 339
Elinkustannusindeksiä koskevat ilmoitukset ... 129
Elintarvikekeskuksen lautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 104
Elintarvikekeskus ... 97, 323
Elka lastentarha, yhden puolipäiväosaston siirtäminen sinne lastentarha Hemgårdista ... 255
Elokuvien, Helsinkiä esittävien, valmistaminen ... 133, 151
Eläintarhanlahden pohjukan vesirajan kiveämistä ja kunnostamista koskeva aloite ... 88
Eläkkeiden myöntämistä ym. koskevat asiat ... 9, 10, 126, 129, 180
Ennakkoperintälain mukaiset taksoituslautakunnan puheenjohtajan tehtävät ... 9
Ennakkovero, vero-osuuksien suorittaminen kaupungille ... 176
Erottajan kalliosuoja, häädettyjen omaisuuden siirtäminen sieltä pois ... 225
» » posti- ja lennätinhallitukselle sieltä vuokrattu osa ... 44, 45
Esikaupunkialueet, eräiden teiden kunnossapidon järjestely ym. ... 85, 271
» linja-autopysäkkien rakentaminen niille ... 290
» ulosottoviraston niillä sijaitsevien vastaanottopaikkojen vuokrat ... 182
» uusien osastojen perustamista niiden lastentarhoihin koskeva aloite ... 51
Esikaupunkiliikenteen suunnittelukomitean ennakkovarat, toimintaselostus ym. ... 314
Esikaupunkitoimikunnan asettaminen ... 113
» muuttamista esikaupunkilautakunnaksi koskeva aloite ... 13
Esplanaadikappelin alue, nurmikentän aikaansaaminen sinne ... 297
Espoon kunta, alueiden ostaminen sieltä ... 59
» » Gamla Alberga -nimisen tilan rakennuksista aiheettomasti perityn vuokran palauttaminen sille ... 277
» » palokaivon rakentamiseen Laajalahden alueelle myönnetty lupa ... 276
» » sen 50-vuotisjuhlallisuuksiin osallistumaan valitut kaupungin edustajat ... 147
» » tiealueen luovuttaminen sille ... 271
Espoonkadun nimen muuttaminen Paasikivenkaduksi ... 78
Eteläisen sivukirjaston vahtimestarille hankittava virkapuku ym. ... 256
Etelä-Kaarela, ks. Kaarela, Etelä-.
Eteläsataman varastorakennuksen suunnittelu ... 316
Eurus Oy., yhtiön ja kaupungin välinen aluevaihto ... 66
Evakuointia selostavan opaskirjasen painattaminen ... 224
Evankelis-luterilaiset seurakunnat, erään niille vuokratun tontin vuosivuokran korottaminen ... 77
» » » kirkkohallintokunnan ja kaupungin välinen sopimus Vanhankirkon korttelin omistus- ja käyttöoikeudesta ... 55
» » » niiden ja kaupungin väliset aluevaihdot ... 60—64
» » » uurnahautapaikkojen lisäalueen luovuttamista niille tarkoittava aloite ... 70

Faktoriliitto, Suomen, tonttien vuokraaminen sen toimesta perustettavalle yhtiölle ... 72
Fastighets Ab. Stig, tontin ja talon ostaminen yhtiöltä ... 55
Finlands Svenska Författarförening yhdistyksen avustaminen ... 257

Gallen-Kallelan, Akseli, museosäätiön avustaminen ... 53
Graafinen Keskusliitto, luokkahuoneen luovuttaminen sille kirjapainokoulusta ... 250
Grafiikkakilpailun, Helsinki-aiheisen, järjestämistä koskeva asia ... 259
Göteborgin kouluhallituksen 100-vuotisjuhlallisuudet, kaupungin edustajan osallistuminen niihin 146

Haaga, alueläkärin vastaanotto- ja sairaanhoitoasema, kaluston ja välineistön hankkiminen sinne ... 32
» aluevaihdot ... 65
» eräiden katuosuuksien kunnostamista koskeva valitus ... 292
» » teiden kunnossa- ja puhtaanapito ... 85
» Etelä-, eräiden tontinomistajien viemäreiden rakennuskustannusten osittelua koskeva valitus ... 293
» » erään osan viemäröimissuunnitelman vahvistaminen ja rakennuskustannusten osittelu ... 86
» huvilayhdyskunnan rakennusjärjestyksen kumoaminen ... 85
» lika- ja sadevesiviemärin rakentaminen Urheilutiehen ... 294
» Pohjois-, alueläkärin viran perustamista sinne koskeva aloite ... 32
» » kahluualtaan rakentaminen sinne ... 43
» » kesäleikkitoiminnan siirtäminen Taka-Töölöstä sinne ... 255
» » lastentarhan perustaminen sinne ... 51
» » seurakuntataloa varten varattava tontti ... 273
» siellä sijaitsevan virvoitusjuomakioskin vuokran alentaminen ... 278
» tonttien ostoa, myyntiä ja vuokralleantoa sieltä koskevat asiat ... 56, 68, 73
Haagan paloasemarakennuksen ym. piirustusten hyväksyminen ... 29
» pohjoisen, ruotsinkielisen kansakoulun itsenäistäminen ... 50

Haagan Vapaaehtoinen Palokunta, tontin varaaminen sille palokunnantaloa varten 273
» yhteiskoulu Oy:n lainojen takaaminen 19, 170
» yhteiskoulun uudisrakennusta varten myönnetty laina 167
Haavikkotien kestopäällystäminen, liikennemerkkien pystyttäminen 290
Haka, Helsingin Asuntokeskuskunta, tonttien vuokraaminen sille 75
Hakaniemen asemakaavan uudelleen järjestämistä tarkoittava aloite 78
Hallinnon, alue- tai maakunta-, uudelleen järjestely, siitä annettava lausunto 150
Hallintoelimiä, virastoja ja laitoksia ilmaisevien lyhenteiden vahvistaminen 150
Hammashoitolaitos, kansakoulujen 32, 50
Hammasteknikkokoulu, huonetilan luovuttaminen sille 250
Hanasaaren satama-alue, Mercantile Oy:n oikeuttaminen rakentamaan sinne raide 318
» sähköasema, raiteen rakentaminen sinne 334
» voimalaitos, huoltorakennuksen tupaantuliaistilaisuuden järjestäminen 334
» » sen rakennustöiden rahoittamiseen otetut lainat 14
Hankintatoimisto, kaupungin julkaisujen tilaukset, toimittaminen tilaajille ym. 151
» » virastojen ja laitosten kaluston hankinta ja kunnossapito 130
» koneiden ym. hankinta, laskutuksen järjestäminen ym. 116
» virat ja viranhaltijat, työsopimussuhteessa olevan henkilökunnan työaika 115, 116
Hautausmaa-alueita koskevat aluevaihdot ym. 63, 70
Heinolan sahaa koskevat asiat 122, 123, 124
Helsingfors Aktiebostäder Ab., Kampin alueella olevien vanhojen rakennusten ostaminen yhtiöltä 266
» Svenska Ungdomsråd yhdistyksen avustaminen 240
Helsingin Kansanteatteri, ks. Kansanteatteri, Helsingin, sekä vastaavasti muut sanalla Helsingin alkavat
Helsinki-aiheisen grafiikkakilpailun järjestämistä koskeva asia 259
» -mitalien jakaminen ym. 130
» -Seura, korvauksen suorittaminen sille uuden vuoden vastaanottotilaisuuden järjestämisestä 336
Helsinkiä esittelevien elokuvien valmistaminen 133, 151
» koskevan kuvateoksen julkaiseminen 153
Hemgård lastentarha, sen yhden puolipäiväosaston siirtäminen lastentarha Elkaan 255
Henkilökuljetusten, kaupungin, uudelleen järjestäminen 147
Henkilövuokra-autojen enimmäismäärän alentamienn, ajomaksujen korottaminen 311, 312
Hernesaaressa sijaitsevan rakennusviraston autokorjaamon peruskorjaustyö 297
Herttoniemen kansakoulu, soittokoneen vuokraaminen voimisteluseuran käyttöön 246
» Kiinteistö-oy. Siilitie 1 -nimisen yhtiön vuokrien määräämistä koskeva anomus ... 277
» Kiinteistöyhtiöt Oy. -nimisen yhtiön perustaminen 283
» kytkinlaitoksen pääpiirustusten hyväksyminen 100, 334
» lastenkoti, käteiskassa, kaluston hankinta 216
» läntisen väylän syventäminen 318
» pikatien rakentamista varten suoritettu aluevaihto 66
» tehdaskorttelien ja öljysatama-alueen rakennusjärjestyksen 2 ja 3 §:n kumoaminen 85
» teollisuusalue, alueen vuokralleanto sieltä 75
» vanhusten asuntolan luonnospiirustusten hyväksyminen 40
» » » rakentamista koskeva aloite 24, 80
» vastaanottokoti -nimisen lastensuojelulaitoksen perustaminen 41
» venelaiturin rakentamista koskeva asia 318
» Yhteiskoulun Kiinteistöosakeyhtiön lainat 20, 171
Herttoniementien erästä osaa koskevan asema- ja leikkauspiirustusten hyväksyminen 292
Herttoniemi, alueen varaaminen sieltä yleistä ammattikoulua varten 273
» eräiden kaupungin siellä olevien alueiden merkitseminen yleisten alueiden rekisteriin 281
» » rakennusten ja vuokra-alueiden ostaminen kaupungille 267
» » tonttien perusvuosivuokran korottaminen 77
» erään korttelin varaamista rakennusvirastoa varten koskevan päätöksen peruuttaminen 75
» Itä-, lastentarha- ja neuvolarakennuksen rakentaminen sinne 255
» Kaivolahdenkadun alitse rakennettava putkitunneli 276
» Länsi-, sen pohjoisosan kansakoulun rakennusohjelmaa koskeva esitys 246
» rautatieylikäytäväsillan rakentamista Porvoontien yli koskeva aloite 96
» Roihuvuoren vanhainkodin luonnospiirustusten hyväksyminen 39
» tontin vuokralleanto sieltä 75
» Wihurin Teollisuushallit Oy:n tehdastontin kunnostamiseen myönnetty oikeus 274
» äitiys- ja lastenneuvolan perustaminen Siilitien varrella olevaan huoneistoon 31
Hesperian puistossa olevan käymälän poistaminen 298
» sairaalan laajennustyöt 35
Hevossalmen uuden kääntösillan rakentaminen 318
Hiidenveden ja Vantaan vesistön suojaamista koskevat toimenpiteet 324
Hiidenvesi, lisäveden hankkiminen sieltä, tutkimuksen suorittaminen sitä varten 98
Hirvihaaran alue, asuntotontin myynti sieltä 70
Holhouslautakunta, jäsenen valitseminen 106
» toimistoapulaisen ja vahtimestarin palkkion korottaminen 185

Holmanmoisiontien erään osan leventäminen ... 291
Hopeasalmentien sillan suunnitelman vahvistaminen ... 292
Humallahden rakennusainesataman rakentamista koskevan päätöksen kumoaminen ... 316
» uimalan pukukoppirivistön purkaminen ... 223
Huoltokassa ... 118, 119
Huoltolaitokset ... 209—213
Huoltolautakunta, huonetilan luovuttaminen talosta Siltasaarenkatu 3—5 Kotikerho yhdistykselle ... 235
» jäsenten valitseminen ... 107
» sen alaisten laitosten ohjesäännön eräiden määräysten muuttaminen ... 38
Huoltovirasto, VII huoltotoimiston sijoittaminen talossa Helsinginkatu 24 vapautuvaan huoneistoon, auton ostaminen ja myynti ym. ... 209, 210
» virat ja viranhaltijat ... 38, 209
Huomiomerkit, koulua ym. osoittavat sekä yleiset ... 310
Huoneenvuokralaskennan suorittaminen tilastotoimistossa ... 117
Huoneenvuokralautakunnat, virat, muutosta ja sähköasennuksista aiheutuneet kulut ym. ... 185
Huoneenvuokralautakuntien ja niiden keskuslautakunnan puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 105
Huoneenvuokratoimisto, eräiden käytöstä poistettujen kalustoesineiden myyminen ... 116
Huoneistojen, kaupungin omistamien, ostaminen, korjaustyöt ym. ... 60, 82, 268, 285
» arava-, vaihtaminen, siirtäminen ym. ... 284
Huopalahden seurakunnalle Pohjois-Haagan seurakuntataloa sekä Munkkiniemen työkeskusta varten varattavat tontit ... 273
Huopalahdentien päällystäminen ... 290, 291
Huutokauppa-Yhtymä Oy:lle elinkeinon harjoittamiseen myönnetty oikeus ... 102
Hyvösen lastenkodin kalustonhankinta, korjaus- ja muutostyöt ... 214, 215
Hämeentie 80, siellä sijaitsevan kansakoulurakennuksen julkisivun koristepilarien ym. purkaminen ... 245
Hämeentien erään osan tasoittaminen ... 290
» korttelin n:o 530 tontin n:o 78 rakentamisajan pidentäminen ... 70
» talon n:o 122:n asukkaita varten rakennettava väestönsuoja ... 225
Häädettyjen omaisuuden siirtäminen Erottajan kalliosuojasta ... 225
» perheiden huonekalujen ym. säilyttäminen, asuntojen korjaaminen ... 284, 285

Ida Aalbergintie, talosta n:o 4 lastentarhaa varten vuokrattava huoneisto ... 255
Ihotautipoliklinikan, Helsingin Yliopiston, apulaisylilääkärin palkkaus ... 207
Ikälisät, virkavuosien laskeminen niitä varten ... 129
Ikäluokkien, suurten, kaupungille aiheuttamien ongelmien ratkaisemista koskevasta selvitystyöstä suoritettava korvaus ... 232
Ilkantien eteläpään, Tunnelitien ja Kauppalantien rakentaminen linja-autoliikenteelle kelpoisiksi ... 291
Ilmalan vesisäiliörakennus, sieltä vuokralle annetut huonetilat, kerrostilojen kunnostaminen ym. ... 98, 324, 325
» vesitorni, heikkovirtakaapelin laskemiseen Pasilasta sinne Yleisradio Oy:lle myönnetty lupa ... 276
Ilman epäpuhtautta koskevan tutkimuksen suorittaminen ... 287
Ilmoitusten, kunnallisten, julkaiseminen sanomalehdissä ... 147
Imatran Voima Oy., sen toimesta rakennetun voimajohdon korvausta ja sähkön hankintaa koskevat sopimukset ym. ... 61, 99, 330, 333
» » Oy:n oikeuttaminen rakentamaan voimajohto kaupungin Vihdin kunnassa omistaman tilan kautta ... 265
Insinööritoimisto H. Auramo, huonetilan vuokraaminen sille Ilmalan vesisäiliörakennuksesta ... 324
Invalidien avustaminen ... 209, 239
Irtaimen omaisuuden tarkastajien kertomus ... 8, 119
» » » valitseminen ... 102
Itsenäisyyspäivän juhlavalaistus ... 336
Itämerenkadun ja Lauttasaarenkadun välisen alueen paloturvallisuuden tehostaminen ... 187

Japaniin lähetetystä kansallispukuisesta nukesta aiheutunut lasku ... 146
Johtosääntö, ammattioppilaslautakunnan ... 51
» I kaupunginlääkärin ... 188
» Helsingin kaupungin tuberkuloosipiirin ... 33
» järjestelytoimiston ... 12
» kaupunginarkiston ... 12
» kaupunginhallituksen ... 12
» » asiamiestoimiston ... 12
» kaupunginkanslian ... 12
» kiinteistölautakunnan ... 55
» kiinteistöviraston ... 55
» oikeusapulautakunnan ja -toimiston ... 42
» palkkalautakunnan ja sen toimiston ... 6, 12
» palolaitoksen ... 28
» satamalautakunnan ... 89, 96

Johtosääntö, terveydenhoitoviraston ... 29
» tilastotoimiston ... 5, 12
» urheilu- ja retkeilylautakunnan ... 43
» veroviraston ... 8, 120
» yleisten töiden lautakunnan ... 89
Johtosääntöjen, eräiden vanhojen, kumoaminen ... 30, 33
Joulukuusen lahjoittaminen Brysselin ja Lontoon kaupungeille ... 146
Joulunpyhien jälkeisen lauantain pitäminen vapaapäivänä kaupungin virastoissa ja laitoksissa ... 129
Juhlavalaistukset ... 336
Julkaisut, kaupungin osallistuminen Tuhatvuotinen Pohjola -nimisen teoksen julkaisukustannuksiin ... 14
» » toimesta painetut ym., hintojen määrääminen ... 147, 151—154, 289
Juurikasvaraston, elintarvikekeskuksen, piirustusten hyväksyminen ... 97
Järjestelytoimisto, johtosäännön muuttaminen ... 12
» sen suorittamia rationalisoimistutkimuksia ym. koskevat asiat 114, 115, 232, 323
» lautakunnan perustamista sitä varten koskeva asia ... 4
» virat ja viranhaltijat ... 4, 12, 114
Jäsenmaksut, Kaupunkiliitolle suoritettavat ... 180
Jätekompostin menekkimahdollisuuksia koskeva selvitys ... 88
Jätevedenpuhdistamot, ks. Puhdistamot.
Jääkenttäsäätiön hallituksen jäsenten ja tilintarkastajien valitseminen ... 336
» lainat ... 18, 166
Jääkiekkoradan rakentaminen Velodromin viereiselle alueelle ... 43

Kaapelin asentaminen Hämeentiehen, Wärtsilä-yhtymälle siihen myönnetty lupa ... 77
Kaarela, Etelä-, asuinrakennuksen rakentamista varten anottu poikkeuslupa ... 78
» » eräiden tilojen ostaminen sieltä ... 56, 265
» » » tonttien luovuttusmuodon muuttaminen ... 70
» » kansakoulutaloon rakennettava vesijohto ... 245
» » sieltä Lassaksen kautta Konalan pumppuasemalle johtavan kokoojaviemärin suunnan vahvistaminen ... 86
» » tonttien vuokralleanto sieltä ... 77, 274
Kaarelan, Etelä-, Ostokeskus Oy:lle myönnetty lupa rakentaa lämpöjohdot Kantelettarentien alitse ... 275
» kartano, Maatalouskoneiden tutkimussäätiölle vuokratun alueen vuokramaksun alentaminen ... 278
» ruotsinkielisen kansakoulun itsenäistäminen ... 50
Kaartinhallin myymälän vuokrasopimusten irtisanominen ... 27
Kaasulaitos, autojen hankkiminen ja myyminen ym. ... 328
» kaasun myyntitariffin korottaminen, siirtomäärärahojen käyttöoikeus ym. ... 328
» kivihiilen hankinta ja välitys kaupungin laitoksille ... 122, 328
» päivystyksen järjestely, kassavajaukset ym. ... 323
» tariffien muutoksia tutkimaan asetetun komitean täydentäminen ... 135
» virat ja viranhaltijat ... 224, 327
Kadetintien tasoittaminen ... 290
Kadunnimistöt, eri kaupunginosien ... 280
Kadut ja tiet, esikaupunkialueiden eräiden teiden kunnossapito ... 85, 271
» » » Etel. Rautatiekadun erään osan leventäminen ... 290
» » » Holmanmoisiontien erään osan leventäminen ... 291
» » » Huopalahdentien päällystäminen ... 290, 291
» » » Hämeentien erään osan tasoittaminen ... 290
» » » Ilkantien eteläpään, Tunnelitien ja Kauppalantien rakentaminen linja-autoliikenteelle kelpoisiksi ... 291
» » » Kadetintien tasoittaminen ... 290
» » » kaduissa tehtävien kaivuiden suoritus- ja valvontataksan tarkistaminen ... 83
» » » kadun rakentamiskustannusten korvaamista koskevan päätöksen muuttaminen 86
» » » Kaivolahdenkadun alitse rakennettava putkitunneli ... 276
» » » kaupungin alueella sijaitsevan Helsingin—Turun valtatien päätekohta ... 85
» » » Korkeavuorenkadun alle rakennettava yhdyskaapelitunneli ... 276
» » » Koskelantien poikki rakennettava ajoaukko ja jalankulkupaikka, kadun toisen puolen päällystäminen ... 290
» » » Kottaraistentien rumpujen rakentaminen ... 296
» » » Laajasalontien erään osan korottaminen ... 290
» » » linja-autopysäkkien rakentaminen esikaupunkialueille ... 290
» » » Mechelininkadun, Muurimestarintien ja Mäkelänkadun päällystyksen uusiminen 290
» » » Niittylän alueen katujen rakennuskustannusten osittelu ... 86
» » » Nuijamiestentien erään osan puhtaanapito ... 292
» » » Pakilan siirtolapuutarhassa suoritettavat tietyöt ... 287
» » » Pakilantien erään osan rakentaminen linja-autoliikennettä kestäväksi ... 291
» » » polkupyöräteiden rakentaminen ulosmenoteille ... 290
» » » Ristikkotien ja Sörnäistenkadun välisen talvihoidon järjestäminen ... 292
» » » Ryttylän koulukodin piha-alueen läpi kulkevan tien siirtäminen ... 79

Kadut ja tiet, Savonkadun päällystyksen osittainen uusiminen ... 290
» » » Takkatien päällystyksen uusiminen ... 291
» » » Tammitien rakentaminen ... 290
» » » Tarvon moottoritien rakentamista koskeva asia ... 291
» » » Tenholantien päällystyksen osittainen uusiminen ... 290
» » » Tukholmankadun ajoradalla olevan lehmuksen kaataminen ... 314
» » » Tuusulantien päällystyksen osittainen uusiminen ... 290
» » » Urheilukadun päällystäminen ... 290
» » » Vattuniemenkujan erään osan tasoittaminen ... 290
» » » Vihdintien päällystyksen osittainen uusiminen ... 290
» » » Viipurinkadun eräiden katuosuuksien päällystyksen uusiminen ... 290
Kahluualtaan rakentaminen Pohjos-Haagaan ... 43
Kaisaniemen lammikon kunnostamista koskeva aloite ... 88
» » uudelleen suunnittelua koskevan aatekilpailun järjestäminen ... 88
Kaivopuisto, Länsi-, talosta n:o 2 kansakoulua varten vuokratun huoneiston vuokrasopimuksen irtisanominen ... 246
Kalastuslupien ja -karttojen myynnin järjestäminen ... 221
Kalatukkukaupan järjestämistä koskeva aloite ... 97
Kalliolan Kannatusyhdistys, kadun rakentamista varten myönnetty avustus ... 291
» » sen toimitalon sähkövirran muutoksesta aiheutuneen laskun maksaminen ... 335
» kristillis-yhteiskunnalliselta työkeskukselta kansakoulujen käyttöön vuokratut huonetilat ... 246
Kallion nuorisokoti, kaluston hankinta, pakettiauton luovuttaminen sen käyttöön ym. ... 216
» paloaseman huonetilojen käyttäminen veroilmoitutsen vastaanottopaikkana ... 187
» » tontilla olevan kalliosuojan vuokraaminen palolaitokselle ... 225
» sivukirjasto, vahtimestarille hankittava virkapuku ... 256
Kalliosuojat, ks. Väestönsuojat.
Kammion mielisairaalakiinteistön siirtäminen sairaalalautakunnan hallintoon ... 194
» mielisairaalan viemärin siirrosta johtuvat kustannukset ... 293
Kampin alueella olevien vanhojen rakennusten ostaminen ... 266
» ja Leppäsuon alueen siistimistä koskeva aloite ... 82
Kansakoululaitoksen historian kirjoittaminen ... 243
Kansakoulunuorison Liikuntakasvatusliiton Kurikassa järjestämät talvikisat ... 246
Kansakoulut, ammattikoulutalosta niitä varten luovutettava huonetila ... 250
» elokuvatoiminnan johtajan palkkio ... 242
» erikoisluokilla olevien aivovauriolasten kuljetus ... 214
» eräiden opettajien asumiskustannuksia koskevan valituksen hylkäämispäätös ... 245
» huoneistotilan käytöstä ja soittokoneista perittävät vuokrat ... 242, 243, 246
» kansalaiskoulun opetussuunnitelman uudistamista ja tarkistamista varten asetettu komitea ... 133
» kasvatusneuvolan viranhaltijat ... 189
» koulukasvitarhatoiminta ... 242
» koulupsykiatrin viran palkkauksen järjestely ... 31
» koulutyön järjestely lukuvuonna 1958/59 ... 240
» ohjesäännön muutosta koskevat toimenpiteet ... 49, 240
» opettajien virkoja ja palkkojen maksamista koskevat asiat ... 49, 241
» oppilaiden vapaa-ajanharrastustoimintaa, ruoanjakelua ym. koskevat asiat ... 241
» Roihuvuoren asuntoalueen korttelin n:o 43213 varaaminen kansakoulua varten ... 273
» ruotsinkieliset, Haagan pohjoisen, Mellunkylän alakoulun, Malmin, Maunulan ja Kaarelan koulujen itsenäistäminen ... 50
» » johtokunnan jäsenten valitseminen ... 106, 107
» » luokkajaon vahvistaminen, ryhtivoimistelun järjestäminen ym. ... 245, 246, 247
» » Vallilan koulun paloturvallisuustyöt ... 247
» suomenkieliset, eräiden kouluhuoneistojen vuokrasopimusten irtisanominen ym. 246
» » Etelä-Kaarelan koulua koskevat asiat ... 189, 245
» » irtaimistoesineiden nimikeluettelon laatijalle maksettava palkkio 244
» » johtokunnan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan valitseminen 106
» » Karjalan Yhteiskoulu Oy:n kanssa tehdyn vuokrasopimuksen muuttaminen ym. ... 246
» » koululääkärien valitseminen ... 189
» » Käpylän kouluun hankittava seinämaalaus ... 258
» » Lapinlahdenkatu 10:ssä sijaitsevan koulutalon liittäminen kaukolämmitysverkkoon ... 335
» » Länsi-Herttoniemeen rakennettavan kansakoulun rakennusohjelman hyväksymistä koskeva esitys ... 246
» » Malmin jatkokoulussa suoritettavat muutostyöt ym. ... 245, 246
» » Mäkelän koulua koskevat asiat ... 245, 246, 258
» » nuorisokerhotyön johtajan palkkion vahvistaminen ... 244
» » Oulunkylän ja Suomenlinnan koulutalojen pääpiirustusten hyväksyminen ... 246

Kansakoulut, suomenkieliset, palkkiot, kaluston hankinta ym. ... 244, 245
» » Porolahden koulun rakennustyöt ja hammashoitolaitos ... 32, 50
» » Snellmanin ja Toukolan koulun korjaus- ja muutostyöt ... 49, 245
» » Tolarin koulun vihkiäisjuhla ... 246
» » uuden tarkkailuluokan perustaminen ... 244
» » Vallisaareen rakennettavan kansakoulurakennuksen piirustusten hyväksyminen ym. ... 246
» » Vartiokylän koulua koskevat asiat ... 245, 246
» tarkastajaneuvoston puheenjohtajan ja jäsenten kokouspalkkiot ... 241
» tarkkailu- ym. erikoisluokkien toiminnan jatkaminen, toimintakertomus ... 241
» vahtimestarien, siivoojien ja talonmies-lämmittäjien ylityökorvausten korottaminen ... 242
» vakiokalusteiden luettelon laatiminen ... 242, 245
» väliaikaisen opettajakorkeakoulun vuokrakorvauksen vahvistaminen ... 245
Kansalaisoikeudet, Suomen, niiden myöntämistä koskevat lausunnot ... 100
Kansallisooppera, Suomen, sen avustaminen ... 24
Kansallis-Osake-Pankki, kaupungin kartan painattamiseen ja viemärin rakentamiseen myönnetty oikeus ... 263, 295
Kansallisteatterin, Suomen, avustaminen ... 24, 54
Kansanasunnot Oy., Helsingin, kaupungin edustus sen johtokunnassa ym. ... 337
Kansanedustajien vaalit ... 336
Kansaneläkelaitos, lainan ottaminen siltä ... 14, 157
Kansanpuistoja koskevat asiat ... 222, 335
Kansanteatteri, Helsingin, kaupungin edustajan nimeäminen sen johtokuntaan ... 337
» » sen avustaminen ... 24
» » ks. myös Työväenteatteri.
Kantelettarentie, lämpöjohdon rakentaminen sen alitse ... 275
Kanttiinitoiminta sairaaloissa, sitä koskevat sopimukset ... 194
Karhulinnan erään kellarihuoneen vuokran poistaminen tileistä ... 277
Karhusuon kylätiekunnalle myönnetty lupa Jokitien siltarummun uusimiseen ... 292
Karjalaisten Vapaaehtoinen Palokunta, Malmilla olevan parakin myyminen sille ... 187
Karjalan Yhteiskoulu Oy:n kansakoululle vuokraamaa huonetilaa koskeva sopimus ... 246
Kartat, kaupungin, painatusoikeuden myöntäminen yksityisille ym. ... 262
» » toimesta painettavien valmistuksen ja jakelun siirtäminen kiinteistöviraston tehtäväksi ... 55
Kasarmitorin hallialueen vuokralleanto ... 71, 274
» osaa ja korttelin n:o 52 eräitä tontteja koskeva muutosehdotus ... 279
» sähköaseman akuston purkaminen ... 334
Kassatilannetta, kaupungin, koskeva ilmoitus ... 180
Kasvatusneuvolat, kansakoulujen ja terveydenhoitolautakunnan alaiset ... 189
Katajanokan I ja II varastorakennuksen rakentaminen ym. ... 316, 318
Katajanokka, siellä sijaitsevan satamalaitoksen huoltorakennukseen hankittava korkokuva ... 258
Katrinayhdistyksen lainojen takaaminen ... 18
Katselmustoimituksiin valitut kaupungin edustajat ... 282
Katujen, eräiden, puhtaanapito ... 292
» kunnossa- ja puhtaanapitovelvollisille linja-autopysäkeistä ym. aiheutuva rasitus ... 85
» rakentaminen, päällystäminen ym. ks. Kadut ja tiet.
Kaukolämmitystä koskevat asiat ... 239, 335
Kauniaisten hoitokodin käyttömenot, toiminta, hyväksyminen B-mielisairaalaksi ym. ... 35, 200
» » toimintaa varten vuokrattava Punainen Tupa -niminen lepokoti ... 35
Kaupallinen Koulu, kansakoulujen käytöstä poistettujen pulpettien myynti sille ... 247
Kauppakoulu Oy., lainan myöntäminen sille ... 16
» » sen avustaminen ... 52
Kauppalantien rakentaminen linja-autoliikenteelle kelpoiseksi ... 291
Kauppatori, torikaupan rajoittaminen kuningasvierailun ja paraatin yhteydessä ... 278
Kaupungin kauneusarvoja vaaliva neuvosto ... 135
Kaupunginarkisto, asiakirjojen hävittäminen, arkistotilat ym. ... 5, 116, 117
» johtosäännön muuttaminen ... 12
» viranhaltijat ... 117
Kaupunginhallituksen asiamiestoimisto, ilmoitus eräässä konkurssivalvonnassa tapahtuneesta virheestä ... 113
» » johtosäännön muuttaminen ... 12
» » virat ja viranhaltijat, käteiskassa ... 109, 113
» edustajat lautakunnissa ym., yhteistyö näiden kanssa ... 110
» johtosäännön ja ohjesäännön muuttaminen ... 4, 12, 13
» kokoonpano, kokoukset ym. ... 4, 109
Kaupunginhallitus, laskujen hyväksyminen, ratkaisemattomien asiain luettelot ... 110
Kaupunginjohtajat ... 111, 128
Kaupunginkanslia, johtosäännön uudistaminen ym. ... 12, 112
» virat ja viranhaltijat ... 109, 111
Kaupunginkellarin ja eräiden kokoushuoneiden luovuttaminen eri tilaisuuksiin ... 286
Kaupunginkirjasto, kaluston hankinta ym. ... 256

Kaupunginkirjasto, kirjasakkoina kertyneiden varojen käyttämistä helsinkiläisten kirjailijoiden avustamiseen koskeva aloite ... 53
» Nummelan sairaalaan järjestettävä kirjastotoiminta ... 256
» sivukirjastoja koskevat asiat ... 53, 256
» virat ... 53, 255, 256
Kaupunginlääkärien ohjesäännön hyväksyminen ... 29, 31, 187
Kaupunginlääkärin, I, johtosäännön kumoaminen ... 188
» ja kaupunginhygieenikon palkkauksen järjestäminen ... 31
Kaupunginmuseo ... 256
Kaupunginorkesteri, 75-vuotisjuhlan johdosta julistettu sävellyskilpailu ym. ... 256
» sen luovuttaminen eri tarkoituksiin, virat ym. ... 256, 257
Kaupunginpuutarhan ja sen kasvihuoneen luovuttaminen eri tilaisuuksien järjestämistä varten ym. 298
Kaupungintalon juhlasalin luovuttaminen eri yhdistysten käyttöön ... 286
» uutta puhelinkeskusta varten varatun tilan kunnostaminen ym. ... 131
Kaupunginteatterin perustaminen ... 54
Kaupunginvaltuusto, lopullisesti käsittelemättömät aloitteet ... 3
Kaupunginvaltuuston asiainkäsittelyjärjestystä selvittelevästä lausunnosta suoritettava palkkio 112
» kokoonpano ... 1—3
» työjärjestyksen muuttamista koskeva aloite ... 3, 4
» vaalilautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten valitseminen ... 102
Kaupunginviskaalinvirasto, viranhaltijat ... 183
Kaupunkiliiton, Suomen, ansiomerkkien jakaminen ... 130
» » jäsenmaksujen suorittaminen ... 180
Kaupunkipäivät, XV, Porissa pidettävät, edustajien valitseminen niille ... 11
Kelkkalan Lomakodin Kannatusyhdistys, käytöstä poistettujen kalustoesineiden myyminen sille 116
Kellokosken sairaalan uuden osan vihkiäistilaisuuteen nimetty kaupungin edustaja ... 147
Kenraali Mannerheimin Lastensuojeluliitto, ks. Mannerheim-liitto.
Kerhokeskukset, nuorisotyölautakunnan ... 236
Kerrostalojen rakentamista koskeva aloite ... 24
Kerrostalotoiminta, maanhankintalain mukainen ... 232
Kesko Oy., räjähdysaineiden kaupan harjoittamiseen myönnetty lupa ... 108
Keskusmielisairaala, Helsingin ... 35
Keskusmielisairaala, Helsingin, Kivelän osasto, ks. myös Hesperian sairaala.
Keskusmielisairaalan, Helsingin, Kivelän osaston, nimen muuttaminen ... 197
Keskuspesulan rakentaminen, asiantuntijan palkkaaminen, piirustusten hyväksyminen ym. 210, 211
Keskus-Sato Oy., tonttien vuokraaminen sen toimesta perustettavalle yhtiölle ... 73
Keskusvankila, Helsingin, maallikkojäsenten valitseminen sen johtokuntaan ... 336
Kesäkoti yhdistyksen avustaminen ... 218
Kesävirkistys- ja lomanviettotoiminnan avustaminen ... 238
Kesävirkistystoiminnan, lasten, järjestäminen ... 52, 208
Kielin kaupungille lahjana luovutetusta maljakosta aiheutunut lasku ... 146
Kielitaitosäännön, kaupungin viranhaltijain, muuttaminen ... 30
Kiinnitysten, eräiden lainojen, etuoikeusjärjestyksen muuttaminen ... 172
Kiinteistö Oy. Hämeentie 122 -nimisen yhtiön rakennuksessa olevan lastenseimihuoneiston piirustusten hyväksyminen ... 255
Kiinteistö Oy., Parkkisen Kulma, lisätystä rakentamisoikeudesta suoritettava korvaus ... 79
» » Ruusulankatu 7, yhtiön viemäriyhteyttä ja muita oikeuksia koskeva sitoumus ym. ... 283, 284
» » Siilitie 1, yhtiön vuokrien määräämistä koskeva anomus ... 277
» » » 5 ja 7, lainojen järjestely ... 165, 166
» » » 11—13, lainojen järjestely ... 165
» » » » talon rakennustöiden loppuun suorittaminen ... 282
» » » » tien rakentamiseen myönnetty lupa ... 291
Kiinteistöjen omistaminen, ulkomaalaisten oikeudesta siihen annettavat lausunnot ... 102
» ostot ... 55—61, 264
Kiinteistölautakunta, johtosäännön muutos ... 55
» puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 104
» ruotsinkielisen työväenopiston eräiden huonetilojen määrääminen sen hallintoon ... 249
Kiinteistöosakeyhtiöiden, eräiden, osakkeiden merkitseminen ... 283
Kiinteistötuomareiden toiminnan uudelleen järjestämistä koskeva aloite ... 27, 183
Kiinteistövirasto, huonetilan varaaminen sitä varten ... 285
» johtosäännön muutos ... 55
» kaupungin karttojen painattaminen ja jakelu ... 55, 262
» käteiskassa, auton myynti ym. ... 260, 261
» talo-osaston ent. osastopäällikön maksuvelvollisuuden lykkäystä koskeva anomus ... 260
» » » organisaatiota ym. selvittelevän jaoston kokoontuminen ... 135
» » » uudelleen järjestely ... 55
» talo-osastoon perustettava tilapäinen asuntoasiain toimisto ... 261
» tonttiosaston päällikön valitseminen hoitamaan työttömyystöiden järjestelyä 261
» urheilukerhoille myönnetty avustus ... 264

Kiinteistövirasto, virat ja viranhaltijat 55, 259
Kiinteän omaisuuden tarkastajien kertomus 8, 119
» » » valitseminen 103
Kiljavan parantola, muiden tuberkuloosipiirien potilaiden hoitoa siellä koskeva asia 207
» parantolalle lahjoitettava kaupungin vaakuna 336
» parantolan 20-vuotisjuhla, kaupungin edustajan nimeäminen 147
Kilpien, nimi- ja viitta-, kaupungin laitosten ym., valmistaminen ja asentaminen 289
Kioskeja koskevat asiat 77, 222, 223, 278
Kirjailijaliiton, Suomen, avustaminen 257
Kirjailijat, helsinkiläiset, kirjasakkoina kertyneiden varojen jakamista heille koskeva aloite 53
Kirjallisuus- ja taideapurahojen jakoa koskevien sääntöjen muuttaminen 54
Kirjapainokoulua koskevat asiat 50, 250, 251
Kirjasto, ks. Kaupunginkirjasto.
Kirjastolautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali 104
Kirjoja Sokeille -yhdistykselle ammattikoulutalosta luovutettava huonetila 250
Kivelän sairaalaa koskevat kaupunginhallituksen päätökset 134, 191, 192, 194, 197, 203, 227, 228, 328
» » » kaupunginvaltuuston päätökset 33, 35
Kivihiili- ja koksitilannetta koskeva teollisuuslaitosten lautakunnan selostus 328
Kivikon siirtolapuutarhan suunnitelman hyväksyminen 287
Kivinokan kansanpuistoalueen tien valaistus 335
Kodinhoitajat, kunnalliset, heidän palkkaustaan koskeva asia 210
Kodittomien Tuki yhdistys, huoneiston ostaminen siltä 268
Koirasaari, johtoloiston rakentaminen luodolle 44, 222
Koiraveron korottaminen 176
Koivumäen Lomakodin Kannatusyhdistys, lainan myöntäminen sille 160
Komediateatteri Oy., Alppilan ulkoilmateatterin vuokraaminen sille 257
» » lipputankojen lainaaminen sille 299
Komiteat ja komiteapalkkiot ..... 132—137
» ym., aloitetoimikunnan jäsenten valitseminen 115
» » ammattiopetuslaitosten uutta ohjesääntöä laatimaan asetettu komitea 133
» » anniskeluoikeuksien myöntämistä harkitsemaan asetettu komitea 132
» » erikoisammattikoulutoimikunnan kokoonpanon muuttaminen 134
» » esikaupunkiliikenteen suunnittelukomitean ennakkovarat, toimintaselostus ym. 134
» » esikaupunkitoimikunnan asettaminen 113
» » Helsingin kaupunkia esittelevien värifilmien valmistamista varten asetettu toimikunta 133, 151
» » kansalaiskoulun opetussuunnitelmien uudistamista ja tarkistamista varten asetettu komitea 133
» » Kivelän sairaalan rakennustoimikunnan jäsenen eroaminen 134
» » kunnallisen ja kirkollisen veronkannon yhdistämiskomitean täydentäminen 134
» » Lauttasaaren sillan ja Lauttasaarenkadun sillan suunnittelutoimikuntien asettaminen ym. 133, 134, 317
» » liikenne- ja raitiovaunusääntöehdotuksia tarkistamaan asetettu komitea 133
» » lisäjäsenen valitseminen konserttitaloneuvottelukuntaan 134
» » lomanvietto- ja kesävirkistysmäärärahan jakoa harkitseva komitea 132
» » lääkäreiden yhdenmukaista palkkausjärjestelmää harkitseva neuvottelukunta 132
» » mustalaiskysymystä tutkiva komitea 134
» » niistä laadittavan luettelon esittämistä vuosittain kaupunginvaltuustolle tarkoittava aloite 13
» » ns. suunnittelevan työvoiman palkka- ym. olosuhteita selvittelevä komitea 133
» » Pirkkolan urheilupuiston suunnittelukilpailua varten asetetun toimikunnan täydentäminen 134
» » Ruskeasuon vaunuhallien ja autokorjaamon rakennustoimikunta 133
» » Ryttylän koulukodin muuttaminen B-mielisairaalaksi, sitä harkitsevan toimikunnan asettaminen 132
» » sairaalakeskuksen perustamista suunnittelemaan asetettu jaosto 132
» » sairaaloiden apteekkien toimintaa tutkimaan asetettu jaosto 132
» » » hankintatoimikunnan asettaminen 132
» » » sairaansijojen jakautumista eri hoitoalojen kesken selvittelevä komitea 132
» » sosiaalivirastotalokomitean puheenjohtajan vaihdos 134
» » sosiaalivirastotalon suunnittelua varten asetettu rakennustoimikunta 133
» » sähkö- ja kaasulaitoksen tariffien muutoksia tutkivan komitean täydentäminen 135
» » sähkölaitoksen 50-vuotishistoriikin laatimistyötä varten asetettu toimikunta ... 133
» » talousarvion tarkistamista ym. varten asetettu komitea 26, 132
» » Tervalammen työlaitoksen rakennustoimikunta 134
» » terveydenhoitolautakunnan ohjesääntökomitean täydentäminen 134
» » tiliasiakirjojen seulontaa varten asetetun komitean lakkauttaminen 135
» » tullihuoneistoneuvottelukunnan asettaminen 133
» » työttömyystöiden suunnittelua varten asetettu komitea 132
» » vapaa-ajanviettokomitean puheenjohtajan vaihdos 134

Komiteat ym., vesikysymyksen tutkimista koskevan toimikunnan asettaminen ... 98
» » yhteistyötoimikunnan täydentäminen ... 114
» » yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustusmäärärahojen jakokomitea ... 132
Konala, tilan ja alueen ostaminen sieltä ... 59
Konalan alueen rakennuskielto ... 78
» kokoojaviemärin suunnan vahvistaminen ... 86
» pumppuaseman suunnitelman hyväksyminen ... 296
Konalantien valaistuksen parantaminen ... 335
Kone Oy:n oikeuttaminen rakentamaan pistoraide Teollisuuskadun poikki ... 319
Kone- ja pikakirjoituslisän korottaminen ... 129
Konekirjoituskokeiden valvonnan siirtäminen koulutustoimikunnalle ... 114
Konserttitaloneuvottelukunta, lisäjäsenen valitseminen siihen ... 134
Koristekasvien luovuttaminen eri tarkoituksiin ... 299
Korkeasaaren liikennemaksujen korottaminen ... 301
Korkeasaari, saaren vartijalle maksettava korvaus ym. ... 222
Korkeavuorenkatu, yhdyskaapelitunnelin rakentaminen sen alle ... 276
Korkeussuhteiden, eräiden kortteleiden ja tonttien, vahvistaminen ... 281
Korpaksen tilan kotieläinrakennuksen raunioiden purkaminen ... 278
Kortteleiden ja tonttien, eräiden, korkeussuhteiden vahvistaminen ... 281
Kortteli n:o 654, sen tonttien vuokralleanto ... 73
» » 658, » erään tontin vuokralleanto ... 72
» » 726, » » » » ... 72
» » 728, » » » myynti ... 68
» » 906 ja 907, eräiden tonttien vuosivuokran tarkistaminen ... 77
Koskelan hallit, ks. Liikennelaitos.
» sairaskotia koskevat asiat ... 38, 134, 192, 210, 211, 212
Koskelantien toisen puolen päällystäminen ... 290
Koskilaiva Oy:n Katajanokan varastoalueen vuokran maksutapa ... 316
Kotikallion lastentarha, virkojen järjestely, harjoittelijan palkkaaminen ... 51, 255
Kotikerho yhdistyksen avustaminen, huonetilan luovuttaminen sille ... 235
Kotisairaanhoitoasema, taloon Dagmarinkatu 3 perustettava, kaluston hankkiminen sinne ... 188
Kotitalouslautakunta, kurssien järjestäminen työttömille naisille ... 230
» kurssimaksut, opetuskeittiön kalusto ym. ... 253, 254
» puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 104
Kottaraistien rumpujen rakentaminen ... 296
Kouluhammashoitolaitos, Porolahden kansakoulun yhteyteen perustettava hammashoitola ... 32
» virat ja viranhaltijat ym. ... 189
Kouluhammashoitolaitosten perustamista koskeva aloite ... 32
Koulukodit, niitä varten anotun valtionavun epäämistä koskeva ilmoitus ... 214
Koululääkärit ... 189
Koulumatkailutoimisto Oy., kalliosuojissa olleiden sänkyjen myynti sille ... 225
» Oy:lle myönnetyn lainan vakuuden hyväksyminen ... 167
Koulupuutarha- ja arboretumalueeksi Meilahdentien pohjoispuolelta varattava alue ym. ... 273
Kouluterveydenhoito, koululääkärien valitseminen ... 189
» sen ohjesäännön hyväksyminen ... 29, 31, 187
» » siirtäminen terveydenhoitolautakunnan alaiseksi ... 31
Koulutustoimikunta, konekirjoituskokeiden valvonnan siirtäminen sen tehtäväksi ... 114
» puheenjohtajan ja jäsenten valitseminen ... 113
Krematorion muutospiirustusten hyväksyminen ... 272
Kukkienmyyntipaikkojen myyntikausi ... 77
Kulosaaren aluevaihdot ... 66
» eräitä tiloja koskeva pakkolunastus ... 266
» jätevedenpuhdistamon suunnitelman hyväksyminen ... 296
» kartano, talonmies-vahtimestarin työsuhde ... 224
» rakennussuunnitelma-alueen kadunnimistö ... 280
» sillan suunnittelukomitean ilmoitus työnsä päättymisestä ... 134
» uimarantaa ja uuden asutusalueen kalliosuojaa koskevat asiat ... 223, 225
Kultaseppäkoulu, huonetilan luovuttaminen sille ... 250
Kummikuntaneuvoston, Helsingin, järjestämien nuorison kulttuurikilpailujen mahd. tappion korvaaminen ... 240
Kumpulan kylässä olevan hiidenkirnun julistaminen rauhoitetuksi luonnonmuistomerkiksi ... 297
» sairaala-alueen vaihtaminen Helsingin yliopistollisen keskussairaalaliiton kanssa ... 271
» uimalan muuntamon jännitteen korottaminen ... 223
» urheilu- ja leikkikentän kunnostaminen ... 43
Kunnallishallinnollisen päätäntävallan uudelleen järjestäminen ... 11
Kunnallisverotusta koskevat asiat ... 20—22, 175
Kunnallisvirkamiesyhdistyksen, Helsingin, kesäkotia koskevat asiat ... 224
Kunnantyöntekijäin Liiton, Suomen, liittokokouksen edustajien vaali ym. ... 127, 129
Kunniakirjan, Suomen Luonnonsuojeluyhdistyksen, myöntäminen kaupungille ... 279
Kunnianosoitukset ... 147
Kuntien yhteistoimintaa koskevasta suunnitelmasta annettava lausunto ... 150
Kuorma-autojen, erikoisrakenteisilla perävaunuilla vsustettujen, kuljetusmaksut ... 312

Kuorma- ja pakettiautojen liikennetaksan muuttaminen ... 312
Kurssien järjestäminen työttömille naisille ... 230
Kurssimaksut, kotitalouslautakunnan järjestämien kurssien ... 253
Kurssitoiminta, kaupungin työvoiman kouluttaminen eri kursseilla ... 114, 142, 323
Kustaankartanon vanhainkoti, lääkärien palkkio ja työaika ym. ... 39
» » sen pihalle hankittava veistos ... 259
» » virat ja viranhaltijat ym. ... 212
Kuusisaaren rakennussuunnitelma-alueen rakennusjärjestyksen kumoaminen ... 85
Kuvaamataidetoimikunta, jäsenten valitseminen ym. ... 258, 259
Kuvateoksen, Helsinkiä koskevan, julkaiseminen ... 153
Kyläsaaren alueen tonttien vuokrien tarkistaminen ... 76
» jätteiden polttolaitoksen piirustusten hyväksyminen ... 88, 296
» varastokortteli, alueen vuokralleanto sieltä ... 76
Kähertäjäkoulu, huoneiston luovuttaminen eräiden kerhojen käyttöön, työvälineiden hankinta ym. ... 251
» rehtorin ylituntipalkkiot ... 50
Käpylä, Virkamiesasunto Oy. Sampsantie 50 -nimisen yhtiön erään korttelin tonteista maksettava vuokra ... 277
Käpylän kansakoulun lisärakennukseen hankittava seinämaalaus ... 258
» kerhokeskuksen nuorisotyönohjaajan palkkio ... 236
» lastenneuvola, kaluston hankkiminen sinne ... 31
» Musiikkiopiston Kannatusyhdistyksen avustaminen ... 257
» paloasema, ruiskumestarin ent. virka-asunnon muuttaminen toimisto- ym. tiloiksi ... 186
» urheilupuisto, sinne rakennettavan varastorakennuksen piirustusten hyväksyminen ... 222
» Yhteiskoulun Talo Oy:lle vuokratun tontin vuokra-ajan pidentäminen ... 77
» » » Oy:n lainoja ja piirustuksia koskevat asiat ... 18, 51, 171, 173, 272
Käpyläntie 10:ssä olevan rakennuksen ostaminen lastentarhaa varten ym. ... 51, 60
Käsi- ja Pienteollisuusliiton 60-vuotisjuhla, kaupungin edustajan nimeäminen ... 147
Käsityönopettajaopiston, Helsingin, lainoja koskevat asiat ... 17, 20, 168
» » rakennuksen muutospiirustusten hyväksyminen ... 272
Kätilöiden ohjesäännön hyväksyminen ym. ... 29, 31, 127, 187
Kätilöopiston rakennuskustannukset ... 205
Käymälät ... 297, 298
Käyttörahaston, Helsingin kaupungin, sääntöjen muuttaminen ... 20
Käytöskilpailun järjestäminen Tampereen, Turun ja Helsingin kaupungin kesken ... 235

Laajalahden alueen suunnittelun järjestämistä koskevaan neuvottelutilaisuuteen valittu kaupungin edustaja ... 281
» kyläteiden hoitokunta, Pölläkkälänkujan osan luovuttaminen sille ... 274
» urheilu- ja leikkikentän kunnostustyöt ... 297
Laajalahti, palokaivon rakentaminen Kirvuntien varrelle, Espoon kunnalle siihen myönnetty lupa 276
Laajasalo, eräiden tilojen kauppaa koskeva kysymys ... 272
» erään pakkohuutokaupalla myytävän tilan ostaminen sieltä ... 265
» tontin myynti sieltä ... 70
» uudisrakennusten rakentamisen kieltäminen siellä ... 78
Laajasalon kadunnimistö ... 280
» uimarannan pukusuoja- ja kioskirakennustyön loppuun suorittaminen ... 223
Laajasalontien erään osan korottaminen ... 290
Laakson sairaala, ent. Tuberkuloosiparantola.
» sairaalaa koskevat kaupunginhallituksen päätökset ... 191, 192, 196, 201, 228
» » » kaupunginvaltuuston päätökset ... 33, 36
Laboratorioapulaiskoulu, huonetilan vuokraaminen sille ... 250
Lahjat, kaupungin antamat ... 146, 147
» » saamat ... 154
Lahjoitusrahastojen korkovarojen käyttö ... 213, 255
» varoista myönnetyt lainat ... 159
Laniat, ks. myös Omakotilainat.
» asuntorakennustoimintaa varten myönnettävät ... 164—166
» eräiden lainojen koron alentamista koskeva Keskinäisen Henkuvakuutusyhtiön Suomen ilmoitus ... 159
» » Suomen Punaiselle Ristille myönnettyjen lainojen järjestely ... 17
» kaupungin myöntämät ... 16, 17, 166, 167, 168, 169
» » ottamat ... 14, 15, 157
» lahjoitusrahastojen varoista myönnetyt ... 159
» Mankala Oy:n ... 166
» obligaatiolainojen ottaminen ... 155
» pitkäaikaisten lainojen ottamista ja työllisyyden turvaamista koskeva aloite ... 15, 24
» rahan arvon muutosten ottaminen huomioon antolainauksen lyhennysmaksuissa ... 159
» Suomen Matkailijayhdistyksen saamien lainojen maksaminen ... 17
» uusille oppikouluille myönnettävien rakennuslainojen ehdot ... 15
» valmistavan poikien ammattikoulun rakennuslaina ... 158
» Vanhojen automiesten asunto-osakeyhtiölle myönnettyä lainaa koskeva järjestely ... 172

Lainojen, eräiden, kiinnitysten etuoikeusjärjestyksen muuttaminen ... 172
» » maksuajan pidentäminen ... 173
» takaaminen ... 17, 18, 19, 167, 168
Laitureita koskevat asiat ... 96, 318
Laivapäällystöliitto, Suomen, sen ja kaupungin välinen sopimus ... 94
Lampila, Veljekset Oy., Ruoholahden varastoalueella olevan rakennuksen ostaminen yhtiöltä ... 316
Lapinlahden sairaalan luovuttaminen Helsingin yliopistolliselle keskussairaalaliitolle ... 36, 205
Lapinlahdenkatu 10:ssä sijaitsevan kansakoulutalon liittäminen kaukolämmitysverkostoon ... 335
» talon n:o 27 huoneistojen luovuttaminen sairaala- ja terveydenhoitoviranomaisten käyttöön ... 195
» » » » liittäminen kaukolämmitysverkostoon ... 335
Lapsiperheet, vähävaraiset, halpojen asuntojen rakentamista heille tarkoittava aloite ... 80, 285
Lassas, tontin vuokralleanto sieltä ... 76
Lasten kesävirkistystoiminnan avustaminen ... 238
» » järjestäminen ... 52, 208
» liikennekenttäalueen puhtaana- ja kunnossapito ... 297
» Päivän Säätiön kanssa tehtävä sopimus Linnanmäen huvipuistoalueen vuokra-ajan jatkamisesta ... 77
» turvattomien, sijoittamisesta aiheutuneet kustannukset ... 214
Lastenhoitoyhdistys, Suomen, kaupunginpuutarhan luovuttaminen yhdistyksen järjestämää tilaisuutta varten ... 214
» » sen avustaminen ... 218
Lastenhuoltolaitosten hoitomaksutaksan vahvistamista koskeva valitus ... 214
» kalustonhankinnat ... 214
» uudelleen järjestelyn aiheuttamat toimenpiteet ... 40
Lastenkotitarpeen tyydyttäminen, sen huomioon ottaminen asemakaavasuunnitelmia laadittaessa ... 278
Lastenlinna, Helsingin, lisäpaikkojen varaaminen sieltä ... 37, 215
» » sen edustajistoon määrätty kaupungin edustaja ... 336
» » » laajentamisesta neuvottelemaan valitut kaupungin edustajat ... 215
Lastenpsykiatrin toimisto, psykiatrin palkkaus ... 31
» » psykologille suoritettava vuosilomakorvaus ... 190
Lastenseimet, Pohjois-Munkkiniemeen perustettavaa lastenseimeä ja -tarhaa koskeva aloite .. 52
» Vartiokylään ja Hämeentie 122:een perustettava seimi ... 51, 255
» virat ja viranhaltijat ... 51, 254
Lastenseimien ja koululasten päiväkotien valtionavustusta koskeva ilmoitus ... 254
Lastensuojelulautakunta, sen täydentäminen ... 107
» Vankeusyhdistyksen kanssa tehty sopimus suojelukasvatuksellisten tyttöjen hoitopaikoista ... 219
Lastensuojelun Keskusliitto, kaupungin liittyminen sen jäseneksi ... 42
» » sen kokouksiin valittu kaupungin edustaja ... 214
Lastensuojeluvirasto, eräiden käytöstä poistettujen kalustoesineiden myyminen Kelkkalan Lomakodin Kannatusyhdistykselle ... 116
» lähetti- ja koputuslaitteiden hankkiminen ... 214
Lastentarhain Kesäsiirtolayhdistys, lastentarhain huonekalujen luovutus yhdistykselle ... 254
» lautakunnan ja sen alaisten laitosten ohjesäännön muuttaminen ... 30
» » täydentäminen ... 107
» toimisto, virat ... 51
» valtionavustus, muutoksen hakeminen sitä koskevaan päätökseen ... 254
Lastentarhat, ateriakorvaukset, kalustonhankinta, virka-asunnon luovuttaminen, toimiston ennakkovarat ym. ... 254, 255
» entisen tarkastajan hautajaistilaisuuteen hankittava adressi ... 255
» Hemgård lastentarhan yhden puolipäiväosaston siirtäminen lastentarha Elkaan ... 255
» Itä-Herttoniemeen rakennettava lastentarha- ja neuvolarakennus ... 255
» Käpylään, Pohjois-Haagaan ja Vartiokylään perustettavat lastentarhat ... 51, 61, 255
» Laajalahdentie 10:een siirrettävä lastentarha ... 255
» leikkikenttätoiminta ... 255
» Suomenlinnan lastentarhan vesijohto- ja viemärityöt ... 294
» Tomtebon lastentarhaa varten rakennettava ulkoiluvälineiden säilytysvaja ... 255
» uusien lastentarhojen ym. perustamista Esikaupunkeihin koskeva aloite ... 51, 52
» virat ja viranhaltijat ym. ... 51, 254
Lautakuntien ja johtokuntien ym. jäsenten vaali ... 102
Lauttasaaren eräiden teiden kunnossa- ja puhtaanapito ... 85
» eräästä vuokra-alueesta suoritettava lisäkorvaus ... 268
» hyppyrimäen rakentaminen ... 223
» maantiesillan liikennöimistä koskevan päätöksen muuttaminen ... 317
» silta, yliraskailla linja-autoilla liikennöimisestä annettava lausunto ... 312
» siltasuunnitelmaa tarkastamaan asetettu komitea ... 133, 134
» sivukirjasto, järjestelyapulaisen palkkaaminen ... 256
» teollisuuskorttelin n:o 31133 edustalla rannassa olevan laiturin purkaminen ... 318
» uutta siltaa koskevat asiat ... 96, 280, 317
» vesisäiliön rakentaminen ... 98, 325

Lauttasaaren yhteiskoulu, sille myönnetyn lainan maksuajan pidentäminen 173
Lauttasaarenkadun ja Itämerenkadun välisen alueen paloturvallisuuden tehostaminen 187
» ylikulkusillan suunnittelutoimikunnan asettaminen 317
Lauttasaari, väkijuomamyymälän avaamista siellä koskeva aloite 101
Leikki- ja urheilukentän aikaansaamista Kumpulan alueelle koskeva aloite 43
Leikkikentät 43, 88, 255, 297
Lemmilän vastaanottokoti, nimen muuttaminen Vastaanottokoti Lemmiläksi, navettarakennuksen purkaminen ym. 41, 216
Lentolinjan Helsinki—Basel ja Helsinki—Geneve avauslennolle osallistumaan valittu kaupungin edustaja 146
Lepolampi, siellä järjestettävät virastopäälliköiden neuvottelupäivät 114
Lepolantien ja Alkutien välisen viemäriojan perkauskustannukset 88
Lepopirtti lepokodin käyttämisestä tehty sopimus 37
Leppäsuon ja Kampin alueen siistimistä koskeva aloite 82
Leppävaara, Albergan tilasta vuokratun maa-alueen vuokran maksuajan pidentäminen 277
Leski- ja orpoeläkekassan hallituksen jäsenen valitseminen 106
» » » maksamien eläkkeiden tarkistaminen 10
Liikelaitokset, niiden vuosivoitot ja tappiot 180
» niitä johtavien lautakuntien jäsenten vaalitavan muuttamista koskeva aloite 13
Liikemiesten, Suomen, Kauppaopiston Säätiö, jäsenten valitseminen sen hallitukseen 106
Liikenne- ja raitiovaunusäännön hyväksyminen 89
» » raitiovaunusääntöehdotuksia tarkistamaan asetettu komitea 133
Liikennelaitoksen lautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali 104
Liikennelaitos, leimasinpihtien poistamista käytöstä tarkoittava aloite 91
» Ruskeasuon vaunuhallien ja autokorjaamon rakentamista varten asetettu rakennustoimikunta 133
Liikennelaitosta koskevat kaupunginhallituksen päätökset 214, 266, 300, 301, 302, 313, 314
» » kaupunginvaltuuston päätökset 90, 92
Liikenneluvat 313
Liikenneristeyskohtien, eräiden, parantamista koskeva aloite 93
Liikennetoimikunnan Helsinki-jaostoon nimetyt kaupungin edustajat 134
Liikenneturvallisuustyö 314
Liikenteen järjestely, ajonopeuden rajoittamisesta Marjaniemessä annettava lausunto 312
» » aloite Töölöntorin raitiovaunusilmukan tarpeellisuutta koskevan tutkimuksen suorittamiseksi 92
» » ja liikennesuunnitelmat 301, 303
» » liikennekorokkeet, ajokaistat ym. 305
» » liikenneolojen parantamista koskevat aloitteet 91, 92, 93
» » liikenteenohjausvalolaitteet, liikennemerkit ym. 309
» » pysäköimisen kieltäminen eräillä kaduilla ym. 306
» » vuokra-autoasemat 304
Linja-autojen, yksityisten paikallisliikenteen henkilötaksan vahvistaminen 312
» -autolinjan perustamista Pohjois-Munkkiniemestä Toukolaan tarkoittava aloite 93
» -auton alustojen hankkimista koskeva välikysymys 91
» -autopysäkit 290, 304
Linnankoskenkadun varrella olevan puiston kunnostaminen 297
Linnanmäen huvipuistoalueen vuokra-ajan jatkaminen 77
Liputuksen järjestäminen eri tilaisuuksiin 299
Lomanvietto- ja kesävirkistystoiminnan avustaminen 238
» » kesävirkistystoimintaa varten varatun määrärahan jakoa harkitsemaan asetettu komitea 132
Lontoon kaupungille lähetetyn joulukuusen aiheuttama lasku 146
Luistinradat, virvoketarjoilu- ym. oikeuksien vuokraaminen talvikaudeksi 1958/59 223
Lumenkaatopaikat 297
Luonnonsuojelualueita koskevat asiat 297, 319
Luonnonsuojelulain vastainen liikemainostus, sen aiheuttamat toimenpiteet 278
Luonnonsuojeluyhdistyksen, Suomen, kaupungille myöntämä kunniakirja 279
Luontoisetusääntö, viranhaltijain 10, 128
Luottamusmiehet, kaupungin, heidän palkkiosääntönsä uusiminen ja sitä koskeva aloite 10
» » heidän valitsemistaan kaupungin edustajiksi yhtiöiden ym. hallintoelimiin tarkoittava aloite 107
Luterilainen Evankeliumiyhdistys, Suomen, lisätystä rakentamisoikeudesta suoritettava korvaus 79
Länsisataman laiturikenttiä eristävän aitauksen purkaminen 318
» suurjännitevarasyötön rakentaminen 334
» väylän suuntataulun ja loiston, Lauttasaaren itärannalla olevan, korottaminen ... 318
Lääketieteenkandidaattiseura, työnvälityksen harjoittamisluvan myöntäminen sille 101
Lääkärintodistuslomakkeiden, viranhaltijoita ja työntekijöitä koskevien, uusiminen 129
Lääkärinvirkojen julistaminen haettavaksi Suomen Lääkärilehdessä 193
Lääkärit, alue-, poliisi- ja koululääkärit ym. 31, 187, 188, 189
» kaupungin-, ohjesääntö 29, 31, 187
» neuvottelukunnan asettaminen heidän yhdenmukaisen palkkausjärjestelmänsä aikaansaamiseksi 132

Lääkärit, sairaala- ja virkalääkärien palkkausta koskeva kysymys 31, 192
Lääninvankilan, Helsingin, alueen omistusoikeuden selvittely 264
» » johtokunnan maallikkojäsenen valitseminen 336
Lönnrotinkadun sillan liikenteen sulkeminen korjaustöiden ajaksi 317

Maalaiskunnan, Helsingin, tielautakunnan kokoukseen valittu kaupungin edustaja 282
» » v. 1957 maksamien eläkkeiden kaupungin osuuden suorittaminen. 180
Maalariammattikoulu, huonetilan luovuttaminen sille 250
Maanhankintalain mukainen kerrostalotoiminta 232
» mukaisten valtion velkasitoumusten kattaminen 15
» » Vartiokylän asuntotonttien korvauskysymys 281
Maanjako-oikeuden jäsenten valitseminen 106
Maanmittaustoimitukset 79, 281
Maanteiden päätepisteiden määrääminen kaupungin asemakaava-alueella 292
Maanvuokrien, indeksiehtoisten, tarkistaminen 273
» maksuajan pidentäminen 277
Maatalouskoneiden Tutkimussäätiö, sille myönnetty erään alueen vuokranalennus 278
Maauimalat, aloite alle 12-vuotiaitten oikeuttamiseksi käyttämään niitä maksuttomasti 43
Maidontarkastamo, taksan korottaminen 32
» tutkimuksen suorittaminen utaretulehduksen levinnäisyydestä 191
» virat ja viranhaltijat ym. 32, 190
Mainos TV-Reklam Oy:lle Ilmalan vesisäiliörakennuksesta vuokrattava huonetila 324
Mainostus, liike-, luonnonsuojelulain vastainen, sen aiheuttamat toimenpiteet 278
Maistraatin ilmoitus työjärjestyksensä vahvistamisesta, kirjaamossa suoritettavat muutos- ja korjaustyöt 180
» virat ja viranhaltijat 26
Maitopisarayhdistyksen avustaminen 32
Makkaranmyyntipaikkoja koskevat asiat 77, 188, 278
Maksut, ks. myös Taksat ja Tariffit.
» eräiden säännösteltyjen maksujen ja hintojen vapauttaminen 150
» eräistä yksityisten viemärijohtojen piirustustehtävistä suoritettavat 98
» henkilövuokra-autojen ja kuorma-autojen ajomaksujen korottaminen 312
» kotitalouslautakunnan kurssimaksut 253
» lasarettisairaaloiden ja poliklinikkojen hoitomaksujen korottaminen 191
» liikennelaitoksen maksujen korottaminen 90, 301
» pesutuvan, ilman mankelia olevan, käytöstä perittävä maksu 286
» poliklinikoiden ja sairaaloiden maksujen vahvistaminen 34, 191, 193
» satamamaksujen korottaminen 93
» teurastamon eräiden maksujen korottaminen 97, 320
Malmi, parakin myyminen sieltä 187
» sitä koskeva rakennuskielto 78
» sieltä Vanhankaupunginlahden rannalle johtavan kokoojaviemärin piirustusten hyväksyminen ym. 86, 293
» -Tapanilan asemakaavan laatimista koskeva kantelu 279
» » kylätien hoitokunnalta ostettu alue 57
» tilojen ostaminen sieltä 57, 265
» tontin varaaminen sairaalan henkilökunnan asuntolaa varten 273
Malmin hautausmaan itäpuolella olevien alueiden hankkiminen kaupungille 268
» -Hämeentien leventämistä varten suoritetut pakkolunastustoimenpiteet ym. 265, 266
» ja Oulunkylän alueiden viemäröinnin jouduttamista koskeva aloite 87
» kansa- ja jatkokoulua koskevat asiat 50, 245, 246
» Kaupalliset Oppilaitokset Oy:lle myydyn tontin rakentamisvelvollisuus ym. 70, 326
» » » » myönnettyjen lainojen takaaminen 20, 168
» palovartioaseman ullakolla olevan huoneen muuttaminen kuivaushuoneeksi 186
» rautatiesillan korjaamista koskeva aloite 96
» sairaalaa koskevat kaupunginhallituksen päätökset 191, 192, 202, 227, 228, 229
» » » kaupunginvaltuuston päätökset 33, 36
Mankala Oy:n lainat 17, 166
Mannerheim-liitto, sen kanssa paikkojen varaamisesta Lastenlinnasta tehtävä sopimus 37, 215
Mannerheimin, Suomen Marsalkan, ratsastajapatsaan sijoituspaikka ym. 297
Mannerheimintien Yhteiskoulun Kannatusosakeyhtiön rakennuslainojen takaaminen 19, 171
Marcelklubi, Helsingin, huonetilan luovuttaminen kähertäjäkoulusta sen käyttöön 251
Marian neuvolapiirin äitiys- ja lastenneuvolan huoneisto 190
» sairaalaa koskevat kaupunginhallituksen päätökset 191, 192, 194, 195, 227, 228, 278, 285
» » » kaupunginvaltuuston päätökset 33, 34
Mariankadun erään osan puhtaanapito 292
Marimekko Oy., kaupunginpuutarhan kasvihuoneen luovuttaminen yhtiölle pukuesittelyä varten 298
Marjaniemen liikenteen ajonopeuden rajoittamista koskeva asia 312
» siirtolapuutarha, sähköverkon rakentaminen sinne 287
Markkinoiden, toripäivien ja eläinmarkkinoiden pitäminen v. 1959 278
Marttayhdistys, Helsingin, lainan myöntäminen sille 159
Matka-apurahat ja matkakertomukset, kaupungin viranhaltijain 137, 143

Matkailijayhdistys, Suomen, sille myönnettyjen lainojen maksuaika 17, 173
Matkustajapaviljongin luovuttaminen meriurheilunäyttelyä varten 319
Matkustussäännön eräiden korvausten vahvistaminen 128
Maunula, kortteliin n:o 28220 rakennettavaa rakennusta varten anottu lupa 78
» Männikkötien ja Maunulantien valaistuksen parantaminen 335
Maunulan kansakoulu, asiantuntija-avusta rakennustyön yhteydessä johtajaopettajalle suoritettava korvaus 245
» kansakoulun, ruotsinkielisen, itsenäistäminen 50
» kansanasunnot Oy., kaupungin edustus sen hallituksessa 337
» pienasunnot Oy., » » » » 337
» yhteiskoululle myönnetyt lainat 19, 167, 170
Mechelininkadun itäisen puolen päällystyksen uusiminen 290
Medborgarhögskolan, Svenska, huonetilan luovuttaminen sen käyttöön ruotsinkielisestä työväenopistotalosta 249
Meijeriliike, Helsingin, tonttien myynti yhtiölle, kauppahinnan maksuajan pidentäminen 68, 272
Meilahden sairaalaa koskevat kaupunginhallituksen päätökset 37, 206
» yhteiskoululta kansakoulujen käyttöön vuokratun huonetilan irtisanominen 246
Meilahdentien pohjoispuolella olevan alueen varaaminen koulupuutarha- ja arboretumalueeksi ... 273
Mellunkylä, alakansakoulun, ruotsinkielisen, itsenäistäminen 50
» ladon luovuttaminen sieltä urheiluseuralle 224
» sitä koskeva rakennuskielto 78
» tilojen ja alueiden ostaminen ja vaihtaminen siellä 58, 67
Mellunkylän kadunnimistö 280
Mercantile Oy., kivisen nosturitallin ostaminen siltä 316
» Oy:n oikeuttaminen rakentamaan yksityisraide Hanasaaren satama-alueella olevalle tontilleen 319
Merenkulkuhallitus, johtoloiston rakentamista varten Koirasaareen sille myönnetty lupa 44, 222
Meritullinkadun virastotalon piirustusten hyväksyminen 172, 182
Meriurheilunäyttelyn järjestäminen 319
Merkkivalmistamo A. Oelker, toiminimen oikeuttaminen myymään vaakunaneuloja 336
Messut, Suomen, Osuuskunta, kaupungin edustajan valitseminen sen hallintoneuvostoon 338
» » » siltä vuokratun huoneiston kunnostaminen 285
Mielisairaalat 35, 37, 60, 132, 192, 197, 199
Mielisairaanhuoltopiirin, Helsingin, keskusmielisairaalan hoitomaksujen vahvistaminen 191
» Uudenmaan, kuntainliiton liittovaltuusto, kaupungin edustajan valitseminen siihen 106
Mineraali, Suomen, Oy., yhtiölle myönnetty lupa maakaapelin asentamiseen Rajatien alitse..... 77
Mittaajankadun länsipäässä olevan suuntataulun ja loiston siirtäminen ja korottaminen 318
Moottoriajoneuvorekisterin pitämistä koskeva asia 185
Moskovan kaupungille lähetettävät oravat 222
» kaupunkineuvoston vierailukutsu 146
Muistopatsaat, Paavo Nurmen patsaan lainaaminen 298
» Ståhlbergin, K. J., patsaan pystyttäminen Eduskuntatalon edustalle 298
» Suomen Marsalkan muistopatsaan sijoituspaikka ym. 297
Muistoristin, Suomen ilmavoimien, luovuttaminen kaupungille 154
Munkkiniemen sankarihauta-alueen kunnostaminen 298
» yhdyskunnan rakennusjärjestyksen kumoaminen 85
» Yhteiskoulun Kannatusosakeyhtiölle myönnetyn lainan maksuajan pidentäminen 173
Munkkiniemi, alueen ostaminen sieltä 56
» eräiden kaupungin siellä omistamien alueiden merkitseminen yleisten alueiden rekisteriin 281
» korttelin n:o 30110 tonttia n:o 1 varten rakennettava viemäri 294
» Pohjois-, kerhokeskuksen perustaminen sinne 236
» » lastentarhan, -neuvolan ja -seimen perustamista sinne koskevat aloitteet 52, 190
» Tammitietä varten tarvittavan alueen pakkolunastus ym. 266
» tonttien ostoa, myyntiä ja varaamista sieltä koskevat asiat 69, 265, 273
Munkkivuoren Yhteiskoulun Kannatusyhdistys, tontin varaaminen sille 273
Museolautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali 104
Musiikkilautakunnan kirjastoa varten hankittava arkistokaappi 257
» puheenjohtajan ja jäsenten vaali 104
Mustalaiskysymystä tutkimaan asetettu komitea 134
Mustalaislähetys yhdistys, lainan myöntäminen sille, maksuajan pidentäminen 17, 167, 173
Muurimestarintien erään osan päällystyksen uusiminen 290
» rakentamista varten ostetut alueet 57
Mylly Oy., Helsingin, sähkömaksujen palauttaminen yhtiölle 335
Myllypuron eräitä viemäreitä koskevat asiat 87, 293
Mäkelän kansakoulu, veistoksen hankkiminen sen pihalle 245, 258
» » voimistelusalin käyttämisestä kilpailuihin aiheutuneet kustannukset ym. 246
Mäkelänkadun päällystyksen osittainen uusiminen 290
Mäkelänkatu 78—82, suurperheisten asuntotalo, lämminvesilaitteiden asentamista sinne koskeva asia 82, 167

Naisten keskuskoti, sielullisesti sairaiden, nimen muutos, peruskorjaukset ym. 198
400-vuotiskoti-säätiön hallituksen jäsenten valitseminen 336
Niittylän alueen katujen ja viemärin rakennuskustannusten osittelu 86
Nikkilän sairaalaa koskevat kaupunginhallituksen päätökset 192, 194, 198, 228, 229, 256
» » » kaupunginvaltuuston päätökset 33, 35
Nimi- ja viittakilpien, kaupungin laitosten ja alueiden, valmistaminen ja asentaminen 289
Norden Under Tusen År -nimisen teoksen julkaiseminen, kaupungin osallistuminen siihen 147
Nordsjö Skatan tilustiekunnan tieosakkaiden kokoukseen valittu kaupungin edustaja 282
Nosturien, satamien, ilmaradan uusiminen 316
Notkotie, uuden kilven asettaminen sille 280
Nuijamiestentien erään osan puhtaanapito 292
Nukarin lastenkoti, vesikysymyksen järjestäminen 216
Nummelan Parantola Oy., eräiden tilojen ja rakennusten ostaminen yhtiöltä, parantolan muuttaminen mielisairaalaksi 60
» sairaala, kirjastotoiminnan järjestäminen siellä 256
» » sen hyväksyminen B-mielisairaalaksi ym. 35, 200
Nuorisojärjestöjen avustaminen ..... 236—238
» avustusmäärärahojen jakoa koskeva valitusasia 238
» vapauttaminen suorittamasta vuokraa soittokoneista 236
Nuorisokahvilaa koskevat asiat 236
Nuorison vapaa-ajanvietto- ja huvittelupaikkojen varaamista tarkoittava aloite 78
Nuorisotalon rakentamista Vallilaan koskeva aloite 24, 49
Nuorisotoimisto, virat ja viranhaltijat 49, 236
Nuorisotyölautakunta, eräiden soittimien luovuttaminen sille 247
» kaluston hankinta, kerhokeskukset 236
» puheenjohtajan ja jäsenten vaali 103, 107
Nuorten Naisten Kristillisen Yhdistyksen, Helsingin, avustaminen 53
Nurmen, Paavo, patsaan lainaaminen Kreikassa pidettävään teollisuusnäyttelyyn 298
Nurmikentän aikaansaaminen Esplanaadikappelin alueelle 297
Nurminen, John, Oy:ltä Satamakatu 5:stä vuokrattavan huoneiston irtaimiston ostaminen 116, 270
Nyländska Jaktklubben yhdistys, Matkustajapaviljongin luovuttaminen sen käyttöön 319

Obligaatiolainojen ottaminen 14, 155
Ohjelmapalvelu, työnvälityksen harjoittamisluvan myöntäminen sille 101
Ohjesääntö, Helsingin kaupungin sairaalatoimen 33, 191
» » » sairaanhoitajakoulun 33
» huoltolautakunnan alaisten laitosten 38
» kansakoulujen 49
» kaupunginhallituksen 4, 12, 13
» kaupunginlääkärien 29, 31, 187
» kouluterveydenhoidon 29, 31, 187
» kätilöiden 29, 31, 187
» lastentarhain lautakunnan ja sen alaisten laitosten 30
» sosiaali-, sen muuttaminen 38
» terveydenhoitolautakunnan 29, 31, 187
» terveyssisarten 29, 31, 187
» työnvälityslautakunnan ja työnvälitystoimiston 42
» äitiys- ja lastenneuvoloiden 29, 31, 187
Ohjesääntöjen, eräiden vanhojen, kumoaminen 30, 33
Oikeusapulautakunnan ja -toimiston johtosäännön vahvistaminen 42
» puheenjohtajan ja jäsenten vaali 103
» virat ja viranhaltijat ym. 42, 219
Ojat ja rummut 88, 296
Omakotilainat 15, 175, 272
Opaskoirayhdistyksen avustaminen 239
Opettajakorkeakoulun, väliaikaisen, vuokrakorvaus ym. 245
Opintomatkat, kaupungin viranhaltijain ym. 132
Oppikoulujen oppilaiden hampaiden hoidon järjestäminen 189
» rakennuslainoja koskevat asiat 15, 18, 19, 20, 167
» vanhempainneuvostot 108
Oppilaskoti Toivolaa koskevat asiat 41, 215
Optikkokoulu, huonetilan luovuttaminen sille 250
Oravien lähettäminen Korkeasaaresta Moskovaan 222
Ortodoksinen seurakunta, Helsingin, lisätystä rakentamisoikeudesta suoritettava korvaus 79
» » » Uspenskin katedraalin luona olevan alueen käyttämistä koskeva asia 292
» » » viemärijohdon rakentaminen sen tontille 294
Osakepankki, Helsingin, kaupungin kartan painattamiseen myönnetty oikeus 263
» » tontin myynti sen toimesta perustettavalle yhtiölle 68
Osoitenumerointi, Etel. Rautatiekadun 280
» Laajasalon erään alueen osan 280
Otava, Kustannusosakeyhtiö, kaupungin kartan painattamiseen myönnetty oikeus 263

Oulunkylä, aluevaihdot siellä ... 66
» Etumetsän alueen viemärityöt ... 294
» tontin vuokralleanto sieltä ... 73
Oulunkylän alueen rakennusjärjestyksen 2 §:n kumoaminen ... 85
» eräiden teiden kunnossa- ja puhtaanapito ... 85
» ja Malmin alueiden viemäröinnin jouduttamista koskeva aloite ... 87
» kansakoulutalon pääpiirustusten hyväksyminen ... 246
» Kiinteistö Oy:n rakennuslainojen takaaminen ... 19
» rautatiesillan korjaamista koskeva aloite ... 96

Paasikiven, presidentti, muistolle omistetun kadun nimeäminen ... 78
Paciuksenkatu, putki- ja jalankulkutunnelin rakentaminen sen alitse ... 275
Pajamäki, tontin myynti sieltä ... 69
Pakila, alueiden ostaminen sieltä ... 56, 57
» aluevaihdot ... 66
» viemäröintiä koskevat asiat ... 293
Pakilan alueen rakennusjärjestyksen 2 §:n kumoaminen ... 85
» kulkuyhteyksien parantamista koskeva aloite ... 24, 89
» siirtolapuutarhan tie- ja vesijohtotyöt ... 287
Pakilantien erään osan rakentaminen linja-autoliikennettä kestäväksi ... 291
Pakkolunastustoimitukset ... 265
Palkkalautakunnan ja sen toimiston johtosäännön muuttaminen ... 12
» puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 103, 107
» viranhaltijat, virka-asuntojen vahvistaminen ym. ... 125
Pallokentän, Töölön, jääkiekkoradan valaistuslaitteiden ym. rakentaminen ... 290
» » tenniskenttien vuokran alentaminen ... 222
Palolaitoksen Esimiehet, Helsingin, yhdistyksen avustaminen ... 187
Palolaitos, Haagan paloasemarakennuksen ym. piirustusten hyväksyminen ... 29
» Itämerenkadun ja Lauttasaarenkadun välisen alueen paloturvallisuuden tehostaminen 187
» johtosäännön ja palosäännön muuttaminen, sisäpalvelusäännön hyväksyminen ... 28, 186
» Kallion paloaseman tontilla olevan kalliosuojan vuokraaminen ... 225
» kaluston hankkiminen, korjaus- ja muutostyöt ym. ... 186, 187
» nuohoustaksan muuttaminen ... 187
» Pasilan paloasemarakennuksen luovuttaminen rakennusviraston käyttöön ... 289
» viranhaltijat, virka-asunnot, huoneiston korjaustyöt ym. ... 29, 186
Palolautakunta, sen asettama paloturvallisuustoimenpiteitä harkitsevan jaoston kokoontuminen 187
» varapuheenjohtajan ja jäsenen valitseminen ... 106, 107
Palomiesten, Helsingin, ammattiosaston avustaminen ... 187
Palosuojelu, puolustuslaitokselle kuuluvan saarialueen ... 187
Palotie, Eemeli, Oy., yhtiön ja kaupungin välinen aluevaihto ... 65
Pankki, Suomen, luvan myöntäminen sille putkitunnelin rakentamiseen ... 275
» » sen ja kaupungin välinen tonttikauppaa koskeva vahingonkorvausasia ... 264
Paraisten Kalkkivuori Oy:n Vilhovuoren puistikon vieressä olevan tukimuurin korjaaminen ... 298
Parturi-Kerho, Suomen Kähertäjäin liiton, huonetilan luovuttaminen kähertäjäkoulusta sen käyttöön ... 251
Pasilan asema, erään sen alueen vuokraamista yksityiselle koskeva asia ... 274
» paloasemarakennuksen luovuttaminen rakennusviraston käyttöön ... 289
» sivukirjastoa koskevat asiat ... 53, 256
Paulig, Gustav, Oy., sähkölaitoksen erään kojeiston myynti yhtiölle ... 334
Pelastusarmeijan, Suomen, säätiön avustaminen ... 213
» ylläpitämän Malmin lastenseimen lasten hoidosta maksettava lääkärin palkkio 190
Perheasunnot, Helsingin, Oy., kaupungin edustus sen johtokunnassa ... 337
» » » lainan myöntämistä yhtiölle koskeva aloite ... 167
Perhonkadun leikkikentän perusparannustyöt ... 297
Perimispalkkioiden, laiminlyötyjen maksujen, korottaminen ... 175
Pesutuvan, ilman mankelia olevan, käytöstä perittävä maksu ... 286
Pihlajasaari, Itäinen, ns. Signellin huvilan purkaminen ... 222
Pirkkolan urheilupuiston aikaansaamista koskeva aloite ... 43, 222
» » suunnittelukilpailua varten asetetun toimikunnan täydentäminen ... 134
Pitkäkosken—Vanhankaupungin raakavesitunnelin tutkimustyöt ... 98
» vedenpuhdistuslaitosta koskevat asiat ... 97, 324, 325, 327
Pitäjänkujan viemärin rakentaminen ... 86, 294
Pitäjänmäen muuntoasema, eräitä sen voimajohtoalueita koskeva pakkolunastusanomus ... 61
Pitäjänmäki, Sanoma Oy:n oikeuttaminen rakentamaan sinne yksityisraide ... 319
» sähköjohdon rakentaminen Tammiston muuntoasemalta sinne ... 99, 330
» tontin myynti sieltä ... 69
Pohjoismaiden pääkaupunkien ja Göteborgin sairaala-asioita hoitavien kaupunginjohtajien neuvottelupäivät ... 195
» Yhdyspankki, kaupungin kartan painattamiseen myönnetty oikeus ... 262
Pohjoisrannan leventäminen ... 316
Pohjoissataman T-laiturilla olevan käymäläkojun poistaminen ... 298
Pohjola, Vakuutusyhtiö, lainan ottaminen siltä ... 158

Pohjola, Vakuutusyhtiö, sen ja kaupungin välinen aluevaihto ... 65
Pohjolan Pesula Oy., kaupungin edustajien valitseminen sen johtokuntaan ... 337
Poistot ja palautukset, erään asunto-osakeyhtiön aitaamismaksun poistaminen tileistä ... 276
» » » kiinteistölautakunnan eräiden saatavien poistaminen tileistä ... 277
» » » kiinteistöviraston erään virheellisen viennin poistaminen tileistä ... 261
» » » Kivelän sairaalan erään potilaan hoitomaksujen poistaminen tileistä ... 197
» » » rakennusviraston puhtaanapito-osaston erään saatavan poistaminen tileistä ... 292
» » » sekalaisten tulojen, erään rakennusvalvontamaksun osan palauttaminen määrärahoista ... 182
» » » teurastamon erään tulojäämän poistaminen tileistä ... 321
Poliisien, Suomen, Liitto, sille luovutetun huoneiston käyttöoikeuden peruuttaminen ... 185
Poliisilaitoksen, Helsingin, kesäkotiyhdistys, lipputankojen hankkiminen sen alueelle ... 299
Poliisilaitos, kaluston hankkiminen, korjaus- ja kunnostustyöt ym. ... 185
» kaupungin osuus sen menoista ... 184
» poliisilääkärille suoritettava palkkio ... 188
» sen autojen ja liikennelaitoksen kulkuneuvojen käytöstä suoritettavat korvaukset ym. ... 184
» » kehittämistä ja kaupungin järjestyksen tehostamista koskeva aloite ... 28
» uusien virkojen perustamista, autokannan lisäämistä ym. koskeva esitys ... 184
Poliklinikat, alkoholistitoimiston ja -huollon poliklinikan siirtäminen taloon Siltasaarenkatu 3—5 210
» aluepoliklinikan perustaminen Aleksis Kiven kadun varrelle, huoneiston ostaminen sitä varten ... 31, 60, 270
» iho- ja sukupuolitautien poliklinikan virat ... 31, 207
» helsinkiläisten vanhusten poliklinikan ylläpitäminen ... 207
» niiden hoitomaksujen tarkistaminen ... 34
» sairaaloissa perittävien poliklinikkamaksujen kuittaaminen ... 193
Polkupyöräteden rakentaminen ulosmenoteille ... 290
Polttoaine Osuuskunta, luvan myöntäminen sille putkitunnelin rakentamiseen Kaivolahdenkadun alitse ... 276
Polttoaineiden hinnat ... 124
Polttoainepäällikön toimisto, sanomalehtien tilaaminen sinne ... 240
Pommisuoja Oy:n väestönsuojan varauloskäytävän rakentaminen ... 225
Porin kaupungin 400-vuotisjuhla, kaupungin edustajan nimeäminen ... 147
Porolahden kansakoulu, hammashoitolan perustaminen sen yhteyteen ... 32, 189
» » koulu- ja kirjastorakennuksen rakennustyöt ... 50
» » soittokoneen vuokraaminen voimisteluseuran käyttöön ... 246
» sivukirjasto, kaluston hankinta, kirjastonhoitajan palkkaaminen ... 256
Porvoontie, Uotila Oy:lle myönnetty lupa käyttää sitä tulotienä tontilleen ... 278
Posti- ja lennätinhallitus, Erottajan kalliosuojan erään osan vuokraaminen sille ... 45
Postisäästöpankki, lainan ottaminen siltä ... 15, 157
Professorintien sillan poikkileikkauksen vahvistaminen ... 318
Psykiatrinen huoltotoimisto, ent. sielullisesti sairaiden huoltotoimisto ... 198
» vastaanottoasema, ent. sielullisesti sairaiden vastaanottoasema ... 198
Puhdistamon, jäteveden-, Kulosaaren, suunnitelman hyväksyminen ... 296
» naapurikuntien kanssa yhteisen, rakentaminen ... 296
» Talin, kokoojajohdon jatkaminen ... 296
Puhelimien hankkiminen ym. ... 131
Puhelinyhdistys, Helsingin, kaupungin kartan painattamiseen myönnetty oikeus ... 263
» » lisätystä rakentamisoikeudesta suoritettava korvaus ... 79
» » osuustodistusten kirjanpitoarvo ym. ... 131
» » sen oikeuttaminen rakentamaan yhdyskaapelitunneli Korkeavuorenkadun alle ... 276
Puhtaanapito, eräiden katujen ym. ... 85, 292
Puistola, alueelääkärin virka-asunnon kunnostaminen ym. ... 188
» Pukinmäeltä sinne johtavan viemärin piirustusten vahvistaminen ... 86
Pukinmäen alueen eräiden katujen ja viemäriojien perkaaminen ym. ... 293
Puistotätitoiminnan tehostamista tarkoittava aloite ... 52
Pukinmäen alueen rakennusjärjestyksen 2 §:n kumoaminen ... 85
» hoitokoti, ent. Naisten keskuskoti ... 198
» kokoojaviemärijohdon suunnan vahvistaminen ... 86
» tila, Marian sairaalan käytössä olleen hevosen siirtäminen sinne ... 278
Pukinmäki, huoneiston hankkiminen sieltä äitiys- ja lastenneuvolaa varten ... 190
» tilan ostaminen sieltä ... 59
Punainen Risti, Suomen, sille myönnettyjen lainojen järjestely ym. ... 17, 172
» Tupa, ks. myös Kauniaisten hoitokoti.
» » -nimisen lepokodin vuokraaminen ... 35
Punainvaliidit, Vuoden 1918, yhdistyksen avustaminen ... 239
Punaisen Ristin, Suomen, Helsingin ja Uudenmaan piirihallitukselta lastentarhaa varten ostettava rakennus ... 51, 61
» » » » » » piirihallituksen avustaminen ... 53
» » » sairaalan käyttöä koskeva sopimus ym. ... 36, 203

Puodinkylän Valtti, Voimistelu- ja urheiluseura, Mellunkylässä olevan ladon luovuttaminen yhdistykselle ... 224
Puotinkyläntie, Vanha, n:o 20:ssä sijaitsevien rakennusten luovuttaminen kaupungille ... 267
Puukonttori Oy:n oikeuttaminen rakennuttamaan kaksi kapearaiteista rullavaunurataa Työpajankadun poikki ... 319
Puutavara- ja polttoainejaoston jäsenten valitseminen, toimintakertomuksen hyväksyminen 121, 124
» » polttoainetoimisto, autojen käyttö ja hankkiminen ym. ... 6, 122
» » » hankintakomitean mietinnöstä annettava lausunto ... 123
» » » Heinolan sahaa koskevat asiat ... 122, 123, 124
» » » Ilmalan vesisäiliörakennuksesta sitä varten varattu huonetila 325
» » » kivihiilihankintojen siirtäminen kaasulaitokselle ... 122, 328
» » » puutavaran ja polttoaineiden hinnat ym. ... 124
» » » viranhaltijat, tilinpäätös, talousarvio ym. ... 121
Pysäköiminen ja pysäköimisen kieltäminen eräillä kaduilla ym. ... 306
Pysäköintikysymys, autojen, aloite komitean asettamiseksi sitä ratkaisemaan ... 93
Pyykkilaitureiden tason parantamista tarkoittava aloite ... 96
Päivölän lastenkoti, viranhaltijat ... 217
Pölläkkälänkujan osan luovuttaminen Laajalahden kyläteiden hoitokunnalle ... 274

Raajarikkoisten koulusäätiölle Ruskeasuolta varattava tontti ... 273
Raastuvanoikeuden arkisto, viranhaltijat ... 183
Raastuvanoikeus ... 27, 183
Rahastot, ks. Lahjoitusrahastot.
Rahatoimisto, eräiden puolustuslaitoksen ja kaupungin välisten tilitysten tasoittaminen ... 175
» maksumääräyksien allekirjoittaminen, erhelaskujen korvaaminen ym. ... 118
» rahavarojen säilyttämistä ja kuljettamista koskevat ohjeet, tilisäännön lisäohjeet 154
» varainhoidon valvonta ... 110
» virat ja viranhaltijat ... 5, 118
Raitiopysäkkikorokkeita ym. koskevat asiat ... 309
Raitioteiden raideleveyttä, vaunuja ym. koskeva suunnitelma ... 301
Raitiovaunu- ja liikennesääntöehdotuksia tarkistamaan asetettu komitea ... 133
» linjan n:o 5 järjestelyä koskeva asia ... 303
Raittiusjärjestöjen avustusmäärärahojen jakaminen ... 233
Raittiuslautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 103, 107
Rajakylän halki kulkevan ojan perkaaminen ... 297
Rakennusjärjestyksen muuttaminen ... 12, 27, 85
Rakennuskieltoa koskevat asiat ... 78
Rakennusliike T. Nieminen, liikaa suoritetun rakennusvalvontamaksun palauttaminen yhtiölle 182
Rakennusmestariliitto, Suomen, työnvälityksen harjoittamisluvan myöntäminen sille ... 101
Rakennusohjelmaan, v:n 1958, kuuluvien eräiden rakennusyritysten rahoittaminen ja kiinteistöosakeyhtiöiden osakkeiden merkitseminen ... 283
Rakennustarkastustoimisto, virat ja viranhaltijat ... 26, 182
Rakennusten ja alueiden, kaupungin vanhojen, säilyttämistä entisellään koskeva aloite ... 54
» kaupungin, hallintoa ja hoitoa harkitsemaan asetettu yleisten töiden lautakunnan jaosto ... 133
» purkaminen, ostaminen ja myyminen ... 197, 222, 223, 249, 266, 278, 286, 316
» suunnittelutehtävät, asiantuntijan käyttäminen niissä, suunnitelmien muuttaminen ym. ... 288
Rakennustoimintaa, kaupungin, koskevien painotuotteiden julkaiseminen ... 289
Rakennusvirasto, betoniputkivalimoa varten varattu alue ... 75
» Hernesaaressa sijaitsevan autokorjaamon peruskorjaustyö ... 297
» koulupuutarha- ja arboretumalueen siirtäminen sen hallintoon ... 273
» talorakennusosaston puusepänverstaan ja työkonttorin siirtäminen Pasilaan ym. ... 289
» Toukolan konekorjaamoa koskevat asiat ... 284, 297
» uuden virastotalon pääpiirustusten hyväksyminen ym. ... 84, 289
» vahingonkorvaukset ym. ... 299
» virat ja viranhaltijat ... 84, 288
Rakentamisoikeuden lisäämisestä Helsingin Yliopiston ylioppilaskunnalle aiheutuvan korvauksen maksuaika ... 272
Rakentamista varten suoritettu kadun aitaaminen, maksun jättäminen perimättä As.Oy. Vesperintie 8:lta ... 276
Rakentamisvelvollisuuden, eräiden aravalainoituksen turvin rakennettujen omakotitalojen, täyttämisaika ... 272
» » tonttien, täyttämisaika ... 70, 272
Ranskalaisen Koulun Kannatusosakeyhtiö, lainan myöntäminen sille ... 16, 167
» » Kannatusosakeyhtiön avustaminen ... 53
Rastilan ulkoilualueen päärakennuksen vesijohdon rakentaminen ym. ... 44
Rationalisointielinten, julkisen hallinnon, neuvottelutilaisuuden järjestäminen ... 115
Ratsastusseurojen, Helsingin, toimesta Ruskeasuon ratsastushallissa järjestettävien tilaisuuksien vuokrat ... 224

Rautateiden tavaraliikenteen aiheuttamien savuvahinkojen estämistä tarkoittava aloite 96
Rautatiesiltojen, Malmin ja Oulunkylän, korjaamista koskeva aloite 96
Rautatieylikäytäväsillan rakentamista Porvoontien yli Herttoniemessä tarkoittava aloite 96
Rautavälitys Oy., ampuma-aseiden ja -tarvikkeiden kaupan harjoittamiseen myönnetty lupa ... 108
Revisiovirasto, virat ja viranhaltijat, kassantarkastukset 6, 119
Rinnekoti, vajaamielishoitolaitos, kaupungin osallistuminen sen laajentamiseen, hoitopaikkojen varaaminen sieltä 217
Rintamamiesten, Helsingin, Maanhankintayhdistys, tontin vuokraaminen sille ym. 274
Ristikkotien ja Sörnäistenkadun välisen talvihoidon järjestäminen 292
Ritokalliontien varrella olevan tontin ostaminen 265
Rohdos, Helsingin, Oy., denaturoitujen valmisteiden myyntiluvan myöntäminen sille 102
Roihuvuoren alue, venelaituria ja uimarannan kunnostamista siellä koskevat aloitteet 43, 96
» korttelin n:o 43213 varaaminen kansakoulutontiksi 273
» vanhainkodin luonnospiirustusten hyväksyminen 39
Roomalaiskatolisen pappilan piirustusten hyväksyminen 272
Roskienlahottamon rakentaminen Taliin 88
Rotanmyrkyn pakollisen ostamisen lopettaminen 188
Rudus Oy., Malmilla olevan tilan ostaminen yhtiöltä 57
» Oy:n vuokra-alue ja vesijohdon rakentamisoikeus 274, 326
Ruoholahden Liha Oy:n akordi 176
» varastoalueen erään rakennuksen ostaminen 316
Ruotsalaisen Teatterin avustaminen 24
Ruskeasuon eräiden vuokra-alueiden lunastaminen kaupungille 267
» erään tontin varaaminen Raajarikkojen koulusäätiötä varten 273
» ratsastushalli, tallirakennuksen sähkökaapelin uusiminen ym. 223, 224
» siirtolapuutarha, Svenska Kvinnoförbundet i Helsingfors yhdistyksen luopuminen sen vuokraoikeudesta 287
» suunnan liikenneolojen parantamista tarkoittava aloite 91
» vaunuhallialueella olevien rakennusten ostaminen, alueen tasoittamistyö 266, 301
» vaunuhallien ja autokorjaamon rakentaminen, rakennustoimikunnan asettaminen 133, 301
Ryttylän koulukotia koskevat asiat 35, 40, 41, 79, 132, 216
Räsänen, Antti, Oy., alueen vuokraaminen yhtiölle Kyläsaaren varastokorttelista 76
Röntgenosastojen, sairaaloiden, henkilökunnan pakollinen talviloma 34

Saarien, kaupungin edustalla sijaitsevien, omistusoikeuden selvittely 117, 264
» puolustuslaitokselle kuuluvien, palosuojelu 187
Sailors Home Säätiön hallitukseen valitut jäsenet ja tilintarkastajat 106
Sairaala-asioita hoitavien kaupunginjohtajien, Pohjoismaiden pääkaupunkien ja Göteborgin, neuvottelupäivät 195
Sairaalakeskuksen perustaminen Helsinkiin, sen tarpeellisuutta tutkimaan asetettu jaosto 132
Sairaalalautakunta, eräiden kiinteistöjen siirtäminen sen hallintoon 194
» Nummelan B-mielisairaalan siirtäminen sen hallintoon 200
» puheenjohtajan ja jäsenten vaali 103, 107
» Salon B-mielisairaalan siirtäminen sen hallintoon 199
Sairaalalääkärien palkkauksen järjestely 33, 192
Sairaalat, ks. myös ao. sairaalan nimen kohdalta sekä Mielisairaalat.
» eräiden sairaaloiden hyväksyminen sairaalalaissa tarkoitetuiksi paikallissairaaloiksi... 191
» » » käyttäminen yliopisto-opetukseen 191
» Lapinlahdenkatu 27:n huoneistojen luovuttaminen sairaalaviranomaisten käyttöön ... 195
» lasaretti-, niiden henkilökuntatarpeen selvittelyä koskevaan neuvottelutilaisuuteen valitut kaupungin edustajat 134
» niiden apteekkien toimintaa tutkiva jaosto ja hankintatoimikunta 132
» niissä perittävät hoitomaksut ym. 34, 191, 193
» » toimivia kantttiineja koskevat sopimukset 194
» » toimivien kotitalousharjoittelijoiden palkkiot 193
» pohjoisen sairaalan suunnittelua ja rakennustöitä koskeva aloite 38
» röntgenosastojen henkilökunnan pakollinen talviloma 34
» sairaansijojen jakautumista kaupungin sairaaloissa selvittelevä komitea 132, 193
» valtionavun saannin varmistaminen 191
» virat ja viranhaltijat ym. 34, 193
Sairaalatoimen ohjesäännön hyväksyminen ja vahvistaminen 33, 191
Sairaalavirasto, virat ja viranhaltijat 195
Sairaanhoitajakoulun, kaupungin, ohjesäännön hyväksyminen 33
» » » tuntiopettajille suoritettavat luento- ja opetuspalkkiot 203
Sairaanhoitajaopiston oppilaiden harjoittelu Koskelan sairaskodissa 212
Sairaanhoitajayhdistys, Suomen, Punainen Tupa -nimisen lepokodin vuokraaminen siltä 35
Salmisaaren Veneveistämö Oy:n vapauttaminen suorittamasta vuokraa eräästä Vattuniemen pientelakka-alueen tontista 277
» voimalaitos, henkilökunnan shakkikerhon avustaminen 335
» » turbogeneraattorin hankintaa koskevat asiat 100, 334
» » virtamuuntajien hankkiminen ym. 334

Salon B-mielisairaala, sen hallinnon siirtäminen sairaalalautakunnalle ym. 199
» kauppalan ja kaupungin välinen aluevaihto 68
Sampo, Keskinäinen Vakuutusyhtiö, lisätystä rakentamisoikeudesta suoritettava korvaus 79
Sanoma Oy., tontin myynti yhtiölle 69
» Oy:n oikeuttaminen rakentamaan yksityisraide 319
Sanomat, Helsingin, -nimiselle päivälehdelle kaupungin kartan painattamiseen myönnetty oikeus 262
Satamajärjestyksen vahvistaminen 93
Satamakatu 5:stä vuokrattavan huoneiston irtaimiston ostaminen 116
Satamakomitean mietinnöstä ministeriölle annettava lausunto 315
Satamalaitos, alusten kansipäällystön palkkausta ja työehtoja koskeva kaupungin ja Suomen Laivapäällystöliiton välinen sopimus 94
» kaluston hankinta, rakennus- ja muutostyöt ym. 316
» kivisen nosturitallin ostaminen Mercantile Oy:ltä 316
» laskutuksen uudistamista koskeva tutkimus ym. 315
» sen suorittamat vahingonkorvaukset 320
» virat ja viranhaltijat 95, 314
Satamalautakunnan johtosäännön tarkistamista koskeva aloite 89, 96
» puheenjohtajan ja jäsenten vaali 104
Satamaliiton, Suomen, liittokokoukseen valitut kaupungin edustajat 107
Satamamaksujen korottaminen ja sitä tarkoittava aloite 93
Satamaratoja koskevat asiat 319
Satamat, alusten aiheuttamien öljyvahinkojen estäminen 318
» Herttoniemen läntisen väylän syventäminen ym. 318
» Humallahden rakennusainesataman rakentamista koskevan päätöksen kumoaminen ... 316
» Katajanokan I ja II varastorakennuksen rakentaminen 316, 318
» » huoltorakennukseen hankittava korkokuva 258
» Länsisataman suurjännitevarasyötön rakentaminen 334
» » väylän suuntataulun ja loiston korottaminen ym. 318
» nosturien ilmaradan uusiminen ym. 316
» pintavirrankehittäjien hankkimista koskeva aloite 96
» Pohjoisrannan ja Siltavuoren sataman rantojen penkereitten leventäminen 316
» Sörnäisten sataman uuden huoltorakennuksen luonnospiirustusten hyväksyminen ... 316
Sato, Sosiaalinen Asunnontuotanto Oy., tonttien myynti yhtiölle 69
Savukaasujen kaupungin alueella aiheuttamien haittojen tutkiminen 278
Savonkadun päällystyksen osittainen uusiminen 290
Sedmigradskyn pientenlastenkoulua ja Marian turvakotia koskevat asiat 106
Sepän leikkikenttä, leikkikenttärakennuksen rakentaminen sinne 88
Seurakunnat, ks. Evankelis-luterilaiset seurakunnat ja Ortodoksinen seurakunta.
Seurasaaren kansanpuiston teiden, nurmikoiden ja kentän kunnostaminen 222
» ravintolan korjaus- ja rakennustyöt 43, 221
Seurasaari-säätiö, siltä perittävä vuokra oopperaesitysten järjestämisestä saaressa 222
Seutukaavaliitto, Helsingin, kaupungin edustus siinä 337
Shell Oy., autonhuoltoasemaa varten yhtiölle vuokrattava alue 71
Sibelius-Akatemian avustaminen 54
» -Seura, jäsenen valitseminen sen valtuuskuntaan, kaupungin liittyminen seuran jäseneksi 54, 337
» -viikon kustannusten peittäminen 54
» » säätiön hallituksen jäsenten valitseminen 337
Sielullisesti sairaiden hoitolaitokset 198
Siirtolapuutarhat 83, 287
Siltakylä, sitä koskeva kielto 78
Siltavuoren sataman rantojen penkereitten leventäminen 316
Siltavuorenpenkere, Helsingin Yliopiston oikeuttaminen rakentamaan lämpöjohtokanava sen alitse 274
Siltoja koskevat asiat 96, 133, 134, 280, 292, 312, 317, 318
Sinebrychoff Oy., aluevaihtosopimuksessa edellytetyn katumaan hallinta-ajan pidentäminen ... 68
» Oy:n alueen suunnittelukilpailun palkintolautakuntaan valittu kaupungin edustaja 281
Sininen Kirja Oy:lle kaupungin kartan painattamiseen myönnetty oikeus 263
Siviili-, Suomen, ja Asevelvollisuusinvaliidien Liiton avustaminen 239
» » » » » tontin varaaminen sille kuntouttamislaitosta varten 273
Snellmanin kansakoulun korjaus- ja muutostyöt 49, 245
Societas Gerontologica Fennica -nimisen yhdistyksen ja kaupungin välinen, poliklinikkaa koskeva sopimus 207
Sofianlehdon vastaanottokoti, eräälle ent. hoitoapulaiselle suoritettava korvaus ym. 215
Sokeain asunto- ja työhuoneolojen parantamista tarkoittava aloite 284
» Keskusliiton avustaminen 213
» Ystävät, Suomen, yhdistyksen vuokraoikeuden jatkamista koskeva kysymys 277
Sokeaintalon rakentamista Töölöön koskeva aloite 81
Sokeaintalo-Säätiö, Helsingin, kaupungin edustajan nimeäminen sen hallitukseen 337
Sokeat, Helsingin, yhdistyksen avustaminen 213
Sokeritautia sairastavien ilmaista jälkihuoltoa tarkoittava aloite 38

Sompasaaren alueiden vuokra-ajan jatkaminen ... 318
Sorsien, kaupungin rantavesillä talvehtivien, huolto ... 297
Sosiaaliohjesäännön muuttaminen ... 38
Sosiaalisten apurahojen jakamisessa noudatettavat periaatteet ... 208
Sosiaalivirastotalo, sinne muuttavien virastojen yhteistoimintamahdollisuuksien tutkiminen ... 115
Sosiaalivirastotalon suunnittelua varten asetettu rakennustoimikunta ... 133
» suunnittelukilpailu ... 285
Sosialidemokraattisen Sanomalehtimiesliiton, Suomen, 50-vuotisjuhla, kaupungin edustajan nimeäminen ... 147
Sotainvalidien avustusmäärärahojen merkitseminen talousarvioon ... 209
» Veljesliiton avustaminen ... 239
» » merkkien myynti Korkeasaaren kioskeissa ... 222
Sotilaspiirin, Helsingin, kutsuntalautakuntaan valittu kaupungin edustaja ... 336
Sotkankuja, viemärin rakentaminen sieltä Koivusaarentielle ... 294
Stadion-säätiön edustajisto, jäsenten valitseminen siihen ... 106
Stansvikin kartanon lisärakennuksen piirustusten hyväksyminen ym. ... 224
Steiner, Rudolf, -koulua koskevat asiat ... 19, 72, 167, 171, 247, 272, 295
Ståhlbergin, K. J., patsaan pystyttäminen Eduskuntatalon edustalle ... 298
Sukupuolitautien poliklinikka, virat ... 31
Suoja-aitojen rakentaminen eräisiin rinteisiin ... 298
Suomen Pankki, ks. Pankki, Suomen, sekä vastaavasti muut sanalla Suomen alkavat.
Suomenlinna, viemärin rakentamisesta eräisiin puolustuslaitoksen rakennuksiin aiheutuvien kustannusten jakaminen ... 294
Suomenlinnan ja Kauppatorin välistä laivaliikennettä koskeviin neuvotteluihin valittu kaupungin edustaja ... 314
» kansakoulurakennuksen pääpiirustusten hyväksymienn ... 246
» Kummikuntatoimikunnan avustaminen ... 219
» lastentarharakennuksen vesijohto- ja viemärityöt ... 294
» Liikenne Oy., kaupungin edustus sen johtokunnassa ... 337
Suomi, Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö, tontin myynti sille ... 69
Suutarila, uudisrakennusten rakentamisen kieltäminen siellä ... 78
Suvilahden voimalaitos, kaasupolttimoiden ym. laitteiden hankkiminen ym. ... 334
Svensk Förening i Åggelby -nimisen yhdistyksen lainojen takaaminen ... 18
Svenska Finlands vårdanstalt för sinnesslöa -nimistä laitosta ylläpitävä kuntainliitto ... 218
» Kvinnoförbundet i Helsingfors yhdistyksen luopuminen vuokraoikeudestaan Ruskeasuon siirtolapuutarhaan ... 287
» privata läroverket för flickor -niminen oppilaitos, ruotsinkielisen työväenopiston käytössä olleen kaluston myynti sille ... 249
» sjuksköterske-hälsosysterskolan -nimisen koulun oppilaiden harjoittelu eri sairaaloissa ... 192, 212
Syväjäädyttämön, teurastamon, laajentamista varten tehtävät suunnitelmat ja kustannusarvio 320
Syyttäjistö, viranhaltijat ... 183
Syöpäsäätiön avustaminen ... 24, 37, 207
» ja Suomen Syöpäyhdistyksen tukemista tarkoittava aloite ... 38
» ylläpitämän poliklinikan tappion peittämistä koskeva aloite ... 24
Sähkölaitosta koskevat kaupunginhallituksen päätökset ... 133, 135, 323, 329, 330, 333, 334, 335
» » kaupunginvaltuuston päätökset ... 56, 61, 99, 100
Säännösteltyjen maksujen ja hintojen, eräiden, vapauttaminen ... 150
Säästäväisyyden noudattamista ja menojen supistamista koskevan kiertokirjeen lähettäminen lauta- ja johtokunnille ym. ... 179
Sörnäisten rantatien yli rakennettava höyryjohto ... 335
» sataman uuden huoltorakennuksen luonnospiirustusten hyväksyminen ... 316
» siltaa koskevat asiat ... 317
Sörnäistenkadun ja Ristikkotien välisen talvihoidon järjestäminen ... 292

Taide- ja kirjallisuusapurahojen jakaminen ym. ... 54, 258
Taideakatemia, Suomen, sen avustaminen ... 257
» » » edustajistoon valitut jäsenet ... 106
Taideteollisuusyhdistys, Suomen, jäsenten valitseminen sen hallintoneuvostoon ... 106
Taideteoston hankkiminen kaupungin virastoihin ja laitoksiin ... 258, 259
Taitorakennus Oy:lle myydyn tontin kauppahinnan maksuajan pidentäminen ... 175
Taivallahden lumenkaatopaikan aiheuttamat haitat ... 297
Takkatien päällystyksen uusiminen ... 291
Taksa, ks. myös Maksut ja Tariffit.
» henkilövuokra-autojen ... 312
» huoltolaitosten hoitopäivämaksujen ... 209
» kaduissa tehtävien kaivuiden suoritus- ja valvontataksa ... 83
» kuorma- ja pakettiautojen ... 312
» lastenhoitolaitosten hoitomaksujen ... 214
» maidontarkastamon ... 32
» nuohoustaksan muuttaminen ... 187
» sairaaloissa perittävien maksujen ... 34, 191

Taksa, satamatoimintaan liittyvien maksujen 93
» vedenkulutusmaksujen 97
» yksityisten linja-autojen paikallisliikenteen 312
Taksoituslautakunnan puheenjohtajan ja jäsenten valitseminen ym. 9, 105, 107
Taksoitustyön jouduttamista koskeva aloite 9
Talin kartanon puistossa olevan tammen rauhoittaminen 297
» puhdistamon kokoojajohdon rakentaminen 296
» roskienlahottamon piirustusten hyväksyminen 88
Talot, kaupungin omistamat, niiden korjaamista ym. koskevat asiat 285
Talousarvio, kaupungin v:n 1959 ..... 22—26
Talousarvion, kaupungin v:n 1958, noudattamista, toteutumista ja tilien asemaa koskeva ilmoitus ym. 177, 180
» varsinaisia menoja tarkistamaan asetettu komitea 26, 132
Talousspriin myyntiluvat 102
Taloustyöntekijäin Yhdistys, Helsingin, sopimus sen lepokodin käyttämisestä toipilaskotina 37
Tammitien rakentaminen 290
Tanskan kuningasparin vierailu, torikaupan rajoittaminen sen yhteydessä 278
Tapanila, aluevaihto siellä 67
» maakaapelin asentaminen Rajatien alitse 77
» rakennuskielto 78
» tilojen ja alueiden ostamista sieltä koskevat asiat 57, 58, 60
» Työväen Näyttämön avustaminen 54
Tapaninkylän erään viemäriojan perkauskustannusten suorittaminen 293
Tapaturmakorvausten suorittaminen 127
Tapaturmantorjuntayhdistys, sille liikenneturvallisuustyöhön myönnetty avustus 314
Tariffi, ks. myös Taksat ja Maksut.
» kaasulaitoksen 328
» sähkölaitoksen 135, 329
Tarvon moottoritien rakentamista koskeva asia 291
Teatterin, kaupungin-, perustaminen 54
Teatterit, ks. ao. teatterin nimen kohdalta.
Tehdas- ja Asuinrakennus, Suomen, Oy:n konkurssin aiheuttamat toimenpiteet 84, 248
Tehtaankadun room. kat. pappilan piirustusten hyväksyminen 272
Tekstiilikauppiaiden Liitto, kaupungin osoitekarttojen myyminen sille 262
Tenholantien päällystyksen osittainen uusiminen 290
Tenniskentät 222
Tennistalo, autojen pesupaikan luovuttaminen sieltä poliisilaitokselle 185
» sen liittäminen kaukolämmitysverkostoon 335
» siellä suoritettavat muutos- ja korjaustyöt 285
Teollisuuskatu, Kone Oy:n oikeuttaminen rakentamaan pistoraide sen poikki 319
Teollisuuskeskus Oy:n yhtiövuokraa koskeva ilmoitus 277
Teollisuuslaitosten kassa- ja tiliosaston organisaatiotutkimus 323
» » » » virat ja viranhaltijat 97, 324
» lautakunnan kivihiili- ja koksitilannetta koskeva selostus 328
» » puheenjohtajan ja jäsenten vaali 105
» päivystyksen yhdenmukaistaminen 323
Tervalammen työlaitosta koskevat asiat 134, 210, 212
Terveydellisten tutkimusten laboratorio, kaluston hankinta, muutos- ja korjaustyöt ym. 190
Terveydenhoitojärjestyksen muuttaminen 12, 13
Terveydenhoitolautakunnan ja -viraston ohje- ja johtosäännön hyväksyminen ym. 29, 31, 187
» ohjesääntökomitean täydentäminen 134
» puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan valitseminen 106
Terveydenhoitolautakunta, Lapinlahdenkatu 27:n huoneistojen luovuttaminen terveydenhoitoviranomaisten käyttöön 195
» oppikoululaisten hampaiden hoidon järjestäminen 189
Terveydenhoitovirasto, kaluston hankinta ym. 188
» kasvatusneuvoloita koskevat asiat 189
» virat ja viranhaltijat 30, 31, 187, 188
Terveyssisarien ohjesäännön hyväksyminen ym. 29, 31, 127, 187
Teurastamo, eräiden maksujen korottaminen, siirtomäärärahat ym. 320
» kalatukkukaupan järjestämistä koskeva aloite 97
» käyttö- ja tarkastusmaksujen korottaminen 97
» syväjäädyttämön laajentaminen 320
» teurastajien kurssimaksun jättäminen perimättä ym. 323
» virat ja viranhaltijat 320
Teurastamolautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali 104, 107
Teurastamon ja Agroksen alueen käyttö 321
Thorax, Medicinarklubben, työnvälityksen harjoittamisluvan myöntäminen sille 101
Tiealueen luovuttaminen Espoon kunnalle 271
Tiet, ks. Kadut ja tiet.
Tiilimäellä olevan kivikasan poistaminen 298
Tiilirakenne Oy:n oikeuttaminen rakentamaan vesijohto 326

Tikkurila, Ala-, uudisrakennusten rakentamisen kieltäminen siellä ... 78
Tilastoneuvottelukunnan jäsenten valitseminen ... 117
Tilastotoimisto, huoneenvuokralaskennan suorittaminen siellä ... 117
» johtosäännön muuttaminen ... 5, 12
kaupungin omaa autokantaa ym. osoittavan tilaston laatiminen ... 147
» » työntekijäin ansiotason kehitystä koskeva ilmoitus ym. ... 117
» virat ... 5
Tiliasiakirjojen seulontaa varten asetetun komitean lakkauttaminen ... 135
Tilien asemaa ja talousarvion toteutumista koskevat ilmoitukset ... 180
» ja hallinnon, v:n 1957, tarkastus ... 6, 177
» » » » 1952, » lopullisen vastuuvapauden myöntäminen ... 8
Tilintarkastajien kertomuksen käsittelyn aika ... 6
» vaali ym. ... 8, 119
Tilisäännön muuttaminen ... 6
Toimela, Työkeskus, Tukiyhdistyksen lainojen takaaminen ... 18, 171
Toimikunnat, ks. Komiteat ym.
Toivolan oppilaskoti, ks. Oppilaskoti Toivola.
Toivoniemen koulukotia koskevat asiat ... 40, 41, 217
Tolarin kansakoulu, asiantuntija-avusta koulun rakennustyön yhteydessä johtajaopettajalle suoritettava korvaus ... 245
» kansakoulun vihkiäisjuhla ... 246
Tomtebon lastentarha, ulkoiluvälineiden säilytysvajan rakentaminen ... 255
Tonttialueiden hankkimista kaupungille koskeva aloite ... 24
Tonttien, eräiden Etelä-Kaarelan, luovutusmuodon muuttaminen ... 70
» » kauppahinnan maksuajan pidentäminen ... 175, 272
» » rakentamisvelvollisuuden täyttämisaika ... 70, 272
» eräille viranhaltijoille varattujen, alustavien rakennusuunnitelmien ja kustannusten hyväksyminen ... 284
» ja kortteleiden, eräiden, korkeussuhteiden vahvistaminen ... 281
» Kyläsaaren alueen, vuokrien tarkistaminen ... 76
» myynti ... 68—70
» ostaminen ... 55, 60
» varaaminen eri tarkoituksiin ... 273
» vuokralleanto, vuokra-ajan pidentäminen ym. ... 71—77, 274
Tonttijaon muutosten hyväksymistä koskeva ohjesäännön muutos ... 4
Topeliuksen lastentarha, vajasta hävinneiden lastenvaunujen korvaaminen ... 255
Torsäng-nimisen tilan, Vartiokylässä sijaitsevan, vuokralleanto ... 278
Toukolan kansakoulu, koulutaloon rakennettavat varaportaat ... 245
» konekorjaamo, väestönsuojan rakentaminen sitä varten ... 284
» konekorjaamon sähköjohtojen muutostyöt ... 297
Tuberkuloosiliiton avustaminen ... 239
Tuberkuloosiliitto, työnvälityksen harjoittamisluvan myöntäminen sille ... 101
Tuberkuloosiparantola, ks. Laakson sairaala.
Tuberkuloosipiirin, Helsingin kaupungin, johtosäännön hyväksyminen ... 33
Tuberkuloositarkastus, virastojen henkilökunnan ... 129
Tuberkuloositoimiston autot ... 202
» kaluston hankinnat ... 192
» lääkärien virkojen nimikkeiden muutos ym. ... 33
» virat, toimistorakennuksen piirustukset ... 35
Tukholmankadun ajoradalla olevan lehmuksen kaataminen ... 314
Tullihuoneistoneuvottelukunnan asettaminen ... 133
» mietintö ... 315
Tullisaaren kansanpuisto, palaneen lepokotirakennuksen jäännösten purkaminen ... 222
Tullisaari, tilan ostaminen sieltä ... 56
Tunnelitien rakentaminen linja-autoliikenteelle kelpoiseksi ... 291
Turun—Helsingin valtatien päätekohdan määrääminen ... 85
» » » rakentaminen ... 291
» » » rakentamista koskevaan katselmukseen valittu kaupungin edustaja ... 282
Turvattomien lasten sijoittamisesta aiheutuvat kustannukset ... 214
Tutkijalautakunta, jäsenten vaali ... 105
Tuusulantien päällystyksen osittainen uusiminen ... 290
Työkeskus Toimelan Tukiyhdistyksen lainojen takaaminen ... 18, 171
Työlaitokset, alkoholistien kuljettaminen niihin ... 213
Työllisyyden turvaamiseksi hankittavaa lainaa koskeva aloite ... 24
Työllisyyslautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 103
Työllisyystyöt ... 226
Työntekijät, aloite sairausajan korvausten suorittamiseksi työttömyystöissä työskenteleville ... 10
» eri työmailla anastetun tai tulipalossa tuhoutuneen omaisuuden korvaaminen ... 299
» heidän ansiotasonsa kehitystä koskeva tilastotoimiston ilmoitus ... 117
» » palkkaustaan koskevat asiat ... 9, 10, 126
» heitä koskevien lääkärintodistuslomakkeiden uusiminen ... 129
» kaupungin työvoiman kouluttaminen eri kursseilla ... 114, 142

Työntekijät, puhelinkustannuksista heille suoritettava korvaus ... 131
» Suomen Kunnantyöntekijäin Liiton liittokokouksen edustajien vaalin toimittaminen työpaikoilla ... 129
» talonmiehiltä ja lämmittäjiltä virka-asunnoista perittävän vuokran määrääminen 128
» työsopimussuhteessa olevien työntekijäin lomasäännön muuttamista koskeva aloite 10
» ulkokuntalaisten kaupungin palvelukseen ottaminen ... 125
Työnvälityksen harjoittamisluvat ... 101
Työnvälityslautakunnan ja -toimiston ohjesäännön hyväksyminen ... 42
» jäsenen valitseminen ... 107
Työnvälitystoimisto, ammatinvalinnanohjaustyöstä oppikoulujen opettajille suoritettava korvaus 219
» eräiden osastojen aukioloaika, valtionavun myöntämistä koskeva valitus ym. ... 219
» virat ja viranhaltijat ... 42, 219
Työpajankatu, Puukonttori Oy:n oikeuttaminen rakentamaan kaksi kapearaiteista rullavaunurataa sen poikki ... 319
Työtapaturmien, suurehkojen, ilmoittaminen työturvallisuustarkastajalle, tapaturmien korvaaminen ... 127
Työtehoneuvottelukunnan jäsenten valitseminen ... 115
Työttömyysavustuksen maksamista kaupungin varoista tarkoittava aloite ... 47
Työttömyystyömaita koskevat aloitteet ... 46, 47, 49
Työttömyystyöt, niiden suunnittelua varten asetettu komitea ... 132
Työttömyystöitä koskevat asiat ... 48, 224, 226—230, 261
Työttömyysvakuutuslaki, sitä koskeva aloite ja välikysymys ... 46
Työttömät, kurssien järjestäminen työttömille naisille ... 230
» valtion työttömyysmailla olevien työttömien kuljetus ... 232
Työturvallisuustoiminta, virastojen ja laitosten työturvallisuuselinten jäsenille järjestettävät luento- ja neuvottelupäivät ... 115
Työvoiman, ns. suunnittelevan, työ-, palkka- ym. olosuhteita selvittelemään asetettu komitea ... 133
Työväen mieskuoron, Helsingin, avustaminen ... 257
» Musiikkiliiton Uudenmaan piiri, Suomen, yhdistyksen avustaminen ... 257
» Säästöpankin taloon siirrettävien virastojen puhelinkeskuksen muutostyöt ... 131
» Urheiluliitto, korvauksen periminen siltä kilpailujen järjestämisestä Kumpulan uimalassa ... 223
Työväenasunnot, kunnalliset, sähkövirran muutoksesta aiheutuneet kustannukset ... 82
» » vuokrien korotusten estämistä niissä koskeva aloite ... 78
Työväenopisto, ruotsinkielinen, huonetilan luovuttaminen Svenska Medborgarhögskolan -nimisen oppilaitoksen käyttöön ... 249
» » johtokunnan puheenjohtajan ja jäsenten valitseminen ... 104
» » opistotalon pääpiirustusten muuttaminen ym. ... 249
» » uudisrakennuksessa olevien opetuskeittiötilojen käyttäminen ... 253
» » viranhaltijoiden palkkaaminen, eräiden palkkioiden vahvistaminen ... 50, 247, 248
» suomenkielinen, johtokunnan puheenjohtajan ja jäsenten valitseminen ... 103, 107
» » kahvila-ravintolahuoneiston luovuttaminen opistolaisyhdistyksen käyttöön ... 247
» » kaluston hankinta ja kunnostaminen, opistotalon vanhan osan lisätyöt ym. ... 50, 248
» » opetus- ym. palkkioiden vahvistaminen ... 247
» » rakennustöiden urakoitsijan konkurssin aiheuttamat toimenpiteet ... 84, 248
» » Tarvon kesäkodin vahtimestarin palkan korottaminen ... 247
» » testamenttilahjoituksen vastaanottaminen ... 50
» » Vallilan ulkoilmateatterin näyttämövalaistuslaitteiden siirtäminen opiston käyttöön ym. ... 248
Työväenteatterin, Helsingin, avustaminen ... 24
» » elokuvasalin vuokraaminen sille poikien ammattikoulutalosta ... 257
Tähtitorninmäen juurella olevan käymälän poistaminen ... 298
Töölö, sokeaintalon rakentamista sinne koskeva aloite ... 81
Töölön kansakoulu, asiantuntija-avusta rakennustyön yhteydessä johtajaopettajalle suoritettava korvaus ... 245
» Lastenseimi -yhdistyksen avustaminen ... 53
» Pallokentän jääkiekkoradan valaistuslaitteiden, radan laitojen ja pukeutumisparakin rakentaminen ... 290
» » tenniskenttien vuokran alentaminen ... 222
» Taka-, kesäleikkikenttätoiminnan siirtäminen sieltä Pohjois-Haagaan ... 255
» Yhteiskoulu Oy., lisätystä rakentamisoikeudesta suoritettava korvaus ... 79
Töölönkadun varrelta autonhuoltoasemaa varten vuokralle annettu alue ... 71
Töölöntorin makkaranmyyntipaikan kuukausivuokran alentaminen ... 278
» raitiovaunusilmukan tarpeellisuuden tutkimista tarkoittava aloite ... 92

Uimalat ... 43, 223
Uimastadionin tasakattorakenteen uusimistyöt ... 43

Ulkoilualueet 43, 44
Ulkokuntalaisten kaupungin palvelukseen ottaminen 125
Ulkomaalaisten oikeus harjoittaa elinkeinoa 101, 339
» » omistaa kiinteistöjä 102
Ulosottovirasto, huonetilan varaaminen sitä varten Munkkiniemen vartiopiiristä 182
» Laajalahdentie 10:ssä sen hallussa olevien tilojen luovuttaminen lastentarhain käyttöön 255
» sen uudelleenorganisoinnin aiheuttamien toimistotöiden järjestely ym. 181, 182
» virat ja viranhaltijat 26, 181
Unioninkadun liikenteen parantamista koskeva aloite 93
Uotila Oy:lle myönnetty lupa Porvoontien käyttämiseen tulotienä tontilleen 278
Urheilu- ja retkeilylautakunta, johtosäännön muuttaminen 43
» » » kalastuslupien ja -karttojen myynnin järjestäminen 221
» » » Lauttasaaren hyppyrimäen rakentaminen 223
» » » Pihlaja- ja Korkeasaaressa olevien rakennusten purkaminen ... 222
» » » puheenjohtajan ja jäsenten vaali 103
» » retkeilytoimisto, lähetti- ja koputuslaitteiden hankkiminen 214
» » voimisteluseurojen työn tukeminen 221
Urheilukadun päällystäminen 290
Urheilukentät 43, 134, 297
Uspenskin katedraalin aukion käyttö ja katualueiden puhtaanapitoa koskeva asia 292
Uudenmaan mielisairaanhuoltopiirin kuntainliiton liittovaltuusto, kaupungin edustajan valitseminen siihen 106
» Prikaatille lahjoitettava kaupungin vaakuna 336
Uurnahautapaikkojen lisäämistä koskeva aloite 70

Vaakunan, kaupungin, käyttö 336
Vahingonkorvaukset 195, 199, 255, 264, 278, 293, 299, 314, 320, 328
Vahtimestareiden, kaupungin virastojen ja laitosten, virkapukujen vahvistaminen 149
Vainajien muiston kunnioittaminen 147, 255, 256
Vajaamielishuollon Keskusliitto, kaupungin liittyminen sen jäseneksi 42
» » sen kokouksiin valittu kaupungin edustaja 214
Vajaamielisten lasten kuljettaminen apulastentarhoihin ja erityisluokille 214
Vakuusasiakirjain tarkastus 109
Valkonauhayhdistyksen, Helsingin, avustaminen 213
Vallilan kansakoulu, ruotsinkielinen, siellä suoritettavat paloturvallisuustyöt 247
» kerhokeskuksen nuorisotyönohjaajan palkkio 236
» nuorisotalon rakentamista koskeva aloite 24, 49
» siirtolapuutarhan sähköverkon uusiminen 287
» Sos.-dem. Raittiusyhdistyksen Tähkän avustaminen 235
» ulkoilmateatterin näyttämövalaistuslaitteiden käyttö 248
Vallisaaren omistusoikeutta koskevaa oikeudenkäyntiä varten hankittavat asiantuntijalausunnot 264
Vallisaari, sinne rakennettavan kansakoulu-, kirjasto- ja nuorisotyörakennuksen pääpiirustusten hyväksyminen ym. 246
Valmistavaa poikien ammattikoulua koskevat asiat 15, 50, 158, 251, 257
» tyttöjen ammattikoulua koskevat asiat 50, 252
Valokopiotyöt, kaupungin laitosten, niiden suorittaminen 116
Valtio, eräiden kaupungin edustalla olevien saarien omistusoikeus ym. 117, 187, 264
» lainan ottaminen siltä 15, 158
» puolustuslaitoksen ja kaupungin välisten, huoltorahoja koskevien tilitysten tasoittaminen 175
» rautatiehallituksessa pidettävään selvittelykokoukseen valittu kaupungin edustaja 282
» rautatien erään alueen vuokraamista koskevat asiat 274
» työllisyyden turvaamiseksi tarkoitettujen töiden järjestäminen sen toimesta 226
» työttömyyslainan saamista siltä ym. tarkoittavat aloitteet 49
Valtion ja kaupungin välinen kalliosuojia ja -tunneleita koskeva sopimus 44, 276
» työttömyystyömaalla olevien työntekijäin kuljetus 232
» velkasitoumusten, maanhankintalain mukaisten, kattaminen 15
Valtionavustukset, lastentarhain, lastenseimien ja koululasten päiväkotien 254
» niiden anomista ym. koskeva tiedotus 177
» työnvälitystoimiston 219
Vanhainkodit, ks. myös Vanhusten asuntolat.
» Kustaankartanon vanhainkotia koskevat asiat 39, 212, 259
» Roihuvuoren vanhainkodin luonnospiirustusten hyväksyminen 39
Vanhankaupungin—Paloheinän sähkölinja-alueen pakkolunastusasiassa maksettavat korvaukset 265
» rannalle Malmilta johtavan kokoojaviemärin hyväksyminen kaupungin yksin kustannettavaksi 86
Vanhankaupunginlahden osan määräämistä luonnonsuojelualueeksi koskeva anomus 319
Vanhankirkon korttelin omistus- ja käyttöoikeutta koskeva sopimus 55
» puisto, sähkövalaisimien hankkiminen sinne 335
Vanhat-Old-Boys-Automiehet, huoneiston ostaminen yhdistykseltä 60
» » » » yhdistykselle myönnetyn tilapäislainan indeksikorotuksen suorittaminen 172

Vanhat-Old-Boys-Automiehet, yhdistyksen ja kaupungin välinen laina- ja ostosopimus 268
Vanhempainneuvostot, oppikoulujen 108
Vanhojen Huolto -yhdistyksen avustaminen 40
Vanhusten asuntolan rakentamista Herttoniemeen koskeva aloite 24, 80
» helsinkiläisten, poliklinikan ylläpitäminen 207
» kesävirkistystoiminnan avustaminen 239
» kodinhoitotoiminnan tehostamista tarkoittava aloite 39
Vankeusyhdistyksen avustaminen 218
Vantaanjoen vesistöä koskevat asiat 98, 134, 282, 324, 327
Vapaa-ajanvietto- ja huvittelupaikkojen, nuorison, varaamista koskeva aloite 78
Vapaa-ajanviettokomitean puheenjohtajan vaihdos 134
Vapaussodan Invaliidien Helsingin Yhdistyksen avustaminen 239
Ward, C. T., Oy., yhtiön ja kaupungin välinen aluevaihto 65
Vartiokylä, eräiden alueiden pakkolunastaminen viemärijohdon rakentamista varten 265
» tontin varaaminen sieltä ammattikoulua varten 273
» Torsäng -nimisen tilan vuokralleanto kesäkaudeksi 278
Vartiokylän eräiden viemäreiden hyväksyminen kaupungin yksityisiksi viemäreiksi ym 87, 293
» kadunnimistö 280
» kansakoulua koskevat asiat 245, 246
» maanhankintalain mukaisten asuntotonttien korvauskysymys 281
» rakennuskielto 78
Vastaanottokoti Lemmilä, ks. Lemmilän vastaanottokoti.
Vattuniemen pientelakka-alue, Salmisaaren Veneveistämö Oy:n vuokra-asia 277
Vattuniemenkujan erään osan tasoittaminen 290
Veikkaustoimisto Oy., lisätystä rakentamisoikeudesta suoritettava korvaus 79
Veikkausvoittovaroista myönnettävät avustukset 221
Weiste, K. A., Oy., yhtiön ja kaupungin välinen aluevaihto 67
Velodrom, luistinradan rakentaminen sinne 43
» sinne johtavien teiden valaistuslaitteiden asentaminen 335
Venelaitureita koskevat asiat 96, 318
Verkkopalloseura, Helsingin, lainan myöntäminen sille 160
Verolautakunta, jäsenten valitseminen 105, 107
Veronkannon, kunnallisen ja kirkollisen, yhdistämiskomitean täydentäminen 134
Verotusta koskevat asiat ..... 20—22, 175
Verovirasto, sen reikäkorttityön aiheuttaman laskun maksaminen sähkölaitokselle 335
» tarkastajan nimeäminen ym. 121
» uuden johtosäännön hyväksymistä koskeva valitus 8, 120
» viranhaltijat ym. 9, 120
Veroäyrin hinnan alentamista tarkoittava aloite 22
Vesijohto- ja viemärityöt, ks. myös Vesilaitos.
» » » Alkutien ja Lepolantien välisen viemäriojan perkaamiskustannukset 88
» » » eräiden viemäreiden hyväksyminen kaupungin yksin kustannettaviksi ym. 86, 87, 293
» » » » yhteisöjen ja yksityisten oikeuttaminen rakentamaan vesi- ja viemärijohtoja 295, 325
» » » Etelä-Haagan erään osan viemäröimissuunnitelman vahvistaminen ja rakennuskustannusten osittelu 86, 293
» » » Etelä-Kaarelan kansakoulutaloon rakennettava vesijohto 245
» » » Haagan Urheilutiehen ja Kansakoulukatuun rakennettavat viemärit 294
» » » Kammion sairaalan viemärin siirrosta johtuvat kustannukset 293
» » » Konalan kokoojaviemärin suunnan vahvistaminen 86
» » » Munkkiniemen korttelin n:o 30110 tonttia n:o 1 varten rakennettava viemäri 294
» » » Niittylän alueen viemärin rakennuskustannusten osittelu 86
» » » Oulunkylän Etu-Metsän alueen viemärityöt 294
» » » » ja Malmin alueiden viemäröinnin jouduttamista koskeva aloite 87
» » » Pakilan, Puistolan ja Tapanilan viemäriojia ym. koskevat asiat 293
» » » » siirtolapuutarhan vesijohtotyö 287
» » » Pitäjänmäen Pitäjänkujan viemäröimissuunnitelman vahvistaminen 86
» » » Pukinmäen kokoojaviemärin suunnan vahvistaminen ym. 86
» » » Suomenlinnan vesijohto- ja viemärityöt 294
» » » työttömyystöinä suoritetut 228
» » » Unioninkadun ja Sotkankujan viemärinrakentaminen 294
» » » Vartiokylässä suoritettavat 265, 293
» » » viemärin rakennuskustannusten korvaamista koskevan päätöksen muuttaminen 86
Vesikysymyksen tutkimista koskevan toimikunnan asettaminen 98
Vesilaitos, Ilmalan vesisäiliörakennusta koskevat asiat 98, 324
» Lauttasaaren vesisäiliön pääpiirustusten hyväksyminen 98
» päivystyksen järjestely, kassavajausten poistaminen tileistä 323
» Vantaan vesistön ja Hiidenveden suojaamistoimenpiteet, lisäveden hankkiminen, 98, 324

Vesilaitos, veden laadun parantamista koskevat aloitteet ... 99
» vedenkulutusmaksujen korottaminen ... 97
» vesijohtotyöt ... 325
» virat ja viranhaltijat ym. ... 97, 324
Viator-nimiselle kustantamolle kaupungin kartan painattamiseen myönnetty lupa ... 264
Viemärit, ks. Vesijohto- ja viemärityöt.
Vierailukutsu, Moskovan kaupunkineuvoston ... 146
Vihannestukkutoria koskevat asiat ... 321, 323
Vihdin—Helsingin maantiejatkon oikaisemista varten hankittava maa-alue ... 265
Vihdintien päällystyksen osittainen uusiminen ... 290
Wihurin Teollisuushallit Oy:lle myönnetty oikeus tehdastonttinsa ympäristön kunnostamiseen ... 247
Viikinmäen teollisuusalueen tonttien vuokra-ajan pidentäminen ... 77
Viipurin Realikoulu Oy:lle myönnetyt lainat, lainojen takaaminen ... 19, 167, 170
Viipurinkadun eräiden katuosuuksien päällystyksen uusiminen ... 290
Vilhovuorenpuistikon vieressä olevan tukimuurin korjaaminen ... 298
Viljelyspalstat, niistä perittävän vuokran vahvistaminen ... 278
Viranhaltijat, eräille viranhaltijoille varattujen tonttien rakennussuunnitelmien hyväksyminen ... 284
» heiltä viljelyspalstoista perittävän vuokran vahvistaminen ... 278
» heitä koskevien lääkärintodistuslomakkeiden uusiminen ... 129
» kone- ja pikakirjoituslisän korottaminen ... 129
» kursseja ja opintomatkoja ym. koskevat asiat ... 114, 137—143
» oman auton tai moottoripyörän käyttäminen virka-ajoihin 129, 148, 186, 187, 188, 189, 190, 198, 211, 212, 236, 260, 315, 324, 327, 329
» palkkausta, eläkkeitä ja ikälisiä koskevat asiat ... 9, 10, 125, 129
» tuberkuloositarkastuksen suorittaminen ... 129
» ulkokuntalaisten kaupungin palvelukseen ottaminen ... 125
» virka-, kielitaito- ja luontoisetusäännön muuttaminen ym. ... 10, 12, 30, 128
Virastojen, sosiaalivirastotaloon muuttavien, yhteistoimintamahdollisuuksien selvittäminen ... 115
Virastot ja laitokset, asiantuntijain käyttämistä rakennusten suunnittelutehtävissä koskevat ohjeet ... 288
» » » joulunpyhien jälkeisen lauantain pitäminen vapaapäivänä ... 129
» » » kaluston hankinta ja kunnossapito ... 130
» » » niitä ilmaisevien lyhennteiden vahvistaminen ... 150
» » » säästäväisyyden noudattamista ym. koskevan kiertokirjeen lähettäminen niille ... 177, 179, 180
» » » työtapaturmien ilmoittaminen työturvallisuustarkastajalle ... 127
» » » vahtimestareiden virkapukujen tunnusmerkkien vahvistaminen ... 149
Virastotalon, Meritullinkadun, piirustusten hyväksyminen ... 182, 272
Virkamiesasunto Oy. Sampsantie 50, yhtiön tontinvuokran maksuajan pidentäminen ... 277
Virkasäännön eräiden kohtien muuttaminen ... 12
Virvoitusjuomakioskeja koskevat asiat ... 77, 278
Voimistelu- ja urheiluseurojen työn tukeminen ... 221
Vuokra-alueiden, eräiden, hankkiminen kaupungin omistukseen ... 266
» -autoliikenteen järjestysohjeet ... 311
Vuokraoikeuden jatkaminen, siirtäminen, irtisanominen ym. ... 273, 277
Vuokrat, autosuojien kuukausivuokran vahvistaminen ... 276
» eräiden liikaa perittyjen vuokrien palauttaminen ... 277
» indeksiehtoisten maanvuokrien tarkistaminen ... 273
» kaupungin omistamien työväenasuntojen vuokrien korottamisen estämistä tarkoittava aloite ... 78
» maanvuokrien maksuajan pidentäminen ... 277
» sakkokoron ja perimispalkkion periminen viivästyneistä vuokrista ... 273
Vuokraukset, kaupungin vuokralleantamat alueet, tontit ym. ... 274
Wuorio, Otto, Oy., tontin vuokraaminen sen toimesta perustettavalle yhtiölle ... 74
Vuosilomasäännön, työntekijäin, muuttamista koskeva aloite ... 10
Vuositilintarkastajat ... 119
VW-Auto Oy:n viemärin rakennuskustannusten osittelua koskeva anomus ... 293
Väestökirjatoimiston perustamista koskeva kysymys ... 150
Väestönsuojat, Erottajan ym. kalliosuojia koskevat kaupungin ja valtion väliset sopimukset 44, 276
» häädettyjen omaisuuden siirtäminen Erottajan kalliosuojasta ... 225
» Kallion paloaseman tontilla olevan kalliosuojan vuokraaminen palolaitokselle ... 225
» Kulosaaren uuden asutusalueen yhteissuojan rakentaminen ... 225
» niissä olleiden sänkyjen myynti Koulumatkailutoimisto Oy:lle ym. ... 225
» Toukolan konekorjaamoa ja sen ympäristöön suunniteltuja taloja varten rakentava suoja ... 284
Väestönsuojelulautakunta, evakuointia selostavan opaskirjasen painattaminen ... 224
» selostus- ja neuvottelutilaisuuden järjestäminen varasijoituskuntien edustajille ... 225
» sen täydentäminen ... 107
Väestönsuojelutoimisto, sen järjestämä ensiapukoulutus ... 224
» virat ja viranhaltijat ... 224
Väkijuomien anniskeluoikeuksia ja väkijuomamyymälöitä koskevat lausunnot ym. ... 101, 338

Väkijuomamyymälän avaamisen estämistä Lauttasaaressa koskeva aloite 101
Väkijuomayhtiön kunnallisen tarkastajan vuosiloma 235
» v:n 1956 vuosivoitto-osuuden käytön hyväksymistä koskeva ilmoitus 180
Väkiluku, kaupungin 180
Välikysymys, linja-auton alustojen hankkimista koskeva 91
» Salmisaaren turbogeneraattorin hankintaa koskeva 100
» työttömyystyökohteita ja työttömyysvakuutuslain aikaansaamista koskeva 46
Wärtsilä-yhtymälle myönnetty lupa maakaapelin asentamiseen Hämeentiehen 77
Väylät ja viitat 318

Yhdistyneet Villatehtaat Oy., rakennusten ym. ostaminen siltä sähkölaitoksen tarpeita varten ... 56
Yhdyspankki, Pohjoismainen, lisätystä rakentamisoikeudesta suoritettava korvaus 79
Yhteistoimintatoimikunnan täydentäminen 114
Yleinen Rakennuskauppa Oy., tontin vuokraaminen yhtiölle 74
Yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustusmäärärahojen jakamista varten asetettu komitea 132, 219
Yleisradio Oy., Ilmalan vesisäiliörakennuksesta sille vuokrattava huonetila 324
» » luvan myöntäminen sille heikkovirtakaapelin laskemiseen Pasilasta Ilmalassa olevaan vesitorniin 276
Yleisten töiden lautakunta, jaoston asettaminen harkitsemaan kaupungin rakennusten hallintoa ja hoitoa 133
» » » puheenjohtajan ja jäsenten vaali 104
» » » sen johtosäännön tarkistamista koskeva aloite 89
Yliopisto, Helsingin, sen ihotautipoliklinikan apulaisylilääkärin palkkaus 207
» » » oikeuttaminen rakentamaan lämpöjohtokanava ym. Siltavuorenpenkereen alitse 274
Yliopistollista keskussairaalaa koskevat asiat 36, 203, 204, 205, 271, 275
Ylioppilaskunta, Helsingin Yliopiston, lisätystä rakentamisoikeudesta aiheutuvan korvauksen maksuaika 272
» » » sen 90-vuotisjuhla 336

Äitiys- ja lastenneuvolat 29, 31, 187, 190, 294

Öljynpuristamo Oy., alueen vuokralleanto yhtiölle Herttoniemen teollisuusalueelta 75
Öljyvahinkojen, alusten aiheuttamien, estäminen 318

Viimeksi ilmestyneet julkaisut

(Muut paitsi A IV ja V julkaisee Helsingin kaupungin tilastotoimisto)

A. **Helsingin kaupungin tilasto.**

I. **Terveyden- ja sairaanhoito.** Suomenkielinen teksti, taulukot myös ruotsiksi ja englanniksi.
Edellinen osa (vuosikertomukset).
44. 1959.
Jälkimmäinen osa (tilastokatsaus).
39—41. 1954—56.

II—III. **Ulkomaankauppa ja merenkulku.** Suomenkielinen teksti, taulukot ja tavaraluettelo myös ruotsiksi ja englanniksi.
21. 1959.

IV. **Helsingin kaupungin teollisuuslaitokset.** Helsingin kaupungin teollisuuslaitosten lautakunnan julkaisema vuosikertomus. Suomenkielinen teksti, taulukot myös ruotsiksi.
44. 1959.

V. **Kaupungin tilit ja tilinpäätös.** Helsingin kaupungin rahatoimiston julkaisema. Suomen- ja ruotsinkielinen, englanninkielinen katsaus.
45. 1960.

VI. **Opetuslaitokset.** Suomenkielinen ja ruotsinkielinen laitos, taulukot myös englanniksi.
27. 1959.

B. **Helsingin kaupungin tilastollinen vuosikirja.**
Suomen- ja ruotsinkielinen, englanninkielinen sisällysluettelo.
49. 1960.

C. **Kertomus Helsingin kaupungin kunnallishallinnosta.** Suomenkielinen.
71. 1958. (vuosikerta 1952 I osa ei vielä ole ilmestynyt).

D. **Helsingin kaupungin kunnalliskalenteri.**
Suomen- ja ruotsinkielinen laitos.
33. 1961.

E. **Helsingin kaupungin kunnallinen asetuskokoelma.**
Suomen- ja ruotsinkielinen laitos.
37. 1959.

F. **Helsingin kaupungin säädöskokoelma.**
Suomen- ja ruotsinkielinen laitos.
Ajankohtainen irtolehtijärjestelmää käyttäen.

G. **Tilastollisia kuukausitietoja Helsingistä.**
Suomen- ja ruotsinkielinen teksti.
5. 1961.